Θεριζοαλωνιστικές μηχανές S760, S770, S780, S785, S790 και HillMaster (σειριακός αριθμός 110000—)

ΒΙΒΛΙΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

Θεριζοαλωνιστικές μηχανές S760, S770, S780, S785, S790 και HillMaster

OMZ200713 ΄ΕΚΔΟΣΗ F7 (GRIECHISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken
Ευρωπαϊκή έκδοση
PRINTED IN U.S.A.

Εισαγωγή

Πρόλογος

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ προσεκτικά για να μάθετε πώς να λειτουργείτε και να συντηρείτε σωστά το μηχάνημά σας. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να προκληθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές. Το παρόν βιβλίο οδηγιών και συντήρησης καθώς και τα εικονίδια ασφαλείας πάνω στο μηχάνημα εκδίδονται και σε άλλες γλώσσες (για παραγγελίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere).

ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΙ αναπόσπαστο μέρος του μηχανήματος και σε περίπτωση πώλησης πρέπει να το παραδώσετε μαζί με το μηχάνημα.

Οι ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ στο εγχειρίδιο αυτό δίνονται και στο μετρικό σύστημα και στις αντίστοιχες μονάδες μέτρησης των ΗΠΑ. Χρησιμοποιείτε μόνο σωστά ανταλλακτικά και βίδες. Οι βίδες του μετρικού συστήματος και οι βίδες του αγγλοσαξονικού συστήματος μπορεί να χρειάζονται αντίστοιχα ειδικά κλειδιά.

ΩΣ "ΔΕΞΙΑ" ΚΑΙ "ΑΡΙΣΤΕΡΑ" ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ οι πλευρές κοιτώντας στην κατεύθυνση κίνησης προς τα εμπρός.

ΚΑΤΑΓΡΑΨΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (P.I.N.) στις αντίστοιχες θέσεις στα κεφάλαια "Τεχνικά χαρακτηριστικά" και "Αριθμοί αναγνώρισης". Καταγράψτε επακριβώς όλους τους αριθμούς προκειμένου να μπορέσετε να αναζητήσετε το μηχάνημα σε περίπτωση που κλαπεί. Ο αντιπρόσωπος χρειάζεται επίσης αυτούς τους αριθμούς όταν παραγγέλνετε ανταλλακτικά. Φυλάξτε αυτούς τους αριθμούς σε ασφαλές μέρος εκτός του μηχανήματος.

ΟΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ πέρα από τις εργοστασιακές προδιαγραφές ή άλλες μετατροπές στην ισχύ της μηχανής συνεπάγονται την ακύρωση της κάλυψης εγγύησης για αυτό το μηχάνημα.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ πραγματοποιήθηκε πλήρης έλεγχος στην αντιπροσωπεία. Μετά τις πρώτες 20 έως 50 ώρες λειτουργίας, προγραμματίστε με τον αντιπρόσωπο ένα νέο έλεγχο προκειμένου να εξασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή απόδοση.

ΑΥΤΗ Η ΘΕΡΙΖΟΑΛΩΝΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΗ για χρήση σε συνήθεις αγροτικές ή παρόμοιες εργασίες (“ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ”). Κάθε άλλη χρήση θεωρείται μη προβλεπόμενη. Για ζημιές ή τραυματισμούς που είναι αποτέλεσμα μη προβλεπόμενης χρήσης, ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη. Την ευθύνη την έχει αποκλειστικά ο χρήστης. Συστατικά στοιχεία της προβλεπόμενης χρήσης αποτελούν επίσης η συμμόρφωση και η αυστηρή τήρηση των συνθηκών λειτουργίας, σέρβις και επισκευής σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

ΑΥΤΗ Η ΘΕΡΙΖΟΑΛΩΝΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, να συντηρείται και να επισκευάζεται μόνο από άτομα που είναι εξοικειωμένα με όλα τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της και τα οποία γνωρίζουν τους σχετικούς κανόνες ασφαλείας (πρόληψη ατυχημάτων). Πρέπει να τηρούνται πάντοτε οι κανονισμοί πρόληψης ατυχημάτων, όλοι οι γενικά αναγνωρισμένοι κανονισμοί ασφάλειας και παροχής πρώτων βοηθειών καθώς και οι κανόνες οδικής κυκλοφορίας. Οποιαδήποτε αυθαίρετη μετατροπή στη θεριζοαλωνιστική μηχανή απαλλάσσει τον κατασκευαστή από κάθε ευθύνη για πρόκληση ζημιάς ή τραυματισμού.

ΜΗΤΡΩΟ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ. Αν αγοράσατε μεταχειρισμένα μηχανήματα John Deere από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της John Deere, οι πληροφορίες καταχώρισης για την εγγύηση ενημερώθηκαν από τον αντιπρόσωπο και δεν χρειάζονται άλλα στοιχεία από την πλευρά σας.

Αν αγοράσατε χρησιμοποιημένο μηχάνημα John Deere από πλειστηριασμό, από έμπορο ή αγρότη, θα πρέπει να το δηλώσετε τώρα. Η John Deere και οι αντιπροσωπείες της νοιάζονται για την ασφάλεια και την ικανοποίηση των πελατών τους. Ο αντιπρόσωπος της John Deere είναι άψογα εξοπλισμένος και διατεθιμένος να σας παρέχει αμέριστη υποστήριξη για το μηχάνημά σας. Καταχωρίστε τα στοιχεία του μηχανήματός σας και τη διεύθυνσή σας online, χρησιμοποιώντας τον ιστότοπο της John Deere για τη χώρα σας. Επιλέξτε τον αντιπρόσωπο της επιλογής σας και θα λάβετε ένα εκπτωτικό κουπόνι για την αγορά ανταλλακτικών της John Deere.

OUO6075,000174F -30-31JAN14-1/1

Απεικόνιση μοντέλου

H115702 —UN—31AUG15

OUO6075,000413D -30-31AUG15-1/1

Περιεχόμενα

Σελίδα

Χαρακτηριστικά ασφαλείας

Χαρακτηριστικά ασφαλείας μηχανήματος.....05-1

Ασφάλεια

Αναγνώριση προειδοποιητικών σημάτων.....10-1
Κατανόηση όρων επισήμανσης.....10-1
Τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας.....10-2
Οδήγηση του μηχανήματος.....10-2
Τήρηση των κανόνων οδικής κυκλοφορίας.....10-2
Έλεγχος της ασφάλειας του μηχανήματος.....10-3
Απαγόρευση μεταφοράς συνεπιβατών και παιδιών.....10-3
Επιλογή αντίβαρων για ασφαλή επαφή με το έδαφος.....10-3
Μεταφορά στο δρόμο με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο.....10-3
Αποφυγή καλωδίων ηλεκτρικού ρεύματος.....10-4
Στάθμευση και εγκατάλειψη του μηχανήματος.....10-4
Εργασία σε αεριζόμενο χώρο.....10-4
Ασφαλής χρήση καυσίμων - Αποτροπή πυρκαγιών.....10-5
Προετοιμασίες για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης.....10-5
Ασφαλής μεταχείριση του υγρού εκκίνησης.....10-5
Σε περίπτωση πυρκαγιάς.....10-6
Αποφυγή κινδύνων στατικού ηλεκτρισμού κατά την προσθήκη καυσίμου.....10-6
Χρήση προστατευτικού ρουχισμού.....10-7
Προσοχή στις θεριστικές μονάδες.....10-7
Τα χέρια μακριά από τα μαχαίρια.....10-7
Χρήση του φωτισμού και των συσκευών ασφαλείας.....10-8
Χρήση ζωνών ασφαλείας.....10-8
Εκπαιδευτικό κάθισμα.....10-8
Ασφαλής μεταφορά θεριζοαλωνιστικής μηχανής με συλλεκτικό ράμφος.....10-9
Αποφυγή ολίσθησης του μηχανήματος ή μη αναμενόμενης κίνησης.....10-9
Πρακτική ασφαλούς συντήρησης.....10-10
Ηλεκτροσυγκόλληση κοντά σε ηλεκτρονικές μονάδες ελέγχου.....10-10
Αφαίρεση βαφής πριν από την ηλεκτροκόλληση ή την θέρμανση των εξαρτημάτων.....10-11
Αποφυγή έκλυσης θερμότητας κοντά στις σωληνώσεις πίεσης.....10-11
Αποτροπή επαφής με κινούμενα εξαρτήματα.....10-11

Σελίδα

Ασφαλής καθαρισμός και αποσυμφόρηση της δεξαμενής σπόρου.....10-12
Προσοχή στους περιστρεφόμενους άξονες κίνησης.....10-12
Τοποθετήστε όλα τα προστατευτικά καλύμματα και τους προφυλακτήρες.....10-12
Προσοχή στα υγρά υψηλής πίεσης.....10-13
Αποφυγή ανοίγματος του συστήματος καυσίμου (υψηλή πίεση).....10-13
Ασφαλής συντήρηση των συστημάτων αποταμιευτή.....10-14
Προσοχή σε υγρά υπό υψηλή πίεση.....10-14
Τηρείτε τις υποδείξεις για τα ελαστικά.....10-14
Ασφαλής συντήρηση ελαστικών.....10-15
Αποξήλωση — Κατάλληλη ανακύκλωση και απόρριψη υγρών και εξαρτημάτων.....10-16
Ασφαλής συντήρηση του ψυκτικού συστήματος.....10-16
Αφαίρεση συσσωρευμένων υπολειμμάτων σοδειάς.....10-17
Ασφαλής στήριξη του μηχανήματος.....10-17
Ασφαλής αποθήκευση εξαρτημάτων.....10-17
Εκτελέστε το σέρβις στους ιμάντες με ασφάλεια.....10-18
Ασφαλής μεταχείριση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων και στηριγμάτων.....10-18
Αποτροπή ατυχημάτων προς τα πίσω.....10-18
Έξοδος κινδύνου.....10-19
Ασφαλής χρήση των μπαταριών.....10-20
Ασφαλής καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης.....10-21
Προσοχή στην καυτή εξάτμιση.....10-22
Σύστημα συναγερμού περιστροφής.....10-22
Σύστημα παρουσίας χειριστή.....10-23

Σήματα ασφαλείας

Προειδοποιητικά σήματα ασφαλείας.....15-1
Αντικατάσταση των προειδοποιητικών σημάτων.....15-1
Εγχειρίδιο χειριστή.....15-1
Επισκευή και συντήρηση.....15-2
Ζώνη ασφαλείας.....15-2
Φρένο στάθμευσης.....15-2
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση.....15-3
Αποταμιευτής.....15-3
Αποφυγή χαμηλών ηλεκτροφόρων καλωδίων.....15-3

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Γνήσιο εγχειρίδιο οδηγιών. Όλες οι πληροφορίες, τα σχήματα και οι προδιαγραφές που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στα πιο πρόσφατα στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Επιφυλάσσουμε το δικαίωμα για αλλαγές οποιαδήποτε στιγμή χωρίς ειδοποίηση.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Σελίδα

Δεξαμενή σπόρου....15-4
Έξοδος κινδύνου....15-4
Σκάλα πρόσβασης καμπίνας και εξέδρας....15-4
Αποτροπή συγκρούσεων με μηχανοκίνητα οχήματα....15-5
Διπλοί τροχοί (αν υπάρχουν)....15-5
Στοπ ασφαλείας κλωβού τροφοδοσίας....15-5
Προστατευτικό κλωβού τροφοδοσίας....15-6
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση....15-6
Αποταμιευτής....15-6
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας....15-7
Σκελετός κλίσης κλωβού τροφοδοσίας....15-7
Αριστερό προστατευτικό κάλυμμα....15-7
Πόρτες εσωτερικού καθαρισμού δεξαμενής σπόρου....15-8
Ηλεκτρικός αναδιπλούμενος κοχλίας εκφόρτωσης (αν υπάρχει)....15-8
Θήκη μπαταρίας....15-8
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση....15-9
Αποταμιευτής πίεσης....15-9
Τεμαχιστής....15-9
Τεμαχιστής (συνέχεια)....15-10
Διασκορπιστής....15-10
Ασφάλιση διασκορπιστή....15-10
Πίσω σκάλα πρόσβασης και εξέδρα σέρβις....15-11
Αποτροπή πυρκαγιάς....15-11
Δεξαμενή σπόρου....15-11
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση....15-12
Αποταμιευτής πίεσης....15-12
Σύστημα ψύξης....15-13
Αποφυγή δεξαμενής σπόρου....15-13
Αποφυγή ατέρμονα φόρτωσης καθαρού σπόρου....15-13
Πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος και ανεμιστήρας ψυγείου....15-14
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου....15-14
Παγίδα λίθων....15-14
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση....15-15
Αποταμιευτής....15-15
Προστατευτικό κάλυμμα μηχανισμού κίνησης μεταφορά τροφοδότη....15-15
Μίζα....15-16
Θερμοκρασία εξάτμισης (Final Tier 4/Stage IV)....15-16
Σύστημα αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)....15-17
Δοχείο αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)....15-17
Πόρτα επιθεώρησης....15-17

Σταθμός χειριστή

Τύποι ραδιοφώνου (προαιρετικός εξοπλισμός)..20-1
Ραδιόφωνα εκ των υστέρων τοποθέτησης....20-1
Προγραμματισμός του ραδιοφώνου με τη συχνότητα της τοπικής περιοχής....20-1
Χειριστήρια ραδιοφώνου....20-2
Κεραία....20-2
Επικοινωνίες/τοποθέτηση ραδιοσυσκευής CB....20-3

Σελίδα

Θέσεις σκάλας καμπίνας....20-5
Πυροσβεστήρας (Ευρώπη)....20-6
Πυροσβεστήρες (Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία)..20-6
Πυροσβεστήρες (Ευρασιατική Οικονομική Ένωση)....20-7
Θέσεις πυροσβεστήρων....20-7
Πρόσβαση στις κουπαστές και στο δεξί κεφαλόσκαλο....20-8

Στρώσιμο κινητήρα

Στρώσιμο κινητήρα....25-1
Ρύθμιση κίνησης ιμάντα - Πρώτες 50 ώρες....25-5
Έλεγχος στρωσίματος πριν από τις πρώτες 100 ώρες....25-5
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 100 ώρες (Tier 2/Stage II)....25-6
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 400 ώρες (Final Tier 4/Stage IV)....25-7

Έλεγχοι πριν την έναρξη λειτουργίας

Στάθμη λαδιού κινητήρα....30-1
Στάθμη υδροστατικού/υδραυλικού λαδιού....30-2
Στάθμη ψυκτικού υγρού....30-2
Σύστημα καυσίμου....30-3
Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου....30-4
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)....30-5
Θέσεις πλέγματος εισαγωγής αέρα κινητήρα....30-6
Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα (τυπική θέση εργασίας)....30-7
Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα κινητήρα (εκτεταμένη θέση εργασίας)....30-8
Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα κινητήρα (θέση μεταφοράς)....30-10
Καθαρισμός του χώρου κινητήρα....30-11

Λειτουργία του κινητήρα

Ασφαλής καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης....35-1
Προσοχή στην καυτή εξάτμιση....35-2
Χρήση σε ειδική έκτακτη ανάγκη — Δυνατότητα παράκαμψης SCR....35-3
Προκαθορισμένη προειδοποίηση διακοπής μηχανήματος....35-4
Αισθητήρας ανίχνευσης αντικειμένων (Final Tier 4/Stage IV)....35-5
Εκκίνηση του κινητήρα....35-6
Σβήσιμο του κινητήρα....35-8
Διαχείριση στροφών κινητήρα (μηχανήματα με ProDrive™)....35-8
Ασφαλής χρήση του υγρού εκκίνησης....35-9
Βοήθημα εκκίνησης σε χαμηλές θερμοκρασίες (αν υπάρχει)....35-9
Θερμαντικό στοιχείο ψυκτικού....35-10

Πληροφορίες οθόνης CommandCenter™

Βοήθεια στην οθόνη....40-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

CommandCenter™ 4ης γενιάς 40-1
Επεξεργαστής Generation 4 CommandCenter™ 40-2
Δομή σελίδας εκτέλεσης 40-3
Κέντρο Κατάστασης 40-3
Πλήκτρα συντόμευσης 40-4
Μενού 40-4
Επισκόπηση εφαρμογών λειτουργικού συστήματος 40-4
Επισκόπηση εφαρμογών AMS 40-9
Ενεργοποίηση CommandCenter™ Premium 40-11
Ενεργοποιήσεις επίδειξης 40-11
Οθόνη και ήχος 40-11
Φωτεινότητα 40-11
Ήχος 40-12
Πολλαπλές οθόνες 40-12
Βαθμονόμηση οθόνης 40-14
Ημερομηνία και Ώρα 40-15
Αλλαγή τρέχουσας ημερομηνίας 40-15
Αλλαγή τρέχουσας ώρας 40-16
Γλώσσα και Μονάδες 40-16
Ρυθμίσεις Γλώσσας και Μονάδων 40-16
Διαχείριση Λογισμικού 40-17
Ενημέρωση λογισμικού οθόνης 40-18
Ενεργοποιήσεις 40-19
Service ADVISOR™ Remote 40-20
Επαναπρογραμματισμός οχήματος 40-21
Αντιμετώπιση προβλημάτων — Επαναπρογραμματισμός 40-25
Διαχείριση αρχείων 40-25
Μονάδα USB 40-29
Λήψη στιγμιότυπων οθόνης 40-29
Κέντρο Διαγνωστικών 40-30
Διαγνωστικά Ελεγκτών 40-30
Διαγνωστικές Πληροφορίες 40-31
Απόκρυψη Κέντρου Διαγνωστικών 40-31
Κωδικοί διάγνωσης βλαβών 40-31
Υλισμικό οθόνης 40-32
Πληροφορίες διαύλου CAN 40-33
Τιμές διαύλου CAN 40-34
Δίκτυο 40-35
Χρήστες και πρόσβαση 40-35
Προφίλ Χρηστών 40-35
Ομάδες πρόσβασης 40-36
Διαχείριση διάταξης 40-37
Ενεργό Σύνολο 40-37
Γραμμή συντομεύσεων 40-38
Όλες οι Σελίδες Εκτέλεσης 40-39
Προσθήκη, Επεξεργασία ή Αντιγραφή Σελίδων Εκτέλεσης 40-39
Πλοήγηση σελίδων εκτέλεσης στην κύρια σελίδα 40-40
Αγροί και όρια 40-41
Διαχείριση πελατών, αγροκτημάτων και αγρών 40-42
Όρια αγρού 40-43
Καθοδήγηση AutoTrac™ 40-44

Σελίδα

Διαχείριση εξοπλισμού 40-44
Προφίλ μηχανήματος 40-45
Προφίλ παρελκόμενου 40-46
Διαχείριση Ρυθμίσεων 40-47
Παρακολούθηση μηχανήματος 40-47
Παρακολούθηση εργασίας 40-48
Καταγραφή Εργασίας 40-48
Συντήρηση και βαθμονομήσεις 40-48
Έλεγχοι σέρβις 40-49
Διαστήματα συντήρησης 40-49
Βαθμονομήσεις 40-49
ISOBUS VT 40-50
Δέκτης GPS StarFire™ 40-51
Βίντεο 40-51
Εναύσματα βίντεο 40-52
Καθαρισμός οθόνης 40-52
Αποκατάσταση συστήματος 40-53

Εφαρμογές οθόνης CommandCenter™

Εφαρμογές οθόνης CommandCenter™ 45-1

Interactive Combine Adjustment

Πρόσβαση Interactive Combine Adjustment 45-A-1
Κύρια σελίδα Interactive Combine Adjustment (ICA) 45-A-1
Κατάσταση περιόδου λειτουργίας 45-A-3
Επιλέξτε τομείς για βελτίωση. 45-A-4
Προτεραιότητες θερισμού 45-A-6
Τι είδους απώλειες σιτηρών; 45-A-7
Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών; 45-A-8
Προβλήματα ποιότητας άχυρου 45-A-9
Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2 ....45-A-9
Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων 45-A-10
Το ICA ψάχνει για συστάσεις. 45-A-10
Επιλέξτε "Εφαρμογή" για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση. 45-A-11
Επεξεργασία προβλημάτων 45-A-12
Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση... ....45-A-13
Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη 45-A-13
Συνιστώμενες λύσεις 45-A-14
Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή... ....45-A-15
Επιλέξτε "Επόμενο", για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση. 45-A-17
Προβολή απόδοσης 45-A-19
Απώλεια διαχωριστή 45-A-20
Απώλεια πέλματος 45-A-20
Απώλεια ακατέργαστων 45-A-20
Θρυμματισμένα σιτηρά 45-A-20
Ελαφριά ξένα σώματα 45-A-20
Βαριά ξένα σώματα 45-A-20
Ακατέργαστο υλικό 45-A-21

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση; 45-A-21
Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA 45-A-23
Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA; 45-A-24
Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης..... 45-A-25
Πρόοδος 45-A-26

Ρύθμιση χειριστηρίων
Πρόσβαση στη Ρύθμιση χειριστηρίων 45-B-1
Επισκόπηση ρύθμισης χειριστηρίων 45-B-2
Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών - Ρύθμιση χειριστηρίων 45-B-3
Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών..... 45-B-4
CommandARM™ - Ρύθμιση χειριστηρίων 45-B-5
CommandARM™ 45-B-6
Δημιουργία εκχωρήσεων μονής θέσης..... 45-B-8
Δημιουργία εκχωρήσεων διπλής θέσης..... 45-B-9
Κουμπί κύλισης..... 45-B-10
Εκχωρήσεις εφαρμογών..... 45-B-10
Εκχωρήσεις λειτουργιών..... 45-B-11

Διαχείριση υπολειμμάτων
Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων..... 45-C-1
Διαχείριση υπολειμμάτων 45-C-1
Λειτουργία υπολειμμάτων..... 45-C-4
Πτερύγιο διαχωριστή 45-C-5
Πλάτος..... 45-C-6
Ταχύτητα..... 45-C-7
Κατεύθυνση 45-C-8
Εναλλαγή..... 45-C-10
Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας 45-C-10

Συλλεκτικό ράμφος
Πρόσβαση στο συλλεκτικό ράμφος 45-D-1
Συλλεκτικό ράμφος..... 45-D-1
Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους..... 45-D-6
Πλάτος..... 45-D-7
Πλάτος κεφαλής καλαμποκιού..... 45-D-8
Πλάτος γραμμής 45-D-8
Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης 45-D-9
Καταγραφή εργασίας..... 45-D-10
Ώρες 45-D-11
Ταχύτητα ανόδου/καθόδου 45-D-12
Ταχύτητα κλίσης..... 45-D-13
Ευαισθησία ύψους..... 45-D-15
Ευαισθησία κλίσης..... 45-D-16
Κλίση εμπρός/πίσω 45-D-18
Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους.... 45-D-19
Προεπισκόπηση ελέγχου..... 45-D-19
Αυτοματοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-D-20
Επαναφορά ύψους..... 45-D-21
Ανίχνευση ύψους—επάνω από το έδαφος... 45-D-24
Ανίχνευση ύψους—επί του εδάφους 45-D-27
Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας 45-D-30
Εγκάρσια κλίση..... 45-D-33
Προτιμήσεις επαναφοράς..... 45-D-34

Σελίδα

Dial—A—Speed™..... 45-D-36
Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω..... 45-D-38
Επαναφορά θέσης ανέμης 45-D-40
Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης 45-D-42
Θέση μπάρας κοπής..... 45-D-43
Πίεση HydraFlex™ 45-D-45
Ταχύτητα ιμάντα draper 45-D-47
Θέση πλεύσης draper..... 45-D-49
Κλίση μπάρας κοπής..... 45-D-50
Απόσταση πλακών κάλυψης 45-D-51
Ταχύτητα πίσω άξονα 45-D-52
Θέση μπάρας κοπής..... 45-D-53
Προηγμένες ρυθμίσεις..... 45-D-55
Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-D-55
Οδηγός θέσης μπάρας κοπής 45-D-56

HarvestSmart™
Πρόσβαση στο HarvestSmart™ 45-E-1
Κύρια σελίδα HarvestSmart™ 45-E-1
Αυτοματοποίηση..... 45-E-3
Κατάσταση..... 45-E-3
Ρυθμίσεις..... 45-E-6
Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Έξυπνη λειτουργία 45-E-8
Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Έξυπνη λειτουργία | Έξυπνος στόχος..... 45-E-9
Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Λειτουργία απόδοσης..... 45-E-10
Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Λειτουργία απόδοσης | Επιθυμητή πίεση 45-E-11
Ρυθμίσεις | Περιοριστές..... 45-E-12
Ρυθμίσεις | Περιοριστές | Μέγιστη ισχύς κινητήρα..... 45-E-13
Ρυθμίσεις | Περιοριστές | Μέγιστη ταχύτητα εδάφους 45-E-15
Ρυθμίσεις | Δυναμικότητα απόκρισης 45-E-16

Integrated Combine Adjustment 2
Πρόσβαση στο Integrated Combine Adjustment 2 ..... 45-F-1
Κύρια σελίδα Integrated Combine Adjustment 2 ..... 45-F-1
Ιστορικό | Ρυθμίσεις..... 45-F-5
Βελτιστοποίηση απόδοσης..... 45-F-5
Λεπτομέρειες ρύθμισης 45-F-6
Βίντεο συστήματος σιτηρών 45-F-7
Επεξεργασία προτεραιοτήτων θερισμού 45-F-9
Ιστορικό | Απόδοση 45-F-10
Κατάλοιπα φακού 45-F-11
Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2..... 45-F-12
Επιστροφή στη βελτιστοποίηση 45-F-13
Ορισμός στόχου απόδοσης..... 45-F-14
Ιστορικό 45-F-15
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Ευαισθησία ανοδικής πορείας..... 45-F-17

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ευαισθησία καθοδικής πορείας 45-F-18
Ρύθμιση απόκλισης | Ανεμιστήρας καθαρισμού 45-F-19
Ρύθμιση απόκλισης | Σταθερό κόσκινο 45-F-20
Ρύθμιση απόκλισης | Ρυθμιζόμενο κόσκινο .. 45-F-21
Αυτόματη διατήρηση | Ρυθμίσεις 45-F-22
Απώλεια σιτηρών | Ευαισθησία 45-F-23
Θρυμματισμένα σιτηρά | Ευαισθησία 45-F-24
Ξένα σώματα | Ευαισθησία 45-F-25
Δυναμικότητα απόκρισης 45-F-26
HarvestSmart™ | Ρυθμίσεις 45-F-27
Επιθυμητή πίεση 45-F-28
Μέγιστη ισχύς κινητήρα 45-F-29
Μέγιστη ταχύτητα εδάφους 45-F-31
Δυναμικότητα απόκρισης 45-F-32
Διαγνωστικά ICA2 ..... 45-F-34
Κατάσταση αυτοματοποίησης 45-F-34
Κατάσταση HarvestSmart™ 45-F-35
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ 45-F-38
Κατάσταση αυτόματης διατήρησης 45-F-41

Χειρισμός σιτηρών

Πρόσβαση στο χειρισμό σιτηρών 45-G-1
Κύρια σελίδα Χειρισμός σιτηρών 45-G-1
Προηγμένες ρυθμίσεις 45-G-3
Προηγμένες ρυθμίσεις | Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών 45-G-4
Προηγμένες ρυθμίσεις / Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής 45-G-4
Προηγμένες ρυθμίσεις / Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης 45-G-5
Στάθμη σιτηρών 45-G-5
Ρυθμίσεις υγρασίας 45-G-6
Ειδοποίηση υγρασίας 45-G-7
Διόρθωση υγρασίας 45-G-8
Κέντρο κατάστασης 45-G-9

Αναδίπλωση

Πρόσβαση στην αναδίπλωση 45-H-1
Κύρια σελίδα Αναδίπλωση 45-H-1
Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών 45-H-3
Άκρο σπαστού κοχλία 45-H-5
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (χωρίς αισθητήρες θέσης) 45-H-7
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (με αισθητήρες θέσης) 45-H-8

Ρυθμίσεις θερισμού

Πρόσβαση στις ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
Κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού 45-I-4
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-5
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Συνθήκες αλωνισμού 45-I-7
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Καταστάσεις άχυρου 45-I-8

Σελίδα

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης ... 45-I-9
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης | Εργοστασιακή προεπιλογή 45-I-9
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης | Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-10
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς 45-I-11
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Διάκενο αλωνισμού 45-I-12
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Ταχύτητα αλωνισμού .. 45-I-14
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Ανεμιστήρας καθαρισμού 45-I-16
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου 45-I-17
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Διάκενο σταθερού κόσκινου 45-I-18
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Εξωτερική διαμόρφωση 45-I-19
Τρέχουσες ρυθμίσεις | Καταστάσεις ρύθμισης 45-I-20
Προηγμένες ρυθμίσεις 45-I-22
Προηγμένες ρυθμίσεις | Ανάλυση διαχωριστή 45-I-23
Προηγμένες ρυθμίσεις | Ανάλυση πέλματος ... 45-I-24
Στόχος απόδοσης 45-I-25

Κινητήρας

Πρόσβαση στον κινητήρα 45-J-1
Κύρια σελίδα Κινητήρας 45-J-1
Ισχύς κινητήρα 45-J-3
Επισκόπηση συστήματος φίλτρου εξάτμισης .. 45-J-4
Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης 45-J-5
Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει 45-J-6
Απενεργοποίηση αυτόματου καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης 45-J-8
Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη 45-J-9
Χωρητικότητα φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων 45-J-10
Αεροσυμπιεστής 45-J-11
Κατάσταση αεροσυμπιεστή 45-J-11

HVAC

Πρόσβαση στο HVAC 45-K-1
Κύρια σελίδα Θέρμανση, Εξαερισμός και Κλιματισμός (HVAC) 45-K-1
Ρύθμιση θερμοκρασίας 45-K-3
Ταχύτητα ανεμιστήρα 45-K-4
Λειτουργία ροής αέρα 45-K-5
Σύστημα κλιματισμού (A/C) 45-K-6
Εξωτερική θερμοκρασία 45-K-6

Κιβώτιο ταχυτήτων

Πρόσβαση στο κιβώτιο ταχυτήτων 45-L-1
Κύρια σελίδα Κιβώτιο ταχυτήτων 45-L-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Μέγ. ταχύτητα 1 και 2 ....45-L-3
Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ 45-L-3
Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ στη λειτουργία ρυμούλκησης 45-L-4
Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ στη λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-L-6
Μπουτόν Προηγμένες ρυθμίσεις 45-L-6

Φώτα

Πρόσβαση στα φώτα 45-M-1
Κύρια σελίδα Φώτα....45-M-1
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεσαία σκάλα....45-M-3
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεσαία σκάλα....45-M-4
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα 45-M-4
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα 45-M-5
Φώτα εξόδου 45-M-6
Χειριστήρια φώτων εργασίας....45-M-7

Τηλέφωνο

Σύζευξη συσκευής Bluetooth® με CommandCenter™ 4ης γενιάς....45-N-1
Διαχείριση συζευγμένων συσκευών Bluetooth® (αν υπάρχουν)....45-N-2
Λειτουργία του τηλεφώνου....45-N-3
Ισχύς σήματος τηλεφώνου και φόρτιση μπαταρίας 45-N-4
Λίστα επαφών....45-N-5
Πρόσφατες κλήσεις....45-N-6
Απαλοιφή αγαπημένων και ιστορικού κλήσεων 45-N-7

Βαθμονομήσεις

Πρόσβαση στις βαθμονομήσεις και στις διαδικασίες....45-O-1
Επισκόπηση βαθμονομήσεων και διαδικασιών....45-O-1
Δονήσεις ροής μάζας....45-O-2
Διαδικασία βαθμονόμησης δονήσεων ροής μάζας 45-O-3
Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας....45-O-3
Απόκλιση θερμοκρασίας αισθητήρα υγρασίας 45-O-4
Διάκενο αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)....45-O-5
Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)....45-O-5
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς....45-O-6
Απόδοση σοδειάς | Ποιότητα βαθμονόμησης....45-O-7
Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη κατάστασης 45-O-8
Απόδοση σοδειάς | Καταγεγραμμένο δείγμα ..45-O-9

Σελίδα

Απόδοση σοδειάς | Συμφωνία βάρους ζυγαριάς 45-O-11
Απόδοση σοδειάς | Προηγμένες ρυθμίσεις...45-O-12
Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης 45-O-13
Απόδοση σοδειάς | Κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων....45-O-13
Απόδοση σοδειάς | Ρυθμός ροής μάζας....45-O-14
Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη βάρους 45-O-15
Απόδοση σοδειάς | Κατάσταση καταγραφής....45-O-16
Απόδοση σοδειάς | Επαναφορά....45-O-16
Απόδοση σοδειάς | Επεξεργασία/επιλογή βαθμονόμησης....45-O-17
Απόδοση σοδειάς | Προηγμένη επεξεργασία 45-O-19
Απόδοση σοδειάς | Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων....45-O-20
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | Ένδειξη κατάστασης....45-O-21
ActiveYield™ | Προηγμένες ρυθμίσεις....45-O-22
ActiveYield™ | Επαναφορά 45-O-23
Κλίση σασί 45-O-23
Διαδικασία βαθμονόμησης κλίσης σασί....45-O-23
Διάκενο αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 45-O-24
Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 45-O-25
Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης 45-O-25
Διαδικασία βαθμονόμησης ενεργοποίησης κοχλία εκφόρτωσης 45-O-26
Απόσταση πλακών κάλυψης 45-O-26
Διαδικασία βαθμονόμησης απόστασης πλακών κάλυψης....45-O-27
Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας ..45-O-27
Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας....45-O-28
Βαθμονόμηση συλλεκτικού ράμφους 45-O-28
Διαδικασία βαθμονόμησης συλλεκτικού ράμφους....45-O-29
Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-29
Διαδικασία βαθμονόμησης αυτοελέγχου συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-30
Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας....45-O-31
Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας....45-O-31
Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας....45-O-32
Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας...45-O-32
Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας....45-O-33

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας...45-O-33
Πτερύγια (Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού) 45-O-34
Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων (Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού)....45-O-34
Θέση ανέμης και μπάρας κοπής....45-O-35
Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης και μπάρας κοπής....45-O-35
Θέση ανέμης....45-O-36
Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης....45-O-36
Πορτοκαλί αλάρμ 45-O-37
Διαδικασία βαθμονόμησης πορτοκαλί αλάρμ 45-O-37
Αφαίρεση αέρα αντιτυμπάνου 45-O-38
Διαδικασία βαθμονόμησης εξαγωγής αέρα αντιτυμπάνου....45-O-38
Οριζοντίωση αντιτυμπάνου....45-O-39
Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης αντιτύμπανου 45-O-39

Επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής

Επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής....45-P-1
Μπροστινή κονσόλα 45-P-4
Οθόνη γωνιακής κολόνας 45-P-4
Κονσόλα και οθόνη CommandARM™ 45-P-11
Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών....45-P-11
Γραμμή περιήγησης....45-P-13
Στοιχεία δεξιάς πλευράς καμπίνας....45-P-15
Στοιχεία αριστερής πλευράς καμπίνας 45-P-18
Χειριστήρια οροφής 45-P-19
Χειριστήρια καθίσματος 45-P-20
Διακόπτης μίζας....45-P-20
Ρύθμιση του τιμονιού....45-P-21
Χειρισμός φώτων....45-P-22
Χειρισμός φλας, κόρνας και μεγάλης/μεσαίας σκάλας....45-P-22
Χειρισμός υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής παρμπρίζ....45-P-24
Χειρισμός ψεκασμού αιθέρα (εάν υπάρχει) ..45-P-25
Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (βασικό κάθισμα)....45-P-25
Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (κάθισμα Premium) 45-P-26
Ζώνες ασφαλείας....45-P-29
Εκπαιδευτικό κάθισμα 45-P-30
Χειριστήρια θερισμού....45-P-30
HVAC....45-P-34
Ραδιόφωνο 45-P-35
Κινητήρας και μηχανισμός κίνησης....45-P-35
Φώτα 45-P-37
Κονσόλα και οθόνη 45-P-38
Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας....45-P-40
Καθαρισμός συλλέκτη με ιμάντες 45-P-40
Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-P-40
Ενεργοποίηση διαχωριστή 45-P-41
Ρύθμιση διακένου αλωνισμού....45-P-41

Σελίδα

Ρύθμιση ταχύτητας αλωνισμού....45-P-42
Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού 45-P-42
Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου 45-P-43
Ρύθμιση σταθερού κόσκινου 45-P-43
Αναζήτηση 45-P-44
Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν (αν υπάρχει) 45-P-44
ProDrive™ (αν υπάρχει)....45-P-45
Αποσύνδεση για οδική μεταφορά 45-P-45
Τετρακίνηση (αν υπάρχει)....45-P-46
Μπλοκέ διαφορικό (αν υπάρχει)....45-P-46
Χειρόφρενο....45-P-47
Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης 45-P-47
Δείκτης στάθμης καυσίμου 45-P-47
Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)....45-P-48
Διακόπτης ταχείας παύσης....45-P-48
Διακόπτης στρέψης κοχλία εκφόρτωσης 45-P-49
Διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης 45-P-49
Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ (αν υπάρχει) 45-P-50
Διακόπτης ανόδου/καθόδου και κλίσης συλλεκτικού ράμφους (αν υπάρχει)....45-P-50
Άνοδος/κάθοδος και μετακίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης (εάν υπάρχει)...45-P-50
Ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού (εάν υπάρχει)....45-P-51
Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους....45-P-51

Active Terrain Adjustment™

Πρόσβαση στο Active Terrain Adjustment™ ..45-Q-1
Κύρια σελίδα Active Terrain Adjustment™ (ATA)....45-Q-1
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA)....45-Q-3
Αυτόματη ρύθμιση 45-Q-6
Προηγμένες ρυθμίσεις....45-Q-7
Προηγμένες ρυθμίσεις | Ευαισθησία ανοδικής πορείας 45-Q-8
Προηγμένες ρυθμίσεις | Ευαισθησία καθοδικής πορείας 45-Q-10
Προηγμένες ρυθμίσεις | Διεγέρτες ρύθμισης 45-Q-12
Προηγμένες ρυθμίσεις | Διεγέρτες ρύθμισης | Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης....45-Q-13
Προηγμένες ρυθμίσεις | Διεγέρτες ρύθμισης | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης....45-Q-15

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ραδιόφωνο

Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς....45-R-1
Αρχική σελίδα AM, FM, Κανάλι καιρού....45-R-2
Αρχική σελίδα CD ραδιοφώνου Premium....45-R-2
Αρχική σελίδα XM ραδιοφώνου Premium....45-R-3
Αρχική σελίδα USB Ραδιοφώνου Premium....45-R-3
Αρχική σελίδα Bluetooth® ραδιοφώνου Premium (εάν υπάρχει)....45-R-4
Αρχική σελίδα AUX....45-R-4

Φώτα και σήματα

Θέσεις των φώτων....50-1
Φώτα πορείας (Ευρασιατική Οικονομική Ένωση)....50-8
Χρονοκαθυστέρηση/χρονικό όριο φωτισμού....50-8

Κλωβός τροφοδοσίας

Στοπ ασφαλείας υδραυλικού κυλίνδρου....55-1
Πλευρικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας....55-2
Πόρτες κλωβού τροφοδοσίας....55-2
Επάνω πόρτα πρόσβασης στον επιταχυντή τροφοδοσίας....55-3
Πόρτα βάσης κλωβού τροφοδοσίας και υποστήριγμα παρεμβύσματος πλάκας τροφοδοσίας (Τύπος A)....55-3
Πόρτα βάσης κλωβού τροφοδοσίας και υποστήριγμα παρεμβύσματος πλάκας τροφοδοσίας (Τύπος B)....55-4
Παγίδα λίθων....55-5
Προσαρμογή και ρύθμιση πλαισίου εμπρός/πίσω κλίσης κλωβού τροφοδοσίας (χειροκίνητη κλίση)....55-6
Ρύθμιση μηδενικού σημείου πλαισίου κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας (υδραυλική κλίση) (αν υπάρχει)....55-9
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας—Ρύθμιση....55-10
Κρίκοι αλυσίδας μεταφορέα του κλωβού τροφοδοσίας—αφαίρεση....55-11
Τύμπανο κλωβού τροφοδοσίας (χειροκίνητη κλίση)—ρύθμιση ύψους....55-12
Τύμπανο κλωβού τροφοδοσίας (υδραυλική κλίση) (αν υπάρχει)—ρύθμιση ύψους....55-12
Ταχύτητα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας—Αλλαγή....55-13
Αλυσίδα κίνησης μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας—Ρύθμιση....55-15
Γρανάζια πάνω άξονα κλωβού τροφοδοσίας....55-15
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας—αντικατάσταση....55-16
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας—ρύθμιση....55-18

Σελίδα

Ιμάντας ανέμης συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας)—αντικατάσταση....55-21
Ιμάντας ανέμης συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας)—ρύθμιση....55-26
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας—αντικατάσταση....55-26
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας—ρύθμιση....55-27
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας)—αντικατάσταση....55-27
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας)—Ρύθμιση....55-30
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch—αντικατάσταση....55-30
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch—Ρύθμιση....55-31
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch)—αντικατάσταση....55-31
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch))—ρύθμιση....55-33
Ένδειξη χειροκίνητης κλίσης (σύστημα εγκάρσιας κλίσης)....55-33
Σύνδεση πολλαπλού συνδέσμου και μαντάλωσης μονού σημείου....55-34
Τοποθέτηση και αφαίρεση του συλλεκτικού ράμφους από τον κλωβό τροφοδοσίας....55-37
Μαντάλωση μονού σημείου—Ρύθμιση....55-38
Κάτω άκρο ντίζας κλωβού τροφοδοσίας επίπεδου εδάφους—Ρύθμιση....55-40
Κλωβός τροφοδοσίας επίπεδου εδάφους—Ρύθμιση προσθήκης....55-40
Πείροι μαντάλωσης κλωβού τροφοδοσίας (καθαρισμός)....55-41
Χειροκίνητη απομαντάλωση κλωβού τροφοδοσίας....55-41
Θέση διατμητικού κοχλία....55-41

Προστατευτικά καλύμματα

Πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω....60-1
Ρύθμιση κυλίνδρου πόρτας που ανοίγει προς τα πάνω....60-2

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Εργαλειοθήκη (αν υπάρχει) 60-2
Αριστερά προστατευτικά καλύμματα 60-3
Δεξιά προστατευτικά καλύμματα....60-5
Καλύμματα διαχωριστή....60-6

Διαχωριστής
Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας—Αντικατάσταση 65-1
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας σκληρού γεννήματος—Αντικατάσταση....65-2
Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια—Αντικατάσταση....65-3
Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού)....65-4
Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού)—Αφαίρεση....65-4
Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας—Αντικατάσταση 65-8
Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας—Ρύθμιση 65-9
Επιταχυντής τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας—Αλλαγή ταχύτητας....65-10
Επιταχυντής τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας—Μετάβαση σε χαμηλή ταχύτητα 65-11
Υποδείξεις για το αντιτύμπανο....65-11
Τύποι αντιτύμπανου....65-12
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή 65-12
Τύποι σχαρών διαχωριστή....65-13
Καλύμματα σχαρών διαχωριστή (αν υπάρχουν)....65-13
Διακόπτες σχαρών διαχωριστή (αν υπάρχουν)....65-14
Θέσεις διακοπτών σχαρών διαχωριστή (αν υπάρχουν)....65-15
Βίδες ασφαλείας γραναζιού τομέα αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)....65-16
Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση 65-16
Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση 65-23
Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)....65-31
Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 65-35
Πτερύγια πάνω καλύμματος διαχωριστή (αν υπάρχουν)....65-42
Στοιχεία αλωνισμού και δόντια (ρότορας TriStream)—Αφαίρεση και τοποθέτηση 65-43

Σελίδα

Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου) 65-45
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης)...65-46
Στοιχεία αλωνισμού και δόντια (ρότορας μεταβλητής ροής)—Αφαίρεση και τοποθέτηση 65-47
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής)....65-50
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα πυκνής συγκέντρωσης) 65-51
Διαχωριστής Posi-Torq™—Διπλής περιοχής ...65-52
Διάκενο τροχαλίας μηχανισμού κίνησης διαχωριστή—Ρύθμιση 65-53
Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης κίνησης διαχωριστή—Αντικατάσταση....65-54
Ρύγχη αύλακας ατέρμονα....65-55
Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης—Ρύθμιση....65-55
Ιμάντας τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου—αντικατάσταση 65-56
Λωρίδες φθοράς τυμπάνου επιτάχυνσης—Αντικατάσταση (ανοιγόμενου τύπου 5 και 10) 65-61
Λωρίδες φθοράς στάνταρ τυμπάνου επιτάχυνσης—Αντικατάσταση (ανοιγόμενου τύπου 8)....65-62
Λωρίδα φθοράς τυμπάνου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος—Αντικατάσταση....65-63
Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Ρύθμιση 65-64
Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση 65-64
Στάνταρ προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση πτερυγίων 65-65
Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση πτερυγίων 65-66
Εμπρός δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—ρύθμιση....65-67
Εμπρός δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—αντικατάσταση....65-67
Πίσω δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—ρύθμιση....65-68
Πίσω δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—αντικατάσταση....65-68
Διάδρομοι αέρα πέλματος καθαρισμού και πόρτα πρόσβασης....65-69
Γρανάζια ατέρμονα πέλματος καθαρισμού—Πόρτα χειροκίνητου καθαρισμού (αν υπάρχει)....65-69

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Γρανάζια ατέρμονα πέλματος καθαρισμού—Πόρτα εσωτερικού καθαρισμού (αν υπάρχει) 65-70
Ιμάντας πέλματος, ανεμιστήρα και μεταφορέα-ατέρμονα—ρύθμιση 65-70
Ιμάντας πέλματος, ανεμιστήρα και μεταφορέα-ατέρμονα—αντικατάσταση 65-71
Ενεργοποιητής ανεμιστήρα καθαρισμού (χωρίς Active Terrain Adjustment™)—Ρύθμιση 65-71
Ενεργοποιητής ανεμιστήρα καθαρισμού (Active Terrain Adjustment™)—Ρύθμιση 65-72
Ιμάντας ανεμιστήρα καθαρισμού (χωρίς Active Terrain Adjustment™)—Αντικατάσταση 65-72
Ιμάντας ανεμιστήρα καθαρισμού (Active Terrain Adjust-ment™)—Αντικατάσταση 65-73
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει)....65-73
Εμπρός σταθερό ρυθμιζόμενο κόσκινο 65-74
Ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο—Μέτρηση 65-74
Ρυθμιζόμενο κόσκινο γενικής χρήσης 30 mm (1-3/16 in)....65-75
Ρυθμιζόμενο κόσκινο βαθιάς οδόντωσης 41 mm (1-5/8 in)....65-75
Σταθερό κόσκινο γενικής χρήσης 30 mm (1-3/16 in)....65-76
Σταθερό κόσκινο βαθιάς οδόντωσης 30 mm (1-3/16 in)....65-76
Διακόπτης ρύθμισης κινητού κόσκινου / σταθερού κόσκινου....65-76
Πίσω ρυθμιζόμενο κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης—Ρύθμιση....65-77
Στοιχεία ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου—Αφαίρεση και τοποθέτηση 65-77
Συγκροτήματα ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου/λεκάνης επιστροφής 65-81
Μοτέρ ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου—Χειροκίνητη ρύθμιση 65-82
Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου—Ρύθμιση 65-83
Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου—Αντικατάσταση 65-84
Αλυσίδα μεταφορέα-ανυψωτήρα καθαρού σπόρου—ρύθμιση....65-85
Έλεγχοι λειτουργίας VisionTrak™ 65-86
Κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει)....65-87
Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)....65-88
Αισθητήρες ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων....65-89

Σελίδα

Κουπιά ανυψωτήρα συστήματος σταχυών....65-90
Ιμάντας κίνησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος A)....65-90
Αλυσίδα πτερυγίων ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση 65-91
Επάνω αλυσίδα κίνησης κοχλία επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος A)....65-91
Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)....65-92
Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Αντικατάσταση (Τύπος B) 65-93
Αλυσίδα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)....65-94
Αλυσίδα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Αντικατάσταση (Τύπος B) 65-94
Λωρίδες φθοράς και ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων—Αφαίρεση και τοποθέτηση (Τύπος B) 65-95
Λωρίδες φθοράς και ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)....65-97
Αντιτύμπανο επιστροφής συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)....65-99
Πόρτα καθαρισμού κοχλία συστήματος επιστρεφομένων (Τύπος B)....65-99
Ιμάντες κίνησης—Αριστερή πλευρά 65-100
Ιμάντες κίνησης—Δεξιά πλευρά (Τύπος A)....65-101
Ιμάντες κίνησης—Δεξιά πλευρά (Τύπος B)....65-102
Επιταχυντής τροφοδοσίας—Απόφραξη 65-103
Διαχωριστής—Απόφραξη....65-104
Τύμπανο επιτάχυνσης—Απόφραξη....65-105

Διαχείριση υπολειμμάτων

Επιλογές χειρισμού υλικού υπολειμμάτων....70-1
Γενικές πληροφορίες στοίβαξης σε σωρούς (υπολείμματα Intermediate/Deluxe) ..70-2
Πτερύγια εκτροπέα σοδειάς—ρύθμιση 70-3
Γενικές πληροφορίες στοίβαξης σε σωρούς (υπολείμματα Premium) 70-4
Τσουγκράνες σύγκλισης σωρών....70-4
Πίσω τοίχωμα—Ρύθμιση (υπολείμματα Deluxe)....70-5
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (χειροκίνητη ρύθμιση)—Ρύθμιση (υπολείμματα Deluxe) 70-5
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρικό μοτέρ)—Ρύθμιση (υπολείμματα Deluxe)....70-6
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (χειροκίνητη ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις (υπολείμματα Deluxe) 70-7
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρική ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις (υπολείμματα Deluxe) 70-8

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Πίσω τοίχωμα PowerCast™—Ρύθμιση (προαιρετικό)....70-9
Λεπίδα πίσω τοιχώματος PowerCast™—Αντικατάσταση (προαιρετικό)....70-9
Πίσω καλύπτρες πίσω τοιχώματος PowerCast™ (προαιρετικό)....70-10
Εκτροπέας γεννήματος....70-11
Διάδρομοι αέρα....70-12
Δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Αφαίρεση (υπολείμματα Premium)....70-12
Ράβδος ελέγχου κόπτη (προαιρετικός εξοπλισμός)....70-13
Σειρά σταθερών μαχαιριών κόπτη—ρύθμιση....70-14
Λεπίδες σταθερών μαχαιριών κόπτη—αντικατάσταση....70-14
Πόρτα πρόσβασης τεμαχιστή....70-16
Λεπίδες τεμαχιστή κοπής ακριβείας—Αντικατάσταση και διαμόρφωση....70-17
Λεπίδες τεμαχιστή εξαιρετικά λεπτής κοπής—Αντικατάσταση και διαμόρφωση....70-19
Μαχαίρι διαίρεσης—Αντικατάσταση (Πρόσθετο πίσω τοίχωμα PowerCast™)....70-21
Λεπίδες κόπτη—Κεντράρισμα....70-21
Διακόπτης ρύθμισης κόπτη....70-23
Ταχύτητες κίνησης κόπτη—αλλαγή....70-23
Πτερύγια πίσω τοιχώματος—Ρύθμιση (υπολείμματα Intermediate/Premium)....70-25
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρικό μοτέρ)—Ρύθμιση (υπολείμματα Intermediate/Premium)....70-26
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρική ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις (υπολείμματα Intermediate/Premium)....70-27
Δίσκοι διασκορπιστή προηγμένου PowerCast—αντικατάσταση....70-28
Διασκορπιστής (Γενικές πληροφορίες)....70-30
Διασκορπιστής—Θέση σωρού....70-30
Διασκορπιστής—Κατέβασμα....70-32
Δίσκοι διασκορπιστή (μονή ταχύτητα)—αντικατάσταση....70-33
Δίσκοι διασκορπιστή (διπλή ταχύτητα)—αντικατάσταση....70-34
Διασκορπιστής άχυρου μεγάλου πλάτους (προαιρετικός εξοπλισμός)....70-35
Τάση ιμάντα κίνησης τεμαχιστή—Ρύθμιση....70-36
Ιμάντας τεμαχιστή—Αντικατάσταση....70-37
Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή—Ρύθμιση....70-42
Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή—Αντικατάσταση (Τύπος A)....70-42
Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή—Αντικατάσταση (Τύπος B)....70-45

Σελίδα

Δεξαμενή σπόρου και σύστημα εκφόρτωσης
Σκάλα δεξαμενής σπόρου/κινητήρα....75-1
Οπές εκροής δεξαμενής καρπού....75-1
Σκάφη δείγματος δεξαμενής σπόρου....75-2
Αισθητήρες πλήρωσης δεξαμενής σπόρου—ρύθμιση....75-3
Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (αν υπάρχουν)—Λειτουργία....75-4
Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (εάν υπάρχουν)—ρύθμιση....75-4
Καλύμματα εγκάρσιου ατέρμονα δεξαμενής σπόρου....75-5
Καλύμματα εγκάρσιου κοχλία ActiveYield™ (αν υπάρχουν)—Αφαίρεση....75-6
Θέσεις αισθητήρων ActiveYield™ (αν υπάρχουν)....75-7
Θέση βίδας ασφαλείας....75-8
Βίδες ασφαλείας μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης....75-8
Εκτροπέας κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου....75-9
Κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου)—Αναδίπλωση....75-9
Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (καλύμματα δεξαμενής σπόρου)—ρύθμιση....75-10
Πλάκα αισθητήρα ροής μάζας (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου)—Καθαρισμός....75-11
Πλάκα αισθητήρα ροής μάζας (καλύμματα δεξαμενής σπόρου)—καθαρισμός....75-12
Αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης—Ρύθμιση....75-12
Στήριγμα βάσης κοχλία εκφόρτωσης—Ρύθμιση....75-13
Θέση κοχλία εκφόρτωσης—Ρύθμιση....75-13
Θέσεις βραχίονα ασφάλισης ατέρμονα εκφόρτωσης....75-14
Ιμάντας κίνησης κοχλία εκφόρτωσης—Αντικατάσταση (Τύπος A)....75-14
Ιμάντας κίνησης κοχλία εκφόρτωσης—Αντικατάσταση (Τύπος B)....75-16

Σέρβις - Ηλεκτρικό σύστημα
Ηλεκτροσυγκόλληση κοντά σε ηλεκτρονικές μονάδες ελέγχου....80-1
Τα βύσματα ηλεκτρονικών μονάδων ελέγχου πρέπει να παραμένουν καθαρά....80-1
Μέτρα πρόληψης ηλεκτρικών κινδύνων....80-2
Χειρισμός του βασικού ηλεκτρικού συστήματος/Προληπτικά μέτρα για

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

οχήματα που είναι εξοπλισμένα με συστήματα ελεγχόμενα από υπολογιστή.....80-2
Ασφαλής χρήση των μπαταριών 80-3
Μπαταρίες—Ασφάλεια κατά την τοποθέτηση.....80-4
Καλώδια μπαταρίας—σύνδεση.....80-4
Μπαταρίες—φόρτιση.....80-5
Μπαταρίες - Έλεγχος της πυκνότητας οξέων.....80-5
Μπαταρίες—Σύνδεση βοηθητικής μπαταρίας.....80-6
Μπαταρίες—Αφαίρεση και τοποθέτηση (Τύπος A).....80-6
Μπαταρίες—Αφαίρεση και τοποθέτηση (Τύπος B).....80-7
Διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας.....80-8
Ασφαλειοθήκη κινητήρα.....80-9
Ασφάλειες συστήματος.....80-10
Ασφαλειοθήκη καμπίνας.....80-11
Ασφάλεια βίντεο.....80-11
Δυνατότητα διασύνδεσης βίντεο.....80-12
Ρύθμιση καμερών (αν υπάρχουν).....80-12
Κανόνες ασφαλείας κατά την αντικατάσταση των λαμπτήρων αλογόνου.....80-13
Λαμπτήρας προβολέα καμπίνας—αντικατάσταση.....80-14
Προβολείς καμπίνας—ρύθμιση.....80-14
Λαμπτήρας αλογόνου καμπίνας—αντικατάσταση.....80-15
Φώτα αλογόνου καμπίνας—ρύθμιση.....80-15
Λαμπτήρας φωτός πρόσοψης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση.....80-16
Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση.....80-16
Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει)—ρύθμιση.....80-17
Φώτα LED (Light Emitting Diode) (προαιρετικά)—Αντικατάσταση.....80-17
Φώτα LED (Light Emitting Diode) (προαιρετικά)—Ρύθμιση.....80-19
Αντικατάσταση φάρων (Τύπος A).....80-20
Αντικατάσταση φάρου (Τύπος B).....80-21
Φώτα εκκένωσης, βοηθητικά φώτα αγρού, φώτα εργασίας πόρτας πρόσβασης, φώτα κοπής, φως δεξαμενής σπόρου και ατέρμονα εκφόρτωσης—αντικατάσταση.....80-21
Πλευρικά φώτα εντοπισμού και φώτα πέλματος καθαρισμού—αντικατάσταση.....80-22
Φώτα αλάρμ/θέσης, φώτα θέσης/φρένων και πίσω φώτα αλάρμ—Αντικατάσταση.....80-22
Εσωτερικό φως καμπίνας—αντικατάσταση.....80-23
Φως χάρτη—αντικατάσταση.....80-23

Μηχανισμός κίνησης πρόωσης και πίσω άξονας

Ασφαλής τοποθέτηση ελαστικών.....85-1
Μεταφορά στο δρόμο με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο.....85-1
Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών.....85-2

Σελίδα

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά) (κεφαλές καλαμποκιού).....85-3
Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά) (κεφαλές καλαμποκιού).....85-5
Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά) (κεφαλές καλαμποκιού).....85-6
Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..85-7
Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες και εύκαμπτες πλατφόρμες / άκαμπτο draper και εύκαμπτο draper).....85-9
Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper).....85-10
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού).....85-11
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού).....85-13
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού).....85-14
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..85-15
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper).....85-16
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper).....85-18
Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper).....85-19

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)....85-20
Πληροφορίες εμπρός και πίσω ελαστικών....85-20
Φυτευτός κοχλίας τροχού οδήγησης....85-21
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών κινητήριων τροχών (διαμόρφωση μονού τροχού)....85-21
Ροπή μπουλονιών κινητήρων τροχών (διαμόρφωση διπλού τροχού)....85-22
Τιμή offset εμπρός κινητήριου τροχού....85-23
Προετοιμασία διπλών τροχών για μεταφορά ή σέρβις....85-23
Αφαίρεση εμπρός τροχών—Διπλοί τροχοί....85-24
Τοποθέτηση εμπρός τροχών—Διπλοί τροχοί....85-27
Διπλοί τροχοί μεγάλης απόστασης μονής στερέωσης (προαιρετικός εξοπλισμός)....85-28
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών πίσω τροχών....85-29
Χρήση υγρών αντίβαρων....85-29
Απαιτήσεις αντίβαρων (S760)....85-30
Απαιτήσεις αντίβαρων (S770)....85-31
Απαιτήσεις αντίβαρων (S770 HillMaster™)....85-32
Απαιτήσεις αντίβαρων (S780)....85-33
Απαιτήσεις αντίβαρων (S785 και S790)....85-34
Απαιτήσεις αντίβαρων (S780 HillMaster™)....85-35
Απαιτήσεις αντίβαρων (S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™)....85-36
Αυτοκόλλητο θέσεων υποδοχών γρύλου....85-37
Θέσεις υποδοχών γρύλου....85-37

Μεταφορά

Μεταφορά στο δρόμο με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο....90-1
Οδήγηση του μηχανήματος σε δρόμους....90-1
Προειδοποίηση όπισθεν....90-6
Μεταφορά του μηχανήματος σε ρυμούλκα....90-6
Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης μηχανήματος....90-15
Θέσεις δεσίματος μηχανήματος....90-16
Θέσεις υποδοχών γρύλου....90-17
Πληροφορίες μεταφοράς....90-17
Ρυμούλκηση μηχανήματος (Μηχανήματα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων)....90-18
Χειροκίνητος κοτσαδόρος ρυμούλκας—πρόσδεση (στάνταρ)....90-18
Ημιαυτόματος πίσωκοτσαδόρος ρυμούλκας—πρόσδεση (προαιρετικός εξοπλισμός)....90-19
Εμπρός γάντζος ρυμούλκησης....90-19
Πίσω άγκιστρο ρυμούλκησης....90-20

Σελίδα

Υποδείξεις σχετικά με το θερισμό

Λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες....95-1
Συμβουλές θερισμού....95-2
Συνδυασμοί λειτουργιών κουμπιών ενεργοποίησης....95-3
Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών....95-3
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς ενός σημείου ή βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς πολλαπλών σημείων....95-4

Ρυθμίσεις σοδειάς

Τριφύλλι / Κριθάρι....100-1
Αγριοκράμβη / Ρεβίθια....100-2
Καλαμπόκι (στεγνό) / Καλαμπόκι (υγρό)....100-3
Μείγματα αραβόσιτου / Βρώσιμα φασόλια....100-4
Λινάρι / Σπόρος λιβαδιών....100-5
Γκουαρέ / Φακές....100-6
Λούπινα / Κεχρί....100-7
Σινάπι / Φασόλια navy....100-8
Βρώμη / Μπιζέλια....100-9
Ποπκόρν / Σπόρος κράμβης (ξηρός)....100-10
Σπόρος κράμβης (χλωρός) / Ρύζι....100-11
Σίκαλη / Ατρακτυλίδα....100-12
Σόργο / Σόγια....100-13
Ηλιοτρόπιο / Τριτικάλη....100-14
Σκληρό σιτάρι / Κανονικό σιτάρι....100-15
Σελίδα περιγραφής υποσημειώσεων....100-16
Υποδείξεις για το αντιτύμπανο....100-16
Διαδικασία απενεργοποίησης....100-17
Πίνακας πληρωτέας υγρασίας και πυκνότητας....100-18
Πίνακας κανονικού βάρους....100-18

Σύστημα οριζοντίωσης HillMaster™ (αν υπάρχει)

Σύστημα HillMaster™ (Γενικές πληροφορίες)....105-1
Προετοιμασίες καθημερινής λειτουργίας HillMaster™....105-4
Διακόπτες ελέγχου οριζοντίωσης HillMaster™....105-5

Πρόληψη πυρκαγιάς

Συνιστώμενα μέτρα πρόληψης πυρκαγιάς....110-1
Λειτουργία πυροσβεστήρων....110-2
Πλήρωση πυροσβεστήρα υγρού (αν χρειάζεται)....110-3
Ασφαλής χρήση καυσίμων - Αποτροπή πυρκαγιών....110-3
Προετοιμασίες για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης....110-4
Ασφαλής μεταχείριση του υγρού εκκίνησης....110-4
Αφαίρεση συσσωρευμένων υπολειμμάτων σοδειάς....110-4
Πυροσβεστήρας (Ευρώπη)....110-5
Πυροσβεστήρες (Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία)....110-5

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Πυροσβεστήρες (Ευρασιατική Οικονομική Ένωση)....110-6
Θέσεις πυροσβεστήρων....110-6
Σε περίπτωση πυρκαγιάς....110-7
Καθαρισμός του χώρου κινητήρα....110-7

Καθαρισμός μηχανήματος
Γενικές οδηγίες καθαρισμού....115-1
Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός)....115-2
Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικές σοδειές)....115-9

Καύσιμα και λιπαντικά
Ασφαλής χρήση καυσίμων - Αποτροπή πυρκαγιών....120-1
Αποφυγή κινδύνων στατικού ηλεκτρισμού κατά την προσθήκη καυσίμου....120-1
Ρεζερβουάρ καυσίμου—Πλήρωση....120-2
Χρήση και φύλαξη καυσίμου ντίζελ....120-2
Καύσιμο ντίζελ....120-3
Βιολογικά καύσιμα ντίζελ....120-4
Λιπαντική ικανότητα των καυσίμων ντίζελ....120-5
Συμπληρωματικά πρόσθετα καυσίμου ντίζελ....120-6
Δοκιμή των καυσίμων ντήζελ....120-6
Ελαχιστοποίηση της επίδρασης του κρύου καιρού στους κινητήρες ντίζελ....120-7
Υγρό Καυσαερίων Ντίζελ (DEF/AdBlue) – Χρήση σε Κινητήρες Εξοπλισμένους με Σύστημα Επιλεκτικής Κατάλυσης (SCR)....120-8
Έλεγχος υγρού καυσαερίων ντίζελ (DEF/AdBlue)....120-9
Αποθήκευση υγρού εξάτμισης ντίζελ (AdBlue)....120-10
Γέμισμα Δοχείου Υγρού Καυσαερίων Ντίζελ (AdBlue)....120-11
Καθαρισμός δοχείου υγρού καυσαερίων ντίζελ (DEF)....120-12
Απόρριψη του διαλύματος AdBlue (DEF)....120-12
Ψυκτικό υγρό για κινητήρες ντίζελ (κινητήρες με υγρά χιτώνια κυλίνδρων)....120-13
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender....120-14
Λειτουργία σε θερμά κλίματα....120-14
Ποιότητα μερού για ανάμειξη με συμπυκνωμένα ψυκτικά....120-15
Έλεγχος σημείου ψύξης ψυκτικού υγρού....120-16
Λάδι αρχικής περιόδου λειτουργίας για κινητήρες ντίζελ — Με πιστοποίηση Μη Εκπομπών και πιστοποίηση Tier 1, Tier 2, Tier 3, Φάσης I, Φάσης II και Φάσης III....120-17
Λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere — Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV....120-18
Λάδι κινητήρα ντίζελ — Tier 2 και Φάση II....120-19

Σελίδα

Λάδι κινητήρα ντίζελ — Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV....120-20
Διάστημα σέρβις λαδιού πετρελαιοκινητήρων για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο....120-20
Διαστήματα συντήρησης λαδιού και φίλτρου κινητήρα — Κινητήρες Βαθμίδας 2 και Φάσης II....120-21
Διαστήματα συντήρησης λαδιού και φίλτρου κινητήρα — Κινητήρες Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB και Stage IV....120-22
Oilscan™ και CoolScan™....120-23
Λάδια κιβωτίου ταχυτήτων ProDrive™, μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch™, υδροστατικού συστήματος κίνησης, κύριου υδραυλικού συστήματος και κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα....120-23
Λάδια κιβωτίου ταχυτήτων (με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων και με αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν), τελικών μεταδόσεων κίνησης, κοχλία φόρτωσης, πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα και κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων....120-24
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας....120-25
Γράσο....120-25
Υγρό φρένων (αν υπάρχει)....120-26
Φίλτρα λαδιού....120-26
Φίλτρα καυσίμου....120-26
Εναλλακτικά και συνθετικά λιπαντικά....120-26
Αποθήκευση λιπαντικών....120-26
Ανάμιξη λιπαντικών....120-27

Λίπανση και συντήρηση
Διάστημα σέρβις—Ρύθμιση ή απαλοιφή....125-1
Θέσεις αυτοκόλλητων λίπανσης....125-1
Αντικατάσταση υδραυλικού εύκαμπτου σωλήνα....125-2
Καθαριότητα υδραυλικού συστήματος....125-2
Πίεση αποταμιευτή....125-2
Σύμβολα λίπανσης....125-3
Κάνετε σέρβις στο μηχάνημά σας στα προβλεπόμενα διαστήματα....125-3
Σημαντικά θέματα....125-3

Συντήρηση—Κάθε 10 ώρες
Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 10 ώρες....125-A-1
Στάθμη λαδιού κινητήρα....125-A-2
Ψυκτικό κινητήρα....125-A-3

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Περιστροφικό κόσκινο, ψυγείο λαδιού, συμπυκνωτής, ψυγείο κινητήρα και εναλλάκτης αέρα-αέρα 125-A-3
Υδραυλικό/υδροστατικό λάδι 125-A-5
Λάδι κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα ... 125-A-6
Δοχείο αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει) 125-A-6
Προφίλτρο καυσίμου..... 125-A-6
Στροφείς μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς (λασπώδες περιβάλλον)..... 125-A-7
Έδρανα στροφέων/πείροι περιστροφής άξονα βαρέος τύπου και πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς (λασπώδες περιβάλλον)..... 125-A-7
Εξωτερικά έδρανα τελικών μεταδόσεων κίνησης (λασπώδες περιβάλλον) 125-A-7
Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης συστήματος κλιματισμού 125-A-8
Κιβώτιο γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770) (αντίξοες συνθήκες) 125-A-8
Πετροπαγίδα..... 125-A-8
Συμπλέκτης ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων (μηχανήματα S780, S785 και S790) 125-A-9
Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)..... 125-A-9
Στροφέας τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)..... 125-A-9

Συντήρηση — Κάθε 50 ώρες λειτουργίας

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 50 ώρες..... 125-B-1
Στροφείς μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς (κανονικές συνθήκες)..... 125-B-2
Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου και πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς (κανονικό περιβάλλον)..... 125-B-2
Εξωτερικά έδρανα τελικών μεταδόσεων κίνησης (κανονικό περιβάλλον) 125-B-2
Κιβώτιο γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770) (κανονικές συνθήκες)..... 125-B-3
Λάδι κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας 125-B-3
Πάνω τροχαλίες κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770)..... 125-B-3
Κλωβός τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης..... 125-B-4
Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4

Σελίδα

Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή (μηχανήματα S770 προαιρετικά, S780, S785 και S790) 125-B-5
Καθαρισμός μεταβλητής πάνω και κάτω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού .. 125-B-5
Προφίλτρο καυσίμου..... 125-B-5
Λάδι μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων..... 125-B-6
Πρωτεύον φίλτρο καυσίμου νεροπαγίδας..... 125-B-6
Ψυγείο νερού, εναλλάκτης αέρα-αέρα, ψυγείο λαδιού και συμπυκνωτής 125-B-7
Αισθητήρας ροής μάζας..... 125-B-7
Φίλτρο καθαρού αέρα καμπίνας 125-B-7
Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει) 125-B-8
Πείρος-στροφέας κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™)..... 125-B-8
Χιτώνιο κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™)..... 125-B-8
Σύνδεσμοι τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)..... 125-B-9

Συντήρηση—Πρώτες 100 ώρες

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Πρώτες 100 ώρες..... 125-C-1
Φίλτρο κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™) 125-C-1
Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα με ProDrive™)..... 125-C-2

Συντήρηση — Κάθε 100 ώρες λειτουργίας

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 100 ώρες..... 125-D-1
Πίεση ελαστικών και ροπή σύσφιξης μπουλονιών..... 125-D-1

Συντήρηση—Κάθε 200 ώρες

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 200 ώρες..... 125-E-1
Φίλτρο ανακύκλωσης..... 125-E-1
Πρωτεύων ενδιάμεσος άξονας (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας σε μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)..... 125-E-2
Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή (μηχανήματα S760 και S770)..... 125-E-2

Συντήρηση—Κάθε 250 ώρες

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 250 ώρες..... 125-F-1
Λάδι κινητήρα και φίλτρο (Tier 2/Stage II) 125-F-2

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Λάδι κινητήρα και φίλτρο (Final Tier 4/Stage IV) 125-F-3
Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου 125-F-4
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-F-4

Συντήρηση — Κάθε 400 ώρες λειτουργίας

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες 125-G-1
Προφίλτρο καυσίμου..... 125-G-1
Νεροπαγίδα 125-G-2
Κύριο και δευτερεύον φίλτρο καυσίμου 125-G-3
Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας (Final Tier 4/Stage IV) (μηχανήματα S760 και S770)..... 125-G-4
Πάνω κιβώτιο γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης 125-G-4
Έδρανο τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης συλλεκτικού ράμφους/ανέμης 125-G-5
Πολύσφηνο αρθρωτού συνδέσμου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (χωρίς κλωβό τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας) 125-G-5
Πάνω κιβώτιο γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης (μηχανήματα S780, S785 και S790)..... 125-G-5
Έδρανο άξονα κίνησης τεμαχιστή/εκφόρτωσης..... 125-G-6
Κινητήρια τροχαλία μεταβλητής ταχύτητας ... 125-G-6
Έδρανα επιταχυντή τροφοδοσίας..... 125-G-6
Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες (συνέχεια)..... 125-G-7
Συμπλέκτης ολίσθησης κίνησης κοχλία επιστρεφομένων (μηχανήματα S760 και S770) 125-G-7
Συμπλέκτης ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία-μεταφορέα 125-G-8
Δεξιά σειρά λίπανσης 125-G-8
Έδρανα προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785, και S790) 125-G-8
Έδρανα τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-G-9
Έδρανα άξονα ανεμιστήρα καθαρισμού 125-G-9
Συνδετική ράβδος πίσω άξονα 125-G-9
Δίσκος διασκορπιστή (αν υπάρχει)..... 125-G-10
Λάδι κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)..... 125-G-10
Λάδι μηχανισμού κίνησης διαχωριστή 125-G-10
Λάδι τελικών μεταδόσεων κίνησης 125-G-11
Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες (συνέχεια)..... 125-G-12

Σελίδα

Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™)..... 125-G-13
Ντίζες κυλίνδρου χειρόφρενου (μηχανήματα S760 και S770 με μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν) 125-G-13
Σύνδεσμοι τελικών μεταδόσεων κίνησης (μηχανήματα χωρίς HillMaster™) 125-G-13
Μπαταρίες 125-G-14
Υδραυλικό/υδροστατικό φίλτρο (μηχανήματα S760 και S770)..... 125-G-14
Φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης 125-G-15
Φίλτρο κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα 125-G-15
Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV) 125-G-16
Πυροσβεστήρες..... 125-G-16
Λάδι κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας και μεταβλητής ταχύτητας)..... 125-G-16
Υγρό φρένων (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™)..... 125-G-17
Ζώνες ασφαλείας..... 125-G-17
Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα/ProDrive™ (μηχανήματα με ProDrive™) 125-G-17
Συμπλέκτης ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας..... 125-G-18
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (μηχανήματα S770, S780, S785, και S790)..... 125-G-18
Λάδι κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης..... 125-G-18
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV) 125-G-19
Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου 125-G-19
Στοιχεία φίλτρου αέρα..... 125-G-19
Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει) 125-G-20

Συντήρηση — Κάθε 800 ώρες λειτουργίας

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 800 ώρες 125-H-1
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας 125-H-1

Συντήρηση—Κάθε 1000 ώρες

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 1000 ώρες (μηχανήματα με ProDrive™)....125-I-1
Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα.....125-I-2

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Φίλτρο δοχείου υδραυλικού λαδιού (S780, S785 και S790) 125-I-3

Συντήρηση—Κάθε 2000 ώρες

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 2000 ώρες 125-J-1
Δοχείο υδραυλικού/υδροστατικού λαδιού 125-J-2
Διάκενο βαλβίδων κινητήρα....125-J-2
Λάδι τελικών μεταδόσεων κίνησης 125-J-3
Λάδι κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα χωρίς ProDrive™) 125-J-3
Λάδι μηχανισμού κίνησης διαχωριστή 125-J-3
Λάδι κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας και μεταβλητής ταχύτητας) 125-J-4
Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων (μηχανική αλλαγή ταχυτήτων και αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν)....125-J-4
Λάδι κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)....125-J-4

Συντήρηση—Κάθε 4500 ώρες ή τρία χρόνια

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 4500 ώρες ή τρία χρόνια 125-K-1
Φίλτρο δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV) 125-K-1

Συντήρηση —Κάθε 4500 ώρες ή πέντε χρόνια

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 4500 ώρες ή πέντε χρόνια 125-L-1
4500 ώρες ή πέντε χρόνια....125-L-1

Συντήρηση—Κάθε 6000 ώρες ή έξι χρόνια

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 6000 ώρες ή έξι χρόνια 125-M-1
Σύστημα ψύξης κινητήρα....125-M-2

Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Όποτε χρειάζεται 125-N-1
Φίλτρο ανακύκλωσης....125-N-1
Φίλτρο καθαρού αέρα καμπίνας 125-N-2
Δοχείο πλυστικής παρμπρίζ 125-N-2
Σήτα δυναμό 125-N-2
Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει)....125-N-3
Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει) 125-N-3
Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)....125-N-4

Σελίδα

Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα)

Απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές....125-O-1
Πίσω σκάλα και κεφαλόσκαλο 125-O-1
Κάλυμμα πρόσβασης φίλτρου κινητήρα 125-O-1
Καλύμματα πρόσβασης κινητήρα....125-O-1
Αλλαγή φιάλης υγρού εκκίνησης 125-O-2
Μην μετατρέπετε την ισχύ του κινητήρα ή το σύστημα καυσίμου/αέρα 125-O-2
Σύστημα καυσίμου....125-O-2
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)—Πλήρωση (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-3
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)—Αποστράγγιση (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
Φίλτρο δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Ρεζερβουάρ καυσίμου—Πλήρωση 125-O-6
Δοχείο καυσίμου—Αποστράγγιση 125-O-6
Δοχείο καυσίμου—Βαλβίδα διακοπής 125-O-6
Κύριο φίλτρο καυσίμου νεροπαγίδας—Αποστράγγιση 125-O-7
Προφίλτρο καυσίμου—Καθαρισμός....125-O-8
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό)—Έκπλυση 125-O-9
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό)—Αντικατάσταση και καθαρισμός 125-O-10
Στοιχείο κύριου και δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου—Αντικατάσταση....125-O-11
Σύστημα καυσίμου—Εξαέρωση 125-O-12
Σύστημα ψύξης—Αποστράγγιση....125-O-13
Σύστημα ψύξης—Πλήρωση....125-O-15
Σύστημα ψύξης—Χειμερινή προετοιμασία....125-O-15
Φίλτρα καθαρισμού αέρα—Αφαίρεση....125-O-16
Σύστημα αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)....125-O-17
Συντήρηση και σέρβις φίλτρου σωματιδίων ντίζελ (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-18
Χειρισμός και απόρριψη τέφρας φίλτρου εξάτμισης / φίλτρου σωματιδίων ντίζελ (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-18
Απόρριψη φίλτρου εξάτμισης (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα—Αφαίρεση (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (ιμάντες κινητήρα 9,0 L)

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Tier 2/Stage II)..... 125-P-1
Ιμάντας παρελκομένων/κίνησης ανεμιστήρα/αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)..... 125-P-1
Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος—Διαδρομή 125-P-5
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)..... 125-P-5
Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-6
Συμπιεστής κλιματισμού/Ιμάντας εναλλάκτη—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-7
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-10
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-10
Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-11
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-12
Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-17
Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος—Ρύθμιση 125-P-22
Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23

Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (ιμάντες κινητήρα 13,5 L)

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Tier 2/Stage II)..... 125-Q-1
Ιμάντας παρελκομένων κινητήρα/αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)..... 125-Q-1
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)..... 125-Q-7
Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος—Διαδρομή 125-Q-11
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)..... 125-Q-11

Σελίδα

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-12
Συμπιεστής κλιματισμού/Ιμάντας εναλλάκτη—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-13
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-19
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-20
Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-20
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-23
Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος—Ρύθμιση 125-Q-27
Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-28

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Κλωβός τροφοδοσίας 130-1
Διαχωριστής 130-2
Υδροστατικός μηχανισμός κίνησης..... 130-6
Τετρακίνηση (προαιρετικός εξοπλισμός)..... 130-9
Σύστημα διεύθυνσης 130-9
Φρένα 130-10
Κινητήρας 130-11
Ηλεκτρικό σύστημα..... 130-22
Καλοριφέρ 130-23
Σύστημα κλιματισμού 130-24
Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει)..... 130-25
Αισθητήρας ροής μάζας (αν υπάρχει)..... 130-25

Αποθήκευση

Προετοιμασία μηχανήματος για αποθήκευση ... 135-1
Επαναλειτουργία του μηχανήματος ύστερα από αποθήκευση 135-2

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ταχύτητες λειτουργίας (S760 και S770)..... 140-1
Ταχύτητες λειτουργίας (S780, S785 και S790) .. 140-3
Τεχνικά χαρακτηριστικά (S760 και S770)..... 140-5
Τεχνικά χαρακτηριστικά (S780, S785 και S790)..... 140-8
Διαστάσεις (S760 και S770) 140-11
Διαστάσεις (S770 HillMaster™)..... 140-12
Διαστάσεις (S780, S785 και S790)..... 140-13
Διαστάσεις (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™)..... 140-14
Σημεία αναφοράς διαστάσεων..... 140-15
Δόνηση ολόκληρου αμαξώματος..... 140-16
Στάθμη θορύβου..... 140-16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Υπόδειξη ασφαλείας για μεταγενέστερη τοποθέτηση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και εξαρτημάτων 140-16
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 140-17
Ευρασιατική Οικονομική Ένωση (ΕΟΕ) 140-18
Σχεδίαση μηχανήματος για διάρκεια παραγωγικής λειτουργίας....140-18
Φθοριούχο αέριο του θερμοκηπίου 140-18
Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες ενιαίων ιντσών 140-19
Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες μετρικού συστήματος 140-20

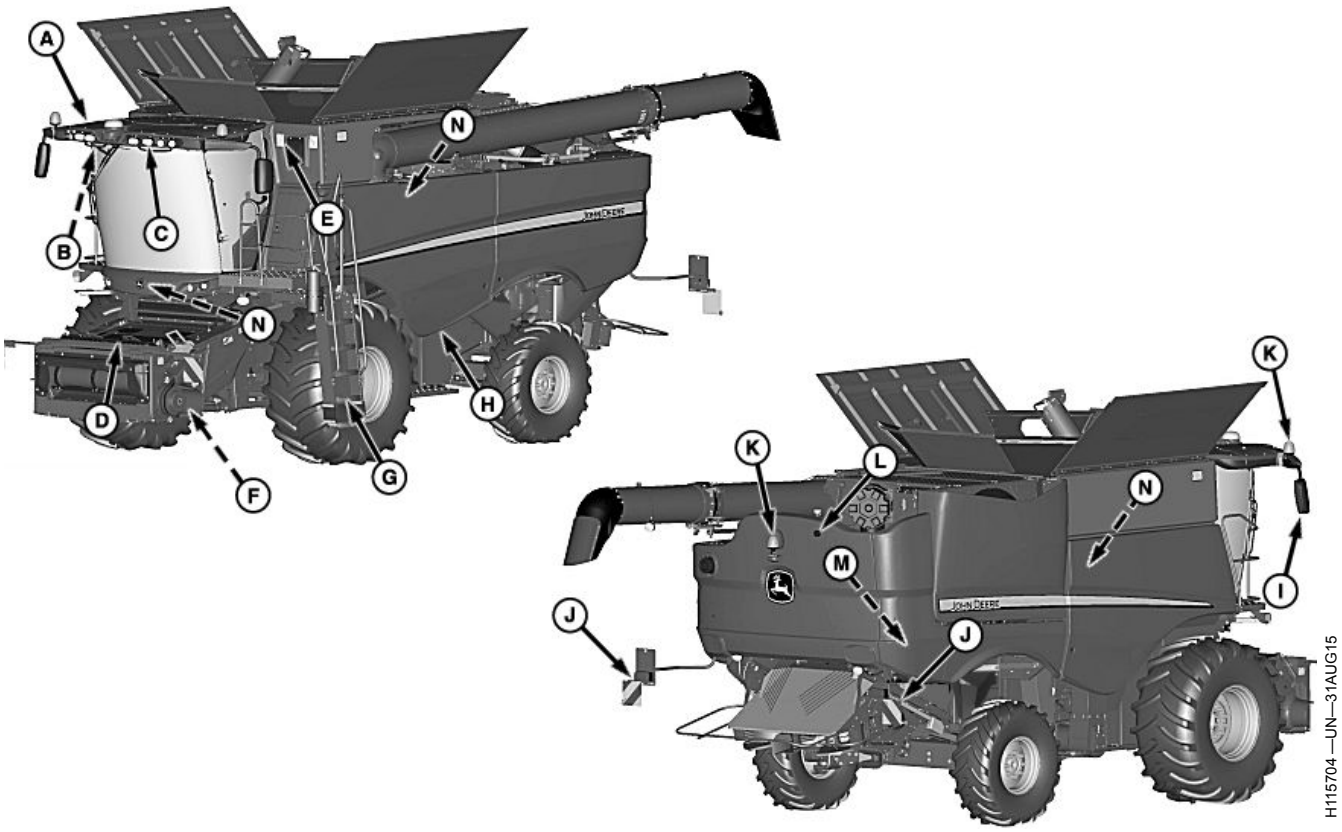
Αριθμοί αναγνώρισης μηχανήματος

Ερμηνεία αριθμού σειράς μηχανήματος 145-1
Αριθμοί αναγνώρισης 145-1
Πινακίδα αναγνώρισης μηχανήματος 145-2
Θέση πινακίδας αναγνώρισης μηχανήματος 145-2
Θέση σήματος συμμόρφωσης Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης....145-2
Ερμηνεία αριθμού σειράς κινητήρα 145-3
Αριθμός σειράς κινητήρα (Tier 2/Stage II) 145-4
Αριθμός σειράς κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
Αριθμός σειράς καμπίνας 145-4
Αντλία υδροστατικής μονάδας....145-5
Κινητήρας υδροστατικής μονάδας κίνησης....145-5
Κινητήρας μηχανισμού κίνησης τεσσάρων τροχών δύο ταχυτήτων....145-5
Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα....145-6
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα 145-6
Κιβώτιο ταχυτήτων....145-6
Αναστροφέας κλωβού τροφοδοσίας....145-7
Κιβώτιο γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (αν υπάρχει)....145-7
Κόπτης (αν υπάρχει) 145-7
Πτερύγια πίσω τοιχώματος (υπολείμματα Deluxe, Intermediate και Premium)....145-8
Πίσω τοίχωμα προηγμένου PowerCast™ (υπολείμματα Intermediate και Premium)....145-8
Πίσω τοίχωμα PowerCast (υπολείμματα Deluxe) 145-8
Διασκορπιστής (υπολείμματα Deluxe)....145-9
Φυλάσσετε το αποδεικτικό ιδιοκτησίας....145-9
Φυλάσσετε ασφαλώς τα μηχανήματα....145-9

Διαθέσιμη τεκμηρίωση σέρβις της John Deere

Τεχνικές πληροφορίες....JDSLA-1

Χαρακτηριστικά ασφαλείας μηχανήματος



Εμπρός όψη/πίσω όψη χαρακτηριστικών ασφαλείας μηχανήματος

A—Χαρακτηριστικά ασφαλείας καμπίνας: Σύστημα παρουσίας χειριστή, ηλεκτρονική ασφάλεια εκκίνησης κινητήρα, ζώνες ασφαλείας, κόρνα, παράθυρο εξόδου κινδύνου, φρένο στάθμευσης, φλας
B—Χειρολαβές
C—Φώτα πορείας
D—Αντιολισθητικοί τάπητες
E—Σήματα ασφαλείας
F—Μηχανικό στοπ ασφαλείας (κλωβός τροφοδοσίας)
G—Αντιολισθητικά σκαλοπάτια και εξέδρα με κιγκλιδώματα
H—Προστατευτικά καλύμματα
I— Καθρέφτες
J— Προειδοποιητικά φώτα και ανακλαστική ταινία
K—Φάροι
L—Προειδοποίηση όπισθεν
M—Αντιολισθητική εξέδρα συντήρησης με κιγκλιδώματα
N—Χαρακτηριστικά συναγερμού ασφάλειας περιστροφής: Φως εκφόρτωσης, φώτα κοπής, βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω

Εκτός από τα χαρακτηριστικά ασφαλείας που παρουσιάζονται εδώ, πάνω στο μηχάνημα υπάρχουν και άλλα εξαρτήματα, συστήματα και σήματα ασφαλείας καθώς και μηνύματα και οδηγίες ασφαλείας στο εγχειρίδιο χειριστή, που συνεισφέρουν στην ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος, όταν συνδυάζονται με την επιμέλεια και την προσοχή ενός ικανού χειριστή.

OUO6075,000413E -30-31AUG15-1/1

Ασφάλεια

Αναγνώριση προειδοποιητικών σημάτων

Αυτό το σήμα παραπέμπει στις υποδείξεις ασφαλείας. Όταν βλέπετε αυτό το σήμα στο μηχάνημα ή σε τούτο το εγχειρίδιο, σημαίνει ότι υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Να ακολουθείτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας καθώς και τους κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -30-29SEP98-1/1

Κατανόηση όρων επισήμανσης

ΚΙΝΔΥΝΟΣ- Ο όρος επισήμανσης ΚΙΝΔΥΝΟΣ υποδηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ- Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ- Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΣΟΧΗ υποδηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριας σοβαρότητας τραυματισμό. Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΣΟΧΗ ενδέχεται να χρησιμοποιείται επίσης για την επισήμανση μη ασφαλών πρακτικών που συνδέονται με συμβάντα τα οποία θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε σωματική βλάβη.

Οι όροι επισήμανσης ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ χρησιμοποιούνται μαζί με τα προειδοποιητικά σύμβολα ασφαλείας. Η λέξη ΚΙΝΔΥΝΟΣ χαρακτηρίζει τους σοβαρότερους κινδύνους. Τα σήματα ασφαλείας

TS187 —30—08SEP03

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ή ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ τοποθετούνται κοντά σε συγκεκριμένα επικίνδυνα σημεία. Οι γενικές οδηγίες προφύλαξης αναφέρονται στα σήματα ασφαλείας ΠΡΟΣΟΧΗ. Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΣΟΧΗ χρησιμοποιείται επίσης σε αυτό το εγχειρίδιο για να επιστήσει την προσοχή σε μηνύματα ασφαλείας.

DX,SIGNAL -30-05OCT16-1/1

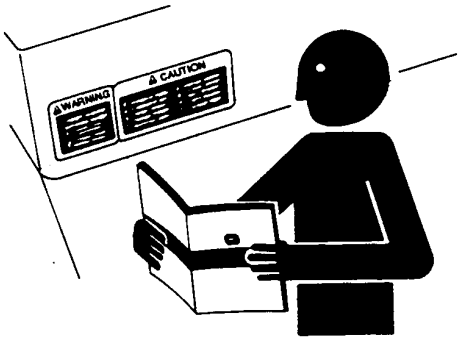
Τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας που υπάρχουν σε αυτό το βιβλίο καθώς και στα σήματα ασφαλείας στο μηχάνημα. Να διατηρείτε τα σήματα ασφαλείας σε καλή κατάσταση. Τα σήματα ασφαλείας που λείπουν ή που έχουν χαλάσει, πρέπει να αντικαθίστανται. Βεβαιωθείτε ότι τα καινούργια εξαρτήματα και ανταλλακτικά περιλαμβάνουν τα νεότερα σήματα ασφαλείας. Καινούργια σήματα ασφαλείας διατίθενται από τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Μπορεί να υπάρχουν πρόσθετες πληροφορίες ασφαλείας που συνοδεύουν τα εξαρτήματα και συστήματα άλλων προμηθευτών και που δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το βιβλίο χειριστή.

Μάθετε πρώτα να λειτουργείτε σωστά το μηχάνημά σας και να χρησιμοποιείτε τα χειριστήρια. Μην αφήνετε να το χρησιμοποιήσει κάποιος που δε γνωρίζει τη λειτουργία του.

Διατηρείτε το μηχάνημά σας πάντα σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Οι αυτόβουλες μετατροπές στο μηχάνημα



TS201 —UN—15APR13

ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία και την ασφάλεια καθώς και τη διάρκεια ζωής του μηχανήματος.

Εάν δεν καταλαβαίνετε κάποιο τμήμα αυτού του βιβλίου και χρειάζεστε βοήθεια, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere.

DX,READ -30-16JUN09-1/1

Οδήγηση του μηχανήματος

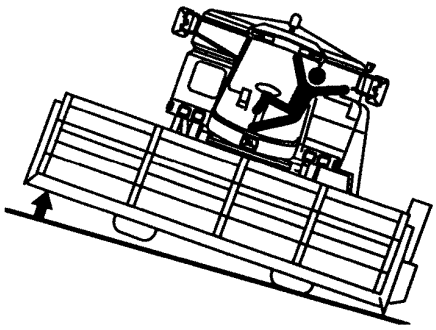
Το μηχάνημα επιτρέπεται να λειτουργεί μόνον εφόσον έχουν τοποθετηθεί σωστά όλα τα προστατευτικά συστήματα.

Πριν ξεκινήσετε, να ελέγχετε πάντα αν είναι κανείς στο χώρο γύρω από το μηχάνημα (ιδιαίτερα τα παιδιά). Πρέπει να υπάρχει επαρκής ορατότητα. Πριν ξεκινήσετε, χρησιμοποιήστε την κόρνα για προειδοποίηση.

Πάντοτε να κανονίζετε την ταχύτητα πρόωσης ανάλογα με τις συνθήκες του εδάφους και του δρόμου. Αποφεύγετε τις απότομες στροφές όταν οδηγείτε σε ανηφόρα, κατηφόρα ή σε δρόμο με πλάγια κλίση. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν στρίβετε σε πλαγιές με γεμάτη τη δεξαμενή σπόρου.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήσης του συλλεκτικού ράμφους όταν συζεύξετε ή αποζεύξετε το συλλεκτικό ράμφος.

Όταν στρίβετε, να λαμβάνετε πάντοτε υπόψη το πλάτος του γεωργικού εργαλείου και το γεγονός πως το πίσω μέρος του μηχανήματος παίρνει πιο ανοικτή στροφή. Τα γεωργικά εργαλεία και οι συνθήκες εδάφους επηρεάζουν τη συμπεριφορά οδήγησης του οχήματος.



ZX002461 —UN—16JUN95

ZX002461

Ελαττώστε την ταχύτητα πρόωσης όταν οδηγείτε σε πλαγιές, σε ανώμαλο έδαφος και πριν από στροφές. Πριν κατεβείτε έναν απότομο λόφο κατεβάστε ταχύτητα.

Προσοχή σε λακκούβες, χαντάκια και σε εμπόδια, γιατί μπορεί να προκαλέσουν ανατροπή του οχήματος, ιδιαίτερα σε πλαγιές.

OUO6075,0000AB7 -30-21FEB07-1/1

Τήρηση των κανόνων οδικής κυκλοφορίας

Κατά την οδήγηση σε δημόσιους δρόμους να τηρείτε διαρκώς τους κανόνες οδικής κυκλοφορίας.

OUO6075,0000032 -30-22JAN01-1/1

Έλεγχος της ασφάλειας του μηχανήματος

Πριν από τη χρήση να ελέγχετε πάντα το μηχάνημα ως προς την ασφάλεια οδήγησης και λειτουργίας.

FX,READY -30-28FEB91-1/1

Απαγόρευση μεταφοράς συνεπιβατών και παιδιών

Στο μηχάνημα επιτρέπεται να επιβαίνει μόνο ο οδηγός. Δεν επιτρέπονται συνεπιβάτες, εκτός αν πρόκειται για περιόδους εκπαίδευσης ή σύντομες περιόδους παρατήρησης.

Οι συνεπιβάτες στο τρακτέρ κινδυνεύουν να τραυματισθούν ή να πέσουν κάτω. Επίσης εμποδίζουν την ορατότητα του χειριστή με αποτέλεσμα να μειώνεται η ασφάλεια λειτουργίας.

Απαγορεύεται να επιβαίνουν παιδιά στο μηχάνημα ή μέσα στην καμπίνα της θεριζοαλωνιστικής μηχανής ενόσω ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

TS253 —UN—23AUG88

Η θέση επίβλεψης πρέπει μόνο να χρησιμοποιείται για επίβλεψη ή σύντομες περιόδους επιτήρησης της μηχανής, κι όχι για τη μεταφορά παιδιών.

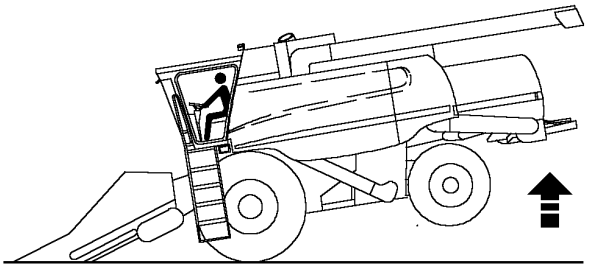
HX,AG,SF6904 -30-22JUL99-1/1

Επιλογή αντίβαρων για ασφαλή επαφή με το έδαφος

Η συμπεριφορά του οχήματος κατά τη λειτουργία, την οδήγηση και το φρενάρισμα μπορεί να επηρεαστεί αισθητά από βαριά, μπροστινά γεωργικά εργαλεία που αλλάζουν το κέντρο βάρος του μηχανήματος.

Για να διατηρήσετε την ασφαλή επαφή με το έδαφος πρέπει να βάλετε τα σωστά αντίβαρα στο πίσω μέρος του οχήματος.

Λάβετε υπόψη τα μέγιστα συνολικά επιτρεπόμενα φορτία στους άξονες και τα συνολικά βάρη.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -30-05FEB99-1/1

Μεταφορά στο δρόμο με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο

Τηρείτε τους εθνικούς και τοπικούς νόμους σχετικά με τη λειτουργία της θεριζοαλωνιστικής μηχανής σε δημόσιους δρόμους.

Η μεταφορά στο δρόμο εντός της Γερμανίας πρέπει να υποβληθεί για έγκριση από τον τοπικό φορέα TUEV για να ληφθεί σχετική άδεια.

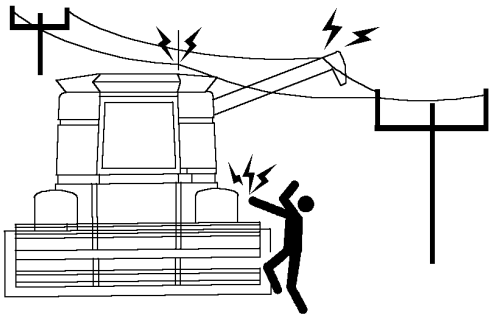
Κάντε αίτηση για σχετική άδεια στην αντιπροσωπεία ή στο εργοστάσιο παραγωγής.

OUO6075,0004672 -30-16MAR17-1/1

Αποφυγή καλωδίων ηλεκτρικού ρεύματος

Πριν οδηγήσετε σε δημόσιους δρόμους, τοποθετήστε τον ατέρμονα εκφόρτωσης της δεξαμενής καρπού στη θέση μεταφοράς.

Αν η κεραία του ραδιοφώνου δεν βρίσκεται ασφαλισμένη στην θέση μετακίνησης, προτού το όχημα μετακινηθεί σε δημόσιους δρόμους, μπορεί να έλθει σε επαφή με χαμηλά ηλεκτρικά καλώδια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ηλεκτροπληξία στον οδηγό του μηχανήματος.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -30-22JUL99-1/1

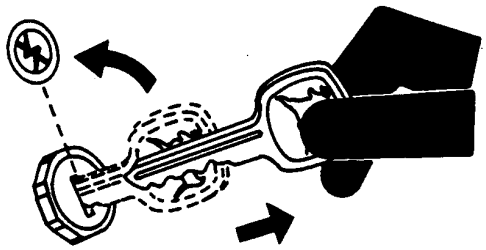
Στάθμευση και εγκατάλειψη του μηχανήματος

Χαμηλώστε τη θεριστική μονάδα στο έδαφος.

Πριν εγκαταλείψετε το μηχάνημα, αποσυμπλέξτε τη θεριστική μονάδα και το διαχωριστή. Μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά θέση και σβήστε τον κινητήρα του μηχανήματος. Βάλτε το χειρόφρενο, αφαιρέστε το κλειδί και κλειδώστε την καμπίνα του χειριστή.

Μην αφήνετε ποτέ το μηχάνημα αφύλακτο ενόσω λειτουργεί ο κινητήρας.

Μη βγαίνετε ποτέ από την καμπίνα του χειριστή κατά την οδήγηση.



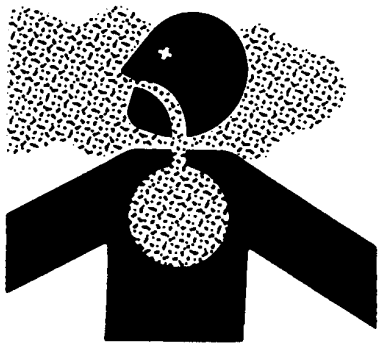
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -30-11FEB14-1/1

Εργασία σε αεριζόμενο χώρο

Τα καυσαέρια του κινητήρα μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές ζημιές στην υγεία ή και θάνατο. Εάν λειτουργήσετε τον κινητήρα σε κλειστό χώρο, τα καυσαέρια πρέπει να οδηγηθούν έξω από τον χώρο με μια προέκταση της εξάτμισης.

Εάν δεν υπάρχει ένας σωλήνας προέκτασης, ανοίξτε τις πόρτες, ώστε να γίνεται επαρκής αερισμός.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -30-17FEB99-1/1

Ασφαλής χρήση καυσίμων - Αποτροπή πυρκαγιών

Κάντε προσεκτική χρήση των καυσίμων: είναι άκρως εύφλεκτα. Όταν βάζετε καύσιμα στο μηχάνημα να μην καπνίζετε και να μη βρίσκεστε κοντά σε φλόγες ή σπίθες.

Πριν το γέμισμα να σβήνετε τον κινητήρα. Πρέπει να βάζετε καύσιμα με το τρακτέρ σε ανοιχτό χώρο.

Μπορείτε να αποτρέψετε τις πυρκαγιές διατηρώντας το τρακτέρ καθαρό από ακαθαρσίες και γράσα. Πάντα να καθαρίζετε τα καύσιμα που έχουν χυθεί.

Για τη μεταφορά εύφλεκτων υγρών να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα δοχεία καυσίμων.

Ποτέ να μη γεμίζετε τα δοχεία καυσίμων σε καρότσα αυτοκινήτων με πλαστική επένδυση. Πριν τα γεμίσετε να τοποθετείτε πάντα τα δοχεία καυσίμων στο έδαφος. Πριν αφαιρέσετε το καπάκι ακουμπήστε την κάνουλα στο δοχείο καυσίμων. Κατά το γέμισμα η κάνουλα καυσίμων πρέπει να παραμένει σε επαφή με το στόμιο του δοχείου.

TS202 —UN—23AUG88

Μην αποθηκεύετε τα δοχεία καυσίμου εκεί όπου υπάρχουν ανοικτές φλόγες, σπινθήρες ή πιλοτικές φλόγες όπως σε ένα θερμοσίφωνα ή άλλες εφαρμογές.

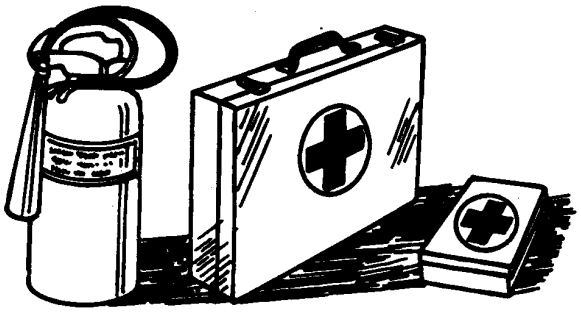
DX,FIRE1 -30-12OCT11-1/1

Προετοιμασίες για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης

Πρέπει να είστε προετοιμασμένοι για περίπτωση φωτιάς.

Ο πυροσβεστήρας και το κουτί πρώτων βοηθειών πρέπει να φυλάσσονται σε ένα προσιτό μέρος.

Κοντά στο τηλέφωνο πρέπει να υπάρχουν οι αριθμοί των τηλεφώνων ανάγκης όπως γιατρών, ασθενοφόρων, νοσοκομείων και πυροσβεστικής.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -30-03MAR93-1/1

Ασφαλής μεταχείριση του υγρού εκκίνησης

Το υγρό εκκίνησης είναι ιδιαίτερα εύφλεκτο.

Κατά τη χρήση του διατηρείτε μακριά τυχόν φλόγες και σπίθες. Διατηρείτε το υγρό εκκίνησης μακριά από μπαταρίες και καλώδια.

Προς αποφυγή τυχαίας εκκένωσης κατά την αποθήκευση του δοχείου υπό πίεση, διατηρείτε το πώμα πάνω στον περιέκτη και αποθηκεύστε το σε δροσερή, προστατευμένη τοποθεσία.

Μην αναφλέγετε ή μην τρυπάτε έναν περιέκτη υγρού εκκίνησης.

Μην χρησιμοποιείτε το υγρό εκκίνησης με κινητήρα εξοπλισμένο με μπουζί προθέρμανσης ή θερμαντικό στοιχείο εισαγωγής αέρα.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -30-14MAR14-1/1

Σε περίπτωση πυρκαγιάς

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος τραυματισμού.

Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα με τις πρώτες ενδείξεις πυρκαγιάς. Ενδείξεις πυρκαγιάς μπορεί να είναι η οσμή καπνού ή η εμφάνιση φλόγας. Επειδή η φωτιά αυξάνεται και απλώνεται εύκολα κατεβείτε αμέσως από το μηχάνημα και απομακρυνθείτε με ασφάλεια μακριά από τη φωτιά. Μην επιστρέψετε στο μηχάνημα! Η πρώτη προτεραιότητα είναι η ασφάλεια.

Καλέστε την πυροσβεστική. Ένας φορητός πυροσβεστήρας μπορεί να να σβήσει μια μικρής έκτασης φωτιά ή να τη συγκρατήσει μέχρι την άφιξη της πυροσβεστικής. Ωστόσο οι φορητοί πυροσβεστήρες έχουν περιορισμούς. Δίνετε πάντοτε προτεραιότητα στην ασφάλεια του χειριστή και των ατόμων που βρίσκονται κοντά. Στην προσπάθειά σας να σβήσετε μια φωτιά, κρατήστε την πλάτη σας προς τον άνεμο διασφαλίζοντας μια ανεμπόδιστη δίοδο διαφυγής ώστε να μπορέσετε να απομακρυνθείτε γρήγορα αν η φωτιά δεν είναι δυνατό να σβηστεί.

Διαβάστες τις οδηγίες που παρέχονται με τον πυροσβεστήρα και εξοικειωθείτε με τη θέση, τα τμήματα και τη λειτουργία του προτού ξεκινήσει μια φωτιά. Τα τοπικά τμήματα πυροσβεστικής ή οι διανομείς πυροσβεστικού εξοπλισμού ενδεχομένως προσφέρουν εκπαίδευση και υποδείξεις σχετικά με τον πυροσβεστήρα.

TS227 —UN—15APR13

Αν ο πυροσβεστήρας σας δεν έχει οδηγίες, ακολουθήστε αυτές τις γενικές κατευθυντήριες οδηγίες:

1. Τραβήξτε την περόνη ασφαλείας. Κρατήστε τον πυροσβεστήρα με το ακροφύσιο στραμμένο μακριά από εσάς και ελευθερώστε τον ασφαλιστικό μηχανισμό.
2. Στοχεύστε χαμηλά. Στρέψτε τον πυροσβεστήρα προς τη βάση της φωτιάς.
3. Πιέστε τον μοχλό αργά και ομοιόμορφα.
4. Μετακινείτε το ακροφύσιο από πλευρά σε πλευρά.

DX,FIRE4 -30-22AUG13-1/1

Αποφυγή κινδύνων στατικού ηλεκτρισμού κατά την προσθήκη καυσίμου

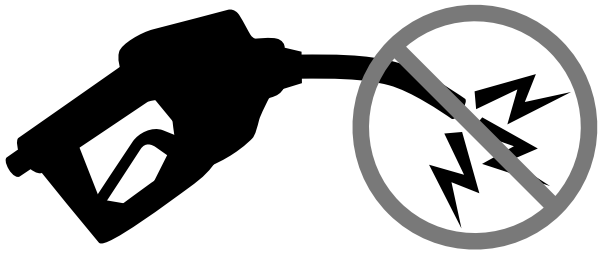
Η αφαίρεση θείου και άλλων συστατικών από το ντίζελ χαμηλής περιεκτηκότητας θείου (ULSD) μειώνει την αγωγιμότητά του και αυξάνει την ικανότητά του να συγκρατεί στατικά ηλεκτρικά φορτία.

Τα διυλιστήρια μπορεί να έχουν ρίξει στο καύσιμο αντιστατικά πρόσθετα. Πάντως, υπάρχουν πολλοί παράγοντες που μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητα των πρόσθετων με την πάροδο του χρόνου.

Τα στατικά φορτία μπορούν να σχηματιστούν στα καύσιμα ULSD κατά τη ροή τους μέσα σε συστήματα διανομής καυσίμου. Η εκκένωση στατικών φορτίων όταν υπάρχουν εύφλεκτοι ατμοί μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη.

Συνεπώς είναι σημαντικό να είναι καλά γειωμένο και συνδεδεμένο ολόκληρο το σύστημα που χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία καυσίμων στο μηχάνημά σας (δεξαμενή καυσίμων, αντλία μεταφοράς, σωλήνας, ακροστόμιο κλπ.). Για να βεβαιωθείτε πως το σύστημα διανομής ανταποκρίνεται στα σχετικά πρότυπα σωστής γείωσης και σύνδεσης συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας στο πρατήριο καυσίμων.

RG22142 —UN—17MAR14



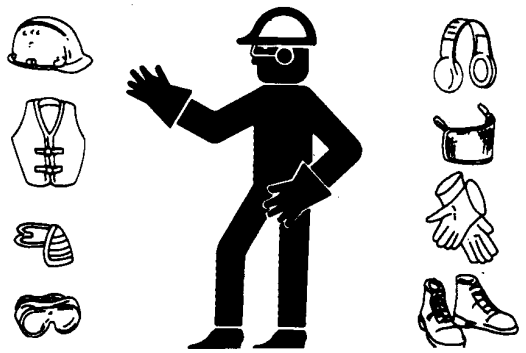
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -30-12JUL13-1/1

Χρήση προστατευτικού ρουχισμού

Κατά την εργασία πρέπει να φοράτε εφαρμοστά ρούχα και κατάλληλο εξοπλισμό ασφαλείας.

Ο ασφαλής χειρισμός του τρακτέρ απαιτεί την πλήρη προσοχή του χειριστή. Κατά την λειτουργία του μηχανήματος απαγορεύεται η χρήση ακουστικών ραδιοφώνου ή μουσικής.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -30-03MAR93-1/1

Προσοχή στις θεριστικές μονάδες

Η κοπτική ράβδος, ο ατέρμονας, η ανέμη και οι κύλινδροι τροφοδοσίας δεν μπορούν να καλυφτούν τελείως εξαιτίας της λειτουργίας τους. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας πρέπει να παραμένετε μακριά από αυτά τα κινούμενα εξαρτήματα. Πριν κάνετε συντήρηση και πριν ξεμπουκώσετε το μηχάνημα, πρέπει πάντοτε να αποσυμπλέκετε τον κύριο συμπλέκτη, να σβήνετε τον κινητήρα, να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης και να βγάζετε το κλειδί.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -30-28SEP10-1/1

Τα χέρια μακριά από τα μαχαίρια

Ποτέ μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε τυχόν εμπόδια μπροστά ή επάνω από το συλλεκτικό ράμφος, αν προηγουμένως δεν έχετε αποσυμπλέξει το διαχωριστήρα, δεν έχετε δέσει το χειρόφρενο, δεν έχετε σβήσει τον κινητήρα και δεν έχετε βγάλει το κλειδί της μίζας.

Πριν βάλετε εμπρός τον κινητήρα προσέξτε να μην είναι κανείς κοντά στο μηχάνημα.

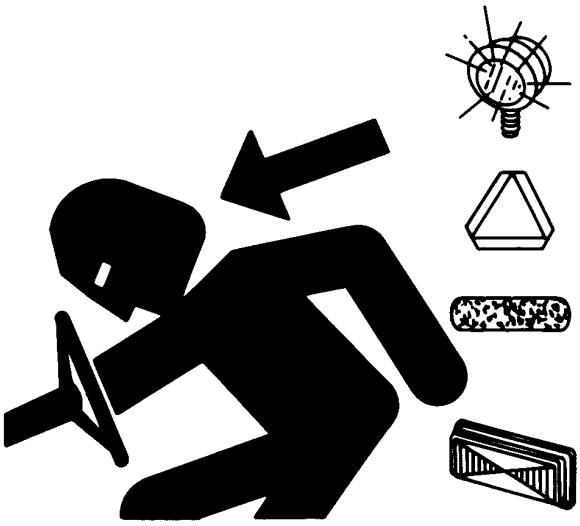
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -30-28SEP10-1/1

Χρήση του φωτισμού και των συσκευών ασφαλείας

Αποφεύγετε τις συγκρούσεις με άλλους οδηγούς, με τρακτέρ που κινούνται αργά έχοντας προσαρτημένο ή συρόμενο εξοπλισμό και με αυτοκινούμενα οχήματα σε δημόσιους δρόμους. Κατά την οδήγηση πρέπει να ελέγχετε συνεχώς την κυκλοφορία πίσω σας, ειδικά στις στροφές, και να χρησιμοποιείτε τα φλας.

Τόσο την ημέρα όσο και τη νύχτα, συνιστάται η χρήση των φώτων πορείας, των προειδοποιητικών φώτων και των φλας. Για το φωτισμό και τη σήμανση του εξοπλισμού, να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς. Να διατηρείτε τα φανάρια και τα σήματα σε ορατή, καθαρή και καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα φώτα και τα σήματα που έχουν φθαρεί ή χαθεί.

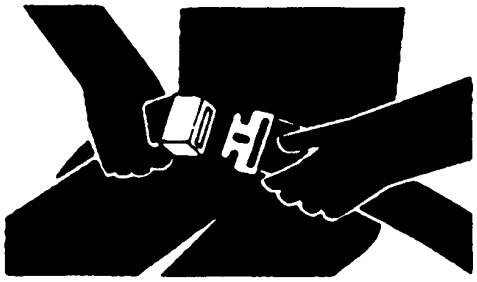


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -30-22JUL99-1/1

Χρήση ζωνών ασφαλείας

Κάθε φορά που χειρίζεστε το μηχάνημα ή επιβαίνετε σε αυτό ως επιτηρητής να φοράτε τη ζώνη ασφαλείας.



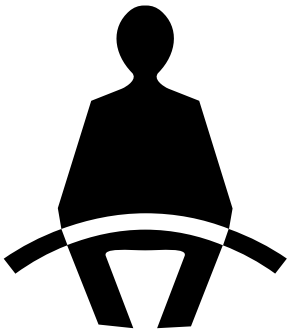
H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -30-22JUL99-1/1

Εκπαιδευτικό κάθισμα

Το εκπαιδευτικό κάθισμα, εφόσον παρέχεται, προορίζεται μόνο για την εκπαίδευση χειριστών ή για τη διάγνωση προβλημάτων του μηχανήματος.



TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -30-22AUG13-1/1

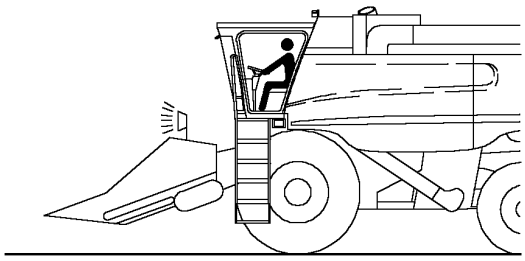
Ασφαλής μεταφορά θεριζοαλωνιστικής μηχανής με συλλεκτικό ράμφος

Αποφεύγετε τη μεταφορά σε δημόσιους δρόμους με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο.

Αν η θεριζοαλωνιστική μηχανή πρέπει να μεταφερθεί με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο, βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν τα αναβοσβηνόμενα φώτα στο συλλεκτικό ράμφος και ότι το αντανακλαστικό υλικό είναι καθαρό και ορατό.

Σε δρόμους με πυκνή κυκλοφορία, σε στενούς ορεινούς δρόμους και κατά το πέρασμα σε γέφυρες συνιστάται να γίνεται συνοδεία από ένα άτομο για την καθοδήγηση ή από ένα βοηθητικό όχημα.

Οδηγείτε με ταχύτητα που είναι ασφαλής υπό τις δεδομένες συνθήκες.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -30-22JAN01-1/1

Αποφυγή ολίσθησης του μηχανήματος ή μη αναμενόμενης κίνησης

Αποφυγή σοβαρών και θανατηφόρων τραυματισμών από μη αναμενόμενη κίνηση του μηχανήματος.

Μην ξεκινάτε ποτέ τον κινητήρα βραχυκυκλώνοντας τους πόλους της μίζας ή τις σωληνοειδείς συνδέσεις. Το μηχάνημα ή τα εξαρτήματα μπορεί να μετακινηθούν αν προκληθεί βραχυκύκλωμα του συστήματος.

H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -30-08JUL99-1/1

Πρακτική ασφαλούς συντήρησης

Πριν ξεκινήσετε κάποια εργασία συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τη σχετική διαδικασία. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και στεγνό.

Ποτέ μην εκτελείτε εργασίες λίπανσης, συντήρησης ή ρύθμισης στο μηχάνημα εν κινήσει. Τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα πρέπει να παραμένουν μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Απενεργοποιήστε πλήρως την ισχύ και λειτουργήστε τα χειριστήρια για να εκτονωθεί η πίεση. Κατεβάστε τον εξοπλισμό στο έδαφος. Σβήστε τον κινητήρα. Βγάλτε το κλειδί εκκίνησης. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει.

Τα μέρη του μηχανήματος που πρέπει να ανυψωθούν για τη συντήρηση, πρέπει να στηριχθούν με ασφάλεια πάνω σε τάκους.

Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση και τοποθετημένα σωστά. Επιδιορθώνετε τις ζημιές αμέσως. Αντικαταστήστε τυχόν φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα. Αφαιρέστε τυχόν συσσώρευση γράσου, λαδιού ή υπολειμμάτων.

Στον αυτοκινούμενο εξοπλισμό, αποσυνδέστε το καλώδιο γείωσης (–) της μπαταρίας προτού κάνετε προσαρμογές στα ηλεκτρικά συστήματα ή ηλεκτροκόλληση στο μηχάνημα.

Στα ρυμουλκούμενα παρελκόμενα, αποσυνδέστε τη δέσμη καλωδίων από το τρακτέρ πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης στα εξαρτήματα του ηλεκτρικού συστήματος ή ηλεκτροσυγκόλλησης στο μηχάνημα.

Σε περίπτωση πτώσης κατά τον καθαρισμό ή την εργασία σε ύψος, είναι δυνατό να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Χρησιμοποιήστε σκάλα ή εξέδρα για εύκολη πρόσβαση σε κάθε σημείο. Χρησιμοποιήστε σταθερά και ασφαλή πατήματα και χειρολαβές.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -30-28FEB17-1/1

Ηλεκτροσυγκόλληση κοντά σε ηλεκτρονικές μονάδες ελέγχου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη βραχυκυκλώνετε κινητήρες για εκκίνηση με τόξο ηλεκτροσυγκόλλησης. Τα ρεύματα και οι τάσεις είναι τόσο υψηλές που μπορούν να προκληθούν μόνιμες ζημιές.

1. Αποσυνδέστε το αρνητικό (-) καλώδιο μπαταρίας.
2. Αποσυνδέστε το θετικό (+) καλώδιο μπαταρίας.
3. Βραχυκυκλώστε το θετικό μαζί με τον αρνητικό ακροδέκτη. Μην προσδένετε στο πλαίσιο του οχήματος.
4. Καθαρίστε ή απομακρύνετε όλες τις δέσμες καλωδίων μακριά από την περιοχή συγκόλλησης.
5. Συνδέστε τη γείωση συγκόλλησης κοντά στο σημείο συγκόλλησης και μακριά από τις μονάδες ελέγχου.

TS953 —UN—15MAY90

6. Μετά τη συγκόλληση, εφαρμόστε τα βήματα 1-5 αντίστροφα.

DX,WW,ECU02 -30-11JUN09-1/1

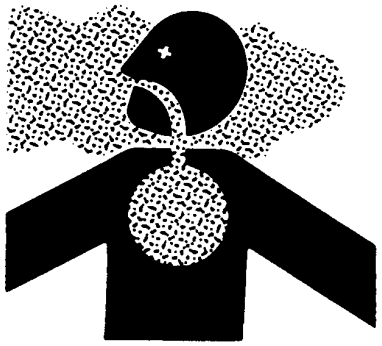
Αφαίρεση βαφής πριν από την ηλεκτροκόλληση ή την θέρμανση των εξαρτημάτων

Αποφεύγετε την δημιουργία τοξικών αναθυμιάσεων και σκόνης.

Όταν η βαφή θερμαίνεται από ηλεκτροκόλληση, συγκόλληση ή καμινέτο μπορούν να δημιουργηθούν επικίνδυνες αναθυμιάσεις.

Πριν ζεστάνετε, αφαιρέστε τη βαφή:

- Αφαιρέστε την βαφή κατά τουλάχιστον 100 mm (4 in.) από την περιοχή, η οποία πρόκειται να υποστεί θέρμανση. Αν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε την βαφή, πριν το ζέσταμα ή την κόλληση φορέστε μια κατάλληλη αναπνευστική μάσκα.
- Εάν τροχίζετε ή λειαίνετε τη βαφή με γυαλόχαρτο, αποφεύγετε την εισπνοή της σκόνης. Πρέπει να φοράτε μια κατάλληλη προστατευτική μάσκα.
- Εάν χρησιμοποιείτε διαλυτικό ή υγρό αφαίρεσης χρώματος, πριν ηλεκτροκολλήσετε απομακρύντε το με σαπούνι και νερό. Από τον χώρο εργασίας πρέπει να απομακρύνονται τα δοχεία με το διαλυτικό και τα άλλα εύφλεκτα υλικά. Πριν από την ηλεκτροκόλληση ή την θέρμανση περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά ώστε να διαλυθούν οι αναθυμιάσεις.



TS220 —UN—15APR13

Μην χρησιμοποιείτε χλωριούχο διάλυτικό σε τμήματα, όπου πρόκειται να πραγματοποιηθεί ηλεκτροκόλληση.

Όλες οι εργασίες πρέπει να γίνονται σε ένα μέρος, που αερίζεται επαρκώς, ώστε να απομακρύνονται οι τοξικές αναθυμιάσεις και η σκόνη.

Κατά την απόσυρση των δοχείων με χρώματα και με διαλυτικά πρέπει να τηρούνται οι σχετικοί κανονισμοί.

DX,PAINT -30-24JUL02-1/1

Αποφυγή έκλυσης θερμότητας κοντά στις σωληνώσεις πίεσης

Κατά την έκλυση θερμότητας κοντά σε σωλήνες με υγρά υπό πίεση μπορεί να δημιουργηθεί εύφλεκτο νέφος ατμών, με αποτέλεσμα σοβαρά εγκαύματα σε σας και τους παριστάμενους. Μην προκαλείτε έκλυση θερμότητας κοντά σε σωληνώσεις με υγρά υπό πίεση ή κοντά σε άλλα εύφλεκτα υλικά κάνοντας ηλεκτροκόλληση, συγκόλληση, ή με φωτιά. Αν η θερμότητα επεκταθεί πέρα από την άμεση περιφέρεια της φλόγας, οι σωληνώσεις πίεσης μπορεί να εκραγούν κατά λάθος.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -30-10DEC04-1/1

Αποτροπή επαφής με κινούμενα εξαρτήματα

Τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα πρέπει να παραμένουν μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Οι εργασίες λίπανσης, συντήρησης και ρύθμισης γίνονται πάντα με τον κινητήρα σβηστό.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -30-15JUN90-1/1

Ασφαλής καθαρισμός και αποσυμφόρηση της δεξαμενής σπόρου

Η εμπλοκή στους εγκάρσιους ατέρμονες της δεξαμενής σπόρων μπορεί να γίνει αιτία για σοβαρούς ή και θανατηφόρους τραυματισμούς. Εξ αιτίας της λειτουργίας τους, οι εγκάρσιοι ατέρμονες δεν μπορούν να καλυφθούν τελείως. Μην εισέρχεστε στη δεξαμενή σπόρων ενόσω η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία. Προτού εισέλθετε στη δεξαμενή για να καθαρίσετε τον εναπομείναντα καρπό, σβήστε τον κινητήρα, εφαρμόστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί

Αν ο καρπός δεν πέφτει στους εγκάρσιους ατέρμονες, σβήστε τη μηχανή, βγάλτε το κλειδί και από μια θέση στο κάλυμμα του κινητήρα, χρησιμοποιείστε μια ράβδο, σκούπα ή φτυάρι για να σπάσετε το κανάλι σύνδεσης και να αποκαταστήσετε την ροή του καρπού.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -30-24MAY04-1/1

Προσοχή στους περιστρεφόμενους άξονες κίνησης

Η απροσεξία στην περιοχή των περιστρεφόμενων αξόνων μπορεί να γίνει αιτία για σοβαρούς ή και θανατηφόρους τραυματισμούς.

Όλες οι προστατευτικές ασπίδες πρέπει να βρίσκονται πάντα στη θέση τους. Βεβαιωθείτε, ότι τα περιστρεφόμενα καλύμματα κινούνται χωρίς εμπόδια.

Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα. Πριν κάνετε ρυθμίσεις, συνδέσεις ή συντήρηση στον κινητήρα ή σε δυναμοδοτούμενο εξοπλισμό σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε πως όλα τα περιστρεφόμενα μέρη και οι άξονες κίνησης έχουν σταματήσει.

TS1644 —UN—22AUG95

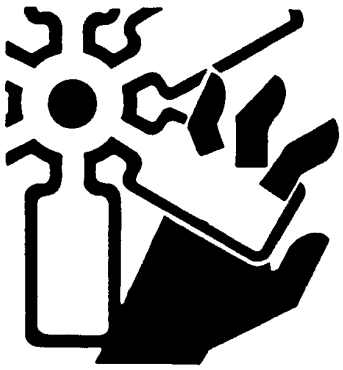
DX,ROTATING -30-18AUG09-1/1

Τοποθετήστε όλα τα προστατευτικά καλύμματα και τους προφυλακτήρες

Οι περιστρεφόμενοι ανεμιστήρες, ιμάντες, τροχαλίες και μηχανισμοί μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς.

Όλα τα προστατευτικά καλύμματα πρέπει να είναι πάντοτε στη θέση τους κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα. Προτού κάνετε ρυθμίσεις, συνδέσεις ή καθαρισμό κοντά στους ανεμιστήρες και στους μηχανισμούς κίνησής τους σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι οι ανεμιστήρες, οι ιμάντες, οι τροχαλίες και οι μηχανισμοί έχουν σταματήσει.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -30-03MAY11-1/1

Προσοχή στα υγρά υψηλής πίεσης

Να ελέγχετε τους υδραυλικούς σωλήνες περιοδικά - τουλάχιστον όμως μια φορά το χρόνο - για σημεία διαρροής, κοψίματα, τσακίσματα, φθορές, φουσκώματα, διάβρωση, ξέφτισμα και κάθε άλλη ένδειξη φθοράς και ζημιάς.

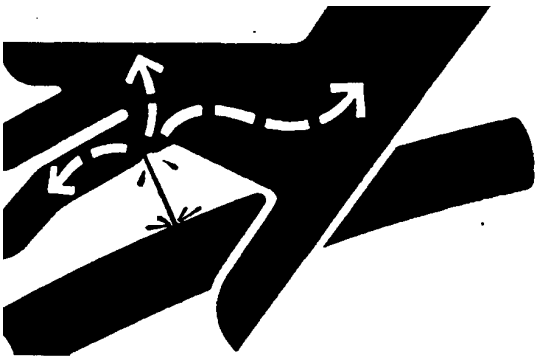
Να αντικαταθιστάτε αμέσως τους φθαρμένους ή χαλασμένους σωλήνες με εγκεκριμένα εξαρτήματα της John Deere.

Τα υγρά που διαφεύγουν με υψηλή πίεση μπορούν να διαπεράσουν την επιδερμίδα και να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς.

Γι' αυτό πριν από την αποσύνδεση των υδραυλικών και των άλλων αγωγών να εκτονώνετε την πίεση από την εγκατάσταση. Πριν από την εξάσκηση πίεσης να σφίγγετε καλά όλες τις συνδέσεις.

Αναζητήστε σημεία διαρροής χρησιμοποιώντας ένα κομμάτι χαρτόνι. Προστατέψτε τα χέρια και το σώμα σας από υγρά υψηλής πίεσης.

Σε περίπτωση τραυματισμού συμβουλευτείτε αμέσως ένα γιατρό. Αν κάποιο υγρό διαπεράσει το δέρμα, θα πρέπει



X9811 —UN—23AUG88

να αφαιρεθεί με χειρουργική επέμβαση μέσα σε λίγες ώρες, διότι διαφορετικά μπορεί να προκληθούν σοβαρές μολύνσεις. Οι γιατροί που δεν έχουν εμπειρία με τέτοιου είδους τραυματισμούς, θα πρέπει να συμβουλευτούν τα ειδικά ιατρικά κέντρα. Τέτοιες πληροφορίες διατίθενται στα αγγλικά από το Ιατρικό τμήμα της εταιρείας Deere & Company στο Moline του Illinois των ΗΠΑ, αριθμός τηλεφώνου 1-800-822-8262 ή +1 309-748-5636.

DX,FLUID -30-12OCT11-1/1

Αποφυγή ανοίγματος του συστήματος καυσίμου (υψηλή πίεση)

Το υγρό σε υψηλή πίεση που παραμένει στα σωληνάκια καυσίμου, μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Σε κινητήρες με σύστημα καυσίμου HPCR (High Pressure Common Rail=υψηλής πίεσης, κοινής γραμμής) απαγορεύεται η αποσύνδεση και η επισκευή των σωλήνων καυσίμου, των αισθητήρων και των άλλων εξαρτημάτων ανάμεσα στην αντλία καυσίμου υψηλής πίεσης και στα μπεκ.

Αυτές οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από τεχνικούς ειδικευμένους σε τέτοιου τύπου συστήματα. (Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.)

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -30-07JAN03-1/1

Ασφαλής συντήρηση των συστημάτων αποταμιευτή

Τα υγρά ή τα αέρια που διαφεύγουν από συστήματα με αποταμιευτές πίεσης, οι οποίοι χρησιμοποιούνται στα συστήματα κλιματισμού, υδραυλικών και αερόφρενων, μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Η υπερβολική θερμότητα μπορεί να προκαλέσει έκρηξη του αποταμιευτή και μπορεί να κοπούν οι αγωγοί. Μην κάνετε συγκολλήσεις και μη χρησιμοποιείτε καμινέτο κοντά σε αποταμιευτή ή σε αγωγούς υπό πίεση.

Πριν βγάλετε τον αποταμιευτή, εκτονώστε την πίεση από το σύστημα υπό πίεση.

Πριν βγάλετε τον αποταμιευτή, εκτονώστε την πίεση από το υδραυλικό σύστημα. Απαγορεύεται να εκτονώσετε την πίεση του υδραυλικού συστήματος ή του αποταμιευτή λύνοντας κάποιο συνδετικό εξάρτημα.

TS281 —UN—15APR13

Οι αποταμιευτές πίεσης δεν επισκευάζονται.

DX,WW,ACCLA2 -30-22AUG03-1/1

Προσοχή σε υγρά υπό υψηλή πίεση

Το νέφος υγρού από ακροφύσια υψηλής πίεσης μπορεί να διαπεράσει το δέρμα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Το νέφος υγρών δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα χέρια ή το σώμα.

Σε περίπτωση τραυματισμού συμβουλευτείτε αμέσως ένα γιατρό. Αν κάποιο υγρό με υψηλή πίεση διαπεράσει το δέρμα, θα πρέπει να αφαιρεθεί μέσα σε λίγες ώρες με χειρουργική επέμβαση, ειδάλλως μπορεί να προκαλέσει γάγγραινα. Οι γιατροί, που δεν έχουν εμπειρία σε τέτοιου είδους τραυματισμούς, θα πρέπει να συμβουλευτούν τα ειδικά ιατρικά κέντρα. Τέτοιες πληροφορίες διατίθενται από το Ιατρικό τμήμα της εταιρείας John Deere στο Moline του Illinois των ΗΠΑ.

TS1343 —UN—18MAR92

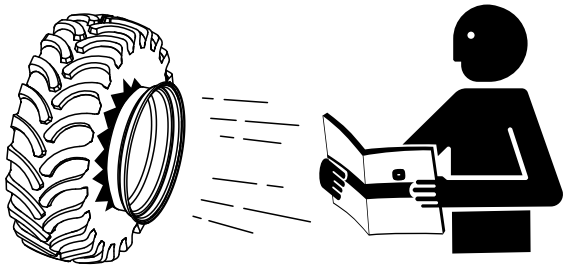
DX,SPRAY -30-16APR92-1/1

Τηρείτε τις υποδείξεις για τα ελαστικά

Διατηρείτε το μηχάνημα σε καλή κατάσταση λειτουργίας.

Χρησιμοποιείτε μόνο ελαστικά με τις προβλεπόμενες διαστάσεις και φουσκώνετε τα ελαστικά με την πίεση που καθορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Η χρήση άλλων ελαστικών από εκείνα που προβλέπονται μπορεί να σημαίνει μείωση της σταθερότητας, ασταθές τιμόνι, γρηγορότερη φθορά ελαστικών ή άλλα προβλήματα ασφάλειας.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -30-19MAY14-1/1

Ασφαλής συντήρηση ελαστικών

Από την έκρηξη των ελαστικών και από τα κομμάτια του ελαστικού και της ζάντας ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί και θανατηφόροι τραυματισμοί.

Η τοποθέτηση των ελαστικών πρέπει να γίνεται μόνο από άτομα με την απαραίτητη πείρα και τα κατάλληλα εργαλεία.

Τα ελαστικά πρέπει να έχουν πάντα την προβλεπόμενη πίεση. Μην τα φουσκώνετε πάνω από την ενδεικνυόμενη πίεση. Μη θερμαίνετε τους τροχούς και τις ζάντες και να μην κάνετε συγκολλήσεις. Η θέρμανση μπορεί να προκαλέσει αύξηση της πίεσης των ελαστικών με αποτέλεσμα να εκραγούν. Ο ηλεκτροκολλήσεις είναι δυνατό να προκαλέσουν παραμορφώσεις ή άλλες ζημιές στους τροχούς.

Όταν φουσκώνετε τα ελαστικά, χρησιμοποιήστε ένα κλιπ σύνδεσης και ένα σωλήνα προέκτασης αρκετά μακρύ, ώστε να μπορείτε να στέκεστε στη μια πλευρά και ΟΧΙ μπροστά ή πίσω από τον τροχό. Χρησιμοποιείτε κλωβό ασφαλείας, αν υπάρχει.

Ελέγχετε τους τροχούς για χαμηλή πίεση, σχισίματα, φυσαλίδες, χαλασμένες ζάντες ή για χαμένα μπουλόνια και παξιμάδια.

RXA0103438 —UN—11JUN09

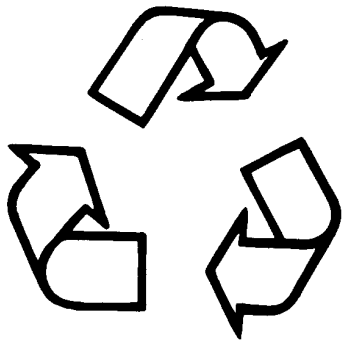
Οι τροχοί και τα ελαστικά είναι βαριά. Κατά τον χειρισμό τροχών και ελαστικών χρησιμοποιείτε μια ασφαλή ανυψωτική συσκευή ή ζητήστε βοήθεια από κάποιο άτομο για την ανύψωση, την τοποθέτηση ή την αφαίρεση.

DX,WW,RIMS -30-28FEB17-1/1

Αποξήλωση — Κατάλληλη ανακύκλωση και απόρριψη υγρών και εξαρτημάτων

Κατά την αποξήλωση ενός μηχανήματος ή/και εξαρτήματος πρέπει να λαμβάνονται υπόψη μέτρα ασφαλείας και περιβαλλοντικής διαχείρισης. Στα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνονται τα εξής:

- Κατά τη αφαίρεση ή τον χειρισμό αντικειμένων και υλικών, πρέπει να χρησιμοποιούνται κατάλληλα εργαλεία και ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός όπως ρουχισμός, γάντια, μάσκα ή γυαλιά προστασίας.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες για τα ειδικά εξαρτήματα.
- Εκτονώστε τη συσσωρευμένη ενέργεια χαμηλώνοντας τα αναρτημένα στοιχεία του μηχανήματος, χαλαρώνοντας τα ελατήρια, αποσυνδέοντας την μπαταρία ή τυχόν άλλη ηλεκτρική ισχύ και εκτονώνοντας την πίεση στα υδραυλικά εξαρτήματα, στους αποταμιευτές πίεσης και σε άλλα παρεμφερή συστήματα.
- Ελαχιστοποιήστε την έκθεση σε εξαρτήματα που ενδεχομένως έχουν υπολείμματα από αγροτικά χημικά προϊόντα όπως λιπάσματα και παρασιτοκτόνα. Χειριστείτε και απορρίψτε αυτά τα εξαρτήματα με τον κατάλληλο τρόπο.
- Πριν από την ανακύκλωση των εξαρτημάτων αδειάστε προσεκτικά τους κινητήρες, τα δοχεία καυσίμου, τα ψυγεία, τους υδραυλικούς κυλίνδρους, τα ρεζερβουάρ και τους αγωγούς. Κατά την αποστράγγιση των υγρών χρησιμοποιήστε στεγανούς περιέκτες. Μην χρησιμοποιείτε περιέκτες τροφίμων ή ποτών.
- Μην ρίχνετε τα υγρά απόβλητα στο έδαφος, σε υπόνομο ή σε οποιαδήποτε υδάτινη πηγή.
- Τηρείτε όλους τους εθνικούς, κρατικούς και τοπικούς νόμους, κανονισμούς ή τυχόν διατάξεις σχετικά με τον χειρισμό και την απόρριψη των υγρών αποβλήτων



TS1133 —UN—15APR13

(παράδειγμα: λάδι, καύσιμο, ψυκτικό, υγρό φρένων), φίλτρα, μπαταρίες και άλλες ουσίες ή εξαρτήματα. Η καύση εύφλεκτων υγρών ή εξαρτημάτων σε κλιβάνους διαφορετικούς από τους ειδικά σχεδιασμένους ενδέχεται να απαγορεύεται από τον νόμο και θα μπορούσε να επιφέρει έκθεση σε επιβλαβείς καπνούς ή τέφρες.

- Πραγματοποιήστε σέρβις και απορρίψτε τα συστήματα κλιματισμού με τον κατάλληλο τρόπο. Σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς ίσως απαιτείται ένα πιστοποιημένο κέντρο σέρβις για την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ψυκτικών κλιματισμού, τα οποία σε περίπτωση διαφυγής θα μπορούσαν να είναι επιβλαβή για την ατμόσφαιρα.
- Αξιολογήστε τις επιλογές ανακύκλωσης για τα ελαστικά, τα μεταλλικά, πλαστικά, γυάλινα, λαστιχένια και ηλεκτρονικά εξαρτήματα τα οποία μπορεί να είναι ανακυκλώσιμα εν μέρει ή πλήρως.
- Επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο περιβάλλοντος ή ανακύκλωσης ή με τον αντιπρόσωπο John Deere της περιοχής σας για πληροφορίες σχετικά με τον σωστό τρόπο ανακύκλωσης ή απόρριψης αποβλήτων.

DX,DRAIN -30-01JUN15-1/1

Ασφαλής συντήρηση του ψυκτικού συστήματος

Τα εκρηκτικά υγρά που διαρρέουν από το συμπιεσμένο σύστημα ψύξης μπορεί να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα.

Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Αφήστε το σύστημα να κρυώσει πριν ανοίξετε την τάπα. Πρώτα χαλαρώστε μόνο λίγο την τάπα ώστε να φύγει η πίεση, στη συνέχεια βγάλτε την εντελώς.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -30-21FEB07-1/1

Αφαίρεση συσσωρευμένων υπολειμμάτων σοδειάς

Ο συσσώρευση φλοιών και υπολειμμάτων σοδειάς στο χώρο του κινητήρα καθώς και πλησίον κινούμενων εξαρτημάτων αποτελεί κίνδυνο πυρκαγιάς. Ελέγχετε και καθαρίζετε τις περιοχές αυτές συχνά. Πριν κάνετε έλεγχο ή συντήρηση, σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

TS227 —UN—15APR13

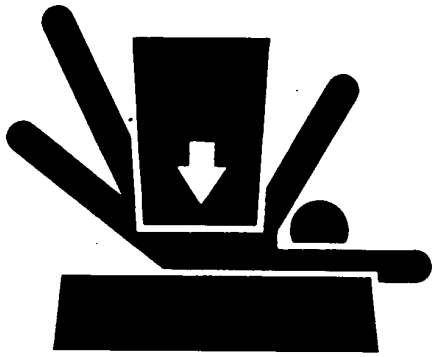
HX,9010SA,B -30-23AUG97-1/1

Ασφαλής στήριξη του μηχανήματος

Πριν πραγματοποιηθούν εργασίες στο μηχάνημα, πρέπει πάντα να χαμηλώνετε τα παρελκόμενα στο έδαφος. Αν η εργασία απαιτεί να ανυψωθούν το μηχάνημα ή τα παρελκόμενα, φροντίστε για την ασφαλή τους στήριξη. Σε ανυψωμένη θέση υπάρχει πιθανότητα να χαμηλώσουν οι υδραυλικά υποστηριζόμενοι μηχανισμοί λόγω διαρροής.

Κατά την στήριξη πάνω σε τάκους, δεν επιτρέπεται η χρήση τσιμεντόλιθων, τούβλων ή άλλων υλικών, τα οποία μπορεί να υποχωρήσουν κάτω από το συνεχές φορτίο. Απαγορεύονται οι εργασίες κάτω από ένα τρακτέρ, το οποίο στηρίζεται μόνο σε ένα γρύλο. Ακολουθείτε πάντα τις διαδικασίες που προτείνονται σ' αυτό το εγχειρίδιο.

Αν μαζί με το μηχάνημα χρησιμοποιείτε προσδεμένα ή ρυμουλκούμενα εξαρτήματα, ακολουθείτε πάντοτε τις



TS229 —UN—23AUG88

υποδείξεις ασφαλείας που αναφέρονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας του εκάστοτε εξαρτήματος.

DX,LOWER -30-24FEB00-1/1

Ασφαλής αποθήκευση εξαρτημάτων

Τα αποθηκευμένα εξαρτήματα όπως διπλοί τροχοί, πλέγματα τροχού και φορτωτές μπορούν να πέσουν και να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς ή και θάνατο.

Για την αποφυγή τυχόν πτώσης να αποθηκεύετε τα εξαρτήματα και τα παρελκόμενα με ασφάλεια. Τα παιδιά και τα άτομα που δεν έχουν δουλειά πρέπει να μένουν μακριά από τον χώρο αποθήκευσης.

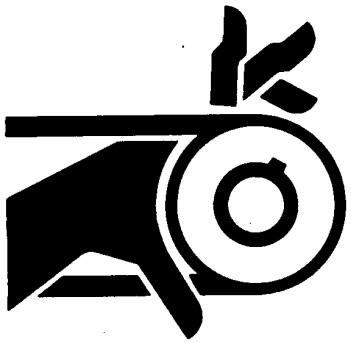
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -30-03MAR93-1/1

Εκτελέστε το σέρβις στους ιμάντες με ασφάλεια

Κατά τ σέρβις σε ιμάντες κίνησης, λαμβάνετε πάντα τα εξής μέτρα προφύλαξης:

- Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς που μπορεί να προκληθεί αν πιαστεί το χέρι ή ο βραχίονας σας. Ποτέ μην προσπαθείτε να καθαρίσετε, να ελέγξετε ή να ρυθμίσετε ιμάντες ενώ το μηχάνημα λειτουργεί. Σβήνετε πάντα τον κινητήρα, δένετε το φρένο στάθμευσης και αφαιρείτε το κλειδί.
- Μην επιχειρήσετε τον καθαρισμό ιμάντων με εύφλεκτα διαλυτικά καθαρισμού.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -30-06FEB03-1/1

Ασφαλής μεταχείριση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων και στηριγμάτων

Από την πτώση κατά την εγκατάσταση ή την αφαίρεση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων σε εξοπλισμούς μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Για να φτάσετε εύκολα στην κάθε θέση στερέωσης χρησιμοποιήστε μία σκάλα ή μία εξέδρα. Χρησιμοποιείτε σταθερά και ασφαλή στηρίγματα στήριξης και κρατήματος. Μην τοποθετείτε και μην αφαιρείτε τα εξαρτήματα όταν υπάρχει υγρασία ή πάγος.

Όταν τοποθετείτε ή συντηρείτε μία μονάδα βάσης RTK πάνω σε έναν πύργο ή σε μία υψηλή κατασκευή χρησιμοποιήστε έναν πιστοποιημένο αναρριχητή.

Όταν κάνετε εγκατάσταση ή σέρβις ενός ιστού με δέκτη GPS πάνω σε ένα παρελκόμενο χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες τεχνικές ανύψωσης και φορέστε τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό. Ο ιστός είναι βαρύς και μπορεί

TS249 —UN—23AUG88

να είναι δύσχρηστος κατά τους χειρισμούς. Όταν η θέση τοποθέτησης δεν είναι προσιτή από το έδαφος ή από μία βοηθητική εξέδρα, χρειάζονται δύο άτομα.

DX,WW,RECEIVER -30-24AUG10-1/1

Αποτροπή ατυχημάτων προς τα πίσω

Προτού μετακινήσετε το μηχάνημα βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν άτομα τριγύρω του. Στρέψτε το κεφάλι σας γύρω γύρω και κοιτάξτε κατευθείαν για καλή ορατότητα. Όταν κάνετε όπισθεν καλέστε ένα άτομο να σας κάνει σήμα, αν η ορατότητά σας εμποδίζεται ή αν είστε σε στενό χώρο.

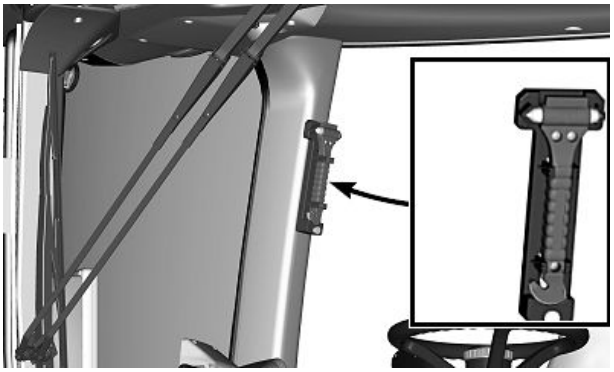
Μην εμπιστεύεστε μια κάμερα για να διαπιστώσετε αν πίσω από το μηχάνημα υπάρχουν άτομα ή εμπόδια. Το σύστημα μπορεί να περιορίζεται από πολλούς παράγοντες όπως οι διαδικασίες συντήρησης, περιβαλλοντολογικές συνθήκες και εύρος λειτουργίας.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -30-30AUG10-1/1

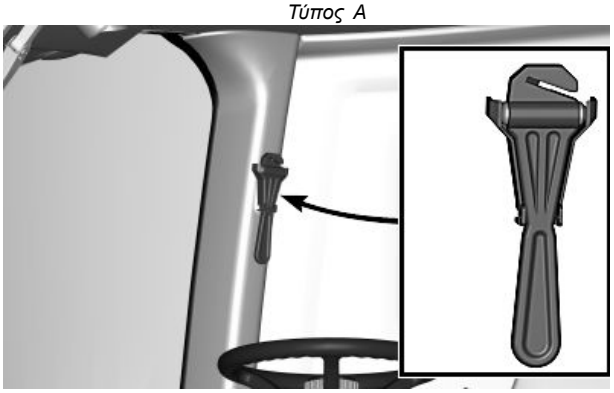
Έξοδος κινδύνου

Μπορείτε να κόψετε τη ζώνη του καθίσματος και να σπάσετε το τζάμι του παραθύρου με σφυρί για να βγείτε από την καμπίνα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.



H121322 —UN—21APR17

Τύπος A



H121321 —UN—21APR17

Τύπος B

OUO6075,0004723 -30-12MAY17-1/1

Ασφαλής χρήση των μπαταριών

Τα αέρια της μπαταρίας είναι εκρηκτικά. Κρατάτε τους σπινθήρες και τις φλόγες μακριά από τις μπαταρίες. Για να ελέγξετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας χρησιμοποιήστε ένα φακό.

Ποτέ μην ελέγχετε το ηλεκτρικό φορτίο της μπαταρίας συνδέοντας τους δύο πόλους με ένα μεταλλικό αντικείμενο. Χρησιμοποιήστε βολτόμετρο ή πυκνόμετρο/αραιόμετρο.

Κατά την αποσύνδεση της μπαταρίας πάντοτε να αφαιρείτε πρώτα τον αρνητικό ακροδέκτη (-) και κατά τη σύνδεση να τον συνδέετε τελευταίο.

Το θειικό οξύ που περιέχει ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας είναι δηλητηριώδες και αρκετά ισχυρό ώστε να σας κάψει το δέρμα, να κάνει τρύπα στα ρούχα σας και να προκαλέσει τύφλωση αν πέσει στα μάτια σας.

Αποφύγετε κινδύνους:

- Γεμίζοντας τις μπαταρίες σε καλά αεριζόμενο χώρο
- Φορώντας προστατευτικά γυαλιά και λαστιχένια γάντια
- Αποφεύγοντας τη χρήση πεπιεσμένου αέρα για τον καθαρισμό των μπαταριών
- Αποφεύγοντας την εισπνοή των αναθυμιάσεων όταν προσθέτετε ηλεκτρολύτη
- Αποφεύγοντας το χύσιμο ή το στάξιμο του ηλεκτρολύτη
- Χρησιμοποιώντας σωστή διαδικασία βοηθητικής μπαταρίας ή φορτιστή.

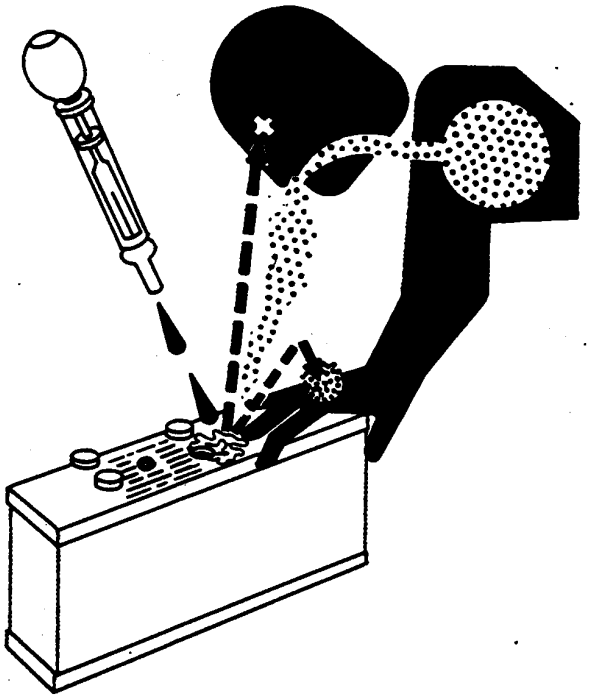
Αν πέσει οξύ στο δέρμα ή τα μάτια σας:

1. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό το δέρμα σας.
2. Για να εξουδετερωθεί το οξύ βάλτε πάνω στα προσβεβλημένα σημεία μαγειρική σόδα ή σκόνη ασβεστίου.
3. Ρίξτε άφθονο νερό στα μάτια σας για 15 - 30 λεπτά. Καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Μέτρα για την περίπτωση κατάποσης οξέος:

1. Μην προκαλείτε εμετό.
2. Πιείτε μεγάλες ποσότητες νερού ή γάλακτος, χωρίς να υπερβείτε τα 2 λίτρα (2 quarts).
3. Καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι πόλοι, οι ακροδέκτες και τα σχετικά εξαρτήματα των μπαταριών περιέχουν μόλυβδο και μολυβδούχες ενώσεις, που στην Πολιτεία της Καλιφόρνια θεωρούνται χημικές ουσίες που προκαλούν καρκίνο και γενετικές βλάβες. **Μετά τη χρήση να πλένετε τα χέρια σας.**

DX,WW,BATTERIES -30-02DEC10-1/1

Ασφαλής καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης, ο κινητήρας ίσως να λειτουργεί για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα σε αυξημένο ρελαντί και σε υψηλές θερμοκρασίες. Τα καυσαέρια και τα εξαρτήματα του φίλτρου της εξάτμισης φθάνουν σε τόσο υψηλές θερμοκρασίες, που μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα και να αναφλέξουν ή να λιώσουν συνήθη υλικά.

Το μηχάνημα πρέπει να παραμένει μακριά από ανθρώπους, ζώα και αντικείμενα που μπορεί να είναι ευαίσθητα για ζημιές από τα καυτά καυσαέρια ή εξαρτήματα. Αποφεύγετε πιθανούς κινδύνους πυρκαγιάς ή έκρηξης από εύφλεκτα υλικά και ατμούς κοντά στην εξάτμιση. Η εξάτμιση πρέπει να παραμένει μακριά από ανθρώπους και από κάθε τι που μπορεί να λειώσει, να καεί ή να εκραγεί.

Κατά τη διάρκεια και μετά τον καθαρισμό του φίλτρου επιτηρείτε προσεκτικά το μηχάνημα και τη γύρω περιοχή για τυχόν μισαναμμένα σκουπίδια.

Αν βάζετε καύσιμο με τον κινητήρα σε λειτουργία υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης. Πριν την προσθήκη καυσίμου να σβήνετε πάντα τον κινητήρα και να καθαρίζετε τυχόν χυμένα καύσιμα.

Ο κινητήρας πρέπει να είναι πάντα σβηστός όταν μεταφέρετε το μηχάνημα πάνω σε φορτηγό ή ρυμούλκα.

Η επαφή με τα εξαρτήματα της εξάτμισης όσο αυτά είναι ακόμη καυτά μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα σοβαρούς τραυματισμούς.

Αποφεύγετε την επαφή με αυτά τα εξαρτήματα μέχρι να κρυώσουν σε ασφαλείς θερμοκρασίες.

Εάν για μια εργασία συντήρησης πρέπει ο κινητήρας να βρίσκεται σε λειτουργία:

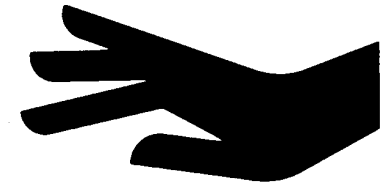
- Συμπλέκετε μόνο εκείνα τα κινούμενα εξαρτήματα που χρειάζονται απαραίτητα για τη συντήρηση
- Βεβαιωθείτε ότι τα υπόλοιπα άτομα είναι μακριά από την θέση χειριστή και από το μηχάνημα

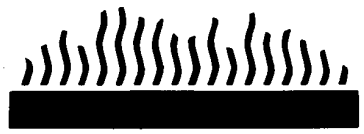
Τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα πρέπει να παραμένουν μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.

Πριν φύγετε από τη θέση χειριστή πρέπει πάντα να εξασφαλίζετε την ακινησία του μηχανήματος (νεκρά ταχύτητα), να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης και να αποσυνδέετε την ισχύ από τα πρόσθετα εξαρτήματα και τα εργαλεία.

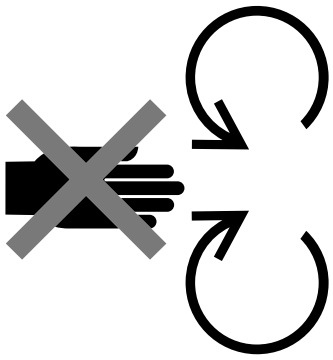
Όταν πρόκειται να αφήσετε το μηχάνημα χωρίς επιτήρηση, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάζετε το κλειδί (αν υπάρχει).

TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



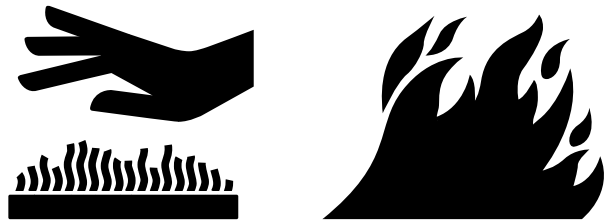
TS1693 —UN—09DEC09

OUO6075,0000E81 -30-07FEB12-1/1

Προσοχή στην καυτή εξάτμιση

Όταν γίνεται συντήρηση του μηχανήματος ή των πρόσθετων εξαρτημάτων με τον κινητήρα σε λειτουργία μπορούν να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί. Αποφεύγετε την έκθεση και την επαφή του δέρματος με τα καυτά αέρια και τα καυτά εξαρτήματα της εξάτμισης.

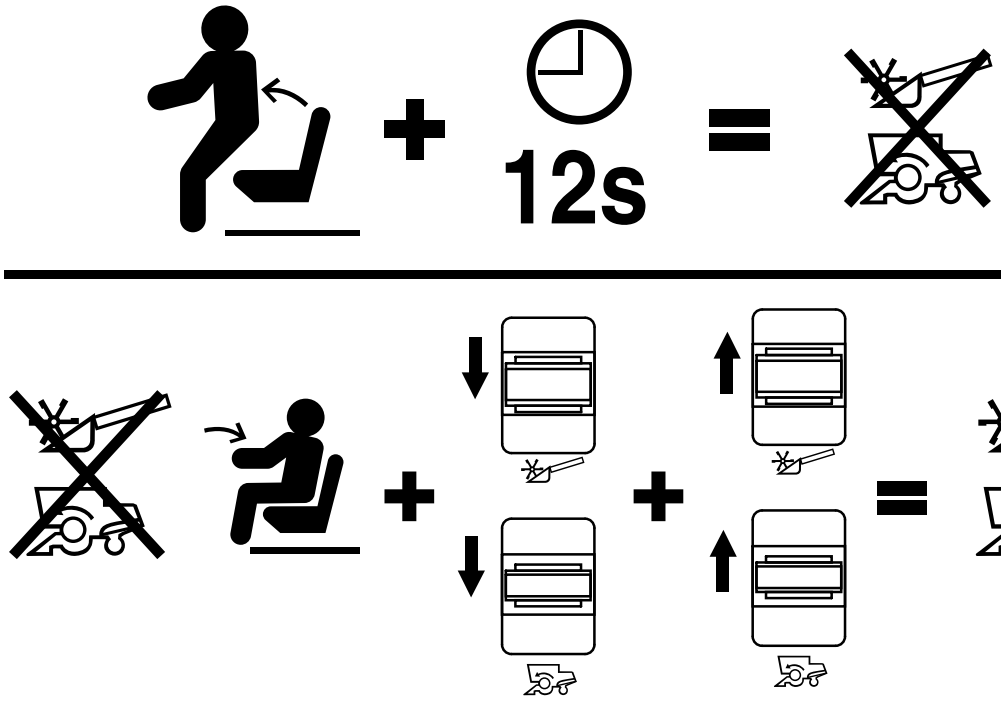
Τα μέρη και τα αέρια της εξάτμισης ζεσταίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Τα αέρια και τα εξαρτήματα της εξάτμισης φθάνουν σε τόσο υψηλές θερμοκρασίες που μπορούν να τραυματίσουν ανθρώπους και να αναφλέξουν ή να λιώσουν υλικά.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -30-20AUG09-1/1

Σύστημα συναγερμού περιστροφής



H113906 —UN—08MAY15

Αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα με το συλλεκτικό ράμφος και/ή το διαχωριστή ενεργοποιημένα, ανάβουν τα φώτα και ακούγεται μια προειδοποίηση. Αν ο χειριστής εξακολουθήσει να είναι σηκωμένος από το κάθισμα, οι λειτουργίες θερισμού σταματούν.

Αν σταματήσουν οι λειτουργίες θερισμού, πρέπει να επανεκκινηθούν πριν από τη συνέχιση του θερισμού.

Για να επανεκκινήσει τις λειτουργίες θερισμού, ο χειριστής πρέπει να κάθεται στο κάθισμα και να εκτελέσει επαναφορά και ενεργοποίηση των διακοπτών διαχωριστή και συλλεκτικού ράμφους στην κονσόλα του υποβραχιονίου.

SS43267,00005D8 -30-08MAY15-1/1

Σύστημα παρουσίας χειριστή

Το σύστημα παρουσίας χειριστή επισημαίνει την παρουσία του χειριστή.

Το σύστημα αποτρέπει την ενεργοποίηση των παρακάτω λειτουργιών όταν ο χειριστής δεν κάθεται στο κάθισμα.

- Ενεργοποίηση διαχωριστή
- Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους
- Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης
- AutoTrac™
- Προώθηση
- Ρυθμός τροφοδοσίας
- Έλεγχος ύψους συλλεκτικού ράμφους
- Λειτουργία πλεύσης για ρυμούλκηση Kemper

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα με το συλλεκτικό ράμφος και/ή το διαχωριστή ενεργοποιημένα για περισσότερο από 5—7 δευτερόλεπτα, ανάβουν τα φώτα και ακούγεται μια προειδοποίηση. Αν ο χειριστής εξακολουθήσει να είναι σηκωμένος από το κάθισμα, οι λειτουργίες θερισμού σταματούν.

Για να επανεκκινήσει τις λειτουργίες, ο χειριστής πρέπει να καθίσει ξανά στο κάθισμα και να επανενεργοποιήσει κάθε λειτουργία.

SS43267,00005EC -30-18JUN15-1/1

Προειδοποιητικά σήματα ασφαλείας

Σε μερικά σημαντικά σημεία αυτού του μηχανήματος υπάρχουν σήματα ασφαλείας με σκοπό να προειδοποιούν για πιθανό κίνδυνο. Ο κίνδυνος τραυματισμού υποδεικνύεται με ένα προειδοποιητικό τρίγωνο. Μία δεύτερη εικόνα σας πληροφορεί για το πώς μπορείτε να αποφεύγετε τους τραυματισμούς. Παρακάτω παρουσιάζονται αυτά τα σήματα ασφαλείας, η θέση τους στο μηχάνημα, καθώς και ένα σύντομο επεξηγηματικό κείμενο.

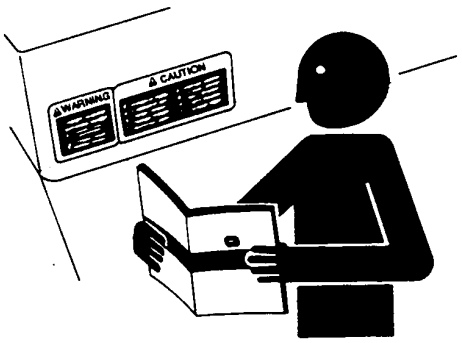
TS231 —30—08SEP03

OUO6075,0001163 -30-19JUN12-1/1

Αντικατάσταση των προειδοποιητικών σημάτων

Τα σήματα ασφαλείας που λείπουν ή που έχουν χαλάσει, πρέπει να αντικαθίστανται. Για τη σωστή τοποθέτηση των σημάτων ασφαλείας συμβουλευτείτε αυτό το βιβλίο χειριστή.

Μπορεί να υπάρχουν πρόσθετες πληροφορίες ασφαλείας που συνοδεύουν τα εξαρτήματα και συστήματα άλλων προμηθευτών και που δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το βιβλίο χειριστή.

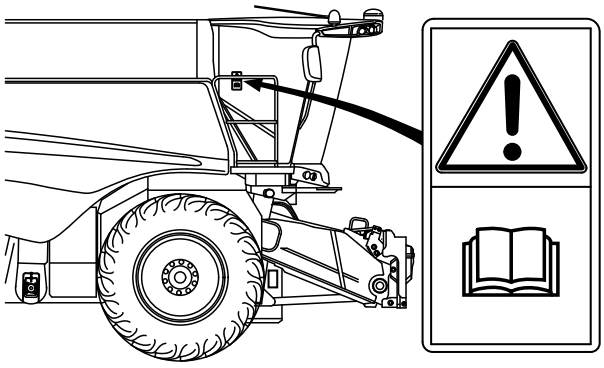


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -30-18AUG09-1/1

Εγχειρίδιο χειριστή

Το παρόν εγχειρίδιο χειριστή περιλαμβάνει όλες τις σημαντικές πληροφορίες για την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος. Για την αποφυγή ατυχημάτων, τηρείτε προσεκτικά όλους τους κανόνες ασφαλείας.

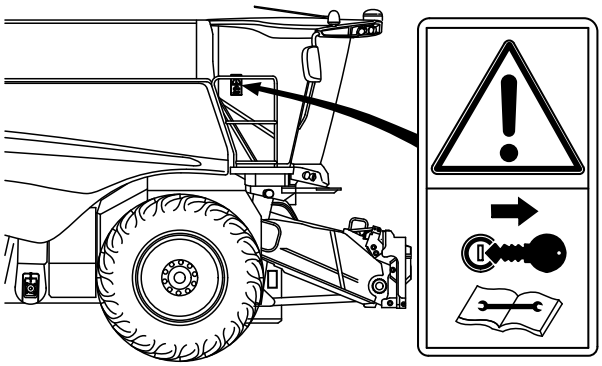


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -30-09AUG13-1/1

Επισκευή και συντήρηση

Πριν πραγματοποιήσετε εργασίες επισκευής και συντήρησης, να σβήνετε τον κινητήρα, να τραβάτε το χειρόφρενο και να βγάζετε το κλειδί από τη μηχανή. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για όλες τις εργασίες συντήρησης.

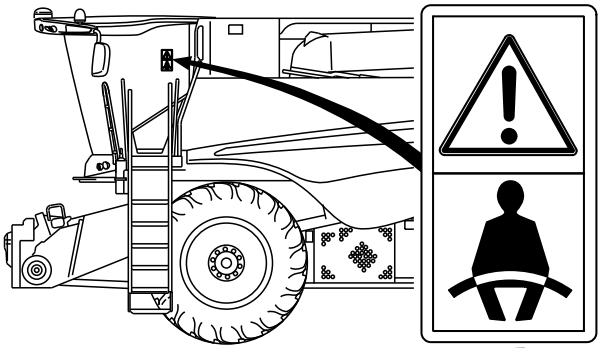


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -30-03SEP10-1/1

Ζώνη ασφαλείας

Το εκπαιδευτικό κάθισμα προορίζεται για εκπαιδευόμενους χειριστές και για τη διάγνωση των προβλημάτων του μηχανήματος. Απαγόρευση μεταφοράς συνεπιβατών και παιδιών. Κάθε φορά που χειρίζεστε το μηχάνημα ή επιβαίνετε σε αυτό ως επιτηρητής, να φοράτε τη ζώνη ασφαλείας.



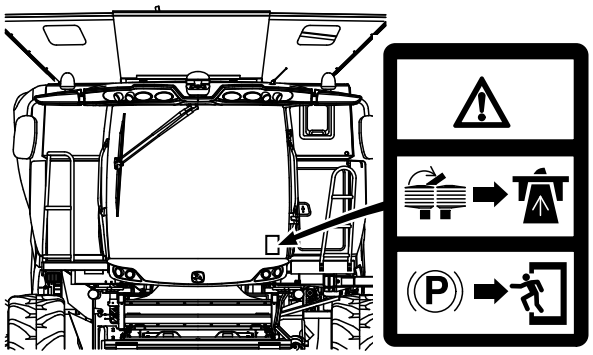
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -30-03SEP10-1/1

Φρένο στάθμευσης

Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο προτού εγκαταλείψετε το μηχάνημα.

Ασφαλίστε τα φρένα λειτουργίας μεταξύ τους, προτού οδηγήσετε σε δρόμο.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -30-24JAN12-1/1

Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση

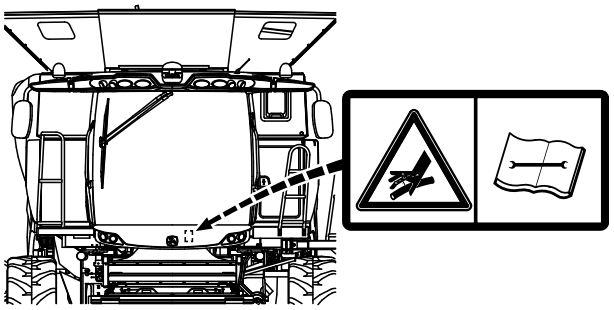
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στο στήριγμα καμπίνας και υπάρχει μόνο σε μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive.

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω επαφής με υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση.

Πριν από την αφαίρεση υδραυλικών εξαρτημάτων, την αποσυναρμολόγηση ή την φόρτιση αποταμιευτών:

1. Εκτονώστε την υδραυλική πίεση από το σύστημα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο επισκευής σχετικά με πληροφορίες για το σύστημα.
2. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε μόνο ΞΗΡΟ ΑΖΩΤΟ για την αναπλήρωση του φορτίου της φιάλης αζώτου. Απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere.



H108688 —UN—01AUG13

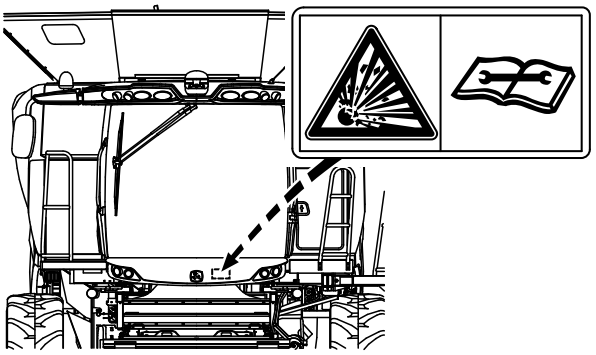
OUO6075,00015C0 -30-05AUG13-1/1

Αποταμιευτής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στο στήριγμα καμπίνας και υπάρχει μόνο σε μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού καθώς και ζημιά στον αποταμιευτή ή στο υδραυλικό σύστημα, διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση αερίου αζώτου.

Πληρώνετε μόνο με ξηρό άζωτο. Η ονομαστική τιμή πίεσης είναι 21.500 kPa (3120 psi), απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

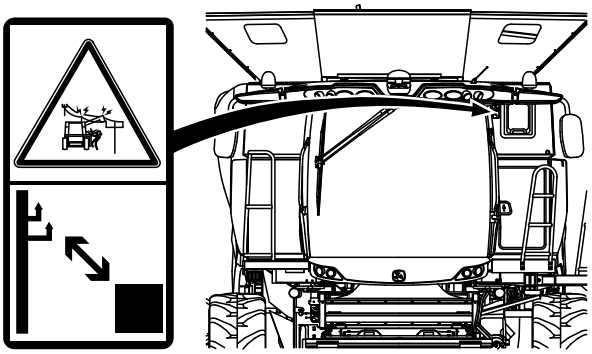


H1050572 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -30-18JUN13-1/1

Αποφυγή χαμηλών ηλεκτροφόρων καλωδίων

Αποφεύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου εξαιτίας ηλεκτροπληξίας. Μην έλθετε σε επαφή με ηλεκτρικές γραμμές. Χαμηλώστε τα καλύμματα της δεξαμενής σπόρου όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κάτω από χαμηλά ηλεκτροφόρα καλώδια.

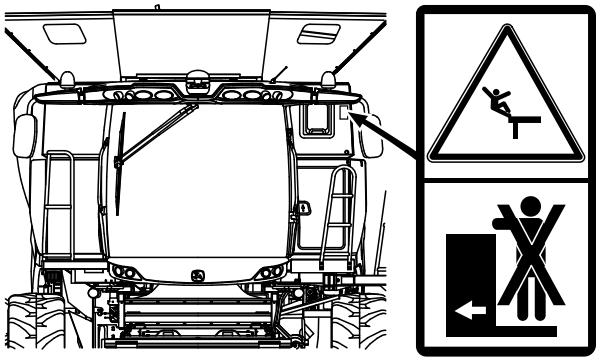


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -30-03SEP10-1/1

Δεξαμενή σπόρου

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω πτώσης. Μην εισέλθετε στη δεξαμενή σπόρου σε αυτήν την περιοχή.

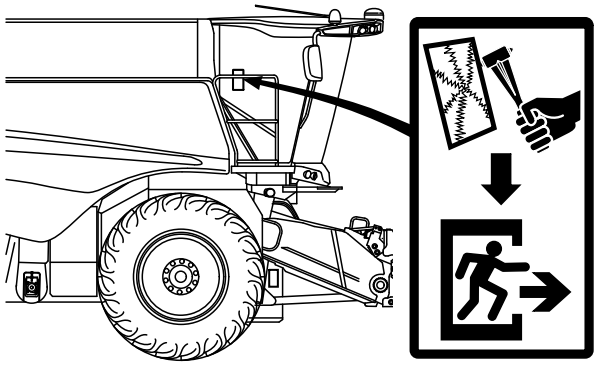


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -30-03SEP10-1/1

Έξοδος κινδύνου

Μπορείτε να κόψετε τη ζώνη του καθίσματος και να σπάσετε το τζάμι του παραθύρου με σφυρί για να βγείτε από την καμπίνα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Για την αντικατάσταση του παραθύρου, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

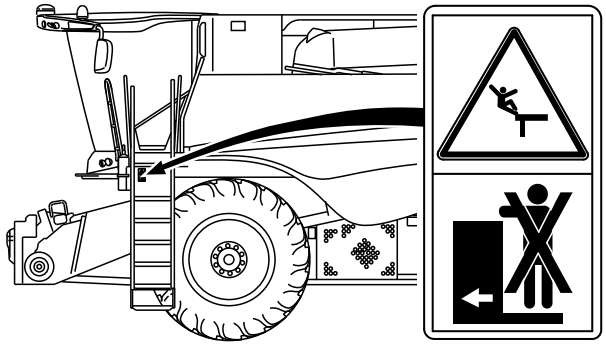


H97852 —UN—13JUN11

WM05597,0001339 -30-24JUN15-1/1

Σκάλα πρόσβασης καμπίνας και εξέδρας

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω πτώσης. Μην αφήνετε συνεπιβάτες στη σκάλα ή στην εξέδρα όταν το μηχάνημα κινείται.

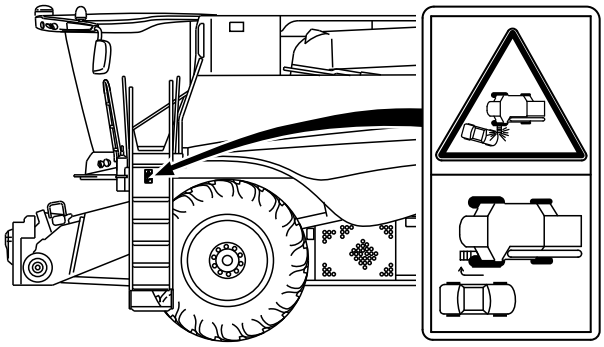


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -30-03SEP10-1/1

Αποτροπή συγκρούσεων με μηχανοκίνητα οχήματα

Αποτροπή συγκρούσεων με μηχανοκίνητα οχήματα (κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού). Στρέφετε τη σκάλα πάντοτε προς τα εμπρός, στη θέση ασφάλισης, προτού οδηγήσετε το μηχάνημα στο δρόμο.



H96815 —UN—03AUG10

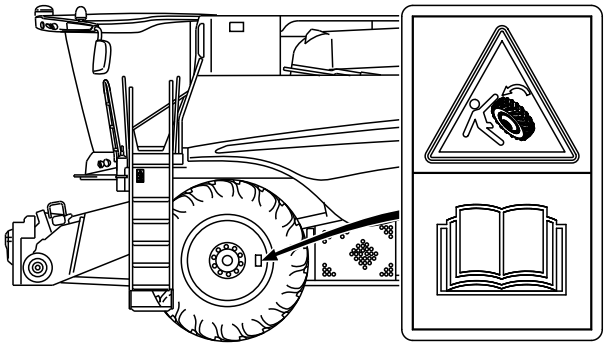
OUO6041,0000403 -30-03SEP10-1/1

Διπλοί τροχοί (αν υπάρχουν)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται πάνω στους διπλούς τροχούς και στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Το κέντρο βάρος των διπλών τροχών είναι μετατοπισμένο. Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση. Χρειάζονται δύο άτομα για την τοποθέτηση ή την αφαίρεση των τροχών.

Για την αποφυγή τραυματισμών παρέχονται ειδικά μπουζόνια-οδηγοί για την αφαίρεση και την τοποθέτηση. Βλέπε οδηγίες που παρέχονται μαζί με τους διπλούς τροχούς.



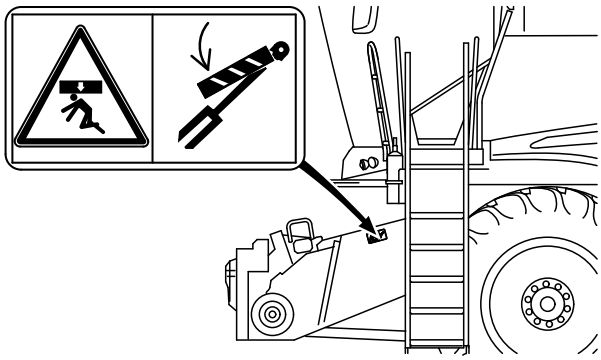
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -30-31JUL13-1/1

Στοπ ασφαλείας κλωβού τροφοδοσίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητα βρίσκεται στην εξωτερική και εσωτερική πλευρά του προστατευτικού καλύμματος και τις δύο πλευρές του κλωβού τροφοδοσίας.

Αποφεύγετε τραυματισμούς σύνθλιψης. Αφήστε το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος, ή ενεργοποιήστε το στοπ ασφαλείας που βρίσκεται στον κύλινδρο ανύψωσης του κλωβού τροφοδοσίας πριν πάτε κάτω από το συλλεκτικό ράμφος.

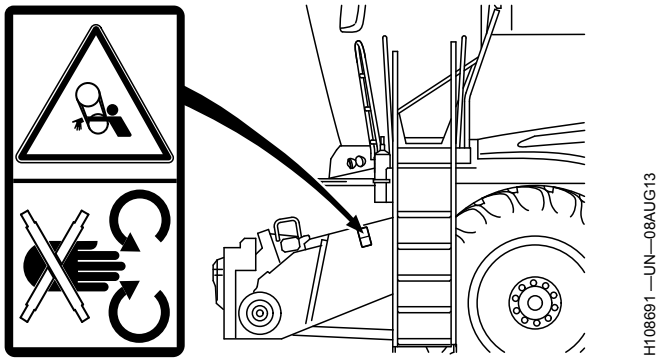


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -30-03SEP10-1/1

Προστατευτικό κλωβού τροφοδοσίας

Αποφύγετε σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου λόγω εμπλοκής. Μην ανεβάζετε ποτέ το προστατευτικό κάλυμμα με τον κινητήρα σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.



OUO6075,00015C4 -30-09AUG13-1/1

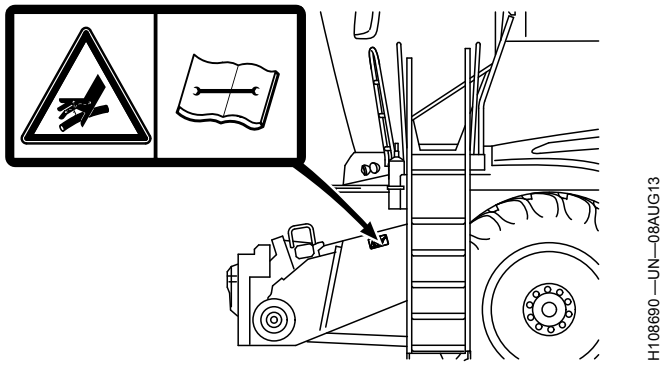
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω επαφής με υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση.

Πριν από την αφαίρεση υδραυλικών εξαρτημάτων, την αποσυναρμολόγηση ή την φόρτιση αποταμιευτών:

1. Εκτονώστε την υδραυλική πίεση από το σύστημα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο επισκευής σχετικά με πληροφορίες για το σύστημα.
2. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε μόνο ΞΗΡΟ ΑΖΩΤΟ για την αναπλήρωση του φορτίου της φιάλης αζώτου. Απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere.

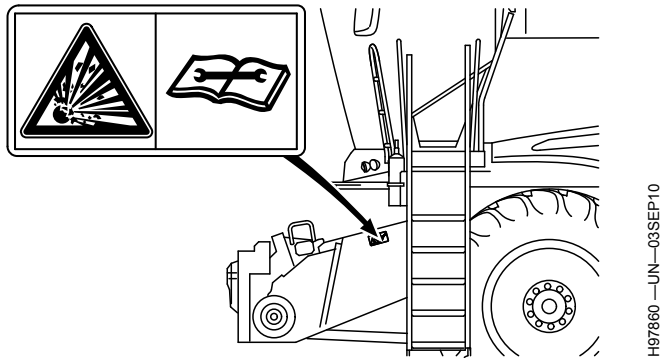


OUO6075,00015C3 -30-31JUL13-1/1

Αποταμιευτής

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού καθώς και ζημιά στον αποταμιευτή ή στο υδραυλικό σύστημα, διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση αερίου αζώτου.

Πληρώνετε μόνο με ξηρό άζωτο. Η ονομαστική τιμή πίεσης είναι 21.500 kPa (3120 psi), απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

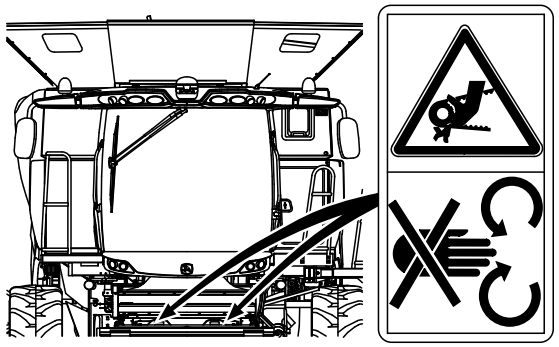


OUO6075,000091B -30-18JUN13-1/1

Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στις πόρτες πρόσβασης του κλωβού τροφοδοσίας.

Πιθανός κίνδυνος από περιστρεφόμενα μηχανικά μέρη.



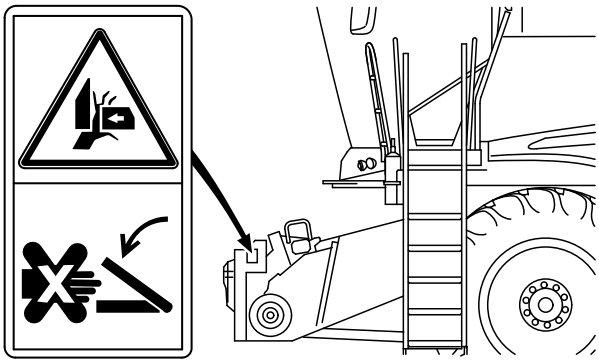
H121143 —UN—24MAR17

OUO6075,00046C5 -30-18APR17-1/1

Σκελετός κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στις δύο πλευρές του κλωβού τροφοδοσίας.

Το συλλεκτικό ράμφος ενδέχεται να ανατραπεί με κίνδυνο σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου. Αποφύγετε τους τραυματισμούς σύνθλιψης. Μείνετε σε απόσταση όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.

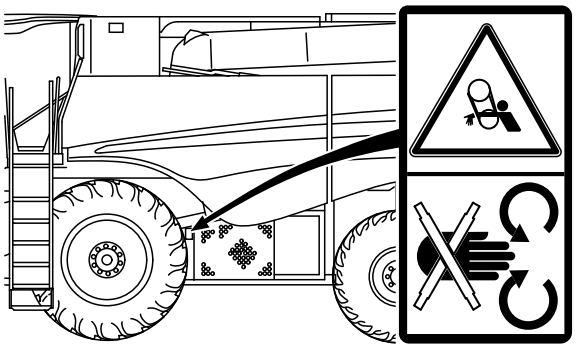


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -30-03SEP10-1/1

Αριστερό προστατευτικό κάλυμμα

Αποφύγετε σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου λόγω εμπλοκής. Μην ανεβάζετε ποτέ το προστατευτικό κάλυμμα με τον κινητήρα σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

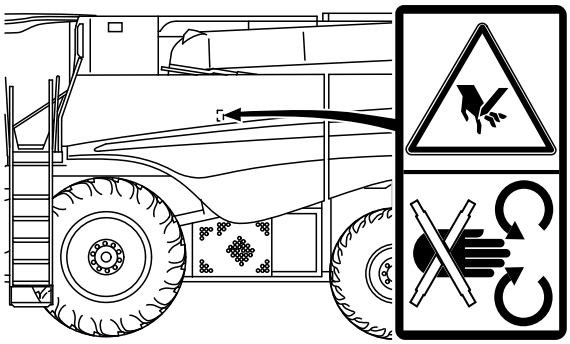


H114542 —UN—17JUN15

WM05597,000133A -30-24JUN15-1/1

Πόρτες εσωτερικού καθαρισμού δεξαμενής σπόρου

Αποφύγετε σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου λόγω εμπλοκής. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί πριν ανοίξετε τις πόρτες καθαρισμού.



H1114543 —UN—17JUN15

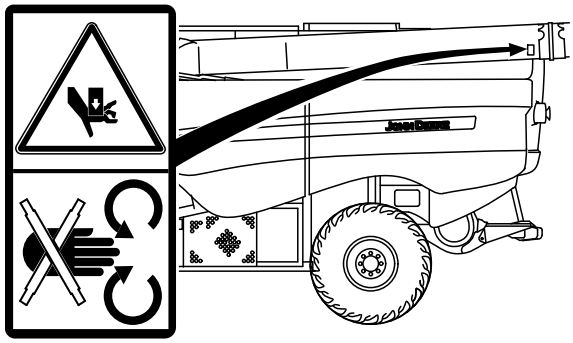
WM05597,000133B -30-24JUN15-1/1

Ηλεκτρικός αναδιπλούμενος κοχλίας εκφόρτωσης (αν υπάρχει)

Αν τυχόν παρουσιάσει δυσλειτουργία ο ενεργοποιητής του κοχλία, βάλτε τον πείρο ασφάλισης κοχλία εκφόρτωσης στη θέση κλειδώματος (ανατρέξτε στην ενότητα Δεξαμενή σπόρου).

Χρησιμοποιήστε μια σκάλα ή κάτι ανάλογο επαρκούς ικανότητας στήριξης για να αποκτήσετε πρόσβαση στον πείρο ασφάλισης. Μην προσπαθήσετε να αποκτήσετε πρόσβαση στον κοχλία από την εξέδρα κινητήρα.

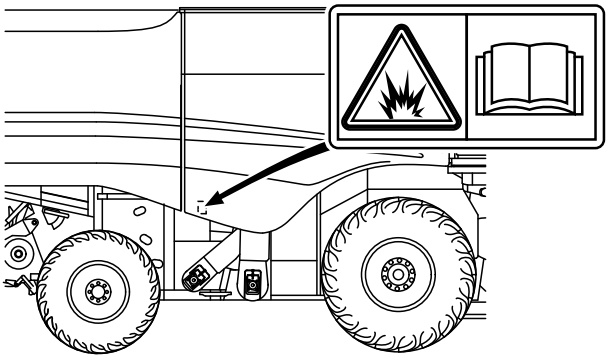
Αποφύγετε τραυματισμούς από τους μεντεσέδες του κοχλία. Κρατήστε τα χέρια μακριά από σημεία σύνθλιψης κατά την αφαίρεση του ενεργοποιητή, γιατί ο κοχλίας ενδέχεται να εκτελέσει απρόβλεπτες κινήσεις.



H1114544 —UN—17JUN15

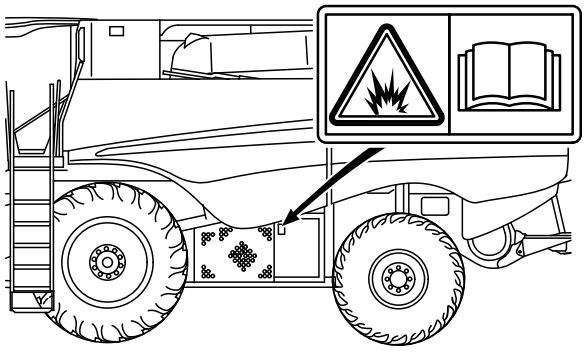
WM05597,000133C -30-24JUN15-1/1

Θήκη μπαταρίας



H1108693 —UN—31JUL13

Τύπος A



H114545 —UN—17JUN15

Τύπος B

Αποφύγετε τυχόν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο λόγω έκρηξης. Ενδέχεται να συσσωρεύεται υδρογόνο σε υψηλές συγκεντρώσεις αν η θήκη της μπαταρίας δεν αερίζεται σωστά. Μετά από εργασίες σέρβις ή συντήρησης στις μπαταρίες ή στη θήκη μπαταριών, να επανατοποθετείτε πάντα τους σωλήνες εξαερισμού.

OUO6075,0004547 -30-28NOV16-1/1

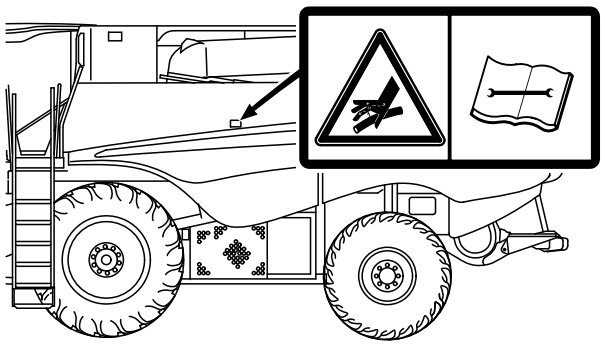
Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω επαφής με υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση.

Πριν από την αφαίρεση υδραυλικών εξαρτημάτων, την αποσυναρμολόγηση ή την φόρτιση αποταμιευτών:

1. Εκτονώστε την υδραυλική πίεση από το σύστημα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο επισκευής σχετικά με πληροφορίες για το σύστημα.
2. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε μόνο ΞΗΡΟ ΑΖΩΤΟ για την αναπλήρωση του φορτίου της φιάλης αζώτου. Απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere.



H1114546 —UN—17JUN15

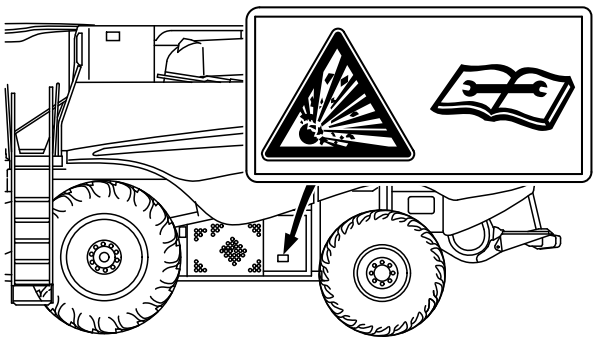
S760 και S770

OUO6075,0004548 -30-28NOV16-1/1

Αποταμιευτής πίεσης

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού καθώς και ζημιά στον αποταμιευτή ή στο υδραυλικό σύστημα, διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση αερίου αζώτου.

Πληρώνετε μόνο με ξηρό άζωτο. Η ονομαστική πίεση λειτουργίας είναι 21 500 kPa (3120 psi), απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.



H114547 —UN—17JUN15

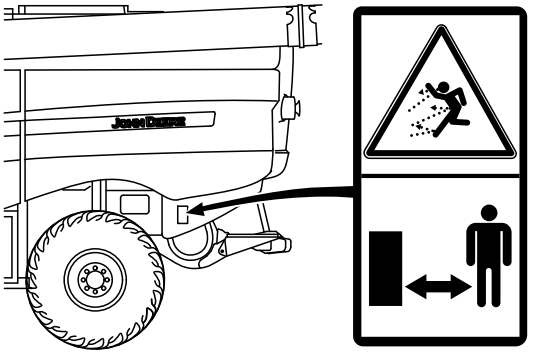
S760 και S770

OUO6075,0004549 -30-28NOV16-1/1

Τεμαχιστής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στις δύο πλευρές του κόπτη.

Αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω της εκσφενδόνισης αντικειμένων. Μείνετε σε απόσταση όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.



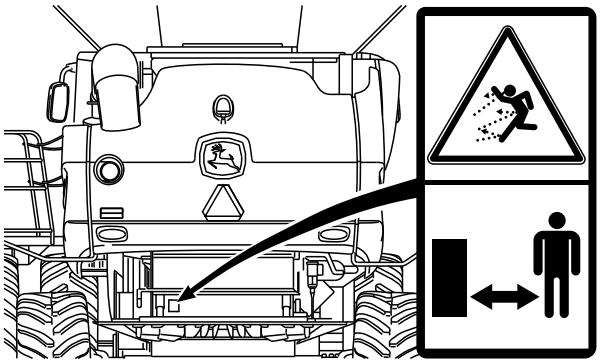
H1114548 —UN—17JUN15

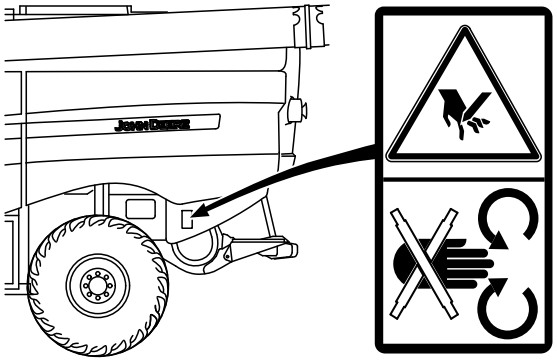
OUO6075,00046C6 -30-24MAR17-1/1

Τεμαχιστής (συνέχεια)

Αποφύγετε τυχόν σοβαρό τραυματισμό λόγω της εκσφενδόνισης αντικειμένων. Μείνετε σε απόσταση όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.

Μην αγγίζετε τα κινούμενα εξαρτήματα του μηχανήματος. Περιμένετε να σταματήσουν να κινούνται όλα τα εξαρτήματα.



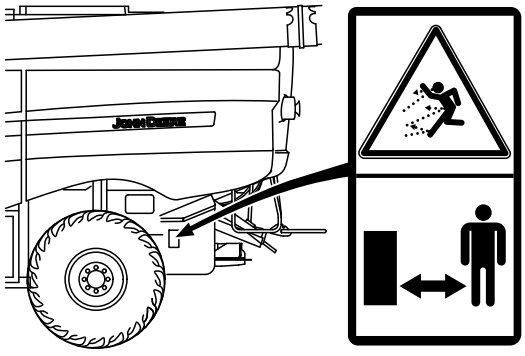


OUO6075,00046C7 -30-24MAR17-1/1

Διασκορπιστής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στις δύο πλευρές του διασκορπιστή.

Αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω της εκσφενδόνισης αντικειμένων. Μείνετε σε απόσταση όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.

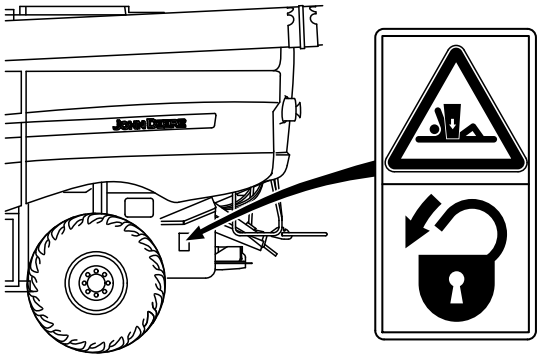


WM05597,0001341 -30-24JUN15-1/1

Ασφάλιση διασκορπιστή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στις δύο πλευρές του διασκορπιστή.

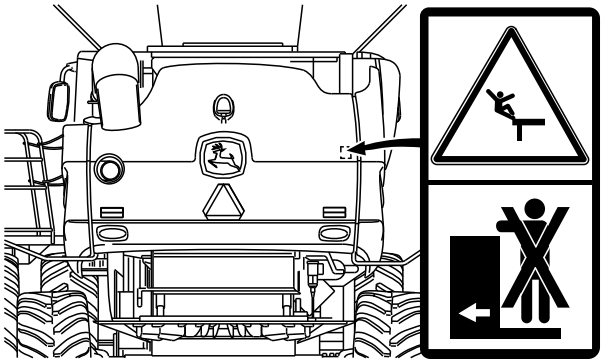
Αποφύγετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου λόγω σύνθλιψης. Πριν εκτελέσετε σέρβις ή συντήρηση στον ανεβασμένο διασκορπιστή, εισαγάγετε πλήρως τον πείρο ασφάλισης στη θέση του.



WM05597,0001342 -30-24JUN15-1/1

Πίσω σκάλα πρόσβασης και εξέδρα σέρβις

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω πτώσης. Μην ανεβαίνετε στη σκάλα ενόσω το μηχάνημα κινείται.

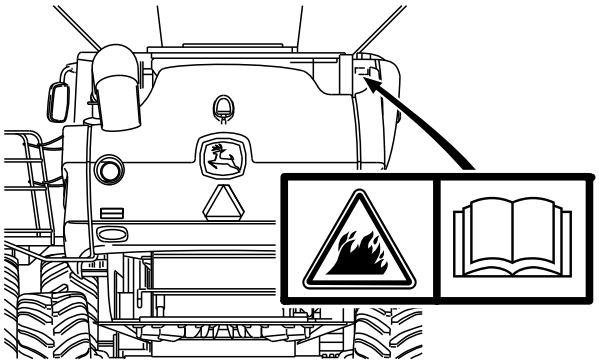


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -30-03SEP10-1/1

Αποτροπή πυρκαγιάς

Αποφεύγετε την πρόκληση πυρκαγιάς στον εξοπλισμό. Η συσσώρευση αγάνων, φύλλων και άλλων υλικών σοδειάς στο χώρο του κινητήρα, πάνω στον κινητήρα καθώς και πλησίον κινούμενων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Επιθεωρείτε και καθαρίζετε τις περιοχές αυτές συχνά.

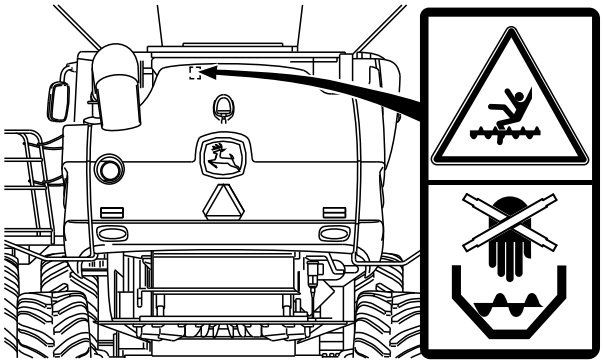


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -30-31JUL13-1/1

Δεξαμενή σπόρου

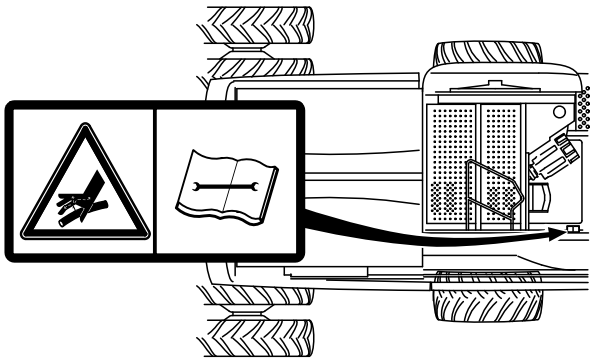
Αποφεύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου εξαιτίας παράσυρσης. Μην εισέρχεστε στη δεξαμενή σπόρων ενόσω ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.



H96845 —UN—04AUG10

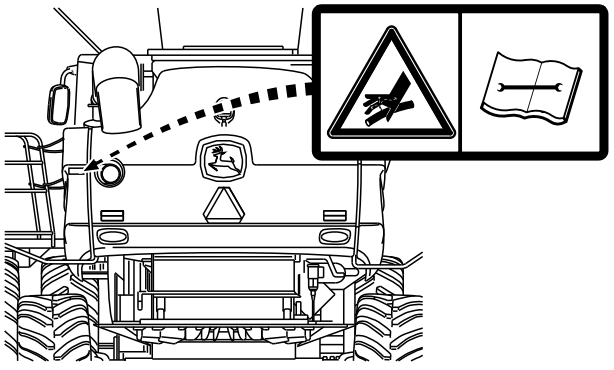
OUO6041,000040A -30-03SEP10-1/1

Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση



(Στο υδραυλικό δοχείο)

H108703 —UN—08AUG13



H108801 —UN—09AUG13

S780, S785 και S790
(κοντά στην κύρια βαλβίδα ελέγχου)

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω επαφής με υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση.

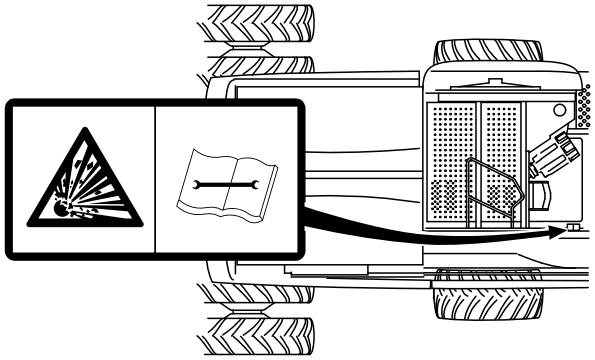
Πριν από την αφαίρεση υδραυλικών εξαρτημάτων, την αποσυναρμολόγηση ή την φόρτιση αποταμιευτών:

1. Εκτονώστε την υδραυλική πίεση από το σύστημα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο επισκευής σχετικά με πληροφορίες για το σύστημα.
2. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε μόνο ΞΗΡΟ ΑΖΩΤΟ για την αναπλήρωση του φορτίου της φιάλης αζώτου. Απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere.

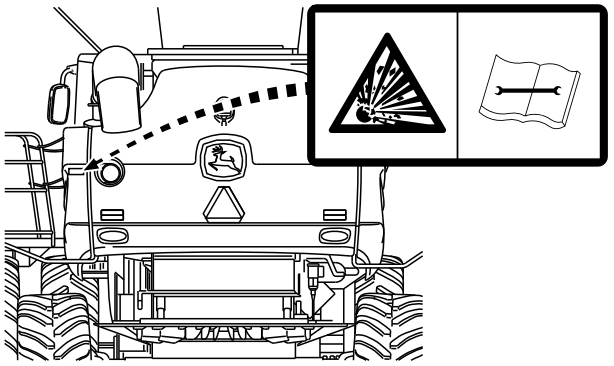
OUO6075,000454A -30-28NOV16-1/1

Αποταμιευτής πίεσης



(Στο υδραυλικό δοχείο)

H108700 —UN—08AUG13



H108802 —UN—09AUG13

S780, S785 και S790
(κοντά στην κύρια βαλβίδα ελέγχου)

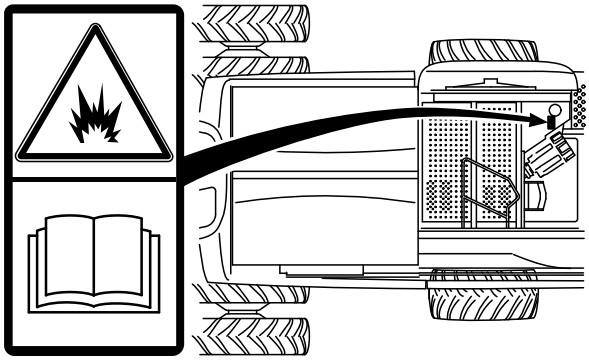
Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού καθώς και ζημιά στον αποταμιευτή ή στο υδραυλικό σύστημα, διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση αερίου αζώτου.

Πληρώνετε μόνο με ξηρό άζωτο. Η ονομαστική πίεση λειτουργίας είναι 21 500 kPa (3120 psi), απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

OUO6075,000454B -30-28NOV16-1/1

Σύστημα ψύξης

Σύστημα ψύξης υπό πίεση. Για να αποφύγετε εγκαύματα λόγω ανεξέλεγκτης έκλυσης ατμού και καυτού ψυκτικού, περιμένετε να κρυώσει το σύστημα. Χαλαρώστε αργά την τάπα. Αφήστε να εκτονωθεί η πίεση πριν αφαιρέσετε την τάπα.

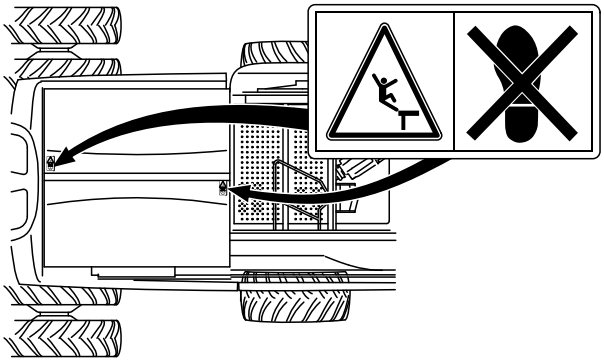


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -30-03SEP10-1/1

Αποφυγή δεξαμενής σπόρου

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω πτώσης. Μην περπατάτε ή στέκεστε πάνω στα καλύμματα δεξαμενής σπόρου.

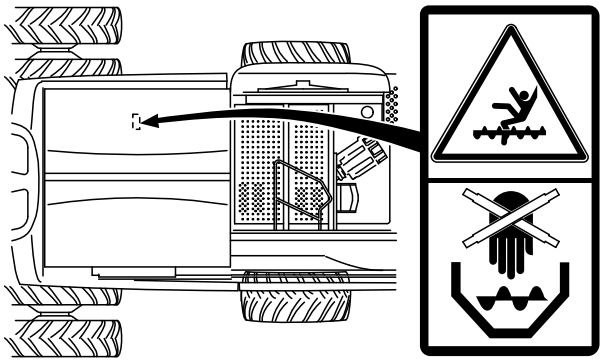


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -30-03SEP10-1/1

Αποφυγή ατέρμονα φόρτωσης καθαρού σπόρου

Αποφεύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου εξαιτίας παράσυρσης. Μην εισέρχεστε στη δεξαμενή σπόρων ενόσω ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.

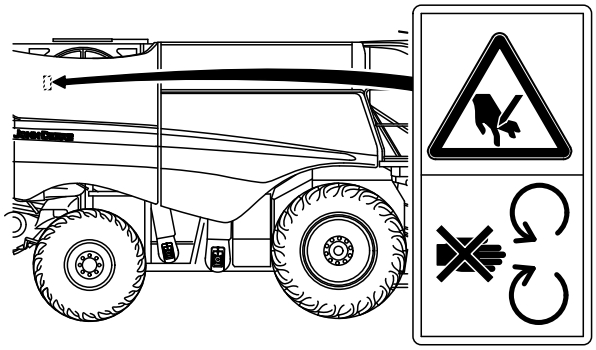


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -30-03SEP10-1/1

Πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος και ανεμιστήρας ψυγείου

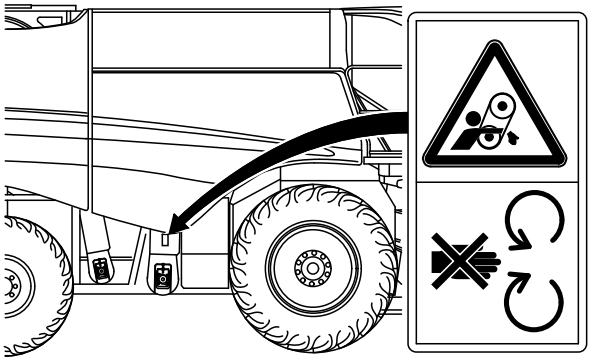
Αποφύγετε τραυματισμούς από τον περιστρεφόμενο ανεμιστήρα και τα εξαρτήματα του πλέγματος. Προτού ανοίξετε την πόρτα του περιστρεφόμενου πλέγματος, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.



OUO6041,00003FF -30-03SEP10-1/1

Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου

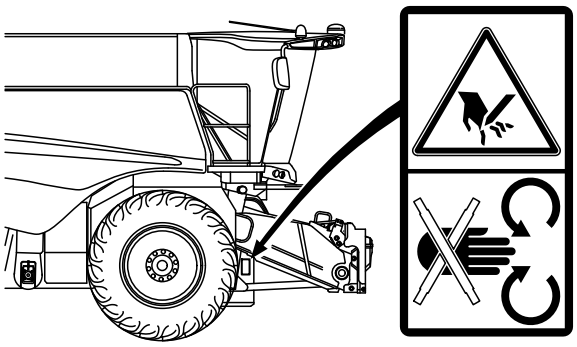
Αποφεύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου εξαιτίας παράσυρσης. Μην ανεβάσετε ποτέ το προστατευτικό κάλυμμα όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.



OUO6041,00003FE -30-03SEP10-1/1

Παγίδα λίθων

Αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω παράσυρσης από τον επιταχυντή τροφοδοσίας. Ο επιταχυντής τροφοδοσίας γυρίζει όταν ο διαχωριστής είναι συμπλεγμένος και επιβραδύνεται σταδιακά αφότου αποσυμπλακεί ο διαχωριστής. Μην καθαρίζετε την λιθοπαγίδα μέχρι να ακινητοποιηθεί πλήρως ο διαχωριστής.



OUO6041,0000457 -30-03SEP10-1/1

Υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση

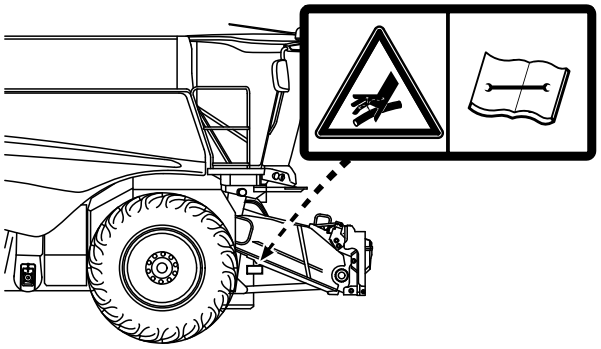
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στην πόρτα της παγίδας λίθων και υπάρχει μόνο σε μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive.

Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω επαφής με υδραυλικό λάδι και αέριο υπό πίεση.

Πριν από την αφαίρεση υδραυλικών εξαρτημάτων, την αποσυναρμολόγηση ή την φόρτιση αποταμιευτών:

1. Εκτονώστε την υδραυλική πίεση από το σύστημα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο επισκευής σχετικά με πληροφορίες για το σύστημα.
2. Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε μόνο ΞΗΡΟ ΑΖΩΤΟ για την αναπλήρωση του φορτίου της φιάλης αζώτου. Απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere.



H1108701 —UN—01AUG13

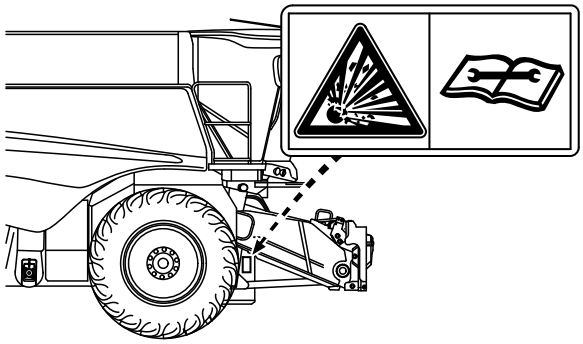
OUO6075,00015CF -30-31JUL13-1/1

Αποταμιευτής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται στην πόρτα της παγίδας λίθων και υπάρχει μόνο σε μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού καθώς και ζημιά στον αποταμιευτή ή στο υδραυλικό σύστημα, διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση αερίου αζώτου.

Πληρώνετε μόνο με ξηρό άζωτο. Η ονομαστική τιμή πίεσης είναι 21.500 kPa (3120 psi), απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.



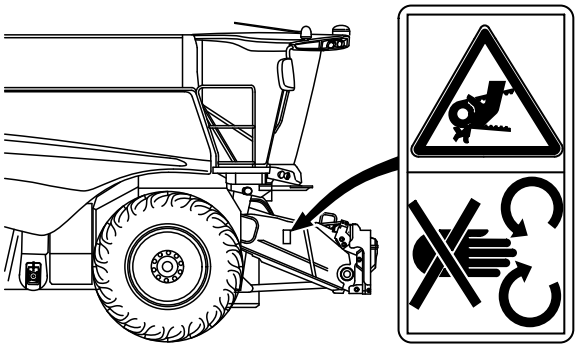
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -30-01JUL13-1/1

Προστατευτικό κάλυμμα μηχανισμού κίνησης μεταφορά τροφοδότη

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητα βρίσκεται στην εξωτερική και εσωτερική πλευρά του προστατευτικού καλύμματος και τις δύο πλευρές του κλωβού τροφοδοσίας.

Μην ανοίγετε το προστατευτικό κάλυμμα ενόσω ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.



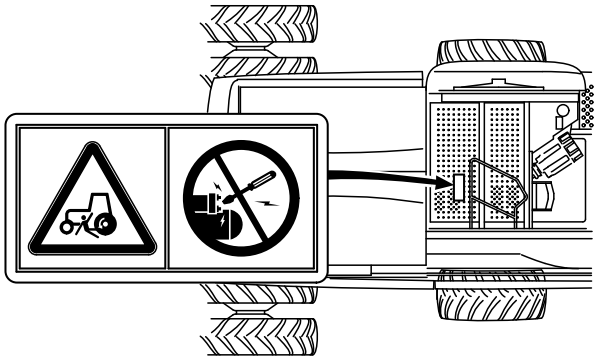
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -30-03SEP10-1/1

Μίζα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το αυτοκόλλητο βρίσκεται πάνω στη μίζα.

Μην βάζετε ποτέ μπροστά τον κινητήρα βραχυκυκλώνοντας τις επαφές της μίζας ή της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας. Το μηχάνημα ή τα εξαρτήματα μπορεί να μετακινηθούν αν προκληθεί βραχυκύκλωμα του συστήματος.



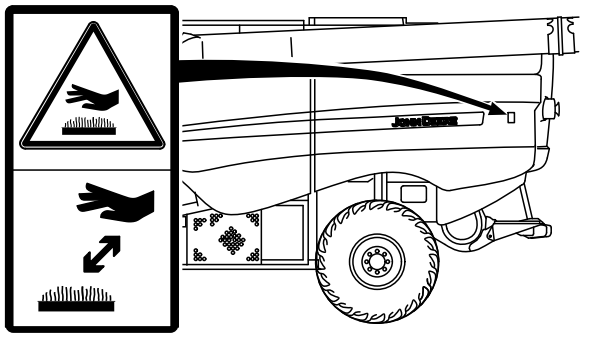
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -30-31JUL13-1/1

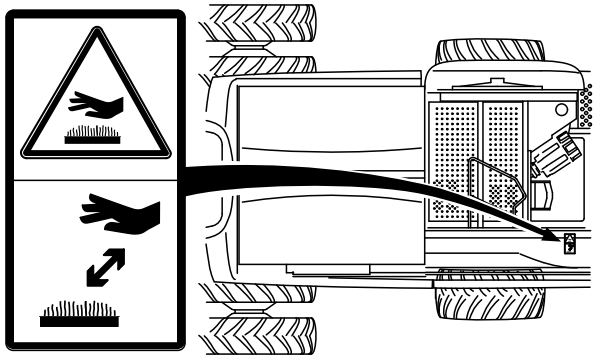
Θερμοκρασία εξάτμισης (Final Tier 4/Stage IV)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα αυτοκόλλητα βρίσκονται πάνω στις προστατευτικές επιφάνειες (εξωτερικά και πάνω).

Τα εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης μπορεί να καίνε. Για να αποφύγετε σοβαρά εγκαύματα, παραμείνετε μακριά από τα εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης.



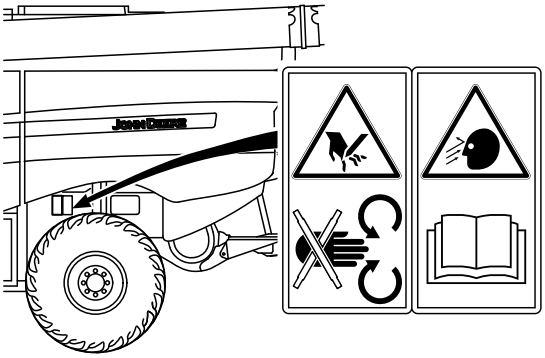
H114552 —UN—17JUN15



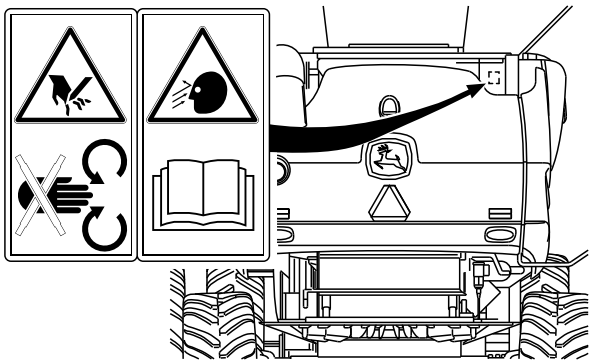
H108092 —UN—06JUN13

WM05597,0001346 -30-24JUN15-1/1

Σύστημα αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)



H114553 —UN—17JUN15



H117192 —UN—11FEB16

Τα μέρη του κινητήρα περιστρέφονται κατά τη λειτουργία του αεροσυμπιεστή. Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα αεροσυμπιεστή, αποφύγετε τα κινούμενα μέρη.

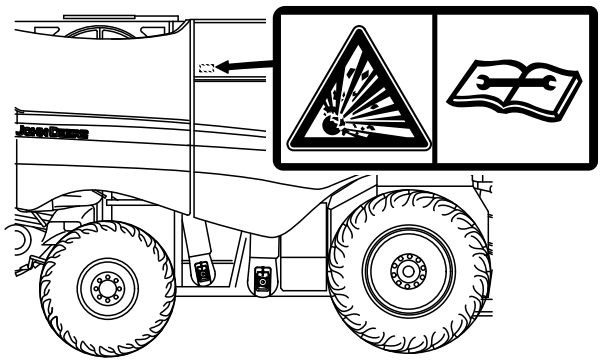
Το σύστημα αέρα υψηλής πίεσης ενδέχεται να απελευθερώσει ακαθαρσίες ή εξαρτήματα.

Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό. Πριν εκτελέσετε σέρβις στο σύστημα αέρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή.

OUO6075,000424A -30-11FEB16-1/1

Δοχείο αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)

Δοχείο αέρα σε υψηλή πίεση. Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό, όταν κάνετε σέρβις. Πριν εκτελέσετε σέρβις, εκτονώστε όλη την πίεση από το σύστημα αέρα.

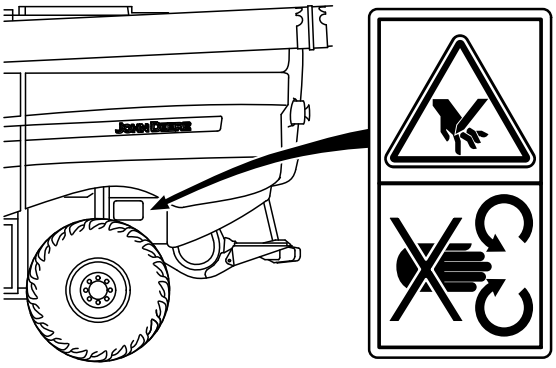


H113272 —UN—24MAR15

WM05597,0001344 -30-24JUN15-1/1

Πόρτα επιθεώρησης

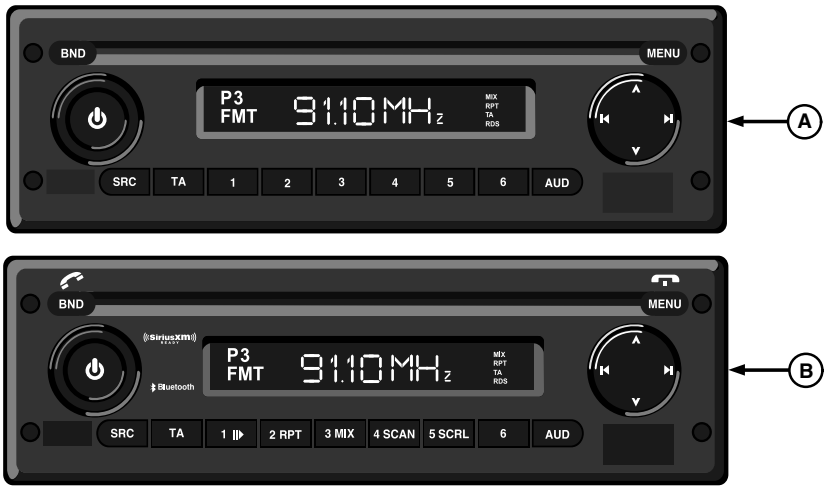
Αποφεύγετε σοβαρούς τραυματισμούς λόγω επαφής με κινούμενα μέρη. Μην ανοίγετε την πόρτα επιθεώρησης πριν σταματήσει κάθε κίνηση του διαχωριστή.



H114554 —UN—24JUN15

WM05597,0001345 -30-24JUN15-1/1

Τύποι ραδιοφώνου (προαιρετικός εξοπλισμός)



H1220833 —UN—16FEB17

Βασικά χαρακτηριστικά	Ραδιόφωνο	Σύνδεση εξωτερικών συσκευών	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Προεγκατάσταση δορυφορικού ραδιοφώνου
(A)—Σύστημα ραδιοφώνου Deluxe	X	X			
(B)—Σύστημα ραδιοφώνου Premium	X	X	X	X	Ηνωμένες Πολιτείες / Καναδάς

Η ονομασία Bluetooth είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6 -30-14FEB17-1/1

Ραδιόφωνα εκ των υστέρων τοποθέτησης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για την τοποθέτηση ή την αντικατάσταση ενός ραδιοφώνου εκ των υστέρων τοποθέτησης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο John Deere για περισσότερες πληροφορίες.

OUO6075,0000B6E -30-21MAR11-1/1

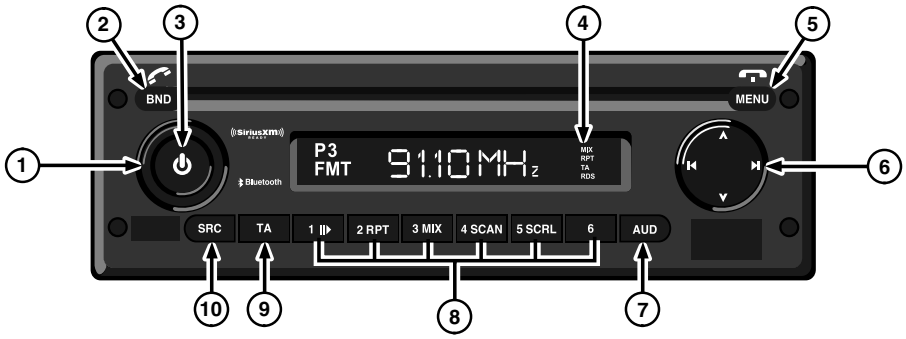
Προγραμματισμός του ραδιοφώνου με τη συχνότητα της τοπικής περιοχής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν χρειάζεται διαφορετική συχνότητα δέκτη για το ραδιόφωνο, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για περαιτέρω πληροφορίες.

Ζώνες συχνοτήτων (Ηνωμένες Πολιτείες / Καναδάς)		Ζώνες συχνοτήτων (Όλες οι άλλες χώρες)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584 -30-18JAN17-1/1

Χειριστήρια ραδιοφώνου



H120834 —UN—17FEB17

1— Χειριστήριο έντασης
2— Πλήκτρο ζώνης (BND)
3— Πλήκτρο λειτουργίας/σίγασης
4— Οθόνη ραδιοφώνου
5— Πλήκτρο μενού
6— Παλινδρομικός διακόπτης πολλαπλών λειτουργιών
7— Πλήκτρο ήχου (AUD)
8— Μπλοκ πλήκτρων (1—6)
9— Πλήκτρο ανακοινώσεων οδικής κυκλοφορίας (TA)
10— Πλήκτρο επιλογής πηγής (SRC)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή του ραδιοφώνου.

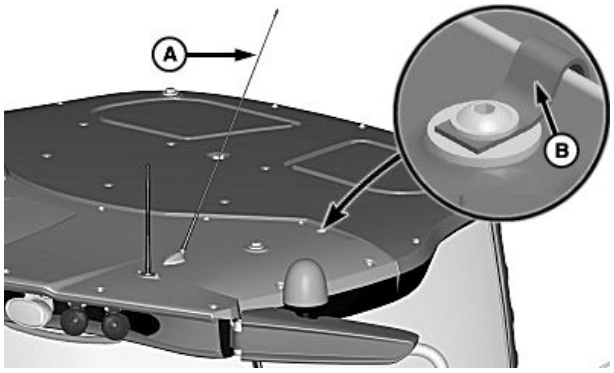
OUO6075,00045E7 -30-14FEB17-1/1

Κεραία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν το ραδιόφωνο δεν χρησιμοποιείται ή κατά τη μεταφορά του μηχανήματος, κατεβάστε την κεραία και ασφαλίστε την με κλιπ. Αν δεν υπάρχει κλιπ, στερεώστε την κεραία στην οροφή της καμπίνας με ταινία.

Βγάλτε την κεραία ραδιοφώνου (A) από το κλιπ (B) όταν χρησιμοποιείτε το ραδιόφωνο.

A—Κεραία ραδιοφώνου **B—Κλιπ**



H117993 —UN—01APR16

OUO6075,0004640 -30-08MAR17-1/1

Επικοινωνίες/τοποθέτηση ραδιοσυσκευής CB

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην τοποθετείτε ραδιόφωνο που καταναλώνει περισσότερο από 3 A, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στο ηλεκτρικό σύστημα.

Για την εγκατάσταση πρόσθετου συστήματος ραδιοεπικοινωνιών, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για περαιτέρω πληροφορίες.

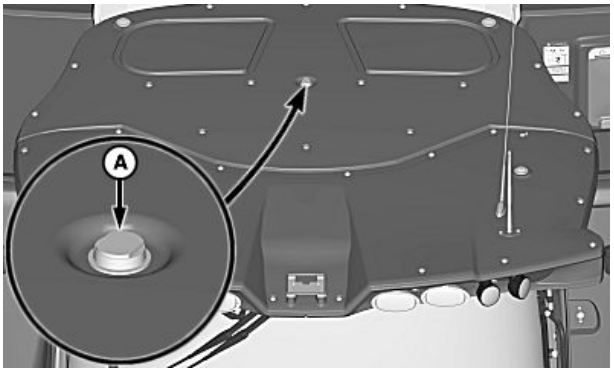
Το στήριγμα κεραίας (A) βρίσκεται στο κέντρο της οροφής της καμπίνας.

1. Αφαιρέστε το πώμα σκόνης από τη βάση της κεραίας.
2. Αφαιρέστε το ορειχάλκινο παξιμάδι από τη βάση της κεραίας.
3. Απορρίψτε τη λαστιχένια ροδέλα.
4. Επανατοποθετήστε τη βάση της κεραίας με το δακτύλιο κυκλικής διατομής στραμμένο προς τα κάτω.
5. Τοποθετήστε την κεραία.

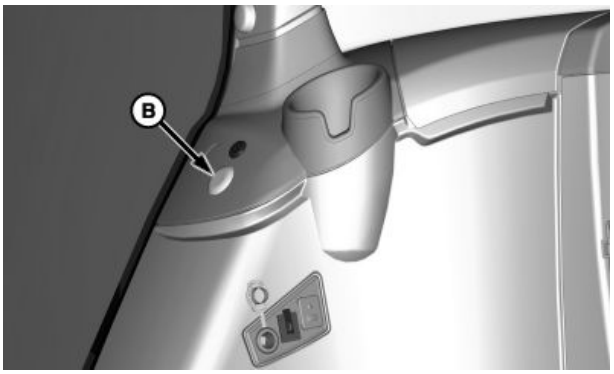
Το καλώδιο της κεραίας βρίσκεται μέσα στη δεξιά κονσόλα.

1. Αφαιρέστε την τάπα (B) από διάφορες εικονιζόμενες θέσεις.
2. Αφαιρέστε την ποτηροθήκη και εντοπίστε το καλώδιο της κεραίας.
3. Περάστε το καλώδιο της κεραίας μέσα από την οπή.

A—Στήριγμα κεραίας **B—Τάπα**

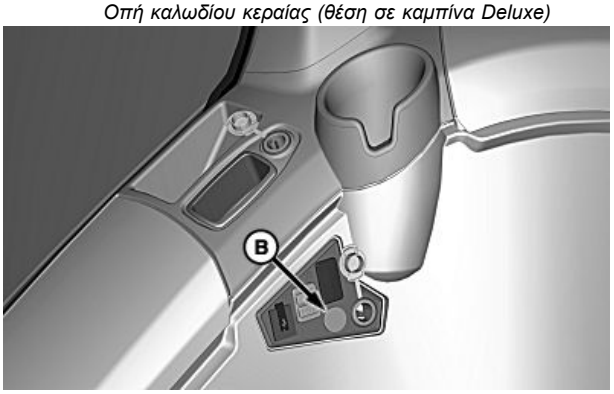


H119749 —UN—31OCT16



H119854 —UN—31OCT16

Οπή καλωδίου κεραίας (θέση σε καμπίνα Deluxe)



H119851 —UN—31OCT16

Οπή καλωδίου κεραίας (θέση σε καμπίνα Premium)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

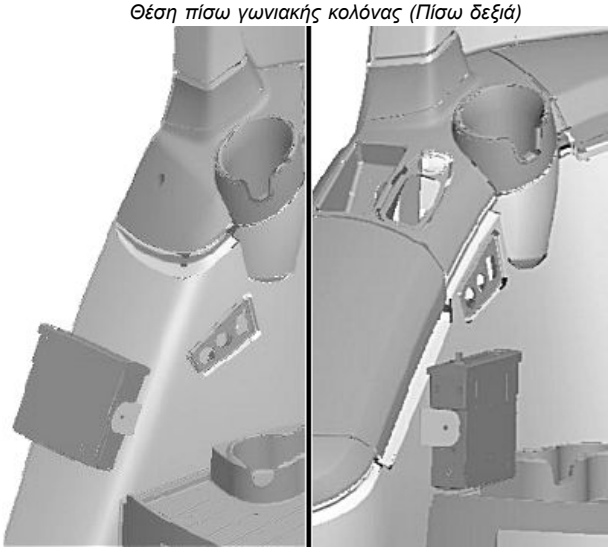
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν ανοίξετε οπές, πρέπει να αφαιρέσετε το κάλυμμα της γωνιακής κολόνας. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στις πλεξούδες καλωδίων και στους εύκαμπτους σωλήνες ψυκτικού στα σημεία όπου ανοίγετε οπές για την τοποθέτηση του εξοπλισμού.

Χρησιμοποιήστε τη βάση στήριξης που παρέχεται από τον κατασκευαστή ως υπόδειγμα για τη σωστή θέση των οπών που θα ανοίξετε και ανοίξτε αναλόγως τις οπές στα διάφορα εικονιζόμενα σημεία. Χρησιμοποιήστε αυτοδιάτρητες ή κεφαλοφόρες βίδες με παξιμάδια για τη στερέωση της βάσης στήριξης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι εκπομπές σε ορισμένες περιοχές συχνοτήτων ενδέχεται να επηρεάζουν το δέκτη θέσης. Αν διαπιστώσετε απώλεια σήματος στο δέκτη θέσης, επιλέξτε διαφορετική περιοχή συχνοτήτων για την εκπομπή ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

H101604 —UN—18MAY11

Θέση πίσω γωνιακής κολόνας (Πίσω δεξιά)



H101603 —UN—18MAY11

Θέση σε καμπίνα Deluxe / Θέση σε καμπίνα Premium

OUO6075,000439C -30-31OCT16-2/2

Θέσεις σκάλας καμπίνας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προσπαθείτε να ανεβείτε τις σκάλες όταν το μηχάνημα είναι εν κινήσει.

Η σκάλα μπορεί να τοποθετηθεί από το έδαφος ή στο κεφαλόσκαλο με λαβή (A) ή μοχλό (B).

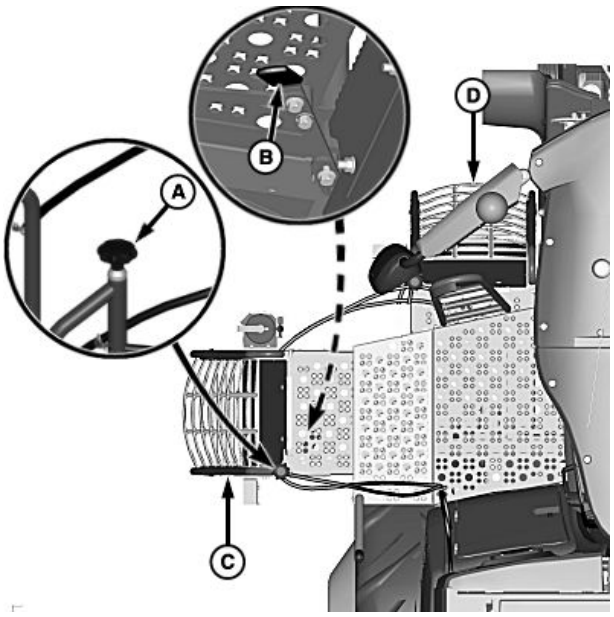
Αν το μάνδαλο της σκάλας φαίνεται χαλαρό, καθαρίστε την περιοχή του πείρου του μάνταλου. Μη χρησιμοποιείτε λάδι ή γράσο σε αυτό το σημείο.

Στρέψτε τη σκάλα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω και κλειδώστε σε διαφορετικές θέσεις:

- **Θέση (C):** προορίζεται για κανονική λειτουργία σε συνθήκες αγρού.
- **Θέση (D):** προορίζεται για τη μεταφορά του μηχανήματος σε δημόσιους δρόμους.

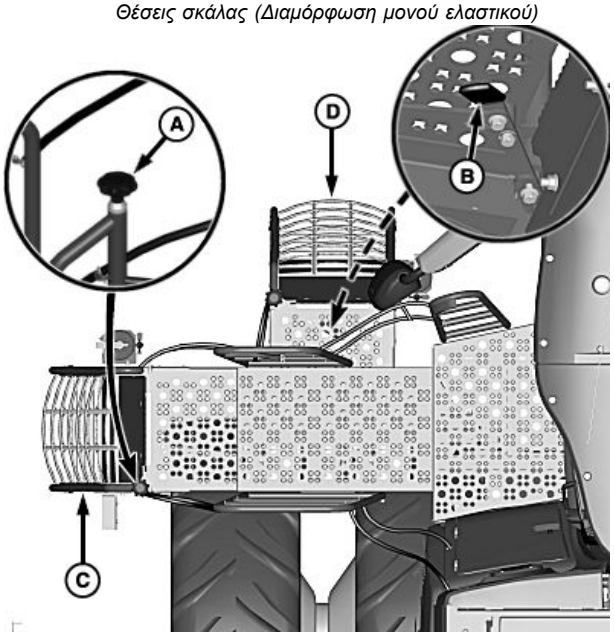
ΠΡΟΣΟΧΗ: Στρέφετε πάντοτε τη σκάλα προς τη θέση (D) πριν εκτελέσετε μεταφορά σε δημόσιους δρόμους για να μειώσετε το πλάτος του μηχανήματος και να ρυθμίσετε τα φώτα θέσεις/κινδύνου προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα.

A—Λαβή
B—Μοχλός
C—Θέση αγρού
D—Θέση οδήγησης σε δρόμο



H96381 —UN—14MAY10

Θέσεις σκάλας (Διαμόρφωση μονού ελαστικού)



H96380 —UN—14MAY10

Θέσεις σκάλας (Διαμόρφωση διπλού ελαστικού)

OUO6075,0004563 -30-08DEC16-1/1

Πυροσβεστήρας (Ευρώπη)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς:

- **Ένας πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης τουλάχιστον 6 kg (13 lb)**
- **Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση (αν υπάρχει) με ελάχιστο όγκο 8 L (2,1 gal.)**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με στηρίγματα είναι τοποθετημένοι στο μηχάνημά σας.

Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησής τους. Όταν ο πυροσβεστήρας έχει χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από τη χρονική διάρκεια, πρέπει να γίνεται επαναπλήρωσή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση δεν πρέπει να εκτίθεται σε θερμοκρασίες παγετού, με εξαίρεση την περίπτωση που προστατεύεται με αντιπηκτικό. Βλ. αυτοκόλλητο οδηγιών στον πυροσβεστήρα για περισσότερες πληροφορίες.

H92841 —UN—16SEP08

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης / υγρού

OUO6075,00042F6 -30-20JUN16-1/1

Πυροσβεστήρες (Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς:

- **Ένας πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης τουλάχιστον 4 kg (10 lb)**
- **Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με ελάχιστο όγκο 8 L (2,1 gal.)**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με στηρίγματα είναι τοποθετημένοι στο μηχάνημά σας.

Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησής τους. Όταν ο πυροσβεστήρας έχει χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από τη χρονική διάρκεια, πρέπει να γίνεται επαναπλήρωσή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση δεν πρέπει να εκτίθεται σε θερμοκρασίες παγετού, με εξαίρεση την περίπτωση που προστατεύεται με αντιπηκτικό. Ανατρέξτε στο αυτοκόλλητο οδηγιών του πυροσβεστήρα για περαιτέρω πληροφορίες.

H117754 —UN—17MAR16

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης / υγρού

OUO6075,00042F7 -30-20JUN16-1/1

Πυροσβεστήρες (Ευρασιατική Οικονομική Ένωση)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς:

- **Ένας πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης τουλάχιστον 6 kg (13 lb)**
- **Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με ελάχιστο όγκο 8 L (2,1 gal.)**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με στηρίγματα είναι τοποθετημένοι στο μηχάνημά σας.

Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησής τους. Όταν ο πυροσβεστήρας έχει χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από τη χρονική διάρκεια, πρέπει να γίνεται επαναπλήρωσή του.

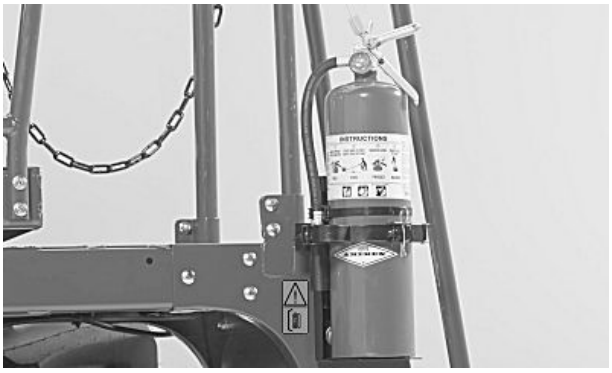
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση δεν πρέπει να εκτίθεται σε θερμοκρασίες παγετού, με εξαίρεση την περίπτωση που προστατεύεται με αντιπηκτικό. Βλ. αυτοκόλλητο οδηγιών στον πυροσβεστήρα για περισσότερες πληροφορίες.

H117754 —UN—17MAR16

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης / υγρού

OUO6075,00042F8 -30-20JUN16-1/1

Θέσεις πυροσβεστήρων



H117730 —UN—16MAR16

Θέση εμπρός πυροσβεστήρα

H117731 —UN—16MAR16

Θέση πίσω πυροσβεστήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρας γενικής χρήσης βρίσκεται στην εμπρός εξέδρα σκάλας.

Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση (αν υπάρχει) βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά της δεξιάς πόρτας πρόσβασης στον κινητήρα.

OUO6075,00042F9 -30-03JUN16-1/1

Πρόσβαση στις κουπαστές και στο δεξί κεφαλόσκαλο

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας μέχρι τέρμα και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας στον κύλινδρο ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κλείστε την πόρτα της καμπίνας πριν χρησιμοποιήσετε την κουπαστή.

Μη μετακινείτε με το χέρι το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα. Μπορεί να υποστεί ζημιά ο μηχανισμός υαλοκαθαριστήρα.

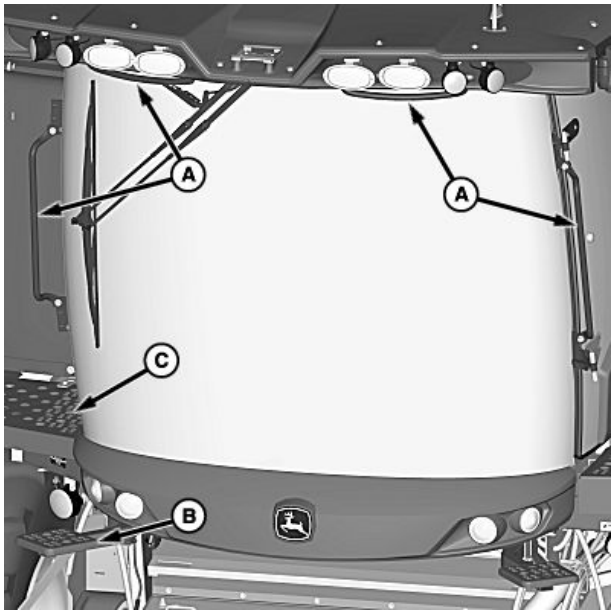
Για τον καθαρισμό της αριστερής πλευράς της καμπίνας χρησιμοποιήστε τη σκάλα και το κεφαλόσκαλο.

Στον κλωβό τροφοδοσίας ανεβαίνετε από το σκαλοπάτι στην αριστερή πλευρά.

Χρησιμοποιήστε τις κουπαστές (A) στις δύο πλευρές της καμπίνας και στο πάνω μέρος της καμπίνας.

Για να καθαρίσετε το μπροστινό παράθυρο της καμπίνας καθώς και για τη συντήρηση των φώτων ή του υαλοκαθαριστήρα, στηριχτείτε στον ανυψωμένο κλωβό τροφοδοσίας.

Για τον καθαρισμό της δεξιάς πλευράς της καμπίνας χρησιμοποιήστε το σκαλοπάτι (B) και το κεφαλόσκαλο (C).



H119679 —UN—20OCT16

A—Κουπαστές
B—Σκαλοπάτι
C—Κεφαλόσκαλο

OUO6075,000439D -30-15DEC16-1/1

Στρώσιμο κινητήρα

Tier 2/Stage II

Ο κινητήρας πληρώνεται στο εργοστάσιο με λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere. Κατά την περίοδο στρωσίματος, προσθέτετε λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere αναλόγως, για να διατηρήσετε την καθορισμένη στάθμη λαδιού.

Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα υπό διάφορες συνθήκες, ειδικά με βαριά φορτία όχι στο ρελαντί, ώστε να στρώσουν τα εξαρτήματα του κινητήρα σωστά.

Αν κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου λειτουργίας ενός καινούργιου ή ανακατασκευασμένου κινητήρα χρησιμοποιήσετε λάδι κινητήρα Break-In™ της John Deere, αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο το αργότερο μετά 100 ώρες λειτουργίας.

Αν χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere, αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο το νωρίτερο στις 100 ώρες και το αργότερο στις ώρες λειτουργίας που καθορίζεται για τα λάδια Plus-50™ II ή Plus-50™ της John Deere. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ προσθέτετε λάδι αν η στάθμη δεν είναι ΚΑΤΩ από το σημάδι "ADD" του δείκτη στάθμης λαδιού. Αν χρειαστεί να συμπληρώσετε λάδι που καταναλώθηκε κατά την περίοδο στρωσίματος, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε λάδι Break-In Plus™ της John Deere.

ΜΗ χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα Plus-50™ ή Plus-50™ II κατά την περίοδο στρωσίματος ενός καινούργιου κινητήρα ή ενός πλήρως επισκευασμένου κινητήρα. Τέτοια λάδια δεν επιτρέπουν τη δημιουργία κατάλληλων τριβών σε έναν καινούργιο ή ανακατασκευασμένο κινητήρα κατά την περίοδο στρωσίματος.

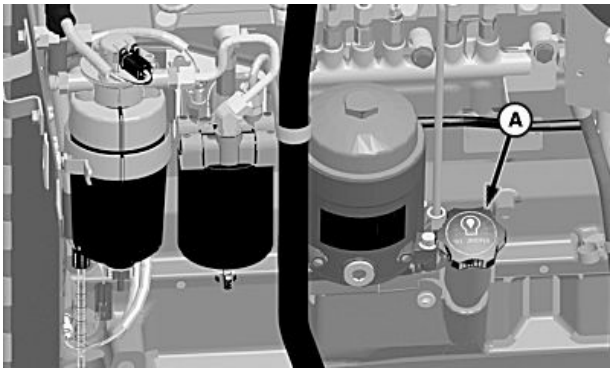
Κατά την περίοδο στρωσίματος, η στάθμη λαδιού του κινητήρα πρέπει να ελέγχεται συχνά. Αν σε αυτήν τη χρονική περίοδο πρέπει να προσθέσετε λάδι, προτιμήστε το λάδι Break-In Plus™ της John Deere.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗ γεμίζετε πάνω από το σημάδι FULL. Οποιαδήποτε στάθμη λαδιού στη διαγραμμισμένη περιοχή του δείκτη θεωρείται αποδεκτή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν χρησιμοποιείτε λάδι χαμηλού ιξώδους, μπορεί να παρατηρήσετε κάποια αύξηση στην κατανάλωση λαδιού. Να ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού πιο συχνά.

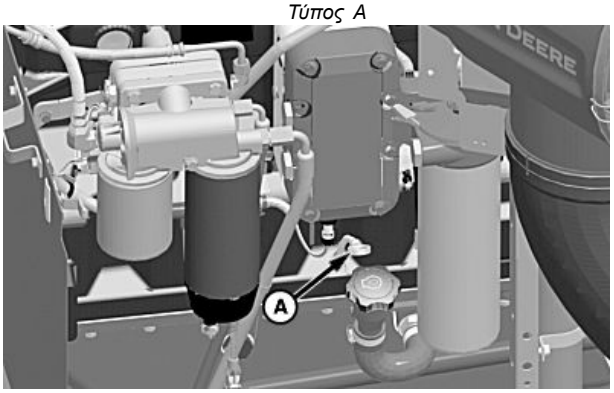
Αποφεύγετε να αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί στο ρελαντί ή υπό μέγιστο φορτίο για παρατεταμένες περιόδους. Εάν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί περισσότερο από 5 λεπτά, σβήστε τον.

Μετά την περίοδο στρωσίματος, αλλάξτε το λάδι κινητήρα και αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού κινητήρα. Γεμίστε το στροφαλοθάλαμο με Plus-50™ II της John Deere,



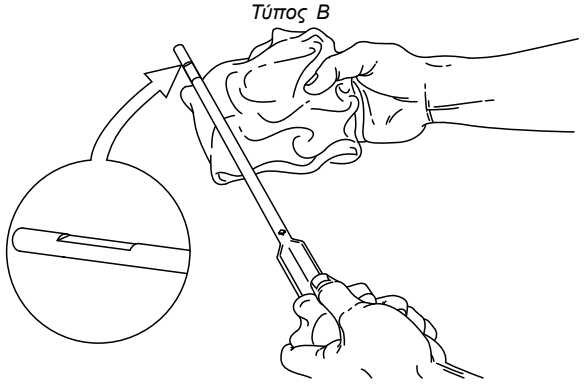
H95375 —UN—16FEB10

Τύπος A



H95419 —UN—19FEB10

Τύπος B



H112961 —UN—17FEB15

A—Δείκτης στάθμης λαδιού

Plus-50™ της John Deere ή λάδι εποχιακού ιξώδους. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης στάθμης λαδιού έχει βιδωθεί ή μπει μέχρι τέρμα μέσα στο περίβλημα πριν τον βγάλετε για να ελέγξετε τη στάθμη λαδιού.

Βγάζετε το δείκτη λαδιού (A) και ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη λαδιού. Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να είναι ανάμεσα στο σημάδι "ADD" και την άκρη της περιοχής με σταυρωτή διαγράμμιση του δείκτη. Αν η στάθμη λαδιού είναι κάτω από το σημάδι "ADD", συμπληρώστε την απαιτούμενη ποσότητα λαδιού. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Κοιτάξτε αν υπάρχουν διαρροές. Μη θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα όταν η στάθμη λαδιού βρίσκεται κάτω από το σημάδι “ADD” του δείκτη στάθμης λαδιού.

Η ονομασία Break-In Plus είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Break-In είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Final Tier 4/Stage IV

Ο κινητήρας πληρώνεται στο εργοστάσιο με λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere. Κατά την περίοδο στρωσίματος, προσθέτετε λάδι Break-In Plus™ της John Deere όπως απαιτείται για να διατηρήσετε την καθορισμένη στάθμη λαδιού.

Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα υπό διάφορες συνθήκες, ειδικά με βαριά φορτία όχι στο ρελαντί, ώστε να στρώσουν τα εξαρτήματα του κινητήρα σωστά.

Κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου λειτουργίας ενός καινούργιου ή ανακατασκευασμένου κινητήρα, αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο λαδιού το νωρίτερο στις 100 ώρες και το αργότερο στις ώρες λειτουργίας που καθορίζονται για το λάδι Plus-50™ II της John Deere. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

Αν κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου λειτουργίας ενός καινούργιου ή ανακατασκευασμένου κινητήρα χρησιμοποιήσετε κάποιο από αυτά τα λάδια, αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο το νωρίτερο στις 100 ώρες και το αργότερο στις 400 ώρες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ προσθέτετε λάδι αν η στάθμη δεν είναι ΚΑΤΩ από το σημάδι "ADD" (B) του δείκτη στάθμης λαδιού. Αν χρειαστεί να συμπληρώσετε λάδι που καταναλώθηκε κατά την περίοδο στρωσίματος, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε λάδι Break-In Plus™ της John Deere.

ΜΗ χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα Plus-50™ ή Plus-50™ II κατά την περίοδο στρωσίματος ενός καινούργιου κινητήρα ή ενός πλήρως επισκευασμένου κινητήρα. Τέτοια λάδια δεν επιτρέπουν τη δημιουργία κατάλληλων τριβών σε έναν καινούργιο ή ανακατασκευασμένο κινητήρα κατά την περίοδο στρωσίματος.

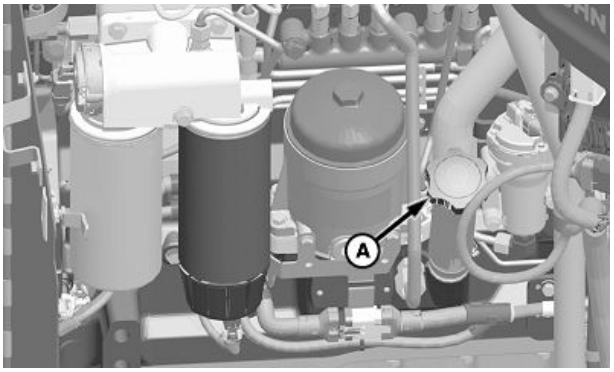
Κατά την περίοδο στρωσίματος, η στάθμη λαδιού του κινητήρα πρέπει να ελέγχεται συχνά. Αν σε αυτήν τη χρονική περίοδο χρειαστεί να προσθέσετε λάδι, προτιμήστε το λάδι Break-In Plus™ της John Deere.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗ γεμίζετε πάνω από το σημάδι FULL (C). Οποιαδήποτε στάθμη λαδιού στη διαγραμμισμένη περιοχή του δείκτη θεωρείται αποδεκτή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν χρησιμοποιείτε λάδι χαμηλού ιξώδους, μπορεί να παρατηρήσετε κάποια αύξηση στην κατανάλωση λαδιού. Να ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού πιο συχνά.

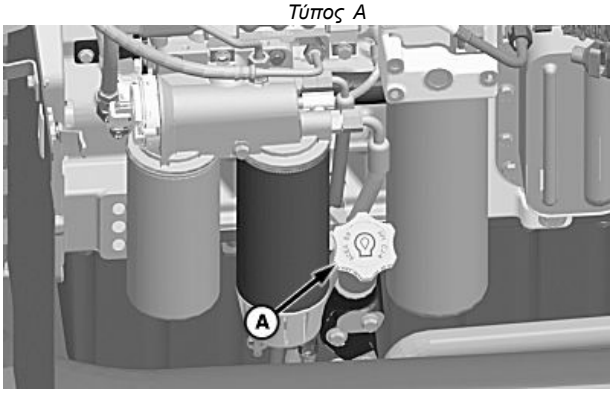
Αποφεύγετε να αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί στο ρελαντί ή υπό μέγιστο φορτίο για παρατεταμένες περιόδους. Εάν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί περισσότερο από 5 λεπτά, σβήστε τον.

Μετά την περίοδο στρωσίματος, αλλάξτε το λάδι κινητήρα και αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού κινητήρα. Γεμίστε το στροφαλοθάλαμο με Plus-50™ II της John Deere ή άλλο λάδι πετρελαιοκινητήρα. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.



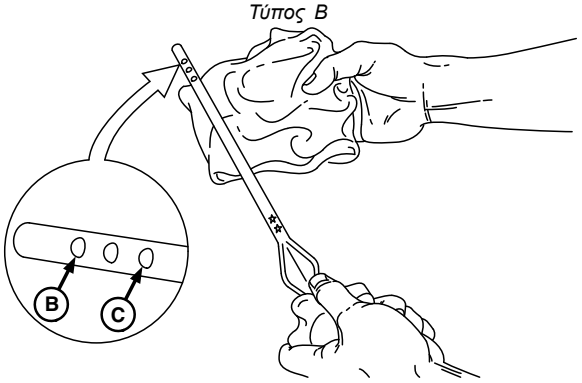
H95306 —UN—11FEB10

Τύπος A



H95396 —UN—17FEB10

Τύπος B



H113142 —UN—11MAR15

A—Δείκτης στάθμης λαδιού
B—Σημάδι ADD
C—Σημάδι FULL

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης στάθμης λαδιού έχει βιδωθεί τελείως μέσα στο περίβλημα πριν τον βγάλετε για να ελέγξετε τη στάθμη λαδιού.

Βγάζετε το δείκτη λαδιού (A) και ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη λαδιού. Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να είναι ανάμεσα στο σημάδι "ADD" και την άκρη της περιοχής με σταυρωτή διαγράμμιση του δείκτη. Αν η στάθμη λαδιού είναι κάτω από το σημάδι "ADD", συμπληρώστε την απαιτούμενη ποσότητα λαδιού. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

Κοιτάξτε αν υπάρχουν διαρροές. Μη θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα όταν η στάθμη λαδιού βρίσκεται κάτω από το σημάδι "ADD" του δείκτη στάθμης λαδιού.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Η ονομασία Break-In Plus είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00044D2 -30-19DEC16-4/6

Όλα τα μηχανήματα

Αν η θερμοκρασία αέρα είναι κάτω από τους -10 °C (14 °F), χρησιμοποιήστε ένα σύστημα θέρμανσης μπλοκ κινητήρα (αν υπάρχει).

Η ένδειξη θερμοκρασίας θα πρέπει να είναι στην πράσινη ζώνη κατά την κανονική λειτουργία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αποτρέψτε τυχόν ζημιές στον κινητήρα. Μη σβήνετε τον κινητήρα αν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία θερμοκρασίας ή αν η ένδειξη μπει στην κόκκινη ζώνη. Αν σβήσετε τον κινητήρα, η θερμοκρασία του κινητήρα θα αυξηθεί ακόμα περισσότερο, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα. Μειώστε το φορτίο και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει σε χαμηλότερες στροφές για να μειωθεί η θερμοκρασία του ψυκτικού. Εκτός και αν η θερμοκρασία μειωθεί γρήγορα, σταματήστε τον κινητήρα και προσδιορίστε την αιτία πριν συνεχίσετε τη λειτουργία.

H117823 —UN—22DEC16

Δείκτης θερμοκρασίας

Παρακολουθείτε συνεχώς την ένδειξη θερμοκρασίας. Αν η ένδειξη μπει στην κόκκινη ζώνη, μειώστε το φορτίο στον κινητήρα και προσδιορίστε την αιτία πριν συνεχίσετε τις εργασίες.

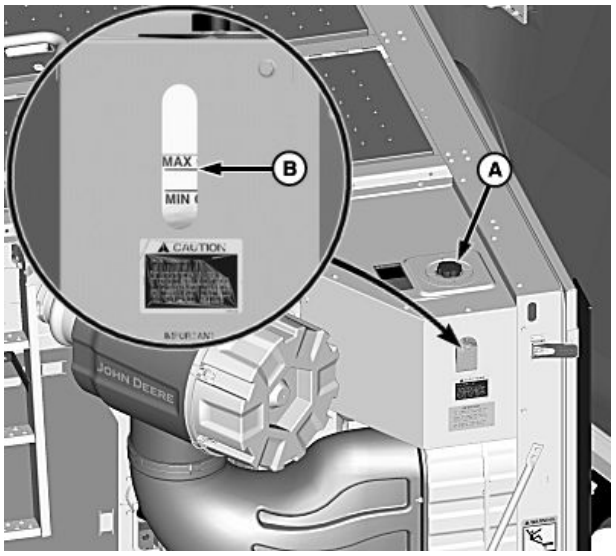
OUO6075,00044D2 -30-19DEC16-5/6

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Προσέχετε να μην ζεματιστείτε κατά το άνοιγμα του πώματος του δοχείου διαστολής. Μην ανοίγετε ποτέ το πώμα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Ανοίξτε αργά το πώμα για να εκτονωθεί η πίεση.

Ελέγχετε κατά περιόδους τη στάθμη ψυκτικού και προσέξτε για ίχνη διαρροής. Αφαιρέστε το πώμα δεξαμενής ισοστάθμισης (A) και ρίξτε ψυκτικό στη δεξαμενή ισοστάθμισης μέχρι να φθάσει στη γραμμή “Max Cold” (μέγιστη στάθμη σε κρύα κατάσταση) (B).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η στάθμη ψυκτικού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των γραμμών "Max Cold" και "Min Cold". Προσθέστε όσο ψυκτικό χρειάζεται, αν το ψυκτικό είναι κάτω από τη γραμμή "Min Cold".

A—Πώμα δοχείου διαστολής **B—Γραμμή Max Cold**



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,00044D2 -30-19DEC16-6/6

Ρύθμιση κίνησης ιμάντα - Πρώτες 50 ώρες

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην ελέγχετε ή ρυθμίζετε τους ιμάντες κίνησης όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Ελέγξτε όλες τις ρυθμίσεις των με ελατήριο φορτωμένων άεργων τροχαλιών ιμάντα μετά τις πρώτες 50 ώρες λειτουργίας. Η μεγαλύτερη επιμήκυνση ιμάντα συμβαίνει κατά τις πρώτες ώρες λειτουργίες.

Μετά τις αρχικές ρυθμίσεις, ελέγξτε τη ρύθμιση ιμάντα ανάλογα με τις ανάγκες. Η ροδέλα στον ελατηριωτό τανυστήρα πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

OUO6075,000056C -30-14JAN10-1/1

Έλεγχος στρωσίματος πριν από τις πρώτες 100 ώρες

Πραγματοποιήσετε την καθημερινή συντήρηση ή τη συντήρηση 10 ωρών. Ανατρέξτε στην ενότητα Λίπανση και συντήρηση.

Παρακολουθήστε τη θερμοκρασία κινητήρα και τους κωδικούς διάγνωσης βλαβών πίεσης λαδιού κινητήρα. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής πληροφοριών οθόνης CommandCenter™ ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Break-In είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Ελέγχετε συχνά τη στάθμη λαδιού του κινητήρα (αν χρειάζεται, προσθέστε λάδι Break-In™ της John Deere) και τη στάθμη του ψυκτικού, και ελέγξτε αν υπάρχουν ίχνη διαρροής.

Ελέγξτε τη στεγανότητα στους εύκαμπτους σωλήνες του συστήματος εισαγωγής αέρα και τους σφιγκτήρες.

OUO6075,0004674 -30-20MAR17-1/1

Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 100 ώρες (Tier 2/Stage II)

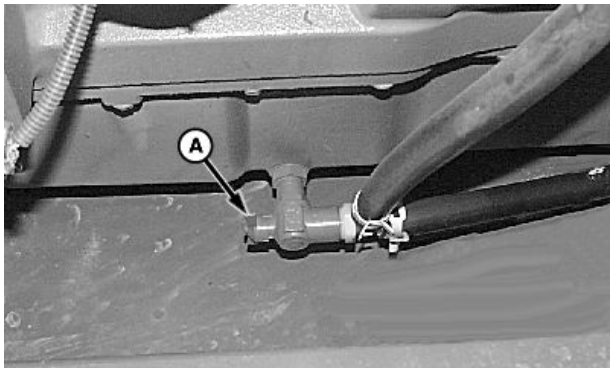
Αδειάστε το λάδι από το στροφαλοθάλαμο ανοίγοντας τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) και κλείστε την όταν αφαιρεθεί το λάδι.

Αφαιρέστε και φυλάξτε το καπάκι και απορρίψτε σωστά το φίλτρο λαδιού (B).

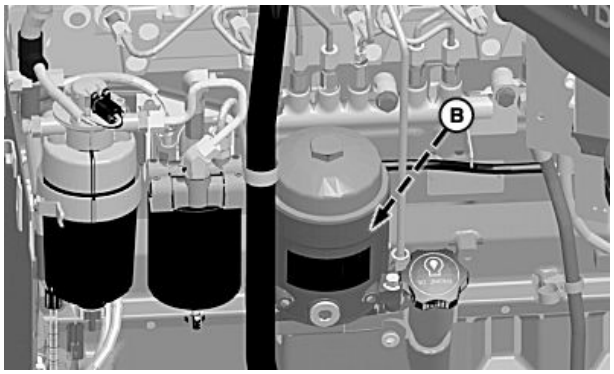
Τοποθετήστε το φίλτρο λαδιού και στερεώστε το με το καπάκι.

Γεμίστε το στροφαλοθάλαμο με τη σωστή ποσότητα λαδιού κινητήρα. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι. Για την ποσότητα λαδιού ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνικά χαρακτηριστικά.

A—Βαλβίδα αποστράγγισης **B—Φίλτρο λαδιού**

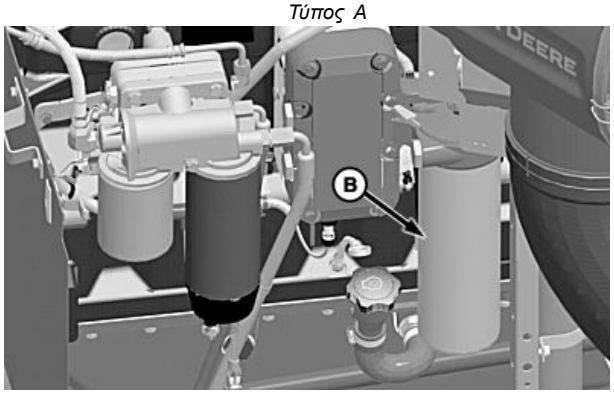


H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

Τύπος A



H95420 —UN—09MAR10

Τύπος B

OUO6075,00044D4 -30-19DEC16-1/1

Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 400 ώρες (Final Tier 4/Stage IV)

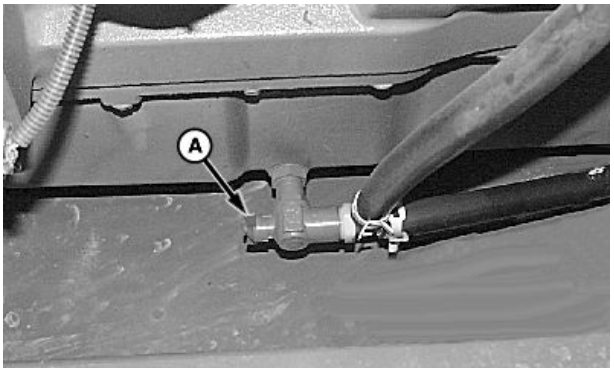
Αδειάστε το λάδι από το στροφαλοθάλαμο ανοίγοντας τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) και κλείστε την όταν αφαιρεθεί το λάδι.

Αφαιρέστε και φυλάξτε το καπάκι και απορρίψτε σωστά το φίλτρο λαδιού (B).

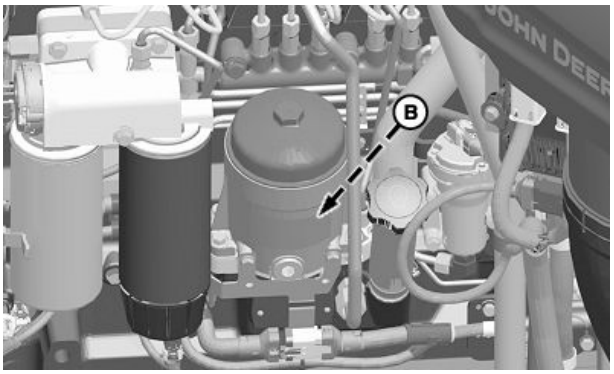
Τοποθετήστε το φίλτρο λαδιού και στερεώστε το με το καπάκι.

Γεμίστε το στροφαλοθάλαμο με τη σωστή ποσότητα λαδιού κινητήρα. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι. Για την ποσότητα λαδιού ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνικά χαρακτηριστικά.

A—Βαλβίδα αποστράγγισης **B—Φίλτρο λαδιού**

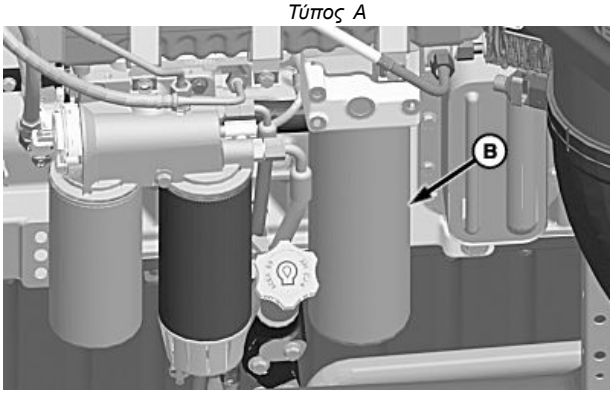


H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

Τύπος A

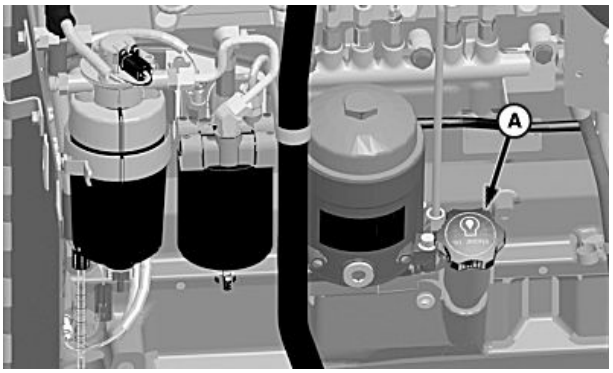


H95397 —UN—17FEB10

Τύπος B

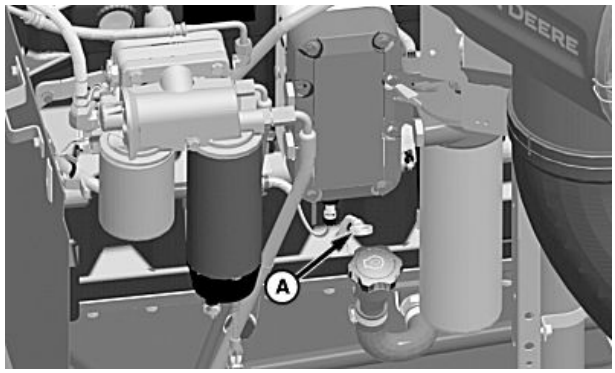
OUO6075,00043A1 -30-19DEC16-1/1

Στάθμη λαδιού κινητήρα



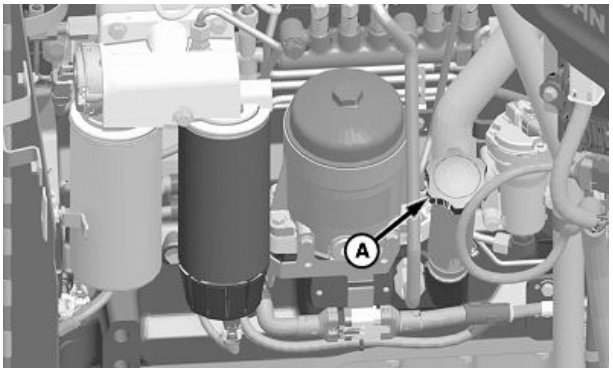
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος A)



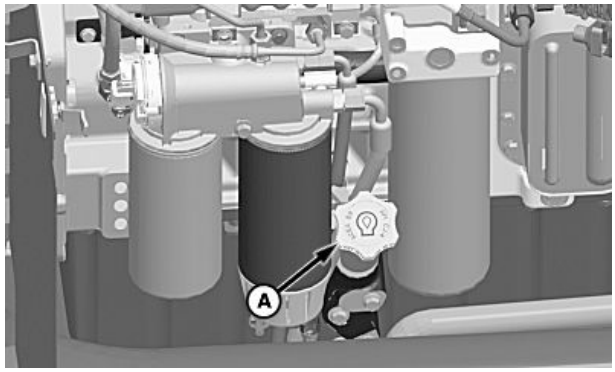
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος B)



H95306 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A)



H95396 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος B)

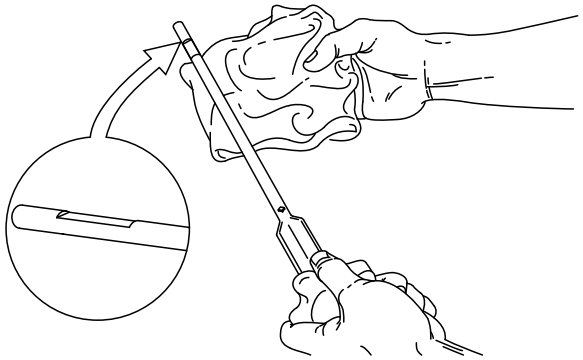
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να διασφαλιστεί η μακρά διάρκεια ζωής του κινητήρα, είναι σημαντικό το λάδι του κινητήρα να είναι στη σωστή στάθμη. Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού με το μηχάνημα σταθμευμένο σε επίπεδο έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης στάθμης λαδιού έχει βιδωθεί ή τοποθετηθεί μέχρι τέρμα μέσα στη θήκη πριν τον βγάλετε για να ελέγξετε τη στάθμη λαδιού.

Ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη λαδιού κινητήρα με το δείκτη στάθμης λαδιού (A). Μη λειτουργείτε τον κινητήρα εφόσον η στάθμη λαδιού βρίσκεται κάτω από το σημάδι “ADD” του δείκτη.

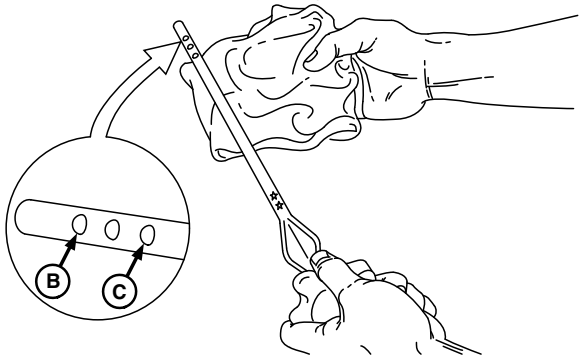
Βγάλτε το δείκτη στάθμης λαδιού και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού. Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να είναι ανάμεσα στο σημάδι “ADD” και στην άκρη της περιοχής με σταυρωτή διαγράμμιση του δείκτη. Αν η στάθμη λαδιού είναι κάτω από το σημάδι "ADD", συμπληρώστε την απαιτούμενη ποσότητα λαδιού. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού
B—Σημάδι ADD
C—Σημάδι FULL



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II

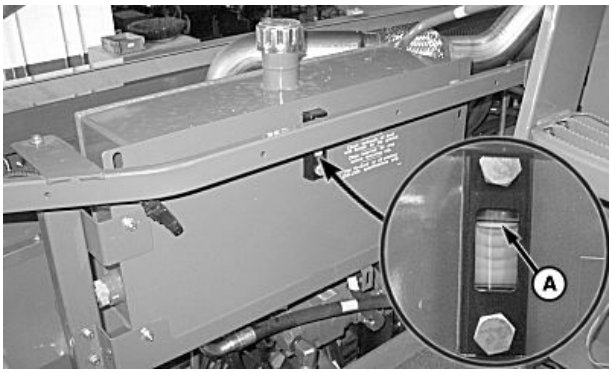


H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

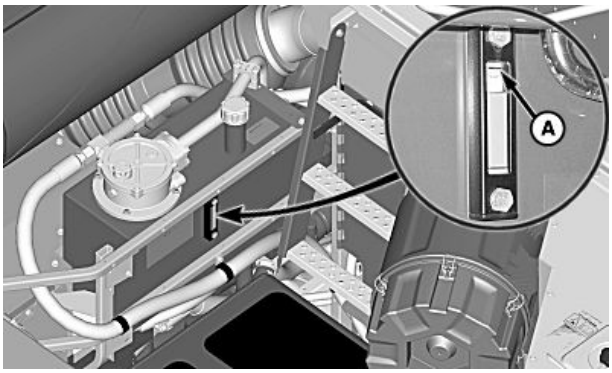
OUO6075,00044D5 -30-19DEC16-1/1

Στάθμη υδροστατικού/υδραυλικού λαδιού



H97523 —UN—04AUG10

Τύπος A



H106938 —UN—14FEB13

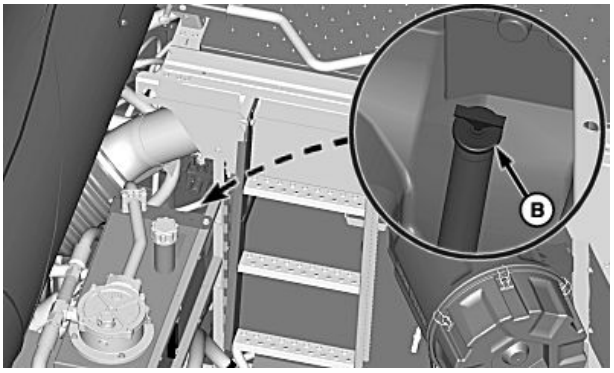
Τύπος B

Ελέγξτε τη στάθμη του υδροστατικού/υδραυλικού λαδιού με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος και όλα τα έμβολα μαζεμένα. Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι στο πάνω μέρος του γυάλινου δείκτη (A) με τον κλωβό τροφοδοσίας εντελώς κάτω. Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται, αλλά μην προσθέτετε υπερβολική ποσότητα.

Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί πριν ελέγξετε το υδραυλικό λάδι στο κιβώτιο γραναζιών κινητήρα. Το λάδι δεν επιτρέπεται να είναι κάτω από το σημάδι "ADD" του δείκτη στάθμης λαδιού (B).

A—Γυάλινος δείκτης

B—Δείκτης στάθμης λαδιού



H106937 —UN—14FEB13

Στάθμη υδραυλικού λαδιού (κιβώτιο γραναζιών κινητήρα)

OUO6075,00046C9 -30-28MAR17-1/1

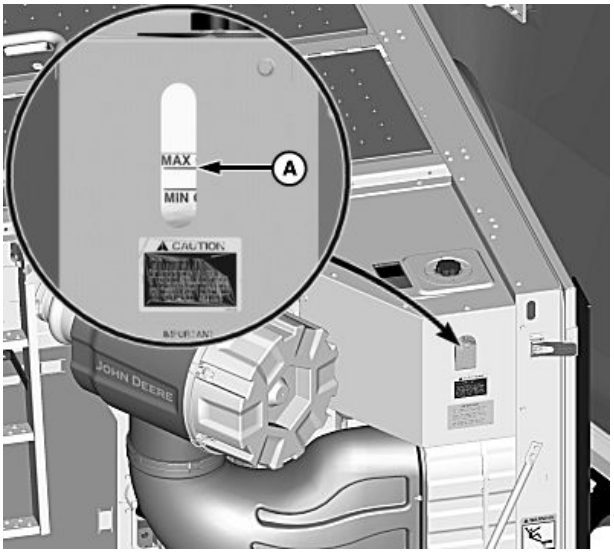
Στάθμη ψυκτικού υγρού

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Προσέχετε να μην ζεματιστείτε κατά το άνοιγμα του πώματος του δοχείου διαστολής. Μην ανοίγετε ποτέ το πώμα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Ανοίξτε αργά το πώμα για να εκτονωθεί η πίεση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Στο δοχείο υπερχείλισης χρησιμοποιείται μια ειδική τάπα. Αν η τάπα έχει υποστεί ζημιά ή λείπει, πρέπει να αντικατασταθεί από ισοδύναμη τάπα.

Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει. Η στάθμη στο δοχείο υπερχείλισης πρέπει να είναι στη γραμμή ”Max Cold” (A).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η στάθμη ψυκτικού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των γραμμών "Max Cold" και "Min Cold". Προσθέστε όσο ψυκτικό χρειάζεται, αν το ψυκτικό είναι κάτω από τη γραμμή "Min Cold".



H105923 —UN—05OCT12

A—Γραμμή Max Cold

OUO6075,00041CB -30-11APR16-1/1

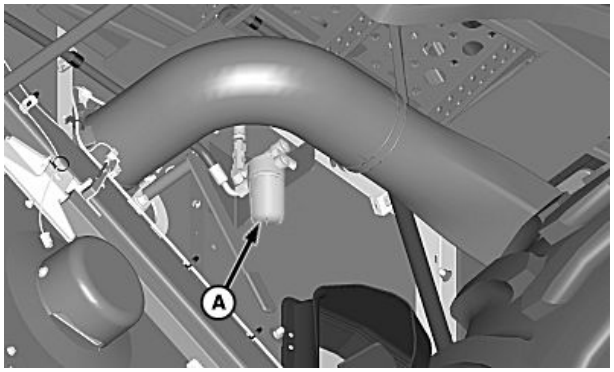
Σύστημα καυσίμου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν κάνετε συντήρηση στα φίλτρα καυσίμου, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι το κύπελλο προφίλτρου εδράζει σωστά, για να αποτραπεί η εισχώρηση αέρα στο σύστημα καυσίμου.

Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής καυσίμου στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

Αφαιρέστε το κύπελλο προφίλτρου (A) και καθαρίστε τη σήτα αν έχει χρησιμοποιηθεί λερωμένο καύσιμο.



H98377 —UN—30SEP10

Κύπελλο προφίλτρου καυσίμου

A—Κύπελλο προφίλτρου

OUO6075,0004675 -30-20MAR17-1/3

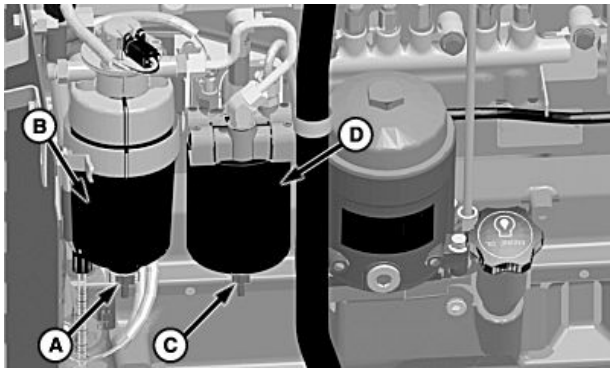
Tier 2/Stage II

Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) για να επιθεωρήσετε το σύστημα καυσίμου για νερό στο κύριο φίλτρο (B).

Τύπος A μόνο: Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (C) για να επιθεωρήσετε το σύστημα καυσίμου για νερό στο δευτερεύον φίλτρο (B).

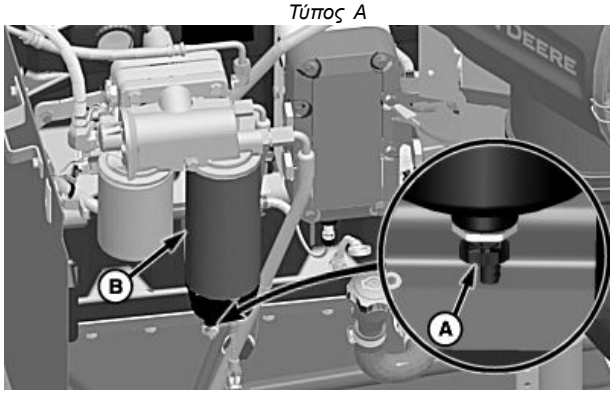
Αν το πρόβλημα παραμένει, αλλάξτε τα φίλτρα καυσίμου. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).

A—Βαλβίδα αποστράγγισης
B—Κύριο φίλτρο καυσίμου
C—Βαλβίδα αποστράγγισης
D—Δευτερεύον φίλτρο καυσίμου



H1104937 —UN—28FEB12

Τύπος A



H1104938 —UN—28FEB12

Τύπος B

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

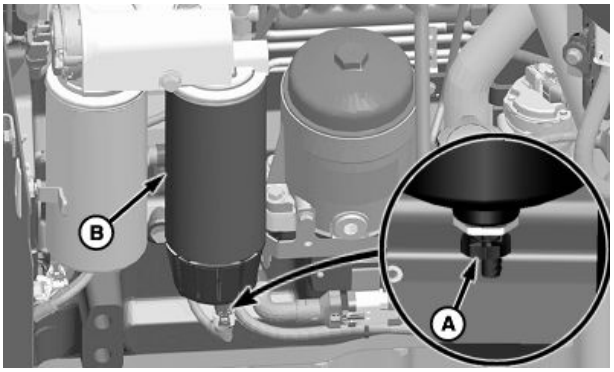
OUO6075,0004675 -30-20MAR17-2/3

Final Tier 4/Stage IV

Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) για να επιθεωρήσετε το σύστημα καυσίμου για νερό στο κύριο φίλτρο (B).

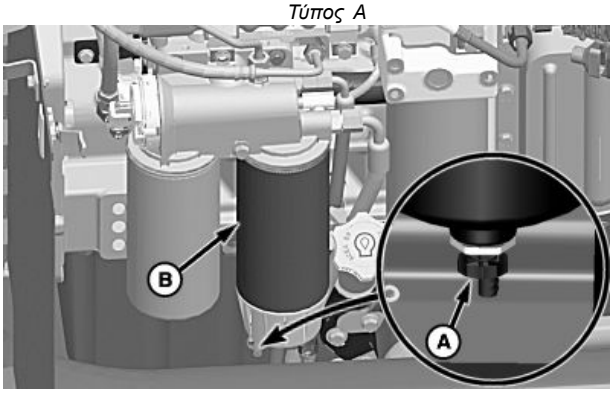
Αν το πρόβλημα παραμένει, αλλάξτε τα φίλτρα καυσίμου. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).

A—Βαλβίδα αποστράγγισης **B—Κύριο φίλτρο καυσίμου**



H104939 —UN—28FEB12

Τύπος A



H104940 —UN—28FEB12

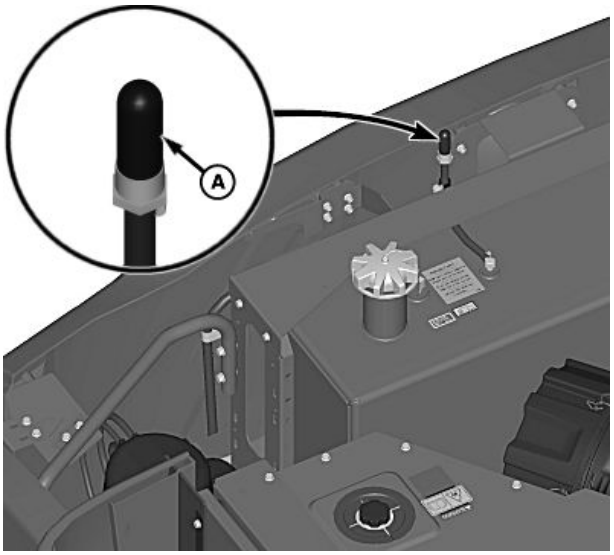
Τύπος B

OUO6075,0004675 -30-20MAR17-3/3

Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου

Ελέγχετε οπτικά κάθε εβδομάδα το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου (A). Μην αφήνετε να συσσωρευτούν υπερβολικές ποσότητες αγάνων ή υπολειμμάτων στο εξαεριστικό. Αν το εξαεριστικό καλυφθεί με υπολείμματα, δεν αφήνει το ρεζερβουάρ καυσίμου να αναπνέει. Αποσυνδέστε το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου από τον εύκαμπτο σωλήνα και καθαρίστε το.

A—Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου



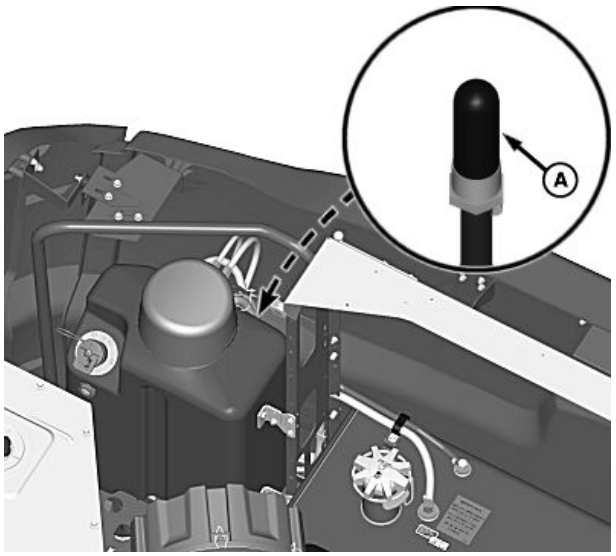
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -30-27JUN13-1/1

Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

Επιθεωρείτε οπτικά το εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (A) κάθε εβδομάδα. Μην αφήνετε να συσσωρευτούν υπερβολικές ποσότητες αγάνων ή υπολείμματα στο εξαεριστικό. Αν το εξαεριστικό καλυφθεί με υπολείμματα, δεν επιτρέπει στο δοχείο να αναπνέει. Αφαιρέστε το εξαεριστικό από τον εύκαμπτο σωλήνα και καθαρίστε το.

A—Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -30-27JUN13-1/1

Θέσεις πλέγματος εισαγωγής αέρα κινητήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν ξεκινήσετε τις εργασίες στον αγρό, βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα εισαγωγής αέρα κινητήρα έχει μετακινηθεί στην επιλεγμένη θέση εργασίας.

Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το πλέγμα εισαγωγής αέρα κινητήρα στη θέση που επιθυμείτε.

Θέση μεταφοράς:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να τοποθετείται στη θέση μεταφοράς όταν ισχύουν οι περιορισμοί των τοπικών δημόσιων οδών. Τηρείτε τις διατάξεις της χώρας σας.

Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα εισαγωγής αέρα κινητήρα έχει μετακινηθεί στη θέση μεταφοράς (1) όταν πρέπει να μεταφέρετε το μηχάνημα.

Ανατρέξτε στην παράγραφο Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα (θέση μεταφοράς) στην παρούσα ενότητα για περισσότερες πληροφορίες.

Τυπική θέση εργασίας:

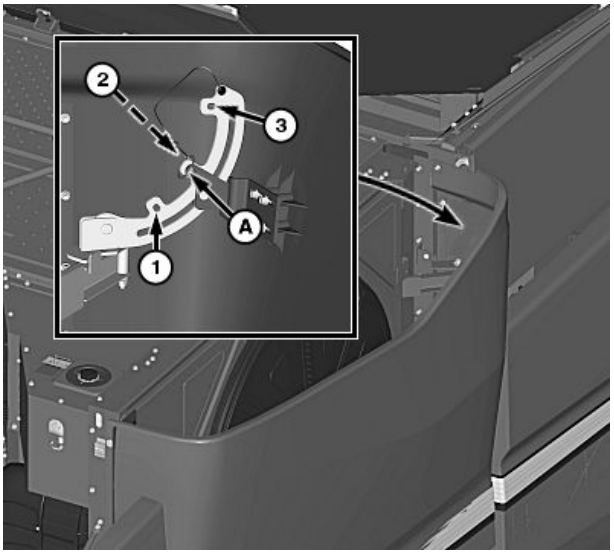
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να τοποθετείται στην τυπική θέση εργασίας κατά το θερισμό, ώστε να αποτρέπεται η υπερθέρμανση του κινητήρα.

Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα εισαγωγής αέρα βρίσκεται στην τυπική θέση εργασίας (2) όταν χρησιμοποιείται στις κανονικές συνθήκες αγρού.

Ανατρέξτε στην παράγραφο Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα (τυπική θέση εργασίας) στην παρούσα ενότητα για περισσότερες πληροφορίες.

Εκτεταμένη θέση εργασίας:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να τοποθετείται στην εκτεταμένη θέση εργασίας κατά το θερισμό σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος και/ή σε περιοχές με μεγάλο υψόμετρο, ώστε να αποτρέπεται η υπερθέρμανση του κινητήρα.



H114497 —UN—10JUN15

A—Πείρος ασφάλισης
1— Θέση μεταφοράς
2— Τυπική θέση εργασίας
3— Εκτεταμένη θέση εργασίας

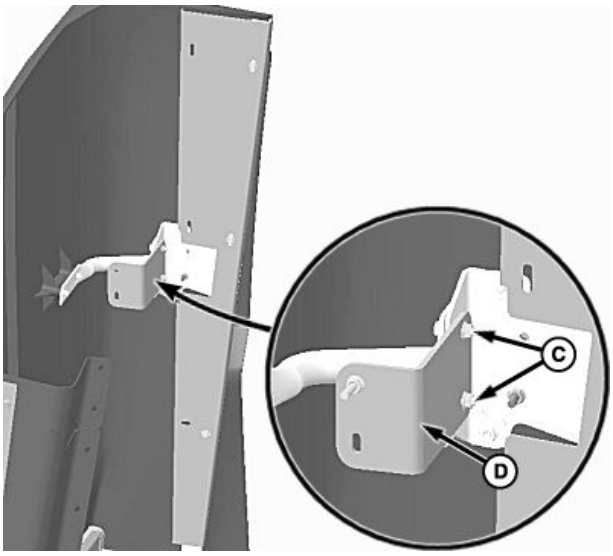
Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα εισαγωγής αέρα βρίσκεται στην εκτεταμένη θέση εργασίας (3), για αυξημένη ψυκτική ικανότητα κατά το θερισμό σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος και/ή σε περιοχές με μεγάλο υψόμετρο.

Ανατρέξτε στην παράγραφο Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα (εκτεταμένη θέση εργασίας) στην παρούσα ενότητα για περισσότερες πληροφορίες.

SS43267,000061F -30-10JUN15-1/1

Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα (τυπική θέση εργασίας)

H114498 —UN—10JUN15



H111378 —UN—06JUN14

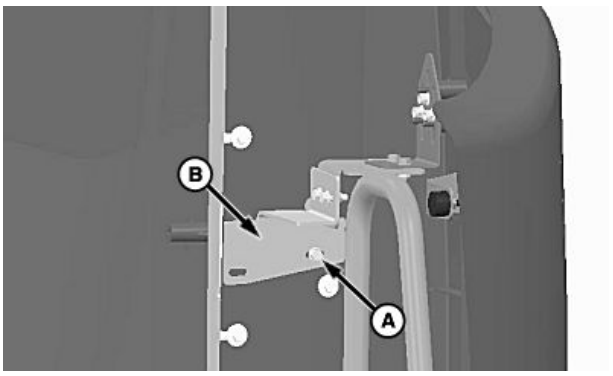
Θέση μεταφοράς

A—Πείρος ασφάλισης
B—Οπές
C—Παξιμάδια, M8 (2 τεμ.)
D—Στήριγμα

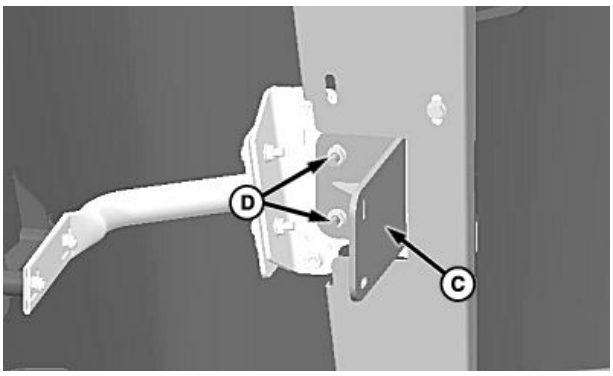
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να τοποθετείται στην τυπική θέση εργασίας κατά το θερισμό, ώστε να αποτρέπεται η υπερθέρμανση του κινητήρα.

1. Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης (A) και μετακινήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα προς τα έξω, έως ότου να ευθυγραμμιστούν οι οπές (B).
2. Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.
3. Αφαιρέστε τα παξιμάδια (C) και το στήριγμα (D).
4. Επανατοποθετήστε στις κεφαλοφόρες βίδες τα παξιμάδια που αφαιρέσατε προηγουμένως.

SS43267,0000620 -30-10JUN15-1/2



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

Τυπική θέση εργασίας

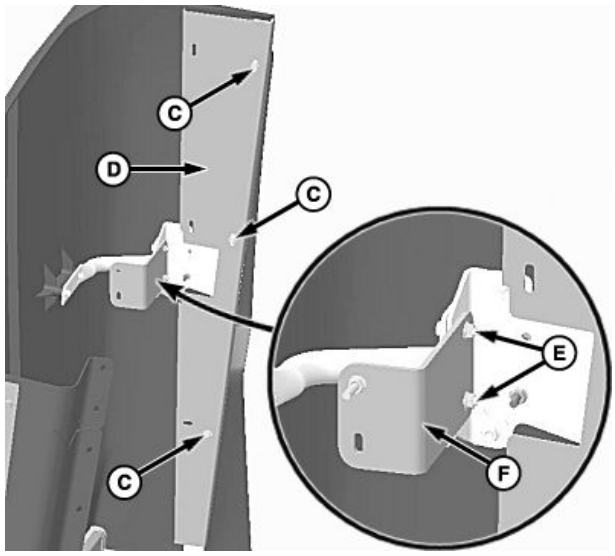
A—Κεφαλοφόρος βίδα, M8 x 40
B—Στήριγμα
C—Στήριγμα
D—Παξιμάδια, M8 (2 τεμ.)

5. Μετακινήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα προς τα έξω και περάστε την κεφαλοφόρο βίδα (A) στο στήριγμα (B) με τον τρόπο που εικονίζεται.
6. Τοποθετήστε το στήριγμα (C)) με τον τρόπο που εικονίζεται και στερεώστε το με τα παξιμάδια (D).

SS43267,0000620 -30-10JUN15-2/2

Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα κινητήρα (εκτεταμένη θέση εργασίας)

H114499 —UN—10JUN15



H111386 —UN—06JUN14

Θέση μεταφοράς

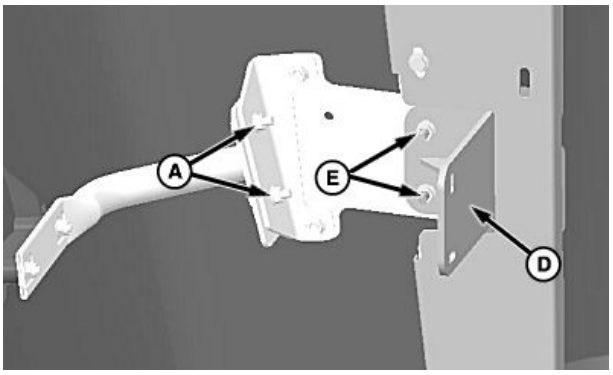
A—Πείρος ασφάλισης
B—Οπές
C—Κεφαλοφόρες βίδες, M8 x 25 (3 τεμ.)
D—Κάλυμμα
E—Παξιμάδια, M8 (2 τμχ)
F—Στήριγμα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να τοποθετείται στην εκτεταμένη θέση εργασίας κατά το θερισμό σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος και/ή σε περιοχές με μεγάλο υψόμετρο, ώστε να αποτρέπεται η υπερθέρμανση του κινητήρα.

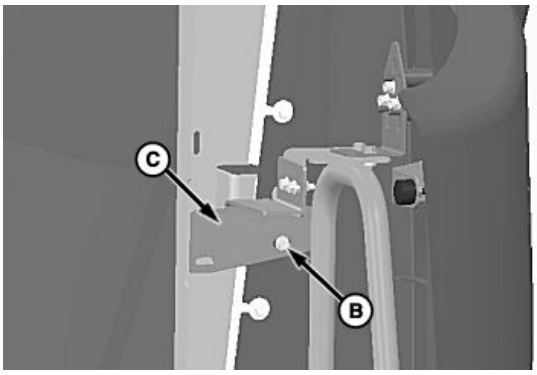
1. Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης (A) και μετακινήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα προς τα έξω, έως ότου να ευθυγραμμιστεί η οπή (B).
2. Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.
3. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) από το τοίχωμα (D) και φυλάξτε τες.
4. Αφαιρέστε τα παξιμάδια (E) και το στήριγμα (F).

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000621 -30-10JUN15-1/3



H111394 —UN—06JUN14



H111395 —UN—06JUN14

Εκτεταμένη θέση εργασίας

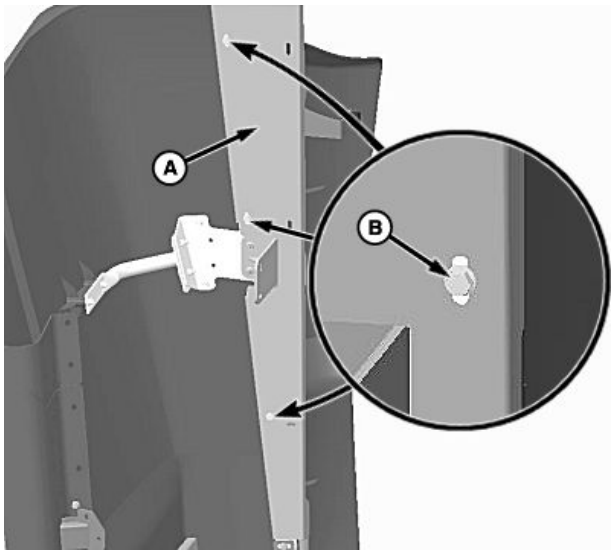
A—Παξιμάδια, M8 (2 τεμ.)
B—Κεφαλοφόρες βίδες, M8 x 40 (2 τεμ.)
C—Στήριγμα
D—Στήριγμα
E—Παξιμάδια, M8 (2 τεμ.)

5. Επανατοποθετήστε στις κεφαλοφόρες βίδες τα παξιμάδια που αφαιρέσατε προηγουμένως (A).
6. Μετακινήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα και περάστε την κεφαλοφόρο βίδα (B) στο στήριγμα (C) με τον τρόπο που εικονίζεται.
7. Τοποθετήστε το στήριγμα (D) με τον τρόπο που εικονίζεται και στερεώστε το με τα παξιμάδια (E).

SS43267,0000621 -30-10JUN15-2/3

8. Τοποθετήστε το τοίχωμα (A) που αφαιρέσατε προηγουμένως και στερεώστε το με τις κεφαλοφόρες βίδες (B).

A—Κάλυμμα
B—Κεφαλοφόρες βίδες, M8 x 25 (3 τεμ.)

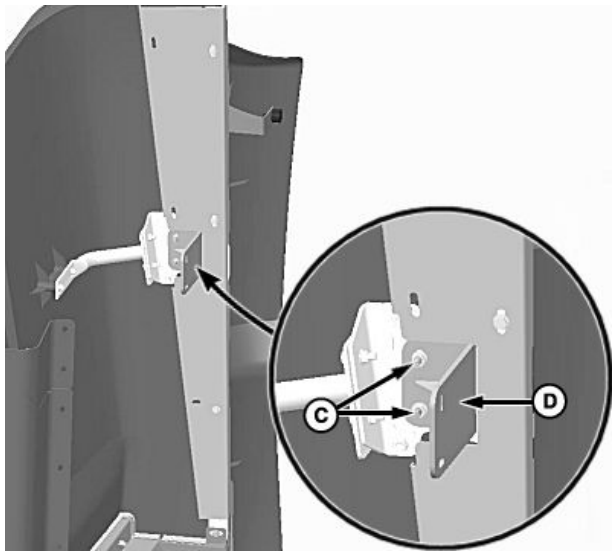


H111396 —UN—06JUN14

SS43267,0000621 -30-10JUN15-3/3

Τοποθέτηση πλέγματος εισαγωγής αέρα κινητήρα (θέση μεταφοράς)

H114500 —UN—10JUN15



H111374 —UN—06JUN14

Τυπική θέση εργασίας

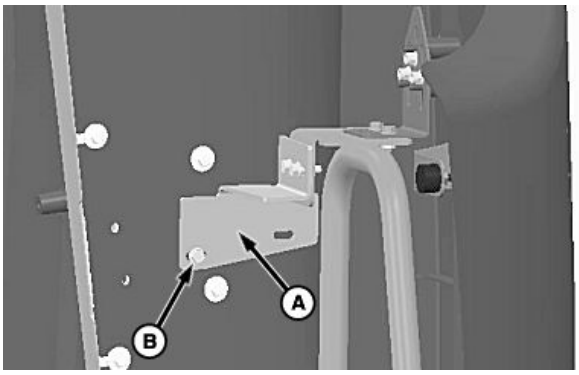
A—Πείρος ασφάλισης
B—Οπές
C—Κεφαλοφόρες βίδες, M8 x 40 και παξιμάδια, M8 (2 τεμ.)
D—Στήριγμα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να τοποθετείται στη θέση μεταφοράς όταν ισχύουν οι περιορισμοί των τοπικών δημόσιων οδών. Τηρείτε τις διατάξεις της χώρας σας.

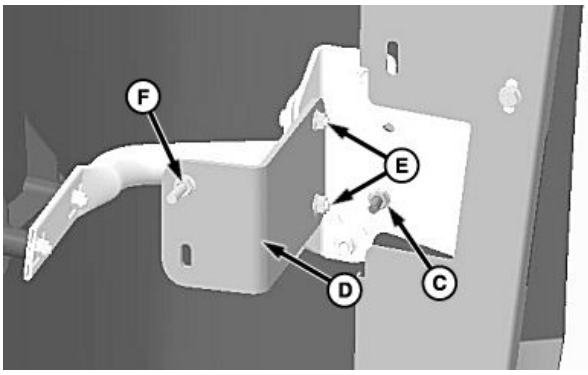
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν ξεκινήσετε τις εργασίες στον αγρό, το πλέγμα εισαγωγής αέρα πρέπει να μετακινηθεί στην επιλεγμένη θέση εργασίας.

1. Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης (A) και μετακινήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα προς τα μέσα, έως ότου να ευθυγραμμιστούν οι οπές (B).
2. Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.
3. Αφαιρέστε και φυλάξτε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (C) και το στήριγμα (F).

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Θέση μεταφοράς

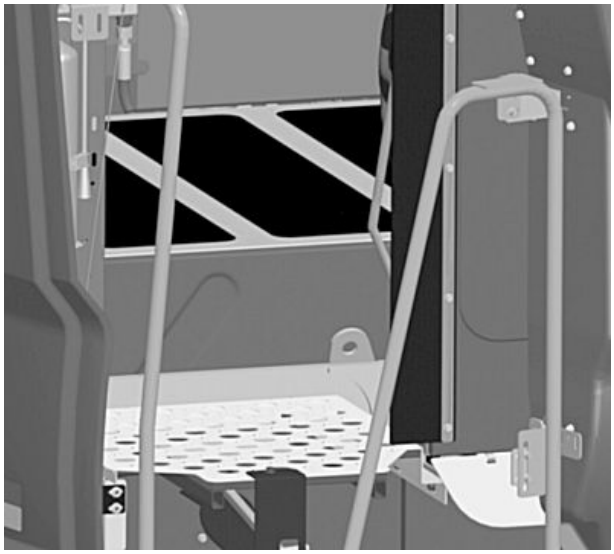
A—Στήριγμα
B—Κεφαλοφόρος βίδα, M8 x 40
C—Παξιμάδι, M8
D—Στήριγμα
E—Παξιμάδια, M8 (2 τεμ.)
F—Κεφαλοφόρος βίδα, M8 x 40 και παξιμάδι, M8

4. Μετακινήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα προς τα μέσα, περάστε την κεφαλοφόρο βίδα στο στήριγμα (A) με τον τρόπο που εικονίζεται και στερεώστε το με το παξιμάδι (C).
5. Τοποθετήστε το στήριγμα (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως και στερεώστε το με τα παξιμάδια (E).
6. Τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα και το παξιμάδι (F) που αφαιρέσατε προηγουμένως στο στήριγμα με τον τρόπο που εικονίζεται.

SS43267,0000622 -30-10JUN15-2/2

Καθαρισμός του χώρου κινητήρα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καθαρίζετε τον κινητήρα ή το χώρο του κινητήρα με τον κινητήρα σε λειτουργία. Οι ακαθαρσίες, το λάδι, τα άγανα και τα υπολείμματα στον χώρο του κινητήρα και πάνω στον κινητήρα αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Η κατεύθυνση του ανέμου, ο τύπος της σοδειάς και η περιεκτικότητα σε υγρασία μπορούν να επηρεάσουν το που και πόσα υπολείμματα μπορούν να συγκεντρωθούν. Ελέγχετε και καθαρίζετε τακτικά αυτόν τον χώρο.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -30-17MAR10-1/1

Ασφαλής καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης, ο κινητήρας ίσως να λειτουργεί για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα σε αυξημένο ρελαντί και σε υψηλές θερμοκρασίες. Τα καυσαέρια και τα εξαρτήματα του φίλτρου της εξάτμισης φθάνουν σε τόσο υψηλές θερμοκρασίες, που μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα και να αναφλέξουν ή να λιώσουν συνήθη υλικά.

Το μηχάνημα πρέπει να παραμένει μακριά από ανθρώπους, ζώα και αντικείμενα που μπορεί να είναι ευαίσθητα για ζημιές από τα καυτά καυσαέρια ή εξαρτήματα. Αποφεύγετε πιθανούς κινδύνους πυρκαγιάς ή έκρηξης από εύφλεκτα υλικά και ατμούς κοντά στην εξάτμιση. Η εξάτμιση πρέπει να παραμένει μακριά από ανθρώπους και από κάθε τι που μπορεί να λειώσει, να καεί ή να εκραγεί.

Κατά τη διάρκεια και μετά τον καθαρισμό του φίλτρου επιτηρείτε προσεκτικά το μηχάνημα και τη γύρω περιοχή για τυχόν μισαναμμένα σκουπίδια.

Αν βάζετε καύσιμο με τον κινητήρα σε λειτουργία υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης. Πριν την προσθήκη καυσίμου να σβήνετε πάντα τον κινητήρα και να καθαρίζετε τυχόν χυμένα καύσιμα.

Ο κινητήρας πρέπει να είναι πάντα σβηστός όταν μεταφέρετε το μηχάνημα πάνω σε φορτηγό ή ρυμούλκα.

Η επαφή με τα εξαρτήματα της εξάτμισης όσο αυτά είναι ακόμη καυτά μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα σοβαρούς τραυματισμούς.

Αποφεύγετε την επαφή με αυτά τα εξαρτήματα μέχρι να κρυώσουν σε ασφαλείς θερμοκρασίες.

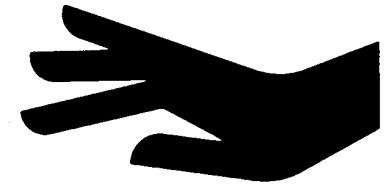
Εάν για μια εργασία συντήρησης πρέπει ο κινητήρας να βρίσκεται σε λειτουργία:

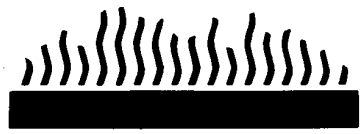
- Συμπλέκετε μόνο εκείνα τα κινούμενα εξαρτήματα που χρειάζονται απαραίτητα για τη συντήρηση
- Βεβαιωθείτε ότι τα υπόλοιπα άτομα είναι μακριά από την θέση χειριστή και από το μηχάνημα

Τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα πρέπει να παραμένουν μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.

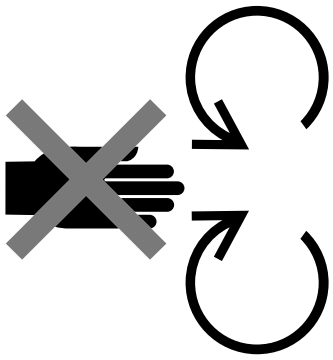
Πριν φύγετε από τη θέση χειριστή πρέπει πάντα να εξασφαλίζετε την ακινησία του μηχανήματος (νεκρά ταχύτητα), να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης και να αποσυνδέετε την ισχύ από τα πρόσθετα εξαρτήματα και τα εργαλεία.

TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

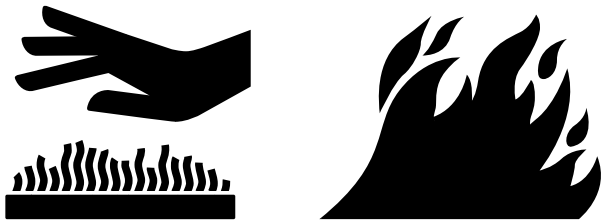
Όταν πρόκειται να αφήσετε το μηχάνημα χωρίς επιτήρηση, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάζετε το κλειδί (αν υπάρχει).

OUO6075,0000E81 -30-07FEB12-1/1

Προσοχή στην καυτή εξάτμιση

Όταν γίνεται συντήρηση του μηχανήματος ή των πρόσθετων εξαρτημάτων με τον κινητήρα σε λειτουργία μπορούν να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί. Αποφεύγετε την έκθεση και την επαφή του δέρματος με τα καυτά αέρια και τα καυτά εξαρτήματα της εξάτμισης.

Τα μέρη και τα αέρια της εξάτμισης ζεσταίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Τα αέρια και τα εξαρτήματα της εξάτμισης φθάνουν σε τόσο υψηλές θερμοκρασίες που μπορούν να τραυματίσουν ανθρώπους και να αναφλέξουν ή να λιώσουν υλικά.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -30-20AUG09-1/1

Χρήση σε ειδική έκτακτη ανάγκη — Δυνατότητα παράκαμψης SCR

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πρόκειται για μία δυνατότητα που ισχύει μόνο στα πλαίσια του EPA στις ΗΠΑ . Ο κινητήρας πρέπει να διαθέτει ετικέτα εκπομπών EPA ΗΠΑ και ΕΕ. Η δυνατότητα δεν είναι διαθέσιμη για κινητήρες μόνο με ετικέτα εκπομπών ΕΕ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η λειτουργία του κινητήρα δίχως μειώσεις λόγω εκπομπών καυσαερίων θα μπορούσε να καταστρέψει το σύστημα μετεπεξεργασίας.

Περιγραφή: Χρήση σε ειδική έκτακτη ανάγκη — Δυνατότητα παράκαμψης SCR

Στα πλαίσια των κανονισμών EPA στις ΗΠΑ, η δυνατότητα παράκαμψης SCR σε ειδική έκτακτη ανάγκη(παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης) διαθέτει μία βοηθητική διάταξη ελέγχου εκπομπών (AECD), η οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε ειδικές καταστάσεις έκτακτης ανάγκης. Για να είναι διασφαλισμένη η συμμόρφωση με τους κανονισμούς EPA στις ΗΠΑ κατά τη χρήση αυτού του τύπου AECD είναι σημαντικό οι χειριστές να διαβάσουν τις παρακάτω πληροφορίες και να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις.

Η παράκαμαψη SCR έκτακτης ανάγκης επιτρέπει σε μια εφαρμογή που είναι εξοπλισμένη με Επιλεκτική Μείωση Καταλύτη (SCR) να λειτουργεί χωρίς μειώσεις των εκπομπών ρύπων για ένα καθορισμένο διάστημα σε ειδικές καταστάσεις έκτακτης ανάγκης. Μία ειδική κατάσταση έκτακτης ανάγκης είναι αυτή, στην οποία οι συνθήκες λειτουργίας των διατάξεων ελέγχου για τις εκπομπές ρύπων ενός κινητήρα αποτελούν σημαντικό άμεσο ή έμμεσο κίνδυνο για την ανθρώπινη ζωή. Ένα παράδειγμα άμεσου κινδύνου αποτελούν συνθήκες λειτουργίας μίας διάταξης ελέγχου εκπομπών ρύπων που περιορίζουν την απόδοση ενός κινητήρα που χρησιμοποιείται για τη διάσωση ενός ατόμου από μία κατάσταση απειλητική για τη ζωή του. Ένα παράδειγμα έμμεσου κινδύνου είναι συνθήκες λειτουργίας μίας διάταξης ελέγχου εκπομπών ρύπων που περιορίζουν την απόδοση ενός κινητήρα που χρησιμοποιείται για την παροχή ηλεκτρικής ισχύος σε ένα κέντρο δεδομένων για επικοινωνία σε περίπτωση ανάγκης με τον αριθμό "911".

Ενεργοποίηση / αναφορά παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης

Ο χειριστής μπορεί να ενεργοποιήσει την παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης μέσω της διεπαφής χειριστή. Όταν ενεργοποιηθεί, ο κινητήρας μπορεί να λειτουργήσει για 120 ώρες χωρίς περιορισμούς για μείωση εκπομπής ρύπων. Αν τα αίτια μείωσης διορθωθούν μέσα στις 120 ώρες, η παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης μπορεί να τερματιστεί ώστε ο υπόλοιπος χρόνος να μείνει διαθέσιμος για μελλοντική χρήση. Η δυνατότητα λήγει μαζί με τυχόν υπολοιπόμενο χρόνο 240 ώρες μετά την αρχική ενεργοποίηση της παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης.

Όταν λήξει η παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης, εμφανίζεται ο ενημερωτικός διαγνωστικός κωδικός βλάβης (DTC) με κάθε εκκίνηση του κινητήρα και ανά μία ώρα, μέχρι ο χειριστής να τον επιβεβαιώσει. Για να διαγράψετε τον DTC και να μηδενίσετε το χρόνο παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης για μελλοντική χρήση, ο χειριστής (ή οποιοδήποτε άλλο άτομο υπεύθυνο για τον κινητήρα/τον εξοπλισμό) πρέπει να υποβάλλει μία αναφορά στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης αντιπροσώπων της John Deere, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

- Άτομο επικοινωνίας, ταχυδρομική διεύθυνση και διευθύνσεις email, και αριθμός τηλεφώνου για την υπεύθυνη εταιρεία ή νομική οντότητα
- Περιγραφή της κατάστασης έκτακτης ανάγκης, τοποθεσία όπου βρισκόταν ο κινητήρας στη διάρκεια της έκτακτης ανάγκης και στοιχεία επικοινωνίας ενός αντιπροσώπου των αρχών που μπορεί να επιβεβαιώσει την κατάσταση έκτακτης ανάγκης (π.χ. αστυνομικός διευθυντής ή υπεύθυνος νοσοκομείου)
- Λόγος για την ενεργοποίηση της παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης στη διάρκεια της κατάστασης έκτακτης ανάγκης, π.χ. έλλειψη υγρού εξάτμισης ντίζελ, ή βλάβη ενός αισθητήρα που σχετίζεται με τις εκπομπές ρύπων ενώ ο κινητήρας έπρεπε να ανταποκριθεί σε μία κατάσταση έκτακτης ανάγκης
- Σειριακός αριθμός κινητήρα
- Περιγραφή της έκτασης και της διάρκειας της λειτουργίας κινητήρα ενώ ήταν ενεργή η παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης, μαζί με μία δήλωση του αν η παράκαμψη απενεργοποιήθηκε χειροκίνητα ή όχι μετά τη λήξη της κατάστασης έκτακτης ανάγκης

Σε κάθε περίπτωση, αυτή η αναφορά πρέπει να υποβληθεί στην John Deere ή σε άλλο εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις το αργότερο εντός 60 ημερολογιακών ημερών από την ενεργοποίηση της παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης.

ΝΟΜΙΚΗ σημείωση

Οι επόμενες ενέργειες από τον χειριστή αποτελούν ακατάλληλη χρήση της παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης και απαγορεύονται από τους κανονισμούς Clean Air Act και EPA στις ΗΠΑ:

- Ενεργοποίηση της παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης για κατάσταση που δεν είναι ειδική κατάσταση έκτακτης ανάγκης.
- Μη απενεργοποίηση της παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης μετά από τη λήξη μίας ειδικής κατάστασης έκτακτης ανάγκης, και,
- Μη ενημέρωση της John Deere και αποστολή της αναφοράς σύμφωνα με τις προδιαγραφές στο παρόν εγχειρίδιο χειρισμού και τους ομοσπονδιακούς κανονισμούς. Σημείωση: Η John Deere είναι υποχρεωμένη να αναφέρει στην EPA στις ΗΠΑ το γεγονός πως ο χειριστής δεν της έστειλε την αναφορά σε περίπτωση παράκαμψης SCR έκτακτης ανάγκης (στο βαθμό που αντιληφθεί ένα τέτοιο συμβάν).

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Το μέγιστο διοικητικό πρόστιμο που μπορεί να επιβάλλει η EPA HPA με την έννοια του 40 CFR 1068.101 είναι $4,454 για κάθε μέρα, στην οποία ο κινητήρας ή μέρος του εξοπλισμού λειτουργεί παραβιάζοντας τις προδιαγραφές που σχετίζονται με την παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης.

Οι κανονισμοί EPA στις ΗΠΑ που αφορούν στην παράκαμψη SCR έκτακτης ανάγκης μπορούν να βρεθούν στο 40 CFR §1039.665, σύμφωνα με την εκάστοτε τροποποίηση.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE -30-21DEC16-2/2

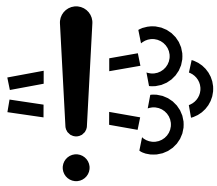
Προκαθορισμένη προειδοποίηση διακοπής μηχανήματος

Δίνεται εντολή διακοπής μηχανήματος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σε μερικές περιπτώσεις, η ισχύς κινητήρα μπορεί να μειωθεί όπως περιγράφεται. Μόλις εμφανιστεί η ένδειξη, τοποθετήστε αμέσως το μηχάνημα σε ασφαλή κατάσταση και/ή μετακινήστε το σε ασφαλή θέση. Ένα εντεταλμένο σταμάτημα μηχανήματος μπορεί να ακυρωθεί μόνο από ένα τεχνικό σέρβις.

Ο δείκτης δυσλειτουργίας συστήματος εκπομπών κινητήρα ανάβει όταν συμβεί κάποιο σφάλμα σχετικά με τις εκπομπές.

RG22491 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -30-02OCT15-1/6

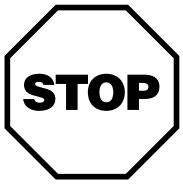
Η ένδειξη προειδοποίησης ανάβει όταν υπάρχουν συνθήκες που απαιτούν την παρέμβαση του χειριστή.

RG22492 —UN—21AUG13

DX,MACHSTOPWARN,AG -30-02OCT15-2/6

Η ένδειξη διακοπής λειτουργίας του κινητήρα ανάβει όταν υπάρχουν συνθήκες που απαιτούν άμεση παρέμβαση του χειριστή και σέρβις.

RG22493 —UN—21AUG13



Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

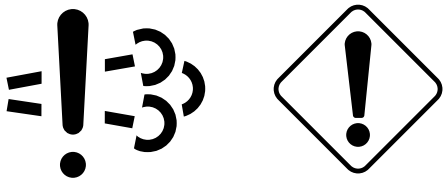
DX,MACHSTOPWARN,AG -30-02OCT15-3/6

Παρουσιάστηκε σφάλμα συστήματος εκπομπών

Απομένουν 30 λεπτά, οι δείκτες προειδοποίησης και δυσλειτουργίας συστήματος εκπομπών κινητήρα ανάβουν και ακούγεται συναγερμός ώστε να προειδοποιηθεί ο χειριστής για σφάλματα σχετικά με τις εκπομπές. Σε μηχανήματα με οθόνη προβάλλεται το μήνυμα "Λιγότερο από 30 λεπτά μέχρι τη μείωση ισχύος".

- Η ισχύς κινητήρα είναι κανονική.
- Η λειτουργία του μηχανήματος είναι κανονική.
- Φέρτε το μηχάνημα σε ασφαλή κατάσταση.

RG26361 —UN—04SEP14



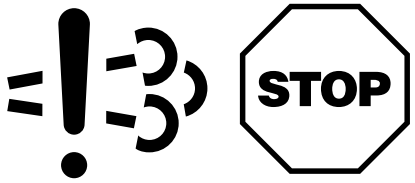
- Επικοινωνήστε με το συνεργείο σας.

DX,MACHSTOPWARN,AG -30-02OCT15-4/6

Απομένουν 20 λεπτά, οι δείκτες δυσλειτουργίας συστήματος εκπομπών και διακοπής κινητήρα ανάβουν και ακούγεται συναγερμός ώστε να προειδοποιηθεί ο χειριστής για σφάλματα σχετικά με τις εκπομπές. Σε μηχανήματα με οθόνη προβάλλεται το μήνυμα "Λιγότερο από 20 λεπτά μέχρι τη μείωση ισχύος".

- Η ισχύς κινητήρα και η ροπή στρέψης μειώνονται.
- Με κλείσιμο και άνοιγμα του κλειδιού εκκίνησης θα εχετε προσωρινά πλήρη ισχύ.
- Φέρτε το μηχάνημα σε ασφαλή κατάσταση.

RG26972 —UN—26MAR15



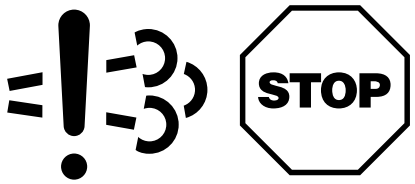
- Επικοινωνήστε με το συνεργείο σας.

DX,MACHSTOPWARN,AG -30-02OCT15-5/6

Απομένουν 2 λεπτά ή λιγότερο, οι δείκτες δυσλειτουργίας συστήματος εκπομπών και διακοπής κινητήρα ανάβουν και ακούγεται συναγερμός ώστε να προειδοποιηθεί ο χειριστής για σφάλματα σχετικά με τις εκπομπές που δεν έχουν επιδιορθωθεί. Σε μηχανήματα με οθόνη προβάλλεται το μήνυμα "Μείωση ισχύος".

- Ο κινητήρας δουλεύει μόνο στο ρελαντί.
- Φέρτε το μηχάνημα σε ασφαλή κατάσταση.
- Επικοινωνήστε με το συνεργείο σας.

RG26972 —UN—26MAR15

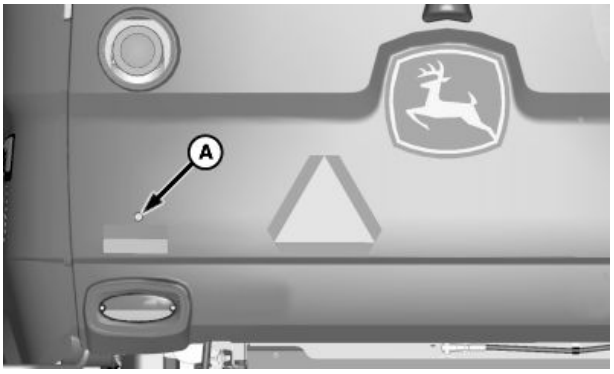


DX,MACHSTOPWARN,AG -30-02OCT15-6/6

Αισθητήρας ανίχνευσης αντικειμένων (Final Tier 4/Stage IV)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας δεν φράσσεται από εμπόδια ούτε είναι καλυμμένος με λάσπη ή υπολείμματα σοδειάς.

Ο αισθητήρας (A), στο πίσω κάλυμμα, επαληθεύει ότι τα αντικείμενα απέχουν περισσότερο από 2 m (6,5 ft.) από την εξάτμιση (αυξημένες θερμοκρασίες καυσαερίων) κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης. Αν ο αισθητήρας ανιχνεύσει αντικείμενα σε απόσταση μικρότερη από 2 m (6,5 ft.), το σύστημα θα διακόψει τη διαδικασία καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης.



H106571 —UN—16JAN13

A—Αισθητήρας

OUO6075,0001390 -30-26JUL13-1/1

Εκκίνηση του κινητήρα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα, βεβαιωθείτε πως κανείς δεν βρίσκεται κοντά στο μηχάνημα. Κορνάρετε για να προειδοποιήσετε τους άλλους.

Τα καυσαέρια του κινητήρα μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά προβλήματα στην υγεία ή και θάνατο. Εάν λειτουργήσετε τον κινητήρα σε κλειστό χώρο, τα καυσαέρια πρέπει να οδηγηθούν έξω από το χώρο με μια προέκταση της εξάτμισης.

Εάν δεν έχετε προέκταση της εξάτμισης, ανοίξτε τις πόρτες ώστε να γίνεται επαρκής αερισμός.

1. Μετακινήστε το μοχλό πολλών λειτουργιών (A) στη νεκρά θέση.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους (B) και ο διακόπτης ενεργοποίησης διαχωριστή (C) βρίσκονται στη θέση OFF.

H119917 —UN—02NOV16

A—Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών
B—Διακόπτης ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους
C—Διακόπτης ενεργοποίησης διαχωριστή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κορνάρετε πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα για να προειδοποιήσετε τυχόν τρίτα πρόσωπα να απομακρυνθούν από το μηχάνημα.

Για να αποφευχθεί η πιθανότητα τραυματισμού ή θανάτου, βάζετε μπροστά τον κινητήρα ΜΟΝΟ από το κάθισμα χειριστή. Μη βάζετε ποτέ μπροστά τον κινητήρα βραχυκυκλώνοντας τους πόλους της μίζας. Σε περίπτωση παράκαμψης, το μηχάνημα θα ξεκινήσει με την επιλεγμένη σχέση μετάδοσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφευχθεί ενδεχόμενη ζημιά στη μίζα, μη μιζάρετε περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Εάν ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά, περιμένετε τουλάχιστον δύο λεπτά μέχρι την επόμενη προσπάθεια.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν η θερμοκρασία είναι κάτω από -5°C (23°F), μπορεί να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε την υποβοήθηση εκκίνησης με κρύο καιρό. Ανατρέξτε στην παράγραφο Υποβοήθηση εκκίνησης σε κρύο καιρό της ενότητας Λειτουργία του κινητήρα του Εγχειριδίου χειριστή.

Όταν ο διακόπτης της μίζας γυρίσει στη θέση START, μεσολαβεί μια χρονική καθυστέρηση μερικών δευτερολέπτων. Αυτό επιτρέπει στις μονάδες ελέγχου να ενεργοποιηθούν, στα ρελέ να κλείσουν και στο βαρελάκι της μίζας να ενεργοποιηθεί.

Το αυτοκόλλητο κάτω από το καπάκι του χώρου αποθήκευσης του υποβραχιονίου παρέχει πληροφορίες για την εκκίνηση του κινητήρα.

3. Πατήστε την κόρνα και γυρίστε το διακόπτη μίζας (A) της κολόνας τιμονιού στη θέση START.

   Οι θέσεις του διακόπτη είναι:

H95321 —UN—02NOV10

A—Διακόπτης μίζας

Πρώτη θέση	Πρόσθετα εξαρτήματα
Δεύτερη θέση	Απενεργοποίηση
Τρίτη θέση	Λειτουργία
Τέταρτη θέση	Εκκίνηση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν εμφανιστεί στην οθόνη εμφανιστεί ο κωδικός Σβήσιμο κινητήρα, προβάλλονται Κωδικοί διάγνωσης βλαβών (DTC). Η οθόνη θα διακόψει την κανονική λειτουργία υποδεικνύοντας ένα πρόβλημα που απαιτεί το σταμάτημα του μηχανήματος και την άμεση επίλυση του προβλήματος. Οι κωδικοί εμφανίζονται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

4. Αφήστε το κλειδί όταν πάρει μπροστά ο κινητήρας και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο αργό ρελαντί για πέντε λεπτά για να ζεσταθεί το λάδι.

OUO6075,0004636 -30-08MAR17-2/2

Σβήσιμο του κινητήρα

1. Κατεβάστε τελείως το συλλεκτικό ράμφος ή την ανέμη στο έδαφος.
2. Μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών (A) στη νεκρά θέση.
3. Πατήστε το διακόπτη χαμηλών στροφών κινητήρα (B).
4. Κλείστε το διακόπτη σύμπλεξης συλλεκτικού ράμφους (C) και το διακόπτη σύμπλεξης διαχωριστή (D).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ψύξη του υπερσυμπιεστή και ορισμένων τμημάτων του κινητήρα εξασφαλίζεται από το λάδι του κινητήρα. Το σβήσιμο ενός ζεστού κινητήρα ενδέχεται να καταστρέψει αυτά τα τμήματα.

5. Πριν σβήσετε έναν κινητήρα που λειτουργούσε υπό φορτίο, αφήστε τον να λειτουργήσει για δύο—τρία λεπτά στο ρελαντί, ώστε να κρυώσει ο υπερσυμπιεστής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί πριν εγκαταλείψετε το μηχάνημα.

6. Κλείστε το διακόπτη της μίζας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Final Tier 4/Stage IV: Μην αποσυνδέσετε την μπαταρία για τουλάχιστον 90 δευτερόλεπτα μετά το σβήσιμο του κινητήρα του μηχανήματος. Το σύστημα επιλεκτικής καταλυτικής αναγωγής (SCR) καθαρίζει αυτόματα τις σωληνώσεις του υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) αυτό το χρονικό διάστημα, αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα του μηχανήματος. Αν δεν δοθεί ο απαιτούμενος χρόνος ώστε να καθαριστούν οι σωληνώσεις, τυχόν υγρό που έχει παραμείνει μέσα στις σωληνώσεις μπορεί να στερεοποιηθεί και να τις βουλώσει. Όταν κάνει πολύ κρύο, το υγρό θα παγώσει και θα προκαλέσει πιθανόν διάρρηξη των σωληνώσεων.

H119918 —UN—02NOV16

A—Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών
B—Διακόπτης χαμηλών στροφών κινητήρα
C—Διακόπτης σύμπλεξης συλλεκτικού ράμφους
D—Διακόπτης σύμπλεξης διαχωριστή

OUO6075,00043A7 -30-10JAN17-1/1

Διαχείριση στροφών κινητήρα (μηχανήματα με ProDrive™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαχείριση στροφών κινητήρα ελέγχεται από λογισμικό και ενεργοποιείται με το διακόπτη αποσύνδεσης για οδική μεταφορά.

Η διαχείριση στροφών κινητήρα μειώνει την κατανάλωση καυσίμου και αυξάνει την απόδοση του καυσίμου.

- Η κατανάλωση καυσίμου μειώνεται υπό συνθήκες μικρού φορτίου με μείωση των στροφών του κινητήρα.
- Διατηρήστε την ικανότητα μεγάλου φορτίου αυξάνοντας δυναμικά τις στροφές του κινητήρα όποτε χρειάζεται.
- Η ταχύτητα εδάφους διατηρείται όσο αλλάζουν οι στροφές του κινητήρα μέσω των μεταβαλλόμενων υδροστατικών μετατοπίσεων.
- Οι στροφές κινητήρα παραμένουν στο αργό ρελαντί όταν το μηχάνημα δεν κινείται.
- Οι στροφές του κινητήρα είναι περίπου 1600 σ.α.λ. όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος ή όταν κινείται με χαμηλές ταχύτητες εδάφους.
- Οι στροφές του κινητήρα κυμαίνονται μεταξύ 1600 σ.α.λ. περίπου και του μέγιστου γρήγορου ρελαντί, ανάλογα με το φορτίο του κινητήρα.
- Χαμηλές στροφές κινητήρα - ο κινητήρας παραμένει στις 1200 σ.α.λ.
- Μεσαίες στροφές κινητήρα - ο κινητήρας δεν θα υπερβεί τις 1690 σ.α.λ.
- Υψηλές στροφές κινητήρα - οι στροφές του κινητήρα κυμαίνονται μεταξύ 1600 σ.α.λ. περίπου και του μέγιστου γρήγορου ρελαντί.

OUO6075,00046F3 -30-30MAR17-1/1

Ασφαλής χρήση του υγρού εκκίνησης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το υγρό εκκίνησης είναι ιδιαίτερα εύφλεκτο. ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε κοντά σε φωτιές, σπινθήρες και φλόγες. Διαβάστε τις πληροφορίες προφυλάξεων που αναγράφονται πάνω στη φιάλη. Προστατέψτε τη φιάλη από ζημιές. ΜΗΝ φέρετε επιπλέον ή άδειες φιάλες στο εσωτερικό της καμπίνας.

Αν το υγρό εκκίνησης δεν χρησιμοποιείται για μερικές μέρες, αφαιρέστε το δοχείο. Ελέγξτε το υγρό και τη βαλβίδα λειτουργίας τοποθετώντας και πιέζοντας το ακροφύσιο ψεκασμού. Αν δεν βγαίνει υγρό, χρησιμοποιήστε νέο δοχείο.

Για να αποφύγετε ακούσια έκλυση κατά τη διάρκεια αποθήκευσης του υπό πίεση δοχείου, κρατήστε το πώμα στο δοχείο. Αποθηκεύστε σε δροσερό, προστατευμένο μέρος.

TS1356 —UN—18MAR92

Μην αναφλέγετε και μην τρυπάτε το δοχείο του υγρού εκκίνησης.

OUO6075,0000585 -30-17MAY10-1/1

Βοήθημα εκκίνησης σε χαμηλές θερμοκρασίες (αν υπάρχει)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος τραυματισμών και ζημιάς στον κινητήρα. Ψεκάστε υγρό μόνο ενόσω λειτουργεί ο κινητήρας.

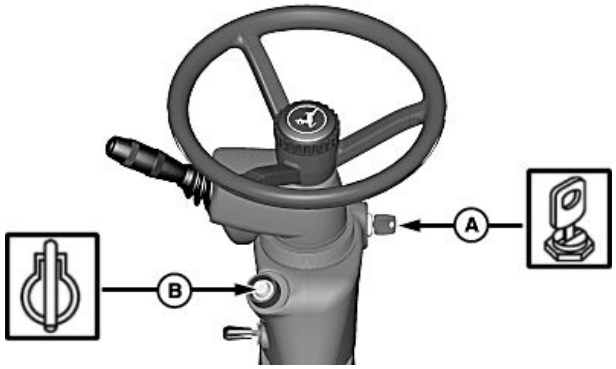
Η υποβοήθηση εκκίνησης λειτουργεί μόνο στη θέση “Λειτουργία” ή “Εκκίνηση”.

Γυρίστε το κλειδί εκκίνησης (A) για να βάλετε μπρος τον κινητήρα. Μόλις ο κινητήρας αρχίσει να περιστρέφεται, πιέστε το κουμπί του βοηθήματος εκκίνησης (B).

Μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει, αφήστε το κλειδί και το κουμπί του βοηθήματος εκκίνησης.

Αν η θερμοκρασία είναι κάτω από -5 °C (23 °F), κρατήστε το κουμπί του βοηθήματος εκκίνησης πατημένο για δύο—τρία δευτερόλεπτα ακόμα αφότου πάρει μπροστά ο κινητήρας. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να λειτουργεί ο κινητήρας χωρίς να σβήνει.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να διασφαλίσετε σωστή λίπανση, αφήστε τον κινητήρα να λειτουργεί σε χαμηλές στροφές, χωρίς φορτίο για ένα—δύο λεπτά. Μεγαλώστε αυτήν την περίοδο σε δύο—τέσσερα λεπτά αν η θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν.



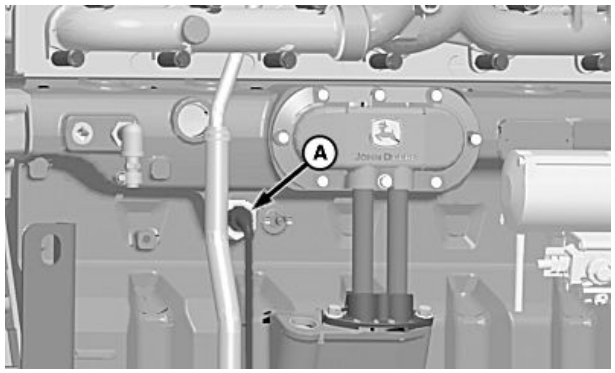
H96387 —UN—02NOV10

A—Διακόπτης εκκίνησης

B—Κουμπί υποβοήθησης εκκίνησης

OUO6075,0000586 -30-21MAR11-1/1

Θερμαντικό στοιχείο ψυκτικού

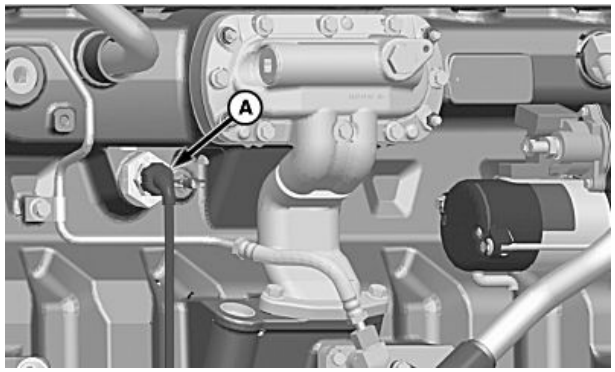


H95379 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος A) (Μπροστινή πλευρά)

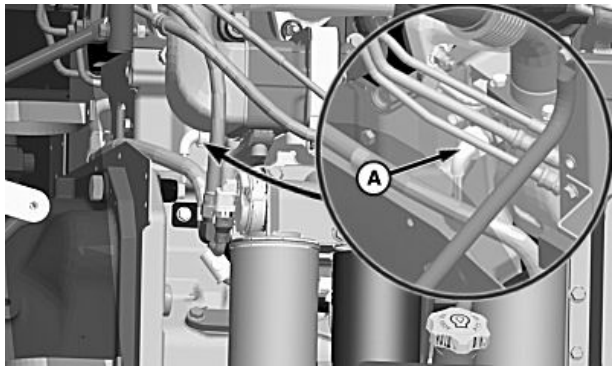
H71689 —UN—18APR02

Tier 2/Stage II (Τύπος B) (Πίσω πλευρά)



H95324 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A) (Μπροστινή πλευρά)



H95424 —UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος B) (Πίσω πλευρά)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ή επικίνδυνης λειτουργίας, χρησιμοποιείτε πάντοτε ένα ενισχυμένο τρίκλωνο ηλεκτρικό καλώδιο (ελάχιστης διατομής 10 AWG και μήκους όχι πάνω από 7,6m (25 ft)), το οποίο να διαθέτει τρεις επαφές. Αν στην πρίζα τοίχου χρησιμοποιείται προσαρμογέας επαφών (δύο σε τρεις), συνδέετε πάντοτε το πράσινο καλώδιο σε σωστή γείωση.

Πριν συνδέσετε το θερμαντικό στοιχείο στο ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι το στοιχείο είναι βυθισμένο μέσα στο ψυκτικό υγρό. Μην ενεργοποιήσετε ΠΟΤΕ το θερμαντικό στοιχείο στον αέρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε διάρρηξη του περιβλήματος του θερμαντικού στοιχείου, προκαλώντας τραυματισμό.

Το θερμαντικό στοιχείο ψυκτικού (A) προσαρμόζεται στην υποδοχή παγώματος (μπροστινή πλευρά ή πίσω πλευρά κινητήρα). Καθώς θερμαίνεται το ψυκτικό υγρό του κινητήρα, το θερμαντικό στοιχείο περιορίζει την αντίσταση του λαδιού, διευκολύνει την εκκίνηση και συντομεύει το χρόνο προθέρμανσης.

TS210 —UN—23AUG88

A—Θερμαντικό στοιχείο ψυκτικού

Τύποι προθερμαντήρα ψυκτικού υγρού

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (μηχανήματα εξαγωγής)

OUO6075,00044D7 -30-17NOV16-1/1

Βοήθεια στην οθόνη

Το "Κέντρο βοήθειας" παρέχεται ως συμπλήρωμα στο έντυπο εγχειρίδιο χειρισμού. Πριν χρησιμοποιήσετε την οθόνη, διαβάστε το εγχειρίδιο χειρισμού.

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Κέντρο βοήθειας"

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Σύστημα.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Κέντρο βοήθειας".

PC15300 —UN—19MAR13

Εφαρμογή "Κέντρο βοήθειας" και πλήκτρο πληροφοριών

DX,PC,INTRO,HELP -30-17DEC15-1/1

CommandCenter™ 4ης γενιάς

Η οθόνη 4ης γενιάς CommandCenter™ της John Deere είναι σχεδιασμένη για μέγιστη ευκολία χρήσης και παραγωγικότητα. Το ενιαίο σύστημα λογισμικού προσφέρει ομοιομορφία στη χρήση, ενώ οι επιλογές υλικού εξασφαλίζουν ποικιλία τιμών και λειτουργιών. Η οθόνη CommandCenter™ είναι συνδεδεμένη στο CommandARM™. Οι διαθέσιμες επιλογές οθόνης είναι 7" και 10".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το λογισμικό της οθόνης CommandCenter™ 4ης γενιάς εκτελείται στον επεξεργαστή, και όχι στην οθόνη.

CommandCenter™ 4100 (7 ιντσών)

- Οι ενότητες σελίδων εκτέλεσης είναι όμοιες με αυτές της οθόνης 10 ιντσών
- Για να μπορείτε να δείτε τα πλήκτρα συντόμευσης, πρέπει να έχει γίνει επέκταση.

PC17356 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4100

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία CommandARM είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,DISP -30-07APR17-1/2

CommandCenter™ 4600 (10 ιντσών)

- Η γραμμή τίτλου εμφανίζει την ενεργή σελίδα εκτέλεσης.
- Μεγάλο Κέντρο Κατάστασης που παρέχει περισσότερες πληροφορίες
- Τα πλήκτρα συντόμευσης είναι πάντα ορατά.

PC17355 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4600

DX,PC,INTRO,DISP -30-07APR17-2/2

Επεξεργαστής Generation 4 CommandCenter™

Το λογισμικό CommandCenter™ 4ης γενιάς λειτουργεί σε έναν επεξεργαστή χωριστά από την οθόνη. Υπάρχουν δύο διαθέσιμες επιλογές επεξεργαστή.

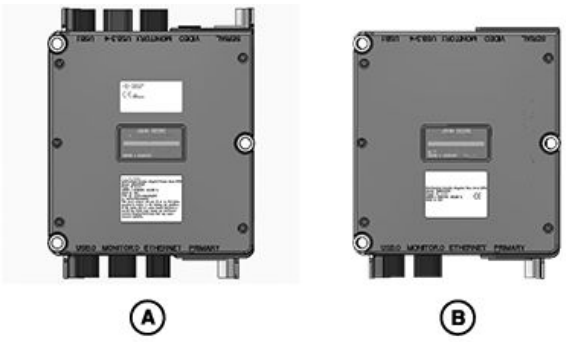
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι μέγιστες δυνατότητες για κάθε επεξεργαστή αναφέρονται. Ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες.

Επεξεργαστής 4600 (A)

- 4 είσοδοι βιντεοκάμερας
- 4 είσοδοι USB
- 2 έξοδοι οθόνης
- Δυνατότητα αναβάθμισης για μελλοντικές εφαρμογές

Επεξεργαστής 4100 (B)

- 1 είσοδος βιντεοκάμερας
- 1 είσοδος USB
- 1 έξοδος οθόνης



PC17396 —UN—15JUL14

Επεξεργαστές 4600 και 4100

A—Επεξεργαστής 4600 **B—Επεξεργαστής 4100**

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,INTRO,PROC -30-07APR17-1/1

Δομή σελίδας εκτέλεσης

Το **μενού** (A) εμφανίζει όλες τις εφαρμογές που είναι εγκατεστημένες στην οθόνη και στο μηχάνημα.

Τα **πλήκτρα συντόμευσης** (B) παρέχουν γρήγορη πρόσβαση στις εφαρμογές και τις λειτουργίες που χρησιμοποιούνται συχνά. Εάν έχετε οθόνη 7 ιντσών, επιλέξτε το πλήκτρο επέκτασης για να εμφανιστούν τα πλήκτρα συντόμευσης.

Τα **κουμπιά επόμενης και προηγούμενης σελίδας εκτέλεσης** (C) επιτρέπουν την κυκλική εναλλαγή πολλών σελίδων εκτέλεσης.

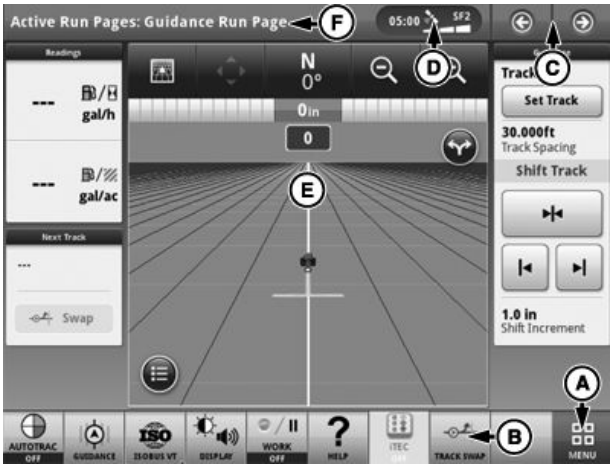
Επιλέξτε την περιοχή που επισημαίνεται με την ένδειξη (D) για να εμφανιστεί το **Κέντρο Κατάστασης**. Οι σημαντικές πληροφορίες για τις λειτουργίες της οθόνης εμφανίζονται επισημασμένες, όπως η ισχύς σήματος GPS και ο διαθέσιμος αποθηκευτικός χώρος δεδομένων.

Η **σελίδα εκτέλεσης** (E) ρυθμίζεται χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Διαχείριση Διάταξης.

Μόνο στην οθόνη 10 ιντσών, πιέστε τη **γραμμή τίτλου** (F) για να εμφανιστεί η σελίδα **Επιλογή σελίδας εκτέλεσης**. Επιλέξτε τη σελίδα εκτέλεσης που θέλετε από τη λίστα των διαθέσιμων σελίδων.

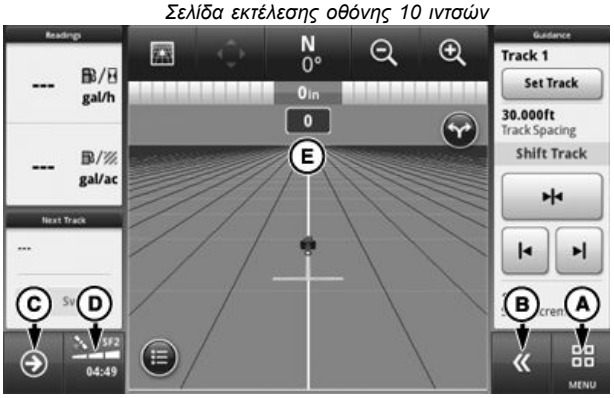
(Για πληροφορίες σχετικά με την προσαρμογή της σελίδας εκτέλεσης ανατρέξτε στην εφαρμογή "Διαχείριση διάταξης".)

A—Μενού
B—Πλήκτρα συντόμευσης
C—Κουμπιά επόμενης και προηγούμενης σελίδας εκτέλεσης
D—Κέντρο κατάστασης
E—Σελίδα εκτέλεσης
F—Γραμμή τίτλου/Επιλογή σελίδας εκτέλεσης



PC17353 —UN—03DEC13

Σελίδα εκτέλεσης οθόνης 10 ιντσών



PC17354 —UN—03DEC13

Σελίδα εκτέλεσης οθόνης 7 ιντσών

DX,PC,INTRO,RUNPAGE -30-17DEC15-1/1

Κέντρο Κατάστασης

Το Κέντρο Κατάστασης επισημαίνει σημαντικές πληροφορίες για τις λειτουργίες της οθόνης όπως η ισχύς σήματος GPS και οι ειδοποιήσεις. Στις οθόνες 10" βρίσκεται στη γραμμή τίτλου, ενώ στις οθόνες 7" βρίσκεται στην κάτω αριστερή γωνία.

Επιλέγοντας το Κέντρο Κατάστασης εμφανίζονται πρόσθετες πληροφορίες σε ένα αναπτυσσόμενο παράθυρο. Το αναπτυγμένο Κέντρο Κατάστασης παρέχει γρήγορη πρόσβαση στις ειδοποιήσεις και στις ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ημερομηνία και ώρα και ο αποθηκευτικός χώρος δεδομένων εμφανίζονται πάντοτε στο Κέντρο Κατάστασης.

Εμφανίζονται προσθέτες πληροφορίες ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος και τις ειδοποιήσεις.

A—Κέντρο κατάστασης οθόνης 10"
B—Κέντρο κατάστασης οθόνης 7"

PC17275 —UN—13AUG13

DX,PC,INTRO,STATUS -30-21DEC15-1/1

Πλήκτρα συντόμευσης

Τα πλήκτρα συντόμευσης (A) εμφανίζουν πληροφορίες κατάστασης και παρέχουν γρήγορη πρόσβαση σε λειτουργίες της εφαρμογής.

A—Πλήκτρα συντόμευσης

PC17276 —UN—13AUG13

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -30-07APR17-1/2

Τα πλήκτρα είναι πάντα ορατά στην κάτω πλευρά της οθόνης 10 in. Εάν έχετε οθόνη 7 ιντσών, επιλέξτε το κουμπί επέκτασης (B) για να εμφανίσετε τα πλήκτρα.

(Για πληροφορίες σχετικά με την προσαρμογή της γραμμής συντομεύσεων, ανατρέξτε στην εφαρμογή Διαχείριση Διάταξης.)

PC17277 —UN—13AUG13

B—Πλήκτρο επέκτασης οθόνης 7 ιντσών

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -30-07APR17-2/2

Μενού

Αν επιλέξετε το κουμπί Μενού, εμφανίζονται όλες οι εφαρμογές που είναι εγκατεστημένες στην οθόνη και στο μηχάνημα. Επιλέξτε τις αριστερές καρτέλες για να προβάλετε διάφορες ομάδες εφαρμογών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι διαθέσιμες εφαρμογές διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος.

PC17269 —UN—15JUL13

Κουμπί μενού

DX,PC,INTRO,MENU -30-21DEC15-1/1

Επισκόπηση εφαρμογών λειτουργικού συστήματος

Το πακέτο εφαρμογών Λειτουργικού Συστήματος εγκαθίσταται στο εργοστάσιο και ενημερώνεται με περιοδικές ενημερώσεις λογισμικού από την John Deere. Αυτές οι εφαρμογές χρησιμοποιούνται για τις βασικές λειτουργίες της οθόνης.

PC15302 —UN—19MAR13

Πακέτο εφαρμογών λειτουργικού συστήματος

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-1/25

Αριθμομηχανή

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Αριθμομηχανή" για γρήγορους μαθηματικούς υπολογισμούς.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC23955 —UN—24MAR17

Αριθμομηχανή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-2/25

Ρύθμιση χειριστηρίων

- Δυνατότητα διαμόρφωσης ενός τζόιστικ ISOBUS ή του τρακτέρ για έλεγχο των λειτουργιών του μηχανήματος ή του παρελκόμενου.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC15326 —UN—08JUL13

Ρύθμιση χειριστηρίων

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-3/25

Ημερομηνία και Ώρα

- Δεδομένα από την εφαρμογή Ημερομηνία και Ώρα χρησιμοποιούνται για αρκετές σημαντικές λειτουργίες στο σύστημα. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται οι εξής: καταγραφή σφαλμάτων, ενεργοποιήσεις και εγγραφή δεδομένων.
- Η ημερομηνία και η ώρα ρυθμίζονται αυτόματα εάν ένας δέκτης GPS είναι συνδεδεμένος και λαμβάνει έγκυρο σήμα. Στην περίπτωση αυτή, ρυθμίζεται μόνο η ζώνη ώρας.

PC16674 —UN—18MAR13

Ώρα και ημερομηνία

- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-4/25

Κέντρο Διαγνωστικών

- Το Κέντρο Διάγνωσης είναι το μέρος όπου βρίσκονται οι διαδικασίες διάγνωσης για ολόκληρο το σύστημα.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC17272 —UN—17JUL13

Κέντρο διάγνωσης

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-5/25

Οθόνη και Ήχος

- Εκτός από τη φωτεινότητα οθόνης και την ένταση ήχου, η εφαρμογή "Οθόνη και ήχος" μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη βαθμονόμηση της οθόνης και τη διαμόρφωση πολλών οθονών.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC16685 —UN—18MAR13

Οθόνη και Ήχος

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-6/25

Διαχείριση εξοπλισμού

- Από το Προφίλ μηχανήματος ο χειριστής μπορεί να διαμορφώσει τις μετατοπίσεις του σήματος GPS και τις διαστάσεις του μηχανήματος.
- Το Προφίλ παρελκόμενων επιτρέπει στον χειριστή να διαμορφώνει τον Τύπο σύνδεσης του παρελκόμενου, το Πλάτος λειτουργίας, τις Διαστάσεις και την Ενεργοποίηση καταγραφής.

PC20410 —UN—22MAY15

Διαχείριση εξοπλισμού

- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-7/25

Αγροί και όρια

- Τα ονόματα αγρών χρησιμοποιούνται για την οργάνωση των πληροφοριών ώστε να είναι ευκολότερη η εύρεση και η χρήση δεδομένων, π.χ. γραμμών καθοδήγησης.
- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Αγροί και όρια" για τη ρύθμιση πελατών, αγροκτημάτων και αγρών.
- Επιλέξτε πελάτη, αγρόκτημα και αγρό για τον ορισμό της τρέχουσας τοποθεσίας.

PC17260 —UN—11JUL13

Αγροί και όρια

- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-8/25

Διαχείριση αρχείων

- Τα δεδομένα και οι πληροφορίες ρυθμίσεων μπορούν να μεταφέρονται από και προς άλλη οθόνη ή συμβατό λογισμικό υπολογιστή.
- Για να διαγράψετε τα δεδομένα χρήστη από την οθόνη, εκτελέστε τη διαδικασία επαναφοράς των εργοστασιακών δεδομένων.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC16671 —UN—18MAR13

Διαχείριση αρχείων

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-9/25

Κέντρο Βοήθειας

- Στο Κέντρο Βοήθειας είναι διαθέσιμη η βοήθεια στη οθόνη για κάθε εφαρμογή και άλλα στοιχεία.
- Δεν είναι εγκατεστημένες στο εργοστάσιο όλες οι γλώσσες Βοήθειας. Ενημερώστε το λογισμικό οθόνης για να εγκατασταθεί η Βοήθεια για όλες τις γλώσσες που υποστηρίζονται.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC16684 —UN—18MAR13

Κέντρο Βοήθειας

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-10/25

Εργασίες ISOBUS

- Η εφαρμογή "Εργασίες ISOBUS" καταγράφει σύνολα ISOBUS που παρέχονται από παρελκόμενα TC-BAS (βασικός ελεγκτής εργασιών) με πιστοποίηση AEF (Agricultural Industry Electronics Foundation) και ψεκαστήρες συρόμενου τύπου της John Deere. Όλα τα σύνολα που παρέχονται από παρελκόμενο ISOBUS, όπως τιμές χρόνου, έκτασης, μάζας και όγκου, καταγράφονται στην εκάστοτε εργασία.

PC23093 —UN—26SEP16

Εργασίες ISOBUS

- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-11/25

ISOBUS VT

- Μπορείτε να παρακολουθείτε και να χειρίζεστε ελεγκτές και παρελκόμενα συμβατά με το πρωτόκολλο ISOBUS 11783.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Είναι δυνατή η προβολή μόνο ενός ελεγκτή ISOBUS τη φορά. Αν είναι συνδεδεμένοι περισσότεροι από ένας ελεγκτές, επιλέξτε το πλήκτρο Μενού στο ISOBUS VT για την προβολή μιας λίστας ελεγκτών προς επιλογή.

PC16682 —UN—18MAR13

ISOBUS VT

PC15293 —UN—18MAR13

Μενού ISOBUS VT

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-12/25

Γλώσσα και Μονάδες

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Γλώσσες και μονάδες" για να αλλάξετε τη γλώσσα, τη μορφή των αριθμών και τις μονάδες μέτρησης.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC16677 —UN—18MAR13

Γλώσσα και Μονάδες

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-13/25

Διαχείριση Διάταξης

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Διαχείριση διάταξης" για να δημιουργήσετε και να τροποποιήσετε σελίδες εκτέλεσης και τη γραμμή συντομεύσεων, έτσι ώστε να έχετε πρόσβαση στις σημαντικές πληροφορίες και λειτουργίες από την κύρια σελίδα.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC16678 —UN—18MAR13

Διαχείριση Διάταξης

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-14/25

Παρακολούθηση μηχανήματος

- Η εφαρμογή "Παρακολούθηση μηχανήματος" εμφανίζει τις τιμές απόδοσης του συγκεκριμένου μηχανήματος.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC15318 —UN—16MAY13

Παρακολούθηση μηχανήματος

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-15/25

Χαρτογράφηση

- Η εφαρμογή "Χαρτογράφηση" χρησιμοποιείται για την προβολή χαρακτηριστικών που αφορούν τον χώρο, όπως καθοδήγηση, κάλυψη, δεδομένα εργασίας και προκαθορισμένες ρυθμίσεις βάσει χάρτη. (Για την εφαρμογή "Προκαθορισμένες ρυθμίσεις" απαιτείται ενεργοποίηση Premium CommandCenter™.)
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC20413 —UN—11MAY15

Χαρτογράφηση

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-16/25

Απομακρυσμένη Πρόσβαση Οθόνης

- Η εφαρμογή Τηλεματική πρόσβαση οθόνης (RDA) επιτρέπει σε τρίτους να βλέπουν την οθόνη σε ώρα λειτουργίας από απομακρυσμένη τοποθεσία.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC17363 —UN—16DEC13

Απομακρυσμένη Πρόσβαση Οθόνης

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-17/25

Διαχείριση ρυθμίσεων

- Χρησιμοποιήστε τη Διαχείριση ρυθμίσεων για φόρτωση, επεξεργασία ή αποθήκευση των βασικών ρυθμίσεων του μηχανήματος και των ρυθμίσεων παρελκόμενου.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC22543 —UN—22APR16

Διαχείριση ρυθμίσεων

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-18/25

Διαχείριση λογισμικού

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Διαχείριση λογισμικού" για ενημέρωση λογισμικού, ενεργοποίηση λειτουργιών και εγκατάσταση πακέτων ηλεκτρονικής βοήθειας.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC15346 —UN—11JUL13

Διαχείριση λογισμικού

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-19/25

StarFire™

- Η εφαρμογή StarFire™ χρησιμοποιείται για την προβολή των δεκτών StarFire™. Αν έχει συνδεθεί παραπάνω από ένας δέκτης, επιλέξτε τον επιθυμητό δέκτη χρησιμοποιώντας την εφαρμογή.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

Η ονομασία StarFire είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14

StarFire

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-20/25

Χρήστες και πρόσβαση

- Με την εφαρμογή "Χρήστες και πρόσβαση" μπορείτε να διαχειρίζεστε τα προφίλ των χρηστών και να εμποδίζετε την πρόσβαση των χρηστών σε συγκεκριμένες ρυθμίσεις.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC17262 —UN—12JUL13

Χρήστες και πρόσβαση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-21/25

Βίντεο

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Βίντεο" για να παρατηρήσετε περιοχές γύρω από το μηχάνημα που φαίνονται δύσκολα από τον σταθμό χειριστή.
- Η εφαρμογή "Βίντεο" μπορεί να εμφανιστεί όταν εκτελούνται ορισμένες λειτουργίες στο μηχάνημα, όπως κίνηση όπισθεν.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC23956 —UN—24MAR17

Βίντεο

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-22/25

Ρυθμίσεις ασύρματου δικτύου

- Πρόσβαση σε ασύρματα δίκτυα για σύνδεση στο διαδίκτυο ή δημιουργία ασύρματου δικτύου για σύνδεση κινητών συσκευών στο μηχάνημα.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Σύστημα" του μενού οθόνης.

PC23092 —UN—26SEP16

Ρυθμίσεις ασύρματου δικτύου

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-23/25

Παρακολούθηση εργασίας

- Η εφαρμογή "Παρακολούθηση εργασίας" προβάλλει τους μέσους όρους και τα σύνολα των τιμών ειδικά για το μηχάνημα και τις εργασίες.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC15317 —UN—16MAY13

Παρακολούθηση εργασίας

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-24/25

Ρύθμιση εργασίας

- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Ρύθμιση εργασίας" για τη ρύθμιση εργασιών κατά την αλλαγή παρελκόμενων, αγρών ή την εφαρμογή διαφορετικού προϊόντος.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC20415 —UN—11MAY15

Ρύθμιση εργασίας

DX,PC,INTRO,OSAPPS -30-07APR17-25/25

Επισκόπηση εφαρμογών AMS

Το πακέτο Εφαρμογών AMS εγκαθίσταται στο εργοστάσιο, αλλά απαιτείται ενεργοποίηση για να είναι δυνατή η λειτουργία του. Αυτές οι εφαρμογές εγκαθίστανται και ενημερώνονται σε πακέτα χωριστά από το λειτουργικό σύστημα Generation 4.

PC15301 —UN—19MAR13

Πακέτο Εφαρμογών AMS

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -30-07APR17-1/5

Καθοδήγηση AutoTrac™

- Η εφαρμογή καθοδήγησης AutoTrac™ χρησιμοποιείται για την οδήγηση των μηχανημάτων στον αγρό με ίχνη καθοδήγησης. Η οδήγηση μπορεί να γίνει χειροκίνητα ή αυτόματα μέσω του AutoTrac™.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13

Καθοδήγηση AutoTrac™

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -30-07APR17-2/5

Έλεγχος επικάλυψης

- Η εφαρμογή "Έλεγχος Επικάλυψης" προσαρμόζει αυτόματα τη ρύθμιση πλάτους της κεφαλής καθώς η θεριζοαλωνιστική κινείται σε ήδη θερισμένες περιοχές.
- Η εφαρμογή "Έλεγχος Επικάλυψης" είναι διαθέσιμη μόνο σε θεριζοαλωνιστικές.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC20399 —UN—16FEB15

Έλεγχος επικάλυψης

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -30-07APR17-3/5

Έλεγχος τμήματος

- Η εφαρμογή "Έλεγχος τμήματος" ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τμήματα σημείων εργασίας, ώστε να μειώνονται οι επικαλύψεις και να βελτιώνεται η διαχείριση εισόδου.
- Η εφαρμογή "Έλεγχος τμήματος" είναι διαθέσιμη μόνο με συμβατά μηχανήματα και παρελκόμενα.
- Η εφαρμογή "Έλεγχος τμήματος" απαιτεί επεξεργαστή 4600 με ενεργοποίηση Premium CommandCenter™.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC20399 —UN—16FEB15

Έλεγχος τμήματος

- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -30-07APR17-4/5

Σύνολα εργασίας

- Στην εφαρμογή "Σύνολα εργασίας" καταγράφονται τα δεδομένα εργασίας, π.χ. εμβαδόν εργασίας, μέσος ρυθμός εφαρμογής προϊόντος και η συνολική ποσότητα εφαρμοσμένου προϊόντος.
- Η εφαρμογή "Σύνολα εργασίας" απαιτεί επεξεργαστή 4600 με ενεργοποίηση Premium CommandCenter™.
- Βρίσκεται στην καρτέλα "Εφαρμογές" του μενού οθόνης.

PC21878 —UN—24NOV15

Σύνολα εργασίας

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -30-07APR17-5/5

Ενεργοποίηση CommandCenter™ Premium

Η ενεργοποίηση CommandCenter™ Premium απαιτείται για τη λειτουργία ορισμένων δυνατοτήτων, όπως η καταγραφή δεδομένων εργασίας και η χρήση του "ελέγχου τμήματος". Απαιτείται επίσης για την ενεργοποίηση ορισμένων λειτουργιών εντός εφαρμογών, όπως η εξαγωγή δεδομένων εργασιών στην εφαρμογή "Διαχείριση αρχείων".

Οι μεμονωμένες ενεργοποιήσεις που περιλαμβάνονται στην ενεργοποίηση CommandCenter™ Premium παρατίθενται στην εφαρμογή "Διαχείριση λογισμικού". Το CommandCenter™ Premium δεν αναφέρεται στη λίστα στην καρτέλα "Ενεργοποιήσεις". Επιλέξτε: κουμπί "Μενού" > καρτέλα "Σύστημα" > εφαρμογή "Διαχείριση λογισμικού" > καρτέλα "Ενεργοποιήσεις".

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere για να προμηθευτείτε μια ενεργοποίηση CommandCenter™ Premium.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM -30-21DEC15-1/1

Ενεργοποιήσεις επίδειξης

Η εφαρμογή "Διαχείριση λογισμικού" περιλαμβάνει ενεργοποιήσεις επίδειξης, τις οποίες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να δοκιμάσετε ορισμένες από τις λειτουργίες της οθόνης. Όταν υπάρχει μια μπλε φωτεινή ένδειξη δίπλα από μια λειτουργία, αυτό σημαίνει ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία επίδειξης.

Η επίδειξη είναι εργοστασιακά ρυθμισμένη ώστε να είναι διαθέσιμη για 15 ώρες χρήσης. Για παράδειγμα, η επίδειξη για το AutoTrac™ πραγματοποιεί αντίστροφη μέτρηση μόνο όταν είναι ενεργοποιημένη.

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,INTRO,DEMO -30-21DEC15-1/1

Οθόνη και ήχος

Η εφαρμογή "Οθόνη και ήχος" ρυθμίζει τη φωτεινότητα της οθόνης και την ένταση ήχου.

Αν είναι συνδεδεμένες πολλές οθόνες, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να επιλέξετε ποιες λειτουργίες θα εμφανίζονται σε κάθε οθόνη.

Αν οι αφές οθόνης δεν καταγράφονται στη σωστή θέση, χρησιμοποιήστε τη "Βαθμονόμηση οθόνης αφής" για εκ νέου στοίχιση της οθόνης.

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Οθόνη και ήχος"

PC16685 —UN—18MAR13

Οθόνη και ήχος

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Σύστημα.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Οθόνη και ήχος".

DX,PC,DISP -30-21DEC15-1/1

Φωτεινότητα

Λειτουργία φωτεινότητας και χρώματος

- ***Αυτόματη λειτουργία***

Η αυτόματη λειτουργία είναι η προτεινόμενη ρύθμιση. Συγχρονίζει τη φωτεινότητα της οθόνης με τον διακόπτη φωτισμού της καμπίνας. Εάν τα φώτα καμπίνας είναι απενεργοποιημένα, η οθόνη είναι στη λειτουργία ημέρας. Εάν τα φώτα καμπίνας είναι ενεργοποιημένα, η οθόνη είναι στη λειτουργία νύχτας.

- ***Λειτουργίες ημέρας και νύχτας***

Επιλέξτε μία από τις δύο λειτουργίες ώστε η φωτεινότητα της οθόνης να μη συγχρονίζεται με τον διακόπτη φωτισμού της καμπίνας.

PC15319 —UN—20MAY13

A—Λειτουργία ημέρας **B—Λειτουργία νύχτας**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η επιλεγμένη λειτουργία δεν ρυθμίζει τη φωτεινότητα μιας δεύτερης οθόνης. Προσαρμόστε τη φωτεινότητα της συγκεκριμένης οθόνης μέσω των ρυθμίσεών της.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,DISP,BRIGHT -30-07APR17-1/3

Ρυθμίσεις φωτεινότητας

Επιλέξτε ένα από τα δύο πλήκτρα ρυθμίσεων για να εμφανιστεί μια αναδυόμενη σελίδα για την αντίστοιχη λειτουργία φωτεινότητας.

A—Ρυθμίσεις ημέρας **B—Ρυθμίσεις νύχτας**

PC15320 —UN—20MAY13

DX,PC,DISP,BRIGHT -30-07APR17-2/3

Ανάλογα με τη λειτουργία που επιλέχθηκε με το πλήκτρο ρυθμίσεων, προσαρμόστε τη φωτεινότητα οθόνης και καμπίνας χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα συν (+) και πλην (-).

C—Φωτεινότητα οθόνης **D—Φωτεινότητα καμπίνας**

PC15321 —UN—20MAY13

DX,PC,DISP,BRIGHT -30-07APR17-3/3

Ήχος

Η ένταση ήχου της οθόνης αλλάζει επιλέγοντας το κουμπί αύξησης (+) ή μείωσης (-).

PC15322 —UN—20MAY13

Ένταση οθόνης

DX,PC,DISP,SOUND -30-21DEC15-1/1

Πολλαπλές οθόνες

Το CommandCenter™ 4ης γενιάς μπορεί να ρυθμιστεί για λειτουργία με τις παρακάτω οθόνες της John Deere, που συνδέονται στη γωνιακή κολόνα.

- Οθόνη GreenStar™ 2 1800
- Οθόνη GreenStar™ 3 2630

Ορισμένες εφαρμογές, όπως η εφαρμογή AutoTrac™, δεν είναι δυνατό να λειτουργήσουν και στις δύο οθόνες ταυτόχρονα.

PC15323 —UN—20MAY13

Πολλαπλές οθόνες

Οι ενεργοποιήσεις δεν μεταφέρονται μεταξύ των οθονών. Η δεύτερη οθόνη πρέπει να έχει τις δικές της ενεργοποιήσεις για να λειτουργήσουν οι εφαρμογές AMS.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία GreenStar είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας Deere & Company.
Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,DISP,MULTI -30-07APR17-1/3

Τοποθέτηση οθόνης GS2 ή GS3

1. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί εκκίνησης και το CommandCenter™ έχουν απενεργοποιηθεί.
2. Συνδέστε την καλωδίωση της οθόνης στην υποδοχή της γωνιακής στήλης και την υποδοχή 26 ακίδων της οθόνης στο πίσω μέρος της οθόνης.
3. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη εκκίνησης.
4. Η οθόνη CommandCenter™ ψάχνει για δεύτερη οθόνη στον δίαυλο CAN παρελκόμενου για περίπου 60 δευτερόλεπτα. Αν το CommandCenter™ ήταν προηγουμένως στη λειτουργία μονής οθόνης, εμφανίζεται το μήνυμα “Εντοπίστηκαν πολλαπλές οθόνες”.
5. Επιλέξτε μια προκαθορισμένη επιλογή διαμόρφωσης:

Μονή οθόνη

- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή την επιλογή στη συγκεκριμένη περίπτωση. Η επιλογή αυτή χρησιμοποιείται μόνο όταν δεν υπάρχει εγκατεστημένη δεύτερη οθόνη.

Πολλαπλές οθόνες — Μόνο μηχάνημα

- Οι γεωργικές εφαρμογές ακριβείας και τα παρελκόμενα ISOBUS εμφανίζονται μόνο στη δεύτερη οθόνη, όχι στο CommandCenter™. Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή κατά τη σύνδεση σε ένα παρελκόμενο ISOBUS με βοηθητικό επαναρυθμιζόμενο χειριστήριο.

Πολλαπλές – Προβολή Παρελκόμενου

- Οι γεωργικές εφαρμογές ακριβείας εμφανίζονται στη δεύτερη οθόνη.
- Τα παρελκόμενα ISOBUS εμφανίζονται στο CommandCenter™ ή στη δεύτερη οθόνη, ανάλογα με τη ρύθμιση “Επόμενη οθόνη VT” του παρελκόμενου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το παρελκόμενο ISOBUS δεν διαθέτει τη λειτουργία “Επόμενη οθόνη VT”, το παρελκόμενο εμφανίζεται στην πρώτη οθόνη που εκκινείται.

Πολλαπλές οθόνες — Γεωργικές εφαρμογές ακριβείας

- Οι γεωργικές εφαρμογές ακριβείας εμφανίζονται στο CommandCenter™.
- Τα παρελκόμενα ISOBUS εμφανίζονται στη δεύτερη οθόνη ή στο CommandCenter™, ανάλογα με τη ρύθμιση "Επόμενη οθόνη VT" του παρελκόμενου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το παρελκόμενο ISOBUS δεν διαθέτει τη λειτουργία “Επόμενη οθόνη VT”, το παρελκόμενο εμφανίζεται στην πρώτη οθόνη που εκκινείται.

Σύνθετες ρυθμίσεις

- Ορίστε τις ρυθμίσεις χειροκίνητα.

Επιβεβαίωση ρυθμίσεων οθόνης

PC20416 —UN—12MAY15

Οθόνη GS3 2630

- Εκτέλεση σε ΑΥΤΗ την οθόνη: Οι γεωργικές εφαρμογές ακριβείας είναι ενεργοποιημένες στο CommandCenter™. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις οθόνης στην άλλη οθόνη. Εμφανίζεται μήνυμα κάθε φορά που ενεργοποιείται το CommandCenter™, εφόσον οι εφαρμογές GreenStar™ δεν είναι ενεργοποιημένες σε κάποια άλλη οθόνη.
- Εκτέλεση σε ΑΛΛΗ οθόνη: Οι γεωργικές εφαρμογές ακριβείας είναι απενεργοποιημένες στο CommandCenter™. Χρησιμοποιήστε τις εφαρμογές GreenStar™ στην άλλη οθόνη.

Αλλαγή ρυθμίσεων οθόνης

Όταν οι ρυθμίσεις οθόνης αλλάξουν, οι αντίστοιχες αλλαγές πρέπει να γίνουν και στην άλλη οθόνη.

Εάν επιλεγεί μία από αυτές τις λειτουργίες:

- Πολλαπλή οθόνη – Γεωργικές εφαρμογές ακριβείας ή Μονή Οθόνη: Απενεργοποιήστε τις εφαρμογές GreenStar™ και τον ελεγκτή εργασιών στην άλλη οθόνη.
- Μονή οθόνη: Απενεργοποιήστε τις εφαρμογές GreenStar™, τον ελεγκτή εργασιών και το εικονικό τερματικό (VT) του διαύλου παρελκόμενου στην άλλη οθόνη ή αποσυνδέστε την άλλη οθόνη.

Για πρόσβαση στις ρυθμίσεις πολλαπλών οθονών σε άλλες οθόνες GreenStar™:

- GreenStar™ 3 2630: Επιλέξτε το κουμπί "Μενού" > κουμπί "Οθόνη" > πλήκτρο "Διαγνωστικά" > καρτέλα "Πολλαπλές οθόνες" > κουμπί "Αλλαγή ρυθμίσεων".
- GreenStar™ 2 1800: Επιλέξτε το κουμπί "Μενού" > κουμπί "Οθόνη" > πλήκτρο "Ρυθμίσεις" > πλήκτρο "Πολλαπλές οθόνες".

6. Γυρίστε το κλειδί εκκίνησης στη θέση OFF και ON για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.

Κατάργηση οθόνης GS2 ή GS3

1. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί εκκίνησης και το CommandCenter™ έχουν απενεργοποιηθεί.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,DISP,MULTI -30-07APR17-2/3

2. Αποσυνδέστε την καλωδίωση της οθόνης από την υποδοχή 26 ακίδων της οθόνης στο πίσω μέρος της οθόνης.
3. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη εκκίνησης.
4. Η οθόνη CommandCenter™ ψάχνει για δεύτερη οθόνη στον δίαυλο CAN παρελκόμενου για περίπου 2—3 λεπτά. Αν το CommandCenter™ ήταν προηγουμένως σε μία από τις Λειτουργίες Πολλαπλών Οθονών, εμφανίζεται το μήνυμα "Δεν βρέθηκε δεύτερη οθόνη".
5. Γυρίστε το κλειδί εκκίνησης στη θέση OFF και ON για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.

Κατάργηση οθόνης άλλου κατασκευαστή

1. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί εκκίνησης και το CommandCenter™ έχουν απενεργοποιηθεί.
2. Αποσυνδέστε την καλωδίωση οθόνης από την οθόνη άλλου κατασκευαστή.
3. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη εκκίνησης.
4. Η οθόνη CommandCenter™ ψάχνει για δεύτερη οθόνη στον δίαυλο CAN παρελκόμενου για περίπου 2—3 λεπτά. Αν το CommandCenter™ ήταν προηγουμένως σε μία από τις λειτουργίες πολλαπλών οθονών, εμφανίζεται το μήνυμα "Δεν βρέθηκε δεύτερη οθόνη". Αν το μήνυμα "Δεν βρέθηκε δεύτερη οθόνη" δεν εμφανιστεί μετά από 3 λεπτά, συνεχίστε με το βήμα 5.
5. Βεβαιωθείτε ότι το CommandCenter™ είναι στη λειτουργία μονής οθόνης και ότι η οθόνη άλλου κατασκευαστή είναι αποσυνδεδεμένη.
6. Γυρίστε το κλειδί εκκίνησης στη θέση OFF και ON για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.

Λειτουργία AutoTrac™ στο CommandCenter™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ενημερώσεις λογισμικού OS 4ης γενιάς 2015-1 (8.12.2500-17) και 2015-2 (10.0.49-59 ή 10.0.49-65) απενεργοποιούν τις Εφαρμογές Γεωργίας Ακριβείας όταν εντοπίζεται μια δευτερεύουσα οθόνη GreenStar™. Αποσυνδέστε την οθόνη GreenStar™ στην καμπίνα για τη δυνατότητα χρήσης των λειτουργιών Γεωργίας Ακριβείας στο CommandCenter™ 4ης γενιάς με αυτές τις εκδόσεις λογισμικού.

Μετά την εγκατάσταση μιας οθόνης GS3 2630, αυτή ορίζεται ως προεπιλεγμένη οθόνη για το AutoTrac™. Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να τρέξετε το AutoTrac™ στο CommandCenter™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετά τη διαδικασία αυτή, η οθόνη GS3 2630 δεν θα τρέχει εφαρμογές GreenStar™, συμπεριλαμβανομένου του "ελέγχου τμήματος".

1. Βεβαιωθείτε ότι το CommandCenter™ είναι σε λειτουργία μονής οθόνης και η οθόνη GS3 2630 είναι αποσυνδεδεμένη. Γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης στο OFF.
2. Συνδέστε την οθόνη GS3 2630 και ενεργοποιήστε τον διακόπτη εκκίνησης.
3. Όταν το CommandCenter™ εκκινεί, επιλέξτε Πολλαπλές – Λειτουργία Συμβατότητας. Επανεκκινήστε την οθόνη.
4. Στην οθόνη GS3 2630, επιλέξτε Πλήκτρο Μενού > Πλήκτρο Οθόνη > Πλήκτρο Διάγνωση > Καρτέλα Πολλαπλές Οθόνες. Απενεργοποιήστε την εφαρμογή GreenStar™. Ανάλογα τη διαμόρφωση, η οθόνη μπορεί να επανεκκινήσει.
5. Στο CommandCenter™, επιλέξτε την εφαρμογή Οθόνη και Ήχος > Καρτέλα Πολλαπλές Οθόνες. Ενεργοποιήστε τις Εφαρμογές Γεωργίας Ακριβείας. Επανεκκινήστε την οθόνη.

DX,PC,DISP,MULTI -30-07APR17-3/3

Βαθμονόμηση οθόνης

Η βαθμονόμηση της οθόνης αφής ενδεχομένως απαιτείται εάν η οθόνη δεν καταγράφει ένα πάτημα σε επιθυμητή θέση. Η οθόνη αφής είναι βαθμονομημένη από το εργοστάσιο και δεν χρειάζεται βαθμονόμηση υπό κανονική συντήρηση. Αν η βαθμονόμηση δεν επιλύσει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπία της John Deere.

1. Επιλέξτε "Έναρξη βαθμονόμησης".
2. Παρέχονται ένα μεγάλο "X" και οδηγίες που οδηγούν τον χειριστή στη διαδικασία βαθμονόμησης.
3. Κάθε φορά που πιέζεται το “X” οι οδηγίες αλλάζουν και το “X” μετακινείται σε άλλη περιοχή της οθόνης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της οθόνης αφής, είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί ένα ποντίκι USB. Συνδέστε το ποντίκι στη θύρα USB της οθόνης.

DX,PC,DISP,CAL -30-21DEC15-1/1

Ημερομηνία και Ώρα

Δεδομένα από την εφαρμογή Ημερομηνία και Ώρα χρησιμοποιούνται για αρκετές σημαντικές λειτουργίες στο σύστημα. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται οι εξής: καταγραφή σφαλμάτων, ενεργοποιήσεις και εγγραφή δεδομένων.

Η ημερομηνία και η ώρα ρυθμίζονται αυτόματα εάν ένας δέκτης GPS είναι συνδεδεμένος και λαμβάνει έγκυρο σήμα. Στην περίπτωση αυτή, ρυθμίζεται μόνο η ζώνη ώρας.

Η τρέχουσα ημερομηνία και ώρα μπορεί να βρεθεί οποτεδήποτε επιλέγοντας το Κέντρο Κατάστασης στην κορυφή της κύριας σελίδας εκτέλεσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας επηρεάζει τον τρόπο με τον οποίο φιλτράρονται τα δεδομένα

PC15314 —UN—15MAY13

Ημερομηνία και Ώρα

Καθοδήγησης και Τεκμηρίωσης στην οθόνη και στο λογισμικό υπολογιστή.

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Ημερομηνία και Ώρα"

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Σύστημα.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Ημερομηνία και Ώρα".

DX,PC,DATE -30-21DEC15-1/1

Αλλαγή τρέχουσας ημερομηνίας

Η ημερομηνία μπορεί να αλλάξει μόνο εάν το GPS δεν είναι συνδεδεμένο ή το σήμα GPS δεν είναι διαθέσιμο. Διαφορετικά, το σήμα GPS καθορίζει την ημερομηνία.

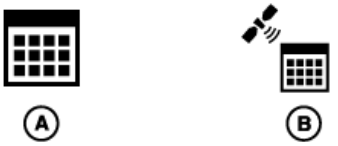
Η μορφή ημερομηνίας δεν εξαρτάται από το σήμα GPS και μπορεί να αλλάξει οποιαδήποτε στιγμή.

1. Επιλέξτε ημέρα, μήνα ή έτος.
2. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για εισαγωγή της σωστής τιμής.
3. Επιλέξτε Ολοκλήρωση για να εφαρμοστούν οι αλλαγές ή Ακύρωση για επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα χωρίς να εφαρμοστούν οι αλλαγές.

Μορφή ημερομηνίας

1. Επιλέξτε το πλαίσιο Μορφής Ημερομηνίας.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή μορφή ημερομηνίας από τη λίστα.

PC15315 —UN—15MAY13



A—Ημερομηνία οριζόμενη από τον χρήστη

B—Ημερομηνία καθοριζόμενη από GPS

3. Επιλέξτε "Ολοκλήρωση" για να εφαρμοστούν οι αλλαγές ή "Ακύρωση" για επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα χωρίς να εφαρμοστούν οι αλλαγές.

DX,PC,DATE,DATE -30-21DEC15-1/1

Αλλαγή τρέχουσας ώρας

Η τρέχουσα ώρα μπορεί να αλλάξει μόνο εάν το GPS δεν είναι συνδεδεμένο ή το σήμα GPS δεν είναι διαθέσιμο. Διαφορετικά, το σήμα GPS καθορίζει την ώρα.

Η ζώνη ώρας και η μορφή ώρας δεν εξαρτάται από το σήμα GPS και μπορεί να αλλάξει οποιαδήποτε στιγμή.

1. Επιλέξτε ώρα ή λεπτά.
2. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για εισαγωγή της σωστής τιμής.
3. Επιλέξτε Ολοκλήρωση για να εφαρμοστούν οι αλλαγές ή Ακύρωση για επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα χωρίς να εφαρμοστούν οι αλλαγές.

Ζώνη ώρας

1. Επιλέξτε μια ήπειρο ή έναν ωκεανό και στη συνέχεια Επόμενο.
2. Επιλέξτε μια χώρα και στη συνέχεια Επόμενο.

PC15316 —UN—15MAY13

A—Ώρα οριζόμενη από τον χρήστη

B—Ώρα καθοριζόμενη από GPS

3. Επιλέξτε ζώνη ώρας και στη συνέχεια Επόμενο.
4. Επιβεβαιώστε την επιλεγμένη ζώνη ώρας και επιλέξτε OK.

Μορφή ώρας

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επιλογής για να επιλέξετε την 12ωρη ή την 24ωρη μορφή ώρας.

DX,PC,DATE,TIME -30-21DEC15-1/1

Γλώσσα και Μονάδες

Η εφαρμογή "Γλώσσα και Μονάδες" χρησιμοποιείται για αλλαγή των παρακάτω: Γλώσσα, Μορφή Αριθμών και Μονάδες Μέτρησης.

Είναι δυνατή η δημιουργία διαφορετικών μετρήσεων τόσο για την οθόνη όσο και για τους ελεγκτές που εμφανίζονται στο ISOBUS VT. Επιλέξτε κάποια καρτέλα για αλλαγή των ρυθμίσεων.

Πλοήγηση στην εφαρμογή Γλώσσα και Μονάδες

1. Επιλέξτε "Μενού".

PC16677 —UN—18MAR13

Γλώσσα και Μονάδες

2. Επιλέξτε την καρτέλα Σύστημα.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Γλώσσα και Μονάδες".

DX,PC,LANG -30-21DEC15-1/1

Ρυθμίσεις Γλώσσας και Μονάδων

Οθόνη

Επιλέξτε Γλώσσα, Μορφή Αριθμών και Μονάδες Μέτρησης από τα πλαίσια λίστας.

ISOBUS VT

Είναι δυνατό για τους ελεγκτές που εμφανίζονται στο ISOBUS VT να έχουν διαφορετικές μονάδες μέτρησης από την υπόλοιπη οθόνη. Καταργήστε την επιλογή από το *Χρήση ίδιων μονάδων μέτρησης με την οθόνη* ώστε να είναι διαθέσιμα τα πλαίσια λίστας για τα παρακάτω:

- Μορφή αριθμών
- Απόσταση
- Έκταση
- Όγκος
- Μάζα
- Θερμοκρασία
- Πίεση
- Δύναμη

Αποθήκευση ρυθμίσεων

Μετά τη επιλογή των νέων ρυθμίσεων, επιλέξτε το πλήκτρο Αποθήκευση. Για να εφαρμοστούν οι αλλαγές απαιτείται επανεκκίνηση της οθόνης.

DX,PC,LANG,SETTINGS -30-21DEC15-1/1

Διαχείριση Λογισμικού

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Διαχείριση Λογισμικού για ενημέρωση λογισμικού, ενεργοποίηση δυνατοτήτων και εύρεση στοιχείων έκδοσης λογισμικού.

Πλοήγηση στην εφαρμογή Διαχείριση Λογισμικού

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα "Σύστημα".
3. Επιλέξτε την εφαρμογή Διαχείριση Λογισμικού.

Πακέτα Λογισμικού

PC15346 —UN—11JUL13

Διαχείριση λογισμικού

Το λογισμικό και τα αρχεία βοήθειας της οθόνης Generation 4 είναι οργανωμένα σε πακέτα. Κάθε πακέτο παρατίθεται μεμονωμένα στην καρτέλα "Εγκαταστάσεις και ενημερώσεις" και στην καρτέλα "Πληροφορίες έκδοσης".

DX,PC,SOFT -30-07APR17-1/6

Λειτουργικό σύστημα Generation 4

- Περιλαμβάνει το λειτουργικό σύστημα της οθόνης και βασικές εφαρμογές.

PC23900 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -30-07APR17-2/6

Βοήθεια Λειτουργικού Συστήματος Generation 4

- Περιλαμβάνει αρχεία βοήθειας για τις εφαρμογές οθόνης.

PC23901 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -30-07APR17-3/6

Εφαρμογές AMS

- Περιλαμβάνει το λογισμικό της οθόνης.

PC23902 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -30-07APR17-4/6

Εφαρμογές μηχανήματος

- Περιλαμβάνει το λογισμικό του μηχανήματος. Για την εγκατάσταση του πακέτου απαιτείται κάποιος αντιπρόσωπος της John Deere με Service ADVISOR™.

PC23903 —UN—17MAR17

Η ονομασία Service ADVISOR είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SOFT -30-07APR17-5/6

Βοήθεια εφαρμογών μηχανήματος

- Περιλαμβάνει αρχεία βοήθειας για τις εφαρμογές του μηχανήματος. Το πακέτο μπορεί να εγκατασταθεί χωρίς Service ADVISOR™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα πακέτα "Βοήθειας στην οθόνη" περιλαμβάνουν όλες τις γλώσσες που υποστηρίζει η οθόνη.

PC23904 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -30-07APR17-6/6

Ενημέρωση λογισμικού οθόνης

Καθορισμός εκδόσεων λογισμικού στην οθόνη

Οι αριθμοί έκδοσης για όλα τα εγκατεστημένα πακέτα λογισμικού είναι διαθέσιμα στη καρτέλα Πληροφορίες Έκδοσης στην εφαρμογή Διαχείριση Λογισμικού.

Λήψη ενημερώσεων λογισμικού

Οι ενημερώσεις λογισμικού είναι διαθέσιμες για λήψη από:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Είναι διαθέσιμα τα παρακάτω στοιχεία:

- Σημειώσεις έκδοσης λογισμικού
- Βοηθητικό πρόγραμμα Διαχείριση Λογισμικού που χρησιμοποιείται για τη λήψη του λογισμικού σε μονάδα USB
- Οδηγίες για χρήση του βοηθητικού προγράμματος Διαχείριση Λογισμικού

PC15348 —UN—11JUL13

Μονάδα USB

Μόλις γίνει λήψη του πιο πρόσφατου λογισμικού στη μονάδα USB, μεταφέρετέ το στο μηχάνημα για εγκατάσταση της ενημέρωσης.

Εγκατάσταση ενημερώσεων λογισμικού

Μονάδα USB

1. Συνδέστε μια μονάδα USB στην επάνω θύρα USB, δίπλα στην έξοδο βοηθητικού εξοπλισμού.

DX,PC,SOFT,UPDATE -30-07APR17-1/3

2. Όταν εμφανιστεί η σελίδα "Επιλογές μονάδας USB", επιλέξτε το πλήκτρο εγκατάστασης λογισμικού (A). Θα εμφανιστεί η καρτέλα "Εγκαταστάσεις και Ενημερώσεις" της Διαχείρισης Λογισμικού.
3. Εμφανίζονται μόνο τα πακέτα λογισμικού που είναι μεταγενέστερα του ήδη εγκατεστημένου πακέτου. Όλα τα πακέτα είναι επιλεγμένα εξ ορισμού.
4. Επιλέξτε το πλήκτρο εγκατάστασης. Αν μια ενημέρωση δεν ξεκινάει, για την επίλυση των διενέξεων ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη.

PC23932 —UN—21MAR17

A—Πλήκτρο εγκατάστασης λογισμικού

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την εγκατάσταση του λογισμικού:

Όλες οι εφαρμογές θα κλείσουν.

Δεν θα εμφανίζονται μηνύματα συστήματος.

Προς αποφυγή τραυματισμού, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σε στάθμευση και ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία διατηρείται καθ' όλη τη διαδικασία εγκατάστασης.

Μην αποσυνδέσετε τη μονάδα USB.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SOFT,UPDATE -30-07APR17-2/3

5. Μια ένδειξη προόδου (A) εμφανίζει το ποσοστό κάθε πακέτου που έχει εγκατασταθεί. Ένα πράσινο σημάδι ελέγχου (B) εμφανίζεται όταν το πακέτο εγκατασταθεί με επιτυχία.
6. Εμφανίζεται μήνυμα όταν ολοκληρωθεί η ενημέρωση λογισμικού. Σε ορισμένα πακέτα λογισμικού για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση απαιτείται επανεκκίνηση. Επιλέξτε το κουμπί Επανεκκίνηση για επανεκκίνηση της οθόνης.
7. Αφαιρέστε τη μονάδα USB και επιστρέψτε στον υπολογιστή. Εκτελέστε το βοηθητικό πρόγραμμα Διαχείρισης λογισμικού για να ανεβάσετε τα αρχεία ανάκτησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα αρχεία επιστροφής περιέχουν στοιχεία για την έκδοση λογισμικού και χρησιμοποιούνται από τους αντιπροσώπους για βοήθεια σχετικά με την υποστηριζόμενη οθόνη και μηχάνημα.

Online ενημερώσεις

1. Στην καρτέλα "Εγκατάσταση και ενημερώσεις", επιλέξτε "Online έλεγχος για ενημερώσεις". Η οθόνη αναζητεί διαθέσιμες ενημερώσεις.
2. Εμφανίζονται μόνο τα πακέτα λογισμικού που είναι μεταγενέστερα του ήδη εγκατεστημένου πακέτου. Όλα τα πακέτα είναι επιλεγμένα εξ ορισμού.
3. Επιλέξτε το πλήκτρο Λήψη Αν μια ενημέρωση δεν ξεκινάει, για την επίλυση των διενέξεων ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη.
4. Μια ένδειξη προόδου (A) εμφανίζει το ποσοστό κάθε πακέτου του οποίου πραγματοποιείται λήψη. Ένα πράσινο σημάδι ελέγχου (B) εμφανίζεται όταν η λήψη του πακέτου πραγματοποιείται με επιτυχία.
5. Επιλέξτε το κουμπί "Εγκατάσταση" για να ξεκινήσει η εγκατάσταση των πακέτων λογισμικού που λήφθηκαν.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την εγκατάσταση του λογισμικού:

PC23933 —UN—21MAR17

A—Ένδειξη προόδου **B—Επιτυχής εγκατάσταση**

Όλες οι εφαρμογές θα κλείσουν.

Δεν θα εμφανίζονται μηνύματα συστήματος.

Προς αποφυγή τραυματισμού, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σε στάθμευση και ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία διατηρείται καθ' όλη τη διαδικασία εγκατάστασης.

6. Εμφανίζεται μήνυμα όταν ολοκληρωθεί η ενημέρωση λογισμικού. Σε ορισμένα πακέτα λογισμικού για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση απαιτείται επανεκκίνηση. Επιλέξτε το κουμπί Επανεκκίνηση για επανεκκίνηση της οθόνης.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Όταν η εγκατάσταση ενός πακέτου λογισμικού δεν είναι επιτυχής, το σύστημα επαναφέρει όλο το λογισμικό στην έκδοση πριν από την έναρξη της ενημέρωσης.

Καταγράψτε το μήνυμα σφάλματος εάν η ενημέρωση λογισμικού δεν είναι επιτυχής. Καταργήστε τα αρχεία από τη μονάδα USB και φορτώστε πάλι την ενημέρωση λογισμικού στη μονάδα USB. Επαναλάβετε τη διαδικασία εγκατάστασης λογισμικού.

Αν η ενημέρωση λογισμικού συνεχίσει να αποτυγχάνει, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE -30-07APR17-3/3

Ενεργοποιήσεις

Χρησιμοποιήστε αυτή την καρτέλα για τη διαχείριση των ενεργοποιήσεων στην οθόνη.

Για το StellarSupport.com απαιτείται αριθμός σειράς της οθόνης, κωδικός πρόκλησης και ενδεχομένως κωδικός επιβεβαίωσης για τη δημιουργία ενός κωδικού. Επιλέξτε το πλήκτρο λεπτομερειών για εύρεση αυτών των πληροφοριών.

Ένας ενιαίος κωδικός μπορεί να περιλαμβάνει πολλαπλές δυνατότητες, αλλά μπορεί να εκτελέσει μόνο έναν

PC23905 —UN—17MAR17

Πλήκτρο Λεπτομέρειες

τύπο ενέργειας (ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση). Για παράδειγμα, ένας ενιαίος κωδικός μπορεί να ενεργοποιεί τρεις δυνατότητες, ενώ για την απενεργοποίηση δύο δυνατοτήτων θα χρειαστεί ένας ξεχωριστός κωδικός.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -30-07APR17-1/2

Εισαγωγή κωδικού ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης

PC23906 —UN—17MAR17

Κουμπί Εισαγωγή κωδικού

1. Επιλέξτε το κουμπί "Εισαγωγή κωδικού".
2. Χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο, εισαγάγετε τον κωδικό ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης. Επιλέξτε το πλήκτρο OK.
3. Καταγράψτε τον κωδικό επιβεβαίωσης και εισαγάγετε τον κωδικό στο StellarSupport.com.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -30-07APR17-2/2

Service ADVISOR™ Remote

PC16682 —UN—18MAR13

ISOBUS VT

To Service ADVISOR™ Remote είναι διαθέσιμο στην εφαρμογή ISOBUS VT.

Η ονομασία Service ADVISOR είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,SAR -30-07APR17-1/3

1. Κουμπί επιλογής μενού στο ISOBUS VT.

PC15293 —UN—18MAR13

Μενού ISOBUS VT

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SAR -30-07APR17-2/3

2. Επιλέξτε τις απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού.

Αρχή λειτουργίας

Το Service ADVISOR™ είναι ένα διαγνωστικό εργαλείο που χρησιμοποιούν οι αντιπρόσωποι της John Deere για την εκτέλεση διαγνωστικών ελέγχων, καθώς και για τις ενημερώσεις των ρυθμίσεων των μηχανημάτων και του λογισμικού. Οι αντιπρόσωποι έχουν δυνατότητα πρόσβασης σε διαγνωστικούς κωδικούς προβλημάτων και διαγνωστικές διευθύνσεις, δημιουργίας ενδείξεων και εγγραφών, καθώς και προγραμματισμού ελεγκτών. Αυτή η τεχνολογία αποτελείται από λογισμικό και υλισμικό. Οι τεχνικοί παρακολουθούν ένα εκπαιδευτικό σεμινάριο τουλάχιστον 8 ωρών προκειμένου να πιστοποιηθούν για τη χρήση αυτού του εργαλείου.

Το Service ADVISOR™ Remote (SAR) είναι μια λειτουργία του Service ADVISOR™ που επιτρέπει στον τεχνικό της αντιπροσωπίας τη σύνδεση σε ένα μηχάνημα με δυνατότητα SAR μέσω του δικτύου JDLink™ για απομακρυσμένη πρόσβαση σε πληροφορίες κωδικών διάγνωσης βλάβης και καταγραφή διαγνωστικών δεδομένων, καθώς και απομακρυσμένο προγραμματισμό ελεγκτών στα μηχανήματα με δυνατότητα SAR.

Παρόμοια με τις ενημερώσεις λογισμικού (ωφέλιμο φορτίο) στον τομέα πληροφορικής, το SAR δίνει τη δυνατότητα στη John Deere να παρέχει από απόσταση ενημερωμένο λογισμικό μέσω του ενσωματωμένου υλισμικού JDLink™. Με τον απομακρυσμένο προγραμματισμό η John Deere μπορεί να ενημερώσει το λογισμικό προκειμένου να βελτιωθεί η απόδοση του μηχανήματος. Αυτή η δυνατότητα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για

Η ονομασία JDLink είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC17281 —UN—10SEP13

Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού

επαναπρογραμματισμό των περισσότερων ελεγκτών των μηχανημάτων. Ο χρήστης συμμετέχει ενεργά με τον αντιπρόσωπο σε αυτή τη διαδικασία πραγματοποιώντας λήψη και εγκαθιστώντας την ενημέρωση του λογισμικού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μερικοί ελεγκτές οχημάτων ενδέχεται να μην είναι συμβατοί για επαναπρογραμματισμό της υπηρεσίας SAR.

Συμβατότητα οχήματος

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εφόσον υπάρχει, η εφαρμογή "Χρήστες και Πρόσβαση" παρέχει τη δυνατότητα για ξεκλείδωμα, μερικό κλείδωμα ή κλείδωμα της πρόσβασης του χειριστή σε συγκεκριμένα στοιχεία. Περιλαμβάνεται η δυνατότητα λήψης και εγκατάστασης ενημερώσεων λογισμικού. Για περισσότερες λεπτομέρειες, παρακαλούμε ανατρέξτε στην εφαρμογή "Χρήστες και Πρόσβαση".

Για την τρέχουσα λίστα εγκεκριμένων οχημάτων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με κάποιον αντιπρόσωπο της John Deere ή επισκεφτείτε την τοποθεσία www.StellarSupport.com.

DX,PC,SAR -30-07APR17-3/3

Επαναπρογραμματισμός οχήματος

Με το SAR, οι αντιπρόσωποι έχουν τη δυνατότητα αποστολής νέου λογισμικού σε κάποιο μηχάνημα για ενημέρωση των ελεγκτών. Μόλις ο αντιπρόσωπος στείλει το λογισμικό, εμφανίζεται ένα μήνυμα στην οθόνη που δηλώνει ότι υπάρχει διαθέσιμο νέο λογισμικό. Πατήστε το πλήκτρο αποδοχής (A) για να εμφανιστεί η σελίδα "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού".

Αν επιλεγεί το πλήκτρο ακύρωσης (B), η πρόσβαση στη σελίδα γίνεται επιλέγοντας "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού" από το μενού ISOBUS VT.

A—Πλήκτρο αποδοχής **B—Πλήκτρο ακύρωσης**

PC20419 —UN—13NOV15

Διαθέσιμη ενημέρωση λογισμικού

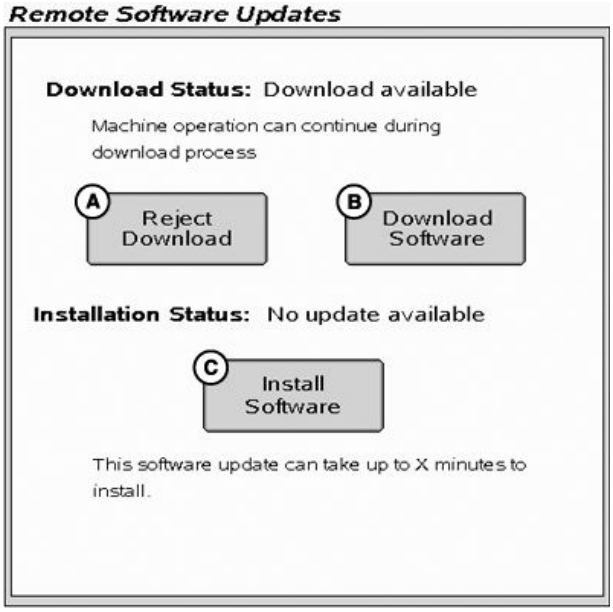
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SAR,VEHICLE -30-21DEC15-1/6

Λήψη ενημερώσεων

Στη σελίδα "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού", ο χειριστής μπορεί να επιλέξει την απόρριψη (A) ή τη λήψη (B) του νέου λογισμικού. Πατώντας το πλήκτρο Λήψη Λογισμικού (B) ξεκινάει η διαδικασία λήψης. Αυτή η διαδικασία θα συνεχίσει στο παρασκήνιο ενώ μπορεί να συνεχίζεται η κανονική λειτουργία του μηχανήματος.

A—Πλήκτρο απόρριψης λήψης
B—Πλήκτρο λήψης λογισμικού
C—Πλήκτρο εγκατάστασης λογισμικού



PC17279 —UN—10SEP13

Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού

DX,PC,SAR,VEHICLE -30-21DEC15-2/6

Εγκατάσταση ενημερώσεων

Μόλις ολοκληρωθεί η λήψη του λογισμικού και είναι έτοιμο για εγκατάσταση, ένα μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πατήστε το πλήκτρο αποδοχής (A) για μετάβαση στη σελίδα "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού".

Η εγκατάσταση του λογισμικού μπορεί να διαρκέσει έως 40 λεπτά. Πατώντας το πλήκτρο ακύρωσης (B) έχετε τη δυνατότητα να ενημερώσετε το λογισμικό αργότερα, εάν το επιθυμείτε.

A—Πλήκτρο αποδοχής
B—Πλήκτρο ακύρωσης

PC20420 —UN—13NOV15

Η ενημέρωση είναι έτοιμη για εγκατάσταση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SAR,VEHICLE -30-21DEC15-3/6

PC12856 —UN—07SEP10

PC12672 —UN—28JUN10

Στη σελίδα Απομακρυσμένες Ενημερώσεις Λογισμικού, πατήστε το πλήκτρο εγκατάστασης λογισμικού για να ξεκινήσει η διαδικασία εγκατάστασης.

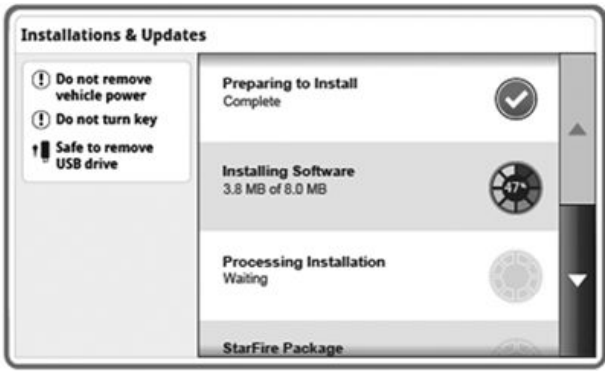
Μόλις εμφανιστεί το μήνυμα προτροπής, αποδεχτείτε τους όρους και προϋποθέσεις και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μερικές λειτουργίες του οχήματος, συμπεριλαμβανομένων των φώτων, ενδέχεται να μην λειτουργούν κατά τον επαναπρογραμματισμό. Προς αποφυγή πιθανού τραυματισμού, βεβαιωθείτε ότι το όχημα βρίσκεται σε ασφαλή θέση και ελέγξτε τις παραμέτρους πριν τον επαναπρογραμματισμό. Μην εκτελείτε επαναπρογραμματισμό κοντά σε δημόσιους δρόμους ή εργοτάξια.

DX,PC,SAR,VEHICLE -30-21DEC15-4/6

Αν με τη λήψη λογισμικού περιλαμβάνεται μια ενημέρωση της οθόνης Generation 4, πρώτα ενημερώνεται η οθόνη. Μόλις ολοκληρωθεί, εμφανίζεται το μήνυμα "Το λογισμικό εγκαταστάθηκε με επιτυχία" και εκτελείται επανεκκίνηση της οθόνης.

Μετά την ενημέρωση οθόνης, ξεκινάει η ενημέρωση ελεγκτή.



PC17630 —UN—10SEP13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,SAR,VEHICLE -30-21DEC15-5/6

PC12857 —UN—07SEP10

PC13582 —UN—09MAY11

Αν υπάρξει πρόβλημα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης, το σύστημα θα επιχειρήσει δεύτερη εγκατάσταση. Αν αποτύχει και η δεύτερη προσπάθεια, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας στη John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE -30-21DEC15-6/6

Αντιμετώπιση προβλημάτων — Επαναπρογραμματισμός

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Διακοπή τροφοδοσίας εξαρτημάτων	Ο κινητήρας εκκινήθηκε ή το κλειδί απενεργοποιήθηκε.	Μην ξεκινάτε τον κινητήρα ή διακόπτετε την τροφοδοσία κατά την εγκατάσταση των ενημερώσεων του λογισμικού. Απενεργοποιήστε το κλειδί και στρέψτε το στη θέση ON.
Χαμηλή τάση	Η τάση του συστήματος είναι ιδιαίτερα χαμηλή για να συνεχίσει η εγκατάσταση του λογισμικού.	Απενεργοποιήστε ή αφαιρέστε τα εξαρτήματα που δεν είναι απαραίτητα. Ελέγξτε την τάση της μπαταρίας και επαναφορτίστε την μπαταρία, εάν είναι απαραίτητο.
Σφάλμα επικοινωνίας	Η εγκατάσταση λογισμικού δεν μπορεί να ολοκληρωθεί λόγω σφάλματος επικοινωνίας.	Απενεργοποιήστε το κλειδί και ενεργοποιήστε το ξανά. Στη συνέχεια, επιχειρήστε ξανά να εγκαταστήσετε το λογισμικό. Εάν η επικοινωνία δεν είναι εφικτή, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο της John Deere.
Το εικονίδιο "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού" δεν εμφανίζεται στην οθόνη. *ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού" θα πρέπει να είναι πάντοτε διαθέσιμες, είτε υπάρχει ωφέλιμο φορτίο, είτε όχι.*	Αδύνατη πρόσβαση στη σελίδα "Απομακρυσμένες ενημερώσεις λογισμικού" στην οθόνη	Ελέγξτε την καλωδίωση και τις συνδέσεις στο MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE -30-21DEC15-1/1

Διαχείριση αρχείων

Η εφαρμογή "Διαχείριση αρχείων" χρησιμοποιείται για τη μεταφορά δεδομένων προς και από την οθόνη. Η μεταφορά των δεδομένων μπορεί να γίνει ασύρματα μέσω του Κέντρου Λειτουργιών της John Deere. Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια μονάδα USB για τη μεταφορά δεδομένων μεταξύ οθονών ή συμβατού λογισμικού υπολογιστή.

Είναι σημαντικό να δημιουργούνται περιοδικά αντίγραφα ασφαλείας των δεδομένων σε μια μονάδα USB.

Η εσωτερική μνήμη της οθόνης είναι σχεδιασμένη ώστε να διαθέτει αρκετή χωρητικότητα για την αποθήκευση όλων των δεδομένων από ένα μηχάνημα ανά εποχή. Όταν έχει χρησιμοποιηθεί το 95% της μνήμης, εμφανίζεται μήνυμα. Θα πρέπει να κάνετε εξαγωγή και διαγραφή των δεδομένων προτού η χρησιμοποιούμενη μνήμη υπερβεί το 95%.

PC16671 —UN—18MAR13

Διαχείριση αρχείων

Πλοήγηση στην εφαρμογή Διαχείριση Αρχείων

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα "Σύστημα".
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Διαχείριση αρχείων".

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,FILE -30-07APR17-1/8

Επαναφορά εργοστασιακών δεδομένων

Επιλέξτε ρυθμίσεις στο πάνω μέρος της εφαρμογής "Διαχείριση αρχείων" για να ανοίξει η Επαναφορά Εργοστασιακών Δεδομένων.

Η διαδικασία αυτή διαγράφει όλα τα δεδομένα χρήστη από την οθόνη και δεν μπορεί να αναιρεθεί. Στα δεδομένα χρήστη περιλαμβάνονται δεδομένα ρύθμισης και τεκμηρίωσης, πληροφορίες καθοδήγησης, σύνολα και προσαρμοσμένες διατάξεις σελίδων εκτέλεσης. Η γλώσσα, οι τοπικές ρυθμίσεις και οι ενεργοποιήσεις δεν επαναφέρονται. Μετά την επαναφορά απαιτείται επανεκκίνηση.

PC17398 —UN—22OCT14

Ρυθμίσεις

Πριν από την πώληση του μηχανήματος εκτελέστε επαναφορά των εργοστασιακών δεδομένων.

DX,PC,FILE -30-07APR17-2/8

Τύποι δεδομένων

- Τα ίχνη καθοδήγησης (A) περιλαμβάνουν γραμμές καθοδήγησης και τα συσχετισμένα ονόματα πελάτη, φάρμας και αγρού.
- Οι προσαρμοσμένες σελίδες εκτέλεσης (B) μπορούν να μεταφερθούν μεταξύ οθονών 4ης γενιάς του ίδιου μεγέθους.

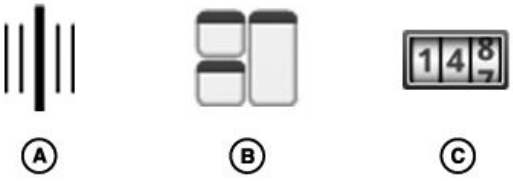
  ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι σελίδες εκτέλεσης που έχουν εισαχθεί διατίθενται στην καρτέλα "Όλες οι σελίδες εκτέλεσης" στη Διαχείριση διάταξης.

  Ορισμένες μονάδες σελίδων εκτέλεσης επανέρχονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις τους κατά την εισαγωγή.

  Μονάδες σελίδων εκτέλεσης κατασκευασμένες για μονάδες ελέγχου παρελκόμενων ISOBUS VT εμφανίζονται ως μη διαθέσιμες αν η μονάδα ελέγχου δεν είναι συνδεδεμένη στο μηχάνημα.

- Τα δεδομένα εργασίας (C) περιλαμβάνουν δεδομένα χαρτογράφησης και συνόλων. Μπορείτε να αποστείλετε τέτοιου είδους δεδομένα στο Κέντρο λειτουργιών

PC23067 —UN—19SEP16



A—Ίχνη καθοδήγησης
B—Προσαρμοσμένες σελίδες εκτέλεσης
C—Δεδομένα εργασίας

της John Deere ή να τα φορτώσετε σε ένα συμβατό λογισμικό υπολογιστή. Δεν υπάρχει δυνατότητα εισαγωγής δεδομένων εργασίας στην οθόνη Generation 4.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εξαγωγή δεδομένων εργασίας απαιτείται οθόνη 4600 με ενεργοποίηση τεκμηρίωσης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,FILE -30-07APR17-3/8

- Τα "Όρια" (D) διαμορφώνονται μέσω της εφαρμογής "Αγροί και Όρια".
- Οι "Προκαθορισμένες ρυθμίσεις" (E) διαμορφώνονται μέσω της εφαρμογής "Ρύθμιση εργασίας".
- Με τη δυνατότητα "Στιγμιότυπα" (F) πραγματοποιείται αντιγραφή της εικόνας που εμφανίζεται στην οθόνη. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Λήψη στιγμιότυπων" για οδηγίες.)
- Τα αρχεία καταγραφής σφαλμάτων (G) δημιουργούνται αυτόματα από την οθόνη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν από την John Deere για την αντιμετώπιση προβλημάτων.
- Τα "Δεδομένα ρύθμισης" (H) περιλαμβάνουν τα ονόματα πελατών, αγροκτημάτων και αγρών, ποικιλίες σοδειάς και προϊόντα.
- Οι "Εργασίες ISOBUS" (I) διαμορφώνονται μέσω της εφαρμογής "Εργασίες ISOBUS".
- Τα αρχεία "Εντοπισμού Ποικιλίας" διαμορφώνονται χρησιμοποιώντας το Κέντρο Λειτουργιών John Deere ή Apex™.

PC23068 —UN—19SEP16

D—Όρια
E—Προκαθορισμένες ρυθμίσεις
F— Στιγμιότυπα οθόνης

PC23879 —UN—09MAR17

G—Αρχεία καταγραφής σφαλμάτων
H—Δεδομένα ρύθμισης
I— Εργασίες ISOBUS
J— Εντοπισμός ποικιλίας

Η ονομασία Apex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,FILE -30-07APR17-4/8

Συγχρονισμός δεδομένων

Η λειτουργία συγχρονισμού δεδομένων χρησιμοποιείται για την αυτόματη ή μη αυτόματη αποστολή δεδομένων εργασίας απευθείας στο Κέντρο λειτουργιών της John Deere. Τα δεδομένα μεταφέρονται μέσω σήματος κινητής τηλεφωνίας από την αρθρωτή πύλη τηλεματικής (MTG).

Προτίμηση συγχρονισμού δεδομένων

Για να γίνεται αυτόματη αποστολή των δεδομένων εργασίας, επιλέξτε το πλαίσιο "Αυτόματος συγχρονισμός δεδομένων εργασίας". Τα δεδομένα αποστέλλονται στο Κέντρο λειτουργιών της John Deere όταν το MTG έχει σήμα ασύρματης σύνδεσης. Εάν δεν υπάρχει σήμα, τα δεδομένα εργασίας θα αποθηκεύονται στην οθόνη. Τα δεδομένα αποστέλλονται όταν υπάρχει σήμα και το MTG μπορεί να πραγματοποιήσει κλήση.

Ενεργοποιήσεις δεδομένων

Παρότι τα δεδομένα εργασίας αποστέλλονται αυτόματα από την οθόνη στο Κέντρο λειτουργιών της John Deere ανά διαστήματα, για να μπορέσετε να δείτε τα αρχεία στο

PC21844 —UN—16NOV15

Συγχρονισμός δεδομένων

Κέντρο λειτουργιών πρέπει να προκύψουν ένα από τα παρακάτω συμβάντα ενεργοποίησης:

- Έναρξη νέας εργασίας ή αλλαγή πελάτη, φάρμας ή αγρού
- Διακοπή της ασύρματης επικοινωνίας μεταξύ της οθόνης και του Κέντρου λειτουργιών της John Deere για περισσότερο από 30 λεπτά
- Μετακίνηση του κλειδιού στη θέση απενεργοποίησης και έπειτα στη θέση ενεργοποίησης σε διάστημα 30 λεπτών
- Μετακίνηση του διακόπτη ανάφλεξης στη θέση απενεργοποίησης για περισσότερο από 30 λεπτά.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,FILE -30-07APR17-5/8

Εισαγωγή δεδομένων

Επιλέξτε μέθοδο εισαγωγής:

- Εισαγωγή από μονάδα USB — Επιλέξτε τους φακέλους στη μονάδα USB που περιέχουν τα δεδομένα προς εισαγωγή.
- Εισαγωγή ληφθέντων αρχείων – Εισαγάγετε τα αρχεία ρύθμισης, δεδομένων εργασίας και προκαθορισμένων ρυθμίσεων από το Κέντρο Λειτουργιών της John Deere.

Αφού ολοκληρωθεί η εισαγωγή των αρχείων ρύθμισης και προκαθορισμένων ρυθμίσεων στην οθόνη, χρησιμοποιήστε το "Ρύθμιση εργασίας" για την εφαρμογή του αρχείου. Στο Κέντρο λειτουργιών της John Deere μπορείτε να βρείτε αρχεία βοήθειας σχετικά με τη δημιουργία και αποστολή αρχείων ρύθμισης στην οθόνη Generation 4.

Συμβατότητα

Μπορείτε να μεταφέρετε δεδομένα από άλλη οθόνη Generation 4, οθόνη GreenStar™ 3 2630, συμβατό λογισμικό υπολογιστή ή από το Κέντρο λειτουργιών της John Deere.

Το Κέντρο λειτουργιών της John Deere δεν υποστηρίζει τη δυνατότητα προβολής, αποστολής και λήψης σελίδων εκτέλεσης. Εάν κάποιο αρχείο ρύθμισης περιλαμβάνει μόνο σελίδες εκτέλεσης, το αρχείο αυτό θα εμφανίζεται ως μη έγκυρο στο Κέντρο λειτουργιών της John Deere. Εάν κάποιο αρχείο ρύθμισης περιλαμβάνει γραμμές καθοδήγησης ή όρια και σελίδες εκτέλεσης, θα φορτωθεί μεν κανονικά αλλά δεν θα μπορείτε να δείτε τις σελίδες εκτέλεσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν παρουσιαστούν προβλήματα κατά τη μεταφορά δεδομένων, ενημερώστε το Apex™ ή την εφαρμογή υπολογιστή τρίτου κατασκευαστή.

Κατά την εξαγωγή των δεδομένων από το Apex™, επιλέξτε μορφή κάρτας GS3 2630. Για να χρησιμοποιήσετε

Η ονομασία GreenStar είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας Deere & Company.
Η ονομασία Apex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC20405 —UN—30APR15

Εισαγωγή δεδομένων

γραμμές καθοδήγησης από άλλες οθόνες GreenStar™, μεταφέρετε τις γραμμές καθοδήγησης στο Apex™ και έπειτα πραγματοποιήσετε εξαγωγή σε μορφή κάρτας GS3 2630.

Διενέξεις δεδομένων

Όταν χρειάζεται, τροποποιούνται τα ονόματα των πελατών, φαρμών και αγρών που έχουν εισαχθεί. Για παράδειγμα, ο "Αγρός1" μετονομάζεται σε "Αγρός1(1)".

Εάν οι γραμμές καθοδήγησης είναι στο ίδιο πεδίο και δημιουργήθηκαν με την ίδια μέθοδο ιχνηλασίας, η οθόνη αντιμετωπίζει τις παρακάτω διενέξεις.

Διαφορετικό όνομα, ίδια γραμμή

- Εάν οι γραμμές είναι ίδιες, το όνομα της γραμμής καθοδήγησης στην οθόνη αντικαθίσταται από το όνομα στη μονάδα USB.

Ίδιο όνομα, διαφορετική γραμμή

- Εάν υπάρχουν δύο διαφορετικές γραμμές με το ίδιο όνομα, η γραμμή στη μονάδα USB μετονομάζεται κατά την εισαγωγή. Για παράδειγμα, το "Ίχνος1" μετονομάζεται σε "Ίχνος1(1)".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορεί να αποτύχει η εισαγωγή ενός αρχείου για διάφορους λόγους. Για να διαπιστώσετε ποιο αρχείο προκαλεί προβλήματα, διαγράψτε μεμονωμένα αρχεία από τη μονάδα USB και δοκιμάστε να επαναλάβετε την εισαγωγή των υπόλοιπων αρχείων.

DX,PC,FILE -30-07APR17-6/8

Εξαγωγή δεδομένων

Επιλέξτε μέθοδο εξαγωγής για τη μεταφορά των επιθυμητών τύπων δεδομένων.

- Επιλέξτε "Προσαρμοσμένη εξαγωγή" για να μεταφέρετε σελίδες εκτέλεσης, καθώς και δεδομένα εργασίας και γραμμές καθοδήγησης για συγκεκριμένο αγρό.
- Επιλέξτε "Εξαγωγή όλων των δεδομένων" για γρήγορη μεταφορά όλων των δεδομένων εργασίας, των γραμμών καθοδήγησης και των σελίδων εκτέλεσης με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

PC20406 —UN—30APR15

Εξαγωγή δεδομένων

- Επιλέξτε "Δεδομένα διαγνωστικών" για να μεταφέρετε στιγμιότυπα και αρχεία καταγραφής σφαλμάτων.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,FILE -30-07APR17-7/8

Διαγραφή δεδομένων

Κατά τη διαγραφή δεδομένων, διαγράφονται οι επιλεγμένοι τύποι δεδομένων από την οθόνη.

- Επιλέξτε "Προσαρμοσμένη Διαγραφή" για την κατάργηση δεδομένων εργασίας, γραμμών καθοδήγησης, προκαθορισμένων ρυθμίσεων και σελίδων εκτέλεσης.
- Επιλέξτε "Διαγραφή δεδομένων διαγνωστικών" για την κατάργηση στιγμιότυπων και αρχείων καταγραφής σφαλμάτων.

PC20407 —UN—30APR15

Διαγραφή δεδομένων

DX,PC,FILE -30-07APR17-8/8

Μονάδα USB

Απαιτήσεις μονάδας USB για οθόνες John Deere

- Μορφή — Windows FAT ή FAT32. Η οθόνη δεν αναγνωρίζει τη μορφή NTFS.
- Χωρητικότητα – Δεν υπάρχει μέγιστο όριο για τη χωρητικότητα μνήμης της μονάδας.
- Συνδεσιμότητα — USB 2.0
- Μέγιστες διαστάσεις — 9,2 mm (3/8 in.) πάχος επί 21,7 mm (7/8 in.) πλάτος

Βέλτιστες πρακτικές

- Μετά την εισαγωγή της μονάδας USB, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα. Για την αναγνώριση μεγάλων μονάδων USB ενδέχεται να χρειαστεί αρκετός χρόνος.
- Χρησιμοποιήστε μονάδα USB 4 GB ή μεγαλύτερης χωρητικότητας, ώστε να είναι δυνατή η αποθήκευση πολλών αντιγράφων ασφαλείας.
- Διαγράψτε από το USB στικ όλα τα αρχεία που δεν έχουν σχέση με τις οθόνες John Deere.

Ανατρέξτε στην καρτέλα "Υλικό οθόνης" στην εφαρμογή "Κέντρο διαγνωστικών" για να προσδιοριστεί αν η οθόνη αναγνωρίζει τη μονάδα USB.

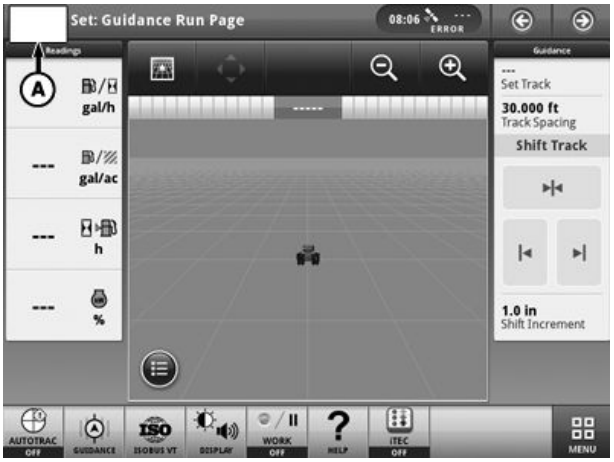
DX,PC,FILE,USB -30-07APR17-1/1

Λήψη στιγμιότυπων οθόνης

Επιλέξτε την περιοχή που επισημαίνεται στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης. Πιέστε παρατεταμένα έως ότου η οθόνη αρχίσει να αναβοσβήνει και ακουστεί ο ήχος κλείστρου κάμερας.

Τοποθετήστε τη μονάδα USB και επιλέξτε Εξαγωγή Δεδομένων για να μεταφερθούν τα στιγμιότυπα στη μονάδα.

A—Περιοχή στιγμιότυπου



PC17263 —UN—15JUL13

DX,PC,FILE,SCREENSHOT -30-22DEC15-1/1

Κέντρο Διαγνωστικών

Το Κέντρο Διάγνωσης είναι το μέρος όπου βρίσκονται οι διαδικασίες διάγνωσης για ολόκληρο το σύστημα. Επιλέξτε μία από τις καρτέλες για περισσότερες πληροφορίες.

Διαγνωστικοί έλεγχοι συστήματος

- Προβάλετε διαγνωστικές πληροφορίες για το μηχάνημα, το παρελκόμενο και τις εφαρμογές της οθόνης.

Διαγνωστικά Ελεγκτών

- Αποκτήστε πρόσβαση σε διαγνωστικές διευθύνσεις, κωδικούς διάγνωσης βλαβών και πληροφορίες για κάθε συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο δίαυλο CAN.

Κωδικοί βλάβης

- Προβάλετε όλους τους ενεργούς ή αποθηκευμένους κωδικούς διάγνωσης βλαβών.

Υλικό οθόνης

- Προβάλετε διαγνωστικές ενδείξεις για τον επεξεργαστή, το μόνιτορ και την οθόνη.

PC17272 —UN—17JUL13

Κέντρο διάγνωσης

Πληροφορίες διαύλου CAN

- Προβολή διαγνωστικών πληροφοριών για κάθε δίαυλο CAN.

Δίκτυο

- Προβάλετε διαγνωστικές ενδείξεις MTG.

Πλοήγηση στην εφαρμογή Κέντρο Διαγνωστικών

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα "Σύστημα".
3. Επιλέξτε την εφαρμογή Κέντρο Διαγνωστικών.

DX,PC,DIAG -30-07APR17-1/1

Διαγνωστικά Ελεγκτών

Η εφαρμογή Διαγνωστικά Ελεγκτών εμφανίζει τις παρακάτω πληροφορίες για τους ελεγκτές που είναι συνδεδεμένοι στον δίαυλο CAN.

Συσκευή

- Κάθε συσκευή στη λίστα προσδιορίζεται από Αναγνωριστικό Συσκευής, Διεύθυνση CAN και θέση Δικτύου CAN.

Κωδικοί

- Προσδιορίζει εάν η συσκευή έχει διαγνωστικούς κωδικούς βλαβών.

Πλήθος Μηνυμάτων

- Αριθμός μηνυμάτων CAN που η οθόνη έχει λάβει από τον ελεγκτή. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο μηδενισμού στο κάτω μέρος της σελίδας για επαναφορά του πλήθους μηνυμάτων για όλες τις συσκευές.

Προβολή και Ταξινόμηση

Επιλέξτε το πλήκτρο δίπλα στο **Προβολή κατά** για αλλαγή του τρόπου με τον οποίο εμφανίζονται οι ελεγκτές. Οι διαθέσιμες προβολές είναι οι εξής:

Όλες οι συσκ.

- Εμφανίζονται όλοι οι ελεγκτές που είναι συνδεδεμένοι στην οθόνη.

Συσκευές διαύλου παρελκόμενου

- Εμφανίζονται μόνο οι ελεγκτές στον Δίαυλο CAN Παρελκόμενου.

Συσκευές διαύλου οχήματος

- Εμφανίζονται μόνο οι ελεγκτές στον Δίαυλο CAN Οχήματος.

Επιλέξτε το πλήκτρο δίπλα στο **Ταξινόμηση κατά** για τακτοποίηση της λίστας σύμφωνα με αυτά τα φίλτρα.

Συσκευή

- Λίστα ταξινομημένη κατά Αναγνωριστικό Συσκευής.

Με κωδικούς

- Ταξινόμηση λίστας εάν η συσκευή έχει διαγνωστικούς κωδικούς βλαβών.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER -30-22DEC15-1/1

Διαγνωστικές Πληροφορίες

Επιλέξτε έναν ελεγκτή από τη λίστα Διαγνωστικά Ελεγκτών για πιο αναλυτικές πληροφορίες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η οθόνη τίθεται στη Διαγνωστική Λειτουργία όταν επιλέγεται ένας ελεγκτής. Η Διαγνωστική Λειτουργία καταργείται όταν κλείνει η σελίδα του ελεγκτή.

Διαγνωστικές Διευθύνσεις

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η αλλαγή των ρυθμίσεων στις Διαγνωστικές Διευθύνσεις ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο μηχάνημα ή στους ελεγκτές του παρελκόμενου. Ακολουθήστε τις οδηγίες και δείξτε προσοχή κατά την αλλαγή των τιμών διευθύνσεων.

Οι ελεγκτές έχουν διευθύνσεις που αποθηκεύουν τιμές για διάφορες ρυθμίσεις. Κάθε Διεύθυνση προσδιορίζεται από έναν Αριθμό και Τύπο Διεύθυνσης. Είναι δυνατή μόνο η προβολή των διευθύνσεων δεδομένων (για παράδειγμα, πληροφορίες έκδοσης λογισμικού), ενώ είναι δυνατή η επεξεργασία των διευθύνσεων εισόδου (για παράδειγμα, ρυθμίσεις βαθμονόμησης).

Διαγνωστικοί Κωδικοί Βλαβών

Εμφανίζονται οι τρέχοντες και αποθηκευμένοι κωδικοί για τον επιλεγμένο ελεγκτή. Επιλέξτε έναν κωδικό από τη λίστα για να προβληθούν οι λεπτομέρειες του κωδικού.

Πληροφορίες Ελεγκτή

Η σελίδα Διαγνωστικές Πληροφορίες εμφανίζει λεπτομερείς προδιαγραφές και αναγνωριστικές πληροφορίες από τον ελεγκτή. Αυτές οι πληροφορίες είναι χρήσιμες για τα διαγνωστικά ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO -30-22DEC15-1/1

Απόκρυψη Κέντρου Διαγνωστικών

Η οθόνη τίθεται στη Διαγνωστική Λειτουργία μόλις επιλέγεται ένας ελεγκτής. Επιλέξτε Απόκρυψη Κέντρου Διαγνωστικών για ελαχιστοποίηση της εφαρμογής και επιστροφή στην κύρια σελίδα.

Το πλήκτρο απόκρυψης είναι χρήσιμο για πρόσβαση σε κάποιο άλλο μέρος της οθόνης κατά τη διαδικασία βαθμονόμησης. Για επιστροφή στην ίδια διαγνωστική σελίδα, επιλέξτε την εφαρμογή Κέντρο Διαγνωστικών από το μενού.

PC15331 —UN—08JUL13

Απόκρυψη Κέντρου Διαγνωστικών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν συνιστάται να παραμένει η οθόνη στη Διαγνωστική Λειτουργία επειδή μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η απόδοση.

Καταργήστε τη Διαγνωστική Λειτουργία κλείνοντας τη σελίδα του ελεγκτή.

DX,PC,DIAG,HIDE -30-22DEC15-1/1

Κωδικοί διάγνωσης βλαβών

Η καρτέλα "Διαγνωστικοί Κωδικοί Βλαβών" εμφανίζει όλους τους τρέχοντες και αποθηκευμένους κωδικούς που παρουσιάστηκαν στο σύστημα.

Επιλέξτε το πλήκτρο ανανέωσης (A) για απαλοιφή και στη συνέχεια ανάκτηση όλων των κωδικών.

Επιλέξτε το πλήκτρο απαλοιφής κωδικών (B) για κατάργηση όλων των κωδικών από την οθόνη.

PC15332 —UN—08JUL13

A—Πλήκτρο ανανέωσης

B—Πλήκτρο απαλοιφής κωδικών

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,DIAG,DTC -30-07APR17-1/3

Προβολή και ταξινόμηση

Επιλέξτε το πλήκτρο δίπλα στο **Προβολή κατά** για αλλαγή του τρόπου με τον οποίο εμφανίζονται οι κωδικοί. Οι διαθέσιμες προβολές είναι οι εξής:

Κωδικός

- Η προβολή κατά “Κωδικό” εμφανίζει όλους τους κωδικούς που υπάρχουν στην οθόνη. Εμφανίζονται όλα τα παρακάτω: Τύπος κωδικού (A—C), Λεπτομέρειες, Κατάσταση και Πλήθος. Επιλέξτε έναν κωδικό από τη λίστα για να προβληθούν οι λεπτομέρειες κωδικού.

Συσκευή

- Η προβολή κατά “Συσκευή” εμφανίζει όλους τους ελεγκτές στον δίαυλο CAN. Εμφανίζονται όλα τα παρακάτω: Αναγνωριστικό Συσκευής, Δίκτυο CAN και

PC15333 —UN—09JUL13

Τύποι κωδικού

A—Προειδοποίηση διακοπής
B—Προειδοποίηση συντήρησης
C—Πληροφοριακή ειδοποίηση

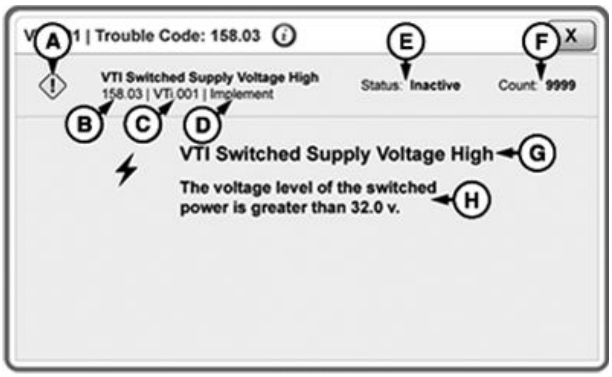
εάν η συσκευή έχει κωδικούς. Επιλέξτε έναν ελεγκτή στη λίστα για να προβληθούν οι κωδικοί συσκευής.

DX,PC,DIAG,DTC -30-07APR17-2/3

Λεπτομέρειες κωδικού

Επιλέξτε έναν κωδικό διάγνωσης βλάβης για να προβληθούν οι λεπτομέρειες του κωδικού.

A—Τύπος κωδικού διάγνωσης βλάβης
B—Αριθμός κωδικού διάγνωσης βλάβης
C—Αναγνωριστικό συσκευής
D—Δίκτυο διαύλου CAN
E—Κατάσταση κωδικού
F—Πλήθος
G—Κωδικός διάγνωσης βλάβης
H—Περιγραφή κωδικού διάγνωσης βλάβης



PC15334 —UN—09JUL13

Λεπτομέρειες κωδικού

DX,PC,DIAG,DTC -30-07APR17-3/3

Υλισμικό οθόνης

Στο υλισμικό οθόνης διατίθενται οι παρακάτω πληροφορίες:

Υλισμικό

- Οθόνη και Επεξεργαστής
  - Κωδικοί εξαρτημάτων
  - Αριθμοί σειράς
  - Ώρες λειτουργίας
- Παρουσία USB

Ηλεκτρικά στοιχεία

- Μη μεταγόμενη τάση
- Μεταγόμενη τάση
- CAN Οχήματος και Παρελκόμενου
  - Υψηλό CAN
  - Χαμηλό CAN

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μέση στιγμιαία τάση διαύλου CAN ανά δευτερόλεπτο.

Άλλα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μηχάνημα πρέπει να είναι κατάλληλα εξοπλισμένο για τη λήψη ορισμένων πληροφοριών.

- Κατάσταση εισόδου ραντάρ
- Συχνότητα ραντάρ
- Κατάσταση διακόπτη παρελκόμενου

DX,PC,DIAG,READINGS -30-07APR17-1/1

Πληροφορίες διαύλου CAN

Η καρτέλα Πληροφορίες Διαύλου CAN εμφανίζει την κατάσταση της επικοινωνίας μεταξύ ελεγκτών στον δίαυλο CAN. Ο Δίαυλος CAN Οχήματος συνδέει τους ελεγκτές όπως κινητήρας, υδραυλικό σύστημα και κιβώτιο ταχυτήτων. Ο δίαυλος CAN παρελκόμενου συνδέει ελεγκτές όπως δέκτης StarFire™, δεύτερη οθόνη ISOBUS και παρελκόμενα ISOBUS.

Ορισμένες τιμές εμφανίζουν πράσινη ή κίτρινη ένδειξη με θαυμαστικό. Ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος και του παρελκόμενου, η κίτρινη είναι ενδεχομένως αναμενόμενη.

- Πράσινη ένδειξη (A) — Τιμή εντός κανονικού εύρους

Η ονομασία StarFire είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC15335 —UN—09JUL13

A—Πράσινη ένδειξη, κανονικό εύρος

B—Κίτρινη ένδειξη, εκτός εύρους

- Κίτρινη ένδειξη (B) — Τιμή εκτός κανονικού εύρους.

DX,PC,DIAG,CANINFO -30-07APR17-1/1

Τιμές διαύλου CAN

Κατάσταση δικτύου

Ενεργή

- Το σύστημα λειτουργεί όπως αναμένεται. Εκτός από την οθόνη, τουλάχιστον ένας ελεγκτής είναι συνδεδεμένος και επικοινωνεί στον δίαυλο CAN.

Ανενεργή

- Η οθόνη δεν επικοινωνεί με κανέναν από τους ελεγκτές στον δίαυλο CAN. Εάν η οθόνη είναι μόνο ελεγκτής στον δίαυλο CAN, το συνολικό πλήθος μηνυμάτων αυξάνει και η κατάσταση δικτύου είναι ανενεργή.

Συνολικό Πλήθος Μηνυμάτων

Το συνολικό πλήθος μηνυμάτων είναι ο αριθμός των μηνυμάτων που στάλθηκαν στον δίαυλο CAN. Κατά τη λειτουργία του μηχανήματος, η τιμή αυτή καταμετρείται διαρκώς δεδομένου ότι υπάρχουν πάντοτε μηνύματα που στέλνονται στον δίαυλο CAN.

Χαμηλή και υψηλή τάση CAN

Η τάση κορυφής είναι η μέγιστη μέση τιμή τάσης που σημειώθηκε από την τελευταία ψυχρή εκκίνηση. Οι μετρήσεις τάσης υπολογίζονται κατά μέσο ανά δευτερόλεπτο. Η υψηλή τάση κορυφής CAN και η χαμηλή τάση κορυφής CAN κυμαίνονται κατά κανόνα μεταξύ 1,8 και 3,3 Volt.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ψυχρή εκκίνηση μπορεί να συμβεί μετά από απενεργοποίηση της οθόνης για 24 ώρες ή μετά την αποσύνδεση μη μεταγόμενης ισχύος από την οθόνη.

Χρήση διαύλου

Οι πληροφορίες στον δίαυλο CAN στέλνονται σε μηνύματα μεταξύ των ελεγκτών. Ο δίαυλος CAN παρελκόμενου της John Deere λειτουργεί με ταχύτητα baud 250 kbd, που σημαίνει ότι έχει δυνατότητα μεταγωγής ισχύος έως 256.000 φορές ανά δευτερόλεπτο για τη μετάδοση μηνυμάτων. Αυτή είναι μια 100% χρήση του διαύλου.

Εάν ένας ελεγκτής, όπως ένα παρελκόμενο, δεν λειτουργεί όπως αναμένεται, το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται σε χρήση του διαύλου κατά 45% ή υψηλότερη. Ορισμένες συσκευές δεν μπορούν να στέλνουν και να λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μηνύματα λόγω υψηλού φορτίου διαύλου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα παρελκόμενα ISOBUS δεν λειτουργούν με φορτία διαύλου υψηλότερα από 25%.

Ένας δέκτης StarFire™ σε λειτουργία προκαλεί φορτίο διαύλου κατά περίπου 5—7%.

Αποσυνδέοντας τα παρελκόμενα ή τους δέκτες GPS μπορεί να μειωθεί η χρήση διαύλου.

Η ονομασία StarFire είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Ταχύτητα Baud

Η ταχύτητα Baud δείχνει πόσο γρήγορα λειτουργεί ένας δίαυλος. Το ISOBUS και ο δίαυλος παρελκόμενου της John Deere λειτουργούν με ταχύτητα 250 kbd. Κάθε ελεγκτής που συνδέεται στο συγκεκριμένο σύστημα πρέπει να λειτουργεί στα 250 kbd, διαφορετικά δεν θα λειτουργεί σωστά.

Κατάσταση διαύλου και πλήθος σφαλμάτων

Είναι δυνατές τέσσερις καταστάσεις διαύλου CAN:

- Ενεργή – Ο δίαυλος CAN λειτουργεί χωρίς προβλήματα.
- Παθητική – Παρουσιάστηκαν παθητικά σφάλματα.
- Προειδοποίηση – Παρουσιάστηκαν σφάλματα προειδοποίησης διαύλου.
- Απενεργοποίηση – Παρουσιάστηκαν σφάλματα απενεργοποίησης διαύλου.

Εάν παρουσιαστεί κάποιο από αυτά τα σφάλματα, η οθόνη καταγράφει τον αριθμό των φορών που αυτό παρουσιάζεται.

Πλήθος παθητικών σφαλμάτων

- Εάν η τιμή καταμετρηθεί υψηλότερη από το μηδέν, κάποιος ελεγκτής στον δίαυλο CAN δεν έλαβε όλα τα μηνύματα. Ενδεχομένως να έχουν χαθεί σημαντικές πληροφορίες. Αυτό πιθανότητα οφείλεται σε υψηλή χρήση του διαύλου CAN.

Πλήθος προειδοποιήσεων διαύλου

- Εάν η τιμή καταμετρηθεί υψηλότερη από το μηδέν, κάποιος ελεγκτής στον δίαυλο CAN παρουσιάζει προβλήματα.

Πλήθος απενεργοποιήσεων διαύλου

- Εάν η τιμή καταμετρηθεί υψηλότερη από το μηδέν, κάποιος ελεγκτής στον δίαυλο CAN παρουσιάζει προβλήματα. Έχει χάσει έναν συγκεκριμένο αριθμό μηνυμάτων και δεν λαμβάνει πλέον μηνύματα. Έχουν χαθεί σημαντικές πληροφορίες. Αυτό πιθανότητα συμβαίνει σε συνδυασμό με υψηλή χρήση του διαύλου CAN.

Πλήθος σφαλμάτων υπέρβασης

- Το Πλήθος Σφαλμάτων Υπέρβασης δείχνει ότι οι εφαρμογές ή ελεγκτές στον δίαυλο CAN λαμβάνουν μηνύματα πιο γρήγορα από όσο μπορούν να τα επεξεργαστούν. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια μηνυμάτων και τη δυσλειτουργία του συστήματος. Αυτό πιθανότητα συμβαίνει σε συνδυασμό με υψηλή χρήση του διαύλου CAN.

DX,PC,DIAG,CANVALUES -30-22DEC15-1/1

Δίκτυο

Network tab displays diagnostic readings for machines that have a modular telematics gateway (MTG). Το MTG είναι ένα από τα κύρια στοιχεία που επιτρέπουν τη λειτουργία των λύσεων τηλεματικής της John Deere, όπως "JDLink™, Service ADVISOR™ εξ αποστάσεως" και "Απομακρυσμένη πρόσβαση οθόνης" (RDA-Remote Display Access) της John Deere.

Η ονομασία JDLink είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Service ADVISOR είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Το MTG περιέχει υλικολογισμικό, ένα μόντεμ κινητής τηλεφωνίας και μια συσκευή SIM. Αποστέλλει και λαμβάνει δεδομένα και μηνύματα μέσω δικτύων κινητής τηλεφωνίας.

Για να λειτουργήσει το RDA, χρειάζεται αδιάλειπτη σύνδεση κινητής τηλεφωνίας. Το JDLink™ δεν απαιτεί αδιάλειπτη σύνδεση κινητής τηλεφωνίας, επειδή το MTG μπορεί να αποθηκεύσει δεδομένα διάρκειας έως και 1000 ωρών.

DX,PC,DIAG,NETWORK -30-21OCT16-1/1

Χρήστες και πρόσβαση

Η εφαρμογή "Χρήστες και πρόσβαση" διαχειρίζεται τις ρυθμίσεις των προφίλ χρηστών για τον αποκλεισμό των χρηστών από ορισμένες δυνατότητες.

Καρτέλα "Προφίλ χρηστών"

- Αλλαγή προφίλ οθόνης και ορισμός κωδικού PIN για πρόσβαση του διαχειριστή.

Καρτέλα Ομάδες Πρόσβασης

- Αποθήκευση δυνατοτήτων οθόνης που είναι κλειδωμένες.

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Χρήστες και πρόσβαση"

PC17262 —UN—12JUL13

Χρήστες και πρόσβαση

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα "Σύστημα".
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Χρήστες και πρόσβαση".

DX,PC,USERS -30-22DEC15-1/1

Προφίλ Χρηστών

Η οθόνη μπορεί να ορισθεί σε ένα από τα δύο προφίλ, Διαχειριστής ή Χειριστής. Το ενεργό προφίλ εμφανίζεται επάνω από τη λίστα προφίλ.

Προφίλ Διαχειριστή (A)

Το προφίλ διαχειριστή ορίζεται πάντοτε στην Ομάδα Πλήρους Πρόσβασης. Επιτρέπει απεριόριστη πρόσβαση σε όλες τις δυνατότητες και δυνατότητα για κλείδωμα και ξεκλείδωμα των δυνατοτήτων στο Προφίλ Χειριστή. Είναι δυνατό να ορισθεί ένας κωδικός PIN για αποκλεισμό των χρηστών από το Προφίλ Διαχειριστή.

Προφίλ Χειριστή (B)

Το προφίλ χειριστή ορίζεται πάντοτε στην Ομάδα Περιορισμένης Πρόσβασης. Περιορίζεται μόνο στις δυνατότητες προς τις οποίες παρέχεται πρόσβαση. Το Προφίλ Χειριστή πρέπει να είναι ενεργό προφίλ και το Προφίλ Διαχειριστή πρέπει να έχει κωδικό PIN για να κλειδωθούν οι δυνατότητες.

PC17265 —UN—15JUL13

A—Προφίλ διαχειριστή **B—Προφίλ χειριστή**

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,USERS,PROFILES -30-07APR17-1/2

Αλλαγή ενεργού προφίλ

Επιλέξτε το πλήκτρο αλλαγής προφίλ (A) και επιλέξτε προφίλ από τη λίστα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν έχει δημιουργηθεί κωδικός PIN για το προφίλ διαχειριστή, αυτός θα πρέπει να εισαχθεί κατά την εναλλαγή από το Προφίλ Χρήστη στο Προφίλ Διαχειριστή.

Προσθήκη/Αλλαγή PIN

Επιλέξτε το πλήκτρο επεξεργασίας (B) για το Προφίλ Διαχειριστή. Επιλέξτε το πλήκτρο προσθήκης/αλλαγής PIN.

PC17266 —UN—15JUL13

A—Κουμπί Αλλαγή προφίλ
B—Κουμπί Επεξεργασία
C—Πλήκτρο προβολής

DX,PC,USERS,PROFILES -30-07APR17-2/2

Ομάδες πρόσβασης

Στις ομάδες πρόσβασης αποθηκεύονται οι λειτουργίες της οθόνης στις οποίες έχουν πρόσβαση οι χρήστες. Η Ομάδα Πλήρους Πρόσβασης μπορεί να χρησιμοποιεί όλες τις δυνατότητες στην οθόνη, ενώ η Ομάδα Περιορισμένης Πρόσβασης μπορεί να περιοριστεί μόνο σε συγκεκριμένες δυνατότητες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία της Ομάδας Πλήρους Πρόσβασης.

Η επεξεργασία των Ομάδων Περιορισμένης Πρόσβασης είναι δυνατή μόνο εφόσον το Προφίλ Διαχειριστή είναι Ενεργό Προφίλ.

Επιλέξτε το πλήκτρο προβολής (A) για να εμφανιστεί η Σύνοψη Ομάδων Πρόσβασης. Επιλέξτε το πλήκτρο επεξεργασίας ομάδας (B) για την πραγματοποίηση αλλαγών στην Ομάδα Πρόσβασης.

PC17267 —UN—15JUL13

A—Πλήκτρο προβολής
B—Πλήκτρο επεξεργασίας ομάδας

DX,PC,USERS,GROUPS -30-07APR17-1/2

Επεξεργασία Ομάδας Πρόσβασης

Για κάθε εφαρμογή που περιλαμβάνεται, εμφανίζεται η ένδειξη “Καμία Κλειδωμένη” εάν δεν υπάρχουν κλειδωμένες δυνατότητες. Όταν οι δυνατότητες είναι κλειδωμένες, εμφανίζονται υπό το όνομα της εφαρμογής και το εικονίδιο αλλάζει σε "κλειδωμένο".

Επιλέξτε μια εφαρμογή για επισήμανση και επιλέξτε το πλήκτρο Επεξεργασία.

Η σελίδα Επεξεργασία Δικαιωμάτων Πρόσβασης εμφανίζει μια λίστα με δυνατότητες που μπορούν να κλειδωθούν ή να ξεκλειδωθούν εναλλάσσοντας τον διακόπτη κλειδώματος/ξεκλειδώματος. Οι αλλαγές αποθηκεύονται κλείνοντας τη σελίδα.

PC17268 —UN—15JUL13

A—Εικονίδιο ξεκλειδώματος
B—Εικονίδιο κλειδώματος

DX,PC,USERS,GROUPS -30-07APR17-2/2

Διαχείριση διάταξης

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Διαχείριση διάταξης" για να δημιουργήσετε και να τροποποιήσετε σελίδες εκτέλεσης και τη γραμμή συντομεύσεων, έτσι ώστε να έχετε πρόσβαση στις σημαντικές πληροφορίες και λειτουργίες από την κύρια σελίδα.

Οι σελίδες εκτέλεσης αποτελούνται από "ενότητες" ή τμήματα που περιέχουν πληροφορίες και κουμπιά. Οι ενότητες σε μια σελίδα εκτέλεσης είναι δυνατό να προστεθούν, να καταργηθούν και να αναδιαταχθούν.

Μπορεί να δημιουργηθεί και να αποθηκευτεί απεριόριστος αριθμός σελίδων εκτέλεσης. Είναι δυνατό να δημιουργηθεί μόνο ένα σύνολο σελίδων εκτέλεσης με έως δέκα σελίδες εκτέλεσης.

Οι προσαρμοσμένες σελίδες εκτέλεσης είναι δυνατό να εισαχθούν από άλλη οθόνη 4ης γενιάς, οι οποίες έχουν το ίδιο μεγέθος. Οι σελίδες εκτέλεσης που εισάγονται είναι διαθέσιμες στην ενότητα "Όλες οι σελίδες εκτέλεσης".

PC16678 —UN—18MAR13

Διαχείριση Διάταξης

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Διαχείριση διάταξης"

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Διαχείριση διάταξης".

DX,PC,LAYOUT -30-22DEC15-1/1

Ενεργό Σύνολο

Το Ενεργό σετ είναι μια συλλογή έως και δέκα σελίδων εκτέλεσης ομαδοποιημένων για μια λειτουργία (π.χ. φύτευση ή όργωμα. Κατά τη μετακίνηση στις σελίδες εκτέλεσης στην κύρια σελίδα, εμφανίζονται μόνο οι σελίδες στο Ενεργό σετ.

Επιλέξτε Ενεργό σετ για να εμφανιστεί η σελίδα Επεξεργασία σετ σελίδων εκτέλεσης.

PC15336 —UN—10JUL13

Ενεργό Σετ

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -30-07APR17-1/3

Προσθήκη σελίδων εκτέλεσης στο Ενεργό σετ

Επιλέξτε το πλήκτρο Προσθήκη Σελίδων Εκτέλεσης για να εμφανιστεί μια λίστα σελίδων εκτέλεσης που είναι δυνατό να προστεθούν στο σύνολο. Επιλέξτε μία από τις σελίδες εκτέλεσης και επιλέξτε OK.

PC15341 —UN—10JUL13

Κουμπί Προσθήκη σελίδων εκτέλεσης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -30-07APR17-2/3

Επεξεργασία σελίδων εκτέλεσης στο Ενεργό Σύνολο

Επιλέξτε μία από τις σελίδες εκτέλεσης για να εμφανιστεί μια σειρά πλήκτρων για την επεξεργασία της συγκεκριμένης σελίδας εκτέλεσης.

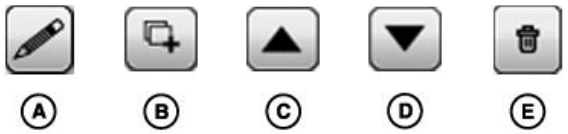
Επιλέξτε το πλήκτρο επεξεργασίας (A) για αλλαγή των ενοτήτων στη σελίδα εκτέλεσης.

Επιλέξτε το πλήκτρο αντιγραφής (B) για δημιουργία μιας νέας σελίδας εκτέλεσης με ίδιες ενότητες.

Επιλέξτε τα πλήκτρα Επάνω και Κάτω (C και D) για αλλαγή της σειράς των σελίδων εκτέλεσης. Η σειρά σελίδων εκτέλεσης χρησιμοποιείται κατά τη μετακίνηση στις σελίδες στην κύρια σελίδα.

Επιλέξτε το πλήκτρο κατάργησης (E) για διαγραφή μιας σελίδας εκτέλεσης από το Ενεργό Σύνολο. Η σελίδα εκτέλεσης εξακολουθεί να βρίσκεται στη λίστα "Όλες οι Σελίδες Εκτέλεσης", αλλά δεν βρίσκεται πλέον στο "Ενεργό Σύνολο".

PC15338 —UN—10JUL13



A—Κουμπί Επεξεργασία
B—Πλήκτρο αντιγραφής
C—Πλήκτρο επάνω
D—Κουμπί Κάτω
E—Κουμπί "Κατάργηση"

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το πλήκτρο κατάργησης δεν εμφανίζεται εάν υπάρχει μόνο μία σελίδα εκτέλεσης στο "Ενεργό Σύνολο".

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -30-07APR17-3/3

Γραμμή συντομεύσεων

Η γραμμή συντομεύσεων περιλαμβάνει τα προγραμματιζόμενα πλήκτρα συντομεύσεων που εμφανίζουν πληροφορίες κατάστασης και παρέχουν γρήγορη πρόσβαση σε λειτουργίες της εφαρμογής.

Επιλέξτε Προεπιλεγμένη γραμμή συντομεύσεων για να επεξεργαστείτε τη γραμμή συντομεύσεων.

PC17276 —UN—13AUG13

A—Πλήκτρα συντόμευσης

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -30-07APR17-1/2

Επεξεργασία γραμμής συντομεύσεων

Οι συντομεύσεις είναι δυνατό να προστεθούν, να καταργηθούν και να τακτοποιηθούν στη γραμμή συντομεύσεων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ίδια συντόμευση μπορεί να τοποθετηθεί στη γραμμή συντομεύσεων μόνο μία φορά.

Πατήστε το κουμπί Προσθήκη συντόμευσης (A) και επιλέξτε την εφαρμογή με το κατάλληλο περιεχόμενο. Οι εφαρμογές χωρίς διαθέσιμες συντομεύσεις εμφανίζονται με γκρι χρώμα. Βρείτε στη λίστα τη συντόμευση που εκτελεί την επιθυμητή λειτουργία και πατήστε το κουμπί Προσθήκη.

Μόλις προστεθεί στη γραμμή συντομεύσεων, επιλέξτε τη συντόμευση για να επισημανθεί. Πατήστε και σύρετε τη συντόμευση (B) για να μετακινηθεί σε μια ανοιχτή περιοχή.

Για να καταργηθεί μια συντόμευση, επιλέξτε την για να επισημανθεί και πατήστε το κουμπί Κατάργηση (C).

PC17386 —UN—15MAY14

PC17387 —UN—15MAY14

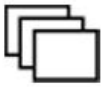
A—Κουμπί Προσθήκη
B—Εικονίδιο Μετακίνηση συντόμευσης
C—Κουμπί Κατάργηση συντόμευσης

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -30-07APR17-2/2

Όλες οι Σελίδες Εκτέλεσης

Η καρτέλα Όλες οι Σελίδες Εκτέλεσης εμφανίζει κάθε σελίδα εκτέλεσης που έχει δημιουργηθεί στην οθόνη. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται οι τρέχουσες σελίδες εκτέλεσης που βρίσκονται στο Ενεργό Σύνολο, καθώς και οι σελίδες εκτέλεσης που θα χρησιμοποιηθούν σε μελλοντικές λειτουργίες.

PC15340 —UN—10JUL13



Όλες οι Σελίδες Εκτέλεσης

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -30-07APR17-1/3

Επεξεργασία σελίδας εκτέλεσης

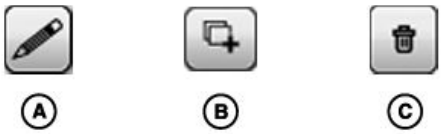
Επιλέξτε μία από τις σελίδες εκτέλεσης για να εμφανιστεί μια σειρά πλήκτρων για την επεξεργασία της συγκεκριμένης σελίδας εκτέλεσης.

Επιλέξτε το πλήκτρο επεξεργασίας (A) για αλλαγή των ενοτήτων στη σελίδα εκτέλεσης.

Επιλέξτε το πλήκτρο αντιγραφής (B) για δημιουργία μιας νέας σελίδας εκτέλεσης με ίδιες ενότητες.

Επιλέξτε το πλήκτρο κατάργησης (C) για διαγραφή μιας σελίδας εκτέλεσης από την οθόνη. Με την ενέργεια αυτή η σελίδα εκτέλεσης καταργείται οριστικά από την οθόνη και το Ενεργό Σύνολο.

PC15339 —UN—10JUL13



A—Κουμπί Επεξεργασία
B—Πλήκτρο αντιγραφής
C—Κουμπί "Κατάργηση"

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το πλήκτρο κατάργησης δεν εμφανίζεται όταν επιλέγεται η εξ ορισμού σελίδα εκτέλεσης.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -30-07APR17-2/3

Δημιουργία σελίδας εκτέλεσης

Επιλέξτε το πλήκτρο προσθήκης νέας για δημιουργία μια νέας σελίδας εκτέλεσης.

PC15341 —UN—10JUL13

Κουμπί προσθήκης νέας σελίδας εκτέλεσης

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -30-07APR17-3/3

Προσθήκη, Επεξεργασία ή Αντιγραφή Σελίδων Εκτέλεσης

Κατά την προσθήκη, την επεξεργασία ή την αντιγραφή μιας σελίδας εκτέλεσης εμφανίζεται η ίδια διεπαφή. Μια νέα σελίδα εκτέλεσης ξεκινάει κενή, ενώ οι διπλότυπες ή επεξεργασμένες σελίδες εκτέλεσης έχουν τις υπάρχουσες ενότητες.

Όνομα σελίδας εκτέλεσης

Κάθε σελίδα εκτέλεσης πρέπει να έχει ένα μοναδικό όνομα. Επιλέξτε το πλήκτρο επεξεργασίας (A) για ονομασία ή μετονομασία μιας σελίδας εκτέλεσης.

Προσθήκη ενότητας

Επιλέξτε το πλήκτρο προσθήκης ενότητας (B) και επιλέξτε την εφαρμογή με το κατάλληλο περιεχόμενο. Από τη λίστα, βρείτε την ενότητα με τα επιθυμητά στοιχεία και επιλέξτε το πλήκτρο προσθήκης.

PC15337 —UN—10JUL13

A—Κουμπί Επεξεργασία
B—Πλήκτρο προσθήκης ενότητας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ίδια ενότητα είναι δυνατό να τοποθετηθεί σε μια σελίδα εκτέλεσης μία φορά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ξεκινήστε με μεγαλύτερες ενότητες πριν από την προσθήκη μικρότερων ενοτήτων για να συμπληρωθεί ο χώρος.

Χρησιμοποιήστε το πλέγμα για να καθορίσετε τον χώρο που απαιτείται για μια μονάδα.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -30-07APR17-1/3

Αναδιάταξη ενοτήτων

Αφού προστεθεί στη σελίδα εκτέλεσης, επιλέξτε την ενότητα για να επισημανθεί. Πατήστε και σύρετε την ενότητα για να μετακινηθεί σε μια ανοιχτή περιοχή.

PC15342 —UN—10JUL13

Μετακίνηση ενότητας

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -30-07APR17-2/3

Κατάργηση ενότητας

Επιλέξτε την ενότητα για να επισημανθεί και επιλέξτε το πλήκτρο κατάργησης.

PC15343 —UN—10JUL13

Πλήκτρο κατάργησης ενότητας

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -30-07APR17-3/3

Πλοήγηση σελίδων εκτέλεσης στην κύρια σελίδα

Αν στο Ενεργό Σύνολο υπάρχουν περισσότερες από μία σελίδες εκτέλεσης, υπάρχουν πολλοί τρόποι για να επιλεγεί η σελίδα εκτέλεσης που θα εμφανίζεται στην κύρια σελίδα.

PC17357 —UN—03DEC13

A—Γραμμή τίτλου

Γραμμή τίτλου

Επιλέξτε τη γραμμή τίτλου (A) στο επάνω μέρος της κύριας σελίδας για να εμφανιστεί μια λίστα με όλες τις σελίδες εκτέλεσης που υπάρχουν στο ενεργό σύνολο. Επιλέξτε μια σελίδα εκτέλεσης για επιστροφή στην κύρια σελίδα.

DX,PC,LAYOUT,NAV -30-07APR17-1/3

Κουμπιά Επόμενη και Προηγούμενη σελίδα εκτέλεσης

Επιλέξτε το δεξί ή το αριστερό βέλος (B) για κυκλική εναλλαγή των σελίδων εκτέλεσης.

PC17358 —UN—03DEC13

B—Κουμπιά Επόμενη και Προηγούμενη σελίδα εκτέλεσης

Σύρσιμο δακτύλου

Σύρετε το δάχτυλό σας (C) κατά μήκος της οθόνης, αριστερά και δεξιά, για κυκλική εναλλαγή των σελίδων εκτέλεσης.

C—Σύρσιμο δακτύλου

DX,PC,LAYOUT,NAV -30-07APR17-2/3

Κουμπί συντόμευσης Γραμμή Πλοήγησης

Επιλέξτε το δεξιό βέλος (D) κάτω από την οθόνη στη γραμμή πλοήγησης του CommandCenter™.

PC17359 —UN—03DEC13

D—Κουμπί συντόμευσης Γραμμή Πλοήγησης

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,LAYOUT,NAV -30-07APR17-3/3

Αγροί και όρια

Τα ονόματα αγρών χρησιμοποιούνται για την οργάνωση των πληροφοριών ώστε να είναι ευκολότερη η εύρεση και η χρήση δεδομένων, π.χ. γραμμών καθοδήγησης. Η χρήση των ονομάτων αγρών είναι προαιρετική και τα απροσδιόριστα ονόματα επισημαίνονται με την ένδειξη "---".

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Αγροί και όρια" για να κάνετε τα εξής:

- Επιλογή ονόματος τοποθεσίας αγρού που θα χρησιμοποιείται για όλες τις υπόλοιπες εφαρμογές.
- Δημιουργία ονόματος πελάτη, αγροκτήματος ή αγρού.
- Αλλαγή ονόματος πελάτη, φάρμας ή αγρού.
- Αντιστοίχηση ενός αγρού σε διαφορετικό αγρόκτημα ή πελάτη.
- Διαγραφή πελάτη, φάρμας ή αγρού.
- Δημιουργία ορίων.

Επιλέξτε πελάτη, φάρμα και αγρό για να ορίσετε την τρέχουσα τοποθεσία και επιλέξτε το όνομα αγρού που θα χρησιμοποιείται για όλες τις άλλες εφαρμογές.

Ενσωμάτωση με καθοδήγηση

- Μπορείτε να συσχετίσετε έναν αγρό με ένα ίχνος καθοδήγησης είτε κατά τη δημιουργία του ίχνους είτε κατά την επεξεργασία του.
- Μπορείτε να φιλτράρετε τη λίστα ιχνών καθοδήγησης με βάση το όνομα του αγρού.

PC17260 —UN—11JUL13

Εφαρμογή "Αγροί και όρια"

Μονάδα σελίδας εκτέλεσης

Η εφαρμογή "Διαχείρισης διάταξης" περιλαμβάνει την εφαρμογή "Αγροί" για τη μονάδα "Τοποθεσία". Διατίθεται στην προεπιλεγμένη σελίδα εκτέλεσης καθοδήγησης και μπορεί να προστεθεί σε οποιαδήποτε σελίδα εκτέλεσης.

Επιλέξτε έναν αγρό στην ενότητα "Τοποθεσία" για να κάνετε τα εξής:

- Φιλτράρισμα της λίστας με τα ίχνη καθοδήγησης.
- Συσχέτιση νέων ιχνών με τον αγρό κατά τη δημιουργία τους.
- Δημιουργήστε νέα ή συνεχίστε με προηγούμενα δεδομένα εργασίας.

Μετάβαση στην ενότητα "Αγροί"

1. Επιλέξτε το κουμπί "Μενού".
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Αγροί".

DX,PC,FIELDS -30-22DEC15-1/1

Διαχείριση πελατών, αγροκτημάτων και αγρών

Οργάνωση αγρού

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω ιεραρχία για την οργάνωση των δεδομένων:

- Οι πελάτες (A) βρίσκονται στο υψηλότερο επίπεδο οργάνωσης.
- Οι φάρμες (B) βρίσκονται στο μεσαίο επίπεδο οργάνωσης. Μια φάρμα μπορεί να συσχετιστεί με έναν πελάτη.
- Οι αγροί (C) βρίσκονται στο βασικό επίπεδο οργάνωσης. Ένας αγρός μπορεί να συνδεθεί με μια φάρμα και ένα πελάτη.

Δεν είναι απαραίτητο να τηρείται αυστηρή ιεραρχία αλλά είναι, ωστόσο, δυνατό να χρησιμοποιηθούν μόνο ονόματα αγρών και τα ονόματα φάρμας και πελάτη να είναι κενά. Είναι ακόμη δυνατό να μην χρησιμοποιούνται καθόλου ονόματα αγρών.

Αυτές οι αποφάσεις εξαρτώνται από τον όγκο δεδομένων που τηρούνται στο αρχείο. Για μεγαλύτερο όγκο δεδομένων απαιτείται μια δομή για τον εντοπισμό αγρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε παλαιότερες οθόνες John Deere, οι χάρτες και οι γραμμές καθοδήγησης αποθηκεύονταν με βάση τα ονόματα αγρών. Στην οθόνη 4ης γενιάς, τα δεδομένα αποθηκεύονται ως σημεία γεωγραφικού πλάτους και μήκους. Το όνομα αγρού απαιτείται μόνο για να χρησιμοποιηθεί για το φιλτράρισμα δεδομένων.

Επιλογή και φιλτράρισμα ονομάτων

Στην ιεραρχία πελάτη, φάρμας και αγρού, επιλέξτε τους πελάτες και τις φάρμες για να εντοπίσετε αγρούς.

1. Επιλέξτε την καρτέλα "Πελάτης".
2. Από τη λίστα, επιλέξτε έναν πελάτη. Το όνομα του πελάτη προβάλλεται στην καρτέλα "Πελάτης".
3. Η καρτέλα "Αγρόκτημα" προβάλλεται αυτόματα. Παρατίθενται μόνο τα αγροκτήματα που σχετίζονται με τον πελάτη.
4. Από τη λίστα, επιλέξτε ένα αγρόκτημα. Το όνομα του αγροκτήματος προβάλλεται στην καρτέλα "Αγρόκτημα".
5. Η καρτέλα "Αγρός" προβάλλεται αυτόματα. Παρατίθενται μόνο οι αγροί που σχετίζονται με τον πελάτη και τη φάρμα. Επιλέξτε αγρό.

Κατάργηση φίλτρου

Διαγράψτε το φίλτρο επιλέγοντας το κουμπί "Διαγραφή επιλογών".

PC17389 —UN—15MAY14

A—Πελάτης
B—Αγρόκτημα
C—Αγρός

Δημιουργία και επεξεργασία ονομάτων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πελάτες, οι φάρμες ή οι αγροί δεν πρέπει να μετονομάζονται μετά την καταγραφή δεδομένων. Σε περίπτωση μετονομασίας, αλλάξτε τα ονόματα και σε άλλες τοποθεσίες, όπως το Κέντρο λειτουργιών της John Deere.

Τα ονόματα πελατών, φαρμών και αγρών δεν μπορούν να είναι διπλότυπα. Τα ονόματα που σχετίζονται με διαφορετικούς πελάτες και αγροκτήματα πρέπι να είναι μοναδικά.

Καρτέλες "Πελάτης" και "Αγρόκτημα"

Εφόσον έχετε επιλέξει τις καρτέλες "Πελάτης" ή "Αγρόκτημα", επιλέξτε το κουμπί επεξεργασίας στο κάτω μέρος της σελίδας για να εμφανίσετε τη λίστα "Επεξεργασία πελάτη" ή "Επεξεργασία αγροκτήματος".

Και στις δύο λίστες, επιλέξτε ένα από τα ονόματα πελάτη ή αγροκτήματος για να το αλλάξετε ή επιλέξτε το κουμπί "Νέο" στην κάτω πλευρά της σελίδας για να δημιουργήσετε ένα όνομα.

Καρτέλα "Αγρός"

Αφότου επιλέξετε την καρτέλα "Αγρός", επισημάνετε το όνομα αγρού και επιλέξτε το πλήκτρο επεξεργασίας για την επεξεργασία ενός αγρού. Επιλέξτε το πλήκτρο "Νέο" στην κάτω πλευρά της σελίδας για να δημιουργήσετε ένα όνομα.

Διαγραφή ονομάτων

Για να διαγράψετε ένα όνομα, να αλλάξετε τον πελάτη, το αγρόκτημα ή τον αγρό, επιλέξτε το πλήκτρο "Διαγραφή" στη σελίδα επεξεργασίας.

- Η διαγραφή ενός πελάτη διαγράφει επίσης όλα τα αγροκτήματα, τους αγρούς και τις γραμμές καθοδήγησης που σχετίζονται με το συγκεκριμένο πελάτη.
- Η διαγραφή ενός αγροκτήματος διαγράφει επίσης όλους τους αγρούς και τις γραμμές καθοδήγησης που σχετίζονται με το συγκεκριμένο αγρόκτημα.
- Η διαγραφή ενός αγρού διαγράφει επίσης όλα τα ίχνη καθοδήγησης που σχετίζονται με το συγκεκριμένο αγρό.

DX,PC,FIELDS,MANAGE -30-07APR17-1/1

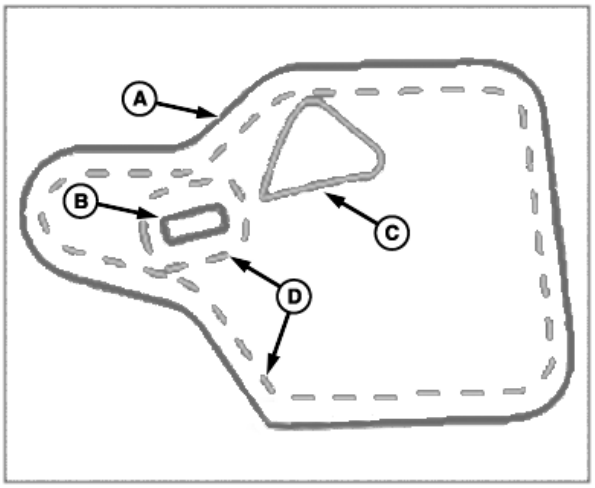
Όρια αγρού

Το εξωτερικό όριο (A) υποδεικνύει την περίμετρο ενός αγρού.

Τα εσωτερικά όρια υποδεικνύουν σημαντικές περιοχές του αγρού. Τα όρια αυτά μπορεί να είναι αδιάβατα (ροζ) (B) ή διαβατά (κίτρινα) (C). Για παράδειγμα, αδιάβατο όριο είναι ένα πηγάδι ενώ διαβατό όριο είναι ένα υδάτινο ρεύμα.

Τα όρια πλατωμάτων (κίτρινες παύλες) (D) υποδεικνύουν περιοχές του αγρού όπου υπάρχουν γραμμές ολοκλήρωσης ή γραμμές στροφής. Τα όρια αυτά δημιουργούνται μέσα στο εξωτερικό όριο και γύρω από αδιάβατα εσωτερικά όρια.

Όταν χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με την εφαρμογή "Έλεγχος τμήματος", τα όρια εμποδίζουν την εφαρμογή του προϊόντος στις επισημασμένες περιοχές του αγρού και έξω από αυτόν.



PC21838 —UN—19NOV15

A—Εξωτερικό όριο (ροζ)
B—Αδιάβατο εσωτερικό όριο (ροζ)
C—Διαβατό εσωτερικό όριο (κίτρινο)
D—Όριο πλατώματος (κίτρινο)

Υπολογισμός εμβαδού

Το εκτιμώμενο εμβαδόν των ορίων υπολογίζεται σε επίπεδο δύο διαστάσεων. Το εμβαδόν που καλύπτουν όλα τα ενεργά εσωτερικά όρια αφαιρείται από το εμβαδόν του εξωτερικού ορίου. Οι αλλαγές ανύψωσης δεν λαμβάνονται υπόψη στον υπολογισμό του εμβαδού των ορίων.

Τα σύνολα εργασίας περιλαμβάνουν τις αλλαγές ανύψωσης στη συνολική δουλεμένη περιοχή. Λόγω διαφορών στον υπολογισμό, τα σύνολα ορίων και εργασίας διαφέρουν.

Για τη δημιουργία ενός ορίου χρησιμοποιώντας έναν χάρτη κάλυψης, απαιτούνται τα εξής:

- Όνομα αγρού
- Χάρτης κάλυψης χωρίς κενά κάλυψης γύρω από το εξωτερικό του αγρού.

Για τη δημιουργία ενός ορίου από το οποίο περάσατε με το όχημα, απαιτούνται τα εξής:

- Όνομα αγρού
- StarFire™ δέκτης με σήμα SF1 ή καλύτερο.

Η ονομασία StarFire είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES -30-07APR17-1/1

Καθοδήγηση AutoTrac™

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή "Καθοδήγηση" για διεύθυνση των μηχανημάτων στον αγρό με βάση τις τροχιές καθοδήγησης. Η καθοδήγηση μπορεί να γίνει μη αυτόματα ή αυτόματα χρησιμοποιώντας τη δυνατότητα AutoTrac™.

Μη Αυτόματη Καθοδήγηση (περιλαμβάνεται)

Η "Μη Αυτόματη Καθοδήγηση", γνωστή και ως Parallel Tracking™, επιτρέπει στον χειριστή τη μη αυτόματη διεύθυνση με βάση τις τροχιές (ίχνη) καθοδήγησης χρησιμοποιώντας τη φωτεινή μπάρα, τον χάρτη και τους ηχητικούς τόνους στην οθόνη. Για να λειτουργήσει η "Μη Αυτόματη Καθοδήγηση", απαιτείται δέκτης StarFire™. Το Parallel Tracking™ δείχνει τη θέση του μηχανήματος στον αγρό ως προς μια τροχιά που καθορίστηκε κατά την πρώτη διέλευση στον αγρό. Το Parallel Tracking™ διαθέτει λειτουργίες προκειμένου να ακολουθείται μια ευθεία ή καμπύλη τροχιά. Χρησιμοποιήστε το εικονίδιο μηχανήματος, τη φωτεινή μπάρα και τη γραμμή στην οθόνη για να ξέρετε προς τα πού πρέπει να κατευθυνθείτε για να παραμείνετε στην παράλληλη διαδρομή με την τελευταία. Οι ηχητικές προειδοποιήσεις επιτρέπουν στον χειριστή να εστιάσει την προσοχή του στον αγρό.

Καθοδήγηση AutoTrac™ (απαιτείται ενεργοποίηση)

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Parallel Tracking είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία StarFire είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13

Καθοδήγηση

Το AutoTrac™ είναι ένα σύστημα διεύθυνσης με υποβοήθηση που διευθύνει αυτόματα το μηχάνημα στον αγρό. Για να λειτουργήσει το AutoTrac™ απαιτείται δέκτης StarFire™ και ενσωματωμένο σύστημα διεύθυνσης στο μηχάνημα. Αφού ο χειριστής εισάγει μια διαδρομή αναφοράς (Τροχιά 0) στο AutoTrac™, το μηχάνημα θα κατευθυνθεί παράλληλα με τη συγκεκριμένη τροχιά εφόσον πληρούνται όλες οι συνθήκες.

Η εφαρμογή Καθοδήγηση AutoTrac™ παρέχει τα εργαλεία για τα εξής:

- Ρύθμιση τροχιάς καθοδήγησης.
- Αλλαγή εύρους τροχιάς.
- Προσαρμογή ρυθμίσεων για βελτιωμένη απόδοση καθοδήγησης.
- Ενεργοποίηση του AutoTrac™.
- Προβολή κωδικών εξόδου.

DX,PC,AUTOTRAC -30-22DEC15-1/1

Διαχείριση εξοπλισμού

Επιλέξτε την εφαρμογή "Διαχείριση εξοπλισμού" για να καταχωρήσετε ρυθμίσεις στα Προφίλ μηχανήματος παρελκόμενων. Οι ρυθμίσεις προφίλ παίζουν σημαντικό ρόλο στην ακριβή απόδοση των γεωργικών εφαρμογών ακριβείας της John Deere, όπως το AutoTrac™, ο Έλεγχος τμήματος και οι χάρτες δεδομένων εργασίας.

Μετάβαση στην εφαρμογή "Διαχείριση εξοπλισμού"

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC20410 —UN—22MAY15

Διαχείριση εξοπλισμού

3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Διαχείριση εξοπλισμού".

DX,PC,EQUIP -30-22DEC15-1/1

Προφίλ μηχανήματος

Γενικές ρυθμίσεις

Όταν η οθόνη εντοπίσει το μηχάνημα, μερικά δεδομένα ρυθμίζονται αυτόματα από τις μονάδες ελέγχου του μηχανήματος.

Προς το παρόν, δεν υπάρχει δυνατότητα εισαγωγής ή εξαγωγής ρυθμίσεων προφίλ από την οθόνη.

Οι ρυθμίσεις που αφορούν συγκεκριμένους τύπους μηχανημάτων εμφανίζονται μόνο εφόσον πληρούνται οι προδιαγραφές.

- ***Σημείο άρθρωσης αρθρωτού τρακτέρ***
  Μπροστινός άξονας
  - Απόσταση από το σημείο άρθρωσης στο κέντρο του μπροστινού άξονα. Το σημείο άρθρωσης είναι το σημείο περιστροφής του μηχανήματος κατά την εκτέλεση μιας στροφής.

  Πίσω άξονας
  - Απόσταση από το σημείο άρθρωσης στο κέντρο του πίσω άξονα. Το σημείο άρθρωσης είναι το σημείο περιστροφής του μηχανήματος κατά την εκτέλεση μιας στροφής.
- ***Κέντρο περιστροφής τρακτέρ με ερπύστριες***
  Κέντρο περιστροφής
  - Απόσταση από το σημείο περιστροφής του μηχανήματος στον πίσω άξονα.

Μετατοπίσεις GPS

- ***Πλευρική μετατόπιση GPS***
  - Η πλευρική απόσταση (αριστερά ή δεξιά) από την κεντρική γραμμή του μηχανήματος μέχρι το κέντρο του δέκτη GPS. Η τιμή αυτή ρυθμίζεται συνήθως στο 0,0, εκτός εάν ο δέκτης GPS είναι μετατοπισμένος προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά από την κεντρική γραμμή του μηχανήματος. Οι εφαρμογές Καθοδήγηση και Αντιστοίχιση απαιτούν ρυθμίσεις Πλευρικής μετατόπισης GPS.
- ***Ευθύγραμμη Μετατόπιση GPS***
  - Η απόσταση, εντός της σειράς, από το κέντρο του άξονα χωρίς σύστημα διεύθυνσης του μηχανήματος έως το κέντρο του δέκτη GPS. Για την εφαρμογή Αντιστοίχιση απαιτούνται ρυθμίσεις Ευθύγραμμης Μετατόπισης GPS.
- ***΄Υψος GPS***
  - Κάθετη απόσταση του δέκτη GPS από το έδαφος.

Μετατοπίσεις σύνδεσης

- Ευθύγραμμη απόσταση από το κέντρο του πίσω άξονα μέχρι το σημείο σύνδεσης. Το σημείο σύνδεσης είναι το σημείο όπου το παρελκόμενο συνδέεται στο μηχάνημα. Για την εφαρμογή "Χαρτογράφηση" απαιτούνται ρυθμίσεις Μετατόπισης σύνδεσης.

Επαναφορά προφίλ στις εργοστασιακές προεπιλογές

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η επαναφορά ρυθμίσεων προφίλ στις εργοστασιακές προεπιλογές είναι δυνατή μόνο για μηχανήματα που εντοπίζονται από την οθόνη.

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προφίλ του μηχανήματος είναι αποθηκευμένες στις μονάδες ελέγχου του μηχανήματος. Οι αλλαγές που γίνονται σε αυτές τις ρυθμίσεις αποθηκεύονται στην οθόνη. Για να επαναφέρετε το προφίλ στις εργοστασιακές προεπιλογές, επιλέξτε τις ρυθμίσεις στην επάνω πλευρά της σελίδας "Προφίλ μηχανήματος". Έπειτα, επιλέξτε το κουμπί "Επαναφορά προφίλ".

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή "Διαχείριση εξοπλισμού" και το "Προφίλ μηχανήματος", χρησιμοποιήστε τη βοήθεια της εφαρμογής "Κέντρο βοήθειας" στην οθόνη.

DX,PC,EQUIP,MACHINE -30-07APR17-1/1

Προφίλ παρελκόμενου

Το όνομα του προφίλ ορίζεται αυτόματα με βάση το παρελκόμενο που επίσης εντοπίζεται αυτόματα και δεν υπάρχει δυνατότητα αποθήκευσης. Σε παρελκόμενα χωρίς μονάδα ελέγχου, το όνομα προφίλ ορίζεται από τον χειριστή.

Προς το παρόν, δεν υπάρχει δυνατότητα εισαγωγής ή εξαγωγής ρυθμίσεων προφίλ από την οθόνη.

Αποθήκευση ρυθμίσεων προφίλ

Επιλέξτε το κουμπί "Αποθήκευση" για να αποθηκεύσετε ρυθμίσεις από όλες τις καρτέλες και να κλείσετε την εφαρμογή "Προφίλ παρελκόμενου". Δεν χρειάζεται να πραγματοποιείτε αποθήκευση κατά την εναλλαγή μεταξύ των διάφορων καρτελών.

Οι ρυθμίσεις της εφαρμογής "Προφίλ παρελκόμενων" αποθηκεύονται στην οθόνη, σύμφωνα με τους παρακάτω παράγοντες:

- Όνομα προφίλ
- Όνομα ISO εντοπισμένης ομάδας ελέγχου παρελκόμενου

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ρυθμίσεις προ-λειτουργίας στη μονάδα ελέγχου παρελκόμενου όπως διαμόρφωση μετάδοσης κίνησης, πρέπει να ορίζονται πριν από τη διαμόρφωση των ρυθμίσεων Προφίλ Παρελκόμενου.

Το όνομα ISO αλλάζει όταν αλλάζουν κάποιες ρυθμίσεις της μονάδας ελέγχου παρελκόμενου. Αυτό περιλαμβάνει αλλαγή ρυθμίσεων μονάδας ελέγχου μεταξύ λιπάσματος και σποράς.

Αυτόματος εντοπισμός ρυθμίσεων προφίλ

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο Έλεγχος τμήματος πρέπει να είναι απενεργοποιημένος για τον εντοπισμό φυτευτών SeedStar™ 2 ή SeedStar™ XP κατά την πρώτη σύνδεση με το τρακτέρ. Μετά την πρώτη σύνδεση, ο φυτευτής εντοπίζεται είτε "ο Έλεγχος τμήματος" είναι ενεργοποιημένος είτε όχι.

Κατά τη σύνδεση μιας μονάδας ελέγχου παρελκόμενου, ορισμένες ρυθμίσεις Προφίλ Παρελκόμενου ορίζονται αυτόματα από τη μονάδα ελέγχου παρελκόμενου.

Κατά την πρώτη σύνδεση της μονάδας ελέγχου, εμφανίζεται η ειδοποίηση "Δημιουργήθηκε Προφίλ Παρελκόμενου". Κατά την επανασύνδεση του παρελκόμενου στο μέλλον, αυτό αναγνωρίζεται από το ειδικό όνομα ISO και φορτώνονται οι ρυθμίσεις του προφίλ παρελκόμενου που έχουν αποθηκευτεί στην οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν επιλέξετε "Ρύθμιση αργότερα", η ειδοποίηση θα εξακολουθεί να εμφανίζεται.

Όταν συνδεθεί ένα παρελκόμενο το οποίο δεν αναγνωρίζεται, πρέπει να δημιουργηθεί ένα προφίλ για το συγκεκριμένο παρελκόμενο. Για τη δημιουργία ενός προφίλ παρελκόμενου, επιλέξτε το πλήκτρο "Προσθήκη παρελκόμενου" στην εφαρμογή "Διαχείριση εξοπλισμού".

Για προβολή του τρέχοντος εντοπισμένου ονόματος ISO, επιλέξτε Κέντρο Διαγνωστικών > καρτέλα Διαγνωστικά Ελεγκτών > Μονάδα ελέγχου παρελκόμενου > καρτέλα Πληροφορίες Ελεγκτών.

Επαληθεύστε όλες τις απαιτούμενες ρυθμίσεις πριν από τη λειτουργία. Το σημείο εργασίας δεν ορίζεται αυτόματα.

Τύποι σύνδεσης

- Ο τύπος σύνδεσης, ή ζεύξης, περιγράφει με ποιον τρόπο είναι συνδεδεμένο το παρελκόμενο στο μηχάνημα και καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο θα προσδιορίζει η οθόνη την κίνηση του παρελκόμενου πίσω από το μηχάνημα.
  Οι λειτουργίες χάρτη κάλυψης, τεκμηρίωσης και Ελέγχου τμήματος απαιτούν τον καθορισμό των ρυθμίσεων τύπου σύνδεσης.

- ***Μετατόπιση περιστρεφόμενης ζεύξης***
  - Ορισμένα παρελκόμενα διαθέτουν περιστρεφόμενη ζεύξη που συνδέεται στην πίσω ζεύξη 3 σημείων του μηχανήματος. Η μετατόπιση για αυτήν την περιστρεφόμενη θέση είναι απαραίτητη για την οθόνη ώστε να προσδιοριστεί η κίνηση του παρελκόμενου πίσω από το μηχάνημα. Η επιλογή είναι διαθέσιμη όταν η ζεύξη 3 σημείων επιλέγεται ως τύπος σύνδεσης.

Πλάτος λειτουργίας

- Το Πλάτος Λειτουργίας είναι το πλάτος της έκτασης που οργώνεται, φυτεύεται, λιπαίνεται ή θερίζεται με κάθε πέρασμα στο χωράφι. Χρησιμοποιείται για τη δημιουργία χαρτών δεδομένων εργασίας και για τον υπολογισμό της δουλεμένης περιοχής. Οι εφαρμογές Καθοδήγηση, Χαρτογράφηση και Σύνολα Έκτασης απαιτούν το Πλάτος Λειτουργίας.

Διαστάσεις

- ***Πλευρική μετατόπιση***
  - Πλευρική απόσταση από το κεντρικό σημείο του μηχανήματος μέχρι το κεντρικό σημείο του πλάτους λειτουργίας του παρελκόμενου. Οι εφαρμογές Καθοδήγηση και Χαρτογράφηση απαιτούν ρύθμιση Πλευρικής Μετατόπισης.

- ***Κέντρο περιστροφής***
  - Ευθύγραμμη απόσταση από το σημείο σύνδεσης μέχρι το κέντρο περιστροφής του παρελκόμενου ενώ βρίσκεται σε θέση λειτουργίας. Συνήθως, αυτό ισχύει όταν τα φέροντα μέρη του παρελκόμενου έρχονται σε επαφή με το έδαφος. Η μετατόπιση του κέντρου περιστροφής είναι σημαντική για την ακριβή δημιουργία του μοντέλου ρυμούλκησης παρελκόμενου γύρω από καμπύλες. Για την εφαρμογή χαρτογράφησης απαιτείται η ρύθμιση του κέντρου περιστροφής.

- ***Σημείο Εργασίας***

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

- Ευθύγραμμη απόσταση από το σημείο σύνδεσης έως το σημείο όπου εκτελείται η εργασία. Για παράδειγμα, κατά το διασκορπισμό σπόρων ή προϊόντων, το θερισμό σοδειάς ή το όργωμα εδάφους. Για την εφαρμογή Αντιστοίχιση απαιτείται ρύθμιση Σημείου Εργασίας.

- ***Μετατόπιση τμήματος (παρελκόμενα ISOBUS)***
  - Η ευθεία απόσταση από το κέντρο περιστροφής μέχρι το σημείο όπου εκτελείται η λειτουργία. Για παράδειγμα, κατά το διασκορπισμό σπόρων ή προϊόντων, το θερισμό σοδειάς ή το όργωμα εδάφους. Για την εφαρμογή χαρτογράφησης απαιτείται η ρύθμιση της μετατόπισης τμήματος.

Καταγραφή εργασίας

- Τα "Εναύσματα καταγραφής" καθορίζουν πότε θα ενεργοποιούνται και θα απενεργοποιούνται τα σύνολα καταγραφής χάρτη και παρακολούθησης εργασίας. Δεν είναι όλα τα "Εναύσματα καταγραφής" διαθέσιμα για όλους τους τύπους μηχανήματος.

Η ονομασία SeedStar είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στη μη αυτόματη λειτουργία, ο χειριστής πρέπει να πατήσει το πλήκτρο καταγραφής ή παύσης για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί η καταγραφή του χάρτη δεδομένων εργασίας.

Μηχανική καθυστέρηση

- Μηχανική καθυστέρηση είναι ο μέσος χρόνος που χρειάζεται το προϊόν να φτάσει στο έδαφος μετά από εντολή ON ή OFF. Ενδέχεται να απαιτείται αλλαγή για κάθε συνδυασμό μηχανήματος, παρελκόμενου και οθόνης. Για την εφαρμογή "Χαρτογράφηση" απαιτούνται ρυθμίσεις Μηχανικής καθυστέρησης. Οι ρυθμίσεις είναι σημαντικές για την απόδοση του Ελέγχου τμήματος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εφαρμογές "Διαχείριση εξοπλισμού" και "Προφίλ παρελκόμενου", χρησιμοποιήστε τη Βοήθεια στην οθόνη του Κέντρου Βοήθειας.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT -30-07APR17-2/2

Διαχείριση Ρυθμίσεων

Χρησιμοποιήστε τη Διαχείριση Ρυθμίσεων για φόρτωση, επεξεργασία ή αποθήκευση των παραμετροποιήσεων του μηχανήματος και των ρυθμίσεων παρελκόμενου. Οι αποθηκευμένες παραμετροποιήσεις χρησιμοποιούνται για εύκολη επαναφορά των ρυθμίσεων που ένα μηχάνημα και ένα παρελκόμενο χρησιμοποιούν κατά τη διάρκεια μιας εργασίας.

Πλοήγηση στη Διαχείριση Ρυθμίσεων

1. Επιλέξτε Μενού.

PC22543 —UN—22APR16

Διαχείριση Ρυθμίσεων

2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή Διαχείριση Ρυθμίσεων.

DX,PC,SETTINGS -30-10MAY16-1/1

Παρακολούθηση μηχανήματος

Η εφαρμογή "Παρακολούθηση μηχανήματος" εμφανίζει τις τιμές απόδοσης του συγκεκριμένου μηχανήματος. Οι ομαδοποιήσεις τιμών περιλαμβάνουν:

- Ταχύτητα και Ισχύς
- Καύσιμο και Πίεση
- Θερμοκρασία
- Ηλεκτρική
- Ώρες

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι διαθέσιμες τιμές σε κάθε ομάδα εξαρτώνται από το μοντέλο του μηχανήματος.

Επιλέξτε τις καρτέλες στην αριστερή πλευρά της σελίδας για εναλλαγή μεταξύ των ομάδων. Επιλέξτε μια τιμή για προβολή ενός αναδυόμενου πλαισίου όπου εμφανίζεται μόνο η συγκεκριμένη τιμή.

Εάν μια τιμή δεν είναι διαθέσιμη, εμφανίζονται παύλες.

PC15318 —UN—16MAY13

Παρακολούθηση μηχανήματος

Πλοήγηση στην εφαρμογή Παρακολούθηση Μηχανήματος

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Παρακολούθηση μηχανήματος".

DX,PC,MACHMON -30-23DEC15-1/1

Παρακολούθηση εργασίας

Η εφαρμογή "Παρακολούθηση εργασίας" προβάλλει τους μέσους όρους και τα σύνολα των τιμών ειδικά για το μηχάνημα και τις εργασίες. Επιλέξτε μια τιμή στη σελίδα για την προβολή ενός αναδυόμενου πλαισίου όπου εμφανίζεται μόνο η συγκεκριμένη τιμή. Κάθε τιμή μπορεί να τοποθετηθεί στην κύρια σελίδα εκτέλεσης.

Χρησιμοποιήστε το κουμπί επαναφοράς στο κάτω μέρος της σελίδας για να διαγραφούν όλες οι τιμές, εκτός από τις στιγμιαίες. Η ημερομηνία και η ώρα της τελευταίας επαναφοράς εμφανίζεται δίπλα στο κουμπί.

Στη δεξιά πλευρά από το κουμπί επαναφοράς η "Καταγραφή εργασίας" δείχνει εάν η «Παρακολούθηση εργασίας» είναι ενεργή και πραγματοποιεί μετρήσεις τη δεδομένη στιγμή. Ένας παλλόμενος φωτισμός δείχνει ότι είναι ενεργή.

PC15317 —UN—16MAY13

Παρακολούθηση εργασίας

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Παρακολούθηση εργασίας"

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Παρακολούθηση εργασίας".

DX,PC,WORKMON -30-23DEC15-1/1

Καταγραφή Εργασίας

Όταν η Καταγραφή Εργασίας είναι ενεργοποιημένη, η καταγραφή χάρτη και οι μετρητές που απαιτούν έναυσμα καταγραφής συσσωρεύονται. Οι μετρητές που απαιτούν Καταγραφή Εργασίας περιλαμβάνουν:

- Έκταση εργασίας
- Χρόνος εργασίας
- Παραγωγικότητα
- Μέσος όρος καυσίμου ανά έκταση
- Μέση ταχύτητα εργασίας

Επιλέξτε "Καταγραφή Εργασίας" στην κάτω δεξιά γωνία για την προβολή ενός αναδυόμενου παραθύρου με τις ρυθμίσεις καταγραφής.

Η κατάσταση καταγραφής βασίζεται στο τρέχον έναυσμα καταγραφής που έχει επιλεγεί στο Προφίλ Παρελκόμενου. Εάν το έναυσμα καταγραφής δεν ταιριάζει με τις τρέχουσες λειτουργίες, πατήστε το πλήκτρο επεξεργασίας για αλλαγή του επιλεγμένου εναύσματος καταγραφής. Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. κεφάλαιο Προφίλ Παρελκόμενου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το έναυσμα καταγραφής είναι ρυθμισμένο στη μη αυτόματη λειτουργία, η καταγραφή εργασίας μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί πατώντας το πλήκτρο καταγραφής.

DX,PC,WORKMON,REC -30-23DEC15-1/1

Συντήρηση και βαθμονομήσεις

Η εφαρμογή "Συντήρηση και βαθμονομήσεις" επιτρέπει στον χειριστή να ρυθμίζει τα διαστήματα συντήρησης και να εκτελεί βαθμονομήσεις στα εξαρτήματα του μηχανήματος.

Πλοήγηση στην εφαρμογή "Συντήρηση και βαθμονομήσεις"

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Ρυθμίσεις Τρακτέρ.

PC15324 —UN—21MAY13

Συντήρηση και βαθμονομήσεις

3. Επιλέξτε την εφαρμογή "Συντήρηση και βαθμονομήσεις".

DX,PC,MAINT -30-23DEC15-1/1

Έλεγχοι σέρβις

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαθεσιμότητα της λειτουργίας Έλεγχοι σέρβις εξαρτάται από τους προαιρετικούς εξοπλισμούς της αγοράς.

Πραγματοποιείτε τους ελέγχους σέρβις με το τρακτέρ σε επίπεδο έδαφος και σβηστό κινητήρα. Για ενδείξεις ακριβείας, περιμένετε τουλάχιστον 40 λεπτά μετά το σβήσιμο του κινητήρα πριν ελέγξετε τις στάθμες των υγρών.

Μια λυχνία επισημαίνει την κατάσταση ενός σημείου ελέγχου σέρβις του μηχανήματος.

- Πράσινη λυχνία — Κανονική στάθμη
- Κόκκινη λυχνία — Υψηλή ή χαμηλή στάθμη

Είναι διαθέσιμα τα παρακάτω σημεία ελέγχου:

PC17385 —UN—15MAY14

A—Στάθμη λαδιού κινητήρα **B—Στάθμη ψυκτικού κινητήρα**

- Στάθμη λαδιού κινητήρα (A)
- Στάθμη ψυκτικού υγρού κινητήρα (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK -30-07APR17-1/1

Διαστήματα συντήρησης

Τα Διαστήματα Συντήρησης υπενθυμίζουν πότε πρέπει να πραγματοποιούνται οι εργασίες τακτικής συντήρησης σε ένα μηχάνημα.

Επιλέξτε το πλήκτρο Προσθήκη Διαστήματος Συντήρησης για να προσθέσετε νέο διάστημα συντήρησης. Είναι δυνατή η προσθήκη απεριόριστου αριθμού διαστημάτων συντήρησης.

Αφού δημιουργηθεί ένα διάστημα συντήρησης, προστίθεται στη λίστα και εμφανίζεται με το όνομα, τον παρερχόμενο χρόνο και τον χρόνο του διαστήματος.

- Ο χειριστής επιλέγει το όνομα για τον προσδιορισμό του συγκεκριμένου διαστήματος συντήρησης.
- Ο παρερχόμενος χρόνος δείχνει τον αριθμό των ωρών που έχουν παρέλθει από την τελευταία επαναφορά του διαστήματος συντήρησης.
- Διάστημα είναι αριθμός των ωρών μεταξύ κάθε συντήρησης.

Τα διαστήματα ταξινομούνται από την μικρότερη προς την μεγαλύτερη προθεσμία διαστήματος συντήρησης. Στη συνέχεια ταξινομούνται κατά όνομα, κατά αλφαβητική σειρά, με προτεραιότητα βάσει των αριθμών.

Εικοσιτέσσερις ώρες πριν από τη λήξη της προθεσμίας του διαστήματος συντήρησης, το σύστημα ενημερώνει τον χειριστή ότι το μηχάνημα θα χρειαστεί συντήρηση σύντομα. Όταν επιβεβαιωθεί η λήψη του μηνύματος, το σύστημα ενημερώνει τον χειριστή σχετικά με το προσεχές σέρβις σε κάθε εκκίνηση έως ότου εκτελεστεί επαναφορά του διαστήματος συντήρησης.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL -30-23DEC15-1/1

Βαθμονομήσεις

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για την εκτέλεση βαθμονόμησης ολίσθησης τροχών και βαθμονόμησης ραντάρ.

Βαθμονόμηση Ραντάρ

Μια συσκευή ραντάρ χρειάζεται να βαθμονομηθεί όταν εγκαθίσταται για πρώτη φορά στο μηχάνημα, ή αν υπάρχει διαφορά μεταξύ ταχύτητας ραντάρ και πραγματικής ταχύτητας πορείας κατά τη λειτουργία πάνω σε σκληρή επιφάνεια.

PC23946 —UN—22MAR17

Βαθμονόμηση Ραντάρ

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε συνθήκες ανέμου, μετατοπιζόμενα στοιχεία όπως φύλλα, σκόνη ή αμμοχάλικο είναι δυνατό να οδηγήσουν σε ανακριβή ταχύτητα ραντάρ.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,MAINT,CAL -30-07APR17-1/2

Βαθμονόμηση Ολίσθησης Τροχών

Βαθμονομήστε την ολίσθηση τροχών αν υπάρχει αναντιστοιχία μεταξύ ταχύτητας ραντάρ και ταχύτητας τροχών κατά τη λειτουργία χωρίς φορτίο πάνω σε σκληρή επιφάνεια. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "Παρακολούθηση Μηχανήματος".

Εκτελέστε βαθμονόμηση κατά την οδήγηση με το μηχάνημα χωρίς φορτίο, σε σκληρή, ξηρή, καθαρή και επίπεδη επιφάνεια.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η βαθμονόμηση ολίσθησης τροχών είναι διαθέσιμη μόνο σε μια συνδεδεμένη και βαθμονομημένη συσκευή ραντάρ.

PC23947 —UN—22MAR17

Βαθμονόμηση Ολίσθησης Τροχών

Προτού εκτελέσετε τη βαθμονόμηση ολίσθησης τροχών βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα ραντάρ είναι ακριβής.

DX,PC,MAINT,CAL -30-07APR17-2/2

ISOBUS VT

Αυτή η οθόνη της John Deere υποστηρίζει μονάδες ελέγχου συμβατές με ISOBUS σύμφωνα με το ISO 11783. Η παρακολούθηση και ο χειρισμός αυτών των μονάδων ελέγχου μπορούν να γίνονται μέσω Εικονικού Τερματικού ISOBUS (Virtual Terminal - VT).

Όταν ένας ελεγκτής ISOBUS συνδέεται, τα αρχεία γραφικών για τη διεπαφή χρήστη φορτώνονται στο ISOBUS VT. Στη συνέχεια η εφαρμογή ISOBUS VT παρέχει τη δυνατότητα στον χειριστή να πλοηγηθεί και να χειριστεί όλες τις διαθέσιμες λειτουργίες του ελεγκτή ISOBUS.

Πλοήγηση στην εφαρμογή ISOBUS VT

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή ISOBUS VT.

Συνδεδεμένα παρελκόμενα και ελεγκτές ISOBUS

Η οθόνη 4ης γενιάς φορτώνει και επικοινωνεί με διαφορετικούς ελεγκτές ISOBUS ταυτόχρονα. Μετά την επιλογή του κουμπιού μενού εμφανίζεται μια λίστα με όλους τους συνδεδεμένους ελεγκτές ISOBUS.

Επιλέξτε τον επιθυμητό ελεγκτή ISOBUS και πατήστε το κουμπί OK για να προβληθεί η διεπαφή χρήστη.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν το περιβάλλον εργασίας μιας μονάδας ελέγχου ISOBUS δεν εμφανίζεται σωστά:

- Δείτε την καταχώρηση της μονάδας ελέγχου ISOBUS στο Κέντρο κατάστασης και ακολουθήστε τα βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων για την αναφερόμενη κατάσταση. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τις καταχωρήσεις των μονάδων ελέγχου ISOBUS στο Κέντρο διάγνωσης.

Εάν το περιβάλλον εργασίας εξακολουθεί να μην εμφανίζεται σωστά:

1. Επιλέξτε ρυθμίσεις στο επάνω μέρος της εφαρμογής ISOBUS VT.
2. Στις σύνθετες ρυθμίσεις επιλέξτε "Clean Up ISOBUS VT" ώστε να διαγράψετε τα αποθηκευμένα αρχεία για το περιβάλλον εργασίας χρήστη της μονάδας ελέγχου ISOBUS.

Την επόμενη φορά που η μονάδα ελέγχου θα συνδεθεί το περιβάλλον εργασίας χρήστη θα φορτωθεί πάλι.

Μονάδα σελίδας εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες ISOBUS VT στη σελίδα εκτέλεσης χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Διαχειριστής διάταξης.

Οι μονάδες φορτώνονται από τον ελεγκτή παρελκομένου και διατίθενται μόνο όταν ο ελεγκτής είναι συνδεδεμένος. Οι διαθέσιμοι τύποι μονάδων εξαρτώνται από τον κατασκευαστή του ελεγκτή. Η οθόνη αυτή μπορεί να εμφανίζει ISOBUS VT έκδοση 3.

PC16682 —UN—18MAR13

ISOBUS VT

DX,PC,ISOBUSVT -30-07APR17-1/1

Δέκτης GPS StarFire™

Ο δέκτης GPS StarFire™ λαμβάνει σήμα εντοπισμού θέσης και διαφορικής διόρθωσης μέσω ενός και μόνο δέκτη.

Η μονάδα αντιστάθμισης εδάφους (TCM) είναι ενσωματωμένη στο δέκτη και διορθώνει τη δυναμική του μηχανήματος, όπως είναι η κλίση και το βήμα σε πλαγιές, ανώμαλο έδαφος ή μεταβαλλόμενες συνθήκες εδάφους. Για τη σωστή λειτουργία απαιτείται ακριβής βαθμονόμηση του TCM.

Για οδηγίες ρύθμισης και βαθμονόμησης, βλ. εγχειρίδιο χειρισμού του δέκτη StarFire™.

Η ονομασία StarFire είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14

Δέκτης StarFire

Πλοήγηση στην εφαρμογή Δέκτης GPS StarFire™

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή StarFire™.

DX,PC,STARFIRE -30-07APR17-1/1

Βίντεο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην βασίζεστε σε κάμερα για την αποφυγή σύγκρουσης ή εντοπισμού άτομου που βρίσκεται κοντά. Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων, πρέπει να παραμένετε πάντοτε σε επαγρύπνηση και να έχετε επίγνωση του χώρου γύρω από μηχάνημα κατά το χειρισμό του. Διαβάστε και κατανοήστε την παράγραφο σχετικά με την ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΠΙΣΘΟΠΟΡΕΙΑ στο κεφάλαιο "Ασφάλεια".

Η εφαρμογή Βίντεο χρησιμοποιείται για την παρακολούθηση περιοχών γύρω από το μηχάνημα. Είναι δυνατή η προβολή μόνο ενός βίντεο τη φορά.

Ο επεξεργαστής 4600 μπορεί να υποστηρίξει έως τέσσερις εισόδους κάμερας, ενώ ο επεξεργαστής 4100 μπορεί να υποστηρίξει μόνο μία είσοδο κάμερας.

PC15312 —UN—15MAY13

Βίντεο

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους διάφορους τύπους οθόνης, βλ. κεφάλαιο Παρουσίαση Οθόνης.

Πλοήγηση στην εφαρμογή Βίντεο

1. Επιλέξτε Μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα Εφαρμογές.
3. Επιλέξτε την εφαρμογή Βίντεο.

DX,PC,VIDEO -30-07APR17-1/4

Εναλλαγή καμερών

Εάν είναι συνδεδεμένες περισσότερες από μία κάμερες, επιλέξτε μεταξύ των εισόδων κάμερας επιλέγοντας διαφορετικούς αριθμούς κάμερας.

PC23948 —UN—22MAR17

Εικονίδιο κάμερας

DX,PC,VIDEO -30-07APR17-2/4

Βίντεο καθρέπτη

Επιλέξτε το πλήκτρο Κάτοπτρο Βίντεο για την προσομοίωση ενός καθρέπτη οπισθοπορείας. Αυτό προκαλεί εναλλαγή ανάμεσα στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της εικόνας βίντεο.

PC23949 —UN—22MAR17

Κουμπί βίντεο καθρέπτη

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,PC,VIDEO -30-07APR17-3/4

Αντίθεση

Ρυθμίστε την αντίθεση του βίντεο χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα συν (+) και πλην (-). Αυξήστε τη φωτεινότητα του βίντεο επιλέγοντας το πλήκτρο "συν" και μειώστε την επιλέγοντας το πλήκτρο "πλην".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προσδιορίστε αν η εικόνα της κάμερας ή η εφαρμογή βίντεο είναι κατοπτρισμένη πριν από τη χρήση της εφαρμογής Βίντεο.

PC23950 —UN—22MAR17

Εικονίδιο αντίθεσης βίντεο

DX,PC,VIDEO -30-07APR17-4/4

Εναύσματα βίντεο

Το βίντεο μπορεί να εμφανιστεί όταν εκτελούνται ορισμένες λειτουργίες του μηχανήματος (Για παράδειγμα: Οπισθοπορεία, Σύμπλεξη Δυναμοδότη).

1. Επιλέξτε Επεξεργασία Εναυσμάτων για την προσαρμογή των ρυθμίσεων.
2. Επιλέξτε ένα έναυσμα.
3. Επιλέξτε είσοδο κάμερας για το τρέχον έναυσμα. Η συγκεκριμένη κάμερα εμφανίζεται όταν το έναυσμα ενεργοποιείται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να μην εμφανίζεται το βίντεο για ένα έναυσμα, επιλέξτε Καμία Κάμερα.

4. Εισαγάγετε το χρονικό όριο του βίντεο. Αυτό είναι το χρονικό διάστημα κατά οποίο το βίντεο εμφανίζεται μετά την απενεργοποίηση της σκανδάλισης.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS -30-23DEC15-1/1

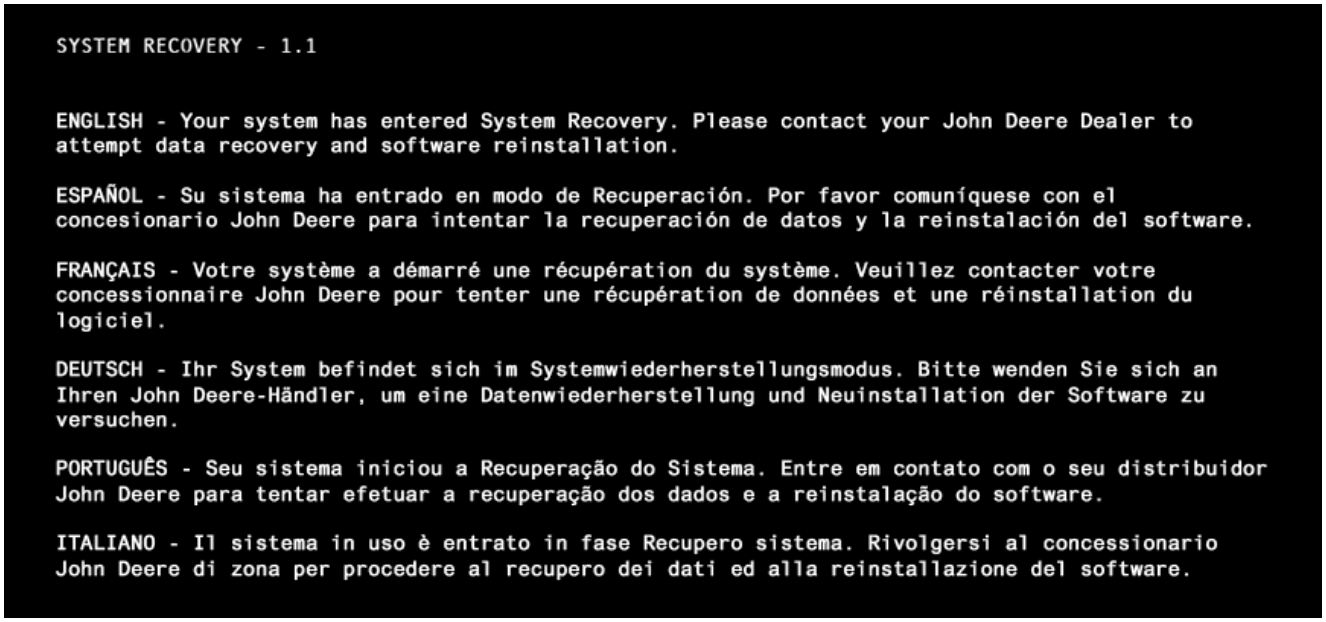
Καθαρισμός οθόνης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Καθαρίζετε πάντοτε την οθόνη όταν είναι εκτός λειτουργίας. Ο καθαρισμός της οθόνης όσο βρίσκεται σε λειτουργία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τυχόν ακούσιο πάτημα κουμπιών.

Για τον καθαρισμό της οθόνης, απενεργοποιήστε και σκουπίστε την οθόνη με μαλακό πανί ψεκασμένο με καθαριστικό χωρίς αμμωνία, όπως το καθαριστικό γυάλινων επιφανειών ή το πολυχρηστικό καθαριστικό της John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP -30-21OCT16-1/1

Αποκατάσταση συστήματος



PC20404 —UN—08MAY15

Το σύστημα έχει τεθεί σε λειτουργία αποκατάστασης συστήματος. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere για ανάκτηση δεδομένων και επανεγκατάσταση λογισμικού.

Αν εμφανιστεί το μήνυμα αποκατάστασης συστήματος, ακολουθήστε τις οδηγίες.

Η αποκατάσταση συστήματος προσπαθεί να προστατεύσει και ενδεδομένως να αποθηκεύσει τα δεδομένα του χρήστη. Η αποκατάσταση συστήματος ξεκινάει όταν το σύστημα εντοπίσει μια διένεξη που ενδέχεται να αλλοιώσει τις προβλεπόμενες λειτουργίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση συστήματος, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY -30-21OCT16-1/1

Εφαρμογές οθόνης CommandCenter™

Οι πληροφορίες που ακολουθούν περιλαμβάνουν βοήθεια στην οθόνη για κάθε εφαρμογή ειδικά για το συγκεκριμένο μηχάνημα. Οι πληροφορίες αυτές είναι επίσης διαθέσιμες στην οθόνη.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

VM03385,0000137 -30-15NOV16-1/1

Πρόσβαση Interactive Combine Adjustment

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

Μενού

SS43267,00008E3 -30-24JAN17-1/3

2. Καρτέλα Εφαρμογές

H119891 —UN—30JAN17

Εφαρμογές

SS43267,00008E3 -30-24JAN17-2/3

3. Interactive Combine Adjustment

H116290 —UN—25JAN17

Interactive Combine Adjustment

SS43267,00008E3 -30-24JAN17-3/3

Κύρια σελίδα Interactive Combine Adjustment (ICA)

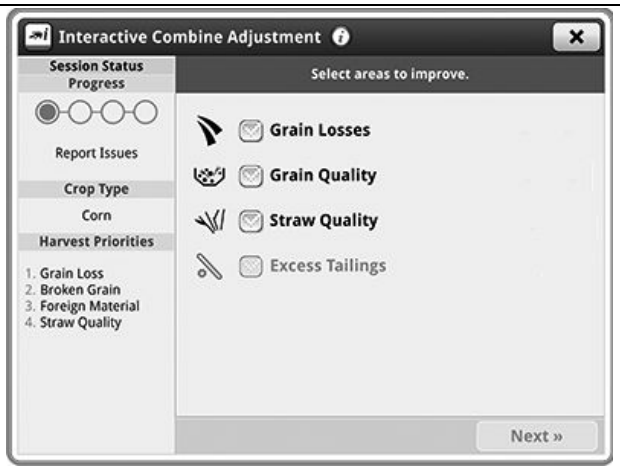
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA) στοχεύει ενεργά στη βελτιστοποίηση των ρυθμίσεων του μηχανήματος με βάση τις πληροφορίες που παρέχει ο χειριστής.

- Χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις θερισμού για τις αρχικές ρυθμίσεις του μηχανήματος για την επιλεγμένη σοδειά.
- Χρησιμοποιήστε το Interactive Combine Adjustment για να βελτιστοποιήσετε τις ρυθμίσεις του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά τη διάρκεια μιας περιόδου λειτουργίας, όποτε κλείσετε την εφαρμογή ICA θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη, το οποίο μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης στην οθόνη.



H120314 —UN—21JUN17

Interactive Combine Adjustment

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000924 -30-16MAY17-1/8

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Interactive Combine Adjustment:

Κατάσταση περιόδου λειτουργίας— επισημαίνει την Πρόοδο, τον Τύπο σοδειάς, τις Προτεραιότητες θερισμού, τα Αναφερθέντα προβλήματα και την Τελευταία ρύθμιση του συστήματος.

Στάδιο 1 — Αναφορά προβλημάτων

Επιλογή τομέων για βελτίωση.— επιλέξτε έναν τομέα που χρειάζεται βελτίωση.

Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών;— επιλέξτε συγκεκριμένους τύπους ποιότητας σιτηρών που χρειάζονται βελτίωση απόδοσης.

H116301 —UN—25JAN17

Αναφορά προβλημάτων

Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2

Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2— εμφανίζει μια σύνοψη των προβλημάτων, που εντοπίστηκαν από το ICA2 κατά το άνοιγμα του ICA από το ICA2.

SS43267,0000924 -30-16MAY17-2/8

Στάδιο 2 — Έλεγχος λύσεων

Το ICA ψάχνει για συστάσεις.βρίσκει τις συνιστώμενες ρυθμίσεις μηχανήματος με βάση τα προβλήματα που αναφέρετε.

Επιλέξτε "Εφαρμογή", για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση.— εφαρμόζει τη συνιστώμενη λύση Interactive Combine Adjustment (ICA).

H116306 —UN—25JAN17

Έλεγχος λύσεων

Επιλέξτε "Επόμενο", για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση.— απαιτεί να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις εντός ή εκτός της καμπίνας.

SS43267,0000924 -30-16MAY17-3/8

Στάδιο 3 — Εφαρμογή λύσης

Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση...— πραγματοποιεί την επιλεγμένη προσαρμογή ρύθμισης.

Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης...— παρακολουθεί την αλλαγή απόδοσης της επιλεγμένης συνιστώμενης ρύθμισης.

Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή...— πραγματοποιήστε τις χειροκίνητες αλλαγές ρύθμισης του μηχανήματος, που πρέπει να πραγματοποιηθούν,

H116327 —UN—25JAN17

Εφαρμογή λύσης

για να μεταβεί το Interactive Combine Adjustment (ICA) αυτόματα στο επόμενο βήμα της αξιολόγησης λύσης.

SS43267,0000924 -30-16MAY17-4/8

Στάδιο 4 — Παροχή πληροφοριών

Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση;— γνωστοποιήστε στο Interactive Combine Adjustment (ICA) την κατάσταση της απόδοσης θερισμού μετά την πραγματοποίηση της τελευταίας ρύθμισης.

Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA;— σας επιτρέπει να επιλέξετε τα ακόλουθα, εάν τα "Μη αναφερθέντα προβλήματα" δεν είναι αποδεκτά:

H116329 —UN—25JAN17

Παροχή πληροφοριών

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000924 -30-16MAY17-5/8

Στάδιο 5 — Ολοκλήρωση βελτιστοποίησης

Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA— το μηχάνημα έχει βελτιστοποιηθεί.

H118256 —UN—30JAN17

Ολοκλήρωση βελτιστοποίησης

SS43267,0000924 -30-16MAY17-6/8

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης:

Ενότητες για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Κατάσταση ICA— κάθε συγκεκριμένο "στάδιο" της διαδικασίας ICA μπορεί να απεικονιστεί στην ενότητα σελίδας εκτέλεσης, ενώ αυτό το στάδιο είναι ενεργό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.

Κατάσταση ICA

H116646 —UN—31JAN17

SS43267,0000924 -30-16MAY17-7/8

Πλήκτρα συντόμευσης:

Πλήκτρα συντόμευσης για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στη γραμμή συντομεύσεων μέσω της εφαρμογής Διαχείριση διάταξης.

Πλήκτρο συντόμευσης ICA— γρήγορη πρόσβαση στο άνοιγμα του ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το Interactive Combine Adjustment είναι απενεργοποιημένο και το πλήκτρο συντόμευσης αναβοσβήνει, εμφανίζεται ένα μήνυμα που επισημαίνει ότι το μηχάνημα χρειάζεται νέα βελτιστοποίηση μέσω της ICA.

H116325 —UN—25JAN17

Πλήκτρο συντόμευσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμα διαφορετικά πλήκτρα συντόμευσης.

SS43267,0000924 -30-16MAY17-8/8

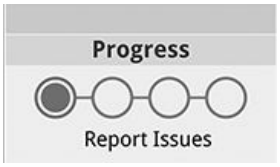
Κατάσταση περιόδου λειτουργίας

Η Κατάσταση περιόδου λειτουργίας επισημαίνει την τρέχουσα Πρόοδο Interactive Combine Adjustment (ICA), τον Τύπο σοδειάς, τις Προτεραιότητες θερισμού, τα Αναφερθέντα προβλήματα και την Τελευταία ρύθμιση.

Προσβάσιμα στοιχεία στην Κατάσταση περιόδου λειτουργίας:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν εμφανίζονται όλα τα στοιχεία ταυτόχρονα.

H116301 —UN—25JAN17



Κατάσταση περιόδου λειτουργίας

Πρόοδος— δείχνει το τρέχον στάδιο της περιόδου λειτουργίας.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000925 -30-24JAN17-1/5

Τύπος σοδειάς— απεικονίζει τη θεριζόμενη σοδειά και, εάν επιλεχθεί, ανοίγει τη Ρύθμιση εργασίας.

H116363 —UN—30JAN17

Τύπος σοδειάς

SS43267,0000925 -30-24JAN17-2/5

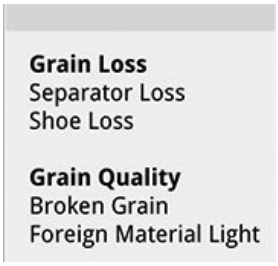
Προτεραιότητες θερισμού— επιτρέπει την ταξινόμηση της λίστας προτεραιοτήτων με βάση τη σειρά σημασίας τους, με την υψηλότερη προτεραιότητα στην κορυφή.

H116364 —UN—30JAN17

Προτεραιότητες θερισμού

SS43267,0000925 -30-24JAN17-3/5

Αναφερθέντα προβλήματα— επισημαίνει τα επιλεγμένα προβλήματα, που απαιτούν βελτίωση απόδοσης.



H119180 —UN—30JAN17

Αναφερθέντα προβλήματα

SS43267,0000925 -30-24JAN17-4/5

Τελευταία ρύθμιση— διαβιβάζει τη ρύθμιση, την τιμή και το χρόνο της τελευταίας προσαρμογής που πραγματοποίησε το ICA.

H116342 —UN—30JAN17

Τελευταία ρύθμιση

SS43267,0000925 -30-24JAN17-5/5

Επιλέξτε τομείς για βελτίωση.

H116652 —UN—30JAN17

Το "Επιλογή τομέων για βελτίωση." επιτρέπει την επιλογή ενός τομέα, που χρειάζεται βελτίωση.

Προσβάσιμα στοιχεία στην "Επιλογή τομέων για βελτίωση." Σελίδα:

Απώλειες σιτηρών— επιλέξτε εάν οι Απώλειες σιτηρών είναι ένας τομέας που θέλετε να βελτιώσετε.

Απώλειες σιτηρών

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000926 -30-16MAY17-1/8

Ποιότητα σιτηρών— επιλέξτε εάν η Ποιότητα σιτηρών είναι ένας τομέας που θέλετε να βελτιώσετε.

H116653 —UN—30JAN17

Ποιότητα σπόρου

SS43267,0000926 -30-16MAY17-2/8

Ποιότητα άχυρου— επιλέξτε εάν η Ποιότητα άχυρου είναι ένας τομέας που θέλετε να βελτιώσετε.

H116573 —UN—25JAN17

Ποιότητα άχυρου

SS43267,0000926 -30-16MAY17-3/8

Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων— επιλέξτε εάν υπάρχει υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων.

H116574 —UN—25JAN17

Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων

H119179 —UN—25JAN17

Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων απενεργοποιημένη

SS43267,0000926 -30-16MAY17-4/8

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων μπορεί να επιλεχθεί μόνο σε συνδυασμό με ένα άλλο πρόβλημα. Σε διαφορετική περίπτωση, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί "Επόμενο" θα παραμείνει απενεργοποιημένο μέχρι να επιλεχθεί τουλάχιστον ένα στοιχείο.

H116316 —UN—25JAN17

Μήνυμα σφάλματος

H116294 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,0000926 -30-16MAY17-5/8

Εάν έχουν πραγματοποιηθεί πολλαπλές επιλογές, επιλέγοντας "Επόμενο" μεταβαίνετε στον επόμενο τομέα για βελτίωση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν γίνει διευθυνσιοδότηση όλων των τομέων που χρειάζονται βελτίωση, επιλέξτε "Επόμενο" για να μεταβείτε στο Το ICA ψάχνει για συστάσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν αναφέρετε νέα προβλήματα στη μέση μιας περιόδου λειτουργίας ICA,

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

τα τρέχοντα μη επιλυμένα προβλήματα θα παραμείνουν τσεκαρισμένα.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000926 -30-16MAY17-6/8

Επιλέξτε για να διακόψετε την περίοδο λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι η καλύτερη μέθοδος για το κλείσιμο της εφαρμογής χωρίς την επίλυση όλων των προβλημάτων και την επανέναρξη με εκ νέου άνοιγμα της εφαρμογής. Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από το ICA δεν θα αναιρεθούν εάν επιλεχθεί η Διακοπή περιόδου λειτουργίας για το κλείσιμο του συστήματος.

H116292 —UN—30JAN17

Διακοπή περιόδου λειτουργίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι διαθέσιμη μόνο εάν αναφέρετε νέα προβλήματα στη μέση μιας περιόδου λειτουργίας ICA.

SS43267,0000926 -30-16MAY17-7/8

Επιλέξτε για να κλείσετε την εφαρμογή ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000926 -30-16MAY17-8/8

Προτεραιότητες θερισμού

Οι Προτεραιότητες θερισμού επιτρέπουν την ταξινόμηση της λίστας προτεραιοτήτων θερισμού βάσει της σειράς βαρύτητας, με την υψηλότερη προτεραιότητα στην κορυφή της λίστας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι Προτεραιότητες θερισμού χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό των πιο σημαντικών για εσάς τομέων, όταν υπάρχουν πολλαπλά προβλήματα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αλλαγή σε νέο τύπο σοδειάς και οι προεπιλεγμένες προτεραιότητες δεν συμφωνούν με τις δικές σας.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116364 —UN—30JAN17

Προτεραιότητες θερισμού

1. Επιλέξτε την περιοχή κάτω από τις Προτεραιότητες θερισμού για άνοιγμα.

SS43267,0000927 -30-16MAY17-1/4

2. Επιλέξτε το στοιχείο με την υψηλότερη προτεραιότητα, για να τεθεί στην κορυφή της λίστας.
   - Επιλέξτε για μετατόπιση του επιλεγμένου στοιχείου προς τα επάνω.
   - Επιλέξτε για μετατόπιση του επιλεγμένου στοιχείου προς τα κάτω.
3. Επιλέξτε τα υπόλοιπα ανεξάρτητα στοιχεία και ταξινομήστε τα με την επιθυμητή προτεραιότητα.

H116313 —UN—25JAN17

Προτεραιότητες θερισμού

H116315 —UN—25JAN17

Άνοδος

H116314 —UN—25JAN17

Κάθοδος

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000927 -30-16MAY17-2/4

Επιλέξτε για ακύρωση της Επεξεργασίας προτεραιοτήτων θερισμού.

H116312 —UN—30JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000927 -30-16MAY17-3/4

Επιλέξτε για κλείσιμο μετά τον ορισμό της υψηλότερης προτεραιότητας.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000927 -30-16MAY17-4/4

Τι είδους απώλειες σιτηρών;

Το "Τι είδους απώλειες σιτηρών;" επιτρέπει την επιλογή συγκεκριμένων εμφανιζόμενων προβλημάτων απώλειας σιτηρών και στη συνέχεια επιτρέπει στο σύστημα να αναζητήσει δυνατότητες ρύθμισης για τη βελτίωση της απόδοσης.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Τι είδους απώλειες σιτηρών;" Σελίδα:

H116613 —UN—25JAN17

Απώλεια διαχωριστή

Απώλεια διαχωριστή— επιλέξτε εάν υπάρχουν μεγάλες ποσότητες ελεύθερων κόκκων σιτηρών στην πίσω πλευρά του δοχείου επιστροφής σιτηρών.

SS43267,0000928 -30-16MAY17-1/7

Απώλεια πέλματος— επιλέξτε εάν εξέρχονται κόκκοι σιτηρών από το μηχάνημα μέσω του πέλματος καθαρισμού.

H116614 —UN—25JAN17

Απώλεια πέλματος

SS43267,0000928 -30-16MAY17-2/7

Απώλεια ακατέργαστων— επιλέξτε εάν παραμένουν κόκκοι σιτηρών συνδεδεμένοι στο φυτικό υλικό.

H116615 —UN—25JAN17

Απώλεια αλωνισμού

SS43267,0000928 -30-16MAY17-3/7

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116296 —UN—25JAN17

Πίσω

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000928 -30-16MAY17-4/7

Επιλέξτε για άνοιγμα της επόμενης οθόνης.

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,0000928 -30-16MAY17-5/7

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε μια κατάσταση, στην οποία δεν απαιτείται από εσάς η παροχή απαντήσεων ή η εισαγωγή στοιχείων, το κουμπί "Επόμενο" θα παραμείνει απενεργοποιημένο μέχρι να επιλεχθεί τουλάχιστον ένα στοιχείο.

H116294 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,0000928 -30-16MAY17-6/7

Επιλέξτε για να κλείσετε την εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000928 -30-16MAY17-7/7

Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών;

Το "Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών;" επιτρέπει την επιλογή συγκεκριμένων εμφανιζόμενων προβλημάτων ποιότητας σιτηρών και στη συνέχεια επιτρέπει στο σύστημα να αναζητήσει δυνατότητες ρύθμισης για τη βελτίωση της απόδοσης.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών;" Σελίδα:

H116616 —UN—25JAN17

Σπασμένος σπόρος

Θρυμματισμένα σιτηρά— επιλέξτε εάν υπάρχουν κόκκοι σιτηρών, που είναι θρυμματισμένοι ή έχουν υποστεί ζημιά, στη δεξαμενή σιτηρών.

SS43267,0000929 -30-16MAY17-1/7

Ελαφριά ξένα σώματα— επιλέξτε εάν υπάρχουν τεμάχια ελαφρών και αφράτων υλικών στη δεξαμενή σιτηρών.

H116617 —UN—25JAN17

Ελαφριά ξένα σώματα

SS43267,0000929 -30-16MAY17-2/7

Βαριά ξένα σώματα— επιλέξτε εάν υπάρχουν τεμάχια κότσαλων ή κοντά τμήματα μίσχων/στελεχών στη δεξαμενή σιτηρών.

H116618 —UN—25JAN17

Βαριά ξένα σώματα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000929 -30-16MAY17-3/7

Ακατέργαστο υλικό— επιλέξτε εάν οι κόκκοι σιτηρών στη δεξαμενή σιτηρών παραμένουν συνδεδεμένοι με το μίσχο, το στάχυ ή το κέλυφος.

H116619 —UN—25JAN17

Μη αλωνισμένο υλικό

SS43267,0000929 -30-16MAY17-4/7

Επιλέξτε ανά πάσα στιγμή για να κλείσετε και να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

H116296 —UN—25JAN17

Πίσω

SS43267,0000929 -30-16MAY17-5/7

Επιλέξτε για έναρξη της περιόδου λειτουργίας ICA και άνοιγμα της οθόνης "Το ICA ψάχνει για συστάσεις." οθόνη.

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,0000929 -30-16MAY17-6/7

Επιλέξτε για να κλείσετε την εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδό σας μετά το κλείσιμο, το ICA επανέρχεται στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000929 -30-16MAY17-7/7

Προβλήματα ποιότητας άχυρου

Μόνο λειτουργία θερισμού. Υπερβολική θραύση άχυρου, πολύ κοντό ή μπερδεμένο.

Τρόπος αναγνώρισης:

Επιθεωρήστε τη θημωνιά άχυρου.

SS43267,000092A -30-24JAN17-1/1

Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2

Ο Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2 εμφανίζει μια σύνοψη των προβλημάτων, που εντόπισε το σύστημα ICA2.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2:

Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2— δείχνει προβλήματα που εντοπίστηκαν στην απώλεια σιτηρών,

H116328 —UN—25JAN17

Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2

στην ποιότητα σιτηρών και στην υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων.

SS43267,000092B -30-24JAN17-1/3

Επεξεργασία προβλημάτων— επιτρέπει την έναρξη μιας νέας περιόδου λειτουργίας και την αλλαγή των αναφερθέντων προβλημάτων.

H116582 —UN—30JAN17

Επεξεργασία προβλημάτων

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000092B -30-24JAN17-2/3

Επόμενο— επιλέξτε για να συνεχίσει το σύστημα στις Συνιστώμενες λύσεις.

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,000092B -30-24JAN17-3/3

Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων

Ο όγκος Επιστρεφομένων είναι αρκετά υψηλός, ώστε να προκαλέσει την ενεργοποίηση της προειδοποίησης πλήρους όγκου επιστρεφομένων ή τη συσσώρευση πολύ υψηλότερου όγκου από αυτόν που θα περίμενε ο χειριστής.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Τρόπος αναγνώρισης:

Προβολή των επιστρεφομένων στην οθόνη VisionTrak™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στα σωστά ρυθμισμένα μηχανήματα υπάρχει όγκος επιστρεφομένων.

SS43267,000092C -30-24JAN17-1/1

Το ICA ψάχνει για συστάσεις.

Το "Το ICA ψάχνει για συστάσεις." ενεργοποιεί το ICA, ξεκινάει μια περίοδο λειτουργίας, απεικονίζει τις τρέχουσες επιλεγμένες ρυθμίσεις και εμφανίζει την ένδειξη προόδου της Αναζήτησης συστάσεων.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Το ICA ψάχνει για συστάσεις." Σελίδα:

Επεξεργασία προβλημάτων— επιτρέπει την έναρξη μιας καινούργιας περιόδου λειτουργίας και την αλλαγή των

H116582 —UN—30JAN17

Επεξεργασία προβλημάτων

αναφερθέντων προβλημάτων ή την επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα.

SS43267,000092D -30-26MAY17-1/5

Τρέχουσες ρυθμίσεις— επισημαίνει τις τρέχουσες ρυθμίσεις του διάκενου αλωνισμού, της ταχύτητας αλωνισμού, της ταχύτητας του ανεμιστήρα καθαρισμού, του διάκενου ρυθμιζόμενου κόσκινου και του διάκενου σταθερού κόσκινου.

H116308 —UN—25JAN17

Τρέχουσες ρυθμίσεις

SS43267,000092D -30-26MAY17-2/5

Αναζήτηση συστάσεων— απεικονίζει την ένδειξη προόδου, ενώ το σύστημα αναζητά συνιστώμενες λύσεις.

H113801 —UN—04JAN17

Ένδειξη προόδου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000092D -30-26MAY17-3/5

Διακοπή περιόδου λειτουργίας— τερματίζει την περίοδο λειτουργίας, διαγράφει τη λίστα προβλημάτων και επιστρέφει στην οθόνη "Επιλογή τομέων για βελτίωση".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι η καλύτερη μέθοδος για το κλείσιμο της εφαρμογής χωρίς την επίλυση όλων των προβλημάτων και την επανέναρξη με εκ νέου άνοιγμα της εφαρμογής. Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από το ICA δεν θα αναιρεθούν εάν επιλεχθεί η Διακοπή περιόδου λειτουργίας για το κλείσιμο του συστήματος.

H116292 —UN—30JAN17

Διακοπή περιόδου λειτουργίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι διαθέσιμη μόνο εάν αναφέρετε νέα προβλήματα στη μέση μιας περιόδου λειτουργίας ICA.

Αφού το ICA εντοπίσει τις συστάσεις, μεταβαίνετε στο Επιλέξτε "Εφαρμογή" για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις με βάση την απεικονιζόμενη λύση.

SS43267,000092D -30-26MAY17-4/5

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000092D -30-26MAY17-5/5

Επιλέξτε "Εφαρμογή" για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση.

"Επιλέξτε "Εφαρμογή" για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση." επιτρέπει την εφαρμογή των συνιστώμενων λύσεων του Interactive Combine Adjustment (ICA).

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Επιλέξτε "Εφαρμογή", για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση." Σελίδα:

H116308 —UN—25JAN17

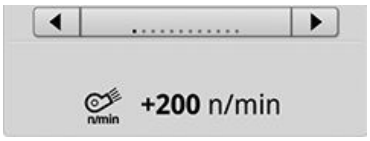
Τρέχουσες ρυθμίσεις

Τρέχουσες ρυθμίσεις— επισημαίνει τις τρέχουσες επιλεγμένες ρυθμίσεις.

SS43267,000092E -30-21JUN17-1/6

Συνιστώμενες λύσεις— επιτρέπει την εναλλαγή των συνιστώμενων λύσεων του συστήματος και την εφαρμογή τους στο μηχάνημα.

H116322 —UN—25JAN17



Συνιστώμενη λύση

SS43267,000092E -30-21JUN17-2/6

Επεξεργασία προβλημάτων— επιτρέπει την έναρξη μιας νέας περιόδου λειτουργίας και την αλλαγή των αναφερθέντων προβλημάτων ή την επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116582 —UN—30JAN17

Επεξεργασία προβλημάτων

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000092E -30-21JUN17-3/6

Διακοπή περιόδου λειτουργίας— επιλέξτε για τερματισμό της περιόδου λειτουργίας και επιστροφή στην Επιλογή τομέων για βελτίωση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι η καλύτερη μέθοδος για το κλείσιμο της εφαρμογής χωρίς την επίλυση όλων των προβλημάτων και την επανέναρξη με εκ νέου άνοιγμα της εφαρμογής. Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από το ICA δεν

H116292 —UN—30JAN17

Διακοπή περιόδου λειτουργίας

θα αναιρεθούν εάν επιλεχθεί η Διακοπή περιόδου λειτουργίας για το κλείσιμο του συστήματος.

SS43267,000092E -30-21JUN17-4/6

Εφαρμογή— επιλέξτε για εφαρμογή της τρέχουσας επιλεγμένης συνιστώμενης λύσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν κάνετε κλικ στο "Εφαρμογή" μετά από μια ρύθμιση εντός της καμπίνας, το ICA κλείνει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν πατηθεί το κουμπί Εφαρμογή και πρέπει να πραγματοποιηθεί μια αυτοματοποιημένη ρύθμιση του μηχανήματος, εμφανίζεται ένα μήνυμα

H116318 —UN—25JAN17

Εφαρμογή

στην οθόνη, το οποίο μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης στην οθόνη.

Αφού το ICA εφαρμόσει τη συνιστώμενη λύση, το ICA αρχίζει την παρακολούθηση της απόδοσης.

SS43267,000092E -30-21JUN17-5/6

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000092E -30-21JUN17-6/6

Επεξεργασία προβλημάτων

Η Επεξεργασία προβλημάτων επιτρέπει την έναρξη μιας νέας περιόδου λειτουργίας και την αλλαγή των αναφερθέντων προβλημάτων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε για επεξεργασία των προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την επεξεργασία των αναφερθέντων προβλημάτων σε αυτό το σημείο απαιτείται μια νέα περίοδος λειτουργίας Interactive Combine

H116582 —UN—30JAN17

Επεξεργασία προβλημάτων

Adjustment (ICA). Οι ρυθμίσεις που τυχόν πραγματοποιηθούν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου λειτουργίας ICA δεν θα αναιρεθούν.

SS43267,000092F -30-24JAN17-1/3

Επιλέξτε για έναρξη μιας νέας περιόδου λειτουργίας και αλλαγή των αναφερθέντων προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η περίοδος λειτουργίας τερματίζεται και επιστρέφει στην οθόνη "Επιλογή τομέων για βελτίωση".

H116317 —UN—25JAN17

OK

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000092F -30-24JAN17-2/3

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116312 —UN—30JAN17

Ακύρωση

SS43267,000092F -30-24JAN17-3/3

Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση...

Το "Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση..." πραγματοποιεί την προσαρμογή της επιλεγμένης ρύθμισης, εάν έχει επιλεχθεί μια ρύθμιση εντός της καμπίνας, όπως η ταχύτητα ανεμιστήρα, το διάκενο αλωνισμού, η ταχύτητα αλωνισμού, το σταθερό κόσκινο ή το ρυθμιζόμενο κόσκινο.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση..." Σελίδα:

H116319 —UN—25JAN17

Εφαρμογή προσαρμοσμένης ρύθμισης

Πρόοδος— δείχνει την πρόοδο προσαρμογής της ρύθμισης.

SS43267,0000930 -30-26MAY17-1/2

Επιλέξτε για να κλείσετε την εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000930 -30-26MAY17-2/2

Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη

Το "Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη" επιτρέπει την αναίρεση όλων των ρυθμίσεων ICA, που έχουν πραγματοποιηθεί από το μηχάνημα ή όλων των ρυθμίσεων εκτός της καμπίνας, που έχετε κάνει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ρυθμίσεις εντός της καμπίνας αναιρούνται και επιστρέφουν στις ρυθμίσεις, που έκανε το μηχάνημα προηγουμένως.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας πρέπει επίσης να αναιρεθούν. Το Interactive Combine Adjustment σας προτρέπει να πραγματοποιήσετε αυτές τις ρυθμίσεις κατά το στάδιο "Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή..." στάδιο.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα "Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη":

H116598 —UN—25JAN17

Αναίρεση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν επιλέξετε την Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA, το παρακάτω μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη:

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000931 -30-24JAN17-1/4

Θα πραγματοποιηθεί αναίρεση όλων των προσαρμογών ρυθμίσεων, που έχουν γίνει από την εφαρμογή ICA.

Η αναίρεση όλων των ρυθμίσεων ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση της θεριζοαλωνιστικής μηχανής. Επιλέξτε "OK" για να συνεχίσετε ή επιλέξτε "Άκυρο" για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

H116316 —UN—25JAN17

Μήνυμα

SS43267,0000931 -30-24JAN17-2/4

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116312 —UN—30JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000931 -30-24JAN17-3/4

Επιλέξτε για αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επιστροφή στην οθόνη "Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή..." οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτό θα συμβεί μόνο εάν πραγματοποιήθηκε μια χειροκίνητη ρύθμιση (ταχύτητα τροχού ή πτερύγια διαχωριστή) ή μια ρύθμιση εκτός της καμπίνας.

H116317 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000931 -30-24JAN17-4/4

Συνιστώμενες λύσεις

Οι Συνιστώμενες λύσεις σας επιτρέπουν να δείτε μια πλήρη λίστα προτεινόμενων λύσεων και λεπτομερειών για την επιθυμητή ρύθμιση.

H116622 —UN—25JAN17

Συνιστώμενες λύσεις

Προσβάσιμα στοιχεία στην "Οθόνη λύσεων":

Συνιστώμενες λύσεις— επιτρέπει την πρόσβαση σε λίστα συνιστώμενων λύσεων.

SS43267,0000932 -30-24JAN17-1/6

Κουμπιά αριστερά και δεξιά— επιτρέπουν την κύλιση μέσα σε ολόκληρη τη λίστα των προτεινόμενων λύσεων και εμφανίζουν λεπτομέρειες ρύθμισης.

H116623 —UN—25JAN17

Αριστερά

H116624 —UN—25JAN17

Δεξιά

SS43267,0000932 -30-24JAN17-2/6

Επιλέξτε για να δείτε ολόκληρη τη λίστα των συνιστώμενων λύσεων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την επιλογή των Συνιστώμενων λύσεων ανοίγει μια λίστα λύσεων Interactive Combine Adjustment (ICA).

H118281 —UN—25JAN17

Συνιστώμενες λύσεις

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000932 -30-24JAN17-3/6

Επιλέξτε για κύλιση της λίστας συνιστώμενων λύσεων προς τα επάνω.

H118284 —UN—30JAN17

Κύλιση επάνω

SS43267,0000932 -30-24JAN17-4/6

Επιλέξτε για κύλιση της λίστας συνιστώμενων λύσεων προς τα κάτω.

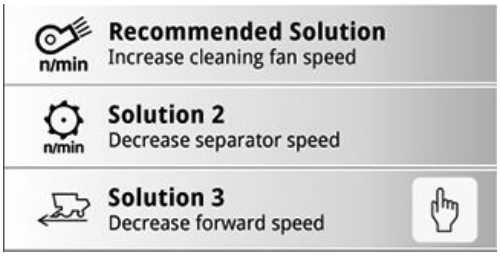
H118282 —UN—30JAN17

Κύλιση κάτω

SS43267,0000932 -30-24JAN17-5/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι λύσεις, που απαιτούν από εσάς τη χειροκίνητη προσαρμογή των ρυθμίσεων ή την έξοδο από την καμπίνα έχουν ελαφρώς διαφορετική εμφάνιση εντός της εναλλασσόμενης προβολής του πολλαπλού παραθύρου λύσεων. Αυτές οι λύσεις επισημαίνονται με ένα "εικονίδιο χεριού" και τη λέξη/φράση "Χειροκίνητα" ή "Εκτός της καμπίνας" στην οθόνη. Στις ρυθμίσεις αυτού του τύπου, το κουμπί "Εφαρμογή" αντικαθίσταται με το κουμπί "Επόμενο", επισημαίνοντας έτσι ότι ενδέχεται να απαιτούνται περισσότερες ενέργειες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή του μηχανήματος.



H116625 —UN—30JAN17

Επιλογή λύσης

SS43267,0000932 -30-24JAN17-6/6

Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή...

Το "Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή..." επιτρέπει την πραγματοποίηση ρυθμίσεων λύσης του συστήματος, που πρέπει να πραγματοποιηθούν, για να μεταβεί το ICA αυτόματα στο επόμενο βήμα της αξιολόγησης λύσης, εάν έχει επιλεχθεί η χειροκίνητη ρύθμιση ή η ρύθμιση εκτός της καμπίνας.

H116605 —UN—30JAN17

Μείωση ταχύτητας εδάφους στα 3 mph

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή..." Σελίδα:

Ρυθμίσεις ταχύτητας εδάφους:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν φτάσετε στην καθορισμένη ταχύτητα, το ICA θα μεταβεί στην οθόνη "Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης".

SS43267,0000933 -30-26MAY17-1/12

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116296 —UN—25JAN17

Πίσω

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000933 -30-26MAY17-2/12

Επιλέξτε για να μεταβείτε στο Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης.

H116586 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,0000933 -30-26MAY17-3/12

H116606 —UN—30JAN17

Παρακολούθηση αλλαγής απόδοσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν επιλέξετε το "Επόμενο", αναγκάζετε το ICA να συνεχίσει την αξιολόγηση, ανεξάρτητα από την τρέχουσα πραγματοποιημένη ρύθμιση ταχύτητας.

SS43267,0000933 -30-26MAY17-4/12

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000933 -30-26MAY17-5/12

H116608 —UN—30JAN17

Ο διαχωριστής πρέπει να είναι απενεργοποιημένος

Ρυθμίσεις πτερυγίων διαχωριστή:

Το ICA σας προτρέπει να απενεργοποιήσετε το διαχωριστή.

Το ICA πραγματοποιεί τη ρύθμιση πτερυγίων διαχωριστή.

Όταν πραγματοποιηθεί η ρύθμιση, το σύστημα μεταβαίνει στο Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης.

SS43267,0000933 -30-26MAY17-6/12

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116296 —UN—25JAN17

Πίσω

SS43267,0000933 -30-26MAY17-7/12

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000933 -30-26MAY17-8/12

Αλληλεπίδραση εκτός της καμπίνας:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τερματίστε τη λειτουργία του μηχανήματος πριν από την πραγματοποίηση των συνιστώμενων ρυθμίσεων.

Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας— για την πραγματοποίηση ρυθμίσεων εκτός της καμπίνας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή.

H116316 —UN—25JAN17

Μήνυμα

SS43267,0000933 -30-26MAY17-9/12

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις για το "Το μηχάνημα πρέπει να ακινητοποιηθεί." και το "Ο διαχωριστής πρέπει να είναι απενεργοποιημένος.", ένα σημάδι ελέγχου αντικαθιστά το αρχικό εικονίδιο.

- Επιλέξτε "Ναι" για να επιβεβαιώσετε ότι η ρύθμιση έχει πραγματοποιηθεί.

H116336 —UN—30JAN17

Πράσινο σημάδι ελέγχου

H116611 —UN—30JAN17

Ναι

SS43267,0000933 -30-26MAY17-10/12

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116296 —UN—25JAN17

Πίσω

SS43267,0000933 -30-26MAY17-11/12

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000933 -30-26MAY17-12/12

Επιλέξτε "Επόμενο", για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση.

"Επιλέξτε 'Επόμενο' για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση." περιλαμβάνει ρυθμίσεις για τις οποίες απαιτείται η πραγματοποίηση χειροκίνητων ή εκτός της καμπίνας ρυθμίσεων από εσάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στις ρυθμίσεις αυτού του τύπου, το κουμπί "Εφαρμογή" αντικαθίσταται με το κουμπί "Επόμενο", επισημαίνοντας έτσι ότι ενδέχεται να απαιτούνται περισσότερες ενέργειες από εσάς.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Επιλέξτε 'Επόμενο', για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση." Σελίδα:

Τρέχουσες ρυθμίσεις— επισημαίνει τις τρέχουσες επιλεγμένες ρυθμίσεις.

H116308 —UN—25JAN17

Τρέχουσες ρυθμίσεις

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000934 -30-26MAY17-1/6

Συνιστώμενες λύσεις— επιτρέπει την εναλλαγή των συνιστώμενων λύσεων που περιλαμβάνονται στην τρέχουσα λίστα ρυθμίσεων της εφαρμογής Interactive Combine Adjustment (ICA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι λύσεις, που απαιτούν από εσάς τη χειροκίνητη προσαρμογή των ρυθμίσεων ή την έξοδο από την καμπίνα έχουν ελαφρώς διαφορετική εμφάνιση εντός της εναλλασσόμενης προβολής του πολλαπλού παραθύρου λύσεων. Αυτές οι λύσεις επισημαίνονται με ένα "εικονίδιο χεριού" και τη λέξη/φράση "Χειροκίνητα" ή "Εκτός της καμπίνας" στην οθόνη. Στις ρυθμίσεις αυτού του τύπου, το κουμπί "Εφαρμογή" αντικαθίσταται με το κουμπί "Επόμενο", επισημαίνοντας έτσι ότι ενδέχεται να απαιτούνται περισσότερες ενέργειες.

H116604 —UN—30JAN17

Επίλυση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή του μηχανήματος.

SS43267,0000934 -30-26MAY17-2/6

Επεξεργασία προβλημάτων— επιτρέπει την έναρξη μιας νέας περιόδου λειτουργίας και την αλλαγή των αναφερθέντων προβλημάτων ή την επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116582 —UN—30JAN17

Επεξεργασία προβλημάτων

SS43267,0000934 -30-26MAY17-3/6

Διακοπή περιόδου λειτουργίας— επιλέξτε για να τερματίσετε την περίοδο λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι η καλύτερη μέθοδος για το κλείσιμο της εφαρμογής χωρίς την επίλυση όλων των προβλημάτων και την επανέναρξη με εκ νέου άνοιγμα της εφαρμογής. Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από το ICA δεν θα αναιρεθούν εάν επιλεχθεί η Διακοπή περιόδου λειτουργίας για το κλείσιμο του συστήματος.

H116292 —UN—30JAN17

Διακοπή περιόδου λειτουργίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι διαθέσιμη μόνο εάν αναφέρετε νέα προβλήματα στη μέση μιας περιόδου λειτουργίας ICA.

SS43267,0000934 -30-26MAY17-4/6

Επόμενο— επιλέξτε για να μεταβεί το σύστημα στο Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή..

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,0000934 -30-26MAY17-5/6

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000934 -30-26MAY17-6/6

Προβολή απόδοσης

Η Προβολή απόδοσης επιτρέπει την προβολή του μέσου όρου των προηγούμενων πέντε λεπτών για την Απώλεια διαχωριστή, την Απώλεια αριστερού πέλματος, την Απώλεια δεξιού πέλματος και τους Όγκους επιστρεφομένων.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Προβολή απόδοσης:

H116659 —UN—30JAN17

Απόδοση αγρού/μηχανήματος

SS43267,0000935 -30-24JAN17-1/3

- Απόδοση αγρού/μηχανήματος
  Επιλογές απόδοσης- επιλέξτε για αλλαγή των μονάδων μέτρησης.

  ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο Όγκος επεξεργασίας είναι επιλεγμένος ως προεπιλογή.

  Επιλέξτε μεταξύ των γραφημάτων Όγκου επεξεργασίας, Παραγωγικότητας και Απόδοσης σοδειάς.
- Απώλεια διαχωριστή
- Απώλεια αριστερού πέλματος
- Απώλεια δεξιού πέλματος
- Όγκος υπολειμμάτων
- Εάν οι συνθήκες βελτιώθηκαν, ο δείκτης παραμένει πράσινος.

  ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πράσινη γραμμή επισημαίνει τη μέση απόδοση πριν την πραγματοποίηση της ρύθμισης στη σελίδα Έλεγχος λύσεων.
- Εάν οι συνθήκες δεν βελτιώθηκαν, ο δείκτης είναι κόκκινος.

  ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κόκκινη γραμμή επισημαίνει τη μέση απόδοση πριν την πραγματοποίηση της ρύθμισης στη σελίδα Έλεγχος λύσεων.

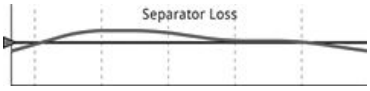
H119776 —UN—25JAN17

Μονάδες

H113756 —UN—25JAN17

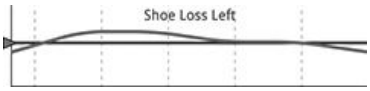
Γραφήματα μονάδων

H116655 —UN—30JAN17



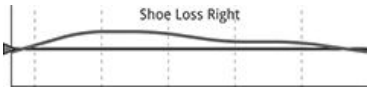
Απώλεια διαχωριστή

H116656 —UN—30JAN17



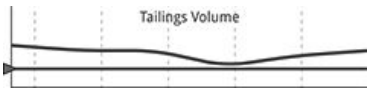
Απώλεια αριστερού πέλματος

H116657 —UN—30JAN17



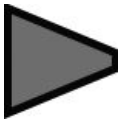
Απώλεια δεξιού πέλματος

H116658 —UN—30JAN17



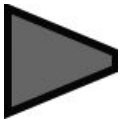
Όγκος επιστρεφομένων

H118272 —UN—25JAN17



Οι συνθήκες βελτιώθηκαν (Πράσινο βέλος)

H118273 —UN—25JAN17



Οι συνθήκες επιδεινώθηκαν (Κόκκινο βέλος)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000935 -30-24JAN17-2/3

Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000935 -30-24JAN17-3/3

Απώλεια διαχωριστή

Η Απώλεια διαχωριστή είναι ελεύθεροι κόκκοι, οι οποίοι φεύγουν από το μηχάνημα μέσα από το τύμπανο εκφόρτωσης. Αυτό επισημαίνεται από την ύπαρξη μεγάλων ποσοτήτων ελεύθερων κόκκων σιτηρών στην πίσω πλευρά του δοχείου επιστροφής σιτηρών.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Τρόπος αναγνώρισης:

Προβολή της Απώλειας διαχωριστή στην οθόνη του VisionTrak™.

Πραγματοποιήστε τερματισμό λειτουργίας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες πληροφορίες.

SS43267,0000936 -30-24JAN17-1/1

Απώλεια πέλματος

Η Απώλεια πέλματος αναφέρεται σε κόκκους σιτηρών που έχουν βγει από το μηχάνημα μέσω του πέλματος καθαρισμού, είτε λόγω του ρεύματος αέρα είτε λόγω της επαφής τους με το ρυθμιζόμενο κόσκινο.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Τρόπος αναγνώρισης:

Προβολή Απώλειας πέλματος καθαρισμού στην οθόνη του VisionTrak™.

Πραγματοποιήστε τερματισμό λειτουργίας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες πληροφορίες.

SS43267,0000937 -30-24JAN17-1/1

Απώλεια ακατέργαστων

Η Απώλεια ακατέργαστων αναφέρεται σε κόκκους σιτηρών στο έδαφος, που παραμένουν συνδεδεμένοι με το μίσχο, το στάχυ ή το κέλυφος.

Τρόπος αναγνώρισης:

Πραγματοποιήστε τερματισμό λειτουργίας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες πληροφορίες.

Εξετάστε το έδαφος πίσω από το μηχάνημα.

SS43267,0000938 -30-24JAN17-1/1

Θρυμματισμένα σιτηρά

Ζημιά θρυμματισμένων σιτηρών ή θρυμματισμένα σιτηρά στη δεξαμενή σιτηρών.

Τρόπος αναγνώρισης:

Εξετάστε τη δεξαμενή σιτηρών και ελέγξτε το δείγμα σιτηρών.

SS43267,0000939 -30-24JAN17-1/1

Ελαφριά ξένα σώματα

Τα Ελαφριά ξένα σώματα είναι τεμάχια ελαφρών και αφράτων υλικών στη δεξαμενή σιτηρών μαζί με τα καθαρισμένα σιτηρά. Αυτά τα τεμάχια κανονικά θα έπρεπε να έχουν απομακρυνθεί με τον αέρα.

Τρόπος αναγνώρισης:

Εξετάστε τη δεξαμενή σιτηρών και ελέγξτε το δείγμα σιτηρών.

SS43267,000093A -30-24JAN17-1/1

Βαριά ξένα σώματα

Τα Βαριά ξένα σώματα είναι τεμάχια μίσχων ή κοντά τμήματα βλαστών/στελεχών στη δεξαμενή σιτηρών μαζί με τα καθαρισμένα σιτηρά. Πρόκειται για τεμάχια που συνήθως δεν μπορούν να απομακρυνθούν με φύσημα αέρα.

Τρόπος αναγνώρισης:

Εξετάστε τη δεξαμενή σιτηρών και ελέγξτε το δείγμα σιτηρών.

SS43267,000093B -30-24JAN17-1/1

Ακατέργαστο υλικό

Το Ακατέργαστο υλικό είναι κόκκοι σιτηρών στη δεξαμενή σιτηρών, που παραμένουν συνδεδεμένοι με το μίσχο, το στάχυ ή το κέλυφος.

Τρόπος αναγνώρισης:

Εξετάστε τη δεξαμενή σιτηρών και ελέγξτε το δείγμα σιτηρών.

SS43267,000093C -30-24JAN17-1/1

Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση;

"Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση;" επιτρέπει την παροχή πληροφοριών σχετικά με το πώς επηρεάστηκε κάθε πρόβλημα από την προηγούμενη ρύθμιση.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση;" Σελίδα:

H116602 —UN—25JAN17

Μετρητής απόκρισης

Μετρητής απόκρισης— ενημερώνει τη μέτρηση, καθώς επιλέγεται κάθε απόκριση.

SS43267,000093D -30-26MAY17-1/8

Προβολή απόδοσης— επιτρέπει την προβολή των γραφημάτων απόδοσης για την Απώλεια διαχωριστή, την Απώλεια πέλματος και τον Όγκο επιστρεφομένων.

H119892 —UN—25JAN17

Προβολή απόδοσης

SS43267,000093D -30-26MAY17-2/8

H118172 —UN—30JAN17

Απώλεια διαχωριστή

Διαδικασία για την παροχή πληροφοριών σχετικά με προβλήματα που επιλέξατε στο στάδιο "Αναφορά προβλημάτων":

1. Επιλέξτε για άνοιγμα της οθόνης στοιχείων πληροφοριών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000093D -30-26MAY17-3/8

H118173 —UN—30JAN17

Απώλεια διαχωριστή

2. Επιλέξτε το κατάλληλο κουμπί επιστροφής πληροφοριών.
   - Η απόδοση επιδεινώθηκε
   - Η απόδοση παραμένει ίδια
   - Η απόδοση βελτιώθηκε, αλλά δεν πληροί τα πρότυπά σας
   - Η απόδοση διορθώθηκε και πληροί τα πρότυπά σας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η επιλογή "Επόμενο" θα είναι διαθέσιμη αφού συμπληρώσετε πληροφορίες για όλα τα αναφερθέντα προβλήματα.

H116334 —UN—25JAN17

Χειρότερη

H116333 —UN—25JAN17

Ίδια

H116332 —UN—25JAN17

Καλύτερη

H116331 —UN—25JAN17

Διορθώθηκε

SS43267,000093D -30-26MAY17-4/8

H118247 —UN—30JAN17

Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης της Υπερβολικής ποσότητας επιστρεφομένων:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα της οθόνης στοιχείων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων θα είναι διαθέσιμη μόνο εάν την επιλέξετε στο στάδιο "Αναφορά προβλημάτων".

SS43267,000093D -30-26MAY17-5/8

H118250 —UN—30JAN17

Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων/αποδεκτό

2. Επιλέξτε το κατάλληλο κουμπί επιστροφής πληροφοριών.
   - Εάν η απόδοση είναι αποδεκτή
   - Εάν η απόδοση δεν είναι αποδεκτή

H119893 —UN—30JAN17

Αποδεκτή

H118249 —UN—30JAN17

Μη αποδεκτή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000093D -30-26MAY17-6/8

H118242 —UN—30JAN17

Μη αναφερθέντα προβλήματα

Διαδικασία για τη μεταβολή μη αναφερθέντων προβλημάτων:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα της οθόνης στοιχείων.

SS43267,000093D -30-26MAY17-7/8

H118263 —UN—30JAN17

Μη αναφερθέντα προβλήματα/κανένα

2. Επιλέξτε το κατάλληλο κουμπί επιστροφής πληροφοριών.
   - Εάν η απόδοση είναι αποδεκτή
   - Εάν η απόδοση δεν είναι αποδεκτή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε εάν ένας τομέας απόδοσης, που δεν αναφέρεται παραπάνω, έχει επιδεινωθεί και δεν είναι πλέον αποδεκτός λόγω της προηγούμενης ρύθμισης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν επιλέξετε το "Μη αποδεκτή" και στη συνέχεια επιλέξετε "Επόμενο", θα μεταβείτε στο Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA;..

Επιλέξτε Επόμενο μετά την παροχή πληροφοριών για όλα τα στοιχεία.

Επιλέξτε για να κλείσετε την εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H119893 —UN—30JAN17

Αποδεκτή

H118249 —UN—30JAN17

Μη αποδεκτή

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000093D -30-26MAY17-8/8

Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA

Η οθόνη "Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA" εμφανίζεται όταν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) και έχει επιλεχθεί σοδειά που υποστηρίζεται από την εφαρμογή ICA2.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα "Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA":

H118257 —UN—30JAN17

Τρέχουσα απόδοση αυτόματης διατήρησης

Επιλέξτε για να δημιουργηθεί αυτόματα ένας νέος στόχος απόδοσης για το ICA2 με βάση την τρέχουσα απόδοση.

SS43267,000093E -30-24JAN17-1/3

Επιλέξτε για έξοδο από τη βελτιστοποίηση.

H118258 —UN—31JAN17

Έξοδος από τη βελτιστοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000093E -30-24JAN17-2/3

Επιλέξτε για να κλείσετε την οθόνη.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,000093E -30-24JAN17-3/3

Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA;

Το "Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA;" επιτρέπει την επιλογή των εξής:

- Διατήρηση τελευταίας ρύθμισης και αναφορά νέου προβλήματος.
- Αναίρεση τελευταίας ρύθμισης και εμφάνιση άλλων λύσεων.
- Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA;" Σελίδα:

H116599 —UN—25JAN17

Αναφορά νέου προβλήματος

- Επιλέξτε για διατήρηση της τελευταίας ρύθμισης και αναφορά ενός νέου προβλήματος.

SS43267,000093F -30-21JUN17-1/6

- Επιλέξτε για αναίρεση της τελευταίας ρύθμισης και εμφάνιση άλλων λύσεων.
- Επιλέξτε για Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη.

H116596 —UN—25JAN17

Εμφάνιση άλλων λύσεων

H116598 —UN—25JAN17

Αναίρεση όλων/Επανέναρξη

SS43267,000093F -30-21JUN17-2/6

Επιλέξτε για τερματισμό της περιόδου λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι η καλύτερη μέθοδος για το κλείσιμο της εφαρμογής χωρίς την επίλυση όλων των προβλημάτων και την επανέναρξη με εκ νέου άνοιγμα της εφαρμογής. Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από το ICA δεν

H116292 —UN—30JAN17

Διακοπή περιόδου λειτουργίας

θα αναιρεθούν εάν επιλεχθεί η Διακοπή περιόδου λειτουργίας για το κλείσιμο του συστήματος.

SS43267,000093F -30-21JUN17-3/6

Επιλέξτε για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

H116296 —UN—25JAN17

Πίσω

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000093F -30-21JUN17-4/6

Επιλέξτε για να μεταβείτε στην επόμενη οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με αυτόν τον τρόπο θα ξεκινήσει η δεύτερη περίοδος λειτουργίας του ICA.

H116293 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,000093F -30-21JUN17-5/6

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000093F -30-21JUN17-6/6

Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης...

Το "Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης..." επισημαίνει ότι το σύστημα περιμένει να συνεχίσετε το θερισμό, για να μπορέσετε να παρακολουθήσετε την αλλαγή απόδοσης.

Προσβάσιμα στοιχεία στο "Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης..." Σελίδα:

H116307 —UN—25JAN17

Ένδειξη προόδου

Πρόοδος— δείχνει την πρόοδο παρακολούθησης της απόδοσης.

SS43267,0000940 -30-21JUN17-1/6

Διακοπή περιόδου λειτουργίας— επιλέξτε για τερματισμό της περιόδου λειτουργίας, διαγραφή της λίστας προβλημάτων και επιστροφή στην οθόνη "Επιλογή τομέων για βελτίωση".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Διακοπή περιόδου λειτουργίας είναι η καλύτερη μέθοδος για το κλείσιμο της εφαρμογής χωρίς την επίλυση όλων των προβλημάτων και την επανέναρξη με εκ νέου άνοιγμα της εφαρμογής. Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από το ICA δεν θα αναιρεθούν εάν επιλεχθεί η Διακοπή περιόδου λειτουργίας για το κλείσιμο του συστήματος.

H116292 —UN—30JAN17

Διακοπή περιόδου λειτουργίας

SS43267,0000940 -30-21JUN17-2/6

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής ICA.

H116310 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000940 -30-21JUN17-3/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επανείσοδο μετά το κλείσιμο, το ICA θα επανέλθει στο ίδιο σημείο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στις πληροφορίες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενώ το ICA είναι κλειστό, ένα μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη, το οποίο μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης της οθόνης ενώ το ICA παρακολουθεί για σταθερές συνθήκες θερισμού.

H116326 —UN—25JAN17

Κουμπί συντόμευσης ICA

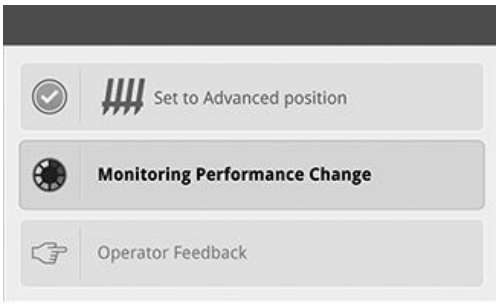
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ενδείξεις ICA στα κουμπιά συντομεύσεων και στη γραμμή κατάστασης θα διαθέτουν ένα κίτρινο πλαίσιο, το οποίο αναβοσβήνει όσο το σύστημα περιμένει τις πληροφορίες σας.

SS43267,0000940 -30-21JUN17-4/6

Κανονική λειτουργία:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα αρχίζει τη διαδικασία αξιολόγησης των σταθερών συνθηκών θερισμού, πριν συνεχίσει κανονικά.

Μπορείτε να επιστρέψετε στο θερισμό.



H116585 —UN—31JAN17

Παρακολούθηση αλλαγής απόδοσης

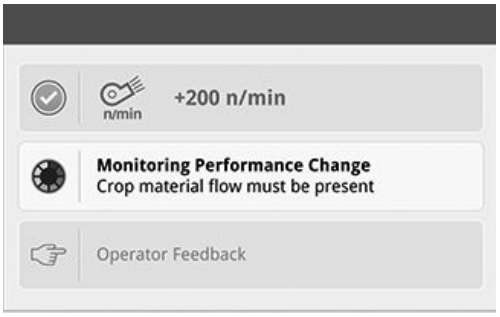
SS43267,0000940 -30-21JUN17-5/6

Το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε σταθερές συνθήκες θερισμού:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ένα μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το ICA δεν αναγνωρίζει σταθερές συνθήκες θερισμού, παρατίθεται μια προϋπόθεση για να σας βοηθήσει να κατανοήσετε ποια βήματα πρέπει να εκτελεστούν για να συνεχίσετε.

- Ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.
- Ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής.



H118265 —UN—30JAN17

Παρακολούθηση αλλαγής απόδοσης

- Το μηχάνημα πρέπει να έχει μια σταθερή ταχύτητα εδάφους.
- Πρέπει να υπάρχει ροή υλικού σοδειάς.

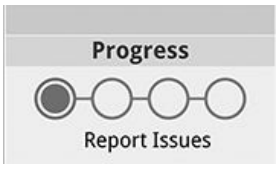
SS43267,0000940 -30-21JUN17-6/6

Πρόοδος

Η πρόοδος δείχνει το τρέχον στάδιο της περιόδου λειτουργίας.

Αναφορά προβλημάτων— επιλέξτε τους τομείς που θέλετε να βελτιώσετε.

H116301 —UN—25JAN17



Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000941 -30-24JAN17-1/5

Έλεγχος λύσεων— επιλέξτε μια ρύθμιση για τη ρύθμιση της βελτίωσης της απόδοσης του μηχανήματός σας.

H116306 —UN—25JAN17

Έλεγχος λύσεων

SS43267,0000941 -30-24JAN17-2/5

Εφαρμογή λύσης— εφαρμόστε τη συνιστώμενη λύση εντός της καμπίνας ή εκτός της καμπίνας.

H116327 —UN—25JAN17

Εφαρμογή λύσης

SS43267,0000941 -30-24JAN17-3/5

Παροχή πληροφοριών— γνωστοποιήστε στο μηχάνημα εάν η λύση επιδείνωσε την απόδοση, δεν επηρέασε την απόδοση, βελτίωσε την απόδοση ή έλυσε το πρόβλημα.

H116329 —UN—25JAN17

Παροχή πληροφοριών

SS43267,0000941 -30-24JAN17-4/5

Ολοκλήρωση βελτιστοποίησης— το Integrated Combine Adjustment έχει ολοκληρώσει τη διαδικασία βελτιστοποίησης.

H118256 —UN—30JAN17

Ολοκλήρωση βελτιστοποίησης

SS43267,0000941 -30-24JAN17-5/5

Πρόσβαση στη Ρύθμιση χειριστηρίων

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00008E4 -30-19JAN17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008E4 -30-19JAN17-2/4

3. Ρύθμιση χειριστηρίων

H118152 —UN—20JAN17

Ρύθμιση χειριστηρίων

SS43267,00008E4 -30-19JAN17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της γραμμής περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Ρύθμιση χειριστηρίων στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H118151 —UN—20JAN17

Κουμπί εφαρμογής Ρύθμιση χειριστηρίων

SS43267,00008E4 -30-19JAN17-4/4

Επισκόπηση ρύθμισης χειριστηρίων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

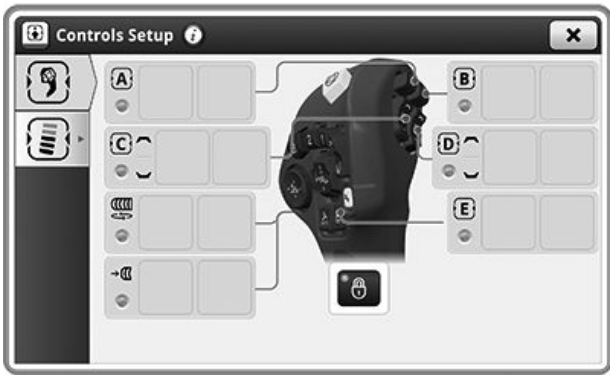
Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων χρησιμοποιείται, για την πραγματοποίηση νέων εκχωρήσεων ή για την πρόσβαση σε προσαρμοσμένες προκαθορισμένες ρυθμίσεις, που είχατε διαμορφώσει προηγουμένως στο Μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ή στο CommandARM™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ρύθμιση χειριστηρίων δεν περιέχει προεπιλεγμένες εκχωρήσεις. Ο Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών και το CommandARM™ επαναφέρονται σε κλειδωμένη κατάσταση μετά τον κύκλο κλεισίματος και εκ νέου ανοίγματος του διακόπτη μίζας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η οθόνη πρέπει να εκκινηθεί, για να μπορέσετε να απενεργοποιήσετε τα κλειδώματα

Η ονομασία CommandARM είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H119897 —UN—20JAN17

Ρύθμιση χειριστηρίων

Ομάδας χειριστηρίων για την εκχώρηση λειτουργιών. Η Ομάδα χειριστηρίων αφορά στα επαναδιαμορφούμενα κουμπιά που υπάρχουν τόσο στο Μοχλό πολλαπλών λειτουργιών όσο και στο CommandARM™.

SS43267,000090E -30-19JAN17-1/6

Καρτέλες ευθυγράμμισης διαθέσιμες στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων:

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών— επιλέξτε για πρόσβαση στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις του Μοχλού πολλαπλών λειτουργιών.

H118141 —UN—20JAN17

Καρτέλα Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών

SS43267,000090E -30-19JAN17-2/6

CommandARM™— επιλέξτε για πρόσβαση στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις του CommandARM™.

H118139 —UN—20JAN17

Καρτέλα CommandARM™

SS43267,000090E -30-19JAN17-3/6

Φωτισμένη καρτέλα— επισημαίνει την επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ένδειξη κλειδώματος στην οθόνη ανάβει όταν η απεικονιζόμενη ομάδα χειριστηρίων είναι κλειδωμένη με το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων στο CommandARM™. Η ρύθμιση Εφαρμογών ή Λειτουργιών δεν λειτουργεί.

H118169 —UN—20JAN17

Φωτισμένη καρτέλα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000090E -30-19JAN17-4/6

Ένδειξη κλειδώματος— ανάβει για να επισημάνει ότι το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων είναι κλειδωμένο.

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,000090E -30-19JAN17-5/6

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής Ρύθμιση χειριστηρίων.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,000090E -30-19JAN17-6/6

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών - Ρύθμιση χειριστηρίων

Η Ρύθμιση χειριστηρίων μοχλού πολλαπλών λειτουργιών χρησιμοποιείται για την εκχώρηση Εφαρμογών και Λειτουργιών σε κουμπιά του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ρύθμιση χειριστηρίων μοχλού πολλαπλών λειτουργιών:

H118141 —UN—20JAN17

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών— επιτρέπει την πραγματοποίηση εκχωρήσεων στα κουμπιά του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών.

SS43267,000090F -30-03FEB17-1/5

Κουμπιά A, B και E— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από εκχωρήσεις μονής θέσης.

H118143 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί A

H118147 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί B

H118149 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί E

SS43267,000090F -30-03FEB17-2/5

Κουμπιά C και D— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από διάφορες θέσεις, για την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή για την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

H118144 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί C

H118148 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί D

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000090F -30-03FEB17-3/5

Κουμπί κύλισης— χρησιμοποιείται για την επιλογή εκχωρήσεων λειτουργιών, την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή για την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

H118145 —UN—20JAN17

Κουμπί κύλισης

H118146 —UN—20JAN17

Κουμπί κύλισης

SS43267,000090F -30-03FEB17-4/5

Ένδειξη κλειδώματος— ανάβει για να επισημάνει ότι το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων είναι κλειδωμένο.

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,000090F -30-03FEB17-5/5

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών

Η Ρύθμιση χειριστηρίων μοχλού πολλαπλών λειτουργιών χρησιμοποιείται για την εκχώρηση Εφαρμογών και Λειτουργιών σε κουμπιά του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε την καρτέλα Εκχωρήσεις μοχλού πολλαπλών λειτουργιών.

H118141 —UN—20JAN17

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών

SS43267,0000910 -30-16MAY17-1/7

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν επιλέγετε το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων, όλα τα προσαρμοσμένα χειριστήρια της προηγούμενης εκχώρησης ανάβουν με "Πράσινο" για να επισημανθεί η ενεργή τους κατάσταση, και η Ένδειξη κλειδώματος στην οθόνη αποκρύπτεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν δεν υπάρχουν προσαρμοσμένες εκχωρήσεις, η εφαρμογή δεν ανοίγει μετά το ξεκλείδωμα της Ομάδας χειριστηρίων.

H114656 —UN—05JAN17

Ενεργή κατάσταση

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,0000910 -30-16MAY17-2/7

Κουμπιά A, B και E— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από εκχωρήσεις μονής θέσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ένδειξη κλειδώματος στην οθόνη εμφανίζεται κάθε φορά που η απεικονιζόμενη Ομάδα χειριστηρίων είναι κλειδωμένη με το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων στο CommandARM™. Τα κλειδώματα Ομάδας χειριστηρίων επανενεργοποιούνται κατά το κλείσιμο και το εκ νέου άνοιγμα του διακόπτη μίζας.

H118143 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί A

H118147 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί B

H118149 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί E

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000910 -30-16MAY17-3/7

Κουμπιά C και D— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από διάφορες θέσεις, για την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή για την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

H118144 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί C

H118148 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί D

SS43267,0000910 -30-16MAY17-4/7

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί κύλισης παρακάμπτει τη λίστα "Επιλογή εφαρμογής", παρέχοντας έναν περιορισμένο και συγκεκριμένο αριθμό λειτουργικών επιλογών.

Κουμπί κύλισης— χρησιμοποιείται για την επιλογή εκχωρήσεων λειτουργιών, την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή για την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η εκχώρηση λειτουργιών στο Κουμπί κύλισης με λειτουργία "περιστροφής" ή "πατήματος" λειτουργεί με τον ίδιο τρόπο που λειτουργούν και οι άλλες εκχωρήσεις.

H118145 —UN—20JAN17

Κουμπί κύλισης

H118146 —UN—20JAN17

Κουμπί κύλισης

SS43267,0000910 -30-16MAY17-5/7

Ένδειξη κλειδώματος— ανάβει για να επισημάνει ότι το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων είναι κλειδωμένο.

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,0000910 -30-16MAY17-6/7

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής Ρύθμιση χειριστηρίων.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,0000910 -30-16MAY17-7/7

CommandARM™ - Ρύθμιση χειριστηρίων

Η Ρύθμιση χειριστηρίων CommandARM™ χρησιμοποιείται για την εκχώρηση Εφαρμογών και Λειτουργιών στο CommandARM™.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ρύθμιση χειριστηρίων CommandARM™:

Η ονομασία CommandARM είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17

Κουμπί CommandARM™

Κουμπί CommandARM™— επιτρέπει την πραγματοποίηση εκχωρήσεων στα κουμπιά του CommandARM™.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000911 -30-03FEB17-1/4

Κουμπιά 1 και 2— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από διάφορες θέσεις, για την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή για την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

H118159 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 1

H118161 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 2

SS43267,0000911 -30-03FEB17-2/4

Τα κουμπιά 3 και 4— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από εκχωρήσεις μονής θέσης.

H118160 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 3

H118162 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 4

SS43267,0000911 -30-03FEB17-3/4

Ένδειξη κλειδώματος— ανάβει για να επισημάνει ότι το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων είναι κλειδωμένο.

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,0000911 -30-03FEB17-4/4

CommandARM™

Η Ρύθμιση χειριστηρίων CommandARM™ χρησιμοποιείται για την εκχώρηση Εφαρμογών και Λειτουργιών στο CommandARM™.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε την καρτέλα Εκχωρήσεις CommandARM™.

Η ονομασία CommandARM είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17

CommandARM™

SS43267,0000912 -30-16MAY17-1/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν επιλέγετε το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων, όλα τα προσαρμοσμένα χειριστήρια της προηγούμενης εκχώρησης ανάβουν με "Πράσινο" για να επισημανθεί η ενεργή τους κατάσταση, και η Ένδειξη κλειδώματος στην οθόνη αποκρύπτεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν δεν υπάρχουν προσαρμοσμένες εκχωρήσεις, η εφαρμογή δεν ανοίγει με το ξεκλείδωμα της ομάδας χειριστηρίων.

H114656 —UN—05JAN17

Ενεργή κατάσταση

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,0000912 -30-16MAY17-2/6

Κουμπιά 1 και 2— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από διάφορες θέσεις, για την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή για την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

H118159 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 1

H118161 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 2

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000912 -30-16MAY17-3/6

Τα κουμπιά 3 και 4— χρησιμοποιούνται για εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται επιλογή από εκχωρήσεις μονής θέσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ένδειξη κλειδώματος στην οθόνη εμφανίζεται κάθε φορά που η απεικονιζόμενη Ομάδα χειριστηρίων είναι κλειδωμένη με το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων στο CommandARM™. Τα κλειδώματα Ομάδας χειριστηρίων επανενεργοποιούνται κατά το κλείσιμο και το εκ νέου άνοιγμα του διακόπτη μίζας.

H118160 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 3

H118162 —UN—20JAN17

Προγραμματιζόμενο κουμπί 4

SS43267,0000912 -30-16MAY17-4/6

Ένδειξη κλειδώματος— ανάβει για να επισημάνει ότι το κουμπί Κλείδωμα ομάδας χειριστηρίων είναι κλειδωμένο.

H118140 —UN—20JAN17

Ένδειξη κλειδώματος

SS43267,0000912 -30-16MAY17-5/6

Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής Ρύθμιση χειριστηρίων.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,0000912 -30-16MAY17-6/6

Δημιουργία εκχωρήσεων μονής θέσης

Τα κουμπιά A και B ή 3 και 4 επιτρέπουν την εκχώρηση και την ενεργοποίηση των προτιμώμενων Εφαρμογών σας και στη συνέχεια την πραγματοποίηση εκχωρήσεων Λειτουργιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για πρόσθετες πληροφορίες για τις Εφαρμογές και τις Λειτουργίες, επιλέξτε το κουμπί Περιεχόμενα βοήθειας.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Χρησιμοποιήστε τα επαναδιαμορφούμενα κουμπιά Ρύθμισης χειριστηρίων, για να εξατομικεύσετε το μηχάνημά σας και να εκτελείτε γρήγορα εργασίες με το πάτημα ενός κουμπιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονιζόμενο παράδειγμα αποτελεί μια τυπική περίπτωση πραγματοποίησης εκχωρήσεων Εφαρμογών. Επιλέξτε για να δείτε μια λίστα με τις διαθέσιμες εκχωρήσεις Εφαρμογών ή Λειτουργιών.

Παράδειγμα: Σε αυτό το παράδειγμα εκχωρείται η εφαρμογή Καθοδήγηση AutoTrac™ στο κουμπί A.

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση της ένδειξης Επιλογή εφαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν μια εκχώρηση υπάρχει ήδη στην οθόνη Ρύθμιση χειριστηρίων, προστίθεται στην επάνω πλευρά της λίστας η επιλογή

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118507 —UN—20JAN17

Επιλογή εφαρμογής

H118506 —UN—20JAN17

Κατάργηση εκχώρησης

"Κατάργηση εκχώρησης". Επιλέξτε για κλείσιμο και απαλοιφή της εκχώρησης.

SS43267,0000913 -30-16MAY17-1/4

2. Επιλέξτε την εφαρμογή Καθοδήγηση AutoTrac™.

H118156 —UN—20JAN17

Καθοδήγηση AutoTrac™

H118509 —UN—20JAN17

Η Καθοδήγηση AutoTrac™ έχει επιλεχθεί

SS43267,0000913 -30-16MAY17-2/4

3. Επιλέξτε τη λειτουργία Κεντράρισμα ίχνους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετά την επιλογή της λειτουργίας, η εκχώρηση χειριστηρίου έχει ολοκληρωθεί.

H118157 —UN—20JAN17

Κεντράρισμα ίχνους

H118510 —UN—20JAN17

Το Κεντράρισμα ίχνους έχει επιλεχθεί

SS43267,0000913 -30-16MAY17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής Ρύθμιση χειριστηρίων.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,0000913 -30-16MAY17-4/4

Δημιουργία εκχωρήσεων διπλής θέσης

Τα κουμπιά C και D ή 1 και 2 επιτρέπουν την εκχώρηση και την ενεργοποίηση των προτιμώμενων Εφαρμογών και, στη συνέχεια, την πραγματοποίηση εκχωρήσεων λειτουργιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για πρόσθετες πληροφορίες για τις Εφαρμογές και τις Λειτουργίες, επιλέξτε το κουμπί Περιεχόμενα βοήθειας.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Χρησιμοποιήστε τα επαναδιαμορφούμενα κουμπιά Ρύθμισης χειριστηρίων, για να εξατομικεύσετε το μηχάνημά σας και να εκτελείτε γρήγορα εργασίες με το πάτημα ενός κουμπιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονιζόμενο παράδειγμα αποτελεί μια τυπική περίπτωση πραγματοποίησης εκχωρήσεων Εφαρμογών και Λειτουργιών. Επιλέξτε για να δείτε μια λίστα με τις διαθέσιμες εκχωρήσεις Εφαρμογών ή Λειτουργιών.

Παράδειγμα: Σε αυτό το παράδειγμα εκχωρείται η λειτουργία Αναδίπλωσης/εκδίπλωσης άκρου κοχλία εκφόρτωσης στο κουμπί C. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να αναδιπλώσετε/εκδιπλώσετε το άκρο κοχλία ανά πάσα στιγμή με πάτημα του κουμπιού C.

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση της ένδειξης Επιλογή εφαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν μια εκχώρηση υπάρχει ήδη στην οθόνη Ρύθμιση χειριστηρίων, προστίθεται

H118508 —UN—20JAN17

Επιλογή εφαρμογής

H118506 —UN—20JAN17

Κατάργηση εκχώρησης

στην επάνω πλευρά της λίστας η επιλογή "Κατάργηση εκχώρησης". Επιλέξτε για κλείσιμο και απαλοιφή της εκχώρησης.

SS43267,0000914 -30-21JUN17-1/4

2. Επιλέξτε την εφαρμογή Αναδίπλωση.

H118166 —UN—20JAN17

Αναδίπλωση

H118536 —UN—20JAN17

Η αναδίπλωση έχει επιλεχθεί

SS43267,0000914 -30-21JUN17-2/4

3. Επιλέξτε τη λειτουργία Αναδίπλωση/εκδίπλωση άκρου κοχλία εκφόρτωσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετά την επιλογή της λειτουργίας, η εκχώρηση χειριστηρίου έχει ολοκληρωθεί.

H118165 —UN—20JAN17

Αναδίπλωση/εκδίπλωση άκρου κοχλία εκφόρτωσης

H118537 —UN—20JAN17

Η αναδίπλωση/εκδίπλωση άκρου κοχλία εκφόρτωσης έχει επιλεχθεί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000914 -30-21JUN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο της εφαρμογής Ρύθμιση χειριστηρίων.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,0000914 -30-21JUN17-4/4

Κουμπί κύλισης

Το Κουμπί κύλισης χρησιμοποιείται για την επιλογή εκχωρήσεων Λειτουργιών, την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η εκχώρηση λειτουργιών στο Κουμπί κύλισης με λειτουργία "περιστροφής" ή "πατήματος" λειτουργεί με τον ίδιο τρόπο που λειτουργούν και οι άλλες εκχωρήσεις.

H118504 —UN—20JAN17

Κουμπί κύλισης

SS43267,0000915 -30-20JAN17-1/1

Εκχωρήσεις εφαρμογών

Σας επιτρέπει να εκχωρήσετε την επιθυμητή Εφαρμογή και τις επιθυμητές Λειτουργίες.

Διαθέσιμες εκχωρήσεις εφαρμογών:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εμφανίζονται μόνο οι εκχωρήσεις εφαρμογών που είναι διαθέσιμες για το μηχάνημά σας.

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118511 —UN—20JAN17

Καθοδήγηση AutoTrac™

Εφαρμογή καθοδήγησης AutoTrac™ — επιτρέπει την πρόσβαση σε λειτουργίες για την πραγματοποίηση ρυθμίσεων στο σύστημα καθοδήγησης.

SS43267,0000916 -30-16MAY17-1/6

Εφαρμογή Αναδίπλωση— επιτρέπει την πρόσβαση σε λειτουργίες για την Αναδίπλωση/εκδίπλωση του άκρου κοχλία εκφόρτωσης και την Αναδίπλωση/εκδίπλωση μιας αναδιπλούμενης κεφαλής.

H118515 —UN—20JAN17

Αναδίπλωση

SS43267,0000916 -30-16MAY17-2/6

Εφαρμογή Συλλεκτικό ράμφος— επιτρέπει την πρόσβαση σε λειτουργίες για τη ρύθμιση του εξοπλισμού εμπρόσθιας τοποθέτησης.

H118514 —UN—20JAN17

Συλλεκτικό ράμφος

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000916 -30-16MAY17-3/6

Εφαρμογή Υπολείμματα— επιτρέπει την πρόσβαση στις λειτουργίες για τη διαχείριση υπολειμμάτων.

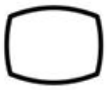
H118517 —UN—20JAN17

Διαχείριση υπολειμμάτων

SS43267,0000916 -30-16MAY17-4/6

Εφαρμογή Οθόνη— επιτρέπει την πρόσβαση στην οθόνη.

H118512 —UN—20JAN17



Οθόνη

SS43267,0000916 -30-16MAY17-5/6

Εφαρμογή Κιβώτιο ταχυτήτων— επιτρέπει την πρόσβαση στις λειτουργίες του κιβωτίου ταχυτήτων.

H118516 —UN—20JAN17

Κιβώτιο ταχυτήτων

SS43267,0000916 -30-16MAY17-6/6

Εκχωρήσεις λειτουργιών

Τα προγραμματιζόμενα κουμπιά και τα κουμπιά κύλισης επιτρέπουν την πραγματοποίηση εκχωρήσεων λειτουργιών, την επιλογή από διάφορες θέσεις, την αύξηση ή τη μείωση μιας τιμής ή την πραγματοποίηση αριστερής ή δεξιάς ρύθμισης. Χρησιμοποιήστε το Κουμπί κύλισης για την πραγματοποίηση εκχωρήσεων λειτουργιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για πρόσθετες πληροφορίες για τις Εφαρμογές και τις Λειτουργίες, επιλέξτε το κουμπί Περιεχόμενα βοήθειας.

Διαθέσιμες εκχωρήσεις λειτουργιών:

H118518 —UN—20JAN17

Κεντράρισμα ίχνους

Καθοδήγηση AutoTrac™

Κεντράρισμα ίχνους— επιλέξτε για τη δημιουργία ενός νέου ίχνους.

SS43267,0000917 -30-16MAY17-1/16

Μετατόπιση ίχνους— επιλέξτε για την πραγματοποίηση αριστερών ή δεξιών ρυθμίσεων στο ίχνος σας.

H118519 —UN—20JAN17

Μετατόπιση ίχνους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000917 -30-16MAY17-2/16

Εναλλαγή ίχνους— επιλέξτε για αλλαγή από το τρέχον χρησιμοποιούμενο ίχνος του συστήματος καθοδήγησης και μετάβαση στο επόμενο ίχνος.

H118520 —UN—20JAN17

Εναλλαγή ίχνους

SS43267,0000917 -30-16MAY17-3/16

Οθόνη

Κλείσιμο επικαλυπτόμενου παραθύρου— επιλέξτε για κλείσιμο του επικαλυπτόμενου παραθύρου.

H118521 —UN—20JAN17

Κλείσιμο επικαλυπτόμενου παραθύρου

SS43267,0000917 -30-16MAY17-4/16

Εναλλαγή σελίδας εκτέλεσης— επιλέξτε για αλλαγή της απεικονιζόμενης σελίδας εκτέλεσης και μετάβαση στην επόμενη ή στην προηγούμενη σελίδα του συστήματος.

H118522 —UN—20JAN17

Εναλλαγή σελίδας εκτέλεσης

SS43267,0000917 -30-16MAY17-5/16

Συλλεκτικό ράμφος

Dial-A-Speed™ — επιλέξτε για αλλαγή της ταχύτητας της ανέμης ή του συλλέκτη με ιμάντες, ανάλογα με τις εκάστοτε απαιτήσεις.

H118524 —UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Η ονομασία Dial-A-Speed είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000917 -30-16MAY17-6/16

Κωδικοποιητής αυτόματου ελέγχου ύψους συλλεκτικού ράμφους (AHHC) — επιλέξτε για ρύθμιση του ύψους του συλλεκτικού ράμφους.

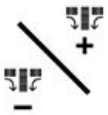
H118525 —UN—20JAN17

Κωδικοποιητής AHHC

SS43267,0000917 -30-16MAY17-7/16

Ταχύτητα ιμάντα draper— επιλέξτε για αύξηση ή μείωση της ταχύτητας του ιμάντα draper.

H118526 —UN—20JAN17



Ταχύτητα ιμάντα draper

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000917 -30-16MAY17-8/16

Επιβράδυνση ταχύτητας ιμάντα draper— επιλέξτε για επιβράδυνση της ταχύτητας του ιμάντα draper.

H118527 —UN—20JAN17

Επιβράδυνση ταχύτητας ιμάντα draper

SS43267,0000917 -30-16MAY17-9/16

Κλίση κλωβού τροφοδοσίας— επιλέξτε για αύξηση ή μείωση της γωνίας του πλαισίου κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας.

H118528 —UN—20JAN17

Κλίση κλωβού τροφοδοσίας

SS43267,0000917 -30-16MAY17-10/16

Άνοιγμα/μάζεμα μπάρας κοπής— επιλέξτε για άνοιγμα ή μάζεμα της μπάρας κοπής.

H118529 —UN—20JAN17

Άνοιγμα/μάζεμα μπάρας κοπής

SS43267,0000917 -30-16MAY17-11/16

Κλίση πλατφόρμας κοπής draper— επιλέξτε για κλίση της πλατφόρμας κοπής draper προς τα επάνω και προς τα κάτω.

H118530 —UN—20JAN17

Κλίση πλατφόρμας κοπής draper

SS43267,0000917 -30-16MAY17-12/16

Αναδίπλωση

Άκρο κοχλία εκφόρτωσης— επιλέξτε για αναδίπλωση/εκδίπλωση του άκρου κοχλία εκφόρτωσης.

H118532 —UN—20JAN17

Άκρο κοχλία εκφόρτωσης

SS43267,0000917 -30-16MAY17-13/16

Αναδιπλούμενη κεφαλή— επιλέξτε για αναδίπλωση/εκδίπλωση της αναδιπλούμενης κεφαλής.

H118533 —UN—20JAN17

Αναδιπλούμενη κεφαλή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000917 -30-16MAY17-14/16

Κιβώτιο ταχυτήτων

Τιμή ρύθμισης ταχύτητας ProDrive™ — επιλέξτε για αύξηση ή μείωση της τιμής ρύθμισης κιβωτίου ταχυτήτων.

H118534 —UN—20JAN17

Τιμή ρύθμισης ταχύτητας ProDrive™

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000917 -30-16MAY17-15/16

Διαχείριση υπολειμμάτων

Εναλλαγή διαχείρισης υπολειμμάτων— επιλέξτε για αλλαγή της κατεύθυνσης αποβολής των υπολειμμάτων από τη μία πλευρά στην άλλη.

H118535 —UN—20JAN17

Εναλλαγή διαχείρισης υπολειμμάτων

SS43267,0000917 -30-16MAY17-16/16

Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

Μενού

SS43267,0000891 -30-27JAN17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,0000891 -30-27JAN17-2/4

3. Διαχείριση υπολειμμάτων

H114082 —UN—03JAN17

Διαχείριση υπολειμμάτων

SS43267,0000891 -30-27JAN17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της γραμμής περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Διαχείριση υπολειμμάτων στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H116635 —UN—03JAN17

Κουμπί εφαρμογής Διαχείριση υπολειμμάτων

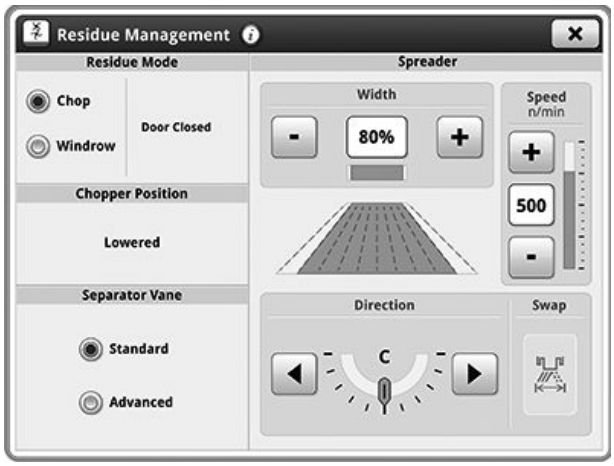
SS43267,0000891 -30-27JAN17-4/4

Διαχείριση υπολειμμάτων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η Διαχείριση υπολειμμάτων επιτρέπει την προσαρμογή της κατανομής υπολειμμάτων σύμφωνα με τις επιθυμίες σας, με βάση τη διαμόρφωση του μηχανήματος.



H120317 —UN—03JAN17

Διαχείριση υπολειμμάτων

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000804 -30-03FEB17-1/10

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Διαχείριση υπολειμμάτων:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Λειτουργία υπολειμμάτων— επιλογή μεταξύ των λειτουργιών τεμαχισμού και θερισμού.

H116638 —UN—03JAN17

Λειτουργία υπολειμμάτων

SS43267,0000804 -30-03FEB17-2/10

Θέση τεμαχιστή— δείχνει την τρέχουσα θέση του τεμαχιστή.

H116639 —UN—03JAN17

Θέση τεμαχιστή

SS43267,0000804 -30-03FEB17-3/10

Πτερύγιο διαχωριστή— επιλέξτε μεταξύ της Στάνταρ και της Προωθημένης θέσης πτερυγίου διαχωριστή.

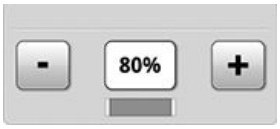
H118116 —UN—03JAN17

Πτερύγιο διαχωριστή

SS43267,0000804 -30-03FEB17-4/10

Πλάτος— ελέγχει το πλάτος διασκορπισμού των αγάνων και του άχυρου μέσω της ρύθμισης της ταχύτητας του διασκορπιστή ή της θέσης της καλύπτρας, βάσει της διαμόρφωσης του μηχανήματος.

H116988 —UN—03JAN17



Πλάτος

SS43267,0000804 -30-03FEB17-5/10

Ταχύτητα— αυξάνει ή μειώνει την ταχύτητα του διασκορπιστή.

H116987 —UN—04JAN17

Ταχύτητα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000804 -30-03FEB17-6/10

Κατεύθυνση— αλλάζει την κατεύθυνση διασκορπισμού των αγάνων και του άχυρου.

H117001 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

SS43267,0000804 -30-03FEB17-7/10

Εναλλαγή— γρήγορη προσαρμογή της διασποράς των υπολειμμάτων προς την αντίθετη κατεύθυνση.

Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας— μηχανικές ρυθμίσεις που πραγματοποιούνται εκτός της καμπίνας.

H118304 —UN—03JAN17

Εναλλαγή

SS43267,0000804 -30-03FEB17-8/10

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Διασκορπισμός— ελέγχει το πλάτος και την κατεύθυνση της κατανομής των άγανων και του άχυρου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.

Διασκορπισμός

H116641 —UN—04JAN17

SS43267,0000804 -30-03FEB17-9/10

Πλήκτρα συντόμευσης

Πλήκτρα συντόμευσης για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στη γραμμή συντομεύσεων μέσω της εφαρμογής Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Υπολείμματα— χρήση για γρήγορη πρόσβαση στην αλλαγή της κατεύθυνσης διασποράς των υπολειμμάτων. Το φως είναι αναμμένο προς την κατεύθυνση διασποράς των υπολειμμάτων. Εάν το φως δεν είναι αναμμένο, η διασπορά υπολειμμάτων είναι κεντραρισμένη.

H116642 —UN—03JAN17

Υπολείμματα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμα διαφορετικά πλήκτρα συντόμευσης.

SS43267,0000804 -30-03FEB17-10/10

Λειτουργία υπολειμμάτων

Επιλέξτε την επιλογή Λειτουργία υπολειμμάτων τεμαχισμού ή θερισμού για την επιθυμητή επεξεργασία άχυρου και αγάνων.

Επιλέξτε το θερισμό όταν:

Επιλέξτε το Θερισμό για να αφήσετε ένα σωρό υπολειμμάτων πίσω από το μηχάνημα.

Μόνο μηχανήματα εξοπλισμένα με Ευέλικτο σύστημα υπολειμμάτων Premium: Στη λειτουργία Θερισμού, το άχυρο παρακάμπτει τον τεμαχιστή, ενώ τα άγανα συνεχίζουν να τεμαχίζονται και να διασκορπίζονται. Το άχυρο εκφορτώνεται από το διαχωριστή σε μια θημωνιά πίσω από το μηχάνημα. Με αυτόν τον τρόπο δημιουργείται μια πιο καθαρή θημωνιά.

Επιλέξτε τον τεμαχισμό όταν:

Επιλέξτε τον Τεμαχισμό για να στείλετε τα υπολείμματα μέσα από τον τεμαχιστή, έτσι ώστε να ελαχιστοποιηθεί το μήκος των υπολειμμάτων.

Ρύθμιση θερισμού:

Χωρίς Ευέλικτο σύστημα υπολειμμάτων Premium: Όταν επιλέγεται η λειτουργία "Θερισμός", δεν μπορεί να αλλάξει καμία άλλη ρύθμιση του διασκορπιστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν επιλέγεται και πάλι η λειτουργία "Τεμαχισμός", οι ρυθμίσεις επιστρέφουν στις προηγούμενες καταστάσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παρακάτω ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας.

1. Τοποθετήστε τον εκτροπέα κότσαλων στη θέση μικρών σπόρων.
2. Θέστε το μηχανισμό κίνησης τεμαχιστή στη νεκρά θέση.
3. Επιλέξτε το Θερισμό ή τοποθετήστε τον τεμαχιστή σε ανυψωμένη θέση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά τη συγκομιδή σοδειάς χαμηλού όγκου υπολειμμάτων, κατεβάστε τον εκτροπέα κότσαλων στη θέση καλαμποκιού.

Η ένδειξη κατάστασης δείχνει την κατάσταση της πόρτας.

ΜΟΝΟ ευέλικτο σύστημα υπολειμμάτων Premium: Εάν παρουσιαστεί ένα σφάλμα κατά τη διαδικασία κλεισίματος/ανοίγματος, το σύστημα επιχειρεί να επιστρέψει στην προηγούμενη επιλεγμένη κατάσταση, πριν το αίτημα αλλαγής σας. Εάν δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί αυτή η προηγούμενη κατάσταση, εμφανίζεται το μήνυμα "Σφάλμα πίσω τοιχώματος" και πρέπει να επαναλάβετε την επιλογή λειτουργίας.

H116998 —UN—03JAN17

Θερισμός

H116639 —UN—03JAN17

Θέση τεμαχιστή

H116644 —UN—03JAN17

Ένδειξη κατάστασης

H116645 —UN—03JAN17

Εντοπίστηκε σφάλμα

Ρύθμιση τεμαχισμού:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία τεμαχισμού κλείνει αυτόματα την πόρτα επιλογής τεμαχιστή. Ο τεμαχιστής λεπτής κοπής κόβει το άχυρο που εκφορτώνεται από το διαχωριστή όταν η πόρτα επιλογής τεμαχιστή είναι κλειστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διαχωριστής πρέπει να είναι απενεργοποιημένος, για να αλλάξει η θέση της πόρτας επιλογής τεμαχιστή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Επιλέξτε τη λειτουργία Τεμαχισμός ή τοποθετήστε τον τεμαχιστή στην τελευταία κάτω θέση.

H116997 —UN—03JAN17

Τεμαχισμός

SS43267,0000892 -30-03FEB17-2/2

Πτερύγιο διαχωριστή

H116999 —UN—03JAN17

Στάνταρ

Αλλάξτε τη θέση πτερυγίου του διαχωριστή, για να αυξήσετε την εξοικονόμηση σιτηρών και να βελτιώσετε την ποιότητα του άχυρου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διαχωριστής πρέπει να είναι απενεργοποιημένος, για να είναι δυνατή η αλλαγή θέσης του πτερυγίου διαχωριστή.

Επιλέξτε τη Στάνταρ θέση για:

- Μείωση της απώλειας σιτηρών.
- Βελτίωση της ικανότητας διαχωρισμού σοδειάς.

Επιλέξτε την Προωθημένη θέση για:

- Βελτίωση της ποιότητας άχυρου.
- Μείωση της κατανάλωσης καυσίμου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε την Στάνταρ θέση.

SS43267,0000893 -30-27JAN17-1/2

Επιλέξτε την Προωθημένη θέση.

H117000 —UN—03JAN17

Προωθημένη

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία των πτερυγίων διαχωριστή στην προωθημένη θέση ενδέχεται σε ορισμένες σοδειές και υπό ορισμένες συνθήκες να αυξήσει τις απώλειες σιτηρών. Ο χρόνος παραμονής της σοδειάς στο διαχωριστή μειώνεται, για να βελτιωθεί η ποιότητα του άχυρου.

SS43267,0000893 -30-27JAN17-2/2

Πλάτος

Η λειτουργία Πλάτος ρυθμίζει το εύρος διασκορπισμού για τα άγανα και το άχυρο μέσω του ελέγχου της ταχύτητας του διασκορπιστή ή της θέσης της καλύπτρας, ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προσαρμόστε τη ρύθμιση του πλάτους διασκορπισμού, πριν προσαρμόσετε την ταχύτητα του διασκορπιστή.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αυξήστε την τιμή, όταν το τεμαχισμένο υλικό και τα άγανα δεν καλύπτουν το πλήρες πλάτος της κοπής που πραγματοποιείται από το συλλεκτικό ράμφος.
- Μειώστε την τιμή, όταν το τεμαχισμένο υλικό και τα άγανα πετιούνται επάνω στην άκοπη σοδειά.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

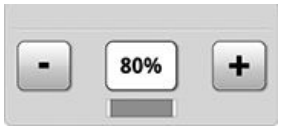
1. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα.
2. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η τρέχουσα ρύθμιση απεικονίζεται μέσω μετρητή μπάρας.

3. Επιλέξτε το συν (+), για να αυξήσετε ή το πλην (-), για να μειώσετε το επιθυμητό ποσοστό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν πραγματοποιούνται αλλαγές στο ποσοστό πλάτους, αλλάζει επίσης το διάγραμμα του διασκορπιστή.

H116988 —UN—03JAN17



Πλάτος

H118119 —UN—03JAN17

Ποσοστό πλάτους 50%

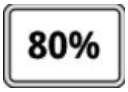
SS43267,0000894 -30-16MAY17-1/4

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν αλλάζει το πλάτος, ο μετρητής μπάρας που το αντιπροσωπεύει γίνεται κίτρινος, για να εξομοιωθεί με το κίτρινο περιμετρικό πλαίσιο του πεδίου εισαγωγής.

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H113699 —UN—03JAN17



Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000894 -30-16MAY17-2/4

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου, για να επιλέξετε το επιθυμητό ποσοστό.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα, για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000894 -30-16MAY17-3/4

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000894 -30-16MAY17-4/4

Ταχύτητα

Οι ρυθμίσεις ταχύτητας του διασκορπιστή επιτρέπουν τη βέλτιστη κατανομή του υλικού σε ολόκληρο το πλάτος διασκορπισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προσαρμόστε τη ρύθμιση του πλάτους διασκορπισμού, πριν προσαρμόσετε την ταχύτητα του διασκορπιστή.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αλλαγή του τύπου σοδειάς.
- Το μέγεθος του υλικού που εξέρχεται από τον τεμαχιστή γίνεται μεγαλύτερο ή μικρότερο.
- Αλλαγή μεγέθους συλλεκτικού ράμφους.
- Αντιστάθμιση του ανέμου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα.
2. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η τρέχουσα ρύθμιση απεικονίζεται μέσω μετρητή μπάρας.

3. Επιλέξτε το συν (+) για αύξηση ή το πλην (-) για μείωση της επιθυμητής ταχύτητας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν πραγματοποιούνται ρυθμίσεις στην ταχύτητα του διασκορπιστή, το διάγραμμα πλάτους του διασκορπιστή δεν θα μεταβληθεί. Παραμένει πλήρες βάσει της προηγούμενης ρύθμισης

Ταχύτητα

H116987 —UN—04JAN17

πλάτους, ανεξάρτητα από τις προσαρμογές της ταχύτητας του διασκορπιστή.

Επιτρεπόμενες ρυθμίσεις για καλαμπόκι:

Ελάχιστη: 350

Μέγιστη: 550

Προεπιλογή: 500

Βήμα: 5

Επιτρεπόμενες ρυθμίσεις για σιτηρά μικρού μεγέθους:

Ελάχιστη: 600

Μέγιστη: 800

Προεπιλογή: 700

Βήμα: 5

SS43267,0000895 -30-16MAY17-1/4

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μεταβάλλεται η ταχύτητα, ο μετρητής μπάρας που την αντιπροσωπεύει γίνεται κίτρινος, για να εξομοιωθεί με το κίτρινο περιμετρικό πλαίσιο του πεδίου εισαγωγής.

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H118126 —UN—03JAN17

Πεδίο εισαγωγής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000895 -30-16MAY17-2/4

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα, για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,0000895 -30-16MAY17-3/4

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000895 -30-16MAY17-4/4

Κατεύθυνση

Η λειτουργία Κατεύθυνση αλλάζει την κατεύθυνση εξόδου του υλικού από τον τεμαχιστή για αντιστάθμιση του αέρα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αλλαγή της ταχύτητας του αέρα.
- Αλλαγή της κατεύθυνσης του αέρα.
- Αλλαγή της κατεύθυνσης του μηχανήματος.
- Αλλαγή αγρού.
- Αλλαγή του εδάφους.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε για τη ρύθμιση της κατεύθυνσης αριστερά ή δεξιά.

H117001 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν πραγματοποιούνται αλλαγές στην κατεύθυνση διασκορπισμού, αλλάζει και το διάγραμμα διασκορπισμού.

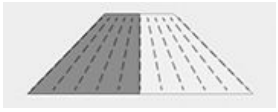
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν η κατεύθυνση δεν είναι γνωστή, ο κεντρικός δείκτης αποκρύπτεται και εμφανίζονται παύλες για την τιμή θέσης.

SS43267,0000896 -30-03FEB17-1/9

H118133 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

H118128 —UN—03JAN17



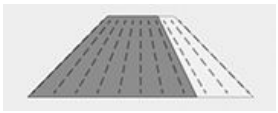
Πλάτος

SS43267,0000896 -30-03FEB17-2/9

H118134 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

H118129 —UN—03JAN17



Πλάτος

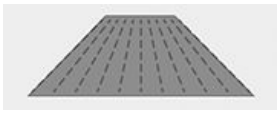
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000896 -30-03FEB17-3/9

H118135 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

H118130 —UN—03JAN17



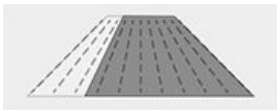
Πλάτος

SS43267,0000896 -30-03FEB17-4/9

H118136 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

H118131 —UN—03JAN17



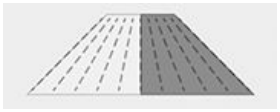
Πλάτος

SS43267,0000896 -30-03FEB17-5/9

H118137 —UN—03JAN17

Κατεύθυνση

H118132 —UN—03JAN17



Πλάτος

SS43267,0000896 -30-03FEB17-6/9

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H118138 —UN—03JAN17

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000896 -30-03FEB17-7/9

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή κατεύθυνση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα, για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,0000896 -30-03FEB17-8/9

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000896 -30-03FEB17-9/9

Εναλλαγή

Η Εναλλαγή επιτρέπει τη γρήγορη προσαρμογή του διασκορπισμού των υπολειμμάτων προς την αντίθετη κατεύθυνση, για να αντισταθμιστεί η επίδραση του ανέμου κατά τη στροφή σε πλατώματα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Εναλλαγή είναι διαθέσιμη μόνο όταν η ρύθμιση κατεύθυνσης δεν βρίσκεται στην κεντρική θέση.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Ο άνεμος φυσάει τα υπολείμματα και θέλετε να πραγματοποιήσετε αυτόματη εναλλαγή της κατεύθυνσης των υπολειμμάτων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

H118115 —UN—03JAN17

Εναλλαγή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μηνύματα για την εναλλαγή της κατεύθυνσης διασκορπισμού εμφανίζονται όταν η εφαρμογή Διαχείριση υπολειμμάτων δεν είναι ανοιχτή και έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία εναλλαγής.

SS43267,0000897 -30-27JAN17-1/1

Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας

Οι Ρυθμίσεις πρέπει να γίνουν εκτός της καμπίνας για να βελτιωθεί η διαχείριση υπολειμμάτων και να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στο μηχάνημα. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για περαιτέρω ρυθμίσεις σοδειάς και διαδικασίες ρύθμισης.

Σελίδα Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας:

Εκτροπέας σοδειάς— επιλέξτε τη θέση καλαμποκιού ή τη θέση σιτηρών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τοποθετήστε τον στη θέση καλαμποκιού, για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο πέλμα καθαρισμού κατά το θερισμό καλαμποκιού.

Πτερύγια εκτροπέα σοδειάς— ρυθμίστε τα πτερύγια για τον έλεγχο της κατανομής του υλικού στον τεμαχιστή ή στους διασκορπιστές.

Σειρά μαχαιριών— επιλέξτε τη θέση της σειράς μαχαιριών κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να επιτυγχάνεται το επιθυμητό μήκος υπολειμμάτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για το καλαμπόκι, η σειρά μαχαιριών πρέπει να είναι εντελώς απενεργοποιημένη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όσο αυξάνεται ο βαθμός ενεργοποίησης του τεμαχιστή, τόσο αυξάνεται και η κατανάλωση ισχύος του.

Ταχύτητα μηχανισμού κίνησης τεμαχιστή— επιλέξτε υψηλή ταχύτητα για σιτηρά μικρού μεγέθους και σόγια και χαμηλή ταχύτητα για καλαμπόκι.

SS43267,0000898 -30-27JAN17-1/1

Πρόσβαση στο συλλεκτικό ράμφος

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00007DD -30-03FEB17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00007DD -30-03FEB17-2/4

3. Συλλεκτικό ράμφος

H113541 —UN—19DEC16

Συλλεκτικό ράμφος

SS43267,00007DD -30-03FEB17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της γραμμής περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Συλλεκτικό ράμφος στην οθόνη της γραμμής περιήγησης.

H117904 —UN—19DEC16

Κουμπί Εφαρμογή συλλεκτικού ράμφους

SS43267,00007DD -30-03FEB17-4/4

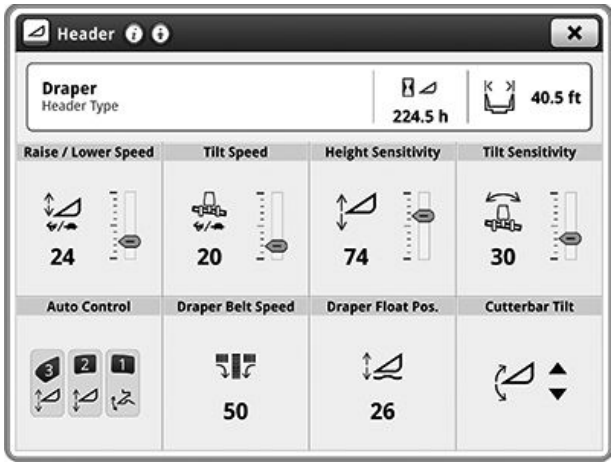
Συλλεκτικό ράμφος

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η κύρια σελίδα Συλλεκτικό ράμφος δείχνει τα διαθέσιμα χαρακτηριστικά που μπορούν να ρυθμιστούν για το συνδεδεμένο συλλεκτικό ράμφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.



H120312 —UN—20DEC16

Συλλεκτικό ράμφος

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007DE -30-03FEB17-1/21

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Συλλεκτικό ράμφος:

Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους — αλλαγή των ρυθμίσεων συλλεκτικού ράμφους, όπως το πλάτος, η ελάχιστη ταχύτητα ανέμης και το πλάτος σειράς.

H116126 —UN—19DEC16

Τύπος συλλεκτικού ράμφους

SS43267,00007DE -30-03FEB17-2/21

Τύπος συλλεκτικού ράμφους— καθορίζεται αυτόματα με βάση το συνδεδεμένο εξοπλισμό εμπρόσθιας τοποθέτησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το σύστημα δεν αναγνωρίζει τον τύπο του συνδεδεμένου συλλεκτικού ράμφους, εμφανίζεται η ένδειξη Άγνωστο συλλεκτικό ράμφος.

H113542 —UN—19DEC16

Τύπος συλλεκτικού ράμφους

SS43267,00007DE -30-03FEB17-3/21

Ώρες— αριθμός ωρών ανά τύπο συλλεκτικού ράμφους που έχει καταγραφεί από τη θεριζοαλωνιστική μηχανή.

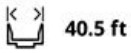
H113543 —UN—19DEC16

Ώρες

SS43267,00007DE -30-03FEB17-4/21

Πλάτος κοπής— η ρύθμιση μετρημένου πλάτους εμφανίζεται όταν ανιχνεύονται συλλεκτικά ράμφη τύπου πλατφόρμας κοπής.

H113544 —UN—19DEC16

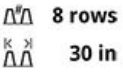


Πλάτος κοπής

SS43267,00007DE -30-03FEB17-5/21

Πλάτος κοπής— οι ρυθμίσεις σειρών και πλάτους σειρών εμφανίζονται όταν ανιχνεύονται συλλεκτικά ράμφη τύπου σειράς.

H116127 —UN—19DEC16

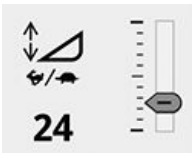


Πλάτος σειράς

SS43267,00007DE -30-03FEB17-6/21

Ταχύτητα ανόδου/καθόδου— ελέγχει την ταχύτητα της λειτουργίας ανόδου/καθόδου του κλωβού τροφοδοσίας στη μη αυτόματη (χειροκίνητη) λειτουργία.

H113728 —UN—19DEC16



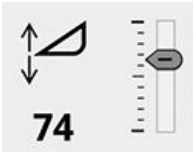
Ταχύτητα ανόδου/καθόδου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007DE -30-03FEB17-7/21

Ευαισθησία ύψους— ελέγχει την ευαισθησία της αυτόματης λειτουργίας ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους σε αλλαγές του εδάφους.

H114074 —UN—19DEC16



Ευαισθησία ύψους

SS43267,00007DE -30-03FEB17-8/21

Προηγμένες ρυθμίσεις— επιτρέπει την πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Εικονίδιο Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00007DE -30-03FEB17-9/21

Αυτόματος έλεγχος— επισημαίνει την κατάσταση των ενεργοποιημένων διαμορφώσεων συλλεκτικού ράμφους.

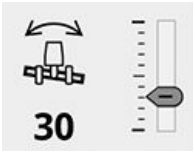
H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

SS43267,00007DE -30-03FEB17-10/21

Ευαισθησία κλίσης— ελέγχει την ευαισθησία των κινήσεων εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας σε αλλαγές του εδάφους, όταν έχουν επιλεχθεί οι λειτουργίες αυτόματης ανίχνευσης και αυτόματης πλεύσης.

H113546 —UN—19DEC16

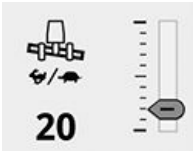


Ευαισθησία κλίσης

SS43267,00007DE -30-03FEB17-11/21

Ταχύτητα κλίσης— ελέγχει την ταχύτητα των κινήσεων εγκάρσιας κλίσης στη μη αυτόματη (χειροκίνητη) λειτουργία.

H113545 —UN—19DEC16



Ταχύτητα κλίσης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007DE -30-03FEB17-12/21

Κλίση εμπρός/πίσω— ελέγχει τη γωνία της πρόσοψης του κλωβού τροφοδοσίας.

H116129 —UN—19DEC16

Κλίση εμπρός/πίσω

SS43267,00007DE -30-03FEB17-13/21

Πίεση HydraFlex™— έλεγχος της πίεσης μπάρας κοπής για βελτιστοποίηση της ικανότητας παρακολούθησης του περιγράμματος του εδάφους.

H114076 —UN—19DEC16

Πίεση HydraFlex™

SS43267,00007DE -30-03FEB17-14/21

Ταχύτητα ιμάντα draper— ελέγχει τις ταχύτητες των πλευρικών ιμάντων draper.

H114075 —UN—19DEC16

Ταχύτητα ιμάντα draper

SS43267,00007DE -30-03FEB17-15/21

Θέση πλεύσης draper— ελέγχει την πίεση στους κυλίνδρους για τους βραχίονες πλεύσης των βοηθητικών τροχών.

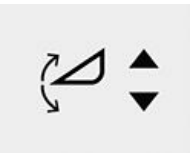
H116130 —UN—19DEC16

Θέση πλεύσης draper

SS43267,00007DE -30-03FEB17-16/21

Κλίση μπάρας κοπής— ελέγχει τη γωνία της μπάρας κοπής σε σχέση με την υπόλοιπη πλατφόρμα.

H114077 —UN—19DEC16



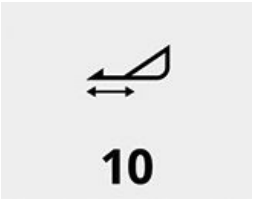
Κλίση μπάρας κοπής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007DE -30-03FEB17-17/21

Θέση μπάρας κοπής— ελέγχει τη θέση της μπάρας κοπής.

H114081 —UN—19DEC16

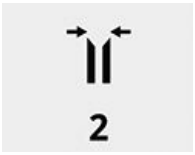


Θέση μπάρας κοπής

SS43267,00007DE -30-03FEB17-18/21

Απόσταση πλακών κάλυψης— εμφανίζει την απόσταση των πλακών κάλυψης.

H116172 —UN—19DEC16



Απόσταση πλακών κάλυψης

SS43267,00007DE -30-03FEB17-19/21

Ταχύτητα πίσω άξονα— εμφανίζει την ταχύτητα του πίσω άξονα.

H116173 —UN—19DEC16

Ταχύτητα πίσω άξονα

SS43267,00007DE -30-03FEB17-20/21

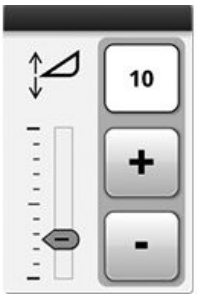
Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Ευαισθησία ύψους— ελέγχει την ευαισθησία της αυτόματης λειτουργίας ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους σε αλλαγές του εδάφους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.



Ευαισθησία ύψους

H116668 —UN—20DEC16

SS43267,00007DE -30-03FEB17-21/21

Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους

Οι Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους περιλαμβάνουν ρυθμίσεις, όπως πλάτος, ελάχιστη ταχύτητα ανέμης και πλάτος σειρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κάθε τύπος συλλεκτικού ράμφους διαθέτει εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις ρυθμίσεις συλλεκτικού ράμφους. Κατά τη σύνδεση ενός συλλεκτικού ράμφους συγκεκριμένου τύπου για πρώτη φορά, φορτώνονται αυτόματα οι εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις συλλεκτικού ράμφους, όταν το συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο. Κατά τη σύνδεση οποιουδήποτε συλλεκτικού ράμφους του ίδιου τύπου, χρησιμοποιούνται αυτόματα οι ρυθμίσεις για το συγκεκριμένο τύπο συλλεκτικού ράμφους, αλλά δεν αλλάζουν αυτόματα οι ρυθμίσεις ή οι ώρες.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους:

H113523 —UN—19DEC16

Πλάτος

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Πλάτος— ορίζει το πλάτος κοπής.

SS43267,00007DF -30-16MAY17-1/7

Πλάτος— ορίζει τον αριθμό σειρών.

H113525 —UN—19DEC16

Πλάτος

SS43267,00007DF -30-16MAY17-2/7

Πλάτος σειράς— απόσταση ανάμεσα στις σειρές.

H113526 —UN—19DEC16

Πλάτος σειράς

SS43267,00007DF -30-16MAY17-3/7

Καταγραφή εργασίας— ορίζει το ύψος διακοπής καταγραφής.

H113521 —UN—19DEC16

Καταγραφή εργασίας

SS43267,00007DF -30-16MAY17-4/7

Ώρες— αριθμός ωρών ανά τύπο συλλεκτικού ράμφους που έχει καταγραφεί από τη θεριζοαλωνιστική μηχανή.

H113522 —UN—19DEC16

Ώρες

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007DF -30-16MAY17-5/7

Ανέμη— επιλέξτε για να επισημάνετε στο σύστημα ότι το συλλεκτικό ράμφος διαθέτει τοποθετημένη ανέμη.

Π.χ.: Εάν έχετε μια κεφαλή καλαμποκιού, η οποία κανονικά δεν διαθέτει τοποθετημένη ανέμη, πρέπει να επιλέξετε αυτό το στοιχείο για να δηλώσετε στο μηχάνημα ότι έχει τοποθετηθεί ανέμη.

H113527 —UN—19DEC16

Ανέμη τοποθετημένη

SS43267,00007DF -30-16MAY17-6/7

Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης— ορίζει την ελάχιστη ταχύτητα ανέμης.

H113524 —UN—19DEC16

Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης

SS43267,00007DF -30-16MAY17-7/7

Πλάτος

Το Πλάτος επιτρέπει τη μεταβολή του πλάτους κοπής, όταν δεν χρησιμοποιείται το πλήρες πλάτος του συλλεκτικού ράμφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Δεν χρησιμοποιείται το πλήρες πλάτος του συλλεκτικού ράμφους.
- Χρήση για κοντύτερες σειρές στην άκρη του χωραφιού.
- Αλλαγή μεγέθους συλλεκτικού ράμφους.
- Αλλαγή πλάτους κοπής για το AutoTrac™ και για λόγους χαρτογράφησης.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H116649 —UN—19DEC16

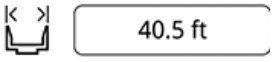
Τύπος συλλεκτικού ράμφους

1. Επιλέξτε την περιοχή οθόνης Τύπος συλλεκτικού ράμφους, για να ανοίξετε τη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

SS43267,00007E0 -30-27JAN17-1/4

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό πλάτος κοπής.

H116131 —UN—19DEC16



Πλάτος

SS43267,00007E0 -30-27JAN17-2/4

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E0 -30-27JAN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E0 -30-27JAN17-4/4

Πλάτος κεφαλής καλαμποκιού

Το Πλάτος επιτρέπει την αλλαγή του αριθμού σειρών, όταν δεν χρησιμοποιούνται όλες οι σειρές του συλλεκτικού ράμφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Δεν χρησιμοποιούνται όλες οι σειρές του συλλεκτικού ράμφους.
- Χρήση για κοντύτερες σειρές στην άκρη του χωραφιού.
- Αλλαγή του μεγέθους του συλλεκτικού ράμφους.
- Αλλαγή του πλάτους σειράς για το AutoTrac™ και για λόγους χαρτογράφησης.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116650 —UN—19DEC16

Τύπος συλλεκτικού ράμφους

1. Επιλέξτε την περιοχή οθόνης Τύπος συλλεκτικού ράμφους, για να ανοίξετε τη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

SS43267,00007E1 -30-27JAN17-1/4

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε τις επιθυμητές σειρές.

H116171 —UN—19DEC16

Γραμμές

SS43267,00007E1 -30-27JAN17-2/4

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E1 -30-27JAN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E1 -30-27JAN17-4/4

Πλάτος γραμμής

Το Πλάτος σειράς επιτρέπει την αλλαγή της απόστασης μεταξύ των σειρών.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η μεταβολή του πλάτους σειράς επηρεάζει τη χαρτογράφηση απόδοσης σοδειάς.

- Ρυθμίστε την απόσταση πλάτους σειράς, έτσι ώστε να συμφωνεί με τη διαμόρφωση του συλλεκτικού ράμφους.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116650 —UN—19DEC16

Τύπος συλλεκτικού ράμφους

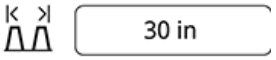
1. Επιλέξτε την περιοχή οθόνης Τύπος συλλεκτικού ράμφους, για να ανοίξετε τη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007E2 -30-27JAN17-1/4

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό πλάτος σειράς.

H118576 —UN—19DEC16



Πλάτος σειράς

SS43267,00007E2 -30-27JAN17-2/4

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E2 -30-27JAN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E2 -30-27JAN17-4/4

Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης

Η Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης επιτρέπει τη ρύθμιση της ελάχιστης ταχύτητας λειτουργίας της ανέμης.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Συλλογή πλαγιασμένης σοδειάς. Η ελάχιστη ταχύτητα διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση και το χειριστή.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116649 —UN—19DEC16

Τύπος συλλεκτικού ράμφους

1. Επιλέξτε την περιοχή οθόνης Τύπος συλλεκτικού ράμφους, για να ανοίξετε τη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

SS43267,00007E3 -30-27JAN17-1/4

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε την επιθυμητή ελάχιστη ταχύτητα ανέμης.

H116133 —UN—19DEC16

Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης

SS43267,00007E3 -30-27JAN17-2/4

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E3 -30-27JAN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E3 -30-27JAN17-4/4

Καταγραφή εργασίας

Η Καταγραφή εργασίας επιτρέπει τη ρύθμιση του ύψους διακοπής για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της καταγραφής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Καταγραφή εργασίας απενεργοποιείται αυτόματα επάνω από το προκαθορισμένο ύψος και ενεργοποιείται κάτω από το προκαθορισμένο ύψος, εφόσον πληρούνται όλες οι υπόλοιπες προϋποθέσεις (διαχωριστής/συλλεκτικό ράμφος ενεργοποιημένα, κινητήρας σε στροφές γρήγορου ρελαντί και φάρμα/αγρός ρυθμισμένα).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν είναι ενεργή η Ανίχνευση ύψους συλλεκτικού ράμφους ή η Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας, η ρύθμιση του ύψους διακοπής καταγραφής δεν λαμβάνεται υπόψη και η Καταγραφή εργασίας ενεργοποιείται, εφόσον πληρούνται όλες οι υπόλοιπες προϋποθέσεις (διαχωριστής/συλλεκτικό ράμφος ενεργοποιημένα, κινητήρας σε στροφές γρήγορου ρελαντί και φάρμα/αγρός ρυθμισμένα).

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αλλαγή των συνθηκών σοδειάς (ψηλότερη αντί κοντύτερη).
- Αλλαγή τύπων συλλεκτικού ράμφους.
- Αλλαγή αγρών και εδάφους.
- Η Καταγραφή παραμένει ενεργοποιημένη, ενώ η σοδειά έχει τελειώσει ή δεν ενεργοποιείται κατά τη συγκομιδή σοδειάς.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Ανεβάστε ή κατεβάστε το συλλεκτικό ράμφος στο επιθυμητό ύψος διακοπής εγγραφής.
2. Επιλέξτε την περιοχή οθόνης Τύπος συλλεκτικού ράμφους, για να ανοίξετε τη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

H116650 —UN—19DEC16

Τύπος συλλεκτικού ράμφους

SS43267,00007E4 -30-16MAY17-1/3

3. Επιλέξτε το κουμπί Ρύθμιση στο τρέχον ύψος.

H113521 —UN—19DEC16

Ρύθμιση στο τρέχον ύψος

SS43267,00007E4 -30-16MAY17-2/3

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E4 -30-16MAY17-3/3

Ώρες

Η λειτουργία Ώρες επιτρέπει τη ρύθμιση του συνολικού αριθμού ωρών λειτουργίας για το συνδεδεμένο τύπο συλλεκτικού ράμφους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η θεριζοαλωνιστική μηχανή αποθηκεύει τις ώρες ανά τύπο συλλεκτικού ράμφους. Εάν χρησιμοποιούνται πολλαπλά συλλεκτικά ράμφη του ίδιου τύπου στην ίδια θεριζοαλωνιστική μηχανή, πρέπει να καταχωρίσετε τις αντίστοιχες ώρες για το συνδεδεμένο συλλεκτικό ράμφος.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Θέλετε να παρακολουθήσετε το χρόνο λειτουργίας για ένα συγκεκριμένο αγρό ή για συγκεκριμένους αγρούς.
- Διαθέτετε πολλαπλά συλλεκτικά ράμφη, που μπορούν να μετακινηθούν σε διάφορες θεριζοαλωνιστικές μηχανές.
- Θέλετε να μηδενίσετε τις ώρες στην αρχή της σεζόν.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116649 —UN—19DEC16

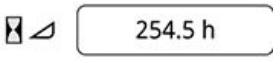
Τύπος συλλεκτικού ράμφους

1. Επιλέξτε την περιοχή οθόνης Τύπος συλλεκτικού ράμφους, για να ανοίξετε τη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

SS43267,00007E5 -30-27JAN17-1/4

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και καταχωρίστε τις επιθυμητές ώρες.

H116134 —UN—19DEC16



Ώρες

SS43267,00007E5 -30-27JAN17-2/4

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E5 -30-27JAN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E5 -30-27JAN17-4/4

Ταχύτητα ανόδου/καθόδου

Η Ταχύτητα ανόδου/καθόδου ελέγχει την ταχύτητα, με την οποία ανυψώνεται ή χαμηλώνει ο κλωβός τροφοδοσίας κατά τη χρήση των κουμπιών χειροκίνητης ανόδου/καθόδου στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βαθμονόμηση απαιτείται κατά την αλλαγή συλλεκτικού ράμφους, ανεξάρτητα από το μέγεθος και τον τύπο, εκτός εάν το συγκεκριμένο συλλεκτικό ράμφος έχει βαθμονομηθεί σε προηγούμενο χρόνο.

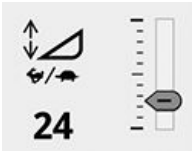
- Το μέγεθος και ο τύπος του συλλεκτικού ράμφους επηρεάζουν την ταχύτητα ανόδου/καθόδου.
- Αυξήστε την ταχύτητα ανόδου/καθόδου, εάν το συλλεκτικό ράμφος αντιδρά αργά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.
- Μειώστε την ταχύτητα ανόδου/καθόδου, εάν το συλλεκτικό ράμφος υπεραντιδρά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.
- Κατά τη φόρτωση/εκφόρτωση του συλλεκτικού ράμφους σε/από ρυμούλκα απαιτείται χαμηλή ταχύτητα ανόδου/καθόδου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

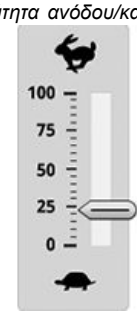
1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Ταχύτητα ανόδου/καθόδου, για να ανοίξετε τη σελίδα Ταχύτητα ανόδου/καθόδου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συρόμενη μπάρα απεικονίζει την τρέχουσα ταχύτητα.

H113728 —UN—19DEC16



Ταχύτητα ανόδου/καθόδου



Συρόμενη μπάρα

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -30-27JAN17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ταχύτητα.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

   Βήμα: 1

Ρύθμιση

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -30-27JAN17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007E6 -30-27JAN17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116140 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,00007E6 -30-27JAN17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

   Βήμα: 1

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,00007E6 -30-27JAN17-5/5

Ταχύτητα κλίσης

Η Ταχύτητα κλίσης ελέγχει το ρυθμό των κινήσεων εγκάρσιας κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας, όταν είναι ενεργή η λειτουργία χειροκίνητου ρυθμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία Χειροκίνητη ταχύτητα κλίσης λειτουργεί μόνο σε μηχανήματα με υδραυλικό σύστημα κλειστού κέντρου, που έχουν εξοπλιστεί με λειτουργία εγκάρσιας κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βαθμονόμηση απαιτείται κατά την αλλαγή συλλεκτικού ράμφους, ανεξάρτητα από το μέγεθος και τον τύπο, εκτός εάν το συγκεκριμένο συλλεκτικό ράμφος έχει βαθμονομηθεί σε προηγούμενο χρόνο.

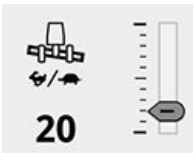
- Το μέγεθος και ο τύπος του συλλεκτικού ράμφους επηρεάζουν την ταχύτητα κλίσης.
- Αυξήστε την Ταχύτητα κλίσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος αντιδρά αργά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.
- Μειώστε την Ταχύτητα κλίσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος υπεραντιδρά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.
- Κατά τη φόρτωση/εκφόρτωση του συλλεκτικού ράμφους σε/από ρυμούλκα απαιτείται χαμηλή ταχύτητα κλίσης.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

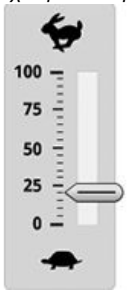
1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Ταχύτητα κλίσης, για να ανοίξετε τη σελίδα Ταχύτητα κλίσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συρόμενη μπάρα απεικονίζει την τρέχουσα ταχύτητα.

H113545 —UN—19DEC16



Ταχύτητα κλίσης



Συρόμενη μπάρα

H113514 —UN—20DEC16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007E7 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ταχύτητα.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

   Βήμα: 1

H116141 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

SS43267,00007E7 -30-16MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E7 -30-16MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116140 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,00007E7 -30-16MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

   Βήμα: 1

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

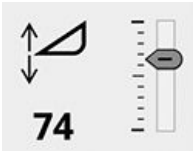
SS43267,00007E7 -30-16MAY17-5/5

Ευαισθησία ύψους

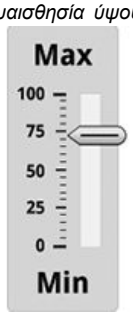
H114074 —UN—19DEC16

Η Ευαισθησία ύψους ελέγχει την ταχύτητα ανόδου/καθόδου του κλωβού τροφοδοσίας στην αυτόματη λειτουργία, για να προσαρμοστεί στο έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η αύξηση της ευαισθησίας συνεπάγεται ταχύτερη απόκριση του κλωβού τροφοδοσίας σε αλλαγές των χαρακτηριστικών του εδάφους.



Ευαισθησία ύψους



Συρόμενη μπάρα

H113515 —UN—20DEC16

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αυξήστε την Ευαισθησία ύψους, εάν το συλλεκτικό ράμφος αντιδρά αργά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.
- Μειώστε την Ευαισθησία ύψους, εάν το συλλεκτικό ράμφος αφήνει κυματοειδείς καλαμιές επάνω από το έδαφος ή ανεβοκατεβαίνει παλμικά, όταν βρίσκεται επί του εδάφους.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Ευαισθησία ύψους, για να ανοίξετε τη σελίδα Ευαισθησία ύψους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συρόμενη μπάρα απεικονίζει την τρέχουσα ευαισθησία.

SS43267,00007E8 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ευαισθησία.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

   Βήμα: 1

Ρύθμιση

H118578 —UN—20DEC16

SS43267,00007E8 -30-16MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E8 -30-16MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

H116140 —UN—19DEC16

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

Πεδίο εισαγωγής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007E8 -30-16MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήμα: 1

SS43267,00007E8 -30-16MAY17-5/5

Ευαισθησία κλίσης

Η Ευαισθησία κλίσης ελέγχει την ταχύτητα με την οποία ρυθμίζεται η κλίση του κλωβού τροφοδοσίας για να προσαρμοστεί στις συνθήκες του εδάφους. Η αύξηση της ευαισθησίας συνεπάγεται ταχύτερη αντίδραση του κλωβού τροφοδοσίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν χρησιμοποιείται 600F και 600FD, οι ρυθμίσεις Πίεσης HydraFlex™ ενδέχεται να επηρεάζουν επίσης την ευαισθησία ύψους συλλεκτικού ράμφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

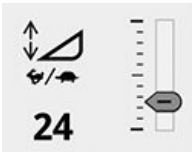
- Αυξήστε την Ευαισθησία κλίσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος αντιδρά αργά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.
- Μειώστε την Ευαισθησία κλίσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος αφήνει κυματοειδείς καλαμιές επάνω από το έδαφος ή παρουσιάζει εγκάρσια παλμική κίνηση, όταν βρίσκεται επί του εδάφους.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

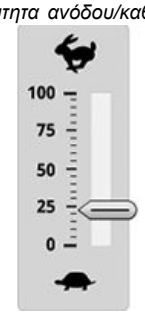
1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Ευαισθησία κλίσης, για να ανοίξετε τη σελίδα Ευαισθησία κλίσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συρόμενη μπάρα απεικονίζει την τρέχουσα ευαισθησία.

H113728 —UN—19DEC16



Ταχύτητα ανόδου/καθόδου



Συρόμενη μπάρα

H113513 —UN—20DEC16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007E9 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ευαισθησία.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

   Βήμα: 1

H116141 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

SS43267,00007E9 -30-16MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007E9 -30-16MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116140 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,00007E9 -30-16MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 100

   Προεπιλογή: 50

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήμα: 1

SS43267,00007E9 -30-16MAY17-5/5

Κλίση εμπρός/πίσω

Η Κλίση εμπρός/πίσω επιτρέπει τη γρήγορη μετακίνηση της πρόσοψης του κλωβού τροφοδοσίας προς τα εμπρός και προς τα πίσω, για να επιτευχθεί η βέλτιστη απόδοση κοπής του συλλεκτικού ράμφους σε απαιτητικές συνθήκες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ελάχιστες και οι μέγιστες ρυθμίσεις της Κλίσης εμπρός/πίσω διαφέρουν για κάθε τύπο συλλεκτικού ράμφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Ρυθμίστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για να αποφύγετε την ώθηση ή την έλξη υγρών ή πυκνών υπολειμμάτων.
- Ρυθμίστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για καλύτερη σύνδεση ή αποσύνδεση του συλλεκτικού ράμφους.
- Ρυθμίστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για βέλτιστη μεταφορά του υλικού σοδειάς στον κλωβό τροφοδοσίας.

Κλίση κλωβού τροφοδοσίας προς τα εμπρός:

- Συλλογή πλαγιασμένης σοδειάς.
- Κοπή πιο κοντά στο έδαφος.

Κλίση κλωβού τροφοδοσίας προς τα εμπρός:

- Το υλικό ωθείται από την μπάρα κοπής. Μετακινήστε προς τα πίσω, για να μειωθεί η απώλεια υλικού.
- Για όρθια σοδειά, η κλίση προς τα πίσω μπορεί να βελτιστοποιήσει την τροφοδοσία / τη μεταφορά υλικού μέσα στο μηχάνημα.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία HydraFlex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H116129 —UN—19DEC16

Κλίση εμπρός/πίσω

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν χρησιμοποιείται 600F ή 600FD, οι ρυθμίσεις Πίεσης HydraFlex™ επηρεάζουν επίσης την ευαισθησία ύψους συλλεκτικού ράμφους.

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Κλίση εμπρός/πίσω, για να ανοίξετε τη σελίδα Εμπρός/πίσω.

SS43267,00007EA -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή θέση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ελάχιστες και οι μέγιστες ρυθμίσεις επηρεάζονται από τον τύπο συλλεκτικού ράμφους και τη βαθμονόμηση. Ανατρέξτε στην εφαρμογή Βαθμονομήσεις για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες βαθμονόμησης.

Ρύθμιση

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007EA -30-16MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007EA -30-16MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116140 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,00007EA -30-16MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,00007EA -30-16MAY17-5/5

Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους

Ο Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους δείχνει την κατάσταση της Προεπισκόπησης ελέγχου, της Αυτοματοποίησης συλλεκτικού ράμφους και των Προτιμήσεων επαναφοράς.

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από τον Αυτόματο έλεγχο για άνοιγμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα εικονίδια Αυτόματου ελέγχου συλλεκτικού ράμφους αλλάζουν ανάλογα με τον τρόπο ρύθμισής τους και το συλλεκτικό ράμφος που είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους:

Προεπισκόπηση ελέγχου— απεικονίζει την κατάσταση των διαθέσιμων χαρακτηριστικών.

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

Αυτοματοποίηση συλλεκτικού ράμφους— απεικονίζει τις διαθέσιμες αυτοματοποιημένες λειτουργίες.

Προτιμήσεις επαναφοράς— απεικονίζει τις διαθέσιμες λειτουργίες επαναφοράς.

SS43267,00007EB -30-27JAN17-1/1

Προεπισκόπηση ελέγχου

Η Προεπισκόπηση ελέγχου απεικονίζει την κατάσταση των διαθέσιμων χαρακτηριστικών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα χαρακτηριστικά Αυτοματοποίησης συλλεκτικού ράμφους και Επαναφοράς (περιλαμβάνονται ως εικονίδια κάτω από τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 και 3) ενεργοποιούνται με πάτημα του αντίστοιχου κουμπιού.

Προεπισκόπηση ελέγχου

H116968 —UN—20DEC16

SS43267,00007EC -30-27JAN17-1/1

Αυτοματοποίηση συλλεκτικού ράμφους

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση των λειτουργιών αυτοματοποίησης συλλεκτικού ράμφους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Προεπιλογές— επιλέξτε για χρήση των προεπιλογών για το συνδεδεμένο τύπο συλλεκτικού ράμφους.

H116995 —UN—19DEC16

Προεπιλογές

SS43267,00007ED -30-27JAN17-1/8

Προσαρμοσμένο— Επιλέξτε για να διαλέξετε ποια αυτοματοποιημένα συστήματα θέλετε να ενεργοποιήσετε με βάση τις προσωπικές σας προτιμήσεις λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα κουμπιά εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν, εάν δεν επιλεχθεί η επιλογή "Προσαρμοσμένο".

H116995 —UN—19DEC16

Προσαρμοσμένο

SS43267,00007ED -30-27JAN17-2/8

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια συγκεκριμένη επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία αποτρέπουν την ενεργοποίησή της, ο διακόπτης εναλλαγής αντικαθίσταται με ένα κουμπί εικονιδίου προειδοποίησης γενικής έκδοσης.

H116168 —UN—19DEC16

Ειδοποίηση

SS43267,00007ED -30-27JAN17-3/8

Επαναφορά ύψους— επιλογή της θέσης του κλωβού τροφοδοσίας σε σχέση με το σασί του μηχανήματος και επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

H116161 —UN—19DEC16

Επαναφορά ύψους

SS43267,00007ED -30-27JAN17-4/8

Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας— επιτρέπει τη λειτουργία ενός άκαμπτου συλλεκτικού ράμφους σε επαφή με το έδαφος και τη διατήρηση μιας ρυθμισμένης πίεσης.

H116160 —UN—19DEC16

Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας

SS43267,00007ED -30-27JAN17-5/8

Ανίχνευση ύψους (επάνω από το έδαφος)— επιλογή της θέσης του συλλεκτικού ράμφους σε σχέση με το έδαφος και επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

H113720 —UN—19DEC16

Ανίχνευση ύψους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007ED -30-27JAN17-6/8

Ανίχνευση ύψους (επί του εδάφους)— ρύθμιση της πίεσης εδάφους της μπάρας κοπής και επιστροφή σε αυτή τη ρύθμιση αυτόματα.

H113720 —UN—19DEC16

Ανίχνευση ύψους

SS43267,00007ED -30-27JAN17-7/8

Εγκάρσια κλίση— διατήρηση της θέσης του συλλεκτικού ράμφους σε σχέση με το έδαφος.

H113721 —UN—19DEC16

Εγκάρσια κλίση

SS43267,00007ED -30-27JAN17-8/8

Επαναφορά ύψους

Η Επαναφορά ύψους επιτρέπει την επιλογή θέσης του κλωβού τροφοδοσίας σε σχέση με το μηχάνημα και την επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αλλαγή του ύψους σοδειάς εντός του ίδιου αγρού.
- Αλλαγή του τύπου συλλεκτικού ράμφους.
- Αλλαγές του είδους εδάφους.
- Αλλαγή από κοπή επί του εδάφους σε κοπή επάνω από το έδαφος.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το σύστημα Επαναφοράς ύψους είναι ενεργοποιημένο.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

SS43267,00007EE -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Επαναφοράς ύψους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν η επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία δεν της επιτρέπουν να ενεργοποιηθεί, το κουμπί εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αντικαθίσταται από ένα εικονίδιο προειδοποίησης. Με την επιλογή αυτού του κουμπιού εμφανίζονται πληροφορίες, που θα σας βοηθήσουν να αναζητήσετε την αιτία των προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

H116168 —UN—19DEC16

Εικονίδιο προειδοποίησης

τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007EE -30-16MAY17-2/5

3. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Επαναφορά ύψους θα επιστρέψει στην τελευταία γνωστή ρύθμιση προσαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Επαναφορά ύψους εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116353 —UN—19DEC16

Επαναφορά ύψους

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007EE -30-16MAY17-3/5

4. Ρυθμίστε το ύψος χρησιμοποιώντας τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους.

   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους δεξιόστροφα για να ανυψώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να αυξήσετε την τιμή ρύθμισης.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να μειώσετε την τιμή ρύθμισης.

   Το ραβδόγραμμα στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει τη σχετική θέση του συλλεκτικού ράμφους με βάση τον αισθητήρα ύψους συλλεκτικού ράμφους που είναι συνδεδεμένος στο συλλεκτικό ράμφος.

   Η αριθμητική ένδειξη στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει τη σχετική θέση του συλλεκτικού ράμφους με βάση τον αισθητήρα ύψους συλλεκτικού ράμφους που είναι συνδεδεμένος στο συλλεκτικό ράμφος.

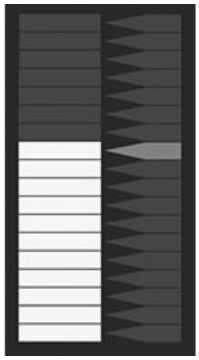
   Όταν χρησιμοποιείται ο διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους, το σύστημα απενεργοποιείται προσωρινά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους για 5 s απενεργοποιεί το σύστημα.

   Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Το συλλεκτικό ράμφος μετακινείται αυτόματα στην τελευταία γνωστή ρύθμιση.

Επιλογέας ρύθμισης

H116347 —UN—20DEC16



Ραβδόγραμμα

H116356 —UN—20DEC16

H118305 —UN—19DEC16

Αριθμητική ένδειξη

H116348 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος

SS43267,00007EE -30-16MAY17-4/5

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007EE -30-16MAY17-5/5

Ανίχνευση ύψους—επάνω από το έδαφος

Επιτρέπει την επιλογή της θέσης του συλλεκτικού ράμφους σε σχέση με το έδαφος και την επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βαθμονόμηση απαιτείται κατά την αρχική σύνδεση της πλατφόρμας στη θεριζοαλωνιστική μηχανή. Εάν συνδεθεί διαφορετική πλατφόρμα κοπής του ίδιου τύπου, η βαθμονόμηση πρέπει να επαναληφθεί.

- Το συλλεκτικό ράμφος δεν ακολουθεί το περίγραμμα του εδάφους.
- Κοπή επάνω από το έδαφος με χρήση των βραχιόνων ανίχνευσης ύψους. Η Πίεση HydraFlex™ μπορεί να αυξηθεί για να ασφαλίσει το συλλεκτικό ράμφος σε μια σταθερή θέση.
- Το συλλεκτικό ράμφος φαίνεται να κόβει πολύ χαμηλά. Αυξήστε τη ρύθμιση ύψους.
- Το συλλεκτικό ράμφος περνάει επάνω από την κορυφή ή αφήνει άκοπη σοδειά. Μειώστε τη ρύθμιση ύψους.
- Πραγματοποιείται αλλαγή του τύπου συλλεκτικού ράμφους.
- Αλλαγές του είδους εδάφους.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το σύστημα ανίχνευσης ύψους είναι ενεργοποιημένο.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια σελίδα της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

Η ονομασία HydraFlex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

SS43267,00007EF -30-27JAN17-1/5

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Ανίχνευσης ύψους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια συγκεκριμένη επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία αποτρέπουν την ενεργοποίησή της, ο διακόπτης εναλλαγής αντικαθίσταται με ένα κουμπί εικονιδίου προειδοποίησης γενικής έκδοσης. Με την επιλογή αυτού του κουμπιού εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου μηνύματος με πληροφορίες, που θα σας βοηθήσουν να αναζητήσετε την αιτία των προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και τη ρύθμιση

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

H116168 —UN—19DEC16

Εικονίδιο προειδοποίησης

των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007EF -30-27JAN17-2/5

3. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ανίχνευση ύψους θα επιστρέψει στην τελευταία γνωστή ρύθμιση προσαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Ανίχνευση ύψους εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116358 —UN—19DEC16

Ανίχνευση ύψους

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

4. Αλλάξτε την τιμή ρύθμισης ύψους πατώντας το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης και ρυθμίστε το ύψος χρησιμοποιώντας τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους.

   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους δεξιόστροφα για να ανυψώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να αυξήσετε την τιμή ρύθμισης.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να μειώσετε την τιμή ρύθμισης.

   Το ραβδόγραμμα στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει τη σχετική θέση του συλλεκτικού ράμφους με βάση τον αισθητήρα ύψους συλλεκτικού ράμφους που είναι συνδεδεμένος στον κλωβό τροφοδοσίας.

   Η αριθμητική ένδειξη στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει τη σχετική θέση του συλλεκτικού ράμφους με βάση τον αισθητήρα ύψους συλλεκτικού ράμφους που είναι συνδεδεμένος στον κλωβό τροφοδοσίας.

   Όταν χρησιμοποιείται ο διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους, το σύστημα απενεργοποιείται προσωρινά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους για 5 s απενεργοποιεί το σύστημα.

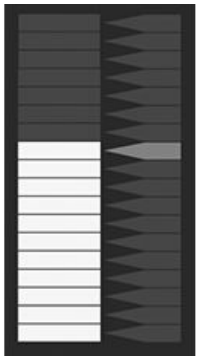
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους μπορεί να ρυθμιστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε το σύστημα να απενεργοποιείται αμέσως, μέχρι να πατηθεί το κουμπί ενεργοποίησης. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους μπορεί να ρυθμιστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε το σύστημα να μην επανενεργοποιείται όταν πατιέται ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Το συλλεκτικό ράμφος μετακινείται αυτόματα στην τελευταία γνωστή ρύθμιση.

H116347 —UN—20DEC16

Επιλογέας ρύθμισης



H116356 —UN—20DEC16

Ραβδόγραμμα

H118305 —UN—19DEC16

Αριθμητική ένδειξη

H116348 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος

SS43267,00007EF -30-27JAN17-4/5

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007EF -30-27JAN17-5/5

Ανίχνευση ύψους—επί του εδάφους

Η Ανίχνευση ύψους επί του εδάφους επιτρέπει τη ρύθμιση της πίεσης εδάφους της μπάρας κοπής και την επιστροφή σε αυτή τη ρύθμιση αυτόματα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βαθμονόμηση απαιτείται κατά την αλλαγή συλλεκτικού ράμφους, ανεξάρτητα από το μέγεθος και τον τύπο, εκτός εάν το συγκεκριμένο συλλεκτικό ράμφος έχει βαθμονομηθεί σε προηγούμενο χρόνο.

- Η μπάρα κοπής δεν ακολουθεί το περίγραμμα του εδάφους.
- Αυξήστε την πίεση HydraFlex™, όταν η μπάρα κοπής φαίνεται να σπρώχνει.
- Μειώστε την πίεση HydraFlex™, εάν η μπάρα κοπής περνάει επάνω από την κορυφή ή αφήνει άκοπη σοδειά.
- Πραγματοποιείται αλλαγή του τύπου συλλεκτικού ράμφους.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το σύστημα ανίχνευσης ύψους είναι ενεργοποιημένο.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία HydraFlex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια σελίδα της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

SS43267,00007F0 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Ανίχνευσης ύψους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια συγκεκριμένη επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία αποτρέπουν την ενεργοποίησή της, ο διακόπτης εναλλαγής αντικαθίσταται με ένα κουμπί εικονιδίου προειδοποίησης γενικής έκδοσης. Με την επιλογή αυτού του κουμπιού εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου μηνύματος με πληροφορίες, που θα σας βοηθήσουν να αναζητήσετε την αιτία των προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

H116168 —UN—19DEC16

Εικονίδιο προειδοποίησης

τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F0 -30-16MAY17-2/5

3. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ανίχνευση ύψους θα επιστρέψει στην τελευταία γνωστή ρύθμιση προσαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Ανίχνευση ύψους εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116358 —UN—19DEC16

Ανίχνευση ύψους

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F0 -30-16MAY17-3/5

4. Αλλάξτε την τιμή ρύθμισης ύψους πατώντας το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης και ρυθμίστε το ύψος χρησιμοποιώντας τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους.

   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους δεξιόστροφα για να ανυψώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να αυξήσετε την τιμή ρύθμισης.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να μειώσετε την τιμή ρύθμισης.

   Το ραβδόγραμμα στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει τη σχετική θέση του συλλεκτικού ράμφους με βάση τον αισθητήρα ύψους συλλεκτικού ράμφους που είναι συνδεδεμένος στον κλωβό τροφοδοσίας.

   Η αριθμητική ένδειξη στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει την τιμή ρύθμισης πίεσης με βάση την πίεση στην μπάρα κοπής στην πλατφόρμα.

   Όταν χρησιμοποιείται ο διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους, το σύστημα απενεργοποιείται προσωρινά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους για 5 s απενεργοποιεί το σύστημα.

   - Η χειροκίνητη ρύθμιση ύψους του συλλεκτικού ράμφους με το διακόπτη καθόδου συλλεκτικού ράμφους παρακάμπτει προσωρινά το σύστημα μέχρι να αφήσετε το διακόπτη. Μόλις αφήσετε το διακόπτη, το σύστημα επιστρέφει και πάλι στην αυτόματη λειτουργία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους μπορεί να ρυθμιστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε το σύστημα να απενεργοποιείται αμέσως, μέχρι να πατηθεί το κουμπί ενεργοποίησης. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

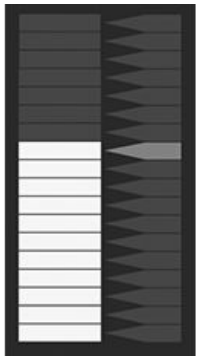
   - Η χειροκίνητη ρύθμιση ύψους του συλλεκτικού ράμφους με το διακόπτη ανόδου συλλεκτικού ράμφους απενεργοποιεί προσωρινά το σύστημα, μέχρι να πατηθεί ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους. Μόλις πατηθεί ο διακόπτης, το σύστημα ενεργοποιείται και πάλι.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους μπορεί να ρυθμιστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε το σύστημα να μην επανενεργοποιείται όταν πατιέται ο διακόπτης καθόδου συλλεκτικού ράμφους. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Το συλλεκτικό ράμφος μετακινείται αυτόματα στην τελευταία γνωστή ρύθμιση.

Επιλογέας ρύθμισης

H116347 —UN—20DEC16



Ραβδόγραμμα

H116356 —UN—20DEC16

H118305 —UN—19DEC16

Αριθμητική ένδειξη

H116348 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος

SS43267,00007F0 -30-16MAY17-4/5

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F0 -30-16MAY17-5/5

Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας

Η Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας σας επιτρέπει να επιλέξετε το πόσο σταθερά θέλετε να έρχεται ένα άκαμπτο συλλεκτικό ράμφος σε επαφή με το έδαφος και διατηρεί μια ρυθμισμένη πίεση.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Μειώστε την πίεση, όταν το έδαφος είναι σκληρό και το συλλεκτικό ράμφος αφήνει ψηλά καλάμια ή δεν ακολουθεί το έδαφος σύμφωνα με τις επιθυμίες σας.
- Αυξήστε την πίεση, όταν το έδαφος είναι μαλακό και το συλλεκτικό ράμφος σπρώχνει υλικό ή δεν ακολουθεί το έδαφος σύμφωνα με τις επιθυμίες σας.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το σύστημα Πλεύσης κλωβού τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένο.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

SS43267,00007F1 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Ενεργής πλεύσης συλλεκτικού ράμφους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια συγκεκριμένη επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία αποτρέπουν την ενεργοποίησή της, ο διακόπτης εναλλαγής αντικαθίσταται με ένα κουμπί προειδοποίησης γενικής έκδοσης. Με την επιλογή αυτού του κουμπιού εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου μηνύματος με πληροφορίες, που θα σας βοηθήσουν να αναζητήσετε την αιτία των προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

H116168 —UN—19DEC16

Εικονίδιο προειδοποίησης

τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F1 -30-16MAY17-2/5

3. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Πλεύση ύψους συλλεκτικού ράμφους θα επιστρέψει στην τελευταία γνωστή ρύθμιση προσαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Πλεύση ύψους συλλεκτικού ράμφους εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116972 —UN—19DEC16

Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F1 -30-16MAY17-3/5

4. Αλλάξτε την πίεση πατώντας το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης και ρυθμίστε το ύψος χρησιμοποιώντας τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους.

   - •Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους δεξιόστροφα για να αυξήσετε την πίεση του κυλίνδρου ανύψωσης συλλεκτικού ράμφους και την τιμή ρύθμισης.
   - •Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης συλλεκτικού ράμφους αριστερόστροφα για να μειώσετε την πίεση του κυλίνδρου ανύψωσης και την τιμή ρύθμισης.

   Η ένδειξη ραβδογράμματος δείχνει την τρέχουσα πίεση πλεύσης του συλλεκτικού ράμφους.

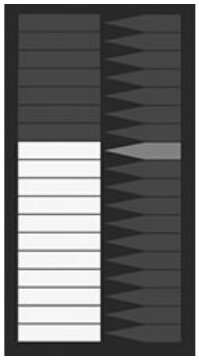
   Η αριθμητική ένδειξη δείχνει την τρέχουσα πίεση πλεύσης του συλλεκτικού ράμφους.

   ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους για 5 s απενεργοποιεί το σύστημα.

   Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Το συλλεκτικό ράμφος μετακινείται αυτόματα στην τελευταία γνωστή ρύθμιση.

H116347 —UN—20DEC16

Επιλογέας ρύθμισης



H116356 —UN—20DEC16

Ραβδόγραμμα

H118305 —UN—19DEC16

Αριθμητική ένδειξη

H116348 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος

SS43267,00007F1 -30-16MAY17-4/5

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F1 -30-16MAY17-5/5

Εγκάρσια κλίση

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

Η Εγκάρσια κλίση επιτρέπει τη διατήρηση της θέσης του συλλεκτικού ράμφους σε σχέση με το έδαφος χρησιμοποιώντας το σύστημα εγκάρσιας κλίσης, για να ισοσταθμίσει την απόσταση από το έδαφος στα δύο άκρα του συλλεκτικού ράμφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Ενεργοποίηση: Για συλλεκτικά ράμφη εξοπλισμένα με τους κατάλληλους αισθητήρες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εγκάρσια κλίση για να διατηρήσετε ένα ομοιόμορφο ύψος κοπής σε ολόκληρο το πλάτος του συλλεκτικού ράμφους, κατά την κοπή επί του εδάφους ή επάνω από το έδαφος.
- Απενεργοποίηση: Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την εγκάρσια κλίση, εάν προτιμάτε να ρυθμίσετε την κλίση του συλλεκτικού ράμφους χειροκίνητα με πάτημα του κουμπιού εγκάρσιας κλίσης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ή εάν το συλλεκτικό ράμφος δεν είναι εξοπλισμένο με τους κατάλληλους αισθητήρες.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι βαθμονομημένο.
- Το σύστημα εγκάρσιας κλίσης είναι ενεργοποιημένο.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

SS43267,00007F2 -30-21JUN17-1/4

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Εγκάρσιας κλίσης.

H116165 —UN—19DEC16

Εγκάρσια κλίση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια συγκεκριμένη επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία αποτρέπουν την ενεργοποίησή της, ο διακόπτης εναλλαγής αντικαθίσταται με ένα κουμπί προειδοποίησης γενικής έκδοσης. Με την επιλογή αυτού του κουμπιού εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου μηνύματος με πληροφορίες, που θα σας βοηθήσουν να αναζητήσετε την αιτία των προβλημάτων.

H116168 —UN—19DEC16

Εικονίδιο προειδοποίησης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F2 -30-21JUN17-2/4

3. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Εγκάρσια κλίση εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Εγκάρσια κλίση θα επιστρέψει στην τελευταία γνωστή ρύθμιση προσαρμογής.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το πάτημα του διακόπτη Εγκάρσιας κλίσης παρακάμπτει το σύστημα. Αν αφήσετε το διακόπτη εντός 5 s, το σύστημα επιστρέφει στην αυτόματη λειτουργία.

Πατήστε τη δεξιά πλευρά του διακόπτη για κλίση του συλλεκτικού ράμφους προς τα δεξιά ή πατήστε την αριστερή πλευρά του διακόπτη για κλίση του συλλεκτικού ράμφους προς τα αριστερά.

Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Το συλλεκτικό ράμφος επιστρέφει αυτόματα στην τελευταία γνωστή ρύθμιση.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116359 —UN—19DEC16

Εγκάρσια κλίση

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

H116348 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος

SS43267,00007F2 -30-21JUN17-3/4

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F2 -30-21JUN17-4/4

Προτιμήσεις επαναφοράς

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε την αυτόματη επαναφορά των λειτουργιών αυτοματοποίησης του συλλεκτικού ράμφους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Dial-A-Speed™— αυτόματος έλεγχος της ταχύτητας ανέμης ή του συλλέκτη με ιμάντες σε σχέση με την ταχύτητα εδάφους.

H113524 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F3 -30-03FEB17-1/5

Συλλεκτικό ράμφος

Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω— επιλογή της θέσης εμπρός/πίσω και επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

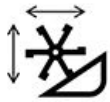
H113717 —UN—19DEC16

Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω

SS43267,00007F3 -30-03FEB17-2/5

Επαναφορά θέσης ανέμης— επιλογή της θέσης ανέμης και επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

H116163 —UN—19DEC16



Επαναφορά θέσης ανέμης

SS43267,00007F3 -30-03FEB17-3/5

Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης— επιλογή της θέσης των πλακών κάλυψης και επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

H113532 —UN—19DEC16

Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης

SS43267,00007F3 -30-03FEB17-4/5

Επαναφορά θέσης μπάρας κοπής— επιτρέπει τη ρύθμιση της μπάρας κοπής προς τα εμπρός και προς τα πίσω για διάφορα ύψη φυτών και καλαμιών.

H113726 —UN—19DEC16

Επαναφορά θέσης μπάρας κοπής

SS43267,00007F3 -30-03FEB17-5/5

Dial—A—Speed™

Το Dial-A-Speed™ επιτρέπει τη μεταβολή της ταχύτητας της ανέμης ή του συλλέκτη με ιμάντες σε σχέση με την ταχύτητα εδάφους του μηχανήματος. Η ταχύτητα λειτουργίας είναι μια αναλογία της ταχύτητας εδάφους του μηχανήματος σε σχέση με την ταχύτητα ανέμης ή ιμάντα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Συλλογή πλαγιασμένης σοδειάς. Η ελάχιστη ταχύτητα διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση και το χειριστή.
- Αυξήστε την τιμή Dial—A—Speed™, εάν δεν μεταφέρεται η πλαγιασμένη σοδειά.

Ρυθμίστε για βελτιστοποίηση της ροής σοδειάς:

- Τα σιτηρά αλωνίζονται από την ανέμη, μειώστε την ταχύτητά της μειώνοντας την τιμή Dial-A-Speed™.
- Η σοδειά σπρώχνεται προς τα επάνω από την ανέμη, αυξήστε την ταχύτητά της αυξάνοντας την τιμή Dial-A-Speed™.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το σύστημα Dial—A—Speed™ είναι ενεργοποιημένο.
- Το συλλεκτικό ράμφος και ο διαχωριστής είναι ενεργοποιημένα.
- Η ταχύτητα εδάφους υπερβαίνει τα 0,25 km/h (0,16 mph).

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

Η ονομασία Dial-A-Speed είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

SS43267,00007F4 -30-27JAN17-1/5

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του Dial—A—Speed™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια συγκεκριμένη επιλογή αυτοματοποίησης παρουσιάζει προβλήματα, τα οποία αποτρέπουν την ενεργοποίησή της, ο διακόπτης εναλλαγής αντικαθίσταται με ένα κουμπί προειδοποίησης γενικής έκδοσης. Με την επιλογή αυτού του κουμπιού εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου μηνύματος με πληροφορίες, που θα σας βοηθήσουν να αναζητήσετε την αιτία των προβλημάτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

H116168 —UN—19DEC16

Εικονίδιο προειδοποίησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F4 -30-27JAN17-2/5

3. Πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία Dial—A—Speed™ θα επιστρέψει στην τελευταία γνωστή ρύθμιση προσαρμογής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Dial—A—Speed™ εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116360 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -30-27JAN17-3/5

4. Αλλάξτε την ταχύτητα χρησιμοποιώντας τον επιλογέα ρύθμισης Dial—A—Speed™.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης Dial—A—Speed™ δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης Dial—A—Speed™ αριστερόστροφα για να κατεβάσετε/μειώσετε την ταχύτητα.

   Η αριθμητική ένδειξη στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει την τρέχουσα ρύθμιση αναλογίας ταχύτητας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την αλλαγή της ταχύτητας μέσω του επιλογέα ρύθμισης Dial—A—Speed™ αλλάζει η προεπιλεγμένη ρύθμιση. Για να επιστρέψετε στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, πατήστε το προγραμματισμένο κουμπί ενεργοποίησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όσο μεγαλύτερος είναι ο επιλεγμένος αριθμός αναλογίας, τόσο πιο γρήγορα λειτουργεί η ανέμη ή ο συλλέκτης με ιμάντες σε σχέση με την ταχύτητα εδάφους του μηχανήματος.

H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

H118305 —UN—19DEC16

Αριθμητική ένδειξη

H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -30-27JAN17-4/5

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F4 -30-27JAN17-5/5

Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω

Η Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω επιτρέπει τον προγραμματισμό μιας αποθηκευμένης θέσης κλίσης εμπρός/πίσω του πλαισίου κλωβού τροφοδοσίας σε οποιοδήποτε από τα Κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να ορίσετε μια στάνταρ θέση για το θερισμό όρθιας σοδειάς και μια άλλη για τη συγκομιδή πλαγιασμένης σοδειάς. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να εναλλάσσετε γρήγορα τις δύο ρυθμίσεις.

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Οδήγηση επάνω από υγρά ή πυκνά υπολείμματα.
- Ρυθμίστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για καλύτερη σύνδεση ή αποσύνδεση του συλλεκτικού ράμφους.
- Ρυθμίστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για βέλτιστη μεταφορά του υλικού σοδειάς στον κλωβό τροφοδοσίας.

Ρύθμιση του κλωβού τροφοδοσίας προς τα εμπρός στις εξής περιπτώσεις:

- Συλλογή πλαγιασμένης σοδειάς.
- Κοπή πιο κοντά στο έδαφος.

Ρύθμιση του κλωβού τροφοδοσίας προς τα πίσω στις εξής περιπτώσεις:

- Η μπάρα κοπής σπρώχνει το υλικό. Μετακινήστε προς τα πίσω για να μειωθεί η απώλεια υλικού.
- Για όρθια σοδειά, η κλίση προς τα πίσω μπορεί να βελτιστοποιήσει την τροφοδοσία / τη μεταφορά υλικού μέσα στο μηχάνημα.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Το σύστημα Επαναφοράς υδραυλικής κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένο.
- Οι διακόπτες του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών είναι αντιστοιχισμένοι σε συγκεκριμένες λειτουργίες.
- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

SS43267,00007F5 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Επαναφοράς κλίσης εμπρός/πίσω.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F5 -30-16MAY17-2/5

3. Για να αλλάξετε την τιμή ρύθμισης κλίσης εμπρός/πίσω, πατήστε το επιθυμητό προγραμματιζόμενο κουμπί C ή D και ρυθμίστε την κλίση εμπρός/πίσω χρησιμοποιώντας τους διακόπτες υδραυλικής κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας.

H118577 —UN—19DEC16

Προγραμματιζόμενα κουμπιά

SS43267,00007F5 -30-16MAY17-3/5

4. Πατήστε παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα, για να καταχωρίσετε την επιθυμητή ρύθμιση στη μνήμη.

   Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

5. Πιέστε παρατεταμένα το πάνω μέρος του διακόπτη για να κλίνετε τον κλωβό τροφοδοσίας προς τα εμπρός ή πιέστε παρατεταμένα το κάτω μέρος του διακόπτη για να κλίνετε τον κλωβό τροφοδοσίας προς τα πίσω.

   Η οθόνη του υποβραχιονίου δείχνει τη θέση κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας βάσει ενός αισθητήρα που είναι συνδεδεμένος στον κλωβό τροφοδοσίας.

   Η χειροκίνητη μετακίνηση των διακοπτών υδραυλικής κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών απενεργοποιεί το σύστημα.

   Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Η Υδραυλική κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας μετακινείται αυτόματα στην προεπιλεγμένη θέση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν ανυψώνεται ο κλωβός τροφοδοσίας και το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο, το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας μετακινείται αυτόματα προς τα εμπρός. Αυτό επιτρέπει το κατέβασμα του στοπ ασφαλείας του κλωβού τροφοδοσίας σε μια ράβδο υδραυλικού κυλίνδρου. Η κλίση εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας επιστρέφει κατά την κάθοδο στην τελευταία γνωστή θέση.

Όταν απενεργοποιείται το συλλεκτικό ράμφος, το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας μετακινείται αυτόματα προς τα εμπρός κατά την άνοδο. Το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας δεν θα επιστρέψει κατά την κάθοδο στην τελευταία γνωστή θέση.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

SS43267,00007F5 -30-16MAY17-4/5

6. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F5 -30-16MAY17-5/5

Επαναφορά θέσης ανέμης

Η Επαναφορά θέσης ανέμης επιτρέπει την επιλογή της θέσης της ανέμης σε σχέση με τους ιμάντες, τον κοχλία, την μπάρα κοπής, το δάπεδο κ.λπ. καθώς και την αυτόματη επιστροφή σε αυτήν τη θέση.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Βοηθάει στη συλλογή πλαγιασμένης σοδειάς.
- Καθαρισμός της μπάρας κοπής στο τέλος μιας κοπής.
- Θερισμός όρθιας σοδειάς διαφορετικού ύψους στον ίδιο αγρό.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Επαναφορά θέσης ανέμης εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

H116361 —UN—19DEC16

Επαναφορά θέσης ανέμης

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος (με αισθητήρες θέσης ανέμης) είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα και βαθμονομημένο.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο κλωβός τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.

SS43267,00007F6 -30-16MAY17-1/6

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

SS43267,00007F6 -30-16MAY17-2/6

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Επαναφοράς θέσης ανέμης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,00007F6 -30-16MAY17-3/6

3. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη ανύψωσης ανέμης, για να επιτευχθεί η επιθυμητή θέση ύψους ανέμης.

H116349 —UN—19DEC16

Ανύψωση ανέμης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F6 -30-16MAY17-4/6

4. Πατήστε παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα, για να καταχωρίσετε την επιθυμητή ρύθμιση στη μνήμη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Επαναφοράς θέσης ανέμης αναβοσβήνει επισημαίνοντας ότι η τιμή ρύθμισης έχει αποθηκευτεί.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας δείχνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

Η χειροκίνητη μετακίνηση του διακόπτη ανύψωσης ανέμης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών απενεργοποιεί τη θέση της ανέμης.

Πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα. Η ανέμη κινείται αυτόματα στο προεπιλεγμένο ύψος.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116361 —UN—19DEC16

Επαναφορά θέσης ανέμης

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

SS43267,00007F6 -30-16MAY17-5/6

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F6 -30-16MAY17-6/6

Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης

Η Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης επιτρέπει την επιλογή απόστασης των υδραυλικών πλακών κάλυψης και την επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Μειώστε την απόσταση των πλακών κάλυψης στις εξής περιπτώσεις:

- Αποκόλληση κόκκων από το στάχυ στις πλάκες κάλυψης.
- Για μια περιοχή, που έχει μικρότερα στελέχη λόγω πλημμύρας ή χαμηλού επιπέδου θρεπτικών συστατικών.
- Για να μειωθεί η απώλεια σιτηρών και η πρόκληση ζημιάς στα σιτηρά στο συλλεκτικό ράμφος, αν υπάρχει αυτή η κατάσταση.

Αυξήστε την απόσταση των πλακών κάλυψης στις εξής περιπτώσεις:

- Η υπερβολική εισαγωγή σκύβαλων από την κεφαλή καλαμποκιού προκαλεί την έξοδο κόκκων καλαμποκιού στην πίσω πλευρά της θεριζοαλωνιστικής μηχανής.
- Τραβιούνται προς τα επάνω τα στελέχη και τα στάχυα καλαμποκιού. Ανοίξτε προοδευτικά τις πλάκες κάλυψης, μέχρι τα στελέχη να τροφοδοτούνται πιο ελεύθερα.
- Για λιγότερο υλικό εκτός σιτηρών, για να μειωθεί το φορτίο πέλματος.
- Για τη συλλογή πλαγιασμένου καλαμποκιού, έτσι ώστε να βελτιωθεί η τροφοδοσία και να μειωθεί η ποσότητα σκύβαλων, που εισέρχονται στο μηχάνημα.
- Για τον καθαρισμό τυχόν συσσωρευμένου υλικού γύρω από τις πλάκες κάλυψης, όταν πλησιάζει το τέλος της κοπής.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος (με αισθητήρες πλακών κάλυψης) είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα και βαθμονομημένο.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο κλωβός τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά βρίσκεται στη θέση αγρού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε τον Αυτόματο έλεγχο στην κύρια οθόνη της εφαρμογής Συλλεκτικό ράμφος.

H116962 —UN—19DEC16

Αυτόματος έλεγχος

SS43267,00007F7 -30-16MAY17-1/4

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Επαναφοράς θέσης πλακών κάλυψης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Υπάρχουν πολλοί συνδυασμοί, ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος και τη ρύθμιση των διαμορφούμενων διακοπτών και κουμπιών στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F7 -30-16MAY17-2/4

3. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη μετακίνησης εμπρός/πίσω της ανέμης, για να επιτύχετε την επιθυμητή απόσταση πλακών κάλυψης.
   - Η αριστερή πλευρά του διακόπτη αυξάνει την απόσταση.
   - Η δεξιά πλευρά του διακόπτη μειώνει την απόσταση.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 9

   Βήμα: 1

H116349 —UN—19DEC16

Ανύψωση και μετακίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης

SS43267,00007F7 -30-16MAY17-3/4

4. Πατήστε παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα, για να καταχωρίσετε την επιθυμητή ρύθμιση στη μνήμη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το εικονίδιο Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης εμφανίζεται στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

Ο αριθμός ενεργοποίησης στην οθόνη γωνιακής κολόνας επισημαίνει ποιο κουμπί επιλέχθηκε.

Η χειροκίνητη μετακίνηση του διακόπτη εμπρός/πίσω στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών απενεργοποιεί την επαναφορά πλακών κάλυψης.

Για να επανενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3. Οι πλάκες κάλυψης μετακινούνται αυτόματα στην προεπιλεγμένη θέση.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης

H116362 —UN—19DEC16

Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης

SS43267,00007F7 -30-16MAY17-4/4

Θέση μπάρας κοπής

Η ρύθμιση της Θέσης μπάρας κοπής επιτρέπει τον έλεγχο της θέσης της μπάρας κοπής.

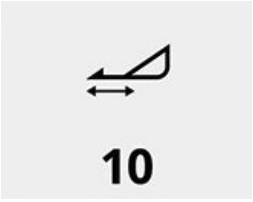
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Λειτουργεί μόνο με Ευρωπαϊκές πλατφόρμες κοπής συλλεκτικού ράμφους 600X.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Άνοιγμα της μπάρας κοπής για μείωση των απωλειών προθερισμού σε ψηλά γεννήματα.
- Μάζεμα της μπάρας κοπής για βελτίωση της τροφοδοσίας σε κοντά γεννήματα.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114081 —UN—19DEC16



Θέση μπάρας κοπής

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από τη Θέση μπάρας κοπής, για να ανοίξετε τη σελίδα Θέση μπάρας κοπής.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F8 -30-27JAN17-1/6

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή θέση.

H116150 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

SS43267,00007F8 -30-27JAN17-2/6

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007F8 -30-27JAN17-3/6

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η θεριζοαλωνιστική μηχανή επιτρέπει την καταχώριση του ύψους των φυτών και το επιθυμητό ύψος των καλαμιών στην οθόνη του υποβραχιονίου. Αυτά τα δεδομένα, μαζί με την καταχωρημένη ποσότητα της θερισμένης σοδειάς, επιτρέπουν στη θεριζοαλωνιστική μηχανή να κάνει μια προρύθμιση του τραπεζιού κοπής για βελτιστοποιημένη λειτουργία.

H116151 —UN—19DEC16

Οδηγός

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο οδηγός είναι προσβάσιμος μέσω αυτού του επικαλυπτόμενου παραθύρου ή μπορεί να εκκινηθεί από τις Πληροφορίες και ρυθμίσεις.

1. Επιλέξτε για εκκίνηση του οδηγού.

SS43267,00007F8 -30-27JAN17-4/6

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό ύψος φυτών.

H116152 —UN—19DEC16

Αριθμητικό πληκτρολόγιο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F8 -30-27JAN17-5/6

3. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό ύψος καλαμιών.
   - Επιλέξτε για να κλείσετε το επικαλυπτόμενο παράθυρο και να ενημερώσετε τη ρύθμιση θέσης.
   - Επιλέξτε για να βγείτε από τον οδηγό χωρίς να ενημερώσετε τη ρύθμιση θέσης.

H116152 —UN—19DEC16

Αριθμητικό πληκτρολόγιο

H116154 —UN—19DEC16

Αποθήκευση

H116153 —UN—19DEC16

Ακύρωση

SS43267,00007F8 -30-27JAN17-6/6

Πίεση HydraFlex™

Η Πίεση HydraFlex™ βοηθάει στη βελτιστοποίηση της απόδοσης παρακολούθησης του περιγράμματος του εδάφους από την πλατφόρμα κοπής. Επιτρέπει τη διακύμανση της πίεσης εδάφους της μπάρας κοπής, χωρίς να επηρεάζεται το ύψος κοπής της σοδειάς.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Κοπή επάνω από το έδαφος με χρήση των βραχιόνων ανίχνευσης ύψους. Η Πίεση HydraFlex™ μπορεί να αυξηθεί για να ασφαλίσει η μπάρα κοπής σε μια σταθερή θέση.
- Αυξήστε την πίεση, εάν η μπάρα κοπής σπρώχνει.
- Μειώστε την πίεση, εάν η μπάρα κοπής περνάει επάνω από την κορυφή ή αφήνει άκοπη σοδειά.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία HydraFlex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114076 —UN—19DEC16

Πίεση HydraFlex™

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Πίεση HydraFlex™, για να ανοίξετε τη σελίδα Πίεση HydraFlex™.

SS43267,00007F9 -30-16MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-), για να μειώσετε την επιθυμητή πίεση.
   - Ελάχιστη: 0
   - Μέγιστη: 207 bar (3000 psi)
   - Βήμα: 4 bar (50 psi)
   - Καμία προεπιλογή

H116142 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007F9 -30-16MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

Συνιστώμενες ρυθμίσεις (600FD):

- 75 bar (1100 psi) για συνθήκες σκληρού εδάφους.
- 90 bar (1300 psi) για συνθήκες κανονικού εδάφους.
- 110 bar (1600 psi) για συνθήκες μαλακού εδάφους.

Συνιστώμενες ρυθμίσεις (600F):

- 75 bar (1000 psi) για συνθήκες σκληρού εδάφους.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

- 90 bar (1300 psi) για συνθήκες κανονικού εδάφους.
- 117 bar (1700 psi) για συνθήκες μαλακού εδάφους.

SS43267,00007F9 -30-16MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116143 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,00007F9 -30-16MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,00007F9 -30-16MAY17-5/5

Ταχύτητα ιμάντα draper

Η Ταχύτητα ιμάντα draper ελέγχει τις ταχύτητες των πλευρικών ιμάντων draper. Ορίστε την ταχύτητα ιμάντα για τις επικρατούσες συνθήκες σοδειάς και ρυθμίστε για ομοιόμορφη κατανομή του υλικού σοδειάς κατά μήκος των πλευρικών ιμάντων draper.

Αυξήστε την ταχύτητα ιμάντα στις εξής περιπτώσεις:

- Υψηλή φόρτωση των πλευρικών ιμάντων.
- Υψηλή φόρτωση υλικού κατά μήκος των πλευρών του κεντρικού ιμάντα.
- Υπερβολική έμφραξη του τυμπάνου τροφοδοσίας ή/και του κλωβού τροφοδοσίας.
- Τράβηγμα του γεννήματος κάτω από την πλατφόρμα από τους πλευρικούς ιμάντες draper.
- Εάν παραμένουν όρθια, άκοπα γεννήματα σοδειάς, αυτό μπορεί να οφείλεται σε υπερβολική συσσώρευση υλικού στους ιμάντες, με συνέπεια το μπλοκάρισμα του μαχαιριού.

Μειώστε την ταχύτητα ιμάντα στις εξής περιπτώσεις:

- Τροφοδοσία γεννήματος κάτω από τον πλευρικό ιμάντα draper της αντίθετης πλευράς.
- Επιβράδυνση των ιμάντων για μείωση της απώλειας θρυμματισμού σε μακριά πράσινα άχυρα/στελέχη.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114075 —UN—19DEC16

Ταχύτητα ιμάντα draper

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Ταχύτητα ιμάντα draper, για να ανοίξετε τη σελίδα Ταχύτητα ιμάντα draper.

SS43267,00007FA -30-27JAN17-1/6

2. Χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ιμάντα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε τη Μειωμένη ταχύτητα, όταν δεν πραγματοποιείται θερισμός με το πλήρες πλάτος της πλατφόρμας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στη λειτουργία Μειωμένης ταχύτητας, οι ιμάντες επιβραδύνονται σε μια προεπιλεγμένη εργοστασιακή τιμή και ένα εικονίδιο χελώνας αναβοσβήνει κάτω από το εικονίδιο της ταχύτητας ιμάντα draper.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την αύξηση της ταχύτητας ιμάντα παρακάμπτεται η Μειωμένη ταχύτητα.

H116145 —UN—19DEC16

Στάνταρ

H116144 —UN—19DEC16

Μειωμένη ταχύτητα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007FA -30-27JAN17-2/6

3. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ταχύτητα.

   Ελάχιστη: 0

   Μέγιστη: 240 σ.α.λ.

   Βήμα: 10 σ.α.λ.

   Καμία προεπιλογή

H116146 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

SS43267,00007FA -30-27JAN17-3/6

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

Συνιστώμενες ρυθμίσεις:

160—220 σ.α.λ.

Συνήθως απαιτούνται υψηλότερες ταχύτητες ιμάντα σε συνθήκες σκληρής σοδειάς.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007FA -30-27JAN17-4/6

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116147 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,00007FA -30-27JAN17-5/6

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,00007FA -30-27JAN17-6/6

Θέση πλεύσης draper

H116130 —UN—19DEC16

Θέση πλεύσης draper

Η Θέση πλεύσης draper ελέγχει την πίεση στους κυλίνδρους για τους βοηθητικούς τροχούς και το κεντρικό τμήμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι μεγαλύτεροι αριθμοί κάνουν το συλλεκτικό ράμφος πιο ελαφρύ, αυξάνοντας έτσι την πίεση λαδιού για την πλεύση βοηθητικών τροχών/κεντρικού τμήματος. Οι μικρότεροι αριθμοί κάνουν το συλλεκτικό ράμφος πιο βαρύ με λιγότερη πίεση στο σύστημα πλεύσης.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Μόνο για κοπή επάνω από το έδαφος:

- Αυξήστε τη ρύθμιση πλεύσης, για να μειώσετε την ανεπιθύμητη επαφή με το έδαφος.
- Μειώστε τη ρύθμιση πλεύσης, για να μειώσετε την κυματοειδή κοπή.
- Μειώστε τη ρύθμιση πλεύσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος αντιδρά αργά σε αλλαγές των συνθηκών εδάφους.

Πλαγιασμένη σοδειά:

- Αυξήστε τη ρύθμιση πλεύσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος αρχίζει να πιέζει υλικό μπροστά από την μπάρα κοπής, όπως παρατηρείται ορισμένες φορές σε συνθήκες μαλακού εδάφους.
- Μειώστε τη ρύθμιση πλεύσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος αρχίζει να αφήνει άκοπα γεννήματα σοδειάς πίσω από την μπάρα κοπής, όπως παρατηρείται ορισμένες φορές σε συνθήκες σκληρού εδάφους.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από τη Θέση πλεύσης draper, για να ανοίξετε τη σελίδα Θέση πλεύσης draper.

SS43267,0000811 -30-27JAN17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή θέση.

   Ελάχιστη: 1

   Μέγιστη: 10

   Προεπιλογή 5

   Βήμα: 1

Ρύθμιση

H116148 —UN—20DEC16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000811 -30-27JAN17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,0000811 -30-27JAN17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H116149 —UN—19DEC16

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000811 -30-27JAN17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,0000811 -30-27JAN17-5/5

Κλίση μπάρας κοπής

Η Κλίση μπάρας κοπής ρυθμίζει τη γωνία της μπάρας κοπής σε σχέση με την υπόλοιπη πλατφόρμα, για να βελτιστοποιηθούν οι ικανότητες θερισμού.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

Κλίση της μπάρας κοπής προς τα εμπρός:

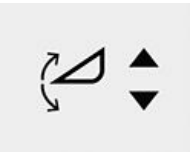
- Βοηθάει στη συλλογή πλαγιασμένης σοδειάς.
- Θερισμός πιο κοντά στο έδαφος.

Κλίση της μπάρας κοπής προς τα πίσω:

- Ευθυγράμμιση του συλλεκτικού ράμφους κατά την κοπή επί του εδάφους. Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγεται η συλλογή λίθων, χώματος και ξένων αντικειμένων.
- Αποφυγή της πτώσης κομμένης συσσωρευμένης σοδειάς από την μπάρα κοπής ή της απώλειας σταχυών στην μπάρα κοπής.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114077 —UN—19DEC16



Κλίση μπάρας κοπής

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Κλίση μπάρας κοπής, για να ανοίξετε τη σελίδα Κλίση μπάρας κοπής.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007FB -30-27JAN17-1/3

2. Επιλέξτε για κλίση της μπάρας κοπής προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

H116155 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

SS43267,00007FB -30-27JAN17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007FB -30-27JAN17-3/3

Απόσταση πλακών κάλυψης

Η Απόσταση πλακών κάλυψης ρυθμίζει το άνοιγμα των πλακών κάλυψης για λόγους προσαρμογής σε αλλαγές των συνθηκών σοδειάς.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Εναλλαγή αγρών ή διαφορά συνθηκών στον ίδιο αγρό.

Μειώστε την απόσταση των πλακών κάλυψης στις εξής περιπτώσεις:

- Αποκόλληση κόκκων από το στάχυ στις πλάκες κάλυψης.
- Η απώλεια συλλεκτικού ράμφους έχει αναγνωριστεί ως αποκόλληση κόκκων στη βάση του σταχυού.
- Αναγνωρίζεται ζημιά κόκκων στην κεφαλή καλαμποκιού. Μειώστε την απόσταση πλακών κάλυψης για να δημιουργηθεί ένα μαξιλάρι για τα στάχυα.
- Θέλετε να βελτιστοποιήσετε την τροφοδοσία για στενά στελέχη.

Αυξήστε την απόσταση των πλακών κάλυψης στις εξής περιπτώσεις:

- Η υπερβολική εισαγωγή σκύβαλων από την κεφαλή καλαμποκιού προκαλεί την έξοδο κόκκων καλαμποκιού από την πίσω πλευρά της θεριζοαλωνιστικής μηχανής.
- Η κεφαλή καλαμποκιού τραβάει προς τα επάνω τα στελέχη και τα στάχυα καλαμποκιού. Ανοίξτε προοδευτικά τις πλάκες κάλυψης, μέχρι τα στελέχη να τροφοδοτούνται πιο ελεύθερα.
- Το καλαμπόκι φαίνεται να σπρώχνει τα στελέχη από πάνω.
- Για τη βελτιστοποίηση της τροφοδοσίας για στελέχη μεγάλης διαμέτρου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116349 —UN—19DEC16

Διακόπτης απόστασης πλακών κάλυψης

- Πατήστε την αριστερή πλευρά του διακόπτη για αύξηση της απόστασης.
- Πατήστε τη δεξιά πλευρά του διακόπτη για μείωση της απόστασης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007FC -30-27JAN17-1/2

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το πάτημα της αριστερής ή της δεξιάς πλευράς του διακόπτη στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ενεργοποιεί το εικονίδιο Απόσταση πλακών κάλυψης στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 9

Βήμα: 1

H116362 —UN—19DEC16

Απόσταση πλακών κάλυψης

SS43267,00007FC -30-27JAN17-2/2

Ταχύτητα πίσω άξονα

Η Ρύθμιση ταχύτητας πίσω άξονα επιτρέπει τη βελτιστοποίηση του ρυθμού τροφοδοσίας του συλλεκτικού ράμφους σε σχέση με την ταχύτητα κίνησης και τον όγκο του υλικού, που θερίζεται από το μηχάνημα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε την ταχύτητα πίσω άξονα όταν:

- Προκαλείται φθορά των στελεχών.
- Ξεριζώνονται στελέχη από το έδαφος.
- Οι υψηλότερες ταχύτητες πίσω άξονα συνιστώνται για υψηλότερες ταχύτητες θερισμού και την εισαγωγή μεγάλων όγκων υλικού, για να μειωθεί το φορτίο των εξαρτημάτων του μηχανισμού κίνησης.

Μειώστε την ταχύτητα πίσω άξονα όταν:

- Προκαλείται θραύση των στελεχών και εισαγωγή τους στο διαχωριστή.
- Προκαλείται αποκόλληση κόκκων στη βάση του σταχυού, διότι το στάχυ χτυπάει στην πλάκα κάλυψης πολύ γρήγορα.
- Με τη μείωση της Ταχύτητας πίσω άξονα μπορεί να μειωθεί η αναπήδηση των σταχυών και η πρόκληση ελεύθερων κόκκων στο συλλεκτικό ράμφος κατά το θερισμό μικρότερων όγκων υλικού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116349 —UN—19DEC16

Διακόπτης ταχύτητας πίσω άξονα

- Πατήστε την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να αυξήσετε την επιλογή σχέσης μετάδοσης ή την ταχύτητα πίσω άξονα.
- Πατήστε την κάτω πλευρά του διακόπτη, για να μειώσετε την επιλογή σχέσης μετάδοσης ή την ταχύτητα πίσω άξονα.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007FD -30-27JAN17-1/2

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το πάτημα της αριστερής ή της δεξιάς πλευράς του διακόπτη στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ενεργοποιεί την Αριθμητική ένδειξη στην οθόνη γωνιακής κολόνας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μόνο για μηχανισμό κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch™.

H118498 —UN—19DEC16

Αριθμητική ένδειξη

Στροφές κάτω άξονα κλωβού τροφοδοσίας	
Σταθερή ταχύτητα (εάν υπάρχει)	490 σ.α.λ.
Μεταβλητή ταχύτητα βαρέος τύπου (εάν υπάρχει)	490-750 σ.α.λ.
Μεταβλητή ταχύτητα υψηλής ροπής (εάν υπάρχει)	490-750 σ.α.λ.
Πολλαπλή ταχύτητα (εάν υπάρχει)	**1η σχέση μετάδοσης:** 490 σ.α.λ., **2η σχέση μετάδοσης:** 550 σ.α.λ., **3η σχέση μετάδοσης:** 600 σ.α.λ., **4η σχέση μετάδοσης:** 670 σ.α.λ., 5η σχέση μετάδοσης: 750 σ.α.λ.

Η ονομασία CommandTouch είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,00007FD -30-27JAN17-2/2

Θέση μπάρας κοπής

Η ρύθμιση της Θέσης μπάρας κοπής επιτρέπει τον έλεγχο της θέσης της μπάρας κοπής.

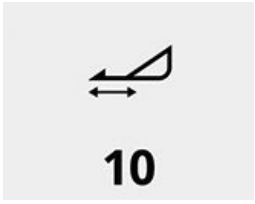
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Λειτουργεί μόνο με Ευρωπαϊκές πλατφόρμες κοπής συλλεκτικού ράμφους 600X.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Άνοιγμα της μπάρας κοπής για μείωση των απωλειών προθερισμού σε ψηλά γεννήματα.
- Μάζεμα της μπάρας κοπής για βελτίωση της τροφοδοσίας σε κοντά γεννήματα.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114081 —UN—19DEC16



Θέση μπάρας κοπής

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από τη Θέση μπάρας κοπής, για να ανοίξετε τη σελίδα Θέση μπάρας κοπής.

SS43267,00007FE -30-27JAN17-1/6

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή θέση.

H116150 —UN—20DEC16

Ρύθμιση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00007FE -30-27JAN17-2/6

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,00007FE -30-27JAN17-3/6

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η θεριζοαλωνιστική μηχανή επιτρέπει την καταχώριση του ύψους των φυτών και το επιθυμητό ύψος των καλαμιών στην οθόνη του υποβραχιονίου. Αυτά τα δεδομένα, μαζί με την καταχωρημένη ποσότητα της θερισμένης σοδειάς, επιτρέπουν στη θεριζοαλωνιστική μηχανή να κάνει μια προρύθμιση του τραπεζιού κοπής για βελτιστοποιημένη λειτουργία.

H116151 —UN—19DEC16

Οδηγός

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο οδηγός είναι προσβάσιμος μέσω αυτού του επικαλυπτόμενου παραθύρου ή μπορεί να εκκινηθεί από τις Πληροφορίες και ρυθμίσεις.

1. Επιλέξτε για εκκίνηση του οδηγού.

SS43267,00007FE -30-27JAN17-4/6

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό ύψος φυτών.

H116152 —UN—19DEC16

Αριθμητικό πληκτρολόγιο

SS43267,00007FE -30-27JAN17-5/6

3. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό ύψος καλαμιών.
   - Επιλέξτε για να κλείσετε το επικαλυπτόμενο παράθυρο και να ενημερώσετε τη ρύθμιση θέσης.
   - Επιλέξτε για να βγείτε από τον οδηγό χωρίς να ενημερώσετε τη ρύθμιση θέσης.

H116152 —UN—19DEC16

Αριθμητικό πληκτρολόγιο

H116154 —UN—19DEC16

Αποθήκευση

H116153 —UN—19DEC16

Ακύρωση

SS43267,00007FE -30-27JAN17-6/6

Προηγμένες ρυθμίσεις

Από τη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις αποκτάτε πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Λειτουργία ασφαλείας— χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,00007FF -30-27JAN17-1/2

Οδηγός θέσης μπάρας κοπής— χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,00007FF -30-27JAN17-2/2

Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home)

Επιτρέπει τη συνέχιση της αναδίπλωσης, της ενεργοποίησης, της οδήγησης ή της μεταφοράς του μηχανήματος, όταν αναγνωρίζεται ένα σφάλμα συστήματος.

Διαθέσιμες λειτουργίες ασφαλείας:

- Κλίση εμπρός/πίσω
- Ανέμη και μπάρα κοπής
- Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Επιλέξτε το πλαίσιο επιλογής Λειτουργία ασφαλείας, εάν παρουσιαστούν βλάβες στο μηχάνημα, και ορισμένα επιμέρους εξαρτήματα του μηχανήματος πρέπει να συνεχίσουν να λειτουργούν, για να:

- Συνεχιστεί ο θερισμός.
- Πραγματοποιηθεί μεταφορά σε δρόμους. Φορτωθεί σε ρυμούλκα.
- Τοποθετηθεί το μηχάνημα μέσα σε ένα κτίριο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Λειτουργία ασφαλείας εμφανίζεται μόνο σε περίπτωση βλάβης ενός αισθητήρα ή εμφάνισης ενός κωδικού σφάλματος.

1. Επιλέξτε τις Προηγμένες ρυθμίσεις για πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

SS43267,0000800 -30-27JAN17-1/3

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Λειτουργίας ασφαλείας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν ενεργοποιείτε τη Λειτουργία ασφαλείας, αποδέχεστε το ρίσκο τυχόν συγκρούσεων μεταξύ των επιμέρους εξαρτημάτων του μηχανήματος.

H116165 —UN—19DEC16

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000800 -30-27JAN17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116648 —UN—19DEC16

Κλείσιμο

SS43267,0000800 -30-27JAN17-3/3

Οδηγός θέσης μπάρας κοπής

Επιτρέπει στο χειριστή να ρυθμίζει τη θέση της μπάρας κοπής ανάλογα με το ύψος των φυτών και των καλαμιών.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Βαθμονόμηση της πλατφόρμας.
- Διαφορετικές συνθήκες σοδειάς κατά μήκος του αγρού.
- Αλλαγή τύπων σοδειάς.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H116151 —UN—19DEC16

Οδηγός

1. Επιλέξτε για εκκίνηση του οδηγού.

SS43267,0000801 -30-27JAN17-1/3

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό ύψος φυτών.

H116152 —UN—19DEC16

Αριθμητικό πληκτρολόγιο

SS43267,0000801 -30-27JAN17-2/3

3. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε το επιθυμητό ύψος καλαμιών.

Με την καταχώριση του ύψους των φυτών και των καλαμιών διαμορφώνεται μια συνιστώμενη θέση μπάρας κοπής.

- Επιλέξτε για να κλείσετε το επικαλυπτόμενο παράθυρο και να ενημερώσετε τη ρύθμιση θέσης.
- Επιλέξτε για να βγείτε από τον οδηγό χωρίς να ενημερώσετε τη ρύθμιση θέσης.

H116152 —UN—19DEC16

Αριθμητικό πληκτρολόγιο

H116154 —UN—19DEC16

Αποθήκευση

H116153 —UN—19DEC16

Ακύρωση

SS43267,0000801 -30-27JAN17-3/3

Πρόσβαση στο HarvestSmart™

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

Μενού

SS43267,0000990 -30-03APR17-1/3

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,0000990 -30-03APR17-2/3

3. HarvestSmart™

H113715 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

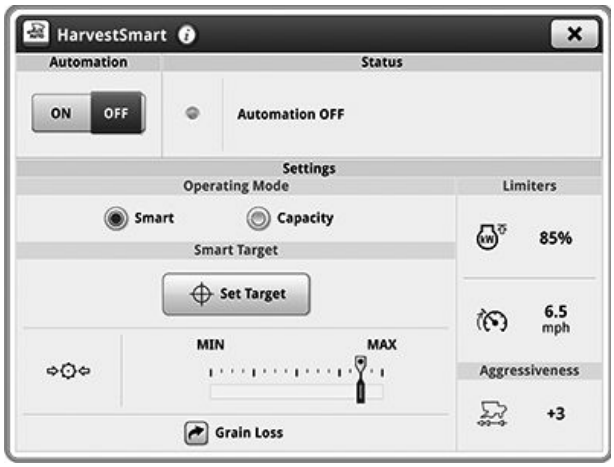
Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000990 -30-03APR17-3/3

Κύρια σελίδα HarvestSmart™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.



H120311 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

Το HarvestSmart™ μεταβάλλει την ταχύτητα εδάφους, για να διατηρηθεί μια σταθερή ροή υλικού μέσα από το μηχάνημα με βάση διάφορους παράγοντες θερισμού και αποσκοπεί στη μεγιστοποίηση της παραγωγικότητας και στη μείωση της κόπωσης του χειριστή.

Το σύστημα ενδέχεται να μην αποδίδει τα μέγιστα αν χρησιμοποιείται υπό τις παρακάτω συνθήκες:

- Συνθήκες έντονα λοφώδους εδάφους
- Συνθήκες ανακατεμένης ή πλαγιασμένης σοδειάς
- Συνθήκες ιδιαίτερα λασπώδους εδάφους

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000988 -30-03APR17-1/6

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα HarvestSmart™:

H113590 —UN—20JAN17

Αυτοματοποίηση— επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του HarvestSmart™.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

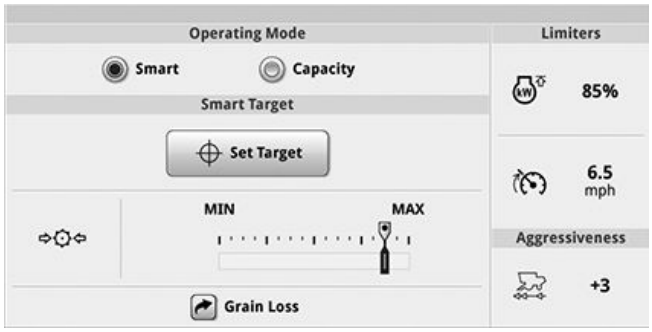
SS43267,0000988 -30-03APR17-2/6

Κατάσταση— εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση συστήματος και επιτρέπει την προβολή απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιηθούν για να λειτουργεί σωστά το σύστημα.

H120559 —UN—20JAN17

Κατάσταση

SS43267,0000988 -30-03APR17-3/6



H118556 —UN—20JAN17

Ρυθμίσεις

Ρυθμίσεις— επιτρέπει την επιλογή τρόπων λειτουργίας με βάση τους παράγοντες επιθυμητής απόδοσης.

SS43267,0000988 -30-03APR17-4/6

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

HarvestSmart™— επιτρέπει τη γρήγορη πρόσβαση στην ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του HarvestSmart™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.

H1116083 —UN—31JAN17

HarvestSmart™

SS43267,0000988 -30-03APR17-5/6

Πλήκτρα συντόμευσης

Πλήκτρα συντόμευσης για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στη γραμμή συντομεύσεων μέσω της εφαρμογής Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Πλήκτρο συντόμευσης HarvestSmart™— επιτρέπει τη γρήγορη πρόσβαση στην ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του HarvestSmart™.

H119888 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμα διαφορετικά πλήκτρα συντόμευσης.

SS43267,0000988 -30-03APR17-6/6

Αυτοματοποίηση

Η Αυτοματοποίηση επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του συστήματος HarvestSmart™.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του συστήματος.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,0000991 -30-03APR17-1/2

2. Για να ενεργοποιήσετε το HarvestSmart™, πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.
3. Πατήστε το κουμπί 1 για να αλλάξετε το HarvestSmart™ από την ενεργή κατάσταση σε κατάσταση ετοιμότητας.

H118557 —UN—20JAN17

Κουμπί ενεργοποίησης

SS43267,0000991 -30-03APR17-2/2

Κατάσταση

Η Κατάσταση χρησιμοποιείται για τη γνωστοποίηση της τρέχουσας κατάστασης του συστήματος HarvestSmart™. Η Κατάσταση επιτρέπει επίσης την προβολή απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιηθούν για να λειτουργεί σωστά το σύστημα.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H120559 —UN—20JAN17

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Κατάσταση, για να ανοίξετε την Κατάσταση HarvestSmart™.

SS43267,0000992 -30-16MAY17-1/17

Ενδείξεις κατάστασης:

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

SS43267,0000992 -30-16MAY17-2/17

Όχι έτοιμο— το μηχάνημα πρέπει να είναι έτοιμο για θερισμό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κατάσταση "Όχι έτοιμο" διαθέτει πολλές επιμέρους καταστάσεις, που μπορούν να απεικονιστούν. Με ένα κλικ στην κατάσταση εμφανίζονται όλα όσα εμποδίζουν τη λειτουργία του HarvestSmart™.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000992 -30-16MAY17-3/17

Έτοιμο— πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για επαναφορά του HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000992 -30-16MAY17-4/17

Προετοιμασία στόχου— πρέπει να είναι ρυθμισμένο σε σταθερές συνθήκες θερισμού.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000992 -30-16MAY17-5/17

Λήψη νέου στόχου απόδοσης— διατήρηση σταθερών συνθηκών θερισμού.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000992 -30-16MAY17-6/17

Ενεργό— αυτοματοποίηση ταχύτητας εδάφους.

H114659 —UN—05JAN17

Μπλε

SS43267,0000992 -30-16MAY17-7/17

Διατήρηση ταχύτητας εδάφους— μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών, για να ανακτήσετε τον έλεγχο.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000992 -30-16MAY17-8/17

Κατάσταση | Περιορισμός μέγιστης ταχύτητας— επιτεύχθηκε το όριο μέγιστης ταχύτητας εδάφους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτή η κατάσταση παρακάμπτει τις καταστάσεις Προετοιμασία, Λήψη, Ενεργό και Διατήρηση. Αυτά τα συντομευμένα ονόματα κατάστασης εμφανίζονται όπου περιλαμβάνεται η καταχώρηση "Κατάσταση", όταν έχει περιοριστεί η μέγιστη ταχύτητα.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000992 -30-16MAY17-9/17

Κατάσταση | Περιορισμένη ισχύς κινητήρα— επιτεύχθηκε το όριο μέγιστης ισχύος κινητήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτή η κατάσταση παρακάμπτει τις καταστάσεις Προετοιμασία, Λήψη, Ενεργό και Διατήρηση. Αυτά τα συντομευμένα ονόματα κατάστασης εμφανίζονται όπου περιλαμβάνεται η καταχώρηση "Κατάσταση", όταν έχει περιοριστεί η ισχύς κινητήρα.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000992 -30-16MAY17-10/17

Ενεργό | Μειωμένη λειτουργικότητα— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα διαχωριστή.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000992 -30-16MAY17-11/17

Ενεργό | Μειωμένη λειτουργικότητα— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα απώλειας (δεξιού/αριστερού) πέλματος.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000992 -30-16MAY17-12/17

Εντοπίστηκε σφάλμα— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα πίεσης μηχανισμού κίνησης διαχωριστή.

H114657 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,0000992 -30-16MAY17-13/17

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη | Εντοπίστηκε σφάλμα— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα πίεσης μηχανισμού κίνησης διαχωριστή.

Απαιτήσεις HarvestSmart™:

- Η αυτοματοποίηση HarvestSmart™ πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Πρέπει να έχει οριστεί Στόχος απόδοσης.
- Το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε ετοιμότητα θερισμού:
  Ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.
  Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

Ο κινητήρας πρέπει να είναι ρυθμισμένος σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
Η λειτουργία δρόμου δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.

- Πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για επαναφορά του HarvestSmart™.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000992 -30-16MAY17-14/17

Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

H116085 —UN—25JAN17

Μήνυμα

SS43267,0000992 -30-16MAY17-15/17

Μόλις ικανοποιηθεί μια απαίτηση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου.

H118560 —UN—20JAN17

Πράσινο σημάδι ελέγχου

SS43267,0000992 -30-16MAY17-16/17

Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000992 -30-16MAY17-17/17

Ρυθμίσεις

Οι Ρυθμίσεις σας επιτρέπουν να επιλέξετε τους επιθυμητούς τρόπους λειτουργίας για την παρακολούθηση των επιπέδων απώλειας και τη διατήρηση μιας σταθερής ροής υλικού.

Προσβάσιμα στοιχεία στις Ρυθμίσεις:

Στοιχεία τρόπου λειτουργίας:

Χρησιμοποιήστε την Έξυπνη λειτουργία στις εξής περιπτώσεις:

Εάν θέλετε το μηχάνημα να μειώσει την απώλεια σιτηρών και να ρυθμίσει αυτόματα την επιθυμητή πίεση και την ταχύτητα εδάφους με βάση τα αποτελέσματα του VisionTrak™.

H114683 —UN—20JAN17

Έξυπνη

Χρησιμοποιήστε τη Λειτουργία απόδοσης στις εξής περιπτώσεις:

Εάν θέλετε να ρυθμίσετε χειροκίνητα την επιθυμητή πίεση, για να μεγιστοποιήσετε τον όγκο επεξεργασίας και να ελέγξετε την ταχύτητα εδάφους ανεξάρτητα από τα αποτελέσματα του VisionTrak™.

Έξυπνη λειτουργία— ρυθμίζει αυτόματα την επιθυμητή πίεση του διαχωριστή, για να τηρηθεί το επίπεδο απώλειας που έχετε ορίσει.

SS43267,000098A -30-16MAY17-1/6

Λειτουργία απόδοσης— ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα εδάφους, για να διατηρηθεί ένα σταθερό φορτίο στο σύστημα αλωνισμού.

H118575 —UN—20JAN17

Απόδοση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000098A -30-16MAY17-2/6

Στοιχεία έξυπνου στόχου:

Ορισμός στόχου— επιτρέπει την ταυτόχρονη ρύθμιση των στόχων του VisionTrak™ και του HarvestSmart™.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ορισμός στόχου

SS43267,000098A -30-16MAY17-3/6

Απώλεια σιτηρών— επιτρέπει το άνοιγμα της εφαρμογής Ρυθμίσεις θερισμού για τη ρύθμιση της απόδοσης αλωνισμού στο επίπεδο της ελάχιστης απώλειας θερισμού (διαθέσιμο μόνο στην Έξυπνη λειτουργία).

H118562 —UN—20JAN17

Απώλεια σιτηρών

SS43267,000098A -30-16MAY17-4/6

Στοιχεία επιθυμητής πίεσης:

Ορισμός στόχου— επιτρέπει την αυτόματη ρύθμιση του επιθυμητού όγκου χωρίς την αλλαγή των ρυθμίσεων παρακολούθησης Απώλειας σιτηρών.

H118561 —UN—20JAN17

Ορισμός στόχου

SS43267,000098A -30-16MAY17-5/6

Μη αυτόματη ρύθμιση επιθυμητής πίεσης— επιτρέπει τη χειροκίνητη ρύθμιση του επιθυμητού όγκου χωρίς την αλλαγή των ρυθμίσεων παρακολούθησης Απώλειας σιτηρών (διαθέσιμο μόνο στη Λειτουργία απόδοσης).

Στοιχεία περιοριστή:

Περιοριστές— επιτρέπει τον καθορισμό των ορίων ταχύτητας εδάφους ή ισχύος κινητήρα εντός του συστήματος HarvestSmart™.

H118563 —UN—20JAN17

Επιθυμητή πίεση

Στοιχεία δυναμικότητας:

Δυναμικότητα— επιτρέπει τη ρύθμιση της ταχύτητας απόκρισης του συστήματος σε αλλαγές στην απώλεια VisionTrak™ ή στο φορτίο του συστήματος αλωνισμού.

SS43267,000098A -30-16MAY17-6/6

Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Έξυπνη λειτουργία

Η Έξυπνη λειτουργία παρακολουθεί την πίεση φορτίου αλωνισμού και τα επίπεδα απώλειας, για να διατηρήσει τα επιθυμητά επίπεδα απόδοσης μέσω της αυτόματης προσαρμογής της ταχύτητας εδάφους.

Χρησιμοποιήστε την Έξυπνη λειτουργία στις εξής περιπτώσεις:

Όταν θέλετε το μηχάνημα να πραγματοποιεί αυτόματα ρυθμίσεις επίτευξης στόχου βάσει των αποτελεσμάτων του VisionTrak™.

- Αν το VisionTrak™ επισημαίνει ότι η συνολική απώλεια σιτηρών βρίσκεται κάτω από την πράσινη περιοχή στην οθόνη γωνιακής κολόνας, το μηχάνημα αυξάνει την ταχύτητά του.
- Αν το VisionTrak™ επισημαίνει ότι η συνολική απώλεια σιτηρών βρίσκεται επάνω από την πράσινη περιοχή στην οθόνη γωνιακής κολόνας, το μηχάνημα μειώνει την ταχύτητά του.

Προσβάσιμα στοιχεία στις Ρυθμίσεις έξυπνης λειτουργίας:

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ορισμός στόχου

Έξυπνος στόχος— επιτρέπει την ταυτόχρονη ρύθμιση των στόχων του VisionTrak™ και του HarvestSmart™.

SS43267,000098B -30-16MAY17-1/2

Απώλεια σιτηρών— επιτρέπει το άνοιγμα της εφαρμογής Ρυθμίσεις θερισμού για τη ρύθμιση του στόχου απώλειας σιτηρών στο επίπεδο της ελάχιστης απώλειας θερισμού.

H118562 —UN—20JAN17

Απώλεια σιτηρών

SS43267,000098B -30-16MAY17-2/2

Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Έξυπνη λειτουργία | Έξυπνος στόχος

Ο Έξυπνος στόχος επιτρέπει την ταυτόχρονη ρύθμιση της απώλειας VisionTrak™ και των στόχων του HarvestSmart™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν είναι ενεργοποιημένη η Έξυπνη λειτουργία, τα χειριστήρια επιθυμητής πίεσης δεν είναι διαθέσιμα. Μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή τιμή με πάτημα του κουμπιού Ορισμός στόχου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το HarvestSmart™ διατηρεί την ταχύτητά σας κατά την έξοδο από τον αγρό και την εκφόρτωση εν κινήσει, μέχρι να μετακινήσετε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών, για να αποκτήσετε τον έλεγχο του μηχανήματος. Όταν έχετε τον έλεγχο της ταχύτητας του μηχανήματος, συνεχίστε να παρακολουθείτε την ισχύ και να προσαρμόζετε την ταχύτητα ανάλογα με τις εκάστοτε απαιτήσεις, έτσι ώστε να μη σβήσει ο κινητήρας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαδικασία Ορισμού στόχου πρέπει να ολοκληρώνεται σε κάθε νέο αγρό.

1. Μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για να αποκτήσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.
2. Λειτουργήστε το μηχάνημα στην προτιμώμενη ταχύτητα θερισμού και στο προτιμώμενο επίπεδο απώλειας σιτηρών.
3. Επιλέξτε για Ορισμό στόχου, εάν η τρέχουσα απώλεια σιτηρών είναι αποδεκτή.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ορισμός στόχου

SS43267,0000986 -30-16MAY17-1/3

4. Για να ενεργοποιήσετε το HarvestSmart™, πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μηχάνημα πραγματοποιεί αυτόματες ρυθμίσεις ταχύτητας κατά τον καθορισμό του στόχου.

H118557 —UN—20JAN17

Κουμπιά ενεργοποίησης

SS43267,0000986 -30-16MAY17-2/3

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000986 -30-16MAY17-3/3

Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Λειτουργία απόδοσης

H118561 —UN—20JAN17

Ορισμός στόχου

Η Λειτουργία απόδοσης βοηθάει στη διατήρηση μιας σταθερής ροής υλικού μέσω της αυτόματης προσαρμογής της ταχύτητας εδάφους σε εναλλασσόμενες συνθήκες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Λειτουργία απόδοσης δεν ρυθμίσει την παρακολούθηση του VisionTrak™. Χρησιμοποιήστε τη Λειτουργία απόδοσης σε δύσκολες συνθήκες, στις οποίες οι ενδείξεις του VisionTrak™ δεν είναι ακριβείς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία, εάν δεν επιθυμείτε την αυτόματη ενημέρωση του στόχου φορτίου αλωνισμού.

Χρησιμοποιήστε τη Λειτουργία απόδοσης στις εξής περιπτώσεις:

Όταν θέλετε να ενημερώσετε χειροκίνητα την Επιθυμητή πίεση για τον έλεγχο του όγκου επεξεργασίας υλικού και της ταχύτητας εδάφους.

Προσβάσιμα στοιχεία στις Ρυθμίσεις λειτουργίας απόδοσης:

Επιθυμητή πίεση— επιτρέπει την αυτόματη προσαρμογή του επιθυμητού όγκου χωρίς τη μεταβολή των ρυθμίσεων παρακολούθησης Απώλειας σιτηρών.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,000098C -30-16MAY17-1/1

Ρυθμίσεις | Τρόπος λειτουργίας | Λειτουργία απόδοσης | Επιθυμητή πίεση

Η Επιθυμητή πίεση επιτρέπει στο μηχάνημα να διατηρεί ένα σταθερό φορτίο στο διαχωριστή.

- Η υψηλότερη ρύθμιση της Επιθυμητής πίεσης προκαλεί την αύξηση της ταχύτητας του μηχανήματος.
- Η χαμηλότερη ρύθμιση της Επιθυμητής πίεσης προκαλεί τη μείωση της ταχύτητας του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Επιθυμητή πίεση δεν μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της οθόνης ρύθμισης του HarvestSmart™ όταν έχει επιλεχθεί η Έξυπνη λειτουργία.

Διαδικασία για την αυτόματη αλλαγή ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το HarvestSmart™ διατηρεί την ταχύτητά σας κατά την έξοδο από τον αγρό και την εκφόρτωση εν κινήσει, μέχρι να μετακινήσετε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών, για να αποκτήσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαδικασία Ορισμού στόχου πρέπει να ολοκληρώνεται σε κάθε νέο αγρό.

1. Μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για να αποκτήσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.
2. Λειτουργήστε το μηχάνημα στην προτιμώμενη ταχύτητα θερισμού και στο προτιμώμενο επίπεδο απώλειας σιτηρών.
3. Επιλέξτε για Ορισμό στόχου, εάν η τρέχουσα απώλεια σιτηρών είναι αποδεκτή.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ορισμός στόχου

SS43267,0000987 -30-16MAY17-1/7

4. Για να ενεργοποιήσετε το HarvestSmart™, πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μηχάνημα πραγματοποιεί αυτόματες ρυθμίσεις ταχύτητας κατά τον καθορισμό του στόχου.

H118557 —UN—20JAN17

Κουμπιά ενεργοποίησης

SS43267,0000987 -30-16MAY17-2/7

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000987 -30-16MAY17-3/7

Διαδικασία για τη μη αυτόματη αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-), για να μειώσετε την επιθυμητή πίεση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν ρυθμίζετε την Επιθυμητή πίεση, η ρύθμιση ξεκινάει στην τρέχουσα πίεση και μπορεί να ρυθμιστεί από αυτό το σημείο προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

H118563 —UN—20JAN17

Επιθυμητή πίεση

Ελάχιστη— 0%

Μέγιστη— 100%

Βήματα— 0,5%

SS43267,0000987 -30-16MAY17-4/7

2. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000987 -30-16MAY17-5/7

Εναλλακτική διαδικασία για μη αυτόματη αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118564 —UN—20JAN17

Επιθυμητή πίεση

SS43267,0000987 -30-16MAY17-6/7

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— 0%

   Μέγιστη— 100%

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 0,5%

SS43267,0000987 -30-16MAY17-7/7

Ρυθμίσεις | Περιοριστές

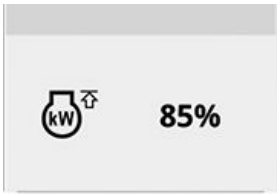
Οι περιοριστές επιτρέπουν τη ρύθμιση των επιπέδων Μέγιστης ισχύος κινητήρα ή Μέγιστης ταχύτητας εδάφους.

Προσβάσιμα στοιχεία στους Περιοριστές:

Μέγιστη ισχύς κινητήρα— ρυθμίζει το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο κινητήρα, στο οποίο επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



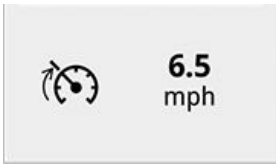
Μέγιστη ισχύς κινητήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000993 -30-03APR17-1/2

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους— ρυθμίζει τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα εδάφους, στην οποία επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17



Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

SS43267,0000993 -30-03APR17-2/2

Ρυθμίσεις | Περιοριστές | Μέγιστη ισχύς κινητήρα

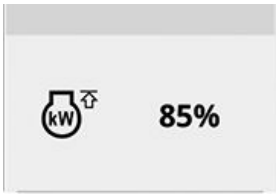
Η Μέγιστη ισχύς κινητήρα ρυθμίζει το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο κινητήρα, στο οποίο επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Εάν κατά το θερισμό σε συνθήκες, όπως ξηρό και επίπεδο έδαφος, ομοιόμορφη τροφοδοσία και όρθια σοδειά, μπορεί να επιτευχθεί αύξηση της απόδοσης και της αποδοτικότητας μέσω της λειτουργίας με υψηλότερη Μέγιστη ισχύ κινητήρα.
- Εάν κατά το θερισμό σε συνθήκες, όπως λασπώδες έδαφος, έντονη κλίση εδάφους, τροφοδοσία σβόλων και πλαγιασμένη σοδειά, μπορεί να επιτευχθεί πιο σταθερή απόδοση και μειωμένος κίνδυνος σβησίματος του κινητήρα μέσω της λειτουργίας με χαμηλότερη Μέγιστη ισχύ κινητήρα.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114681 —UN—20JAN17



Μέγιστη ισχύς κινητήρα

1. Επιλέξτε για να ρυθμίσετε τη Μέγιστη ισχύ κινητήρα.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000098D -30-03APR17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε τη μέγιστη ισχύ κινητήρα.

   Ελάχιστη— 80%

   Μέγιστη— 106%

   Βήματα— 1%

   Μετρητής μέγιστης ισχύος κινητήρα— δείχνει τη ρύθμιση της χρήσης ισχύος κινητήρα και της μέγιστης ισχύος κινητήρα. Το σύστημα δεν θα επιτρέψει τη ρύθμιση του στόχου στην κόκκινη περιοχή, αλλά μπορεί να λειτουργήσει στην κίτρινη περιοχή.

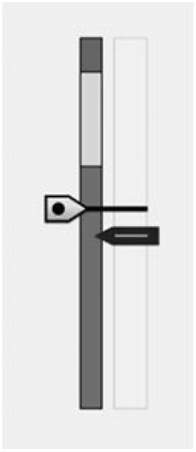
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περίπτωση θερισμού σε λασπώδες έδαφος, απότομους λόφους ή δύσκολες συνθήκες, επιλέξτε το επάνω τμήμα της πράσινης περιοχής, για να επιτρέψετε την πρόσθετη κατανάλωση ισχύος επιτυγχάνοντας πιο σταθερή απόδοση του συστήματος.

   Ο δείκτης καταδεικνύει τη ρύθμιση μέγιστης ισχύος κινητήρα.

   Ο δείκτης καταδεικνύει την τρέχουσα χρήση ισχύος κινητήρα.

H118569 —UN—31JAN17

Μέγιστη ισχύς κινητήρα



H118583 —UN—31JAN17

Μετρητής ισχύος κινητήρα

H118584 —UN—20JAN17

Δείκτης ρύθμισης

H118585 —UN—20JAN17

Δείκτης χρήσης

SS43267,000098D -30-03APR17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000098D -30-03APR17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118572 —UN—20JAN17

Μέγιστη ισχύς κινητήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000098D -30-03APR17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ισχύ κινητήρα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— 80%

   Μέγιστη— 106%

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 1%

SS43267,000098D -30-03APR17-5/5

Ρυθμίσεις | Περιοριστές | Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

Η Μέγιστη ταχύτητα εδάφους ρυθμίζει τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα εδάφους, στην οποία επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η θέση του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών περιορίζει πάντοτε τη μέγιστη ταχύτητα εδάφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Δεν επιθυμείτε την κίνηση της θεριζοαλωνιστικής μηχανής με ταχύτητα υψηλότερη από μια καθορισμένη ταχύτητα, λόγω του ότι το έδαφος δεν είναι ομαλό ή υπάρχουν συνθήκες τροφοδοσίας, που ενδέχεται να προκαλέσουν έμφραξη του συλλεκτικού ράμφους. Ρυθμίστε το στην ταχύτητα με την οποία θέλετε να κινείται το μηχάνημα.

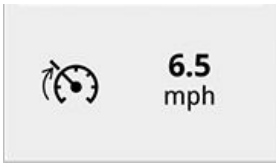
Π.χ.: Το συλλεκτικό σας ράμφος περιορίζεται στα 8 km/h (5 mph). Ρυθμίστε την ταχύτητα εδάφους στα 7,5 km/h (4,7 mph)

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για να ρυθμίσετε τη Μέγιστη ταχύτητα εδάφους.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

SS43267,000098E -30-03APR17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα εδάφους.

   Ελάχιστη— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Μέγιστη— 14,0 km/h (8,4 mph)

   Βήματα— 0,1 km/h (0,1 mph)

H118570 —UN—31JAN17

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000098E -30-03APR17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000098E -30-03APR17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118573 —UN—20JAN17

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

SS43267,000098E -30-03APR17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα εδάφους.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Μέγιστη— 14,0 km/h (8,4 mph)

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 0,1 km/h (0,1 mph)

SS43267,000098E -30-03APR17-5/5

Ρυθμίσεις | Δυναμικότητα απόκρισης

Η Δυναμικότητα απόκρισης ελέγχει την ταχύτητα, με την οποία αντιδρά το σύστημα HarvestSmart™ σε μεταβολές της πυκνότητας σοδειάς.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε εάν:

Θέλετε το μηχάνημα να αποκρίνεται πιο γρήγορα σε αλλαγές στις συνθήκες θερισμού.

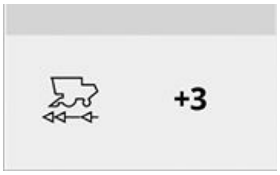
Μειώστε εάν:

Θέλετε το μηχάνημα να αποκρίνεται πιο αργά σε αλλαγές στις συνθήκες θερισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Δυναμικότητα

1. Επιλέξτε για πρόσβαση στη Δυναμικότητα απόκρισης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000098F -30-03APR17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή δυναμικότητα.

   Ελάχιστη— -10

   Μέγιστη— +10

   Βήματα— 1,0

Δυναμικότητα

H118571 —UN—31JAN17

SS43267,000098F -30-03APR17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000098F -30-03APR17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118574 —UN—20JAN17

Δυναμικότητα

SS43267,000098F -30-03APR17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή δυναμικότητα.

   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— -10

   Μέγιστη— +10

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 1,0

SS43267,000098F -30-03APR17-5/5

Πρόσβαση στο Integrated Combine Adjustment 2

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00008E6 -30-19MAY17-1/3

2. Καρτέλα Εφαρμογές

H119891 —UN—30JAN17

Εφαρμογές

SS43267,00008E6 -30-19MAY17-2/3

3. Integrated Combine Adjustment 2

H113729 —UN—30JAN17

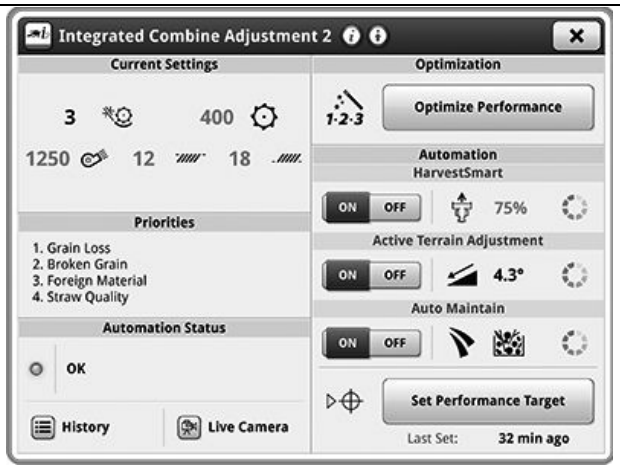
Integrated Combine Adjustment 2

SS43267,00008E6 -30-19MAY17-3/3

Κύρια σελίδα Integrated Combine Adjustment 2

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.



H120315 —UN—30JAN17

Integrated Combine Adjustment 2

Η εφαρμογή Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) διατηρεί ενεργά ένα στόχο απόδοσης.

- Χρησιμοποιήστε τις Ρυθμίσεις θερισμού για τις αρχικές ρυθμίσεις του μηχανήματος για την επιλεγμένη σοδειά.
- Χρησιμοποιήστε τη Βελτιστοποίηση απόδοσης για τη βελτιστοποίηση των ρυθμίσεων του μηχανήματος.
- Χρησιμοποιήστε το ICA2 για τη διατήρηση και την παρακολούθηση της απόδοσης του μηχανήματος χρησιμοποιώντας τις κάμερες ζωντανής μετάδοσης, που είναι τοποθετημένες στον ανυψωτήρα καθαρών σιτηρών και στον ανυψωτήρα επιστρεφομένων.

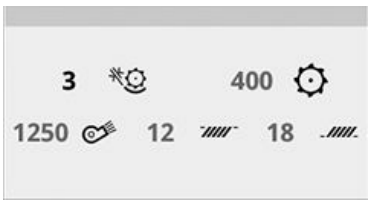
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000942 -30-19MAY17-1/17

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Integrated Combine Adjustment 2:

Τρέχουσες ρυθμίσεις— επιλέξτε την περιοχή Τρέχουσες ρυθμίσεις της οθόνης για πρόσβαση στην Εφαρμογή Ρυθμίσεις θερισμού.

H119182 —UN—30JAN17



Τρέχουσες ρυθμίσεις

SS43267,0000942 -30-19MAY17-2/17

Προτεραιότητες— επιτρέπει την ταξινόμηση της λίστας προτεραιοτήτων με βάση τη σειρά σημασίας τους, με την υψηλότερη προτεραιότητα στην κορυφή.

H119183 —UN—30JAN17

Προτεραιότητες

SS43267,0000942 -30-19MAY17-3/17

Κατάσταση αυτοματοποίησης— επιτρέπει να προβάλετε τα Διαγνωστικά ICA2.

H119779 —UN—30JAN17

Κατάσταση αυτοματοποίησης

SS43267,0000942 -30-19MAY17-4/17

Ιστορικό— επιτρέπει την προβολή του ιστορικού των τρέχοντων και των προηγούμενων ρυθμίσεων του ICA2.

H113739 —UN—30JAN17

Ιστορικό

SS43267,0000942 -30-19MAY17-5/17

Κάμερα ζωντανής μετάδοσης— επιτρέπει την προβολή της ροής κάμερας ανυψωτήρα καθαρών σιτηρών και επιστρεφομένων.

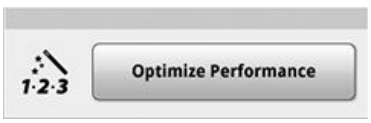
H113740 —UN—30JAN17

Κάμερα ζωντανής μετάδοσης

SS43267,0000942 -30-19MAY17-6/17

Βελτιστοποίηση απόδοσης— μετάβαση στην εφαρμογή Interactive Combine Adjustment.

H119185 —UN—30JAN17



Βελτιστοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000942 -30-19MAY17-7/17

HarvestSmart™

H119775 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™— μεταβάλλει την ταχύτητα εδάφους για να διατηρείται σταθερή ροή υλικού μέσα από το μηχάνημα. Επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή της οθόνης για πρόσβαση στις ρυθμίσεις HarvestSmart™.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000942 -30-19MAY17-8/17

H116937 —UN—30JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Αυτοματοποίηση— επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του HarvestSmart™.

SS43267,0000942 -30-19MAY17-9/17

Active Terrain Adjustment™

H119773 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ (ATA)— επιτρέπει την αυτόματη ρύθμιση του ανεμιστήρα καθαρισμού, του ρυθμιζόμενου κόσκινου και του σταθερού κόσκινου, ανάλογα με τον τύπο σοδειάς και την κλίση του μηχανήματος κατά το θερισμό σε ανηφορικό ή κατηφορικό έδαφος. Επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή της οθόνης για πρόσβαση στις ρυθμίσεις ATA.

SS43267,0000942 -30-19MAY17-10/17

H116937 —UN—30JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Αυτοματοποίηση— επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του Active Terrain Adjustment™.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000942 -30-19MAY17-11/17

Αυτόματη διατήρηση

H119774 —UN—30JAN17

Αυτόματη διατήρηση

Αυτόματη διατήρηση— επιτρέπει τη ρύθμιση της Δυναμικότητας απόκρισης και των επιπέδων ευαισθησίας για την Απώλεια σιτηρών, το Θρυμματισμό σιτηρών και τα Ξένα σώματα. Επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή της οθόνης για πρόσβαση στις ρυθμίσεις Αυτόματης διατήρησης.

SS43267,0000942 -30-19MAY17-12/17

H116937 —UN—30JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Αυτοματοποίηση— επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση της Αυτόματης διατήρησης.

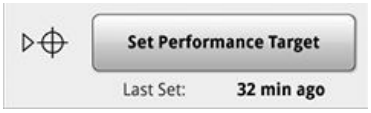
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000942 -30-19MAY17-13/17

Ορισμός στόχου απόδοσης— επιτρέπει τον ορισμό ενός νέου στόχου απόδοσης με βάση την υπάρχουσα απώλεια και ποιότητα σιτηρών και τα υπάρχοντα επίπεδα ρυθμού τροφοδοσίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εκτελείται μια διαδικασία βελτιστοποίησης (ICA), ο Ορισμός στόχου απόδοσης Αυτόματης διατήρησης δεν είναι διαθέσιμος και η Επιστροφή στη βελτιστοποίηση γίνεται διαθέσιμη.

H119195 —UN—30JAN17



Ορισμός στόχου απόδοσης

SS43267,0000942 -30-19MAY17-14/17

Επιστροφή στη βελτιστοποίηση— επιτρέπει την επιστροφή στο Interactive Combine Adjustment.

H119887 —UN—30JAN17

Επιστροφή στη βελτιστοποίηση

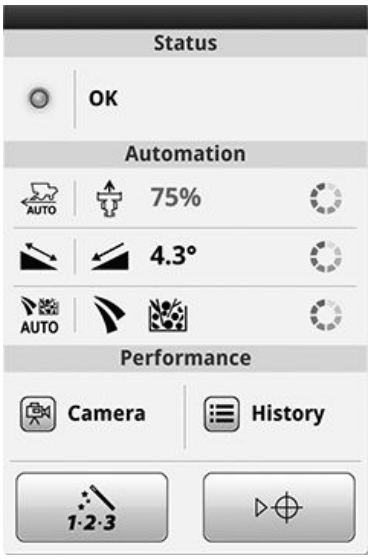
SS43267,0000942 -30-19MAY17-15/17

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης:

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Σύνοψη ICA2— δείχνει την Κατάσταση αυτοματοποίησης και την κατάσταση κάθε συστήματος καθώς και συνδέσεις για την Κάμερα, το Ιστορικό, τη Βελτιστοποίηση απόδοσης και τον Ορισμό στόχου απόδοσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.



H119190 —UN—30JAN17

Σύνοψη ICA2

SS43267,0000942 -30-19MAY17-16/17

Πλήκτρα συντόμευσης:

Πλήκτρα συντόμευσης για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στη γραμμή συντομεύσεων μέσω της εφαρμογής Διαχείριση διάταξης.

Πλήκτρο συντόμευσης ICA2— γρήγορη πρόσβαση στο άνοιγμα της εφαρμογής ICA2.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμα διαφορετικά πλήκτρα συντόμευσης.

H113748 —UN—30JAN17

Πλήκτρο συντόμευσης

SS43267,0000942 -30-19MAY17-17/17

Ιστορικό | Ρυθμίσεις

Ιστορικό | Ρυθμίσεις

Δείχνει τις ρυθμίσεις, που έχει πραγματοποιήσει το Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) κατά τις τελευταίες 12 ώρες. Η λίστα περιλαμβάνει τη ρύθμιση που μεταβλήθηκε, την αιτία πραγματοποίησης της ρύθμισης, τη χρονική διάρκεια εφαρμογής της ρύθμισης ή το πριν από πόση ώρα ολοκληρώθηκε η ρύθμιση.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ιστορικό | Ρυθμίσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εφαρμόζεται μια ρύθμιση, απεικονίζεται με μπλε χρώμα, έχει την κατάσταση "Σε εξέλιξη" και δείχνει πόση ώρα εφαρμόστηκε.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν μια ρύθμιση ολοκληρωθεί, η περιοχή της χρονικής σήμανσης δείχνει πριν από πόση ώρα πραγματοποιήθηκε η ρύθμιση.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Χρησιμοποιήστε τα Βέλη κύλισης, για να μετακινηθείτε προς τα επάνω και προς τα κάτω στη λίστα.

H116672 —UN—30JAN17

Βέλη κύλισης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πιο πρόσφατη ρύθμιση περιλαμβάνεται στην κορυφή.

2. Επιλέξτε μια ρύθμιση στη Λίστα ιστορικού για να δείτε τις Λεπτομέρειες ρύθμισης για τη συγκεκριμένη ρύθμιση.

SS43267,0000943 -30-26JAN17-1/2

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116936 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000943 -30-26JAN17-2/2

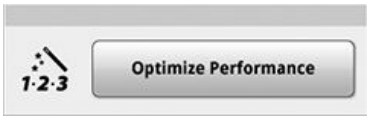
Βελτιστοποίηση απόδοσης

Η Βελτιστοποίηση απόδοσης εκκινεί το Interactive Combine Adjustment.

Διαδικασία για πρόσβαση:

Επιλέξτε για πρόσβαση.

H119185 —UN—30JAN17

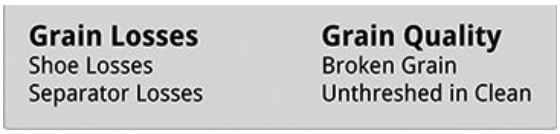


Βελτιστοποίηση απόδοσης

SS43267,0000944 -30-26JAN17-1/2

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε περίπτωση επιλογής της Βελτιστοποίησης απόδοσης, ενώ υπάρχουν ενεργά προβλήματα στην Αυτόματη διατήρηση, αυτά προεπιλέγονται ως προβλήματα στο Interactive Combine Adjustment και ανοίγει η οθόνη Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2.

H116328 —UN—25JAN17



Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2

SS43267,0000944 -30-26JAN17-2/2

Λεπτομέρειες ρύθμισης

Οι Λεπτομέρειες ρύθμισης επιτρέπουν την προβολή των πραγματοποιημένων ρυθμίσεων, των αιτιών πραγματοποίησης των ρυθμίσεων, του χρόνου εφαρμογής της ρύθμισης και του χρόνου ολοκλήρωσης της ρύθμισης.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Λεπτομέρειες ρύθμισης:

Ρύθμιση σε εξέλιξη— επισημαίνει ότι η Αυτόματη διατήρηση παρακολουθεί τις επιδράσεις των ρυθμίσεων.

H119862 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

H119863 —UN—30JAN17

Αυτόματη διατήρηση

SS43267,0000945 -30-17MAY17-1/7

Μέγιστη απόκλιση— απεικονίζει την τιμή της μεταβολής, που πραγματοποιήθηκε στο ρυθμιζόμενο κόσκινο, στο σταθερό κόσκινο, στον ανεμιστήρα καθαρισμού, στην ταχύτητα αλωνισμού ή στο διάκενο αλωνισμού.

H119864 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

H119767 —UN—30JAN17

Αυτόματη διατήρηση

SS43267,0000945 -30-17MAY17-2/7

Αιτία— επισημαίνει την τρέχουσα κλίση, για την οποία ρυθμίζεται το Active Terrain Adjustment™ (ATA) ή τυχόν προβλήματα, που ανίχνευσε η Αυτόματη διατήρηση.

H113747 —UN—30JAN17

Αιτία αυτόματης διατήρησης

H119861 —UN—30JAN17

Αιτία Active Terrain Adjustment™

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000945 -30-17MAY17-3/7

Μέγιστη κλίση— απεικονίζει την ανοδική/καθοδική κλίση, που προκάλεσε τις απεικονιζόμενες ρυθμίσεις (διαθέσιμο μόνο για το Active Terrain Adjustment™).

H119861 —UN—30JAN17

Μέγιστη κλίση

SS43267,0000945 -30-17MAY17-4/7

Χρονική σήμανση— απεικονίζει το χρόνο εφαρμογής των ρυθμίσεων απόκλισης.

H119865 —UN—30JAN17

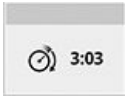
Χρονική σήμανση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000945 -30-17MAY17-5/7

Διάρκεια— απεικονίζει το χρόνο, που χρειάστηκε για την πραγματοποίηση της ρύθμισης απόκλισης.

H119866 —UN—30JAN17



Διάρκεια

SS43267,0000945 -30-17MAY17-6/7

Κάμερα ζωντανής μετάδοσης— προβολή της ροής κάμερας ανυψωτήρα καθαρών σιτηρών και ανυψωτήρα επιστρεφομένων.

H113740 —UN—30JAN17

Κάμερα ζωντανής μετάδοσης

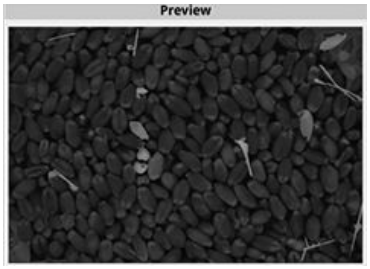
SS43267,0000945 -30-17MAY17-7/7

Βίντεο συστήματος σιτηρών

Επιτρέπει την προβολή της ροής κάμερας ανυψωτήρα Καθαρών σιτηρών και ανυψωτήρα Επιστρεφομένων μέσω της οθόνης Κάμερας ζωντανής μετάδοσης.

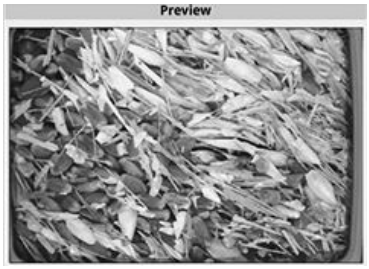
Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Βίντεο συστήματος σιτηρών:

Κάμερα ζωντανής μετάδοσης— Κάμερα σιτηρών και Κάμερα επιστρεφομένων καθώς και τα δύο.



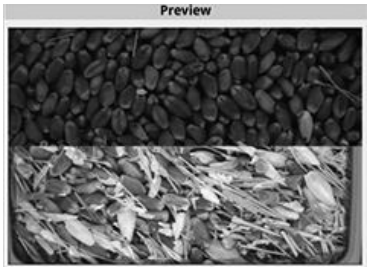
H113775 —UN—30JAN17

Κάμερα σιτηρών (Προβολή ανάλυσης)



H113845 —UN—31JAN17

Κάμερα επιστρεφομένων



H113793 —UN—30JAN17

Και τα δύο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000946 -30-30JAN17-1/5

Πηγή— επιτρέπει την επιλογή της Κάμερας σιτηρών, της Κάμερας επιστρεφομένων ή και των δύο.

H113773 —UN—30JAN17

Πηγή

SS43267,0000946 -30-30JAN17-2/5

Προβολή ανάλυσης σιτηρών— το κουμπί εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενεργοποιεί τις επικαλύψεις χρώματος ανάλυσης σιτηρών (διαθέσιμο μόνο για την Κάμερα σιτηρών).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά τη λειτουργία με μη υποστηριζόμενο τύπο σοδειάς, η Προβολή ανάλυσης σιτηρών είναι κλειδωμένη στη θέση απενεργοποίησης.

H113730 —UN—30JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ενεργοποίηση των επικαλύψεων ανάλυσης σιτηρών επιβραδύνει τη ζωντανή ροή βίντεο.

SS43267,0000946 -30-30JAN17-3/5

Ανάλυση σιτηρών— εμφανίζει μια έγχρωμη λεζάντα για την ποιότητα σιτηρών και τα ξένα σώματα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Ανάλυση σιτηρών είναι διαθέσιμη μόνο στην προβολή Κάμερα σιτηρών.

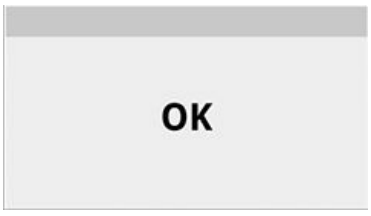
H119768 —UN—31JAN17

Ανάλυση σιτηρών

SS43267,0000946 -30-30JAN17-4/5

Κατάλοιπα φακού— επισημαίνει το βαθμό ρύπανσης των φακών κάμερας.

H116938 —UN—30JAN17



Κατάλοιπα φακού

SS43267,0000946 -30-30JAN17-5/5

Επεξεργασία προτεραιοτήτων θερισμού

Οι Προτεραιότητες θερισμού επιτρέπουν την ταξινόμηση της λίστας προτεραιοτήτων θερισμού βάσει της βαρύτητας, με την υψηλότερη προτεραιότητα στην κορυφή της λίστας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι Προτεραιότητες θερισμού χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό των πιο σημαντικών για εσάς τομέων, όταν υπάρχουν πολλαπλά προβλήματα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αλλαγή σε νέο τύπο σοδειάς και οι προεπιλεγμένες προτεραιότητες δεν συμφωνούν με τις δικές σας.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε την περιοχή κάτω από τις Προτεραιότητες θερισμού για άνοιγμα.

H116364 —UN—30JAN17

Προτεραιότητες θερισμού

SS43267,0000947 -30-17MAY17-1/4

2. Επιλέξτε το στοιχείο με την υψηλότερη προτεραιότητα, για να τεθεί στην κορυφή της λίστας.
   - Επιλέξτε για μετατόπιση του επιλεγμένου στοιχείου προς τα επάνω.
   - Επιλέξτε για μετατόπιση του επιλεγμένου στοιχείου προς τα κάτω.
3. Επιλέξτε τα υπόλοιπα ανεξάρτητα στοιχεία και ταξινομήστε τα με την επιθυμητή προτεραιότητα.

H116313 —UN—25JAN17

Προτεραιότητες θερισμού

H116315 —UN—25JAN17

Επάνω βέλος

H116314 —UN—25JAN17

Κάτω βέλος

SS43267,0000947 -30-17MAY17-2/4

Επιλέξτε για ακύρωση της Επεξεργασίας προτεραιοτήτων θερισμού.

H116312 —UN—30JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000947 -30-17MAY17-3/4

Επιλέξτε για κλείσιμο μετά τον ορισμό της υψηλότερης προτεραιότητας.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000947 -30-17MAY17-4/4

Ιστορικό | Απόδοση

Η Παρακολούθηση απόδοσης χρησιμοποιείται για την εμφάνιση του στόχου απόδοσης και η τρέχουσα απόδοση απεικονίζεται σε ένα χρονοδιάγραμμα. Για να δείτε την Παρακολούθηση απόδοσης, επιλέξτε Ιστορικό και διαλέξτε την καρτέλα Απόδοση στην κορυφή.

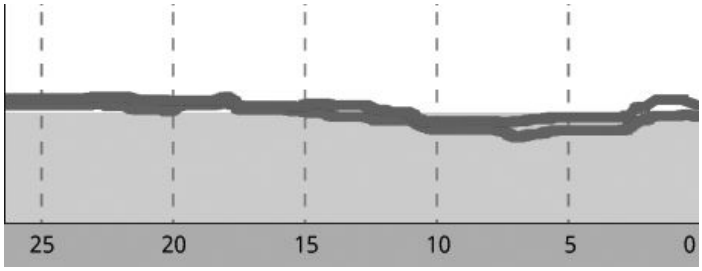
Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Παρακολούθηση απόδοσης:

Απόδοση/ρυθμίσεις— χρησιμοποιήστε το διακόπτη εναλλαγής Απόδοση/ρυθμίσεις για εναλλαγή μεταξύ της Παρακολούθησης απόδοσης και του Ιστορικού ρύθμισης.

H113781 —UN—30JAN17

Απόδοση/ρυθμίσεις

SS43267,0000948 -30-30JAN17-1/6



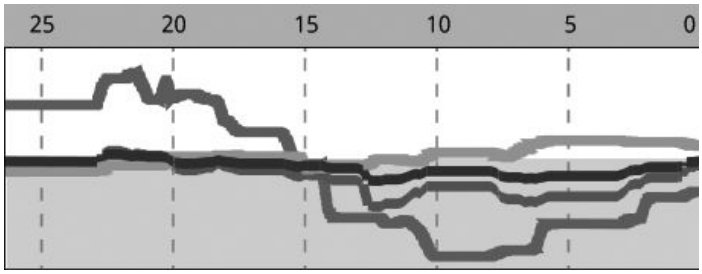
H119765 —UN—30JAN17

Απόδοση απώλειας

Απόδοση απώλειας— προβολή διαγράμματος Διαχωριστή, Πέλματος και Επιστρεφομένων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πράσινη περιοχή του διαγράμματος αντιπροσωπεύει το στόχο απόδοσης.

SS43267,0000948 -30-30JAN17-2/6



H119766 —UN—30JAN17

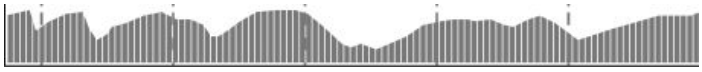
Απόδοση ποιότητας

Απόδοση ποιότητας— προβολή διαγράμματος Θρυμματισμένων σιτηρών, Ελαφριών ξένων σωμάτων, Βαριών ξένων σωμάτων και Ακατέργαστων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πράσινη περιοχή του διαγράμματος αντιπροσωπεύει το στόχο απόδοσης.

SS43267,0000948 -30-30JAN17-3/6

H119764 —UN—30JAN17



Γράφημα απόδοσης αγρού/μηχανήματος

Γράφημα απόδοσης αγρού/μηχανήματος— απεικονίζει τον Όγκο επεξεργασίας, την Παραγωγικότητα ή την Απόδοση σοδειάς.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000948 -30-30JAN17-4/6

Επιλογές απόδοσης- επιλέξτε για αλλαγή των μονάδων μέτρησης.

H119776 —UN—25JAN17

Μονάδες

SS43267,0000948 -30-30JAN17-5/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο Όγκος επεξεργασίας είναι επιλεγμένος ως προεπιλογή.

Επιλέξτε μεταξύ των γραφημάτων Όγκου επεξεργασίας, Παραγωγικότητας και Απόδοσης σοδειάς.

H113756 —UN—25JAN17

Επιλογές απόδοσης

SS43267,0000948 -30-30JAN17-6/6

Κατάλοιπα φακού

Τα Κατάλοιπα φακού δείχνουν τις επιπτώσεις στην Αυτόματη διατήρηση λόγω ρύπων ή λεκέδων στο φακό της κάμερας.

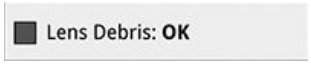
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι βρόμικοι φακοί ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση της Αυτόματης διατήρησης.

Καταστάσεις καταλοίπων φακού:

Το σύστημα ICA2 διαθέτει τρία επίπεδα καταλοίπων φακού κάμερας, τα οποία επιτρέπουν την παρακολούθηση της κατάστασης της κάμερας.

OK— επισημαίνει ότι υπάρχουν λίγα ή καθόλου κατάλοιπα στην κάμερα.

H113776 —UN—30JAN17



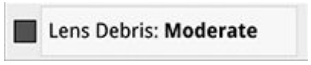
OK

SS43267,0000949 -30-30JAN17-1/3

Μέτρια ρύπανση— επισημαίνει ότι υπάρχουν ορισμένα κατάλοιπα στο φακό και η Αυτόματη διατήρηση μπορεί να αρχίσει να επηρεάζεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα, το οποίο επισημαίνει ότι συνιστάται ο καθαρισμός της κάμερας σιτηρών.

H113777 —UN—30JAN17



Μέτρια ρύπανση

SS43267,0000949 -30-30JAN17-2/3

Έντονη ρύπανση— επισημαίνει ότι υπάρχει σημαντική ποσότητα καταλοίπων στο φακό και ότι η Αυτόματη διατήρηση είναι απενεργοποιημένη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα, το οποίο επισημαίνει ότι απαιτείται καθαρισμός της κάμερας σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων

H113778 —UN—30JAN17

ΕΝΤΟΝΗ ΡΥΠΑΝΣΗ

των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών θερισμού.

SS43267,0000949 -30-30JAN17-3/3

Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2

Η Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2 επισημαίνει ότι το Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) δεν μπορεί να ρυθμίσει το Στόχο απόδοσης στις τρέχουσες συνθήκες.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2:

Συνέχεια χρήσης της αυτόματης διατήρησης— παρέχει τη δυνατότητα να ρυθμίσετε ένα νέο Στόχο απόδοσης

H119869 —UN—30JAN17

Συνέχεια χρήσης της αυτόματης διατήρησης

με τις τρέχουσες συνθήκες ή να ξαναπροσπαθήσετε χρησιμοποιώντας τον τρέχοντα Στόχο απόδοσης.

SS43267,000094A -30-31JAN17-1/12

Έλεγχος μη αυτόματων ρυθμίσεων— εκκινεί την εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA) και συνιστά την αλλαγή των ρυθμίσεων, που το ICA2 δεν μπορεί να προσαρμόσει.

H119870 —UN—30JAN17

Έλεγχος μη αυτόματων ρυθμίσεων

SS43267,000094A -30-31JAN17-2/12

Απενεργοποίηση αυτόματης διατήρησης— η Αυτόματη διατήρηση ICA2 απενεργοποιείται.

H119868 —UN—30JAN17

Απενεργοποίηση αυτόματης διατήρησης

SS43267,000094A -30-31JAN17-3/12

Επιλέξτε για συνέχεια.

H113840 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,000094A -30-31JAN17-4/12

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Συνέχεια χρήσης της αυτόματης διατήρησης

1. Επιλέξτε για να συνεχίσετε τη χρήση της Αυτόματης διατήρησης ICA2.

H119869 —UN—30JAN17

Συνέχεια χρήσης της αυτόματης διατήρησης

SS43267,000094A -30-31JAN17-5/12

2. Επιλέξτε για να συνεχίσετε και να επιλέξετε μια επιλογή για την επεξεργασία των ρυθμίσεων ICA2.

H113840 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,000094A -30-31JAN17-6/12

3. Επιλέξτε Ορισμό νέου στόχου για να ρυθμίσετε ως στόχο την τρέχουσα απόδοση και να την διατηρήσετε.

H119883 —UN—30JAN17

Ορισμός νέου στόχου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000094A -30-31JAN17-7/12

4. Επιλέξτε για λήψη νέου στόχου απόδοσης.

H113732 —UN—30JAN17

OK

SS43267,000094A -30-31JAN17-8/12

Έλεγχος μη αυτόματων ρυθμίσεων

1. Επιλέξτε για έλεγχο μη αυτόματων ενημερώσεων.

H119870 —UN—30JAN17

Έλεγχος μη αυτόματων ρυθμίσεων

SS43267,000094A -30-31JAN17-9/12

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε τον Εντοπισμό προβλημάτων από το ICA2.

H113840 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,000094A -30-31JAN17-10/12

Απενεργοποίηση αυτόματης διατήρησης

1. Επιλέξτε για απενεργοποίηση της Αυτόματης διατήρησης ICA2.

H119868 —UN—30JAN17

Απενεργοποίηση αυτόματης διατήρησης

SS43267,000094A -30-31JAN17-11/12

2. Επιλέξτε για συνέχεια.

H113840 —UN—30JAN17

Επόμενο

SS43267,000094A -30-31JAN17-12/12

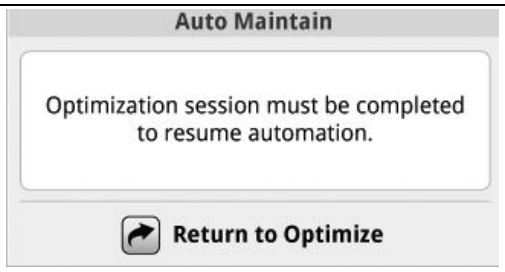
Επιστροφή στη βελτιστοποίηση

Η Επιστροφή στη βελτιστοποίηση εκκινεί την εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA) επάνω από την εφαρμογή Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2).

Διαδικασία για πρόσβαση:

Επιλέξτε για επιστροφή στο Interactive Combine Adjustment (ICA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η βελτιστοποίηση ICA πρέπει να έχει ολοκληρωθεί, για να γίνει δυνατή η επαναφορά της αυτοματοποίησης.



Επιστροφή στη βελτιστοποίηση

H119769 —UN—30JAN17

SS43267,000094B -30-27JAN17-1/1

Ορισμός στόχου απόδοσης

Ο Ορισμός στόχου απόδοσης επιτρέπει τη χειροκίνητη εκκίνηση και εκτέλεση των απαραίτητων παρασκηνιακών λειτουργιών για την αξιοποίηση της τρέχουσας Απώλειας και Ποιότητας του μηχανήματος ως το νέο όριο "διατήρησης".

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Απενεργοποιήστε το HarvestSmart™ και την Αυτόματη διατήρηση.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

2. Λειτουργήστε το μηχάνημα με τα προτιμώμενα επίπεδα ταχύτητας θερισμού, ποιότητας σιτηρών και απώλειας σιτηρών.

SS43267,000094C -30-17MAY17-1/3

3. Ενεργοποιήστε το HarvestSmart™ και την Αυτόματη διατήρηση.

H116937 —UN—30JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,000094C -30-17MAY17-2/3

4. Επιλέξτε για Ορισμό στόχου απόδοσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εμφανίζεται ένα μήνυμα, το οποίο σας ρωτάει εάν "Θέλετε να ορίσετε ένα νέο στόχο απόδοσης;" εάν ενεργοποιήσετε την Αυτόματη διατήρηση και δεν υπάρχει τρέχων έγκυρος ορισμένος στόχος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κάθε φορά που εκκινείτε ένα Στόχο απόδοσης και όταν επιλέγετε το κουμπί Ορισμός στόχου απόδοσης, ένα μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη

H119889 —UN—31JAN17

Ορισμός στόχου απόδοσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κάθε φορά που ολοκληρώνεται επιτυχώς η δημιουργία ενός Στόχου απόδοσης, ένα μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη.

SS43267,000094C -30-17MAY17-3/3

Ιστορικό

Το Ιστορικό επιτρέπει την προβολή των Ρυθμίσεων, που έχουν πραγματοποιηθεί από το Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) κατά τις τελευταίες 12 ώρες και την προβολή ενός γραφήματος της απόδοσης του μηχανήματος για τα τελευταία 30 λεπτά.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ιστορικό:

H119197 —UN—31JAN17

Σελίδα ρυθμίσεων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Σελίδα ρυθμίσεων είναι η προεπιλεγμένη σελίδα.

SS43267,000094D -30-17MAY17-1/2

- Επιλέξτε για πρόσβαση στην παρακολούθηση ιστορικού Απόδοσης.
- Επιλέξτε για πρόσβαση στην παρακολούθηση ιστορικού Ρυθμίσεων.
- Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116939 —UN—30JAN17

Απόδοση/ρυθμίσεις

H113781 —UN—30JAN17

Απόδοση/ρυθμίσεις

H116936 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000094D -30-17MAY17-2/2

Active Terrain Adjustment™

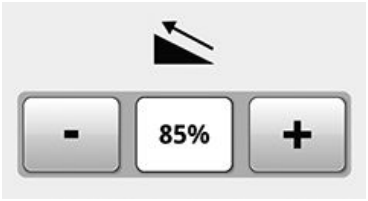
Το Active Terrain Adjustment™ επιτρέπει την αυτόματη ρύθμιση του ανεμιστήρα καθαρισμού, του ρυθμιζόμενου κόσκινου και του σταθερού κόσκινου, ανάλογα με τον τύπο της σοδειάς και την κλίση του μηχανήματος κατά το θερισμό σε ανηφορικό ή κατηφορικό έδαφος.

Προσβάσιμα στοιχεία στο Active Terrain Adjustment™:

Ευαισθησία ανοδικής πορείας— επιταχύνει ή επιβραδύνει την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος κατά το θερισμό σε ανηφορικό έδαφος, συμβάλλοντας έτσι στη μείωση της απώλειας σιτηρών και της ποσότητας των επιστρεφομένων.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114667 —UN—05JAN17



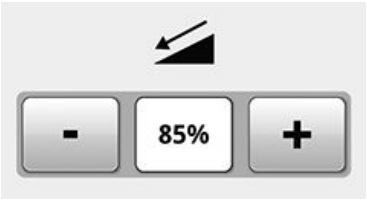
Ευαισθησία ανοδικής πορείας

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000094E -30-17MAY17-1/5

Ευαισθησία καθοδικής πορείας— επιταχύνει ή επιβραδύνει την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος κατά το θερισμό σε κατηφορικό έδαφος, συμβάλλοντας έτσι στη διατήρηση του βαθμού καθαρότητας των θεριζόμενων σιτηρών.

H114668 —UN—05JAN17



Ευαισθησία καθοδικής πορείας

SS43267,000094E -30-17MAY17-2/5

Ανεμιστήρας καθαρισμού— αυξάνει το μέγεθος του βήματος, που χρησιμοποιείται από το ATA για τη ρύθμιση της ταχύτητας ανεμιστήρα. Επιλέξτε για πρόσβαση στη ρύθμιση απόκλισης του ανεμιστήρα καθαρισμού.

H119750 —UN—30JAN17

Ανεμιστήρας καθαρισμού

SS43267,000094E -30-17MAY17-3/5

Ρυθμιζόμενο κόσκινο— επισημαίνει το μέγεθος βήματος που χρησιμοποιείται από το ATA για τη ρύθμιση του ρυθμιζόμενου κόσκινου. Επιλέξτε για πρόσβαση στη ρύθμιση απόκλισης του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

H119200 —UN—30JAN17

Ρυθμιζόμενο κόσκινο

SS43267,000094E -30-17MAY17-4/5

Σταθερό κόσκινο— επισημαίνει το μέγεθος βήματος που χρησιμοποιείται από το ATA για τη ρύθμιση του σταθερού κόσκινου. Επιλέξτε για πρόσβαση στη ρύθμιση απόκλισης σταθερού κόσκινου.

H119199 —UN—30JAN17

Σταθερό κόσκινο

SS43267,000094E -30-17MAY17-5/5

Ευαισθησία ανοδικής πορείας

Η Ευαισθησία ανοδικής πορείας σάς επιτρέπει να επιταχύνετε ή να επιβραδύνετε την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος, συμβάλλοντας έτσι στη μείωση της απώλειας σιτηρών και της ποσότητας των επιστρεφομένων κατά την κίνηση σε ανηφορικό έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι υψηλότερες τιμές ευαισθησίας αντιστοιχούν σε ταχύτερη αντίδραση στις αλλαγές κλίσης.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA) πραγματοποιεί ρυθμίσεις πολύ νωρίς ή πολύ αργά, με συνέπεια την αύξηση της απώλειας σιτηρών ή του ποσοστού επιστρεφομένων σε σχέση με το επίπεδο έδαφος.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε χαμηλότερη τιμή, εάν η δεξαμενή σιτηρών δεν είναι καθαρή.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε υψηλότερη τιμή, σε περίπτωση αυξημένου επιπέδου απώλειας πέλματος καθαρισμού ή ποσότητας επιστρεφομένων.

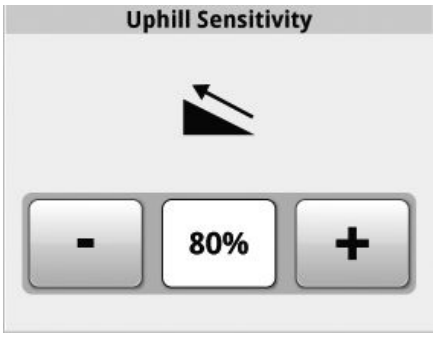
Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ευαισθησία.

   Ελάχιστη: -100%

   Μέγιστη: 100%

   Βήμα: 10%



H119777 —UN—05JAN17

Ευαισθησία ανοδικής πορείας

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,000094F -30-17MAY17-1/2

2. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000094F -30-17MAY17-2/2

Ευαισθησία καθοδικής πορείας

Η Ευαισθησία καθοδικής πορείας σάς επιτρέπει να επιταχύνετε ή να επιβραδύνετε την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος, έτσι ώστε να βοηθήσει στη διατήρηση της καθαρότητας των σιτηρών κατά το θερισμό σε κατηφορικό έδαφος.

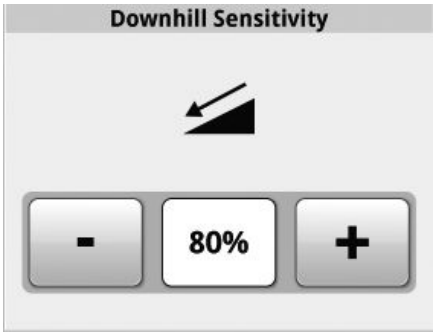
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι υψηλότερες τιμές ευαισθησίας αντιστοιχούν σε ταχύτερη αντίδραση στις αλλαγές κλίσης.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA) πραγματοποιεί ρυθμίσεις πολύ νωρίς ή πολύ αργά, με συνέπεια την αύξηση της απώλειας σιτηρών ή του ποσοστού επιστρεφομένων σε σχέση με το επίπεδο έδαφος.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε χαμηλότερη τιμή, εάν η απώλεια πέλματος καθαρισμού ή τα επίπεδα επιστρεφομένων παρουσιάσουν αύξηση.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε υψηλότερη τιμή, εάν η δεξαμενή σιτηρών δεν είναι καθαρή.

1. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή ευαισθησία.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H119778 —UN—05JAN17

Ευαισθησία καθοδικής πορείας

Ελάχιστη: -100%

Μέγιστη: 100%

Βήμα: 10%

SS43267,0000950 -30-17MAY17-1/2

2. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000950 -30-17MAY17-2/2

Ρύθμιση απόκλισης | Ανεμιστήρας καθαρισμού

Η Ρύθμιση απόκλισης | Ανεμιστήρας καθαρισμού προσαρμόζει το μέγεθος βήματος για την ταχύτητα του ανεμιστήρα, όταν δίνεται η σχετική εντολή από το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η φράση "Υπό διαχείριση" εμφανίζεται πάντοτε στην Κύρια οθόνη του Integrated Combine Adjustment 2, στην περιοχή του Ανεμιστήρα καθαρισμού.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προσαρμόστε τα μεγέθη βημάτων, εάν οι ρυθμίσεις ευαισθησίας δεν είναι αποτελεσματικές.

Αύξηση του μεγέθους βήματος:

Όταν με τη μέγιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μεγαλύτερη ρύθμιση από αυτό.

Μείωση του μεγέθους βήματος:

Όταν με την ελάχιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μικρότερη ρύθμιση από αυτό.

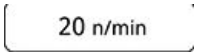
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μεγέθη βημάτων αποτελούν ανεξάρτητα επιμέρους βήματα και όχι το συνολικό εύρος των ρυθμίσεων ή τον αριθμό των ρυθμίσεων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα της σελίδας Μέγεθος βήματος.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119128 —UN—05JAN17



Μέγεθος βήματος

SS43267,0000951 -30-17MAY17-1/3

2. Επιλέξτε την επιθυμητή τιμή.

   Ελάχιστη: 20 σ.α.λ.

   Προεπιλογή: Με βάση τη θεριζόμενη σοδειά.

   Μέγιστη: 50 σ.α.λ.

   Βήμα: 10 σ.α.λ.

H118542 —UN—05JAN17

Μέγεθος βήματος

H114644 —UN—05JAN17

Ταχύτητα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000951 -30-17MAY17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000951 -30-17MAY17-3/3

Ρύθμιση απόκλισης | Σταθερό κόσκινο

Η Ρύθμιση απόκλισης | Σταθερό κόσκινο προσαρμόζει το μέγεθος βήματος για την ταχύτητα του ανεμιστήρα, όταν δίνεται η σχετική εντολή από το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προσαρμόστε τα μεγέθη βημάτων, εάν οι ρυθμίσεις ευαισθησίας δεν είναι αποτελεσματικές.

Αύξηση του μεγέθους βήματος:

Όταν με την ελάχιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μικρότερη ρύθμιση από αυτό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μεγέθη βημάτων αποτελούν ανεξάρτητα επιμέρους βήματα και όχι το συνολικό εύρος των ρυθμίσεων ή τον αριθμό των ρυθμίσεων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε μέγεθος βήματος, για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρήσετε την επιθυμητή τιμή.

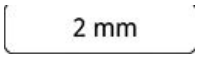
   Ελάχιστη: 1 mm

   Προεπιλογή: Με βάση τη θεριζόμενη σοδειά.

   Μέγιστη: 3 mm

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Μέγεθος βήματος

H114646 —UN—05JAN17

Σταθερό κόσκινο

Βήμα: 1 mm

SS43267,0000952 -30-17MAY17-1/3

2. Αποεπιλέξτε για να αποτρέψετε τη ρύθμιση του σταθερού κόσκινου από το σύστημα ATA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγξτε τις προεπιλογές για τη "Συμπερίληψη στην αυτοματοποίηση".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν είναι τσεκαρισμένη η "Συμπερίληψη στην αυτοματοποίηση", η φράση "Υπό διαχείριση" εμφανίζεται στην κύρια οθόνη. Εάν δεν είναι τσεκαρισμένη, η φράση "Δεν λαμβάνεται υπόψη" εμφανίζεται στην οθόνη.

H119859 —UN—30JAN17

Συμπερίληψη στην αυτοματοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000952 -30-17MAY17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000952 -30-17MAY17-3/3

Ρύθμιση απόκλισης | Ρυθμιζόμενο κόσκινο

Η Ρύθμιση απόκλισης | Ρυθμιζόμενο κόσκινο προσαρμόζει το μέγεθος βήματος για την ταχύτητα του ανεμιστήρα, όταν δίνεται η σχετική εντολή από το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προσαρμόστε τα μεγέθη βημάτων, εάν οι ρυθμίσεις ευαισθησίας δεν είναι αποτελεσματικές.

Αύξηση του μεγέθους βήματος:

Όταν με τη μέγιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μεγαλύτερη ρύθμιση από αυτό.

Μείωση του μεγέθους βήματος:

Όταν με την ελάχιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μικρότερη ρύθμιση από αυτό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα μεγέθη βημάτων αποτελούν ανεξάρτητα επιμέρους βήματα και όχι το συνολικό εύρος των ρυθμίσεων ή τον αριθμό των ρυθμίσεων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

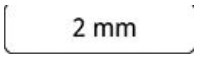
1. Επιλέξτε μέγεθος βήματος, για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρήσετε την επιθυμητή τιμή.

   Ελάχιστη: 1 mm

   Προεπιλογή: Με βάση τη θεριζόμενη σοδειά.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Μέγεθος βήματος

H114645 —UN—05JAN17

Ρυθμιζόμενο κόσκινο

Μέγιστη: 3 mm

Βήμα: 1 mm

SS43267,0000953 -30-17MAY17-1/3

2. Αποεπιλέξτε για να αποτρέψετε τη ρύθμιση του ρυθμιζόμενου κόσκινου από το σύστημα ATA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγξτε τις προεπιλογές για τη "Συμπερίληψη στην αυτοματοποίηση".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν είναι τσεκαρισμένη η "Συμπερίληψη στην αυτοματοποίηση", η φράση "Υπό διαχείριση" εμφανίζεται στην κύρια οθόνη. Εάν δεν είναι τσεκαρισμένη, η φράση "Δεν λαμβάνεται υπόψη" εμφανίζεται στην οθόνη.

H119859 —UN—30JAN17

Συμπερίληψη στην αυτοματοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000953 -30-17MAY17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000953 -30-17MAY17-3/3

Αυτόματη διατήρηση | Ρυθμίσεις

Η λειτουργία Αυτόματη διατήρηση | Ρυθμίσεις επιτρέπει τη ρύθμιση της Δυναμικότητας απόκρισης και των επιπέδων ευαισθησίας για Απώλεια σιτηρών, Θρυμματισμό σιτηρών και Ξένα σώματα.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Αυτόματη διατήρηση | Ρυθμίσεις:

Τύπος σοδειάς— απεικονίζει τη θεριζόμενη σοδειά.

Οδηγίες— περιγράφει τον τρόπο, με τον οποίο η δυναμικότητα και η ευαισθησία επηρεάζουν το σύστημα.

Δυναμικότητα απόκρισης— ελέγχει τη συχνότητα πραγματοποίησης ρυθμίσεων από την Αυτόματη διατήρηση, όταν υπάρχουν προβλήματα.

H119432 —UN—30JAN17

Προεπιλεγμένη δυναμικότητα

SS43267,0000954 -30-30JAN17-1/4

Ευαισθησία απώλειας σιτηρών— η τιμή αλλαγής στην απώλεια σιτηρών, που απαιτείται για την έναρξη μιας αλλαγής συστήματος.

H119433 —UN—30JAN17

Μέγιστη ευαισθησία

SS43267,0000954 -30-30JAN17-2/4

Ευαισθησία θρυμματισμού σιτηρών— η τιμή αλλαγής στο θρυμματισμό σιτηρών, που απαιτείται για την έναρξη μιας αλλαγής συστήματος.

H119434 —UN—30JAN17

Μειωμένη ευαισθησία

SS43267,0000954 -30-30JAN17-3/4

Ευαισθησία ξένων υλικών— η τιμή αλλαγής στα ξένα σώματα, που απαιτείται για την έναρξη μιας αλλαγής συστήματος.

H119435 —UN—30JAN17

Αυξημένη ευαισθησία

SS43267,0000954 -30-30JAN17-4/4

Απώλεια σιτηρών | Ευαισθησία

Η λειτουργία Απώλεια σιτηρών | Ευαισθησία ελέγχει το πόσο γρήγορα το σύστημα θα αναγνωρίζει την απώλεια σιτηρών, πριν πραγματοποιήσει μια αυτόματη αλλαγή.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε την ευαισθησία, εάν παρατηρείτε απώλεια πέλματος ή απώλεια διαχωριστή και η Αυτόματη διατήρηση δεν αναγνωρίζει το πρόβλημα.

Μειώστε την ευαισθησία, εάν η Αυτόματη διατήρηση αναγνωρίζει πρόβλημα απώλειας πέλματος ή απώλειας διαχωριστή και η απόδοση αυτού του τομέα παραμένει αποδεκτή για εσάς.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε το κουμπί συν (+) για αύξηση και το κουμπί πλην (-) για μείωση.

H119857 —UN—30JAN17

Ευαισθησία

SS43267,0000955 -30-17MAY17-1/6

Καταστάσεις απεικόνισης:

Ελάχιστη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι πολύ αργή.

H119858 —UN—30JAN17

Ελάχιστη ευαισθησία

SS43267,0000955 -30-17MAY17-2/6

Μειωμένη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι σχετικά αργή.

H119434 —UN—30JAN17

Μειωμένη ευαισθησία

SS43267,0000955 -30-17MAY17-3/6

Προεπιλογή— σημείο έναρξης της αναγνώρισης.

H119432 —UN—30JAN17

Προεπιλεγμένη ευαισθησία

SS43267,0000955 -30-17MAY17-4/6

Αυξημένη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι σχετικά γρήγορη.

H119435 —UN—30JAN17

Αυξημένη ευαισθησία

SS43267,0000955 -30-17MAY17-5/6

Μέγιστη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι πολύ γρήγορη.

H119433 —UN—30JAN17

Μέγιστη ευαισθησία

SS43267,0000955 -30-17MAY17-6/6

Θρυμματισμένα σιτηρά | Ευαισθησία

Η λειτουργία Θρυμματισμένα σιτηρά | Ευαισθησία ελέγχει το πόσο γρήγορα το σύστημα θα αναγνωρίζει τα θρυμματισμένα σιτηρά.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε την ευαισθησία, εάν παρατηρείτε μη αποδεκτή ποσότητα Θρυμματισμένων σιτηρών στη δεξαμενή σιτηρών και η Αυτόματη διατήρηση δεν αναγνωρίζει κάποιο πρόβλημα.

Μειώστε την ευαισθησία, εάν η Αυτόματη διατήρηση αναγνωρίζει πρόβλημα θρυμματισμένων σιτηρών και η απόδοση αυτού του τομέα παραμένει αποδεκτή για εσάς.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε το κουμπί συν (+) για αύξηση και το κουμπί πλην (-) για μείωση.

H119857 —UN—30JAN17

Ευαισθησία

SS43267,0000956 -30-17MAY17-1/6

Καταστάσεις απεικόνισης:

Ελάχιστη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι πολύ αργή.

H119858 —UN—30JAN17

Ελάχιστη ευαισθησία

SS43267,0000956 -30-17MAY17-2/6

Μειωμένη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι σχετικά αργή.

H119434 —UN—30JAN17

Μειωμένη ευαισθησία

SS43267,0000956 -30-17MAY17-3/6

Προεπιλογή— σημείο έναρξης της αναγνώρισης.

H119432 —UN—30JAN17

Προεπιλεγμένη ευαισθησία

SS43267,0000956 -30-17MAY17-4/6

Αυξημένη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι σχετικά γρήγορη.

H119435 —UN—30JAN17

Αυξημένη ευαισθησία

SS43267,0000956 -30-17MAY17-5/6

Μέγιστη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι πολύ γρήγορη.

H119433 —UN—30JAN17

Μέγιστη ευαισθησία

SS43267,0000956 -30-17MAY17-6/6

Ξένα σώματα | Ευαισθησία

Η λειτουργία Ξένα σώματα | Ευαισθησία ελέγχει το πόσο γρήγορα το σύστημα θα αναγνωρίζει τα ξένα υλικά.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε την ευαισθησία, εάν παρατηρείτε μη αποδεκτή ποσότητα Ελαφριών ξένων σωμάτων, Βαριών ξένων σωμάτων ή Ακατέργαστων σιτηρών στη δεξαμενή σιτηρών και η Αυτόματη διατήρηση δεν αναγνωρίζει κάποιο πρόβλημα.

Μειώστε την ευαισθησία, εάν η Αυτόματη διατήρηση αναγνωρίζει πρόβλημα Ελαφριών ξένων σωμάτων, Βαριών ξένων σωμάτων ή Ακατέργαστων σιτηρών και η απόδοση αυτού του τομέα παραμένει αποδεκτή για εσάς.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε το κουμπί συν (+) για αύξηση και το κουμπί πλην (-) για μείωση.

H119857 —UN—30JAN17

Ευαισθησία

SS43267,0000957 -30-17MAY17-1/6

Καταστάσεις απεικόνισης:

Ελάχιστη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι πολύ αργή.

H119858 —UN—30JAN17

Ελάχιστη ευαισθησία

SS43267,0000957 -30-17MAY17-2/6

Μειωμένη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι σχετικά αργή.

H119434 —UN—30JAN17

Μειωμένη ευαισθησία

SS43267,0000957 -30-17MAY17-3/6

Προεπιλογή— σημείο έναρξης της αναγνώρισης.

H119432 —UN—30JAN17

Προεπιλεγμένη ευαισθησία

SS43267,0000957 -30-17MAY17-4/6

Αυξημένη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι σχετικά γρήγορη.

H119435 —UN—30JAN17

Αυξημένη ευαισθησία

SS43267,0000957 -30-17MAY17-5/6

Μέγιστη— σε αυτήν τη ρύθμιση, η αναγνώριση είναι πολύ γρήγορη.

H119433 —UN—30JAN17

Μέγιστη ευαισθησία

SS43267,0000957 -30-17MAY17-6/6

Δυναμικότητα απόκρισης

Η Δυναμικότητα απόκρισης ελέγχει τη συχνότητα πραγματοποίησης ρυθμίσεων στο μηχάνημα από την Αυτόματη διατήρηση, όταν υπάρχει κάποιο πρόβλημα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε τη δυναμικότητα, εάν η Αυτόματη διατήρηση δεν πραγματοποιεί αρκετά γρήγορα ρυθμίσεις για την επίλυση των προβλημάτων που εντοπίστηκαν.

Μειώστε τη δυναμικότητα, εάν η Αυτόματη διατήρηση πραγματοποιεί υπερβολικά γρήγορα ρυθμίσεις για την επίλυση των προβλημάτων που εντοπίστηκαν.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε το κουμπί συν (+) για αύξηση και το κουμπί πλην (-) για μείωση.

H119857 —UN—30JAN17

Δυναμικότητα

SS43267,0000958 -30-17MAY17-1/6

Καταστάσεις απεικόνισης:

Ελάχιστο— οι ρυθμίσεις πραγματοποιούνται με την ελάχιστη συχνότητα.

H119858 —UN—30JAN17

SS43267,0000958 -30-17MAY17-2/6

Μειωμένο— οι ρυθμίσεις πραγματοποιούνται με σχετικά χαμηλή συχνότητα.

H119434 —UN—30JAN17

Μειωμένη δυναμικότητα

SS43267,0000958 -30-17MAY17-3/6

Προεπιλογή— σημείο εκκίνησης για τη συχνότητα ρυθμίσεων.

H119432 —UN—30JAN17

Προεπιλεγμένη δυναμικότητα

SS43267,0000958 -30-17MAY17-4/6

Αυξημένο— οι ρυθμίσεις πραγματοποιούνται με αυξημένη συχνότητα.

H119435 —UN—30JAN17

Αυξημένη δυναμικότητα

SS43267,0000958 -30-17MAY17-5/6

Μέγιστο— οι ρυθμίσεις πραγματοποιούνται με πολύ υψηλή συχνότητα.

H119433 —UN—30JAN17

Μέγιστη δυναμικότητα

SS43267,0000958 -30-17MAY17-6/6

HarvestSmart™ | Ρυθμίσεις

Το HarvestSmart™ μεταβάλλει την ταχύτητα εδάφους για να διατηρείται σταθερή ροή υλικού μέσα από το μηχάνημα, με σκοπό να μεγιστοποιείται η παραγωγικότητα και να μειώνεται η κόπωση του χειριστή.

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα HarvestSmart™:

Επιθυμητή πίεση— επιτρέπει τη ρύθμιση του επιθυμητού όγκου, του όγκου επεξεργασίας υλικού ή της χωρητικότητας του μηχανήματος.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

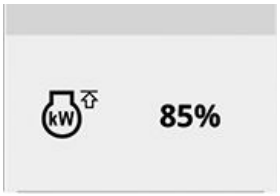
H118563 —UN—20JAN17

Επιθυμητή πίεση

SS43267,0000959 -30-17MAY17-1/4

Ισχύς κινητήρα— ρυθμίζει το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο κινητήρα, στο οποίο επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

H114681 —UN—20JAN17

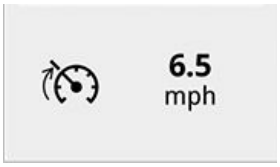


Μέγιστη ισχύς κινητήρα

SS43267,0000959 -30-17MAY17-2/4

Ταχύτητα εδάφους— ορίζει τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα εδάφους για τη λειτουργία του HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17

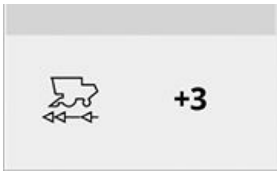


Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

SS43267,0000959 -30-17MAY17-3/4

Δυναμικότητα— επιτρέπει τη ρύθμιση της ταχύτητας απόκρισης του συστήματος σε αλλαγές στην απώλεια VisionTrak™ ή στο φορτίο του συστήματος αλωνισμού.

H114682 —UN—20JAN17



Δυναμικότητα

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000959 -30-17MAY17-4/4

Επιθυμητή πίεση

Η Επιθυμητή πίεση επιτρέπει στο μηχάνημα να διατηρεί ένα σταθερό φορτίο στο διαχωριστή.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Θέλετε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις στο στόχο με βάση τα αποτελέσματα του VisionTrak™.

- Εάν το VisionTrak™ επισημαίνει ότι η συνολική απώλεια σιτηρών είναι κάτω από την πράσινη περιοχή στην οθόνη γωνιακής κολόνας, αυξήστε την επιθυμητή πίεση.
- Εάν το VisionTrak™ επισημαίνει ότι η συνολική απώλεια σιτηρών είναι επάνω από την πράσινη περιοχή στην οθόνη γωνιακής κολόνας, μειώστε την επιθυμητή πίεση.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118563 —UN—20JAN17

Επιθυμητή πίεση

1. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-), για να μειώσετε την επιθυμητή πίεση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ρυθμίζετε την Επιθυμητή πίεση, η ρύθμιση ξεκινάει στην τρέχουσα πίεση και μπορεί να ρυθμιστεί από αυτό το σημείο προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

Ελάχιστη— 0%

Μέγιστη— 100%

Βήματα— 0,5%

SS43267,000095A -30-17MAY17-1/4

2. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000095A -30-17MAY17-2/4

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118564 —UN—20JAN17

Επιθυμητή πίεση

SS43267,000095A -30-17MAY17-3/4

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— 0%

   Μέγιστη— 100%

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 0,5%

SS43267,000095A -30-17MAY17-4/4

Μέγιστη ισχύς κινητήρα

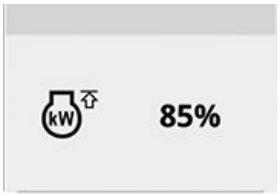
Η Μέγιστη ισχύς κινητήρα ρυθμίζει το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο κινητήρα, στο οποίο επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Εάν κατά το θερισμό σε συνθήκες, όπως ξηρό και επίπεδο έδαφος, ομοιόμορφη τροφοδοσία και όρθια σοδειά, μπορεί να επιτευχθεί αύξηση της απόδοσης και της αποδοτικότητας μέσω της λειτουργίας με υψηλότερη Μέγιστη ισχύ κινητήρα.
- Εάν κατά το θερισμό σε συνθήκες, όπως λασπώδες έδαφος, έντονη κλίση εδάφους, τροφοδοσία σβόλων και πλαγιασμένη σοδειά, μπορεί να επιτευχθεί πιο σταθερή απόδοση και μειωμένος κίνδυνος σβησίματος του κινητήρα μέσω της λειτουργίας με χαμηλότερη Μέγιστη ισχύ κινητήρα.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114681 —UN—20JAN17



Μέγιστη ισχύς κινητήρα

1. Επιλέξτε για ρύθμιση της Μέγιστης ισχύος κινητήρα.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000095B -30-17MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε τη μέγιστη ισχύ κινητήρα.

   Ελάχιστη— 80%

   Μέγιστη— 106%

   Βήματα— 1%

   Μετρητής μέγιστης ισχύος κινητήρα— δείχνει τη ρύθμιση της χρήσης ισχύος κινητήρα και της μέγιστης ισχύος κινητήρα. Το σύστημα δεν θα επιτρέψει τη ρύθμιση του στόχου στην κόκκινη περιοχή, αλλά μπορεί να λειτουργήσει στην κίτρινη περιοχή.

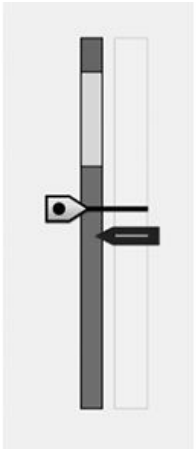
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περίπτωση θερισμού σε λασπώδες έδαφος, απότομους λόφους ή δύσκολες συνθήκες, επιλέξτε το επάνω τμήμα της πράσινης περιοχής, για να επιτρέψετε την πρόσθετη κατανάλωση ισχύος επιτυγχάνοντας πιο σταθερή απόδοση του συστήματος.

   Ο δείκτης επισημαίνει τη ρύθμιση μέγιστης ισχύος κινητήρα.

   Ο δείκτης επισημαίνει την τρέχουσα χρήση ισχύος κινητήρα.

H118569 —UN—31JAN17

Μέγιστη ισχύς κινητήρα



H118583 —UN—31JAN17

Μετρητής μέγιστης ισχύος κινητήρα

H118584 —UN—20JAN17

Δείκτης

H118585 —UN—20JAN17

Δείκτης

SS43267,000095B -30-17MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000095B -30-17MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118572 —UN—20JAN17

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000095B -30-17MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ισχύ κινητήρα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— 80%
   Μέγιστη— 106%

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 1%

SS43267,000095B -30-17MAY17-5/5

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

Η Μέγιστη ταχύτητα εδάφους ρυθμίζει τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα εδάφους, στην οποία επιτρέπεται να λειτουργεί το HarvestSmart™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η θέση του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών περιορίζει πάντοτε τη μέγιστη ταχύτητα εδάφους.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

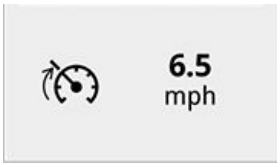
- Δεν επιθυμείτε την κίνηση της θεριζοαλωνιστικής μηχανής με ταχύτητα υψηλότερη από μια καθορισμένη ταχύτητα, λόγω του ότι το έδαφος δεν είναι ομαλό ή υπάρχουν συνθήκες τροφοδοσίας, που ενδέχεται να προκαλέσουν έμφραξη του συλλεκτικού ράμφους. Ρυθμίστε το στην ταχύτητα με την οποία θέλετε να κινείται το μηχάνημα.

Π.χ.: Το συλλεκτικό σας ράμφος περιορίζεται στα 8 km/h (5 mph). Ρυθμίστε την ταχύτητα εδάφους στα 7,5 km/h (4,7 mph).

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

1. Επιλέξτε για να ρυθμίσετε τη Μέγιστη ταχύτητα εδάφους.

SS43267,000095C -30-17MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα εδάφους.

   Ελάχιστη— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Μέγιστη— 14,0 km/h (8,4 mph)

   Βήματα— 0,1 km/h (0,1 mph)

H118570 —UN—31JAN17

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000095C -30-17MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000095C -30-17MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118573 —UN—20JAN17

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους

SS43267,000095C -30-17MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα εδάφους.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Μέγιστη— 14,0 km/h (8,4 mph)

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 0,1 km/h (0,1 mph)

SS43267,000095C -30-17MAY17-5/5

Δυναμικότητα απόκρισης

Η Δυναμικότητα απόκρισης ελέγχει την ταχύτητα, με την οποία αντιδρά το σύστημα HarvestSmart™ σε μεταβολές της πυκνότητας σοδειάς.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αυξήστε εάν:

Θέλετε το μηχάνημα να αποκρίνεται ταχύτερα σε αλλαγές στις συνθήκες θερισμού.

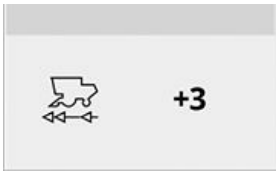
Μειώστε εάν:

Θέλετε το μηχάνημα να αποκρίνεται πιο αργά σε αλλαγές στις συνθήκες θερισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Δυναμικότητα

1. Επιλέξτε για πρόσβαση στη Δυναμικότητα απόκρισης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000095D -30-17MAY17-1/5

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την επιθυμητή δυναμικότητα.

   Ελάχιστη— -10

   Μέγιστη— +10

   Βήματα— 1,0

H118571 —UN—31JAN17

Δυναμικότητα

SS43267,000095D -30-17MAY17-2/5

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H118559 —UN—20JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000095D -30-17MAY17-3/5

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση του Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H118574 —UN—20JAN17

Δυναμικότητα

SS43267,000095D -30-17MAY17-4/5

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να επιλέξετε την επιθυμητή δυναμικότητα.

   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

   Ελάχιστη— -10

   Μέγιστη— +10

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήματα— 1,0

SS43267,000095D -30-17MAY17-5/5

Διαγνωστικά ICA2

Τα Διαγνωστικά ICA2 δείχνουν τις απαιτήσεις του συστήματος, τα σφάλματα και τις καταστάσεις για το HarvestSmart™, το Active Terrain Adjustment™ και την Αυτόματη διατήρηση.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Διαγνωστικά Integrated Combine Adjustment 2:

Κατάσταση αυτοματοποίησης— απεικονίζει την κατάσταση της υψηλότερης προτεραιότητας όλων των ανεξάρτητων συστημάτων.

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119779 —UN—30JAN17

Κατάσταση αυτοματοποίησης

SS43267,000095E -30-17MAY17-1/4

HarvestSmart™— επιλέξτε την περιοχή HarvestSmart™ της οθόνης για να δείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις βλάβες, τις απαιτήσεις συστήματος και την κατάσταση.

H119753 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

SS43267,000095E -30-17MAY17-2/4

Active Terrain Adjustment™— επιλέξτε την περιοχή Active Terrain Adjustment™ της οθόνης για να δείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις βλάβες, τις απαιτήσεις συστήματος και την κατάσταση.

H119754 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,000095E -30-17MAY17-3/4

Αυτόματη διατήρηση— επιλέξτε την περιοχή Αυτόματη διατήρηση της οθόνης για να δείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις βλάβες, τις απαιτήσεις συστήματος και την κατάσταση.

H119755 —UN—30JAN17

Αυτόματη διατήρηση

SS43267,000095E -30-17MAY17-4/4

Κατάσταση αυτοματοποίησης

Η Κατάσταση αυτοματοποίησης απεικονίζει την κατάσταση ύψιστης προτεραιότητας οποιουδήποτε επιμέρους συστήματος, όπως το Active Terrain Adjustment™, το HarvestSmart™ ή η Αυτόματη διατήρηση.

Στοιχεία που εμφανίζονται στη σελίδα Κατάσταση Integrated Combine Adjustment 2:

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Harvest Smart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H113788 —UN—30JAN17

Γκρι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000095F -30-17MAY17-1/4

OK— απεικονίζεται, όταν οποιοδήποτε τμήμα του Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) είναι ενεργοποιημένο και έτοιμο για λειτουργία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ένδειξη OK απεικονίζεται, όταν οποιοδήποτε τμήμα του Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) είναι ενεργοποιημένο και έτοιμο. Ακόμη και εάν έχετε απενεργοποιήσει κάποια συστήματα, εάν είναι ενεργοποιημένη και λειτουργεί κανονικά τουλάχιστον μία λειτουργία του ICA2, εμφανίζεται η ένδειξη OK.

H113784 —UN—30JAN17

Πράσινο

SS43267,000095F -30-17MAY17-2/4

Απαιτείται προσοχή—σε κατάσταση "Απαιτείται προσοχή" θα αναβαθμίζονται μόνο προβλήματα που απαιτούν την προσοχή σας (δεν σχετίζονται με την "κανονική" λειτουργία).

H113786 —UN—30JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,000095F -30-17MAY17-3/4

Αναγνώριση βλάβης—σε αυτήν την κατάσταση περιλαμβάνονται μόνο προβλήματα, που αναφέρονται ως "Βλάβες" (βλάβες υλισμικού ή αισθητήρων).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κείμενο "Έχουν επηρεαστεί πολλαπλά συστήματα" εμφανίζεται μόνο εάν περισσότερα από ένα υποσυστήματα αναφέρουν προβλήματα αυξημένης σοβαρότητας.

H113787 —UN—30JAN17

Κόκκινο

SS43267,000095F -30-17MAY17-4/4

Κατάσταση HarvestSmart™

Η Κατάσταση HarvestSmart™ χρησιμοποιείται για τη γνωστοποίηση της τρέχουσας κατάστασης του συστήματος HarvestSmart™. Η Κατάσταση επιτρέπει επίσης την προβολή απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιηθούν για να λειτουργεί σωστά το σύστημα.

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από το HarvestSmart™ για να ανοίξετε τη σελίδα κατάστασης.

Στοιχεία που εμφανίζονται στη σελίδα Κατάσταση HarvestSmart™:

Η ονομασία HarvestSmart είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119191 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στη συνέχεια δεν παρουσιάζονται όλες οι βλάβες. Επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή της οθόνης για να ανοίξετε τη λίστα τρεχουσών καταστάσεων.

SS43267,0000960 -30-17MAY17-1/18

Όχι έτοιμο— ορισμός του Στόχου απόδοσης.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000960 -30-17MAY17-2/18

Έτοιμο— πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για επαναφορά του HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000960 -30-17MAY17-3/18

Ενεργό— αυτοματοποίηση ταχύτητας εδάφους.

H114659 —UN—05JAN17

Μπλε

SS43267,0000960 -30-17MAY17-4/18

Διατήρηση ταχύτητας εδάφους—τραβήξτε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για να ανακτήσετε τον έλεγχο.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000960 -30-17MAY17-5/18

Λήψη νέου στόχου απόδοσης— διατήρηση σταθερών συνθηκών θερισμού.

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000960 -30-17MAY17-6/18

Όχι έτοιμο— το μηχάνημα πρέπει να είναι έτοιμο για θερισμό.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000960 -30-17MAY17-7/18

Όχι έτοιμο— ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000960 -30-17MAY17-8/18

Περιορισμός μέγιστης ταχύτητας— επιτεύχθηκε το όριο μέγιστης ταχύτητας εδάφους.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000960 -30-17MAY17-9/18

Περιορισμένη ισχύς κινητήρα— επιτεύχθηκε το όριο μέγιστης ισχύος κινητήρα.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000960 -30-17MAY17-10/18

Εντοπίστηκε σφάλμα | Μειωμένη απόδοση— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα διαχωριστή.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000960 -30-17MAY17-11/18

Εντοπίστηκε σφάλμα | Μειωμένη απόδοση— (δεξιά/αριστερά) υπάρχει σφάλμα αισθητήρα απώλειας πέλματος.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000960 -30-17MAY17-12/18

Εντοπίστηκε σφάλμα— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα πίεσης μηχανισμού κίνησης διαχωριστή.

H114658 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,0000960 -30-17MAY17-13/18

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000960 -30-17MAY17-14/18

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη | Εντοπίστηκε σφάλμα— υπάρχει σφάλμα αισθητήρα πίεσης μηχανισμού κίνησης διαχωριστή.

Απαιτήσεις HarvestSmart™:

- Η αυτοματοποίηση HarvestSmart™ πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Πρέπει να έχει οριστεί Στόχος απόδοσης.
- Το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε ετοιμότητα θερισμού:
  - Ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.
  - Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.
  - Ο κινητήρας πρέπει να είναι ρυθμισμένος σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
  - Η λειτουργία δρόμου δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Πατήστε το κουμπί 3 ή 2 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών για επαναφορά του HarvestSmart™.

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

SS43267,0000960 -30-17MAY17-15/18

Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

H113789 —UN—30JAN17

Θαυμαστικό

SS43267,0000960 -30-17MAY17-16/18

Μόλις ικανοποιηθεί μια απαίτηση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου.

H119194 —UN—30JAN17

Σημάδι ελέγχου

SS43267,0000960 -30-17MAY17-17/18

Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116936 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000960 -30-17MAY17-18/18

Κατάσταση Active Terrain Adjustment™

Η Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA) χρησιμοποιείται για τη γνωστοποίηση της τρέχουσας κατάστασης του συστήματος ATA. Η Κατάσταση επιτρέπει επίσης την προβολή απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιηθούν για να λειτουργεί σωστά το σύστημα.

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από το Active Terrain Adjustment™ (ATA) για να ανοίξετε τη σελίδα κατάστασης.

Στοιχεία που εμφανίζονται στη σελίδα Κατάσταση Active Terrain Adjustment™:

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119192 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στη συνέχεια δεν παρουσιάζονται όλες οι βλάβες. Επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή της οθόνης για να ανοίξετε τη λίστα τρεχουσών καταστάσεων.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000961 -30-17MAY17-1/14

Εφαρμογή αποκλίσεων— προσαρμογή για το έδαφος.

H114659 —UN—05JAN17

Μπλε

SS43267,0000961 -30-17MAY17-2/14

Παρακολούθηση

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000961 -30-17MAY17-3/14

Όχι έτοιμο— ο αισθητήρας κλίσης χρειάζεται βαθμονόμηση.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000961 -30-17MAY17-4/14

Όχι έτοιμο— το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000961 -30-17MAY17-5/14

Όχι έτοιμο— το μηχάνημα πρέπει να είναι έτοιμο για θερισμό.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000961 -30-17MAY17-6/14

Όχι έτοιμο— το μηχάνημα πρέπει να ρυθμιστεί σε στροφές υψηλού ρελαντί.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000961 -30-17MAY17-7/14

Εντοπίστηκε σφάλμα— απαιτείται προσοχή.

H114657 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,0000961 -30-17MAY17-8/14

Εντοπίστηκε σφάλμα— υπάρχει βλάβη στο σύστημα ανεμιστήρα.

H114657 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,0000961 -30-17MAY17-9/14

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη

Απαιτήσεις Active Terrain Adjustment™:

- Η αυτοματοποίηση ATA πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε ετοιμότητα θερισμού:
  - Ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.
  - Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.
  - Ο κινητήρας πρέπει να είναι ρυθμισμένος σε στροφές γρήγορου ρελαντί.

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

  - Η λειτουργία δρόμου δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής.

SS43267,0000961 -30-17MAY17-10/14

Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

H113789 —UN—30JAN17

Θαυμαστικό

SS43267,0000961 -30-17MAY17-11/14

Δεν ικανοποιείται η απαίτηση "Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής", επιλέξτε για πρόσβαση στη σελίδα Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους.

H118541 —UN—30JAN17

Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000961 -30-17MAY17-12/14

Μόλις ικανοποιηθεί μια απαίτηση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου.

H119194 —UN—30JAN17

Πράσινο σημάδι ελέγχου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000961 -30-17MAY17-13/14

Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116936 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000961 -30-17MAY17-14/14

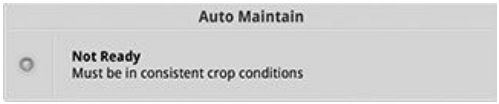
Κατάσταση αυτόματης διατήρησης

Η Κατάσταση αυτόματης διατήρησης χρησιμοποιείται για τη γνωστοποίηση της τρέχουσας κατάστασης του συστήματος Αυτόματης διατήρησης. Η Κατάσταση επιτρέπει επίσης την προβολή απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιηθούν για να λειτουργεί σωστά το σύστημα.

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Αυτόματη διατήρηση για να ανοίξετε τη σελίδα κατάστασης.

Στοιχεία που εμφανίζονται στη σελίδα Κατάσταση αυτόματης διατήρησης:

H119193 —UN—30JAN17



Αυτόματη διατήρηση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στη συνέχεια δεν παρουσιάζονται όλες οι βλάβες. Επιλέξτε την αντίστοιχη περιοχή της οθόνης για να ανοίξετε τη λίστα τρεχουσών καταστάσεων.

SS43267,0000962 -30-17MAY17-1/12

Αυτόματη ρύθμιση— εφαρμογή της αλλαγής ρύθμισης.

H114659 —UN—05JAN17

Μπλε

SS43267,0000962 -30-17MAY17-2/12

Εφαρμογή αποκλίσεων— συνέχιση της παρακολούθησης των αλλαγών.

H114659 —UN—05JAN17

Μπλε

SS43267,0000962 -30-17MAY17-3/12

Λήψη νέου στόχου απόδοσης

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,0000962 -30-17MAY17-4/12

Παρακολούθηση

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000962 -30-17MAY17-5/12

Όχι έτοιμο— απαιτείται ενέργεια.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,0000962 -30-17MAY17-6/12

Εντοπίστηκε σφάλμα— απαιτείται προσοχή.

H114657 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,0000962 -30-17MAY17-7/12

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη

Απαιτήσεις αυτόματης διατήρησης:

- Η αυτοματοποίηση Αυτόματης διατήρησης πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Ο τύπος σοδειάς πρέπει να υποστηρίζεται από την Αυτόματη διατήρηση.
- Πρέπει να έχει οριστεί Στόχος απόδοσης.
- Το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε ετοιμότητα θερισμού:
  - Ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.
  - Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.
  - Ο κινητήρας πρέπει να είναι ρυθμισμένος σε στροφές γρήγορου ρελαντί.

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

  - Η λειτουργία δρόμου δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Οι συνθήκες σοδειάς πρέπει να είναι σταθερές:
  - Το μηχάνημα πρέπει να έχει σταθερή ταχύτητα εδάφους.
  - Πρέπει να υπάρχει ροή σοδειάς.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής.

SS43267,0000962 -30-17MAY17-8/12

Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

H113789 —UN—30JAN17

Θαυμαστικό

SS43267,0000962 -30-17MAY17-9/12

Επιλέξτε για πρόσβαση στη σελίδα που αντιστοιχεί στη μη ικανοποιημένη απαίτηση.

H118541 —UN—30JAN17

Επιλέξτε για πρόσβαση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000962 -30-17MAY17-10/12

Μόλις ικανοποιηθεί μια απαίτηση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου.

H119194 —UN—30JAN17

Πράσινο σημάδι ελέγχου

SS43267,0000962 -30-17MAY17-11/12

Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116936 —UN—30JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000962 -30-17MAY17-12/12

Πρόσβαση στο χειρισμό σιτηρών

Πρόσβαση στην εφαρμογή από την οθόνη:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00008B3 -30-27JAN17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008B3 -30-27JAN17-2/4

3. Χειρισμός σιτηρών

H114773 —UN—10JAN17

Χειρισμός σιτηρών

SS43267,00008B3 -30-27JAN17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή από τη γραμμή περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Χειρισμός σιτηρών στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H114775 —UN—10JAN17

Χειρισμός σιτηρών

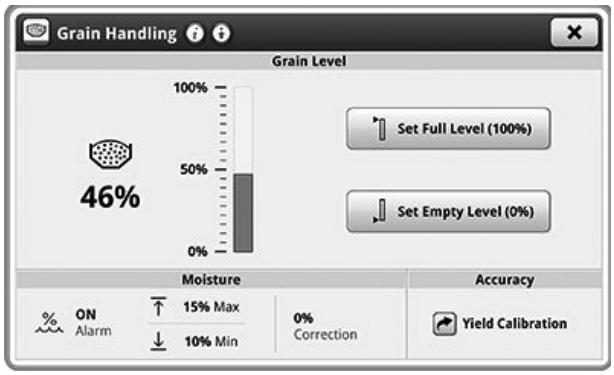
SS43267,00008B3 -30-27JAN17-4/4

Κύρια σελίδα Χειρισμός σιτηρών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Χειρισμός σιτηρών χρησιμοποιείται για την πρόσβαση και την τροποποίηση των ρυθμίσεων Στάθμης σιτηρών, Υγρασίας και Ακρίβειας. Οι Προηγμένες ρυθμίσεις χρησιμοποιούνται για την αλλαγή ρύθμισης του Αυτόματου φάρου στάθμης σιτηρών, της Απόκλισης εκφόρτωσης δεξαμενής και της Προσαρμοσμένης ειδοποίησης στάθμης.



H119900 —UN—10JAN17

Χειρισμός σιτηρών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000807 -30-17MAY17-1/8

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Χειρισμός σιτηρών:

Υγρασία— ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ειδοποίησης υγρασίας, καθορισμός των ρυθμίσεων ειδοποίησης μέγιστης και ελάχιστης υγρασίας και ρύθμιση διόρθωσης υγρασίας.

H114778 —UN—10JAN17

Υγρασία

SS43267,0000807 -30-17MAY17-2/8

Ακρίβεια— πρόσβαση στη Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς.

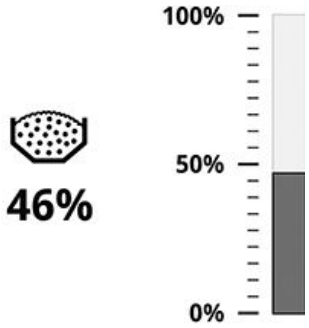
H114779 —UN—10JAN17

Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς

SS43267,0000807 -30-17MAY17-3/8

Στοιχεία στάθμης σιτηρών

Στάθμη σιτηρών— εμφανίζει την τρέχουσα στάθμη δεξαμενής σιτηρών.



H115000 —UN—10JAN17

Στάθμη σιτηρών

SS43267,0000807 -30-17MAY17-4/8

Ορισμός στάθμης γεμάτης δεξαμενής— ρύθμιση της στάθμης γεμάτης δεξαμενής σιτηρών.

H114776 —UN—10JAN17

Ορισμός στάθμης γεμάτης δεξαμενής

SS43267,0000807 -30-17MAY17-5/8

Ορισμός στάθμης κενής δεξαμενής— ρύθμιση της στάθμης άδειας δεξαμενής σιτηρών.

H114777 —UN—10JAN17

Ορισμός στάθμης κενής δεξαμενής

SS43267,0000807 -30-17MAY17-6/8

Στοιχεία προηγμένων ρυθμίσεων

Προηγμένες ρυθμίσεις— πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000807 -30-17MAY17-7/8

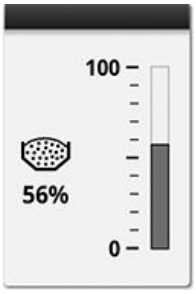
Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Στάθμη σιτηρών— παρέχει απευθείας πρόσβαση στην εφαρμογή Στάθμη σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.



Στάθμη σιτηρών

H116266 —UN—31JAN17

SS43267,0000807 -30-17MAY17-8/8

Προηγμένες ρυθμίσεις

Από τη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις αποκτάτε πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

Στοιχεία προσβάσιμα στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

H113848 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών— ο φάρος ανάβει, όταν η δεξαμενή σιτηρών είναι γεμάτη κατά τα 3/4 ή εντελώς γεμάτη.

SS43267,00008B4 -30-27JAN17-1/4

Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής— ρύθμιση της στάθμης άδειας δεξαμενής σιτηρών, εάν δεν έχει εκκενωθεί ολόκληρη η ποσότητα σιτηρών από τη δεξαμενή σιτηρών ή εάν ο κοχλίας εκφόρτωσης συνεχίζει να λειτουργεί μετά το άδειασμα της δεξαμενής σιτηρών.

H120462 —UN—10JAN17

Ρύθμιση απόκλισης

SS43267,00008B4 -30-27JAN17-2/4

Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης— μήνυμα το οποίο εμφανίζεται στην οθόνη όταν επιτευχθεί η επιλεγμένη στάθμη σιτηρών.

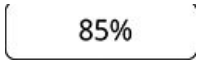
H113848 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,00008B4 -30-27JAN17-3/4

Πλαίσιο εισαγωγής προσαρμοσμένης ειδοποίησης στάθμης— επιλέξτε το για την επεξεργασία της προσαρμοσμένης ειδοποίησης στάθμης.

H119129 —UN—10JAN17



Πλαίσιο εισαγωγής προσαρμοσμένης ειδοποίησης στάθμης

SS43267,00008B4 -30-27JAN17-4/4

Προηγμένες ρυθμίσεις | Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών

Ο Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών ανάβει όταν η δεξαμενή είναι γεμάτη κατά τα 3/4 ή εντελώς γεμάτη.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του Αυτόματου φάρου στάθμης σιτηρών.
- Παροχή σήματος ότι η δεξαμενή είναι γεμάτη κατά τα 3/4 ή εντελώς γεμάτη.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114769 —UN—22OCT15

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του Αυτόματου φάρου στάθμης σιτηρών.

SS43267,00008B5 -30-17MAY17-1/1

Προηγμένες ρυθμίσεις / Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής

Η Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής επιτρέπει τη ρύθμιση της στάθμης κενής δεξαμενής σιτηρών, εάν δεν αδειάζει ολόκληρη η ποσότητα των σιτηρών από τη δεξαμενή σιτηρών ή εάν η στάθμη σιτηρών δεν δείχνει 0% μετά το άδειασμα της δεξαμενής σιτηρών. Οι διαφορές στη σοδειά, τα βάρη και την υγρασία μπορεί να επηρεάσουν τις μετρήσεις του αισθητήρα στάθμης δεξαμενής σιτηρών.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Σιτηρά παραμένουν στη δεξαμενή, αφού η ένδειξη της στάθμης δεξαμενής σιτηρών δείξει 0%.
- Η δεξαμενή σιτηρών αδειάζει, προτού η στάθμη δεξαμενής σιτηρών δείξει 0%.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114780 —UN—10JAN17

Μείωση

- Μειώστε την τιμή απόκλισης, εάν υπάρχουν ακόμα σιτηρά στη δεξαμενή, όταν η μέτρηση στάθμης δεξαμενής σιτηρών είναι 0%.
- Αυξήστε την τιμή απόκλισης, εάν η δεξαμενή αδειάζει, πριν η μέτρηση στάθμης δεξαμενής σιτηρών γίνει 0%.

Επιλέξτε για μείωση της τιμής.

SS43267,00008B6 -30-27JAN17-1/2

Επιλέξτε για αύξηση της τιμής.

Ελάχιστη: -15

Μέγιστη: 15

Βήμα: (+/-) 1

H114781 —UN—10JAN17

Αύξηση

SS43267,00008B6 -30-27JAN17-2/2

Προηγμένες ρυθμίσεις / Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης

Η Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε την εμφάνιση ενός μηνύματος στην οθόνη όταν επιτευχθεί η επιλεγμένη στάθμη σιτηρών.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της Προσαρμοσμένης ειδοποίησης στάθμης.
- Ρύθμιση μιας πρόσθετης νωρίτερης ειδοποίησης για τη στάθμη δεξαμενής σιτηρών, περάν της στάθμης πλήρωσης κατά τα 3/4 ή της γεμάτης δεξαμενής.
- Ρυθμίστε χαμηλότερο όριο ειδοποίησης.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114769 —UN—22OCT15

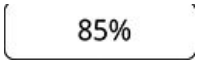
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

1. Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της Προσαρμοσμένης ειδοποίησης στάθμης.

SS43267,00008B7 -30-27JAN17-1/3

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε την επιθυμητή τιμή.

H119129 —UN—10JAN17



Πλαίσιο εισαγωγής

SS43267,00008B7 -30-27JAN17-2/3

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν επιτευχθεί το επίπεδο για την προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης, εμφανίζεται ένα μήνυμα στην οθόνη. Το μήνυμα μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης της οθόνης.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008B7 -30-27JAN17-3/3

Στάθμη σιτηρών

Η Στάθμη σιτηρών επιτρέπει τη σωστή ρύθμιση της Στάθμης γεμάτης δεξαμενής σιτηρών ή της Στάθμης κενής δεξαμενής σιτηρών, εάν η στάθμη σιτηρών δεν αναγνωρίζεται σωστά.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Ορίστε μια χαμηλότερη στάθμη δεξαμενής σιτηρών, για να αποφευχθεί η απώλεια σιτηρών επάνω από τα πλευρικά τοιχώματα κατά τη λειτουργία σε λοφώδες έδαφος.
- Καθώς η στάθμη των σιτηρών αυξάνεται, έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε την πραγματική στάθμη γεμάτης δεξαμενής και συνεπώς να βαθμονομήσετε την ένδειξη 100%.
- Κατά την εκφόρτωση της δεξαμενής σιτηρών, μπορεί να παρατηρήσετε ότι η δεξαμενή είναι πράγματι άδεια, παρόλο που το σύστημα πιστεύει ότι εκφορτώνει ακόμη σιτηρά. Μπορείτε να επιλέξετε το κουμπί "Ορισμός στάθμης κενής δεξαμενής", για να δηλώσετε στο σύστημα ότι η δεξαμενή είναι άδεια.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114776 —UN—10JAN17

Ορισμός στάθμης γεμάτης δεξαμενής

Επιλέξτε για αποθήκευση της στάθμης γεμάτης δεξαμενής σιτηρών.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008B8 -30-17MAY17-1/2

Επιλέξτε για αποθήκευση της μηδενικής στάθμης δεξαμενής σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την επιλογή του Ορισμού στάθμης κενής δεξαμενής θα ρυθμίζεται αυτόματα η Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο φάρος για τη στάθμη σιτηρών στα 3/4 και τη στάθμη γεμάτης δεξαμενής θα ρυθμίζεται με βάση τη στάθμη σιτηρών.

H114777 —UN—10JAN17

Ορισμός στάθμης κενής δεξαμενής

SS43267,00008B8 -30-17MAY17-2/2

Ρυθμίσεις υγρασίας

Οι Ρυθμίσεις υγρασίας επιτρέπουν την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση της ειδοποίησης υγρασίας, τον καθορισμό των ρυθμίσεων ειδοποίησης μέγιστης και ελάχιστης υγρασίας, τη ρύθμιση της διόρθωσης υγρασίας και την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση της Χρήσης σταθερής υγρασίας.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ρυθμίσεις υγρασίας:

H113848 —UN—04JAN17

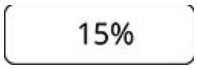
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση— ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ειδοποίησης υγρασίας.

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-1/7

Μέγιστη υγρασία— επάνω όριο για την ενεργοποίηση της ειδοποίησης υγρασίας.

H119131 —UN—10JAN17

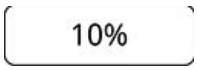


Τιμή μέγιστης υγρασίας

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-2/7

Ελάχιστη υγρασία— κάτω όριο για την ενεργοποίηση της ειδοποίησης υγρασίας.

H119130 —UN—10JAN17

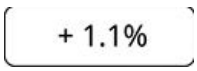


Τιμή ελάχιστης υγρασίας

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-3/7

Διόρθωση— απαιτούμενη τιμή διόρθωσης για συμφωνία με μια πιστοποιημένη μέτρηση υγρασίας.

H119132 —UN—10JAN17



Τιμή διόρθωσης

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-4/7

Χρήση σταθερής υγρασίας— ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της σταθερής υγρασίας.

H114786 —UN—10JAN17

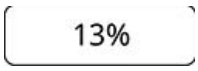
Όχι τσεκαρισμένο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-5/7

Χρήση σταθερής υγρασίας— στάθμη σταθερής υγρασίας.

H119133 —UN—10JAN17



Τιμή σταθερής υγρασίας

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-6/7

Προηγμένες ρυθμίσεις — πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00008B9 -30-27JAN17-7/7

Ειδοποίηση υγρασίας

Η Ειδοποίηση υγρασίας επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση της ηχητικής ειδοποίησης υγρασίας, η οποία ενεργοποιείται όταν η τιμή της υγρασίας μειωθεί κάτω από την ελάχιστη ή αυξηθεί επάνω από τη μέγιστη ρύθμιση.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της Ειδοποίησης υγρασίας.
- Ρύθμιση του ελάχιστου ποσοστού υγρασίας.
- Ρύθμιση του μέγιστου ποσοστού υγρασίας.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114769 —UN—22OCT15

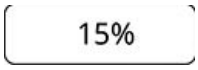
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

- Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της Ειδοποίησης υγρασίας.

SS43267,00008BA -30-17JAN17-1/2

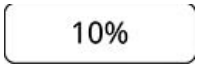
- Επιλέξτε για να καθορίσετε το ποσοστό επί τοις εκατό για την ενεργοποίηση της ηχητικής ειδοποίησης, όταν το ποσοστό υγρασίας υπερβαίνει την καθορισμένη τιμή.
  Ελάχιστη: 1%
  Μέγιστη: 60%
- Επιλέξτε για να καθορίσετε το ποσοστό επί τοις εκατό για την ενεργοποίηση της ηχητικής ειδοποίησης, όταν το ποσοστό υγρασίας είναι χαμηλότερο από την καθορισμένη τιμή.
  Ελάχιστη: 1%
  Μέγιστη: 50%

H119131 —UN—10JAN17



Μέγιστη

H119130 —UN—10JAN17



Ελάχιστη

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μέγιστο ποσοστό υγρασίας πρέπει να ρυθμιστεί σε υψηλότερη τιμή από το ελάχιστο ποσοστό υγρασίας.

SS43267,00008BA -30-17JAN17-2/2

Διόρθωση υγρασίας

Η λειτουργία Διόρθωση υγρασίας επιτρέπει την εναλλαγή μεταξύ της Διόρθωσης υγρασίας και της Σταθερής υγρασίας, τη ρύθμιση της τιμής, όταν το ποσοστό υγρασίας που μετριέται από τον αισθητήρα υγρασίας της θεριζοαλωνιστικής μηχανής διαφέρει από την πιστοποιημένη υγρασία του ανυψωτήρα, την απενεργοποίηση της ένδειξης αισθητήρα υγρασίας και την εξαναγκασμένη εφαρμογή μιας προκαθορισμένης τιμής υγρασίας.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Εναλλαγή μεταξύ της διόρθωσης υγρασίας και της σταθερής υγρασίας.
- Αλλαγή της απαιτούμενης τιμής διόρθωσης για συμφωνία με μια πιστοποιημένη ένδειξη υγρασίας.
- Αλλαγή του χρησιμοποιούμενου σταθερού επιπέδου υγρασίας όταν είναι ενεργοποιημένο το χαρακτηριστικό σταθερής υγρασίας.

Διαδικασία διόρθωσης υγρασίας:

H114785 —UN—10JAN17

Τσεκαρισμένο

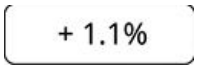
Καθορισμός της διόρθωσης υγρασίας βάσει της διαφοράς μεταξύ του αισθητήρα υγρασίας της θεριζοαλωνιστικής μηχανής και του πιστοποιημένου αισθητήρα υγρασίας ανυψωτήρα. {Παράδειγμα: υγρασία ανυψωτήρα (13%) μείον τιμή μέτρησης υγρασίας από τη θεριζοαλωνιστική μηχανή (12%) = διαφορά υγρασίας (+1%)}

1. Εάν έχει επιλεγεί η Χρήση σταθερής υγρασίας, αποεπιλέξτε το αντίστοιχο πλαίσιο ελέγχου για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία Διόρθωσης.

SS43267,00008BB -30-17JAN17-1/6

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε την επιθυμητή τιμή.

H119132 —UN—10JAN17



Τιμή

SS43267,00008BB -30-17JAN17-2/6

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διόρθωση υγρασίας μπορεί να είναι θετικός ή αρνητικός αριθμός.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008BB -30-17JAN17-3/6

Διαδικασία σταθερής υγρασίας:

1. Εάν η Χρήση σταθερής υγρασίας δεν είναι τσεκαρισμένη, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου για ενεργοποίηση.

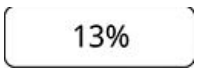
H114786 —UN—10JAN17

Όχι τσεκαρισμένο

SS43267,00008BB -30-17JAN17-4/6

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε την επιθυμητή τιμή.

H119133 —UN—10JAN17



Τιμή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008BB -30-17JAN17-5/6

3. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε την τιμή.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008BB -30-17JAN17-6/6

Κέντρο κατάστασης

Το Κέντρο κατάστασης παρέχει πληροφορίες κατάστασης και γρήγορη πρόσβαση για τις λειτουργίες Χειρισμού σιτηρών. Ανατρέξτε στην Επισκόπηση οθόνης για περισσότερες πληροφορίες.

Προσβάσιμα στοιχεία για το Χειρισμό σιτηρών στο Κέντρο κατάστασης:

Στρέψη κοχλία εκφόρτωσης προς τα έξω—

H116268 —UN—10JAN17

Κοχλίας εκφόρτωσης

Ενεργοποιημένος κοχλίας εκφόρτωσης—πραγματοποιείται ροή σιτηρών

SS43267,00008BC -30-17MAY17-1/2

Στάθμη σιτηρών— επισημαίνεται ως 3/4 ή 4/4.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την επιλογή του Ορισμού στάθμης κενής δεξαμενής θα ρυθμίζεται αυτόματα η Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο φάρος για τη στάθμη σιτηρών στα 3/4 και τη στάθμη γεμάτης δεξαμενής θα ρυθμίζεται με βάση τη στάθμη σιτηρών.

H116267 —UN—10JAN17

Στάθμη σιτηρών

SS43267,00008BC -30-17MAY17-2/2

Πρόσβαση στην αναδίπλωση

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή από την οθόνη:

1. Μενού

Μενού

SS43267,00008BD -30-27JAN17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008BD -30-27JAN17-2/4

3. Αναδίπλωση

H114607 —UN—10JAN17

Αναδίπλωση

SS43267,00008BD -30-27JAN17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή από τη γραμμή περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Αναδίπλωση στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H115016 —UN—22MAR16

Αναδίπλωση

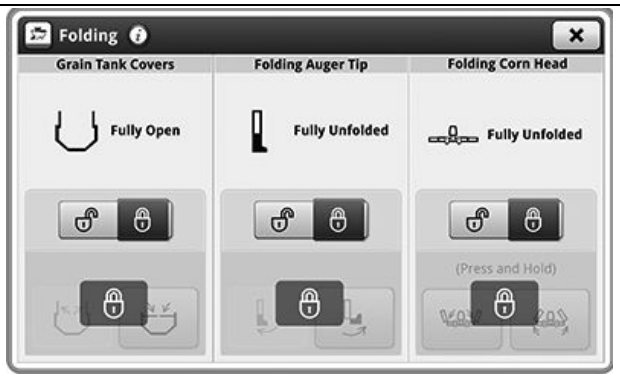
SS43267,00008BD -30-27JAN17-4/4

Κύρια σελίδα Αναδίπλωση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Αναδίπλωση χρησιμοποιείται για τη λειτουργία του αναδιπλούμενου εξοπλισμού.



H119899 —UN—06JAN17

Αναδίπλωση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000808 -30-27JAN17-1/9

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Αναδίπλωση:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο αν το μηχάνημα διαθέτει τις σχετικές επιλογές.

Στοιχεία καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών:

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα

Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών— κουμπιά κλειδώματος ή ξεκλειδώματος της λειτουργίας αναδίπλωσης των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών.

SS43267,0000808 -30-27JAN17-2/9

Μπλοκάρισμα περιεχομένου— δείχνει την κατάσταση κλειδώματος. Αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της λειτουργίας.

H114620 —UN—06JAN17

Κατάσταση κλειδώματος

SS43267,0000808 -30-27JAN17-3/9

Στοιχεία αναδιπλούμενου άκρου κοχλία:

Αναδιπλούμενο άκρο κοχλία— κουμπιά κλειδώματος ή ξεκλειδώματος της λειτουργίας αναδίπλωσης του άκρου κοχλία.

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα

SS43267,0000808 -30-27JAN17-4/9

Μπλοκάρισμα περιεχομένου— δείχνει την κατάσταση κλειδώματος. Αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της λειτουργίας.

H114624 —UN—06JAN17

Κατάσταση κλειδώματος

SS43267,0000808 -30-27JAN17-5/9

Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (με αισθητήρες θέσης):

Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού— κουμπιά κλειδώματος ή ξεκλειδώματος της λειτουργίας αναδίπλωσης της κεφαλής καλαμποκιού.

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000808 -30-27JAN17-6/9

Μπλοκάρισμα περιεχομένου— δείχνει την κατάσταση κλειδώματος. Αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της λειτουργίας.

H116240 —UN—06JAN17

Κατάσταση κλειδώματος

SS43267,0000808 -30-27JAN17-7/9

Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (χωρίς αισθητήρες θέσης):

Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού— κουμπιά κλειδώματος ή ξεκλειδώματος της λειτουργίας αναδίπλωσης της κεφαλής καλαμποκιού.

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα

SS43267,0000808 -30-27JAN17-8/9

Μπλοκάρισμα περιεχομένου— δείχνει την κατάσταση κλειδώματος. Αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της λειτουργίας.

H114625 —UN—06JAN17

Κατάσταση κλειδώματος

SS43267,0000808 -30-27JAN17-9/9

Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών

Η λειτουργία Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών επιτρέπει το άνοιγμα και το κλείσιμο των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών από το εσωτερικό της καμπίνας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Να αποφεύγεται τυχόν μπέρδεμα στα ηλεκτροφόρα καλώδια. Τα καλύμματα της δεξαμενής σιτηρών πρέπει να είναι κλειστά πριν ξεκινήσει η μεταφορά του μηχανήματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εκφορτώστε τα σιτηρά πριν κλείσετε τα καλύμματα δεξαμενής σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα καλύμματα δεξαμενής σιτηρών πρέπει να είναι εντελώς ανοιχτά, για να ενεργοποιηθεί ο διαχωριστής.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Διαμόρφωση του μηχανήματος για λειτουργία στον αγρό.
- Σέρβις εξαρτημάτων του μηχανήματος.
- Διαμόρφωση του μηχανήματος για οδική μεταφορά ή αποθήκευση.
- Καθαρισμός του μηχανήματος.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114612 —UN—06JAN17

Σφάλμα άγνωστης θέσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν υπάρχει ένα σφάλμα άγνωστης θέσης για τα καλύμματα δεξαμενής σιτηρών, η αναδίπλωση ενός πατήματος δεν είναι διαθέσιμη. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά για την αναδίπλωση ή την εκδίπλωση των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ανά πάσα στιγμή, για να σταματήσετε όλες τις κινήσεις που ελέγχονται από την εφαρμογή Αναδίπλωση. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας το επιθυμητό κουμπί.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008BE -30-17MAY17-1/3

1. Επιλέξτε το για ξεκλείδωμα των κουμπιών αναδίπλωσης και εκδίπλωσης.

H114619 —UN—06JAN17

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα

SS43267,00008BE -30-17MAY17-2/3

2. Επιλέξτε το επιθυμητό κουμπί για αναδίπλωση ή τ εκδίπλωση των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών.
   - Επιλέξτε το για πλήρες άνοιγμα των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών.
   - Επιλέξτε το για κλείσιμο των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών.
     Απεικονίζει την πρόοδο των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να διακόψετε την κίνηση των καλυμμάτων δεξαμενής σιτηρών ανά πάσα στιγμή, επιλέγοντας οποιοδήποτε από τα κουμπιά εκτέλεσης ενέργειας. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας το επιθυμητό κουμπί.

   - Η κατάσταση αναδίπλωσης εμφανίζεται στην οθόνη, όταν ολοκληρωθεί η ενέργεια.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση κλειδώματος 30 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία επιλογή κουμπιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κατάσταση κλειδώματος αποτρέπει την πρόσβαση στα χειριστήρια αναδίπλωσης, αλλά δεν σταματά εξοπλισμό που κινείται ήδη. Η κατάσταση κλειδώματος δεν μπλοκάρει τα φυσικά χειριστήρια, στα οποία μπορεί να ανατεθεί η ενεργοποίηση κινήσεων στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων.

H114623 —UN—06JAN17

Άνοιγμα

H114621 —UN—06JAN17

Κλείσιμο

H114616 —UN—06JAN17

Ένδειξη προόδου

H114622 —UN—06JAN17

Άνοιγμα/Κλείσιμο

H114627 —UN—06JAN17

Εντελώς ανοιχτό

H114640 —UN—06JAN17

Εντελώς κλειστό

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα

SS43267,00008BE -30-17MAY17-3/3

Άκρο σπαστού κοχλία

Το κουμπί Άκρο σπαστού κοχλία επιτρέπει την αναδίπλωση και την εκδίπλωση του άκρου κοχλία εκφόρτωσης σύμφωνα με τις εκάστοτε απαιτήσεις.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Διαμόρφωση του μηχανήματος για λειτουργία στον αγρό.
- Σέρβις εξαρτημάτων του μηχανήματος.
- Διαμόρφωση του μηχανήματος για οδική μεταφορά ή αποθήκευση.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν υπάρχει ένα σφάλμα άγνωστης θέσης για το Άκρο σπαστού κοχλία, η αναδίπλωση ενός πατήματος δεν είναι διαθέσιμη. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά για αναδίπλωση ή εκδίπλωση του άκρου κοχλία.

H114612 —UN—06JAN17

Σφάλμα άγνωστης θέσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ανά πάσα στιγμή, για να σταματήσετε όλες τις κινήσεις που ελέγχονται από την εφαρμογή Αναδίπλωση. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας το επιθυμητό κουμπί.

SS43267,00008BF -30-17MAY17-1/3

1. Επιλέξτε το για ξεκλείδωμα των κουμπιών αναδίπλωσης και εκδίπλωσης.

H114619 —UN—06JAN17

Ξεκλείδωμα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008BF -30-17MAY17-2/3

2. Επιλέξτε το επιθυμητό κουμπί για αναδίπλωση ή εκδίπλωση του άκρου κοχλία.
   - Επιλέξτε για εκδίπλωση του άκρου κοχλία.
   - Επιλέξτε για αναδίπλωση του άκρου κοχλία. Απεικονίζει την πρόοδο του άκρου κοχλία κατά την εκδίπλωση και την αναδίπλωση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να διακόψετε την κίνηση αναδίπλωσης του άκρου κοχλία οποιαδήποτε στιγμή, επιλέγοντας οποιοδήποτε από τα κουμπιά εκτέλεσης ενέργειας. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας το επιθυμητό κουμπί.

   - Η κατάσταση αναδίπλωσης εμφανίζεται στην οθόνη, όταν ολοκληρωθεί η ενέργεια.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση κλειδώματος 30 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία επιλογή κουμπιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κατάσταση κλειδώματος αποτρέπει την πρόσβαση στα χειριστήρια αναδίπλωσης, αλλά δεν σταματά εξοπλισμό που κινείται ήδη. Η κατάσταση κλειδώματος δεν μπλοκάρει τα φυσικά χειριστήρια, στα οποία μπορεί να ανατεθεί η ενεργοποίηση κινήσεων στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων.

H114637 —UN—06JAN17

Εκδίπλωση

H114628 —UN—06JAN17

Αναδίπλωση

H114616 —UN—06JAN17

Ένδειξη προόδου

H114629 —UN—06JAN17

Εκδίπλωση/αναδίπλωση

H114631 —UN—06JAN17

Πλήρης εκδίπλωση

H114641 —UN—06JAN17

Πλήρης αναδίπλωση

H114615 —UN—06JAN17

Θέση κλειδώματος

SS43267,00008BF -30-17MAY17-3/3

Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (χωρίς αισθητήρες θέσης)

Ο Έλεγχος αναδιπλούμενης κεφαλής καλαμποκιού επιτρέπει την αναδίπλωση και την εκδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Διαμόρφωση του μηχανήματος για λειτουργία στον αγρό.
- Σέρβις εξαρτημάτων του μηχανήματος.
- Αποσύνδεση της κεφαλής καλαμποκιού από το μηχάνημα.
- Αύξηση του διακένου σε πλατώματα.
- Διαμόρφωση του μηχανήματος για οδική μεταφορά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τηρήστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς σε σχέση με τη μεταφορά ενός συλλεκτικού ράμφους σε δρόμο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114619 —UN—06JAN17

Ξεκλείδωμα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ανά πάσα στιγμή, για να σταματήσετε όλες τις κινήσεις που ελέγχονται από την εφαρμογή Αναδίπλωση. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας το επιθυμητό κουμπί.

1. Επιλέξτε το για ξεκλείδωμα των κουμπιών αναδίπλωσης και εκδίπλωσης.

SS43267,00008C0 -30-17MAY17-1/2

2. Πατήστε παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί, για αναδίπλωση ή εκδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να διακόψετε την κίνηση αναδίπλωσης ανά πάσα στιγμή, αφήνοντας το κουμπί εκτέλεσης ενέργειας. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί.

- Πατήστε παρατεταμένα για εκδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.
- Πατήστε παρατεταμένα για αναδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση κλειδώματος 30 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία επιλογή κουμπιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κατάσταση κλειδώματος αποτρέπει την πρόσβαση στα χειριστήρια αναδίπλωσης, αλλά δεν σταματά εξοπλισμό που κινείται ήδη. Η κατάσταση κλειδώματος δεν μπλοκάρει τα φυσικά χειριστήρια, στα οποία μπορεί να ανατεθεί η ενεργοποίηση κινήσεων στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων.

H115022 —UN—06JAN17

Εκδίπλωση

H115021 —UN—06JAN17

Αναδίπλωση

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα

SS43267,00008C0 -30-17MAY17-2/2

Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (με αισθητήρες θέσης)

Ο Έλεγχος αναδιπλούμενης κεφαλής καλαμποκιού επιτρέπει την αναδίπλωση και την εκδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Διαμόρφωση του μηχανήματος για λειτουργία στον αγρό.
- Σέρβις εξαρτημάτων του μηχανήματος.
- Αποσύνδεση της κεφαλής καλαμποκιού από το μηχάνημα.
- Αύξηση του διακένου σε πλατώματα.
- Διαμόρφωση του μηχανήματος για οδική μεταφορά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τηρήστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς σε σχέση με τη μεταφορά ενός συλλεκτικού ράμφους σε δρόμο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114619 —UN—06JAN17

Ξεκλείδωμα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών ανά πάσα στιγμή, για να σταματήσετε όλες τις κινήσεις που ελέγχονται από την εφαρμογή Αναδίπλωση. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας το επιθυμητό κουμπί.

1. Επιλέξτε το για ξεκλείδωμα των κουμπιών αναδίπλωσης και εκδίπλωσης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

2. Πατήστε παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί, για αναδίπλωση ή εκδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.
   - Πατήστε παρατεταμένα για εκδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.
   - Πατήστε παρατεταμένα για αναδίπλωση της κεφαλής καλαμποκιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε να διακόψετε την κίνηση αναδίπλωσης ανά πάσα στιγμή, αφήνοντας το κουμπί εκτέλεσης ενέργειας. Συνεχίστε την αναδίπλωση πατώντας παρατεταμένα το επιθυμητό κουμπί.

Απεικονίζει την πρόοδο της κεφαλής καλαμποκιού κατά την εκδίπλωση και την αναδίπλωση.

- Μια αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού εξοπλισμένη με αισθητήρες θέσης θα απεικονίζει την τρέχουσα κατάσταση αναδίπλωσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση κλειδώματος 30 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία επιλογή κουμπιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κατάσταση κλειδώματος αποτρέπει την πρόσβαση στα χειριστήρια αναδίπλωσης, αλλά δεν σταματά εξοπλισμό που κινείται ήδη. Η κατάσταση κλειδώματος δεν μπλοκάρει τα φυσικά χειριστήρια, στα οποία μπορεί να ανατεθεί η ενεργοποίηση κινήσεων στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων.

H114617 —UN—06JAN17

Εκδίπλωση

H115021 —UN—06JAN17

Αναδίπλωση

H114616 —UN—06JAN17

Ένδειξη προόδου

H116122 —UN—06JAN17

Μερική εκδίπλωση

H116121 —UN—06JAN17

Πλήρης εκδίπλωση

H116123 —UN—06JAN17

Μερική αναδίπλωση

H116124 —UN—06JAN17

Πλήρης αναδίπλωση

H114615 —UN—06JAN17

Κλείδωμα

SS43267,00008C1 -30-17MAY17-2/2

Πρόσβαση στις ρυθμίσεις θερισμού

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

Μενού

SS43267,00008E7 -30-26JAN17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008E7 -30-26JAN17-2/4

3. Ρυθμίσεις θερισμού

H113528 —UN—27JAN17

Ρυθμίσεις θερισμού

SS43267,00008E7 -30-26JAN17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της γραμμής περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Ρυθμίσεις θερισμού στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H116102 —UN—27JAN17

Ρυθμίσεις θερισμού

SS43267,00008E7 -30-26JAN17-4/4

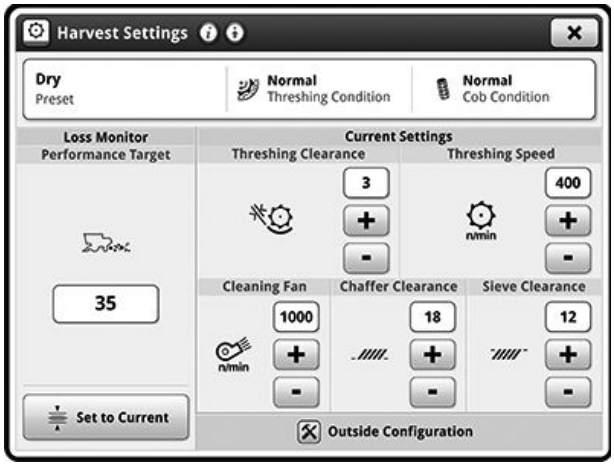
Κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Οι Ρυθμίσεις θερισμού χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση της απόδοσης αλωνισμού και καθαρισμού για ελάχιστη απώλεια θερισμού, με βάση τη θεριζόμενη σοδειά και τις συνθήκες σοδειάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.



H120310 —UN—27JAN17

Ρυθμίσεις θερισμού

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000963 -30-21JUN17-1/12

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού:

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού— επιτρέπει την επιλογή προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για τις Προκαθορισμένες ρυθμίσεις, τις Συνθήκες αλωνισμού και τις Καταστάσεις άχυρου/μίσχων, ώστε να βελτιωθεί η καθαρότητα των σιτηρών και να μειωθεί η απώλεια σιτηρών.

SS43267,0000963 -30-21JUN17-2/12

Στόχος απόδοσης— επιτρέπει την επιλογή της αποδεκτής απώλειας σιτηρών για το μηχάνημά σας.

H119104 —UN—30JAN17

Στόχος απόδοσης

SS43267,0000963 -30-21JUN17-3/12

Ρύθμιση στο τρέχον— επιλέξτε για ρύθμιση της νέας "αποδεκτής απώλειας" στο τρέχον επίπεδο απώλειας.

H119125 —UN—27JAN17

Ρύθμιση στο τρέχον

SS43267,0000963 -30-21JUN17-4/12

Διάκενο αλωνισμού— επιτρέπει τη μεταβολή του διάκενου αλωνισμού.

H113683 —UN—27JAN17

Διάκενο αλωνισμού

SS43267,0000963 -30-21JUN17-5/12

Ταχύτητα αλωνισμού— επιτρέπει τη μεταβολή της ταχύτητας αλωνισμού.

H113685 —UN—27JAN17

Ταχύτητα αλωνισμού

SS43267,0000963 -30-21JUN17-6/12

Ανεμιστήρας καθαρισμού— επιτρέπει τη μεταβολή της ταχύτητας ανεμιστήρα.

H113684 —UN—27JAN17

Ανεμιστήρας καθαρισμού

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000963 -30-21JUN17-7/12

Εξωτερική διαμόρφωση— δείχνει τις εξωτερικές ρυθμίσεις μηχανήματος που πρέπει να γίνουν πριν από τη συγκομιδή του επιλεγμένου τύπου σοδειάς.

H116095 —UN—27JAN17

Εξωτερική διαμόρφωση

SS43267,0000963 -30-21JUN17-8/12

Προηγμένες ρυθμίσεις— επιτρέπει την πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,0000963 -30-21JUN17-9/12

Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου— επιτρέπει τη μεταβολή του ανοίγματος των στοιχείων του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

H113706 —UN—27JAN17

Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου

SS43267,0000963 -30-21JUN17-10/12

Διάκενο σταθερού κόσκινου— επιτρέπει τη μεταβολή του ανοίγματος των στοιχείων του σταθερού κόσκινου.

H113693 —UN—27JAN17

Διάκενο σταθερού κόσκινου

SS43267,0000963 -30-21JUN17-11/12

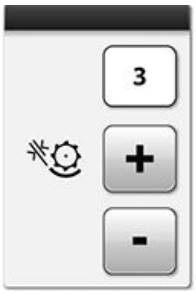
Ενότητες σελίδων εκτέλεσης:

Ενότητες για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Διάκενο— επιτρέπει τη ρύθμιση του διάκενου αλωνισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.



H116117 —UN—30JAN17

Διάκενο

SS43267,0000963 -30-21JUN17-12/12

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

H113683 —UN—27JAN17

Διάκενο αλωνισμού

Η Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού επιτρέπει την επιλογή προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για τις Προκαθορισμένες ρυθμίσεις, τις Συνθήκες αλωνισμού και τις Καταστάσεις άχυρου/μίσχων, ώστε να βελτιωθεί η καθαρότητα των σιτηρών και να μειωθεί η απώλεια σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η αλλαγή του τύπου σοδειάς στις Ρυθμίσεις εργασίας προκαλεί επίσης αλλαγές στις ρυθμίσεις θερισμού. Ανατρέξτε στα Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς για περαιτέρω πληροφορίες.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού:

Προκαθορισμένη ρύθμιση— επιτρέπει την επιλογή προεπιλεγμένων ρυθμίσεων και προηγούμενων προκαθορισμένων τιμών καθώς και τη ρύθμιση των προηγούμενων προκαθορισμένων τιμών στις ισχύουσες συνθήκες σοδειάς.

Συνθήκες αλωνισμού— επιτρέπει την περιγραφή των συνθηκών αλωνισμού, έτσι ώστε το σύστημα να μπορέσει να συμβάλλει στον καθορισμό των σωστών ρυθμίσεων του μηχανήματος.

Καταστάσεις άχυρου— επιτρέπει την περιγραφή των καταστάσεων άχυρου/μίσχων, έτσι ώστε το σύστημα να μπορέσει να συμβάλλει στον καθορισμό των σωστών ρυθμίσεων του μηχανήματος.

Προεπισκόπηση ρυθμίσεων— εμφανίζει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και απεικονίζει τις δικές σας αλλαγές ρυθμίσεων με έντονη γραφή στη στήλη "Νέο".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν πραγματοποιηθεί μια ρύθμιση από το Active Terrain Adjustment™ ή το Integrated Combine Adjustment 2, οι τιμές ενημερώνονται, για να σας παρασχεθεί η πιο πρόσφατη τιμή.

Διάκενο αλωνισμού

SS43267,0000978 -30-26JAN17-1/6

Ταχύτητα αλωνισμού

H113685 —UN—27JAN17

Ταχύτητα αλωνισμού

SS43267,0000978 -30-26JAN17-2/6

Ανεμιστήρας καθαρισμού

H113684 —UN—27JAN17

Ανεμιστήρας καθαρισμού

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000978 -30-26JAN17-3/6

Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου

H113706 —UN—27JAN17

Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου

SS43267,0000978 -30-26JAN17-4/6

Διάκενο σταθερού κόσκινου

H113693 —UN—27JAN17

Διάκενο σταθερού κόσκινου

SS43267,0000978 -30-26JAN17-5/6

Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης— επιτρέπει την αποθήκευση αλλαγών, που πραγματοποιήθηκαν σε Προκαθορισμένες ρυθμίσεις, Συνθήκες αλωνισμού και Καταστάσεις άχυρου/μίσχων.

H116984 —UN—27JAN17

Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης

SS43267,0000978 -30-26JAN17-6/6

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Προκαθορισμένη ρύθμιση

Η Προκαθορισμένη ρύθμιση επιτρέπει την επιλογή από μια λίστα αποθηκευμένων διαμορφώσεων του μηχανήματος για μια συγκεκριμένη σοδειά.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Μεταβολή ή δημιουργία μιας δικής σας προκαθορισμένης ρύθμισης για την καταγραφή των ρυθμίσεων θερισμού που παρέχουν την επιθυμητή απόδοση και ποιότητα σιτηρών για τη συγκεκριμένη σοδειά και τις υπάρχουσες συνθήκες θερισμού.

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

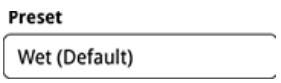
1. Επιλέξτε για άνοιγμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εκτός από το καλαμπόκι, όλοι οι υπόλοιποι τύποι σοδειάς περιλαμβάνονται στη λίστα με πρώτη την προεπιλεγμένη ρύθμιση, δεύτερη την επιλογή καθαρισμού και στη συνέχεια όλες τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις που έχετε δημιουργήσει με αλφαβητική σειρά.

SS43267,0000964 -30-03FEB17-1/10

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε την Επιλογή προκαθορισμένης ρύθμισης.

H118081 —UN—27JAN17



Προκαθορισμένη ρύθμιση

SS43267,0000964 -30-03FEB17-2/10

3. Επιλέξτε την επιθυμητή προκαθορισμένη ρύθμιση.

H119178 —UN—27JAN17

Επιλογή προκαθορισμένης ρύθμισης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000964 -30-03FEB17-3/10

4. Επιλέξτε για να αποθηκεύσετε την προκαθορισμένη ρύθμιση και να επιστρέψετε στη Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού.

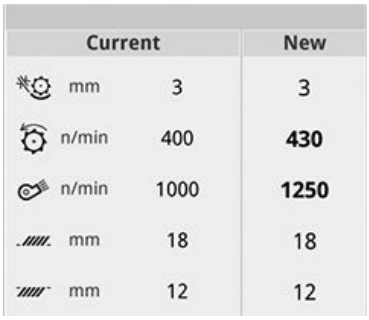
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επιλογή μιας διαφορετικής προκαθορισμένης ρύθμισης, η στήλη "Νέο" της Προεπισκόπησης ρυθμίσεων ενημερώνεται, για να απεικονιστεί η αλλαγή των ρυθμίσεων με έντονη γραφή.

Εάν μεταβληθούν οι προκαθορισμένες ρυθμίσεις για τις προεπιλογές, η τιμή της στήλης "Νέο" στην Προεπισκόπηση ρυθμίσεων αλλάζει. Οι προεπιλογές δεν μεταβάλλονται κατά την αλλαγή προκαθορισμένων ρυθμίσεων εντός του τύπου σοδειάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν πραγματοποιηθούν τροποποιήσεις στην επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση, προστίθεται η λέξη (Τροποποιημένο) στο όνομα.

H116106 —UN—27JAN17

OK



H116110 —UN—27JAN17

Τρέχον / Νέο

SS43267,0000964 -30-03FEB17-4/10

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

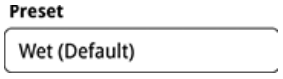
Διαδικασία για διαγραφή:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα.

SS43267,0000964 -30-03FEB17-5/10

2. Επιλέξτε για να ανοίξετε την Επιλογή προκαθορισμένης ρύθμισης.

H118081 —UN—27JAN17



Προκαθορισμένη ρύθμιση

SS43267,0000964 -30-03FEB17-6/10

3. Επιλέξτε την επιθυμητή προκαθορισμένη ρύθμιση.

H119178 —UN—27JAN17

Επιλογή προκαθορισμένης ρύθμισης

SS43267,0000964 -30-03FEB17-7/10

4. Επιλέξτε για να διαγράψετε την Προκαθορισμένη ρύθμιση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι προκαθορισμένες ρυθμίσεις που έχετε δημιουργήσει μπορούν να διαγραφούν. Με το πάτημα αυτού του κουμπιού, εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου μηνύματος για την επιβεβαίωση της ενέργειας διαγραφής της προκαθορισμένης ρύθμισης.

H116104 —UN—27JAN17

Διαγραφή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000964 -30-03FEB17-8/10

5. Επιλέξτε για ακύρωση, εάν δεν επιθυμείτε να διαγράψετε την επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση.

H116105 —UN—27JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000964 -30-03FEB17-9/10

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καταγράψτε τα δεδομένα με το χέρι πριν τη διαγραφή. Εάν διαγράψετε μια προκαθορισμένη ρύθμιση, αφαιρείται από την οθόνη και η ενέργεια αυτή δεν μπορεί να αναιρεθεί.

H116106 —UN—27JAN17

OK

6. Επιλέξτε για να διαγράψετε την προκαθορισμένη ρύθμιση.

SS43267,0000964 -30-03FEB17-10/10

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Συνθήκες αλωνισμού

Οι Συνθήκες αλωνισμού επιτρέπουν την επιλογή μεταξύ τριών δυνατοτήτων για την επιλογή της καλύτερης περιγραφής των τρεχουσών συνθηκών αλωνισμού.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Δύσκολο, εάν υπάρχουν ακατέργαστα σιτηρά ή μερικώς αποφλοιωμένα σιτηρά στο δείγμα.
- Κανονικό, εάν δημιουργείται ένα ικανοποιητικό δείγμα χρησιμοποιώντας τις ρυθμίσεις αλωνισμού εντός του συνιστώμενου φάσματος για τη συγκεκριμένη σοδειά.
- Εύκολο, εάν τα σιτηρά διαχωρίζονται από το φλοιό ή το μίσχο πριν εισαχθούν στο τμήμα αλωνισμού.

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

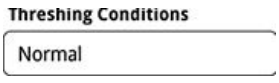
Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα.

SS43267,0000965 -30-01FEB17-1/5

2. Επιλέξτε πλαίσιο λίστας Συνθήκες αλωνισμού, για να ανοίξετε τη λίστα των συνθηκών αλωνισμού.
3. Επιλέξτε την επιθυμητή συνθήκη αλωνισμού.
   - Δύσκολο— αυξημένη δυναμικότητα αλωνισμού για τη μείωση των ακατέργαστων σιτηρών.
   - Κανονικό— κανονικές ρυθμίσεις για συνήθεις συνθήκες θερισμού.

H118083 —UN—27JAN17



Συνθήκες αλωνισμού

   - Εύκολο— μειωμένη δυναμικότητα αλωνισμού για τη μείωση της κατανάλωσης ισχύος και της πρόκλησης ζημιάς στους κόκκους.

SS43267,0000965 -30-01FEB17-2/5

4. Επιλέξτε για ακύρωση, εάν δεν επιθυμείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση.

H116105 —UN—27JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000965 -30-01FEB17-3/5

5. Επιλέξτε για να αποθηκεύσετε τη Συνθήκη αλωνισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μόλις επιλεχθεί, το σύστημα ξεκινάει την προσαρμογή των ρυθμίσεων, για να εφαρμοστεί η επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση της επιλογής σας.

H116106 —UN—27JAN17

OK

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000965 -30-01FEB17-4/5

6. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000965 -30-01FEB17-5/5

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Καταστάσεις άχυρου

Οι Καταστάσεις άχυρου επιτρέπουν την επιλογή μεταξύ τριών δυνατοτήτων για την επιλογή της καλύτερης περιγραφής της τρέχουσας κατάστασης του άχυρου.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

- Δύσκολο, όταν πραγματοποιείται συγκομιδή σκληρού, υγρού άχυρου και πράσινων μίσχων ή επεξεργασία πολλών υλικών εκτός σιτηρών.
- Κανονικό, όταν απαιτείται ο συνήθης χειρισμός των υλικών σοδειάς.
- Εύθρυπτο, όταν πραγματοποιείται συγκομιδή πολύ ξηρού άχυρου ή πολύ ξηρών μίσχων, που σπάνε εύκολα δημιουργώντας ένα μη επιθυμητό δείγμα.

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

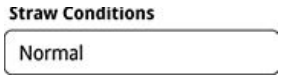
Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα.

SS43267,0000966 -30-01FEB17-1/5

2. Επιλέξτε το πλαίσιο λίστας Καταστάσεις άχυρου.
3. Επιλέξτε την επιθυμητή Κατάσταση άχυρου.
   - Δύσκολο— βελτιώνει τη ροή υλικού σε σκληρό ή υγρό άχυρο.
   - Κανονικό— κανονικές ρυθμίσεις για συνήθεις συνθήκες θερισμού.

H118086 —UN—27JAN17



Καταστάσεις άχυρου

   - Εύθρυπτο— Μειώνει το σπάσιμο του άχυρου για μείωση του φορτίου του πέλματος καθαρισμού.

SS43267,0000966 -30-01FEB17-2/5

4. Επιλέξτε για ακύρωση, εάν δεν επιθυμείτε να αλλάξετε τους Τροποποιητές προκαθορισμένων ρυθμίσεων.

H116105 —UN—27JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000966 -30-01FEB17-3/5

5. Επιλέξτε για να αποθηκεύσετε την Κατάσταση άχυρου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μόλις επιλεχθεί, το σύστημα ξεκινάει την προσαρμογή των ρυθμίσεων, για να εφαρμοστεί η επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση της επιλογής σας.

H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000966 -30-01FEB17-4/5

6. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000966 -30-01FEB17-5/5

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης

Η Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης επιτρέπει τη δημιουργία μιας νέας προκαθορισμένης ρύθμισης ή την ενημέρωση της τελευταίας προκαθορισμένης ρύθμισης που χρησιμοποιήθηκε.

Προσβάσιμα στοιχεία στην Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης:

Προεπιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση— επιτρέπει τη μεταβολή προεπιλεγμένων προκαθορισμένων ρυθμίσεων και την αποθήκευσή τους ως δικιές σας προσαρμοσμένες προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση— επιτρέπει την ενημέρωση μιας υπάρχουσας προσαρμοσμένης προκαθορισμένης ρύθμισης ή τη δημιουργία μιας προκαθορισμένης ρύθμισης.

SS43267,0000967 -30-26JAN17-1/1

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης | Εργοστασιακή προεπιλογή

Οι Προεπιλεγμένες προκαθορισμένες ρυθμίσεις αποτελούν εργοστασιακά φορτωμένες ρυθμίσεις για κάθε συνδυασμό Συνθηκών αλωνισμού και Ποιότητας άχυρου/μίσχων για μια συγκεκριμένη σοδειά. Μπορείτε να μεταβάλετε αυτές τις προεπιλογές βάσει των συνθηκών θερισμού και να τις αποθηκεύσετε με νέο όνομα.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Μεταβολή ή δημιουργία μιας δικής σας προκαθορισμένης ρύθμισης για την καταγραφή των ρυθμίσεων θερισμού που παρέχουν την επιθυμητή απόδοση και ποιότητα σιτηρών για τη συγκεκριμένη σοδειά και τις υπάρχουσες συνθήκες θερισμού.

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για πρόσβαση στη σελίδα Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού.

SS43267,0000968 -30-01FEB17-1/4

2. Επιλέξτε για αποθήκευση της προκαθορισμένης ρύθμισης με νέο όνομα.
3. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να καταχωρίσετε το όνομα αυτής της προσαρμοσμένης ρύθμισης.

H116984 —UN—27JAN17

Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης

SS43267,0000968 -30-01FEB17-2/4

4. Επιλέξτε για ακύρωση, εάν δεν θέλετε να αποθηκεύσετε την προκαθορισμένη ρύθμιση.

H116105 —UN—27JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000968 -30-01FEB17-3/4

5. Επιλέξτε για αποθήκευση της προκαθορισμένης ρύθμισης.

H116107 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000968 -30-01FEB17-4/4

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης | Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση

Οι Προσαρμοσμένες προκαθορισμένες ρυθμίσεις καθορίζονται από εσάς, με βάση τις ισχύουσες συνθήκες θερισμού. Μπορούν να μεταβληθούν ως συνθήκες σοδειάς ή ως αλλαγές απόδοσης του μηχανήματος.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Συγκομιδή διαφορετικών ποικιλιών μιας συγκεκριμένης σοδειάς.
- Συγκομιδή σε διαφορετικές ώρες της ημέρας (πρωί και βράδυ έναντι απογεύματος).
- Συγκομιδή σε διαφορετική υγρασία σιτηρών (υγρή σοδειά έναντι ξηρής σοδειάς).

H116974 —UN—27JAN17

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για πρόσβαση στη σελίδα Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού.

SS43267,0000969 -30-01FEB17-1/5

2. Επιλέξτε για αποθήκευση της προκαθορισμένης ρύθμισης και ενεργοποίηση του πληκτρολογίου.

H116984 —UN—27JAN17

Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης

SS43267,0000969 -30-01FEB17-2/5

3. Ενεργοποιήστε μια επιλογή, για να αποθηκεύσετε την τρέχουσα Ρύθμιση θερισμού.

   Δημιουργία νέας προκαθορισμένης ρύθμισης

   Ορίστε όνομα για τη νέα προκαθορισμένη ρύθμιση

   Ενημέρωση τελευταίας προκαθορισμένης ρύθμισης

   "Καλαμπόκι"

H116289 —UN—27JAN17

Επιλογή

H116289 —UN—27JAN17

Επιλογή

SS43267,0000969 -30-01FEB17-3/5

4. Επιλέξτε για ακύρωση, εάν δεν θέλετε να αποθηκεύσετε την προκαθορισμένη ρύθμιση.

H116105 —UN—27JAN17

Ακύρωση

SS43267,0000969 -30-01FEB17-4/5

5. Επιλέξτε για αποθήκευση της προκαθορισμένης ρύθμισης.

H116107 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000969 -30-01FEB17-5/5

Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού | Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς

Κατά την αλλαγή του τύπου σοδειάς στη Ρύθμιση εργασίας προκαλούνται επίσης αλλαγές στη Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού.

Εάν επιλέξετε το κουμπί Άκυρο στη σελίδα Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού, ενώ πραγματοποιείτε αλλαγή του τύπου σοδειάς στη Ρύθμιση εργασίας, η θεριζοαλωνιστική μηχανή δεν θα ρυθμιστεί.

H116105 —UN—27JAN17

Ακύρωση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ένδειξη "Προκαθορισμένη ρύθμιση", που εμφανίζεται στην κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού, δείχνει "- -", μέχρι να φορτωθεί μια νέα προκαθορισμένη ρύθμιση.

SS43267,000096A -30-17MAY17-1/3

Αν επιλέξετε OK, η Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού αλλάζει με βάση την επιλεγμένη σοδειά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την αλλαγή τύπου σοδειάς, οι Ρυθμίσεις θερισμού επιστρέφουν στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τον επιλεγμένο τύπο σοδειάς.

- Εάν ο συγκεκριμένος τύπος σοδειάς δεν έχει χρησιμοποιηθεί ποτέ, ορίζονται οι εργοστασιακές προεπιλογές ρύθμισης.
- Εάν οι τελευταίες χρησιμοποιημένες ρυθμίσεις αποτελούσαν μια προκαθορισμένη ρύθμιση, επιλέγεται

H116106 —UN—27JAN17

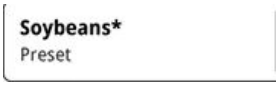
OK

η εν λόγω προκαθορισμένη ρύθμιση και οι τελευταίες χρησιμοποιημένες συνθήκες αλωνισμού και καταστάσεις άχυρου, ενώ οι ανεξάρτητες ρυθμίσεις ορίζονται με βάση την τελευταία χρήση (σε συνάρτηση με την προκαθορισμένη ρύθμιση και τις αντίστοιχες συνθήκες).

SS43267,000096A -30-17MAY17-2/3

- Εάν οι τελευταίες χρησιμοποιημένες ρυθμίσεις ήταν προσαρμοσμένες ρυθμίσεις, η Προκαθορισμένη ρύθμιση δείχνει {Όνομα προκαθορισμένης ρύθμισης}* και οι ανεξάρτητες ρυθμίσεις ορίζονται βάσει των τελευταίων χρησιμοποιημένων ρυθμίσεων.

H119175 —UN—27JAN17



Προκαθορισμένη ρύθμιση

SS43267,000096A -30-17MAY17-3/3

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Διάκενο αλωνισμού

H113683 —UN—27JAN17

Διάκενο αλωνισμού

Το Διάκενο αλωνισμού επιτρέπει τη μεταβολή του διακένου αλωνισμού για διαφορετικές σοδειές και συνθήκες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις του διακένου αλωνισμού, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς του Εγχειριδίου χειριστή.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

Αύξηση του Διακένου αλωνισμού για:

- Βελτίωση της ποιότητας του άχυρου μέσω της αύξησης του μήκους του άχυρου και του μειωμένου θρυμματισμού του υλικού.
- Βελτίωση της ποιότητας των σιτηρών μέσω της μειωμένης πρόκλησης διχοτόμησης και ζημιάς στους κόκκους.
- Μείωση της κατανάλωσης ισχύος για σιτηρά εύκολου αλωνισμού.
- Βελτίωσης της καθαρότητας του δείγματος μέσω της μείωσης του φορτίου των αγάνων στο πέλμα καθαρισμού.

Μείωση του Διακένου αλωνισμού για:

- Μείωση της απώλειας ακατέργαστων σιτηρών από το διαχωριστή, μη αποφλοιωμένων σιτηρών ή σιτηρών στο μίσχο πίσω από το μηχάνημα.
- Βελτίωση του δείγματος δεξαμενής σιτηρών μέσω της μείωσης των μερικώς αποφλοιωμένων σιτηρών ή των μη ανοιγμένων κελυφών.

Καταστάσεις ρύθμισης— ανάλογα με τις επιλογές του μηχανήματος, ενδέχεται να παρουσιαστούν διαφορετικές καταστάσεις ρύθμισης κατά την αλλαγή των τρεχουσών ρυθμίσεων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ορισμό του διάκενου αλωνισμού.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000096B -30-17MAY17-1/3

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε το διάκενο αλωνισμού ή επιλέξτε το πεδίο εισαγωγής και χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να πραγματοποιήσετε τις επιθυμητές αλλαγές διακένου.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η μέγιστη τιμή ενδέχεται να μην είναι επιτεύξιμη, εάν έχουν τοποθετηθεί στοιχεία πυκνού πακέτου αλωνισμού.

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 40

Βήμα: 1

Ρύθμιση

H113698 —UN—30JAN17

H116282 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,000096B -30-17MAY17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000096B -30-17MAY17-3/3

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Ταχύτητα αλωνισμού

H113685 —UN—27JAN17

Ταχύτητα αλωνισμού

Η Ταχύτητα αλωνισμού επιτρέπει τη μεταβολή της ταχύτητας αλωνισμού για διαφορετικές συνθήκες σοδειάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις της ταχύτητας αλωνισμού, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς του Εγχειριδίου χειριστή.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

Αύξηση της ταχύτητας αλωνισμού για:

- Διαχωρισμό των σιτηρών από τα υπόλοιπα υλικά σοδειάς, πριν ξεφύγει από το διαχωριστή.
- Βελτίωση της ροής του υλικού.
- Επίτευξη υψηλότερης απόδοσης σε δύσκολες συνθήκες υλικού.
- Βελτίωση του χειρισμού σε σκληρό άχυρο.
- Μείωση του κινδύνου έμφραξης κατά την εισαγωγή μεγάλων ποσοτήτων υλικού.

Μείωση της ταχύτητας αλωνισμού για:

- Μείωση της κατανάλωσης ισχύος, μέσω της μείωσης της ταχύτητας αλωνισμού σε σιτηρά εύκολου αλωνισμού για βελτιωμένη αποδοτικότητα.
- Βελτίωση της ποιότητας του δείγματος σιτηρών, καθώς παράγεται μικρότερη ποσότητα αγάνων και ξένων σωμάτων στο πέλμα καθαρισμού μέσω της μείωσης της ταχύτητας αλωνισμού.
- Μείωση της πρόκλησης ζημιάς στους κόκκους καθώς, σε περίπτωση πολύ υψηλής ταχύτητας αλωνισμού, ενδέχεται να παρουσιαστεί θραύση και διχοτόμηση των σπόρων, ακόμη και εάν το διάκενο του αντιτυμπάνου είναι ρυθμισμένο σωστά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ταχύτητα αλωνισμού ενδέχεται να αυξηθεί κατά περίπου 30 σ.α.λ. μέσα σε 4 ώρες, διότι αυξάνεται η θερμοκρασία του λαδιού. Ρυθμίστε την ταχύτητα, αν είναι απαραίτητο.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή και θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
2. Επιλέξτε για μεταβολή της ταχύτητας αλωνισμού.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

3. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-), για να μειώσετε την ταχύτητα ή επιλέξτε το πεδίο εισαγωγής και χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να πραγματοποιήσετε τις επιθυμητές αλλαγές ταχύτητας.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία αλωνισμού διαθέτει ένα κιβώτιο γραναζιών δύο ταχυτήτων, με υψηλή και χαμηλή ταχύτητα. Για την ελάχιστη και τη μέγιστη τιμή ενδέχεται να απαιτείται η αλλαγή ρύθμισης του κιβωτίου γραναζιών. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιλογή της σωστής ταχύτητας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

Ελάχιστη: 200 σ.α.λ.

Μέγιστη: 1000 σ.α.λ.

H116279 —UN—30JAN17

Ρύθμιση

H118087 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήμα: 10 σ.α.λ.

SS43267,000096C -30-17MAY17-2/3

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000096C -30-17MAY17-3/3

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Ανεμιστήρας καθαρισμού

Η Ταχύτητα ανεμιστήρα καθαρισμού επιτρέπει τη μεταβολή της ταχύτητας του ανεμιστήρα, για να βελτιωθεί η καθαρότητα των σιτηρών και να μειωθεί η απώλεια σιτηρών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις της ταχύτητας ανεμιστήρα, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς του Εγχειριδίου χειριστή.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

Αύξηση της ταχύτητας ανεμιστήρα για:

- Βελτίωση της ποιότητας του δείγματος μέσω μείωσης της ποσότητας των αγάνων ή των ελαφρών υλικών εκτός σιτηρών στη δεξαμενή σιτηρών, φυσώντας τα προς τα έξω.

Μείωση της ταχύτητας ανεμιστήρα για:

- Μείωση της απώλειας πέλματος καθαρισμού, καθώς τυχόν μικρότερα και ελαφρύτερα σιτηρά μπορεί να μεταφερθούν εκτός του πέλματος καθαρισμού, εάν η ταχύτητα του ανεμιστήρα καθαρισμού είναι πολύ υψηλή.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H113684 —UN—27JAN17

Ταχύτητα ανεμιστήρα καθαρισμού

1. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή και θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
2. Επιλέξτε για ρύθμιση της ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού.

SS43267,000096D -30-01FEB17-1/3

3. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-), για να μειώσετε την ταχύτητα ή επιλέξτε το πεδίο εισαγωγής και χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου για να πραγματοποιήσετε τις επιθυμητές αλλαγές ταχύτητας.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ελάχιστη και η μέγιστη τιμή ενδέχεται να μεταβληθούν, εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με κιτ επιβράδυνσης ανεμιστήρα καθαρισμού.

Ελάχιστη: 620 σ.α.λ.

Μέγιστη: 1350 σ.α.λ.

Βήμα: 10 σ.α.λ.

Ρύθμιση

H116982 —UN—30JAN17

H118088 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000096D -30-01FEB17-2/3

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000096D -30-01FEB17-3/3

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου

H113706 —UN—27JAN17

Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου

Το Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου επιτρέπει τη μεταβολή του ανοίγματος των στοιχείων του ρυθμιζόμενου κόσκινου, για να βελτιωθεί η καθαρότητα των σιτηρών και να μειωθεί η απώλεια πέλματος καθαρισμού σε διαφορετικές σοδειές και συνθήκες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις του διακένου ρυθμιζόμενου κόσκινου, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς του Εγχειριδίου χειριστή.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

Αύξηση του Διακένου ρυθμιζόμενου κόσκινου για:

- Μείωση της απώλειας πέλματος καθαρισμού, καθώς επιτρέπει στα σιτηρά να περάσουν νωρίτερα μέσα από το κόσκινο, έτσι ώστε να μην μπορούν να διαφύγουν από το πέλμα καθαρισμού.
- Μείωση των επιστρεφομένων, καθώς επιτρέπει στα σιτηρά να περάσουν νωρίτερα μέσα από το κόσκινο, πριν προωθηθούν στα επιστρεφόμενα.

Μείωση του Διακένου ρυθμιζόμενου κόσκινου για:

- Βελτίωση της ποιότητας του δείγματος μέσω μείωσης της ποσότητας ξένων σωμάτων μεγάλου μεγέθους στη δεξαμενή σιτηρών.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για ρύθμιση του διακένου ρυθμιζόμενου κόσκινου.

SS43267,000096E -30-01FEB17-1/4

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε το επιθυμητό διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου.

H116993 —UN—30JAN17

Ρύθμιση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000096E -30-01FEB17-2/4

3. Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
4. Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

Γενικής χρήσης:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 22

Βήμα: 1

H118089 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βαθιά οδόντωση:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 30

Βήμα: 1

SS43267,000096E -30-01FEB17-3/4

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000096E -30-01FEB17-4/4

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Διάκενο σταθερού κόσκινου

Το Διάκενο σταθερού κόσκινου επιτρέπει τη μεταβολή του ανοίγματος του σταθερού κόσκινου, για να βελτιωθεί η καθαρότητα των σιτηρών και η διαχείριση των όγκων επιστρεφομένων σε διαφορετικές σοδειές και συνθήκες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις ρυθμίσεις του διακένου σταθερού κόσκινου, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς του Εγχειριδίου χειριστή.

Αλλάξτε ρύθμιση για:

Αύξηση του Διακένου σταθερού κόσκινου για:

- Μείωση των επιστρεφομένων, καθώς επιτρέπει σε μεγαλύτερη ποσότητα σιτηρών να πέσει νωρίτερα στα καθαρισμένα σιτηρά, πριν ανακυκλωθεί στα επιστρεφόμενα.
- Αύξηση της ροής αέρα του ανεμιστήρα καθαρισμού, καθώς η αύξηση του διακένου σταθερού κόσκινου επιτρέπει τη ροή μεγαλύτερης ποσότητας αέρα ανεμιστήρα καθαρισμού μέσα από το ρυθμιζόμενο κόσκινο.

Μείωση του Διακένου σταθερού κόσκινου για:

- Αύξηση των επιστρεφομένων, καθώς για τα σιτηρά δύσκολου αλωνισμού τυχόν ακατέργαστο υλικό επιστρέφεται μέσω του διαχωριστή.
- Βελτίωση της ποιότητας του δείγματος μέσω μείωσης της ποσότητας ξένων σωμάτων στη δεξαμενή σιτηρών.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H113693 —UN—27JAN17

Διάκενο σταθερού κόσκινου

1. Επιλέξτε για να ρυθμίσετε το διάκενο σταθερού κόσκινου.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000096F -30-26JAN17-1/3

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε το επιθυμητό διάκενο σταθερού κόσκινου.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

Γενικής χρήσης:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 22

Βήμα: 1

Βαθιά οδόντωση:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 30

Βήμα: 1

H116994 —UN—30JAN17

Ρύθμιση

H118090 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,000096F -30-26JAN17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000096F -30-26JAN17-3/3

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Εξωτερική διαμόρφωση

Η Εξωτερική διαμόρφωση δείχνει τις εξωτερικές ρυθμίσεις του μηχανήματος, που πρέπει να γίνουν πριν από τη συγκομιδή του επιλεγμένου τύπου σοδειάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή του μηχανήματος.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί, πριν πραγματοποιήσετε αλλαγές.

1. Επιλέξτε για πρόσβαση στην εξωτερική διαμόρφωση.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή εξωτερική διαμόρφωση για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις του μηχανήματος.

H116095 —UN—27JAN17

Εξωτερική διαμόρφωση

Ταχύτητα τεμαχιστή

Εκτροπέας γεννήματος

Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφομένων (αν υπάρχει)

Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας

Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας

Αλυσοτροχός αλυσίδας μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000970 -30-26JAN17-1/2

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000970 -30-26JAN17-2/2

Τρέχουσες ρυθμίσεις | Καταστάσεις ρύθμισης

Οι Καταστάσεις ρύθμισης δείχνουν τον τρόπο με τον οποίο αντιδρούν οι ρυθμίσεις προσαρμογής συστήματος όταν πραγματοποιούνται αλλαγές στο μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Αλλαγές από το χειριστή:

H116277 —UN—27JAN17

Ένδειξη προόδου

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι αλλαγές χειριστή πραγματοποιούνται από την οθόνη ή τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

Ένδειξη προόδου αλλαγών από το χειριστή.

SS43267,0000971 -30-17MAY17-1/11

Πεδίο εισαγωγής τιμής ρύθμισης αλλαγών χειριστή.

H118102 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000971 -30-17MAY17-2/11

Η τιμή που απεικονίζεται κάτω από το εικονίδιο ρυθμίσεων αντιπροσωπεύει την τρέχουσα τιμή απόδοσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η τρέχουσα τιμή συστήματος που απεικονίζεται κάτω από το εικονίδιο αναβοσβήνει, έως ότου η τρέχουσα τιμή συμφωνήσει με τη νέα τιμή ρύθμισης. Μόλις η τιμή εξισωθεί με τη νέα τιμή ρύθμισης, συνεχίζει να εμφανίζεται για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια η τιμή και η ένδειξη προόδου εξαφανίζονται από την οθόνη.

H118101 —UN—27JAN17

Τιμή απόδοσης

SS43267,0000971 -30-17MAY17-3/11

Αλλαγές από το Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2):

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να πραγματοποιήσετε χειροκίνητες ρυθμίσεις, ενώ εφαρμόζεται μια ρύθμιση ICA2. Η χειροκίνητη ρύθμιση πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας την τρέχουσα τιμή ρύθμισης ως βάση για την πραγματοποίηση αλλαγής.

H116278 —UN—27JAN17

Ένδειξη προόδου

Ένδειξη προόδου αλλαγών από το ICA2.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000971 -30-17MAY17-4/11

Πεδίο εισόδου τιμής ρύθμισης αλλαγών από το ICA2.

H118094 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000971 -30-17MAY17-5/11

Η τιμή που απεικονίζεται κάτω από το εικονίδιο ρυθμίσεων αντιπροσωπεύει την τρέχουσα τιμή απόδοσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η τρέχουσα τιμή συστήματος που απεικονίζεται κάτω από το εικονίδιο αναβοσβήνει, έως ότου η τρέχουσα τιμή συμφωνήσει με τη νέα τιμή ρύθμισης. Μόλις η τιμή εξισωθεί με τη νέα τιμή ρύθμισης, συνεχίζει να εμφανίζεται για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια η τιμή και η ένδειξη προόδου εξαφανίζονται από την οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετά την ολοκλήρωση των ρυθμίσεων ICA2 και αφού περάσει ένα ελάχιστο διάστημα 30 δευτερολέπτων από την εκκίνηση του

H118101 —UN—27JAN17

200

Τιμή απόδοσης

ICA2, το μπλε πεδίο εισαγωγής με την ένδειξη αυτόματης λειτουργίας "AUTO" αλλάζει και πάλι σε μαύρο χρώμα.

SS43267,0000971 -30-17MAY17-6/11

Αλλαγές από το Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Ένδειξη προόδου αλλαγών από το ATA.

H116278 —UN—27JAN17

Ένδειξη προόδου

SS43267,0000971 -30-17MAY17-7/11

Πεδίο εισόδου τιμής ρύθμισης αλλαγών από το ATA.

H118094 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000971 -30-17MAY17-8/11

Ένδειξη προόδου αλλαγών από το χειριστή.

H116277 —UN—27JAN17

Ένδειξη προόδου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000971 -30-17MAY17-9/11

Πεδίο εισόδου τιμής ρύθμισης αλλαγών από το χειριστή με το ATA σε λειτουργία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενώ το πεδίο εισόδου τιμής ρύθμισης διαθέτει εστίαση κωδικοποιητή, το κείμενο της τιμής ρύθμισης παραμένει μπλε. Επίσης, ο τονισμός του στάνταρ πεδίου εισαγωγής "εστίασης κωδικοποιητή" αντικαθιστά το μπλε πεδίο εισαγωγής, ενώ διατηρείται η εστίαση κωδικοποιητή.

H118107 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

SS43267,0000971 -30-17MAY17-10/11

Η τιμή που απεικονίζεται κάτω από το εικονίδιο ρυθμίσεων αντιπροσωπεύει την τρέχουσα τιμή απόδοσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η τρέχουσα τιμή συστήματος που απεικονίζεται κάτω από το εικονίδιο αναβοσβήνει, έως ότου η τρέχουσα τιμή συμφωνήσει με τη νέα τιμή ρύθμισης. Μόλις η τιμή εξισωθεί με τη νέα τιμή ρύθμισης, συνεχίζει να εμφανίζεται για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια η τιμή και η ένδειξη προόδου εξαφανίζονται από την οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ένδειξη απόκλισης ATA εμφανίζεται παρόμοια με αυτήν της αυτόματης ρύθμισης ICA2, αλλά το πεδίο εισαγωγής παραμένει μπλε

H118101 —UN—27JAN17

Τιμή απόδοσης

με τυπωμένη την ένδειξη "AUTO", για να δείξει ότι το σύστημα διατηρεί την απόκλιση.

SS43267,0000971 -30-17MAY17-11/11

Προηγμένες ρυθμίσεις

Από τη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις αποκτάτε πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Ανάλυση διαχωριστή— επιτρέπει τη μεταβολή του αριθμού μπαρών που εμφανίζονται στο VisionTrak™ οθόνης

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H116272 —UN—27JAN17

Ανάλυση διαχωριστή

γωνιακής κολόνας για την ένδειξη απώλειας διαχωριστή (ανεξάρτητα από τον αριθμό των κεντρικών μπαρών).

SS43267,0000972 -30-26JAN17-1/2

Ανάλυση πέλματος— επιτρέπει τη μεταβολή του αριθμού μπαρών που εμφανίζονται στο VisionTrak™ οθόνης γωνιακής κολόνας για την ένδειξη απώλειας πέλματος (ανεξάρτητα από τον αριθμό των κεντρικών μπαρών).

H116272 —UN—27JAN17

Ανάλυση πέλματος

SS43267,0000972 -30-26JAN17-2/2

Προηγμένες ρυθμίσεις | Ανάλυση διαχωριστή

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

Η Ανάλυση διαχωριστή επιτρέπει τη μεταβολή του αριθμού μπαρών στο VisionTrak™ οθόνης γωνιακής κολόνας για την ένδειξη απώλειας διαχωριστή.

Πριν την αλλαγή ρύθμισης:

1. Πραγματοποιήστε θερισμό με το μηχάνημα στις τρέχουσες ρυθμίσεις.
2. Πραγματοποιήστε τερματισμό λειτουργίας (για τη διαδικασία ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή).
3. Ελέγξτε για τυχόν απώλεια σιτηρών από το διαχωριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν υπάρχει απώλεια, καθορίστε εάν η απώλεια είναι αποδεκτή σε σχέση με τον αριθμό μπαρών που επισημαίνονται από την οθόνη του VisionTrak™.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αλλάξτε τη ρύθμιση, εάν η οθόνη VisionTrak™ δεν επισημαίνει την τιμή απώλειας σιτηρών από το διαχωριστή, που προτιμάται.

- Αυξήστε την Ανάλυση διαχωριστή, για να δώσετε μεγαλύτερη έμφαση στην απώλεια σιτηρών από το τμήμα αλωνισμού & διαχωρισμού.
- Μειώστε την Ανάλυση διαχωριστή, για να δώσετε λιγότερη έμφαση στην απώλεια σιτηρών από το τμήμα αλωνισμού & διαχωρισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000973 -30-17MAY17-1/4

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συρόμενη μπάρα απεικονίζει την τρέχουσα ανάλυση.

H118553 —UN—27JAN17

Συρόμενη μπάρα

SS43267,0000973 -30-17MAY17-2/4

2. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε την ανάλυση του διαχωριστή.

   Ελάχιστη: -5

   Μέγιστη: 5

   Προεπιλογή: 0

   Βήμα: 1

H116272 —UN—27JAN17

Ανάλυση διαχωριστή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000973 -30-17MAY17-3/4

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000973 -30-17MAY17-4/4

Προηγμένες ρυθμίσεις | Ανάλυση πέλματος

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

Η Ανάλυση πέλματος επιτρέπει τη μεταβολή του αριθμού μπαρών στο VisionTrak™ οθόνης γωνιακής κολόνας για την ένδειξη απώλειας διαχωριστή.

Πριν την αλλαγή ρύθμισης:

1. Πραγματοποιήστε θερισμό με το μηχάνημα στις τρέχουσες ρυθμίσεις.
2. Πραγματοποιήστε τερματισμό λειτουργίας (για τη διαδικασία ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή).
3. Ελέγξτε για τυχόν απώλεια σιτηρών από το πέλμα καθαρισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν υπάρχει απώλεια, καθορίστε εάν η απώλεια είναι αποδεκτή σε σχέση με τον αριθμό μπαρών που επισημαίνονται από την οθόνη του VisionTrak™.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Αλλάξτε τη ρύθμιση, εάν η οθόνη VisionTrak™ δεν δείχνει την τιμή απώλειας σιτηρών από το πέλμα καθαρισμού, που προτιμάται.

- Αυξήστε την Ανάλυση πέλματος, για να δώσετε μεγαλύτερη έμφαση στην απώλεια σιτηρών από το τμήμα του πέλματος καθαρισμού.
- Μειώστε την Ανάλυση πέλματος, για να δώσετε λιγότερη έμφαση στην απώλεια σιτηρών από το τμήμα του πέλματος καθαρισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

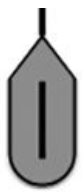
Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000974 -30-17MAY17-1/4

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συρόμενη μπάρα απεικονίζει την τρέχουσα ανάλυση.

H118553 —UN—27JAN17



Συρόμενη μπάρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000974 -30-17MAY17-2/4

2. Επιλέξτε το συν (+), για να αυξήσετε ή το πλην (-), για να μειώσετε την ανάλυση του πέλματος.

   Ελάχιστη: -5

   Μέγιστη: 5

   Προεπιλογή: 0

H116272 —UN—27JAN17

Ανάλυση πέλματος

Βήμα: 1

SS43267,0000974 -30-17MAY17-3/4

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H116113 —UN—27JAN17

Κλείσιμο

SS43267,0000974 -30-17MAY17-4/4

Στόχος απόδοσης

Ο Στόχος απόδοσης επιτρέπει τη ρύθμιση των αποδεκτών απωλειών σιτηρών για το μηχάνημά σας.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Αλλαγή του τύπου σοδειάς.
- Οι συνθήκες θερισμού διαφέρουν (υγρή σοδειά έναντι ξηρής σοδειάς, υψηλή υγρασία έναντι χαμηλής υγρασίας, ποικιλία A έναντι ποικιλίας B ή μεγάλες διακυμάνσεις στο μέγεθος του σπόρου ή στην απόδοση σοδειάς).

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι σπόροι μεγάλου μεγέθους, όπως το καλαμπόκι ή η σόγια, έχουν γενικά υψηλότερη αριθμητική τιμή βαθμονόμησης από τους σπόρους μικρού μεγέθους, όπως το σιτάρι ή η αγριοκράμβη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την επιλογή μιας μικρότερης τιμής βαθμονόμησης θα εμφανιστούν περισσότερες μπάρες στην οθόνη για την ίδια αποδεκτή απώλεια σιτηρών.

Αυτόματα:

H119125 —UN—27JAN17

Ρύθμιση στο τρέχον

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Λειτουργήστε το μηχάνημα στο επιθυμητό επίπεδο απόδοσης και επιλέξτε Ρύθμιση στο τρέχον, για να αποθηκευτούν τα χαρακτηριστικά χειρισμού στη μνήμη και να κεντραριστεί η ένδειξη συνολικής απώλειας.

Επιλέξτε Ρύθμιση στο τρέχον, για να ρυθμιστεί αυτόματα η νέα "αποδεκτή απώλεια" στο τρέχον επίπεδο απώλειας.

SS43267,0000975 -30-17MAY17-1/3

Μη αυτόματα:

Επιλέξτε το, για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρήσετε χειροκίνητα την επιθυμητή τιμή.

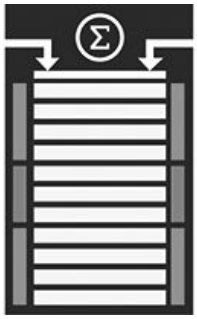
H119105 —UN—27JAN17

Πεδίο εισαγωγής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000975 -30-17MAY17-2/3

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το ραβδόγραμμα Ένδειξη συνολικής απώλειας αποτελεί τώρα έναν οπτικό οδηγό. Μπορείτε να ανατρέχετε κατά διαστήματα στην οθόνη γωνιακής κολόνας για να διαπιστώσετε πότε αυξάνεται ή μειώνεται η ποσότητα συνολικής απώλειας.



H117836 —UN—22DEC16

Ένδειξη συνολικής απώλειας

SS43267,0000975 -30-17MAY17-3/3

Κινητήρας

Πρόσβαση στον κινητήρα

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

Μενού

SS43267,0000899 -30-17MAY17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,0000899 -30-17MAY17-2/4

3. Κινητήρας

H113552 —UN—09MAR16

Κινητήρας

SS43267,0000899 -30-17MAY17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της γραμμής περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Κινητήρας στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H113709 —UN—04JAN17

Κουμπί εφαρμογής Κινητήρας

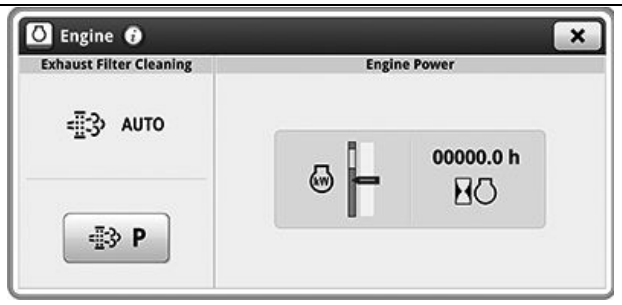
SS43267,0000899 -30-17MAY17-4/4

Κύρια σελίδα Κινητήρας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Κινητήρας χρησιμοποιείται για την πρόσβαση και τον καθορισμό των ρυθμίσεων του κινητήρα.



H119898 —UN—04JAN17

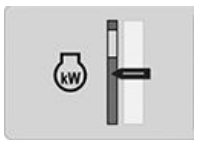
Κινητήρας

SS43267,000080A -30-03FEB17-1/9

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Κινητήρας:

H113549 —UN—04JAN17

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.



Ισχύς κινητήρα

Ισχύς κινητήρα— ισχύς του κινητήρα που χρησιμοποιείται τη δεδομένη χρονική στιγμή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080A -30-03FEB17-2/9

Ώρες λειτουργίας κινητήρα— συσσωρευμένες ώρες λειτουργίας του κινητήρα.

H115017 —UN—04JAN17

Ώρες λειτουργίας κινητήρα

SS43267,000080A -30-03FEB17-3/9

ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης— αυτοματοποιημένη διαδικασία για την πραγματοποίηση καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, σύμφωνα με τις εκάστοτε απαιτήσεις.

H113829 —UN—04JAN17

Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου καυσαερίων

SS43267,000080A -30-03FEB17-4/9

Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει— διαδικασία, η οποία επιτρέπει στο σύστημα να πραγματοποιήσει έναν πρόσθετο καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης, όταν απαιτείται.

H113830 —UN—04JAN17

Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει

SS43267,000080A -30-03FEB17-5/9

Χωρητικότητα φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων— ένδειξη για τη χρησιμοποιημένη και την υπολειπόμενη χωρητικότητα φίλτρου.

H114602 —UN—04JAN17

Διαχείριση υπολειμμάτων

SS43267,000080A -30-03FEB17-6/9

Αεροσυμπιεστής— χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του συστήματος αεροσυμπιεστή.

H118112 —UN—04JAN17

Αεροσυμπιεστής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080A -30-03FEB17-7/9

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Ισχύς κινητήρα— δείχνει τις ώρες λειτουργίας του κινητήρα και την απόδοση ισχύος του κινητήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.

Ισχύς κινητήρα

H115023 —UN—04JAN17

SS43267,000080A -30-03FEB17-8/9

Πλήκτρα συντόμευσης

H118309 —UN—04JAN17

Πλήκτρα συντόμευσης για αυτήν την εφαρμογή μπορούν να προστεθούν στη γραμμή συντομεύσεων μέσω της εφαρμογής Διαχείριση διάταξης.

Πλήκτρο συντόμευσης αεροσυμπιεστή— επιτρέπει τη γρήγορη πρόσβαση για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αεροσυμπιεστή.

Αεροσυμπιεστής

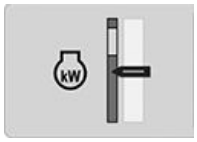
SS43267,000080A -30-03FEB17-9/9

Ισχύς κινητήρα

H113549 —UN—04JAN17

Ένας μετρητής ισχύος είναι διαθέσιμος στην κανονική οθόνη και στην οθόνη γωνιακής κολόνας για οπτική ένδειξη της τρέχουσας κατανάλωσης ισχύος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν εμφανιστούν προειδοποιήσεις ή παρατηρηθεί υπερβολικός καπνός από την εξάτμιση, απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις για περαιτέρω διάγνωση.



Πράσινη ζώνη

Ισόχρονος ρυθμιστής κινητήρα

Διατηρεί τις στροφές του κινητήρα και των ετεροκινούμενων επιμέρους εξαρτημάτων σταθερές, για να αυξηθεί η απόδοση και η αποτελεσματικότητα, μέχρι να σημειωθεί υπέρβαση της ονομαστικής ισχύος του κινητήρα.

Μετρητής ισχύος

- Πράσινη ζώνη— θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα στην επάνω περιοχή της πράσινης ζώνης, για να μεγιστοποιήσετε την παραγωγικότητα του μηχανήματος και να διατηρήσετε σταθερές τις στροφές του κινητήρα.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000089A -30-17JAN17-1/2

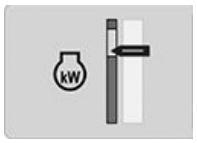
- Κίτρινη ζώνη— προτιμώμενο επάνω όριο σε σκληρές συνθήκες. Χαμηλότερο διαθέσιμο περιθώριο ισχύος σε αυτή τη ζώνη.
  Επιθυμητό χαμηλό εύρος της κίτρινης ζώνης, πριν από την ενεργοποίηση του κοχλία εκφόρτωσης.
- Κόκκινη ζώνη— είναι η ανώτατη στάθμη ισχύος και δεν συνιστάται για παρατεταμένες περιόδους λόγω μη διαθεσιμότητας εφεδρείας ισχύος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν η ένδειξη μετακινηθεί στην κόκκινη ζώνη, η ισχύς κινητήρα μεγιστοποιείται και το μηχάνημα μπορεί να σβήσει. Μειώστε το φορτίο στο μηχάνημα, μέχρι να μετακινηθεί η ένδειξη πίσω στην πράσινη ή στην κίτρινη ζώνη.

Η λειτουργία στις παρακάτω συνθήκες αυξάνει την κατανάλωση ισχύος:

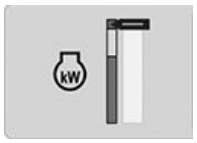
- Λοφώδες έδαφος

H113551 —UN—04JAN17



Κίτρινη ζώνη

H113550 —UN—04JAN17



Κόκκινη ζώνη

- Βαριά ή βρεγμένη σοδειά
- Συνθήκες υγρού εδάφους
- Υπερβολικά υψηλή ταχύτητα εδάφους

SS43267,000089A -30-17JAN17-2/2

Επισκόπηση συστήματος φίλτρου εξάτμισης

Το μηχάνημά σας είναι εξοπλισμένο με κινητήρα αντιρρυπαντικής τεχνολογίας που καθαρίζει και φιλτράρει τα καυσαέρια. Υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας του μηχανήματος και με το σύστημα στην αυτόματη λειτουργία (AUTO), το σύστημα απαιτεί ελάχιστες επεμβάσεις από το χειριστή.

Για να αποφύγετε την περιττή συσσώρευση σωματιδίων ντίζελ ή αιθάλης στο σύστημα του φίλτρου εξάτμισης:

- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτόματου καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης.
- Να αποφεύγεται η άσκοπη λειτουργία στο ρελαντί.
- Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο λάδι κινητήρα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καύσιμο με πολύ χαμηλή περιεκτικότητα σε θείο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά του Εγχειριδίου χειριστή του μηχανήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν είναι ενεργοποιημένος ο Αυτόματος καθαρισμός ή ο Καθαρισμός εν στάσει του φίλτρου εξάτμισης, η θερμοκρασία της εξάτμισης μπορεί ορισμένες φορές κατά τη διάρκεια του κύκλου καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης να είναι υψηλή υπό συνθήκες μηδενικού ή χαμηλού φορτίου.

Όταν κατά τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης πραγματοποιείται συντήρηση του μηχανήματος

H113829 —UN—04JAN17

Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου καυσαερίων

ή των παρελκομένων, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί. Αποφεύγετε την έκθεση και την επαφή του δέρματος με τα καυτά καυσαέρια και εξαρτήματα της εξάτμισης.

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης αυτόματα ή χειροκίνητα/εν στάσει, ο κινητήρας λειτουργεί σε αυξημένο ρελαντί και σε υψηλές θερμοκρασίες για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Τα καυσαέρια και τα εξαρτήματα του φίλτρου εξάτμισης φθάνουν σε τόσο υψηλές θερμοκρασίες, που μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα και να αναφλέξουν ή να λιώσουν κοινά υλικά.

Αυτόματη λειτουργία— αυτόματη διαδικασία, που πραγματοποιεί καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας.

Απενεργοποίηση αυτόματου καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης— σε συνθήκες, στις οποίες ο καθαρισμός ενδέχεται να μην είναι ασφαλής, λόγω αυξημένων θερμοκρασιών της εξάτμισης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000089B -30-03JAN17-1/2

Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει— διαδικασία, η οποία επιτρέπει στο σύστημα να πραγματοποιήσει έναν πρόσθετο καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης, όταν απαιτείται.

Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα— περίοδος ψύξης μετά τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης.

H113830 —UN—04JAN17

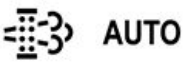
Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει

SS43267,000089B -30-03JAN17-2/2

Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης

Η αυτόματη λειτουργία επιτρέπει στο σύστημα του φίλτρου εξάτμισης να πραγματοποιεί καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης, όποτε χρειάζεται. Η ένδειξη οθόνης γωνιακής κολόνας και η οθόνη υποβραχιονίου σας παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη δραστηριότητα του συστήματος φίλτρου εξάτμισης.

H113829 —UN—04JAN17



Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου καυσαερίων

SS43267,000089C -30-03JAN17-1/2

Η ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης ανάβει, όταν το σύστημα φίλτρου εξάτμισης πραγματοποιεί ενεργό καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν είναι ενεργοποιημένος ο Αυτόματος καθαρισμός ή ο Καθαρισμός εν στάσει του φίλτρου εξάτμισης, η θερμοκρασία της εξάτμισης μπορεί ορισμένες φορές κατά τη διάρκεια του κύκλου καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης να είναι υψηλή υπό συνθήκες μηδενικού ή χαμηλού φορτίου. Απενεργοποιήστε το σύστημα καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης σε συνθήκες που μπορεί να είναι επισφαλείς λόγω της αυξημένης θερμοκρασίας της εξάτμισης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα επιστρέφει από προεπιλογή στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης εν στάσει ή όταν ο διακόπτης μίζας κλείσει και ανοίξει ξανά.

Απενεργοποιήστε το σύστημα αυτόματου καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης σε συνθήκες που μπορεί να είναι

H113561 —UN—07NOV16

Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης

επισφαλείς λόγω της αυξημένης θερμοκρασίας της εξάτμισης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν σβήσει ο κινητήρας κατά τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης ή σύντομα μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα καθαρισμού της εξάτμισης. Ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και στην οθόνη εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Εκκινήστε το μηχάνημα και ακολουθήστε τα μηνύματα της οθόνης, για να επιτρέψετε στα εξαρτήματα να κρυώσουν. Βλέπε Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη.

SS43267,000089C -30-03JAN17-2/2

Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει

Ο Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει είναι μια διαδικασία, την οποία εκκινείτε εσείς ο ίδιος για τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης, όταν απαιτείται.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, οι στροφές του κινητήρα ελέγχονται από το σύστημα και το μηχάνημα πρέπει να παραμείνει σταθμευμένο, για να ολοκληρωθεί η διαδικασία. Ο χρόνος που απαιτείται για τη διαδικασία Καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης εν στάσει εξαρτάται από το βαθμό έμφραξης του φίλτρου εξάτμισης, τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την τρέχουσα θερμοκρασία των καυσαερίων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν είναι ενεργοποιημένος ο Αυτόματος καθαρισμός ή ο Καθαρισμός εν στάσει του φίλτρου εξάτμισης, η θερμοκρασία της εξάτμισης μπορεί ορισμένες φορές κατά τη διάρκεια του κύκλου καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης να είναι υψηλή υπό συνθήκες μηδενικού ή χαμηλού φορτίου.

Όταν κατά τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης πραγματοποιείται συντήρηση του μηχανήματος ή των παρελκομένων, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί. Αποφεύγετε την έκθεση και την επαφή του δέρματος με τα καυτά καυσαέρια και εξαρτήματα της εξάτμισης.

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης αυτόματα ή χειροκίνητα/εν στάσει,

H113804 —UN—09MAR16

Ματαίωση

ο κινητήρας λειτουργεί σε αυξημένο ρελαντί και σε υψηλές θερμοκρασίες για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Τα καυσαέρια και τα εξαρτήματα του φίλτρου εξάτμισης φθάνουν σε τόσο υψηλές θερμοκρασίες, που μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα και να αναφλέξουν ή να λιώσουν κοινά υλικά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν σβήσει ο κινητήρας κατά τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης ή σύντομα μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα καθαρισμού της εξάτμισης. Εκκινήστε το μηχάνημα και ακολουθήστε τα μηνύματα της οθόνης, για να επιτρέψετε στα εξαρτήματα να κρυώσουν. Βλέπε Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διάρκεια του Καθαρισμού φίλτρου εν στάσει μπορεί να υπερβεί τα 40 λεπτά.

Επιλέξτε το κουμπί Ματαίωση οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διαδικασία Καθαρισμού φίλτρου εν στάσει, για να την ακυρώσετε.

SS43267,000089D -30-04JAN17-1/6

1. Επιλέξτε το κουμπί Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης εν στάσει.

H113830 —UN—04JAN17

Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει

SS43267,000089D -30-04JAN17-2/6

2. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα έχει διαμορφωθεί για Καθαρισμό φίλτρου εν στάσει.
   - Σταθμεύστε το μηχάνημα σε εξωτερικό χώρο
   - Σταματήστε το μηχάνημα
   - Ρυθμίστε τις στροφές κινητήρα στο αργό ρελαντί
   - Βάλτε χειρόφρενο
   - Απενεργοποιήστε το διαχωριστή
   - Καθαρίστε τον αισθητήρα εγγύτητας
   - Λειτουργικό σύστημα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα

   Μόλις εκπληρωθεί μια προϋπόθεση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου στο πλαίσιο μπροστά από την προϋπόθεση.

N118440 —UN—09MAR16

Σημάδι ελέγχου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000089D -30-04JAN17-3/6

3. Όταν έχουν εκπληρωθεί όλες οι προϋποθέσεις, επιλέξτε το κουμπί ΕΠΟΜΕΝΟ στην οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το Σύστημα φίλτρου εξάτμισης ελέγχει τις στροφές του κινητήρα, για να αυξήσει τη θερμοκρασία των καυσαερίων.

Ο καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης καταδεικνύεται από την Ένδειξη προόδου.

H113803 —UN—09MAR16

Επόμενο

H113801 —UN—04JAN17

Ένδειξη προόδου

SS43267,000089D -30-04JAN17-4/6

4. Επιλέξτε το και θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη, το οποίο μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης στην οθόνη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαδικασία καθαρισμού συνεχίζεται, όταν επιλέγεται το κουμπί κλεισίματος.

Για να ελέγξετε την κατάσταση της διαδικασίας, επιλέξτε το Κέντρο κατάστασης, για να ανοίξετε τη σελίδα Κέντρο κατάστασης.

Επιλέξτε Έλεγχος κατάστασης για να προβάλετε τη διαδικασία καθαρισμού.

Το σύστημα σας πληροφορεί όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης.

H114770 —UN—04JAN17

H113816 —UN—04JAN17

Κέντρο Κατάστασης

H118543 —UN—04JAN17

Έλεγχος κατάστασης

H113825 —UN—04JAN17

Ολοκλήρωση καθαρισμού

SS43267,000089D -30-04JAN17-5/6

5. Επιλέξτε για επιστροφή στην οθόνη.

Αν δεν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα αμέσως μετά τη διαδικασία, αφήστε τον κινητήρα να επιστρέψει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας πριν τον σβήσετε. Βλέπε Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα επιστρέφει από προεπιλογή στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του φίλτρου εξάτμισης εν στάσει.

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000089D -30-04JAN17-6/6

Απενεργοποίηση αυτόματου καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης

Ο αυτόματος καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης μπορεί να απενεργοποιηθεί σε ορισμένες περιπτώσεις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Απενεργοποιήστε το σύστημα αυτόματου καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Το μηχάνημα βρίσκεται σε εσωτερικό χώρο ή κάτω από στέγη εκτός εάν συνδεθεί ένα εξωτερικό σύστημα αναρρόφησης καυσαερίων υψηλής θερμοκρασίας.
- Το μηχάνημα δεν έχει αρκετό χρόνο για να ολοκληρώσει τον κύκλο καθαρισμού μέχρι να απενεργοποιηθεί.
- Το μηχάνημα λειτουργεί σε συνθήκες υψηλού βαθμού σκόνης και λεπύρων.
- Κοντά σε σημείο εφοδιασμού καυσίμου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε για άνοιγμα του Καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης.

H113829 —UN—04JAN17

Αυτόματα

SS43267,000089E -30-04JAN17-1/3

2. Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του Αυτόματου καθαρισμού φίλτρου.

H113848 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,000089E -30-04JAN17-2/3

3. Επιλέξτε για κλείσιμο του Καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης.

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

SS43267,000089E -30-04JAN17-3/3

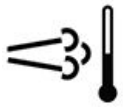
Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη

Η Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα αποτελεί μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο, η οποία απαιτείται για να μπορέσει να κρυώσει ο κινητήρας και τα επιμέρους εξαρτήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν σβήσει ο κινητήρας κατά τον καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης ή σύντομα μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα καθαρισμού της εξάτμισης. Ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και στην οθόνη εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Ξεκινήστε το μηχάνημα και ακολουθήστε τα μηνύματα της οθόνης για να επιτρέψετε στα εξαρτήματα να κρυώσουν.

Πρόσβαση στη Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη:

H113811 —UN—04JAN17



Εικονίδιο Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης ενεργοποιημένο

1. Το εικονίδιο Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης ανάβει στην οθόνη γωνιακής κολόνας και η προειδοποίηση Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη ανοίγει δείχνοντας τα λεπτά που απομένουν, πριν μπορέσετε να σβήσετε το μηχάνημα.

SS43267,000089F -30-04JAN17-1/6

2. Πατήστε OK στην προειδοποίηση Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη.

H113812 —UN—04JAN17

OK

SS43267,000089F -30-04JAN17-2/6

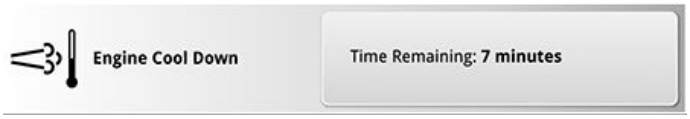
3. Το εικονίδιο Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης ανάβει στο Κέντρο κατάστασης κατά τη Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη.

H113817 —UN—04JAN17

Κέντρο Κατάστασης

SS43267,000089F -30-04JAN17-3/6

H113818 —UN—04JAN17



Οθόνη κέντρου κατάστασης

4. Επιλέξτε το εικονίδιο Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης, για να δείτε την πρόοδο της Διαδικασίας μείωσης θερμοκρασίας κινητήρα στην οθόνη του Κέντρου κατάστασης.

SS43267,000089F -30-04JAN17-4/6

5. Όταν περάσει ο χρόνος μείωσης της θερμοκρασίας του κινητήρα, το εικονίδιο Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης σβήνει.

H113813 —UN—04JAN17

Εικονίδιο Καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης απενεργοποιημένο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000089F -30-04JAN17-5/6

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν κατά τη Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη σβήσει ο κινητήρας, εμφανίζεται μια προειδοποίηση στην οθόνη που ζητά να βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

6. Εμφανίζεται ένα μήνυμα Ολοκλήρωσης της μείωσης θερμοκρασίας, το οποίο καταδεικνύει ότι μπορείτε να σβήσετε το μηχάνημα. Επιλέξτε για να κλείσετε το μήνυμα.

H113812 —UN—04JAN17

OK

SS43267,000089F -30-04JAN17-6/6

Χωρητικότητα φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων

Ένδειξη η οποία επιτρέπει την προβολή της χωρητικότητας του φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων.

- **Πράσινη ζώνη—** η χωρητικότητα του φίλτρου είναι καλή.

H114602 —UN—04JAN17

Πράσινη ζώνη

SS43267,00008A0 -30-04JAN17-1/2

- **Κίτρινη ζώνη—** απομένει μικρή χωρητικότητα φίλτρου. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο σύντομα.

  ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα, το οποίο επανενεργοποιείται μία φορά με κάθε κλείσιμο και άνοιγμα του διακόπτη μίζας μέχρι να καθαρίσει το φίλτρο.

- **Κόκκινη ζώνη—** δεν υπάρχει υπολειπόμενη χωρητικότητα φίλτρου. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο τώρα.

  ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν η ένδειξη μετακινείται στην κόκκινη ζώνη, ενεργοποιείται ένας κωδικός DTC Προειδοποίησης στοπ. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα.

H114603 —UN—04JAN17

Κίτρινη ζώνη

H114604 —UN—04JAN17

Κόκκινη ζώνη

SS43267,00008A0 -30-04JAN17-2/2

Αεροσυμπιεστής

Ο αεροσυμπιεστής αποτελεί μια συμπληρωματική πηγή παροχής πεπιεσμένου αέρα για τον καθαρισμό του μηχανήματος.

Ο αεροσυμπιεστής θα λειτουργήσει μόνο εάν ικανοποιούνται οι παρακάτω απαιτήσεις:

- Ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί.
- Το μηχάνημα πρέπει να είναι σταθμευμένο.
- Ο διαχωριστής πρέπει να είναι απενεργοποιημένος.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι απενεργοποιημένο.
- Τα εξωτερικά επιμέρους εξαρτήματα του μηχανήματος δεν πρέπει να κινούνται.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αποστραγγίστε καθημερινά την υγρασία από το δοχείο αέρα. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή για λεπτομέρειες.

H113822 —UN—04JAN17

Ένδειξη κατάστασης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην καθαρίζετε ποτέ τα φίλτρα αέρα του κινητήρα ή τα φίλτρα αέρα διαχείρισης υπολειμμάτων με τον κινητήρα σε λειτουργία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο ενσωματωμένος αεροσυμπιεστής ΔΕΝ συνιστάται για το φούσκωμα των ελαστικών του μηχανήματος ή τη λειτουργία πνευματικών εργαλείων.

Ένδειξη κατάστασης— δείχνει την κατάσταση των απαιτήσεων του αεροσυμπιεστή.

SS43267,00008A1 -30-30JAN17-1/2

Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του αεροσυμπιεστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν ο αεροσυμπιεστής είναι ενεργοποιημένος, η πράσινη ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει, για να σας υπενθυμίσει ότι ορισμένες λειτουργίες του μηχανήματος, όπως ο διαχωριστής, το συλλεκτικό ράμφος, ο κοχλίας εκφόρτωσης και τα συστήματα προώθησης, έχουν μειωμένη λειτουργικότητα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν δεν πληρούνται κάποιες προϋποθέσεις, με το πάτημα του κουμπιού εναλλαγής

H116670 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

ενεργοποίησης/απενεργοποίησης εμφανίζεται η Κατάσταση αεροσυμπιεστή, για να διευκολυνθείτε κατά τη διερεύνηση της αιτίας αναστολής της ενεργοποίησης του συστήματος.

SS43267,00008A1 -30-30JAN17-2/2

Κατάσταση αεροσυμπιεστή

Η Κατάσταση αεροσυμπιεστή δείχνει τις ισχύουσες απαιτήσεις για την ενεργοποίηση του συστήματος αεροσυμπιεστή.

Πατήστε το κουμπί εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στην ενότητα Αεροσυμπιεστής, για να ανοίξετε τη σελίδα Κατάσταση αεροσυμπιεστή, εάν δεν ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις.

H116670 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Στοιχεία, που εμφανίζονται στη σελίδα Κατάσταση αεροσυμπιεστή:

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-1/7

Όχι έτοιμο— δεν ικανοποιούνται οι απαιτήσεις.

H113824 —UN—04JAN17

Γκρι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-2/7

Έτοιμο— ικανοποιούνται οι απαιτήσεις, αλλά δεν είναι ενεργοποιημένο.

H113824 —UN—04JAN17

Γκρι

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-3/7

Ενεργό— ικανοποιούνται οι απαιτήσεις και το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.

Απαιτήσεις αεροσυμπιεστή:

- Ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί.
- Το μηχάνημα πρέπει να είναι σταθμευμένο.
- Ο διαχωριστής πρέπει να είναι απενεργοποιημένος.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι απενεργοποιημένο.

H113822 —UN—04JAN17

Πράσινο

- Τα εξωτερικά επιμέρους εξαρτήματα του μηχανήματος δεν πρέπει να κινούνται.

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-4/7

Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

H113826 —UN—04JAN17

Μήνυμα προειδοποίησης

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-5/7

Μόλις εκπληρωθεί μια προϋπόθεση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου.

H113825 —UN—04JAN17

Σημάδι ελέγχου

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-6/7

Επιλέξτε για κλείσιμο της Κατάστασης αεροσυμπιεστή.

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008A2 -30-30JAN17-7/7

Πρόσβαση στο HVAC

Πρόσβαση στην εφαρμογή από την οθόνη:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00008A3 -30-31JAN17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008A3 -30-31JAN17-2/4

3. HVAC

H114795 —UN—04JAN17

HVAC

SS43267,00008A3 -30-31JAN17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή από τη γραμμή περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί HVAC στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H114794 —UN—17MAR16

HVAC

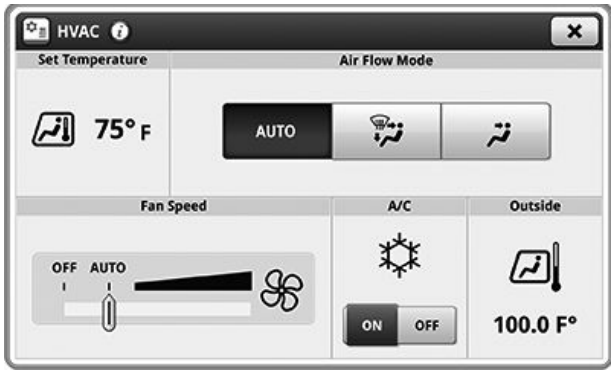
SS43267,00008A3 -30-31JAN17-4/4

Κύρια σελίδα Θέρμανση, Εξαερισμός και Κλιματισμός (HVAC)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή HVAC χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, της ταχύτητας ανεμιστήρα και της λειτουργίας ροής αέρα στο εσωτερικό της καμπίνας καθώς και για την προβολή της εξωτερικής θερμοκρασίας.



H120313 —UN—04JAN17

HVAC

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080B -30-27JAN17-1/8

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα HVAC:

Ρύθμιση θερμοκρασίας— ρύθμιση της επιθυμητής θερμοκρασίας στο εσωτερικό της καμπίνας.

H119378 —UN—15SEP16

Ρύθμιση θερμοκρασίας

SS43267,000080B -30-27JAN17-2/8

Λειτουργία ροής αέρα— ρύθμιση κατανομής της ροής αέρα στο εσωτερικό της καμπίνας.

H114797 —UN—17MAR16

Λειτουργία ροής αέρα

SS43267,000080B -30-27JAN17-3/8

Ταχύτητα ανεμιστήρα— έλεγχος της ταχύτητας του ανεμιστήρα στο εσωτερικό της καμπίνας.

H114801 —UN—17MAR16

Ταχύτητα ανεμιστήρα

SS43267,000080B -30-27JAN17-4/8

Σύστημα κλιματισμού (A/C)— ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του συστήματος κλιματισμού.

H113850 —UN—05MAY16

Σύστημα κλιματισμού

SS43267,000080B -30-27JAN17-5/8

Εξωτερικά— προβολή της τρέχουσας εξωτερικής θερμοκρασίας.

H119377 —UN—16SEP16

Εξωτερικά

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080B -30-27JAN17-6/8

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

A/C— η γραμμή εναλλαγής σάς παρέχει άμεση πρόσβαση για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του A/C.

H115024 —UN—04JAN17

A/C

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.

SS43267,000080B -30-27JAN17-7/8

Πλήκτρα συντόμευσης

Μπορείτε να προσθέσετε πλήκτρα συντόμευσης για αυτήν την εφαρμογή στη γραμμή συντομεύσεων χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση A/C— γρήγορη πρόσβαση για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση του συστήματος κλιματισμού.

H116265 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση A/C

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμα διαφορετικά πλήκτρα συντόμευσης.

SS43267,000080B -30-27JAN17-8/8

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η Ρύθμιση θερμοκρασίας επιτρέπει τη ρύθμιση μιας επιθυμητής θερμοκρασίας στο εσωτερικό της καμπίνας.

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε την τιμή Ρύθμισης θερμοκρασίας, για να μεταβάλετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας καμπίνας.

H114796 —UN—17MAR16

Ρύθμιση θερμοκρασίας

SS43267,00008A4 -30-27JAN17-1/4

2. Επιλέξτε το για μείωση της τιμής.

H114792 —UN—04JAN17

Μείωση

SS43267,00008A4 -30-27JAN17-2/4

3. Επιλέξτε το για αύξηση της τιμής.

H114791 —UN—04JAN17

Αύξηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008A4 -30-27JAN17-3/4

4. Επιλέξτε το για να κλείσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας καμπίνας.

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

Αυτόματος έλεγχος θερμοκρασίας ClimaTrak™ —πατήστε τα κουμπιά αύξησης ή μείωσης της θερμοκρασίας στο υποβραχιόνιο για να μεταβάλετε τη θερμοκρασία.

Η ονομασία ClimaTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008A4 -30-27JAN17-4/4

Ταχύτητα ανεμιστήρα

Η Ταχύτητα ανεμιστήρα επιτρέπει τον έλεγχο της ταχύτητας του ανεμιστήρα στο εσωτερικό της καμπίνας.

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την Ταχύτητα ανεμιστήρα για αλλαγή της ρύθμισης.

H114801 —UN—17MAR16

Ταχύτητα ανεμιστήρα

SS43267,00008A5 -30-27JAN17-1/5

2. Ο δείκτης μετακινείται στην επιλεγμένη ταχύτητα ανεμιστήρα, στην αυτόματη λειτουργία ή στη θέση απενεργοποίησης (OFF) με πάτημα των κουμπιών πλην (-) ή συν (+).

H114802 —UN—17MAR16

Δείκτης

SS43267,00008A5 -30-27JAN17-2/5

a. Επιλέξτε το για μείωση της ταχύτητας του ανεμιστήρα.

H114998 —UN—04JAN17

Μείωση

SS43267,00008A5 -30-27JAN17-3/5

b. Επιλέξτε το για αύξηση της ταχύτητας του ανεμιστήρα.

Ο ανεμιστήρας θα απενεργοποιηθεί όταν ο δείκτης μετακινηθεί στη θέση απενεργοποίησης (OFF).

Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα ρυθμίζεται αυτόματα όταν ο δείκτης μετακινηθεί στη θέση αυτόματης λειτουργίας (AUTO).

H114997 —UN—04JAN17

Αύξηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008A5 -30-27JAN17-4/5

3. Επιλέξτε το για να κλείσετε τη ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στην αυτόματη λειτουργία (AUTO), καθώς η θερμοκρασία πλησιάζει την τιμή ρύθμισης, η ταχύτητα του ανεμιστήρα μειώνεται.

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

Αυτόματος έλεγχος θερμοκρασίας ClimaTrak™ —πατήστε τα κουμπιά αύξησης ή μείωσης της ταχύτητας ανεμιστήρα

Η ονομασία ClimaTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

στο υποβραχιόνιο για να μεταβάλετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

SS43267,00008A5 -30-27JAN17-5/5

Λειτουργία ροής αέρα

Η Λειτουργία ροής αέρα επιτρέπει τη ρύθμιση της κατανομής του αέρα στο εσωτερικό της καμπίνας ή την ενεργοποίηση του ξεπαγώματος του παρμπρίζ.

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία ροής αέρα στη γραμμή εναλλαγής.

H114797 —UN—17MAR16

Λειτουργίες ροής αέρα

SS43267,00008A6 -30-27JAN17-1/4

Αυτόματα— αυτόματη κατανομή και ανακατεύθυνση της ροής του αέρα με βάση την τρέχουσα θερμοκρασία και την επιθυμητή θερμοκρασία στην καμπίνα.

H114798 —UN—17MAR16

Αυτόματα

SS43267,00008A6 -30-27JAN17-2/4

Ξεπάγωμα, Χειριστής και Δάπεδο— ομοιόμορφη κατανομή της ροής του αέρα σε ολόκληρη την καμπίνα και ξεπάγωμα του παρμπρίζ.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα κλιματισμού ενεργοποιείται όταν επιλέγεται η λειτουργία ροής αέρα Ξεπάγωμα.

H114799 —UN—17MAR16

Ξεπάγωμα, Χειριστής και Δάπεδο

SS43267,00008A6 -30-27JAN17-3/4

Χειριστής— κατεύθυνση της ροής αέρα επάνω στο χειριστή.

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

Αυτόματος έλεγχος θερμοκρασίας ClimaTrak™ — πατήστε το κουμπί λειτουργίας ροής αέρα στο υποβραχιόνιο για εναλλαγή των λειτουργιών.

Η ονομασία ClimaTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114800 —UN—17MAR16

Χειριστής

SS43267,00008A6 -30-27JAN17-4/4

Σύστημα κλιματισμού (A/C)

Η λειτουργία Σύστημα κλιματισμού επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του συστήματος κλιματισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το σύστημα κλιματισμού ενεργοποιείται, όταν επιλέγεται η λειτουργία ροής αέρα ξεπαγώματος.

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης:

H114790 —UN—04JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Επιλέξτε το για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του Συστήματος κλιματισμού.

SS43267,00008A7 -30-17MAY17-1/1

Εξωτερική θερμοκρασία

Η λειτουργία Εξωτερικά σάς επιτρέπει να βλέπετε την τρέχουσα εξωτερική θερμοκρασία.

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης:

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από το Εξωτερικά, για να ανοίξετε μια μεγαλύτερη οθόνη της τρέχουσας εξωτερικής θερμοκρασίας.

Εξωτερικά

H119377 —UN—16SEP16

SS43267,00008A8 -30-27JAN17-1/2

Επιλέξτε το για να κλείσετε την Εξωτερική θερμοκρασία.

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008A8 -30-27JAN17-2/2

Πρόσβαση στο κιβώτιο ταχυτήτων

Πρόσβαση στην εφαρμογή από την οθόνη:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00008C9 -30-27JAN17-1/3

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008C9 -30-27JAN17-2/3

3. Κιβώτιο ταχυτήτων

H113843 —UN—30OCT15

Κιβώτιο ταχυτήτων

SS43267,00008C9 -30-27JAN17-3/3

Κύρια σελίδα Κιβώτιο ταχυτήτων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

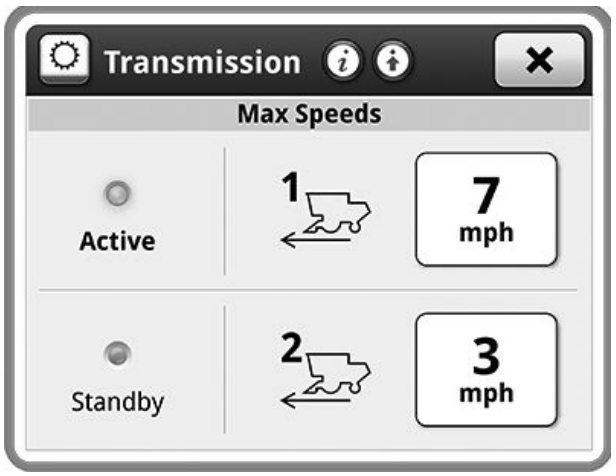
Η εφαρμογή Κιβώτιο Ταχυτήτων χρησιμοποιείται για την εμφάνιση των πληροφοριών και την προσαρμογή των ρυθμίσεων του κιβωτίου ταχυτήτων.

Επιλέξτε Κιβώτιο ταχυτήτων

ProDrive™

Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H120318 —UN—10JAN17

Κιβώτιο ταχυτήτων

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080C -30-27JAN17-1/8

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive™:

Ένδειξη κατάστασης— δείχνει ποια λειτουργία Μέγιστης ταχύτητας είναι ενεργή και ποια λειτουργία βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.

Ενεργή

N118020 —UN—22OCT15

Πορτοκαλί

SS43267,000080C -30-27JAN17-2/8

Αναμονή

N118019 —UN—22OCT15

Γκρι

SS43267,000080C -30-27JAN17-3/8

Μέγ. ταχύτητα 1— η μέγιστη ταχύτητα, όταν είναι ενεργή η Μέγ. ταχύτητα 1. Επιλέξτε το πλαίσιο εισαγωγής, για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση.

H114766 —UN—22OCT15

Μέγ. ταχύτητα 1

SS43267,000080C -30-27JAN17-4/8

Μέγ. ταχύτητα 2— η μέγιστη ταχύτητα, όταν είναι ενεργή η Μέγ. ταχύτητα 2. Επιλέξτε το πλαίσιο εισαγωγής, για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση.

H114767 —UN—22OCT15

Μέγ. ταχύτητα 2

SS43267,000080C -30-27JAN17-5/8

Προηγμένες ρυθμίσεις— επιτρέπει την πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080C -30-27JAN17-6/8

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν:

Τρέχουσα ταχύτητα— δείχνει την ταχύτητα που είναι επιλεγμένη τη δεδομένη χρονική στιγμή στο κιβώτιο.

Πατήστε τα κουμπιά του Κιβωτίου αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν, για να αλλά.

H114765 —UN—22OCT15

Τρέχουσα ταχύτητα

SS43267,000080C -30-27JAN17-7/8

Προηγμένες ρυθμίσεις— επιτρέπει την πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,000080C -30-27JAN17-8/8

Μέγ. ταχύτητα 1 και 2

Η Μέγιστη ταχύτητα επιτρέπει τη ρύθμιση μιας άνετης ταχύτητας θερισμού ή μεταφοράς. Όταν έχει ρυθμιστεί η επιθυμητή ταχύτητα εδάφους και ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών μετακινηθεί προς τα εμπρός μέχρι τέρμα με τον κινητήρα στο γρήγορο ρελαντί, η ταχύτητα του μηχανήματος δεν μπορεί να υπερβεί την τιμή ρύθμισης για τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας. Υπάρχουν δύο διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Μέγ. ταχύτητα 1 δεν μπορεί να ρυθμιστεί ψηλότερα από την τρέχουσα μέγιστη ταχύτητα, που έχει ρυθμιστεί στη Μέγ. ταχύτητα 2.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι υψηλότερες μέγιστες τιμές ρύθμισης συνεπάγονται πιο δυναμικές κινήσεις του μηχανήματος. Είναι πάντοτε καλύτερα να χρησιμοποιείται χαμηλή περιοχή με χαμηλή μέγιστη τιμή ρύθμισης, όταν πραγματοποιείτε κινήσεις ακριβείας (σύνδεση συλλεκτικού ράμφους).

- Παράδειγμα 1: Πρόσδεση του συλλεκτικού ράμφους στο μηχάνημα και θερισμός της επιθυμητής σοδειάς. Μέγ. ταχύτητα 1 ρυθμισμένη στα 1,6 km/h (1 mph). Μέγ. ταχύτητα 2 ρυθμισμένη στα 11,3 km/h (7 mph).
- Παράδειγμα 2: Προσέγγιση ρεματιών και θερισμός της επιθυμητής σοδειάς. Μέγ. ταχύτητα 1 ρυθμισμένη στα 4,8 km/h (3 mph). Μέγ. ταχύτητα 2 ρυθμισμένη στα 11,3 km/h (7 mph).

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114768 —UN—10JAN17

Τιμή

Επιλέξτε το κουμπί συν (+), για να αυξήσετε την τιμή.

Επιλέξτε το κουμπί πλην (-), για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθώς εναλλάσσετε τις ρυθμίσεις ταχύτητας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά της Λειτουργίας ProDrive™ στο υποβραχιόνιο, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μήνυμα που σας υπενθυμίσει τη ρύθμιση ταχύτητας που είναι ενεργή τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή. Το μήνυμα μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης της οθόνης.

SS43267,00008CA -30-27JAN17-1/1

Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™

Στοιχεία προσβάσιμα στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home)— δυνατότητα κίνησης ενός μηχανήματος με βλάβη ενός αισθητήρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης μέχρι ένα ασφαλές σημείο ή για την πραγματοποίηση εργασιών σέρβις.

Λειτουργία ρυμούλκησης— πρέπει να ενεργοποιηθεί για να ρυμουλκηθεί το μηχάνημα.

SS43267,00008CB -30-31JAN17-1/1

Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ στη λειτουργία ρυμούλκησης

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία ρυμούλκησης, για να προστατέψετε το κιβώτιο ταχυτήτων, εάν το μηχάνημα έχει ακινητοποιηθεί και πρέπει να ρυμουλκηθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη ρυμουλκείτε το μηχάνημα με συρματόσχοινο. Εάν το συρματόσχοινο σπάσει, ενδέχεται να προκληθούν σωματικές βλάβες.

Μην αφαιρείτε τους συνδέσμους. Όταν έχουν αφαιρεθεί οι σύνδεσμοι, τα φρένα δεν λειτουργούν.

Μην μπερδεύετε τα ηλεκτρικά καλώδια. Πριν από τη μεταφορά, πρέπει να κατεβάσετε τις προεκτάσεις σπόρου ή τα καλύμματα της δεξαμενής σπόρου και να κατεβάσετε την κεραία.

Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς που αφορούν στην οδήγηση και τη ρυμούλκηση μηχανημάτων σε δημόσιους δρόμους. Για προειδοποίηση των άλλων οδηγών, χρησιμοποιήστε τα βοηθητικά φώτα και τους μηχανισμούς που διατίθενται από τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Αποφεύγετε τραυματισμούς σύνθλιψης εξαιτίας ολίσθησης του μηχανήματος. Αν το μηχάνημα βρίσκεται σε κατηφορικό έδαφος, μη λύσετε το χειρόφρενο πριν μπλοκάρετε τους τροχούς.

Το μηχάνημα μπορεί να ρυμουλκηθεί σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης για έως και 10 λεπτά με μέγιστη ταχύτητα 10 km/h (6,2 mph).

Απαιτήσεις λειτουργίας ρυμούλκησης:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Ταχύτητα τροχών	0 km/h (0 mph)
Χειριστής	Στο κάθισμα

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης:

Για να ρυμουλκήσετε το μηχάνημα, ενεργήστε ως εξής:

1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.
2. Αδειάστε τη δεξαμενή σπόρου και βγάλτε το συλλεκτικό ράμφος.
3. Στρέψτε τον κοχλία εκφόρτωσης προς τα πίσω.
4. Αναδιπλώστε τις προεκτάσεις της δεξαμενής σπόρου ή τα καλύμματα της δεξαμενής σπόρου.
5. Στρέψτε τη σκάλα προς τα εμπρός και κλείστε την κεραία του ραδιοφώνου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ρυμουλκείτε πάντοτε το μηχάνημα προς την κατεύθυνση εμπροσθοπορείας, δένοντας μια αλυσίδα γύρω από τον κύριο άξονα. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους υδραυλικούς σωλήνες. Πρέπει να υπάρχει οδηγός στο κάθισμα του χειριστή που να κατευθύνει το μηχάνημα.

6. Ανάψτε τα προειδοποιητικά φώτα, εκτός εάν απαγορεύεται από τη νομοθεσία.

H114769 —UN—22OCT15

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί, για να μπορεί να λυθεί το χειρόφρενο καθώς και κατά τη ρυμούλκηση του μηχανήματος. Εάν ο κινητήρας έχει τεθεί εκτός λειτουργίας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις για περαιτέρω πληροφορίες.

7. Χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, για να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία ρυμούλκησης.

SS43267,00008CC -30-09JAN17-1/5

8. Αν δεν ικανοποιούνται οι απαιτήσεις για τη λειτουργία ρυμούλκησης, εμφανίζεται μήνυμα που αναφέρει τις απαιτήσεις που δεν ικανοποιούνται.

H114772 —UN—22OCT15

Μήνυμα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008CC -30-09JAN17-2/5

9. Εάν πρέπει για οποιονδήποτε λόγο να βγείτε από τη λειτουργία ρυμούλκησης, μπορείτε να το κάνετε με το πάτημα του κουμπιού Κλείσιμο.

H114770 —UN—04JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008CC -30-09JAN17-3/5

10. Όταν ικανοποιηθεί μια απαίτηση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου μπροστά από την απαίτηση.

H114771 —UN—22OCT15

Πράσινο σημάδι ελέγχου

SS43267,00008CC -30-09JAN17-4/5

11. Όταν ικανοποιηθούν όλες οι απαιτήσεις, μπορείτε να επιλέξετε το κουμπί εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία ρυμούλκησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τις συγκρούσεις με άλλα οχήματα, τρακτέρ που κινούνται αργά με παρελκόμενα ή ρυμουλκούμενο εξοπλισμό και αυτοκινούμενα μηχανήματα σε δημόσιους δρόμους. Κατά την οδήγηση ελέγχετε συχνά την κυκλοφορία από πίσω, ειδικά κατά τις στροφές, και κάνετε σινιάλα με το χέρι ή χρησιμοποιείτε τα φλας.

Τόσο την ημέρα όσο και τη νύχτα, συνιστάται η χρήση των προειδοποιητικών φώτων και των φλας. Για το φωτισμό και τη σηματοδότηση του εξοπλισμού ακολουθείτε τους ισχύοντες κανονισμούς. Διατηρείτε το φωτισμό και την σηματοδότηση σε καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα φώτα και τα σήματα που έχουν φθαρεί ή χαθεί.

H114769 —UN—22OCT15

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

12. Πατήστε το κουμπί του χειρόφρενου στο υποβραχιόνιο, για να λύσετε τα φρένα πριν ρυμουλκήσετε το μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο χειριστής πρέπει να παραμείνει στο κάθισμά του για να λύσει το χειρόφρενο.

Η λειτουργία ρυμούλκησης απενεργοποιείται και εμφανίζεται στην οθόνη ένα μήνυμα που μπορεί να προβληθεί στο Κέντρο κατάστασης αν:

- Επιλεγεί ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων.

SS43267,00008CC -30-09JAN17-5/5

Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ στη λειτουργία ασφαλείας (Limp Home)

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία ασφαλείας, για να μετακινήσετε με μειωμένη ταχύτητα ένα μηχάνημα που ακινητοποιήθηκε λόγω βλάβης ενός αισθητήρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης, σε ασφαλές σημείο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιτρέπει στο μηχάνημα να λειτουργήσει έως και 4 ώρες. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στην κανονική λειτουργία.

Επιλέξτε το κουμπί εναλλαγής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία ασφαλείας.

Αν υπάρχει βλάβη σε κάποιον αισθητήρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης, ενεργοποιείται η Λειτουργία ασφαλείας και εμφανίζεται ένα μήνυμα.

H114769 —UN—22OCT15

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Λειτουργία ασφαλείας απενεργοποιείται αυτόματα όταν κλείσει και ανοίξει ξανά ο διακόπτης της μίζας.

Αν δεν εντοπιστεί βλάβη κάποιου αισθητήρα στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, η Λειτουργία ασφαλείας δεν ενεργοποιείται και εμφανίζεται ένα μήνυμα.

SS43267,00008CD -30-17MAY17-1/1

Μπουτόν Προηγμένες ρυθμίσεις

Στοιχεία προσβάσιμα στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Λειτουργία ρυμούλκησης— πρέπει να ενεργοποιηθεί για να ρυμουλκηθεί το μηχάνημα.

SS43267,00008CE -30-09JAN17-1/1

Φώτα

Πρόσβαση στα φώτα

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

SS43267,00008C2 -30-17MAY17-1/4

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008C2 -30-17MAY17-2/4

3. Φώτα

H115006 —UN—09JAN17

Φώτα

SS43267,00008C2 -30-17MAY17-3/4

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της γραμμής περιήγησης:

Πατήστε το κουμπί Φώτα στη γραμμή περιήγησης κάτω από την οθόνη.

H115005 —UN—11MAR16

Φώτα

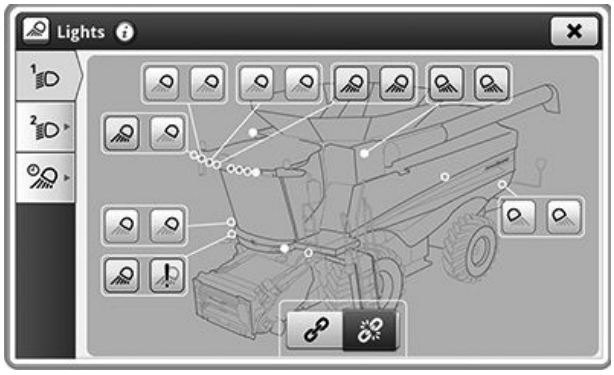
SS43267,00008C2 -30-17MAY17-4/4

Κύρια σελίδα Φώτα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Φώτα χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις φώτων, που μπορούν να διαμορφωθούν από το χειριστή. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις προσαρμογής επιλέγοντας τις καρτέλες προκαθορισμένης ρύθμισης.



H120316 —UN—09JAN17

Φώτα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα φώτα εργασίας μπορούν να διαμορφωθούν. Τα φώτα δρόμου δεν μπορούν να διαμορφωθούν.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080D -30-27JAN17-1/8

Διαθέσιμες καρτέλες στην εφαρμογή Φώτα:

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεσαία σκάλα— τα φώτα που θα ανάψουν στη λειτουργία Προκαθορισμένη ρύθμιση 1—Μεσαία σκάλα.

H114593 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεσαία σκάλα

SS43267,000080D -30-27JAN17-2/8

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεσαία σκάλα— τα φώτα που θα ανάψουν στη λειτουργία Προκαθορισμένη ρύθμιση 2—Μεσαία σκάλα.

H114596 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεσαία σκάλα

SS43267,000080D -30-27JAN17-3/8

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα— τα φώτα που θα ανάψουν στη λειτουργία Προκαθορισμένη ρύθμιση 1—Μεγάλη σκάλα.

H114594 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα

SS43267,000080D -30-27JAN17-4/8

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα— τα φώτα που θα ανάψουν στη λειτουργία Προκαθορισμένη ρύθμιση 2—Μεγάλη σκάλα.

H114595 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα

SS43267,000080D -30-27JAN17-5/8

Φώτα εξόδου— επιλέξτε τη διάρκεια και τα φώτα που θέλετε να παραμένουν αναμμένα μετά την περιστροφή του διακόπτη μίζας στη θέση απενεργοποίησης (OFF).

H114587 —UN—11MAR16

Φώτα εξόδου

SS43267,000080D -30-27JAN17-6/8

Φωτισμένες καρτέλες— επισημαίνουν την επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων.

Χειριστήρια φώτων εργασίας— παρέχονται χειριστήρια για την επιλογή ενεργοποίησης/απενεργοποίησης των φώτων εργασίας, της μεγάλης/μεσαίας σκάλας και της λειτουργίας προκαθορισμένης ρύθμισης 1 ή 2.

H114597 —UN—11MAR16

Φωτισμένη καρτέλα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080D -30-27JAN17-7/8

Φως με βλάβη— το θαυμαστικό υποδεικνύει το ελαττωματικό φως. Παράδειγμα, ο λαμπτήρας είναι καμένος.

H113862 —UN—11MAR16

Φως με βλάβη

SS43267,000080D -30-27JAN17-8/8

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεσαία σκάλα

Προσαρμόστε τα φώτα της λειτουργίας Προκαθορισμένη ρύθμιση 1—Μεσαία σκάλα σύμφωνα με τις ανάγκες του πελάτη. Αλλάξτε τη ρύθμιση, εάν απαιτείται προσαρμοσμένος φωτισμός σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας, όπως κατά τις εργασίες εκφόρτωσης ή θερισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114593 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεσαία σκάλα

SS43267,00008C3 -30-17MAY17-1/3

1. Επιλέξτε για να επιτραπεί η προσαρμογή κάθε ανεξάρτητου φωτός σε αυτήν τη λειτουργία.
   - Επιλέξτε Σύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να συνδέσετε τα συζευγμένα αριστερά και δεξιά φώτα για ταυτόχρονη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση σε όλες τις καρτέλες.
   - Επιλέξτε Αποσύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να επιτρέψετε την ανεξάρτητη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των συζευγμένων αριστερών και δεξιών φώτων σε όλες τις καρτέλες.

H113857 —UN—11MAR16

Συνδεδεμένα

H113858 —UN—11MAR16

Μη συνδεδεμένα

SS43267,00008C3 -30-17MAY17-2/3

2. Επιλέξτε το κουμπί Φώτα ή Ζεύγος φώτων για τα φώτα που θέλετε να ανάβουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί φωτίζεται όταν επιλέγεται.

H114591 —UN—11MAR16

Κουμπί Φώτα

H113853 —UN—11MAR16

Κουμπί Ζεύγος φώτων

H114592 —UN—11MAR16

Φωτισμένο κουμπί

SS43267,00008C3 -30-17MAY17-3/3

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεσαία σκάλα

Προσαρμόστε τα φώτα της λειτουργίας Προκαθορισμένη ρύθμιση 2—Μεσαία σκάλα σύμφωνα με τις ανάγκες του πελάτη. Αλλάξτε τη ρύθμιση, εάν απαιτείται προσαρμοσμένος φωτισμός σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας, όπως κατά τις εργασίες εκφόρτωσης ή θερισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114596 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεσαία σκάλα

SS43267,00008C4 -30-17MAY17-1/3

1. Επιλέξτε για να επιτραπεί η προσαρμογή κάθε ανεξάρτητου φωτός σε αυτήν τη λειτουργία.
   - Επιλέξτε Σύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να συνδέσετε τα συζευγμένα αριστερά και δεξιά φώτα για ταυτόχρονη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση σε όλες τις καρτέλες.
   - Επιλέξτε Αποσύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να επιτρέψετε την ανεξάρτητη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των συζευγμένων αριστερών και δεξιών φώτων σε όλες τις καρτέλες.

H113857 —UN—11MAR16

Συνδεδεμένα

H113858 —UN—11MAR16

Μη συνδεδεμένα

SS43267,00008C4 -30-17MAY17-2/3

2. Επιλέξτε το κουμπί Φώτα ή Ζεύγος φώτων για τα φώτα που θέλετε να ανάβουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί φωτίζεται όταν επιλέγεται.

H114591 —UN—11MAR16

Κουμπί Φώτα

H113853 —UN—11MAR16

Κουμπί Ζεύγος φώτων

H114592 —UN—11MAR16

Φωτισμένο κουμπί

SS43267,00008C4 -30-17MAY17-3/3

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα

Προσαρμόστε τα φώτα της λειτουργίας Προκαθορισμένη ρύθμιση 1—Μεγάλη σκάλα σύμφωνα με τις ανάγκες του πελάτη. Αλλάξτε τη ρύθμιση, εάν απαιτείται προσαρμοσμένος φωτισμός σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας, όπως κατά τις εργασίες εκφόρτωσης ή θερισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114594 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008C5 -30-17MAY17-1/3

1. Επιλέξτε για να επιτραπεί η προσαρμογή κάθε ανεξάρτητου φωτός σε αυτήν τη λειτουργία.
   - Επιλέξτε Σύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να συνδέσετε τα συζευγμένα αριστερά και δεξιά φώτα για ταυτόχρονη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση σε όλες τις καρτέλες.
   - Επιλέξτε Αποσύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να επιτρέψετε την ανεξάρτητη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των συζευγμένων αριστερών και δεξιών φώτων σε όλες τις καρτέλες.

H113857 —UN—11MAR16

Συνδεδεμένα

H113858 —UN—11MAR16

Μη συνδεδεμένα

SS43267,00008C5 -30-17MAY17-2/3

2. Επιλέξτε το κουμπί Φώτα ή Ζεύγος φώτων για τα φώτα που θέλετε να ανάβουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί φωτίζεται όταν επιλέγεται.

H114591 —UN—11MAR16

Κουμπί Φώτα

H113853 —UN—11MAR16

Κουμπί Ζεύγος φώτων

H114592 —UN—11MAR16

Φωτισμένο κουμπί

SS43267,00008C5 -30-17MAY17-3/3

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα

Προσαρμόστε τα φώτα της λειτουργίας Προκαθορισμένη ρύθμιση 2—Μεγάλη σκάλα σύμφωνα με τις ανάγκες του πελάτη. Αλλάξτε τη ρύθμιση, εάν απαιτείται προσαρμοσμένος φωτισμός σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας, όπως κατά τις εργασίες εκφόρτωσης ή θερισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114595 —UN—11MAR16

Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα

SS43267,00008C6 -30-17MAY17-1/3

1. Επιλέξτε για να επιτραπεί η προσαρμογή κάθε ανεξάρτητου φωτός σε αυτήν τη λειτουργία.
   - Επιλέξτε Σύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να συνδέσετε τα συζευγμένα αριστερά και δεξιά φώτα για ταυτόχρονη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση σε όλες τις καρτέλες.
   - Επιλέξτε Αποσύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να επιτρέψετε την ανεξάρτητη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των συζευγμένων αριστερών και δεξιών φώτων σε όλες τις καρτέλες.

H113857 —UN—11MAR16

Συνδεδεμένα

H113858 —UN—11MAR16

Μη συνδεδεμένα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008C6 -30-17MAY17-2/3

2. Επιλέξτε το κουμπί Φώτα ή Ζεύγος φώτων για τα φώτα που θέλετε να ανάβουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί φωτίζεται όταν επιλέγεται.

H114591 —UN—11MAR16

Κουμπί Φώτα

H113853 —UN—11MAR16

Κουμπί Ζεύγος φώτων

H114592 —UN—11MAR16

Φωτισμένο κουμπί

SS43267,00008C6 -30-17MAY17-3/3

Φώτα εξόδου

Η λειτουργία Φώτα εξόδου σας επιτρέπει να επιλέξετε τη διάρκεια και τα φώτα που θέλετε να παραμένουν αναμμένα μετά την περιστροφή του διακόπτη μίζας στη θέση απενεργοποίησης (OFF).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα φώτα εξόδου ανάβουν αν τα φώτα δρόμου ή τα φώτα εργασίας χρησιμοποιήθηκαν κατά τα τελευταία 5 λεπτά.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H114587 —UN—11MAR16

Φώτα εξόδου

SS43267,00008C7 -30-17MAY17-1/5

1. Επιλέξτε για να επιτραπεί η προσαρμογή κάθε ανεξάρτητου φωτός σε αυτήν τη λειτουργία.
   - Επιλέξτε Σύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να συνδέσετε τα συζευγμένα αριστερά και δεξιά φώτα για ταυτόχρονη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση σε όλες τις καρτέλες.
   - Επιλέξτε Αποσύνδεση στο κουμπί εναλλαγής για να επιτρέψετε την ανεξάρτητη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των συζευγμένων αριστερών και δεξιών φώτων σε όλες τις καρτέλες.

H113857 —UN—11MAR16

Συνδεδεμένα

H113858 —UN—11MAR16

Μη συνδεδεμένα

SS43267,00008C7 -30-17MAY17-2/5

2. Επιλέξτε το κουμπί Φώτα ή Ζεύγος φώτων για τα φώτα που θέλετε να ανάβουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί φωτίζεται όταν επιλέγεται.

H114591 —UN—11MAR16

Κουμπί Φώτα

H113853 —UN—11MAR16

Κουμπί Ζεύγος φώτων

H114592 —UN—11MAR16

Φωτισμένο κουμπί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008C7 -30-17MAY17-3/5

3. Επιλέξτε για να ανοίξετε την οθόνη Χρονικό όριο φώτων εξόδου.
4. Επιλέξτε την επιθυμητή Ρύθμιση χρονικού ορίου φώτων εξόδου.

H114588 —UN—11MAR16

Χρονικό όριο φώτων εξόδου

Τιμές χρονικού ορίου φώτων εξόδου		
Άμεση απενεργοποίηση (0 δευτ.)	60 δευτ.	3 λεπτά
10 δευτ.	90 δευτ.	4 λεπτά
30 δευτ.	2 λεπτά	5 λεπτά

SS43267,00008C7 -30-17MAY17-4/5

5. Επιλέξτε OK για αποθήκευση ή Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη ρύθμιση.

H114606 —UN—09JAN17

OK

H114605 —UN—09JAN17

Ακύρωση

SS43267,00008C7 -30-17MAY17-5/5

Χειριστήρια φώτων εργασίας

Τα χειριστήρια φώτων εργασίας επιτρέπουν την επιλογή της επιθυμητής προκαθορισμένης ρύθμισης και λειτουργίας φώτων εργασίας.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Περιστρέψτε το κουμπί επιλογής της κολόνας τιμονιού στη θέση φώτων εργασίας.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία μεγάλης σκάλας ή μεσαίας σκάλας.
   - Σπρώξτε το μοχλό για να επιλέξετε τη λειτουργία μεγάλης σκάλας.
   - Τραβήξτε το μοχλό για να επιλέξετε τη λειτουργία μεσαίας σκάλας.

H115019 —UN—09JAN17

Θέση φώτων εργασίας

SS43267,00008C8 -30-17MAY17-1/2

3. Πατήστε το διακόπτη εναλλαγής φώτων του υποβραχιονίου για να επιλέξετε την προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1 ή την προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το LED θα ανάψει για την επιλεγμένη λειτουργία προκαθορισμένης ρύθμισης 1 ή 2.

- **Σινιάλο μεγάλης σκάλας:** *τραβήξτε και κρατήστε το μοχλό στην επάνω θέση για να ενεργοποιηθεί στιγμιαία η λειτουργία μεγάλης σκάλας.*

H115018 —UN—11MAR16

Διακόπτης εναλλαγής φώτων υποβραχιονίου

- **Θέση μεσαίας σκάλας:** *τραβήξτε το μοχλό στη μεσαία θέση για να ενεργοποιήσετε τη μεσαία σκάλα.*
- **Θέση μεγάλης σκάλας:** *σπρώξτε το μοχλό στην κάτω θέση για να ενεργοποιήσετε τη μεγάλη σκάλα.*

SS43267,00008C8 -30-17MAY17-2/2

Σύζευξη συσκευής Bluetooth® με CommandCenter™ 4ης γενιάς

Το σύστημα του ραδιοφώνου είναι εξοπλισμένο με ενσωματωμένη λειτουργία Bluetooth® που επιτρέπει τη μεταφορά δεδομένων μεταξύ του συστήματος του ραδιοφώνου και μιας συζευγμένης συσκευής Bluetooth® κοντινής εμβέλειας, όπως ένα κινητό τηλέφωνο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® στη συσκευή πριν από την απόπειρα σύζευξης της συσκευής με το ραδιόφωνο. Η χρήση της λειτουργίας Bluetooth® στο ραδιόφωνο δεν είναι δυνατή με ΟΛΕΣ τις συσκευές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν έχει ξεκινήσει η διαδικασία σύζευξης Bluetooth®, τυχόν αλλαγές στο ραδιόφωνο (π.χ.: αλλαγή πηγής ή συχνότητας) ακυρώνουν τη σύζευξη.

Για πρόσβαση στην κύρια σελίδα τηλεφώνου, χρησιμοποιήστε το κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης ή ακολουθήστε την παρακάτω εναλλακτική διαδικασία:

1. Επιλέξτε **Μενού.**
2. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος.**
3. Επιλέξτε το **εικονίδιο Τηλέφωνο.**
4. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® στη συσκευή.
5. Επιλέξτε το κουμπί Σύζευξη συσκευής (A), για να ξεκινήσει η διαδικασία σύζευξης.
6. Εισαγάγετε τον κωδικό σύζευξης, που εμφανίζεται στο πλαίσιο κωδικού σύζευξης (B), στη συσκευή. Η διαδικασία σύζευξης ξεκινά αμέσως.

Μόλις η συσκευή συνδεθεί επιτυχώς, εμφανίζεται το μήνυμα **"Ολοκλήρωση σύζευξης"**. Στη λειτουργία Bluetooth® του ραδιοφώνου είναι δυνατό να αποθηκευτούν έως και πέντε συζεύξεις συσκευών. Για να μάθετε για τη διαχείριση αποθηκευμένων συσκευών, ανατρέξτε στην παράγραφο Διαχείριση συσκευών Bluetooth® σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.

Ο τηλεφωνικός κατάλογος δεν εμφανίζεται στην οθόνη CommandCenter™.

A—Κουμπί Σύζευξη συσκευής **B—Πλαίσιο κωδικού σύζευξης**

N119224 —UN—24JUL15

Κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης
RXA0147930 —UN—13APR15

Μενού → Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος → Εικονίδιο Τηλέφωνο

RXA0132157 —UN—28JUN13

Σελίδα Σύζευξη συσκευής

RXA0137741 —UN—13DEC13

Σελίδα Κωδικός σύζευξης

Η ονομασία Bluetooth είναι εμπορικό σήμα της Bluetooth SIG
Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

CS12167,0000896 -30-16AUG16-1/1

Διαχείριση συζευγμένων συσκευών Bluetooth® (αν υπάρχουν)

Χρησιμοποιήστε τις προηγμένες ρυθμίσεις τηλεφώνου για να συνδέσετε συσκευές που είναι συζευγμένες με το ραδιόφωνο ή να προσθέσετε νέες συσκευές στη λίστα συζευγμένων συσκευών.

1. Επιλέξτε το **κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης.**
2. Επιλέξτε το **εικονίδιο Προχωρημένες ρυθμίσεις.**
3. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις.**
4. Επιλέξτε το κουμπί Διαχείριση συσκευών (A).
5. Επιλέξτε την επιθυμητή συσκευή από τη λίστα συζευγμένων συσκευών και επιλέξτε το κουμπί Σύνδεση συσκευής (B).
6. Επιλέξτε το κουμπί Προσθήκη νέας συσκευής (C) για σύζευξη της νέας συσκευής Bluetooth®.

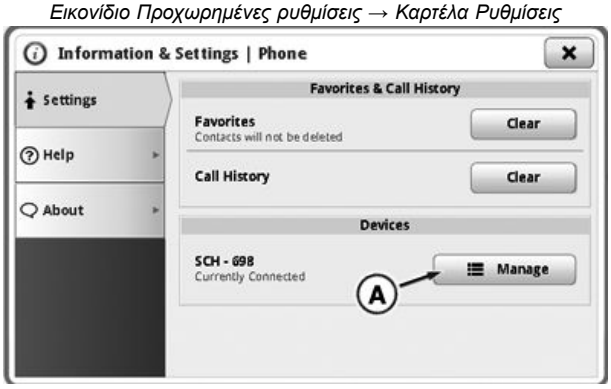
Στη λειτουργία Bluetooth® του ραδιοφώνου είναι δυνατό να αποθηκευτούν έως και πέντε συζεύξεις συσκευών. Για να μάθετε περισσότερα για τη σύζευξη συσκευών, ανατρέξτε στην παράγραφο Σύζευξη συσκευής Bluetooth® με CommandCenter™ 4ης γενιάς σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.

A—Κουμπί Διαχείριση συσκευών
B—Κουμπί Σύνδεση συσκευής
C—Κουμπί Προσθήκη νέας συσκευής

N119224 —UN—24JUL15

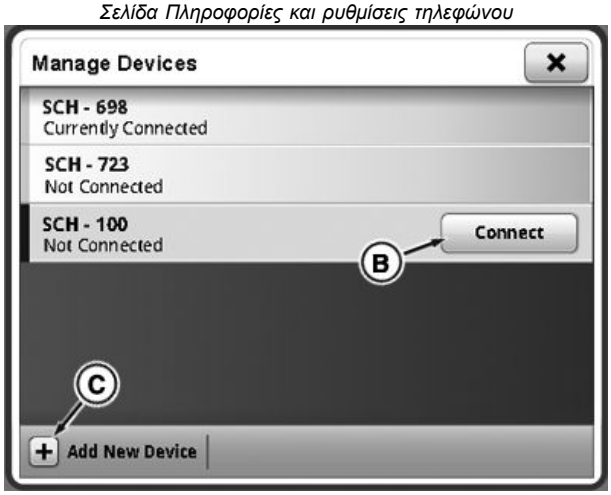
Κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης
RXA0147944 —UN—13APR15

Εικονίδιο Προχωρημένες ρυθμίσεις → Καρτέλα Ρυθμίσεις



RXA0147734 —UN—30MAR15

Σελίδα Πληροφορίες και ρυθμίσεις τηλεφώνου



RXA0147733 —UN—30MAR15

Σελίδα Διαχείριση συσκευών

Η ονομασία Bluetooth είναι εμπορικό σήμα της Bluetooth SIG
Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

CS12167,0000897 -30-16AUG16-1/1

Λειτουργία του τηλεφώνου

Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα Bluetooth® για να πραγματοποιείτε ή να δέχεστε τηλεφωνικές κλήσεις από συζευγμένο κινητό τηλέφωνο Bluetooth®. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σύζευξης μιας συσκευής Bluetooth®, ανατρέξτε στην παράγραφο Σύζευξη συσκευής Bluetooth®—CommandCenter™ 4ης γενιάς, σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.

Πατήστε το κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης ή ακολουθήστε την παρακάτω εναλλακτική διαδικασία:

1. Επιλέξτε **Μενού.**
2. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος.**
3. Επιλέξτε το **εικονίδιο Τηλέφωνο.**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι επιλογές τηλεφώνου A, B, C και E δεν είναι διαθέσιμες κατά τη διάρκεια μιας κλήσης. Χρησιμοποιήστε κινητό τηλέφωνο εάν απαιτείται άλλος αριθμός.

Τα χειριστήρια τηλεφώνου σε αυτήν τη σελίδα είναι απενεργοποιημένα όσο η συσκευή συγχρονίζεται με το ραδιόφωνο.

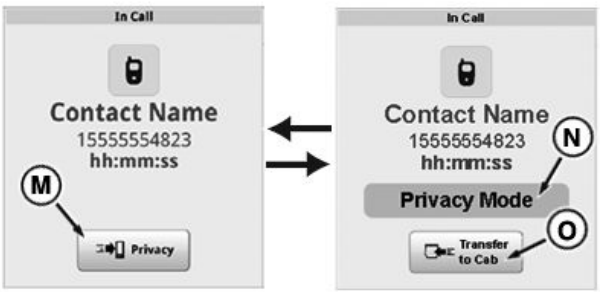
N119224 —UN—24JUL15

Κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης
RXA0147930 —UN—13APR15

Μενού → Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος → Εικονίδιο Τηλέφωνο

RXA0137742 —UN—11DEC13

Αρχική σελίδα τηλεφώνου



RXA0147774 —UN—30MAR15

Λειτουργία προστασίας ιδιωτικού απορρήτου

A—Πλαίσιο εισαγωγής: Εμφανίζει τα ψηφία που πληκτρολογείτε.

B—Κουμπί Backspace: Για διαγραφή ενός πληκτρολογημένου ψηφίου. Πιέστε παρατεταμένα για τη διαγραφή πολλαπλών ψηφίων.

C—Καντράν: Εισαγάγετε τον αριθμό τηλεφώνου χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά κουμπιά.

D—Καρτέλα Καντράν: Πιέστε για να εμφανιστεί το καντράν κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής κλήσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα αγαπημένα αποθηκεύονται μόνιμα και μπορεί να τα βλέπει οποιοσδήποτε χειριστής. Διαγράψτε τα αγαπημένα πριν εγκαταλείψετε το μηχάνημα, αν είναι απαραίτητο. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην παράγραφο Απαλοιφή αγαπημένων και ιστορικού κλήσεων σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.

E—Κουμπί Αγαπημένα: Για προβολή/επεξεργασία αγαπημένων επαφών.

F—Κουμπί Πρόσφατες: Για προβολή προηγούμενων αναπάντητων, εισερχόμενων ή εξερχόμενων κλήσεων.

G — Έλεγχος έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης.

H—Κουμπί Σίγαση: Για σίγαση του μικροφώνου.

I—Εικονίδιο Μπαταρία: Εμφανίζει το φορτίο που απομένει στην μπαταρία.

J—Εικονίδιο Σήμα: Εμφανίζει την τρέχουσα ισχύ σήματος του τηλεφώνου.

K—Εικονίδιο Bluetooth®: Αν είναι μπλε, η συσκευή Bluetooth® είναι συνδεδεμένη. Αν είναι ανενεργό, η συσκευή Bluetooth® δεν είναι συνδεδεμένη.

L—Κουμπί Κλήση: Μετά την πληκτρολόγηση ή την επιλογή του αριθμού, πατήστε το για έναρξη της κλήσης.

M—Κουμπί Λειτουργία προστασίας ιδιωτικού απορρήτου: Μεταφέρει τον ήχο του τηλεφώνου από τα ηχεία της καμπίνας στα ηχεία του τηλεφώνου κατά τη διάρκεια της κλήσης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

CS12167,0000898 -30-16AUG16-1/2

C — Μήνυμα Λειτουργία προστασίας ιδιωτικού απορρήτου: Εμφανίζεται όταν η κλήση έχει μεταβεί στη λειτουργία προστασίας ιδιωτικού απορρήτου.

O—Κουμπί Μεταφορά στην καμπίνα: Πραγματοποιεί έξοδο από τη λειτουργία προστασίας ιδιωτικού απορρήτου και μεταφέρει τον ήχο του τηλεφώνου από τα ηχεία του τηλεφώνου στα ηχεία της καμπίνας.

Η ονομασία Bluetooth είναι εμπορικό σήμα της Bluetooth SIG
Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

CS12167,0000898 -30-16AUG16-2/2

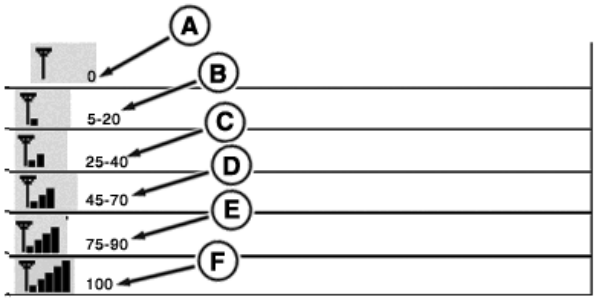
Ισχύς σήματος τηλεφώνου και φόρτιση μπαταρίας

Η ισχύς σήματος του κινητού τηλεφώνου παριστάνεται από γραμμές ισχύος τηλεφωνικού σήματος (A-F). Η ισχύς σήματος μπορεί να είναι από καθόλου σήμα (A) μέχρι ισχύ σήματος 100 τοις εκατό (F).

Η φόρτιση μπαταρίας του κινητού τηλεφώνου παριστάνεται από γραμμές φόρτισης μπαταρίας τηλεφώνου (G-K). Η φόρτιση μπαταρίας μπορεί να είναι από μηδενική φόρτιση μπαταρίας (G) μέχρι φόρτιση μπαταρίας 85-100 τοις εκατό (K)

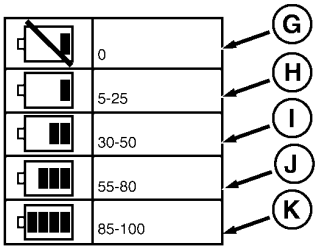
A—Κανένα σήμα
B—Ισχύς σήματος 5 - 20 τοις εκατό
C—Ισχύς σήματος 25 - 40 τοις εκατό
D—Ισχύς σήματος 45 - 70 τοις εκατό
E—Ισχύς σήματος 75 - 90 τοις εκατό
F—Ισχύς σήματος 100 %

G—Μηδενική φόρτιση μπαταρίας
H—Φόρτιση μπαταρίας 5-25 τοις εκατό
I— Φόρτιση μπαταρίας 30-50 τοις εκατό
J— Φόρτιση μπαταρίας 55-80 τοις εκατό
K—Φόρτιση μπαταρίας 85-100 τοις εκατό



RXA01121552 —UN—31OCT11

Ένδειξη ισχύος σήματος



RXA01121554 —UN—31OCT11

Ενδείξεις φόρτισης μπαταρίας

KT81203,0000213 -30-08APR15-1/1

Λίστα επαφών

1. Επιλέξτε **Μενού.**
2. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος.**
3. Επιλέξτε το **εικονίδιο Τηλέφωνο.**
4. Επιλέξτε το **κουμπί Αγαπημένα.**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο τηλεφωνικός κατάλογος της συσκευής συγχρονίζεται με το ραδιόφωνο και όχι με το CommandCenter™. Η προσθήκη και η επεξεργασία των επαφών πρέπει να γίνεται χειροκίνητα στην οθόνη.

Ο μέγιστος αριθμός τηλεφωνικών αριθμών που μπορούν να αποθηκευτούν στο CommandCenter™ είναι 25. Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων σε έναν αριθμό τηλεφώνου είναι 21.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα αγαπημένα αποθηκεύονται μόνιμα και μπορεί να τα βλέπει οποιοσδήποτε χειριστής. Διαγράψτε τα αγαπημένα πριν εγκαταλείψετε το μηχάνημα, αν είναι απαραίτητο. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην παράγραφο Απαλοιφή αγαπημένων και ιστορικού κλήσεων σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.

A—Λίστα αγαπημένων: Λίστα των διαθέσιμων επαφών.

B—Κουμπί Προσθήκη αγαπημένου: Επιλέξτε το για την προσθήκη μιας επαφής χειροκίνητα

C—Κουμπί Επεξεργασία αγαπημένου: Επιλέξτε το για επεξεργασία της τρέχουσας επαφής.

D—Κουμπί Διαγραφή: Επιλέξτε το για διαγραφή μιας επαφής από τη λίστα αγαπημένων επαφών.

E—Κουμπί Κλήση: Επιλέξτε το για κλήση της επαφής που είναι επιλεγμένη τη δεδομένη χρονική στιγμή.

F — Γραμμή κύλισης: Επιλέξτε την για κύλιση προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

G—Επεξεργασία ονόματος αγαπημένου: Επιλέξτε το για επεξεργασία του ονόματος της επαφής.

H—Επεξεργασία επώνυμου αγαπημένου: Επιλέξτε το για επεξεργασία του επιθέτου της επαφής.

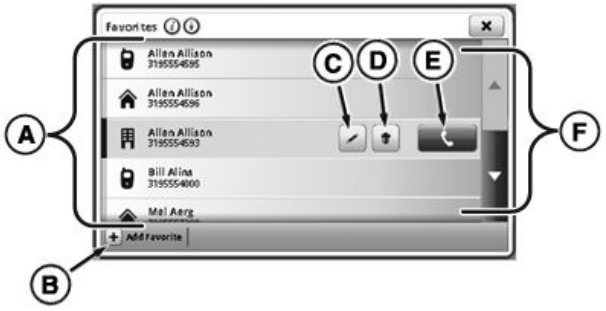
I—Επεξεργασία αριθμού τηλεφώνου αγαπημένου: Επιλέξτε το για επεξεργασία του τηλεφωνικού αριθμού μιας επαφής.

J—Κουμπί Κινητό τηλέφωνο: Επιλέξτε το για καταχώριση των πληροφοριών της επαφής στον αριθμό κινητού.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

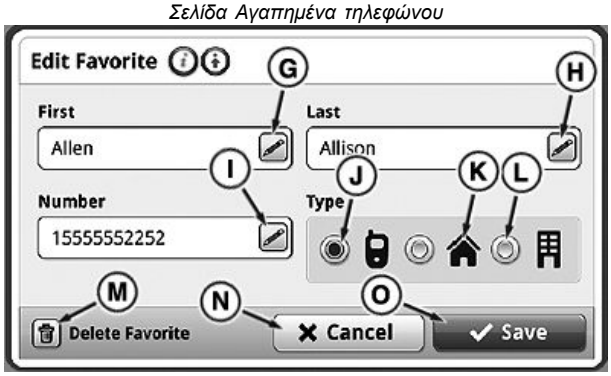
RXA0147931 —UN—13APR15

Μενού → Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος → Εικονίδιο Τηλέφωνο → Κουμπί Αγαπημένα



RXA0132498 —UN—28JUN13

Σελίδα Αγαπημένα τηλεφώνου



RXA0132499 —UN—28JUN13

Επεξεργασία σελίδας αγαπημένων

K—Κουμπί Τηλέφωνο οικίας: Επιλέξτε το για καταχώριση των πληροφοριών της επαφής στο τηλέφωνο οικίας.

L—Κουμπί Τηλέφωνο εργασίας: Επιλέξτε το για καταχώριση των πληροφοριών της επαφής στο τηλέφωνο εργασίας.

M—Κουμπί Διαγραφή αγαπημένου: Επιλέξτε το για διαγραφή μιας επαφής.

N—Κουμπί Άκυρο: Επιλέξτε το για ακύρωση στοιχείων επεξεργασίας.

O—Κουμπί Αποθήκευση: Επιλέξτε το για αποθήκευση των στοιχείων επεξεργασίας.

CS12167,0000899 -30-16AUG16-1/1

Πρόσφατες κλήσεις

Για προβολή προηγούμενων αναπάντητων, εισερχόμενων ή εξερχόμενων κλήσεων μέσω του CommandCenter™.

1. Επιλέξτε **Μενού.**
2. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος.**
3. Επιλέξτε το **εικονίδιο Τηλέφωνο.**
4. Επιλέξτε το **κουμπί Πρόσφατες.**

A—Λίστα επαφών που κλήθηκαν προσφάτως: Λίστα των επαφών που καλέσατε πρόσφατα.

B—Γραμμές κύλισης: Χρησιμοποιήστε το για κύλιση (προς τα πάνω ή προς τα κάτω) στη λίστα επαφών που κλήθηκαν προσφάτως.

C—Κουμπί Προσθήκη αγαπημένου: Επιλέξτε το για προσθήκη μιας επαφής στα αγαπημένα.

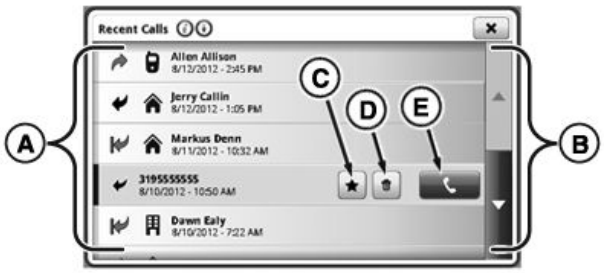
D—Κουμπί Διαγραφή: Επιλέξτε το για διαγραφή μιας επαφής από τη λίστα αγαπημένων επαφών.

E—Κουμπί Κλήση: Επιλέξτε το για κλήση της επαφής που είναι επιλεγμένη τη δεδομένη χρονική στιγμή.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

RXA0147933 —UN—13APR15

Μενού → Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος → Εικονίδιο Τηλέφωνο → Κουμπί Πρόσφατες



RXA0132556 —UN—28JUN13

Σελίδα Πρόσφατες Κλήσεις

CS12167,000089A -30-16AUG16-1/1

Απαλοιφή αγαπημένων και ιστορικού κλήσεων

Χρησιμοποιήστε τις προχωρημένες ρυθμίσεις του τηλεφώνου για απαλοιφή των αγαπημένων και του ιστορικού κλήσεων. Οι επαφές θα διαγραφούν μόνο από την οθόνη CommandCenter™ και όχι από το τηλέφωνο.

1. Επιλέξτε το **κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης.**
2. Επιλέξτε το **εικονίδιο Προχωρημένες ρυθμίσεις.**
3. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις.**
4. Πατήστε το κουμπί Απαλοιφή αγαπημένων (A), για να σβήσετε τα αγαπημένα. Οι επαφές του τηλεφώνου δεν θα διαγραφούν.
5. Πατήστε το κουμπί Απαλοιφή ιστορικού κλήσεων (B) για να σβήσετε το ιστορικό κλήσεων.

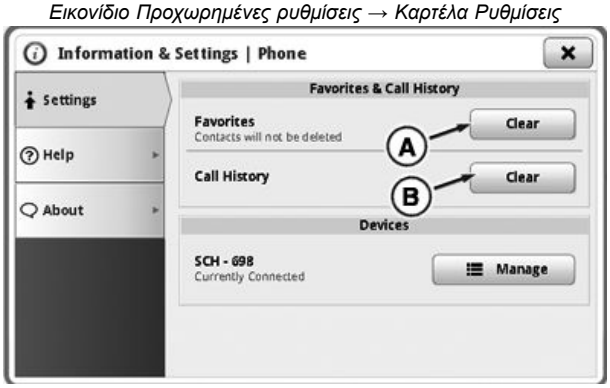
A—Κουμπί Απαλοιφή αγαπημένων

B—Κουμπί Απαλοιφή ιστορικού κλήσεων

N119224 —UN—24JUL15

Κουμπί συντόμευσης τηλεφώνου στη γραμμή περιήγησης
RXA0147944 —UN—13APR15

Εικονίδιο Προχωρημένες ρυθμίσεις → Καρτέλα Ρυθμίσεις



RXA0147732 —UN—30MAR15

Σελίδα Πληροφορίες και ρυθμίσεις τηλεφώνου

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

CS12167,000089B -30-18APR16-1/1

Πρόσβαση στις βαθμονομήσεις και στις διαδικασίες

H113668 —UN—22OCT15

Μενού

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

SS43267,000084C -30-17JAN17-1/3

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,000084C -30-17JAN17-2/3

3. Βαθμονομήσεις & διαδικασίες

N119098 —UN—25MAY16

Βαθμονομήσεις και διαδικασίες

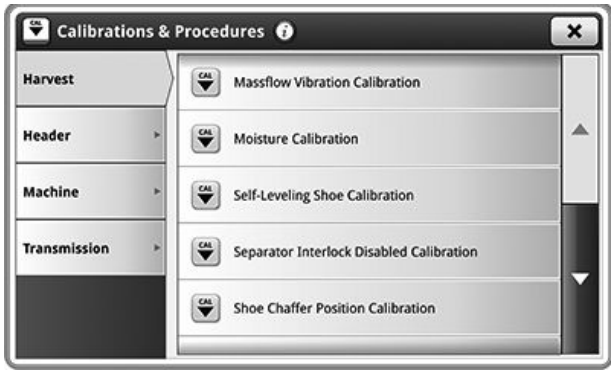
SS43267,000084C -30-17JAN17-3/3

Επισκόπηση βαθμονομήσεων και διαδικασιών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το <u>υπογραμμισμένο</u> κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Η εφαρμογή Βαθμονομήσεις και διαδικασίες παρέχει κεντρική πρόσβαση στις διαδικασίες συντήρησης και στις βαθμονομήσεις για το μηχάνημα.



H119896 —UN—18JAN17

Βαθμονομήσεις και διαδικασίες

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000A3A -30-21JUN17-1/3

Καρτέλα Θερισμός

Δονήσεις ροής μάζας

Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας

Διάκενο αλωνισμού (υδραυλικό)

Απόδοση σοδειάς

ActiveYield™

Κλίση σασί

Διάκενο αλωνισμού (STS ηλεκτρικό)

Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης

H119225 —UN—23SEP16

Καρτέλα Θερισμός

Πορτοκαλί αλάρμ

Εξαγωγή αέρα αντιτυμπάνου

Οριζοντίωση αντιτυμπάνου

SS43267,0000A3A -30-21JUN17-2/3

Καρτέλα Συλλεκτικό ράμφος

Απόσταση πλακών κάλυψης

Ταχύτητα κλωβού τροφοδοσίας

Συλλεκτικό ράμφος

Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x

Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

Πτερύγια (Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού)

Θέση ανέμης και μπάρας κοπής

H119226 —UN—23SEP16

Καρτέλα Συλλεκτικό ράμφος

Θέση ανέμης

Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας

Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

SS43267,0000A3A -30-21JUN17-3/3

Δονήσεις ροής μάζας

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται ο αισθητήρας ροής μάζας, για να προσαρμοστεί στις κανονικές δονήσεις λειτουργίας του μηχανήματος. Με την πραγματοποίηση αυτής της βαθμονόμησης αποτρέπεται η λανθασμένη ερμηνεία των δονήσεων ως θεριζόμενο υλικό από τον αισθητήρα ροής μάζας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η βαθμονόμηση δονήσεων ροής μάζας πρέπει να πραγματοποιείται κατά την αλλαγή συλλεκτικού ράμφους για κάθε σοδειά που θερίζεται.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Η μονάδα ελέγχου AYM ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.
- Η διαμόρφωση εξοπλισμού, όπως το συλλεκτικό ράμφος, άλλαξε.
- Ο τύπος της θεριζόμενης σοδειάς άλλαξε.
- Ο αισθητήρας ροής μάζας αντικαταστάθηκε.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Βαθμονόμηση δονήσεων ροής μάζας:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Ανατρέξτε στην ενότητα “Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις” για περισσότερες πληροφορίες.
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1 λεπτό

SS43267,000084D -30-19MAY17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης δονήσεων ροής μάζας

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000867 -30-19JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000867 -30-19JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000867 -30-19JAN17-3/3

Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας

Αυτή η βαθμονόμηση επιτρέπει τη ρύθμιση του αισθητήρα θερμοκρασίας, ο οποίος αποτελεί μέρος του συστήματος αισθητήρα υγρασίας, έτσι ώστε οι μετρήσεις του να αντιστοιχούν στην πραγματική θερμοκρασία. Η θερμοκρασία του αισθητήρα υγρασίας πρέπει να βαθμονομηθεί, για να παρέχονται ακριβείς ενδείξεις αισθητήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πραγματοποιήστε τη βαθμονόμηση πριν από την έναρξη του θερισμού, όταν ο αισθητήρας υγρασίας είναι κενός.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Η μονάδα ελέγχου AYM ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν ή ρυθμίστηκαν.
- Οι ενδείξεις του αισθητήρα υγρασίας δεν είναι ακριβείς.
- Ο αισθητήρας θερμοκρασίας υγρασίας αντικατα-στάθηκε.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Εμφάνιση λεπτομερειών στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Ανατρέξτε στην ενότητα “Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις” για περισσότερες πληροφορίες.
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 2 λεπτά

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000084F -30-19MAY17-1/2

Ενδείξεις που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τρέχουσα απόκλιση—ένδειξη τρέχουσας απόκλισης για τον αισθητήρα υγρασίας.

H119222 —UN—18JAN17

Τρέχουσα απόκλιση

SS43267,000084F -30-19MAY17-2/2

Απόκλιση θερμοκρασίας αισθητήρα υγρασίας

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Διαδικασία που πρέπει να πραγματοποιηθεί:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

SS43267,0000868 -30-18JAN17-1/5

2. Επιλέξτε Θερμοκρασία αισθητήρα.

H119223 —UN—18JAN17

Θερμοκρασία αισθητήρα

SS43267,0000868 -30-18JAN17-2/5

3. Επιλέξτε το συν (+) για να αυξήσετε, ή το πλην (-) για να μειώσετε τη Θερμοκρασία αισθητήρα.

H119224 —UN—18JAN17

Θερμοκρασία αισθητήρα

SS43267,0000868 -30-18JAN17-3/5

4. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000868 -30-18JAN17-4/5

5. Επιλέξτε Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα.

N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,0000868 -30-18JAN17-5/5

Διάκενο αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται το Διάκενο αλωνισμού μέσω αναγνώρισης της εντελώς ανοιχτής και κλειστής θέσης των αντιτυμπάνων. Ένα σωστά βαθμονομημένο Διάκενο αλωνισμού παρέχει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις θερισμού. Συμβουλευθείτε το Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η βαθμονόμηση δεν θα πρέπει να εκτελείται με τα καλύμματα αντιτυμπάνου στρογγυλών ράβδων εγκαταστημένα. Το αποτέλεσμα θα είναι εσφαλμένη μηδενική θέση.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Πριν από κάθε εποχή θερισμού.
- Το φυσικό άνοιγμα του αντιτυμπάνου δεν συμφωνεί με την αντίστοιχη απεικόνιση στην καμπίνα.
- Τα αντιτύμπανα αντικαθίστανται με ένα νέο ή με ένα διαφορετικό σετ αντιτυμπάνων.
- Ο αισθητήρας διάκενου αλωνισμού ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Διάκενο αλωνισμού:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

SS43267,0000850 -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000869 -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000869 -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000869 -30-18JAN17-3/3

Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η εκτιμώμενη απόδοση σοδειάς. Η βαθμονόμηση πραγματοποιείται μέσω της αντιστοίχισης των καταγεγραμμένων δειγμάτων με τις αντίστοιχες μετρήσεις βάρους ζυγαριάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς πρέπει να πραγματοποιείται κάθε χρόνο και σε κάθε θεριζόμενη σοδειά, για να επιτυγχάνονται ακριβείς μετρήσεις βάρους των σιτηρών. Επίσης, πρέπει να βεβαιώνεστε ότι έχει πραγματοποιηθεί βαθμονόμηση δονήσεων ροής μάζας για κάθε σοδειά.

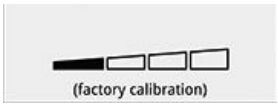
Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Η μονάδα ελέγχου ΑΥΜ ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.
- Τα σύνολα απόδοσης σοδειάς δεν συμφωνούν με τις τιμές της ζυγαριάς.
- Είναι επιθυμητή η υψηλότερη δυνατή ακρίβεια των συνόλων απόδοσης σοδειάς.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς:

Ποιότητα βαθμονόμησης—επισημαίνει την ποιότητα των δειγμάτων βαθμονόμησης.

H119365 —UN—18JAN17



Ποιότητα βαθμονόμησης

SS43267,0000851 -30-22MAY17-1/6

Ένδειξη κατάστασης—επισημαίνει την κατάσταση της καταγραφής δειγμάτων.

H119417 —UN—18JAN17

Κατάσταση

SS43267,0000851 -30-22MAY17-2/6

Καταγραφή—συλλογή δεδομένων δειγμάτων.

H119235 —UN—18JAN17

Καταγραφή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000851 -30-22MAY17-3/6

Μη αντιστοιχισμένα δείγματα— αριθμός δειγμάτων που δεν συμφωνούν με το πραγματικό βάρος.

H119363 —UN—18JAN17

Μη αντιστοιχισμένα δείγματα

SS43267,0000851 -30-22MAY17-4/6

Συμφωνία βάρους ζυγαριάς—αντιστοίχιση του καταγεγραμμένου βάρους δείγματος με το πραγματικό βάρος του δείγματος.

H119364 —UN—18JAN17

Συμφωνία βάρους ζυγαριάς

SS43267,0000851 -30-22MAY17-5/6

Προηγμένες ρυθμίσεις—πρόσβαση σε περαιτέρω ρυθμίσεις και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περίπτωση μη πρόσφατης Βαθμονόμησης δονήσεων ροής μάζας, συνιστάται η πραγματοποίηση αυτής της βαθμονόμησης πριν από την πραγματοποίηση της Βαθμονόμησης απόδοσης σοδειάς.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

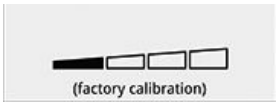
SS43267,0000851 -30-22MAY17-6/6

Απόδοση σοδειάς | Ποιότητα βαθμονόμησης

Η Ποιότητα βαθμονόμησης επισημαίνει την ποιότητα των δειγμάτων βαθμονόμησης και το περιθώριο λάθους μεταξύ των καταγεγραμμένων δειγμάτων και των πραγματικών τιμών βάρους.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ποιότητα βαθμονόμησης:

H119365 —UN—18JAN17



Ποιότητα βαθμονόμησης

Ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης—επισημαίνει την ποιότητα των δειγμάτων βαθμονόμησης.

SS43267,000086F -30-17JAN17-1/6

Κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων—επισημαίνει τα κριτήρια που πληρούνται από το τρέχον σετ δειγμάτων.

H119374 —UN—18JAN17

Συλλεγμένα δείγματα

SS43267,000086F -30-17JAN17-2/6

Περιθώριο λάθους απόδοσης σοδειάς—η διαφορά μεταξύ του καταγεγραμμένου βάρους δείγματος και του πραγματικού βάρους σε ποσοστό επί τοις εκατό. Το έγχρωμο φόντο επισημαίνει την ποιότητα του περιθωρίου.

H119372 —UN—18JAN17

Περιθώριο λάθους απόδοσης σοδειάς

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000086F -30-17JAN17-3/6

Λειτουργία βαθμονόμησης—η τρέχουσα λειτουργία επιλογής δείγματος.

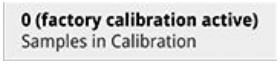
H119375 —UN—18JAN17

Λειτουργία βαθμονόμησης

SS43267,000086F -30-17JAN17-4/6

Δείγματα σε βαθμονόμηση—αριθμός αποθηκευμένων δειγμάτων. Εάν δεν έχουν αποθηκευτεί δείγματα, χρησιμοποιείται η εργοστασιακή βαθμονόμηση.

H119373 —UN—18JAN17



Δείγματα σε βαθμονόμηση

SS43267,000086F -30-17JAN17-5/6

Προηγμένες ρυθμίσεις—πρόσβαση σε περαιτέρω ρυθμίσεις και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,000086F -30-17JAN17-6/6

Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη κατάστασης

H119424 —UN—18JAN17

Η Ένδειξη κατάστασης εμφανίζει την κατάσταση των Καταγεγραμμένων δειγμάτων και ένα μήνυμα σχετικά με την κατάσταση αυτή.

Οι επιλογές κατάστασης είναι οι εξής:

Ένδειξη προόδου—επισημαίνει την καταγραφή ενός δείγματος.

Ένδειξη προόδου

SS43267,0000870 -30-18JAN17-1/3

Ενεργή—η καταγραφή δείγματος είναι ενεργή.

N118420 —UN—02NOV16

Πράσινο

SS43267,0000870 -30-18JAN17-2/3

Ανενεργή—η καταγραφή δείγματος δεν είναι ενεργή.

N118019 —UN—22OCT15

Γκρι

SS43267,0000870 -30-18JAN17-3/3

Απόδοση σοδειάς | Καταγεγραμμένο δείγμα

H119379 —UN—18JAN17

Η σελίδα Καταγεγραμμένο δείγμα σας επιτρέπει να συλλέξετε ένα δείγμα απόδοσης σοδειάς, να παρακολουθήσετε το ρυθμό ροής και να δείτε το καταγεγραμμένο βάρος του δείγματος.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Καταγεγραμμένο δείγμα:

Ρυθμός ροής μάζας—επισημαίνει τη ροή της θεριζόμενης σοδειάς.

Ρυθμός ροής μάζας

SS43267,0000871 -30-17JAN17-1/12

H119418 —UN—18JAN17

Εύρος ρυθμού ροής—επισημαίνει το τρέχον εύρος, εντός του οποίου πραγματοποιείται η συγκομιδή του δείγματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο χαμηλός ρυθμός ροής απεικονίζεται με παύλες.

Μεσαία ροή

SS43267,0000871 -30-17JAN17-2/12

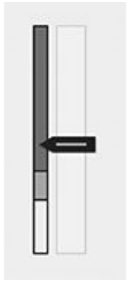
H119380 —UN—18JAN17

Βάρος—υπολογισμένο βάρος του δείγματος.

Βάρος

SS43267,0000871 -30-17JAN17-3/12

Κατάσταση βάρους—επισημαίνει πότε έχει πραγματοποιηθεί επαρκής συγκομιδή σοδειάς, για να πραγματοποιηθεί η βαθμονόμηση.



H119399 —UN—18JAN17

Κατάσταση βάρους

SS43267,0000871 -30-17JAN17-4/12

H119419 —UN—18JAN17

Τύπος σοδειάς—η θεριζόμενη σοδειά.

Τύπος σοδειάς: Καλαμπόκι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000871 -30-17JAN17-5/12

Κατάσταση καταγραφής—εμφανίζει την κατάσταση της καταγραφής δειγμάτων.

H119400 —UN—18JAN17

Καταγραφή δείγματος

SS43267,0000871 -30-17JAN17-6/12

Διαγραφή—διαγράφει τα τρέχοντα δεδομένα δείγματος.

H119401 —UN—18JAN17

Διαγραφή

SS43267,0000871 -30-17JAN17-7/12

Έναρξη—ξεκινάει την καταγραφή δεδομένων δείγματος.

H119421 —UN—18JAN17

Έναρξη

SS43267,0000871 -30-17JAN17-8/12

Ολοκληρώθηκε—διακόπτει την καταγραφή δείγματος και αποθηκεύει τις πληροφορίες.

H119420 —UN—18JAN17

Ολοκληρώθηκε

SS43267,0000871 -30-17JAN17-9/12

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε Καταγραφή.
2. Ξεκινήστε τη συγκομιδή σοδειάς.

H119235 —UN—18JAN17

Καταγραφή

SS43267,0000871 -30-17JAN17-10/12

3. Επιλέξτε το κουμπί Έναρξη.
4. Προσαρμόστε την ταχύτητα εδάφους μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό εύρος ρυθμού ροής.
5. Συνεχίστε τη συγκομιδή μέχρι να συλλεχθεί η απαιτούμενη ποσότητα σοδειάς.

H119421 —UN—18JAN17

Έναρξη

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000871 -30-17JAN17-11/12

6. Επιλέξτε το κουμπί Ολοκληρώθηκε για να αποθηκεύσετε τις πληροφορίες δείγματος.

H119420 —UN—18JAN17

Ολοκληρώθηκε

SS43267,0000871 -30-17JAN17-12/12

Απόδοση σοδειάς | Συμφωνία βάρους ζυγαριάς

Η Συμφωνία βάρους ζυγαριάς επιτρέπει την αντιστοίχιση του καταγεγραμμένου βάρους δείγματος με το πραγματικό βάρος του δείγματος.

H119407 —UN—18JAN17

Δείγμα

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε δείγμα για αντιστοίχιση.
2. Καταχωρίστε το πραγματικό βάρος δείγματος χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο.

SS43267,0000872 -30-19JAN17-1/6

3. Επιλέξτε το κουμπί Αποθήκευση για επιβεβαίωση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το κουμπί Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα χωρίς να πραγματοποιήσετε αλλαγές.

Διαδικασία για τη διαγραφή δείγματος:

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,0000872 -30-19JAN17-2/6

H119407 —UN—18JAN17

Δείγμα

1. Επιλέξτε δείγμα για διαγραφή.

SS43267,0000872 -30-19JAN17-3/6

2. Επιλέξτε Διαγραφή δείγματος.

H119408 —UN—18JAN17

Διαγραφή δείγματος

SS43267,0000872 -30-19JAN17-4/6

3. Επιλέξτε το κουμπί OK.

H114654 —UN—05JAN17

OK

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000872 -30-19JAN17-5/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το κουμπί Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα χωρίς να πραγματοποιήσετε αλλαγές.

N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,0000872 -30-19JAN17-6/6

Απόδοση σοδειάς | Προηγμένες ρυθμίσεις

H119409 —UN—18JAN17

Επαναφορά

Από τη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις αποκτάτε πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι Προηγμένες ρυθμίσεις δεν είναι διαθέσιμες όταν έχει επιλεχθεί το ActiveYield™.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Πραγματοποιήθηκε επαναφορά στις εργοστασιακές προεπιλογές.
- Πραγματοποιείται μη αυτόματη συλλογή δειγμάτων.
- Πραγματοποιείται μη αυτόματη ρύθμιση της τιμής βαθμονόμησης.
- Η βαθμονόμηση μεταφέρεται σε άλλο μηχάνημα.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Επαναφορά—επαναφορά του συστήματος στην εργοστασιακή προεπιλογή.

Η ονομασία ActiveYield είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000873 -30-22MAY17-1/6

Αυτόματη επιλογή δείγματος—το σύστημα επιλέγει τυχαία δείγματα που θα χρησιμοποιηθούν για την τιμή βαθμονόμησης.

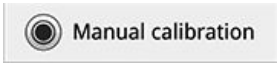
H119410 —UN—18JAN17

Αυτόματη επιλογή δείγματος

SS43267,0000873 -30-22MAY17-2/6

Μη αυτόματη βαθμονόμηση—επιλέξτε επιθυμητά δείγματα που θα χρησιμοποιηθούν για την τιμή βαθμονόμησης.

H119411 —UN—18JAN17



Μη αυτόματη βαθμονόμηση

SS43267,0000873 -30-22MAY17-3/6

Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων— επιλέξτε τα δείγματα που θα χρησιμοποιηθούν για τη μη αυτόματη βαθμονόμηση. Επεξεργασία των τιμών βάρους ζυγαριάς δείγματος ή διαγραφή δειγμάτων.

H119412 —UN—18JAN17

Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων

SS43267,0000873 -30-22MAY17-4/6

Προηγμένες επιλογές—μη αυτόματη ρύθμιση της τιμής βαθμονόμησης ή μεταφορά βαθμονόμησης από άλλο μηχάνημα.

H119413 —UN—18JAN17

Προηγμένες επιλογές

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000873 -30-22MAY17-5/6

Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων—διαγραφή τυχόν δειγμάτων που δεν χρησιμοποιούνται για τη βαθμονόμηση.

H119414 —UN—18JAN17

Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων

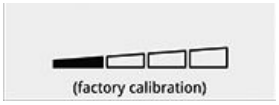
SS43267,0000873 -30-22MAY17-6/6

Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης

Η Ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης επισημαίνει την ποιότητα των δειγμάτων βαθμονόμησης.

Εργοστασιακή βαθμονόμηση—επισημαίνει ότι χρησιμοποιείται η εργοστασιακή βαθμονόμηση. Δεν έχουν πραγματοποιηθεί ρυθμίσεις.

H119365 —UN—18JAN17



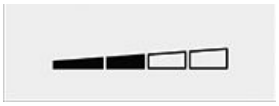
Εργοστασιακή βαθμονόμηση

SS43267,0000874 -30-19MAY17-1/4

Μονό δείγμα—επισημαίνει ότι έχει ληφθεί ή έχει επιλεχθεί για χρήση μόνο ένα δείγμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο ρυθμός ροής δεν επηρεάζει την ποιότητα βαθμονόμησης όταν χρησιμοποιείται μόνο ένα δείγμα.

H119366 —UN—18JAN17



Μονό δείγμα

SS43267,0000874 -30-19MAY17-2/4

Δείγμα χαμηλής ποιότητας—έχουν συλλεχθεί τέσσερα ή περισσότερα δείγματα, αλλά τα δείγματα δεν είναι υψηλής ποιότητας και μόνο τα δύο αντιπροσωπεύουν δύο από τους ρυθμούς ροής.

H119367 —UN—18JAN17

Χαμηλή ποιότητα

SS43267,0000874 -30-19MAY17-3/4

Δείγμα υψηλής ποιότητας—έχουν συλλεχθεί τέσσερα ή περισσότερα δείγματα από φορτία υψηλής ποιότητας, τα οποία αντιπροσωπεύουν όλους τους ρυθμούς ροής.

H121087 —UN—19MAY17

Υψηλή ποιότητα

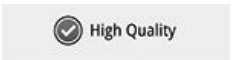
SS43267,0000874 -30-19MAY17-4/4

Απόδοση σοδειάς | Κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων

Η Κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων επισημαίνει ότι το τρέχον σετ δειγμάτων πληροί τα κριτήρια. Όταν πληρούται ένα κριτήριο, εμφανίζεται δίπλα του ένα σημάδι ελέγχου.

Υψηλή ποιότητα—όλα τα δείγματα έχουν ληφθεί από μια ομοιόμορφη περιοχή του αγρού, η οποία παρέχει σταθερή ροή σιτηρών.

H119368 —UN—18JAN17



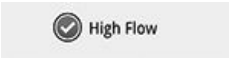
Υψηλή ποιότητα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000875 -30-17JAN17-1/4

Υψηλή ροή—καθορίζεται με βάση το μετρητή στη σελίδα καταγεγραμμένων δειγμάτων. Η ροή των σιτηρών πρέπει να υπερβαίνει το 66% της μέγιστης ροής για το μοντέλο θεριζοαλωνιστικής μηχανής και τη σοδειά. Αυξήστε την ταχύτητα εδάφους για να αυξήσετε τη ροή.

H119369 —UN—18JAN17



Υψηλή ροή

SS43267,0000875 -30-17JAN17-2/4

Μέση ροή—καθορίζεται με βάση το μετρητή στη σελίδα καταγεγραμμένων δειγμάτων. Η ροή σιτηρών πρέπει να ανέρχεται στο 33%-66% της μέγιστης ροής για το μοντέλο θεριζοαλωνιστικής μηχανής και τη σοδειά. Προσαρμόστε την ταχύτητα εδάφους για να ρυθμίσετε τη ροή.

H119370 —UN—18JAN17

Μεσαία ροή

SS43267,0000875 -30-17JAN17-3/4

Χαμηλή ροή—καθορίζεται με βάση το μετρητή στη σελίδα καταγεγραμμένων δειγμάτων. Η ροή σιτηρών πρέπει να είναι χαμηλότερη από το 33% της μέγιστης ροής για το μοντέλο θεριζοαλωνιστικής μηχανής και τη σοδειά. Μειώστε την ταχύτητα εδάφους για να μειώσετε τη ροή.

Για την καλύτερη δυνατή βαθμονόμηση, συλλέξτε τουλάχιστον 4 φορτία σε όλους τους ρυθμούς ροής:

- Υψηλή
- Μέση
- Χαμηλή

Σε δύσκολες συνθήκες θερισμού, στις οποίες οι υψηλότεροι ρυθμοί ροής δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν, χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία:

H119371 —UN—18JAN17

Χαμηλή ροή

Συλλέξτε το πρώτο φορτίο χρησιμοποιώντας την υψηλότερη ταχύτητα θερισμού ως 100% και στη συνέχεια συλλέξτε 3 ακόμη φορτία μειώνοντας την ταχύτητα θερισμού στο 83%, στο 67% και στο 50%.

Επαναλάβετε τη διαδικασία, εάν πρέπει να συλλεχθούν περισσότερα φορτία.

SS43267,0000875 -30-17JAN17-4/4

Απόδοση σοδειάς | Ρυθμός ροής μάζας

Ο Ρυθμός ροής μάζας επισημαίνει τη ροή της θεριζόμενης σοδειάς.

Τρέχων ρυθμός ροής—ο τρέχων ρυθμός ροής της θεριζόμενης σοδειάς.

H119403 —UN—18JAN17

Τρέχων ρυθμός ροής

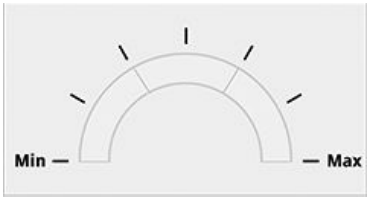
SS43267,0000876 -30-18JAN17-1/3

Μετρητής—απεικονίζει το ρυθμό ροής μέσω γραφικής παράστασης.

Ελάχ. = 0%

Μέγ. = 100%

H119422 —UN—18JAN17



Μετρητής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000876 -30-18JAN17-2/3

Αριθμητική ένδειξη—απεικονίζει το ρυθμό ροής αριθμητικά.

H119402 —UN—18JAN17

Αριθμητική ένδειξη

SS43267,0000876 -30-18JAN17-3/3

Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη βάρους

H119403 —UN—18JAN17

Η Ένδειξη βάρους δείχνει ότι έχει πραγματοποιηθεί επαρκής συγκομιδή σοδειάς για να πραγματοποιηθεί η βαθμονόμηση.

Τρέχον βάρος—τρέχον υπολογισμένο βάρος του δείγματος.

Τρέχον βάρος

SS43267,0000877 -30-17JAN17-1/4

Γκρι ζώνη—το δείγμα είναι πολύ μικρό για να πραγματοποιηθεί βαθμονόμηση.

H119404 —UN—18JAN17

Γκρι ζώνη

SS43267,0000877 -30-17JAN17-2/4

Ανοιχτή πράσινη ζώνη—το μέγεθος δείγματος είναι επαρκές για τη βαθμονόμηση, αλλά δεν βρίσκεται στο ιδανικό επίπεδο. Η βαθμονόμηση ενδέχεται να είναι ανακριβής.

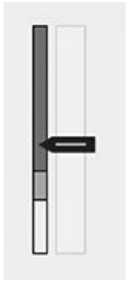
H119405 —UN—18JAN17

Ανοιχτή πράσινη ζώνη

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000877 -30-17JAN17-3/4

Πράσινη ζώνη—το μέγεθος δείγματος είναι επαρκές για την πραγματοποίηση μιας ακριβούς βαθμονόμησης.



H119399 —UN—18JAN17

Πράσινη ζώνη

SS43267,0000877 -30-17JAN17-4/4

Απόδοση σοδειάς | Κατάσταση καταγραφής

Η Κατάσταση καταγραφής εμφανίζει την κατάσταση της καταγραφής δειγμάτων.

Αναμονή—το σύστημα είναι έτοιμο για καταγραφή δειγμάτων μετά το πάτημα του κουμπιού Έναρξη.

H119406 —UN—18JAN17

Αναμονή

SS43267,0000878 -30-17JAN17-1/2

Καταγραφή δείγματος—πραγματοποιείται καταγραφή δείγματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μόλις το δείγμα καταγραφεί και αποθηκευτεί, το σύστημα επιστρέφει σε αναμονή. Ο αριθμός των μη αντιστοιχισμένων δειγμάτων στην κύρια σελίδα αυξάνεται κατά ένα μόλις συλλεχθεί ένα δείγμα.

H119400 —UN—18JAN17

Καταγραφή δείγματος

SS43267,0000878 -30-17JAN17-2/2

Απόδοση σοδειάς | Επαναφορά

Η Επαναφορά επιτρέπει τη διαγραφή όλων των αποθηκευμένων δειγμάτων και την επιστροφή του συστήματος στην εργοστασιακή τιμή βαθμονόμησης. Μπορείτε επίσης να πραγματοποιήσετε επαναφορά της τιμής βαθμονόμησης στην εργοστασιακή προεπιλογή, διατηρώντας ταυτόχρονα όλα τα δείγματα.

Τύποι επαναφοράς:

Διαγραφή δειγμάτων (πλήρης επαναφορά)—διαγράφει όλα τα αποθηκευμένα δείγματα και την τρέχουσα τιμή

H119429 —UN—18JAN17

Διαγραφή δειγμάτων (πλήρης επαναφορά)

βαθμονόμησης. Η τιμή βαθμονόμησης ρυθμίζεται στην εργοστασιακή προεπιλογή.

SS43267,0000879 -30-18JAN17-1/5

Διατήρηση των δειγμάτων και χρήση λειτουργίας μη αυτόματης βαθμονόμησης—πραγματοποιείται επαναφορά της τιμής βαθμονόμησης στην εργοστασιακή τιμή. Όλα τα αποθηκευμένα δείγματα διατηρούνται.

H119430 —UN—18JAN17

Διατήρηση των δειγμάτων και χρήση λειτουργίας μη αυτόματης βαθμονόμησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000879 -30-18JAN17-2/5

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επαναφορά.
2. Επιλέξτε τον επιθυμητό τύπο επαναφοράς.

H119409 —UN—18JAN17

Επαναφορά

SS43267,0000879 -30-18JAN17-3/5

3. Επιλέξτε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

H114654 —UN—05JAN17

OK

SS43267,0000879 -30-18JAN17-4/5

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το κουμπί Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη χωρίς να πραγματοποιήσετε αλλαγές.

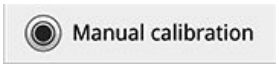
N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,0000879 -30-18JAN17-5/5

Απόδοση σοδειάς | Επεξεργασία/επιλογή βαθμονόμησης

H119411 —UN—18JAN17



Μη αυτόματη βαθμονόμηση

Η Επεξεργασία/επιλογή βαθμονόμησης επιτρέπει την επιλογή δειγμάτων για χρήση κατά τη μη αυτόματη βαθμονόμηση. Επεξεργασία των τιμών βάρους ζυγαριάς δείγματος ή διαγραφή δειγμάτων.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Πρέπει να επιλέγονται συγκεκριμένα δείγματα για να επιτευχθεί η ακριβής απόδοση σοδειάς.
- Η αυτόματη επιλογή δεν έχει τα επιθυμητά αποτελέσματα.
- Δεν απαιτείται νέο δείγμα.
- Καταχωρήθηκε λανθασμένο βάρος ζυγαριάς για ένα δείγμα.

Διαδικασία αλλαγής ρύθμισης για τα Επιλεγμένα δείγματα:

1. Επιλέξτε Μη αυτόματη βαθμονόμηση.

SS43267,000087A -30-18JAN17-1/15

2. Επιλέξτε το κουμπί Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων.

H119412 —UN—18JAN17

Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000087A -30-18JAN17-2/15

3. Θέστε σημάδια ελέγχου δίπλα από τα δείγματα που θέλετε να χρησιμοποιηθούν για τη βαθμονόμηση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την κατά το δυνατόν ακριβέστερη βαθμονόμηση, επιλέξτε δείγματα υψηλής ποιότητας, που έχουν περιθώριο 0-3 τοις εκατό και αντιπροσωπεύουν τους τρεις ρυθμούς ροής.

N118434 —UN—23FEB16

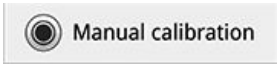
Σημάδι ελέγχου

SS43267,000087A -30-18JAN17-3/15

Διαδικασία για την αλλαγή ρύθμισης του βάρους ζυγαριάς:

1. Επιλέξτε Μη αυτόματη βαθμονόμηση.

H119411 —UN—18JAN17



Μη αυτόματη βαθμονόμηση

SS43267,000087A -30-18JAN17-4/15

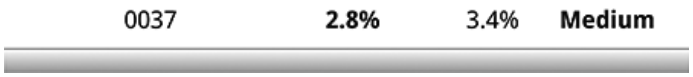
2. Επιλέξτε το κουμπί Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων.

H119412 —UN—18JAN17

Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων

SS43267,000087A -30-18JAN17-5/15

H119415 —UN—18JAN17



Δείγμα

3. Επιλέξτε δείγμα για αλλαγή ρύθμισης.

SS43267,000087A -30-18JAN17-6/15

4. Επιλέξτε Επεξεργασία βάρους ζυγαριάς.
5. Καταχωρίστε το επιθυμητό βάρος ζυγαριάς χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο.

H119416 —UN—18JAN17

Επεξεργασία βάρους ζυγαριάς

SS43267,000087A -30-18JAN17-7/15

6. Επιλέξτε το κουμπί Αποθήκευση για επιβεβαίωση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,000087A -30-18JAN17-8/15

7. Επιλέξτε το κουμπί Κλείσιμο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα.

N118396 —UN—17FEB16

Κλείσιμο

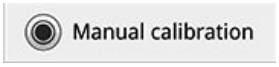
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000087A -30-18JAN17-9/15

Διαδικασία για τη διαγραφή δείγματος:

1. Επιλέξτε Μη αυτόματη βαθμονόμηση.

H119411 —UN—18JAN17



Μη αυτόματη βαθμονόμηση

SS43267,000087A -30-18JAN17-10/15

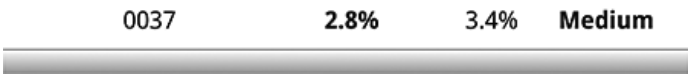
2. Επιλέξτε το κουμπί Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων.

H119412 —UN—18JAN17

Επεξεργασία/επιλογή δειγμάτων

SS43267,000087A -30-18JAN17-11/15

H119415 —UN—18JAN17



Δείγμα

3. Επιλέξτε δείγμα για διαγραφή.

SS43267,000087A -30-18JAN17-12/15

4. Επιλέξτε Διαγραφή δείγματος.

H119408 —UN—18JAN17

Διαγραφή δείγματος

SS43267,000087A -30-18JAN17-13/15

5. Επιλέξτε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το κουμπί Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη χωρίς να πραγματοποιήσετε αλλαγές.

H114654 —UN—05JAN17

OK

N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,000087A -30-18JAN17-14/15

6. Επιλέξτε το κουμπί Αποθήκευση για οριστικοποίηση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

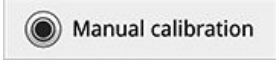
SS43267,000087A -30-18JAN17-15/15

Απόδοση σοδειάς | Προηγμένη επεξεργασία

Η Προηγμένη επεξεργασία σάς επιτρέπει να ρυθμίζετε χειροκίνητα την τιμή βαθμονόμησης ή να μεταφέρετε τη βαθμονόμηση από ένα άλλο μηχάνημα.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H119411 —UN—18JAN17



Μη αυτόματη βαθμονόμηση

1. Επιλέξτε Μη αυτόματη βαθμονόμηση.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000087B -30-17JAN17-1/3

2. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες επιλογές.

H119413 —UN—18JAN17

Προηγμένες επιλογές

SS43267,000087B -30-17JAN17-2/3

3. Επιλέξτε Προηγμένη επεξεργασία.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την επιθυμητή διαδικασία.

H119425 —UN—18JAN17

Προηγμένη επεξεργασία

SS43267,000087B -30-17JAN17-3/3

Απόδοση σοδειάς | Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων

Η Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων σάς επιτρέπει να διαγράψετε τυχόν δείγματα που δεν χρησιμοποιούνται για τη βαθμονόμηση.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων.

H119414 —UN—18JAN17

Διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων

SS43267,000087C -30-18JAN17-1/3

2. Επιλέξτε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

H114654 —UN—05JAN17

OK

SS43267,000087C -30-18JAN17-2/3

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το κουμπί Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη χωρίς να πραγματοποιήσετε αλλαγές.

N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,000087C -30-18JAN17-3/3

ActiveYield™

Αυτή η διαδικασία πραγματοποιεί αυτόματη βαθμονόμηση της εκτιμώμενης απόδοσης σοδειάς, έτσι ώστε να αντιστοιχιστεί κατά το δυνατόν με το πραγματικό βάρος ζυγαριάς απόδοσης σοδειάς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Μη αυτόματη βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς δεν είναι διαθέσιμη, όταν η αυτοματοποίηση ActiveYield™ είναι ενεργοποιημένη.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα ActiveYield™:

Κύριος διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης—χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το ActiveYield™.

Η ονομασία ActiveYield είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H114647 —UN—05JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000852 -30-17MAY17-1/4

Ποιότητα—επισημαίνει την ποιότητα των δειγμάτων βαθμονόμησης.

H119366 —UN—18JAN17

Ποιότητα

SS43267,0000852 -30-17MAY17-2/4

Ένδειξη κατάστασης—επισημαίνει την κατάσταση δείγματος.

N118420 —UN—02NOV16

Κατάσταση

SS43267,0000852 -30-17MAY17-3/4

Προηγμένες ρυθμίσεις—πρόσβαση σε περαιτέρω ρυθμίσεις και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τύπος σοδειάς	Καλαμπόκι
Αποδεκτά δείγματα	10
Τελευταία αποδοχή	32 λεπτά πριν

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,0000852 -30-17MAY17-4/4

ActiveYield™ | Ένδειξη κατάστασης

Η Ένδειξη κατάστασης εμφανίζει την κατάσταση των Καταγεγραμμένων δειγμάτων και ένα μήνυμα σχετικά με την κατάσταση αυτή.

Οι επιλογές κατάστασης είναι οι εξής:

Ένδειξη προόδου—επισημαίνει τη συλλογή ενός δείγματος.

H119424 —UN—18JAN17

Ένδειξη προόδου

SS43267,000086C -30-17MAY17-1/7

Αναμονή για δείγμα— αυτήν τη στιγμή, το ActiveYield™ δεν εκτελεί καμία δραστηριότητα.

N118420 —UN—02NOV16

Πράσινο

Η ονομασία ActiveYield είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,000086C -30-17MAY17-2/7

Κύριος διακόπτης απενεργοποίησης—το ActiveYield™ είναι απενεργοποιημένο.

N118019 —UN—22OCT15

Γκρι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000086C -30-17MAY17-3/7

Συλλογή δείγματος—πραγματοποιείται συλλογή καταγραφής δείγματος.

N118021 —UN—13JAN17

Μπλε

SS43267,000086C -30-17MAY17-4/7

Ενημέρωση βαθμονόμησης—πραγματοποιείται ενημέρωση καταγραφής δείγματος.

N118420 —UN—02NOV16

Πράσινο

SS43267,000086C -30-17MAY17-5/7

Απόρριψη δείγματος—η καταγραφή δείγματος απορρίφθηκε. Εμφανίζεται ο λόγος απόρριψης.

N118420 —UN—02NOV16

Πράσινο

SS43267,000086C -30-17MAY17-6/7

Μη υποστηριζόμενος τύπος σοδειάς—ο τύπος σοδειάς δεν υποστηρίζεται.

N118020 —UN—22OCT15

Πορτοκαλί

SS43267,000086C -30-17MAY17-7/7

ActiveYield™ | Προηγμένες ρυθμίσεις

H119409 —UN—18JAN17

Επαναφορά

Από τη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις αποκτάτε πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η Εργοστασιακή επαναφορά του ActiveYield™ δεν επηρεάζει τα δείγματα που συλλέγονται στη Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Πραγματοποιήθηκε επαναφορά στις εργοστασιακές προεπιλογές.
- Η βαθμονόμηση μεταφέρεται σε άλλο μηχάνημα.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Επαναφορά—επαναφορά του συστήματος στην εργοστασιακή προεπιλογή.

Η ονομασία ActiveYield είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,000086D -30-17MAY17-1/1

ActiveYield™ | Επαναφορά

Με την Επαναφορά διαγράφονται όλα τα αποθηκευμένα δείγματα και το σύστημα επιστρέφει στην εργοστασιακή τιμή βαθμονόμησης, ή εκτελείται επαναφορά της τιμής βαθμονόμησης στην εργοστασιακή προεπιλογή με παράλληλη διατήρηση όλων των δειγμάτων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επαναφορά.

H119409 —UN—18JAN17

Επαναφορά

2. Επιλέξτε τον επιθυμητό τύπο επαναφοράς.

SS43267,000086E -30-17MAY17-1/3

3. Επιλέξτε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

H114654 —UN—05JAN17

OK

SS43267,000086E -30-17MAY17-2/3

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το κουμπί Άκυρο για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη χωρίς να πραγματοποιήσετε αλλαγές.

N118094 —UN—18JAN17

Άκυρο

SS43267,000086E -30-17MAY17-3/3

Κλίση σασί

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Κλίση σασί, για να διασφαλιστεί η υψηλότερη δυνατή ακρίβεια του αισθητήρα κλίσης του μηχανήματος. Μια σωστά βαθμονομημένη Κλίση σασί παρέχει τα βέλτιστα αποτελέσματα για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις θερισμού που αναφέρονται στο Εγχειρίδιο χειριστή.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Κάθε φορά που ένας καινούργιος τύπος συλλεκτικού ράμφους συνδέεται για πρώτη φορά στη θεριζοαλωνιστική μηχανή.
- Ο αισθητήρας κλίσης εμπρός/πίσω αντικαταστάθηκε.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Κλίση σασί:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

SS43267,0000853 -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης κλίσης σασί

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000865 -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000865 -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000865 -30-18JAN17-3/3

Διάκενο αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται το Διάκενο αλωνισμού μέσω αναγνώρισης της εντελώς ανοιχτής και κλειστής θέσης των αντιτυμπάνων. Ένα σωστά βαθμονομημένο Διάκενο αλωνισμού παρέχει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις θερισμού. Συμβουλευθείτε το Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η βαθμονόμηση δεν θα πρέπει να εκτελείται με τα καλύμματα αντιτυμπάνου στρογγυλών ράβδων εγκαταστημένα. Το αποτέλεσμα θα είναι εσφαλμένη μηδενική θέση.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Πριν από κάθε εποχή θερισμού.
- Το φυσικό άνοιγμα του αντιτυμπάνου δεν συμφωνεί με την αντίστοιχη απεικόνιση στην καμπίνα.
- Τα αντιτύμπανα αντικαθίστανται με ένα νέο ή με ένα διαφορετικό σετ αντιτυμπάνων.
- Ο αισθητήρας διάκενου αλωνισμού ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Διάκενο αλωνισμού:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

VM03385,000027D -30-19JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

VM03385,000027E -30-19JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

VM03385,000027E -30-19JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

VM03385,000027E -30-19JAN17-3/3

Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης μέσω μέτρησης του χρόνου που απαιτείται για την ενεργοποίηση του κοχλία μετά τη σχετική εντολή, και στη συνέχεια πραγματοποιείται η ανάλογη ρύθμιση, για να επιτευχθεί μια ομαλότερη ενεργοποίηση του κοχλία.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Ο ιμάντας κοχλία εκφόρτωσης, το υδραυλικό σύστημα, ο μηχανισμός κίνησης, το ηλεκτρικό σύστημα ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.
- Η ενεργοποίηση του κοχλία εκφόρτωσης είναι δυσκολότερη από το αναμενόμενο.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

SS43267,0000855 -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης ενεργοποίησης κοχλία εκφόρτωσης

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Κοχλίας εκφόρτωσης μη ενεργοποιημένος Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,000086B -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,000086B -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,000086B -30-18JAN17-3/3

Απόσταση πλακών κάλυψης

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται το άνοιγμα των πλακών κάλυψης μέσω αναγνώρισης της εντελώς ανοιχτής και κλειστής θέσης των πλακών κάλυψης. Οι σωστά βαθμονομημένες πλάκες κάλυψης παρέχουν τα καλύτερα αποτελέσματα για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις θερισμού που αναφέρονται στο Εγχειρίδιο χειριστή της κεφαλής καλαμποκιού.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Πριν από κάθε εποχή θερισμού.
- Μετά από κάθε σύνδεση διαφορετικής κεφαλής καλαμποκιού.
- Ο αισθητήρας θέσης πλακών κάλυψης ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.
- Το άνοιγμα πλακών κάλυψης δεν φαίνεται να συμφωνεί με την απεικόνιση στην καμπίνα.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Απόσταση πλακών κάλυψης:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

SS43267,0000856 -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης απόστασης πλακών κάλυψης

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές αργού ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,000087F -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,000087F -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,000087F -30-18JAN17-3/3

Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας μέσω της παροχής του εύρους απόκρισης, με βάση το οποίο αντιδρά η ανύψωση ή το χαμήλωμα του κλωβού τροφοδοσίας. Η σωστά βαθμονομημένη Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας παρέχει ομαλά χαρακτηριστικά ανύψωσης και χαμηλώματος του κλωβού τροφοδοσίας και αποτρέπει την πολύ γρήγορη ή την πολύ αργή κίνηση.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Κάθε φορά που ένας καινούργιος τύπος συλλεκτικού ράμφους συνδέεται για πρώτη φορά στη θεριζοαλωνιστική μηχανή.
- Έχουν προστεθεί ή αφαιρεθεί παρελκόμενα σημαντικού βάρους από το συλλεκτικό ράμφος.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας::

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,0000857 -30-17MAY17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000880 -30-17MAY17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000880 -30-17MAY17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,0000880 -30-17MAY17-3/3

Βαθμονόμηση συλλεκτικού ράμφους

Με αυτή τη διαδικασία βαθμονομείται η προσεγγιστική κίνηση και η κίνηση ακριβείας του συλλεκτικού ράμφους. Η βαθμονόμηση πραγματοποιείται μέσω της ανύψωσης και του χαμηλώματος του συλλεκτικού ράμφους, για να ρυθμιστούν οι τιμές εύρους του αισθητήρα.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Κάθε φορά που ένας καινούργιος τύπος συλλεκτικού ράμφους συνδέεται για πρώτη φορά στη θεριζοαλωνιστική μηχανή.
- Ο αισθητήρας ελέγχου ύψους του συλλεκτικού ράμφους ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Βαθμονόμηση συλλεκτικού ράμφους:

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 5 λεπτά

SS43267,000087D -30-17JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης συλλεκτικού ράμφους

Απαιτήσεις διαδικασίας

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,000087E -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,000087E -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,000087E -30-18JAN17-3/3

Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x

Αυτή η διαδικασία επαληθεύει τη βαθμονόμηση των ορίων θέσης ανέμης και μπάρας κοπής της σειράς 600x. Αυτός ο αυτοέλεγχος απαιτείται για την κανονική λειτουργία. Επιβεβαιώνει ότι τα προηγούμενα σημεία βαθμονόμησης ισχύουν για το συνδεδεμένο συλλεκτικό ράμφος.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Σύνδεση στη θεριζοαλωνιστική μηχανή για πρώτη φορά ή επανασύνδεση μετά από χρήση διαφορετικού συλλεκτικού ράμφους.
- Αντικατάσταση του αισθητήρα θέσης ανέμης ή του αισθητήρα θέσης μπάρας κοπής.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x:

Έναρξη αυτοελέγχου—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

H119233 —UN—19JAN17

Έναρξη αυτοελέγχου

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Μετά από σύνδεση
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Λιγότερο από 1 λεπτό

VM03385,0000280 -30-19JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης αυτοελέγχου συλλεκτικού ράμφους 600x

Απαιτήσεις διαδικασίας

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά τη διαδικασία αυτοελέγχου, το συλλεκτικό ράμφος κινείται αυτόματα.

Για την αποφυγή ενδεχομένου κινδύνου σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου τρίτων, διασφαλίστε τα εξής:

- Το μηχάνημα και το συλλεκτικό ράμφος δεν παρεμποδίζονται από τυχόν εμπόδια.
- Δεν υπάρχουν παρευρισκόμενοι κοντά στο μηχάνημα και στο συλλεκτικό ράμφος.

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη αυτοελέγχου, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

H119233 —UN—19JAN17

Έναρξη αυτοελέγχου

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

VM03385,0000281 -30-19JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

VM03385,0000281 -30-19JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

VM03385,0000281 -30-19JAN17-3/3

Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται το Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας, μέσω της μέτρησης του τρέχοντος καθορισμένου και σχετικού εύρους της κλίσης κλωβού τροφοδοσίας. Με την πραγματοποίηση αυτής της βαθμονόμησης βελτιώνεται το εύρος κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας κατά τη λειτουργία με ενεργοποιημένο τον έλεγχο εγκάρσιας κλίσης ύψους συλλεκτικού ράμφους.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Πριν από τη σύνδεση του συλλεκτικού ράμφους.
- Ο αισθητήρας εγκάρσιας κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας::

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,0000A3E -30-21JUN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000A40 -30-21JUN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000A40 -30-21JUN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,0000A40 -30-21JUN17-3/3

Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται το Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας μέσω της μέτρησης του τρέχοντος καθορισμένου και σχετικού εύρους της κλίσης κλωβού τροφοδοσίας. Με την πραγματοποίηση αυτής της βαθμονόμησης βελτιώνεται το εύρος κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας κατά τη λειτουργία με ενεργοποιημένο τον έλεγχο εγκάρσιας κλίσης ύψους συλλεκτικού ράμφους.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Πριν από τη σύνδεση του συλλεκτικού ράμφους.
- Ο αισθητήρας εγκάρσιας κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας::

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,0000A3B -30-21JUN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000A3D -30-21JUN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000A3D -30-21JUN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,0000A3D -30-21JUN17-3/3

Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας μέσω της μέτρησης του τρέχοντος καθορισμένου και σχετικού εύρους της κλίσης κλωβού τροφοδοσίας. Με την πραγματοποίηση αυτής της βαθμονόμησης βελτιώνεται η απόκριση κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας κατά τη λειτουργία με ενεργοποιημένο τον έλεγχο εγκάρσιας κλίσης ύψους συλλεκτικού ράμφους.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Πριν από τη σύνδεση του συλλεκτικού ράμφους.
- Ο αισθητήρας εγκάρσιας κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,0000858 -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000881 -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000881 -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000881 -30-18JAN17-3/3

Πτερύγια (Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού)

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού μέσω της αναδίπλωσης και της εκδίπλωσης των πτερυγίων της κεφαλής καλαμποκιού και της μέτρησης της αντίστοιχης τάσης αισθητήρα σε κάθε θέση. Αυτό επιτρέπει στο σύστημα να αναγνωρίζει τη θέση κάθε πτερυγίου. Έτσι αποτρέπεται η πρόκληση μηχανικής ζημιάς στη θεριζοαλωνιστική μηχανή ή στον εξοπλισμό, καθώς δεν επιτρέπεται στην κεφαλή να έρθει σε επαφή με το μηχάνημα όταν τα πτερύγια είναι αναδιπλωμένα, ή να προκληθεί οποιαδήποτε άλλη μη επιθυμητή κατάσταση.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Την πρώτη φορά που θα συνδεθεί κάθε κεφαλή στη θεριζοαλωνιστική μηχανή.
- Πραγματοποιήθηκαν μηχανικές ρυθμίσεις στην κεφαλή.
- Ο αισθητήρας θέσης πτερυγίων αναδιπλούμενης κεφαλής καλαμποκιού ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,0000859 -30-17MAY17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων (Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού)

Απαιτήσεις διαδικασίας

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000882 -30-17MAY17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000882 -30-17MAY17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000882 -30-17MAY17-3/3

Θέση ανέμης και μπάρας κοπής

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η ανέμη και η μπάρα κοπής μέσω ανοίγματος/μαζέματος της μπάρας κοπής και της μετακίνησης της ανέμης στην ελάχιστη και στη μέγιστη θέση, για να αντιστοιχιστούν τα μηχανικά όρια με τις τάσεις του αισθητήρα. Η πραγματοποίηση αυτής της βαθμονόμησης επιτρέπει στη μονάδα ελέγχου να υπολογίσει τις θέσεις και να αποτρέψει τυχόν ζημιογόνες συγκρούσεις μεταξύ της ανέμης και της μπάρας κοπής.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Οι αισθητήρες θέσης ανέμης/μπάρας κοπής ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Ανέμη και μπάρα κοπής:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,000085A -30-17MAY17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης και μπάρας κοπής

Απαιτήσεις διαδικασίας

Κατάσταση κινητήρα	Θεριζοαλωνιστική μηχανή σε λειτουργία αγρού Λειτουργία σε στροφές γρήγορου ρελαντί
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000883 -30-18MAY17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000883 -30-18MAY17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000883 -30-18MAY17-3/3

Θέση ανέμης

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Θέση ανέμης με ανέβασμα και κατέβασμα της ανέμης και μετακίνηση της ανέμης προς τα εμπρός/πίσω, για τον προσδιορισμό της μέγιστης θέσης, ώστε αντιστοιχιστούν τα μηχανικά όρια με την τάση αισθητήρα. Η εκτέλεση αυτής της διαδικασίας επιτρέπει στη μονάδα ελέγχου να προσδιορίσει τα όρια ρύθμισης και επιτρέπει τη λειτουργία επαναφοράς της ανέμης.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Κάθε φορά που ένας καινούργιος τύπος συλλεκτικού ράμφους συνδέεται για πρώτη φορά στη θεριζοαλωνιστική μηχανή.
- Οι αισθητήρες θέσης ανέμης/μπάρας κοπής ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Θέση ανέμης:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

SS43267,000085B -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης

Απαιτήσεις διαδικασίας

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000884 -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000884 -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,0000884 -30-18JAN17-3/3

Πορτοκαλί αλάρμ

Αυτή η βαθμονόμηση μετράει τις τρέχουσες απαιτήσεις των πορτοκαλί φώτων. Χρησιμοποιείται ένα κανονικό ρεύμα για τη σύγκριση των τρεχουσών απαιτήσεων, όταν χρησιμοποιούνται τα φώτα, για να εντοπιστεί αν έχει συνδεθεί η ρυμούλκα ή για να εντοπιστεί τυχόν καμένος λαμπτήρας.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Οι λαμπτήρες των πορτοκαλί αλάρμ ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Πορτοκαλί αλάρμ:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 1-2 λεπτά

SS43267,000085C -30-18JAN17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης πορτοκαλί αλάρμ

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000887 -30-18JAN17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

SS43267,0000887 -30-18JAN17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο

N118122 —UN—02MAY16

« Retry

Επανάληψη

της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

SS43267,0000887 -30-18JAN17-3/3

Αφαίρεση αέρα αντιτυμπάνου

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Αφαίρεση αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου μέσω της εξαέρωσης του υδραυλικού συστήματος του ACI. Πραγματοποιήστε αυτήν τη βαθμονόμηση, αν το υδραυλικό σύστημα έχει ανοιχθεί και εκτεθεί στον ατμοσφαιρικό αέρα για σέρβις ή επισκευή. Τυχόν μη ολοκλήρωση αυτής της βαθμονόμησης έχει ως συνέπεια τη μη βέλτιστη απόδοση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν από τη μετάβαση στη βαθμονόμηση αφαίρεσης αέρα αντιτυμπάνου, βεβαιωθείτε ότι οι κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης βρίσκονται στη θέση αποθήκευσης, ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες αφαίρεσης αέρα είναι τοποθετημένοι και ότι ο κινητήρας λειτουργεί. Συμβουλευθείτε το Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες πληροφορίες.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Τα υδραυλικά εξαρτήματα για το σύστημα αντιτυμπάνου έχουν υποβληθεί σε εργασίες σέρβις ή αντικατασταθεί.
- Έχει εισέλθει αέρας στο υδραυλικό σύστημα.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Εξαγωγή αέρα ACI:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,000085F -30-18MAY17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης εξαγωγής αέρα αντιτυμπάνου

Απαιτήσεις διαδικασίας:

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000885 -30-18MAY17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000885 -30-18MAY17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000885 -30-18MAY17-3/3

Οριζοντίωση αντιτυμπάνου

Με αυτήν τη διαδικασία βαθμονομείται η Οριζοντίωση ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου μέσω της αναγνώρισης της εντελώς ανοιχτής και της εντελώς κλειστής θέσης των αντιτυμπάνων. Μια σωστά βαθμονομημένη Οριζοντίωση ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου παρέχει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις θερισμού. Συμβουλευθείτε το Εγχειρίδιο χειριστή για περισσότερες λεπτομέρειες.

Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις:

- Το φυσικό άνοιγμα του αντιτυμπάνου δεν συμφωνεί με την αντίστοιχη απεικόνιση στην καμπίνα.
- Ο αισθητήρας διάκενου αλωνισμού ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.
- Τα αντιτύμπανα ή σχετικά εξαρτήματα αντικαταστάθηκαν/ρυθμίστηκαν.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Οριζοντίωση ACI:

Έναρξη βαθμονόμησης—έναρξη της διαδικασίας βαθμονόμησης.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

Απαιτήσεις—κατάσταση μηχανήματος που απαιτείται για τη βαθμονόμηση.

Λεπτομέρειες που εμφανίζονται στη σελίδα:

Τελευταία βαθμονόμηση	Ημερομηνία και ώρα
Συνιστώμενο διάστημα	Όποτε χρειάζεται
Εκτιμώμενος απαιτούμενος χρόνος	Περίπου 3-4 λεπτά

SS43267,0000860 -30-18MAY17-1/1

Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης αντιτύμπανου

Απαιτήσεις διαδικασίας

Κατάσταση κινητήρα	Σε λειτουργία
Κατάσταση λειτουργίας	Στάθμευση σε επίπεδη επιφάνεια

Επισκόπηση διαδικασίας:

1. Επιλέξτε Έναρξη βαθμονόμησης, για να ξεκινήσει η διαδικασία.

N120226 —UN—23FEB16

Έναρξη βαθμονόμησης

2. Ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

SS43267,0000886 -30-18MAY17-1/3

3. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση επιλέγοντας Αποθήκευση.

N118093 —UN—16FEB16

Αποθήκευση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000886 -30-18MAY17-2/3

Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει:

1. Επιλέξτε το κουμπί Επανάληψη.
2. Επιβεβαιώστε ότι ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις που αναφέρονται στην οθόνη.
3. Σε περίπτωση δεύτερης συνεχόμενης αποτυχίας της βαθμονόμησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

N118122 —UN—02MAY16

Επανάληψη

SS43267,0000886 -30-18MAY17-3/3

Επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής περιλαμβάνει τα χειριστήρια και τα στοιχεία, που υπάρχουν μέσα στην καμπίνα. Η γνώση αυτών των στοιχείων συμβάλλει στο σωστό χειρισμό του μηχανήματος καθώς και στη βελτίωση της άνεσης και της εμπειρίας χειρισμού σας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής:

Μπροστινή κονσόλα— στοιχεία τοποθετημένα μπροστά από το χειριστή, κοντά στο τιμόνι.

Μπροστινή κονσόλα

H118294 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -30-27JAN17-1/9

Οθόνη γωνιακής κολόνας— στην μπροστινή δεξιά γωνιακή κολόνα.

H118296 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -30-27JAN17-2/9

Κονσόλα και οθόνη CommandARM™— διακόπτες για τη λειτουργία του μηχανήματος, που είναι τοποθετημένοι στη δεξιά πλευρά του καθίσματος.

CommandARM™

H118301 —UN—22DEC16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080F -30-27JAN17-3/9

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών— στοιχεία στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

H118300 —UN—22DEC16

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών

SS43267,000080F -30-27JAN17-4/9

H118299 —UN—22DEC16

Γραμμή περιήγησης

Γραμμή περιήγησης— στοιχεία στη γραμμή περιήγησης, που βρίσκεται κάτω από την οθόνη.

SS43267,000080F -30-27JAN17-5/9

Στοιχεία δεξιάς πλευράς καμπίνας— σύνδεσμοι και θύρες για την είσοδο πληροφοριών και την τροφοδοσία βοηθητικών συσκευών στο δεξιό φτερό, κοντά στο παράθυρο.

H118302 —UN—22DEC16

Στοιχεία δεξιάς πλευράς καμπίνας

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000080F -30-27JAN17-6/9

Στοιχεία αριστερής πλευράς καμπίνας—στοιχεία στην αριστερή πλευρά της μπροστινής κονσόλας.

H118303 —UN—22DEC16

Στοιχεία αριστερής πλευράς καμπίνας

SS43267,000080F -30-27JAN17-7/9

H118297 —UN—22DEC16

Χειριστήρια οροφής

Χειριστήρια οροφής— στοιχεία τοποθετημένα στην επένδυση οροφής, επάνω από το κεφάλι σας.

SS43267,000080F -30-27JAN17-8/9

Χειριστήρια καθίσματος— επιτρέπουν τη ρύθμιση του καθίσματος, για να αυξηθεί η άνεση χειρισμού.

H118295 —UN—22DEC16

Χειριστήρια καθίσματος

SS43267,000080F -30-27JAN17-9/9

Μπροστινή κονσόλα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Διακόπτης μίζας

Ρύθμιση του τιμονιού

Χειρισμός των φώτων

Χειρισμός των φλας, της κόρνας και της μεγάλης/μεσαίας σκάλας φώτων

Χειρισμός υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής παρμπρίζ

Υποπόδιο— τοποθετήστε, όταν απαιτείται, τα πόδια σας στα υποπόδια, για να μειωθεί η κόπωση και να βελτιωθεί η άνεση.

H121072 —UN—18MAY17

Υποπόδιο

Χειρισμός ψεκασμού αιθέρα (εάν υπάρχει)

SS43267,0000812 -30-18MAY17-1/1

Οθόνη γωνιακής κολόνας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Ένδειξη αριστερού φλας— το αριστερό φλας είναι ενεργό. Η ταυτόχρονη λειτουργία των ενδείξεων δεξιού και αριστερού φλας δείχνει ότι είναι ενεργοποιημένα τα προειδοποιητικά φώτα αλάρμ.

H117815 —UN—28MAR16

Ένδειξη αριστερού φλας

SS43267,0000813 -30-27JAN17-1/32

Διακοπή λειτουργίας (κόκκινο)— όταν ανάβει, πρέπει να σταματήσετε αμέσως το μηχάνημα και να διορθώσετε το πρόβλημα. Ο κωδικός διάγνωσης βλάβης εμφανίζεται στην οθόνη του υποβραχιονίου, μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα.

H117819 —UN—28MAR16

Διακοπή λειτουργίας

SS43267,0000813 -30-27JAN17-2/32

Προειδοποίηση χειριστή (κίτρινο)— ανάβει και αναβοσβήνει, όταν υπάρχει πρόβλημα στο μηχάνημα. Σημαίνει ότι πρέπει να σταματήσετε το μηχάνημα με την πρώτη ευκαιρία. Ο κωδικός διάγνωσης βλάβης εμφανίζεται στην οθόνη του υποβραχιονίου.

H117817 —UN—28MAR16

Προειδοποίηση χειριστή

SS43267,0000813 -30-27JAN17-3/32

Ενημερωτική προειδοποίηση (μπλε)— ανάβει και αναβοσβήνει, όταν υπάρχει ενεργός κωδικός διάγνωσης βλάβης. Εφιστά την προσοχή του χειριστή σε μια κατάσταση. Όταν η προειδοποίηση επιβεβαιωθεί, το μήνυμα οθόνης αποκρύπτεται.

H117818 —UN—28MAR16

Ειδοποίηση πληροφορίας

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-4/32

Ένδειξη δεξιού φλας— το δεξί φλας είναι ενεργό. Η ταυτόχρονη λειτουργία των ενδείξεων δεξιού και αριστερού φλας δείχνει ότι είναι ενεργοποιημένα τα προειδοποιητικά φώτα αλάρμ.

H117816 —UN—28MAR16

Ένδειξη δεξιού φλας

SS43267,0000813 -30-27JAN17-5/32

Ένδειξη φώτων ρυμούλκας— όταν είναι συνδεδεμένη η πλεξούδα καλωδίων της ρυμούλκας, τα φώτα ανάβουν, όταν ενεργοποιούνται τα φλας και όταν πατιούνται τα φρένα.

H117820 —UN—28MAR16

Ένδειξη φώτων ρυμούλκας

SS43267,0000813 -30-27JAN17-6/32

Ένδειξη μεγάλης σκάλας— ανάβει, όταν ενεργοποιούνται τα φώτα μεγάλης σκάλας.

H117807 —UN—28MAR16

Ένδειξη μεγάλης σκάλας

SS43267,0000813 -30-27JAN17-7/32

Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης— ανάβει, όταν το σύστημα φίλτρου εξάτμισης πραγματοποιεί ενεργά καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης.

H113811 —UN—04JAN17

Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης

SS43267,0000813 -30-27JAN17-8/32

Ένδειξη μετρητή ισχύος κινητήρα— επισημαίνει το ποσοστό ισχύος που χρησιμοποιεί ο κινητήρας κάθε στιγμή.

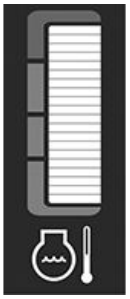
H117822 —UN—22DEC16

Ένδειξη μετρητή ισχύος κινητήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-9/32

Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα— επισημαίνει τη θερμοκρασία του κινητήρα. Η πράσινη περιοχή επισημαίνει κανονική θερμοκρασία λειτουργίας και η κόκκινη περιοχή επισημαίνει κατάσταση υπερθέρμανσης.

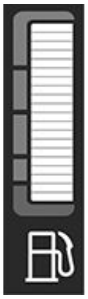


H117823 —UN—22DEC16

Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-10/32

Δείκτης στάθμης καυσίμου— επισημαίνει την ποσότητα καυσίμου που υπάρχει στο ρεζερβουάρ καυσίμου.



H117824 —UN—22DEC16

Δείκτης στάθμης καυσίμου

SS43267,0000813 -30-27JAN17-11/32

Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)— επισημαίνει την ποσότητα υγρού που υπάρχει στη δεξαμενή.

H118085 —UN—22DEC16

Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)

SS43267,0000813 -30-27JAN17-12/32

Ένδειξη ταχύτητας ή θέσης κιβωτίου ταχυτήτων, μηχανήματα με κιβώτιο 3 ταχυτήτων με μπουτόν αλλαγής ταχυτήτων (PBST)— η ένδειξη 1, 2 ή 3 ανάβει επισημαίνοντας την τρέχουσα επιλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο.

H117826 —UN—22DEC16

Ένδειξη ταχύτητας ή θέσης κιβωτίου ταχυτήτων

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-13/32

Ένδειξη ταχύτητας ή θέσης κιβωτίου ταχυτήτων, μηχανήματα με ProDrive™ 2 ταχυτήτων— η ένδειξη 1 ή 2 ανάβει επισημαίνοντας την τρέχουσα επιλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο.

H118558 —UN—22DEC16

Ένδειξη ταχύτητας ή θέσης κιβωτίου ταχυτήτων

SS43267,0000813 -30-27JAN17-14/32

Ενδεικτική λυχνία χειρόφρενου— ανάβει όταν είναι δεμένο το χειρόφρενο.

H117827 —UN—28MAR16

Ενδεικτική λυχνία χειρόφρενου

SS43267,0000813 -30-27JAN17-15/32

Ενδεικτική λυχνία νεκράς— ανάβει όταν επιλέγεται η θέση νεκράς.

H117828 —UN—28MAR16

Φωτεινή ένδειξη νεκράς

SS43267,0000813 -30-27JAN17-16/32

Ένδειξη στροφών κινητήρα— επισημαίνει τις σ.α.λ. του κινητήρα.

H117829 —UN—28MAR16

Ένδειξη στροφών κινητήρα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-17/32

Ένδειξη ταχύτητας οχήματος— επισημαίνει την ταχύτητα κίνησης του μηχανήματος (km/h ή mph).

H117830 —UN—28MAR16

Ένδειξη ταχύτητας οχήματος

SS43267,0000813 -30-27JAN17-18/32

Αριθμητική ένδειξη ύψους συλλεκτικού ράμφους— κατά τη λειτουργία επί του εδάφους, επισημαίνεται η ανίχνευση ύψους σε psi ή bar, ανάλογα με τις επιλεγμένες μονάδες. Κατά την ανίχνευση ύψους επάνω από το έδαφος, οι αριθμοί παρουσιάζουν διακύμανση ανάλογα με τις πληροφορίες από τον αισθητήρα και δεν απεικονίζονται psi ή bar.

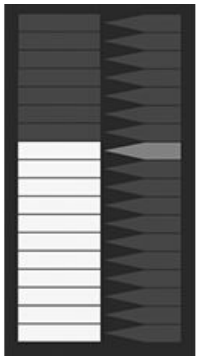
H116357 —UN—22DEC16

Αριθμητική ένδειξη ύψους συλλεκτικού ράμφους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-19/32

Ένδειξη ύψους συλλεκτικού ράμφους— το πράσινο βέλος είναι η τιμή ρύθμισης και οι λευκές μπάρες αντιπροσωπεύουν την τρέχουσα θέση.



H116356 —UN—20DEC16

Ένδειξη ύψους συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000813 -30-27JAN17-20/32

Αριθμός ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους— επισημαίνει το τρέχον επιλεγμένο κουμπί ενεργοποίησης.

H116354 —UN—19DEC16

Αριθμός ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000813 -30-27JAN17-21/32

Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης— ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η επαναφορά θέσης των πλακών κάλυψης.

H116362 —UN—19DEC16

Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης

SS43267,0000813 -30-27JAN17-22/32

Dial-A-Speed— ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Dial-A-Speed.

H116360 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,0000813 -30-27JAN17-23/32

Επαναφορά ανέμης— ανάβει όταν ενεργοποιείται η επαναφορά ανέμης.

H116361 —UN—19DEC16

Επαναφορά ανέμης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-24/32

Επαναφορά ύψους συλλεκτικού ράμφους— ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η επαναφορά ύψους συλλεκτικού ράμφους.

H116353 —UN—19DEC16

Επαναφορά ύψους συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000813 -30-27JAN17-25/32

Ανίχνευση ύψους συλλεκτικού ράμφους— ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η ανίχνευση ύψους συλλεκτικού ράμφους.

H116358 —UN—19DEC16

Ανίχνευση ύψους συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000813 -30-27JAN17-26/32

Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους— ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους.

H117843 —UN—22JUN17

Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000813 -30-27JAN17-27/32

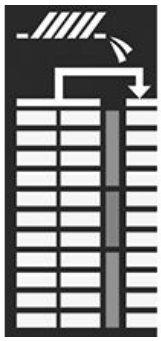
Ένδειξη εγκάρσιας κλίσης— επισημαίνει τη θέση του πλαισίου κλωβού τροφοδοσίας.

H116359 —UN—19DEC16

Ένδειξη εγκάρσιας κλίσης

SS43267,0000813 -30-27JAN17-28/32

Ένδειξη απώλειας πέλματος— επισημαίνει την απώλεια σιτηρών από το πέλμα.



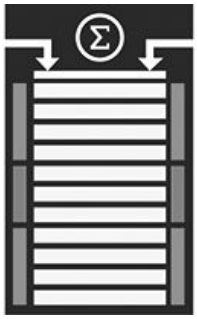
H117835 —UN—22DEC16

Ένδειξη απώλειας πέλματος

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000813 -30-27JAN17-29/32

Ένδειξη συνολικής απώλειας— επισημαίνει τη συνδυασμένη απώλεια σιτηρών από την περιοχή του πέλματος και του διαχωριστή.

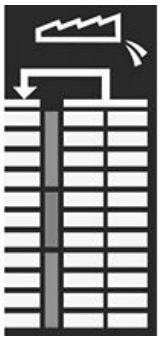


H117836 —UN—22DEC16

Ένδειξη συνολικής απώλειας

SS43267,0000813 -30-27JAN17-30/32

Ένδειξη απώλειας διαχωριστή— επισημαίνει την απώλεια σιτηρών από την περιοχή του διαχωριστή.

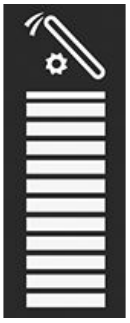


H117837 —UN—22DEC16

Ένδειξη απώλειας διαχωριστή

SS43267,0000813 -30-27JAN17-31/32

Ένδειξη όγκου επιστρεφομένων— επισημαίνει τον όγκο επιστρεφομένων.



H117838 —UN—22DEC16

Ένδειξη όγκου επιστρεφομένων

SS43267,0000813 -30-27JAN17-32/32

Κονσόλα και οθόνη CommandARM™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ορισμένα από τα παρακάτω στοιχεία εμφανίζονται μόνο εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με την αντίστοιχη επιλογή.

Χειριστήρια θερισμού— ελέγχουν τον ανεμιστήρα καθαρισμού, το διάκενο αλωνισμού, την ταχύτητα διαχωριστή και άλλες λειτουργίες θερισμού.

HVAC— επιλέξτε για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, την ταχύτητα ανεμιστήρα και τη λειτουργία ροής αέρα εντός της καμπίνας καθώς και για να βλέπετε την εξωτερική θερμοκρασία.

Ραδιόφωνο— επιλέξτε για πρόσβαση στις προεπιλογές ραδιοφώνου, που μπορείτε να διαμορφώσετε.

Κινητήρας και μηχανισμός κίνησης— χειριστήρια για τις στροφές του κινητήρα, το χειρόφρενο και το μηχανισμό κίνησης.

Φώτα— επιλέξτε για πρόσβαση στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις φώτων, που μπορείτε να διαμορφώσετε.

Κονσόλα και οθόνη— επιλέξτε για να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις στην κονσόλα και στην οθόνη.

Η ονομασία CommandARM είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000814 -30-27JAN17-1/1

Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών

Διακόπτης ταχείας παύσης— επιτρέπει την ταυτόχρονη απενεργοποίηση πολλαπλών συστημάτων, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

H117033 —UN—15APR16

Διακόπτης ταχείας παύσης

SS43267,0000815 -30-18MAY17-1/8

Διακόπτης στρέψης κοχλία εκφόρτωσης— σας επιτρέπει να στρέψετε τον κοχλία εκφόρτωσης προς τα μέσα ή προς τα έξω χειροκίνητα ή αυτόματα.

H117003 —UN—22DEC16

Διακόπτης κοχλία εκφόρτωσης

SS43267,0000815 -30-18MAY17-2/8

Διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης— σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε τον κοχλία εκφόρτωσης και την ενδεικτική λυχνία.

H117004 —UN—28MAR16

Διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης

SS43267,0000815 -30-18MAY17-3/8

Προγραμματιζόμενα κουμπιά— ανάλογα με τις επιλογές του μηχανήματος και τους τύπους συλλεκτικού ράμφους, τα κουμπιά μπορούν να προγραμματιστούν για διάφορες λειτουργίες. (Ανατρέξτε στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων στη Βοήθεια επί της οθόνης για περισσότερες πληροφορίες.)

H117006 —UN—28MAR16

Προγραμματιζόμενο κουμπί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000815 -30-18MAY17-4/8

Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ (εάν υπάρχει)— σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε το σύστημα.

AutoTrac™

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H117005 —UN—15APR16

Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™

SS43267,0000815 -30-18MAY17-5/8

Διακόπτης ανόδου/καθόδου και κλίσης συλλεκτικού ράμφους (αν υπάρχει)— σας επιτρέπει να ανυψώνετε ή να χαμηλώνετε το συλλεκτικό ράμφος καθώς και να ρυθμίζετε την κλίση του κλωβού τροφοδοσίας.

H116348 —UN—19DEC16

Διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000815 -30-18MAY17-6/8

Διακόπτης ανόδου/καθόδου και κίνησης εμπρός/πίσω της ανέμης (αν υπάρχει)— σας επιτρέπει να ελέγχετε τη θέση της ανέμης.

H116349 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος και κίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης

SS43267,0000815 -30-18MAY17-7/8

Διακόπτης ταχύτητας πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενων πλακών κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού (αν υπάρχει)— σας επιτρέπει να ελέγχετε την ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας ή τις ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού.Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους— σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε πολλαπλά αυτόματα συστήματα ελέγχου συλλεκτικού ράμφους με το πάτημα ενός από τα τρία κουμπιά.

H116349 —UN—19DEC16

Ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους

SS43267,0000815 -30-18MAY17-8/8

Γραμμή περιήγησης

Επιλογέας ρύθμισης— Περιστρέψτε τον επιλογέα ρύθμισης, για να αυξήσετε ή να μειώσετε το επιλεγμένο πεδίο εισόδου. Το κουμπί, που είναι τοποθετημένο στο κέντρο του τροχού ρύθμισης, ονομάζεται Κουμπί κλεισίματος. Με πάτημα αυτού του κουμπιού κλείνουν οι σελίδες στο CommandCenter™.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H117902 —UN—29MAR16

Επιλογέας

SS43267,0000816 -30-27JAN17-1/15

Κύλιση αρχικής σελίδας— πατήστε για κύλιση των προσαρμοσμένων Σελίδων εκτέλεσης.

H117903 —UN—29MAR16

Κύλιση αρχικής σελίδας

SS43267,0000816 -30-27JAN17-2/15

Συλλεκτικό ράμφος— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Συλλεκτικό ράμφος.

H117904 —UN—19DEC16

Συλλεκτικό ράμφος

SS43267,0000816 -30-27JAN17-3/15

Ρυθμίσεις θερισμού— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Ρυθμίσεις θερισμού.

H117905 —UN—29MAR16

Ρυθμίσεις θερισμού

SS43267,0000816 -30-27JAN17-4/15

Κινητήρας— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Κινητήρας.

H117906 —UN—29MAR16

SS43267,0000816 -30-27JAN17-5/15

Χειρισμός σιτηρών— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Χειρισμός σιτηρών.

H117907 —UN—29MAR16

Χειρισμός σιτηρών

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000816 -30-27JAN17-6/15

Διαχείριση υπολειμμάτων— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Διαχείριση υπολειμμάτων.

H117908 —UN—29MAR16

Διαχείριση υπολειμμάτων

SS43267,0000816 -30-27JAN17-7/15

Αναδίπλωση— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Αναδίπλωση.

H117909 —UN—29MAR16

Αναδίπλωση

SS43267,0000816 -30-27JAN17-8/15

Παρακολούθηση εργασίας— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Παρακολούθηση εργασίας.

H117910 —UN—29MAR16

Παρακολούθηση εργασίας

SS43267,0000816 -30-27JAN17-9/15

Ρύθμιση χειριστηρίου— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίου.

H117911 —UN—29MAR16

Ρύθμιση χειριστηρίου

SS43267,0000816 -30-27JAN17-10/15

HVAC— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή HVAC.

H117912 —UN—29MAR16

HVAC

SS43267,0000816 -30-27JAN17-11/15

Φώτα— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Φώτα.

H117913 —UN—29MAR16

Φώτα

SS43267,0000816 -30-27JAN17-12/15

Ήχος— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Ήχος.

H117914 —UN—29MAR16

Ήχος

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000816 -30-27JAN17-13/15

Τηλέφωνο— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Τηλέφωνο.

H117915 —UN—29MAR16

Τηλέφωνο

SS43267,0000816 -30-27JAN17-14/15

Βίντεο— πατήστε για να ανοίξετε την εφαρμογή Βίντεο.

H117916 —UN—29MAR16

Βίντεο

SS43267,0000816 -30-27JAN17-15/15

Στοιχεία δεξιάς πλευράς καμπίνας

Βοηθητική πρίζα— χρησιμοποιείται κατά τη σύνδεση πρόσθετων εξαρτημάτων (12 V).

N128645 —UN—15FEB17

Βοηθητική πρίζα

SS43267,0000817 -30-18MAY17-1/12

Έξοδος USB— χρησιμοποιείται για την εξαγωγή πληροφοριών σε μονάδα δίσκου flash, για τη φόρτωση πληροφοριών στην οθόνη και για τον προγραμματισμό της οθόνης.

N122943 —UN—02MAY16

Έξοδος USB

SS43267,0000817 -30-18MAY17-2/12

Βοηθητική είσοδος (AUX)— χρησιμοποιείται για την αναπαραγωγή μουσικής από βοηθητική πηγή στο ραδιόφωνο, όταν η συγκεκριμένη λειτουργία είναι επιλεγμένη στο ραδιόφωνο.

N122944 —UN—05MAY16

Βοηθητική είσοδος (AUX)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000817 -30-18MAY17-3/12

Είσοδος USB— χρησιμοποιείται για την αναπαραγωγή μουσικής από πηγή USB στο ραδιόφωνο, όταν η συγκεκριμένη λειτουργία είναι επιλεγμένη στο ραδιόφωνο.

N122945 —UN—05MAY16

Είσοδος USB

SS43267,0000817 -30-18MAY17-4/12

2630 Ethernet— χρησιμοποιείται για τη σύνδεση μιας οθόνης 2630 ως δευτερεύουσα οθόνη.

H121337 —UN—18MAY17

Είσοδος 2630 Ethernet

SS43267,0000817 -30-18MAY17-5/12

Θύρα δευτερεύουσας οθόνης 4600— χρησιμοποιείται για τη σύνδεση μιας οθόνης 4600 ως δευτερεύουσα οθόνη.

H121338 —UN—18MAY17

Θύρα δευτερεύουσας οθόνης 4600

SS43267,0000817 -30-18MAY17-6/12

Υποδοχή βοηθητικής οθόνης— χρησιμοποιείται για τη σύνδεση βοηθητικού εξοπλισμού.

H121339 —UN—18MAY17

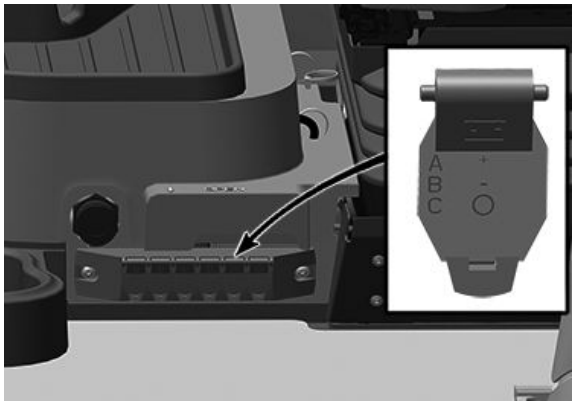
Υποδοχή βοηθητικής οθόνης

SS43267,0000817 -30-18MAY17-7/12

Βοηθητικό πολύπριζο— διαθέτει έξι επιπρόσθετες ηλεκτρικές πρίζες, οι οποίες είναι τοποθετημένες στο κάτω πίσω άκρο του δεξιού παραθύρου. Αυτές οι πρίζες παρέχουν έμμεση ή άμεση τάση τροφοδοσίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η μέγιστη συνδυασμένη ένταση ρεύματος για καταναλωτές μετά το διακόπτη είναι 20 A και για καταναλωτές πριν από το διακόπτη είναι 30 A.

- Ο ακροδέκτης σύνδεσης (A) παρέχει συνεχώς άμεση τροφοδοσία θετικού.
- Ο ακροδέκτης σύνδεσης (B) είναι η γείωση.
- Ο ακροδέκτης σύνδεσης (C) είναι η βοηθητική τροφοδοσία (διακόπτης μίζας ON).



H118079 —UN—19JAN17

Βοηθητικό πολύπριζο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000817 -30-18MAY17-8/12

Έξοδος κινδύνου— επιτρέπει την έξοδο από τη θεριζοαλωνιστική μηχανή, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

- Τραβήξτε προς τα κάτω, για να αφαιρέσετε τη συσκευή εξόδου κινδύνου.
- Εάν δεν ανοίγουν οι πόρτες, χρησιμοποιήστε το σφυρί, για να σπάσετε το τζάμι του παραθύρου και να βγείτε από την καμπίνα.
- Χρησιμοποιήστε το μαχαίρι στη λαβή, για να κόψετε τις ζώνες ασφαλείας, εάν δεν ανοίγουν.

H118071 —UN—15APR16

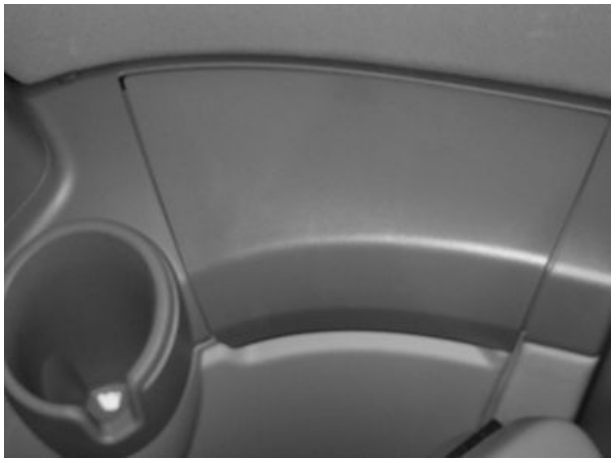
Έξοδος κινδύνου τύπου A

H121414 —UN—18MAY17

Έξοδος κινδύνου τύπου B

SS43267,0000817 -30-18MAY17-9/12

Θέση αποθήκευσης εγχειριδίου— χώρος που βρίσκεται κατά μήκος του πίσω τοιχώματος της καμπίνας για την αποθήκευση του Εγχειριδίου χειριστή.



H118069 —UN—15APR16

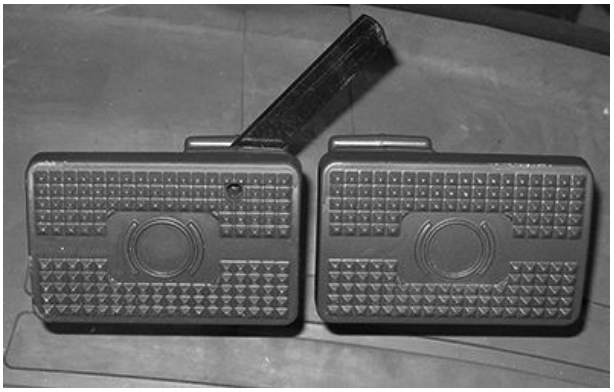
Θέση αποθήκευσης εγχειριδίου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000817 -30-18MAY17-10/12

Πεντάλ φρένων— σας επιτρέπουν να σταματήσετε το μηχάνημα.

Αφήστε τα πεντάλ φρένων απασφαλισμένα για χρήση στον αγρό και ασφαλίστε τα μαζί κατά τη μεταφορά.



H1118068 —UN—15APR16

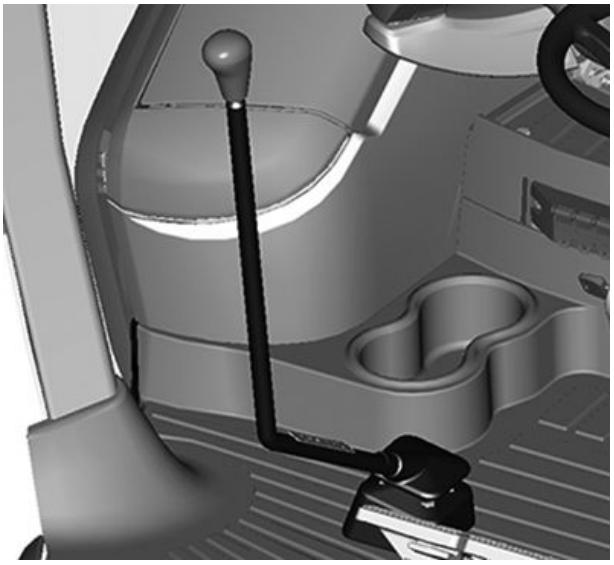
Πεντάλ φρένων

SS43267,0000817 -30-18MAY17-11/12

Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων (αν υπάρχει)— επιτρέπει τη χειροκίνητη αλλαγή ταχυτήτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σταματήστε το μηχάνημα και μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά, πριν αλλάξετε ταχύτητα.

Με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων η διάταξη των ταχυτήτων είναι μια ευθεία γραμμή με θέσεις συγκράτησης για τις ταχύτητες 1, 2 και 3. Υπάρχει μικρότερη αντίσταση στο σημείο της νεκράς ανάμεσα στην 1η και τη 2η ταχύτητα.



H1118076 —UN—15APR16

Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων

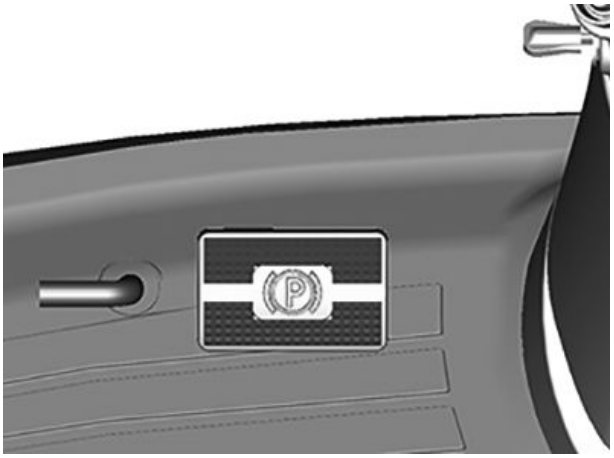
SS43267,0000817 -30-18MAY17-12/12

Στοιχεία αριστερής πλευράς καμπίνας

Μηχανικό χειρόφρενο (αν υπάρχει)— σας επιτρέπει να δέσετε χειροκίνητα το χειρόφρενο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με πεντάλ χειροκίνητου δεσίματος και λυσίματος του χειρόφρενου. Όταν ο κινητήρας λειτουργεί και το μηχάνημα είναι σταθμευμένο ή πριν εγκαταλείψετε το μηχάνημα με τον κινητήρα σβηστό, πρέπει να δένετε πάντοτε το χειρόφρενο.

Πατήστε το δεξί πεντάλ, για να δέσετε το χειρόφρενο και το αριστερό πεντάλ, για να λύσετε το χειρόφρενο.



H1118077 —UN—15APR16

Μηχανικό χειρόφρενο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000818 -30-27JAN17-1/2

Ψυγείο (αν υπάρχει)— παρέχει χώρο για τη διατήρηση φαγητού και αναψυκτικών σε χαμηλή θερμοκρασία κατά τη διάρκεια της ημέρας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το ψυγείο λειτουργεί μόνο όταν ο διακόπτης μίζας βρίσκεται στη θέση λειτουργίας και ΠΡΕΠΕΙ να παραμένει συνδεδεμένο στη βοηθητική πρίζα, για να διατηρεί το φαγητό ή τα αναψυκτικά κρύα.

Ανασηκώστε το έδρανο καθίσματος, για να ανοίξετε το επάνω κάλυμμα του ψυγείου. Μπορείτε επίσης να ανοίξετε το μπροστινό κάλυμμα του ψυγείου χωρίς να ανασηκώσετε το έδρανο του καθίσματος.

Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης θερμοκρασίας δεξιόστροφα, για να μειώσετε τη θερμοκρασία ή αριστερόστροφα για να την αυξήσετε.

H118074 —UN—15APR16

Ψυγείο

SS43267,0000818 -30-27JAN17-2/2

Χειριστήρια οροφής

Μικρόφωνο (προαιρετικά)— σας επιτρέπει να επικοινωνήσετε χωρίς χέρια με ένα κινητό τηλέφωνο Bluetooth®. (Το Bluetooth™ πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης μίζας πρέπει να βρίσκεται στη θέση λειτουργίας.

H118064 —UN—22DEC16

Μικρόφωνο

Η ονομασία Bluetooth είναι εμπορικό σήμα της Bluetooth SIG

SS43267,0000819 -30-27JAN17-1/3

Κουμπί θέρμανσης καθρεπτών— ενεργοποιεί τα συστήματα θέρμανσης των καθρεπτών, για να αντιμετωπιστεί ο πάγος και το θάμπωμα λόγω υγρασίας.

- Πατήστε την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να ενεργοποιήσετε τη θέρμανση καθρεπτών.
- Πατήστε την κάτω πλευρά του διακόπτη, για να απενεργοποιήσετε τη θέρμανση καθρεπτών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης μίζας πρέπει να βρίσκεται στη θέση λειτουργίας.

H118065 —UN—22DEC16

Κουμπί θέρμανσης καθρεπτών

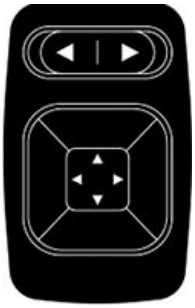
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000819 -30-27JAN17-2/3

Κουμπιά ελέγχου καθρεφτών— σας επιτρέπει να επιλέξετε και να ρυθμίσετε το δεξιό ή τον αριστερό καθρέφτη καμπίνας.

- Επιλέξτε καθρέφτη για ρύθμιση χρησιμοποιώντας το επάνω κουμπί.
- Ο επιλεγμένος καθρέφτης μπορεί να μετακινηθεί προς τα επάνω ή προς τα κάτω καθώς και προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά χρησιμοποιώντας το κάτω κουμπί. Μετακινήστε το κουμπί προς την κατεύθυνση, στην οποία θέλετε να μετακινηθεί ο καθρέφτης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης μίζας πρέπει να βρίσκεται στη θέση λειτουργίας.



H118066 —UN—15APR16

Κουμπιά ελέγχου καθρεφτών

SS43267,0000819 -30-27JAN17-3/3

Χειριστήρια καθίσματος

Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (βασικό κάθισμα)

Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (κάθισμα Premium)

Ζώνες ασφαλείας

Εκπαιδευτικό κάθισμα

Η ονομασία ComfortCommand είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,000081A -30-27JAN17-1/1

Διακόπτης μίζας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Κορνάρετε πριν εκκινήσετε το μηχάνημα, για να προειδοποιήσετε τους παρευρισκόμενους.

Για να αποφευχθεί η πιθανότητα τραυματισμού ή θανάτου, ξεκινήστε το μηχάνημα ΜΟΝΟ από το κάθισμα χειριστή. ΜΗΝ εκκινείτε τον κινητήρα βραχυκυκλώνοντας τους πόλους της μίζας. Εάν βραχυκυκλώσετε το κανονικό κύκλωμα, το μηχάνημα θα ξεκινήσει με επιλεγμένη ταχύτητα.

Ο διακόπτης μίζας βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της κολόνας τιμονιού και έχει τέσσερις θέσεις:

H118582 —UN—22DEC16

Διακόπτης μίζας

SS43267,000081B -30-27JAN17-1/5

Πρόσθετα εξαρτήματα— επιτρέπει τη λειτουργία πρόσθετων εξαρτημάτων, όπως το ραδιόφωνο και ο υαλοκαθαριστήρας παρμπρίζ, χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας.

H117799 —UN—15APR16

Πρόσθετα εξαρτήματα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000081B -30-27JAN17-2/5

Στοπ— σβήνει τον κινητήρα και όλες τις λειτουργίες πρόσθετων εξαρτημάτων.

H117800 —UN—28MAR16

Στοπ

SS43267,000081B -30-27JAN17-3/5

Λειτουργία— επιτρέπει τη λειτουργία όλων των πρόσθετων εξαρτημάτων και του κινητήρα, μετά την εκκίνησή του.

H117801 —UN—28MAR16

Λειτουργία

SS43267,000081B -30-27JAN17-4/5

Εκκίνηση— στιγμιαία θέση του διακόπτη για την εκκίνηση του κινητήρα. Μόλις ο κινητήρας πάρει μπροστά και αφήσετε το διακόπτη, ο διακόπτης επιστρέφει στη θέση λειτουργίας.

H117802 —UN—28MAR16

Εκκίνηση

SS43267,000081B -30-27JAN17-5/5

Ρύθμιση του τιμονιού

Τηλεσκοπική ρύθμιση— περιστρέψτε το κουμπί αριστερόστροφα για απασφάλιση. Εκτείνετε ή συμπτύξτε το τιμόνι στην επιθυμητή θέση. Περιστρέψτε το κουμπί δεξιόστροφα για να το ασφαλίσει.

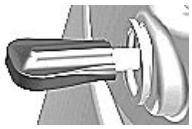
H117796 —UN—28MAR16

Τηλεσκοπική ρύθμιση

SS43267,000081C -30-27JAN17-1/3

Κλίση— τραβήξτε το μοχλό προς τα επάνω και μετακινήστε την κολόνα τιμονιού στην επιθυμητή θέση. Αφήστε το μοχλό για να ασφαλίσει.

H117797 —UN—28MAR16



Κλίση

SS43267,000081C -30-27JAN17-2/3

Μνήμη— Πατήστε το πεντάλ στο δάπεδο της καμπίνας, για να μπορέσετε να μετακινήσετε την κολόνα του τιμονιού προς τα επάνω και σε θέση που να μην σας εμποδίζει κατά την είσοδο ή την έξοδο. Πατήστε το πεντάλ και τραβήξτε το τιμόνι προς τα κάτω, για να επαναφέρετε την κολόνα τιμονιού στην προηγούμενη ρύθμιση.

H117798 —UN—28MAR16

Μνήμη

SS43267,000081C -30-27JAN17-3/3

Χειρισμός φώτων

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η σύγκρουση λόγω ατυχήματος με άλλο όχημα μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο σε εσάς ή σε άλλους. Όταν οδηγείτε το τρακτέρ σε δρόμο, τηρείτε πάντοτε τους κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας. Χαμηλώνετε τα φώτα στη μεσαία σκάλα για τα επερχόμενα οχήματα. Όταν οδηγείτε το μηχάνημα σε δημοσίους δρόμους μη χρησιμοποιείτε τα φώτα εργασίας, διότι προκαλούν σύγχυση στους άλλους οδηγούς.

H117803 —UN—28MAR16

Διακόπτης

Διακόπτης— επιλέξτε τη λειτουργία χειρισμού φώτων.

SS43267,000081D -30-27JAN17-1/4

Απενεργοποίηση— επιλέξτε για την απενεργοποίηση όλων των εξωτερικών φώτων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν ο διακόπτης προειδοποιητικών φώτων αλάρμ είναι ενεργοποιημένος, τα προειδοποιητικά φώτα αλάρμ παραμένουν ενεργοποιημένα.

H117809 —UN—28MAR16

Απενεργοποίηση

SS43267,000081D -30-27JAN17-2/4

Φώτα δρόμου— επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τους προβολείς και τα φώτα θέσης.

H117808 —UN—28MAR16

Φώτα δρόμου

SS43267,000081D -30-27JAN17-3/4

Φώτα εργασίας— επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τα φώτα εργασίας με την επιλεγμένη προκαθορισμένη ρύθμιση.

N123280 —UN—16MAY16

Φώτα εργασίας

SS43267,000081D -30-27JAN17-4/4

Χειρισμός φλας, κόρνας και μεγάλης/μεσαίας σκάλας

Φλας— πιέστε το μοχλό προς τα επάνω για δεξιά στροφή ή τραβήξτε τον προς τα κάτω για αριστερή στροφή. Όταν ολοκληρωθεί η στροφή, επιστρέψτε το μοχλό στην κεντρική θέση.

H117803 —UN—28MAR16

Φλας

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000081E -30-18MAY17-1/8

Δεξιά στροφή— πιέστε το μοχλό προς τα επάνω για δεξιά στροφή.

H117804 —UN—28MAR16

Δεξιά στροφή

SS43267,000081E -30-18MAY17-2/8

Αριστερή στροφή— τραβήξτε προς τα κάτω για αριστερή στροφή.

H117805 —UN—28MAR16

Αριστερή στροφή

SS43267,000081E -30-18MAY17-3/8

Κόρνα— πιέστε προς τα μέσα στο άκρο του μοχλού, για να ενεργοποιήσετε την κόρνα.

H117806 —UN—28MAR16

Κόρνα

SS43267,000081E -30-18MAY17-4/8

Μεγάλη σκάλα— πιέστε το μοχλό προς τα εμπρός, για να ενεργοποιήσετε τους προβολείς μεγάλης σκάλας. Τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας και αφήστε τον, για να ανάψει το σινιάλο μεγάλης σκάλας.

H117048 —UN—22DEC16

Μεγάλη σκάλα

SS43267,000081E -30-18MAY17-5/8

Μεσαία σκάλα— τραβήξτε το μοχλό στην κεντρική θέση, για να ανάψει η μεσαία σκάλα.

H117808 —UN—28MAR16

Μεσαία σκάλα

SS43267,000081E -30-18MAY17-6/8

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 1— πατήστε για να επιλέξετε την προκαθορισμένη ρύθμιση 1 των φώτων εργασίας.

H117886 —UN—29MAR16

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000081E -30-18MAY17-7/8

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 2— πατήστε για να επιλέξετε την προκαθορισμένη ρύθμιση 2 των φώτων εργασίας.

H117887 —UN—29MAR16

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 2

SS43267,000081E -30-18MAY17-8/8

Χειρισμός υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής παρμπρίζ

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Γεμίστε το δοχείο πλυστικής με αντιψυκτικό διάλυμα, για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στο σύστημα πλυστικής σε χαμηλές θερμοκρασίες.

Διακόπτης— περιστρέψτε για τη λειτουργία του υαλοκαθαριστήρα με την επιθυμητή ταχύτητα.

H117803 —UN—28MAR16

Διακόπτης

SS43267,000081F -30-27JAN17-1/5

Απενεργοποίηση— επιλέξτε για απενεργοποίηση του υαλοκαθαριστήρα.

H117809 —UN—28MAR16

Απενεργοποίηση

SS43267,000081F -30-27JAN17-2/5

Διακοπτόμενη λειτουργία— επιλέξτε για να ρυθμίσετε τον υαλοκαθαριστήρα σε διακοπτόμενη λειτουργία.

H117810 —UN—28MAR16

Διακοπτόμενη λειτουργία

SS43267,000081F -30-27JAN17-3/5

Πλυστική παρμπρίζ— πατήστε για να ενεργοποιήσετε την πλυστική παρμπρίζ.

H117811 —UN—28MAR16

Πλυστική παρμπρίζ

SS43267,000081F -30-27JAN17-4/5

Υαλοκαθαριστήρας ενεργοποιημένος— επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον υαλοκαθαριστήρα παρμπρίζ.

H117812 —UN—28MAR16

Υαλοκαθαριστήρας ενεργοποιημένος

SS43267,000081F -30-27JAN17-5/5

Χειρισμός ψεκασμού αιθέρα (εάν υπάρχει)

Ψεκασμός αιθέρα— πατήστε κατά την προσπάθεια εκκίνησης του κινητήρα, για να βοηθήσει κατά την εκκίνηση σε χαμηλές θερμοκρασίες. Αφήστε το κουμπί μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς και ζημιές στον κινητήρα. Ψεκάστε υγρό μόνο ενόσω λειτουργεί ο κινητήρας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να διασφαλιστεί η σωστή λίπανση, αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει σε χαμηλές στροφές, χωρίς φορτίο για 1-2 λεπτά.

H121070 —UN—18MAY17

Ψεκασμός αιθέρα

Αυξήστε αυτή την περίοδο σε 2-4 λεπτά, εάν η θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν.

SS43267,0000820 -30-18MAY17-1/1

Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (βασικό κάθισμα)

Χειρολαβή ρύθμισης εμπρός/πίσω— τραβήξτε τη χειρολαβή για να μετακινήσετε το κάθισμα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, έτσι ώστε να επιτευχθεί η καλύτερη δυνατή θέση εργασίας.

H117034 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης εμπρός/πίσω

SS43267,0000821 -30-18MAY17-1/8

Έλεγχος κατακόρυφης απόσβεσης κραδασμών— περιορίζει την ανοδική κίνηση του συστήματος ανάρτησης του καθίσματος. Σπρώξτε το χειριστήριο προς τα εμπρός για μαλακή ρύθμιση ανάρτησης ή τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πίσω για πιο σκληρή ρύθμιση της ανάρτησης. Ανάμεσα σε αυτές τις δύο θέσεις υπάρχει η θέση μεσαίας σκληρότητας.

H117035 —UN—28MAR16

Έλεγχος κατακόρυφης απόσβεσης κραδασμών

SS43267,0000821 -30-18MAY17-2/8

Χειρολαβή ρύθμισης βάρους/ύψους— τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα επάνω, για να ανασηκώσετε το κάθισμα, ή σπρώξτε την προς τα κάτω, για να κατεβάσετε το κάθισμα. Ρυθμίστε το κάθισμα μέχρι να εμφανιστεί το πράσινο σημάδι στο δείκτη βάρους/ύψους.

H117861 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης βάρους/ύψους

SS43267,0000821 -30-18MAY17-3/8

Δείκτης βάρους/ύψους— χρησιμοποιήστε τη χειρολαβή ρύθμισης βάρους/ύψους, για να ρυθμίσετε το κάθισμα, μέχρι να εμφανιστεί το πράσινο σημάδι στο δείκτη.

H117037 —UN—28MAR16

Δείκτης βάρους/ύψους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000821 -30-18MAY17-4/8

Χειρολαβή ρύθμισης κλειδώματος κίνησης εμπρός/πίσω— τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα επάνω, για να κλειδώσετε την κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Σπρώξτε τη χειρολαβή προς τα κάτω για απασφάλιση.

H117036 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης κλειδώματος κίνησης εμπρός/πίσω

SS43267,0000821 -30-18MAY17-5/8

Ρύθμιση ύψους υποβραχιονίου— αφαιρέστε το στρογγυλό καπάκι και λασκάρετε το παξιμάδι για να ρυθμίσετε το αριστερό υποβραχιόνιο στην επιθυμητή θέση.

H117042 —UN—28MAR16

Ρύθμιση ύψους υποβραχιονίου

SS43267,0000821 -30-18MAY17-6/8

Χειρολαβή ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος— ρυθμίζει τη γωνία της πλάτης του καθίσματος. Τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα επάνω, ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην επιθυμητή θέση και αφήστε τη χειρολαβή.

H117041 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος

SS43267,0000821 -30-18MAY17-7/8

Χειρολαβή περιστροφής καθίσματος— Ανασηκώστε τη χειρολαβή, για να περιστρέψετε το κάθισμα. Τραβήξτε τη λαβή προς τα κάτω για να ασφαλίσει το κάθισμα στη θέση του.

H121071 —UN—18MAY17

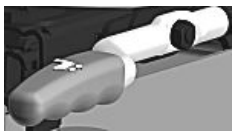
Χειρολαβή περιστροφής καθίσματος

SS43267,0000821 -30-18MAY17-8/8

Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (κάθισμα Premium)

Χειρολαβή ρύθμισης εμπρός/πίσω— τραβήξτε τη χειρολαβή για να μετακινήσετε το κάθισμα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, έτσι ώστε να επιτευχθεί η καλύτερη δυνατή θέση εργασίας.

H117034 —UN—28MAR16



Χειρολαβή ρύθμισης εμπρός/πίσω

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000822 -30-18MAY17-1/15

Έλεγχος κατακόρυφης απόσβεσης κραδασμών— περιορίζει την ανοδική κίνηση του συστήματος ανάρτησης του καθίσματος. Σπρώξτε το χειριστήριο προς τα εμπρός για μαλακή ρύθμιση ανάρτησης ή τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πίσω για πιο σκληρή ρύθμιση της ανάρτησης. Ανάμεσα σε αυτές τις δύο θέσεις υπάρχει η θέση μεσαίας σκληρότητας.

H117035 —UN—28MAR16

Έλεγχος κατακόρυφης απόσβεσης κραδασμών

SS43267,0000822 -30-18MAY17-2/15

Χειρολαβή ρύθμισης βάρους/ύψους— τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα επάνω, για να ανασηκώσετε το κάθισμα, ή σπρώξτε την προς τα κάτω, για να κατεβάσετε το κάθισμα. Ρυθμίστε το κάθισμα μέχρι να εμφανιστεί το πράσινο σημάδι στο δείκτη βάρους/ύψους.

H117861 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης βάρους/ύψους

SS43267,0000822 -30-18MAY17-3/15

Δείκτης βάρους/ύψους— χρησιμοποιήστε τη χειρολαβή ρύθμισης βάρους/ύψους, για να ρυθμίσετε το κάθισμα, μέχρι να εμφανιστεί το πράσινο σημάδι στο δείκτη.

H117037 —UN—28MAR16

Δείκτης βάρους/ύψους

SS43267,0000822 -30-18MAY17-4/15

Χειρολαβή ρύθμισης βάθους εδράνου καθίσματος— πιέστε τη χειρολαβή, για να μετακινήσετε το έδρανο του καθίσματος προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, έτσι ώστε να επιτευχθούν οι καλύτερες δυνατές συνθήκες εργασίας.

H117039 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης βάθους εδράνου καθίσματος

SS43267,0000822 -30-18MAY17-5/15

Χειρολαβή ρύθμισης κλειδώματος κίνησης εμπρός/πίσω— τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα επάνω, για να κλειδώσετε την κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Σπρώξτε τη χειρολαβή προς τα κάτω για απασφάλιση.

H117036 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης κλειδώματος κίνησης εμπρός/πίσω

SS43267,0000822 -30-18MAY17-6/15

Χειρολαβή ρύθμισης κλειδώματος πλευρικής κίνησης— σπρώξτε τη χειρολαβή προς τα εμπρός, για να απελευθερωθεί η πλευρική κίνηση. Τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πίσω για ασφάλιση.

H117040 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης κλειδώματος πλευρικής κίνησης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000822 -30-18MAY17-7/15

Κουμπί ρύθμισης γωνίας υποβραχιονίου— ρυθμίζει το υποβραχιόνιο προς τα επάνω ή προς τα κάτω. Περιστρέψτε το κουμπί δεξιόστροφα, για να το κατεβάσετε και αριστερόστροφα για να το ανεβάσετε.

H117043 —UN—28MAR16

Κουμπί ρύθμισης γωνίας υποβραχιονίου

SS43267,0000822 -30-18MAY17-8/15

Ρύθμιση ύψους υποβραχιονίου— αφαιρέστε το στρογγυλό καπάκι και λασκάρετε το παξιμάδι για να ρυθμίσετε το αριστερό υποβραχιόνιο στην επιθυμητή θέση.

H117042 —UN—28MAR16

Ρύθμιση ύψους υποβραχιονίου

SS43267,0000822 -30-18MAY17-9/15

Χειρολαβή ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος— ρυθμίζει τη γωνία της πλάτης του καθίσματος. Τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα επάνω, ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην επιθυμητή θέση και αφήστε τη χειρολαβή.

H117041 —UN—28MAR16

Χειρολαβή ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος

SS43267,0000822 -30-18MAY17-10/15

Χειρολαβή περιστροφής καθίσματος— Ανασηκώστε τη χειρολαβή, για να περιστρέψετε το κάθισμα. Τραβήξτε τη λαβή προς τα κάτω για να ασφαλίσει το κάθισμα στη θέση του.

H121071 —UN—18MAY17

Χειρολαβή περιστροφής καθίσματος

SS43267,0000822 -30-18MAY17-11/15

Θερμαινόμενο/αεριζόμενο κάθισμα— πατήστε την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να ενεργοποιήσετε το σύστημα θέρμανσης του καθίσματος. Πατήστε την κάτω πλευρά του διακόπτη, για να ενεργοποιήσετε το σύστημα αερισμού του καθίσματος. Όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη μεσαία θέση, το σύστημα θέρμανσης και το σύστημα αερισμού του καθίσματος απενεργοποιούνται.

H117044 —UN—28MAR16

Θερμαινόμενο/αεριζόμενο κάθισμα

SS43267,0000822 -30-18MAY17-12/15

Επάνω στήριγμα μέσης— πατήστε τον επάνω διακόπτη προς το σύμβολο συν (+), για να αυξήσετε την καμπυλότητα του επάνω στηρίγματος μέσης. Πατήστε τον επάνω διακόπτη προς το σύμβολο πλην (-), για να μειώσετε την καμπυλότητα του επάνω στηρίγματος μέσης.

H117045 —UN—28MAR16

Επάνω στήριγμα μέσης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000822 -30-18MAY17-13/15

Κάτω στήριγμα μέσης— πατήστε τον κάτω διακόπτη προς το σύμβολο συν (+), για να αυξήσετε την καμπυλότητα του κάτω στηρίγματος μέσης. Πατήστε τον κάτω διακόπτη προς το σύμβολο πλην (-), για να μειώσετε την καμπυλότητα του κάτω στηρίγματος μέσης.

H117046 —UN—28MAR16

Κάτω στήριγμα μέσης

SS43267,0000822 -30-18MAY17-14/15

Κονσόλα ελέγχου υποβραχιονίου— λασκάρετε το κουμπί και σύρετε την κονσόλα ελέγχου υποβραχιονίου προς τα επάνω/εμπρός ή προς τα κάτω/πίσω στις υποδοχές στην εξωτερική πλάκα. Σφίξτε το κουμπί.

H117047 —UN—28MAR16

Κονσόλα ελέγχου υποβραχιονίου

SS43267,0000822 -30-18MAY17-15/15

Ζώνες ασφαλείας

Οι ζώνες ασφαλείας αποτελούν στάνταρ εξοπλισμό στο κάθισμα του χειριστή και στο εκπαιδευτικό κάθισμα. Οι ζώνες ασφαλείας δύο σημείων διαθέτουν κουμπί ταχείας απελευθέρωσης και αυτόματο μηχανισμό επαναφοράς ζώνης, έτσι ώστε να επιτρέπουν την εύκολη αποβίβαση και επιβίβαση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελέγχετε τις ζώνες ασφαλείας και τα εξαρτήματα στερέωσης στο μηχάνημα τουλάχιστον μια φορά το χρόνο. Εάν το σύστημα της ζώνης ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων στήριξης, της αγκράφας, του ιμάντα ή του μηχανισμού επαναφοράς, παρουσιάζει σημάδια ζημιάς όπως κοψίματα, ξεφτίσματα, υπερβολική ή ασυνήθιστη φθορά, αποχρωματισμό ή τριψίματα, θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως ολόκληρο το σύστημα της ζώνης ασφαλείας. Για την ασφάλειά σας, χρησιμοποιήστε κατά την αντικατάσταση του συστήματος ζώνης ασφαλείας μόνο ανταλλακτικά εξαρτήματα εγκεκριμένα για το μηχάνημά σας. Τα κατάλληλα ανταλλακτικά θα τα βρείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Ζώνη ασφαλείας

H118075 —UN—15APR16

SS43267,0000823 -30-27JAN17-1/1

Εκπαιδευτικό κάθισμα

Η πλάτη του καθίσματος και το έδρανο του καθίσματος μπορούν να ανυψωθούν ή να χαμηλώσουν στην επιθυμητή θέση λειτουργίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το εκπαιδευτικό κάθισμα προορίζεται μόνο για την εκπαίδευση χειριστών ή για τη διάγνωση προβλημάτων του μηχανήματος. Μη μεταφέρετε άλλους επιβάτες με το τρακτέρ και τον εξοπλισμό του. Φοράτε πάντοτε τις ζώνες ασφαλείας.

H118073 —UN—15APR16

Εκπαιδευτικό κάθισμα

SS43267,0000824 -30-27JAN17-1/1

Χειριστήρια θερισμού

Κλείδωμα προγραμματιζόμενων συντομεύσεων—ρυθμίζει το διακόπτη συντομεύσεων κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να αποφεύγεται τυχόν ακούσια αλλαγή. Η ένδειξη ανάβει όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία.

H117027 —UN—28MAR16

Ασφάλεια

SS43267,0000977 -30-27JAN17-1/18

Επιλογέας Dial-A-Speed™ — περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να αυξήσετε την ταχύτητα και την τιμή ρύθμισης της ανέμης ή του συλλέκτη με ιμάντες ή αριστερόστροφα, για να μειώσετε την ταχύτητα και την τιμή ρύθμισης της ανέμης ή του συλλέκτη με ιμάντες.

H116352 —UN—20DEC16

Επιλογέας Dial-A-Speed™

Η ονομασία Dial-A-Speed είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000977 -30-27JAN17-2/18

Επιλογέας ύψους συλλεκτικού ράμφους/ελέγχου πίεσης HydraFlex™ — επιλογή θέσης του συλλεκτικού ράμφους σε σχέση με το έδαφος και επιστροφή σε αυτήν τη θέση αυτόματα. Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να ανυψώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να αυξήσετε την τιμή ρύθμισης (εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με HydraFlex™, αυξήστε την πίεση). Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα, για να χαμηλώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να μειώσετε την τιμή ρύθμισης (εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με HydraFlex™, μειώστε την πίεση).

H116347 —UN—20DEC16

Επιλογέας ελέγχου πίεσης HydraFlex™/ύψους συλλεκτικού ράμφους

Η ονομασία HydraFlex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000977 -30-27JAN17-3/18

Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας— χρησιμοποιείται για την υδραυλική αλλαγή του κιβωτίου γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας σε λειτουργία αντιστροφής, για να καθαριστεί ο κλωβός τροφοδοσίας ή το συλλεκτικό ράμφος, εάν έχουν φράξει.

H117923 —UN—22DEC16

Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας

SS43267,0000977 -30-27JAN17-4/18

Καθαρισμός συλλέκτη με ιμάντες— καθυστερεί την επανενεργοποίηση του συστήματος κίνησης ιμάντων συλλεκτικού ράμφους, με αποτέλεσμα ένας σβόλος, που έχει απορριφθεί, να μπορεί να εισαχθεί ξανά στον κλωβό τροφοδοσίας σε μικρότερα τμήματα.

H117924 —UN—22DEC16

Καθαρισμός συλλέκτη με ιμάντες

SS43267,0000977 -30-27JAN17-5/18

Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους— πιέστε προς τα κάτω και προς τα εμπρός, για να κλειδώσετε το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης (ON) ή τραβήξτε προς τα πίσω το διακόπτη για απενεργοποίηση (OFF).

H117924 —UN—22DEC16

Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000977 -30-27JAN17-6/18

Ενεργοποίηση διαχωριστή— πιέστε προς τα κάτω και προς τα εμπρός, για να κλειδώσετε το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης (ON) ή τραβήξτε προς τα πίσω το διακόπτη για απενεργοποίηση (OFF).

H117925 —UN—22DEC16

Ενεργοποίηση διαχωριστή

SS43267,0000977 -30-27JAN17-7/18

Εναλλαγή αποβολής— σας επιτρέπει να ρυθμίσετε γρήγορα το διασκορπισμό υπολειμμάτων προς την αντίθετη κατεύθυνση, για να αντισταθμίσετε τυχόν επίδραση του αέρα, όταν στρίβετε σε πλατώματα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η εναλλαγή είναι διαθέσιμη μόνο όταν η ρύθμιση κατεύθυνσης δεν βρίσκεται στην κεντρική θέση.

H117017 —UN—28MAR16

Κουμπί εναλλαγής αποβολής

SS43267,0000977 -30-27JAN17-8/18

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου— χρησιμοποιείται για την αύξηση ή τη μείωση των ρυθμίσεων.

- Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για αύξηση της ρύθμισης.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για μείωση της ρύθμισης.

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,0000977 -30-27JAN17-9/18

Ρύθμιση διακένου αλωνισμού— πατήστε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου και να επιλέξετε το επιθυμητό διάκενο.

H117012 —UN—28MAR16

Ρύθμιση διακένου αλωνισμού

SS43267,0000977 -30-27JAN17-10/18

Ρύθμιση ταχύτητας αλωνισμού— πατήστε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου και να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.

H117013 —UN—28MAR16

Ρύθμιση ταχύτητας αλωνισμού

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000977 -30-27JAN17-11/18

Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού— πατήστε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου και να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.

H117011 —UN—29MAR16

Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού

SS43267,0000977 -30-27JAN17-12/18

Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου— πατήστε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου και να επιλέξετε το επιθυμητό διάκενο.

H117014 —UN—28MAR16

Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου

SS43267,0000977 -30-27JAN17-13/18

Ρύθμιση σταθερού κόσκινου— πατήστε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου και να επιλέξετε το επιθυμητό διάκενο.

H117015 —UN—28MAR16

Ρύθμιση σταθερού κόσκινου

SS43267,0000977 -30-27JAN17-14/18

Προγραμματιζόμενα κουμπιά— ανάλογα με τις επιλογές εξοπλισμού του μηχανήματος και τον τύπο του συλλεκτικού ράμφους, τα κουμπιά μπορούν να προγραμματιστούν για διαφορετικές λειτουργίες. (Ανατρέξτε στην εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων στη Βοήθεια επί της οθόνης για περισσότερες πληροφορίες.)

H118063 —UN—15APR16

Προγραμματιζόμενα κουμπιά

SS43267,0000977 -30-27JAN17-15/18

HillMaster™ χειροκίνητη κλίση αριστερά (αν υπάρχει)— πατήστε για κλίση του σασί του μηχανήματος προς τα αριστερά.

H117029 —UN—28MAR16

Χειροκίνητη κλίση αριστερά

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000977 -30-27JAN17-16/18

HillMaster™ χειροκίνητη κλίση δεξιά (αν υπάρχει)— πατήστε για κλίση του σασί του μηχανήματος προς τα δεξιά.

H117030 —UN—28MAR16

Χειροκίνητη κλίση δεξιά

SS43267,0000977 -30-27JAN17-17/18

HillMaster™ αυτόματη οριζοντίωση (αν υπάρχει)— πατήστε για να επιτρέψετε στο διαχωριστή του μηχανήματος να οριζοντιωθεί αυτόματα καθώς το μηχάνημα κινείται επάνω σε μη ομαλό έδαφος.

H117031 —UN—28MAR16

Αυτόματη οριζοντίωση

SS43267,0000977 -30-27JAN17-18/18

HVAC

Ταχύτητα ανεμιστήρα— πατήστε για αλλαγή της ταχύτητας του ανεμιστήρα εντός της καμπίνας.

N120890 —UN—05MAY16

Ταχύτητα ανεμιστήρα

SS43267,0000826 -30-27JAN17-1/3

Ρυθμιστής ροής αέρα— πατήστε για να επιλέξετε την επιθυμητή κατεύθυνση ροής αέρα.

H117877 —UN—29MAR16

Κατεύθυνση ροής αέρα

SS43267,0000826 -30-27JAN17-2/3

Ρυθμιστής θερμοκρασίας— πατήστε για να αλλάξετε τη θερμοκρασία της καμπίνας.

N121549 —UN—12MAY16

Ρυθμιστής θερμοκρασίας

SS43267,0000826 -30-27JAN17-3/3

Ραδιόφωνο

Αναζήτηση— πατήστε για αναζήτηση ραδιοφωνικού καναλιού.

N123514 —UN—22SEP16

Αναζήτηση

SS43267,0000827 -30-27JAN17-1/3

Χειριστήριο έντασης— πατήστε για αλλαγή της έντασης του ήχου.

N124430 —UN—22SEP16

Χειριστήριο έντασης

SS43267,0000827 -30-27JAN17-2/3

Σίγαση— πατήστε για σίγαση του μικροφώνου.

- Πατήστε για σίγαση του ήχου.
- Πατήστε για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή του ήχου.

H117918 —UN—29MAR16

SS43267,0000827 -30-27JAN17-3/3

Κινητήρας και μηχανισμός κίνησης

Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν (αν υπάρχει)— πατήστε το επιθυμητό κουμπί (1, 2 ή 3), για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα εδάφους του μηχανήματος. Η ένδειξη επιλεγμένης ταχύτητας ανάβει.

H117023 —UN—22DEC16

Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000828 -30-27JAN17-1/10

ProDrive™ (αν υπάρχει)— πατήστε το επιθυμητό κουμπί (1 ή 2), για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα εδάφους του μηχανήματος. Η ένδειξη επιλεγμένης ταχύτητας ανάβει.

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H117917 —UN—22DEC16

ProDrive™

SS43267,0000828 -30-27JAN17-2/10

Αριθμός στροφών κινητήρα (χαμηλός αριθμός στροφών)— πατήστε για χαμηλό αριθμό στροφών. Η ένδειξη ανάβει όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία.

H117019 —UN—28MAR16

Αριθμός στροφών κινητήρα (χαμηλός αριθμός στροφών)

SS43267,0000828 -30-27JAN17-3/10

Αριθμός στροφών κινητήρα (μεσαίος αριθμός στροφών)— πατήστε για μεσαίο αριθμό στροφών κινητήρα. Η ένδειξη ανάβει όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία.

H117020 —UN—28MAR16

Αριθμός στροφών κινητήρα (μεσαίος αριθμός στροφών)

SS43267,0000828 -30-27JAN17-4/10

Αριθμός στροφών κινητήρα (υψηλός αριθμός στροφών)— πατήστε για υψηλό αριθμό στροφών. Η ένδειξη ανάβει όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία.

H117021 —UN—28MAR16

Αριθμός στροφών κινητήρα (υψηλός αριθμός στροφών)

SS43267,0000828 -30-27JAN17-5/10

Αποσύνδεση οδικής μεταφοράς— πατήστε πριν την οδική μεταφορά του μηχανήματος. Η ένδειξη ανάβει όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία.

H117022 —UN—28MAR16

Αποσύνδεση οδικής μεταφοράς

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000828 -30-27JAN17-6/10

Υψηλή ταχύτητα τετρακίνησης (αν υπάρχει)— πατήστε για έλεγχο της ταχύτητας του συστήματος τετρακίνησης.

H117024 —UN—28MAR16

Υψηλή ταχύτητα τετρακίνησης

SS43267,0000828 -30-27JAN17-7/10

Χαμηλή ταχύτητα τετρακίνησης (αν υπάρχει)— πατήστε για έλεγχο της ταχύτητας του συστήματος τετρακίνησης.

H117025 —UN—28MAR16

Χαμηλή ταχύτητα τετρακίνησης

SS43267,0000828 -30-27JAN17-8/10

Μπλοκέ διαφορικό (αν υπάρχει)— πατήστε για χειροκίνητη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του μπλοκέ διαφορικού, για να αντιμετωπιστούν τυχόν προβλήματα πρόσφυσης στον αγρό.

H117026 —UN—28MAR16

Μπλοκέ διαφορικό

SS43267,0000828 -30-27JAN17-9/10

Χειρόφρενο— πατήστε για χειροκίνητη ή αυτόματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του χειρόφρενου, για να αποφευχθεί η κίνηση του μηχανήματος.

H117028 —UN—28MAR16

Χειρόφρενο

SS43267,0000828 -30-27JAN17-10/10

Φώτα

H117886 —UN—29MAR16

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 1— πατήστε για να επιλέξετε την προκαθορισμένη ρύθμιση 1 των φώτων εργασίας.

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 1

SS43267,0000829 -30-27JAN17-1/4

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 2— πατήστε για να επιλέξετε την προκαθορισμένη ρύθμιση 2 των φώτων εργασίας.

H117887 —UN—29MAR16

Φώτα εργασίας προκαθορισμένη ρύθμιση 2

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000829 -30-27JAN17-2/4

Φάροι— πατήστε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των φάρων.

H117884 —UN—29MAR16

SS43267,0000829 -30-27JAN17-3/4

Φώτα αλάρμ— πατήστε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των φώτων αλάρμ.

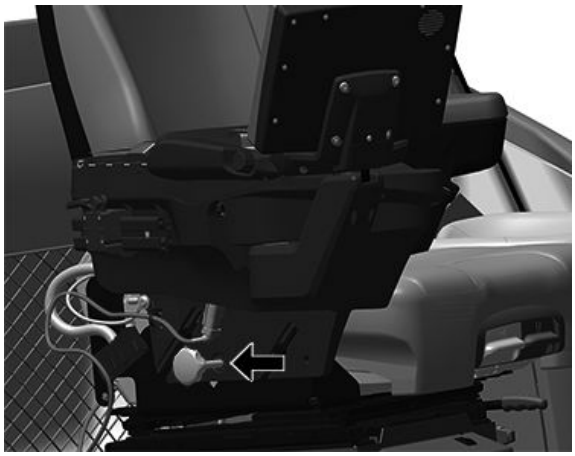
H117885 —UN—29MAR16

Φώτα αλάρμ

SS43267,0000829 -30-27JAN17-4/4

Κονσόλα και οθόνη

Κονσόλα ελέγχου υποβραχιονίου— λασκάρετε το κουμπί και σύρετε την κονσόλα ελέγχου υποβραχιονίου προς τα επάνω/εμπρός ή προς τα κάτω/πίσω στις υποδοχές στην εξωτερική πλάκα. Σφίξτε το κουμπί, για να ασφαλίσετε το υποβραχιόνιο στη θέση του.



H118078 —UN—19JAN17

Κονσόλα ελέγχου υποβραχιονίου

SS43267,000082A -30-18MAY17-1/5

Φόρτιση USB— επιτρέπει τη φόρτιση κινητών συσκευών. Οι θύρες αυτές βρίσκονται μέσα στο χώρο αποθήκευσης της κονσόλας. Δεν συνδέονται στο ραδιόφωνο ή στην οθόνη.

N128644 —UN—15FEB17

Φόρτιση USB

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000082A -30-18MAY17-2/5

Βοηθητική πρίζα— χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία συσκευών με ρεύμα (12 V). Βρίσκεται μέσα στο χώρο αποθήκευσης της κονσόλας.

N128645 —UN—15FEB17

Βοηθητική πρίζα

SS43267,000082A -30-18MAY17-3/5

Βραχίονας— περιστρέψτε το βραχίονα αριστερά/δεξιά στην επιθυμητή θέση λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο σε μηχανήματα με περιστρεφόμενο κάθισμα.

H117794 —UN—19JAN17

Βραχίονας

SS43267,000082A -30-18MAY17-4/5

Οθόνη— περιστρέψτε την οθόνη αριστερά/δεξιά στην επιθυμητή θέση λειτουργίας.

H117795 —UN—15APR16

Οθόνη

SS43267,000082A -30-18MAY17-5/5

Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας

Χρησιμοποιείται για την υδραυλική αλλαγή του κιβωτίου γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας σε λειτουργία αντιστροφής, για να καθαριστεί ο κλωβός τροφοδοσίας ή το συλλεκτικό ράμφος, εάν έχουν φράξει.

- Πιέστε προς τα κάτω, τραβήξτε προς τα πίσω και κρατήστε το διακόπτη αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας σε αυτήν τη θέση, μέχρι να καθαριστεί ο κλωβός τροφοδοσίας.
- Αφήστε το διακόπτη, μόλις καθαριστεί ο κλωβός τροφοδοσίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περίπτωση λειτουργίας με υψηλές στροφές κινητήρα, απενεργοποιήστε το διακόπτη του

H1117923 —UN—22DEC16

Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας

αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας και μειώστε τις στροφές του κινητήρα στις στροφές αργού ρελαντί.

SS43267,000082B -30-27JAN17-1/1

Καθαρισμός συλλέκτη με ιμάντες

Καθυστερεί την επαναλειτουργία του συστήματος κίνησης ιμάντων του συλλεκτικού ράμφους, έτσι ώστε ένας μεγάλος σβόλος που έχει απορριφθεί να μπορεί να εισαχθεί ξανά στον κλωβό τροφοδοσίας σε μικρότερα τμήματα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να ξεκινήσει η λειτουργία καθαρισμού, η διαδικασία ενεργοποίησης, αντιστροφής και επανενεργοποίησης πρέπει να πραγματοποιηθούν εντός 30 s.

Πιέστε προς τα εμπρός για να ενεργοποιήσετε το συλλεκτικό ράμφος, τραβήξτε προς τα πίσω για να ενεργοποιήσετε τον αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας

H1117924 —UN—22DEC16

Συλλέκτης με ιμάντες

και στη συνέχεια πιέστε ξανά προς τα εμπρός για να ενεργοποιήσετε το συλλεκτικό ράμφος.

SS43267,000082C -30-27JAN17-1/1

Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους

Πιέστε προς τα κάτω και προς τα εμπρός, για να ασφαλίσετε το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης (ON), ή τραβήξτε το διακόπτη προς τα πίσω για απενεργοποίηση (OFF).

Απαιτήσεις συστήματος:

- Η σύμπλεξη διαχωριστή πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Ο χειριστής πρέπει να είναι καθισμένος για να λειτουργήσει το συλλεκτικό ράμφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν ο χειριστής εγκαταλείψει το κάθισμά του μετά την ενεργοποίηση, το συλλεκτικό

H1117924 —UN—22DEC16

Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους

ράμφος θα συνεχίσει να λειτουργεί για πέντε δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιηθεί.

SS43267,000082D -30-27JAN17-1/1

Ενεργοποίηση διαχωριστή

Πιέστε προς τα κάτω και προς τα εμπρός, για να ασφαλίσετε το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης (ON), ή τραβήξτε το διακόπτη προς τα πίσω για απενεργοποίηση (OFF).

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί σε στροφές αργού ρελαντί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Πρέπει να είστε καθισμένος, για να λειτουργήσει ο διαχωριστής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διαχωριστής απενεργοποιείται όταν η ταχύτητα του τύμπανου επιτάχυνσης πέσει κάτω από τις 300 σ.α.λ.

Εάν σηκωθείτε από το κάθισμα μετά την ενεργοποίηση, η ηχητική προειδοποίηση περιστροφής του διαχωριστή ενεργοποιείται και τα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν, για να προειδοποιήσουν το χειριστή ότι σηκώθηκε από το κάθισμα, ενώ ο διαχωριστής περιστρέφεται ακόμη. Τα φώτα εξακολουθούν να ανάβουν και ο συναγερμός συνεχίζει να ακούγεται μέχρι να σταματήσει τελείως ο διαχωριστής.

H117925 —UN—22DEC16

Ενεργοποίηση διαχωριστή

SS43267,000082E -30-27JAN17-1/1

Ρύθμιση διακένου αλωνισμού

Αυξάνει ή μειώνει την απόσταση μεταξύ των στοιχείων αλωνισμού και του αντιτυμπάνου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Πατήστε το κουμπί στο υποβραχιόνιο, για να ενεργοποιήσετε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H117012 —UN—28MAR16

Ρύθμιση διακένου αλωνισμού

SS43267,000082F -30-18MAY17-1/2

2. Χρησιμοποιήστε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε το επιθυμητό διάκενο αλωνισμού.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η μέγιστη τιμή ενδέχεται να μην είναι επιτεύξιμη, εάν έχουν τοποθετηθεί στοιχεία πυκνού πακέτου αλωνισμού.

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 40

Βήμα: 1

SS43267,000082F -30-18MAY17-2/2

Ρύθμιση ταχύτητας αλωνισμού

Αυξάνει ή μειώνει την ταχύτητα αλωνισμού.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή και θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
2. Πατήστε το κουμπί στο Υποβραχιόνιο, για να ενεργοποιήσετε τον Επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H117013 —UN—28MAR16

Ταχύτητα αλωνισμού

SS43267,0000830 -30-27JAN17-1/2

3. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

Ελάχιστη: 200 σ.α.λ.

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Μέγιστη: 1000 σ.α.λ.

Βήμα: 10 σ.α.λ.

SS43267,0000830 -30-27JAN17-2/2

Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού

Αυξάνει ή μειώνει την ταχύτητα του ανεμιστήρα καθαρισμού.

Το μοτέρ του ανεμιστήρα έχει ένα σύστημα (θερμικής) απενεργοποίησης, που διακόπτει τη λειτουργία του μοτέρ, εάν συμβεί ένα από τα παρακάτω:

- Ο διακόπτης βρίσκεται διαρκώς σε χρήση για περισσότερο από δύο ή τρία λεπτά.
- Το σύστημα ρύθμισης φτάνει στο όριο τερματισμού, ενώ το μοτέρ προσπαθεί ακόμη να αλλάξει ταχύτητα.
- Υπερβολικό μάγκωμα ή τράβηγμα στη συνδετική διάταξη.

Αν υπάρχουν υπόνοιες για κάποιες από τις παραπάνω αιτίες, καθαρίστε και ρυθμίστε σύμφωνα με τις εκάστοτε απαιτήσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιτρέψτε στο μοτέρ να κρυώσει για 10 έως 15 λεπτά, πριν επιχειρήσετε την εκ νέου ενεργοποίησή του.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H117011 —UN—29MAR16

Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού

1. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή και θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα σε στροφές γρήγορου ρελαντί.
2. Πατήστε το κουμπί στο υποβραχιόνιο, για να ενεργοποιηθεί ο επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000831 -30-27JAN17-1/2

3. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ελάχιστη και η μέγιστη τιμή ενδέχεται να μεταβληθούν, εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με κιτ επιβράδυνσης ανεμιστήρα καθαρισμού.

Ελάχιστη: 620 σ.α.λ.

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Μέγιστη: 1350 σ.α.λ.

Βήμα: 10 σ.α.λ.

SS43267,0000831 -30-27JAN17-2/2

Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου

Αυξάνει ή μειώνει την τιμή διάκενου του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Πατήστε το κουμπί στο υποβραχιόνιο, για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H117014 —UN—28MAR16

Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου

SS43267,0000832 -30-27JAN17-1/2

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε το επιθυμητό διάκενο.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

Γενικής χρήσης:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 22

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βήμα: 1

Βαθιά οδόντωση:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 30

Βήμα: 1

SS43267,0000832 -30-27JAN17-2/2

Ρύθμιση σταθερού κόσκινου

Αυξάνει ή μειώνει το διάκενο του σταθερού κόσκινου.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Πατήστε το κουμπί στο υποβραχιόνιο, για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου.

H117015 —UN—28MAR16

Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000833 -30-27JAN17-1/2

2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης υποβραχιονίου, για να επιλέξετε το επιθυμητό διάκενο.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε την τιμή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τις διαμορφώσεις του μηχανήματος, ορισμένες τιμές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επιτευχθούν.

Γενικής χρήσης:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 22

Βήμα: 1

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

Βαθιά οδόντωση:

Ελάχιστη: 0

Μέγιστη: 30

Βήμα: 1

SS43267,0000833 -30-27JAN17-2/2

Αναζήτηση

Πατήστε για αναζήτηση ραδιοφωνικού καναλιού.

- AM/FM/WX/MW/LW: Πατήστε το διακόπτη (σύντομο πάτημα), για να αλλάξετε προεπιλεγμένο κανάλι.
- AM/FM/WX/MW/LW: Πατήστε το διακόπτη (παρατεταμένο πάτημα) για αναζήτηση (SEEK).
- Δορυφορικό ραδιόφωνο SiriusXM™: Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη, για να αλλάξετε κανάλι.
- CD/MP3: Πατήστε το διακόπτη, για να μεταβείτε στην αρχή του τρέχοντος κομματιού, στο προηγούμενο κομμάτι ή στο επόμενο κομμάτι.

Αναζήτηση

N123514 —UN—22SEP16

SS43267,0000834 -30-27JAN17-1/1

Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν (αν υπάρχει)

Πατήστε το επιθυμητό κουμπί (1, 2 ή 3), για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα εδάφους του μηχανήματος. Η ένδειξη επιλεγμένης ταχύτητας ανάβει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μέγεθος ελαστικών και οι κανονισμοί του κώδικα οδικής κυκλοφορίας της χώρας περιορίζουν τη μέγιστη ταχύτητα εδάφους.

Το μηχάνημα πρέπει να ακινητοποιηθεί και ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών πρέπει να μετακινηθεί στη θέση νεκράς, πριν την επιλογή της επιθυμητής σχέσης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν: Εάν πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης με το διαχωριστή ενεργοποιημένο, φέρετε την ευθύνη για το τράβηγμα του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών προς τα πίσω, για να σταματήσετε το μηχάνημα.

Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν

H117023 —UN—22DEC16

SS43267,0000835 -30-27JAN17-1/1

ProDrive™ (αν υπάρχει)

Πατήστε το επιθυμητό κουμπί (1 ή 2), για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα εδάφους του μηχανήματος. Η ένδειξη επιλεγμένης ταχύτητας ανάβει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μέγεθος ελαστικών και οι κανονισμοί του κώδικα οδικής κυκλοφορίας της χώρας περιορίζουν τη μέγιστη ταχύτητα εδάφους. Η ταχύτητα μπορεί να προγραμματιστεί από το μηδέν έως τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα εδάφους.

Το ανώτατο όριο για την ταχύτητα κίνησης οπισθοπορείας είναι 10 km/h (6,2 mph) και παραμένει αμετάβλητο και στις δύο λειτουργίες.

Οι διακόπτες λειτουργιών ProDrive™ 1 και 2 μπορούν να επιλεχθούν με το μηχάνημα εν κινήσει.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μηχανήματα με ProDrive™: Εάν πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης με το διαχωριστή ενεργοποιημένο, το μηχάνημα θα

ProDrive™

H117917 —UN—22DEC16

κυλήσει αργά και θα σταματήσει. Συνιστάται να φοράτε πάντοτε τη ζώνη ασφαλείας για να αποφευχθούν τυχόν σοβαροί τραυματισμοί.

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,0000836 -30-27JAN17-1/1

Αποσύνδεση για οδική μεταφορά

Πατήστε το κουμπί αποσύνδεσης για οδική μεταφορά, όταν το μηχάνημα μεταφέρεται οδικώς. Η ένδειξη ανάβει όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία.

Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά αποτρέπει την ενεργοποίηση των παρακάτω λειτουργιών:

- Ενεργοποίηση διαχωριστή
- Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους
- Άνοδος/κάθοδος συλλεκτικού ράμφους
- Επαναφορά ύψους συλλεκτικού ράμφους
- Ανίχνευση ύψους συλλεκτικού ράμφους
- Πλευρική κλίση
- Άνοδος/κάθοδος και μετακίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης
- Ατέρμονας κοχλίας εκφόρτωσης
- Στρέψη κοχλία

H117022 —UN—28MAR16

Αποσύνδεση οδικής μεταφοράς

- Ηλεκτρικός αναδιπλούμενος κοχλίας (αν υπάρχει)
- Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών (αν υπάρχουν)

Μετά τη μεταφορά του μηχανήματος σε δρόμο και όταν επιθυμείτε τη χρήση αγρού, πατήστε το διακόπτη αποσύνδεσης για οδική μεταφορά για δύο δευτερόλεπτα, μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία και να μπορέσουν να ενεργοποιηθούν και πάλι οι επιθυμητές λειτουργίες διακόπτη.

SS43267,0000837 -30-27JAN17-1/1

Τετρακίνηση (αν υπάρχει)

Ελέγχει την ταχύτητα του συστήματος τετρακίνησης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε την τετρακίνηση κατά την οδήγηση του μηχανήματος με τη μέγιστη ταχύτητα κίνησης. Μειώστε ταχύτητα ή σταματήστε το μηχάνημα.

Απενεργοποιήστε την τετρακίνηση πριν οδηγήσετε σε απότομες κατωφέρειες.

Μηχανήματα χωρίς ProDrive™: Σε συνθήκες που προκαλούν υψηλή πίεση στο υδροστατικό σύστημα καθώς και όταν το μηχάνημα επιβραδύνει ή σταματάει, μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά θέση και επιλέξτε στο κιβώτιο ταχυτήτων μικρότερη ταχύτητα.

Μπορείτε να εναλλάσσετε τις ρυθμίσεις χαμηλής (χελώνα) και υψηλής (λαγός) ταχύτητας, ενώ το μηχάνημα κινείται.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

H117025 —UN—28MAR16

Χαμηλή ταχύτητα

1. Πατήστε για ενεργοποίηση, όταν απαιτείται περισσότερη πρόσφυση.
2. Πατήστε για απενεργοποίηση.

SS43267,0000838 -30-27JAN17-1/2

1. Πατήστε για ενεργοποίηση, όταν απαιτούνται υψηλότερες ταχύτητες.
2. Πατήστε για απενεργοποίηση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μηχανήματα χωρίς ProDrive™: Η ταχύτητα εδάφους αυξάνεται όταν απενεργοποιείται, και μειώνεται όταν ενεργοποιείται.

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H117024 —UN—28MAR16

Υψηλή ταχύτητα

SS43267,0000838 -30-27JAN17-2/2

Μπλοκέ διαφορικό (αν υπάρχει)

Πατήστε για τη χειροκίνητη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του μπλοκέ διαφορικού, για να αντιμετωπιστούν τυχόν προβλήματα πρόσφυσης στον αγρό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μπλοκέ διαφορικό δεν ενεργοποιείται όταν ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά είναι ενεργοποιημένος. Το διαφορικό απενεργοποιείται όταν πατηθούν τα πεντάλ φρένου.

Η ενεργοποίηση είναι δυνατή μόνο όταν η ταχύτητα εδάφους είναι κάτω από 10 km/h (6,2 mph) και η

H117026 —UN—28MAR16

Μπλοκέ διαφορικό

απενεργοποίηση πραγματοποιείται αυτόματα, όταν η ταχύτητα εδάφους υπερβαίνει τα 12 km/h (7,5 mph).

SS43267,0000839 -30-27JAN17-1/1

Χειρόφρενο

Πατήστε για χειροκίνητο ή αυτόματο δέσιμο/λύσιμο του χειρόφρενου, για να αποτρέψετε τυχόν κίνηση του μηχανήματος.

Αυτόματη λειτουργία: Εάν ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών βρίσκεται στη νεκρά και η ταχύτητα είναι μικρότερη από 1,5 km/h (1 mph), ενεργοποιείται το χειρόφρενο. Εάν ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών μετακινηθεί εκτός της νεκράς, το χειρόφρενο λύνεται.

Χειροκίνητη λειτουργία: Εάν ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών βρίσκεται στη νεκρά και η ταχύτητα είναι μικρότερη από 3,0 km/h (1,9 mph), ενεργοποιείται το χειρόφρενο. Εάν ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών μετακινηθεί εκτός της θέσης νεκράς ή η ταχύτητα υπερβεί το 1,5 km/h (1 mph), ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση.

- Πατήστε το κουμπί χειρόφρενου, για να δέσετε το χειρόφρενο. Η ενδεικτική λυχνία χειρόφρενου στη γωνιακή κολόνα ανάβει επισημαίνοντας ότι το χειρόφρενο είναι δεμένο.
- Πατήστε το κουμπί χειρόφρενου, για να λύσετε το χειρόφρενο, όταν ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών βρίσκεται στη νεκρά. Η ενδεικτική λυχνία χειρόφρενου στη γωνιακή κολόνα απενεργοποιείται. Το χειρόφρενο παραμένει δεμένο έως ότου ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών μετακινηθεί εκτός της νεκράς και το χειρόφρενο επανέλθει στην αυτόματη λειτουργία.

H117028 —UN—28MAR16

Χειρόφρενο

SS43267,000083A -30-27JAN17-1/1

Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης

Η ένδειξη καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης ανάβει όταν το σύστημα φίλτρου εξάτμισης πραγματοποιεί ενεργά καθαρισμό του φίλτρου εξάτμισης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Final Tier 4/Stage IV: Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα καθαρισμού της εξάτμισης αν σβήσει ο κινητήρας κατά τον καθαρισμό του φίλτρου της εξάτμισης ή σύντομα μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού. Ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και στην οθόνη εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Ξεκινήστε το μηχάνημα και ακολουθήστε τα μηνύματα της οθόνης για να επιτρέψετε στα εξαρτήματα να κρυώσουν.

H120319 —UN—22JUN17

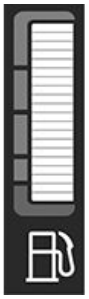
Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης

SS43267,000083B -30-22JUN17-1/1

Δείκτης στάθμης καυσίμου

Ο Δείκτης στάθμης καυσίμου επισημαίνει την ποσότητα καυσίμου, που υπάρχει στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

- Όταν η στάθμη του υπολειπόμενου καυσίμου φτάσει στο 10%, αναβοσβήνει ο δείκτης καυσίμου, ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και εμφανίζεται ένα μήνυμα χαμηλής στάθμης υγρού.



H117824 —UN—22DEC16

Δείκτης στάθμης καυσίμου

SS43267,000083C -30-27JAN17-1/1

Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)

Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)— επισημαίνει την ποσότητα υγρού που υπάρχει στη δεξαμενή.

- Όταν η στάθμη φτάσει στο 10%, αρχίζει να αναβοσβήνει η ένδειξη στάθμης, ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και εμφανίζεται ένα μήνυμα χαμηλής στάθμης υγρού.
- Όταν η στάθμη φτάσει στο 0%, ανάβει και σταματάει να αναβοσβήνει η ένδειξη στάθμης, ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και εμφανίζεται ένα μήνυμα εξάντλησης του υγρού και περιορισμένης ισχύος κινητήρα.
- Όταν στο σύστημα αρχίσει να εισέρχεται αέρας, η ένδειξη στάθμης ανάβει και σταματάει να αναβοσβήνει. Ενεργοποιείται μια ηχητική προειδοποίηση και

H118085 —UN—22DEC16

Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)

εμφανίζεται ένα μήνυμα εξάντλησης του υγρού, ένα μήνυμα περιορισμένης ισχύος του κινητήρα και ένα μήνυμα περιορισμένης ταχύτητας. Η προειδοποιητική λυχνία σβησίματος κινητήρα (κόκκινη) ανάβει, η ισχύς του κινητήρα υποβαθμίζεται και οι λειτουργίες του μηχανήματος περιορίζονται.

SS43267,000083D -30-27JAN17-1/1

Διακόπτης ταχείας παύσης

Ο διακόπτης ταχείας παύσης επιτρέπει την ταυτόχρονη απενεργοποίηση πολλαπλών συστημάτων, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μηχανήματα με ProDrive™: Εάν πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης με το διαχωριστή ενεργοποιημένο, το μηχάνημα θα κυλήσει αργά και θα σταματήσει. Ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών πρέπει να επανέρχεται στην ουδέτερη θέση για επαναφορά του συστήματος προώθησης.

Μηχανήματα με κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν ή με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων: Εάν πατήσετε το διακόπτη ταχείας παύσης με το διαχωριστή ενεργοποιημένο, φέρετε την ευθύνη για το τράβηγμα του μοχλού πολλαπλών λειτουργιών προς τα πίσω, για να σταματήσετε το μηχάνημα.

Συνιστάται να φοράτε πάντοτε τη ζώνη ασφαλείας για να αποφευχθούν τυχόν σοβαροί τραυματισμοί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο μηχανισμός κίνησης συλλεκτικού ράμφους μπορεί να απενεργοποιηθεί με αυτό το διακόπτη σε περίπτωση έμφραξης.

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H117033 —UN—15APR16

Διακόπτης ταχείας παύσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με πάτημα του διακόπτη μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών επανεκκινείται ο μηχανισμός κίνησης του κοχλία εκφόρτωσης. Για να ενεργοποιήσετε το μηχανισμό κίνησης συλλεκτικού ράμφους, κλείστε και ανοίξτε ξανά το διακόπτη ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους.

Τα παρακάτω συστήματα διακόπτουν τη λειτουργία τους, όταν πατιέται ο διακόπτης ταχείας παύσης:

- Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους
- Μηχανισμός κίνησης κοχλία εκφόρτωσης
- Στρέψη κοχλία εκφόρτωσης
- Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (αν υπάρχουν)
- Σπαστός κοχλίας (αν υπάρχει)
- ProDrive™ (η κίνηση προώθησης σταματά αργά) (αν υπάρχει)

SS43267,000083E -30-27JAN17-1/1

Διακόπτης στρέψης κοχλία εκφόρτωσης

Ο διακόπτης στρέψης κοχλία εκφόρτωσης σας επιτρέπει να στρέψετε τον κοχλία εκφόρτωσης προς τα μέσα ή προς τα έξω χειροκίνητα ή αυτόματα.

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Ο χειριστής πρέπει να είναι καθισμένος.

Πατήστε την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να στρέψετε τον κοχλία προς τα έξω. Πατήστε το κάτω μέρος του διακόπτη, για να στρέψετε τον κοχλία προς τα μέσα.

Χειροκίνητος έλεγχος: Πιέστε παρατεταμένα το διακόπτη μέχρι τη μέση, έως ότου ο κοχλίας φτάσει στην επιθυμητή θέση. Ο κοχλίας σταματά μόλις αφήσετε το διακόπτη.

Αυτόματος έλεγχος: Πατήστε το διακόπτη μέχρι τέρμα και αφήστε τον. Ο κοχλίας περιστρέφεται προς τα έξω

H117003 —UN—22DEC16

Διακόπτης κοχλία εκφόρτωσης

ή προς τα μέσα μέχρι το τέρμα, χωρίς να χρειάζεται να κρατάτε πατημένο το διακόπτη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός κίνησης του κοχλία εκφόρτωσης, δεν εκτελείται η αυτόματη λειτουργία στρέψης του κοχλία. Μετακινήστε τον κοχλία πίσω στη θέση μεταφοράς, όταν δεν χρησιμοποιείται.

SS43267,000083F -30-27JAN17-1/1

Διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης

Ο διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης επιτρέπει την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του κοχλία εκφόρτωσης.

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Ο χειριστής πρέπει να είναι καθισμένος.

Πατήστε το διακόπτη μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης μία φορά για ενεργοποίηση ή πατήστε εκ νέου το διακόπτη μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης για απενεργοποίηση. Η ενδεικτική λυχνία ανάβει όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο μηχανισμός κίνησης κοχλία εκφόρτωσης μπορεί επίσης να απενεργοποιηθεί με το διακόπτη ταχείας παύσης, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Για να ενεργοποιήσετε τον κοχλία εκφόρτωσης, εάν το συλλεκτικό ράμφος και ο κοχλίας εκφόρτωσης έχουν σταματήσει με το διακόπτη ταχείας παύσης, πατήστε ξανά το διακόπτη κοχλία εκφόρτωσης.

Ο μηχανισμός κίνησης κοχλία εκφόρτωσης ενεργοποιείται μόνο εάν το κουμπί κρατηθεί πατημένο, ενώ ο κοχλίας

H117004 —UN—28MAR16

Διακόπτης και ενδεικτική λυχνία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης

βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία στρέψης, ή εάν ο κοχλίας έχει περιστραφεί χειροκίνητα προς τα έξω κατά περισσότερο από 50%.

Εάν εγκαταλείψετε το κάθισμά σας μετά την ενεργοποίηση, ο μηχανισμός κίνησης του κοχλία εκφόρτωσης θα συνεχίσει να λειτουργεί για πέντε δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιηθεί. Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα, καθίστε στο κάθισμα χειριστή και πιέστε εκ νέου το διακόπτη του κοχλία εκφόρτωσης.

- Πατήστε το διακόπτη μία φορά για ενεργοποίηση. Η ενδεικτική λυχνία ανάβει, όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.
- Πατήστε εκ νέου το διακόπτη για απενεργοποίηση.

SS43267,0000840 -30-27JAN17-1/1

Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ (αν υπάρχει)

Το κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε το σύστημα.

Το κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ (A) ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί επίσης το σύστημα RowSense™. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή του AutoTrac™.

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.

Η ονομασία AutoTrac είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H117005 —UN—15APR16

Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™

- Ο διακόπτης συλλεκτικού ράμφους είναι ενεργοποιημένος.
- Χειριστής στο κάθισμα.

Πατήστε για να ενεργοποιηθεί το σύστημα. Πατήστε ξανά για απενεργοποίηση.

SS43267,0000841 -30-27JAN17-1/1

Διακόπτης ανόδου/καθόδου και κλίσης συλλεκτικού ράμφους (αν υπάρχει)

Ο διακόπτης ανόδου/καθόδου και κλίσης συλλεκτικού ράμφους σάς επιτρέπει να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε το συλλεκτικό ράμφος και να ρυθμίσετε την κλίση του κλωβού τροφοδοσίας.

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Ο χειριστής πρέπει να είναι καθισμένος.

Πατήστε παρατεταμένα την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να ανυψώσετε το συλλεκτικό ράμφος.

Πατήστε παρατεταμένα την κάτω πλευρά του διακόπτη, για να χαμηλώσετε το συλλεκτικό ράμφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους έχει δύο θέσεις συγκράτησης. Με

H116348 —UN—19DEC16

Διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους

πάτημα του διακόπτη μέχρι τη μέση, το συλλεκτικό ράμφος ανεβαίνει ή κατεβαίνει αργά. Το συλλεκτικό ράμφος ανεβαίνει ή κατεβαίνει ταχύτερα, εάν ο διακόπτης πατηθεί μέχρι το τέρμα.

Πατήστε παρατεταμένα την αριστερή πλευρά ή τη δεξιά πλευρά του διακόπτη, για να ρυθμίσετε την κλίση του κλωβού τροφοδοσίας.

SS43267,0000842 -30-27JAN17-1/1

Άνοδος/κάθοδος και μετακίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης (εάν υπάρχει)

Ο διακόπτης ανόδου/καθόδου και μετακίνησης εμπρός/πίσω της ανέμης σάς επιτρέπει να ελέγχετε τη θέση της ανέμης.

Χρήση του διακόπτη ανόδου/καθόδου και μετακίνησης εμπρός/πίσω της ανέμης (αν υπάρχει):

- Πατήστε παρατεταμένα την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να ανυψώσετε την ανέμη.
- Πατήστε παρατεταμένα την κάτω πλευρά του διακόπτη, για να χαμηλώσετε την ανέμη.
- Πατήστε παρατεταμένα την αριστερή πλευρά του διακόπτη, για να μετακινήσετε την ανέμη προς τα εμπρός.

H116349 —UN—19DEC16

Άνοδος/κάθοδος και κίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης

- Πατήστε παρατεταμένα τη δεξιά πλευρά του διακόπτη, για να μετακινήσετε την ανέμη προς τα πίσω.

SS43267,0000843 -30-27JAN17-1/1

Ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού (εάν υπάρχει)

Ο διακόπτης ταχύτητας πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενων πλακών κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού επιτρέπει τον έλεγχο της ταχύτητας πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας ή των ρυθμιζόμενων πλακών κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού.

Χρήση του διακόπτη για τη ρύθμιση της ταχύτητας του πίσω άξονα και των ρυθμιζόμενων πλακών κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού (εάν υπάρχει):

- Πατήστε την επάνω πλευρά του διακόπτη, για να αυξήσετε την ταχύτητα του πίσω άξονα.
- Πατήστε την κάτω πλευρά του διακόπτη, για να μειώσετε την ταχύτητα του πίσω άξονα.

H116349 —UN—19DEC16

Ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού

- Πατήστε μία φορά την αριστερή ή τη δεξιά πλευρά του διακόπτη, για να ενεργοποιηθεί η οθόνη.
- Πατήστε την αριστερή πλευρά του διακόπτη, για να αυξήσετε την απόσταση των πλακών κάλυψης.
- Πατήστε τη δεξιά πλευρά του διακόπτη, για να μειώσετε την απόσταση των πλακών κάλυψης.

SS43267,0000844 -30-27JAN17-1/1

Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους

Τα κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους επιτρέπουν στον χειριστή την ενεργοποίηση των παρακάτω με πάτημα ενός από τα τρία κουμπιά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις του συλλεκτικού ράμφους που επιτυγχάνονται με πάτημα των κουμπιών ενεργοποίησης μπορούν να παρακαμφθούν με πάτημα του διακόπτη ανόδου/καθόδου ή μετακίνησης εμπρός/πίσω της ανέμης ή με πάτημα του διακόπτη ανόδου/καθόδου και εγκάρσιας κλίσης του συλλεκτικού ράμφους. Μόλις τα κουμπιά ενεργοποίησης παρακαμφθούν χειροκίνητα, πατήστε το επιθυμητό κουμπί ενεργοποίησης για επανενεργοποίηση.

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ένα κατάλληλα εξοπλισμένο συλλεκτικό ράμφος είναι συνδεδεμένο.
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μεταφορά πρέπει να βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Η λειτουργία επαναφοράς ύψους συλλεκτικού ράμφους, ανίχνευσης ύψους συλλεκτικού ράμφους ή ενεργής πλεύσης συλλεκτικού ράμφους είναι ενεργοποιημένη.

H116346 —UN—19DEC16

Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους

- Το συλλεκτικό ράμφος είναι ενεργοποιημένο.

Το σύστημα ενεργοποιείται με πάτημα των κουμπιών ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους. Το σύστημα ελέγχου συλλεκτικού ράμφους αναλαμβάνει τον έλεγχο και μετακινεί το συλλεκτικό ράμφος στη θέση που έχει επιλέξει ο χειριστής.

- Επαναφορά ύψους συλλεκτικού ράμφους
- Ανίχνευση ύψους συλλεκτικού ράμφους
- Έλεγχος εγκάρσιας κλίσης
- Επαναφορά θέσης ανέμης
- Επαναφορά θέσης πλάκας κάλυψης
- Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
- Υδραυλική κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας (εάν υπάρχει)

SS43267,0000A38 -30-18MAY17-1/1

Active Terrain Adjustment™

Πρόσβαση στο Active Terrain Adjustment™

H113668 —UN—22OCT15

Πρόσβαση στην εφαρμογή μέσω της οθόνης:

1. Μενού

Μενού

SS43267,00008A9 -30-27JAN17-1/3

2. Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος

N119118 —UN—23SEP16

Ρυθμίσεις μηχανήματος

SS43267,00008A9 -30-27JAN17-2/3

3. Active Terrain Adjustment™

H114642 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

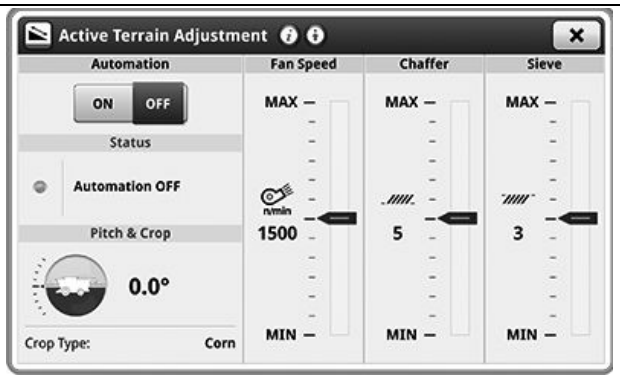
SS43267,00008A9 -30-27JAN17-3/3

Κύρια σελίδα Active Terrain Adjustment™ (ATA)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το υπογραμμισμένο κείμενο επισημαίνει ότι υπάρχουν πρόσθετες διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα ή σε άλλη ενότητα του παρόντος δημοσιεύματος.

Η κύρια σελίδα που εμφανίζεται είναι μόνο ενδεικτική. Η κύρια σελίδα σας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς ή το συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Το σύστημα ATA επιτρέπει την αυτόματη ρύθμιση του ανεμιστήρα καθαρισμού, του ρυθμιζόμενου κόσκινου και του σταθερού κόσκινου, ανάλογα με τον τύπο της σοδειάς και την κλίση του μηχανήματος κατά τη συγκομιδή σε ανηφορικό ή κατηφορικό έδαφος.



H119895 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000810 -30-27JAN17-1/9

Προσβάσιμα στοιχεία στην κύρια σελίδα Active Terrain Adjustment™:

H114647 —UN—05JAN17

Αυτοματοποίηση— ενεργοποίηση του ATA.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000810 -30-27JAN17-2/9

Κατάσταση— εμφανίζει τη γενική κατάσταση του συστήματος ή τις τρέχουσες ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από το σύστημα.

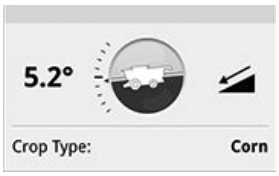
H114656 —UN—05JAN17

Ένδειξη κατάστασης

SS43267,0000810 -30-27JAN17-3/9

Κλίση και σοδειά— εμφανίζει την τρέχουσα μετρημένη κλίση του μηχανήματος και την επιλεγμένη σοδειά.

H115025 —UN—05JAN17



Κλίση & σοδειά

SS43267,0000810 -30-27JAN17-4/9

Ταχύτητα ανεμιστήρα— η ένδειξη δείχνει την τρέχουσα ταχύτητα ανεμιστήρα.

H115026 —UN—06JAN17

Ταχύτητα ανεμιστήρα

SS43267,0000810 -30-27JAN17-5/9

Ρυθμιζόμενο κόσκινο— η ένδειξη δείχνει την τρέχουσα θέση του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

H115027 —UN—06JAN17

Ρυθμιζόμενο κόσκινο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000810 -30-27JAN17-6/9

Σταθερό κόσκινο— η ένδειξη δείχνει την τρέχουσα θέση του σταθερού κόσκινου.

Φίλτρο

H115028 —UN—06JAN17

SS43267,0000810 -30-27JAN17-7/9

Προηγμένες ρυθμίσεις— πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,0000810 -30-27JAN17-8/9

Ενότητες σελίδων εκτέλεσης

Μπορείτε να προσθέσετε ενότητες για αυτήν την εφαρμογή στις σελίδες εκτέλεσης χρησιμοποιώντας τη Διαχείριση διάταξης.

Παράδειγμα:

Active Terrain— σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτοματοποίησης και να δείτε την τρέχουσα κατάσταση κλίσης του μηχανήματος, που ανιχνεύεται από το ATA.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την εφαρμογή σας μπορεί να είναι διαθέσιμες διαφορετικές ενότητες.

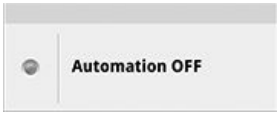
Active Terrain

H114648 —UN—05JAN17

SS43267,0000810 -30-27JAN17-9/9

Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA)

H115029 —UN—05JAN17



Κατάσταση

Η κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA) δείχνει τις απαιτήσεις για την αυτοματοποίηση του συστήματος ATA.

Επιλέξτε την περιοχή της οθόνης κάτω από την κατάσταση, για να ανοίξετε τη σελίδα Κατάσταση ATA.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008AA -30-18MAY17-1/14

Στοιχεία, που εμφανίζονται στη σελίδα Κατάσταση Active Terrain Adjustment™:

Εφαρμογή αποκλίσεων— προσαρμογή για το έδαφος.

H114659 —UN—05JAN17

Μπλε

SS43267,00008AA -30-18MAY17-2/14

Παρακολούθηση

H114656 —UN—05JAN17

Πράσινο

SS43267,00008AA -30-18MAY17-3/14

Όχι έτοιμο— ο αισθητήρας κλίσης χρειάζεται βαθμονόμηση.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,00008AA -30-18MAY17-4/14

Όχι έτοιμο— το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,00008AA -30-18MAY17-5/14

Όχι έτοιμο— το μηχάνημα πρέπει να είναι έτοιμο για θερισμό.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

SS43267,00008AA -30-18MAY17-6/14

Όχι έτοιμο— το μηχάνημα πρέπει να ρυθμιστεί σε στροφές γρήγορου ρελαντί.

H114658 —UN—05JAN17

Πορτοκαλί

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008AA -30-18MAY17-7/14

Εντοπίστηκε σφάλμα— απαιτείται προσοχή.

H114657 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,00008AA -30-18MAY17-8/14

Εντοπίστηκε σφάλμα— υπάρχει βλάβη στο σύστημα ανεμιστήρα.

H114657 —UN—05JAN17

Κόκκινο

SS43267,00008AA -30-18MAY17-9/14

Αυτοματοποίηση απενεργοποιημένη

Απαιτήσεις Active Terrain Adjustment™:

- Η αυτοματοποίηση ATA πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε ετοιμότητα θερισμού:
  — Ο διαχωριστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.
  — Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι συμπλεγμένο.
  — Ο κινητήρας πρέπει να είναι ρυθμισμένος σε στροφές γρήγορου ρελαντί.

H114655 —UN—05JAN17

Γκρι

  — Η λειτουργία δρόμου δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να βρίσκεται κάτω από το ύψος διακοπής καταγραφής.

SS43267,00008AA -30-18MAY17-10/14

Μήνυμα εμφανίζεται όταν δεν ικανοποιείται κάποια απαίτηση.

H114663 —UN—05JAN17

Μήνυμα

SS43267,00008AA -30-18MAY17-11/14

Μια απαίτηση δεν ικανοποιείται, επιλέξτε για βαθμονόμηση του αισθητήρα κλίσης.

H118541 —UN—30JAN17

Επιλέξτε για να προχωρήσετε

SS43267,00008AA -30-18MAY17-12/14

Μόλις ικανοποιηθεί μια απαίτηση, εμφανίζεται ένα πράσινο σημάδι ελέγχου.

H114662 —UN—05JAN17

Σημάδι ελέγχου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008AA -30-18MAY17-13/14

Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008AA -30-18MAY17-14/14

Αυτόματη ρύθμιση

Όταν είναι ενεργοποιημένη η Αυτόματη ρύθμιση, το Active Terrain Adjustment™ (ATA) διατηρεί τη χωρητικότητα υλικού μειώνοντας την ταχύτητα του ανεμιστήρα και ανοίγοντας τα στοιχεία ρυθμιζόμενου κόσκινου και σταθερού κόσκινου, έτσι ώστε να μειωθεί η απώλεια σιτηρών και τα αυξημένα επιστρεφόμενα κατά την κίνηση σε ανηφορικό έδαφος. Το αντίθετο συμβαίνει κατά την κίνηση σε κατηφορικό έδαφος, έτσι ώστε να αποφευχθεί η μειωμένη καθαρότητα της δεξαμενής σιτηρών.

Απεικονιζόμενες ενδείξεις αυτόματης ρύθμισης:

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H118540 —UN—05JAN17

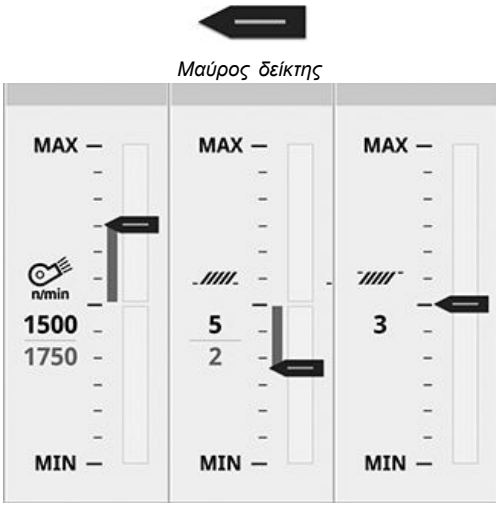
Κατάσταση

Κατάσταση— δείχνει ότι το σύστημα εφαρμόζει τις ρυθμίσεις απόκλισης.

SS43267,00008AB -30-27JAN17-1/2

Ρύθμιση ATA— η ένδειξη δείχνει την τιμή απόκλισης της ταχύτητας του ανεμιστήρα καθώς και του ρυθμιζόμενου κόσκινου και του σταθερού κόσκινου από την αρχική τιμή ρύθμισης.

H115033 —UN—05JAN17



Μαύρος δείκτης

Ρύθμιση ATA

H114664 —UN—05JAN17

SS43267,00008AB -30-27JAN17-2/2

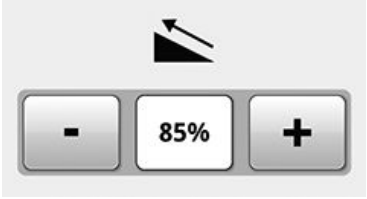
Προηγμένες ρυθμίσεις

Από τη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις αποκτάτε πρόσβαση σε περαιτέρω και λιγότερο συνηθισμένες ρυθμίσεις.

Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Προηγμένες ρυθμίσεις:

Ευαισθησία ανοδικής πορείας— επιταχύνει ή επιβραδύνει την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος κατά τη συγκομιδή σε ανηφορικό έδαφος, συμβάλλοντας έτσι στη μείωση της απώλειας σιτηρών και της ποσότητας των επιστρεφομένων.

H114667 —UN—05JAN17

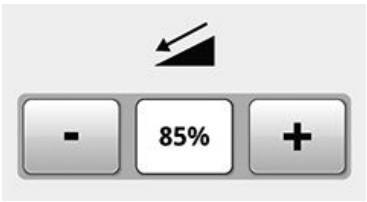


Ευαισθησία ανοδικής πορείας

SS43267,00008AC -30-18MAY17-1/3

Ευαισθησία καθοδικής πορείας— επιταχύνει ή επιβραδύνει την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος κατά τη συγκομιδή σε κατηφορικό έδαφος, συμβάλλοντας έτσι στη διατήρηση του βαθμού καθαρότητας των θεριζόμενων σιτηρών.

H114668 —UN—05JAN17



Ευαισθησία καθοδικής πορείας

SS43267,00008AC -30-18MAY17-2/3

Διεγέρτες ρύθμισης— επιθυμητή τιμή μεγέθους βήματος και ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης του ρυθμιζόμενου κόσκινου και του σταθερού κόσκινου.

H119126 —UN—05JAN17

Διεγέρτες ρύθμισης

SS43267,00008AC -30-18MAY17-3/3

Προηγμένες ρυθμίσεις | Ευαισθησία ανοδικής πορείας

Η Ευαισθησία ανοδικής πορείας σας επιτρέπει να επιταχύνετε ή να επιβραδύνετε την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος, συμβάλλοντας έτσι στη μείωση της απώλειας σιτηρών και της ποσότητας των επιστρεφομένων κατά την κίνηση σε ανηφορικό έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι υψηλότερες τιμές ευαισθησίας αντιστοιχούν σε ταχύτερη αντίδραση στις αλλαγές κλίσης.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA) πραγματοποιεί ρυθμίσεις πολύ νωρίς ή πολύ αργά, με συνέπεια την αύξηση της απώλειας σιτηρών ή του ποσοστού επιστρεφομένων σε σχέση με το επίπεδο έδαφος.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε χαμηλότερη τιμή, εάν η δεξαμενή σιτηρών δεν είναι καθαρή.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε υψηλότερη τιμή, σε περίπτωση αυξημένου επιπέδου απώλειας πέλματος καθαρισμού ή ποσότητας επιστρεφομένων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00008AD -30-27JAN17-1/7

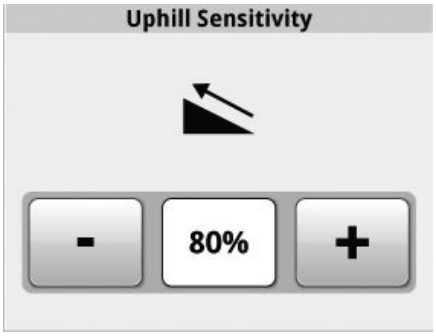
2. Επιλέξτε το συν (+), για να αυξήσετε ή το πλην (-), για να μειώσετε την επιθυμητή ευαισθησία.

   Ελάχιστη: -100%

   Μέγιστη: 100%

   Βήμα: 10%

   Τρέχουσες απεικονιζόμενες τιμές απόκλισης από την αρχική τιμή ρύθμισης για τον ανεμιστήρα / το ρυθμιζόμενο κόσκινο / το σταθερό κόσκινο. Οι απεικονιζόμενες τιμές απόκλισης μεταβάλλονται, καθώς το μηχάνημα κινείται σε ανηφορικό ή κατηφορικό έδαφος.



H119777 —UN—05JAN17

Ευαισθησία ανοδικής πορείας

H114653 —UN—05JAN17

Μετατοπίσεις

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008AD -30-27JAN17-2/7

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008AD -30-27JAN17-3/7

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00008AD -30-27JAN17-4/7

2. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H114652 —UN—05JAN17

Τιμή

SS43267,00008AD -30-27JAN17-5/7

3. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα, για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,00008AD -30-27JAN17-6/7

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008AD -30-27JAN17-7/7

Προηγμένες ρυθμίσεις | Ευαισθησία καθοδικής πορείας

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

Η Ευαισθησία καθοδικής πορείας σας επιτρέπει να επιταχύνετε ή να επιβραδύνετε την αντίδραση του συστήματος στην κλίση του οχήματος, έτσι ώστε να βοηθήσει στη διατήρηση της καθαρότητας των σιτηρών κατά τη συγκομιδή σε κατηφορικό έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι υψηλότερες τιμές ευαισθησίας αντιστοιχούν σε ταχύτερη αντίδραση στις αλλαγές κλίσης.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

- Το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA) πραγματοποιεί ρυθμίσεις πολύ νωρίς ή πολύ αργά, με συνέπεια την αύξηση της απώλειας σιτηρών ή του ποσοστού επιστρεφομένων σε σχέση με το επίπεδο έδαφος.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε χαμηλότερη τιμή, εάν η απώλεια πέλματος καθαρισμού ή τα επίπεδα επιστρεφομένων παρουσιάσουν αύξηση.
- Ρυθμίστε την ευαισθησία σε υψηλότερη τιμή, εάν η δεξαμενή σιτηρών δεν είναι καθαρή.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

SS43267,00008AE -30-27JAN17-1/7

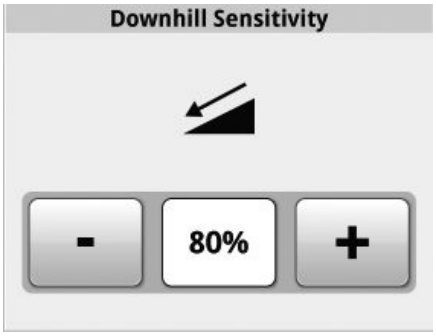
2. Επιλέξτε το συν (+), για να αυξήσετε ή το πλην (-), για να μειώσετε την επιθυμητή ευαισθησία.

   Ελάχιστη: -100%

   Μέγιστη: 100%

   Βήμα: 10%

   Τρέχουσες απεικονιζόμενες τιμές απόκλισης από την αρχική τιμή ρύθμισης για τον ανεμιστήρα / το ρυθμιζόμενο κόσκινο / το σταθερό κόσκινο. Οι απεικονιζόμενες τιμές απόκλισης μεταβάλλονται, καθώς το μηχάνημα κινείται σε ανηφορικό ή κατηφορικό έδαφος.



H119778 —UN—05JAN17

Ευαισθησία καθοδικής πορείας

H114653 —UN—05JAN17

Μετατοπίσεις

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008AE -30-27JAN17-2/7

3. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008AE -30-27JAN17-3/7

Εναλλακτική διαδικασία αλλαγής ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00008AE -30-27JAN17-4/7

2. Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης και του υποβραχιονίου.

H114652 —UN—05JAN17

Τιμή

SS43267,00008AE -30-27JAN17-5/7

3. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα ρύθμισης της γραμμής περιήγησης ή του υποβραχιονίου, για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα δεξιόστροφα, για να αυξήσετε την τιμή.
   - Περιστρέψτε τον επιλογέα αριστερόστροφα, για να μειώσετε την τιμή.

H115035 —UN—14MAR16

Επιλογέας ρύθμισης γραμμής περιήγησης

H115034 —UN—28MAR16

Επιλογέας ρύθμισης υποβραχιονίου

SS43267,00008AE -30-27JAN17-6/7

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008AE -30-27JAN17-7/7

Προηγμένες ρυθμίσεις | Διεγέρτες ρύθμισης

Οι Διεγέρτες ρύθμισης επιτρέπουν την επιλογή των επιθυμητών μεγεθών βημάτων ρύθμισης του ανεμιστήρα καθαρισμού, του σταθερού κόσκινου και του ρυθμιζόμενου κόσκινου, βάσει των οποίων θα ρυθμίζεται το σύστημα κατά τη συγκομιδή σε έδαφος με ανηφορική και κατηφορική κλίση. Επίσης σας επιτρέπει να απενεργοποιείτε το χαρακτηριστικό αυτόματης ρύθμισης για το σταθερό κόσκινο ή το ρυθμιζόμενο κόσκινο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Συνήθως χρησιμοποιούνται μόνο σε τοπικές συνθήκες μικρών σιτηρών με ειδικές απαιτήσεις θερισμού. Χρησιμοποιείται όταν οι ρυθμίσεις ευαισθησίας δεν είναι αποτελεσματικές.

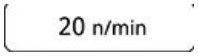
Προσβάσιμα στοιχεία στη σελίδα Διεγέρτες ρύθμισης:

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

H119127 —UN—05JAN17

Ρυθμιζόμενο κόσκινο/σταθερό κόσκινο

H119128 —UN—05JAN17



Ταχύτητα ανεμιστήρα

Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης— τιμή βηματικής αλλαγής ρύθμισης του ρυθμιζόμενου κόσκινου, του σταθερού κόσκινου ή της ταχύτητας του ανεμιστήρα, όταν δίνεται η σχετική εντολή από το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA).

SS43267,00008AF -30-27JAN17-1/2

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης— ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το χαρακτηριστικό αυτόματης ρύθμισης για το ρυθμιζόμενο κόσκινο ή το σταθερό κόσκινο.

H114647 —UN—05JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

SS43267,00008AF -30-27JAN17-2/2

Προηγμένες ρυθμίσεις | Διεγέρτες ρύθμισης | Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης

Το μέγεθος βήματος είναι η τιμή βηματικής αλλαγής στο ρυθμιζόμενο κόσκινο, στο σταθερό κόσκινο ή στην ταχύτητα ανεμιστήρα, όταν δίνεται η σχετική εντολή από το σύστημα Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ρυθμίστε τα μεγέθη βημάτων, εάν οι ρυθμίσεις ευαισθησίας ή οι επιλογές χαρακτηριστικών λειτουργίας (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ρύθμισης μεμονωμένων επιμέρους εξαρτημάτων) είναι αναποτελεσματικές.

Αύξηση του μεγέθους βήματος:

Όταν με τη μέγιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μεγαλύτερη ρύθμιση από αυτό.

Μείωση του μεγέθους βήματος:

Όταν με την ελάχιστη ρύθμιση ευαισθησίας δεν επιτυγχάνονται τα επιθυμητά αποτελέσματα ή όταν όλα τα επιμέρους εξαρτήματα εκτός από ένα χρειάζονται μικρότερη ρύθμιση από αυτό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μεγέθη βημάτων αποτελούν ανεξάρτητα επιμέρους βήματα και όχι το συνολικό εύρος των ρυθμίσεων ή τον αριθμό των ρυθμίσεων.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

Ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.
2. Μεταβείτε με κύλιση στους Διεγέρτες ρύθμισης.

Η ονομασία Active Terrain Adjustment είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-1/7

3. Επιλέξτε Μέγεθος βήματος για να ανοίξετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο και να καταχωρίσετε την επιθυμητή τιμή.

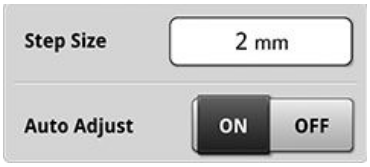
   Ελάχιστη: 1 mm

   Προεπιλογή: Με βάση τη θεριζόμενη σοδειά.

   Μέγιστη: 3 mm

   Βήμα: 1 mm

H119126 —UN—05JAN17



Μέγεθος βήματος

H114645 —UN—05JAN17

Ρυθμιζόμενο κόσκινο

H114646 —UN—05JAN17

Φίλτρο

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-2/7

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-3/7

Ταχύτητα ανεμιστήρα

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.
2. Μεταβείτε με κύλιση στους Διεγέρτες ρύθμισης.

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-4/7

3. Επιλέξτε για άνοιγμα της σελίδας Μέγεθος βήματος.

H119128 —UN—05JAN17

Μέγεθος βήματος

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-5/7

4. Επιλέξτε την επιθυμητή τιμή.
   Ελάχιστη: 20 σ.α.λ.
   Προεπιλογή: Με βάση τη θεριζόμενη σοδειά.
   Μέγιστη: 50 σ.α.λ.
   Βήμα: 10 σ.α.λ.

H118542 —UN—05JAN17

Μέγεθος βήματος

H114644 —UN—05JAN17

Ταχύτητα ανεμιστήρα

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-6/7

5. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008B0 -30-27JAN17-7/7

Προηγμένες ρυθμίσεις | Διεγέρτες ρύθμισης | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης

N118004 —UN—22OCT15

Προηγμένες ρυθμίσεις

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του χαρακτηριστικού αυτόματης ρύθμισης για το ρυθμιζόμενο κόσκινο και το σταθερό κόσκινο.

Αλλάξτε τη ρύθμιση στις εξής περιπτώσεις:

Ρυθμιζόμενο κόσκινο απενεργοποιημένο (ανεμιστήρας καθαρισμού και σταθερό κόσκινο ενεργοποιημένα):

Τα αυξημένα φορτία αγάνων έχουν ως αποτέλεσμα την υψηλή περιεκτικότητα αγάνων στα επιστρεφόμενα κατά τις ρυθμίσεις ανηφορικού εδάφους.

Κατά τις ρυθμίσεις ανηφορικού εδάφους έχει παρατηρηθεί άχυρο στη δεξαμενή σιτηρών.

Σταθερό κόσκινο απενεργοποιημένο (ανεμιστήρας καθαρισμού και ρυθμιζόμενο κόσκινο ενεργοποιημένα):

Αυξημένη ποσότητα σιτηρών στα επιστρεφόμενα παρατηρείται μόνο κατά τις ρυθμίσεις κατηφορικού εδάφους.

Ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο απενεργοποιημένα (ανεμιστήρας καθαρισμού ενεργοποιημένος):

Τα μικρά σιτηρά χαμηλής απόδοσης σοδειάς ή οι σπόροι μικρού μεγέθους (αγριοκράμβη), όπου το δείγμα δεξαμενής παρουσιάζει ευαισθησία στις ρυθμίσεις σταθερού κόσκινου και ρυθμιζόμενου κόσκινου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η απενεργοποίηση του σταθερού κόσκινου ή/και του ρυθμιζόμενου κόσκινου ενδέχεται να βοηθήσει στη βελτίωση της ποιότητας της δεξαμενής σιτηρών ή των επιστρεφομένων, αλλά μειώνει την αποτελεσματικότητα στην αντιμετώπιση της απώλειας σιτηρών.

Διαδικασία για αλλαγή ρύθμισης:

1. Επιλέξτε το κουμπί Προηγμένες ρυθμίσεις.
2. Μεταβείτε με κύλιση στους Διεγέρτες ρύθμισης.

SS43267,00008B1 -30-27JAN17-1/3

3. Επιλέξτε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης σταθερού κόσκινου ή ρυθμιζόμενου κόσκινου.

H114647 —UN—05JAN17

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,00008B1 -30-27JAN17-2/3

4. Επιλέξτε για κλείσιμο.

H114674 —UN—03JAN17

Κλείσιμο

SS43267,00008B1 -30-27JAN17-3/3

Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς

Χρησιμοποιήστε τις καρτέλες επιλογής πηγής ραδιοφώνου στο CommandCenter™ 4ης γενιάς για να επιλέξετε την πηγή ραδιοφώνου.

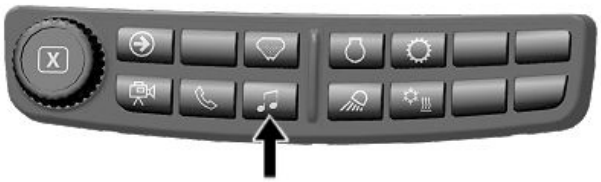
Όταν το ραδιόφωνο είναι ενεργοποιημένο, η σελίδα ραδιοφώνου μεταβαίνει στην αρχική σελίδα της τρέχουσας πηγής. Όταν το ραδιόφωνο είναι απενεργοποιημένο, εμφανίζεται η λειτουργία αποκλεισμού περιεχομένου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την επιλογή της πηγής ραδιοφώνου δεν ενεργοποιείται το ραδιόφωνο. Ενεργοποιήστε το ραδιόφωνο πατώντας το κουμπί ON/OFF στην πρόσοψη του ραδιοφώνου.

Για πρόσβαση στην κύρια σελίδα ήχου, χρησιμοποιήστε το κουμπί συντόμευσης Ήχος στη γραμμή πλοήγησης ή ακολουθήστε την παρακάτω εναλλακτική διαδικασία:

1. Επιλέξτε **Μενού.**
2. Επιλέξτε την **καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος.**
3. Επιλέξτε το **εικονίδιο Ήχος.**
4. Επιλέξτε την επιθυμητή πηγή ραδιοφώνου.

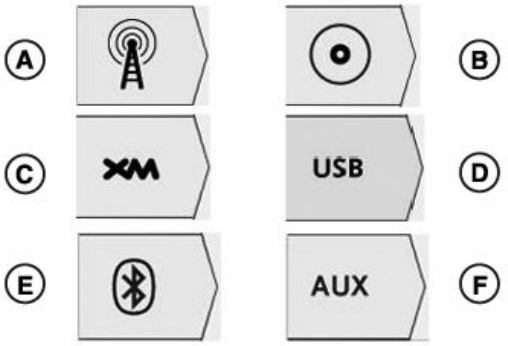
A—Καρτέλα FM, AM και καιρός
B—Καρτέλα CD/MP3 (μόνο ραδιόφωνο Premium)
C—Καρτέλα XM (μόνο ραδιόφωνο Premium)
D—Καρτέλα USB (μόνο ραδιόφωνο Premium)
E—Καρτέλα Ήχος Bluetooth® (μόνο ραδιόφωνο Premium)
F—Καρτέλα AUX



N119223 —UN—24JUL15

Κουμπί συντόμευσης Ήχος στη γραμμή πλοήγησης
RXA0147929 —UN—13APR15

Μενού → Καρτέλα Ρυθμίσεις μηχανήματος → Εικονίδιο Ήχος



RXA0132517 —UN—15MAY13

Καρτέλες Επιλογή πηγής

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Bluetooth είναι εμπορικό σήμα της Bluetooth SIG

CS12167,0000895 -30-18APR16-1/1

Αρχική σελίδα AM, FM, Κανάλι καιρού

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή, για να μάθετε πώς να περιηγείστε στην αρχική σελίδα AM, FM, Κανάλι καιρού.

A—Περιοχή οθόνης: Εμφανίζει την τρέχουσα δραστηριότητα/τις τρέχουσες πληροφορίες του ραδιοφώνου.

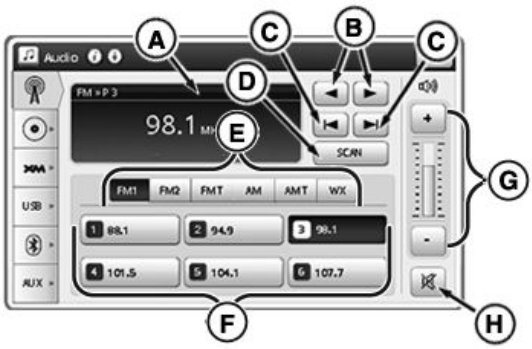
B—Μη αυτόματος συντονισμός προς τα εμπρός/πίσω: Χρησιμοποιήστε το αριστερό ή το δεξί κουμπί για μη αυτόματο συντονισμό στον επιθυμητό σταθμό. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η συχνότητα αυξάνει ή μειώνεται με στάνταρ βήμα.

C—Επόμενος/προηγούμενος σταθμός: Επιλέξτε για αναζήτηση του επόμενου διαθέσιμου σταθμού πριν ή μετά από τον τρέχοντα σταθμό.

D—Κουμπί σάρωσης: Επιλέξτε το για μετακίνηση στους διαθέσιμους σταθμούς. Κάθε σταθμός εκπέμπει για 5 δευτερόλεπτα πριν από τη μετακίνηση στον επόμενο. Ο κύκλος τερματίζεται με την επιστροφή στον αρχικό σταθμό ή με νέο πάτημα του κουμπιού.

E — Γραμμή κουμπιών AM/FM/Καιρός: Κυκλική εναλλαγή των προεπιλεγμένων καναλιών με χρήση της γραμμής εναλλαγής (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F—Προεπιλογές: Είναι δυνατό να προγραμματιστούν έξι προεπιλογές στις ζώνες συχνοτήτων FM1, FM2, FMT, AM και AMT. Για να αλλάξετε τις προεπιλογές, πιέστε την προεπιλογή για 3 δευτερόλεπτα ενώ βρίσκεστε στον επιθυμητό σταθμό, μέχρι να ακουστεί το χαρακτηριστικό ηχητικό σήμα. Πιέστε ξανά για να συντονίσετε το ραδιόφωνο στον αποθηκευμένο σταθμό. Έχουν προγραμματιστεί έξι προεπιλογές στη ζώνη WX και δεν είναι δυνατό να αλλάξουν. Οι ζώνες FMT και AMT μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα με χρήση της λειτουργία T-STORE. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην παράγραφο Χρήση ραδιοφώνου Premium σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.



Αρχική σελίδα AM, FM, Κανάλι καιρού

G—Ρύθμιση έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης ήχου.

H—Σίγαση: Πλήκτρο σίγασης ήχου.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

TO84419,0000087 -30-11JAN16-1/1

Αρχική σελίδα CD ραδιοφώνου Premium

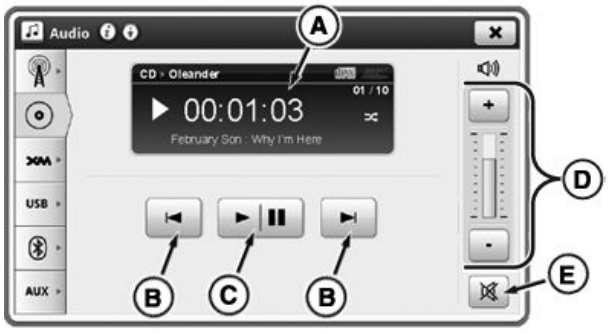
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή, για να μάθετε πώς να περιηγείστε στην αρχική σελίδα CD.

A—Περιοχή οθόνης: Εμφανίζει τις τρέχουσες πληροφορίες/λειτουργίες του CD.

B—Επόμενο/προηγούμενο κομμάτι: Επιλέξτε το για μετακίνηση προς τα πίσω στην αρχή του τρέχοντος κομματιού ή προς τα εμπρός στην αρχή του επόμενου κομματιού. Πατήστε δύο φορές το κουμπί Προηγούμενο, για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι

C—Αναπαραγωγή / παύση: Εκτελέστε αναπαραγωγή ή παύση του κομματιού.

D — Έλεγχος έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης ήχου.



Αρχική σελίδα CD

E—Σίγαση: Πλήκτρο σίγασης ήχου.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

TO84419,0000088 -30-09OCT15-1/1

Αρχική σελίδα XM ραδιοφώνου Premium

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή, για να μάθετε πώς να περιηγείστε στην αρχική σελίδα XM.

A—Περιοχή οθόνης: Εμφανίζει τη δραστηριότητα/τις πληροφορίες XM.

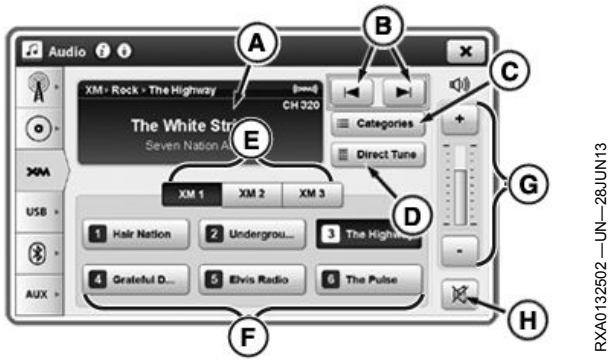
B — Επόμενος/προηγούμενος σταθμός: Επιλέξτε για αναζήτηση του επόμενου διαθέσιμου σταθμού πριν ή μετά από τον τρέχοντα σταθμό.

C — (CAT) Λειτουργία κατηγοριών: Επιλέξτε για να ξεκινήσετε τη λειτουργία αναζήτησης κατηγορίας. Πραγματοποιήστε κύλιση προς τα πάνω ή προς τα κάτω και επιλέξτε σταθμό από τη συγκεκριμένη κατηγορία.

D — Απευθείας συντονισμός: Επιλέξτε για να μεταβείτε στο επιθυμητό κανάλι με το πληκτρολόγιο.

E — Τράπεζα καναλιών XM: Επιλέξτε κυκλικά τις ζώνες χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (XM1, XM2, XM3).

F—Προεπιλογές: Μπορούν να προγραμματιστούν έξι προεπιλογές ανά ζώνη. Για ρύθμιση, πιέστε παρατεταμένα την επιθυμητή προεπιλογή για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα.



RXA0132502 —UN—28JUN13

Αρχική σελίδα XM

G—Ρύθμιση έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης ήχου.

H—Σίγαση: Πλήκτρο σίγασης ήχου.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

TO84419,0000089 -30-09OCT15-1/1

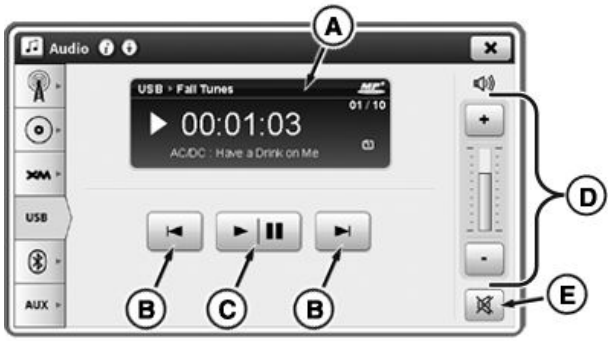
Αρχική σελίδα USB Ραδιοφώνου Premium

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή, για να μάθετε πώς να περιηγείστε στην αρχική σελίδα USB.

Συνδέστε το USB χρησιμοποιώντας την είσοδο USB, που βρίσκεται στη δεξιά κονσόλα/θήκη αποθήκευσης, για αναπαραγωγή της αποθηκευμένης μουσικής. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα Εξωτερικές πηγές (ραδιόφωνο Premium) σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή.

A—Περιοχή οθόνης: Εμφανίζει τις τρέχουσες πληροφορίες/λειτουργίες του USB.

B—Επόμενο/προηγούμενο κομμάτι: Επιλέξτε το για μετακίνηση προς τα πίσω στην αρχή του τρέχοντος κομματιού ή προς τα εμπρός στην αρχή του επόμενου κομματιού. Πατήστε δύο φορές το κουμπί Προηγούμενο, για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι.



RXA0132516 —UN—28JUN13

Αρχική σελίδα USB

C—Αναπαραγωγή / παύση: Εκτελέστε αναπαραγωγή ή παύση του κομματιού.

D—Χειριστήρια έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης ήχου.

E—Σίγαση: Πλήκτρο σίγασης ήχου.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

TO84419,000008A -30-09OCT15-1/1

Αρχική σελίδα Bluetooth® ραδιοφώνου Premium (εάν υπάρχει)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς, σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή, για να μάθετε πώς να περιηγείστε στην αρχική σελίδα Bluetooth®.

Συνδέστε τη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth® για αναπαραγωγή της αποθηκευμένης μουσικής.

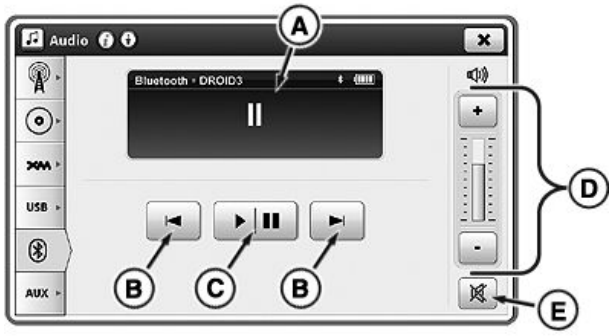
Το σύστημα του ραδιοφώνου είναι εξοπλισμένο με Bluetooth®, που επιτρέπει τη μεταφορά δεδομένων μεταξύ του συστήματος του ραδιοφώνου και μιας συζευγμένης συσκευής μικρής εμβέλειας, όπως ένα κινητό τηλέφωνο. Η μουσική που είναι αποθηκευμένη στη συσκευή δεν μεταφέρεται στο CommandCenter™

A—Περιοχή οθόνης: Εμφανίζει τις τρέχουσες πληροφορίες/λειτουργίες του Bluetooth®.

B—Επόμενο/προηγούμενο κομμάτι: Μετακίνηση προς τα πίσω στην αρχή του τρέχοντος κομματιού ή προς τα εμπρός στην αρχή του επόμενου κομματιού. Πατήστε δύο φορές το κουμπί Προηγούμενο, για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι.

C—Αναπαραγωγή / παύση: Εκτελέστε αναπαραγωγή ή παύση του κομματιού.

Η ονομασία Bluetooth είναι εμπορικό σήμα της Bluetooth SIG
Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



RXA0132504 —UN—28JUN13

Αρχική σελίδα Bluetooth®

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν υποστηρίζουν όλες οι συσκευές τη λειτουργία παύσης. Στις συσκευές είναι δυνατή η σίγαση του ήχου, αλλά όχι και η παύση της αναπαραγωγής.

D—Ρύθμιση έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης ήχου.

E—Σίγαση: Πλήκτρο σίγασης ήχου.

TO84419,000008B -30-10JUL14-1/1

Αρχική σελίδα AUX

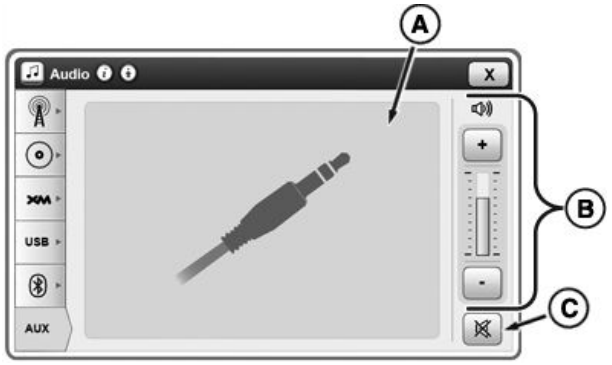
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην Επιλογή πηγής ραδιοφώνου με CommandCenter™ 4ης γενιάς, σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή, για να μάθετε πώς να περιηγείστε στην αρχική σελίδα AUX.

Συνδέστε την εξωτερική πηγή ήχου για ακρόαση της αποθηκευμένης μουσικής (βλ. Εξωτερικές πηγές (Ραδιόφωνο Premium) σε αυτήν την ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χειριστή).

A—Περιοχή οθόνης: Εμφανίζει την εικόνα που βλέπετε. Οι τρέχουσες πληροφορίες/λειτουργίες εμφανίζονται μόνο σε εξωτερική συσκευή, όχι στην οθόνη CommandCenter™.

B—Ρύθμιση έντασης ήχου: Για ρύθμιση της έντασης ήχου.

Η ονομασία CommandCenter είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



RXA0129971 —UN—07DEC12

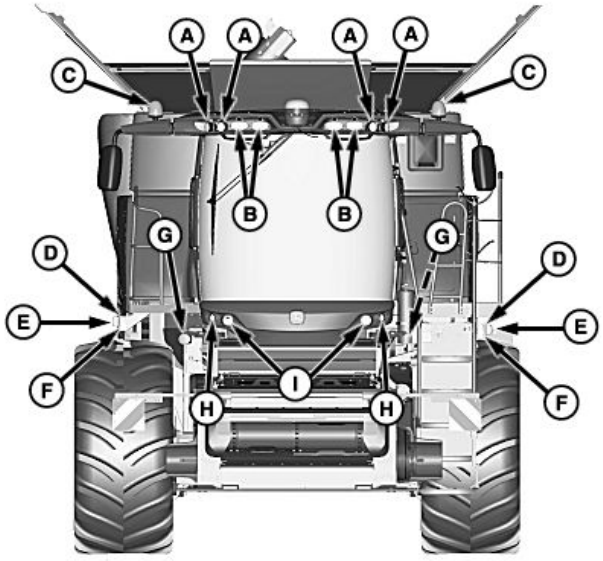
Αρχική σελίδα AUX

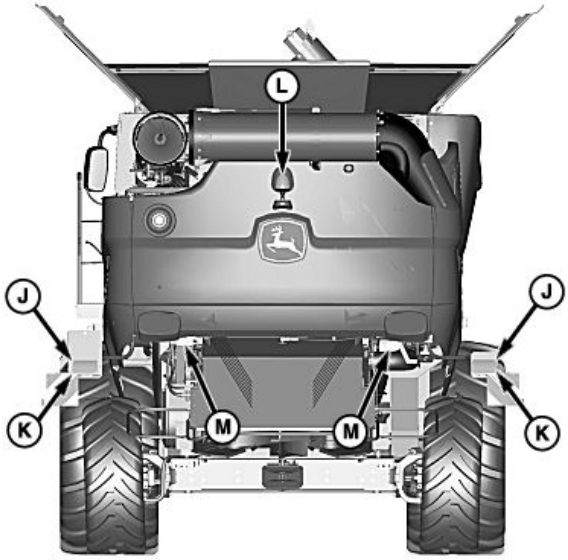
C—Σίγαση: Πλήκτρο σίγασης ήχου.

TO84419,000008C -30-10JUL14-1/1

Θέσεις των φώτων

Φώτα στην εμπρός και πίσω όψη





H107108 —UN—28FEB13

A—Προβολείς αλογόνου καμπίνας ή προβολείς διόδων φωτοεκπομπής (LED) (προαιρετικά) καμπίνας
B—Προβολείς καμπίνας (μεγάλη/μεσαία σκάλα)
C—Φάροι
D—Φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
E—Φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
F—Φώτα θέσης (λευκά)
G—Φώτα κοπής
H—Φώτα πρόσοψης (αν υπάρχουν)
I— Κάτω φώτα πορείας (αν υπάρχουν)
J— Φώτα θέσης/φρένων (κόκκινα)
K—Πίσω φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
L—Φάρος
M—Πίσω φώτα αποβολής

Φάροι:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα φώτα πρέπει να είναι αναμμένα κατά την οδήγηση σε δημόσιο δρόμο. Στρέψτε τη σκάλα καμπίνας τέρμα εμπρός για να στρέψετε το φως θέσης/αλάρμ προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα.

- Ελέγχει τους φάρους (C, L).
- Δύο φάροι βρίσκονται στο εμπρός (αριστερά και δεξιά) μέρος του μηχανήματος και ένα στο πίσω μέρος του μηχανήματος. Τα φώτα αυτά προειδοποιούν τους άλλους οδηγούς κατά τη μεταφορά σε δημόσιο δρόμο.

Φώτα αλάρμ:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα φώτα πρέπει να είναι αναμμένα κατά την οδήγηση σε δημόσιο δρόμο. Στρέψτε τη σκάλα καμπίνας τέρμα εμπρός για να στρέψετε το φως θέσης/αλάρμ προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα.

- Ελέγχει τους φάρους (C, L), τα φώτα αλάρμ (D, E) και τα πίσω φώτα αλάρμ (K).
- Τα φώτα αλάρμ βρίσκονται εμπρός και πίσω στις δύο πλευρές του μηχανήματος. Τα φώτα αυτά χρησιμοποιούνται για να επισημαίνουν ένα μηχάνημα που δεν είναι σε λειτουργική κατάσταση.

Φώτα δρόμου:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα φώτα πρέπει να είναι αναμμένα κατά την οδήγηση σε δημόσιο δρόμο. Στρέψτε τη σκάλα καμπίνας τέρμα εμπρός για να στρέψετε το φως θέσης/αλάρμ προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν τα φώτα δρόμου είναι αναμμένα και δεν είναι συνδεδεμένο κανένα συλλεκτικό ράμφος, ανάβουν τα κάτω φώτα οδήγησης και σβήνουν οι προβολείς καμπίνας. Όταν συνδεθεί συλλεκτικό ράμφος, τα κάτω φώτα οδήγησης σβήνουν και οι προβολείς ανάβουν.

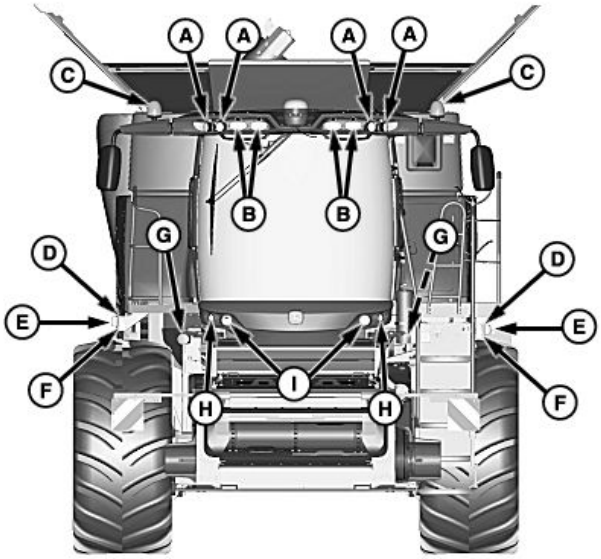
Τα φώτα αλάρμ ανάβουν όταν τα φλας είναι σβηστά. Αν τα φλας είναι αναμμένα, τα φώτα αλάρμ λειτουργούν όπως τα φλας.

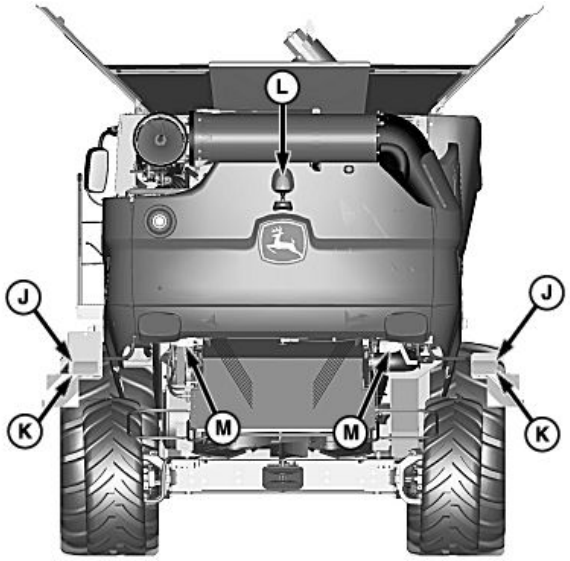
- Ελέγχει τους φάρους (C, L), τους προβολείς καμπίνας (B), τα φώτα θέσης (F), τα κάτω φώτα πορείας (I) και τα φώτα θέσης/φρένων (J).
- Οι φάροι προειδοποιούν τους άλλους οδηγούς κατά τη μεταφορά σε δημόσιο δρόμο.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004676 -30-20MAR17-1/7

Φώτα στην εμπρός και πίσω όψη Συνέχεια





H107108 —UN—28FEB13

A—Προβολείς αλογόνου καμπίνας ή προβολείς διόδων φωτοεκπομπής (LED) (προαιρετικά) καμπίνας
B—Προβολείς καμπίνας (μεγάλη/μεσαία σκάλα)
C—Φάροι
D—Φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
E—Φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
F—Φώτα θέσης (λευκά)
G—Φώτα κοπής
H—Φώτα πρόσοψης (αν υπάρχουν)
I— Κάτω φώτα πορείας (αν υπάρχουν)
J— Φώτα θέσης/φρένων (κόκκινα)
K—Πίσω φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
L—Φάρος
M—Πίσω φώτα αποβολής

Αυτόματοι φάροι:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν οι αυτόματοι φάροι είναι ενεργοποιημένοι και οι σπόροι φθάνουν στον αισθητήρα πληρότητας 3/4, οι φάροι αρχίζουν να αναβοσβήνουν (ανάβουν για 3 δευτερόλεπτα και σβήνουν για 6 δευτερόλεπτα). Όταν οι σπόροι φθάνουν στον αισθητήρα πληρότητας δεξαμενής σπόρων, οι φάροι ανάβουν σταθερά και δεν αναβοσβήνουν.

- Οι φάροι (C, L) ανάβουν όταν η δεξαμενή σπόρου γεμίσει κατά 3/4. Οι φάροι παρέχουν ένα σήμα στο χειριστή του καροτσιού σπόρου ότι η δεξαμενή σπόρου είναι γεμάτη και έτοιμη για εκφόρτωση.

Φώτα εργασίας:

- Ελέγχει τα φώτα θέσης (F), τα φώτα θέσης/φρένων (J) και τους προβολείς καμπίνας (A, B).
- Τα φώτα εργασίας παρέχουν στο χειριστή φωτισμό της πίσω περιοχής τη νύχτα και σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

[1]Αν τα φώτα δρόμου είναι αναμμένα και το μηχάνημα βρίσκεται στη λειτουργία δρόμου, τα φώτα κοπής, τα φώτα πρόσοψης και τα πίσω φώτα αποβολής δεν μπορούν να ανάψουν.

Μπροστινά φώτα κοπής:

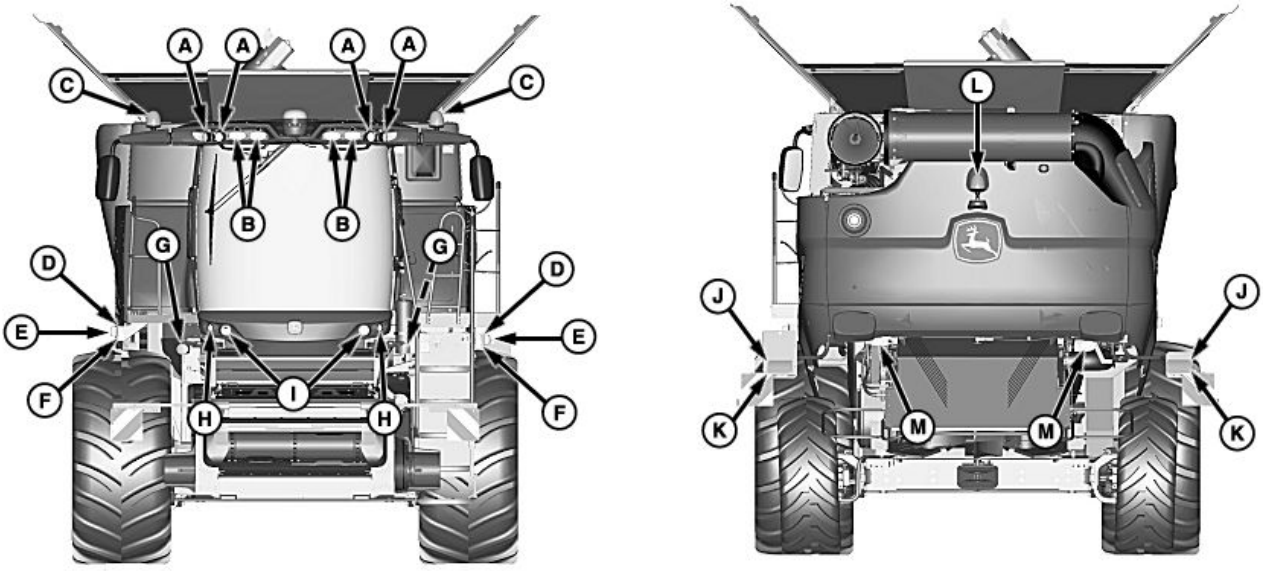
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οδηγείτε το μηχάνημα σε δημοσίους δρόμους μη χρησιμοποιείτε τα φώτα εργασίας, διότι προκαλούν σύγχυση στους άλλους οδηγούς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα μετά την ενεργοποίηση του διαχωριστή, τα μπροστινά φώτα κοπής αναβοσβήνουν και θα συνεχίσουν να αναβοσβήνουν μέχρι να μηδενιστεί η ταχύτητα του διαχωριστή.

- Ελέγχει τα φώτα κοπής (G) και τα φώτα πρόσοψης (H).
- Τα φώτα κοπής παρέχουν στο χειριστή περισσότερο φωτισμό της περιοχής πίσω από το συλλεκτικό ράμφος για νυχτερινή λειτουργία και συνθήκες χαμηλού φωτισμού[1].
- Τα φώτα πρόσοψης παρέχουν στο χειριστή περισσότερο φωτισμό μπροστά από το μηχάνημα κατά το θερισμό.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Φώτα στην εμπρός και πίσω όψη Συνέχεια



A—Προβολείς αλογόνου καμπίνας ή προβολείς διόδων φωτοεκπομπής (LED) (προαιρετικά) καμπίνας
B—Προβολείς καμπίνας (μεγάλη/μεσαία σκάλα)
C—Φάροι
D—Φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
E—Φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
F—Φώτα θέσης (λευκά)
G—Φώτα κοπής
H—Φώτα πρόσοψης (αν υπάρχουν)
I— Κάτω φώτα πορείας (αν υπάρχουν)
J— Φώτα θέσης/φρένων (κόκκινα)
K—Πίσω φώτα αλάρμ (φαιοκίτρινα)
L—Φάρος
M—Πίσω φώτα αποβολής

Πίσω φώτα αποβολής:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οδηγείτε το μηχάνημα σε δημοσίους δρόμους μη χρησιμοποιείτε τα φώτα εργασίας, διότι προκαλούν σύγχυση στους άλλους οδηγούς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα μετά την ενεργοποίηση του διαχωριστή, τα πίσω φώτα εκφόρτωσης αναβοσβήνουν και θα συνεχίσουν να αναβοσβήνουν μέχρι να μηδενιστεί η ταχύτητα του διαχωριστή.

- Ελέγχει τα πίσω φώτα αποβολής (M).
- Τα πίσω φώτα αποβολής παρέχουν στο χειριστή φωτισμό της πίσω περιοχής για νυχτερινή λειτουργία και σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού[1] [2].

Φώτα θέσης/φρένων:

- Τα φώτα θέσης/φρένων (J) ανάβουν όταν το μηχάνημα ανιχνεύσει επιβράδυνση. Τα φώτα παραμένουν αναμμένα για τουλάχιστον δύο δευτερόλεπτα[3]
- Μόλις η ταχύτητα μειωθεί κάτω από 1,6 km/h (1 mph), τα φώτα φρένων παραμένουν αναμμένα για δύο λεπτά μέχρι να ανιχνευθεί επιτάχυνση και η ταχύτητα είναι μεγαλύτερη από 1,6 km/h (1 mph).
- Τα φώτα θέσης λειτουργούν όπως τα φλας, και ανάβουν όταν πρόκειται να στρίψετε. Αναβοσβήνει το φως στην κατεύθυνση της στροφής.

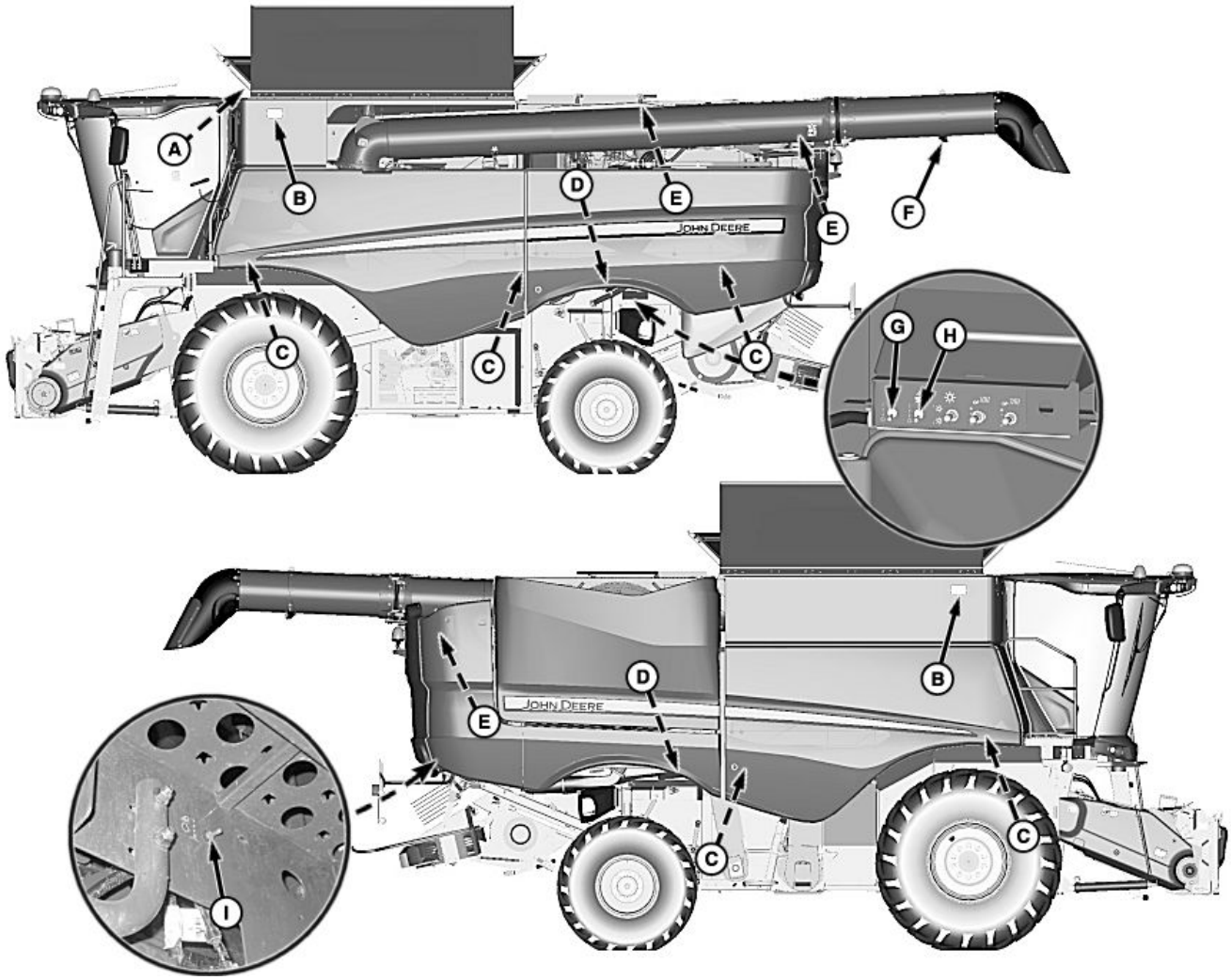
Φώτα εξόδου:

- Δύο εξωτερικοί προβολείς καμπίνας (B) παραμένουν αναμμένοι για 180 δευτερόλεπτα το ανώτατο αφότου ο διακόπτης μίζας και ο διακόπτης φώτων γυρίσουν στη θέση OFF (εάν τα φώτα δρόμου ή τα φώτα εργασίας χρησιμοποιήθηκαν εντός των τελευταίων πέντε λεπτών).

[1]Αν τα φώτα δρόμου είναι αναμμένα και το μηχάνημα βρίσκεται στη λειτουργία δρόμου, τα φώτα κοπής, τα φώτα πρόσοψης και τα πίσω φώτα αποβολής δεν μπορούν να ανάψουν.
[2]Μόνο Γαλλία: Αν το μηχάνημα βρίσκεται στη λειτουργία δρόμου, τα πίσω φώτα αποβολής δεν ανάβουν.
[3]Μόνο Γαλλία: Τα φώτα φρένων ανάβουν όταν πατηθεί το πεντάλ φρένου.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Φώτα στην αριστερή και δεξιά πλευρική όψη



A—Φως δεξαμενής σπόρων
B—Φώτα εντοπισμού σειρών
C—Βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω
D—Βοηθητικά φώτα πέλματος
E—Βοηθητικά φώτα χώρου κινητήρα
F—Φως κοχλία εκφόρτωσης
G—Διακόπτης βοηθητικών φώτων πέλματος
H—Διακόπτης βοηθητικών φώτων θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω
I— Διακόπτης βοηθητικών φώτων χώρου κινητήρα

Φώτα εργασίας:

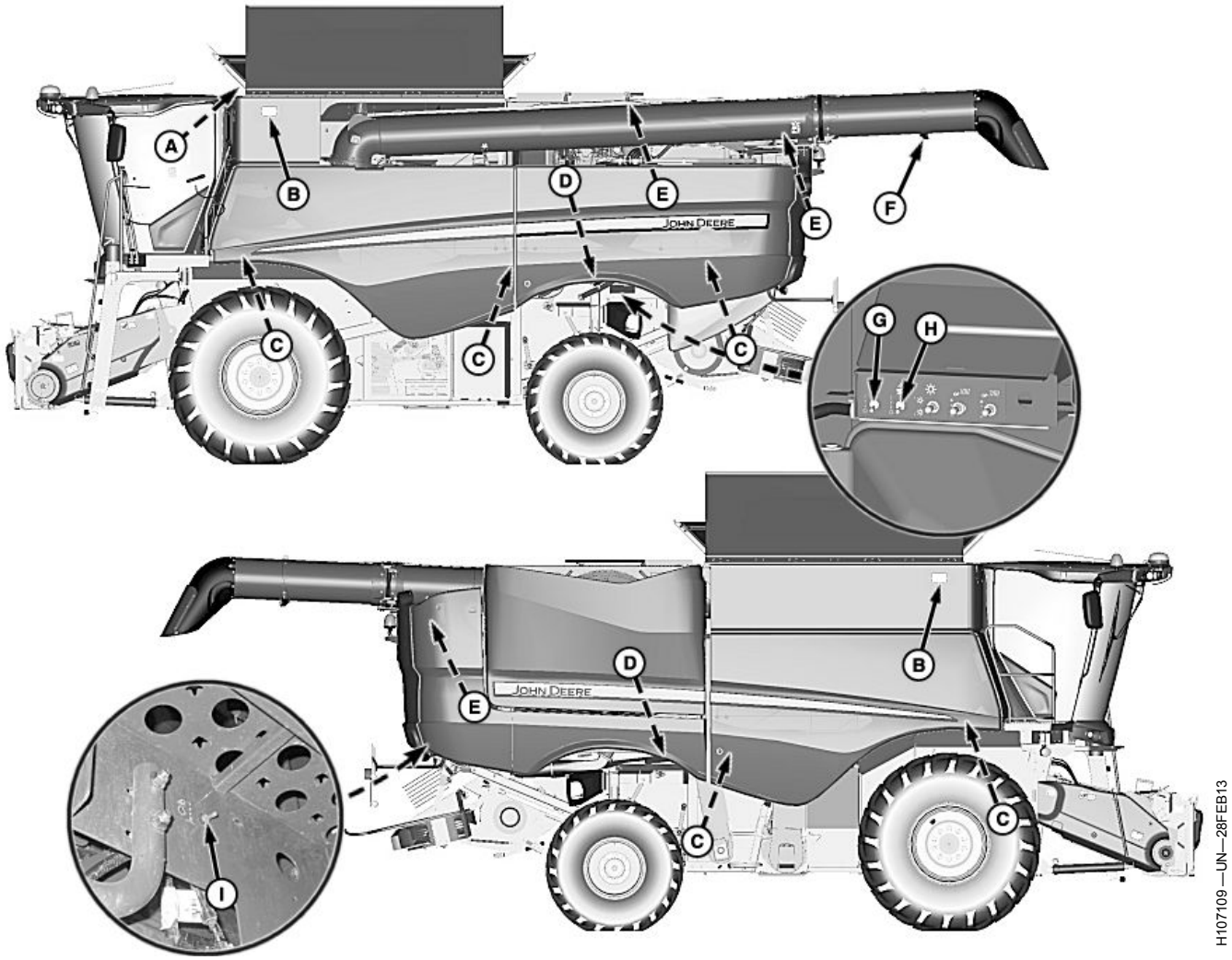
- Ελέγχει το φως δεξαμενής σπόρων (A), τα φώτα εντοπισμού σειρών (B) (με το μοχλό των φλας), το φως κοχλία εκφόρτωσης (F) και τα φώτα θέσης/αλάρμ.
- Τα φώτα εντοπισμού σειρών παρέχουν στο χειριστή φωτισμό των περιοχών δίπλα στο μηχάνημα για νυχτερινή λειτουργία και συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με τα φώτα εργασίας αναμμένα, χρησιμοποιήστε το μοχλό φλας για να ενεργοποιήσετε το δεξί ή το αριστερό φως εντοπισμού σειρών.

- Το φως δεξαμενής σπόρων παρέχει στο χειριστή φωτισμό της δεξαμενής σπόρου για νυχτερινή λειτουργία και συνθήκες χαμηλού φωτισμού.
- Το φως δεξαμενής σπόρων σβήνει ότι οι σπόροι φθάνουν στον αισθητήρα πληρότητας κατά 3/4.
- Το φως κοχλία εκφόρτωσης ανάβει όταν ο κοχλίας ανοίξει περισσότερο από 50% με το διακόπτη φώτων εργασίας ανοικτό.
- Το φως κοχλία εκφόρτωσης παρέχει φωτισμό για την εκφόρτωση της δεξαμενής σπόρων για νυχτερινή λειτουργία και συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Φώτα στην αριστερή και δεξιά πλευρική όψη Συνέχεια



A—Φως δεξαμενής σπόρων
B—Φώτα εντοπισμού σειρών
C—Βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω
D—Βοηθητικά φώτα πέλματος
E—Βοηθητικά φώτα χώρου κινητήρα
F—Φως κοχλία εκφόρτωσης
G—Διακόπτης βοηθητικών φώτων πέλματος
H—Διακόπτης βοηθητικών φώτων θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω
I— Διακόπτης βοηθητικών φώτων χώρου κινητήρα

Βοηθητικά φώτα πέλματος:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα μετά την ενεργοποίηση του διαχωριστή, τα βοηθητικά φώτα πέλματος αναβοσβήνουν και θα συνεχίσουν να αναβοσβήνουν μέχρι να μηδενιστεί η ταχύτητα του διαχωριστή.

- Τα βοηθητικά φώτα πέλματος (D) παρέχουν στο χειριστή φωτισμό για τη ρύθμιση του πέλματος καθαρισμού τη νύχτα και σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.
- Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης βοηθητικών φώτων πέλματος (G) βρίσκεται πάνω από το αριστερό προστατευτικό κάλυμμα διαχωριστή.
- Ανάβει κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης και σέρβις (όχι κατά τη διάρκεια του θερισμού).

Βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω (προαιρετικός εξοπλισμός):

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προκαλείτε σύγχυση στους άλλους οδηγούς. Μη χρησιμοποιείτε τα βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω κατά τη μεταφορά.

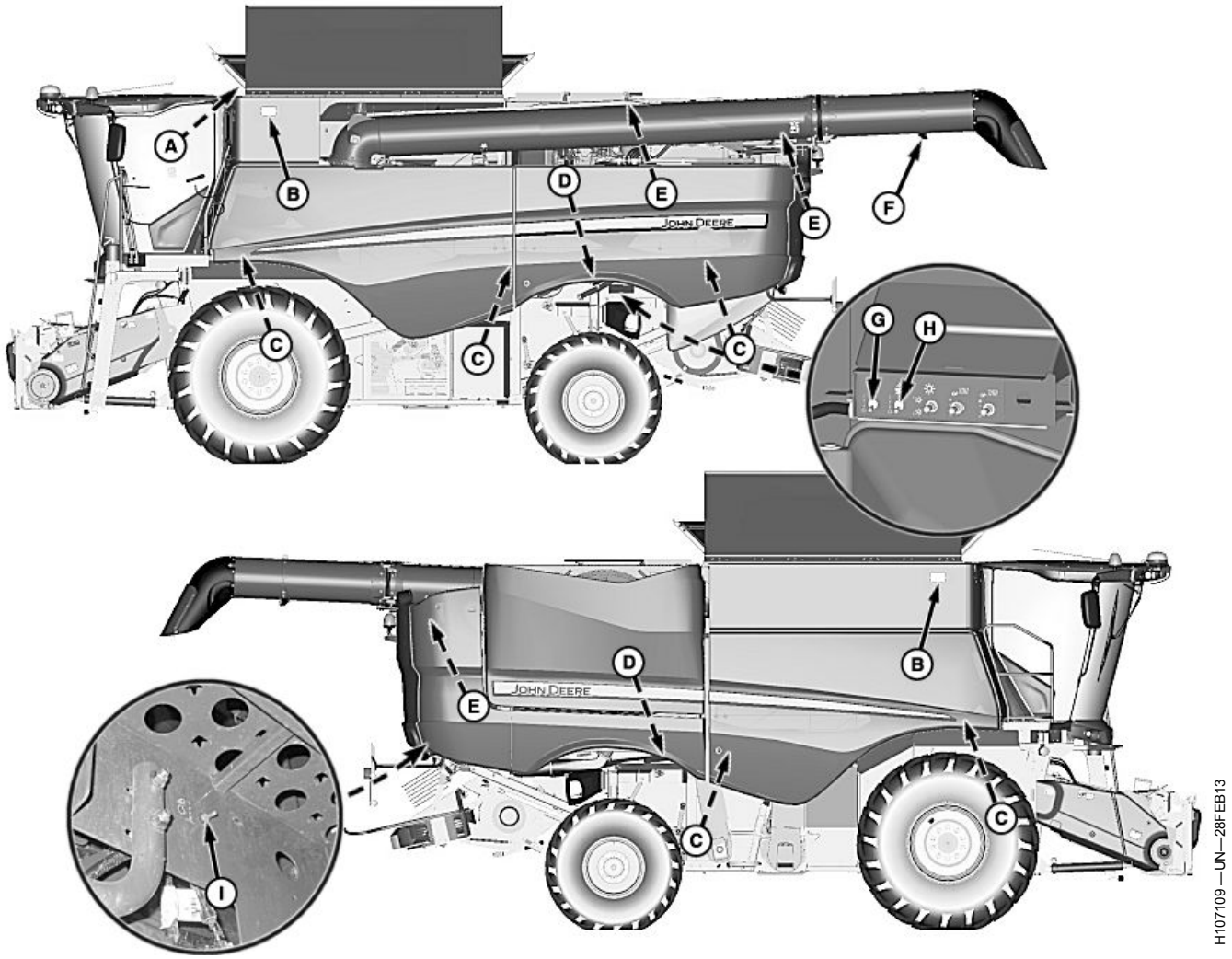
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα μετά την ενεργοποίηση του διαχωριστή, τα βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω αναβοσβήνουν και θα συνεχίσουν να αναβοσβήνουν μέχρι να μηδενιστεί η ταχύτητα του διαχωριστή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

- Υπάρχουν βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω (C) στις δύο πλευρές του μηχανήματος κάτω από τις συγκεκριμένες θύρες, και παρέχουν φωτισμό στην περιοχή του διαχωριστή.
- Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης βοηθητικών φώτων θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω (H) βρίσκεται πάνω από το αριστερό προστατευτικό κάλυμμα διαχωριστή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Φώτα στην αριστερή και δεξιά πλευρική όψη Συνέχεια



A—Φως δεξαμενής σπόρων
B—Φώτα εντοπισμού σειρών
C—Βοηθητικά φώτα θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω
D—Βοηθητικά φώτα πέλματος
E—Βοηθητικά φώτα χώρου κινητήρα
F—Φως κοχλία εκφόρτωσης
G—Διακόπτης βοηθητικών φώτων πέλματος
H—Διακόπτης βοηθητικών φώτων θυρών που ανοίγουν προς τα πάνω
I— Διακόπτης βοηθητικών φώτων χώρου κινητήρα

Βοηθητικά φώτα χώρου κινητήρα (προαιρετικός εξοπλισμός):

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προκαλείτε σύγχυση στους άλλους οδηγούς. Μην χρησιμοποιείτε τα βοηθητικά φώτα χώρου κινητήρα κατά τη μεταφορά.

- Τα βοηθητικά φώτα χώρου κινητήρα (E) παρέχουν φωτισμό στην περιοχή καλύμματος κινητήρα τη νύχτα και σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.
- Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης βοηθητικών φώτων χώρου κινητήρα (I) βρίσκεται στη δεξιά πλευρά στο πίσω μέρος του μηχανήματος.
- Ο διακόπτης ελέγχει το φως της πόρτας χώρου κινητήρα, το φως πίσω καλύμματος κινητήρα και το εμπρός φως χώρου κινητήρα.
- Ανάβει κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης και σέρβις (όχι κατά τη διάρκεια του θερισμού).

Φώτα εξόδου:

- Τα φώτα εντοπισμού σειρών (B) παραμένουν αναμμένα για 180 δευτερόλεπτα το ανώτατο αφότου ο διακόπτης μίζας και ο διακόπτης φώτων γυρίσουν στη θέση OFF (εάν τα φώτα δρόμου ή τα φώτα εργασίας χρησιμοποιήθηκαν εντός των τελευταίων πέντε λεπτών). Ο χειριστής επιλέγει το φωτισμό της αριστερής ή της δεξιάς πλευράς του μηχανήματος με το μοχλό των φλας.

OUO6075,0004676 -30-20MAR17-7/7

Φώτα πορείας (Ευρασιατική Οικονομική Ένωση)

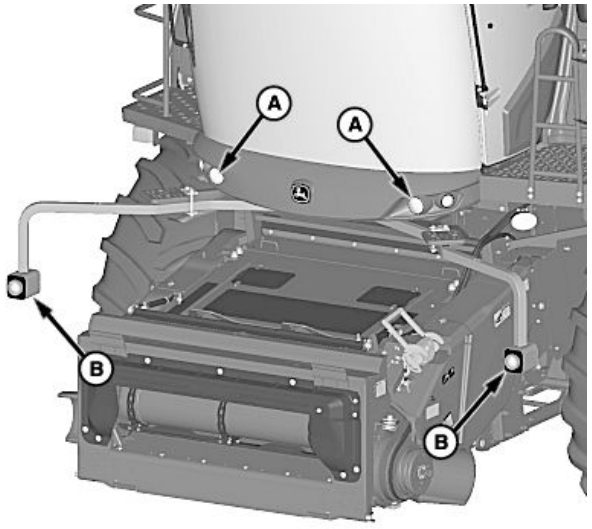
ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την οδήγηση σε δημόσιο δρόμο πρέπει τα φώτα δρόμου να είναι αναμμένα. Στρέψτε τη σκάλα καμπίνας τέρμα εμπρός για να στρέψετε το φως θέσης/αλάρμ προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν τα φώτα δρόμου είναι αναμμένα και δεν είναι συνδεδεμένο κανένα συλλεκτικό ράμφος, ανάβουν τα κάτω φώτα οδήγησης και σβήνουν οι προβολείς καμπίνας. Όταν συνδεθεί συλλεκτικό ράμφος, τα κάτω φώτα πορείας σβήνουν και οι προβολείς ανάβουν.

Τα κάτω φώτα πορείας (A) διατίθενται μόνο με μέγιστη ταχύτητα πορείας 20 km/h (12,4 mph).

Τα κάτω φώτα πορείας (A) ΠΡΕΠΕΙ να καλυφθούν και ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθούν δύο προαιρετικά φώτα πορείας (B) για μέγιστη ταχύτητα πορείας 30 km/h (18,6 mph).

Τα φώτα δρόμου ελέγχουν τα κάτω φώτα πορείας (A) και τα προαιρετικά φώτα πορείας (B). Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής φώτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.



H105724 —UN—16NOV12

A—Κάτω φώτα πορείας **B—Φώτα πορείας (προαιρετικά)**

OUO6075,0004677 -30-21MAR17-1/1

Χρονοκαθυστέρηση/χρονικό όριο φωτισμού

Για να ανάψει οποιοδήποτε φως με το διακόπτη εκκίνησης στη θέση OFF (κλειστός), μεσολαβεί μια μικρή καθυστέρηση. Το μηχάνημα προσδιορίζει αν η τάση της μπαταρίας επαρκεί για να λειτουργήσουν τα φώτα χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας. Αυτό το χαρακτηριστικό έχει ενσωματωθεί στο μηχάνημα για να αποφευχθεί η εξάντληση της μπαταρίας, γεγονός που θα μπορούσε να γίνει αιτία να μην μπορεί να πάρει μπροστά ο κινητήρας.

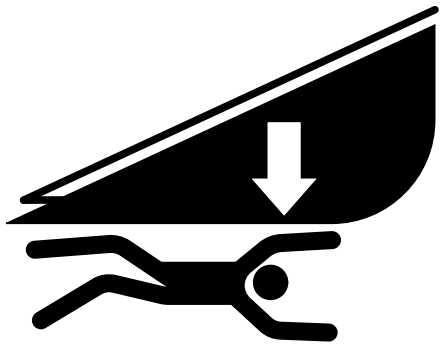
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν τα φώτα του πέλματος καθαρισμού, τα βοηθητικά φώτα ή βοηθητικά φώτα του χώρου κινητήρα παραμείνουν αναμμένα για περισσότερο από δέκα λεπτά, τα φώτα αρχίζουν να αναβοσβήνουν, μετά σβήνουν προσωρινά και, στη συνέχεια, ανάβουν ξανά για 20 δευτερόλεπτα. Αυτός ο κύκλος θα συνεχιστεί για τρία λεπτά και, στη συνέχεια, τα φώτα θα σβήσουν μέχρι να κλείσει και να ανοίξει ξανά ο διακόπτης. Αν τα φώτα δεν ανάβουν ξανά μετά το κλείσιμο και το νέο άνοιγμα του διακόπτη, το μηχάνημα έχει προσδιορίσει ότι η τάση των μπαταριών δεν επαρκεί για να επιτρέψει τα φώτα να λειτουργήσουν. Τα φώτα θα ανάψουν ξανά μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας και ξεκινήσει η επαναφόρτιση των μπαταριών.

OUO6075,0001354 -30-27NOV12-1/1

Στοπ ασφαλείας υδραυλικού κυλίνδρου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Το ράγισμα των ρακόρ των υδραυλικών σωλήνων κατά το κατέβασμα του κλωβού τροφοδοσίας συνεπάγεται την άμεση πτώση του κλωβού τροφοδοσίας και του συλλεκτικού ράμφους.

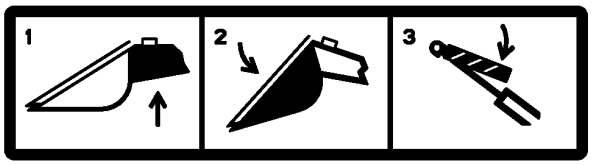


H1121063 —UN—14MAR17

Χειροκίνητη κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας

Ανυψώστε μέχρι τέρμα τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας (A) πάνω στο έμβολο του υδραυλικού κυλίνδρου.

Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.



H112829 —UN—18FEB15

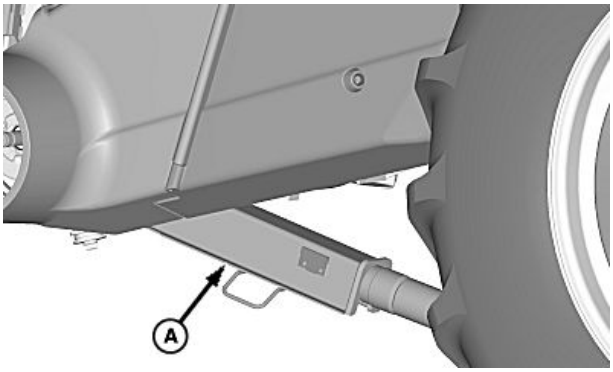
Υδραυλική κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας

Ανυψώστε μέχρι τέρμα τον κλωβό τροφοδοσίας, κλίνατε το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας υδραυλικής κλίσης τέρμα εμπρός και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας (A) πάνω στο έμβολο του υδραυλικού κυλίνδρου.

Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν ανυψωθεί ο κλωβός τροφοδοσίας και ενεργοποιηθεί το συλλεκτικό ράμφος, η κλίση εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας μετακινείται προς τα εμπρός, επιτρέποντας στο στοπ ασφαλείας του κλωβού τροφοδοσίας να κατέβει πάνω στο έμβολο του υδραυλικού κυλίνδρου. Το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας επιστρέφει κατά την κάθοδο στην τελευταία γνωστή θέση.

Όταν απενεργοποιείται το συλλεκτικό ράμφος, το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας μετακινείται αυτόματα προς τα εμπρός κατά την άνοδο. Το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας δεν θα επιστρέψει κατά την κάθοδο στην τελευταία γνωστή θέση.



H900891 —UN—26FEB08

A—Στοπ ασφαλείας

OUO6075,00046F1 -30-29MAR17-1/1

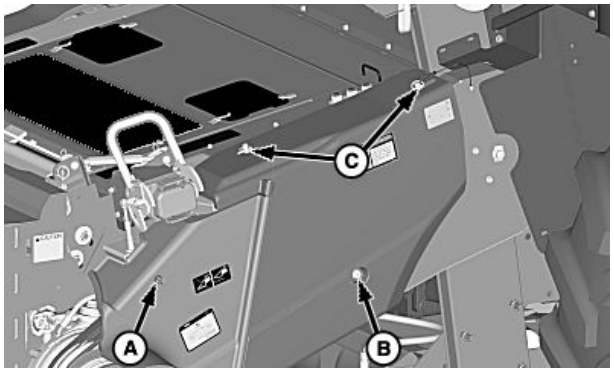
Πλευρικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

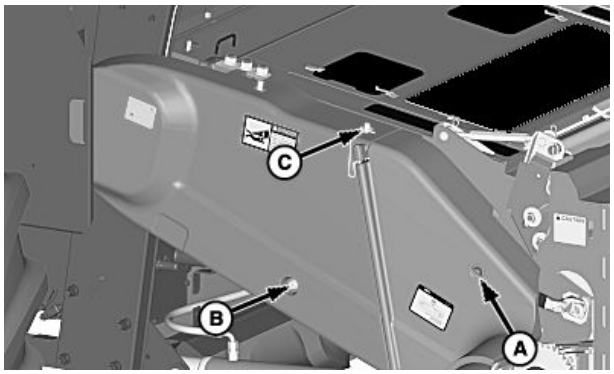
Τα προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας έχουν μια εμπρός και μια πίσω πλευρά. Γυρίστε το μάνταλο (A) και ανοίξτε το εμπρός προστατευτικό κάλυμμα για σέρβις.

Γυρίστε το μάνταλο (B) και αφαιρέστε τις περόνες ταχείας ασφάλισης (C) για να αφαιρέσετε το πίσω προστατευτικό κάλυμμα.

A—Μάνταλο
B—Μάνταλο
C—Περόνη ασφάλισης



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -30-02FEB10-1/1

Πόρτες κλωβού τροφοδοσίας

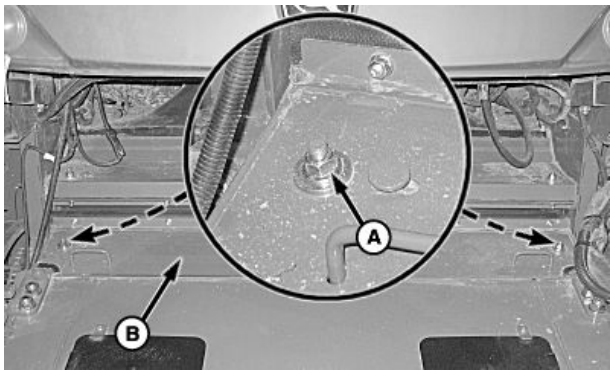
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) σε κάθε πλευρά της πόρτας και ωθήστε τα παξιμάδια προς το κέντρο του κλωβού τροφοδοσίας.

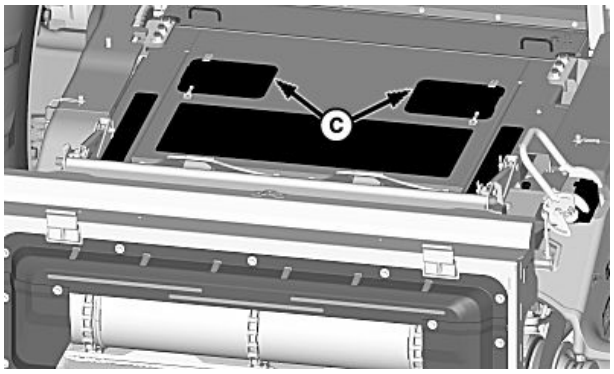
Ωθήστε την πόρτα (B) προς τα εμπρός για να την αφαιρέσετε.

Ανασηκώστε τις πόρτες (C) για να αποκτήσετε πρόσβαση στο εσωτερικό του κλωβού τροφοδοσίας.

A—Παξιμάδια
B—Πόρτα
C—Πόρτες



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -30-21MAR11-1/1

Επάνω πόρτα πρόσβασης στον επιταχυντή τροφοδοσίας

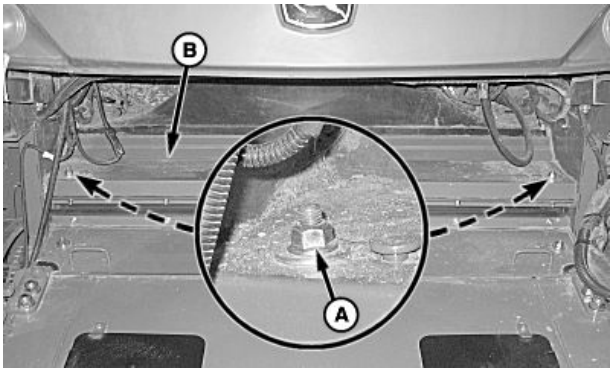
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα ασφαλιστικά παξιμάδια (A) σε κάθε πλευρά της πόρτας και ωθήστε τα ασφαλιστικά παξιμάδια προς το κέντρο του μηχανήματος.

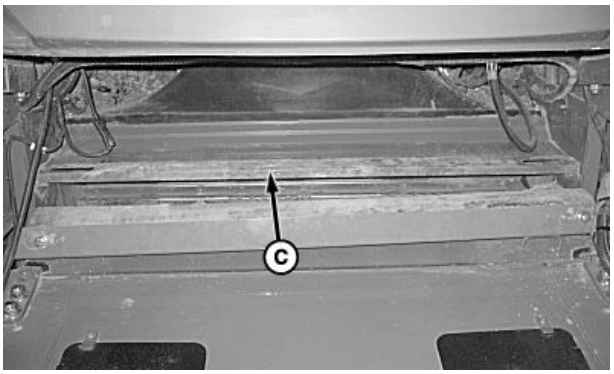
Ωθήστε την πόρτα (B) προς τα εμπρός για να την αφαιρέσετε.

Σύρτε την πόρτα (C) προς τα εμπρός για να την αφαιρέσετε.

A—Ασφαλιστικά παξιμάδια
B—Πόρτα
C—Πόρτα



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -30-21MAR11-1/1

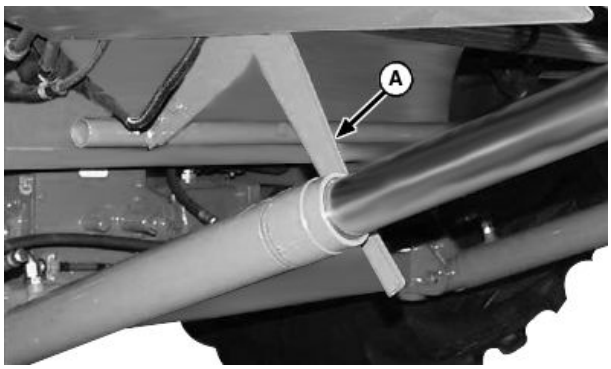
Πόρτα βάσης κλωβού τροφοδοσίας και υποστήριγμα παρεμβύσματος πλάκας τροφοδοσίας (Τύπος A)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, δέστε το χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης και μετακινήστε το μοχλό (A) προς τα κάτω και πίσω.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο μοχλός θα λυγίσει αν αφεθεί κάτω την ώρα που κατεβαίνει ο κλωβός τροφοδοσίας.

Ωθήστε το μοχλό προς τα εμπρός και πάνω για να κλείσει η πόρτα. Στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H52761 —UN—17MAY99

A—Μοχλός

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004554 -30-01DEC16-1/2

Αν το υποστήριγμα εγκάρσιας ράβδου (A) δεν εφαρμόζει καλά πάνω στην πλάκα τροφοδοσίας, μπορεί να σημειωθεί διαρροή σπόρου.

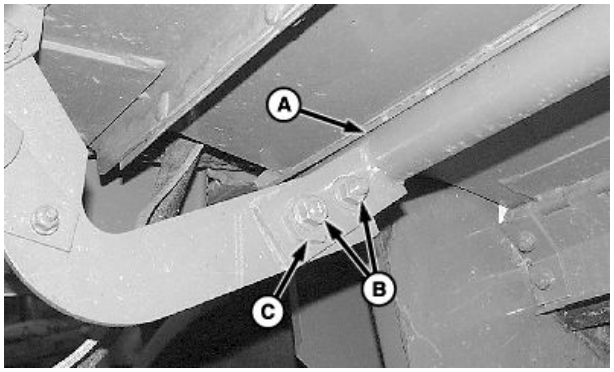
Ξεσφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) και στις δύο πλευρές.

Γυρίστε το έκκεντρο (C).

Σφίξτε την κεφαλοφόρο βίδα που ασφαλίζει το έκκεντρο.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες που απομένουν.

A—Υποστήριγμα εγκάρσιας ράβδου
B—Κεφαλοφόρες βίδες
C—Έκκεντρο



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,0004554 -30-01DEC16-2/2

Πόρτα βάσης κλωβού τροφοδοσίας και υποστήριγμα παρεμβύσματος πλάκας τροφοδοσίας (Τύπος B)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, δέστε το χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

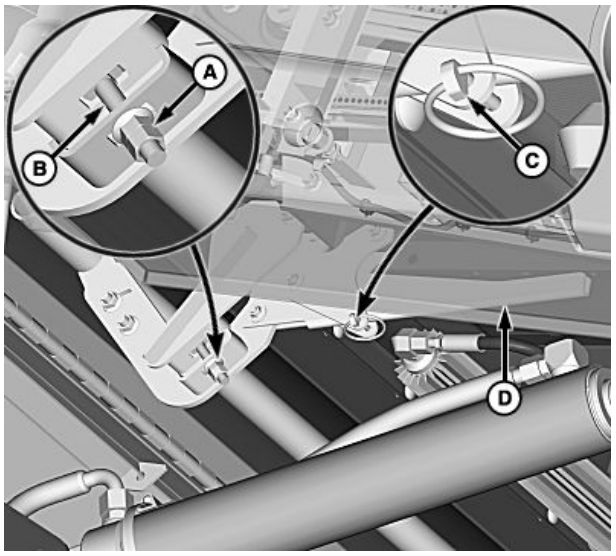
Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (B) και από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (C) και μετακινήστε το μοχλό (D) προς τα κάτω και πίσω.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο μοχλός θα λυγίσει αν αφεθεί κάτω την ώρα που κατεβαίνει ο κλωβός τροφοδοσίας.

Ωθήστε το μοχλό προς τα εμπρός και πάνω για να κλείσει η πόρτα. Στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τοποθετήστε το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (B) και τα παξιμάδια (A) που αφαιρέσατε προηγουμένως στις δύο πλευρές του μηχανήματος.



H120113 —UN—29NOV16

A—Παξιμάδια
B—Μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής
C—Πείρος ταχείας ασφάλισης
D—Μοχλός

OUO6075,0004553 -30-02DEC16-1/3

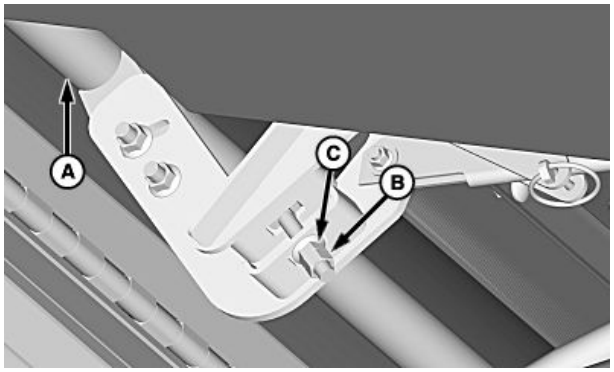
Ρύθμιση πλάκας τροφοδοσίας

Αν το υποστήριγμα εγκάρσιας ράβδου (A) δεν εφαρμόζει καλά πάνω στην πλάκα τροφοδοσίας, μπορεί να σημειωθεί διαρροή σπόρου.

Στην πλευρά με το διάκενο, ξεσφίξτε το παξιμάδι (B) και σφίξτε το παξιμάδι (C) όσο χρειάζεται.

Σφίξτε το παξιμάδι (B) που ξεσφίξατε προηγουμένως πάνω στο παξιμάδι (C).

A—Υποστήριγμα εγκάρσιας ράβδου
B—Παξιμάδι
C—Παξιμάδι



H120114 —UN—29NOV16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004553 -30-02DEC16-2/3

Αν απαιτείται πρόσθετη ρύθμιση, αφαιρέστε τα παξιμάδια (A και B) από το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (C) και από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (D) και μετακινήστε το μοχλό (E) προς τα κάτω και πίσω.

Ξεσφίξτε τα παξιμάδια (F και G) και ρυθμίστε το υποστήριγμα εγκάρσιας ράβδου μέσα στην εγκοπή (H) όσο χρειάζεται.

Σφίξτε τα παξιμάδια (F και G) που ξεσφίξατε προηγουμένως.

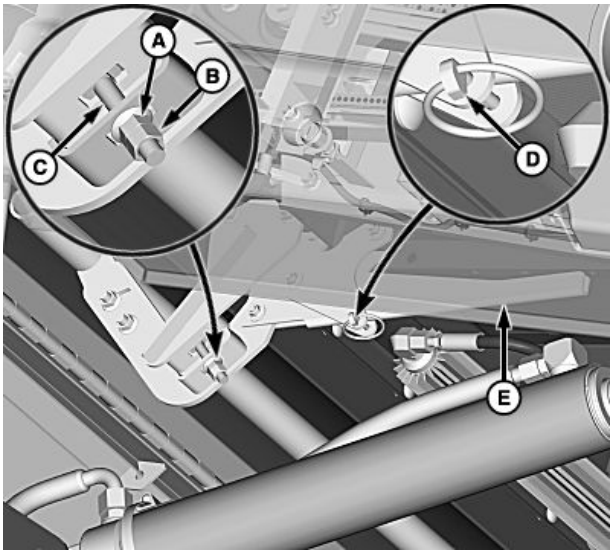
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο μοχλός θα πρέπει να κλείνει εύκολα χωρίς πολλή δύναμη.

Ωθήστε το μοχλό (E) προς τα εμπρός και πάνω για να κλείσει η πόρτα. Στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως.

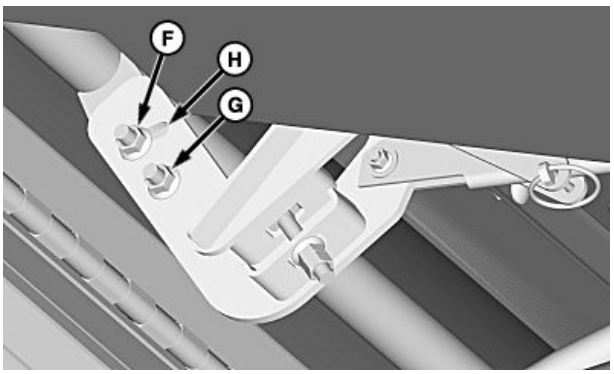
Τοποθετήστε το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (C) που αφαιρέσατε προηγουμένως και σφίξτε το παξιμάδι (A) και στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Σφίξτε το παξιμάδι (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως πάνω στο παξιμάδι (A) και στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής
D—Πείρος ταχείας ασφάλισης
E—Μοχλός
F—Παξιμάδι
G—Παξιμάδι
H—Εγκοπή



H120116 —UN—29NOV16



H120115 —UN—29NOV16

OUO6075,0004553 -30-02DEC16-3/3

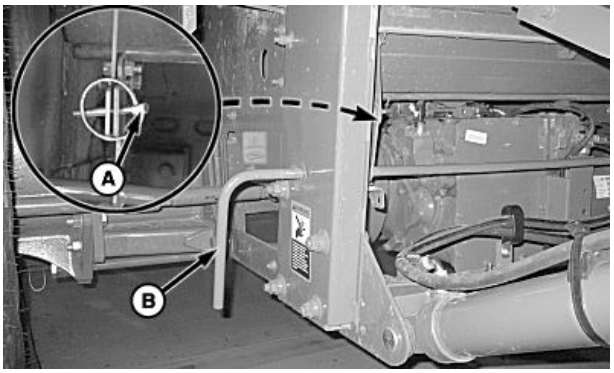
Παγίδα λίθων

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Η λιθοπαγίδα προστατεύει τον κύλινδρο και το αντιτύμπανο από ζημιές που μπορούν να προκληθούν από πέτρες και κομμάτια βράχου.

Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (A) και μετακινήστε το μοχλό (B) προς τα πάνω για να ανοίξετε την παγίδα λίθων.

Μετακινήστε το μοχλό προς τα κάτω για να κλείσετε την παγίδα λίθων. Στερεώστε με την περόνη ταχείας ασφάλισης.



H99239 —UN—01DEC10

A—Περόνη ασφάλισης **B—Μοχλός**

OUO6075,000065C -30-01DEC10-1/1

Προσαρμογή και ρύθμιση πλαισίου εμπρός/πίσω κλίσης κλωβού τροφοδοσίας (χειροκίνητη κλίση)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χαμηλώστε το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος για να εκτονώσετε την τάση από τους εντατήρες του πλαισίου κλίσης εμπρός/πίσω. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της σωστής σχέσης ανάμεσα στις πλάκες πέλματος πλατφόρμας και το έδαφος. Αντισταθμίζει τις διάφορες διαστάσεις ελαστικών, τις ρυθμίσεις πίσω άξονα και άλλες μεταβλητές.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και το παξιμάδι (B) του πλαισίου κλίσης στις δύο πλευρές.

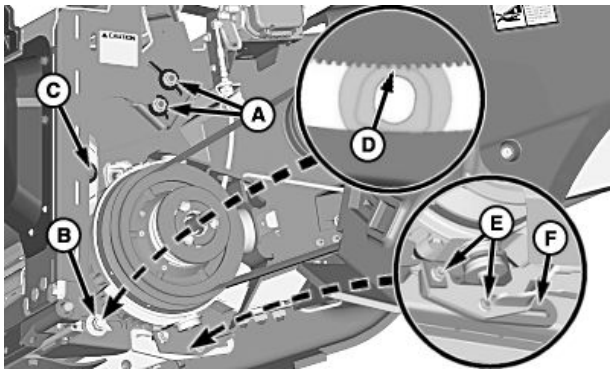
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην χαλαρώνετε την κεφαλοφόρα βίδα (C).

Αποσυμπλέξτε τα πολύσφηνα ροδέλας (D) από την πλάκα στήριξης στις δύο πλευρές.

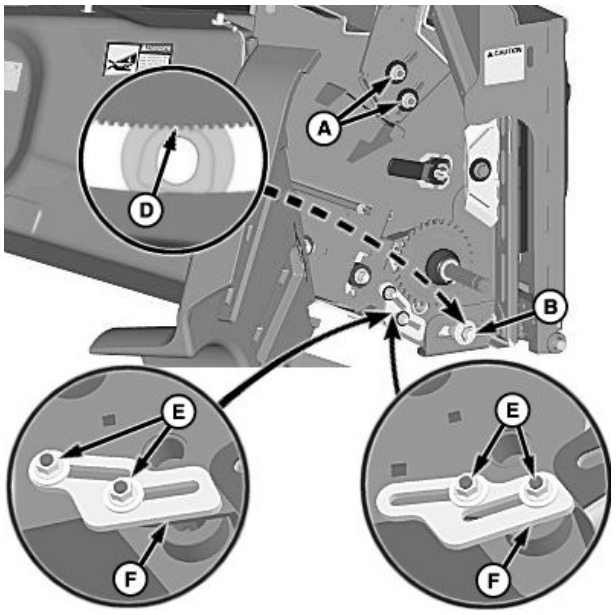
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετακινήστε τη δεξιά πλάκα στοπ στις πίσω οπές τοποθέτησης, αν χρειαστεί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (E) και μετακινήστε την πλάκα στοπ (F) προς τα πίσω στις δύο πλευρές.

A—Παξιμάδια πλαισίου κλίσης, M16
B—Παξιμάδι πλαισίου κλίσης, M20
C—Κεφαλοφόρος βίδα
D—Πολύσφηνα ροδέλας
E—Παξιμάδια
F—Πλάκα στοπ



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Οπές προς τα πίσω (αριστερά) / οπές προς τα εμπρός (δεξιά)

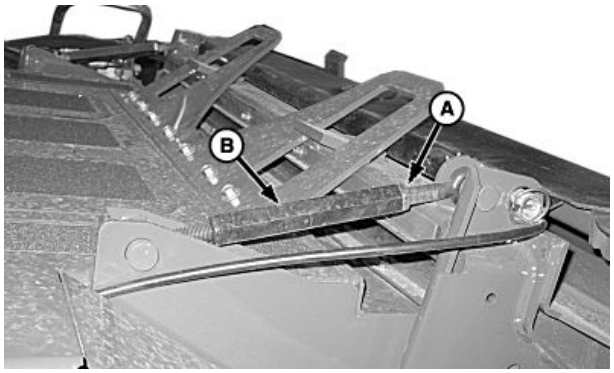
OUO6075,0001757 -30-12MAR14-1/4

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη ρύθμιση του πλαισίου κλίσης μπρος-πίσω ενδέχεται να χρειαστεί να μετακινηθεί ο σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα στον πολλαπλό σύνδεσμο.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και ρυθμίστε τον εντατήρα (B) στις δύο πλευρές όπως χρειάζεται για σωστή γωνία του συλλεκτικού ράμφους.

Σφίξτε το παξιμάδι εντατήρα και στις δύο πλευρές.

A—Παξιμάδι
B—Εντατήρας



H105751 —UN—05SEP12

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0001757 -30-12MAR14-2/4

Συμπλέξτε τα πολύσφηνα ροδέλας (D) στην πλάκα στήριξης και σφίξτε τα παξιμάδια (A και B) πλαισίου κλίσης στις δύο πλευρές σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Παξιμάδια M16 (A) πλαισίου κλίσης—Ροπή.....300 N·m (221 lb.-ft.)

Παξιμάδι M20 (B) πλαισίου κλίσης—Ροπή.....620 N·m (460 lb.-ft.)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Δεν πρέπει να υπάρχει διάκενο ανάμεσα στις πλάκες στοπ και το πλαίσιο εμπρός/πίσω κλίσης αφού σφίξετε τα παξιμάδια.

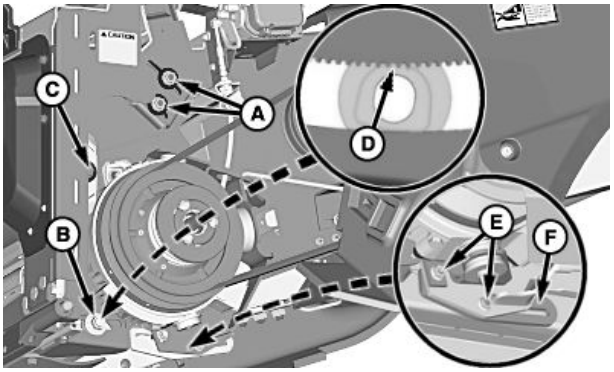
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στερεώστε τη δεξιά πλάκα στοπ στις οπές εμπρός ή πίσω όπως χρειάζεται.

Μετακινήστε την πλάκα στοπ (F) τέρμα μπροστά στις δύο πλευρές και σφίξτε τα παξιμάδια (E) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

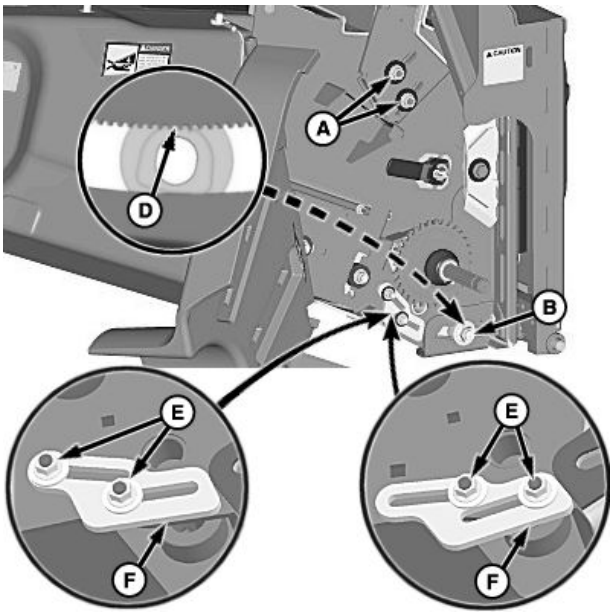
Προδιαγραφές

Παξιμάδια πλάκας στοπ—Ροπή.....130 N·m (96 lb.-ft.)

A—Παξιμάδια πλαισίου κλίσης, M16
B—Παξιμάδι πλαισίου κλίσης, M20
C—Κεφαλοφόρος βίδα
D—Πολύσφηνα ροδέλας
E—Παξιμάδια
F—Πλάκα στοπ



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Οπές προς τα πίσω (αριστερά) / οπές προς τα εμπρός (δεξιά)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Το πλαίσιο κλίσης ρυθμίζεται κατά προσέγγιση στο εργοστάσιο, αλλά ενδέχεται να χρειαστεί προσαρμογή αν αλλάξουν τα ελαστικά ή οι θέσεις αξόνων ή αν αλλάξει η κατάσταση του εδάφους (μαλακό έδαφος).

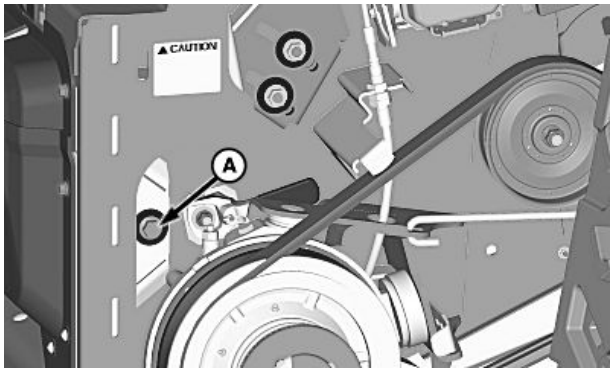
Μπορεί να επιτευχθεί μια ρύθμιση κατά προσέγγιση χωρίς να υπάρχει προσδεμένο συλλεκτικό ράμφος με τον παρακάτω τρόπο:

- Με το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια, κατεβάστε ή ανεβάστε τον κλωβό τροφοδοσίας μέχρι η απόσταση του μπουλονιού στροφέα (A) από το έδαφος ρυθμιστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Απόσταση μπουλονιού στροφέα από το έδαφος—Απόσταση..... 903 mm (35-1/2 in.)

- Χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι, ρυθμίστε το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω μέχρι να έρθει σε κατακόρυφη θέση η μετωπική επιφάνεια.



H94359 —UN—24JUN09

A—Μπουλόνι στροφέα

OUO6075,0001757 -30-12MAR14-4/4

Ρύθμιση μηδενικού σημείου πλαισίου κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας (υδραυλική κλίση) (αν υπάρχει)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Προειδοποιήστε τα άτομα που βρίσκονται γύρω από το μηχάνημα να μείνουν σε απόσταση όσο εκτελείται η βαθμονόμηση.

Το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της σωστής σχέσης ανάμεσα στις πλάκες πέλματος πλατφόρμας και το έδαφος. Αντισταθμίζει τις διάφορες διαστάσεις ελαστικών, τις ρυθμίσεις πίσω άξονα και άλλες μεταβλητές.

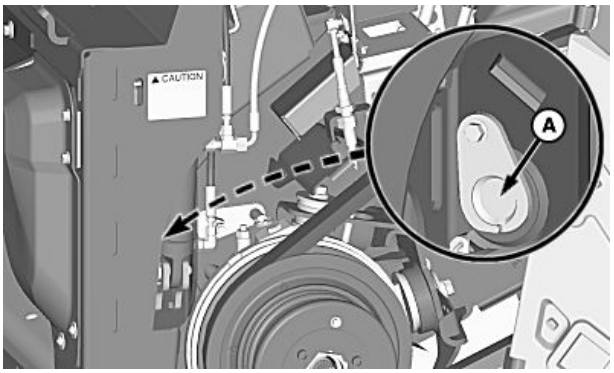
Το πλαίσιο κλίσης ρυθμίζεται κατά προσέγγιση στο εργοστάσιο, αλλά ενδέχεται να χρειαστεί προσαρμογή του μηδενικού σημείου, αν αλλάξουν τα ελαστικά ή οι θέσεις αξόνων ή αν αλλάξει η κατάσταση του εδάφους (μαλακό έδαφος).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν οι συνθήκες εδάφους είναι κανονικές, η βαθμονόμηση μπορεί να γίνει σε οριζόντιο τσιμεντένιο έδαφος.

Αν το έδαφος είναι μαλακό (αφήνει αυλάκια), η βαθμονόμηση ΠΡΕΠΕΙ να γίνεται σε οριζόντιο σημείο μέσα στο χωράφι.

Μπορεί να επιτευχθεί μια ρύθμιση κατά προσέγγιση χωρίς να υπάρχει προσδεμένο συλλεκτικό ράμφος. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής βαθμονομήσεων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για τη βαθμονόμηση εύρους κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας. Κατά τη βαθμονόμηση, ρυθμίστε το μηδενικό σημείο μετρώντας τα εξής:

- **Πλαίσιο εμπρός/πίσω κλίσης τέρμα εμπρός.** Κατεβάστε ή ανεβάστε τον κλωβό τροφοδοσίας έως ότου η απόσταση του πείρου-στροφέα (A) από το έδαφος ρυθμιστεί στα **1016 mm (40 in)**.



H109755 —UN—03FEB14

A—Πείρος-στροφέας

- Χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι, ρυθμίστε το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω μέχρι να έρθει σε κατακόρυφη θέση η μετωπική επιφάνεια.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτή η ρύθμιση πλαισίου εμπρός/πίσω αλλάζει την απόσταση του πείρου-στροφέα από το έδαφος από 1016 mm (40 in) στην επιθυμητή προβλεπόμενη απόσταση.

Προδιαγραφές

Απόσταση πείρου-στροφέα από το έδαφος—Απόσταση	903 mm (35-1/2 in.)

OUO6075,00045FF -30-22FEB17-1/1

Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας—Ρύθμιση

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας στις δύο πλευρές.

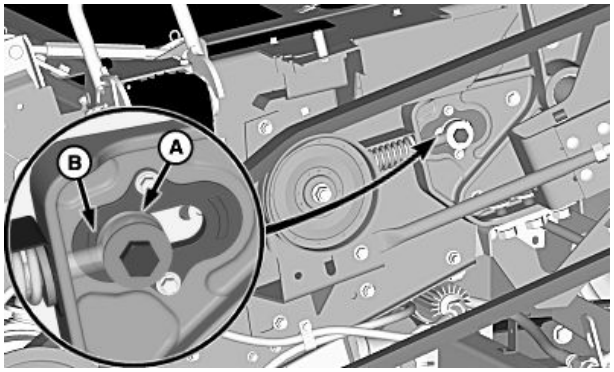
Ένας κρίκος μετατόπισης πρέπει να αφαιρεθεί σε κάθε διαδρομή αλυσίδας όταν η ροδέλα (A) ευθυγραμμιστεί με την εσωτερική άκρη της εμπρός εσοχής (B) όπως απεικονίζεται.

Σφίξτε το παξιμάδι (C) στις δύο πλευρές του κλωβού τροφοδοσίας μέχρι η ροδέλα (D) να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (E) και το κάτω μέρος της πατούρας.

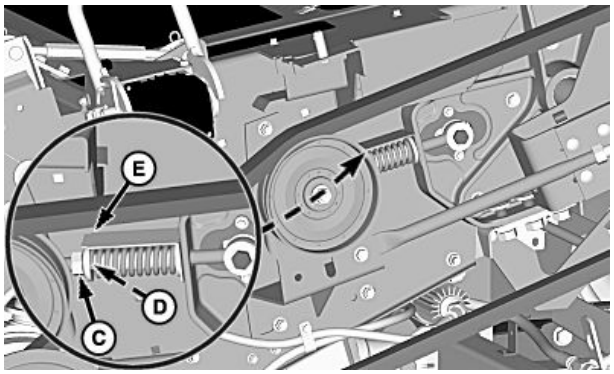
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγξτε την τάση στις δύο πλευρές κάθε 25 ώρες λειτουργίας για τις πρώτες 100 ώρες λειτουργίας.

- Ελέγξτε την τάση στις δύο πλευρές κάθε 100 ώρες λειτουργίας. Προσαρμόστε όταν κάποιο τμήμα της ροδέλας εξέχει από το άκρο του δείκτη.
- Τυχόν εκκεντρότητα των αλυσοτροχών, του τύμπανου ή λύγισμα αξόνων μπορεί να σταθεί αιτία ανώμαλης τάσης αλυσίδας, υπερβολικής τάσης ή υπερβολικής χαλαρότητας.
- Η υπερβολική τάση αλυσίδας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον άξονα και στα έδρανα.

Τοποθετήστε τα πλευρικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.



H94329 —UN—19JUN09

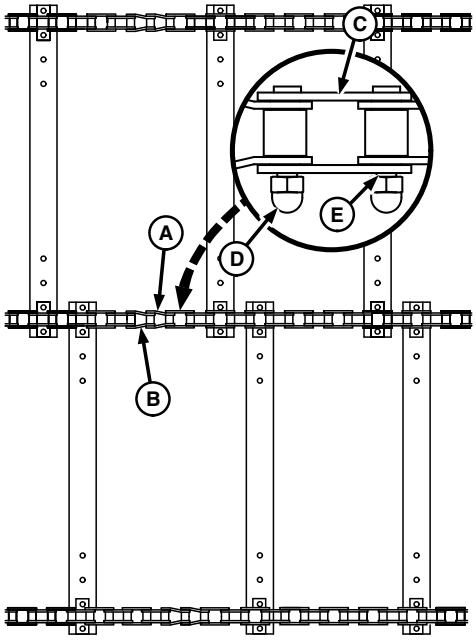


H94336 —UN—22JUN09

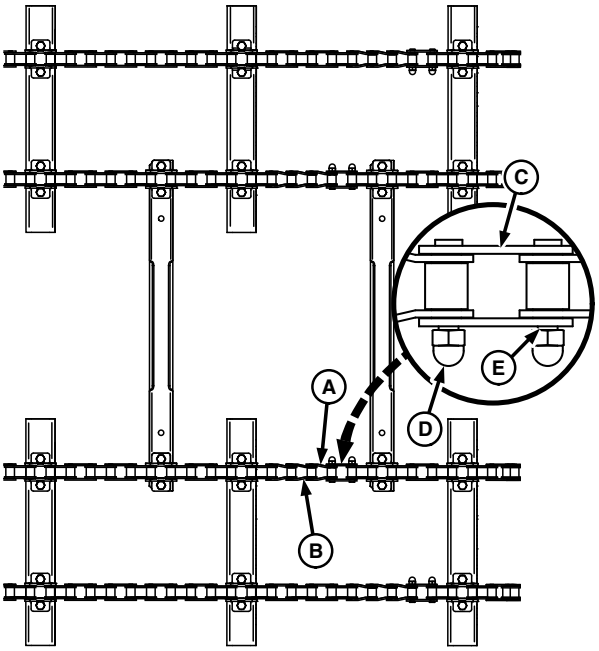
A—Ροδέλα
B—Εσοχή
C—Παξιμάδι
D—Ροδέλα
E—Δείκτης

OUO6075,000067C -30-22NOV10-1/1

Κρίκοι αλυσίδας μεταφορέα του κλωβού τροφοδοσίας—αφαίρεση



Τριπλή αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας



Τετραπλή αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας

A—Κρίκος μετατόπισης
B—Κρίκος μετατόπισης
C—Πλευρική ράβδος
D—Τυφλό παξιμάδι
E—Διάκενο, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η τριπλή αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας διατίθεται μόνο σε μηχανήματα HillMaster™.

Όταν αντικαθιστάτε τους κρίκους της αλυσίδας, ελέγχετε πάντα τους αλυσοτροχούς για ενδεχόμενη φθορά.

Αφαιρέστε τους κρίκους μετατόπισης (A) για την αρχική ρύθμιση της αλυσίδας.

Αφαιρέστε τους κρίκους μετατόπισης (B) για τη δεύτερη ρύθμιση. Όταν η δυνατότητα ρύθμισης από τη δεύτερη ρύθμιση έχει εξαντληθεί, η αλυσίδα είναι φθαρμένη και πρέπει να αντικατασταθεί.

Προδιαγραφές

Εξαρτήματα στερέωσης λάμας "U" M10—Ροπή σύσφιξης	73 Nm (54 lb.-ft.)
Τυφλά παξιμάδια M8 κρίκων αλυσίδας—Ροπή σύσφιξης	25 Nm (18 lb.-ft.)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την τοποθέτηση κρίκων σύνδεσης, τα τυφλά παξιμάδια πρέπει να στραφούν σε κατεύθυνση αντίθετη από τους δακτυλίους τυμπάνου.

Όταν τα τυφλά παξιμάδια (D) κρίκων αλυσίδας σφίγγονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές, θα πρέπει να υπάρχει ένα διάκενο (E) ανάμεσα στην πλευρική ράβδο (C) του κρίκου σύνδεσης και του τυφλού παξιμαδιού.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0001755 -30-03FEB14-1/1

Τύμπανο κλωβού τροφοδοσίας (χειροκίνητη κλίση)—ρύθμιση ύψους

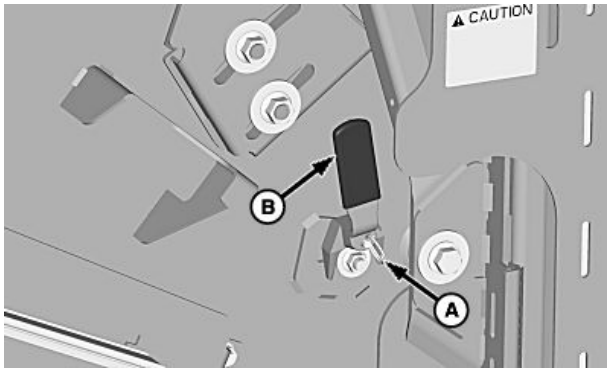
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, δέστε το χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ανοίξτε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Τραβήξτε και συγκρατήστε τον πείρο (A) ενώ γυρίζετε τη λαβή (B) στην επιθυμητή θέση σοδειάς στις δύο πλευρές.

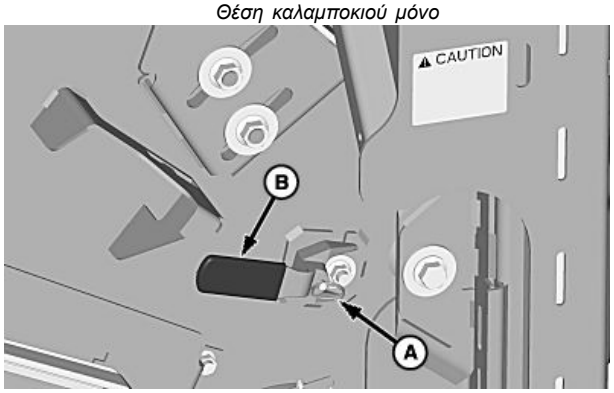
Κλείστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

A—Πείρος **B—Λαβή ύψους τυμπάνου**



H90908 —UN—27FEB08

Θέση καλαμποκιού μόνο



H90909 —UN—27FEB08

Θέση μικρών σιτηρών

SS43267,0000377 -30-18FEB14-1/1

Τύμπανο κλωβού τροφοδοσίας (υδραυλική κλίση) (αν υπάρχει)—ρύθμιση ύψους

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, δέστε το χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

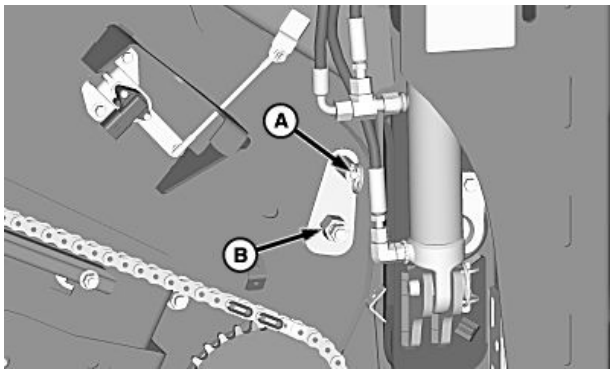
Ανοίξτε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Τραβήξτε και συγκρατήστε τον πείρο (A) ενώ γυρίζετε τη λαβή (B) ύψους τυμπάνου στην επιθυμητή θέση σοδειάς στις δύο πλευρές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε ένα καρυδάκι ή ένα κλειδί για να γυρίσετε τη λαβή ύψους τυμπάνου.

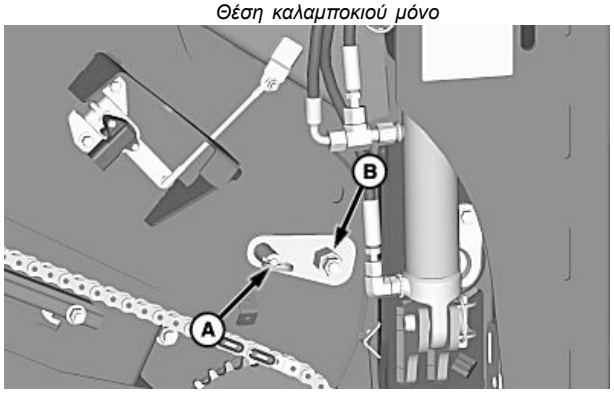
Κλείστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

A—Πείρος **B—Λαβή ύψους τυμπάνου**



H109756 —UN—04FEB14

Θέση καλαμποκιού μόνο



H109757 —UN—04FEB14

Θέση μικρών σιτηρών

SS43267,00004EA -30-05MAR15-1/1

Ταχύτητα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας—Αλλαγή

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις αλυσοτροχών μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας.

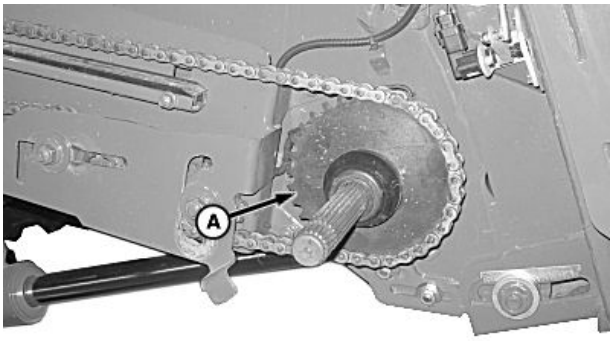
Σημαντικές σημειώσεις σχετικά με το αλυσοτροχό 32 δοντιών:

- Ο αλυσοτροχός δεν συνιστάται για χρήση με καλαμπόκι.

Συνιστάται για συνθήκες κακής τροφοδοσίας λόγω των παρακάτω ειδών σοδειάς και συνθηκών:

- **Σοδειές** Κριθάρι, Αγριοκράμβη, Βρόμη, Ρύζι, Σίκαλη και Σιτάρι
- **Συνθήκες:** Μεγάλος όγκος, χλωρό, υγρό, μαζεμένα σε σωρούς και κακή τροφοδοσία

Αν οι συνθήκες σοδειάς αλλάζουν ή η τροφοδοσία βελτιωθεί (πιο στεγνό, πιο ομοιόμορφοι σωροί, ελαφρύτερο άχυρο), συνιστάται η χρήση του αλυσοτροχού 26 δοντιών. Η ταχύτητα της αλυσίδας μειώνεται και έτσι περιορίζεται ο κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο άχυρο



H102187 —UN—13JUN11

A—Αλυσοτροχός

ή πρόωρου αλωνισμού, η διάρκεια ζωής της αλυσίδας μεγαλώνει.

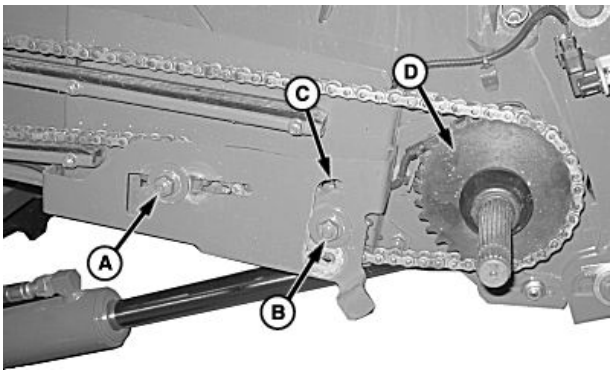
Επιλέγοντας τον κινητήριο αλυσοτροχό (A) στην δεξιά πλευρά του κάτω άξονα μπορείτε να ρυθμίσετε την αλυσίδα του μεταφορέα για διαφορετικές ταχύτητες.

Χρησιμοποιήστε μικρό αλυσοτροχό για χαμηλή ταχύτητα και μεγάλο αλυσοτροχό για υψηλή ταχύτητα.

OUO6075,0000661 -30-13JUN11-1/4

1. **Για να μετακινήσετε την αλυσίδα κίνησης σε μικρότερο αλυσοτροχό:** Ανοίξτε το δεξί εμπρός κάλυμμα.
2. Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σπρώξτε το γρανάζι προς τα πίσω.
3. Χαλαρώστε το παξιμάδι (B) και μετακινήστε το γρανάζι στην επάνω θέση (C).
4. Σπρώξτε στον ζεύκτη και μετακινήστε το μικρό γρανάζι (D) προς τα έξω μέχρι να πιάσει χαλαρά.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Πάνω θέση
D—Αλυσοτροχός



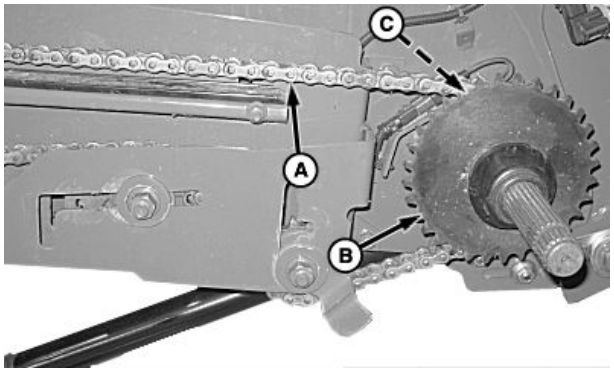
H102188 —UN—13JUN11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000661 -30-13JUN11-2/4

5. Μετακινήστε την αλυσίδα (A) από το μεγάλο αλυσοτροχό (B) στο μικρό αλυσοτροχό (C).

A—Αλυσίδα
B—Μεγάλο γρανάζι
C—Μικρός αλυσοτροχός



H102189 —UN—13JUN11

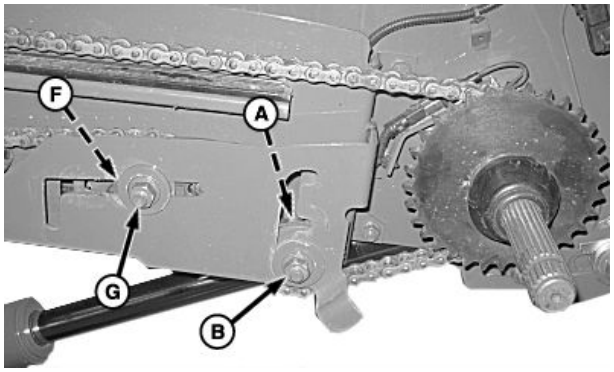
OUO6075,0000661 -30-13JUN11-3/4

6. Σπρώξτε τον αλυσοτροχό (A) στην κάτω θέση και σφίξτε το παξιμάδι (B).
7. Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) και βάλτε τον οδηγό αλυσίδας (D) στις επιθυμητές υποδοχές (E) και σφίξτε τα παξιμάδια.

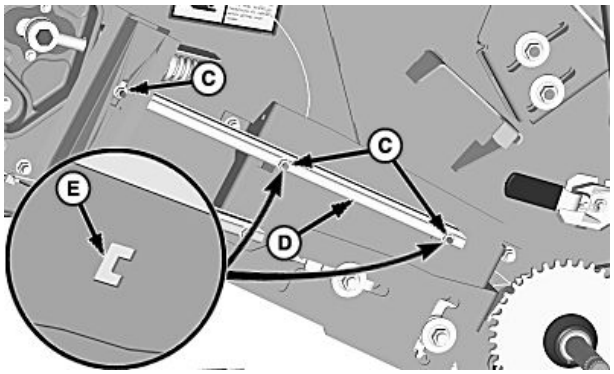
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην σφίγγετε υπερβολικά την αλυσίδα κίνησης μεταφορέα τροφοδοσίας. Η κίνηση της αλυσίδας πάνω σε πλαστικό οδηγό είναι μια αποδεκτή πρακτική.

8. Χρησιμοποιήστε την ράβδο-λοστό στις οπές της μέσα πλάκας για να μετακινήσετε τον αλυσοτροχό (F) προς τα εμπρός και σφίξτε το παξιμάδι (G).
9. Κλείστε το δεξί εμπρός κάλυμμα.

A—Αλυσοτροχός
B—Παξιμάδι
C—Παξιμάδια
D—Οδηγός αλυσίδας
E—Ακραίες εγκοπές
F—Αλυσοτροχός
G—Παξιμάδι



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -30-13JUN11-4/4

Αλυσίδα κίνησης μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας—Ρύθμιση

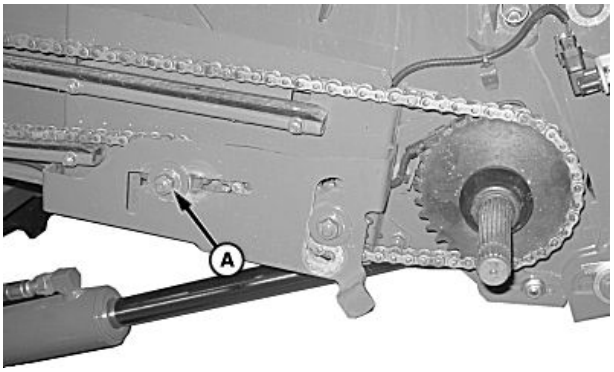
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ανοίξτε το δεξί εμπρός κάλυμμα.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σπρώξτε το γρανάζι προς τα πίσω.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην σφίγγετε υπερβολικά την αλυσίδα κίνησης μεταφορέα τροφοδοσίας. Η κίνηση της αλυσίδας πάνω σε πλαστικό οδηγό είναι μια αποδεκτή πρακτική.

Χρησιμοποιήστε την ράβδο-λοστό στις οπές της μέσα πλάκας για να μετακινήσετε το γρανάζι προς τα εμπρός και σφίξτε το παξιμάδι (A).



H102191 —UN—13JUN11

A—Παξιμάδι

Κλείστε το δεξί εμπρός κάλυμμα.

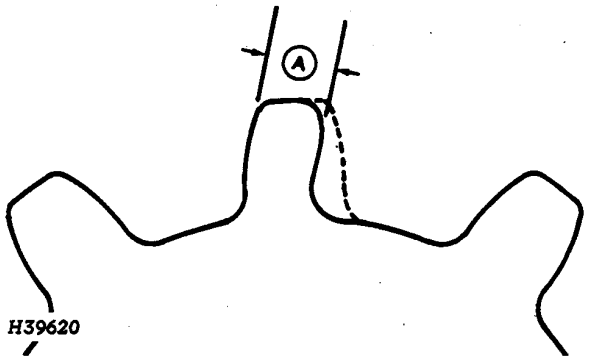
OUO6075,0000662 -30-13JUN11-1/1

Γρανάζια πάνω άξονα κλωβού τροφοδοσίας

Μετά από 1000 ώρες, ανάλογα με την ποσότητα σοδειάς που έχει θεριστεί, ελέγξτε τα γρανάζια του πάνω άξονα για ενδεχόμενη φθορά.

Αν αυτά τα γρανάζια έχουν φθαρεί πέρα από 12 mm (1/2 in.) (A), μπορούν να αντιστραφούν για επιπλέον χρήση.

A—Διάσταση 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -30-02FEB10-1/1

Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η κάτω ρυθμιζόμενη τροχαλία πιέζεται από το ελατήριο, αν αφαιρεθεί ο ιμάντας, θα περιέλθει κατευθείαν στην κλειστή θέση.

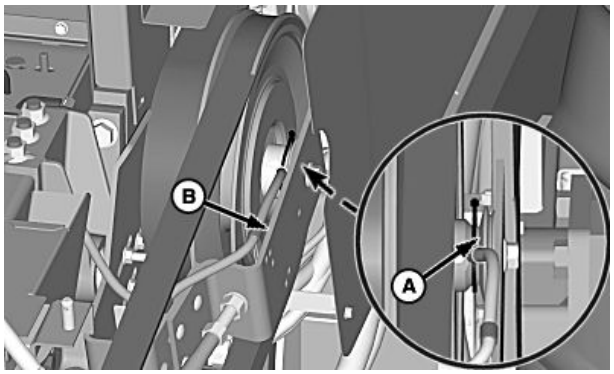
Βάλτε μπροστά τον κινητήρα, συμπλέξτε το διαχωριστή και μετακινήστε το διακόπτη ταχύτητας κινητήρα στο υψηλό ρελαντί. **Ρυθμίστε τον ιμάντα κίνησης κλωβού τροφοδοσίας για να επιβραδύνετε την ταχύτητα του εμπρός άξονα.**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Κοιτάξτε κάτω από το λαστιχένιο θάλαμο (A) για να βεβαιωθείτε ότι οι επάνω τροχαλίες είναι πλήρως ανοιχτές.



H900912 —UN—28FEB08

A—Λαστιχένιο κάλυμμα **B—Στήριγμα**

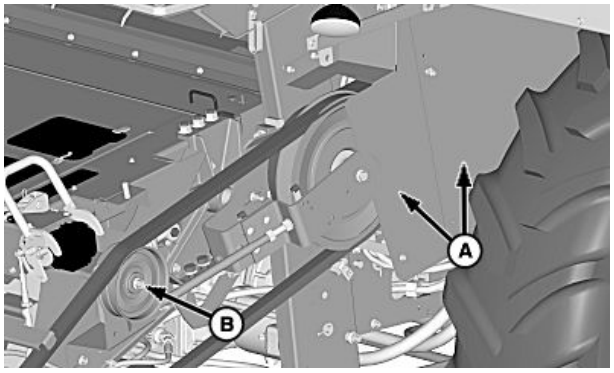
Στη θέση χαμηλής ταχύτητας, ο ημιθόλος τροχαλίας εφάπτεται στη βάση στήριξης (B).

OUO6075,0000666 -30-02FEB10-1/6

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (A).

Χαλαρώστε το παξιμάδι άεργης τροχαλίας (B) για να εκτονώσετε την τάση στον ιμάντα.

A—Προστατευτικά καλύμματα **B—Παξιμάδι**

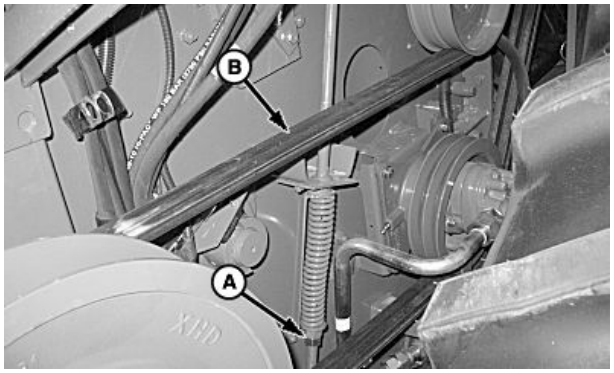


H90910 —UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -30-02FEB10-2/6

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση στον ιμάντα κίνησης (B) ανέμης.

A—Παξιμάδι **B—Ιμάντας κίνησης**



H900976 —UN—06MAR08

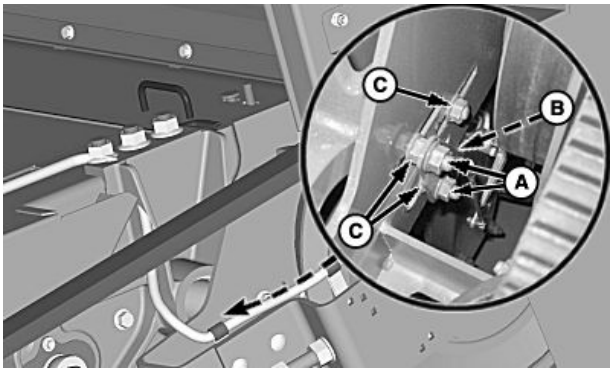
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000666 -30-02FEB10-3/6

Αφαιρέστε και συγκρατήστε τα παξιμάδια (A) και τη βάση στήριξης (B).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) για να επιτρέψετε την κίνηση του συγκροτήματος πάνω τροχαλίας.

A—Παξιμάδια (2 τεμ.)
B—Στήριγμα
C—Παξιμάδια (3 τεμ.)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -30-02FEB10-4/6

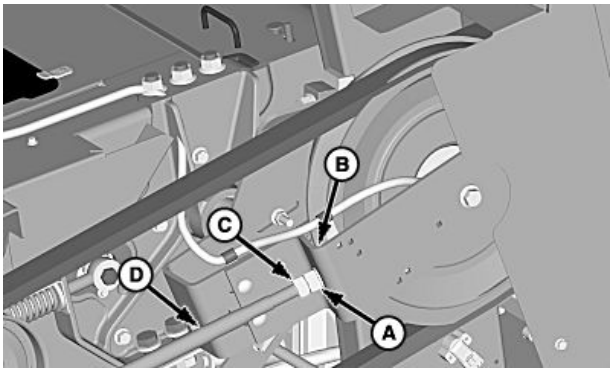
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παξιμάδι (C) πρέπει να μετακινηθεί ώστε να εφάπτεται στο παξιμάδι (A). Αυτά τα δύο παξιμάδια μαζί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την περιστροφή του μπουλονιού τανυστήρα.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) ώστε να αποκολλήσει από τη βάση στήριξης (B) μέχρι να δημιουργηθεί διάκενο 3 mm (1/8 in.) στις δύο πλευρές της βάσης στήριξης.

Σφίξτε το παξιμάδι (C) στο παξιμάδι (A).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με το βίδωμα του μπουλονιού μέσα στον τανυστήρα η τροχαλία μπορεί να μετακινηθεί προς τα εμπρός για την αφαίρεση του ιμάντα κίνησης.

Χρησιμοποιήστε το παξιμάδι (A) για να βιδώσετε το μπουλόνι στον τανυστήρα (D).



H90913 —UN—28FEB08

A—Παξιμάδι
B—Στήριγμα
C—Παξιμάδι
D—Τανυστήρας

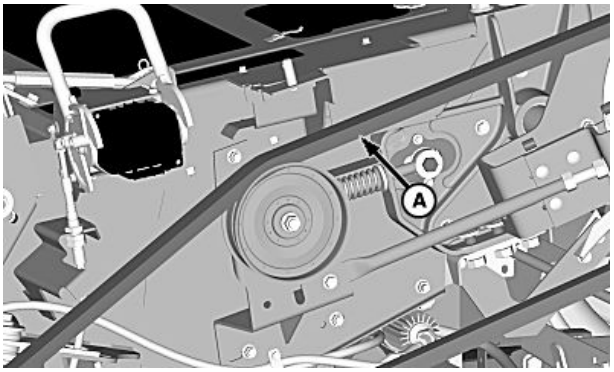
OUO6075,0000666 -30-02FEB10-5/6

Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (A) από τις τροχαλίες.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης και ρυθμίστε την τάση του. (Βλ. Ιμάντας κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας—ρύθμιση).

Τοποθετήστε τη βάση στήριξης και τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Ιμάντας κίνησης



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -30-02FEB10-6/6

Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας—ρύθμιση

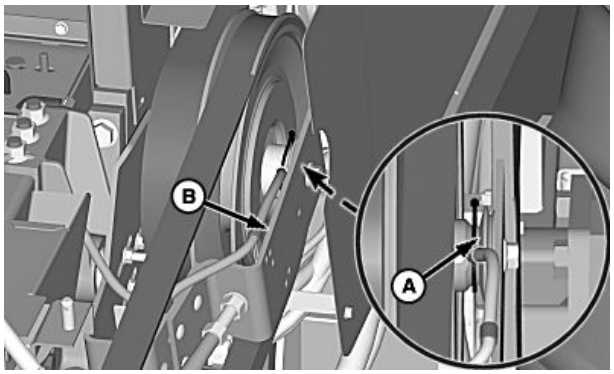
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορούν να γίνουν μικρές ρυθμίσεις στον ιμάντα μεταβλητής ταχύτητας ανεβάζοντας την άεργη τροχαλία. Αν δεν μπορεί να επιτευχθεί διάκενο 3 mm (1/8 in.) με το ανέβασμα της άεργης τροχαλίας, προχωρήστε στο παρακάτω βήμα.

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα, συμπλέξτε το διαχωριστή και μετακινήστε το διακόπτη ταχύτητας κινητήρα στο υψηλό ρελαντί. **Ρυθμίστε τον ιμάντα κίνησης κλωβού τροφοδοσίας για να επιβραδύνετε την ταχύτητα του εμπρός άξονα.**

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Κοιτάξτε κάτω από το λαστιχένιο θάλαμο (A) για να βεβαιωθείτε ότι οι επάνω τροχαλίες είναι πλήρως ανοιχτές. Στη θέση χαμηλής ταχύτητας, ο ημιθόλος τροχαλίας εφάπτεται στη βάση στήριξης (B).



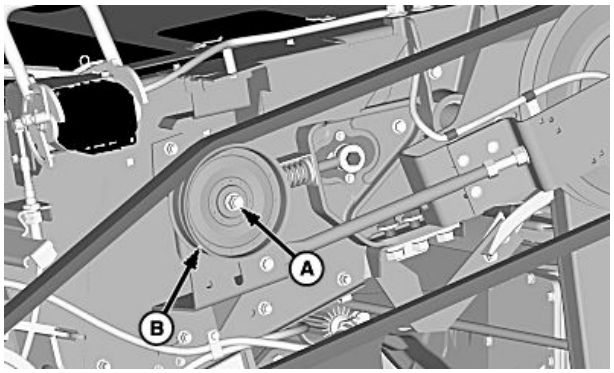
H90912 —UN—28FEB08

A—Λαστιχένιο κάλυμμα **B—Στήριγμα**

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-1/9

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) για να ρυθμίσετε την άεργη τροχαλία (B) στην κάτω θέση.

A—Παξιμάδι **B—Τροχαλία τάνυσης**



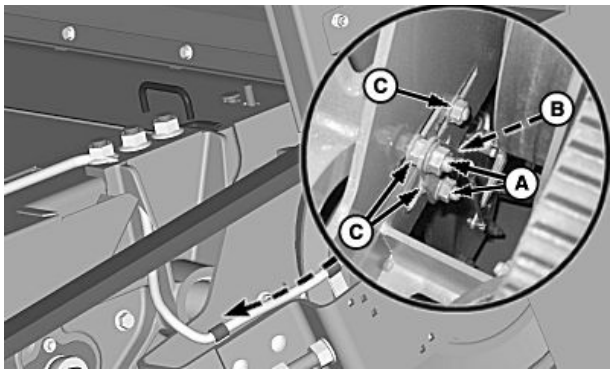
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-2/9

Αφαιρέστε και συγκρατήστε τα παξιμάδια (A) και τη βάση στήριξης (B).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) για να επιτρέψετε την κίνηση του συγκροτήματος πάνω τροχαλίας.

A—Παξιμάδια (2 τεμ.)
B—Στήριγμα
C—Παξιμάδια (3 τεμ.)



H90967 —UN—05MAR08

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

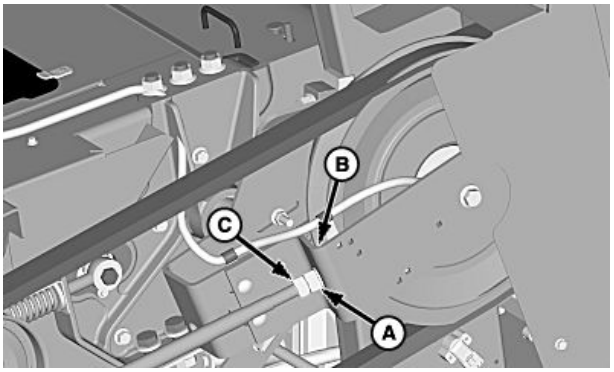
OUO6075,0000667 -30-02FEB10-3/9

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παξιμάδι (C) πρέπει να μετακινηθεί ώστε να εφάπτεται στο παξιμάδι (A). Αυτά τα δύο παξιμάδια μαζί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την περιστροφή του μπουλονιού τανυστήρα.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) ώστε να αποκολλήσει από τη βάση στήριξης (B) μέχρι να δημιουργηθεί διάκενο 3 mm (1/8 in.) στις δύο πλευρές της βάσης στήριξης.

Σφίξτε το παξιμάδι (C) στο παξιμάδι (A).

A—Παξιμάδι
B—Στήριγμα
C—Παξιμάδι



H90915 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-4/9

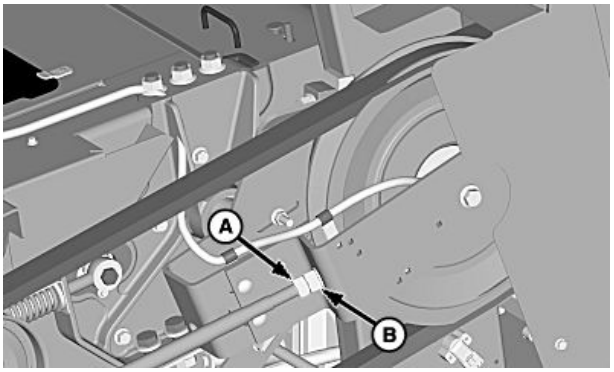
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Περιστρέψτε τον ιμάντα κατά τη ρύθμιση του διάκενου τροχαλίας. Αν δεν περιστρέφετε τον ιμάντα κατά τη ρύθμιση του διάκενου τροχαλίας, θα προκληθεί ζημιά στον ιμάντα.

Είναι σημαντικό να υπάρχει διάκενο ανάμεσα στα δύο τμήματα της τροχαλίας ώστε ο ιμάντας να έχει καλή πρόσφυση στα τμήματα τροχαλίας στη θέση χαμηλής ταχύτητας. Η ταχύτητα άξονα κίνησης θεριστικής εξέδρας πρέπει να είναι στη χαμηλή ταχύτητα.

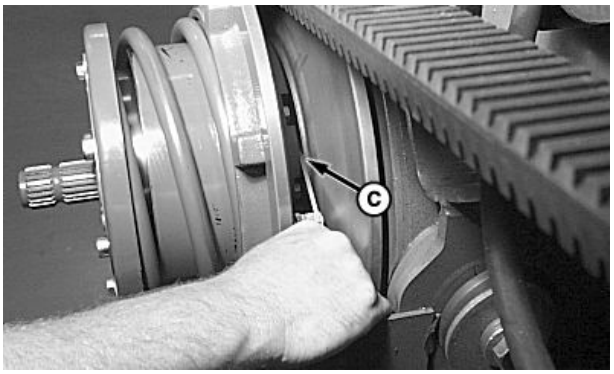
Γυρίστε το παξιμάδι (A) για να ρυθμίσετε το μπουλόνι (B).

Μετακινήστε τις πάνω μεταβλητές τροχαλίες με μπουλόνι μέχρι να δημιουργηθεί διάκενο 3 mm (1/8 in.) ανάμεσα στα κάτω τμήματα τροχαλιών ή το πάνω συγκρότημα τροχαλίας φθάσει το τέρμα της εγκοπής.

A—Παξιμάδι
B—Μπουλόνι
C—Διάκενο, 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08



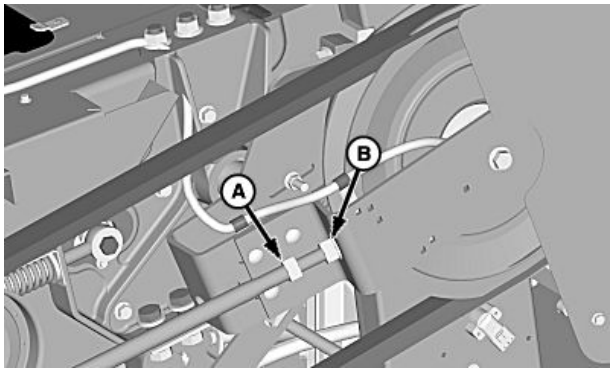
H84140 —UN—26JUL05

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-5/9

Σφίξτε πρώτα το παξιμάδι (A) και μετά το παξιμάδι (B).

A—Παξιμάδι **B—Παξιμάδι**

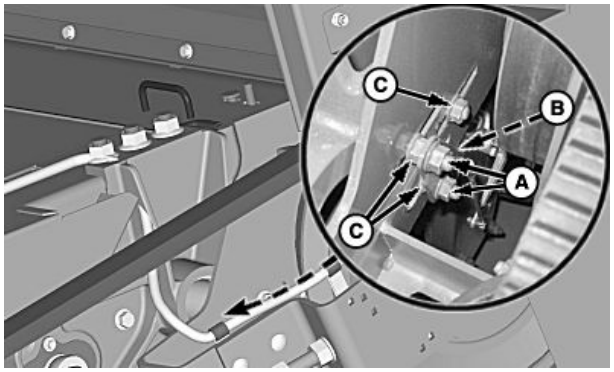


H90917 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-6/9

Σφίξτε τα παξιμάδια (C) και τοποθετήστε τη βάση στήριξης (B) και συγκρατήστε τα με παξιμάδια (A).

A—Παξιμάδια (2 τεμ.) **C—Παξιμάδια (3 τεμ.)**
B—Στήριγμα



H90967 —UN—05MAR08

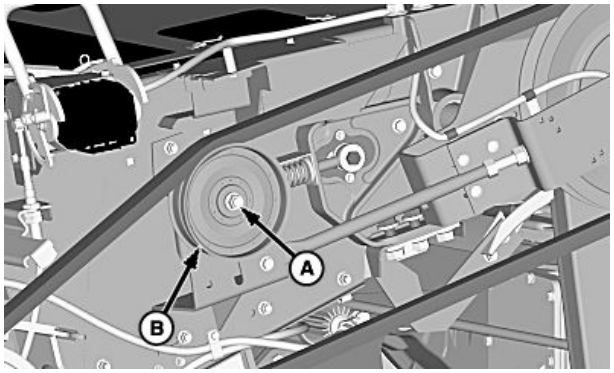
OUO6075,0000667 -30-02FEB10-7/9

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΣΤΕΚΕΣΤΕ πάνω στον ιμάντα ενώ πιέζετε προς τα πάνω την άεργη τροχαλία για να ρυθμίσετε το διάκενο.

Ανεβάστε την άεργη τροχαλία (A) μέχρι η άεργη τροχαλία να έλθει σε επαφή με τον ιμάντα κίνησης.

Ανεβάστε την τροχαλία και άλλα 25 mm (1 in.) και σφίξτε το παξιμάδι (B).

A—Τροχαλία τάνυσης **B—Παξιμάδι**



H90914 —UN—28FEB08

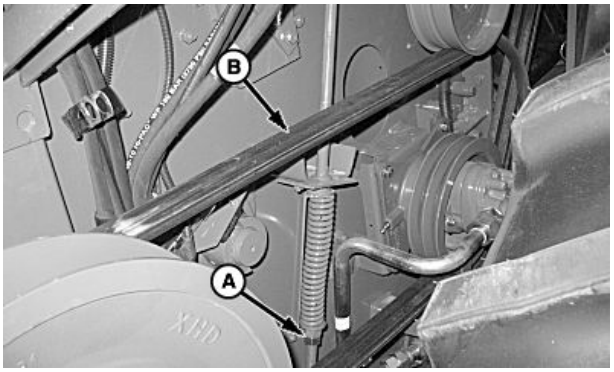
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-8/9

Σφίξτε το ρυθμιστικό παξιμάδι (A) ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας για να ρυθμίσετε τον ιμάντα (B) κίνησης ανέμης.

Τοποθετήστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

A—Παξιμάδι **B—Ιμάντας κίνησης**



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -30-02FEB10-9/9

Ιμάντας ανέμης συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας)—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η κάτω ρυθμιζόμενη τροχαλία πιέζεται από το ελατήριο, αν αφαιρεθεί ο ιμάντας, θα περιέλθει κατευθείαν στην κλειστή θέση.

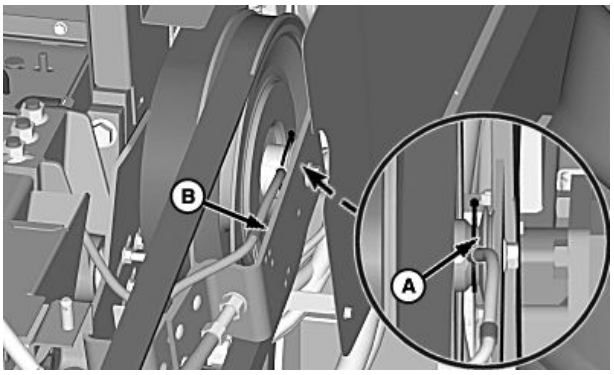
Βάλτε μπροστά τον κινητήρα, συμπλέξτε το διαχωριστή και μετακινήστε το διακόπτη στο υψηλό ρελαντί. **Ρυθμίστε τον ιμάντα κίνησης κλωβού τροφοδοσίας για να επιβραδύνετε την ταχύτητα του εμπρός άξονα.**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Κοιτάξτε κάτω από το λαστιχένιο θάλαμο (A) για να βεβαιωθείτε ότι οι επάνω τροχαλίες είναι πλήρως ανοιχτές.



H90912 —UN—28FEB08

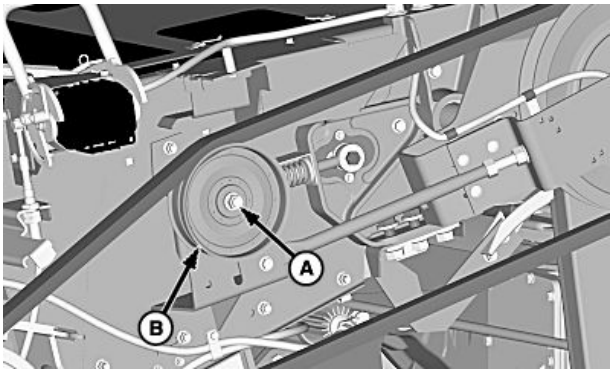
A—Λαστιχένιο κάλυμμα **B—Στήριγμα**

Στη θέση χαμηλής ταχύτητας, ο ημιθόλος τροχαλίας εφάπτεται στη βάση στήριξης (B).

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-1/13

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) άεργης τροχαλίας και μετακινήστε την τροχαλία (B) προς τα κάτω για να εκτονώσετε την τάνυση στον ιμάντα κίνησης.

A—Παξιμάδι άεργης τροχαλίας **B—Τροχαλία**



H90914 —UN—28FEB08

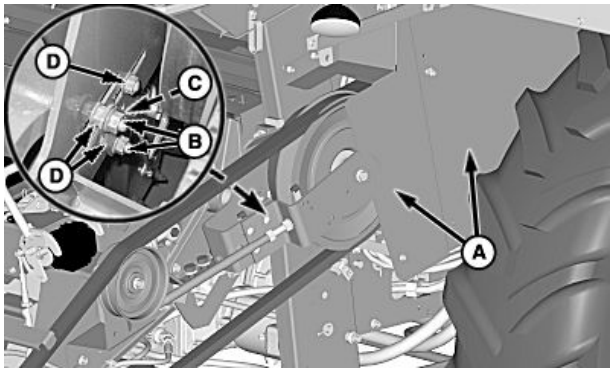
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-2/13

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (A), τα παξιμάδια (B) και τη βάση στήριξης (C).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (D) για να επιτρέψετε την κίνηση του συγκροτήματος πάνω τροχαλίας.

A—Προστατευτικά καλύμματα
B—Παξιμάδια (2 τεμ.)
C—Στήριγμα αισθητήρα
D—Παξιμάδια (3 τεμ.)



H90918 —UN—05MAR08

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-3/13

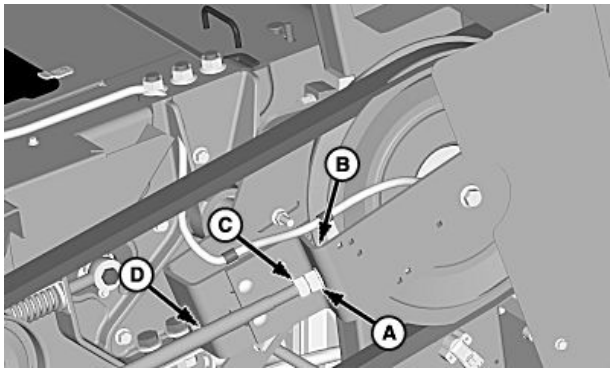
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παξιμάδι (C) πρέπει να μετακινηθεί ώστε να εφάπτεται στο παξιμάδι (A). Αυτά τα δύο παξιμάδια μαζί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την περιστροφή του μπουλονιού τανυστήρα.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) ώστε να αποκολλήσει από τη βάση στήριξης (B) μέχρι να δημιουργηθεί διάκενο 3 mm (1/8 in.) στις δύο πλευρές της βάσης στήριξης.

Σφίξτε το παξιμάδι (C) στο παξιμάδι (A).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με το βίδωμα του μπουλονιού μέσα στον τανυστήρα η τροχαλία μπορεί να μετακινηθεί προς τα εμπρός για την αφαίρεση του ιμάντα κίνησης.

Χρησιμοποιήστε το παξιμάδι (A) για να βιδώσετε το μπουλόνι στον τανυστήρα (D).



H90913 —UN—28FEB08

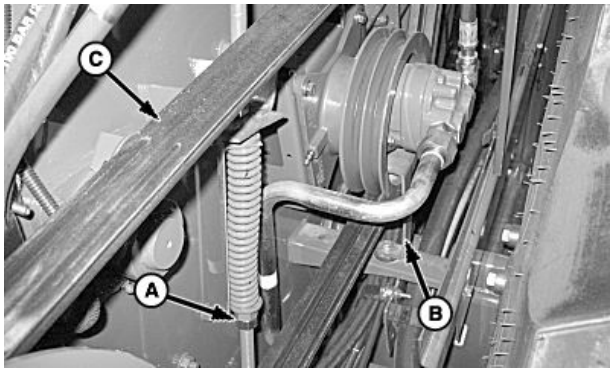
A—Παξιμάδι
B—Στήριγμα
C—Παξιμάδι
D—Τανυστήρας

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-4/13

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα κίνησης.

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι για να μετακινήσετε τη δοκίδα (B) αντλίας ανέμης ώστε να μην ενοχλεί για την αφαίρεση του ιμάντα (C).

A—Παξιμάδια
B—Δοκίδα
C—Ιμάντας κίνησης



H90977 —UN—06MAR08

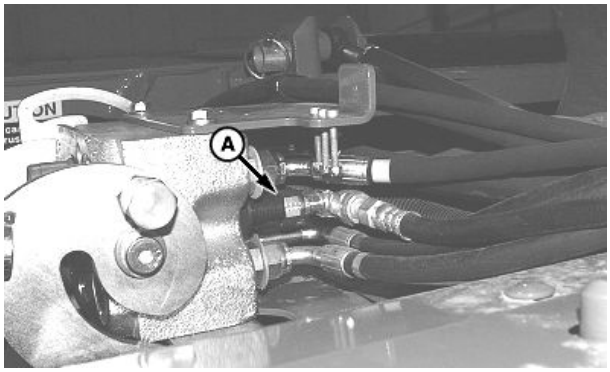
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-5/13

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ταπώστε τον εύκαμπτο υδραυλικό σωλήνα για να αποτρέψετε εισχώρηση ακαθαρσιών στο σύστημα και απώλεια υγρού.

Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο υδραυλικό σωλήνα (A) από τον πολλαπλό σύνδεσμο.

A—Υδραυλικός σωλήνας



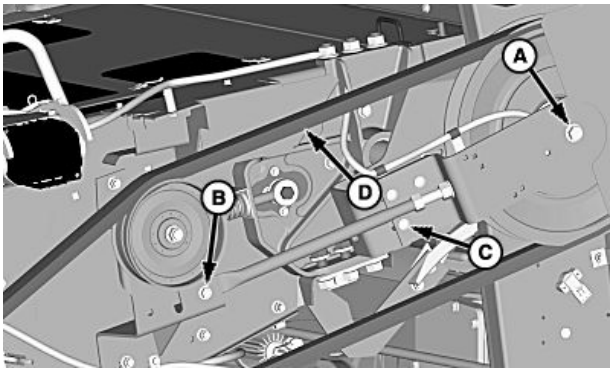
H84326 —UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-6/13

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρα βίδα (A), την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι (B) και τα μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής (C).

Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (D) από την πίσω τροχαλία.

A—Κεφαλοφόρος βίδα
B—Βίδα με κεφάλι και παξιμάδι
C—Μπουλόνι με στρογγυλή κεφαλή (3 τεμ.)
D—Ιμάντας κίνησης



H90919 —UN—28FEB08

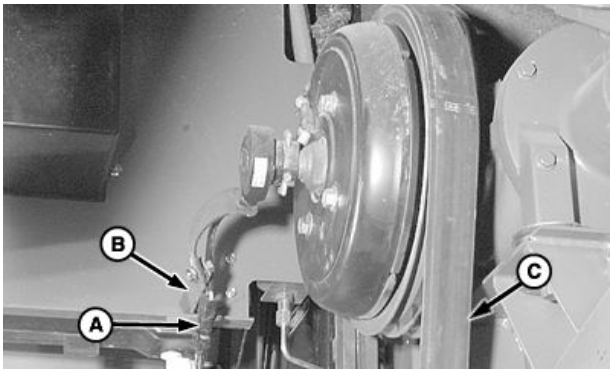
OUO6075,0000668 -30-03AUG10-7/13

Αποσυνδέστε το βύσμα (A) και αφαιρέστε το δετικό από τη βάση στήριξης (B).

Αφαιρείτε και απορρίψτε τον ιμάντα κίνησης (C).

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης, συνδέστε το τσέρκι στη βάση στήριξης και συνδέστε τον ηλεκτρικό συνδετήρα.

A—Πρίζα
B—Στήριγμα
C—Ιμάντας κίνησης



H87527 —UN—27FEB07

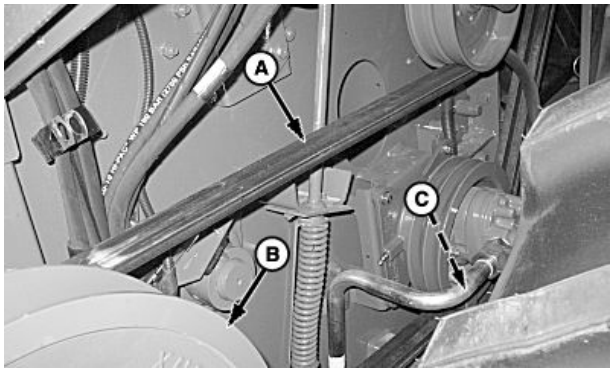
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-8/13

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης (A) γύρω από την τροχαλία της αντλίας ανέμης και την πίσω τροχαλία (B).

Τοποθετήστε τη δοκίδα (C) αντλίας ανέμης που αφαιρέσατε προηγουμένως, με την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι.

A—Ιμάντας κίνησης
B—Τροχαλία
C—Δοκίδα



H90978 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-9/13

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης (A) γύρω από την πίσω τροχαλία.

Τοποθετήστε την κεφαλοφόρα βίδα (B) και σφίξτε την με την προβλεπόμενη ροπή.

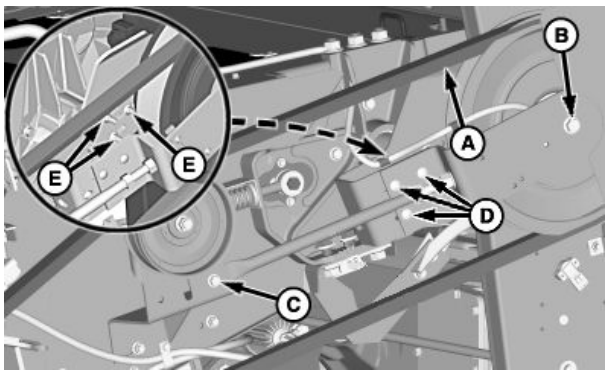
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρος βίδα—Ροπή σύσφιξης	185 Nm (136 lb-ft)

Σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι (C).

Αφήστε τα μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής (D) χαλαρά προς το παρόν.

Σφίξτε τα παξιμάδια (E) για να αποφύγετε τη μετακίνηση του πάνω συγκροτήματος τροχαλίας.



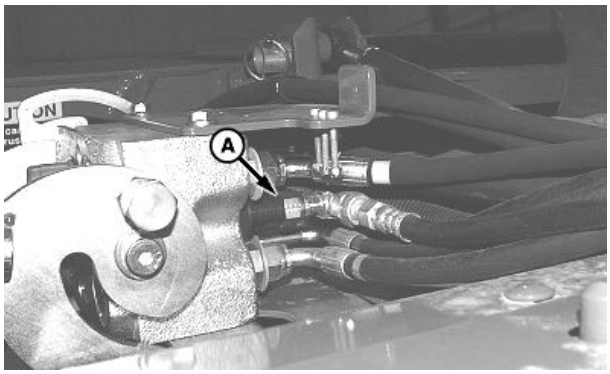
H90920 —UN—31MAR10

A—Ιμάντας κίνησης
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Βίδα με κεφάλι και παξιμάδι
D—Μπουλόνι με στρογγυλή κεφαλή (3 τεμ.)
E—Παξιμάδια (3 τεμ.)

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-10/13

Συνδέστε τον εύκαμπτο υδραυλικό σωλήνα (A) από τον πολλαπλό σύνδεσμο.

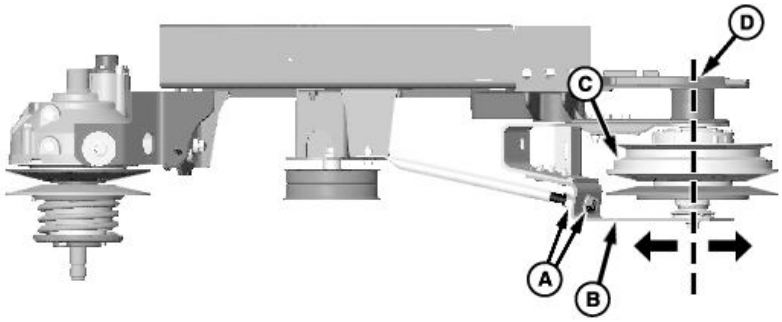
A—Υδραυλικός σωλήνας



H84326 —UN—26AUG05

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

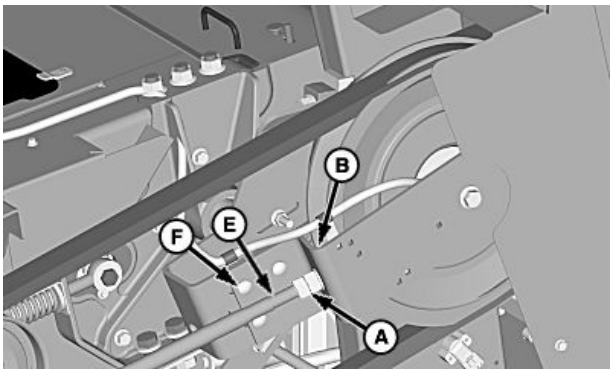
Επάνω πλευρά

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγξτε την ευθυγράμμιση των επάνω τροχαλιών (C) ενδιάμεσου άξονα. Βεβαιωθείτε ότι οι τροχαλίες είναι παράλληλες προς το πλευρικό τοίχωμα κλωβού τροφοδοσίας. Η παράλληλη ευθυγράμμιση των τροχαλιών ενδιάμεσου άξονα πρέπει να ρυθμιστούν με τη χαλάρωση των μπουλονιών στρογγυλών κεφαλών (F) και με τη χρήση (A) στο μπουλόνι (E).

Χρησιμοποιώντας τα παξιμάδια (A), γυρίστε το μπουλόνι (E) για να μετακινήσετε το εξωτερικό τσέρκι (B) προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για να ευθυγραμμίσετε τις τροχαλίες (C) παράλληλα στο πλευρικό τοίχωμα (D) κλωβού τροφοδοσίας.

Σφίξτε τα μπουλόνια με στρογγυλή κεφαλή (F) με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές	
Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής για το τσέρκι ενδιάμεσου άξονα—Ροπή σύσφιξης	54 Nm (40 lb-ft)



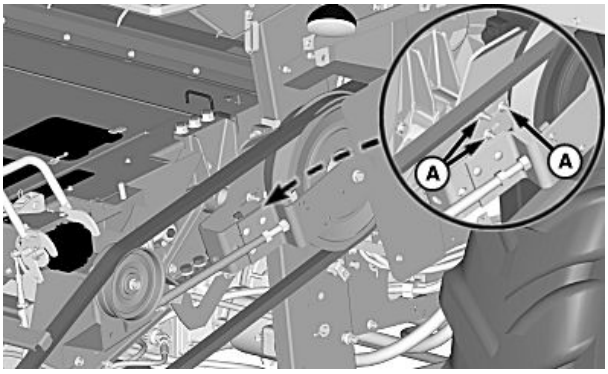
H90921 —UN—28FEB08

A—Παξιμάδια (2 τεμ.)
B—Εξωτερικό τσέρκι
C—Τροχαλία (2 τεμ.)
D—Πλευρικό τοίχωμα
E—Κεφαλοφόρος βίδα
F—Μπουλόνια με στρογγυλή κεφαλή (3 τεμ.)

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-12/13

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) που σφίξατε προηγουμένως και ανατρέξτε στην ενότητα Ιμάντα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας—ρύθμιση για να ρυθμίσετε το διάκενο τροχαλιών.

A—Παξιμάδια (3 τεμ.)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -30-03AUG10-13/13

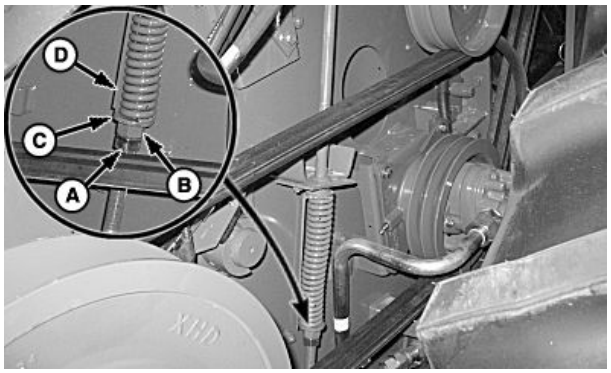
Ιμάντας ανέμης συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας)—ρύθμιση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Λύστε το ασφαλιστικό παξιμάδι (A).

Σφίξτε το παξιμάδι (B) μέχρι η ροδέλα (C) να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι.

A—Ασφαλιστικό παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Ροδέλα
D—Δείκτης



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -30-02FEB10-1/1

Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας—αντικατάσταση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (A).

A—Προστατευτικά καλύμματα

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -30-02FEB10-1/2

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση στον ιμάντα κίνησης (B).

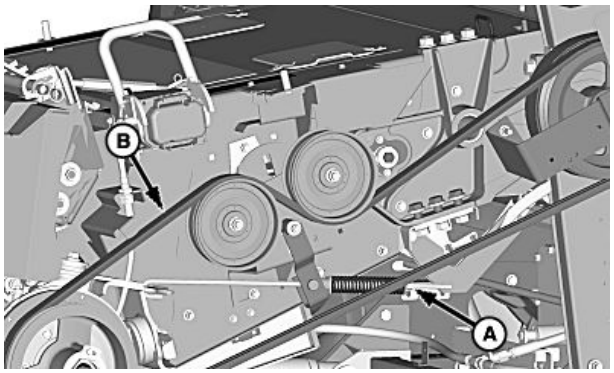
Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης από τις τροχαλίες.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης και σφίξτε τα παξιμάδια μέχρι η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Στρέψτε τη βάση στήριξης στη σωστή θέση και συγκρατήστε την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι.

Τοποθετήστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -30-02FEB10-2/2

Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας—ρύθμιση

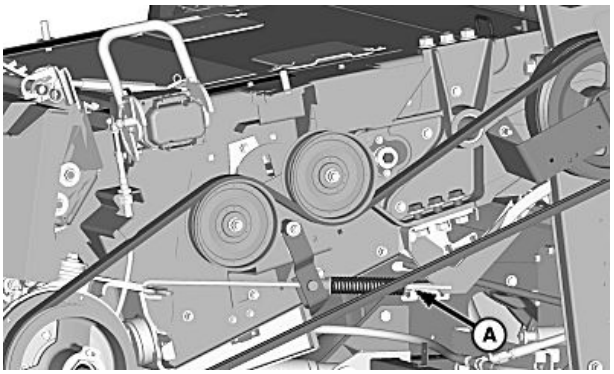
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Σφίξτε τα παξιμάδια (A) ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Παξιμάδια



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -30-02FEB10-1/1

Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας)—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (A).

A—Προστατευτικά καλύμματα

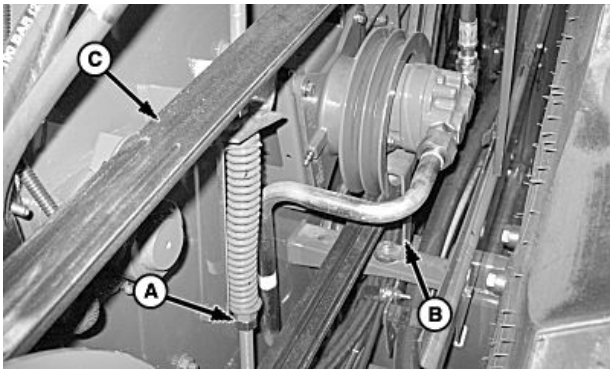
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -30-02FEB10-1/8

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα κίνησης.

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι για να μετακινήσετε τη δοκίδα (B) αντλίας τροχού ώστε να μην ενοχλεί για την αφαίρεση του ιμάντα (C).

A—Παξιμάδια
B—Δοκίδα
C—Ιμάντας κίνησης



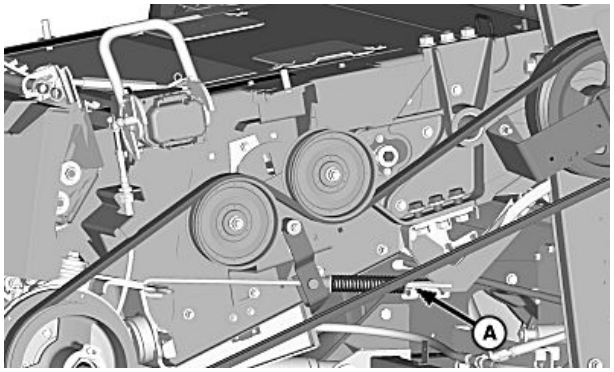
H90977 —UN—06MAR08

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000066C -30-02FEB10-2/8

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα κίνησης.

A—Παξιμάδια

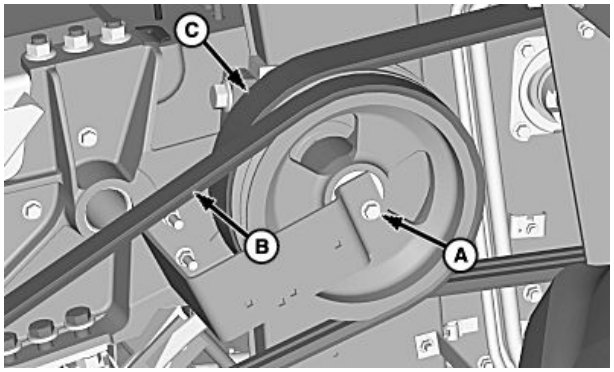


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -30-02FEB10-3/8

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρα βίδα (A), τον ιμάντα (B) κίνησης σταθερής ταχύτητας και τον ιμάντα τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (C).

A—Κεφαλοφόρος βίδα
B—Ιμάντας κίνησης σταθερής ταχύτητας
C—Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα



H90926 —UN—28FEB08

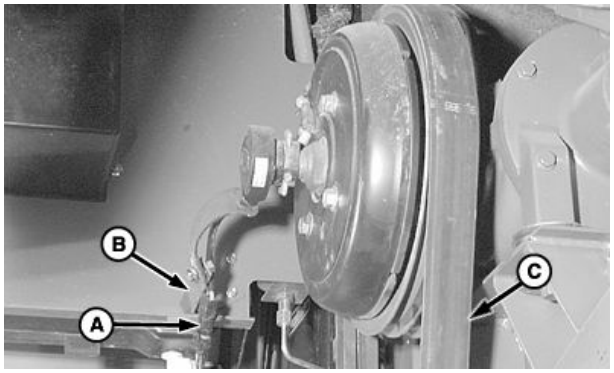
OUO6075,000066C -30-02FEB10-4/8

Αποσυνδέστε το βύσμα (A) και αφαιρέστε το δετικό από τη βάση στήριξης (B).

Αφαιρέστε και απορρίψτε τον ιμάντα τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (C).

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα, συνδέστε το δετικό στη βάση στήριξης, και συνδέστε τον ηλεκτρικό συνδετήρα.

A—Πρίζα
B—Στήριγμα
C—Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα



H87527 —UN—27FEB07

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000066C -30-02FEB10-5/8

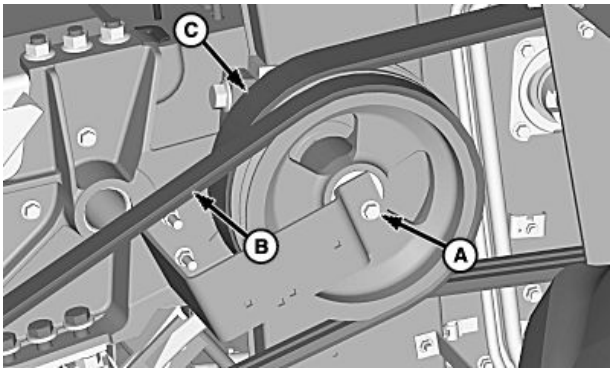
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (C) και τον ιμάντα κίνησης σταθερής ταχύτητας (B).

Τοποθετήστε και σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα (A) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρος βίδα—Ροπή σύσφιξης.....185 Nm (136 lb-ft)

A—Κεφαλοφόρος βίδα
B—Ιμάντας κίνησης σταθερής ταχύτητας
C—Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα



H90926 —UN—28FEB08

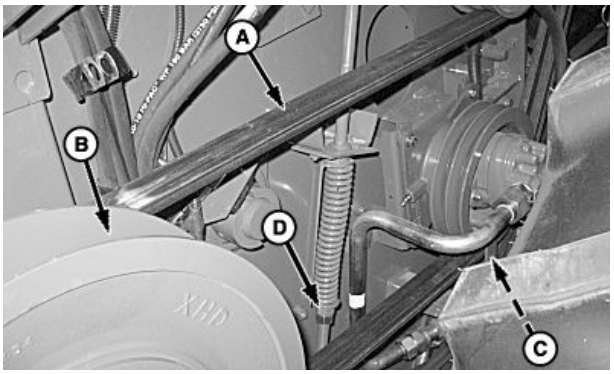
OUO6075,000066C -30-02FEB10-6/8

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης (A) γύρω από την τροχαλία της αντλίας τροχού και την πίσω τροχαλία (B).

Τοποθετήστε τη δοκίδα (C) αντλίας τροχούς που αφαιρέσατε προηγουμένως, με την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι.

Σφίξτε τα παξιμάδια (D) ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας για να ρυθμίσετε τον ιμάντα κίνησης.

A—Ιμάντας κίνησης
B—Τροχαλία
C—Δοκίδα
D—Παξιμάδια (2 τεμ.)



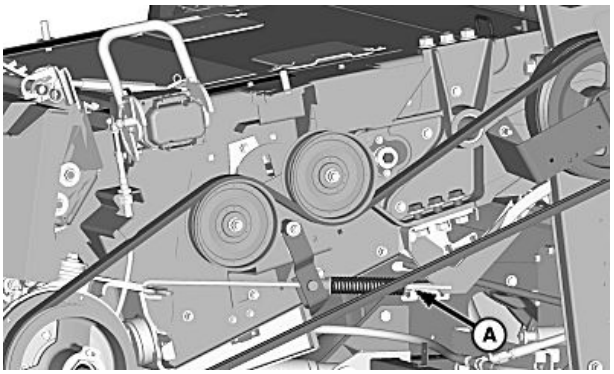
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -30-02FEB10-7/8

Σφίξτε τα παξιμάδια (A) ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας για να προσδώσετε σωστή τάση στον ιμάντα κίνησης.

Τοποθετήστε τα αριστερά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

A—Παξιμάδια



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -30-02FEB10-8/8

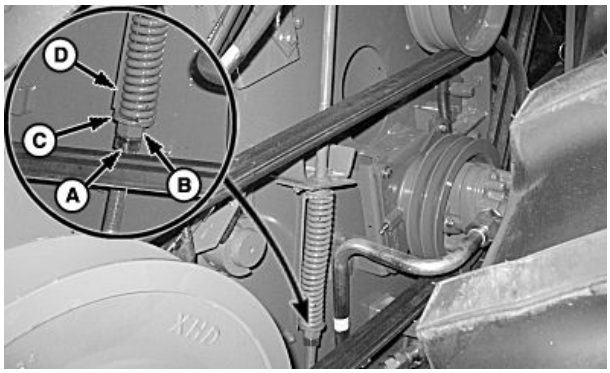
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας)—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Λύστε το ασφαλιστικό παξιμάδι (A).

Σφίξτε το παξιμάδι (B) μέχρι η ροδέλα (C) να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι.

A—Ασφαλιστικό παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Ροδέλα
D—Δείκτης



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -30-02FEB10-1/1

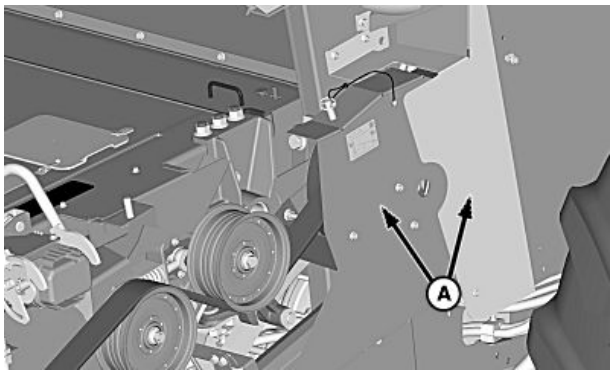
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (A).

A—Προστατευτικά καλύμματα



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -30-02FEB10-1/2

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση στον ιμάντα κίνησης και χαλαρώστε το παξιμάδι άεργης τροχαλίας (B).

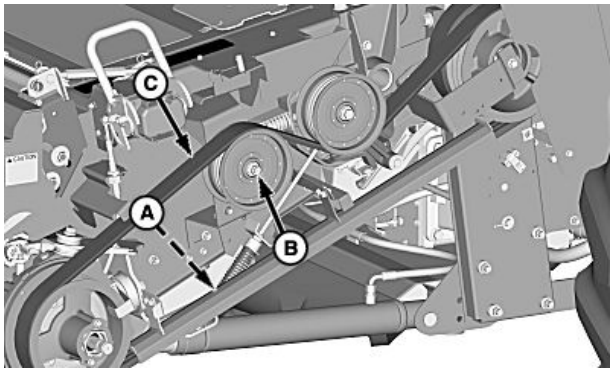
Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (C) από τις τροχαλίες.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης και μετακινήστε την άεργη τροχαλία στο 3/4 της διαδρομής της εγκοπής και σφίξτε το παξιμάδι άεργης τροχαλίας.

Σφίξτε τα παξιμάδια ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Παξιμάδια
B—Παξιμάδι άεργης τροχαλίας
C—Ιμάντας κίνησης



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -30-02FEB10-2/2

Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch—Ρύθμιση

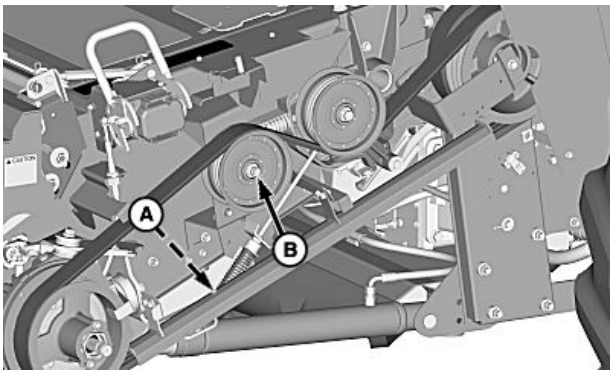
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Σφίξτε τα παξιμάδια (A) ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν η κλίμακα φθάσει στο τέλος της δυνατότητας τάνυσης, χαλαρώστε το παξιμάδι άεργης τροχαλίας (B) και μετακινήστε την άεργη τροχαλία σε υψηλότερη εγκοπή. Σφίξτε τα παξιμάδια ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τα καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H90970 —UN—05MAR08

A—Παξιμάδια **B—Παξιμάδι άεργης τροχαλίας**

OUO6075,0000654 -30-02FEB10-1/1

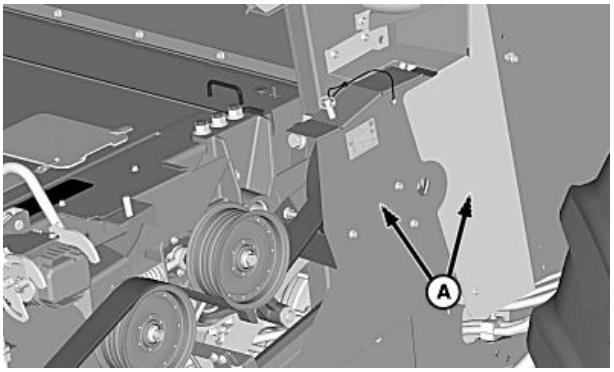
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch)—αντικατάσταση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Κατεβάστε το στοπ ασφαλείας και αφαιρέστε τα αριστερά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας.

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (A).

A—Προστατευτικά καλύμματα



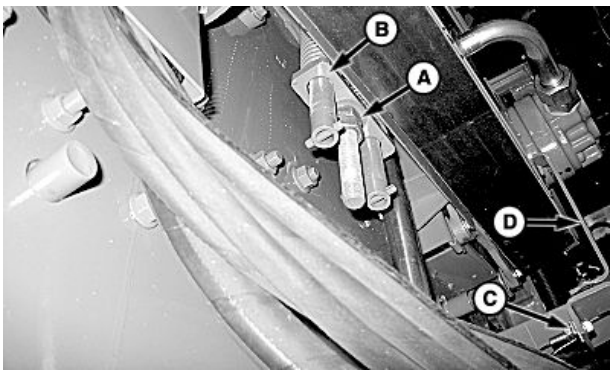
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -30-02FEB10-1/6

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) στον ελατηριωτό τανυστήρα (B) για να εκτονώσετε την τάση στον ιμάντα κίνησης.

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι (C) για να μετακινήσετε τη δοκίδα αντλίας τροχού (D) ώστε να μην ενοχλεί.

A—Παξιμάδια
B—Ελατηριωτός τανυστήρας
C—Βίδα με κεφάλι και παξιμάδι
D—Δοκίδα



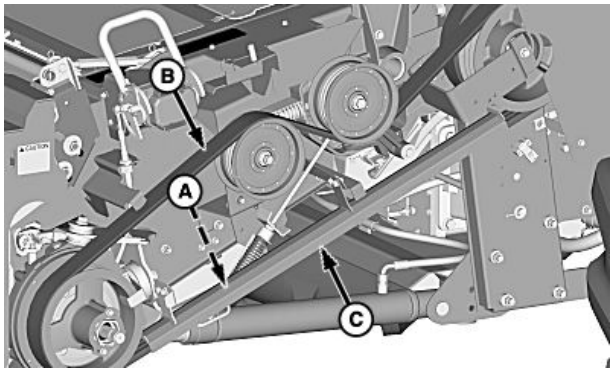
H87350 —UN—05FEB07

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000655 -30-02FEB10-2/6

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση στον ιμάντα κίνησης (B) και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (C).

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης
C—Προστατευτικό κάλυμμα



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -30-02FEB10-3/6

Αφαιρέστε τη βάση στήριξης (A) αισθητήρα και την κεφαλοφόρα βίδα (B).

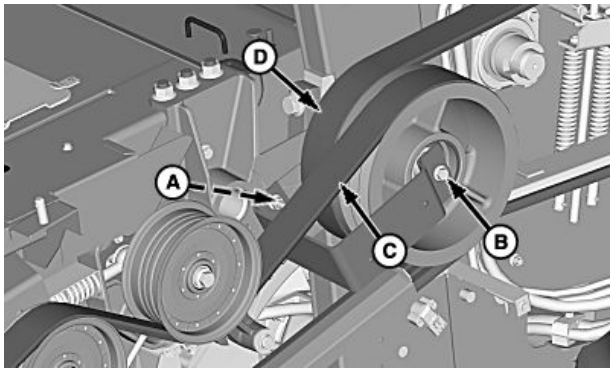
Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (C) κλωβού τροφοδοσίας από τις τροχαλίες και τον ιμάντα (D) ανέμης /αντλίας συλλέκτη ιμάντα συλλεκτικού ράμφους.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης ανέμης/αντλίας συλλέκτη ιμάντα συλλεκτικού ράμφους και τον ιμάντα κίνησης κλωβού τροφοδοσίας.

Τοποθετήστε τη βάση στήριξης αισθητήρα και σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρος βίδα—Ροπή σύσφιξης	185 Nm (136 lb-ft)



H90972 —UN—05MAR08

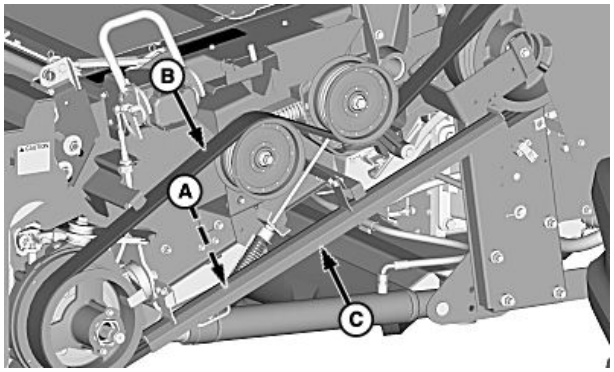
A—Στήριγμα αισθητήρα
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας
D—Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα

OUO6075,0000655 -30-02FEB10-4/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προκειμένου να μην τρίβεται ο ιμάντας πρέπει να υπάρχει ίσο διάκενο στις δύο πλευρές του μηχανισμού ιμάντα και του προστατευτικού καλύμματος του ιμάντα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα (C) που αφαιρέσατε προηγουμένως και σφίξτε τα παξιμάδια (A) ώστε η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας για να προσδώσετε σωστή τάση στον ιμάντα κίνησης (B).

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης
C—Προστατευτικό κάλυμμα



H90971 —UN—05MAR08

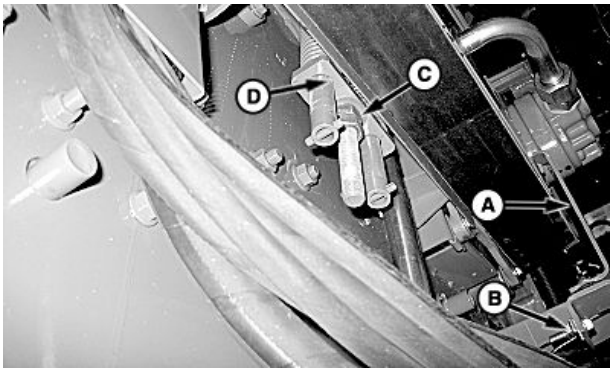
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0000655 -30-02FEB10-5/6

Τοποθετήστε τη δοκίδα (A) αντλίας τροχούς που αφαιρέσατε προηγουμένως και συγκρατήστε την με την κεφαλοφόρα βίδα και το παξιμάδι (B).

Σφίξτε τα παξιμάδια (C) μέχρι να εμφανιστούν οι οπές (D) μέσα στην κλίμακα.

A—Δοκίδα
B—Βίδα με κεφάλι και παξιμάδι
C—Παξιμάδια
D—Οπές



H87517 —UN—27FEB07

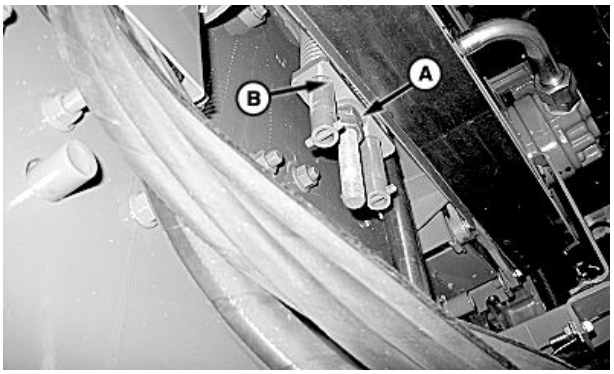
OUO6075,0000655 -30-02FEB10-6/6

Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch))—ρύθμιση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι να εμφανιστούν οι οπές (B) μέσα στην κλίμακα.

A—Παξιμάδια
B—Οπές



H87518 —UN—27FEB07

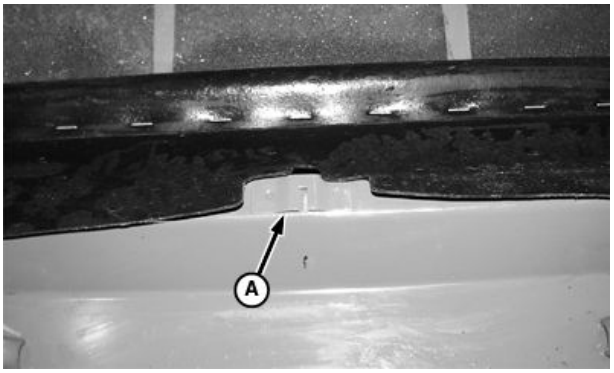
OUO6075,0000656 -30-02FEB10-1/1

Ένδειξη χειροκίνητης κλίσης (σύστημα εγκάρσιας κλίσης)

Το σύστημα εγκάρσιας κλίσης διαθέτει χειροκίνητη ένδειξη κλίσης που επιτρέπει γρήγορο οπτικό έλεγχο της παραλληλότητας του συλλεκτικού ράμφους με το πλαίσιο του μηχανήματος.

Όταν η εγκοπή (A) είναι στο κέντρο του λαστιχένιου στεγανοποιητικού, το συλλεκτικό ράμφος είναι περίπου παράλληλο με το πλαίσιο του μηχανήματος. Η ένδειξη μπορεί να είναι χρήσιμη και ως σημείο αναφοράς κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

A—Εγκοπή



H622284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -30-02FEB10-1/1

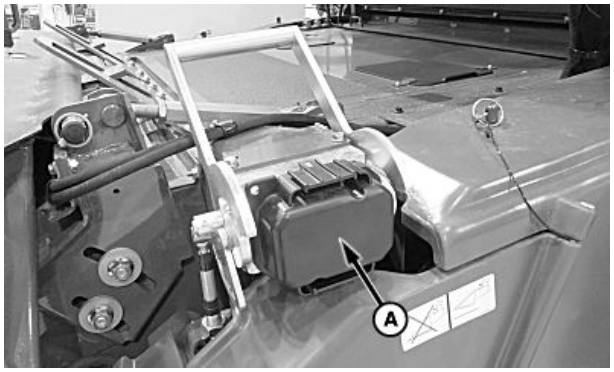
Σύνδεση πολλαπλού συνδέσμου και μαντάλωσης μονού σημείου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην ενεργοποιείτε τους πείρους μαντάλωσης με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος. Αν ο πολλαπλός σύνδεσμος πρέπει να ενεργοποιηθεί με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος, απαγκιστρώστε την ντίζα από τη λαβή.

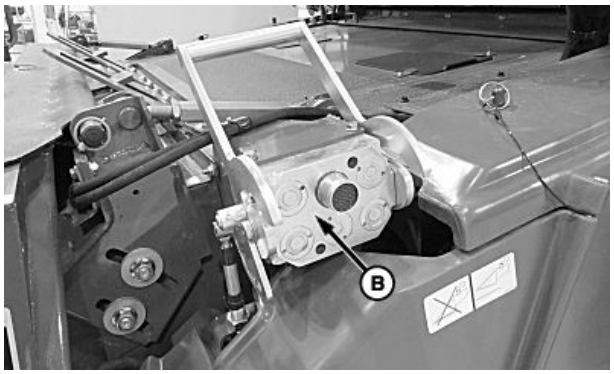
Αφαιρέστε το κάλυμμα (A) και καθαρίστε την πρόσοψη πολλαπλού συνδέσμου (B).

A—Κάλυμμα

B—Πρόσοψη πολλαπλού συνδέσμου



H109779 —UN—05FEB14



H109780 —UN—05FEB14

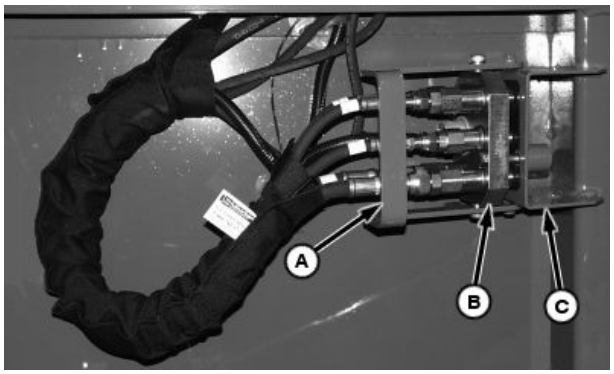
SS43267,0000379 -30-05FEB14-1/6

Ανοίξτε τη λαβή (A) και βγάλτε τον πολλαπλό σύνδεσμο (B) από το στήριγμα αποθήκευσης (C).

A—Λαβή

B—Πολλαπλός σύνδεσμος

C—Στήριγμα αποθήκευσης



H170035 —UN—19SEP01

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

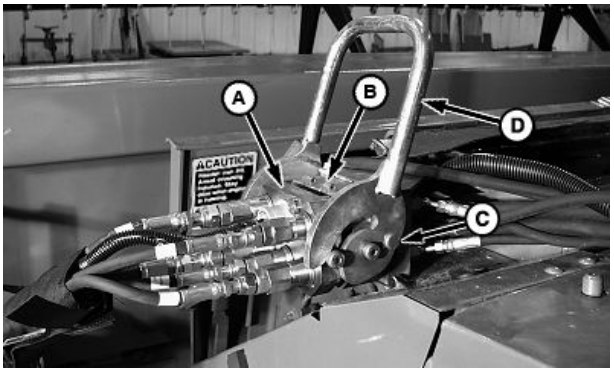
SS43267,0000379 -30-05FEB14-2/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να αποτραπεί ενδεχόμενη ζημιά στην ντίζα ασφάλισης, η λαβή είναι συνδεδεμένη με διατμητικό κοχλία. Αν γίνει απόπειρα ενεργοποίησης των πείρων ασφάλισης με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος, ο κοχλίας καταστρέφεται. (Βλέπε Θέση διατμητικού κοχλία πιο κάτω στην παρούσα ενότητα).

Τοποθετήστε τον πολλαπλό σύνδεσμο (A) στην υποδοχή (B).

Τραβήξτε και κρατήστε την ασφάλεια με κουμπί (C) για να κλείσετε τη λαβή (D).

A—Πολλαπλός σύνδεσμος
B—Υποδοχή
C—Ασφάλεια με κουμπί
D—Λαβή



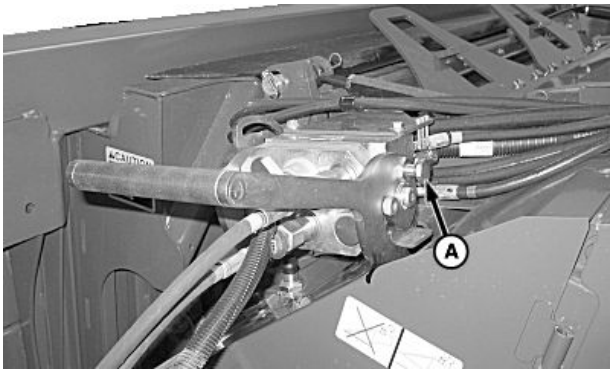
H82378 —UN—07FEB05

SS43267,0000379 -30-05FEB14-3/6

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν ο πολλαπλός σύνδεσμος δεν κλείσει εντελώς, με αποτέλεσμα να μην ενεργοποιηθεί η ασφάλεια με κουμπί, είναι πιθανό να πέσει κάτω το συλλεκτικό ράμφος κατά το θερισμό ή τη μεταφορά.

Όταν η λαβή πολλαπλού συνδέσμου κλείσει μέχρι τέρμα, η ασφάλεια με κουμπί (A) κλειδώνει αυτόματα μαζί τους ταχυσυνδέσμους.

A—Ασφάλεια με κουμπί



H87894 —UN—19APR07

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000379 -30-05FEB14-4/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με το συλλεκτικό ράμφος συνδεδεμένο, οι πείροι ασφάλισης πρέπει να κινούνται ελεύθερα μέσα από τις οπές της πλάκας μαντάλωσης. Αν οι πείροι ασφάλισης δεν εκτείνονται μέσα από τις πλάκες μαντάλωσης, βεβαιωθείτε ότι οι πλάκες μαντάλωσης στο συλλεκτικό ράμφος έχουν ρυθμιστεί σωστά.

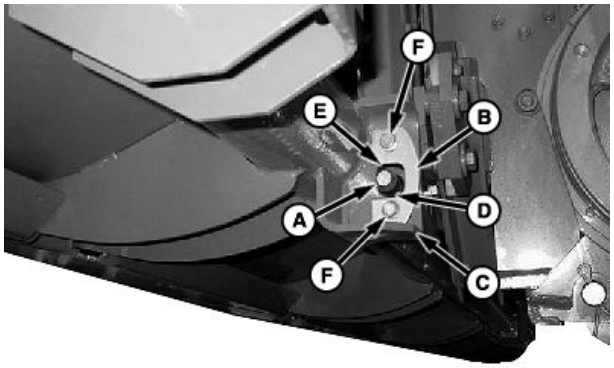
Οι πείροι ασφάλισης (A) πρέπει να κινούνται ελεύθερα μέσα από τις οπές της πλάκα μαντάλωσης στο συλλεκτικό ράμφος όταν ο πολλαπλός σύνδεσμος έχει κλειδώσει. Η πλάκα μαντάλωσης (B) πρέπει να κάνει επαφή με το στήριγμα (C). Το διάκενο (D) ανάμεσα στο κάτω τμήμα της πλάκας και τον πείρο πρέπει να είναι μικρότερο από αυτό ανάμεσα στο πάνω μέρος της πλάκας (E) και τον πείρο. Ενδέχεται να χρειαστεί να γυρίσει ανάποδα η πλάκα μαντάλωσης για να γίνει κάτι τέτοιο.

Αν χρειαστεί ρύθμιση: Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (F), γυρίστε την πλάκα ανταλλάσσοντας τα άκρα της και τοποθετήστε την ξανά.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες M10 ή M12 σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

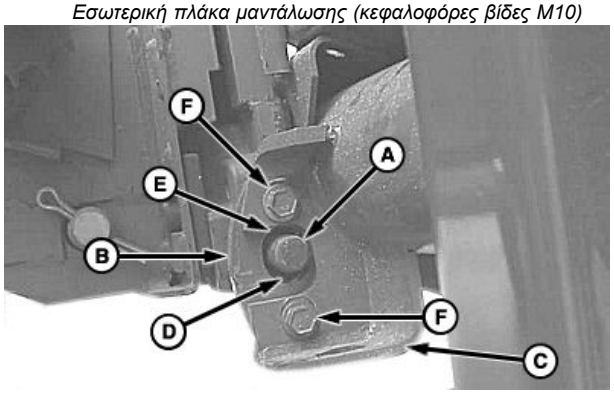
Προδιαγραφές	
Εσωτερική πλάκα μαντάλωσης (κεφαλοφόρες βίδες M10)—Ροπή σύσφιξης	80 Nm (60 lb.-ft.)

Προδιαγραφές	
Εξωτερική πλάκα μαντάλωσης (κεφαλοφόρες βίδες M12)—Ροπή σύσφιξης	130 Nm (96 lb.-ft.)



H81307 —UN—28JUN04

Εσωτερική πλάκα μαντάλωσης (κεφαλοφόρες βίδες M10)



H81308 —UN—28JUN04

Εξωτερική πλάκα μαντάλωσης (κεφαλοφόρες βίδες M12)

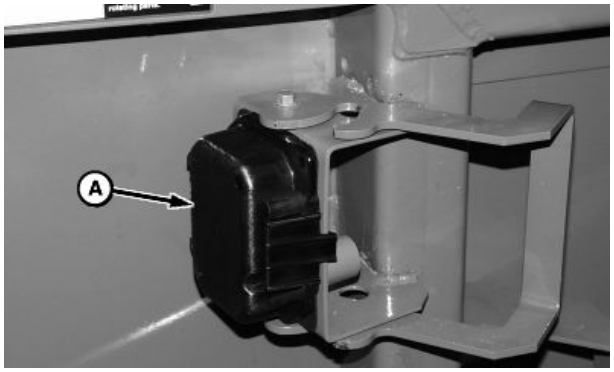
A—Πείρος ασφάλισης
B—Πλάκα μαντάλωσης
C—Κάτω στήριγμα
D—Διάκενο
E—Πάνω μέρος πλάκας
F—Κεφαλοφόρες βίδες

SS43267,0000379 -30-05FEB14-5/6

Τοποθετήστε το κάλυμμα πολλαπλού συνδέσμου (A) στη θέση αποθήκευσης στην πλατφόρμα.

Αφαιρέστε τον τηλεσκοπικό άξονα από τη θέση αποθήκευσης και βάλτε τον στον πίσω άξονα του κλωβού τροφοδοσίας, προσέχοντας ώστε το κολάρο να κλειδώσει τελείως.

A—Κάλυμμα



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -30-05FEB14-6/6

Τοποθέτηση και αφαίρεση του συλλεκτικού ράμφους από τον κλωβό τροφοδοσίας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε τους άξονες κίνησης στο μηχάνημα. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμών αν ο κλωβός τροφοδοσίας ενεργοποιείται κατά λάθος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Άξονες κίνησης με συνδέσμους σταυρού χρησιμοποιούνται στη δεξιά και την αριστερή πλευρά όλων των εγκεκριμένων συλλεκτικών ραμφών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την πλήρη διαδικασία σύνδεσης και αποσύνδεσης ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του συλλεκτικού ράμφους.

Αποσυνδέστε το τηλεσκοπικό άξονα από τον κλωβό από το σύνδεσμο ταχείας αποσύνδεσης (A) αριστερά και δεξιά.

Φέρτε τον τηλεσκοπικό άξονα στη θέση αποθήκευσης (B).

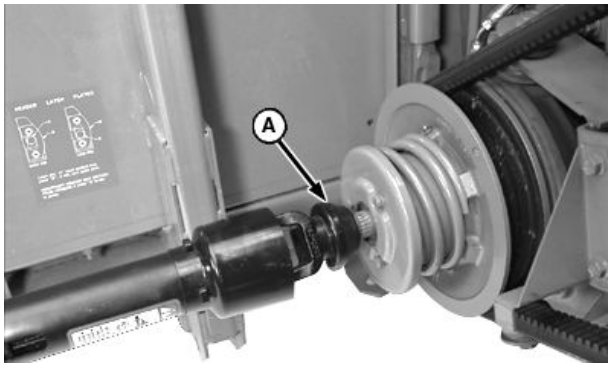
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Δεν πρέπει να ενεργοποιείτε τους πείρους μαντάλωσης με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος. Αν ο πολλαπλός σύνδεσμος πρέπει να ενεργοποιηθεί με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος, απαγκιστρώστε τη ντίζα από τη λαβή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πείροι μαντάλωσης θα πρέπει να είναι τέρμα συμπτυγμένα όταν η λαβή είναι τέρμα πάνω στο στοπ. Προσαρμόστε την τοποθέτηση της ντίζας αν οι πείροι μαντάλωσης δεν είναι πλήρως συμπτυγμένοι (βλ. Μαντάλωση μονού σημείου—Ρύθμιση).

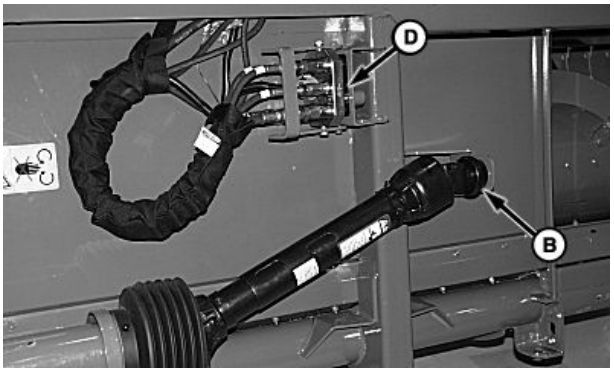
Τραβήξτε και κρατήστε τραβηγμένο το κλείδωμα κουμπιού (C) για να ελευθερώσετε το κλείδωμα όταν ανεβάζετε τη λαβή για να αποσυνδέσετε τον πολλαπλό σύνδεσμο.

Αφαιρέστε το κάλυμμα πολλαπλού συνδέσμου από τη θέση αποθήκευσης στο συλλεκτικό ράμφος και να τοποθετήσετε το κάλυμμα στον πολλαπλό σύνδεσμο του μηχανήματος.

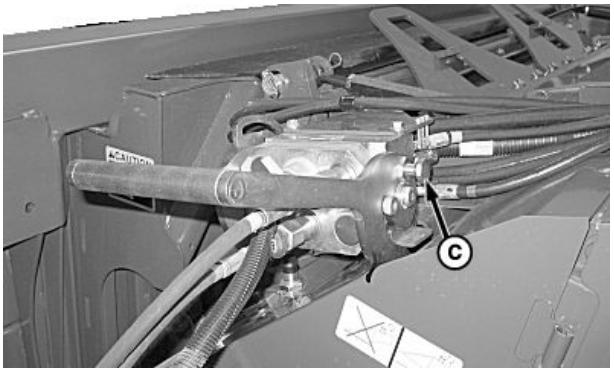
Τοποθετήστε και κλειδώστε τον πολλαπλό σύνδεσμο στη θέση αποθήκευσης (D).



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Σύνδεσμος ταχείας αποσύνδεσης
B—Θέση αποθήκευσης
C—Ασφάλιση κουμπιού
D—Θέση αποθήκευσης πολλαπλού συνδέσμου

OUO6075,0000670 -30-02FEB10-1/1

Μαντάλωση μονού σημείου—Ρύθμιση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κλωβός τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης: Οι ρυθμίσεις πρέπει να γίνουν μόνο στην ντίζα στο ύψος της λαβής πολλαπλού συνδέσμου.

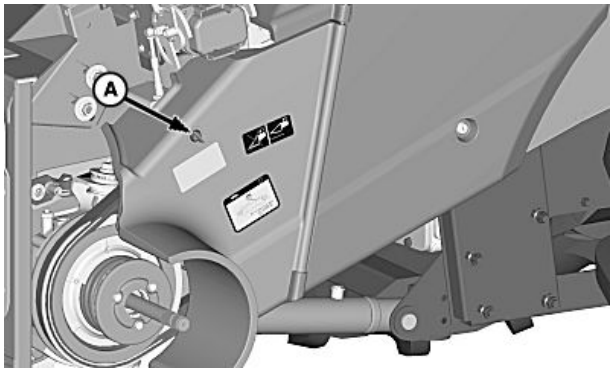
Ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα κλωβού τροφοδοσίας (A).

Ξεσφίξτε τα κόντρα παξιμάδια (B) της ντίζας.

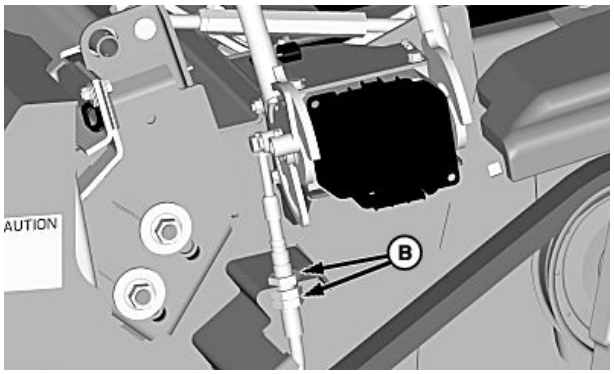
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι η λαβή ακουμπά στο στοπ του πολλαπλού συνδέσμου. Αν δεν ελέγξετε ότι η λαβή ακουμπά στο στοπ, οι διαστάσεις του πείρου δεν θα είναι σωστές, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα να πέσει κάτω το συλλεκτικό ράμφος το θερισμό ή τη μεταφορά.

Ακουμπήστε τη λαβή πολλαπλού συνδέσμου πάνω στο στοπ.

A—Προστατευτικό κάλυμμα **B—Κόντρα παξιμάδια**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -30-05FEB14-1/4

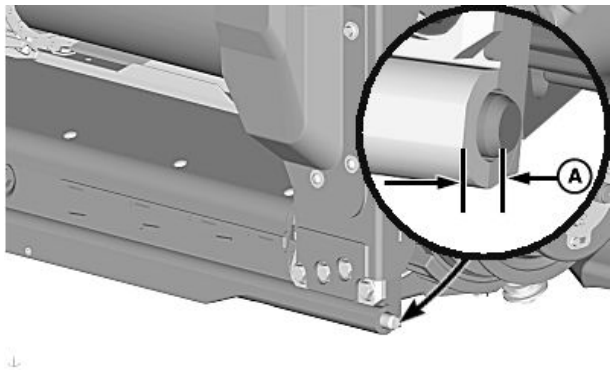
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με μετακίνηση της ντίζας "πιο πάνω" στη βάση στήριξης, ο πείρος εισχωρεί περισσότερο.

Με μετακίνηση της ντίζας "πιο κάτω" στη βάση στήριξης, ο πείρος ωθείται περισσότερο προς τα έξω.

Ρυθμίστε αναλόγως τη θέση της ντίζας στη βάση στήριξης για να επιτευχθεί η σωστή ρύθμιση για τον πείρο:

- Ο αριστερός πείρος ασφάλισης πρέπει να ευθυγραμμιστεί με ακρίβεια +/- 2 mm (0,08 in.) (A).

A—Διάσταση



H90931 —UN—05MAR08

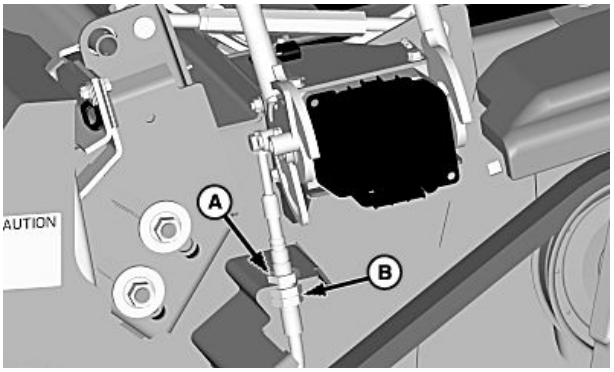
Αριστερός πείρος ασφάλισης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,000037C -30-05FEB14-2/4

Κοντράρετε το κάτω κόντρα παξιμάδι (B) και σφίξτε το πάνω κόντρα παξιμάδι (A).

A—Πάνω κόντρα παξιμάδι **B—Κάτω κόντρα παξιμάδι**



H90932 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -30-05FEB14-3/4

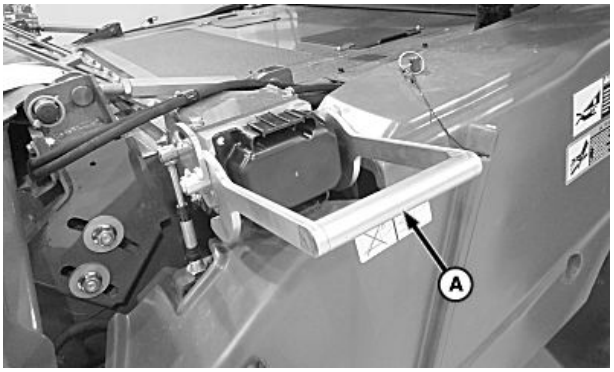
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν δεν ελέγξετε ότι οι διαστάσεις του πείρου έχουν ρυθμιστεί σωστά, είναι πιθανό να πέσει κάτω το συλλεκτικό ράμφος κατά το θερισμό ή τη μεταφορά.

Κατεβάστε πλήρως τη λαβή πολλαπλού συνδέσμου (A) και ελέγξτε ότι οι πείροι (B) (στις δύο πλευρές) έχουν ρυθμιστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Σε περίπτωση απόκλισης από τις προδιαγραφές, προσαρμόστε τη ρύθμιση.

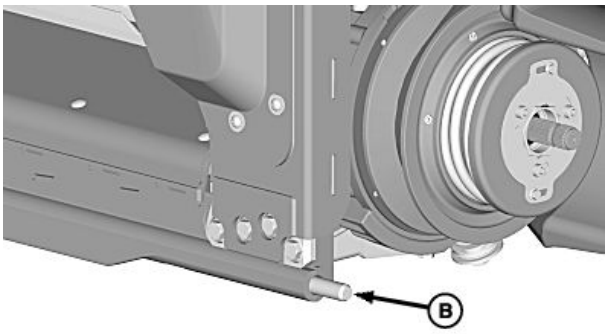
Προδιαγραφές

Πείροι κλωβού τροφοδοσίας—Απόσταση	45—52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

A—Λαβή πολλαπλού συνδέσμου **B—Πείροι**



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -30-05FEB14-4/4

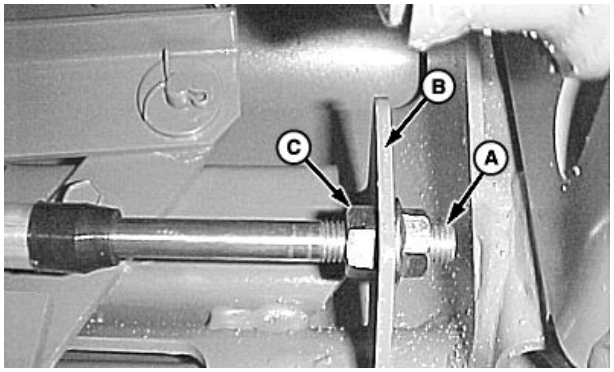
Κάτω άκρο ντίζας κλωβού τροφοδοσίας επίπεδου εδάφους—Ρύθμιση

Θα πρέπει να προσαρμοστεί το κάτω άκρο της ντίζας ασφάλισης αν τα σπειρώματα (A) δεν είναι κεντραρισμένα στη βάση στήριξης (B).

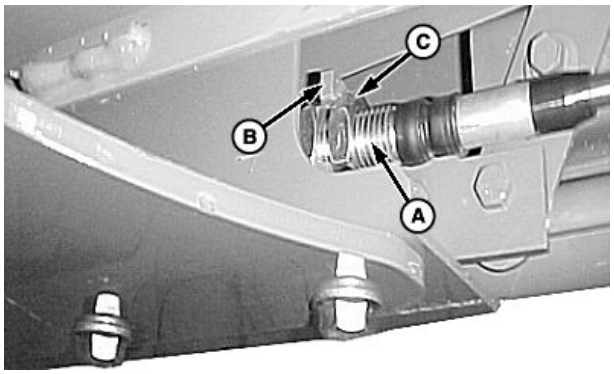
Χαλαρώστε τα ασφαλιστικά παξιμάδια (C) και προσαρμόστε την ντίζα έτσι ώστε τα σπειρώματα να είναι κεντραρισμένα στη βάση στήριξης.

Σφίξτε τα ασφαλιστικά παξιμάδια.

A—Σπειρώματα
B—Στήριγμα
C—Ασφαλιστικά παξιμάδια



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -30-02FEB10-1/1

Κλωβός τροφοδοσίας επίπεδου εδάφους—Ρύθμιση προσθήκης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα ελαστικά πρέπει να είναι φουσκωμένα με την ίδια πίεση αέρα για να επιτευχθεί ακριβής ρύθμιση οριζοντίωσης.

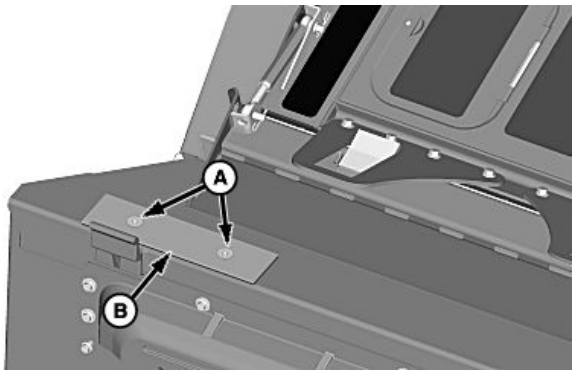
Το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι οριζόντιο όταν είναι συνδεδεμένο στον κλωβό τροφοδοσίας.

Ανυψώστε το συλλεκτικό ράμφος σε μεσαίο ύψος.

Σταθείτε σε απόσταση περίπου 5 m (15 ft.) μπροστά από το συλλεκτικό ράμφος.

Συγκρίνετε το κάτω μέρος του συλλεκτικό ράμφους με τον εμπρός άξονα του μηχανήματος.

Αν το συλλεκτικό ράμφος δεν είναι οριζόντια, αφαιρέστε τις βίδες (A) μετακινήστε τις προσθήκες (B) πλευρικά στην πάνω δοκό του κλωβού τροφοδοσίας για να οριζοντιώσετε το συλλεκτικό ράμφος.



H85585 —UN—22MAR06

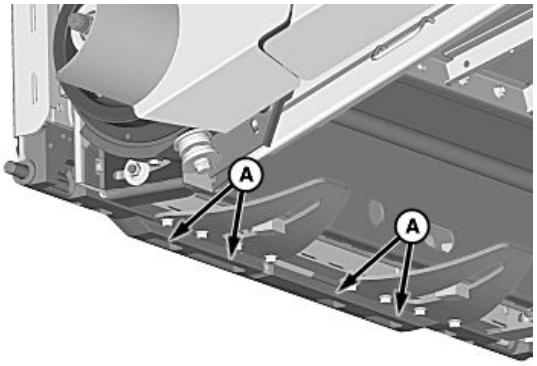
A—Βίδες
B—Προσθήκη

OUO6075,0000673 -30-02FEB10-1/1

Πείροι μαντάλωσης κλωβού τροφοδοσίας (καθαρισμός)

Αν δυσκολεύεστε να μετακινήσετε τους πείρους μαντάλωσης σε κλωβούς τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης, καθαρίστε τα υπολείμματα σοδειάς από τις θέσεις (A).

A—Θέσεις καθαρισμού



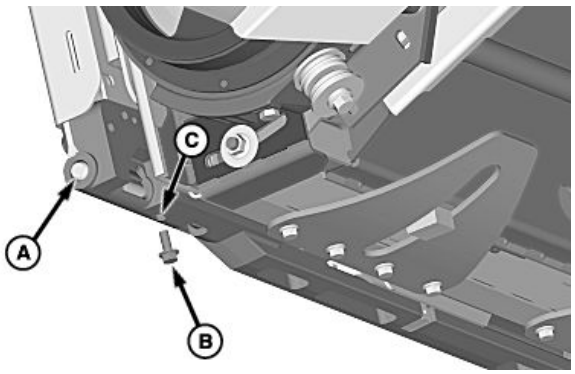
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -30-02FEB10-1/1

Χειροκίνητη απομαντάλωση κλωβού τροφοδοσίας

Για να αφαιρέσετε το συλλεκτικό ράμφος σε περίπτωση που κοπεί ο διατμητικός κοχλίας, ωθήστε τους πείρους μαντάλωσης (A) μέσα από τις πλάκες μαντάλωσης και τοποθετήστε την κεφαλοφόρα βίδα M12 (B) στην οπή (C). Επαναλάβετε στην άλλη πλευρά.

A—Πείροι μαντάλωσης
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Οπή



H84881 —UN—04NOV05

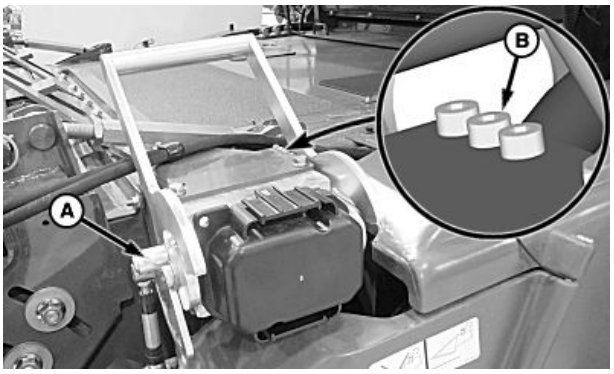
OUO6075,0000675 -30-02FEB10-1/1

Θέση διατμητικού κοχλία

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Παρέχονται τρεις ανταλλακτικοί διατμητικοί κοχλίες.

Αν σπάσει ο διατμητικός κοχλίας (A), αφαιρέστε τον και αντικαταστήστε τον με τον ανταλλακτικό διατμητικό κοχλία (B).

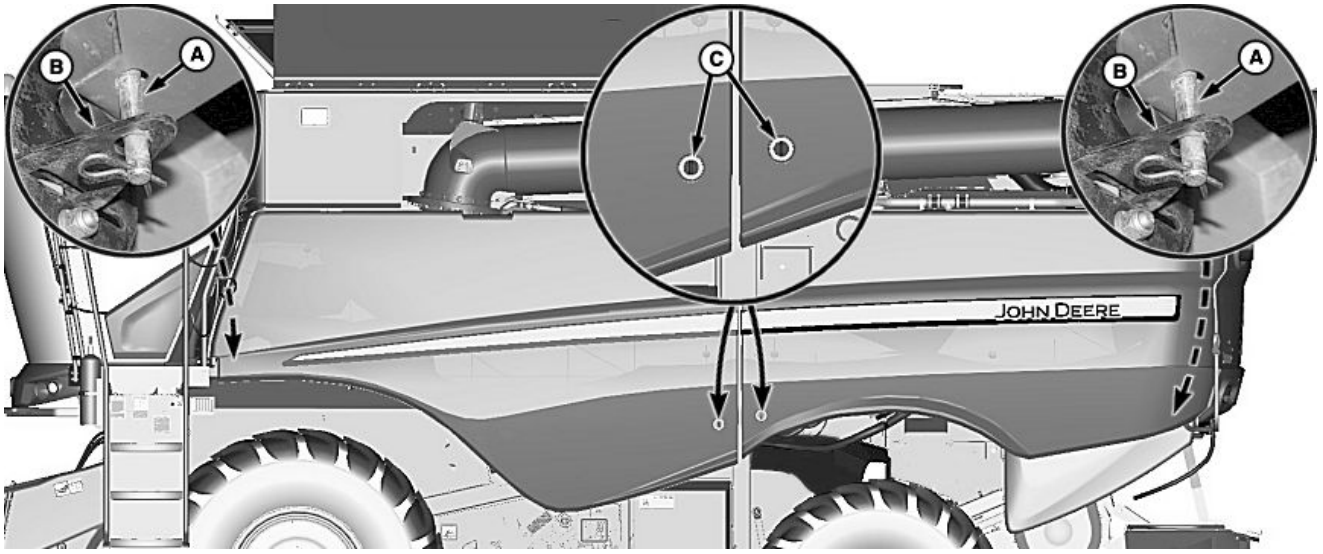
A—Διατμητικός κοχλίας
B—Ανταλλακτικοί διατμητικοί κοχλίες



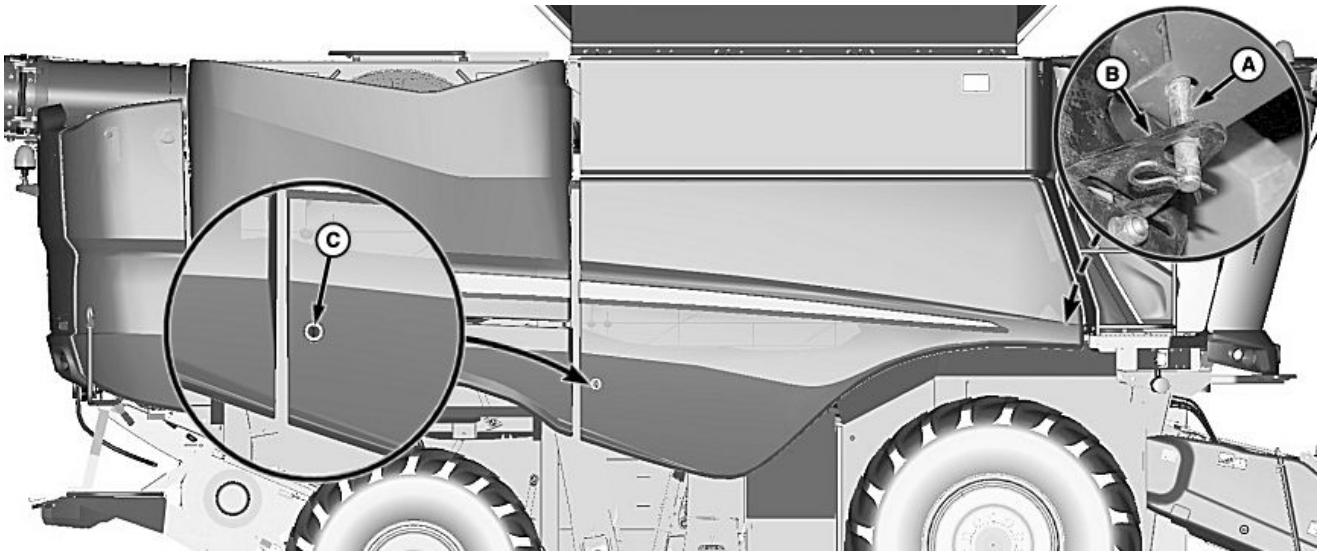
H109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -30-05FEB14-1/1

Πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω



H1114481 —UN—08JUN15



H106222 —UN—19FEB13

A—Πείρος
B—Πλάκες ασφάλισης
C—Μάνδαλο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαδικασία τοποθέτησης πείρων και μαντάλωσης είναι ίδια στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

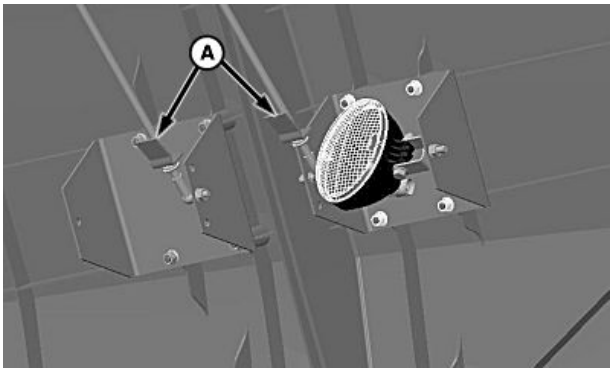
1. Αφαιρέστε το ελατηριωτό κλιπ και τον πείρο (A) από την πλάκα ασφάλισης (B). Επανατοποθετήστε το ελατηριωτό κλιπ στον πείρο.
2. Γυρίστε το μάνταλο (C) και τραβήξτε για να ανασηκωθούν οι πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην στηρίζεστε στους κυλίνδρους και μην κρεμάτε τίποτε σε αυτούς τους κυλίνδρους. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να λυγίσουν ή να σπάσουν οι ράβδοι κυλίνδρων.

Όταν κάνει κρύο ή όταν πνέουν ισχυροί άνεμοι, οι πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω ενδέχεται να κατεβαίνουν σταδιακά. Τοποθετήστε στοπ κυλίνδρου (A) στη ράβδο για να συγκρατήσετε τις πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω.

A—Στοπ κυλίνδρου



H118603 —UN—03JUN16

Στοπ αριστερών κυλίνδρων

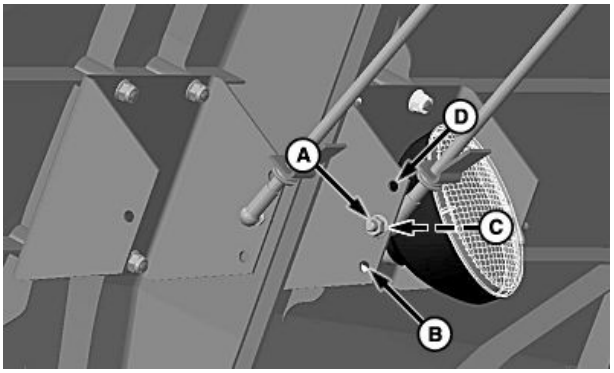
OUO6075,00041BE -30-03JUN16-2/2

Ρύθμιση κυλίνδρου πόρτας που ανοίγει προς τα πάνω

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κάτω οπή χρησιμοποιείται για τη μείωση του συνολικού ύψους της πόρτας που ανοίγει προς τα πάνω, όταν βρίσκεται στην ανοικτή θέση. Η πάνω οπή χρησιμοποιείται για την αύξηση του συνολικού ύψους της πόρτας που ανοίγει προς τα πάνω, όταν βρίσκεται στην ανοικτή θέση.

Αφαιρέστε το παξιμάδι (A) από τον κύλινδρο και επιλέξτε την επιθυμητή οπή (B—D).

A—Παξιμάδι
B—Κάτω οπή
C—Μεσαία οπή
D—Πάνω οπή



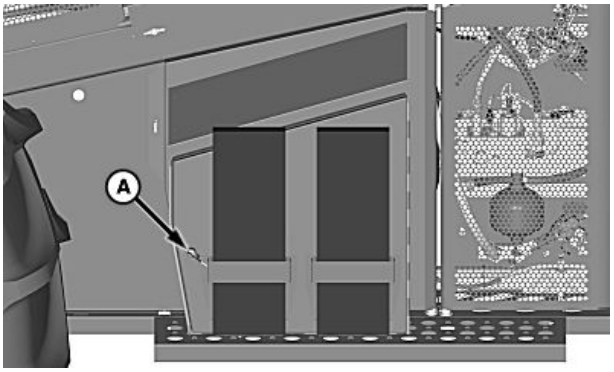
H121113 —UN—20MAR17

OUO6075,0004678 -30-20MAR17-1/1

Εργαλειοθήκη (αν υπάρχει)

Στρέψτε το μάνδαλο εργαλειοθήκης (A) για να ανοίξετε την πόρτα της εργαλειοθήκης.

A—Μάνδαλο

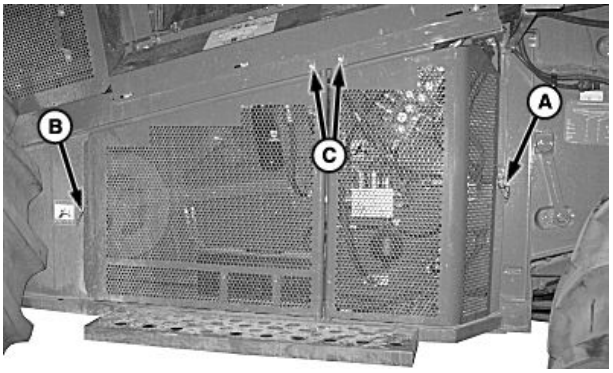


H116915 —UN—14JAN16

OUO6075,00041E3 -30-11APR16-1/1

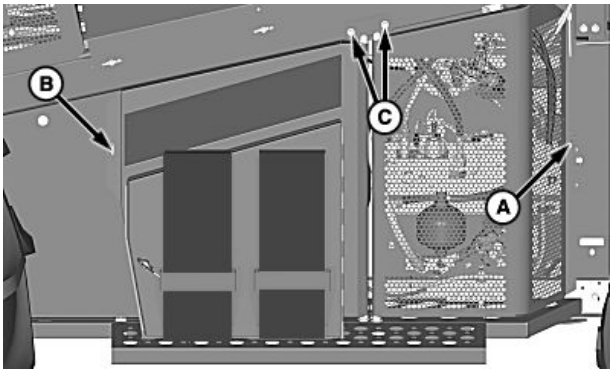
Αριστερά προστατευτικά καλύμματα

Πλαϊνά προστατευτικά καλύμματα (Τύπος A)



Προστατευτικά καλύμματα (χωρίς εργαλειοθήκη)

H105327 —UN—01MAY12



Προστατευτικά καλύμματα (με εργαλειοθήκη)

H116913 —UN—14JAN16

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης **B—Πείρος ταχείας ασφάλισης** **C—Κεφαλοφόρες βίδες**

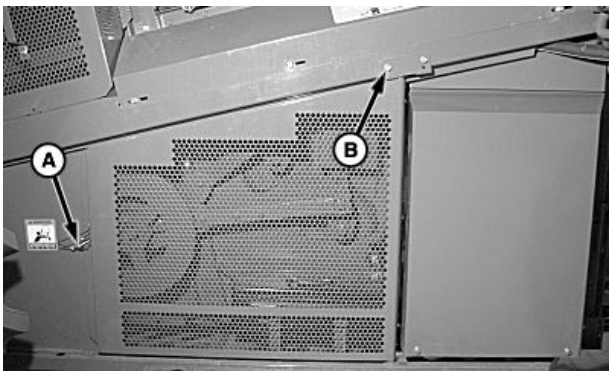
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A και B) για να ανοίξετε τα προστατευτικά καλύμματα.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και ανασηκώστε τα προστατευτικά καλύμματα για να τα αφαιρέσετε.

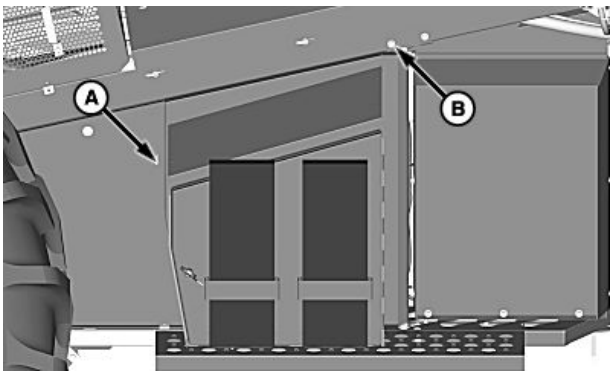
OUO6075,00044A1 -30-20DEC16-1/5

Πλαϊνά προστατευτικά καλύμματα (Τύπος B)



Προστατευτικά καλύμματα (χωρίς εργαλειοθήκη)

H96802 —UN—09JUN10



Προστατευτικά καλύμματα (με εργαλειοθήκη)

H116914 —UN—14JAN16

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης **B—Κεφαλοφόρες βίδες**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) για να ανοίξετε το προστατευτικό κάλυμμα.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) και ανασηκώστε το προστατευτικό κάλυμμα για να το αφαιρέσετε.

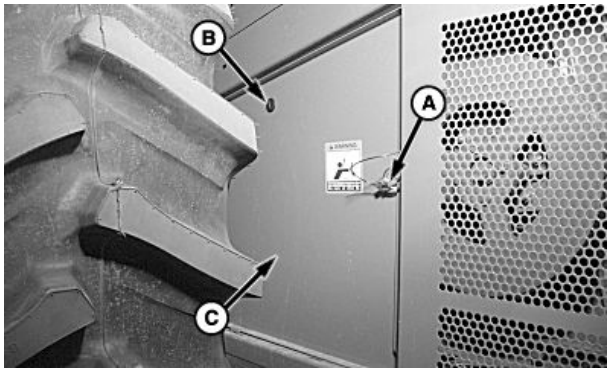
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044A1 -30-20DEC16-2/5

Προστατευτικό κάλυμμα ανεμιστήρα

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) και γυρίστε το μάνδαλο (B) για να αφαιρέσετε το προστατευτικό κάλυμμα (C).

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης
B—Μάνδαλο
C—Προστατευτικό κάλυμμα



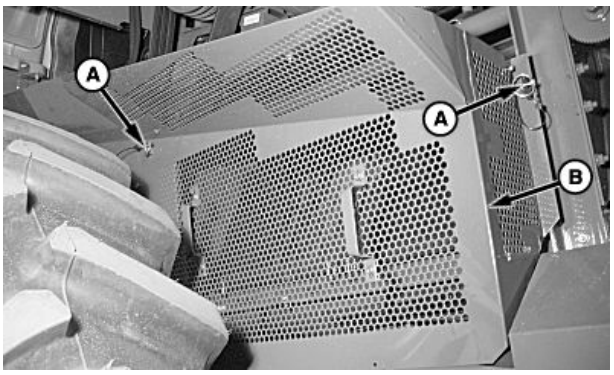
H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -30-20DEC16-3/5

Επάνω προστατευτικό κάλυμμα διαχωριστή

Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης
B—Προστατευτικό κάλυμμα



H96804 —UN—09JUN10

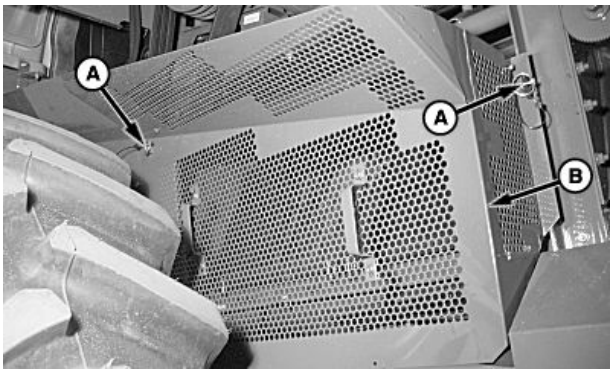
OUO6075,00044A1 -30-20DEC16-4/5

Μπροστινό προστατευτικό κάλυμμα διαχωριστή

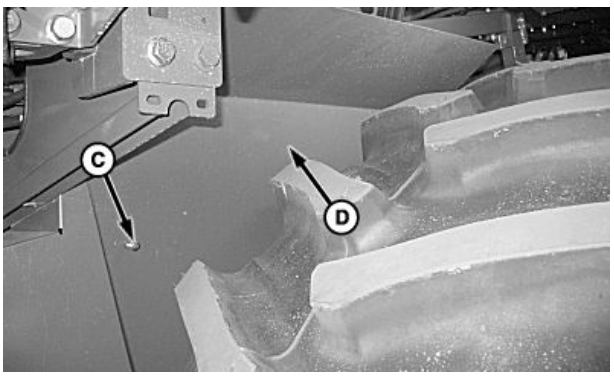
Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρο βίδα (C) και ωθήστε το μπροστινό προστατευτικό κάλυμμα (D) διαχωριστή προς τα πίσω για να το αφαιρέσετε.

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Κεφαλοφόρος βίδα
D—Προστατευτικό κάλυμμα



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -30-20DEC16-5/5

Δεξιά προστατευτικά καλύμματα

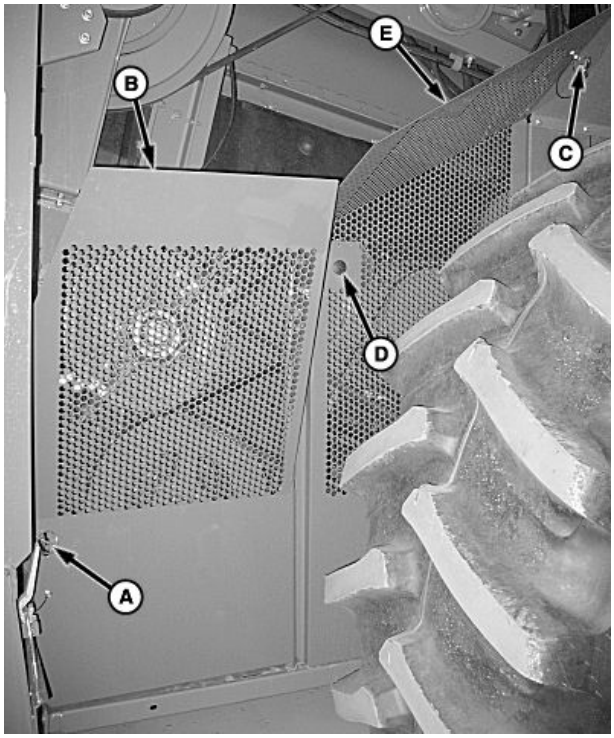
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Πίσω προστατευτικό κάλυμμα και μεσαίο προστατευτικό κάλυμμα ανεμιστήρα— Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (A) και ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα (B) για να κάνετε σέρβις στους ιμάντες.

Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (C) και γυρίστε το μάνταλο (D) για να απασφαλίσετε.

Ανασηκώστε και αφαιρέστε το πίσω προστατευτικό κάλυμμα (B) και το μεσαίο προστατευτικό κάλυμμα ανεμιστήρα (E).

A—Περόνη ασφάλισης
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Περόνη ασφάλισης
D—Μάνταλο
E—Προστατευτικό κάλυμμα



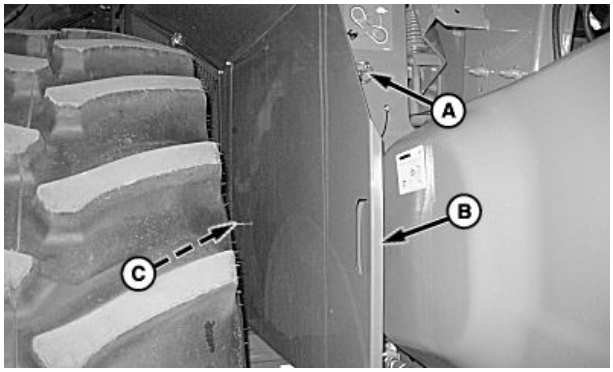
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -30-28SEP10-1/2

Εμπρός προστατευτικό κάλυμμα διαχωριστή— Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (A) και τραβήξτε προς τα εμπρός το προστατευτικό κάλυμμα (B).

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρα βίδα (C) και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.

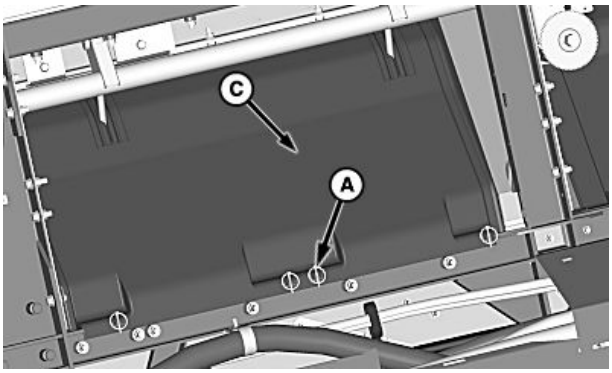
A—Περόνη ασφάλισης
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Κεφαλοφόρος βίδα



H96807 —UN—09JUN10

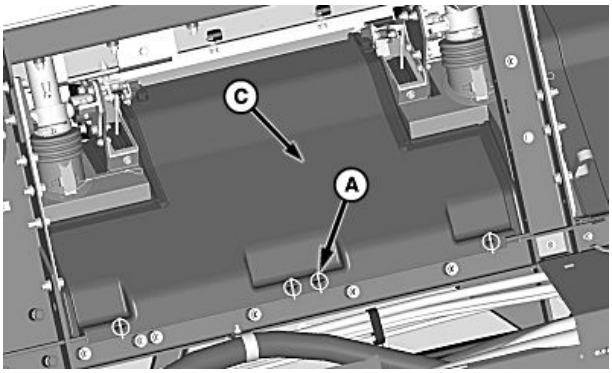
OUO6075,00007C7 -30-28SEP10-2/2

Καλύμματα διαχωριστή



H111237 —UN—13MAY14

Κάλυμμα αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)



H111236 —UN—13MAY14

Κάλυμμα αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)

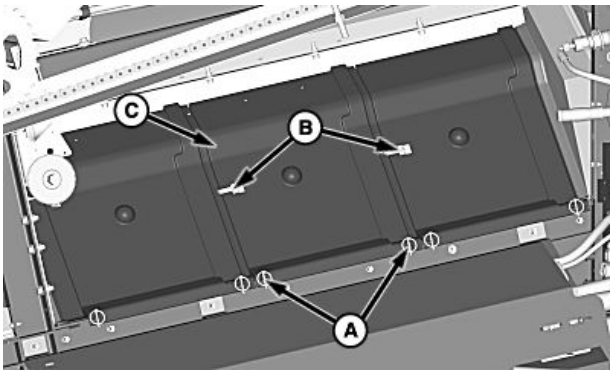
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφευχθεί η απώλεια σπόρου, βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα διαχωριστή είναι στο ίδιο επίπεδο με το διαχωριστή και κάτω από το άκρο του διαχωριστή. Η τοποθέτηση των καλυμμάτων ξεκινά από την αριστερή πλευρά, όπως βλέπετε το μηχάνημα μπροστά σας, και προχωρά προς τα δεξιά.

Μην αφήνετε κάτω τα καλύμματα, εκτεθειμένα στον ήλιο, διαφορετικά θα παραμορφωθούν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τη σφράγιση του τμήματος αλωνισμού χρησιμοποιείται ένα κάλυμμα στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος και δύο καλύμματα στη δεξιά πλευρά του. Για τη σφράγιση του τμήματος διαχωρισμού χρησιμοποιούνται τρία καλύμματα και στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Για τη συγκράτηση των καλυμμάτων (C) χρησιμοποιούνται πείροι ταχείας ασφάλισης (A) και στεφάνες με ελατήριο (B).



H111089 —UN—10APR14

Καλύμματα διαχωριστή

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης
B—Στεφάνες με ελατήριο
C—Καλύμματα

Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης και ανυψώστε τις στεφάνες με ελατήριο για να αφαιρέσετε τα καλύμματα.

OUO6075,00017FF -30-13MAY14-1/1

Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας—Αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι λωρίδες φθοράς μπορούν να αναστραφούν για να συνεχιστεί η χρήση τους.

Τα πτερύγια επιταχυντή τροφοδοσίας και οι λωρίδες φθοράς μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς την αφαίρεση του επιταχυντή τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε τα πτερύγια και τις λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας κατά ζεύγη και διαμετρικά μεταξύ τους για να διατηρήσετε τη σωστή ισορροπία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν ο επιταχυντής φθοράς αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σε σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σύσφιξης πριν στερεώσετε τα πτερύγια.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (B) όποτε χρειαστεί. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

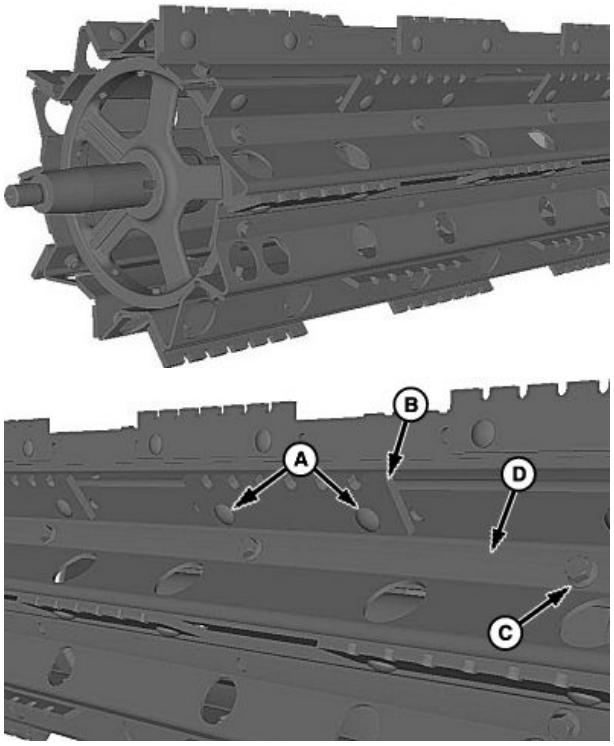
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής λωρίδων φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας—Ροπή σύσφιξης	70 Nm (52 lb-ft)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και αντικαταστήστε τα φτερά (D) επιταχυντή τροφοδοσίας ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες πτερυγίων επιταχυντή τροφοδοσίας—Ροπή σύσφιξης	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Πτερύγια και λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (στάνταρ)

A—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Πτερύγια επιταχυντή τροφοδοσίας

OUO6075,0001726 -30-14JAN14-1/1

Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας σκληρού γεννήματος—Αντικατάσταση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Τα πτερύγια επιταχυντή τροφοδοσίας και οι λωρίδες φθοράς μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς την αφαίρεση του επιταχυντή τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε τα πτερύγια και τις λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας κατά ζεύγη και διαμετρικά μεταξύ τους για να διατηρήσετε τη σωστή ισορροπία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν ο επιταχυντής φθοράς αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σε σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σύσφιξης πριν στερεώσετε τα πτερύγια.

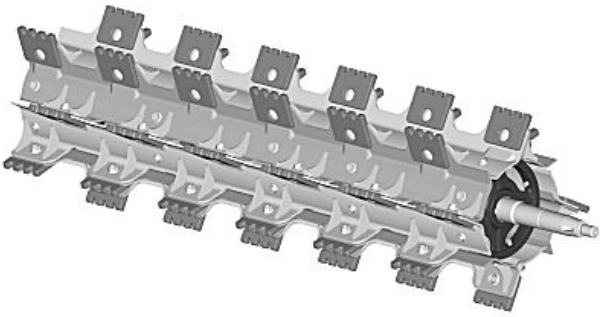
Αντικαθιστάτε πάντοτε τα εξαρτήματα στερέωσης όταν αντικαθιστάτε τις λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (B) όποτε χρειαστεί. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

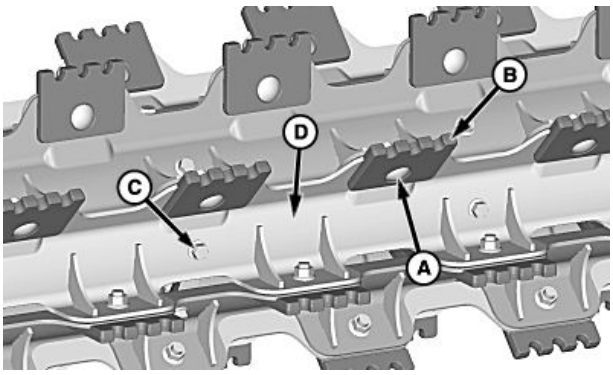
	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής λωρίδων φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας—Ροπή σύσφιξης	130 Nm (96 lb.-ft.)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και αντικαταστήστε τα φτερά (D) επιταχυντή τροφοδοσίας ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες πτερυγίων επιταχυντή τροφοδοσίας—Ροπή σύσφιξης	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Πτερύγια και λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (σκληρό γέννημα)

A—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Πτερύγια επιταχυντή τροφοδοσίας

OUO6075,000171A -30-14JAN14-1/1

Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια—Αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Τα πτερύγια επιταχυντή τροφοδοσίας και οι λωρίδες φθοράς μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς την αφαίρεση του επιταχυντή τροφοδοσίας.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (B) όποτε χρειαστεί. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

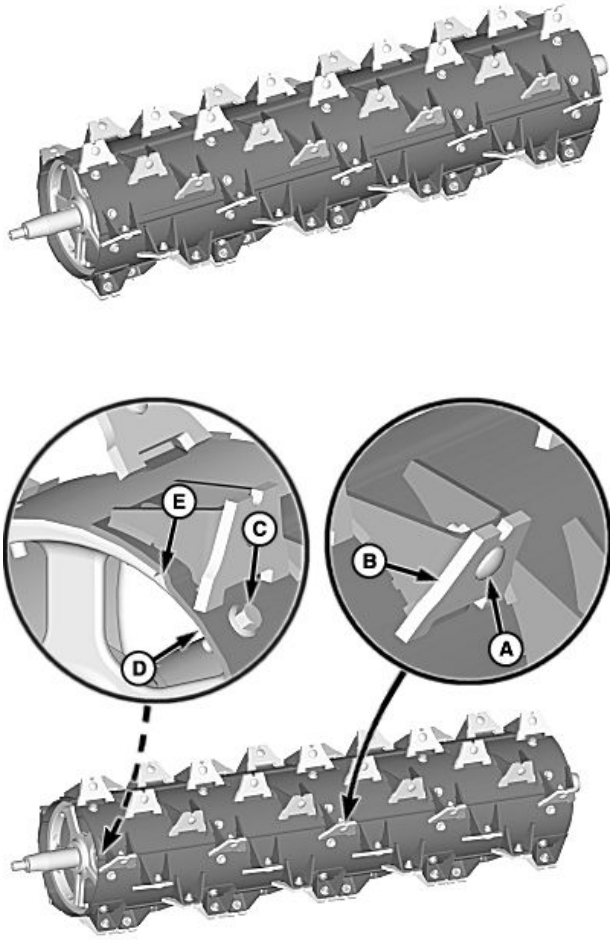
Προδιαγραφές	
Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής λωρίδων φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας—Ροπή σύσφιξης	73 Nm (54 lb.-ft.)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και αντικαταστήστε το συγκρότημα πτερυγίων (D) ανάλογα με τις ανάγκες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο επιταχυντής τροφοδοσίας πρέπει να είναι στατικά ζυγοσταθμισμένος. Προσθέστε ροδέλες όποτε χρειάζεται για τη ζυγοστάθμιση του επιταχυντή τροφοδοσίας.

Τοποθετήστε το συγκρότημα πτερυγίων κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να δημιουργείται επικάλυψη στη θέση (E) όπως φαίνεται στο σχήμα. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές	
Κεφαλοφόρες βίδες συγκροτήματος πτερυγίων επιταχυντή τροφοδοσίας—Ροπή σύσφιξης	73 Nm (54 lb.-ft.)



H102209 —UN—15JUN11

H102210 —UN—15JUN11

Πτερύγια και λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας

A—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Συγκρότημα πτερυγίων
E—Θέση επικάλυψης

OUO6075,0001729 -30-14JAN14-1/1

Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού)

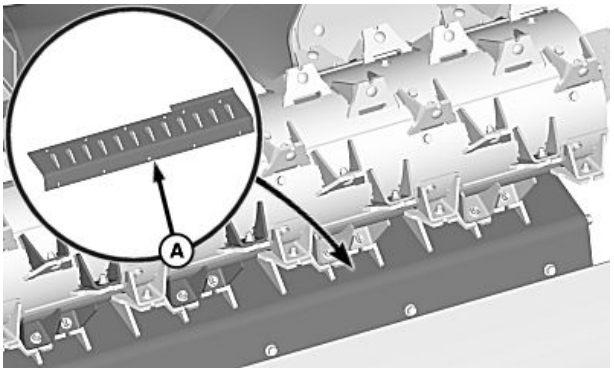
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μηχάνημα αποστέλλεται από το εργοστάσιο με το δάπεδο χτενιού τοποθετημένο. Το δάπεδο χτενιού μπορεί να λειτουργήσει μόνο με τον επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια.

Αν το δάπεδο χτενιού (A) αφαιρεθεί για το θερισμό, πρέπει να τοποθετηθεί η πλάκα με λεία επένδυση (B) που παραδόθηκε με το μηχάνημα (αριστερή πλευρά μηχανήματος).

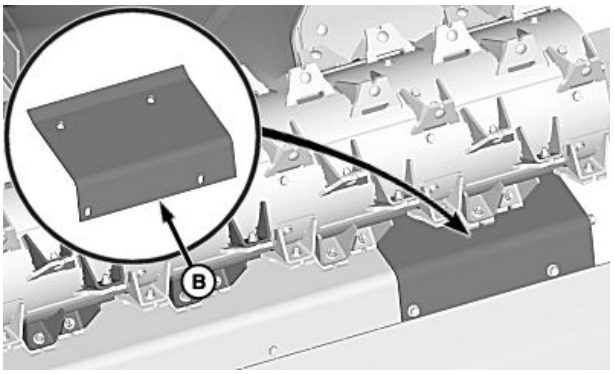
Πληροφορίες θερισμού εκτός ρυζιού

- Καλαμπόκι - Αφαιρέστε το δάπεδο χτενιού και τοποθετήστε την πλάκα με λεία επένδυση.
- Σόγια - Αν οι ρωγμές αποτελούν έντονο πρόβλημα, αφαιρέστε το δάπεδο χτενιού και τοποθετήστε την πλάκα με λεία επένδυση.
- Μικροί σπόροι - Αφαιρέστε το δάπεδο χτενιού και τοποθετήστε την πλάκα με λεία επένδυση.

A—Δάπεδο χτενιού **B—Πλάκα με λεία επένδυση**



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

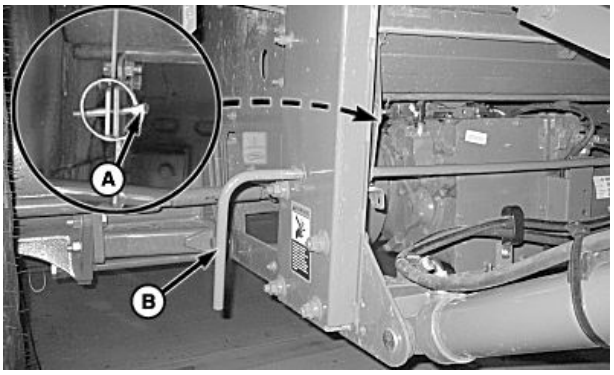
OUO6075,0004557 -30-02DEC16-1/1

Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού)—Αφαίρεση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας, κατεβάστε το στοπ ασφαλείας, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) και μετακινήστε το μοχλό (B) προς τα πάνω για να ανοίξετε την πετροπαγίδα.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης **B—Μοχλός**



H99239 —UN—01DEC10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-1/9

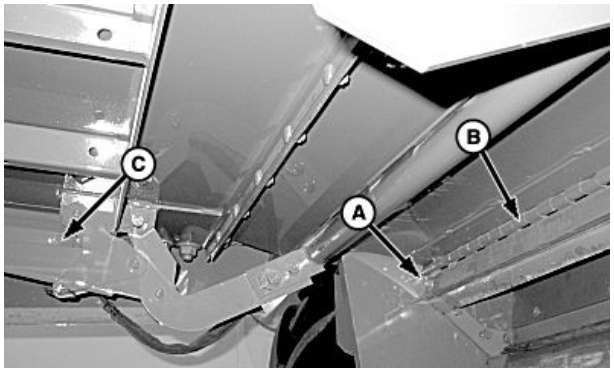
Πλάκα τροφοδοσίας (Τύπος A)

Αφαιρέστε και φυλάξτε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης και μετακινήστε το μοχλό (C) προς τα κάτω και πίσω, αφαιρώντας ταυτόχρονα το συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας (B).

Ανεβάστε το μοχλό (C) και στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
B—Συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας
C—Μοχλός



H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-2/9

Πλάκα τροφοδοσίας (Τύπος B)

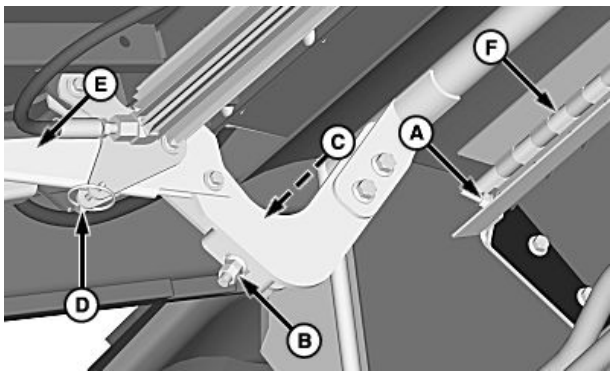
Αφαιρέστε και φυλάξτε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (B) και το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (C) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (D) και μετακινήστε το μοχλό (E) προς τα κάτω και πίσω, αφαιρώντας ταυτόχρονα το συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας (F).

Ανεβάστε το μοχλό (E) και στερεώστε με το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (C) και τα παξιμάδια (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Τοποθετήστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H120117 —UN—29NOV16

A—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
B—Παξιμάδια
C—Μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής
D—Πείρος ταχείας ασφάλισης
E—Μοχλός
F—Συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας

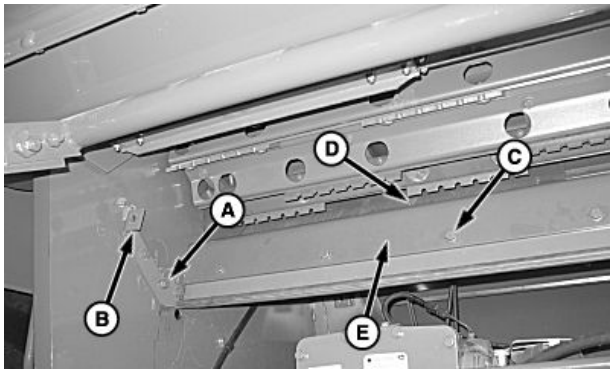
OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-3/9

Αφαιρέστε και φυλάξτε τα εξαρτήματα στερέωσης (A) και τη βάση στήριξης (B) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε και φυλάξτε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (C).

Αφαιρέστε και φυλάξτε τα μπουλόνια αρότρου (D) και αφαιρέστε το δάπεδο χτενιού (E).

A—Εξαρτήματα στερέωσης (2 τεμ.)
B—Βάσεις στήριξης (2 τεμ.)
C—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (5 τεμ.)
D—Μπουλόνια αρότρου
E—Δάπεδο χτενιού



H121116 —UN—21MAR17

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

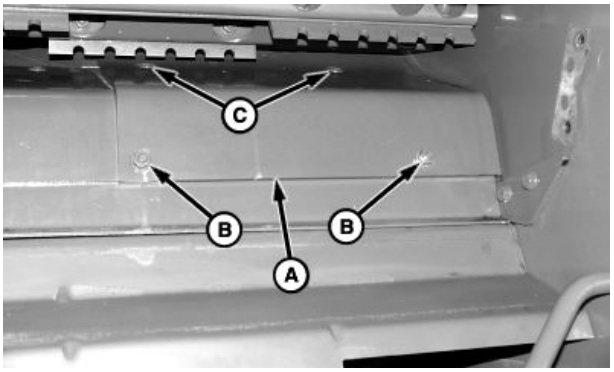
OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-4/9

Τοποθετήστε την πλάκα με λεία επένδυση (A) που παραδόθηκε με το μηχάνημα στην αριστερή πλευρά.

Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τοποθετήστε τα μπουλόνια αρότρου (C) που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Πλάκα με λεία επένδυση
B—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (2 τεμ.)
C—Μπουλόνια αρότρου (2 τεμ.)



H105545 —UN—21JUN12

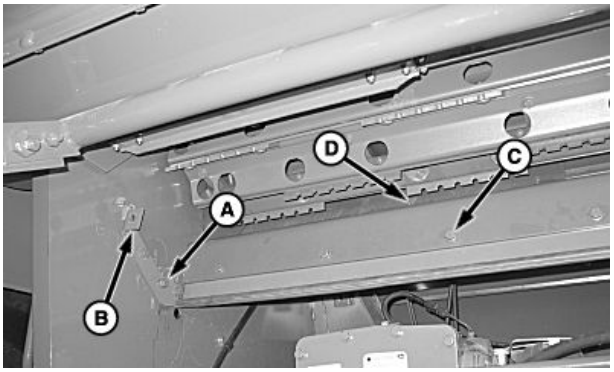
OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-5/9

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μπουλόνια αρότρου πρέπει να τοποθετηθούν στις οπές που συγκρατούσαν προηγουμένως το δάπεδο χτενιού προκειμένου να αποτραπεί η απώλεια σπόρου.

Τοποθετήστε τα μπουλόνια αρότρου (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (C) που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τοποθετήστε τη βάση στήριξης (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως στις δύο πλευρές του μηχανήματος και στερεώστε με τα εξαρτήματα στερέωσης (A) που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H121117 —UN—21MAR17

A—Εξαρτήματα στερέωσης (2 τεμ.)
B—Βάσεις στήριξης (2 τεμ.)
C—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (3 τεμ.)
D—Μπουλόνια αρότρου (3 τεμ.)

OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-6/9

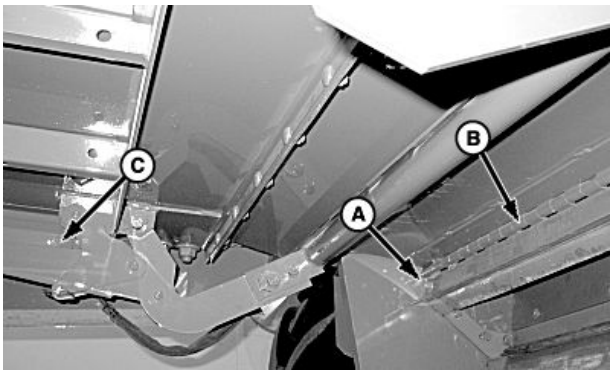
Πλάκα τροφοδοσίας (Τύπος A)

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης και μετακινήστε το μοχλό (C) προς τα κάτω και πίσω.

Τοποθετήστε το συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) που αφαιρέσατε προηγουμένως από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Ωθήστε το μοχλό προς τα εμπρός και προς τα πάνω για να κλείσετε την πόρτα της πλάκας τροφοδοσίας και στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
B—Συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας
C—Μοχλός



H86271 —UN—10JUL06

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-7/9

Πλάκα τροφοδοσίας (Τύπος B)

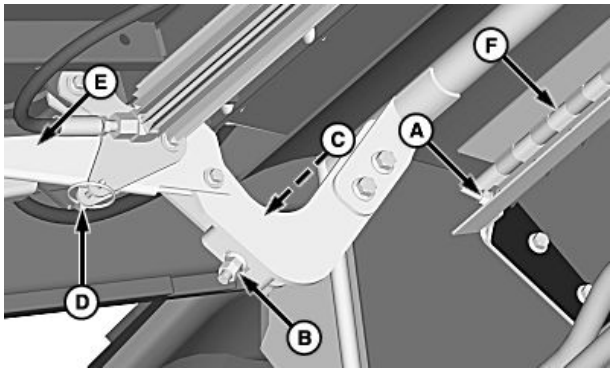
Αφαιρέστε τα παξιμάδια (B) και το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (C) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (D) και μετακινήστε το μοχλό (E) προς τα κάτω και πίσω.

Τοποθετήστε το συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας (F) που αφαιρέσατε προηγουμένως και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) που αφαιρέσατε προηγουμένως από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Ανεβάστε το μοχλό (E) και στερεώστε με το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (C) και τα παξιμάδια (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Τοποθετήστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως.



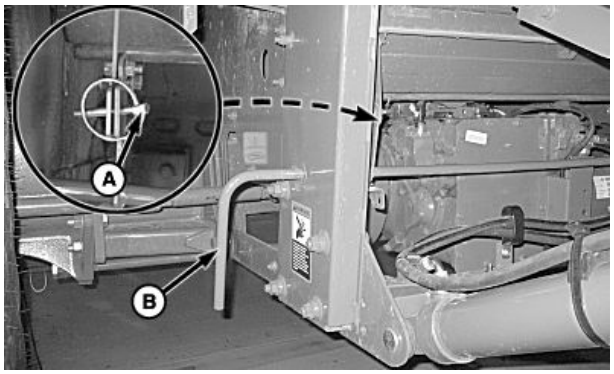
H120117 —UN—29NOV16

A—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
B—Παξιμάδια
C—Μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής
D—Πείρος ταχείας ασφάλισης
E—Μοχλός
F—Συγκρότημα πλάκας τροφοδοσίας

OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-8/9

Κατεβάστε το μοχλό (B) προς τα κάτω για να κλείσετε την πετροπαγίδα και στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A).

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης **B—Μοχλός**



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,00046A7 -30-21MAR17-9/9

Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας—Αντικατάσταση

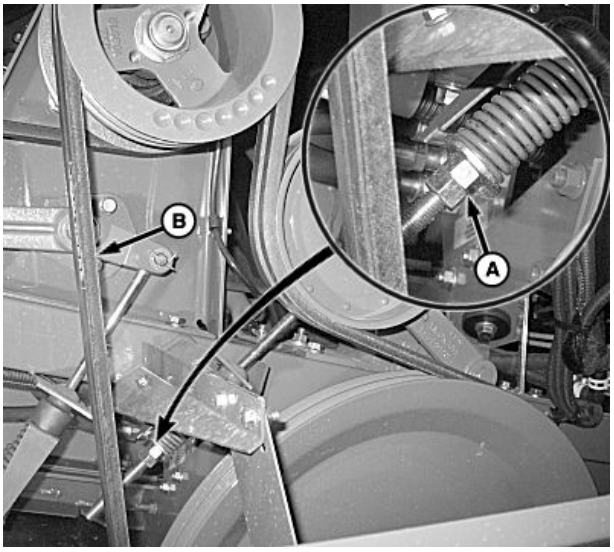
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα (B) εμπρός βοηθητικού άξονα.

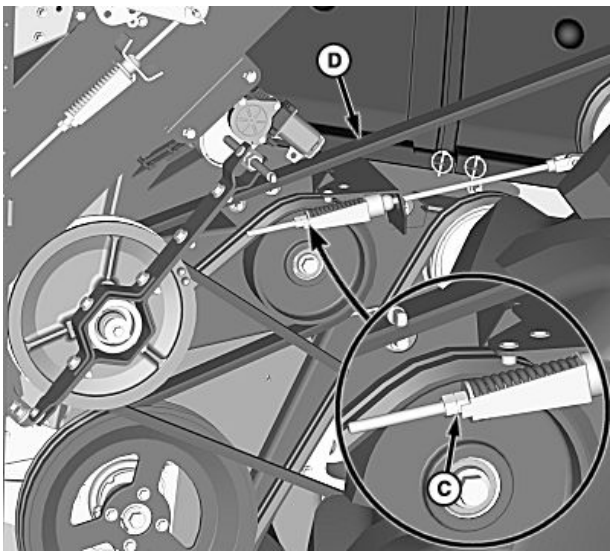
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα (D) πέλματος, ανεμιστήρα και κοχλία-μεταφορέα.

Αφαιρέστε τους δύο ιμάντες για να καταστεί εφικτή η αφαίρεση του ιμάντα επιταχυντή τροφοδοσίας.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας εμπρός βοηθητικού άξονα
C—Παξιμάδια
D—Ιμάντας



H966924 —UN—16JUN10

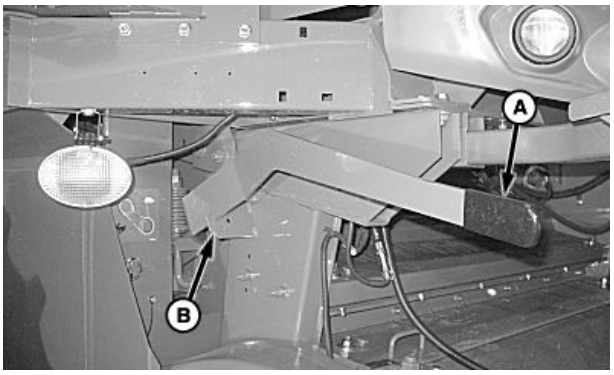


H1116822 —UN—07JAN16

OUO6075,0004727 -30-25APR17-1/3

Ωθήστε το μοχλό (A) προς τα πάνω και έξω από την εγκοπή στο στήριγμα (B) για να εκτονώσετε την τάση από τον ιμάντα επιταχυντή.

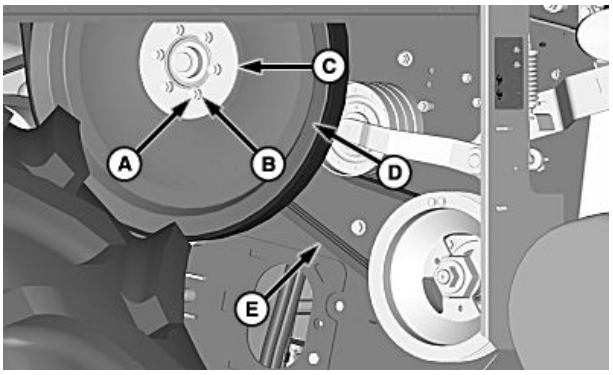
A—Μοχλός
B—Στήριγμα



H966926 —UN—16JUN10

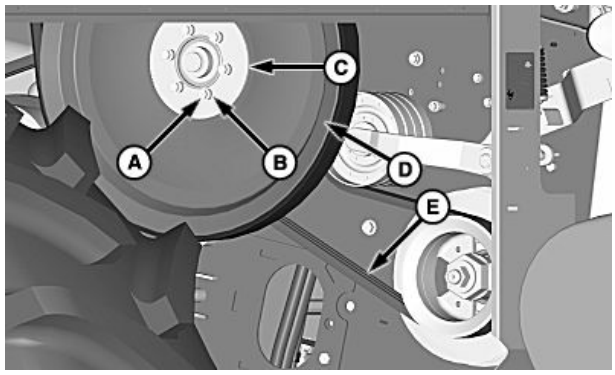
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004727 -30-25APR17-2/3



H121334 —UN—25APR17

Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας (στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας)



H121335 —UN—25APR17

Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας (υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας)

A—Κεφαλοφόρος βίδα (6 τεμ.)
B—Αποστάτης (6 τεμ.)
C—Ενδιάμεση ροδέλα (2 τεμ.)
D—Τροχαλία
E—Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A), τους αποστάτες (B), τις ενδιάμεσες ροδέλες (C) και την τροχαλία (D).

Αφαιρέστε τον ιμάντα επιταχυντή τροφοδοσίας (E) και τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα.

Τοποθετήστε την τροχαλία, τις ενδιάμεσες ροδέλες, τους αποστάτες και στερεώστε με κεφαλοφόρες βίδες.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)

Ωθήστε το μοχλό προς τα πάνω και μέσα στην εγκοπή στο στήριγμα.

Ρυθμίστε την τάση ιμάντα επιταχυντή τροφοδοσίας, έτσι ώστε η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το πέλμα, τον ανεμιστήρα και τον ιμάντα κοχλία-μεταφορέα και τον ιμάντα εμπρός βοηθητικού άξονα.

Ρυθμίστε την τάση των ιμάντων, έτσι ώστε η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

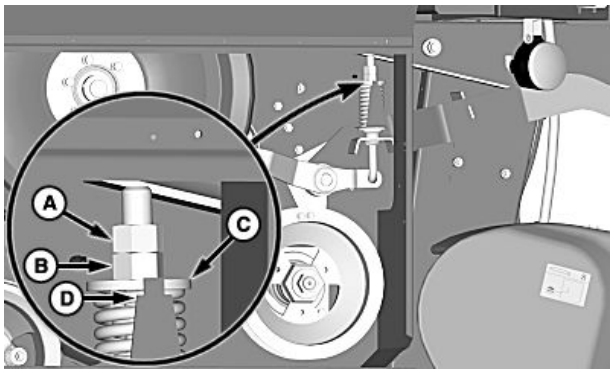
OUO6075,0004727 -30-25APR17-3/3

Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας—Ρύθμιση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Η άεργη τροχαλία ιμάντα επιταχυντή τροφοδοσίας βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος, πίσω από τον πείρο-στροφέα του κλωβού τροφοδοσίας.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.



H121336 —UN—25APR17

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης

OUO6075,0004728 -30-25APR17-1/1

Επιταχυντής τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας—Αλλαγή ταχύτητας

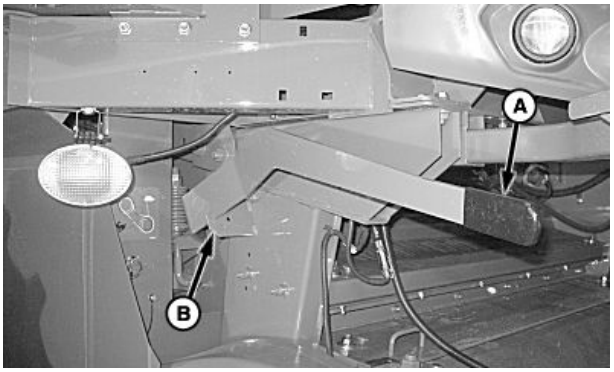
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις ταχύτητας επιταχυντή τροφοδοσίας.

Κατά τις αλλαγές ταχύτητας διαχωριστή, φροντίστε να απενεργοποιείτε και να μετά να ενεργοποιείτε ξανά τη λειτουργία ώστε να γίνει σωστή αναγνώριση της νέας περιοχής ταχύτητας.

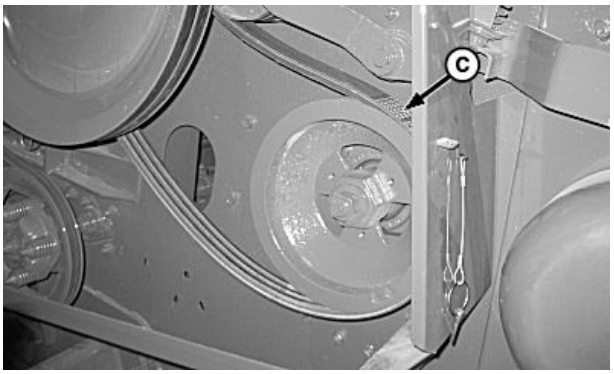
Για να θέσετε τον επιταχυντή τροφοδοσίας στην υψηλή ταχύτητα:

- Ωθήστε το μοχλό (A) προς τα πάνω και έξω από την εγκοπή στη βάση στήριξης (B) για να αφαιρέσετε την τάση από τον ιμάντα.
- Μετακινήστε τον ιμάντα (C) στα εσωτερικά αυλάκια τροχαλίας στις δύο τροχαλίες για μεγάλη ταχύτητα.
- Ωθήστε το μοχλό προς τα πάνω και μέσα στην εγκοπή στη βάση στήριξης για να επαναφέρετε την τάση του ιμάντα.

A—Μοχλός
B—Στήριγμα
C—Ιμάντας



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -30-27OCT10-1/1

Επιταχυντής τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας—Μετάβαση σε χαμηλή ταχύτητα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις ταχύτητας επιταχυντή τροφοδοσίας.

Κατά τις αλλαγές ταχύτητας διαχωριστή, φροντίστε να απενεργοποιείτε και να μετά να ενεργοποιείτε ξανά τη λειτουργία ώστε να γίνει σωστή αναγνώριση της νέας περιοχής ταχύτητας.

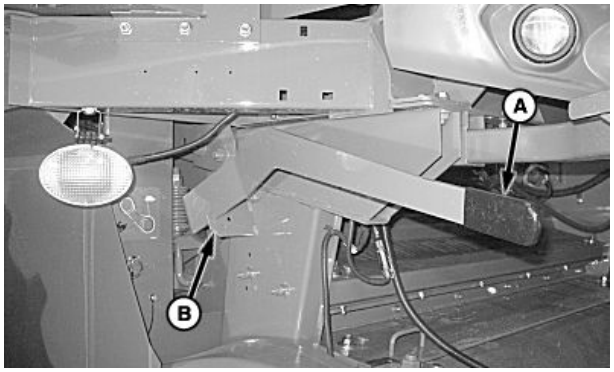
Για να θέσετε τον επιταχυντή τροφοδοσίας στη χαμηλή ταχύτητα:

- Ωθήστε το μοχλό (A) προς τα πάνω και έξω από την εγκοπή στη βάση στήριξης (B) για να αφαιρέσετε την τάση από τον ιμάντα.
- Αφαιρέστε τον ιμάντα (C) από την κάτω τροχαλία και αφήστε τον ιμάντα να κρέμεται ελεύθερα από την πάνω τροχαλία.

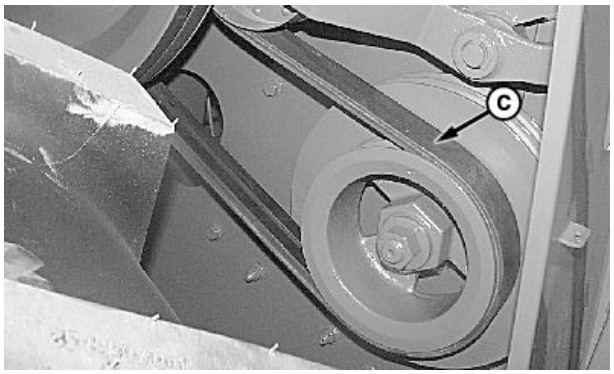
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο ιμάντας πρέπει να συστραφεί για να μπορεί να περάσει ανάμεσα στην πάνω τροχαλία και το πλευρικό τοίχωμα.

- Αφαιρέστε τον ιμάντα (D) από την πάνω τροχαλία (E) και μετακινήστε στην εσωτερική τροχαλία για χαμηλή ταχύτητα.
- Τοποθετήστε τον ιμάντα (C) στο εσωτερικό αυλάκι τροχαλίας στην κάτω τροχαλία.
- Ωθήστε το μοχλό προς τα πάνω και μέσα στην εγκοπή στη βάση στήριξης για να επαναφέρετε την τάση του ιμάντα.

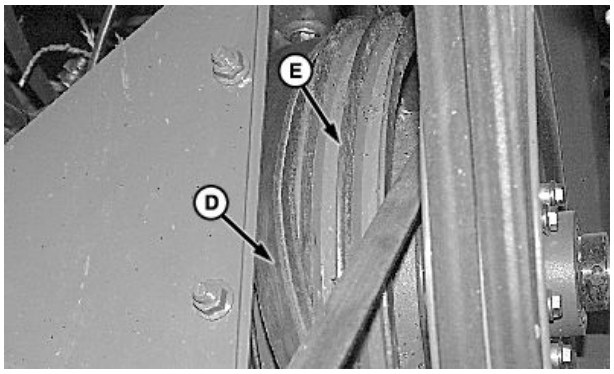
A—Μοχλός
B—Στήριγμα
C—Ιμάντας
D—Ιμάντας
E—Άνω τροχαλία



H96926 —UN—16JUN10



H750088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -30-14JUN11-1/1

Υποδείξεις για το αντιτύμπανο

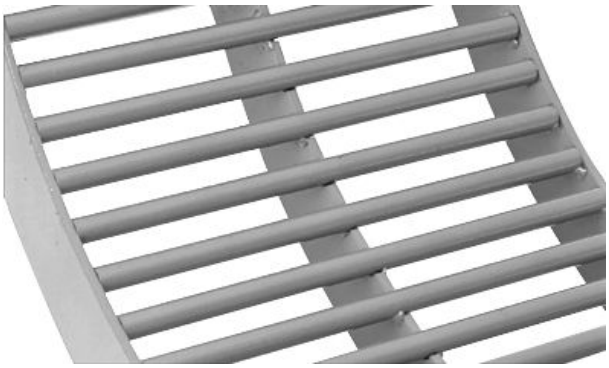
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις του μηχανήματος για διάφορες σοδειές, ανατρέξτε στην ενότητα Ρύθμιση σοδειάς για περαιτέρω πληροφορίες.

Τύπος αντιτυμπάνου	Καλαμπόκι	Σόγια	Σιτάρι Κριθάρι Μικροί σπόροι	Ρύζι	Ποπκόρν Βρώσιμο καλαμπόκι	Σόργο (milo) Ηλιοτρόπια (εδώδιμα)	Ηλιοτρόπια (λάδι)	Κανόλα
Μικρό σύρμα	Δ.Ε.	Δ.Ε.	Βέλτιστο	Δ.Ε.	Δ.Ε.	Δ.Ε.	Μέσο	Βέλτιστο
Μεγάλο σύρμα	Καλό	Καλό	Καλό	Βέλτιστο	Δ.Ε.	Βέλτιστο	Βέλτιστο	Καλό
Στρογγυλή ράβδος	Βέλτιστο	Βέλτιστο	Μέσο	Καλό	Βέλτιστο	Μέσο	Βέλτιστο	Μέσο

Βέλτιστο = Παρέχει το ανώτατο επίπεδο απόδοσης.
Καλό = Παρέχει καλό επίπεδο απόδοσης.
Μέσο = Παρέχει ένα μέσο επίπεδο απόδοσης.
Δ.Ε. = δεν ενδείκνυται.

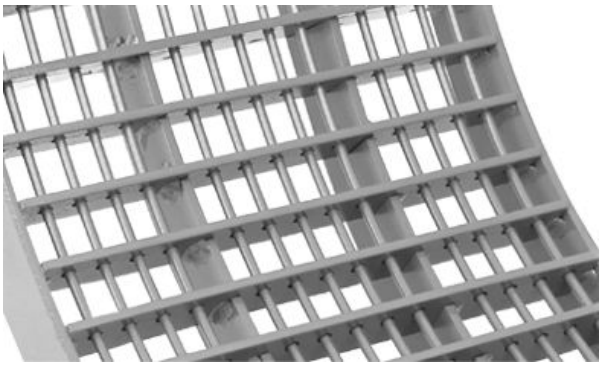
OUO6075,00017E2 -30-07MAY14-1/1

Τύποι αντιτύμπανου



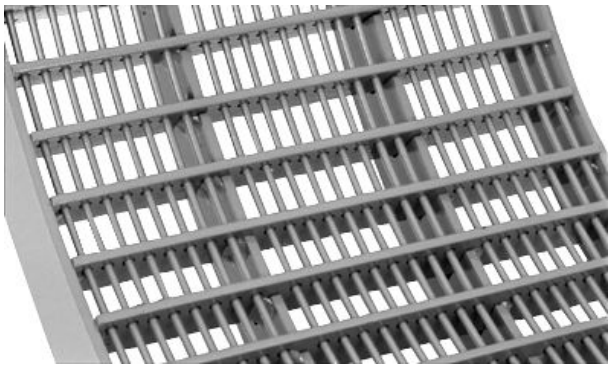
H54506 —UN—23MAR99

Αντιτύμπανο πολλαπλής σοδειάς στρογγυλών ράβδων



H54507 —UN—25JUN99

Αντιτύμπανο μεγάλου σύρματος



H54508 —UN—22JUN99

Αντιτύμπανο λεπτού σύρματος

Τα τρία αντιτύμπανα είναι διαθέσιμα για διαφορετικές σοδειές και συνθήκες σοδειάς.

- Το αντιτύμπανο στρογγυλού ράβδου χρησιμοποιείται για το καλαμπόκι και για σόγια.
- Το αντιτύμπανο μεγάλου σύρματος χρησιμοποιείται για το ρύζι, για σόγια και για σπόρους σόργο.
- Το αντιτύμπανο λεπτού σύρματος χρησιμοποιείται για μικρούς σπόρους.

OUO6075,00007A8 -30-02JUN10-1/1

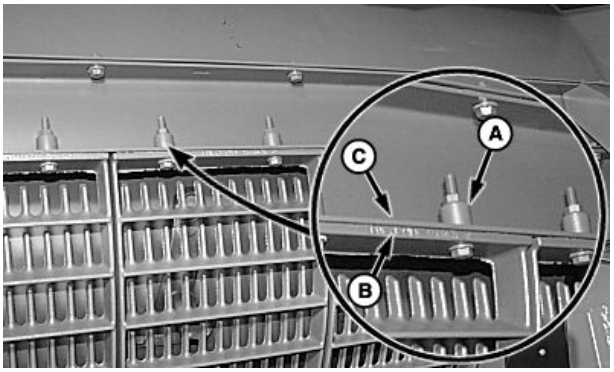
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή

Οι αποστάτες είναι τοποθετημένοι στη θέση αποθήκευσης (όπως απεικονίζεται) από το εργοστάσιο.

Οι αποστάτες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλαμπόκι για να μειωθούν τα κομμάτια μίσχο στο δείγμα της δεξαμενής σπόρου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι αποστάτες πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για καλαμπόκι και σόγια. Αφαιρέστε τους αποστάτες για όλες τις άλλες σοδειές (τοποθετήστε τους αποστάτες στη θέση αποθήκευσης όπως απεικονίζεται).

Αφαιρέστε όλους τους αποστάτες (A) σχάρας διαχωριστή από τη θέση αποθήκευσης (όπως απεικονίζεται) και τοποθετήστε τους ανάμεσα στις σχάρες διαχωριστή (B) και το κανάλι διαχωριστή (C).

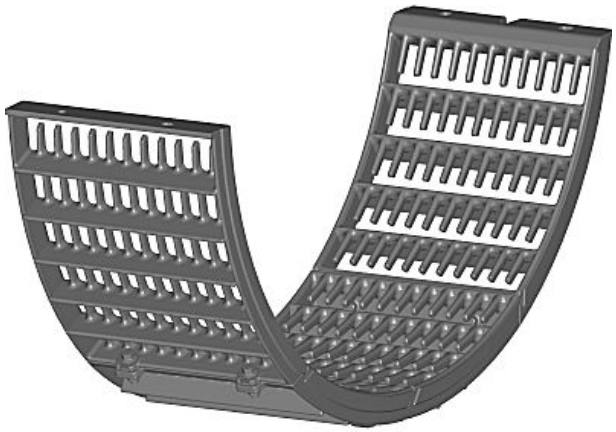


H86634 —UN—20SEP06

A—Αποστάτες
B—Σχάρες διαχωριστή
C—Κανάλι διαχωριστή

OUO6075,0000B06 -30-03JAN11-1/1

Τύποι σχαρών διαχωριστή



H107177 —UN—06MAR13

Τυπική χυτή σχάρα διαχωριστή

H107178 —UN—06MAR13

Ενισχυμένη σχάρα διαχωριστή

Για το μηχάνημα διατίθενται δύο διαφορετικοί τύποι σχαρών διαχωριστή.

- Τυπικές χυτές σχάρες διαχωριστή - διατίθενται ως στάνταρ εξοπλισμός σε όλα τα μηχανήματα, με εξαίρεση τα συγκροτήματα ρυζιού και μικρού σκληρού σπόρου.
- Ενισχυμένες σχάρες διαχωριστή - χρησιμοποιούνται σε συνθήκες σκληρού γεννήματος. Οι σχάρες αυτές είναι προαιρετικές σε όλα τα μηχανήματα με ρότορα μεταβλητής ροής, αλλά είναι στάνταρ σε συγκροτήματα μικρού σκληρού σπόρου, ρυζιού και σκληρού ρυζιού.

SS43267,00004EB -30-05FEB15-1/1

Καλύμματα σχαρών διαχωριστή (αν υπάρχουν)

Συνιστώνται για πολύ στεγνό, μικρό σπόρο. Τα καλύμματα (A) είναι τοποθετημένα στις σχάρες διαχωριστή, συμβάλλοντας στην εξισορρόπηση του φορτίου αγάνων στο πέλμα καθαρισμού.

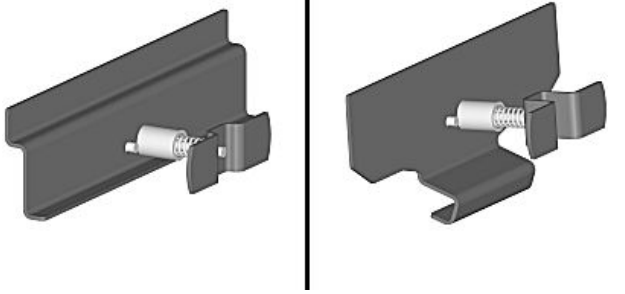
Καλύμματα τυπικών χυτών σχαρών

- Τοποθετήστε δύο σειρές (οκτώ καλύμματα) στη δεξιά πλευρά και τρεις σειρές (δώδεκα καλύμματα) στην αριστερή πλευρά. Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις ανάλογα με τις συνθήκες.

Καλύμματα ενισχυμένων σχαρών

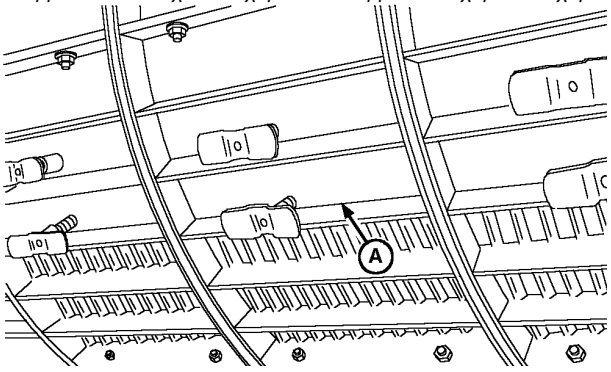
- Τοποθετήστε μία σειρά (τέσσερα καλύμματα) στη δεξιά πλευρά και δύο σειρές (οκτώ καλύμματα) στην αριστερή πλευρά. Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις ανάλογα με τις συνθήκες.

A—Καλύμματα σχαρών διαχωριστή



H107180 —UN—07MAR13

Καλύμματα τυπικών χυτών σχαρών / Καλύμματα ενισχυμένων σχαρών



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -30-08MAR13-1/1

Διακόπτες σχαρών διαχωριστή (αν υπάρχουν)

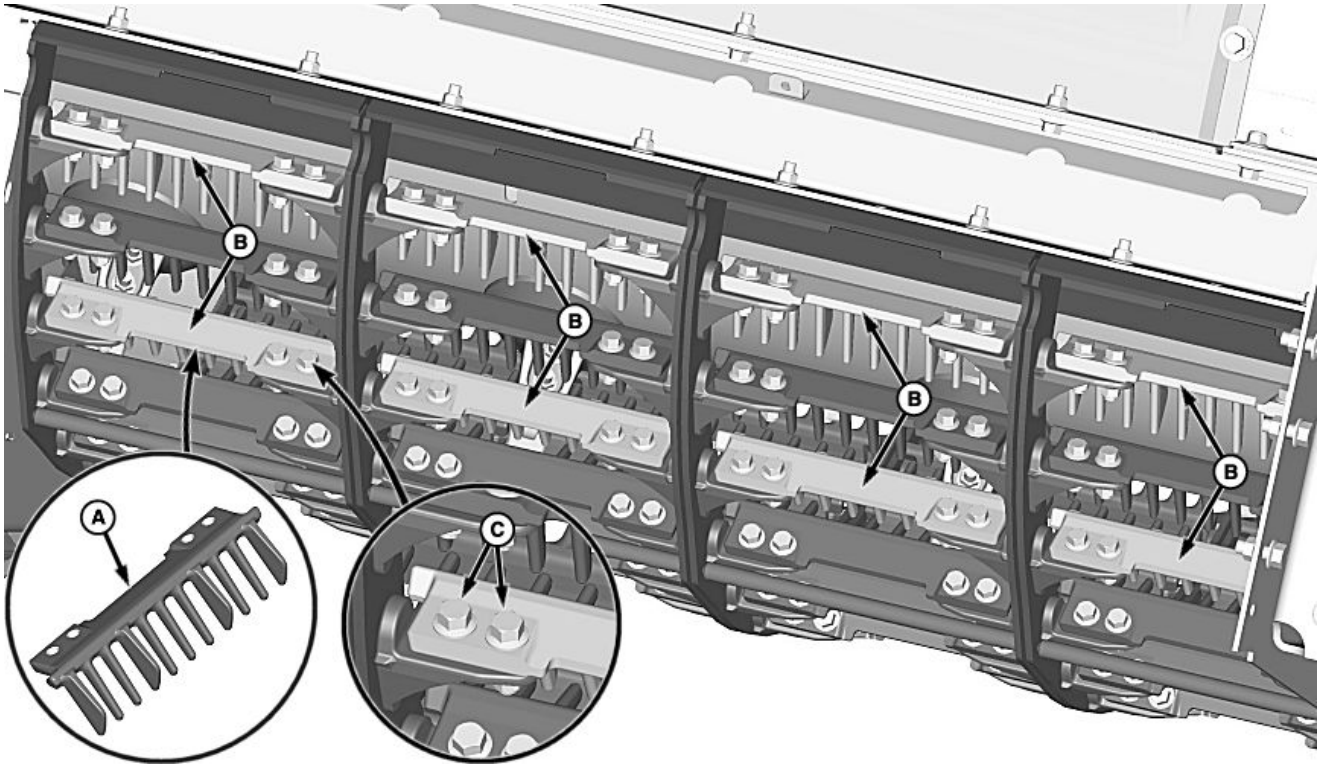
Οι διακόπτες σχαρών διαχωριστή χρησιμοποιούνται με σχάρες διαχωριστή βαρέος τύπου και βρίσκονται στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος, στις σειρές ένα και τρία.

Οι εν λόγω διακόπτες διακόπτουν τη ροή της σοδειάς, γεγονός που επιτρέπει την ανακίνηση πρόσθετου σπόρου, αυξάνοντας την παραγωγική ικανότητα του διαχωριστή.

H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -30-19DEC13-1/1

Θέσεις διακοπτών σχαρών διαχωριστή (αν υπάρχουν)



A—Διακόπτες σχαρών διαχωριστή

B—Θέσεις (8)

C—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (32 τεμ.)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι διακόπτες σχαρών διαχωριστή προορίζονται για χρήση στις σειρές ένα και τρία, στη δεξιά πλευρά των σχαρών διαχωριστή, όπως φαίνεται στο σχήμα. Αν τοποθετηθούν σε άλλες θέσεις, ενδέχεται να προκληθεί σύγκρουση ή να μειωθεί η απόδοση του μηχανήματος.

Πριν από την έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος ή την ενεργοποίηση του διαχωριστή, βεβαιωθείτε ότι ο ρότορας περιστρέφεται ελεύθερα μετά την τοποθέτηση των διακοπτών σχαρών διαχωριστή.

1. Οι διακόπτες σχαρών διαχωριστή (A) ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετούνται στις θέσεις (B), όπως φαίνεται στο σχήμα.
2. Στερεώστε τους διακόπτες σχαρών διαχωριστή με κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (C).
3. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή σύσφιξης	73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8 -30-19DEC13-1/1

Βίδες ασφαλείας γραναζιού τομέα αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

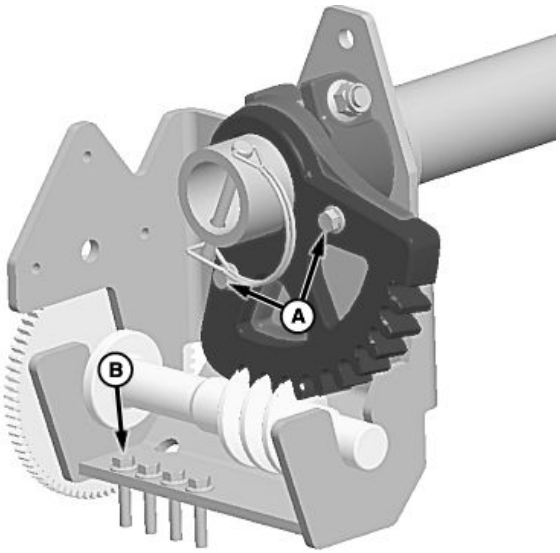
Χρησιμοποιήστε μόνο τα διατμητικά μπουλόνια (A) που παρέχονται από την John Deere, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο John Deere για να προμηθευτείτε διατμητικά μπουλόνια.

Σε περίπτωση που σπάσει κάποιο διατμητικό μπουλόνι, αντικαταστήστε το με ανταλλακτικό διατμητικό μπουλόνι (B), που υπάρχει στη βάση στήριξης γραναζιού τομέα.

Σφίξτε τα διατμητικά μπουλόνια με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Διατμητικά μπουλόνια—Ροπή στρέψης	15 Nm (133 lb-in.)



H88917 —UN—14JUN07

A—Διατμητικά μπουλόνια

B—Ανταλλακτικά διατμητικά μπουλόνια (4 τεμ.)

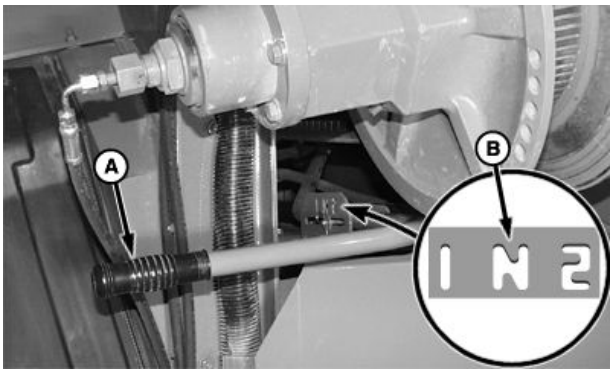
OUO6075,0001800 -30-13MAY14-1/1

Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι τομείς αντιτυμπάνου είναι βαρείς και ο χειρισμός τους είναι δύσκολος. Ενδέχεται να χρειαστεί δεύτερο άτομο για την τοποθέτηση και την αφαίρεση των τομέων αντιτυμπάνου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για ευκολία κατά την αφαίρεση, κλείστε πλήρως το αντιτύμπανο.

1. Μετακινήστε τη λαβή (A) για να βάλετε το κιβώτιο γραναζιών στη νεκρά θέση (B).



H96927 —UN—17JUN10

A—Λαβή

B—Νεκρά θέση

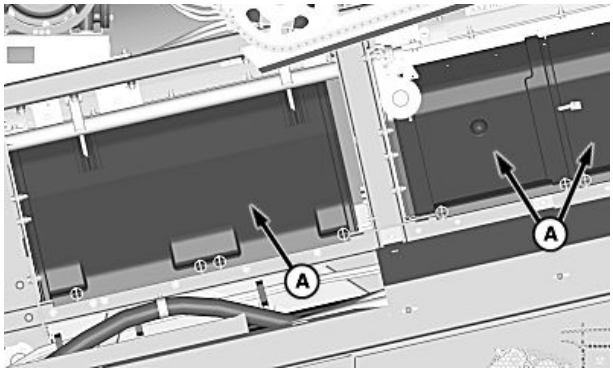
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004605 -30-04APR17-1/15

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα, αν χρειαστεί, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.

2. Αφαιρέστε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή (A).

A—Καλύμματα διαχωριστή



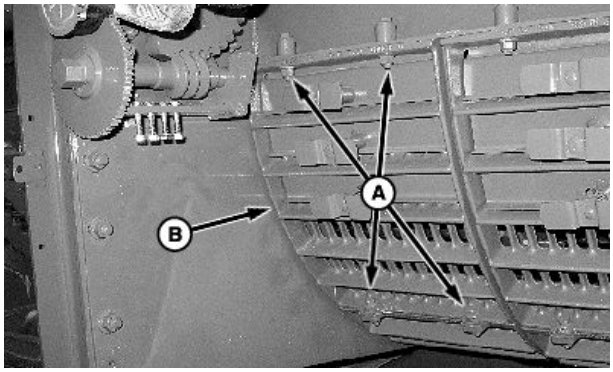
H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -30-04APR17-2/15

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την αφαίρεση της σχάρας διαχωριστή αποκτάτε πρόσβαση στον περιστρεφόμενο ρότορα.

3. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τη σχάρα διαχωριστή (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Σχάρα διαχωριστή**



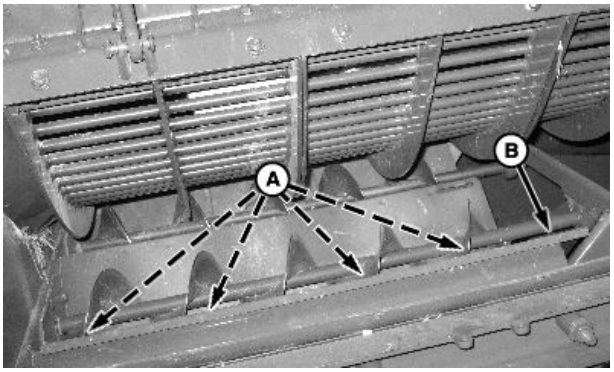
H100377 —UN—22FEB11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

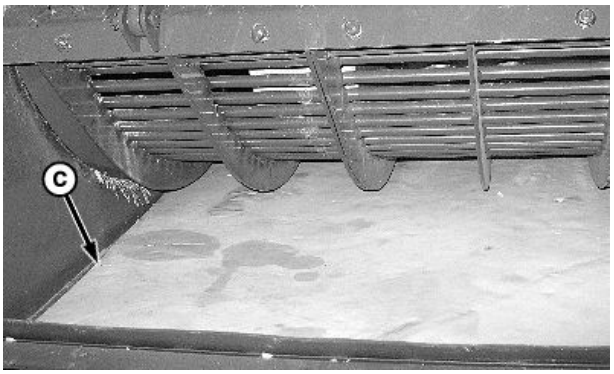
OUO6075,0004605 -30-04APR17-3/15

4. Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και αφαιρέστε τον αριστερό λαμαρινένιο εκτροπέα (B).
5. Τοποθετήστε ένα κομμάτι χαρτόνι (C) ή νάιλον στους κοχλίες-μεταφορείς. Αυτό προστατεύει τους κοχλίες και παρέχει μια λεία επιφάνεια για την αφαίρεση των αντιτυμπάνων.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)
B—Εκτροπέας
C—Χαρτόνι



H100378 —UN—22FEB11

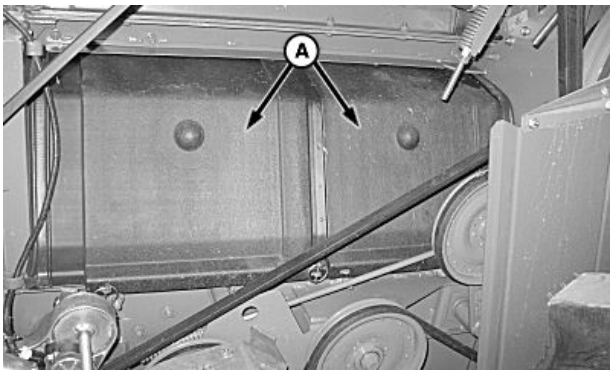


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -30-04APR17-4/15

6. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα, αν χρειαστεί, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.
7. Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης και τα δύο εμπρός καλύμματα διαχωριστή (A) στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.

A—Κάλυμμα διαχωριστή (2 τεμ.)



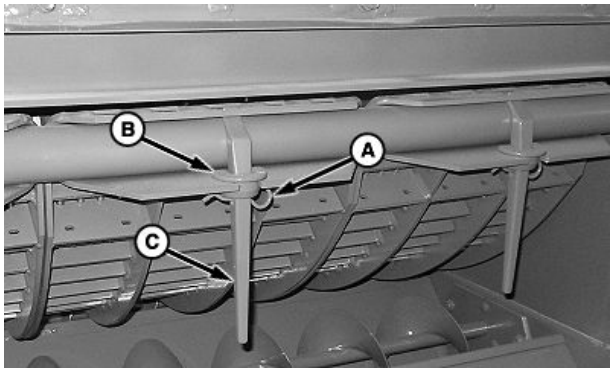
H96929 —UN—17JUN10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004605 -30-04APR17-5/15

8. Αφαιρέστε τον ελατηριωτό πείρο (A) από το συγκρατητήρα αντιτυμπάνου (B).
9. Ανασηκώστε το συγκρατητήρα αντιτυμπάνου (B) και αφαιρέστε τη λαβή (C) από κάθε τομέα αντιτυμπάνου.

A—Ελατηριωτός πείρος
B—Συγκρατητήρας αντιτυμπάνου
C—Λαβή

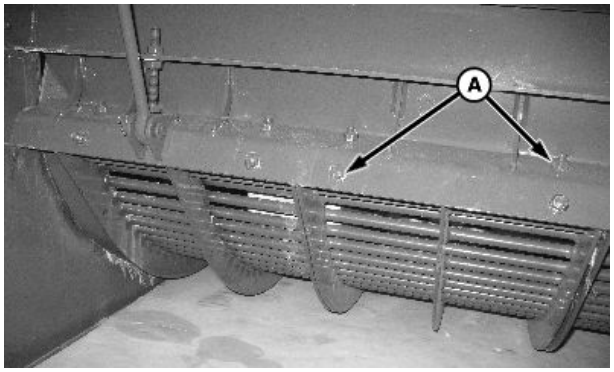


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -30-04APR17-6/15

10. Λασκάρετε τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (12 τεμ.)

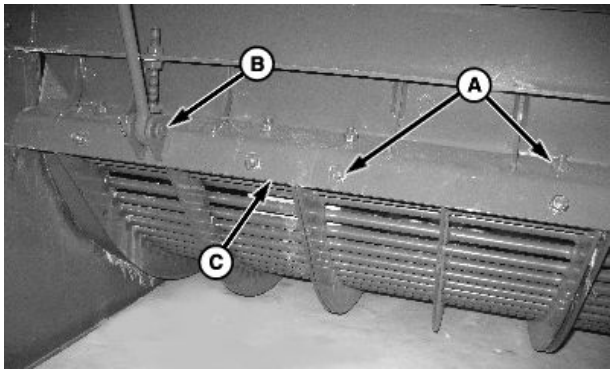


H100381 —UN—23FEB11

OUO6075,0004605 -30-04APR17-7/15

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί ενδεχόμενη ζημιά, κατεβάστε προσεκτικά το αντιτύμπανο πάνω στον αύλακα του κοχλία.

11. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A).
12. Αφαιρέστε τις κοπίλιες, τους πείρους (B) και τη ράβδο ”Z” (C).
13. Περιστρέψτε το ρότορα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να δημιουργηθεί ένα διάκενο στο σχήμα στοιχείων αλωνισμού στο κέντρο του αντιτυμπάνου.
14. Αφαιρέστε τον κεντρικό τομέα αντιτυμπάνου.
15. Μετακινήστε το πίσω αντιτύμπανο στην κεντρική θέση και αφαιρέστε το.
16. Μετακινήστε το εμπρός αντιτύμπανο στην κεντρική θέση και αφαιρέστε το.
17. Επιθεωρήστε τη φθορά στους τομείς αντιτυμπάνου, στα στοιχεία αλωνισμού και στα δόντια αλωνισμού χρησιμοποιώντας το φίλερ KXE10110.



H100382 —UN—23FEB11

A—Κεφαλοφόρες βίδες (12 τεμ.)
B—Πείροι (2 τεμ.)
C—Ράβδος ”Z”

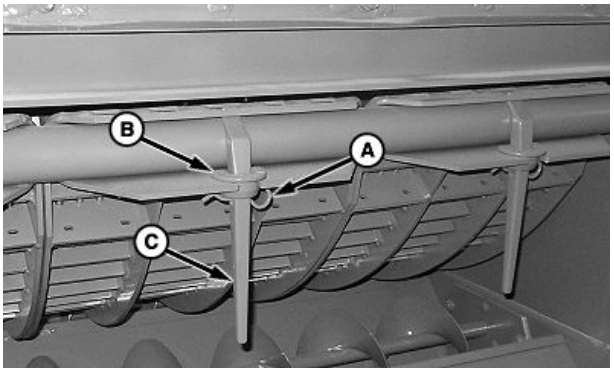
18. Τοποθετήστε τα αντιτύμπανα με την αντίστροφη σειρά.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004605 -30-04APR17-8/15

19. Τοποθετήστε τη λαβή (C), το συγκρατητήρα αντιτυμπάνου (B) και τον ελατηριωτό πείρο (A) στους τομείς αντιτυμπάνου.

A—Ελατηριωτός πείρος
B—Συγκρατητήρας αντιτυμπάνου
C—Λαβή

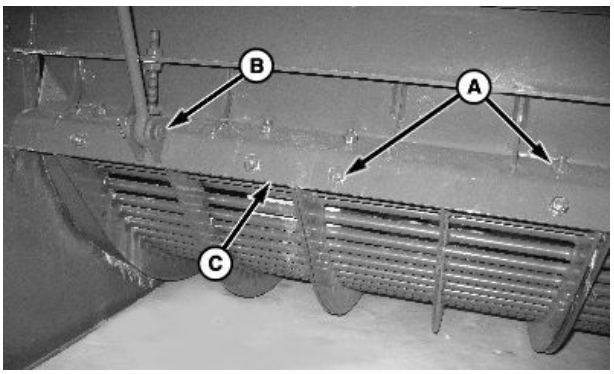


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -30-04APR17-9/15

20. Τοποθετήστε τη ράβδο ”Z” (C) πάνω από το άκρο των αντιτυμπάνων και τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες, χωρίς όμως να τις σφίξετε.
21. Τοποθετήστε τους πείρους (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (12 τεμ.)
B—Πείροι (2 τεμ.)
C—Ράβδος ”Z”

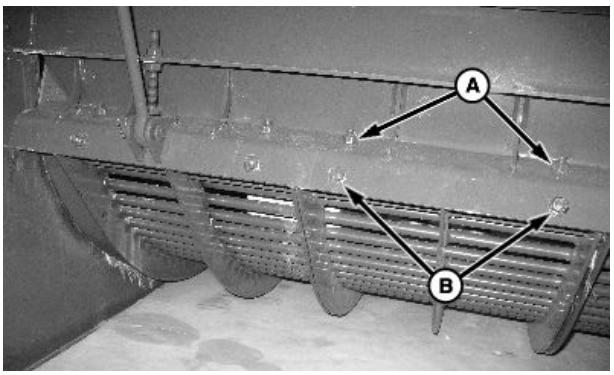


H100382 —UN—23FEB11

OUO6075,0004605 -30-04APR17-10/15

22. Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα των αντιτυμπάνων φωλιάζουν καλά στη ράβδο ”Z” και, στη συνέχεια, σφίξτε πρώτα τις κεφαλοφόρες βίδες (A) της επάνω σειράς.
23. Κατόπιν σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) της κάτω σειράς.
24. Ρυθμίστε το αντιτύμπανο σε οριζόντια θέση. Ανατρέξτε στην παράγραφο Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (6 τεμ.) **B—Κεφαλοφόρες βίδες (6 τεμ.)**



H121120 —UN—22MAR17

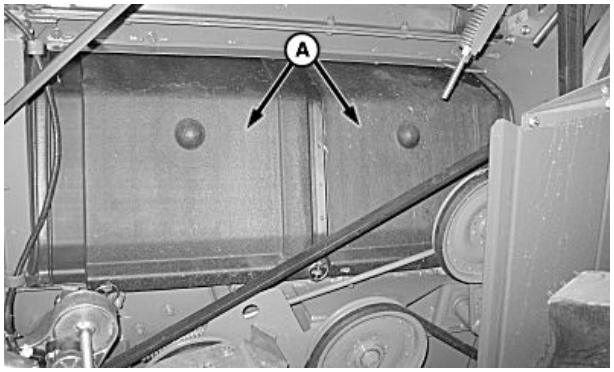
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004605 -30-04APR17-11/15

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι το πάνω άκρο του καλύμματος διαχωριστή είναι κάτω από τα κλιπ.

25. Τοποθετήστε τα καλύμματα διαχωριστή (A).
26. Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.

A—Καλύμματα διαχωριστή

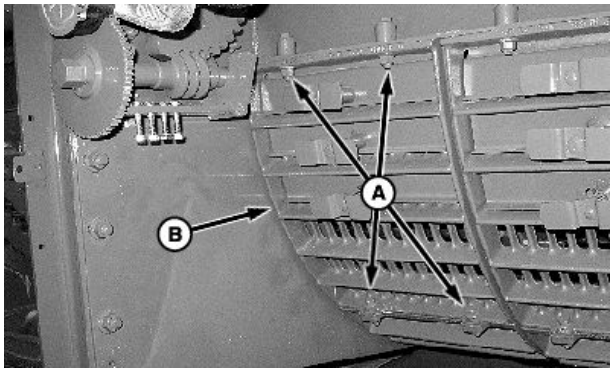


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -30-04APR17-12/15

27. Τοποθετήστε τη σχάρα διαχωριστή (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.) B—Σχάρα διαχωριστή



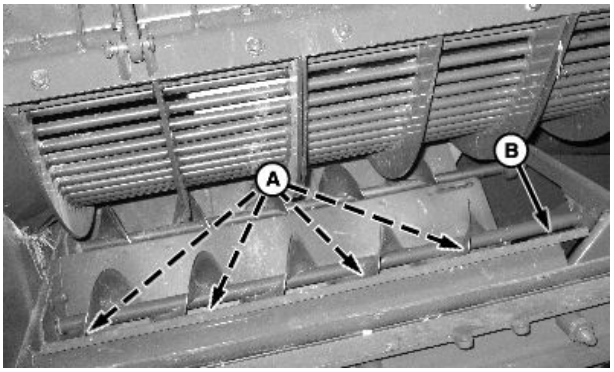
H100377 —UN—22FEB11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

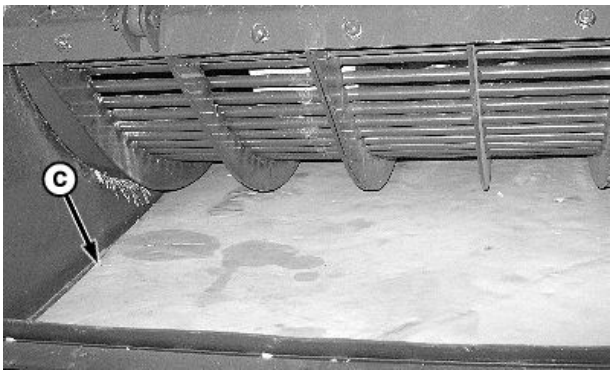
OUO6075,0004605 -30-04APR17-13/15

28. Αφαιρέστε το χαρτόνι (C) ή το νάιλον από τους κοχλίες-μεταφορείς.
29. Τοποθετήστε τον εκτροπέα (B) στην αρχική του θέση και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.) C—Χαρτόνι
B—Εκτροπέας



H100378 —UN—22FEB11

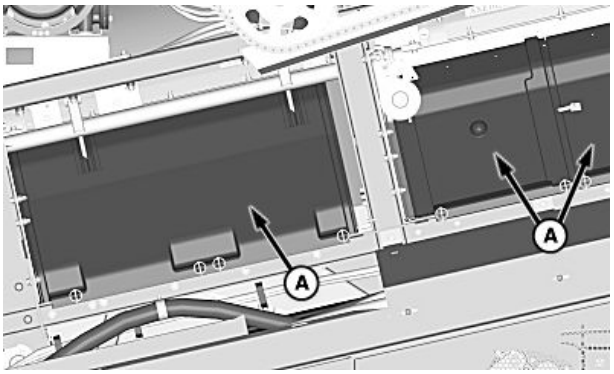


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -30-04APR17-14/15

30. Τοποθετήστε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή (A).
31. Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.
32. Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης στην επιθυμητή περιοχή ταχυτήτων.

A—Κάλυμμα διαχωριστή



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -30-04APR17-15/15

Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι τομείς αντιτυμπάνου είναι βαρείς και ο χειρισμός τους είναι δύσκολος. Ενδέχεται να χρειαστεί δεύτερο άτομο για την τοποθέτηση και την αφαίρεση των τομέων αντιτυμπάνου.

1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και πατήστε το διακόπτη ρύθμισης διάκενου αλωνισμού.
2. Για ευκολότερη πρόσβαση στα εξαρτήματα στερέωσης της ράβδου “Z”, ανοίξτε το διάκενο αλωνισμού στο 5.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ίσως χρειαστεί να αυξήσετε το διάκενο αλωνισμού ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος.

H117012 —UN—28MAR16

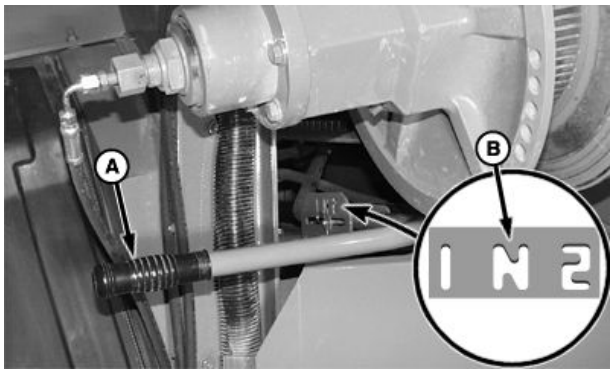
Ρύθμιση διάκενου αλωνισμού

3. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

OUO6075,0004606 -30-11APR17-1/19

4. Μετακινήστε τη λαβή (A) για να βάλετε το κιβώτιο γραναζιών στη νεκρά θέση (B).

A—Λαβή **B—Νεκρά θέση**



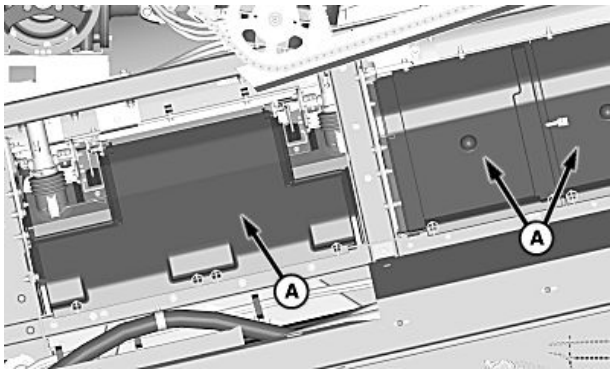
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004606 -30-11APR17-2/19

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα, αν χρειαστεί, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.

5. Αφαιρέσετε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή (A).

A—Καλύμματα διαχωριστή



H111239 —UN—13MAY14

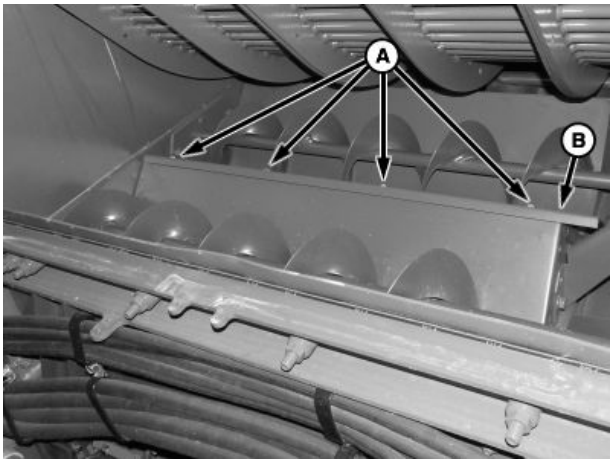
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-3/19

6. Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και αφαιρέστε τον αριστερό λαμαρινένιο εκτροπέα (B).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τοποθετήστε ένα κομμάτι χαρτόνι ή νάιλον στους κοχλίες-μεταφορείς. Αυτό προστατεύει τους κοχλίες και παρέχει μια λεία επιφάνεια για την αφαίρεση των αντιτυμπάνων.

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Εκτροπέας**

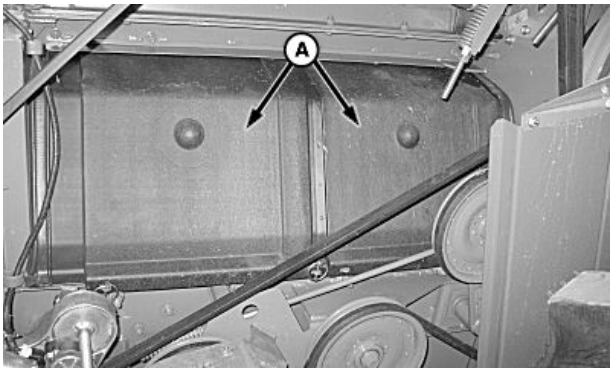


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -30-11APR17-4/19

7. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα, αν χρειαστεί, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.
8. Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης και τα δύο εμπρός καλύμματα διαχωριστή (A) στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.

A—Κάλυμμα διαχωριστή



H96929 —UN—17JUN10

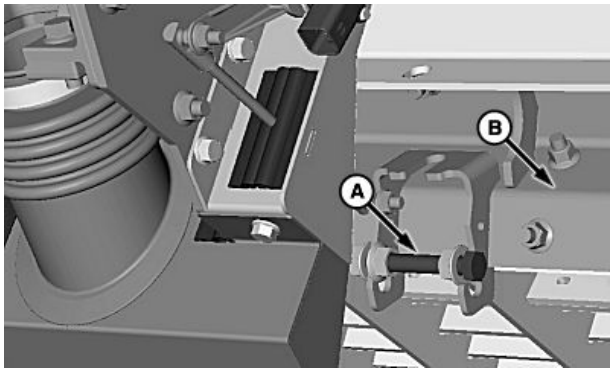
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-5/19

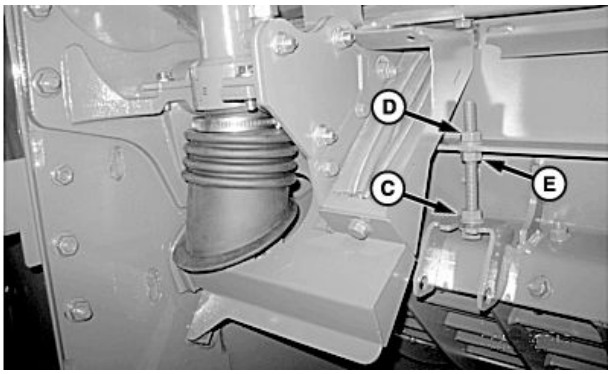
9. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης αντιτυμπάνου (A) από το στήριγμα της ράβδου “Z” (B) και περάστε τες μέσα από τη ράγα για να συγκρατηθεί το συγκρότημα αντιτυμπάνου-ράβδου “Z”.
10. Σφίξτε με το χέρι το παξιμάδι (C) πάνω στο στήριγμα της ράβδου “Z” και σφίξτε ελαφρώς το παξιμάδι (D) πάνω στη ράγα και στις δύο πλευρές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σωστό διάκενο ανάμεσα στο παξιμάδι (E) και τη ράγα για μηδενικές ρυθμίσεις. ΜΗ σφίγγετε το παξιμάδι πάνω στη ράγα.

A—Κεφαλοφόρος βίδα οριζοντίωσης (2 τεμ.)
B—Ράβδος ”Z”
C—Παξιμάδι (2 τεμ.)
D—Παξιμάδι (2 τεμ.)
E—Παξιμάδι (2 τεμ.)



H109919 —UN—27FEB14

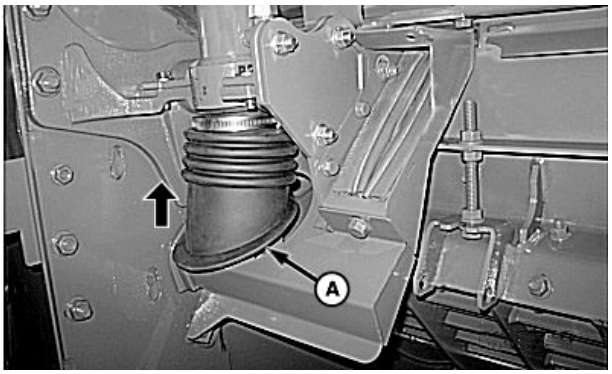


H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,0004606 -30-11APR17-6/19

11. Αφαιρέστε τη βάση από το λαστιχένιο παρέμβυσμα (A) και ανασηκώστε το προς τα πάνω και στους δύο κυλίνδρους.

A—Λαστιχένιο παρέμβυσμα (2 τεμ.)



H109276 —UN—16OCT13

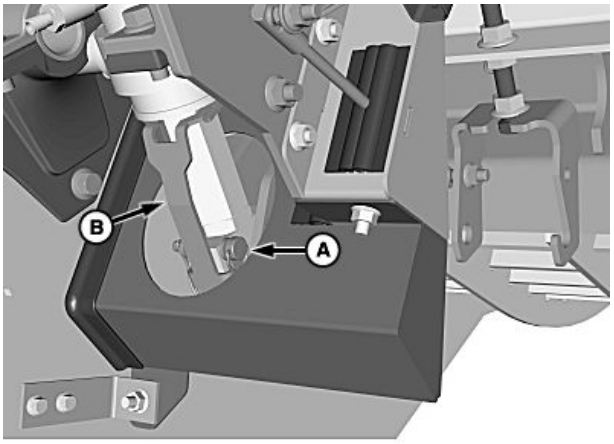
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-7/19

12. Αφαιρέστε τον πείρο (A) και το στοπ ασφαλείας κυλίνδρου (B) και στους δύο κυλίνδρους.

A—Πείρος (2 τεμ.)

B—Στοπ ασφαλείας κυλίνδρου (2 τεμ.)



H111261 —UN—22MAY14

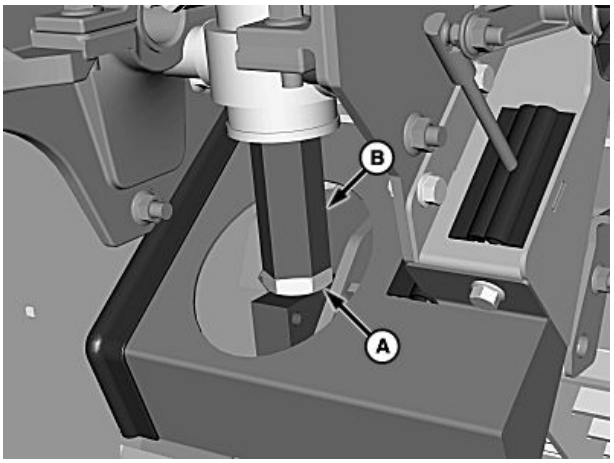
OUO6075,0004606 -30-11APR17-8/19

13. Ξεσφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (A) στο στοπ κυλίνδρου (B) και κατεβάστε το στοπ στα έμβολα και των δύο κυλίνδρων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το παξιμάδι ασφάλισης και το στοπ πρέπει να χαμηλώσουν τουλάχιστον 15 mm (19/32 in) από την τρέχουσα θέση.

A—Παξιμάδι ασφάλισης (2 τεμ.)

B—Στοπ κυλίνδρου (2 τεμ.)



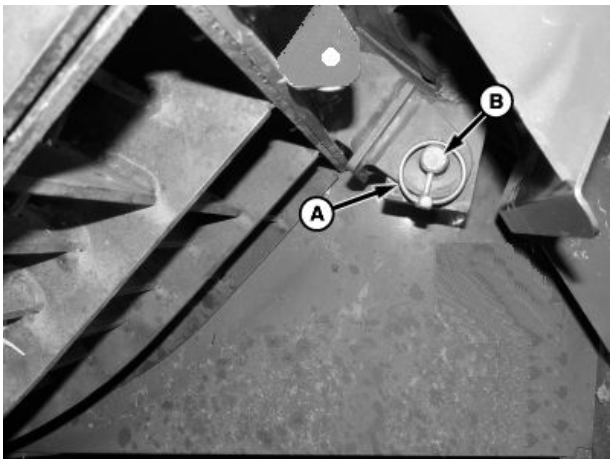
H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,0004606 -30-11APR17-9/19

14. Βγάλτε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) και τον πείρο (B) από το έμβολο του κυλίνδρου και στις δύο πλευρές.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης (2 τεμ.)

B—Πείρος (2 τεμ.)



H109593 —UN—16DEC13

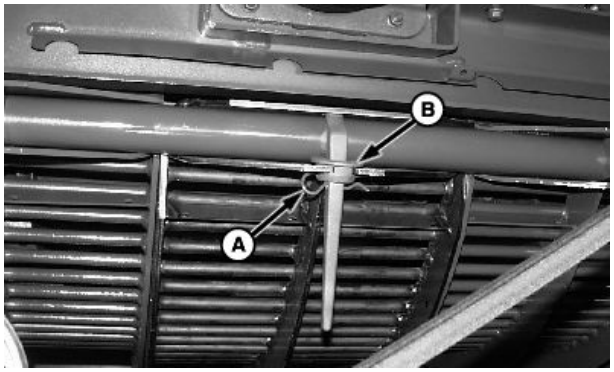
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-10/19

15. Αφαιρέστε τον ελατηριωτό πείρο (A) από το συγκρατητήρα αντιτυμπάνου (B).
16. Ανασηκώστε το συγκρατητήρα αντιτυμπάνου και αφαιρέστε τη λαβή από κάθε τομέα αντιτυμπάνου.

A—Ελατηριωτός πείρος

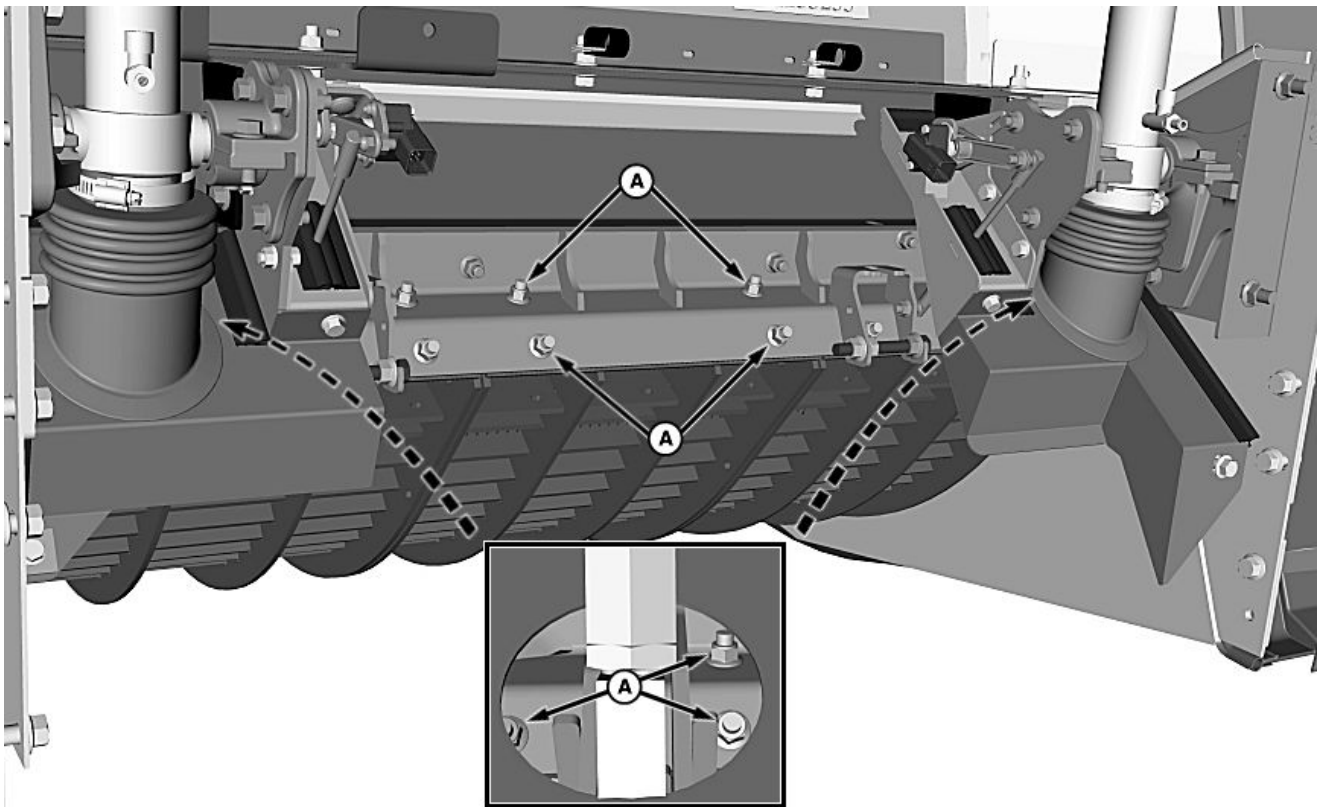
B—Συγκρατητήρας αντιτυμπάνου



H75040 —UN—04FEB03

Συγκρατητήρας αντιτυμπάνου

OUO6075,0004606 -30-11APR17-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Κεφαλοφόρος βίδα (14 τεμ.)

17. Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

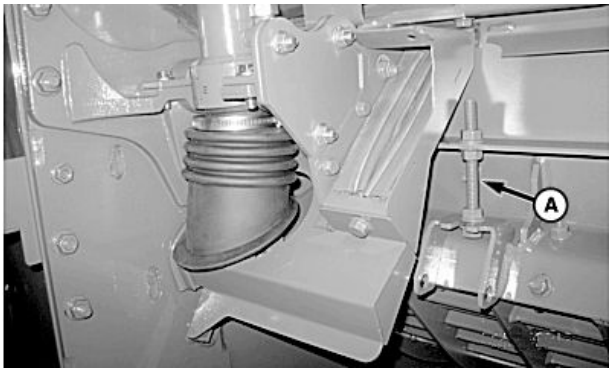
OUO6075,0004606 -30-11APR17-12/19

18. Χρησιμοποιήστε την κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης (A) για να μετακινήσετε τη ράβδο “Z” και τα αντιτύμπανα προς τα επάνω κατά 10 mm (13/32 in) περίπου ή έως ότου το μεσαίο αντιτύμπανο να μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα.

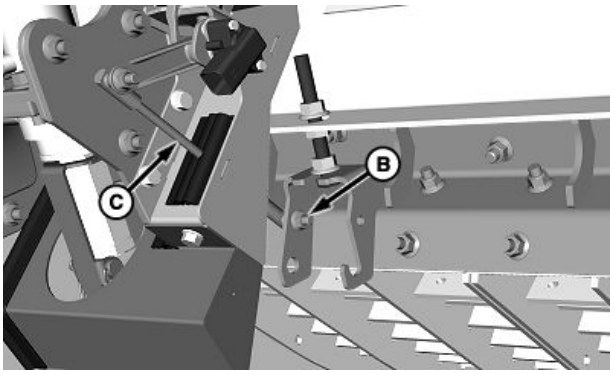
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορεί να χρειαστεί να αφαιρεθεί η ράβδος “Z”, ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος.

19. Κατά την αφαίρεση της ράβδου "Z" αφαιρέστε τα παξιμάδια (B) και τους συνδετικούς βραχίονες (C).

A—Κεφαλοφόρος βίδα οριζοντίωσης (2 τεμ.)
B—Παξιμάδι (2 τεμ.)
C—Συνδετικός βραχίονας (2 τεμ.)



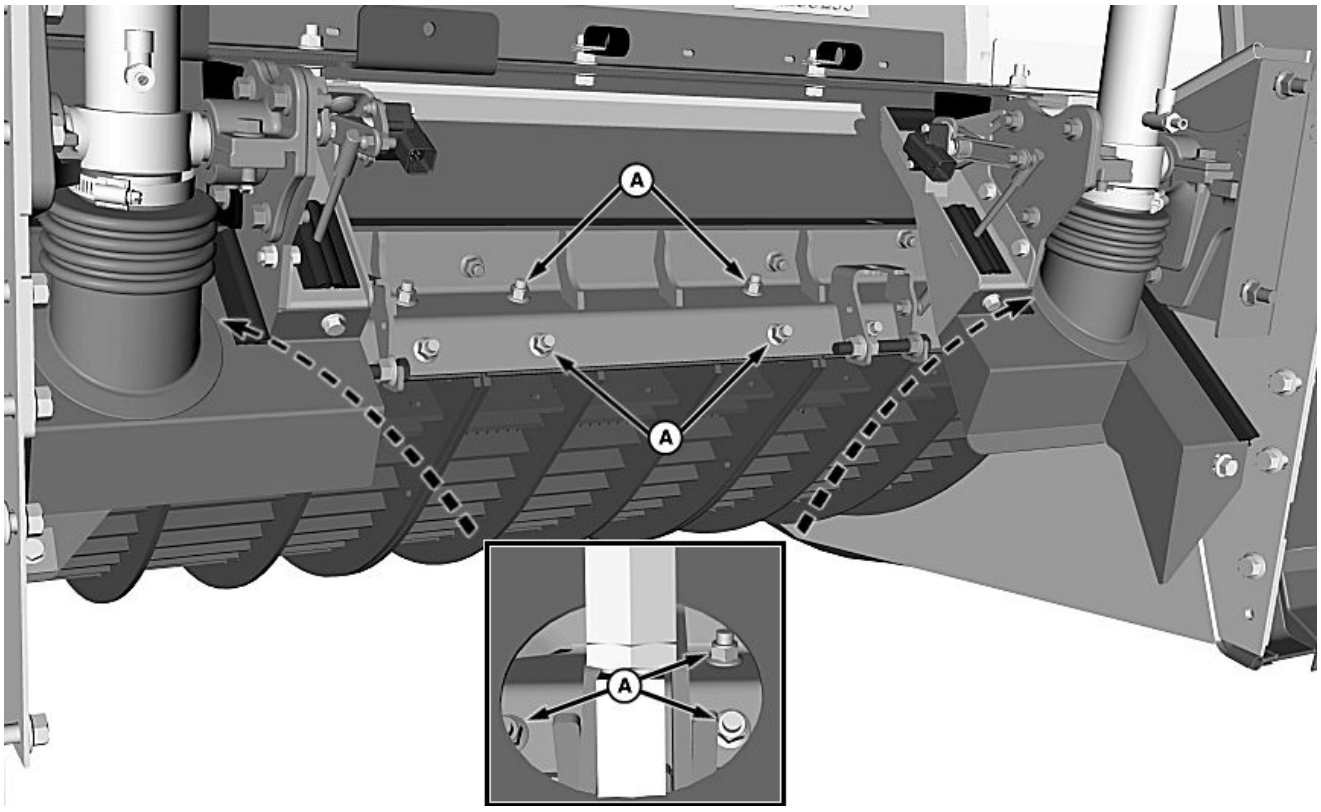
H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-13/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι (14 τεμ.)

20. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A).

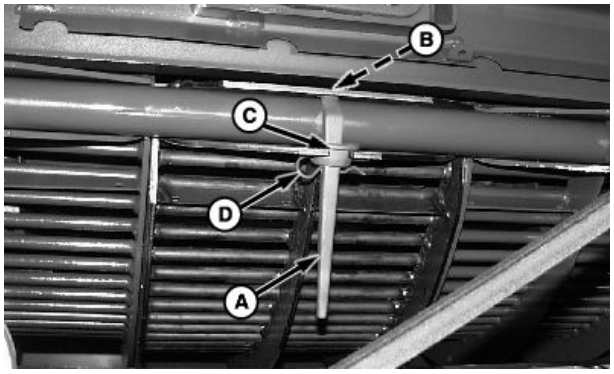
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Περιστρέψτε το ρότορα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να δημιουργηθεί ένα διάκενο στο σχήμα στοιχείων αλωνισμού στο κέντρο του αντιτυμπάνου.

21. Αφαιρέστε τον κεντρικό τομέα αντιτυμπάνου.
22. Μετακινήστε το πίσω αντιτύμπανο στην κεντρική θέση και αφαιρέστε το.
23. Μετακινήστε το εμπρός αντιτύμπανο στην κεντρική θέση και αφαιρέστε το.
24. Επιθεωρήστε τη φθορά στους τομείς αντιτυμπάνου, στα στοιχεία αλωνισμού και στα δόντια αλωνισμού χρησιμοποιώντας το φίλερ KXE10110.
25. Τοποθετήστε τα αντιτύμπανα με την αντίστροφη σειρά.

OUO6075,0004606 -30-11APR17-14/19

26. Τοποθετήστε τη λαβή (A) αντιτυμπάνου στην εγκοπή (B) στους τομείς αντιτυμπάνου.
27. Τοποθετήστε το συγκρατητήρα αντιτυμπάνου (C) και στερεώστε τον με τον ελατηριωτό πείρο (D).

A—Λαβή
B—Εγκοπή
C—Συγκρατητήρας αντιτυμπάνου
D—Ελατηριωτός πείρος



H750041 —UN—04FEB03

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-15/19

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν αφαιρέσατε προηγουμένως τη ράβδο "Z", τοποθετήστε την αυτή τη φορά.

28. Χρησιμοποιώντας τις κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης, χαμηλώστε τη ράβδο "Z" και τα αντιτύμπανα κατά 10 mm (13/32 in.) περίπου ή όσο ακριβώς τα ανυψώσατε προηγουμένως.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι τομείς αντιτυμπάνου εφαρμόζουν καλά μεταξύ τους χωρίς κενά, πριν σφίξετε τα εξαρτήματα στερέωσης.

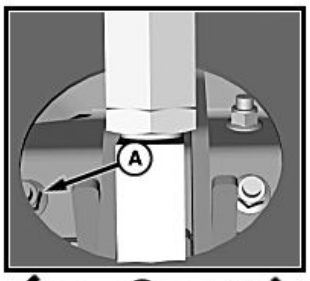
29. Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα των αντιτυμπάνων φωλιάζουν καλά στη ράβδο "Z" και, στη συνέχεια, σφίξτε πρώτα τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) της επάνω σειράς.

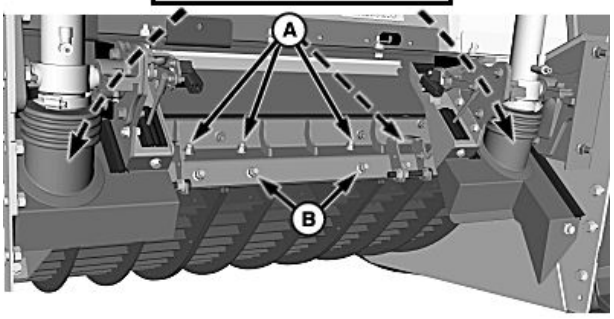
30. Κατόπιν σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (B) της κάτω σειράς.

31. Αν αφαιρέθηκε η ράβδος "Z", τοποθετήστε τους συνδετικούς βραχίονες (C) χρησιμοποιώντας τα παξιμάδια (D).

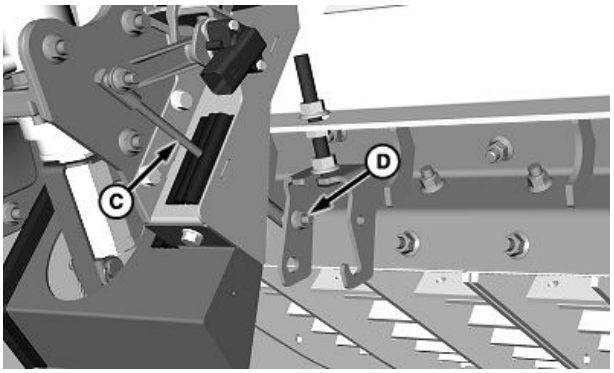
32. Ρυθμίστε το αντιτύμπανο σε οριζόντια θέση. Ανατρέξτε στην παράγραφο Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.

A—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι (6 τεμ.)
B—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι (8 τεμ.)
C—Συνδετικός βραχίονας (2 τεμ.)
D—Παξιμάδι (2 τεμ.)





H109684 —UN—22JAN14



H111244 —UN—16MAY14

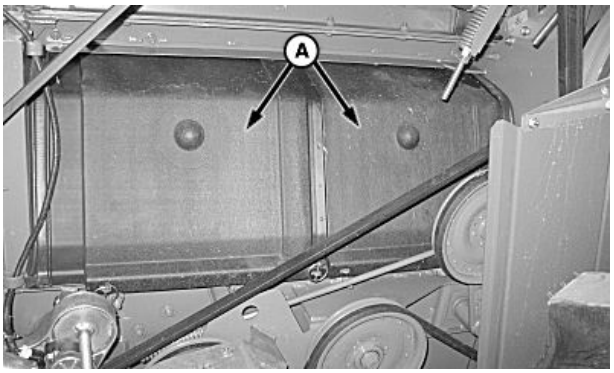
OUO6075,0004606 -30-11APR17-16/19

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι το πάνω άκρο του καλύμματος διαχωριστή είναι κάτω από τα κλιπ.

33. Τοποθετήστε τα καλύμματα διαχωριστή (A).

34. Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.

A—Καλύμματα διαχωριστή



H96929 —UN—17JUN10

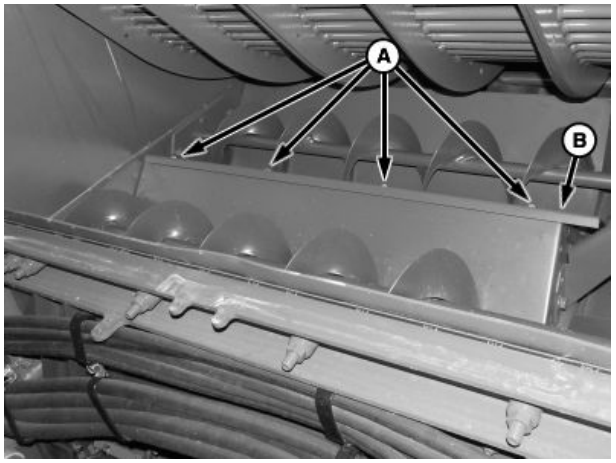
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004606 -30-11APR17-17/19

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε το χαρτόνι ή το νάιλον από τους κοχλίες-μεταφορείς.

35. Τοποθετήστε τον εκτροπέα (B) στην αρχική του θέση και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.) **B—Εκτροπέας**

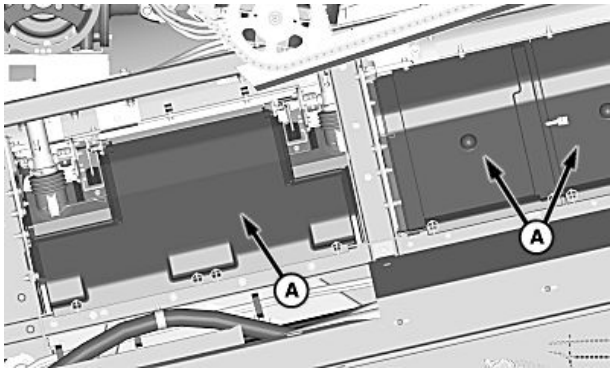


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -30-11APR17-18/19

36. Τοποθετήστε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή (A).
37. Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.
38. Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα στην προηγούμενη θέση.

A—Κάλυμμα διαχωριστή



H111239 —UN—13MAY14

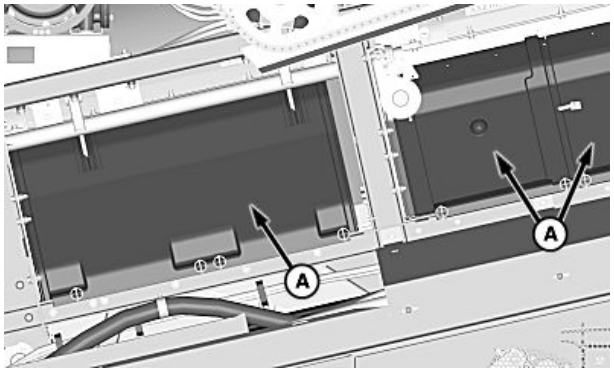
OUO6075,0004606 -30-11APR17-19/19

Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα καλύμματα αντιτυμπάνου στρογγυλής ράβδου (αν υπάρχουν) πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τη διαδικασία οριζοντίωσης αντιτυμπάνου.

1. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα, αν χρειαστεί, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή.
2. Αφαιρέστε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή (A).

A—Κάλυμμα διαχωριστή



H111238 —UN—13MAY14

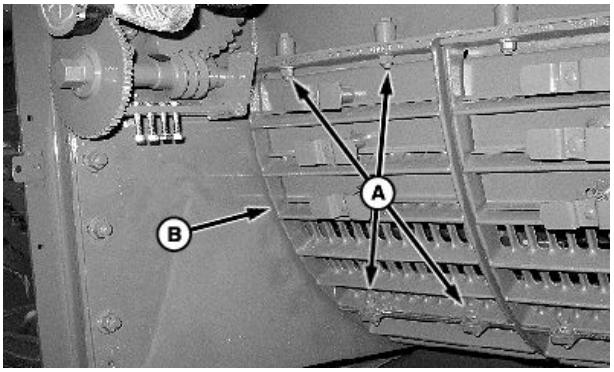
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-1/9

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την αφαίρεση της σχάρας διαχωριστή αποκτάτε πρόσβαση στον περιστρεφόμενο ρότορα.

3. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τη σχάρα διαχωριστή (B).

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.) **B—Σχάρα διαχωριστή**

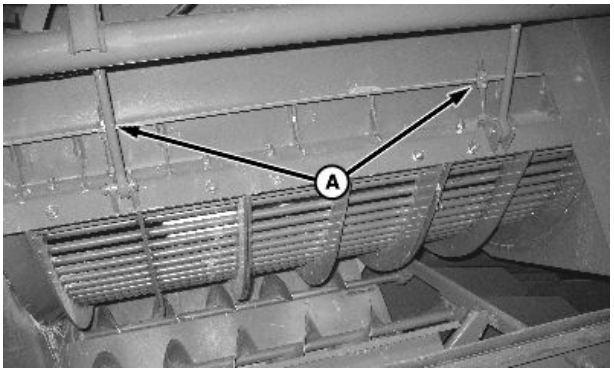


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-2/9

4. Γυρίστε πίσω τα μπουλόνια τερματισμού (A).

A—Μπουλόνια τερματισμού (2 τεμ.)

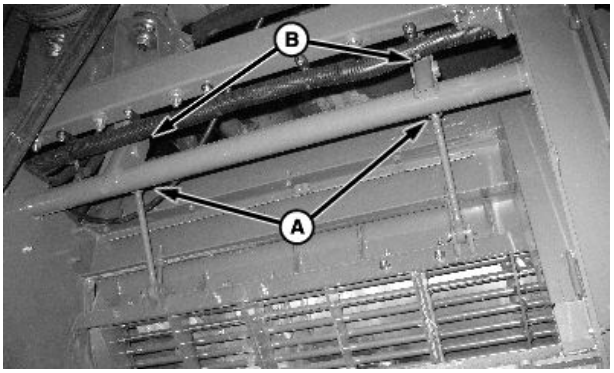


H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-3/9

5. Χαλαρώστε τα κόντρα παξιμάδια (A) και γυρίστε πίσω τα παξιμάδια (B) κατά πέντε στροφές τα καθένα.

A—Κάτω παξιμάδι (2 τεμ.) **B—Πάνω παξιμάδι (2 τεμ.)**



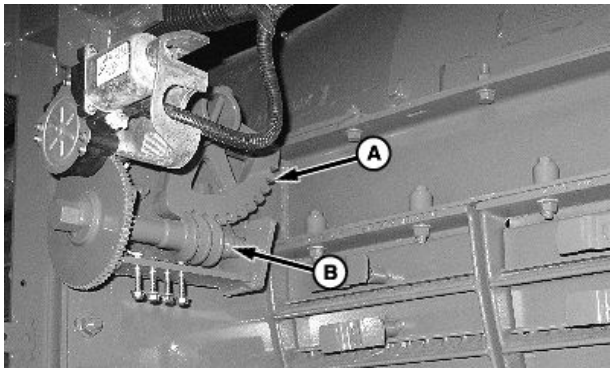
H100392 —UN—23FEB11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-4/9

6. Ρυθμίστε το αντιτύμπανο στην κλειστή θέση χρησιμοποιώντας το διακόπτη της καμπίνας, έως ότου το γρανάζι ατέρμονα κοχλία (B) και το γρανάζι τομέα (A) φθάσουν στην πάνω τερματική θέση.

A—Γρανάζι τομέα **B—Γρανάζι ατέρμονα κοχλία**

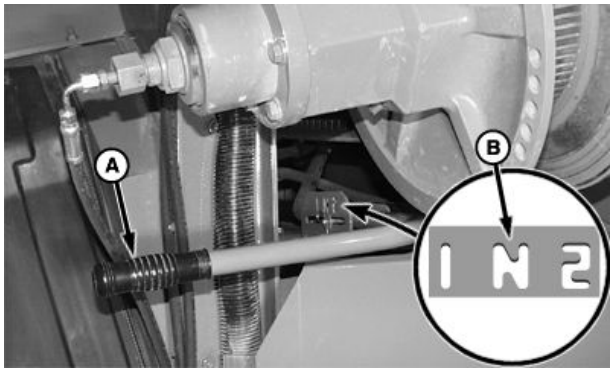


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-5/9

7. Μετακινήστε τη λαβή (A) για να βάλετε το κιβώτιο γραναζιών στη νεκρά θέση (B).

A—Λαβή **B—Νεκρά θέση**

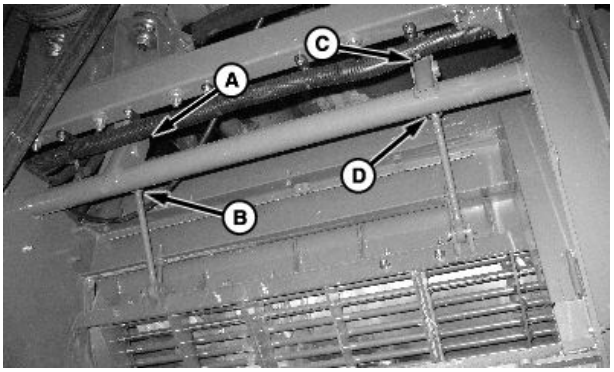


H96927 —UN—17JUN10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-6/9

8. Ρυθμίστε αργά το πάνω παξιμάδι εμπρός κοχλία με δακτύλιο (A) μέχρι τα στοιχεία να ”βρουν” το αντιτύμπανο καθώς περιστρέφεται αριστερόστροφα ο ρότορας. Γυρίστε πίσω κατά τρεις ολόκληρες στροφές.
9. Ρυθμίστε αργά το πάνω παξιμάδι πίσω κοχλία με δακτύλιο (C) μέχρι τα στοιχεία να ”βρουν” το αντιτύμπανο καθώς περιστρέφεται αριστερόστροφα ο ρότορας. Γυρίστε πίσω κατά τρεις ολόκληρες στροφές.
10. Ρυθμίστε αργά το πάνω παξιμάδι εμπρός κοχλία με δακτύλιο (A) μέχρι τα στοιχεία να ”βρουν” το αντιτύμπανο. Γυρίστε αργά πίσω μέχρι να μην ”βρίσκουν” πια. Μόλις πάψουν να ”βρίσκουν”, γυρίστε πίσω μία ολόκληρη στροφή και σφίξτε το επάνω κόντρα παξιμάδι.
11. Ρυθμίστε αργά το πάνω παξιμάδι πίσω κοχλία με δακτύλιο (C) μέχρι τα στοιχεία να ”βρουν” το αντιτύμπανο. Γυρίστε αργά πίσω μέχρι να μην ”βρίσκουν” πια. Μόλις πάψουν να ”βρίσκουν”, γυρίστε πίσω μία ολόκληρη στροφή και σφίξτε το επάνω κόντρα παξιμάδι.
12. Σφίξτε το κάτω παξιμάδι ρύθμισης εμπρός αντιτυμπάνου. Κοντράρετε το πάνω παξιμάδι εμπρός κοχλία με δακτύλιο (A) με κλειδί και σφίξτε το κόντρα παξιμάδι εμπρός κοχλία με δακτύλιο (B).



H100394 —UN—23FEB11

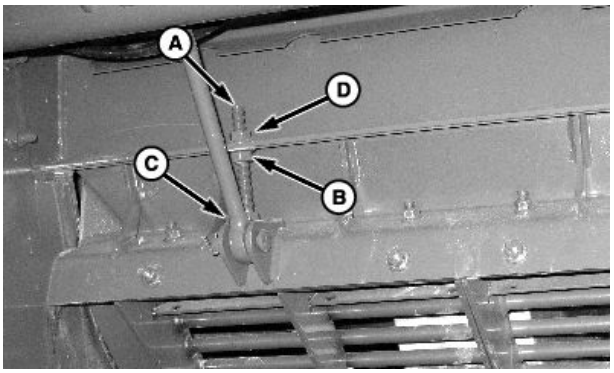
A—Πάνω παξιμάδι εμπρός κοχλία με δακτύλιο
B—Κόντρα παξιμάδι εμπρός κοχλία με δακτύλιο
C—Πάνω παξιμάδι πίσω κοχλία με δακτύλιο
D—Κάτω κόντρα παξιμάδι πίσω κοχλία με δακτύλιο

13. Σφίξτε το κάτω παξιμάδι ρύθμισης πίσω αντιτυμπάνου. Κοντράρετε το πάνω παξιμάδι πίσω κοχλία με δακτύλιο (C) με κλειδί και σφίξτε το κόντρα παξιμάδι πίσω κοχλία με δακτύλιο (D).

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-7/9

14. Ρυθμίστε το μπουλόνι τερματισμού (A) εμπρός και πίσω αντιτυμπάνου σφίγγοντας το κάτω παξιμάδι (B) μέχρι η κεφαλή μπουλονιού (C) να φωλιάσει στο αντιτύμπανο. Σφίξτε το πάνω παξιμάδι (D) ενώ κοντράρετε το κάτω παξιμάδι (B) με κλειδί.

A—Μπουλόνι τερματισμού (2 τεμ.)
B—Κόντρα παξιμάδι
C—Κεφαλή μπουλονιού
D—Κόντρα παξιμάδι



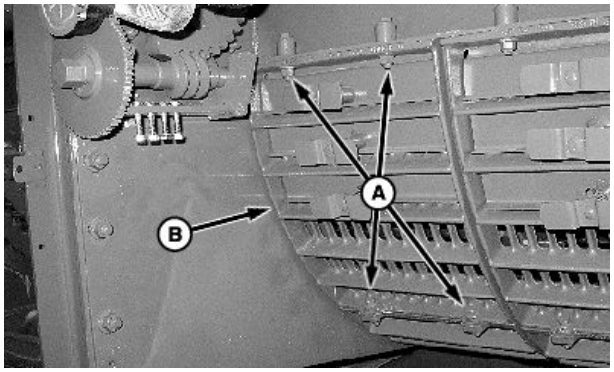
H100395 —UN—23FEB11

Μπουλόνια τερματισμού

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-8/9

15. Τοποθετήστε τη σχάρα διαχωριστή (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες (A).
16. Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα στην προηγούμενη θέση.
17. Τοποθετήστε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή και τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως.
18. Επιλέξτε **Βαθμονόμηση διάκενου αλωνισμού (STS ηλεκτρικό)** μέσα από την καμπίνα και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής βαθμονομήσεων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.



H100377 —UN—22FEB11

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.) B—Σχάρα διαχωριστή

OUO6075,0004601 -30-28MAR17-9/9

Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε τα καλύμματα αντιτυμπάνου στρογγυλής ράβδου, αν υπάρχουν, πριν από την έναρξη της οριζοντίωσης αντιτυμπάνου.

1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και πατήστε το διακόπτη ρύθμισης διάκενου αλωνισμού.
2. Ρυθμίστε το διάκενο αλωνισμού στο 0.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν υψηλότερα πυκνά δόντια αλωνισμού ή στοιχεία αλωνισμού ρυζιού έχουν αντικαταστήσει

H117012 —UN—28MAR16

Ρύθμιση διάκενου αλωνισμού

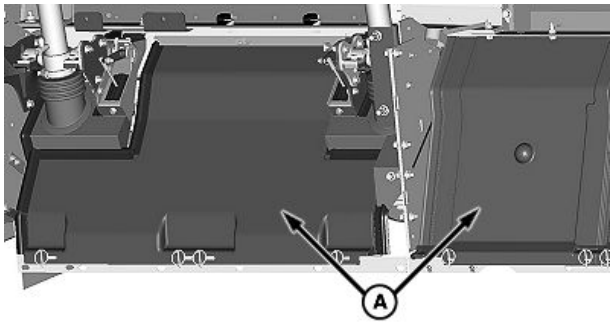
τα στοιχεία σιτηρών, ρυθμίστε το διάκενο αλωνισμού στο 15.

3. Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και γυρίστε το κλειδί στη θέση ON.

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-1/15

4. Αφαιρέσετε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή (A).

A—Καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή



H113295 —UN—23MAR15

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

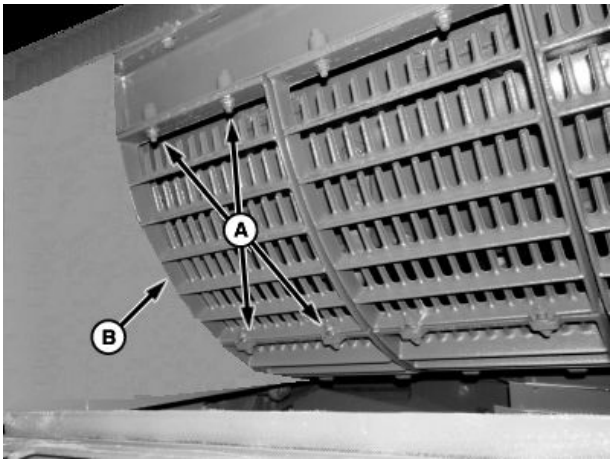
OUO6075,0004600 -30-28MAR17-2/15

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την αφαίρεση της σχάρας διαχωριστή αποκτάτε πρόσβαση στον περιστρεφόμενο ρότορα.

5. Σε μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με τις τυπικές σχάρες διαχωριστή, αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τη σχάρα διαχωριστή (B).
6. Στα μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με δάκτυλους ενισχυμένων σχαρών διαχωριστή, αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (C) και τους δάκτυλους (D).

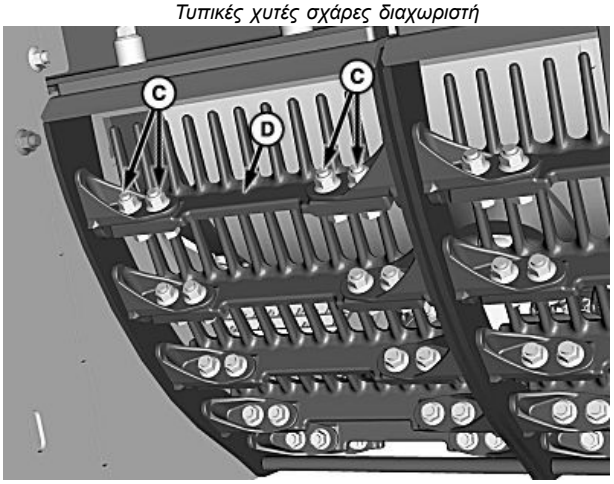
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ίσως χρειαστεί να αφαιρέσετε δύο ή περισσότερους δάκτυλους σχαρών διαχωριστή για να επιτραπεί η πρόσβαση για τον περιστρεφόμενο ρότορα.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)
B—Σχάρα διαχωριστή
C—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
D—Δάκτυλοι σχάρας διαχωριστή



H109596 —UN—17DEC13

Τυπικές χυτές σχάρες διαχωριστή



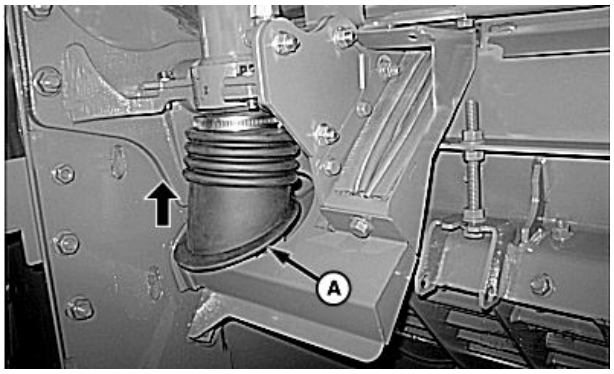
H109682 —UN—22JAN14

Ενισχυμένες σχάρες διαχωριστή

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-3/15

7. Αφαιρέστε τη βάση από το λαστιχένιο παρέμβυσμα (A) και ανασηκώστε το προς τα πάνω και στους δύο κυλίνδρους.

A—Λαστιχένιο παρέμβυσμα (2 τεμ.)



H109276 —UN—16OCT13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

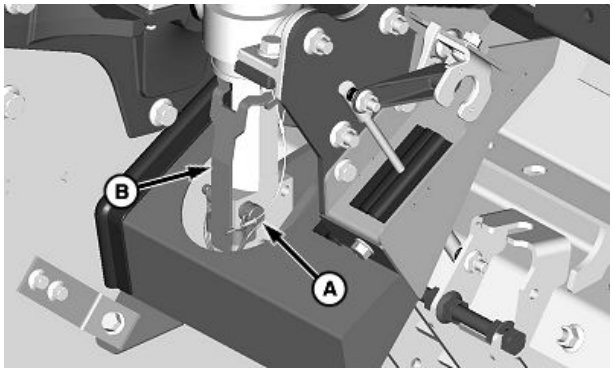
OUO6075,0004600 -30-28MAR17-4/15

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να αφαιρεθεί η ασφάλεια κυλίνδρου ενδέχεται να χρειαστεί να μετακινηθεί το αντιτύμπανο.

8. Αφαιρέστε τον πείρο (A) και την ασφάλεια κυλίνδρου (B) σε κάθε κύλινδρο.

A—Πείρος (2 τεμ.)

B—Ασφάλεια κυλίνδρου (2 τεμ.)



H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-5/15

9. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης αντιτυμπάνου (A) από το στήριγμα της ράβδου “Z” (B) και περάστε τες μέσα από τη ράγα για να συγκρατηθεί το συγκρότημα αντιτυμπάνου-ράβδου “Z”.

10. Σφίξτε με το χέρι το παξιμάδι (C) πάνω στο στήριγμα της ράβδου “Z” και σφίξτε ελαφρώς το παξιμάδι (D) πάνω στη ράγα και στις δύο πλευρές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σωστό διάκενο ανάμεσα στο παξιμάδι (E) και τη ράγα για μηδενικές ρυθμίσεις. ΜΗΝ σφίγγετε τελείως το παξιμάδι πάνω στη ράγα.

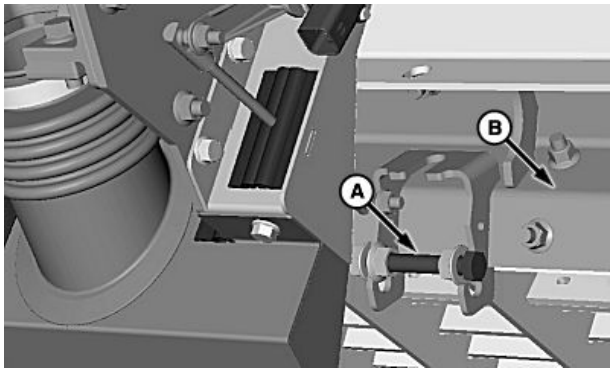
A—Κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης (2 τεμ.)

B—Ράβδος ”Z”

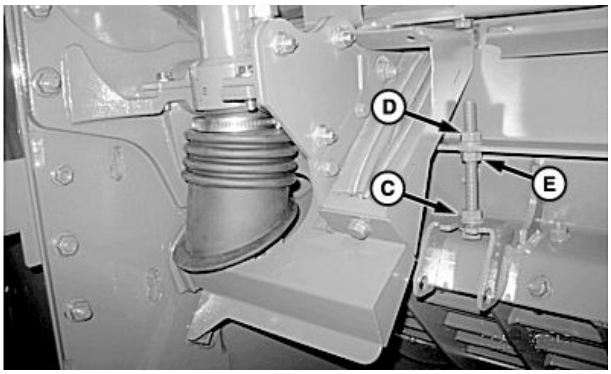
C—Παξιμάδι (2 τεμ.)

D—Παξιμάδι (2 τεμ.)

E—Παξιμάδι (2 τεμ.)



H109919 —UN—27FEB14



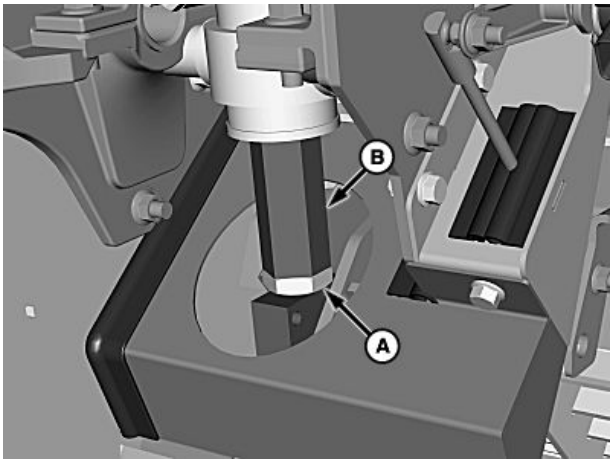
H109920 —UN—27FEB14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-6/15

11. Ξεσφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (A) στο στοπ κυλίνδρου (B) και κατεβάστε το στοπ στα έμβολα και των δύο κυλίνδρων.
12. Επιλέξτε **Βαθμονόμηση οριζοντίωσης αντιτυμπάνου** μέσα από την καμπίνα και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής βαθμονομήσεων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης της μίζας ΠΡΕΠΕΙ να παραμείνει ΑΝΟΙΚΤΟΣ κατά την εκτέλεση των παρακάτω βημάτων εκτός της καμπίνας.

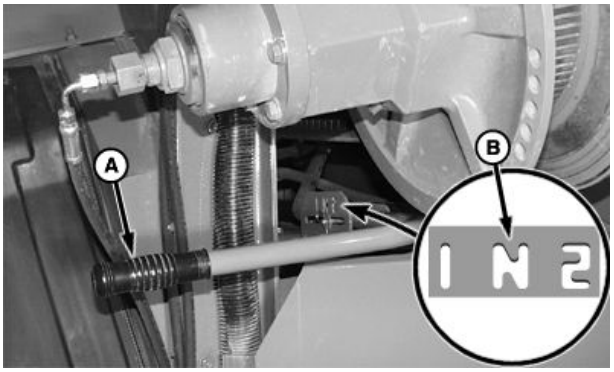


H109683 —UN—22JAN14

A—Παξιμάδι ασφάλισης (2 τεμ.) **B—Στοπ κυλίνδρου (2 τεμ.)**

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-7/15

13. Μετακινήστε τη λαβή (A) για να βάλετε το κιβώτιο γραναζιών στη νεκρά θέση (B).
14. Περιστρέψτε το ρότορα αριστερόστροφα και σφίξτε την πίσω κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης, τραβώντας το αντιτύμπανο προς τα πάνω μέχρι να “βρουν” τα στοιχεία. Μόλις “βρουν”, γυρίστε προς τα πίσω την κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης κατά τρεις ολόκληρες στροφές.
15. Περιστρέψτε το ρότορα αριστερόστροφα και σφίξτε την εμπρός κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης, τραβώντας το αντιτύμπανο προς τα πάνω μέχρι να “βρουν” τα στοιχεία. Μόλις “βρουν”, γυρίστε προς τα πίσω την κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης κατά τρεις ολόκληρες στροφές.
16. Συνεχίστε να περιστρέφετε το ρότορα αριστερόστροφα και σφίξτε την πίσω κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης, τραβώντας το αντιτύμπανο προς τα πάνω μέχρι να “βρουν” τα στοιχεία. Μόλις “βρουν”, γυρίστε προς τα πίσω την κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης κατά μιάμιση στροφή.
17. Συνεχίστε να περιστρέφετε το ρότορα αριστερόστροφα και σφίξτε την εμπρός κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης,



H96927 —UN—17JUN10

A—Λαβή **B—Νεκρά θέση**

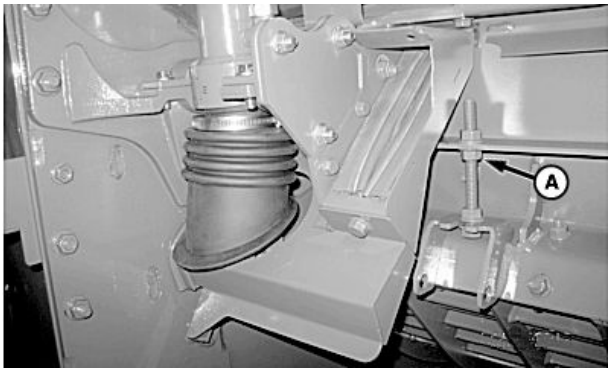
τραβώντας το αντιτύμπανο προς τα πάνω μέχρι να “βρουν” τα στοιχεία. Μόλις “βρουν”, γυρίστε προς τα πίσω την κεφαλοφόρο βίδα οριζοντίωσης κατά μιάμιση στροφή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-8/15

18. Σφίξτε το παξιμάδι (A) πάνω στη ράγα για να κλειδώσουν τα αντιτύμπανα στη σωστή θέση.

A—Παξιμάδι (2 τεμ.)



H109594 —UN—16DEC13

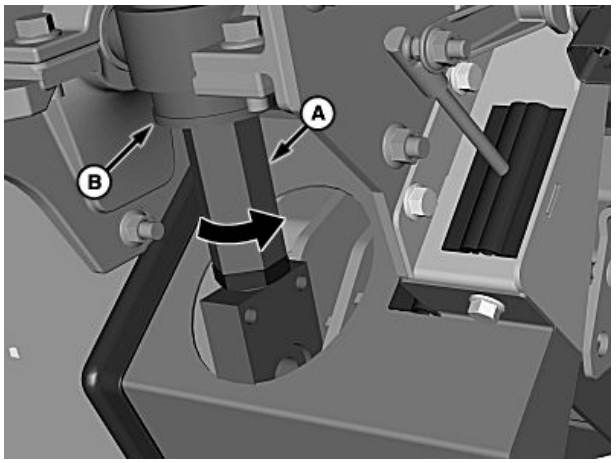
OUO6075,0004600 -30-28MAR17-9/15

19. Κατά τη διάρκεια της βαθμονόμησης είναι σημαντικό να ρυθμίσετε σωστά τα στοπ κυλίνδρου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην σφίξετε υπερβολικά τα στοπ κυλίνδρου.

20. Γυρίστε τα στοπ κυλίνδρων (A) στην κατεύθυνση του βέλους μέχρι να σφίξει με το χέρι πάνω στα χιτώνια κυλίνδρου (B).

A—Στοπ κυλίνδρου (2 τεμ.) **B—Χιτώνια κυλίνδρου (2 τεμ.)**



H109602 —UN—19DEC13

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-10/15

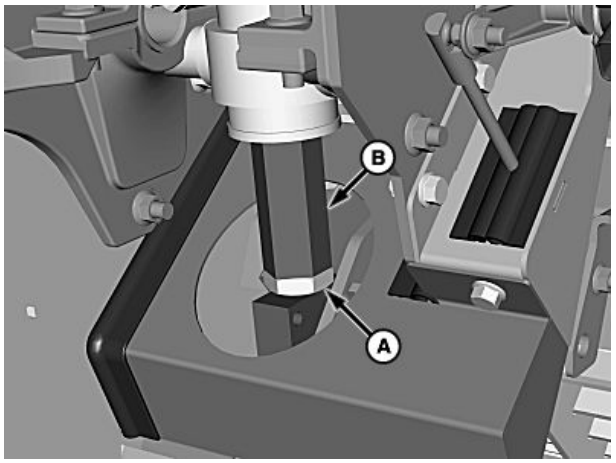
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν σφίξετε τα παξιμάδια ασφάλισης (A), ορίστε τη θέση των στοπ κυλίνδρου (B) για να τοποθετήσετε τις ασφάλειες κυλίνδρων στη σωστή θέση πάνω στις εξάγωνες επιφάνειες των στοπ κυλίνδρων.

21. Σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (A) πάνω στο στοπ κυλίνδρου (B) σε κάθε κύλινδρο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης ΠΡΕΠΕΙ να παραμείνουν στερεωμένες στο στήριγμα της ράβδου "Z" και τη ράγα.

22. Συνεχίστε τη **Βαθμονόμηση οριζοντίωσης αντιτυμπάνου** μέχρι να ολοκληρωθεί.

A—Παξιμάδι ασφάλισης (2 τεμ.) **B—Στοπ κυλίνδρου (2 τεμ.)**



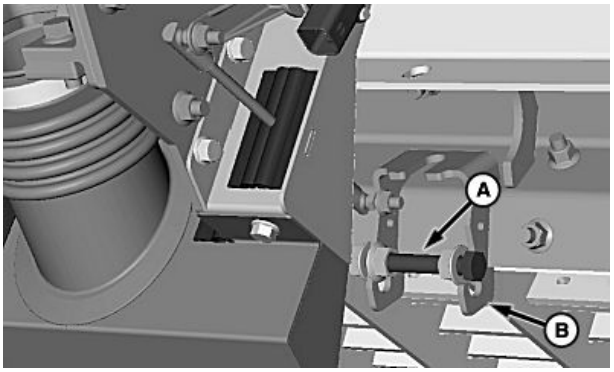
H109683 —UN—22JAN14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-11/15

23. Αν η βαθμονόμηση έγινε αποδεκτή, πραγματοποιήστε έξοδο από τη **Βαθμονόμηση οριζοντίωσης αντιτυμπάνου**, κλείστε το διακόπτη της μίζας και αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης (A).
24. Αποθηκεύστε τις κεφαλοφόρες βίδες οριζοντίωσης στα στηρίγματα αποθήκευσης (B).
25. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα. Επιλέξτε **Βαθμονόμηση διάκενου αλωνισμού (Υδραυλικό)** μέσα από την καμπίνα και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής βαθμονομήσεων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μπορεί να εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη ζητώντας τη ματαίωση της βαθμονόμησης, επειδή το σύστημα ανίχνευσε μηδενική θέση αντιτυμπάνου που δεν συμφωνεί με τη θέση οριζοντίωσης του αντιτυμπάνου. Σε αυτήν την περίπτωση ματαιώστε τη Βαθμονόμηση οριζοντίωσης αντιτυμπάνου, επαναλάβετε τη διαδικασία οριζοντίωσης αντιτυμπάνου



H109603 —UN—19DEC13

A—Κεφαλοφόρος βίδα οριζοντίωσης (2 τεμ.)

B—Στήριγμα αποθήκευσης (2 τεμ.)

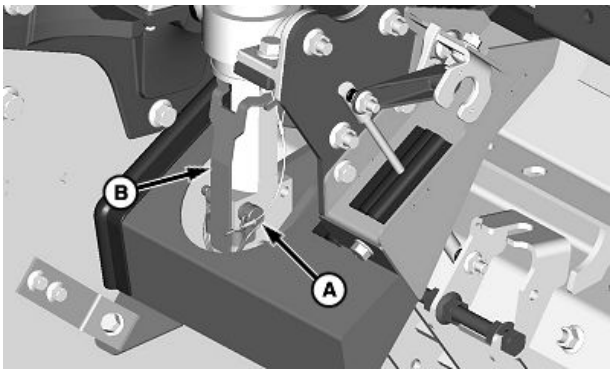
και επιλέξτε ξανά Βαθμονόμηση διάκενου αλωνισμού (Υδραυλικό).

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-12/15

26. Ανοίξτε το αντιτύμπανο στα 35 και τοποθετήστε τις ασφάλειες κυλίνδρων (B) και τους πείρους (A) σε κάθε κύλινδρο.

A—Πείρος (2 τεμ.)

B—Ασφάλεια κυλίνδρου (2 τεμ.)

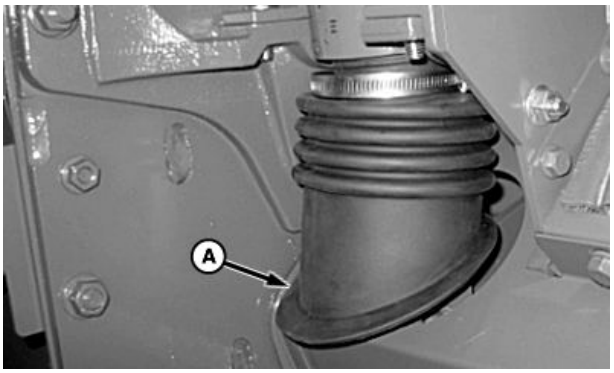


H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-13/15

27. Τοποθετήστε το κάτω μέρος του λαστιχένιου παρεμβύσματος (A) και στους δύο κυλίνδρους.

A—Λαστιχένιο παρέμβυσμα (2 τεμ.)



H109821 —UN—10FEB14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-14/15

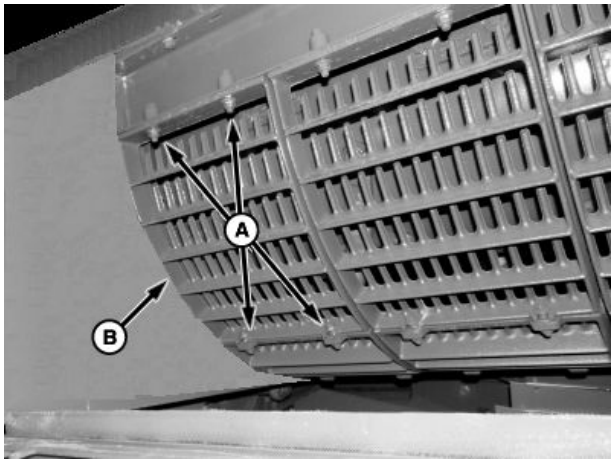
28. Σε μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με τις τυπικές σχάρες διαχωριστή, τοποθετήστε τη σχάρα διαχωριστή (B) χρησιμοποιώντας τις κεφαλοφόρες βίδες (A).
29. Σε μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με ενισχυμένες σχάρες διαχωριστή, τοποθετήστε τους δάκτυλους σχαρών διαχωριστή (D) χρησιμοποιώντας τις κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια (C). Σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες και κόντρα παξιμάδια ενισχυμένης σχάρας διαχωριστή—Ροπή	73 Nm (54 lb·ft)

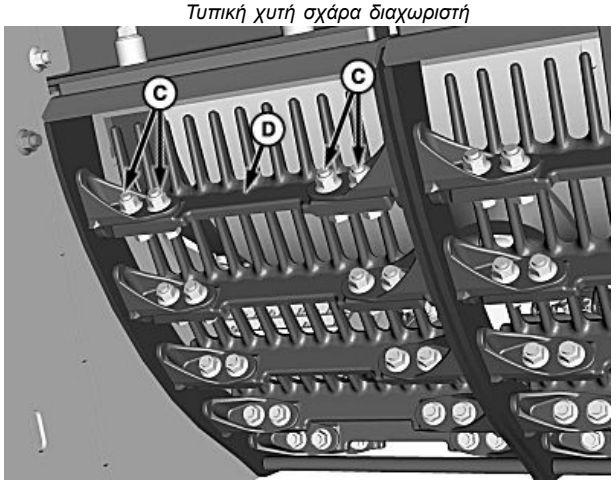
30. Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα στην προηγούμενη θέση.
31. Τοποθετήστε τα καλύμματα επιθεώρησης διαχωριστή και τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)
B—Σχάρα διαχωριστή
C—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
D—Δάκτυλοι σχάρας διαχωριστή



H109596 —UN—17DEC13

Τυπική χυτή σχάρα διαχωριστή



H109682 —UN—22JAN14

Ενισχυμένη σχάρα διαχωριστή

OUO6075,0004600 -30-28MAR17-15/15

Πτερύγια πάνω καλύμματος διαχωριστή (αν υπάρχουν)

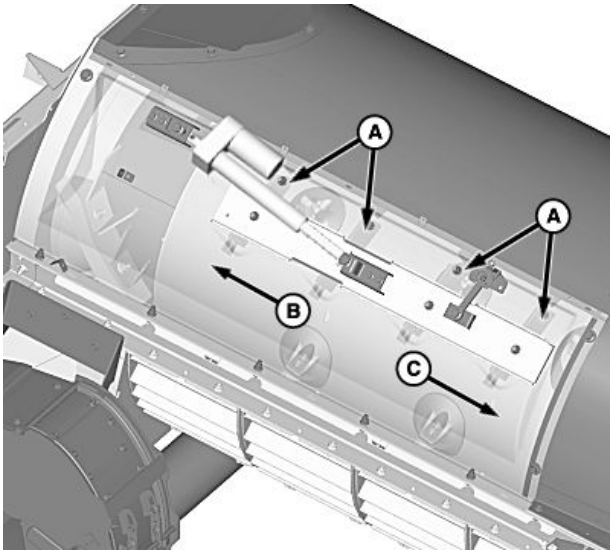
Τα πτερύγια πάνω καλύμματος διαχωριστή (A) βρίσκονται στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος, πίσω από τον κοχλία φόρτωσης καθαρού σπόρου.

Τα πτερύγια πάνω καλύμματος διαχωριστή μπορούν να ρυθμιστούν σε δύο διαφορετικές θέσεις μέσω λογισμικού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λειτουργία του διαχωριστή με τα πτερύγια στην Εμπροσθοχωρημένη θέση ενδέχεται να αυξήσει τις απώλειες σπόρου σε ορισμένες σοδειές και υπό ορισμένες συνθήκες. Ο χρόνος παραμονής γεννήματος στο διαχωριστή μειώνεται για να βελτιωθεί η ποιότητα του άχυρου.

- (B)—Εμπροσθοχωρημένη θέση
- (C)—Στάνταρ θέση

Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.



H97060 —UN—22JUN10

A—Πτερύγια πάνω καλύμματος διαχωριστή
B—Εμπροσθοχωρημένη θέση
C—Στάνταρ θέση

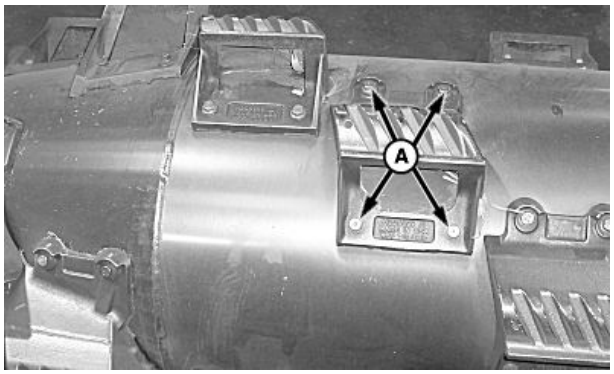
OUO6075,0004392 -30-31JAN17-1/1

Στοιχεία αλωνισμού και δόντια (ρότορας TriStream)—Αφαίρεση και τοποθέτηση

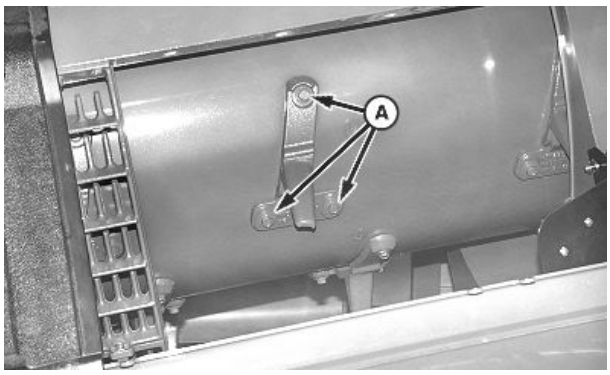
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο ρότορας είναι ένα ζυγοσταθμισμένο συγκρότημα. Τα στοιχεία και τα δόντια πρέπει να αντικαθίστανται σε σετ τριών τεμαχίων για να διατηρείται η ζυγοστάθμιση. Διατίθενται κιτ ανταλλακτικών ως ανταλλακτικά σέρβις που συνοδεύονται από καινούργιες κεφαλοφόρες βίδες στις οποίες έχει εφαρμοστεί κόλλα σπειρωμάτων και στεγανοποιητικό. Τα δόντια ή τα στοιχεία που ξεκολλούν ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα.

Αν χρειαστεί να αφαιρεθούν τα δόντια ή τα στοιχεία για άλλο λόγο πέραν της αντικατάστασής τους, σημειώστε τις θέσεις στα δόντια/στοιχεία και το ρότορα, πριν από την αφαίρεσή τους. Επανατοποθετήστε τα στην ίδια θέση για να διατηρηθεί η ζυγοστάθμιση. Χρησιμοποιείτε πάντοτε καινούργιες κεφαλοφόρες βίδες.

Καθαρίστε οπωσδήποτε τα επιστρεφόμενα και τον εμπρός εγκάρσιο κοχλία, αν η αντικατάσταση δοντιών οφείλεται σε σπασμένα ή ελαττωματικά δόντια. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος τα σπασμένα δόντια να κυκλοφορήσουν ξανά κατά την έναρξη της λειτουργίας και να προκαλέσουν ξανά ζημιές.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Κεφαλοφόρα βίδα

1. Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.
2. Αφαιρέστε τις σχάρες διαχωριστή ή τους τομείς αντιτυμπάνου, αν χρειάζεται, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο ρότορα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς του μηχανήματος, ανατρέξτε στα ακόλουθα της παρούσας ενότητας:

- *Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση*
- *Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση*

3. Επιθεωρήστε τη φθορά στα στοιχεία αλωνισμού και τα δόντια διαχωριστή χρησιμοποιώντας το φίλερ KXE10110.
4. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το στοιχείο αλωνισμού ή το δόντι.

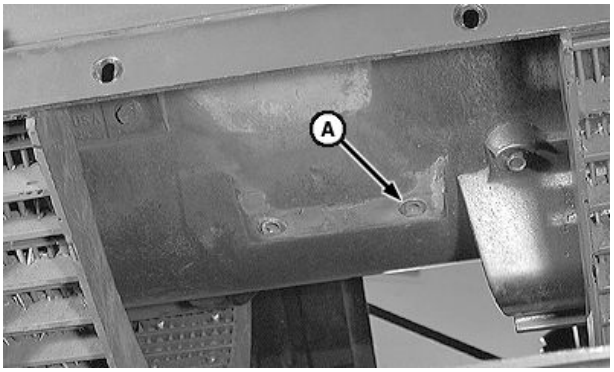
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

5. Επιθεωρήστε τα σπειροτομημένα παρεμβλήματα RIVNUT® (A). Αντικαταστήστε τα, εάν έχουν φθαρεί.
6. Αν ένα στοιχείο ή ένα δόντι χρειάζεται αντικατάσταση, αντικαταστήστε ολόκληρη την ομάδα. Παράδειγμα: Αν χρειαστεί να αντικατασταθεί το στοιχείο 2, αντικαταστήστε και τα στοιχεία 1 και 3.
7. Χρησιμοποιήστε το διάγραμμα Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή για να προσδιορίσετε τα στοιχεία και τα δόντια.
8. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή—Ροπή στρέψης	90 Nm (66 lb.-ft.)

Η ονομασία RIVNUT είναι εμπορικό σήμα της RIVNUT Engineered Products Inc.

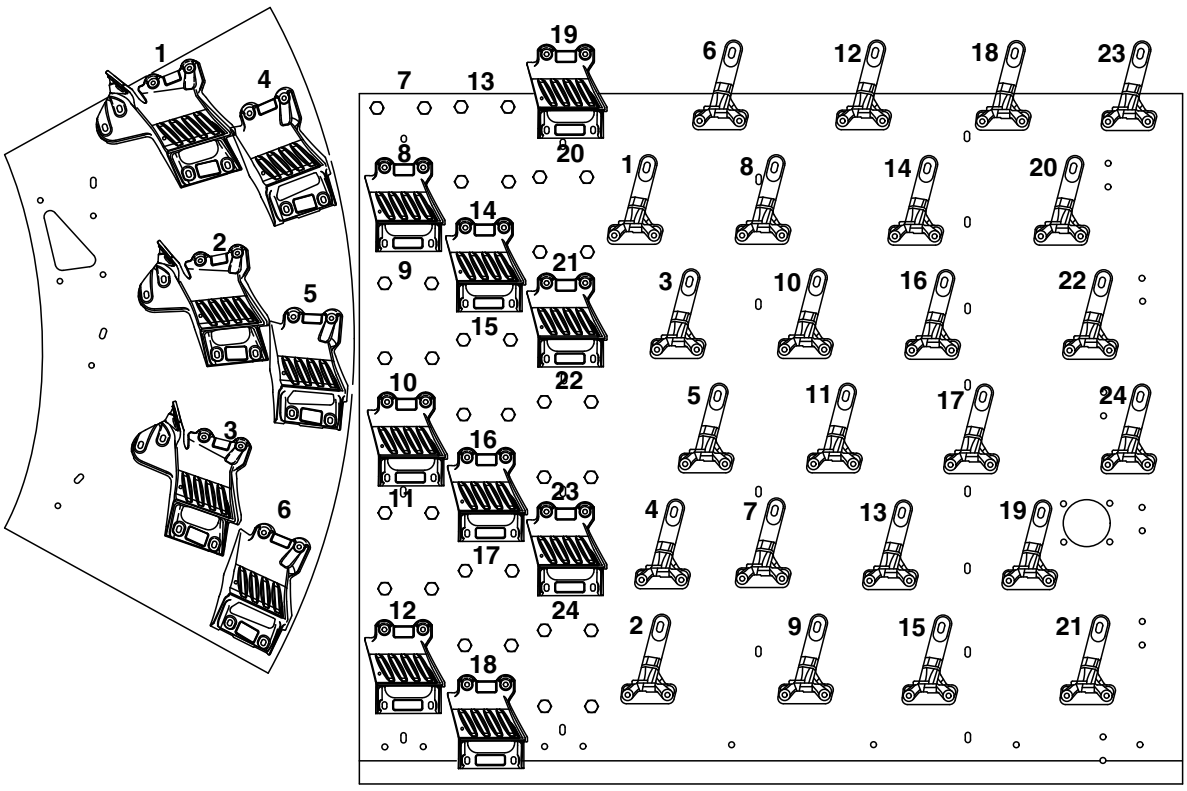


H54006 —UN—18FEB99

A—Σπειροτομημένο παρέμβλημα

OUO6075,0001804 -30-13MAY14-2/2

Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου)



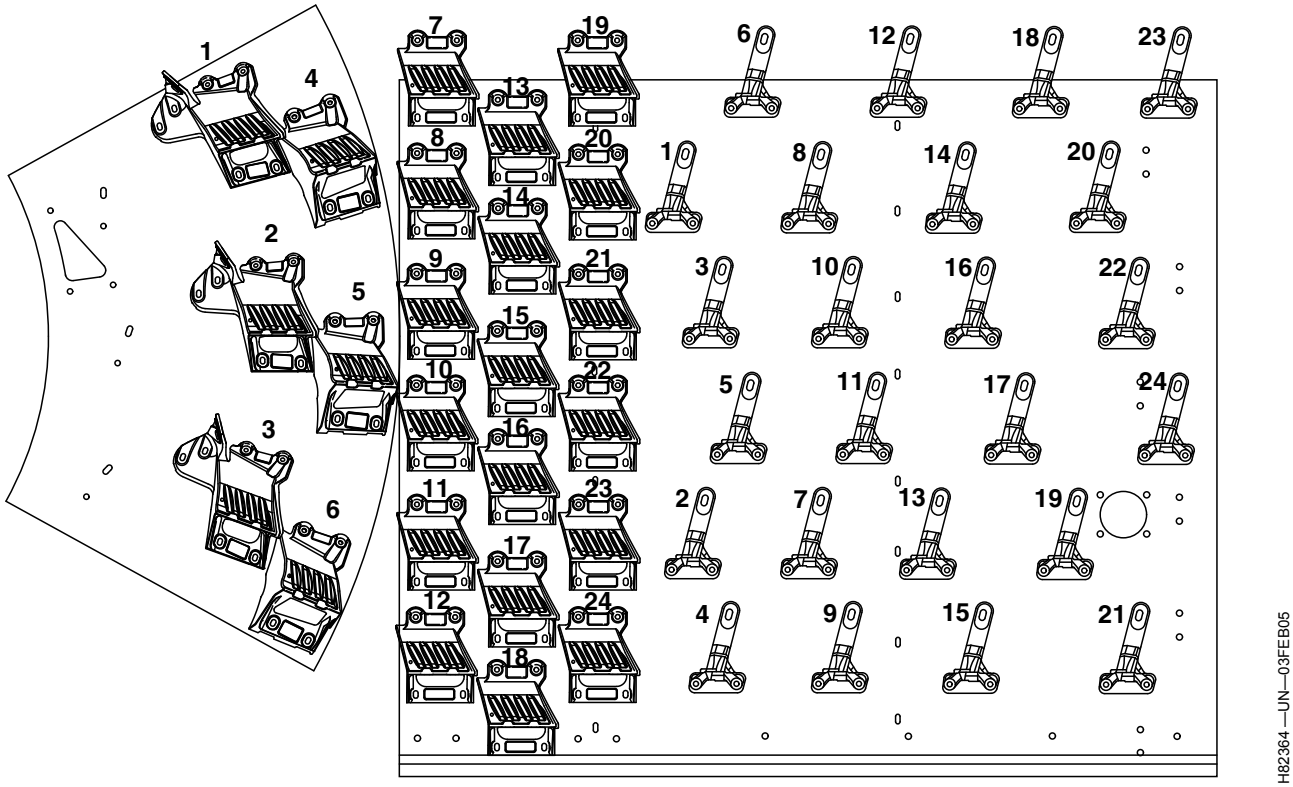
H82830 —UN—23MAR05

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορούν να προστεθούν και άλλα στοιχεία στη διαμόρφωση σκληρού σπόρου στις θέσεις με χαραγμένο σύμβολο "Ο" στο ρότορα αν επιθυμείται το πυκνό πακέτο εξοπλισμού.

Ομάδες στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα σκληρού σπόρου)	**Ομάδες δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα σκληρού σπόρου)**
Ομάδα 1 Στοιχεία = 1, 2, 3	**Ομάδα 1 Δόντια =** 1, 4, 5
Ομάδα 2 Στοιχεία = 4, 5, 6	**Ομάδα 2 Δόντια =** 2, 3, 6
Ομάδα 3 Στοιχεία = 8, 10, 12	**Ομάδα 3 Δόντια =** 8, 9, 11
Ομάδα 4 Στοιχεία = 14, 16, 18	**Ομάδα 4 Δόντια =** 7, 10, 12
Ομάδα 5 Στοιχεία = 19, 21, 23	**Ομάδα 5 Δόντια =** 13, 16, 18
	Ομάδα 6 Δόντια = 14, 15, 17
	Ομάδα 7 Δόντια = 19, 22, 23
	Ομάδα 8 Δόντια = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -30-22MAR11-1/1

Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης)



ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαμόρφωση πυκνής συγκέντρωσης είναι μια μετατροπή μόνο για τον αγρό.

Ομάδες στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα πυκνής συγκέντρωσης)	**Ομάδες δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα πυκνής συγκέντρωσης)**
Ομάδα 1 Στοιχεία = 1, 2, 3	**Ομάδα 1 Δόντια =** 1, 4, 5
Ομάδα 2 Στοιχεία = 4, 5, 6	**Ομάδα 2 Δόντια =** 2, 3, 6
Ομάδα 3 Στοιχεία = 7, 9, 11	**Ομάδα 3 Δόντια =** 8, 9, 11
Ομάδα 4 Στοιχεία = 8, 10, 12	**Ομάδα 4 Δόντια =** 7, 10, 12
Ομάδα 5 Στοιχεία = 13, 15, 17	**Ομάδα 5 Δόντια =** 13, 16, 18
Ομάδα 6 Στοιχεία = 14, 16, 18	**Ομάδα 6 Δόντια =** 14, 15, 17
Ομάδα 7 Στοιχεία = 19, 21, 23	**Ομάδα 7 Δόντια =** 19, 22, 23
Ομάδα 8 Στοιχεία = 20, 22, 24	**Ομάδα 8 Δόντια =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -30-22MAR11-1/1

Στοιχεία αλωνισμού και δόντια (ρότορας μεταβλητής ροής)—Αφαίρεση και τοποθέτηση

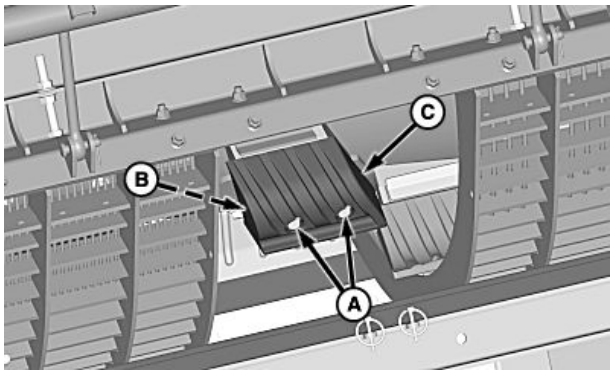
Στοιχεία αλωνισμού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο ρότορας είναι ένα ζυγοσταθμισμένο συγκρότημα. Τα στοιχεία πρέπει να αντικαθίστανται σε ομάδες τριών τεμαχίων για να διατηρείται η ζυγοστάθμιση. Όταν εγκαθιστάτε περισσότερο από ένα κιτ, μην αναμειγνύετε τα στοιχεία. Διατίθενται κιτ ανταλλακτικών ως ανταλλακτικά σέρβις που συνοδεύονται από κεφαλοφόρες βίδες στις οποίες έχει εφαρμοστεί κόλλα σπειρωμάτων και στεγανοποιητικό. Χρησιμοποιείτε πάντοτε τις παρεχόμενες κεφαλοφόρες βίδες. Τα στοιχεία που ξεκολλούν ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα.

1. Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.
2. Αφαιρέστε τους τομείς αντιτυμπάνου, αν χρειάζεται, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα στοιχεία αλωνισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς του μηχανήματος, ανατρέξτε στα ακόλουθα της παρούσας ενότητας:

- *Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση*
- *Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση*



H94732 —UN—22SEP09

A—Βίδες εξαγωνικής κεφαλής
B—Σπειροτομημένο δετικό
C—Στοιχείο αλωνισμού

3. Επιθεωρήστε τη φθορά στα στοιχεία αλωνισμού με το φίλερ KXE10110.
4. Αφαιρέστε και απορρίψτε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και στερεώστε το σπειροτομημένο δετικό (B) από το στοιχείο αλωνισμού (C), αν χρειάζεται.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

5. Τοποθετήστε ένα ανταλλακτικό στοιχείο αλωνισμού (A) στη βάση ρότορα. (Χρησιμοποιήστε το διάγραμμα Θέσεις στοιχείων αλωνισμού για να προσδιορίσετε τα στοιχεία αλωνισμού).

Ομάδες στοιχείων αλωνισμού
Στοιχεία ομάδας 1 = 1, 2, 3
Στοιχεία ομάδας 2 = 4, 5, 6
Στοιχεία ομάδας 3 = 7, 8, 9
Στοιχεία ομάδας 4 = 10, 11, 12
Στοιχεία ομάδας 5 = 13, 14, 15

6. Ελέγξτε ότι το εξόγκωμα στοιχείου (B) εδράζει καλά στις οπές βάσης ρότορα (C).
7. Τοποθετήστε τα σπειροτομημένα δετικά (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως και τις παρεχόμενες κεφαλοφόρες βίδες (E).
8. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες στοιχείων αλωνισμού—Ροπή στρέψης.....87±9 Nm (64 ± 7 lb.-ft.)

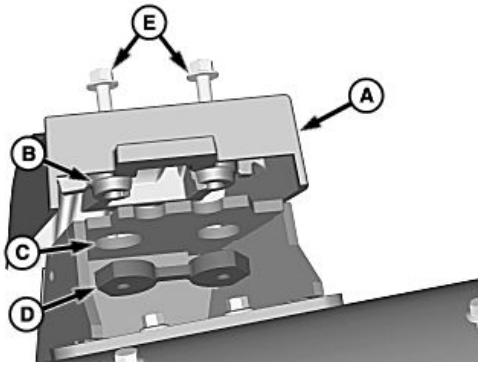
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία εδράζουν καλά μετά το σφίξιμο.

Τα στοιχεία αλωνισμού ρυζιού είναι ψηλότερα από τα στοιχεία αλωνισμού καλαμποκιού/σιτηρών. Πρέπει να προσαρμοστεί το επίπεδο αντιτυμπάνου.

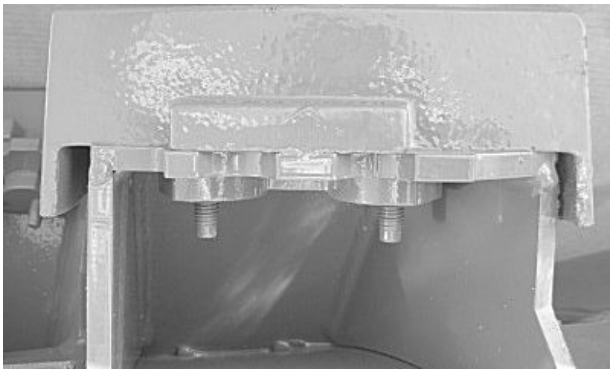
9. Ρυθμίστε την οριζοντίωση του αντιτυμπάνου. (Ανατρέξτε στην παράγραφο Οριζοντίωση αντιτυμπάνου στην παρούσα ενότητα).
10. Ρυθμίστε την οριζοντίωση του αντιτυμπάνου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς του μηχανήματος, ανατρέξτε στα ακόλουθα της παρούσας ενότητας:

- *Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)*
- *Οριζοντίωση αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)*

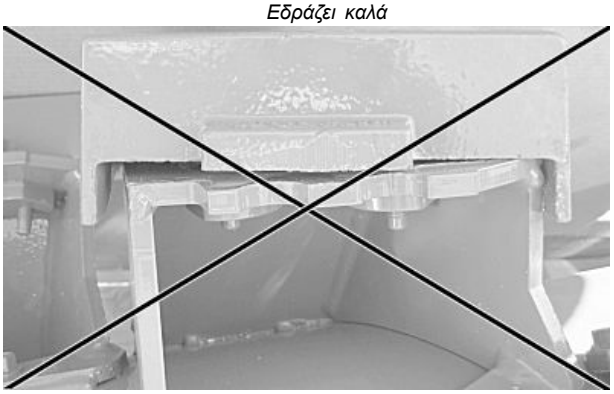


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Εδράζει καλά



H97769 —UN—26AUG10

Δεν εδράζει καλά

A—Στοιχείο αλωνισμού
B—Εξόγκωμα στοιχείου
C—Οπή βάσης ρότορα
D—Σπειροτομημένο δετικό
E—Βίδες εξαγωνικής κεφαλής

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0001805 -30-13MAY14-2/4

Δόντια διαχωριστή

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο ρότορας είναι ένα ζυγοσταθμισμένο συγκρότημα. Τα δόντια πρέπει να αντικαθίστανται σε ζεύγη για να διατηρείται η ζυγοστάθμιση. Όταν εγκαθιστάτε περισσότερο από ένα κιτ, μην αναμειγνύετε τα δόντια. Χρησιμοποιείτε πάντοτε τις παρεχόμενες κεφαλοφόρες βίδες. Τα δόντια που ξεκολλούν ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα.

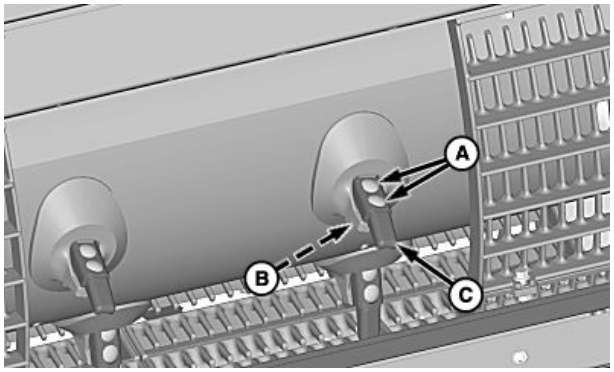
1. Αφαιρέστε τις σχάρες διαχωριστή, αν χρειάζεται, για να αποκτήσετε πρόσβαση στα δόντια διαχωριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανάλογα με τους προαιρετικούς εξοπλισμούς του μηχανήματος, ανατρέξτε στα ακόλουθα της παρούσας ενότητας:

- *Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση*
- *Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)—Αφαίρεση και τοποθέτηση*

2. Επιθεωρήστε τη φθορά στα δόντια διαχωριστή με το φίλερ KXE10110.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να διευκολυνθεί η αφαίρεση, μετακινήστε το κιβώτιο γραναζιών ρότορα στη νεκρά θέση.



H94733 —UN—22SEP09

A—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
B—Παξιμάδια ασφάλισης (2 τεμ.)
C—Δόντια διαχωριστή

3. Αφαιρέστε και απορρίψτε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A), τα παξιμάδια (B) και τα δόντια διαχωριστή (C), αν χρειάζεται.

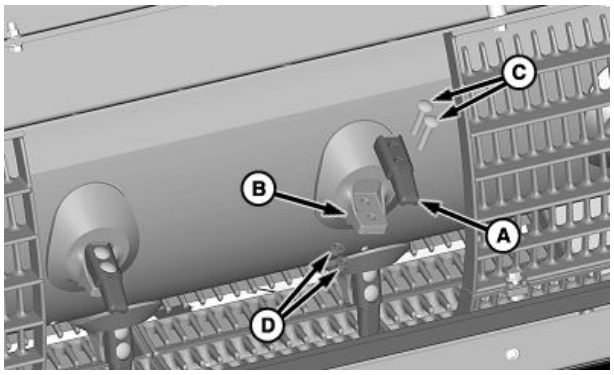
OUO6075,0001805 -30-13MAY14-3/4

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα δόντια διαχωριστή ΠΡΕΠΕΙ να αντικαθίστανται σε ζεύγη για να διατηρηθεί η σωστή ζυγοστάθμιση.

Ζεύγη δοντιών διαχωριστή	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Τοποθετήστε το παρεχόμενο δόντι διαχωριστή (A) στη βάση ρότορα (B). (Χρησιμοποιήστε το διάγραμμα Θέσεις δοντιών διαχωριστή για να προσδιορίσετε τα δόντια διαχωριστή).
5. Τοποθετήστε τις παρεχόμενες κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (C) και στερεώστε τες με τα παξιμάδια (D).
6. Σφίξτε τα παξιμάδια σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές	
Κεφαλοφόρες βίδες δοντιών—Ροπή στρέψης	75±11 Nm (55 ± 8 lb.-ft.)

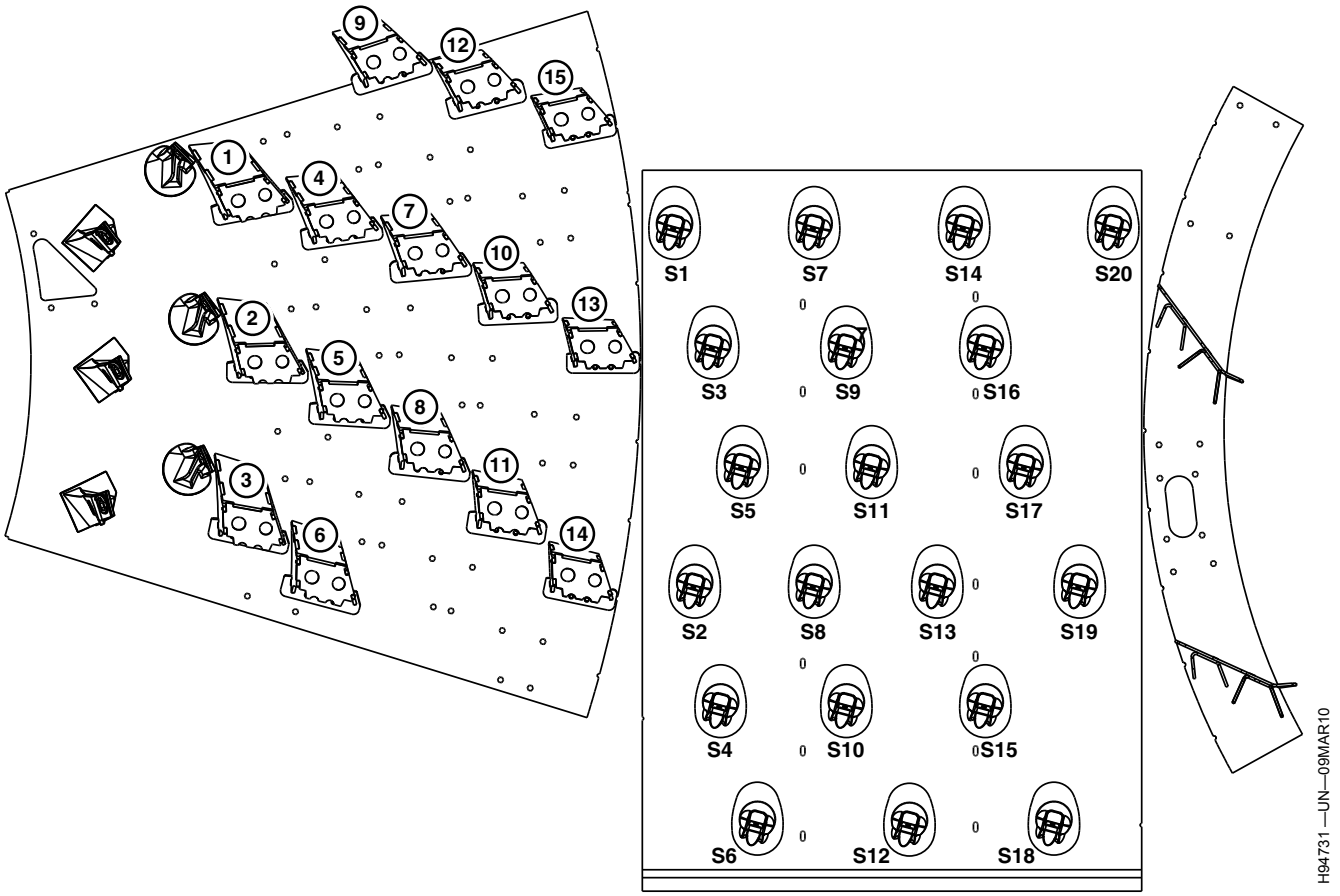


H94751 —UN—25SEP09

A—Δόντι διαχωριστή
B—Βάση ρότορα
C—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
D—Παξιμάδια

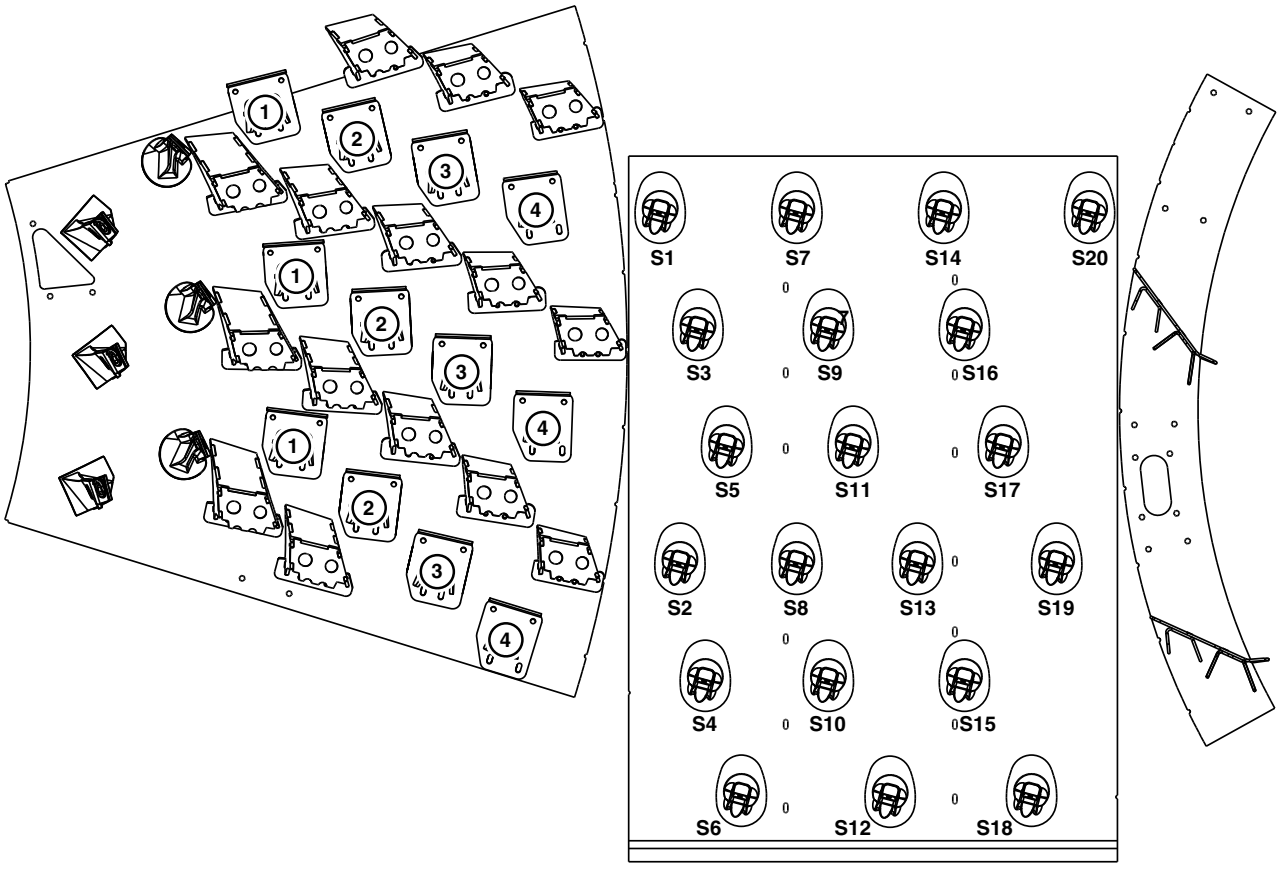
OUO6075,0001805 -30-13MAY14-4/4

Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής)



OUO6075,0000B83 -30-07APR11-1/1

Θέσεις στοιχείων αλωνισμού και δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα πυκνής συγκέντρωσης)



OUO6075,0000B84 -30-07APR11-1/1

Διαχωριστής Posi-Torq™—Διπλής περιοχής

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί πριν αλλάξετε ταχύτητα στο διαχωριστή Posi-Torq™.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε τη χαμηλότερη δυνατή ταχύτητα στα γεννήματα με μεγάλο σπόρο για να αποφύγετε ζημιές.

Για να μεταβείτε από υψηλή ταχύτητα σε χαμηλή ταχύτητα, μετακινήστε τη λαβή (A) στη νεκρά θέση με συγκράτηση.

Για τη θέση χαμηλής ταχύτητας (B), ωθήστε τη λαβή προς το πλευρικό τοίχωμα διαχωριστή.

Για τη θέση υψηλής ταχύτητας (C), τραβήξτε τη λαβή προς αντίθετη κατεύθυνση από το πλευρικό τοίχωμα διαχωριστή.

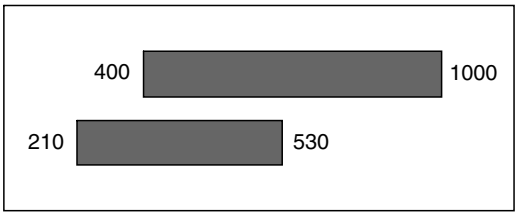
Για να εμπλακεί πλήρως ο μηχανισμός κίνησης, ενδέχεται να χρειαστεί να περιστρέψετε ελαφρώς τις μεταβλητές τροχαλίες μετακινώντας ταυτόχρονα τη λαβή αλλαγής ταχύτητας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι τα γρανάζια έχουν εμπλακεί πλήρως.

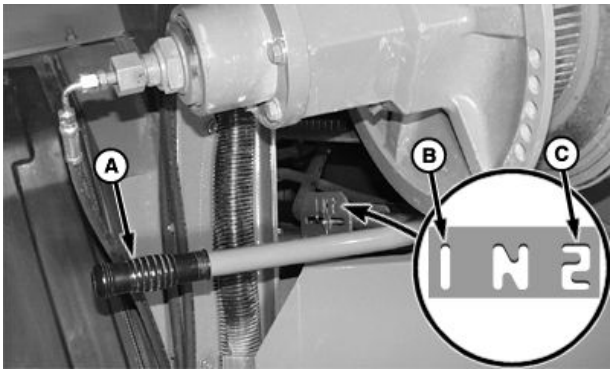
Κατά τις αλλαγές ταχύτητας διαχωριστή, φροντίστε να απενεργοποιείτε και μετά να ενεργοποιείτε ξανά τη λειτουργία ώστε να γίνει σωστή αναγνώριση της νέας περιοχής ταχύτητας.

Αλλάξτε σε χαμηλή ταχύτητα αν οι στροφές είναι κάτω από 530 σ.α.λ. για παρατεταμένες περιόδους.

Η ονομασία Posi-Torq είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H96715 —UN—02JUN10



H96936 —UN—17JUN10

A—Λαβή
B—Θέση χαμηλής ταχύτητας (1)
C—Θέση υψηλής ταχύτητας (2)

OUO6075,00045D0 -30-20MAR17-1/1

Διάκενο τροχαλίας μηχανισμού κίνησης διαχωριστή—Ρύθμιση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν το διάκενο είναι μεγαλύτερο από 10 mm (3/8 in), περιορίζεται η διαδρομή της τροχαλίας. Σε περίπτωση λειτουργίας στο πάνω τέρμα της περιοχής μεταβλητής μετάδοσης κίνησης, ενδέχεται να παρουσιαστούν οι παρακάτω βλάβες:

- **Επιμήκυνση ή ζημιά ιμάντα**
- **Ζημιά στα έδρανα ή στον άξονα**

Αν το διάκενο είναι μικρότερο από 6 mm (1/4 in), περιορίζεται ο έλεγχος της ροπής. Σε περίπτωση λειτουργίας στο κάτω τέρμα της περιοχής μεταβλητής μετάδοσης κίνησης, ενδέχεται να παρουσιαστούν οι παρακάτω βλάβες:

- **Ζημιά ιμάντα**
- **Ολίσθηση ιμάντα**

Αν δεν είναι εφικτή η επίτευξη υψηλής ταχύτητας στο πάνω τέρμα της περιοχής μεταβλητής μετάδοσης κίνησης ή ο ιμάντας ολισθαίνει στο κάτω τέρμα της μεταβλητής μετάδοσης κίνησης, ελέγξτε μήπως το διάκενο δεν είναι σωστό. Για τις καλύτερες επιδόσεις, ρυθμίστε το διάκενο σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Τροχαλίες—Διάκενο	8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

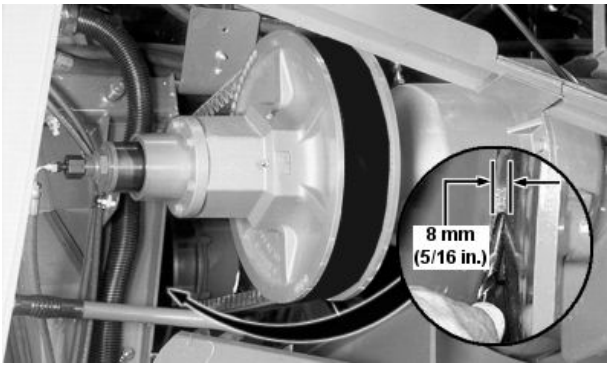
Με το διαχωριστή συμπλεγμένο, ρυθμίστε το μηχανισμό κίνησης διαχωριστή στη χαμηλότερη ταχύτητα που επιτρέπει το κλείσιμο των ετεροκινούμενων τροχαλιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

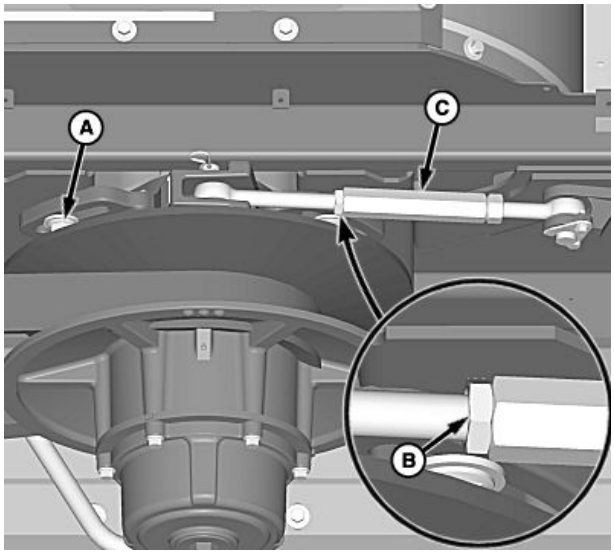
Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) γύρω από το κιβώτιο γραναζιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών στη νεκρά για να εδράσει σωστά ο ιμάντας ανάμεσα στις τροχαλίες. Περιστρέψτε χειροκίνητα τις τροχαλίες ενώ ρυθμίζετε τον εντατήρα.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (B) και ρυθμίστε τον εντατήρα (C) για να επιτευχθεί το προβλεπόμενο διάκενο ανάμεσα στις ετεροκινούμενες τροχαλίες.



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.)
B—Παξιμάδι
C—Εντατήρας

Προδιαγραφές

Τροχαλίες—Διάκενο	8 mm (5/16 in)

Σφίξτε το παξιμάδι (B) και τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών στην επιθυμητή περιοχή ταχυτήτων.

OUO6075,00046EA -30-11APR17-1/1

Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης κίνησης διαχωριστή—Αντικατάσταση

Με το διαχωριστή συμπλεγμένο, ρυθμίστε το μηχανισμό κίνησης διαχωριστή στη χαμηλότερη ταχύτητα που επιτρέπει το κλείσιμο των ετεροκινούμενων τροχαλιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών στη νεκρά θέση.

Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα (A) από τον περιστρεφόμενο υδραυλικό σύνδεσμο χρησιμοποιώντας δύο κλειδιά.

Καθαρίστε και αφαιρέστε την τάπα (B) για να εκτονωθεί το κενό στην κοιλότητα γράσου.

Σπρώξτε τις κινητήριες τροχαλίες για να ανοίξουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα, αν χρειάζεται, για να αποκτήσετε πρόσβαση στον ιμάντα μεταβλητής μετάδοσης κίνησης διαχωριστή.

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) γύρω από το κιβώτιο γραναζιών.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (D) και ρυθμίστε τον εντατήρα (E) για να μετακινήσετε το κιβώτιο γραναζιών και το συγκρότημα τροχαλιών προς τα αριστερά.

Αφαιρέστε και αντικαταστήστε τον ιμάντα. Περιστρέψτε τις τροχαλίες με το χέρι για να εδράσει ο ιμάντας.

Περιστρέψτε τις τροχαλίες και ρυθμίστε τον εντατήρα για να επιτευχθεί το προβλεπόμενο διάκενο ανάμεσα στις ετεροκινούμενες τροχαλίες.

Προδιαγραφές

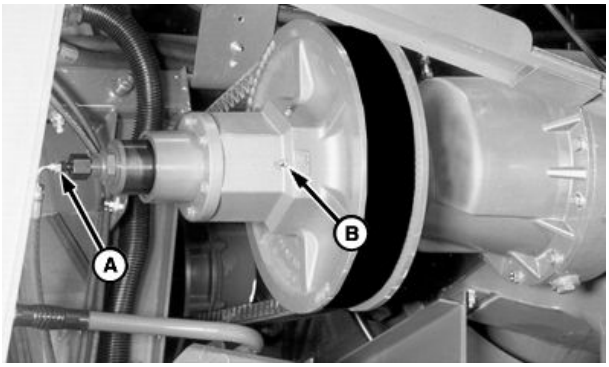
Τροχαλίες—Διάκενο	8 mm (5/16 in)

Σφίξτε το παξιμάδι (D) και τις κεφαλοφόρες βίδες (C).

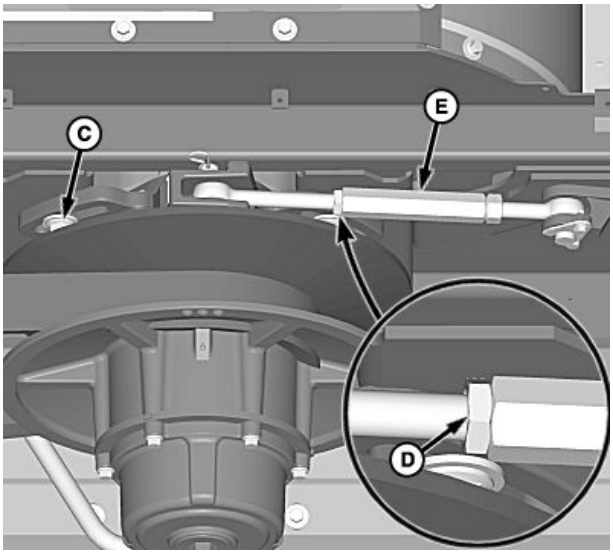
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως για να αποκτήσετε πρόσβαση στον ιμάντα μεταβλητής μετάδοσης κίνησης διαχωριστή.

Τοποθετήστε την τάπα (B) και τον υδραυλικό εύκαμπτο σωλήνα (A) στην κινητήρια τροχαλία.

Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών στην επιθυμητή περιοχή ταχυτήτων.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Εύκαμπτος σωλήνας
B—Τάπα
C—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.)
D—Παξιμάδι
E—Εντατήρας

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και συμπλέξτε το διαχωριστή. Αυξομειώστε την ταχύτητα του μεταβλητού μηχανισμού κίνησης σε ολόκληρο το φάσμα ταχύτητάς του. Αποσυμπλέξτε το μηχανισμό κίνησης διαχωριστή.

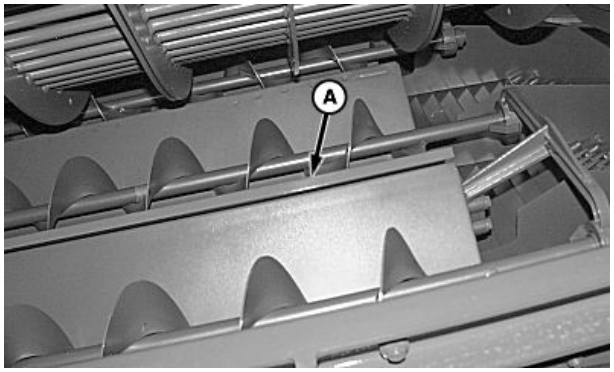
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγξτε ξανά το διάκενο των τροχαλιών μετά από μερικές ώρες και ρυθμίστε ξανά, αν χρειάζεται.

OUO6075,00046EB -30-11APR17-1/1

Ρύγχη αύλακας ατέρμονα

Για να αποφύγετε τις μεγάλες απώλειες σπόρου ή για να αποφύγετε τη συσσώρευση υλικών σε μία πλευρά κατά το θερισμό σε πλαγιές, μετακινήστε τα ρύγχη (A) αύλακας ατέρμονα προς τα επάνω.

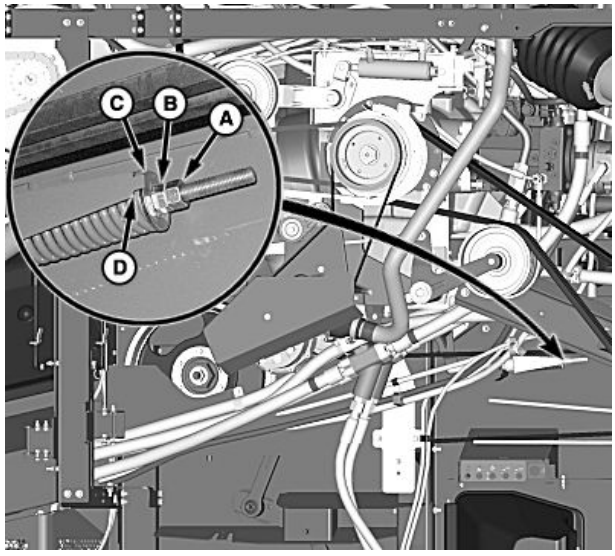
A—Ρύγχη αύλακας ατέρμονα



H83545 —UN—20MAY05

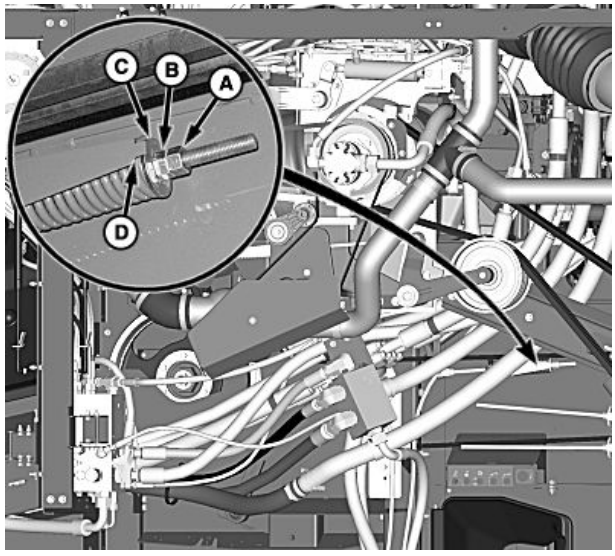
OUO6075,0000755 -30-20MAR07-1/1

Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης—Ρύθμιση



H108263 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108264 —UN—18JUN13

Τύπος B

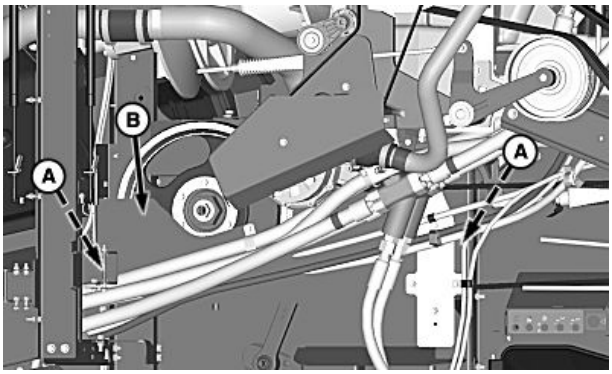
A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

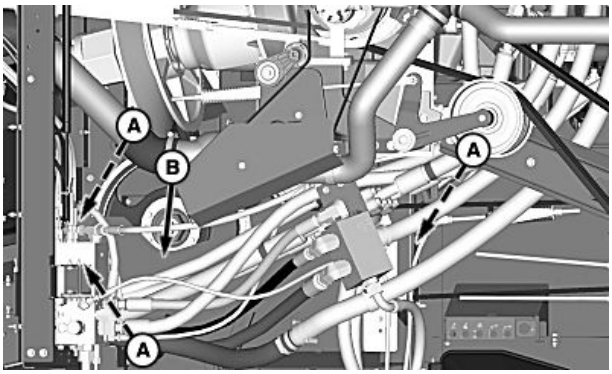
OUO6075,000438F -30-10OCT16-1/1

Ιμάντας τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου—αντικατάσταση



H108265 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108266 —UN—18JUN13

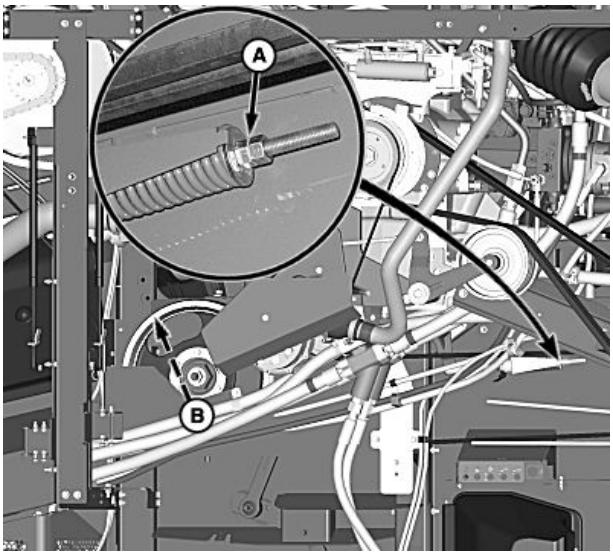
Τύπος B

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Προστατευτικό κάλυμμα**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

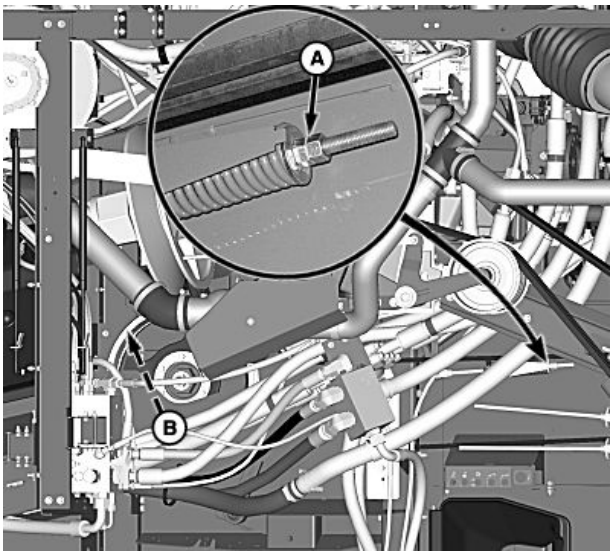
Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B) από την πίσω αριστερή πλευρά του μηχανήματος.

OUO6075,000438E -30-10OCT16-1/8



H108267 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108268 —UN—18JUN13

Τύπος B

A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης**

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα (B) από την τροχαλία.

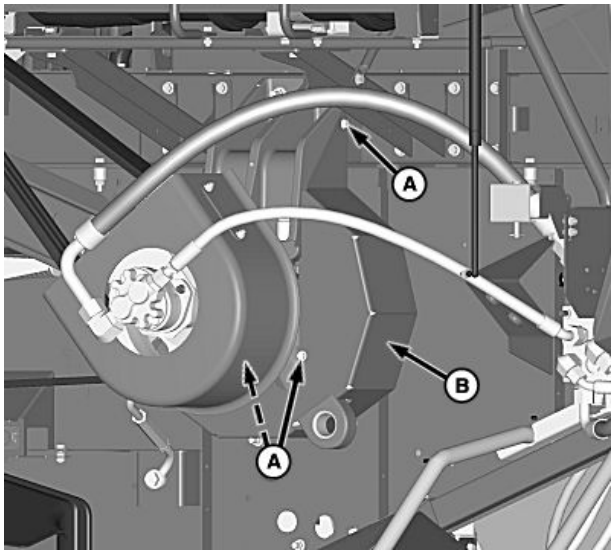
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000438E -30-10OCT16-2/8

Μηχανήματα εξοπλισμένα με διασκορπιστή

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H99547 —UN—05JAN11

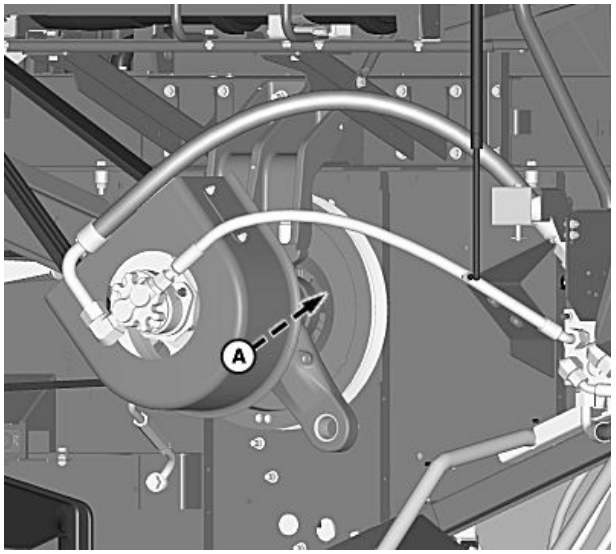
OUO6075,000438E -30-10OCT16-3/8

Αφαιρέστε και απορρίψτε τον ιμάντα (A) από το βοηθητικό άξονα.

Τοποθετήστε τον ανταλλακτικό ιμάντα τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου στο βοηθητικό άξονα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και τις κεφαλοφόρες βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης

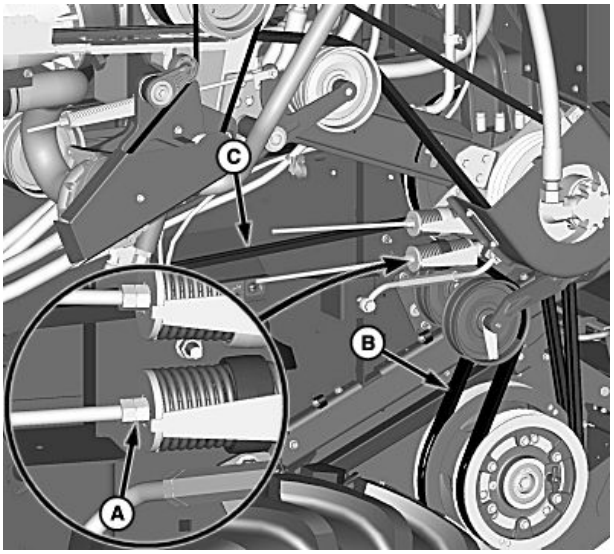


H100562 —UN—03MAR11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

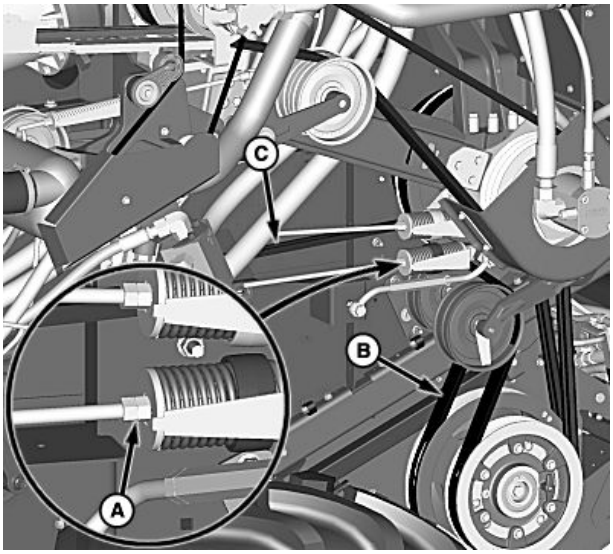
OUO6075,000438E -30-10OCT16-4/8

Μηχανήματα εξοπλισμένα με τεμαχιστή



H108269 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108270 —UN—18JUN13

Τύπος B

A—Παξιμάδια
B—Εσωτερικός ιμάντας κίνησης τεμαχιστή
C—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης

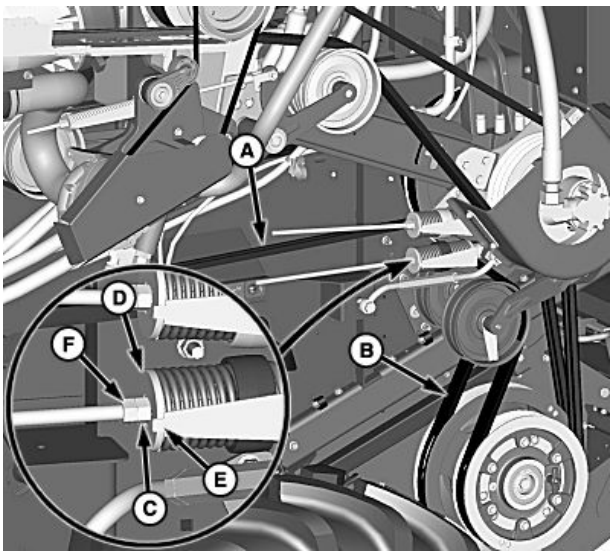
Ανυψώστε πλήρως το συγκρότημα τεμαχιστή με το διακόπτη στο αριστερό πλευρικό τοίχωμα και αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα τεμαχιστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σημαδέψτε τη θέση των παξιμαδιών τεντωτήρα πριν τα χαλαρώσετε, για να διευκολυνθεί ή επανασυναρμολόγηση.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον εσωτερικό ιμάντα (B) από την τροχαλία.

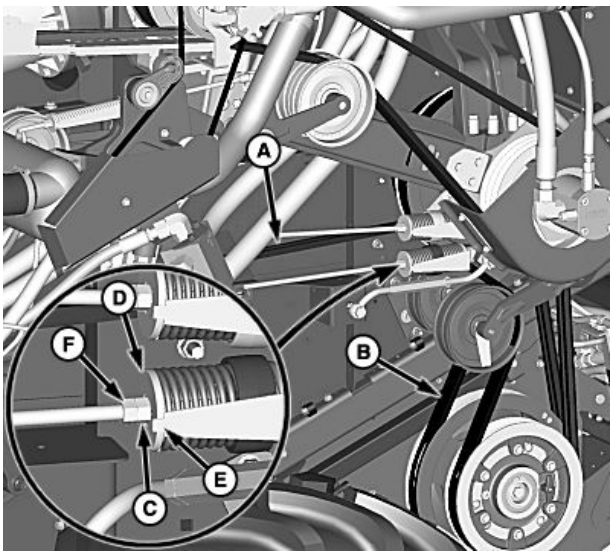
Αφαιρέστε και απορρίψτε τον ιμάντα (C) από το βοηθητικό άξονα τεμαχιστή.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα



H108271 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108272 —UN—18JUN13

Τύπος B

A—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης
B—Εσωτερικός ιμάντας κίνησης τεμαχιστή
C—Παξιμάδι
D—Σύστημα πλύσης
E—Μετρητής
F—Κόντρα παξιμάδι

Τοποθετήστε τον καινούργια ιμάντα τύμπανου επιτάχυνσης (A) στο βοηθητικό άξονα τεμαχιστή.

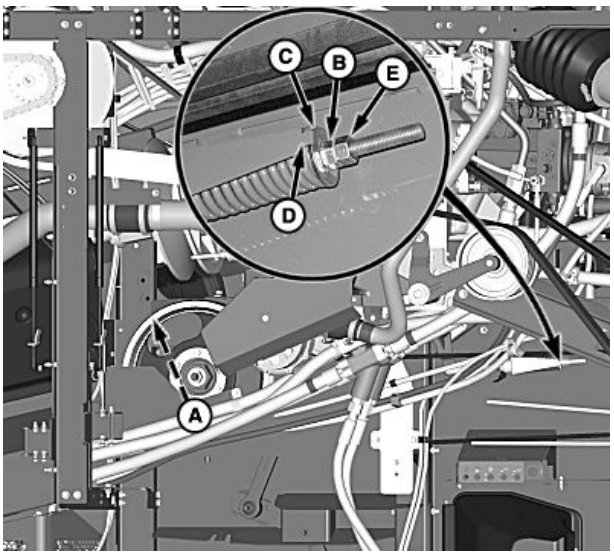
Τοποθετήστε τον εσωτερικό ιμάντα (B) και βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας ευθυγραμμίζεται με τις τροχαλίες.

Κατεβάστε πλήρως το συγκρότημα τεμαχιστή με το διακόπτη στο αριστερό πλευρικό τοίχωμα.

Σφίξτε το παξιμάδι (C), έως ότου η ροδέλα (D) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (E) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι (F).

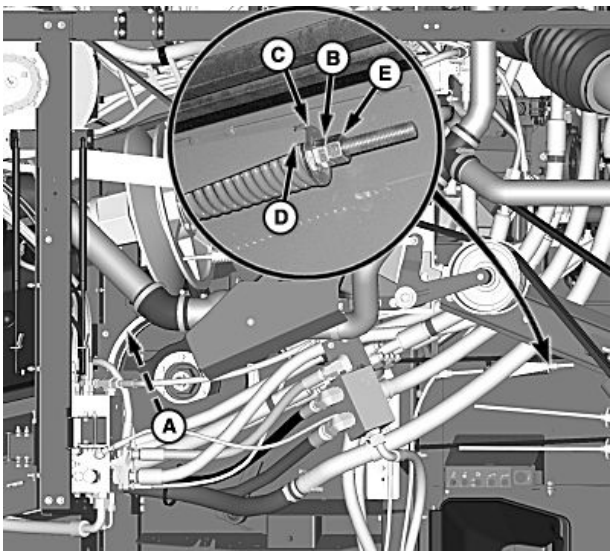
Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα τεμαχιστή που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα



H108273 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108274 —UN—18JUN13

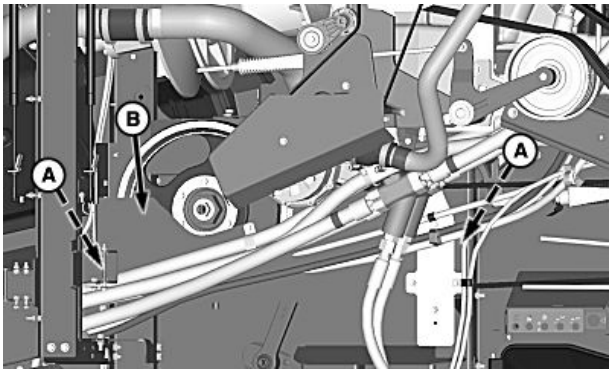
Τύπος B

A—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης
E—Κόντρα παξιμάδι

Τοποθετήστε τον ιμάντα τύμπανου επιτάχυνσης (A) στην τροχαλία.

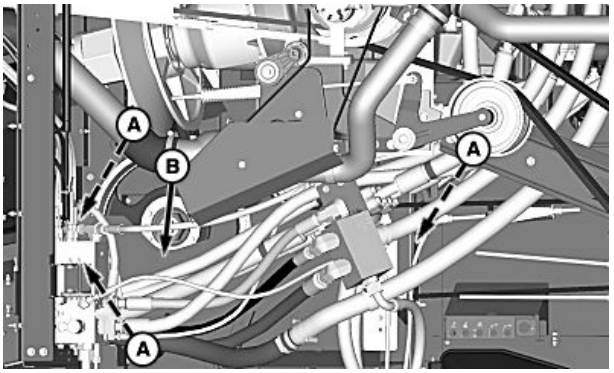
Σφίξτε το παξιμάδι (B), έως ότου η ροδέλα (C) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (E).

OUO6075,000438E -30-10OCT16-7/8



H108265 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108266 —UN—18JUN13

Τύπος B

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Προστατευτικό κάλυμμα

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

OUO6075,000438E -30-10OCT16-8/8

Λωρίδες φθοράς τυμπάνου επιτάχυνσης—Αντικατάσταση (ανοιγόμενου τύπου 5 και 10)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι λωρίδες φθοράς μπορούν να αναστραφούν για να συνεχιστεί η χρήση τους.

Τα πτερύγια και οι λωρίδες φθοράς του τυμπάνου επιτάχυνσης μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς να αφαιρεθεί το τύμπανο επιτάχυνσης.

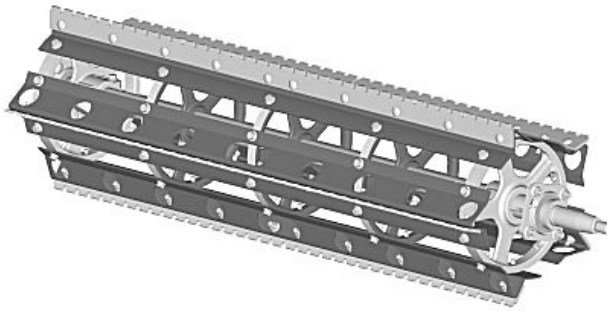
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το τύμπανο επιτάχυνσης αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σε σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σύσφιξης πριν στερεώσετε τα πτερύγια.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης (B) όποτε χρειαστεί. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

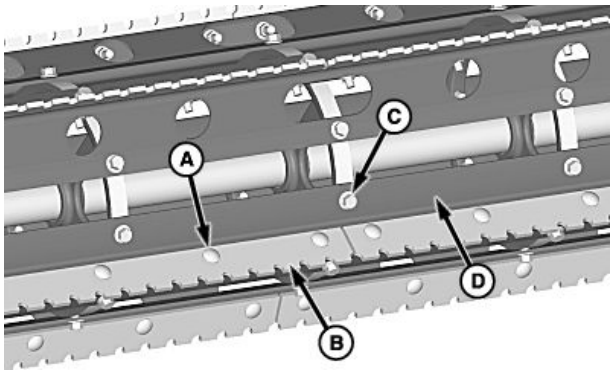
	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής λωρίδων φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και αντικαταστήστε τα φτερά (D) τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες φτερού τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Πτερύγια τυμπάνου επιτάχυνσης

OUO6075,000464E -30-13MAR17-1/1

Λωρίδες φθοράς στάνταρ τυμπάνου επιτάχυνσης—Αντικατάσταση (ανοιγόμενου τύπου 8)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι λωρίδες φθοράς μπορούν να αναστραφούν για να συνεχιστεί η χρήση τους.

Τα πτερύγια και οι λωρίδες φθοράς του τυμπάνου επιτάχυνσης μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς να αφαιρεθεί το τύμπανο επιτάχυνσης. Αντικαταστήστε τα φτερά τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου κατά ζεύγη και διαμετρικά μεταξύ τους για να διατηρήσετε τη σωστή ζυγοστάθμιση.

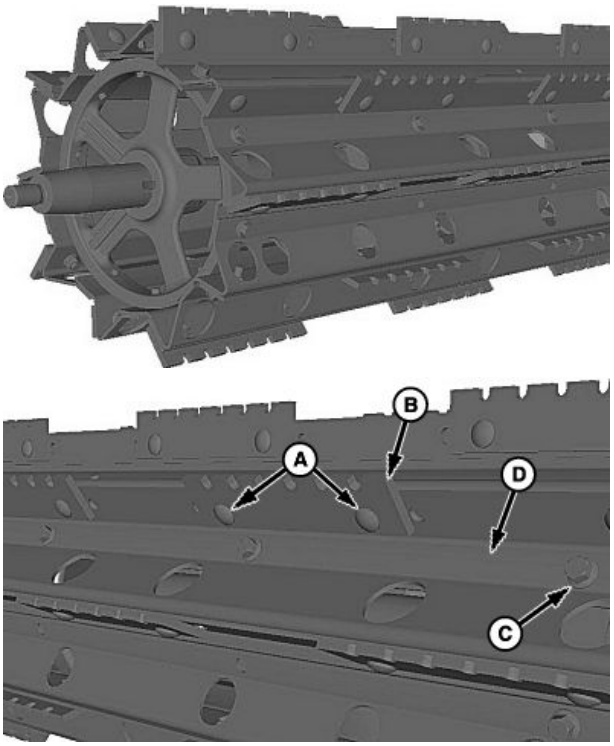
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το τύμπανο επιτάχυνσης αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σε σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σύσφιξης πριν στερεώσετε τα πτερύγια.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς τυμπάνου επιτάχυνσης (B) όποτε χρειαστεί. Σφίξτε τα μπουλόνια με στρογγυλή κεφαλή με την προβλεπόμενη ροπή.

	Προδιαγραφές
Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής λωρίδας φθοράς τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και αντικαταστήστε τα φτερά (D) τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες φτερού τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Πτερύγια και λωρίδες φθορές τυμπάνου επιτάχυνσης (στάνταρ)

A—Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Πτερύγια τυμπάνου επιτάχυνσης

OUO6075,000464F -30-20MAR17-1/1

Λωρίδα φθοράς τυμπάνου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος—Αντικατάσταση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Τα πτερύγια και οι λωρίδες φθοράς του τυμπάνου επιτάχυνσης μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς να αφαιρεθεί το τύμπανο επιτάχυνσης. Αντικαταστήστε τα φτερά τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου κατά ζεύγη και διαμετρικά μεταξύ τους για να διατηρήσετε τη σωστή ζυγοστάθμιση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το τύμπανο επιτάχυνσης αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σε σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σύσφιξης πριν στερεώσετε τα πτερύγια.

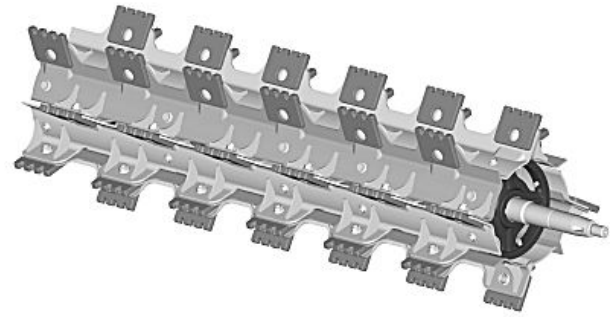
Αντικαθιστάτε πάντοτε τα εξαρτήματα στερέωσης όταν αντικαθιστάτε τις λωρίδες φθοράς του τυμπάνου επιτάχυνσης.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης (B) όποτε χρειαστεί. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

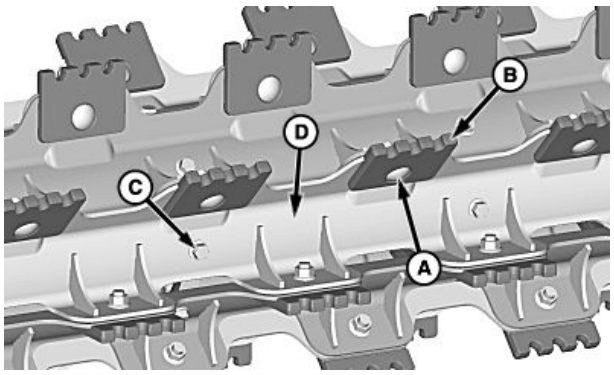
	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής λωρίδων φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης—Ροπή σύσφιξης	130 Nm (96 lb.-ft.)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και αντικαταστήστε τα φτερά (D) τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες φτερού τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου—Ροπή σύσφιξης	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Πτερύγια και λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης (σκληρό γέννημα)

A—Κεφαλοφόρες βίδες στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Πτερύγια τυμπάνου επιτάχυνσης

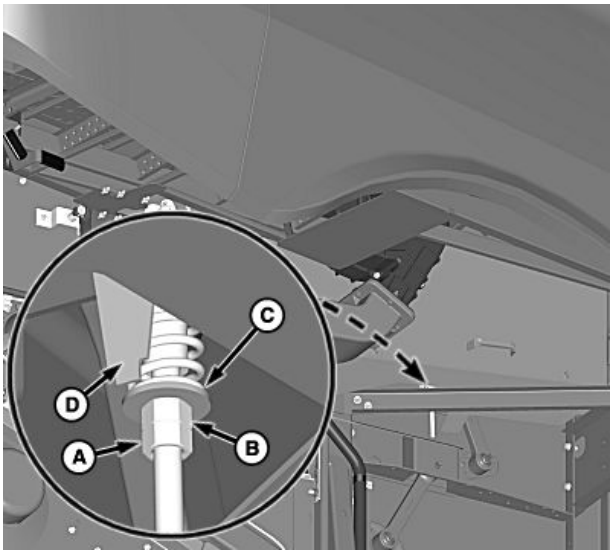
OUO6075,000171B -30-14JAN14-1/1

Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης



H114991 —UN—08JUL15

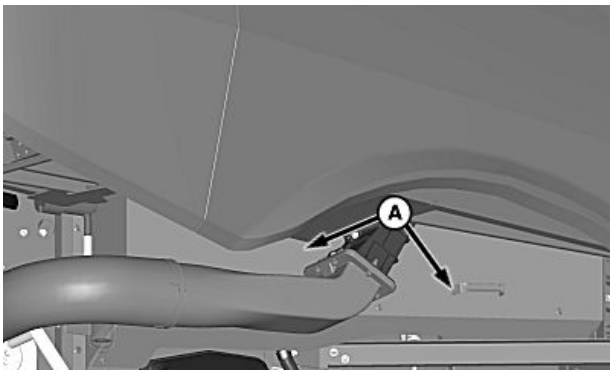
OUO6075,000438D -30-12OCT16-1/1

Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα προστατευτικά καλύμματα (A) από την πίσω δεξιά πλευρά του μηχανήματος.

A—Προστατευτικά καλύμματα



H114992 —UN—08JUL15

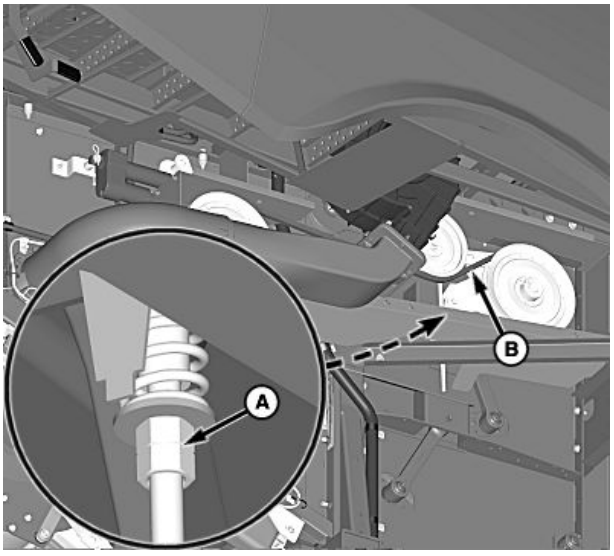
OUO6075,0004389 -30-12OCT16-1/2

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα (B) από την τροχαλία.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίστε τον τανυστήρα μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0004389 -30-12OCT16-2/2

Στάνταρ προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση πτερυγίων

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα φθαρμένα πτερύγια μπορούν να αναστραφούν για συνέχιση της χρήσης.

Τα πτερύγια και οι λωρίδες φθοράς του προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς να αφαιρεθεί το προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης. Αντικαθιστάτε τα πτερύγια του προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης κατά ζεύγη και διαμετρικά μεταξύ τους, για να διατηρηθεί η σωστή ζυγοστάθμιση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σφιγκτήρων πριν στερεώσετε τα πτερύγια. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Αφαιρέστε τα μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (B) ανάλογα με τις ανάγκες.

Ρυθμίστε τις λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης προς τα έξω μέχρι το άκρο της εγκοπής (C), όπως φαίνεται στο σχήμα.

Σφίξτε τα μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής με την προβλεπόμενη ροπή.

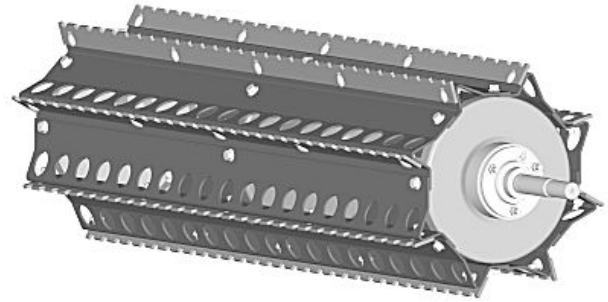
Προδιαγραφές

Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής λωρίδας φθοράς προεξέχοντος τύμπανου άχυρου—Ροπή	79 Nm (58 lb·ft)

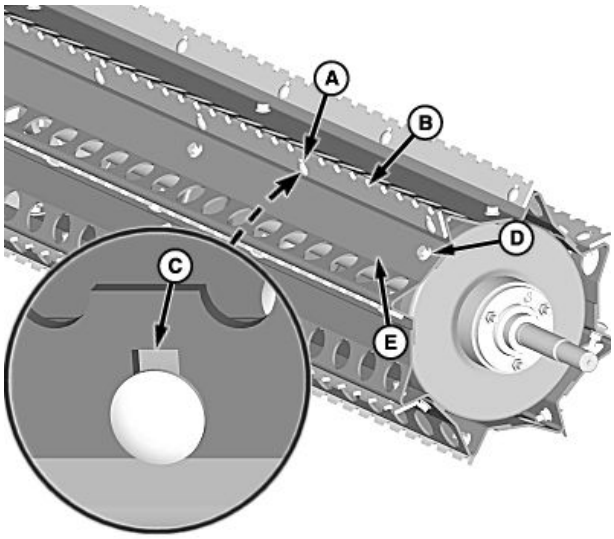
Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) και αντικαταστήστε τα πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (E) ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες φτερού προεξέχοντος τύμπανου άχυρου—Ροπή	79 Nm (58 lb·ft)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

Πτερύγια και λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης (στάνταρ)

A—Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης
C—Εγκοπή
D—Κεφαλοφόρες βίδες
E—Πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης

OUO6075,000458F -30-23JAN17-1/1

Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση πτερυγίων

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα φθαρμένα πτερύγια δεν μπορούν να αναστραφούν για συνέχιση της χρήσης.

Τα πτερύγια και οι λωρίδες φθοράς του προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς να αφαιρεθεί το προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης. Αντικαθιστάτε τα πτερύγια του προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης κατά ζεύγη και διαμετρικά μεταξύ τους, για να διατηρηθεί η σωστή ζυγοστάθμιση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης αφαιρεθεί από το μηχάνημα ή έχει υποβληθεί σέρβις, σφίξτε τα μπουλόνια σφιγκτήρων πριν στερεώσετε τα πτερύγια. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Αφαιρέστε τα μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής (A) και αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (B) ανάλογα με τις ανάγκες.

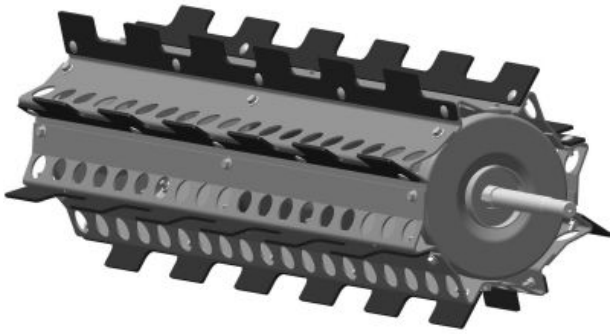
Ρυθμίστε τις λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης προς τα έξω μέχρι το άκρο της εγκοπής (C), όπως φαίνεται στο σχήμα.

Σφίξτε τα μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής με την προβλεπόμενη ροπή.

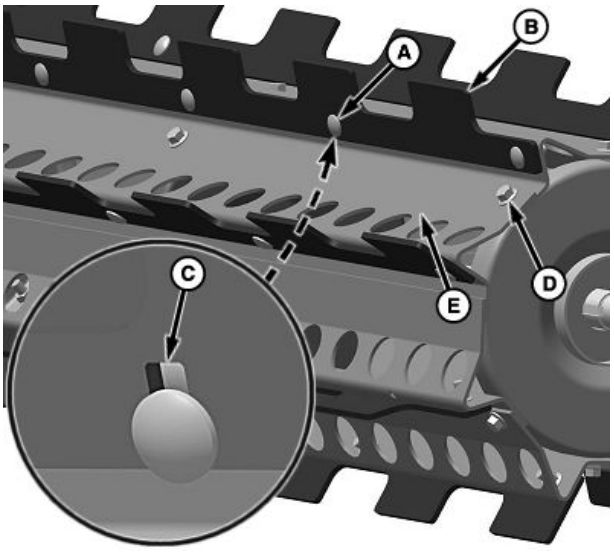
	Προδιαγραφές
Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής λωρίδας φθοράς προεξέχοντος τύμπανου άχυρου—Ροπή	79 Nm (58 lb·ft)

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) και αντικαταστήστε τα πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (E) ανάλογα με τις ανάγκες. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

	Προδιαγραφές
Κεφαλοφόρες βίδες φτερού προεξέχοντος τύμπανου άχυρου—Ροπή	79 Nm (58 lb·ft)



H120581 —UN—23JAN17



H120582 —UN—23JAN17

Πτερύγια και λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (σκληρό γέννημα)

A—Μπουλόνια στρογγυλής κεφαλής
B—Λωρίδα φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης
C—Εγκοπή
D—Κεφαλοφόρες βίδες
E—Πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης

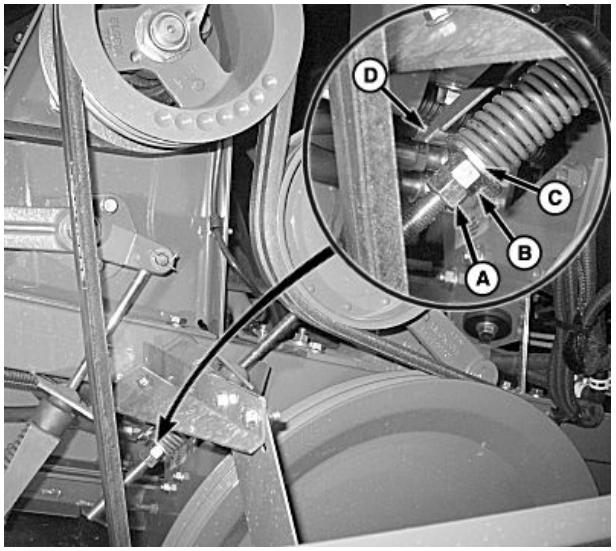
OUO6075,0004590 -30-23JAN17-1/1

Εμπρός δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B) μέχρι η ροδέλα (C) να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Ροδέλα
D—Δείκτης



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -30-17JUN10-1/1

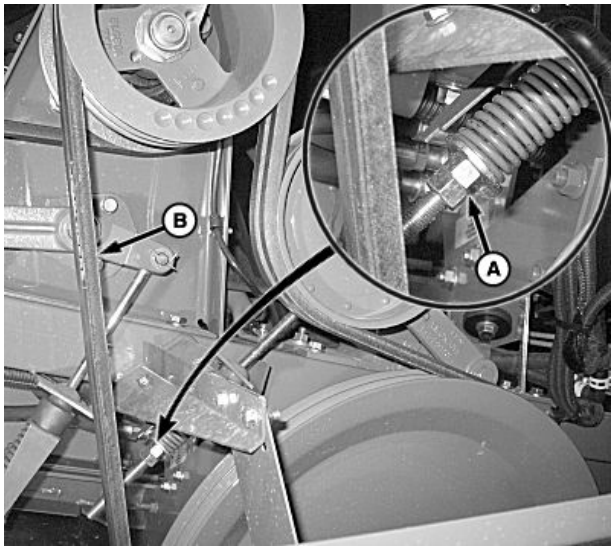
Εμπρός δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα (B).

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίσετε τον τανυστήρα μέχρι η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι.

A—Παξιμάδια
B—Εμπρός δεξιός ιμάντας



H96924 —UN—16JUN10

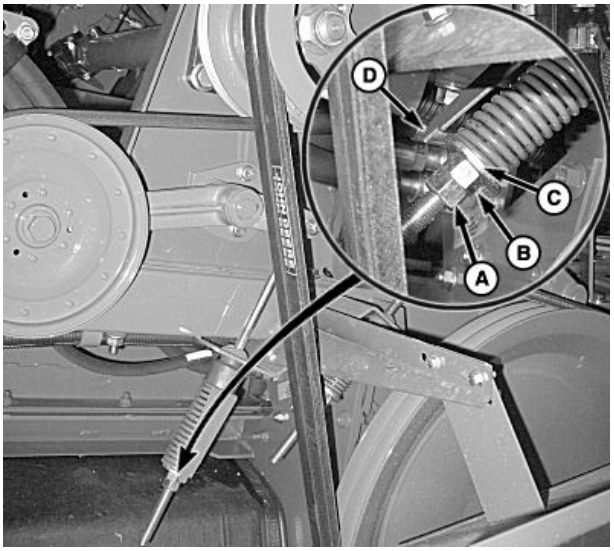
OUO6075,00007F9 -30-17JUN10-1/1

Πίσω δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B) μέχρι η ροδέλα (C) να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Ροδέλα
D—Δείκτης



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -30-17JUN10-1/1

Πίσω δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

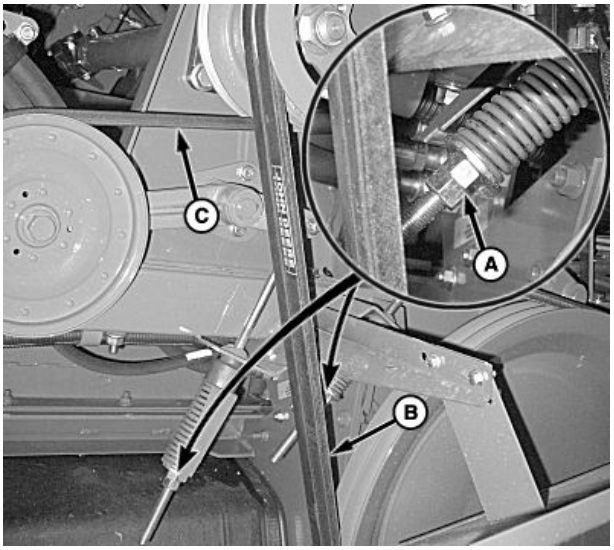
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα (B) εμπρός δεξιού ενδιάμεσου άξονα.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα (C) πίσω ενδιάμεσου άξονα.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίσετε τον τανυστήρα μέχρι η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τον ιμάντα εμπρός ενδιάμεσου άξονα και ρυθμίσετε τον τανυστήρα μέχρι η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας εμπρός ενδιάμεσου άξονα
C—Ιμάντας εμπρός ενδιάμεσου άξονα



H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -30-22JUN10-1/1

Διάδρομοι αέρα πέλματος καθαρισμού και πόρτα πρόσβασης

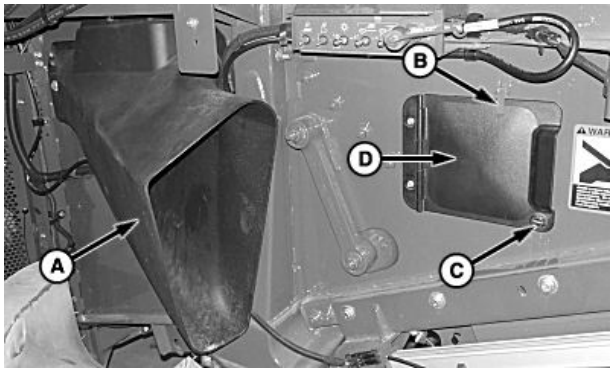
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Βγάλτε τυχόν υλικά από τους διαδρόμους αέρα (A).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πόρτα πρόσβασης πέλματος καθαρισμού βρίσκεται μόνο στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος.

Ανοίξτε το κλιπ (B) και γυρίστε την ασφάλεια (C) για να ανοίξετε την πόρτα πρόσβασης πέλματος καθαρισμού (D).

Με το άνοιγμα των πορτών πρόσβασης ο χειριστής έχει τη δυνατότητα να δει την περιοχή καθαρισμού πέλματος κατά τη ρύθμιση ρυθμιζόμενου ή σταθερού κόσκινου ή κατά την επιθεώρηση της περιοχής πέλματος καθαρισμού.



H115537 —UN—20AUG15

A—Διάδρομος αέρα
B—Κλιπ
C—Ασφάλεια
D—Πόρτα πρόσβασης πέλματος καθαρισμού

OUO6075,0004121 -30-11APR16-1/1

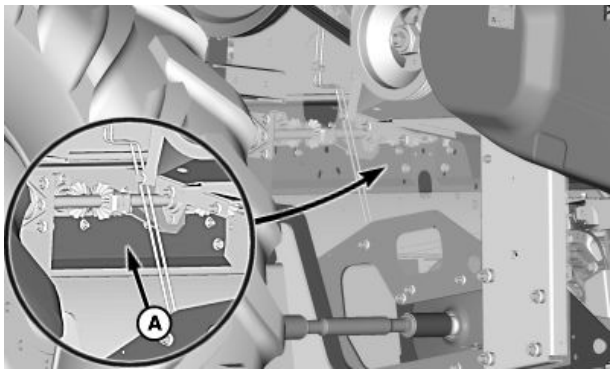
Γρανάζια ατέρμονα πέλματος καθαρισμού—Πόρτα χειροκίνητου καθαρισμού (αν υπάρχει)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Δίνει στο χειριστή τη δυνατότητα να καθαρίσει και να επιθεωρήσει την περιοχή γραναζιών ατέρμονα πέλματος καθαρισμού.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες από την πόρτα καθαρισμού (A) για να καθαρίσετε την περιοχή.

A—Πόρτα εσωτερικού καθαρισμού



H1102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -30-29JUN11-1/1

Γρανάζια ατέρμονα πέλματος καθαρισμού—Πόρτα εσωτερικού καθαρισμού (αν υπάρχει)

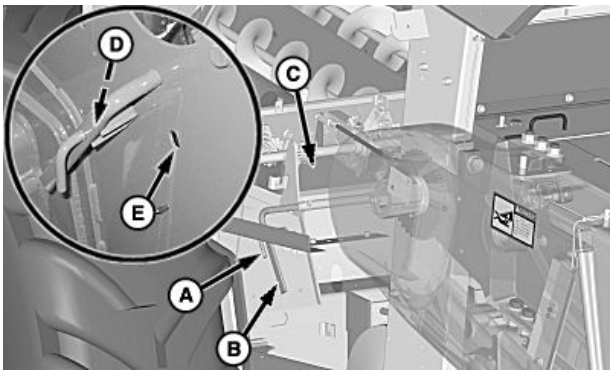
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Δίνει στο χειριστή τη δυνατότητα να καθαρίσει και να επιθεωρήσει την περιοχή γραναζιών ατέρμονα πέλματος καθαρισμού.

Τραβήξτε τον πείρο αποκλεισμού (A) και μετακινήστε τη λαβή (B) για να ανοίξετε ή να κλείσετε την πόρτα καθαρισμού (C).

Μετακινήστε τη λαβή στη θέση που επιθυμείτε:

- Κλειστή θέση (D)
- Ανοιχτή θέση (E)



H95822 —UN—24MAR10

A—Πείρος αποκλεισμού
B—Χειρολαβή
C—Πόρτα εσωτερικού καθαρισμού
D—Κλειστή θέση
E—Θέση απασφάλισης

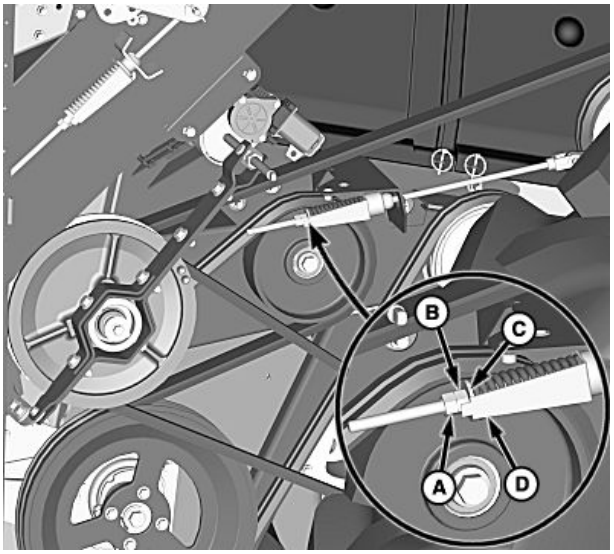
OUO6075,0000F8B -30-09FEB12-1/1

Ιμάντας πέλματος, ανεμιστήρα και μεταφορέα-ατέρμονα—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Ροδέλα
D—Μετρητής



H116821 —UN—07JAN16

Στην εικόνα έχει αφαιρεθεί το κάλυμμα για περισσότερη σαφήνεια

OUO6075,00041C4 -30-11APR16-1/1

Ιμάντας πέλματος, ανεμιστήρα και μεταφορέα-ατέρμονα—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τον ιμάντα εμπρός δεξιού ενδιάμεσου άξονα και τους ιμάντες μεταβλητής κίνησης ανεμιστήρα καθαρισμού.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε την κοπίλια (B) από την ντίζα τάνυσης.

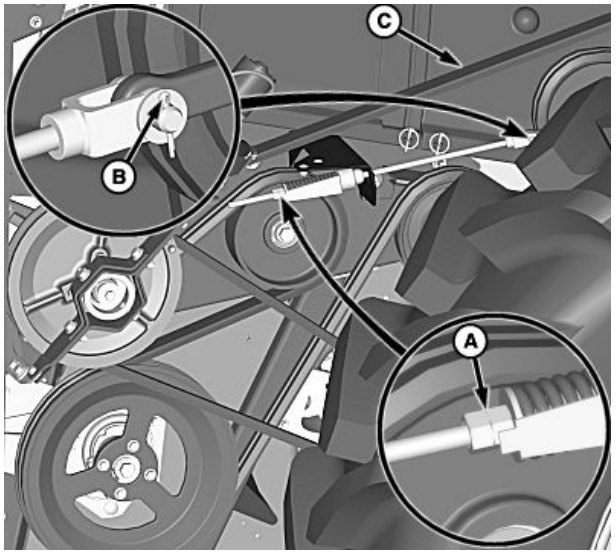
Αφαιρέστε τον ιμάντα (C) κίνησης πέλματος, ανεμιστήρα και μεταφορέα-ατέρμονα.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίστε τον τανυστήρα μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

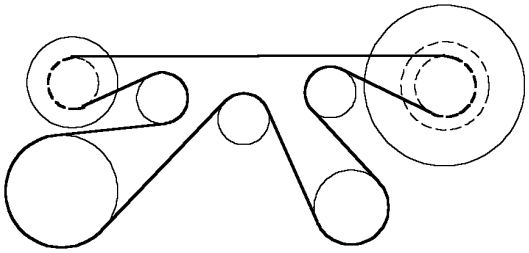
Συναρμολογήστε την ντίζα τάνυσης και τοποθετήστε την κοπίλια.

Τοποθετήστε τον ιμάντα εμπρός ενδιάμεσου άξονα, τον ιμάντα μεταβλητής μετάδοσης κίνησης ανεμιστήρα καθαρισμού και ρυθμίσετε τους τανυστήρες μέχρι η ροδέλα να βρίσκεται ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

A—Παξιμάδια
B—Κοπίλια
C—Ιμάντας



H116823 —UN—07JAN16



H54683 —UN—17MAY99

Διαδρομή ιμάντα

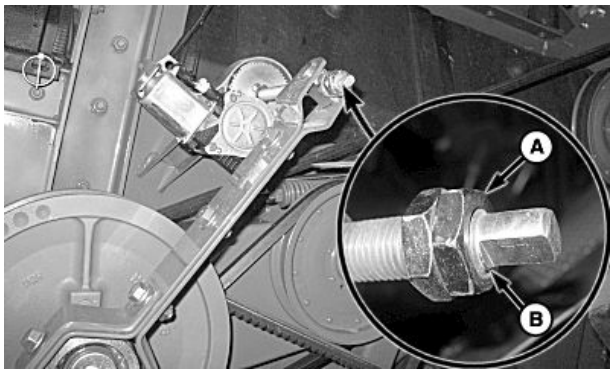
OUO6075,00041C5 -30-11APR16-1/1

Ενεργοποιητής ανεμιστήρα καθαρισμού (χωρίς Active Terrain Adjustment™)—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ελάχιστη/μέγιστη ταχύτητα του ανεμιστήρα καθαρισμού ρυθμίζεται ηλεκτρονικά. Τα παξιμάδια τερματισμού διασφαλίζουν την προστασία του μηχανισμού κίνησης, αν υπάρχει ακατάλληλη ρύθμιση ηλεκτρονικής ταχύτητας. Τα παξιμάδια πρέπει να τοποθετηθούν όπως φαίνεται στο σχήμα.

Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια (A) είναι μαζεμένα στο τέρμα σπειρωμάτων (B), όπως φαίνεται στο σχήμα.



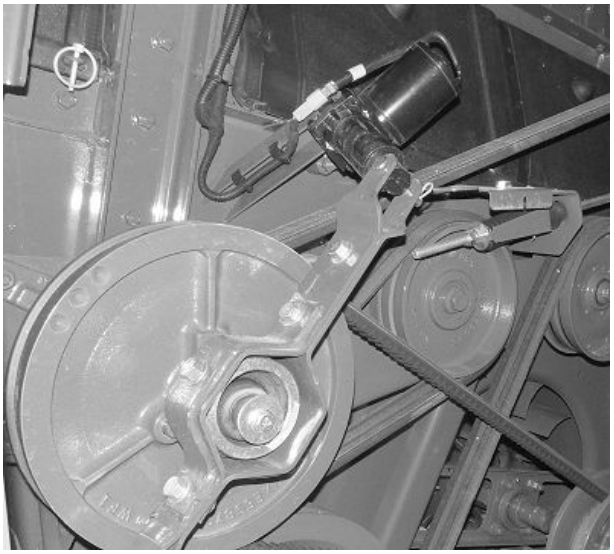
H96946 —UN—17JUN10

A—Παξιμάδια
B—Τέρμα σπειρωμάτων

OUO6075,0004580 -30-11JAN17-1/1

Ενεργοποιητής ανεμιστήρα καθαρισμού (Active Terrain Adjustment™)—Ρύθμιση

Η ελάχιστη/μέγιστη ταχύτητα του ανεμιστήρα καθαρισμού ρυθμίζεται ηλεκτρονικά, δεν χρειάζεται ρύθμιση.



H120470 —UN—11JAN17

OUO6075,000457F -30-11JAN17-1/1

Ιμάντας ανεμιστήρα καθαρισμού (χωρίς Active Terrain Adjustment™)—Αντικατάσταση

Ανάψτε τη μηχανή, ενεργοποιήστε το διαχωριστή και λειτουργήστε τον ανεμιστήρα στην ελάχιστη ταχύτητά του.

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

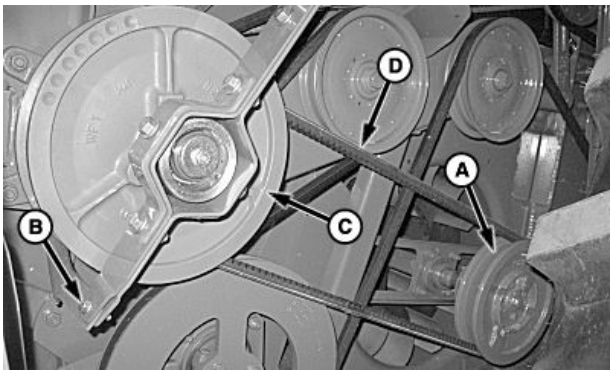
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Με μια σφήνα κρατήστε την κάτω τροχαλία (A) πλήρως ανοικτή.

Αποσυνδέστε τους βραχίονες στήριξης (B) και στρέψτε τους βραχίονες προς τα πέρα.

Αφαιρέστε την πάνω τροχαλία (C) και τραβήξτε τον ιμάντα (D) πάνω από την κάτω τροχαλία.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα, αφαιρέστε τη σφήνα και συνδέστε τους βραχίονες στήριξης.



H96945 —UN—17JUN10

A—Κάτω τροχαλία
B—Βραχίονες στήριξης
C—Πάνω τροχαλία
D—Ιμάντας

Ελέγξτε τη ρύθμιση στροφών του ανεμιστήρα καθαρισμού.

OUO6075,000457D -30-11JAN17-1/1

Ιμάντας ανεμιστήρα καθαρισμού (Active Terrain Adjustment™)—Αντικατάσταση

Ανάψτε τη μηχανή, ενεργοποιήστε το διαχωριστή και λειτουργήστε τον ανεμιστήρα στην ελάχιστη ταχύτητά του.

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Κρατήστε με μια σφήνα την κάτω τροχαλία (A) τελείως ανοικτή.

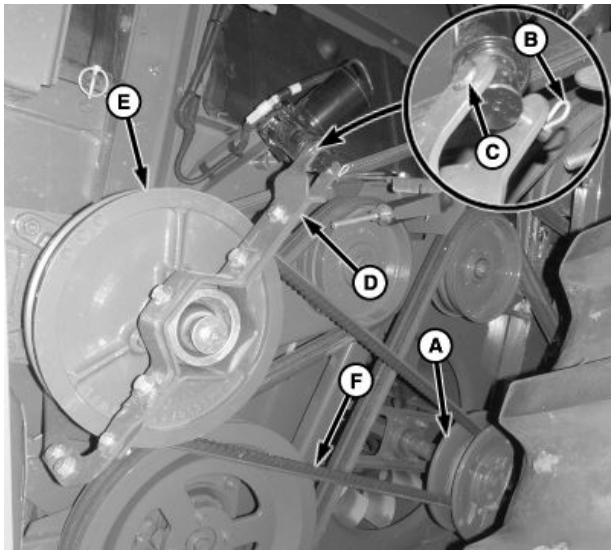
Αφαιρέστε τον ελατηριωτό πείρο (B) και τον πείρο (C) από το μοτέρ ενεργοποιητή.

Επιτρέψτε στους βραχίονες στήριξης (D) να στραφούν προς τα έξω.

Αφαιρέστε την πάνω τροχαλία (E) και τραβήξτε τον ιμάντα (F) πάνω από την κάτω τροχαλία.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα, αφαιρέστε τη σφήνα και συνδέστε τους βραχίονες στήριξης.

Ευθυγραμμίστε τους βραχίονες στήριξης με το μοτέρ ενεργοποιητή και στερεώστε με τους πείρους που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H120469 —UN—11JAN17

A—Κάτω τροχαλία
B—Ελατηριωτός πείρος
C—Πείρος
D—Βραχίονες στήριξης
E—Πάνω τροχαλία
F—Ιμάντας

Ελέγξτε τη ρύθμιση στροφών του ανεμιστήρα καθαρισμού.

OUO6075,000457E -30-11JAN17-1/1

Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει)

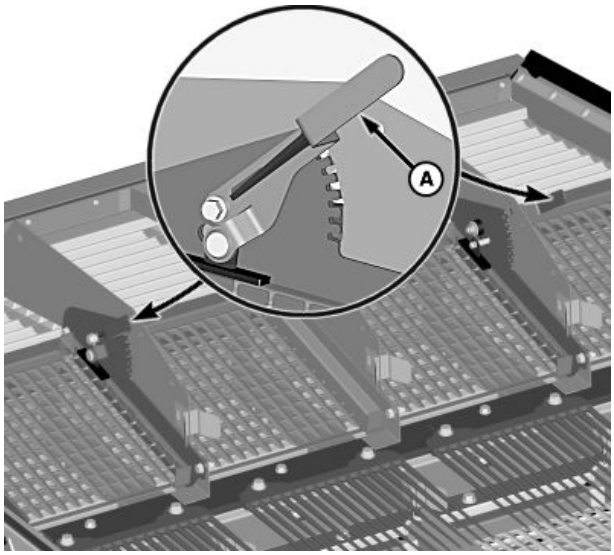
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί για αποτρέψετε τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης και τραυματισμού.

Αφαιρέστε τα καλύμματα διαχωριστή για να αποκτήσετε πρόσβαση στο εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο.

Ρυθμίστε το εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο στην επιθυμητή θέση με το μοχλό (A).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν ο μοχλός είναι τελείως ανεβασμένος, το εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο είναι τελείως κλειστό. Όταν ο μοχλός είναι τελείως κατεβασμένος, το εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο είναι τελείως ανοικτό. Μία εγκοπή ισούται με 4 mm (5/32 in) περίπου.

A—Μοχλός



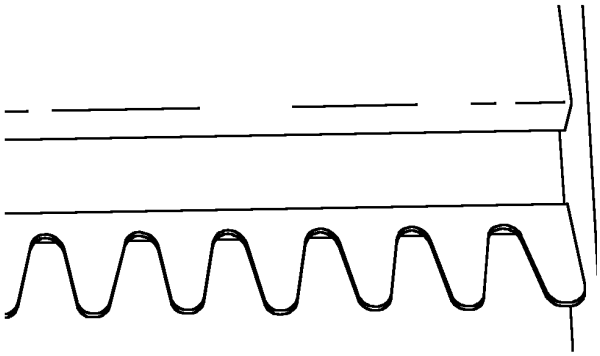
H120645 —UN—31JAN17

OUO6075,00045AC -30-02FEB17-1/1

Εμπρός σταθερό ρυθμιζόμενο κόσκινο

Το εμπρός σταθερό ρυθμιζόμενο κόσκινο είναι ρυθμισμένο στα 24 mm (15/16 in.).

Το γέννημα που διέρχεται από το εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο παραδίδεται στο ρυθμιζόμενο κόσκινο για περαιτέρω καθαρισμό.



OUO6075,00045AF -30-02FEB17-1/1

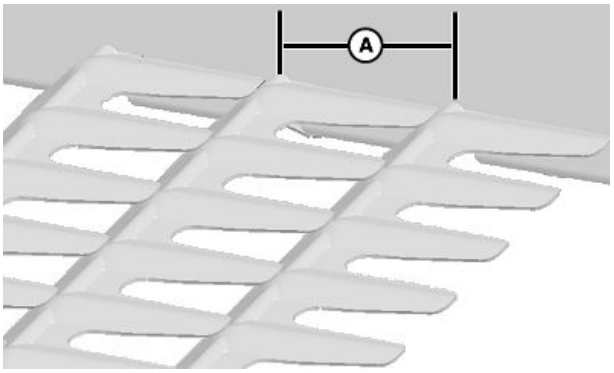
Ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο—Μέτρηση

Μήκος περσίδας

Τα μηχανήματα μπορούν να εξοπλιστούν με δύο διαφορετικούς τύπους ρυθμιζόμενων κόσκινων και σταθερών κόσκινων.

- Ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο **βαθιάς οδόντωσης**.
  - **Ρυθμιζόμενο κόσκινο** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Σταθερό κόσκινο** 30 mm (1-3/16 in)
- Ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο **γενικής χρήσης**.
  - **Ρυθμιζόμενο κόσκινο** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Σταθερό κόσκινο** 30 mm (1-3/16 in)

Ο σωστός τρόπος για τη μέτρηση του μήκους της περσίδας σε ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο είναι από σύρμα σε σύρμα (A), όπως φαίνεται στο σχήμα. Αυτός ο τρόπος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να διαπιστωθεί αν είναι τοποθετημένο ρυθμιζόμενο κόσκινο ή σταθερό κόσκινο του τύπου βαθιάς οδόντωσης ή γενικής χρήσης.



A—Από σύρμα σε σύρμα

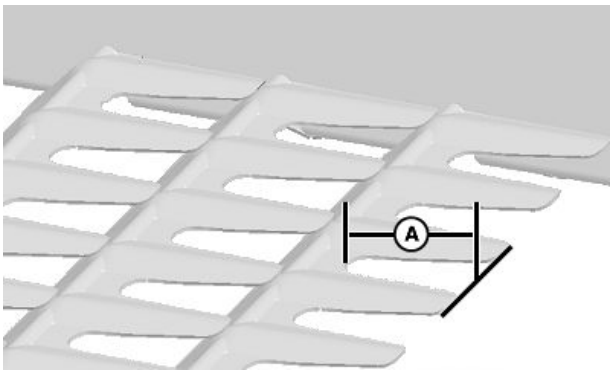
OUO6075,00045B0 -30-03FEB17-1/3

Βάθος περσίδας σταθερού κόσκινου

Τα μηχανήματα μπορούν να εξοπλιστούν με δύο διαφορετικούς τύπους σταθερών κόσκινων.

- Σταθερό κόσκινο **βαθιάς οδόντωσης**.
  - **Σταθερό κόσκινο** 22 mm (7/8 in)
- Σταθερό κόσκινο **γενικής χρήσης**.
  - **Σταθερό κόσκινο** 10 mm (3/8 in)

Ο σωστός τρόπος για τη μέτρηση του βάθους περσίδας (A) σταθερού κόσκινου είναι από το κάτω μέρος μέχρι το πάνω μέρος της περσίδας, όπως φαίνεται στο σχήμα. Αυτός ο τρόπος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να διαπιστωθεί αν είναι τοποθετημένο σταθερό κόσκινο τύπου βαθιάς οδόντωσης ή γενικής χρήσης.



A—Βάθος περσίδας

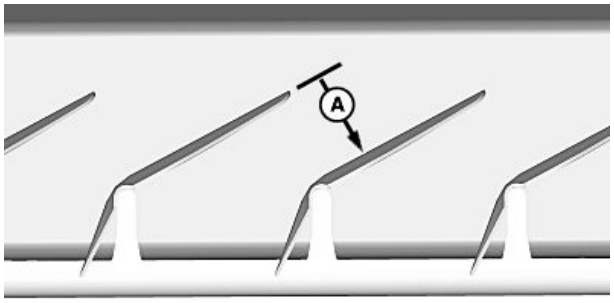
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00045B0 -30-03FEB17-2/3

Διάκενο περσίδων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κλείνετε πάντοτε τις περσίδες του ρυθμιζόμενου/σταθερού κόσκινου πέραν του επιθυμητού σημείου ρύθμισης και μετά ανοίγετε τις περσίδες στο επιθυμητό σημείο ρύθμισης για να εξαλείψετε τον τζόγο.

Ο σωστός τρόπος για τη μέτρηση του διάκενου ρυθμιζόμενου και σταθερού κόσκινου είναι από περσίδα σε περσίδα (A), όπως φαίνεται στο σχήμα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προσδιοριστεί αν το διάκενο σε ρυθμιζόμενο κόσκινο και σταθερό κόσκινο συμφωνεί με τη ρύθμιση που εμφανίζεται στην οθόνη του υποβραχιονίου.



H92974 —UN—03OCT08

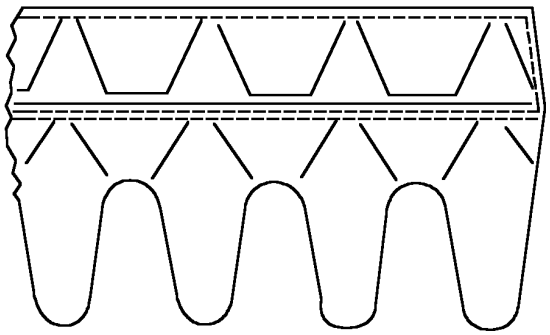
A—Από περσίδα σε περσίδα

OUO6075,00045B0 -30-03FEB17-3/3

Ρυθμιζόμενο κόσκινο γενικής χρήσης 30 mm (1-3/16 in)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διάσταση που εικονίζεται είναι η απόσταση από σύρμα σε σύρμα.

Το ρυθμιζόμενο κόσκινο γενικής χρήσης είναι κατάλληλο για καλαμπόκι, σόγια, σόργο, μικρούς σπόρους, σοδειά ελαιόσπορων, σπόρους χλόης και πολλά ειδικά είδη καλλιέργειας. Συνιστάται για στεγνές συνθήκες και είναι ανθεκτικό στο “κάρφωμα” από δέσμες καλαμποκιού και μίσχους από σόγια, ηλιοτρόπιο και σόργο.



H54526 —UN—01APR99

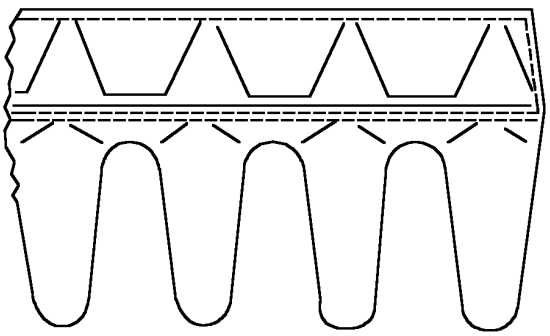
OUO6075,00045B1 -30-02FEB17-1/1

Ρυθμιζόμενο κόσκινο βαθιάς οδόντωσης 41 mm (1-5/8 in)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διάσταση που εικονίζεται είναι η απόσταση από σύρμα σε σύρμα.

Δεν συνιστάται για χρήση σε μικρούς σπόρους, βρώσιμο καλαμπόκι ή ποπκόρν.

Το ρυθμιζόμενο κόσκινο βαθιάς οδόντωσης και το σταθερό κόσκινο βαθιάς οδόντωσης παρέχουν αυξημένη ικανότητα διαχωρισμού σπόρων σε καλαμπόκι υψηλής υγρασίας και υψηλής απόδοσης και υψηλή παραγωγικότητα και υψηλή καθαρότητα του δείγματος σπόρου σε σοδειές καλαμποκιού και σόγιας.



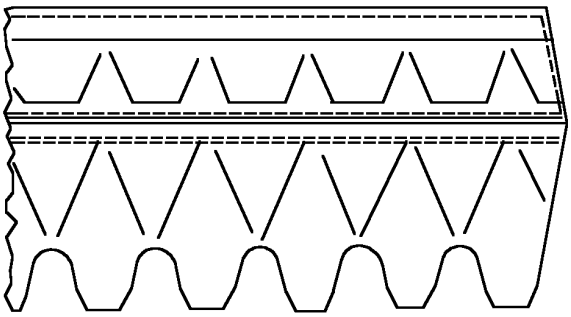
H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,000467C -30-20MAR17-1/1

Σταθερό κόσκινο γενικής χρήσης 30 mm (1-3/16 in)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διάσταση που εικονίζεται είναι η απόσταση από σύρμα σε σύρμα.

Αυτό το σταθερό κόσκινο είναι κατάλληλο για όλες τις κύριες καλλιέργειες και πολλά ειδικά είδη καλλιέργειας.



H54527 —UN—01APR99

OUO6075,00045B3 -30-03FEB17-1/1

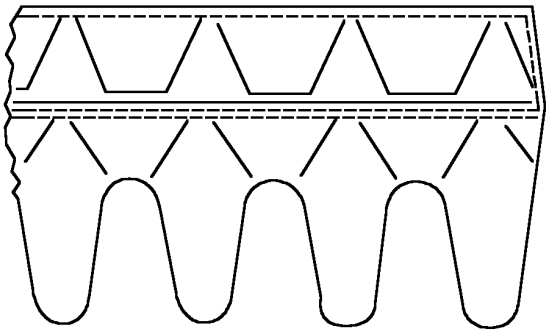
Σταθερό κόσκινο βαθιάς οδόντωσης 30 mm (1-3/16 in)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διάσταση που εικονίζεται είναι η απόσταση από σύρμα σε σύρμα.

Δεν συνιστάται για χρήση σε μικρούς σπόρους, βρώσιμο καλαμπόκι ή ποπκόρν.

Το σταθερό κόσκινο βαθιάς οδόντωσης παρέχει αυξημένο διαχωρισμό σπόρων σε καλαμπόκι υψηλής υγρασίας και υψηλής απόδοσης.

Αυτό το σταθερό κόσκινο μαζί με το ρυθμιζόμενο κόσκινο βαθιάς οδόντωσης παρέχει υψηλή παραγωγικότητα και υψηλή καθαρότητα δείγματος σπόρων σε καλαμπόκι και σόγια.



H54526 —UN—01APR99

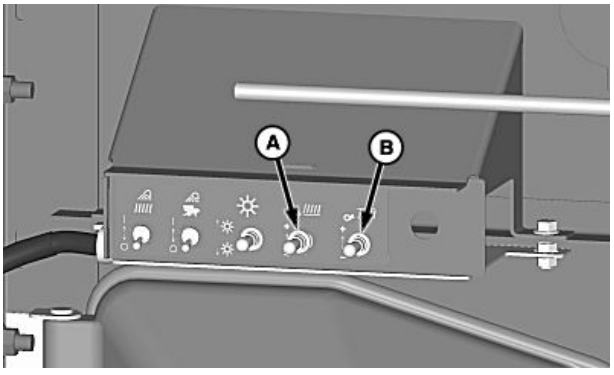
OUO6075,000467D -30-20MAR17-1/1

Διακόπτης ρύθμισης κινητού κόσκινου / σταθερού κόσκινου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κλείστε τελείως τις γρίλιες κινητού κόσκινου/σταθερού κόσκινου για να αποφύγετε ζημιές στις γρίλιες όταν αφαιρείτε το κινητό κόσκινο/σταθερό κόσκινο.

Ο διακόπτης ρύθμισης κινητού κόσκινου (A) και ο διακόπτης ρύθμισης σταθερού κόσκινου (B) βρίσκονται στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος.

Με το διακόπτη ρύθμισης κινητού κόσκινου και το διακόπτη ρύθμισης σταθερού κόσκινου ο χειριστής μπορεί να ανοίγει και κλείνει το κινητό κόσκινο και το σταθερό κόσκινο σε διάφορες θέσεις.



H97564 —UN—14SEP10

A—Διακόπτης ρύθμισης κινητού κόσκινου

B—Διακόπτης ρύθμισης σταθερού κόσκινου

OUO6075,00007DC -30-21MAR11-1/1

Πίσω ρυθμιζόμενο κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί για περιορίσετε τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης και τραυματισμού.

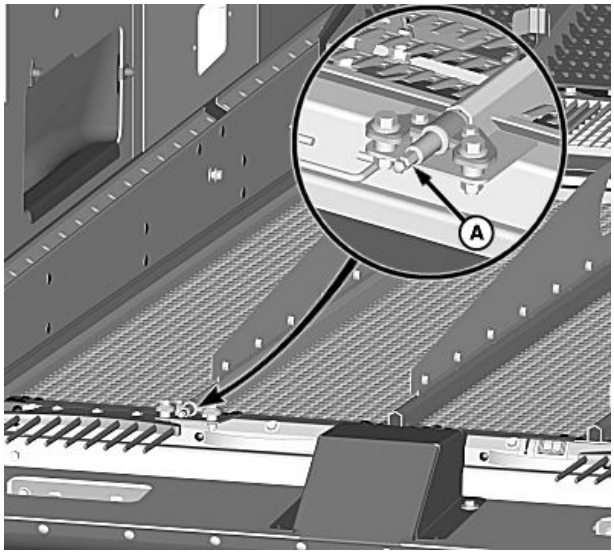
Ανυψώστε το συγκρότημα τεμαχιστή/διαχωριστή.

Γυρίστε το σύνδεσμο ρύθμισης (A) δεξιόστροφα για να κλείσετε το ρυθμιζόμενο κόσκινο και αριστερόστροφα για να το ανοίξετε.

Κλείστε τις περσίδες του ρυθμιζόμενου κόσκινου πέραν του επιθυμητού σημείου ρύθμισης και μετά ανοίξτε τις περσίδες στο επιθυμητό σημείο ρύθμισης για να εξαλείψετε τον τζόγο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις για το Πίσω ρυθμιζόμενο κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς.

Μετρήστε την απόσταση ανάμεσα στις περσίδες και επαληθεύστε τη ρύθμιση.



H121327 —UN—24APR17

A—Σύνδεσμος ρύθμισης

OUO6075,0004726 -30-24APR17-1/1

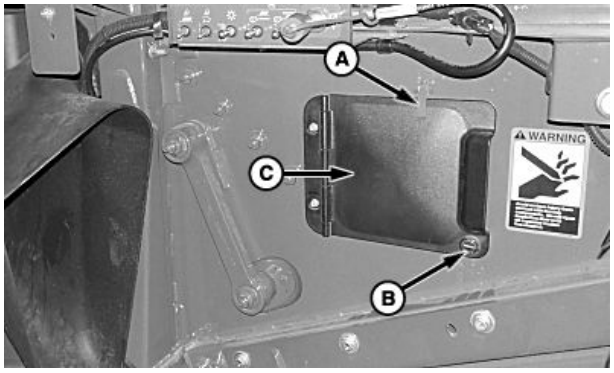
Στοιχεία ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου—Αφαίρεση και τοποθέτηση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί για περιορίσετε τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης και τραυματισμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αποφύγετε ενδεχόμενη ζημιά στα στοιχεία κινητού κόσκινου/σταθερού κόσκινου. Κλείστε εντελώς τις γρίλιες πριν αφαιρέσετε τα στοιχεία από το μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν είναι απαραίτητο να αφαιρεθεί ο τεμαχιστής ή ο διασκορπιστής (αν υπάρχει) για την αφαίρεση των στοιχείων ρυθμιζόμενου ρυθμιζόμενου/σταθερού κόσκινου. Ο τεμαχιστής ή ο διασκορπιστής πρέπει να είναι τέρμα πάνω.

Η αφαίρεση του σταθερού κόσκινου γίνεται με τρόπο παρόμοιο με την αφαίρεση του ρυθμιζόμενου κόσκινου.



H115544 —UN—20AUG15

A—Κλιπ
B—Ασφάλεια
C—Πόρτα πρόσβασης

1. Ανοίξτε το κλιπ (A) και γυρίστε την ασφάλεια (B) για να ανοίξετε την πόρτα πρόσβασης (C).

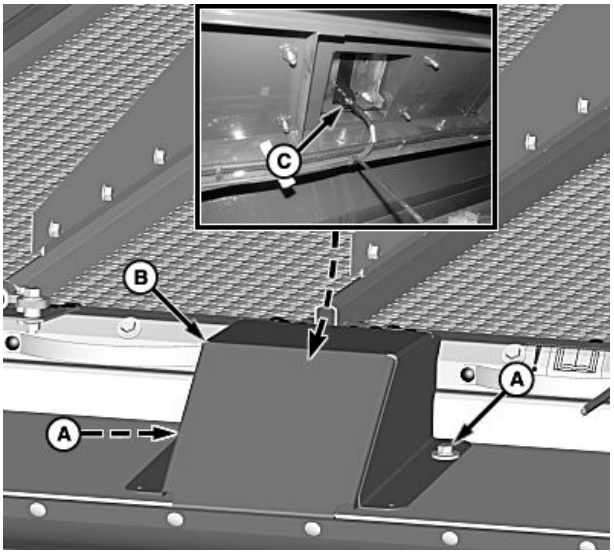
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004630 -30-24APR17-1/6

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν απαιτείται αφαίρεση του μοτέρ του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

2. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το κάλυμμα (B).
3. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική πλεξούδα (C) από το μοτέρ του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Κάλυμμα
C—Πλεξούδα ηλεκτρικών καλωδίων



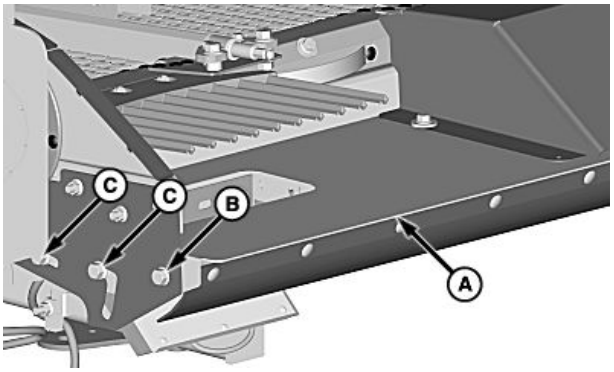
H121328 —UN—24APR17

OUO6075,0004630 -30-24APR17-2/6

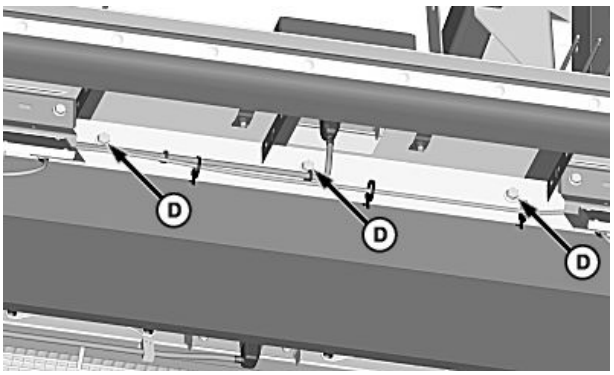
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν χρειάζεται η αφαίρεση του πίσω τοιχώματος.

4. **Κάτω πίσω τοίχωμα (A):**
   a. Αφαιρέστε την κεφαλοφόρο βίδα και το παξιμάδι (B) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.
   b. Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.
   c. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (D) κάτω από το κέντρο του πίσω τοιχώματος.
   d. Τραβήξτε το πίσω τοίχωμα προς τα πίσω και προς τα κάτω.

A—Πίσω τοίχωμα
B—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια



H121329 —UN—24APR17



H119692 —UN—24OCT16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004630 -30-24APR17-3/6

5. **Αφαίρεση ρυθμιζόμενου κόσκινου:**

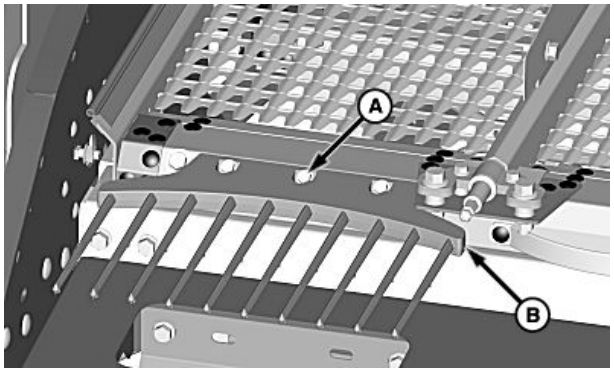
   a. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τους πλαστικούς δάκτυλους (B) από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

   b. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

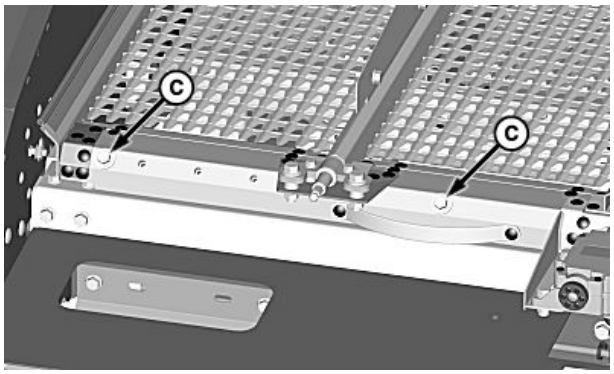
   c. Περάστε το στοιχείο ρυθμιζόμενου κόσκινου μέσα από το πίσω μέρος του μηχανήματος.

   d. Επιθεωρήστε τα στεγανοποιητικά σπόρου στο στοιχείο ρυθμιζόμενου κόσκινου και επισκευάστε ή αντικαταστήστε ό,τι χρειάζεται.

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Πλαστικοί δάκτυλοι
C—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

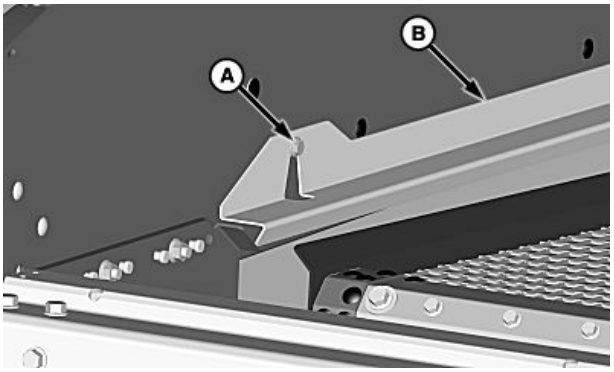
OUO6075,0004630 -30-24APR17-4/6

6. **Αφαίρεση σταθερού κόσκινου:**
   a. Χαλαρώστε την κεφαλοφόρο βίδα (A) στις δύο πλευρές του μηχανήματος.
   b. Ανασηκώστε τη ράγα (B) και τοποθετήστε την πάνω στον αντιτριβικό δακτύλιο (C).
   c. Αποσυνδέστε την πλεξούδα ηλεκτρικών καλωδίων (D) από το μοτέρ του σταθερού κόσκινου.
   d. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (E) από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.
   e. Περάστε το στοιχείο σταθερού κόσκινου μέσα από το πίσω μέρος του μηχανήματος.
   f. Επιθεωρήστε τα στεγανοποιητικά σπόρου στο στοιχείο ρυθμιζόμενου κόσκινου και επισκευάστε ή αντικαταστήστε ό,τι χρειάζεται.
7. **Τοποθέτηση σταθερού κόσκινου:**
   a. Περάστε το στοιχείο σταθερού κόσκινου μέσα από το πίσω μέρος του μηχανήματος.
   b. Κατεβάστε τις ράγες και τοποθετήστε την πλεξούδα ηλεκτρικών καλωδίων.
   c. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

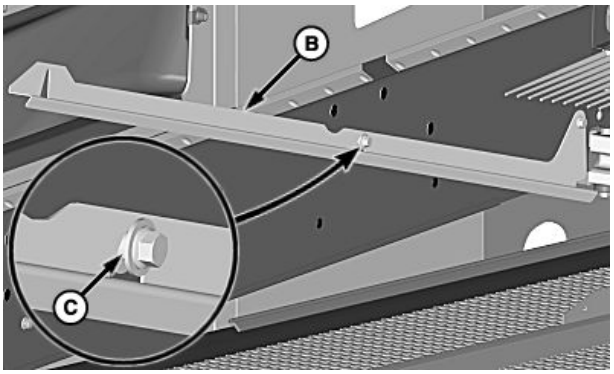
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες σταθερού κόσκινου—Ροπή	37 Nm (27 lb·ft)

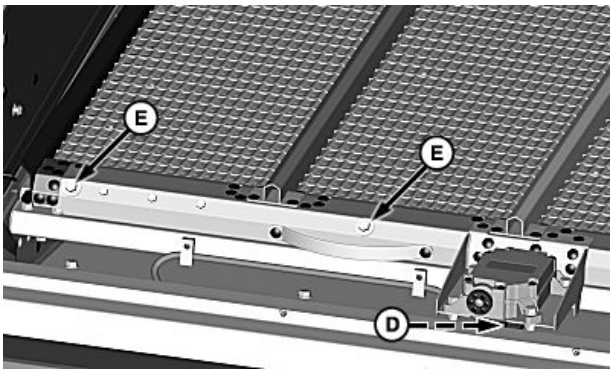
A—Κεφαλοφόρος βίδα
B—Ράγα
C—Αντιτριβικός δακτύλιος
D—Πλεξούδα ηλεκτρικών καλωδίων
E—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)



H119696 —UN—24OCT16



H119695 —UN—24OCT16



H121020 —UN—07MAR17

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

8. **Τοποθέτηση ρυθμιζόμενου κόσκινου:**

   a. Τοποθετήστε το ρυθμιζόμενο κόσκινο και τοποθετήστε την πλεξούδα ηλεκτρικών καλωδίων.

   b. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες ρυθμιζόμενου κόσκινου—Ροπή	37 Nm (27 lb·ft)

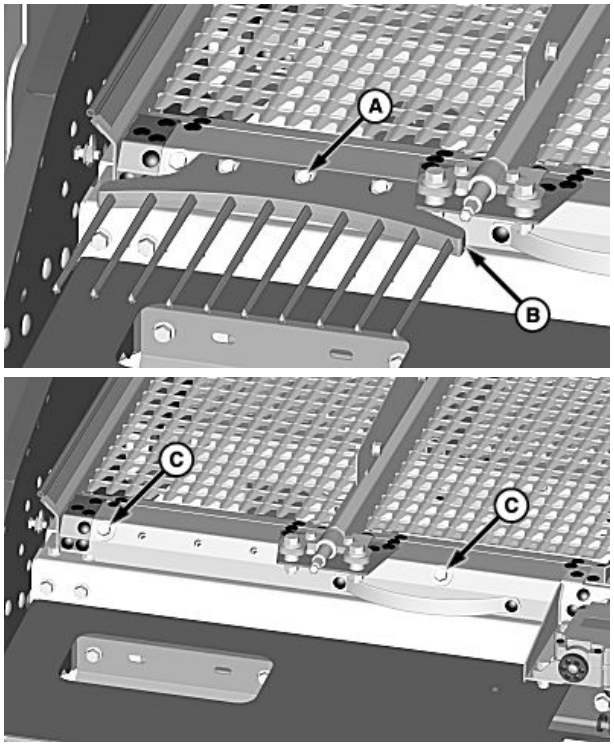
   c. Τοποθετήστε τους πλαστικούς δάκτυλους (B) στις δύο πλευρές του ρυθμιζόμενου κόσκινου.

   d. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες πλαστικών δάκτυλων—Ροπή	8 Nm (71 lb.-in.)

9. Ανυψώστε το πίσω τοίχωμα και τοποθετήστε τα εξαρτήματα στερέωσης που αφαιρέσατε προηγουμένως.
10. Τοποθετήστε το κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.
11. Κλείστε την πόρτα πρόσβασης και στερεώστε με την ασφάλεια και το κλιπ.



H119693 —UN—24OCT16

H119913 —UN—02NOV16

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Πλαστικοί δάκτυλοι
C—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)

OUO6075,0004630 -30-24APR17-6/6

Συγκροτήματα ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου/λεκάνης επιστροφής

Τα παρακάτω συγκροτήματα περιέχουν εξαρτήματα στερέωσης της δομής χωρίς δυνατότητα σέρβις και δεν είναι εφικτή η επισκευή τους:

- Αριστερή και δεξιά πλευρά πλαισίου ρυθμιζόμενου κόσκινου
- Αριστερή και δεξιά πλευρά πλαισίου σταθερού κόσκινου
- Πλαίσιο λεκάνης επιστροφής
- Στοιχείο ρυθμιζόμενου κόσκινου
- Στοιχείο σταθερού κόσκινου

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα αναφερόμενα συγκροτήματα μπορούν να αντικατασταθούν με ανταλλακτικά. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

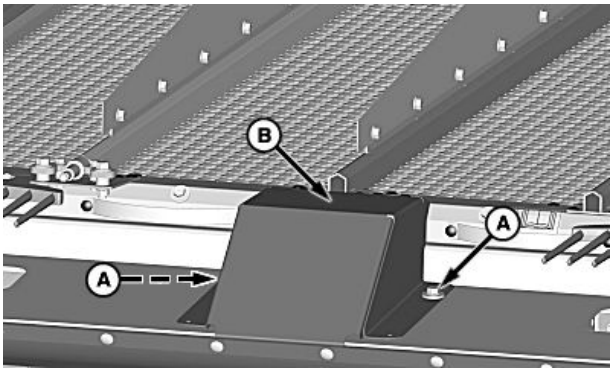
SS43267,0000623 -30-11JUN15-1/1

Μοτέρ ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου—Χειροκίνητη ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί για αποτρέψετε τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης και τραυματισμού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ίδια διαδικασία χειροκίνητης ρύθμισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο μοτέρ ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου.

1. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το κάλυμμα (B).



H121330 —UN—24APR17

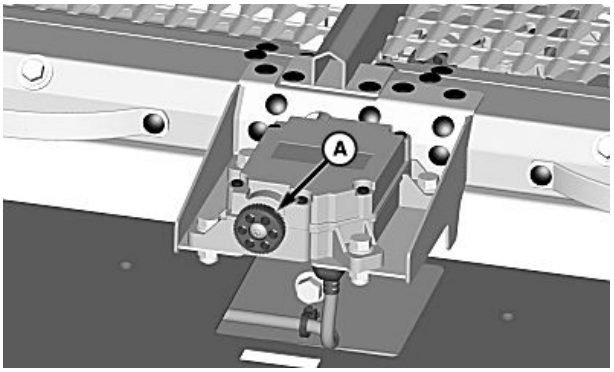
A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Κάλυμμα**

OUO6075,000467E -30-24APR17-1/2

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο μοτέρ εξαιτίας της ρύθμισης, μη χρησιμοποιείτε κλειδί στο κουμπί.

2. Για να ρυθμίσετε το μοτέρ, χρησιμοποιήστε το κουμπί (A). Γυρίστε το κουμπί δεξιόστροφα για να κλείσετε και αριστερόστροφα για να ανοίξετε το ρυθμιζόμενο κόσκινο/το σταθερό κόσκινο.

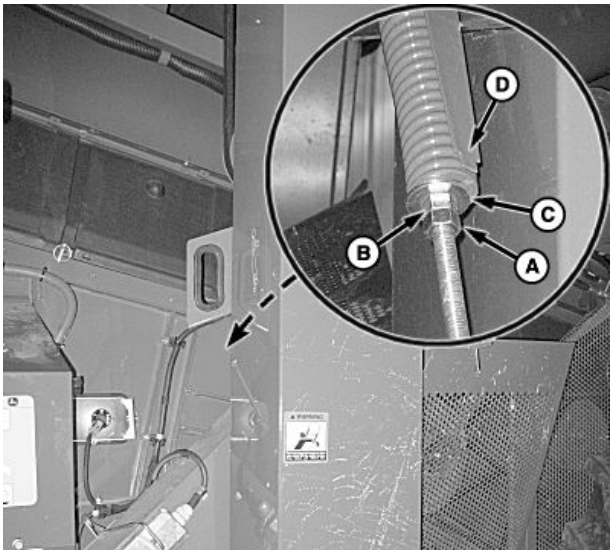
A—Κουμπί



H119699 —UN—24OCT16

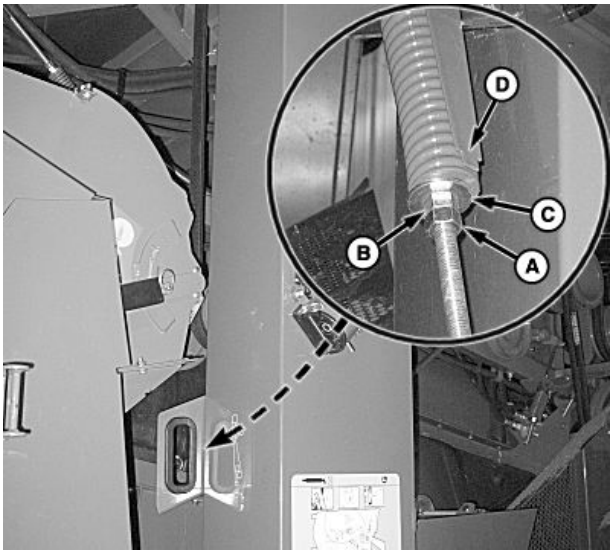
OUO6075,000467E -30-24APR17-2/2

Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου—Ρύθμιση



H97127 —UN—27OCT10

Τύπος A



H97030 —UN—22JUN10

Τύπος B

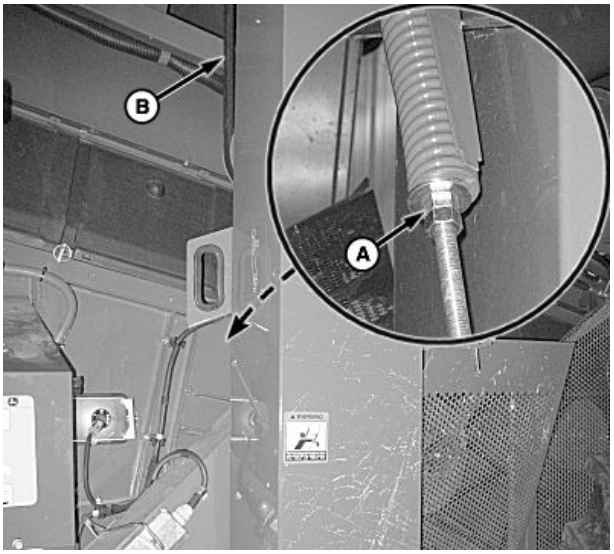
A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

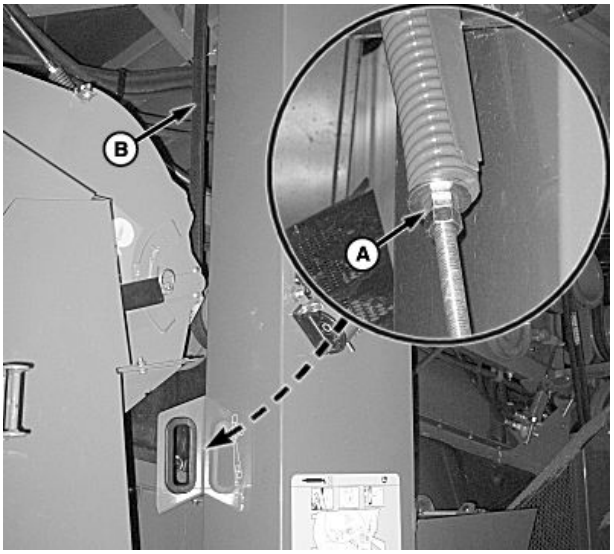
OUO6075,0004385 -30-10OCT16-1/1

Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου—Αντικατάσταση



H97128 —UN—27OCT10

Τύπος A



H97033 —UN—22JUN10

Τύπος B

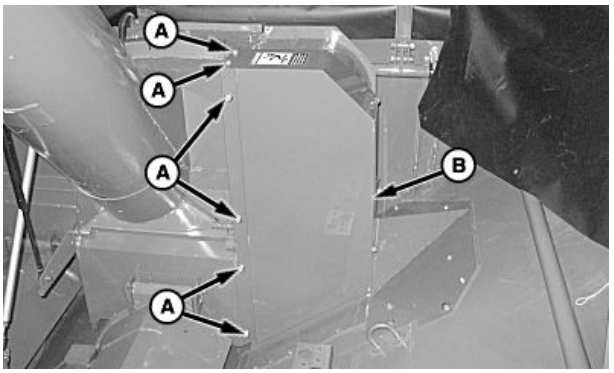
A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου

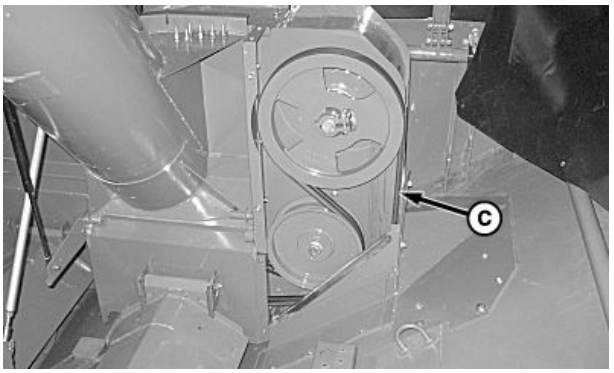
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση στον ιμάντα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου (B).

OUO6075,0004384 -30-10OCT16-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Κεφαλοφόρες βίδες

B—Κάλυμμα
C—Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το κάλυμμα (B).

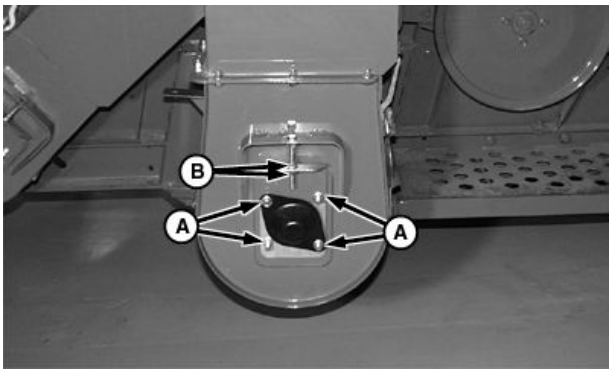
Αφαιρέστε τον ιμάντα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου (C) από τις τροχαλίες.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίστε τον τεντωτήρα, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

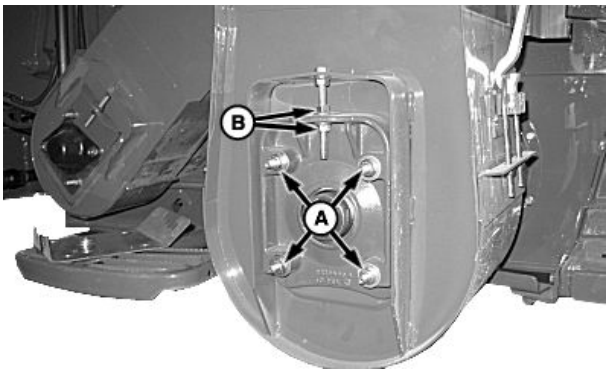
Τοποθετήστε το κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.

OUO6075,0004384 -30-10OCT16-2/2

Αλυσίδα μεταφορέα-ανυψωτήρα καθαρού σπόρου—ρύθμιση



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Παξιμάδια (4 τεμ.) **B—Παξιμάδια**

Ελευθερώστε το μάνταλο και ανοίξτε την κάτω πόρτα.

Αφαιρέστε τα παξιμάδια από το κάλυμμα εδράνων (αν υπάρχει).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και χρησιμοποιήστε τα παξιμάδια (B) για να ρυθμίσετε την αλυσίδα. Μετακινήστε το στήριγμα εδράνων προς τα κάτω για να σφίξετε την αλυσίδα.

Η αλυσίδα ανυψωτήρα έχει ρυθμιστεί σωστά όταν το κάτω άκρο της αλυσίδα μπορεί να μετακινηθεί πλευρικά στον αλυσοτροχό, αλλά δεν μπορεί να αφαιρεθεί από τον αλυσοτροχό. Όταν η αλυσίδα χαλαρώσει έως και 6 mm (1/4 in.) από τον αλυσοτροχό, ρυθμίστε ξανά την αλυσίδα. Μετά από μια περίοδο χρήσης, ενδέχεται να χρειαστεί να αφαιρέσετε μισό κρίκο για να ρυθμίσετε σωστά την αλυσίδα.

OUO6075,0001048 -30-27FEB12-1/1

Έλεγχοι λειτουργίας VisionTrak™

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρειάζονται δύο άτομα για να πραγματοποιηθεί αυτός ο έλεγχος λειτουργίας. Ένα άτομο πρέπει να παραμένει καθισμένο στο κάθισμα του χειριστή, ενώ ένα άλλο άτομο χτυπά τους αισθητήρες.

Οι αισθητήρες διαχωριστή βρίσκονται στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος, κάτω από τα καλύμματα διαχωριστή.

Οι αισθητήρες πέλματος βρίσκονται στο πίσω μέρος του μηχανήματος, πάνω στο πίσω τοίχωμα.

1. Γυρίστε το διακόπτη της μίζας στη θέση RUN χωρίς να ξεκινήσετε το μηχάνημα.
2. Ανοίξτε το διακόπτη συλλεκτικού ράμφους.

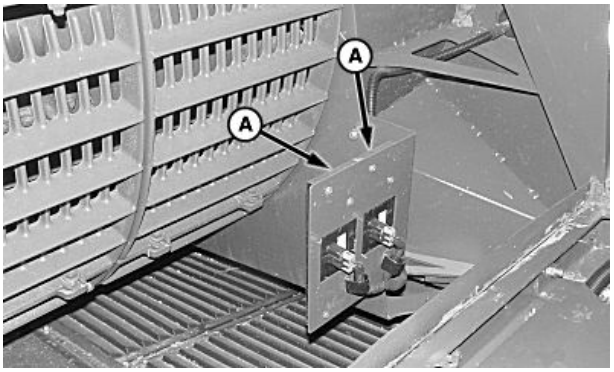
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΠΡΕΠΕΙ να βρίσκεται σε σοδειά που έχει ήδη βαθμονομηθεί. Η τιμή βαθμονόμησης απώλειας σπόρου ΠΡΕΠΕΙ να είναι μικρότερη από 50.

3. Χτυπήστε απαλά τους αισθητήρες (A) πολλές φορές. Το άτομο που παρακολουθεί την οθόνη VisionTrak™ θα πρέπει να βλέπει την κίνηση στους δείκτες απώλειας πέλματος και απώλειας διαχωριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επαναφέρατε την τιμή βαθμονόμησης απώλειας σπόρου στην αρχική τιμή ή πραγματοποιήστε βαθμονόμηση άλλης σοδειάς.

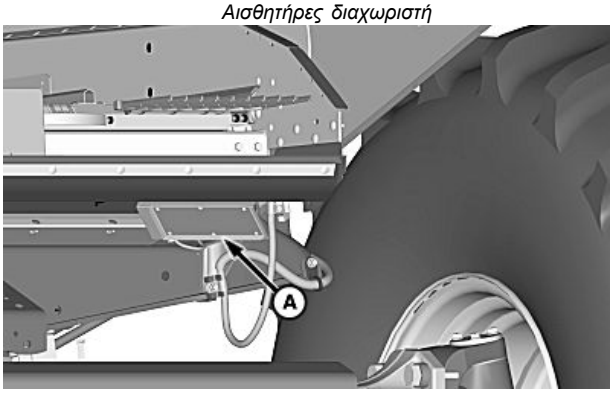
4. Κλείστε το διακόπτη συλλεκτικού ράμφους και γυρίστε το διακόπτη της μίζας στη θέση OFF.
5. Αν το VisionTrak™ δεν λειτουργεί μετά τους ελέγχους αυτούς, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για περαιτέρω πληροφορίες.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H120521 —UN—19JAN17

Αισθητήρες διαχωριστή



H120618 —UN—26JAN17

Δεξιός αισθητήρας πέλματος

A—Αισθητήρες

OUO6075,000447B -30-26JAN17-1/1

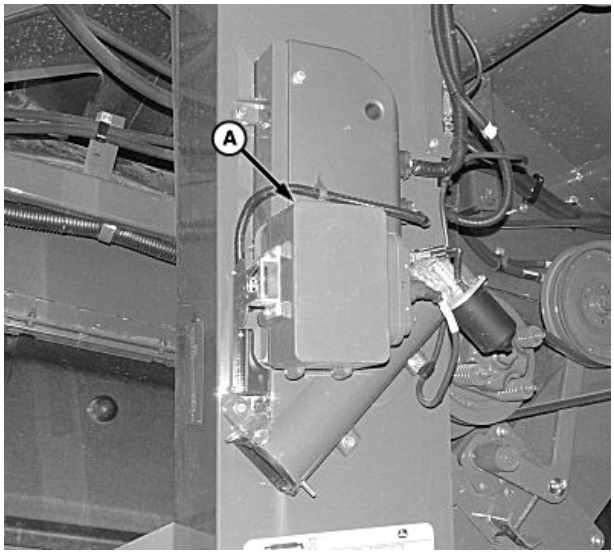
Κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν κάνετε σέρβις ή αφαιρέσετε την κάμερα, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ένδειξη υπολειμμάτων φακού στο λογισμικό ειδοποιεί το χειριστή όταν πρέπει να καθαριστεί ο φακός της κάμερας, επειδή ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργικότητα του συστήματος.

Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών συγκομιδής. Καθαρίστε το φακό της κάμερας με μαλακό, υγρό πανί.

Ανοίξτε το μάνδαλο και καθαρίστε την κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου ActiveVision™ (A).



H120249 —UN—09DEC16

A—Κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου ActiveVision™

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004566 -30-11JAN17-1/1

Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)

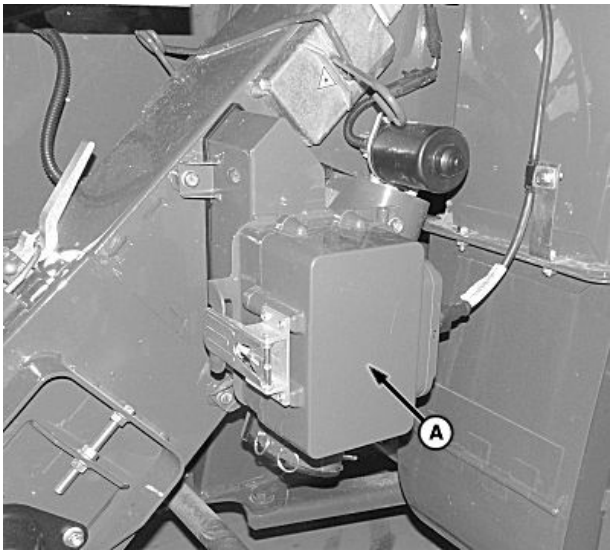
ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν κάνετε σέρβις ή αφαιρέσετε την κάμερα, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ένδειξη υπολειμμάτων φακού στο λογισμικό ειδοποιεί το χειριστή όταν πρέπει να καθαριστεί ο φακός της κάμερας, επειδή ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργικότητα του συστήματος.

Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών συγκομιδής. Καθαρίστε το φακό της κάμερας με μαλακό, υγρό πανί.

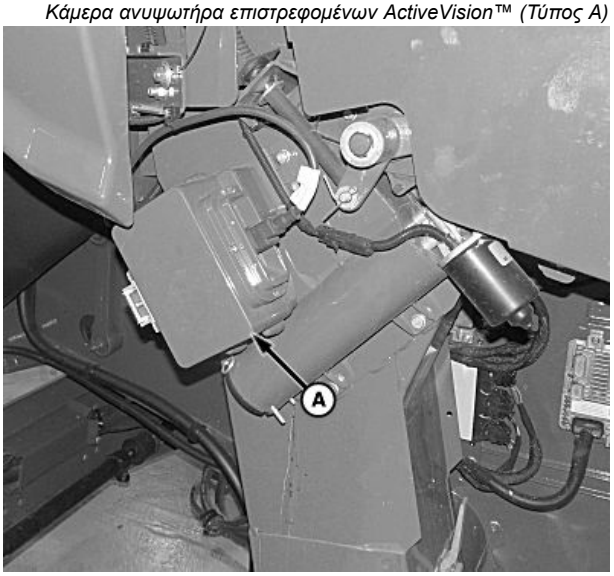
Ανοίξτε το μάνδαλο και καθαρίστε την κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (A).

A—Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™



H120250 —UN—09DEC16

Κάμερα ανυψωτήρα επιστρεφομένων ActiveVision™ (Τύπος A)



H120251 —UN—09DEC16

Κάμερα ανυψωτήρα επιστρεφομένων ActiveVision™ (Τύπος B)

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004567 -30-24JAN17-1/1

Αισθητήρες ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων

Εάν η οθόνη αισθητήρα υπολειμμάτων κατεργασίας δείχνει συνεχώς πλήρη κλίμακα (όλα τα τμήματα της κλίμακας αναμμένα), ενώ δεν πραγματοποιείτε θερισμό ή κενή κλίμακα (κανένα τμήμα της κλίμακας αναμμένο), ενώ πραγματοποιείτε θερισμό, αυτό μπορεί να σημαίνει ότι ο φακός του αισθητήρα είναι καλυμμένος με υλικό ή η τσιμούχα κάτω από το φακό έχει επιτρέψει την εισχώρηση σκόνης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο αισθητήρας υπολειμμάτων κατεργασίας είναι ένα προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1 και εκπέμπει ακτινοβολία λέιζερ όταν τροφοδοτείται με ρεύμα. Κατά το σέρβις ή την αφαίρεση των αισθητήρων επιστρεφομένων, επιδείξτε ιδιαίτερη προσοχή και μην κοιτάζετε απευθείας τη δέσμη φωτός.

Ο διακόπτης κλειδιού πρέπει να απενεργοποιηθεί και ο αισθητήρας υπολειμμάτων κατεργασίας πρέπει να αποσυνδεθεί πριν από το σέρβις ή την αφαίρεση αισθητήρων.

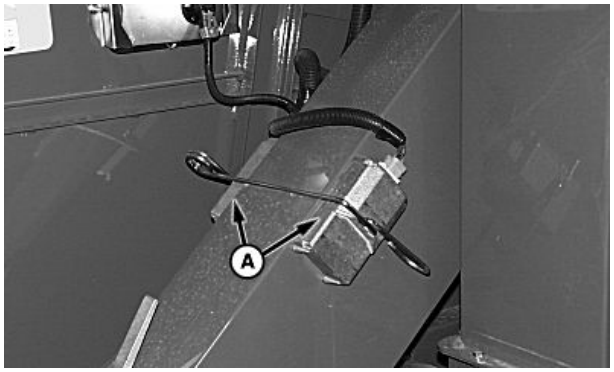
ΜΗ ΘΕΤΕΤΕ σε λειτουργία τον αισθητήρα όταν έχει αφαιρεθεί ο φακός. Προσβάσιμη εκπομπή λέιζερ όταν ο φακός είναι τοποθετημένος:

- 850 nm
- πλάτος παλμών 500 nsec
- ρυθμός επανάληψης ≤ 500 Hz
- < 90 nJ ανά παλμό
- μέση τιμή ισχύος 43 μW
- Επίπεδα κλάσης 1 (ασφαλές για τα μάτια)

Τα επίπεδα προσβάσιμων εκπομπών λέιζερ αν ο αισθητήρας λειτουργήσει χωρίς το φακό:

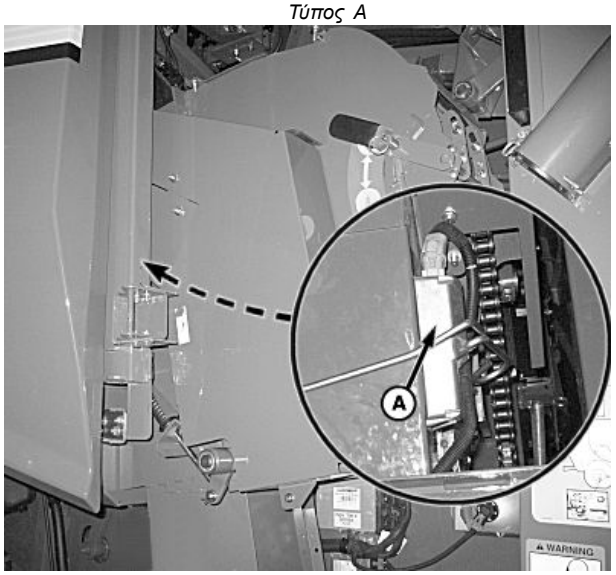
- 850 nm
- πλάτος παλμών 500 nsec
- ρυθμός επανάληψης ≤ 500 Hz
- < 380 nJ ανά παλμό
- μέση τιμή ισχύος 188 μW
- Επίπεδα κλάσης 3R (ενδεχόμενες ελαφρές βλάβες των ματιών)

1. Αφαιρέστε τους αισθητήρες υπολειμμάτων κατεργασίας (A) για να επιθεωρήσετε και να καθαρίσετε τους φακούς, εάν απαιτείται.
2. Αν οι φακοί είναι καθαροί, αφαιρέστε τους και ελέγξτε για σκόνη. Αν βρεθεί σκόνη, καθαρίστε την περιοχή και επανατοποθετήστε το φακό στην μονάδα αφού βεβαιωθείτε ότι η τσιμούχα στεγανοποιεί σωστά.
3. Πριν προχωρήσετε στην τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι ο φακός συγκρατείται με όλες τις βίδες που αφαιρέθηκαν προηγουμένως.



H70551 —UN—02JAN02

Τύπος A



H105437 —UN—17MAY12

Τύπος B

A—Αισθητήρες επιστρεφομένων

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν δεν τοποθετήσετε το πλαστικό κάλυμμα πριν αντικαταστήσετε τους αισθητήρες στον ανυψωτήρα, υπάρχει ενδεχόμενο να προκληθεί δυσλειτουργία, εσφαλμένες μετρήσεις της σοδειάς, ζημιά στον αισθητήρα, και υπάρχει κίνδυνος να εκτεθούν τα μάτια σε επιβλαβή ακτινοβολία όταν αφαιρεθεί ο αισθητήρας.

4. Τοποθετήστε τον αισθητήρα και ελέγξτε το σύστημα.
5. Εάν η οθόνη συνεχίζει να δείχνει πλήρη ή κενή κλίμακα, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

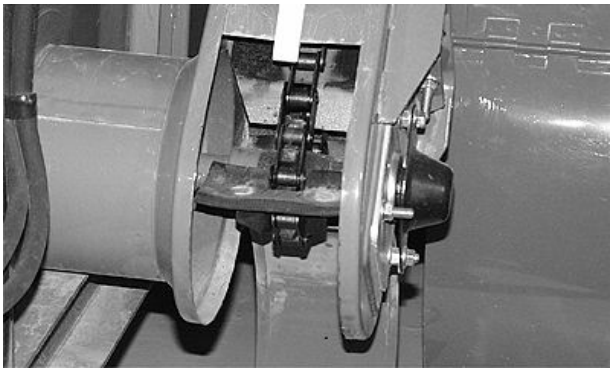
OUO6075,0004568 -30-12DEC16-1/1

Κουπιά ανυψωτήρα συστήματος σταχυών

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

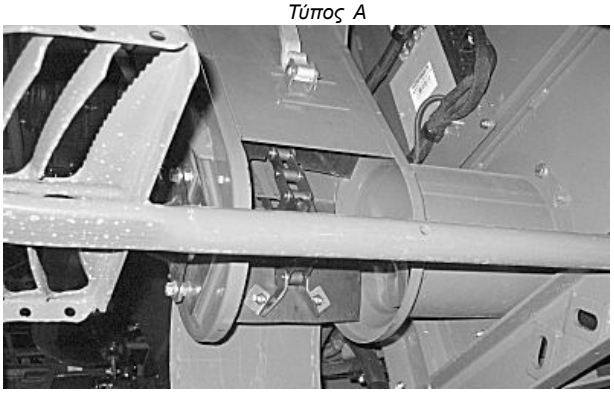
Ελέγχετε περιστασιακά την αλυσίδα του ανυψωτήρα για φθαρμένα ή χαμένα πτερύγια.

Σε λασπώδεις συνθήκες μπορείτε να τοποθετήσετε στην αλυσίδα ανυψωτήρα ένα ατσάλινο πτερύγιο για να ενεργεί σαν ξύστης.



H62187 —UN—13JAN00

Τύπος A



H97055 —UN—22JUN10

Τύπος B

OUO6075,0004382 -30-10OCT16-1/1

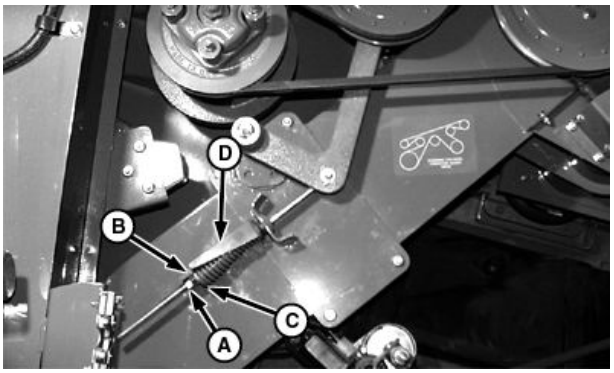
Ιμάντας κίνησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος A)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ξεσφίξτε το κόντρα παξιμάδι (A).

Σφίξτε το παξιμάδι (B), έως ότου η ροδέλα (C) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0004381 -30-26JAN17-1/1

Αλυσίδα πτερυγίων ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

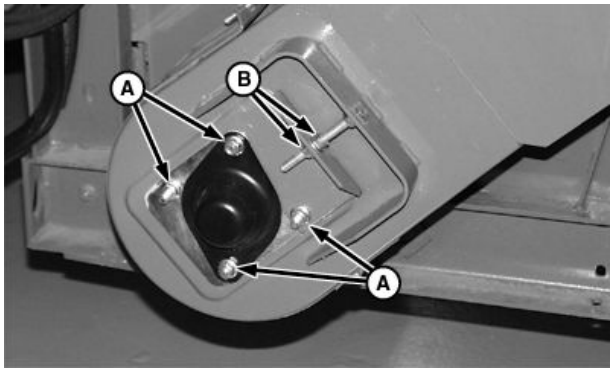
Ελευθερώστε το μάνταλο και ανοίξτε την κάτω πόρτα.

Αφαιρέστε τα παξιμάδια από το κάλυμμα εδράνων.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και χρησιμοποιήστε τα παξιμάδια (B) για να ρυθμίσετε την αλυσίδα. Μετακινήστε το στήριγμα εδράνων προς τα κάτω για να σφίξετε την αλυσίδα.

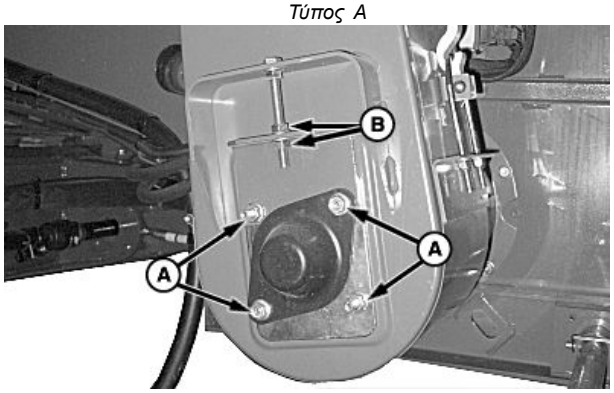
Η αλυσίδα ανυψωτήρα έχει ρυθμιστεί σωστά όταν το κάτω άκρο της αλυσίδα μπορεί να μετακινηθεί πλευρικά στον αλυσοτροχό, αλλά δεν μπορεί να αφαιρεθεί από τον αλυσοτροχό. Όταν η αλυσίδα χαλαρώσει έως και 6 mm (1/4 in) από τον αλυσοτροχό, ρυθμίστε ξανά την αλυσίδα. Μετά από μια περίοδο χρήσης, ενδέχεται να χρειαστεί να αφαιρέσετε μισό κρίκο για να ρυθμίσετε σωστά την αλυσίδα ανυψωτήρα επιστρεφομένων.

A—Παξιμάδια (4 τεμ.) **B—Παξιμάδια**



H62185 —UN—13JAN00

Τύπος A



H97059 —UN—22JUN10

Τύπος B

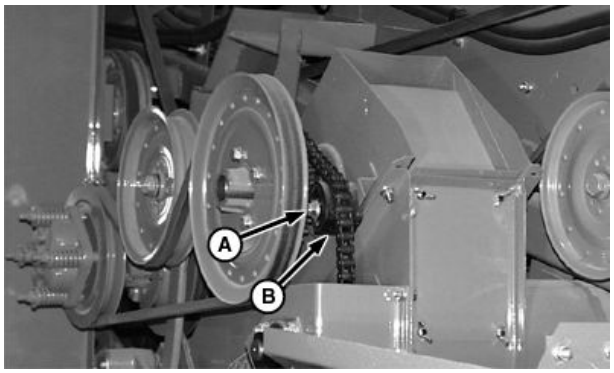
OUO6075,0004380 -30-10OCT16-1/1

Επάνω αλυσίδα κίνησης κοχλία επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος A)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε την κεφαλοφόρο βίδα (A) και ρυθμίστε το μπλοκ (B) για να τεντώσετε την αλυσίδα. Σφίξτε την κεφαλοφόρο βίδα όταν τεντώσει η αλυσίδα.

A—Κεφαλοφόρος βίδα **B—Μπλοκ**



H62189 —UN—13JAN00

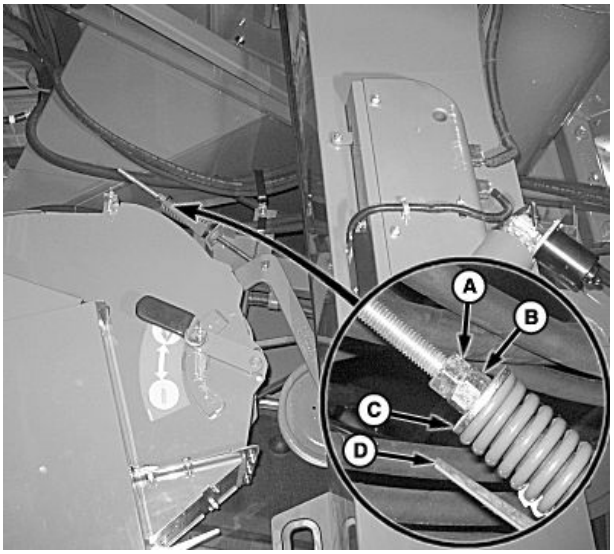
OUO6075,000437F -30-26JAN17-1/1

Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,0004377 -30-26JAN17-1/1

Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Αντικατάσταση (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

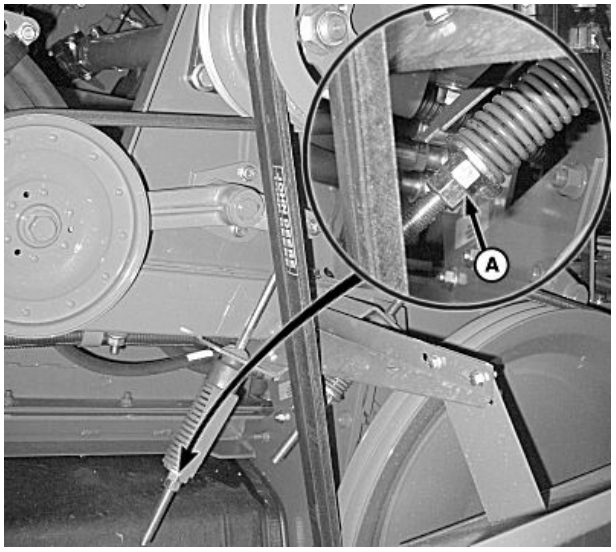
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα πίσω ενδιάμεσου άξονα (B) από την τροχαλία.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων (D).

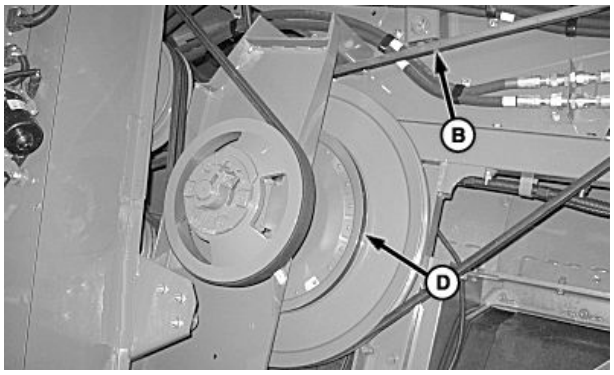
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίστε τον τεντωτήρα, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τον ιμάντα πίσω ενδιάμεσου άξονα στην τροχαλία και ρυθμίσετε τον τεντωτήρα, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

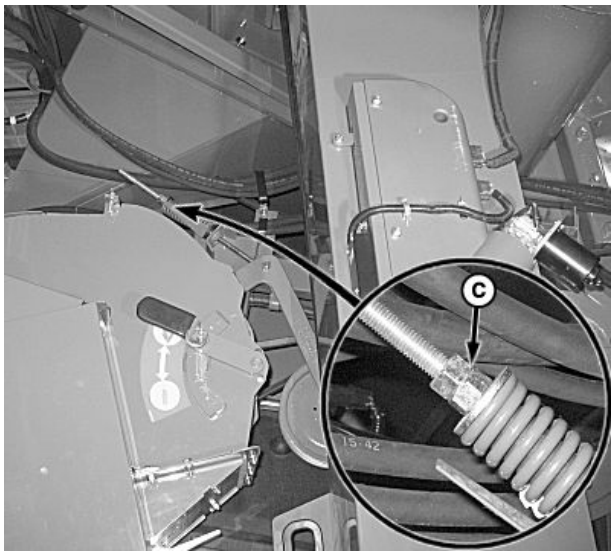
A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας πίσω ενδιάμεσου άξονα
C—Παξιμάδια
D—Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

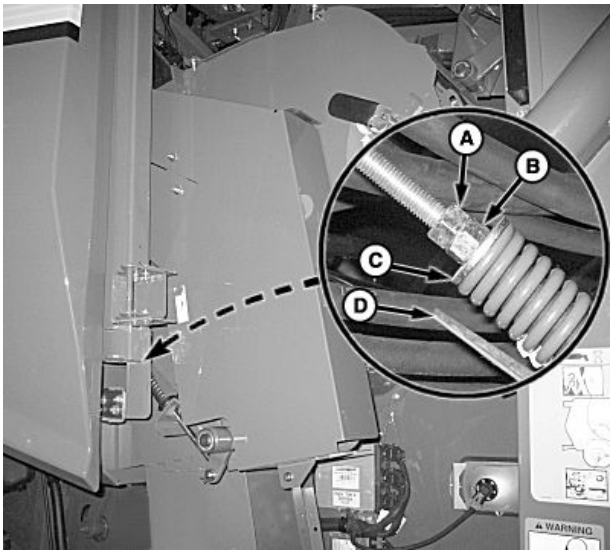
OUO6075,0004378 -30-26JAN17-1/1

Αλυσίδα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης



H105438 —UN—17MAY12

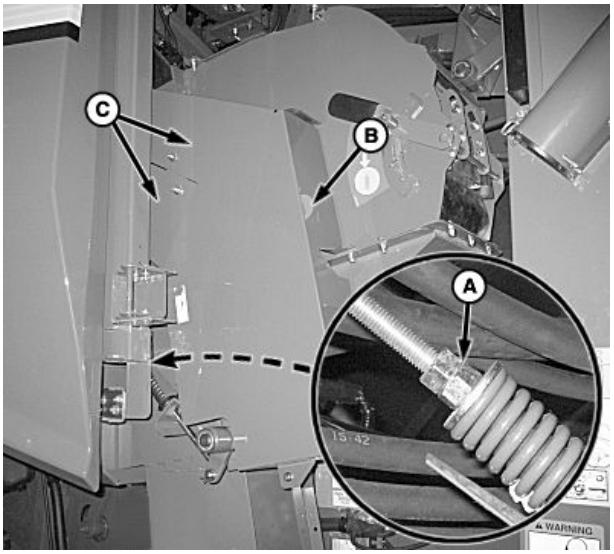
OUO6075,0004379 -30-26JAN17-1/1

Αλυσίδα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων—Αντικατάσταση (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα (B και C).

A—Παξιμάδια
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Προστατευτικά καλύμματα



H105439 —UN—17MAY12

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

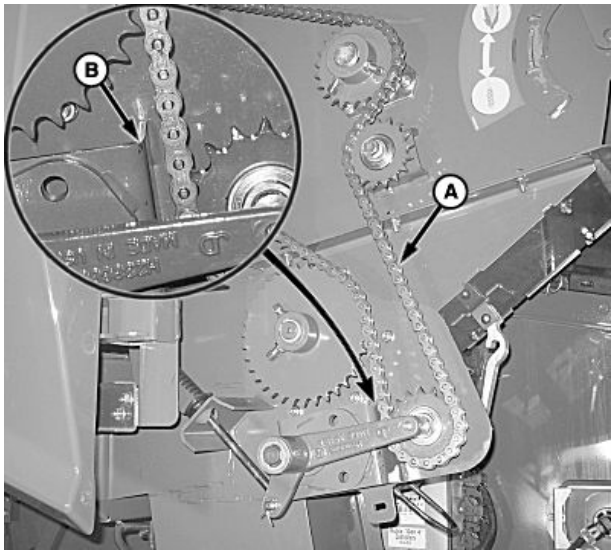
OUO6075,000437A -30-26JAN17-1/2

Αντικαταστήστε αν η πλήρως τεντωμένη αλυσίδα (A) είναι σε επαφή με ή σε απόσταση μικρότερη από 3 mm (1/8 in.) από το στήριγμα (B).

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και ρυθμίστε τον τεντωτήρα, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Αλυσίδα **B—Στήριγμα**



H97963 —UN—30JUN11

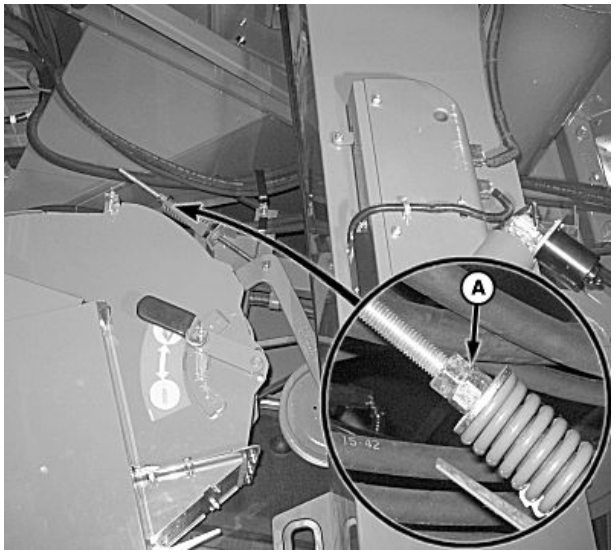
OUO6075,000437A -30-26JAN17-2/2

Λωρίδες φθοράς και ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων—Αφαίρεση και τοποθέτηση (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση του ιμάντα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων.

A—Παξιμάδια



H97073 —UN—13SEP10

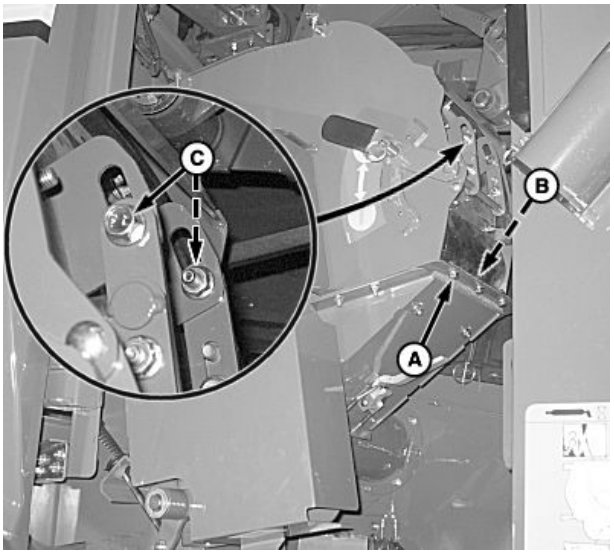
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000437B -30-26JAN17-1/4

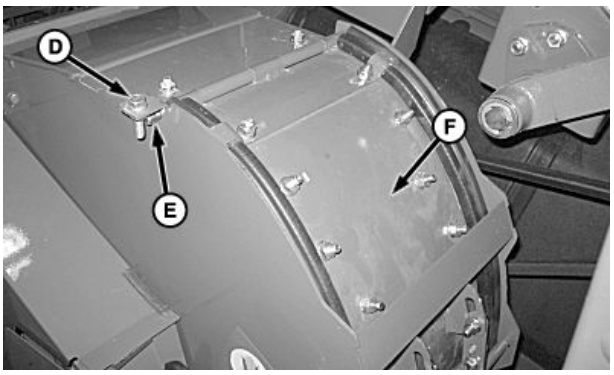
Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τα δετικά (B).

Αφαιρέστε τα μπουλόνια με πατούρα (C), την κεφαλοφόρο βίδα (D) και τη ράβδο (E) από το κάλυμμα πρόσβασης (F).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (3 τεμ.)
B—Δετικό
C—Μπουλόνια με πατούρα (2 τεμ.)
D—Κεφαλοφόρος βίδα
E—Ράβδος
F—Κάλυμμα πρόσβασης



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,000437B -30-26JAN17-2/4

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) από τις λωρίδες φθοράς.

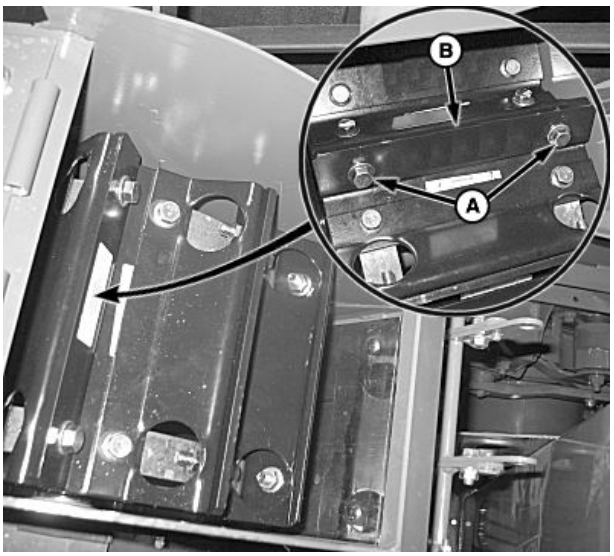
Αφαιρέστε τις αντικαταστήστε τις λωρίδες φθοράς όπως χρειάζεται.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες των λωρίδων φθοράς σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες λωρίδων φθοράς—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)

A—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια
B—Λωρίδες φθοράς



H97072 —UN—13SEP10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000437B -30-26JAN17-3/4

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) για ράβδο ράσπας (B).

Αφαιρέστε τις αντικαταστήστε τις ράβδους ράσπας όπως χρειάζεται.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες των ράβδων ράσπας σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

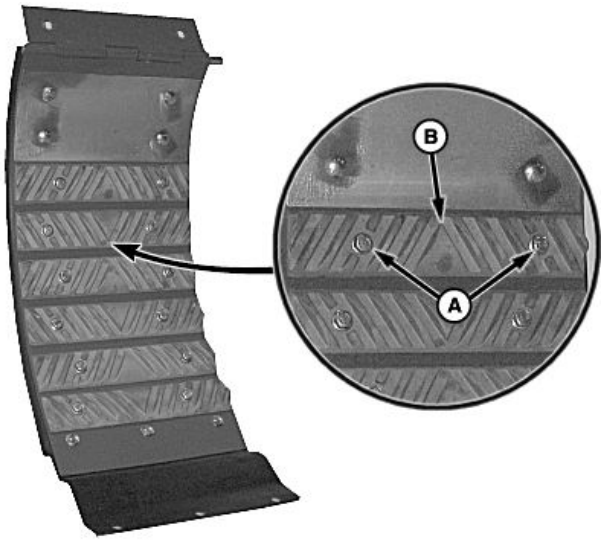
Κεφαλοφόρες βίδες ράβδων ράσπας—Ροπή..... 37 Nm ±7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι τα στεγανοποιητικά στο κάλυμμα πρόσβασης παραμένουν στη θέση τους κατά την τοποθέτηση στο σύστημα επιστρεφομένων.

Τοποθετήστε το κάλυμμα πρόσβασης και στερεώστε με τη ράβδο και την κεφαλοφόρο βίδα.

Τοποθετήστε τα μπουλόνια με πατούρα και ευθυγραμμίστε το λαστιχένιο κομμάτι με οπές και τοποθετήστε το δετικό και τις κεφαλοφόρες βίδες.

Ρυθμίστε τον τεντωτήρα ιμάντα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.



H97084 —UN—23JUN10

A—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια **B—Ράβδος ράσπας**

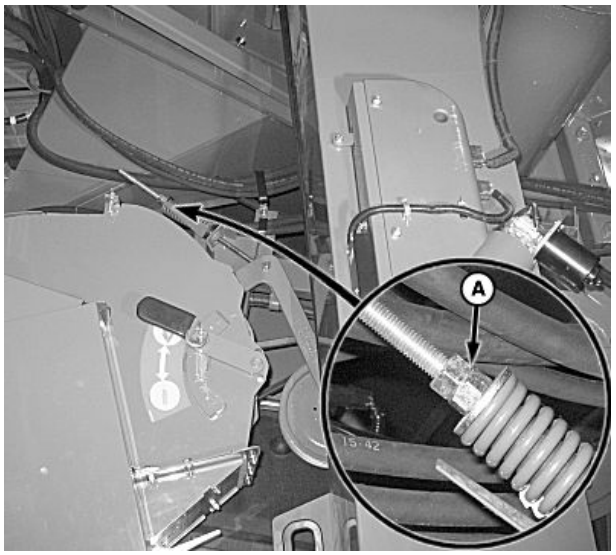
OUO6075,000437B -30-26JAN17-4/4

Λωρίδες φθοράς και ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάνυση του ιμάντα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων.

A—Παξιμάδια



H97073 —UN—13SEP10

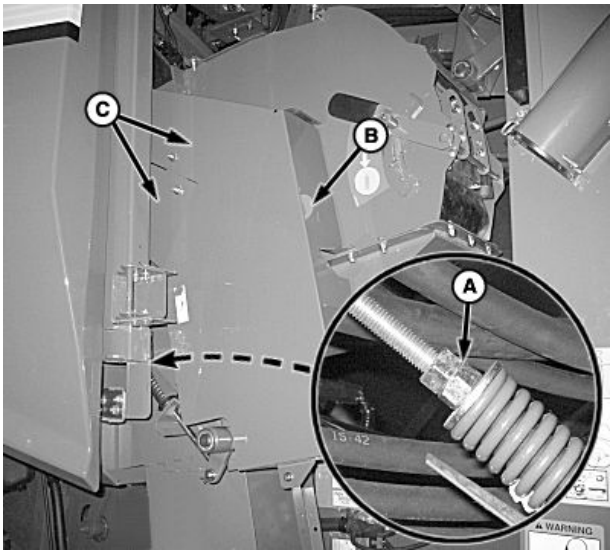
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000437C -30-26JAN17-1/3

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα (B και C).

Αφαιρέστε την αλυσίδα κίνησης ώστε να περιστρέφεται ελεύθερα το σύστημα σταχυών.

A—Παξιμάδια
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Προστατευτικά καλύμματα



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,000437C -30-26JAN17-2/3

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με τη μετακίνηση της λαβής ρύθμισης προς τα κάτω μηδενίζεται η θέση ανάμεσα στις λωρίδες φθοράς και τις ράβδους ράσπας.

Μετακινήστε τη λαβή (A) ρύθμισης προς τα κάτω όπως απεικονίζεται και τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) στις υπάρχουσες οπές.

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (C).

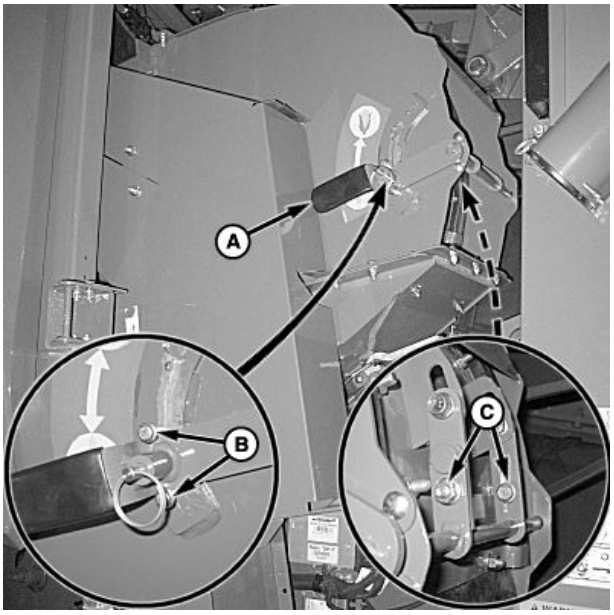
Ρυθμίστε αργά την πόρτα πρόσβασης ενώ ακούγεται ότι “βρίσκει”.

Γυρίστε αργά πίσω μέχρι να πάψει να “βρίσκει” και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια.

Ρυθμίστε τον τεντωτήρα ιμάντα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε την αλυσίδα και ρυθμίστε τον τεντωτήρα, έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H97094 —UN—13SEP10

A—Λαβή ρύθμισης
B—Κεφαλοφόρες βίδες, M6
C—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια

OUO6075,000437C -30-26JAN17-3/3

Αντιτύμπανο επιστροφής συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιά στο μηχάνημα, μη μετακινήσετε τη λαβή επιλογής σοδειάς όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία.

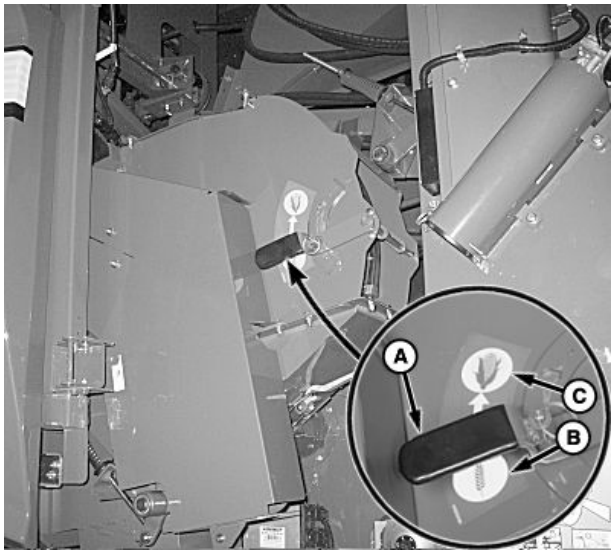
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς για τις συνιστώμενες ρυθμίσεις θέσης αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφομένων.

Θέση μικρού σπόρου (B):

Η λαβή επιλογής σοδειάς (A) θα πρέπει να είναι στη θέση "ΚΑΤΩ" κατά το θερισμό καλλιέργειας με μικρούς σπόρους.

Θέση μεγάλου σπόρου (C):

Η λαβή επιλογής σοδειάς (A) θα πρέπει να είναι στη θέση "ΠΑΝΩ" κατά το θερισμό μεγάλης ή ευαίσθητης σοδειάς.



H97103 —UN—13SEP10

A—Λαβή επιλογής σοδειάς
B—Θέση μικρού σπόρου
C—Θέση μεγάλου σπόρου

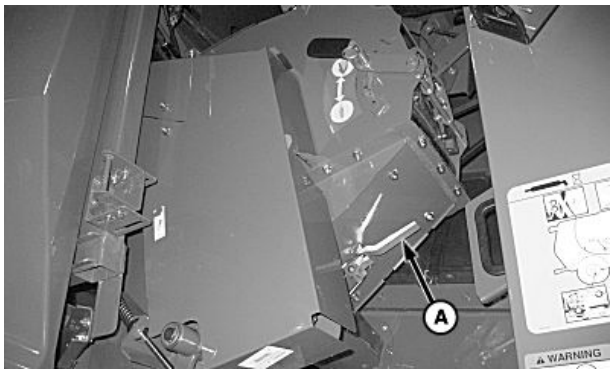
OUO6075,000467F -30-20MAR17-1/1

Πόρτα καθαρισμού κοχλία συστήματος επιστρεφομένων (Τύπος B)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε τη λαβή (A) για να ανοίξετε την πόρτα καθαρισμού κοχλία συστήματος επιστρεφομένων και αφαιρέστε όσο υλικό χρειάζεται.

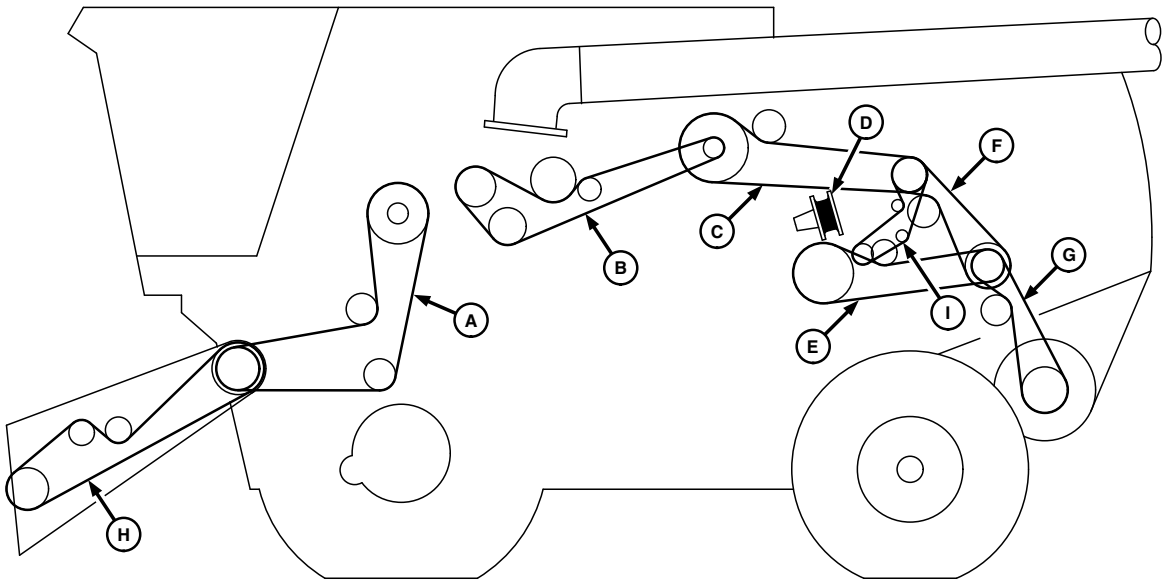
A—Λαβή



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,000437E -30-26JAN17-1/1

Ιμάντες κίνησης—Αριστερή πλευρά



H107018 —UN—25FEB13

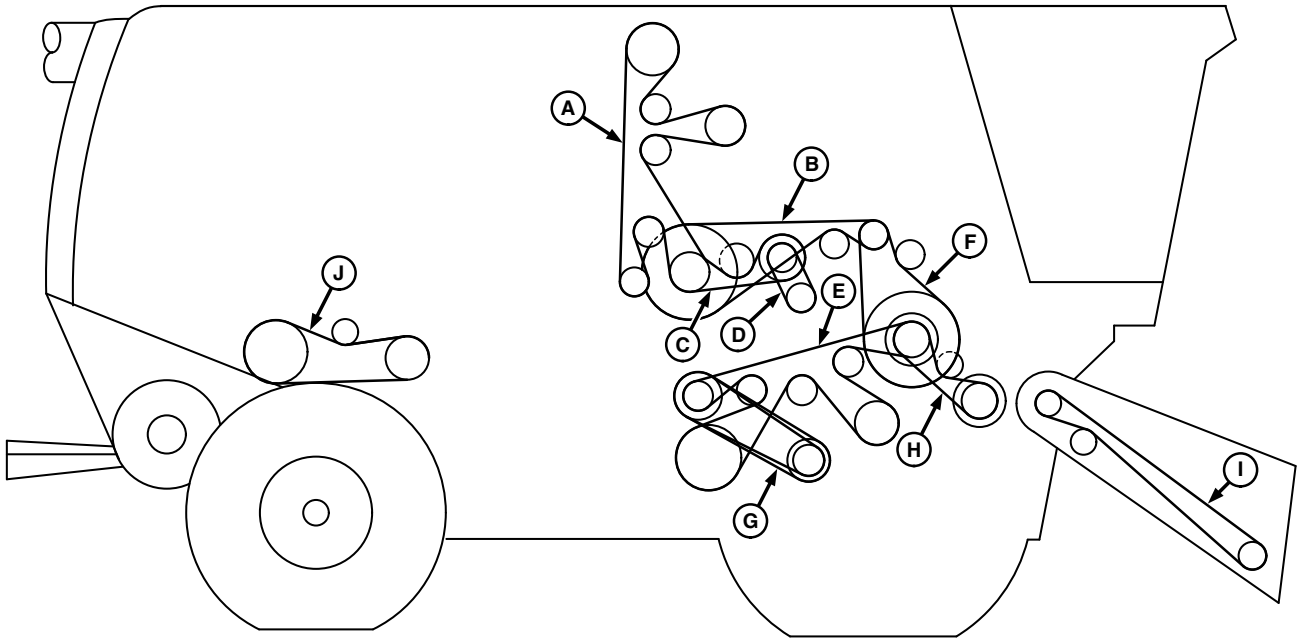
Τύπος A			
A	Στάνταρ/υψηλής χωρητικότητας ιμάντας συλλεκτικού ράμφους και αντλίας ανέμης	F	Ιμάντας ενδιάμεσου άξονα, τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου και κόπτη
B	Σύστημα κοχλία εκφόρτωσης, κυλινδρική αλυσίδα #60	G	Ιμάντες κόπτη άχυρων
C	Ιμάντας συστήματος ατέρμονα εκφόρτωσης	H	Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας Στάνταρ/υψηλής παραγωγικότητας ιμάντας μεταβλητής κίνησης κλωβού τροφοδοσίας
D	Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης διαχωριστή	I	Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV)
E	Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης (εκτός μηχανήματος ρυζιού) Ιμάντες τύμπανου επιτάχυνσης (μηχάνημα ρυζιού)		

Τύπος B	
A	Ιμάντας συλλεκτικού ράμφους και αντλίας ανέμης στάνταρ/υψηλής παραγωγικότητας ή ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch™ (προαιρετικός εξοπλισμός)
B	Σύστημα κοχλία εκφόρτωσης, κυλινδρική αλυσίδα #60 (δεξαμενή σπόρου 10 572 L (300 bu)) Σύστημα κοχλία εκφόρτωσης, κυλινδρική αλυσίδα #80 (δεξαμενή σπόρου 14 096 L (400 bu))
C	Ιμάντας συστήματος ατέρμονα εκφόρτωσης
D	Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης διαχωριστή
E	Ιμάντες τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου
F	Ιμάντας ενδιάμεσου άξονα, τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου και κόπτη
G	Ιμάντες κόπτη άχυρων
H	Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας Ιμάντας κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής κίνησης στάνταρ/υψηλής χωρητικότητας ή ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch™ (προαιρετικός εξοπλισμός)
I	Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV)

Η ονομασία CommandTouch είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004376 -30-10OCT16-1/1

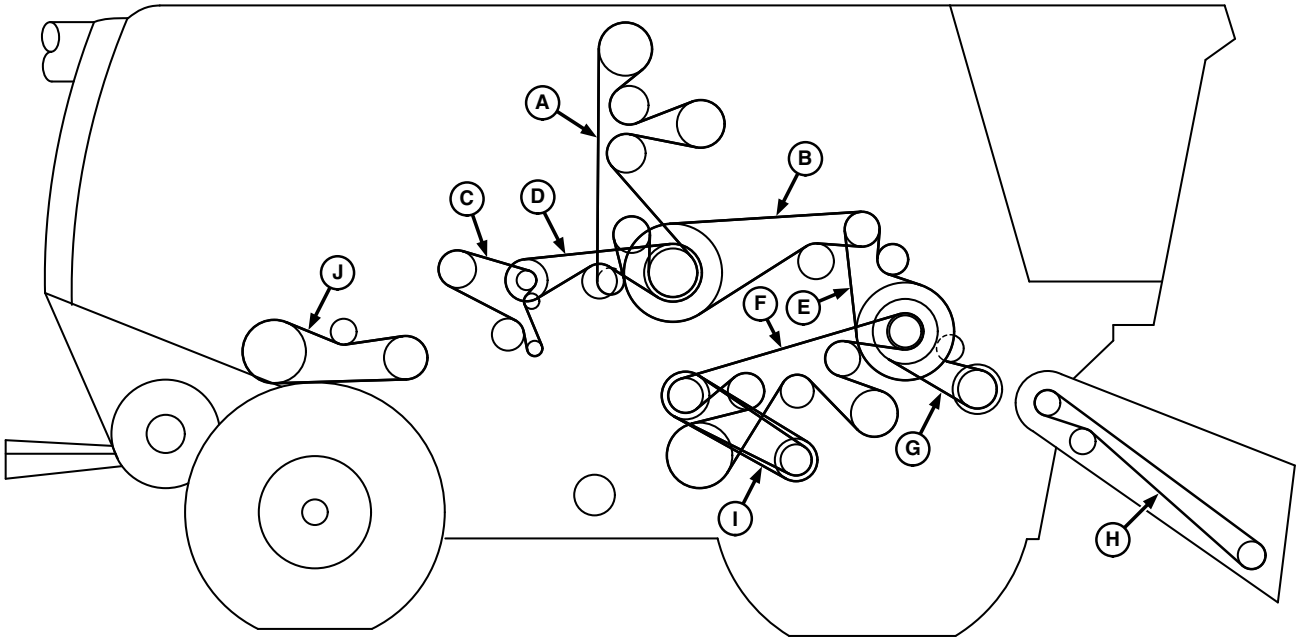
Ιμάντες κίνησης—Δεξιά πλευρά (Τύπος A)



A—Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου
B—Ιμάντας πίσω δεξιού βοηθητικού άξονα
C—Ιμάντας κοχλία και ανυψωτήρα επιστρεφομένων
D—Κοχλίας επιστροφής επιστρεφομένων, αλυσίδα #50
E—Ιμάντας ανεμιστήρα πέλματος και κοχλιών-μεταφορέων
F—Ιμάντας εμπρός δεξιού βοηθητικού άξονα
G—Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης κίνησης ανεμιστήρα καθαρισμού
H—Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας
I— Μεταφορέας κλωβού τροφοδοσίας (αλυσίδα), αλυσίδα #60
J— Ιμάντας κίνησης προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)

OUO6075,0004375 -30-26JAN17-1/1

Ιμάντες κίνησης—Δεξιά πλευρά (Τύπος B)



A—Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου
B—Ιμάντας πίσω δεξιού βοηθητικού άξονα
C—Κυλινδρική αλυσίδα #60 ανυψωτήρα επιστρεφομένων/πάνω κοχλία
D—Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων
E—Ιμάντας εμπρός δεξιού βοηθητικού άξονα
F—Ιμάντας ανεμιστήρα πέλματος και κοχλιών-μεταφορέων
G—Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας
H—Μεταφορέας κλωβού τροφοδοσίας (αλυσίδα), αλυσίδα #60
I— Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης κίνησης ανεμιστήρα καθαρισμού
J— Ιμάντας κίνησης προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός)

OUO6075,0004374 -30-26JAN17-1/1

Επιταχυντής τροφοδοσίας—Απόφραξη

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε το εργαλείο απόφραξης Επιταχυντής τροφοδοσίας, αν είναι διαθέσιμο. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

1. Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή.
2. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.
3. Ρυθμίστε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή στη χαμηλή ταχύτητα.
4. Εξαλείψτε την τάνυση του ιμάντα του μηχανισμού κίνησης επιταχυντή τροφοδοσίας μετακινώντας το μοχλό προς τα πάνω και έξω από την εγκοπή στο στήριγμα.
5. Ανοίξτε την πόρτα της πετροπαγίδας και καθαρίστε την. Αφήστε ανοιχτή την πόρτα της πετροπαγίδας.
6. Πατήστε την κόρνα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα επιλέγοντας ενδιάμεσες στροφές ρελαντί.
7. Συμπλέξτε το διαχωριστή για να καθαρίσετε το υλικό, το τύμπανο επιτάχυνσης και τον τεμαχιστή.
8. Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή.
9. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.
10. Αφαιρέστε τα καλύμματα πρόσβασης στον επιταχυντή τροφοδοσίας και αφαιρέστε το υλικό σοδειάς από την περιοχή επιταχυντή. Μετά την απόφραξη, περιστρέψτε τον επιταχυντή κατά μια στροφή για να βεβαιωθείτε ότι περιστρέφεται ελεύθερα.
11. Συμπλέξτε το μηχανισμό κίνησης επιταχυντή τροφοδοσίας μετακινώντας το μοχλό προς τα πάνω και μέσα στην εγκοπή στο στήριγμα.
12. Πατήστε την κόρνα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα επιλέγοντας ενδιάμεσες στροφές ρελαντί.
13. Συμπλέξτε το διαχωριστή. Αν η απόφραξη δεν ήταν επιτυχής, αποσυμπλέξτε το διαχωριστή και επαναλάβετε τα βήματα 9—13.
14. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.
15. Κλείστε την πόρτα της πετροπαγίδας και επαναφέρετε τη ρύθμιση της απόστασης του αντιτυμπάνου στην αρχική τιμή. Αντικαταστήστε τα καλύμματα πρόσβασης επιταχυντή τροφοδοσίας.
16. Αν η αρχική λειτουργία ήταν με υψηλή ταχύτητα, βάλτε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή και ρυθμίστε την ταχύτητα του διαχωριστή στην αρχική τιμή και συνεχίστε τη λειτουργία.

OUO6075,00046EC -30-29MAR17-1/1

Διαχωριστής—Απόφραξη

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σημειώστε τη ρύθμιση αντιτυμπάνου και ρυθμίστε το αντιτύμπανο στην πλήρως ανοιχτή θέση.

Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών διαχωριστή στη νεκρά θέση.

Εξαλείψτε την τάνυση του ιμάντα του μηχανισμού κίνησης επιταχυντή τροφοδοσίας μετακινώντας το μοχλό προς τα πάνω και έξω από την εγκοπή στο στήριγμα.

Ανοίξτε την πόρτα της πετροπαγίδας και καθαρίστε την. Κλείστε την πόρτα της πετροπαγίδας.

Πατήστε την κόρνα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα επιλέγοντας ενδιάμεσες στροφές ρελαντί.

Συμπλέξτε το διαχωριστή για να καθαρίσετε το υλικό από το τύμπανο εκφόρτωσης άχυρου.

Ρυθμίστε τον ιμάντα μεταβλητής μετάδοσης κίνησης του διαχωριστή στη μεσαία περιοχή.

Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή.

Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ρυθμίστε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή στη χαμηλή ταχύτητα.

Πατήστε την κόρνα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα επιλέγοντας ενδιάμεσες στροφές ρελαντί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφύγετε ενδεχόμενη ζημιά στο κύριο κιβώτιο γραναζιών του κινητήρα και τον υγρό συμπλέκτη, μη συμπλέκετε το συμπλέκτη διαχωριστή όταν ο διαχωριστής φράξει περισσότερες από τρεις φορές σε περίοδο τριών λεπτών.

Περιμένετε ένα λεπτό μεταξύ των προσπαθειών ενεργοποίησης του φραγμένου διαχωριστή με το μηχάνημα στο ρελαντί.

Συμπλέξτε το διαχωριστή για να αποφράξετε το διαχωριστή. Αν η απόφραξη δεν είναι επιτυχής, αποσυμπλέξτε το διαχωριστή.

Αν δεν είναι εφικτή η απόφραξη του διαχωριστή με τη δύναμη του κινητήρα, θα χρειαστεί να αφαιρέσετε τα αντιτύμπανα και τις σχάρες και να αφαιρέσετε λίγο άχυρο με το χέρι. Μετά την απόφραξη, αντικαταστήστε τα αντιτύμπανα και τις σχάρες.

Μετά την απόφραξη του διαχωριστή, επαναφέρατε τη ρύθμιση της απόστασης αντιτυμπάνων στην αρχική τιμή.

Συμπλέξτε το μηχανισμό κίνησης επιταχυντή τροφοδοσίας μετακινώντας το μοχλό προς τα πάνω και μέσα στην εγκοπή στο στήριγμα.

Αν λειτουργούσε αρχικά με υψηλή ταχύτητα, ρυθμίστε το κιβώτιο γραναζιών διαχωριστή στην υψηλή ταχύτητα. Ρυθμίστε ξανά την ταχύτητα διαχωριστή στην αρχική τιμή και συνεχίστε τη λειτουργία.

OUO6075,00046ED -30-29MAR17-1/1

Τύμπανο επιτάχυνσης—Απόφραξη

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε το εργαλείο απόφραξης Τύμπανο επιτάχυνσης, αν είναι διαθέσιμο. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

1. Αποσυμπλέξτε το συλλεκτικό ράμφος και το διαχωριστή.

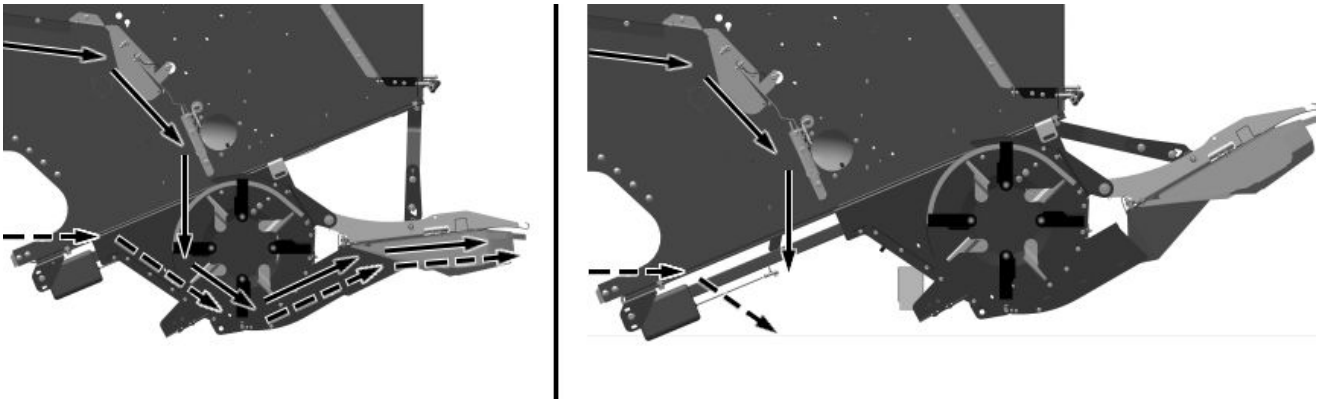
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σημειώστε τη ρύθμιση αντιτυμπάνου και ρυθμίστε το αντιτύμπανο στην πλήρως ανοιχτή θέση.

2. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.
3. Ανυψώστε τον τεμαχιστή άχυρου.
4. Αφαιρέστε τα καλύμματα για να αποκτήσετε πρόσβαση στην περιοχή τύμπανου επιτάχυνσης και αφαιρέστε το υλικό σοδειάς από την περιοχή του τυμπάνου.
5. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα από την τροχαλία κίνησης τύμπανου επιτάχυνσης, έτσι ώστε να μπορείτε να γυρίζετε την τροχαλία με το χέρι.
6. Μετά την απόφραξη, περιστρέψτε το τύμπανο κατά μια στροφή για να βεβαιωθείτε ότι περιστρέφεται ελεύθερα.
7. Βάλτε το κιβώτιο γραναζιών διαχωριστή στη νεκρά θέση.
8. Εξαλείψτε την τάνυση του ιμάντα του μηχανισμού κίνησης επιταχυντή τροφοδοσίας μετακινώντας το μοχλό προς τα πάνω και έξω από την εγκοπή στο στήριγμα.
9. Πατήστε την κόρνα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα επιλέγοντας ενδιάμεσες στροφές ρελαντί.
10. Συμπλέξτε το διαχωριστή για να καθαρίσετε το υλικό από το τύμπανο επιτάχυνσης και τον τεμαχιστή.
11. Αποσυμπλέξτε το διαχωριστή.
12. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.
13. Ρυθμίστε το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή στην αρχική ταχύτητα.
14. Συμπλέξτε το μηχανισμό κίνησης επιταχυντή τροφοδοσίας μετακινώντας το μοχλό προς τα πάνω και μέσα στην εγκοπή στο στήριγμα.
15. Τοποθετήστε όλα τα προστατευτικά καλύμματα που αφαιρέσατε προηγουμένως.
16. Κατεβάστε τον τεμαχιστή άχυρου στη θέση λειτουργίας.
17. Πατήστε την κόρνα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα επιλέγοντας ενδιάμεσες στροφές ρελαντί.
18. Ενεργοποιήστε το διαχωριστή.
19. Ρυθμίστε την απόσταση αντιτυμπάνων στην αρχική τιμή και συνεχίστε τη λειτουργία.

OUO6075,00046EE -30-29MAR17-1/1

Επιλογές χειρισμού υλικού υπολειμμάτων

Υπολείμματα Intermediate/Deluxe



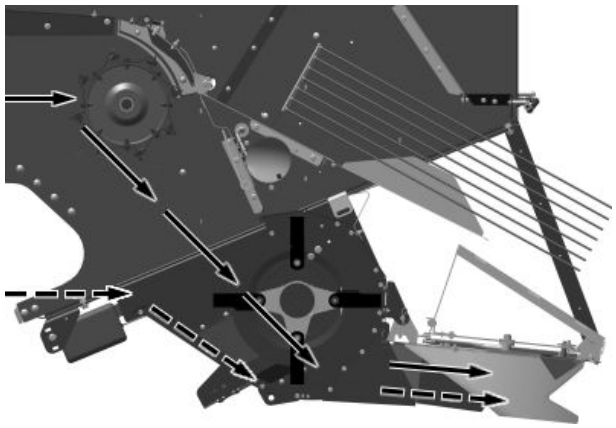
Τεμαχισμός Intermediate/Deluxe / στοίβαξη σε σωρούς Intermediate/Deluxe

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συμπαγή βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή του άχυρου. Τα διακεκομμένα βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή των αγάνων.

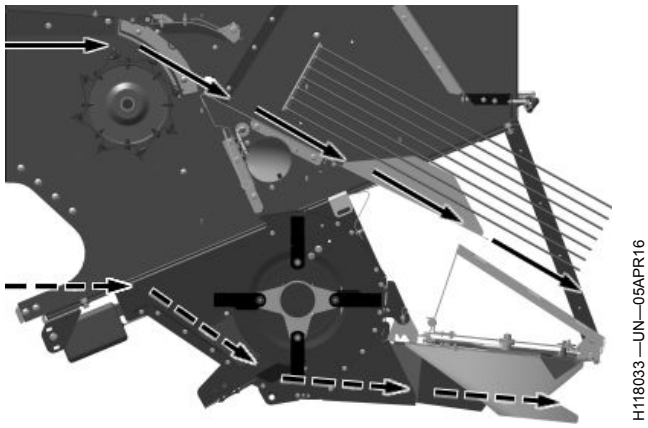
Το άχυρο και τα άγανα παραδίδονται μαζί μέσα σε ένα σωρό.

OUO6075,00041D7 -30-05APR16-1/3

Υπολείμματα Premium



Τεμαχισμός Premium



Στοίβαξη σε σωρούς Premium

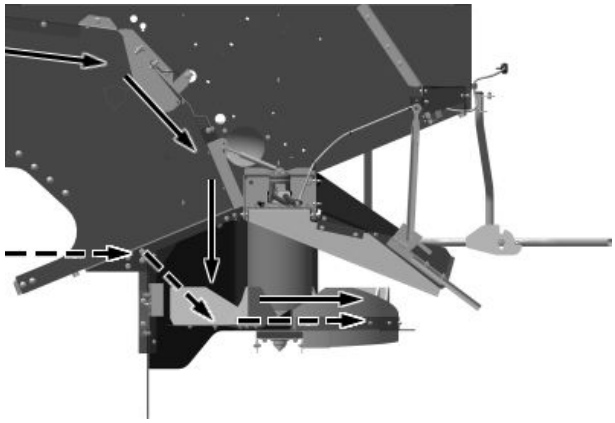
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συμπαγή βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή του άχυρου. Τα διακεκομμένα βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή των αγάνων.

Δυνατότητα πτώσης άχυρου και διασκορπισμού αγάνων.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00041D7 -30-05APR16-2/3

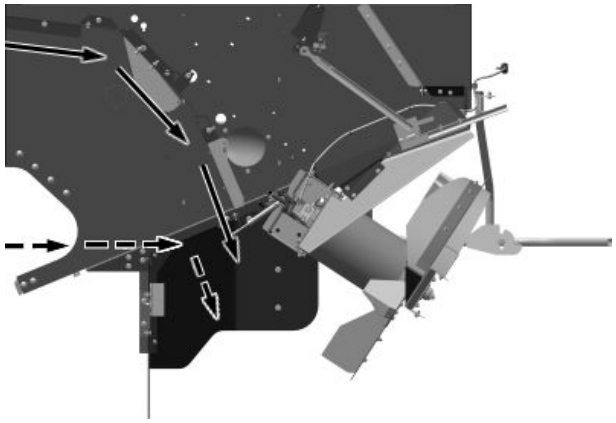
Διασκορπιστής άχυρου



H117675 —UN—11MAR16

Θέση διασκορπιστή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συμπαγή βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή του άχυρου. Τα διακεκομμένα βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή των αγάνων.



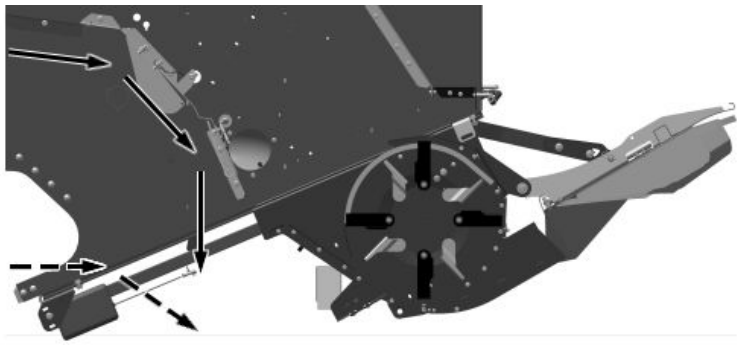
H118034 —UN—05APR16

Θέση σωρού

Χωρίς τεμαχισμό.

OUO6075,00041D7 -30-05APR16-3/3

Γενικές πληροφορίες στοίβαξης σε σωρούς (υπολείμματα Intermediate/Deluxe)



H118224 —UN—20APR16

Στοίβαξη σε σωρούς Intermediate/Deluxe

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συμπαγή βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή του άχυρου. Τα διακεκομμένα βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή των αγάνων.

- Ανεβάστε τελείως τον τεμαχιστή. Βλέπε Διακόπτης ρύθμισης τεμαχιστή πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.
- Θέστε το μηχανισμό κίνησης τεμααχιστή στη νεκρά θέση. Βλέπε Ταχύτητες κίνησης τεμαχιστή—Αλλαγή πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.

OUO6075,00041D8 -30-20APR16-1/1

Πτερύγια εκτροπέα σοδειάς—ρύθμιση

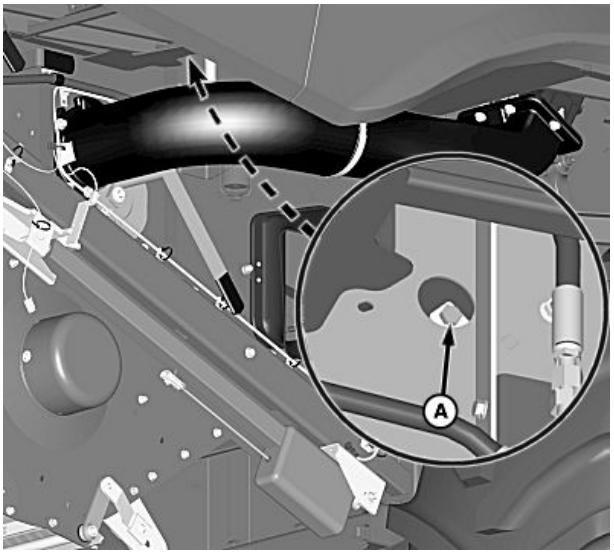
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Με περιστροφή των κεφαλοφόρων βιδών (A) ρυθμίζεται η ένδειξη (B) και μετακινούνται τα πτερύγια εκτροπέα σοδειάς.

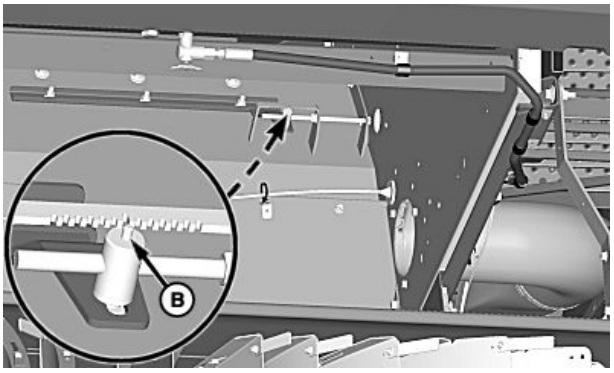
- Αριστερόστροφα (C) - τα πτερύγια μετακινούνται προς την αριστερή πλευρά του μηχανήματος.
- Δεξιόστροφα (D) - τα πτερύγια μετακινούνται προς τη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ρυθμίζει τα πτερύγια μέχρι η κατανομή υλικού να είναι ομοιόμορφη κατά το πλάτος του πλαισίου.

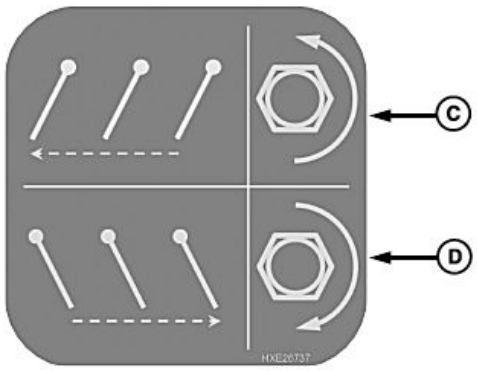
A—Κεφαλοφόρος βίδα
B—Δείκτης
C—Αριστερόστροφα
D—Δεξιόστροφα



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



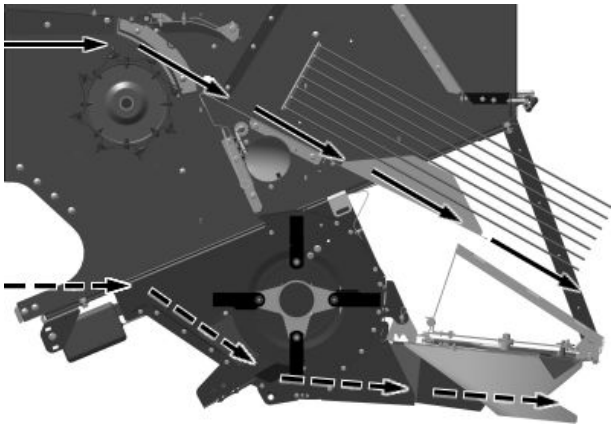
H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -30-17NOV10-1/1

Γενικές πληροφορίες στοίβαξης σε σωρούς (υπολείμματα Premium)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συμπαγή βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή του άχυρου. Τα διακεκομμένα βέλη αντιπροσωπεύουν τη ροή των αγάνων.

- Για να στοιβάξετε το άχυρο σε σωρούς και να διασκορπίσετε τα άγανα, ανοίξτε την πόρτα επιλογής τεμαχιστή (μοντέλο Premium). Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.
- Κατά το θερισμό σοδειάς με μεγάλο όγκο άχυρου, κατεβάστε τον εκτροπέα κότσαλου στη θέση για καλαμπόκι. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στην παράγραφο Εκτροπέας γεννήματος σε αυτήν την ενότητα.



H118033 —UN—05APR16

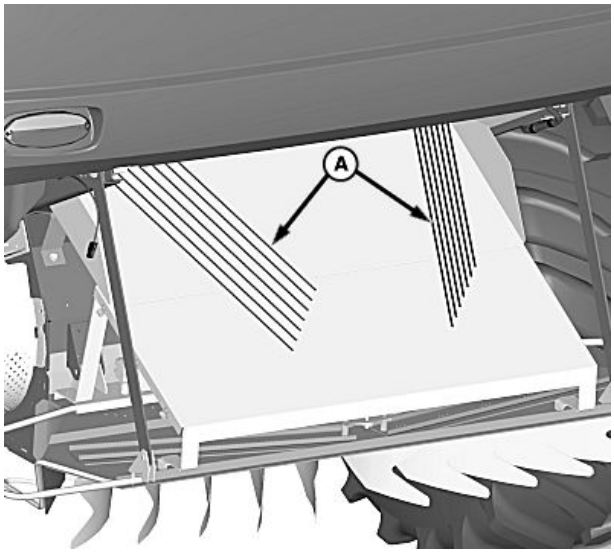
Στοίβαξη σε σωρούς Premium

OUO6075,00046FF -30-05APR17-1/1

Τσουγκράνες σύγκλισης σωρών

Οι τσουγκράνες σύγκλισης (A) χρησιμοποιούνται για να κατευθύνουν το κομμένο άχυρο σε πιο στενή σωρό.

A—Τσουγκράνες σύγκλισης



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0004700 -30-05APR17-1/1

Πίσω τοίχωμα—Ρύθμιση (υπολείμματα Deluxe)

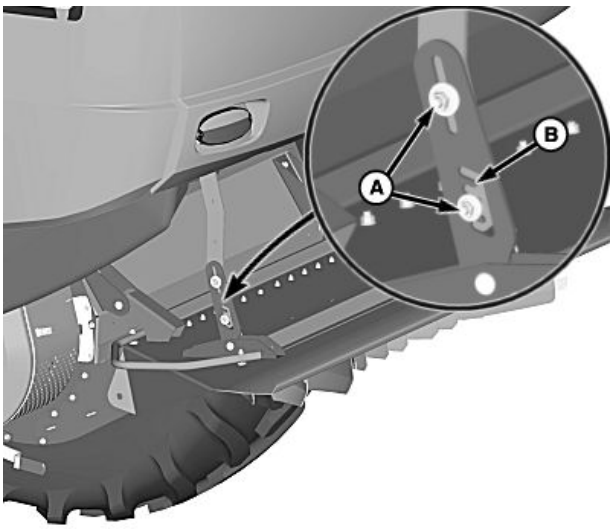
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και στις δύο πλευρές του πίσω τοιχώματος.

Ρυθμίστε το πίσω τοίχωμα προς τα πάνω ή προς τα κάτω στις εγκοπές (B) για να ρυθμίσετε το πλάτος διασκορπισμού άχυρου.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στις δύο πλευρές του πίσω τοιχώματος για να ασφαλίσει στη σωστή θέση.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.) **B—Εγκοπές**



H98131 —UN—20SEP10

SS43267,000060A -30-04JUN15-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (χειροκίνητη ρύθμιση)—Ρύθμιση (υπολείμματα Deluxe)

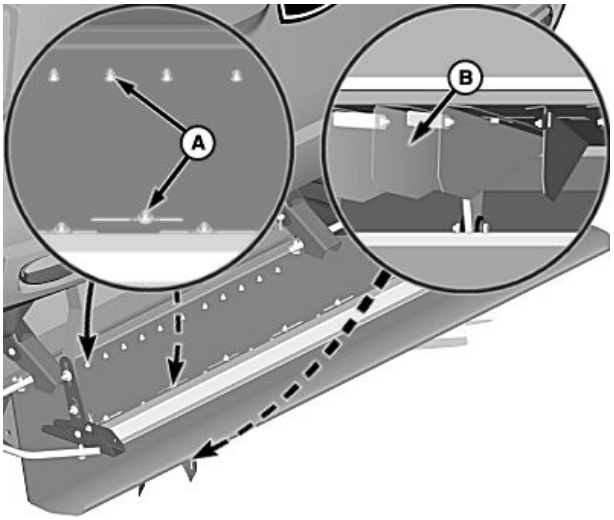
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις στα πτερύγια του πίσω τοιχώματος αν με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις δεν επιτυγχάνεται το σωστό πλάτος διασκορπισμού ή ομοιόμορφη κατανομή.

Τα πτερύγια του πίσω τοιχώματος είναι ρυθμισμένα από το εργοστάσιο για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και ρυθμίστε το πτερύγιο πίσω τοιχώματος (B) όσο χρειάζεται για να ρυθμίσετε τη διανομή πλάτους διασκορπισμού άχυρου. Βλέπε Πτερύγια πίσω τοιχώματος (χειροκίνητη ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.

Σφίξτε τα παξιμάδια και επαναλάβετε όποτε χρειάζεται στα υπόλοιπα πτερύγια του πίσω τοιχώματος.



H98133 —UN—20SEP10

A—Παξιμάδια **B—Πτερύγιο πίσω τοιχώματος**

SS43267,000060B -30-04JUN15-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρικό μοτέρ)—Ρύθμιση (υπολείμματα Deluxe)

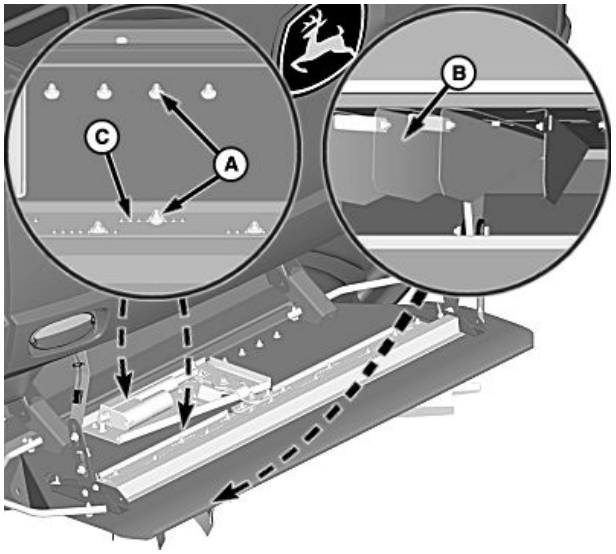
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις στα πτερύγια του πίσω τοιχώματος αν με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις δεν επιτυγχάνεται το σωστό πλάτος διασκορπισμού ή ομοιόμορφη κατανομή.

Τα πτερύγια του πίσω τοιχώματος είναι ρυθμισμένα από το εργοστάσιο για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και ρυθμίστε το πτερύγιο πίσω τοιχώματος (B) σε διαφορετικές οπές (C), αν χρειάζεται, για να ρυθμίσετε τη διανομή πλάτους διασκορπισμού άχυρου. Βλέπε Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρική ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.

1. Σφίξτε τα παξιμάδια στα πτερύγια του πίσω τοιχώματος.
2. Χαλαρώστε το παξιμάδι στην μπροστινή πλευρά του πτερυγίου του πίσω τοιχώματος κατά μία ολόκληρη στροφή.
3. Χαλαρώστε το παξιμάδι στην πίσω πλευρά του πτερυγίου του πίσω τοιχώματος κατά μία 1-1/2 στροφή.
4. Βεβαιωθείτε ότι το πτερύγιο του πίσω τοιχώματος κινείται εύκολα.



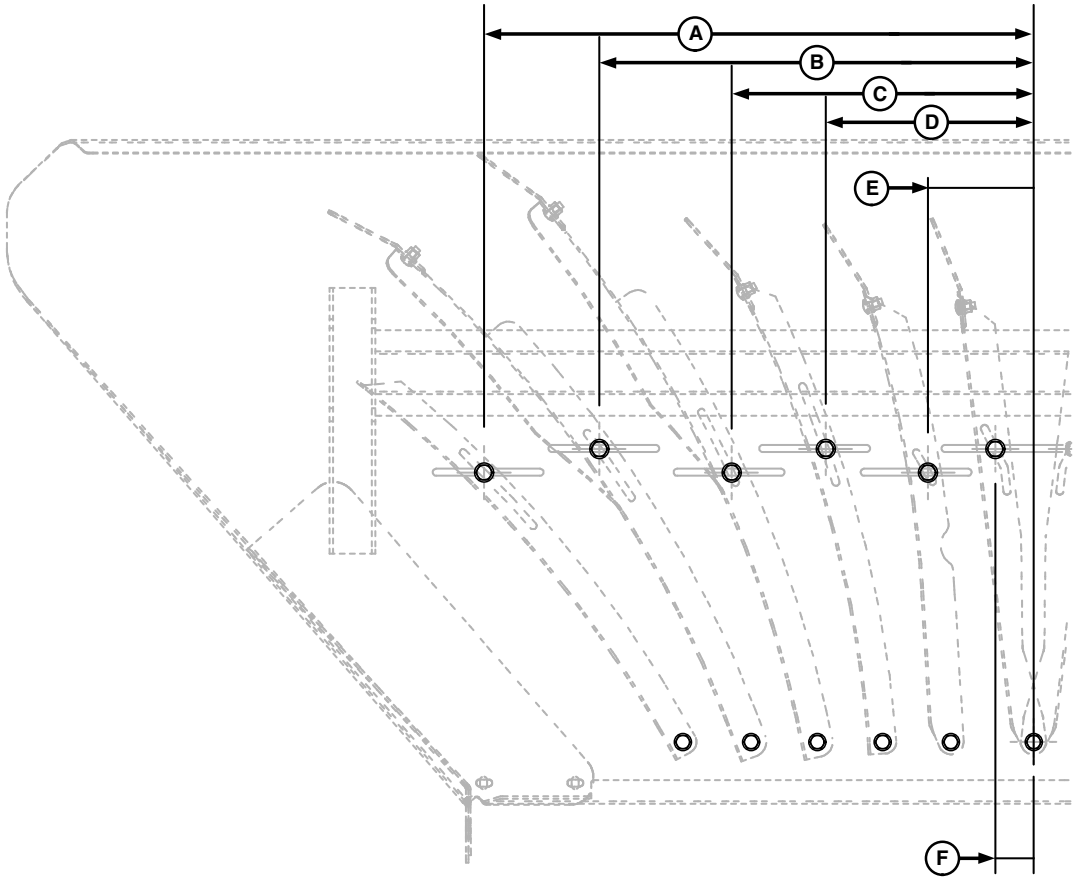
H98134 —UN—21SEP10

A—Παξιμάδια
B—Πτερύγιο πίσω τοιχώματος
C—Οπές

5. Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα πτερύγια του πίσω τοιχώματος

OUO6075,0004702 -30-05APR17-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (χειροκίνητη ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις (υπολείμματα Deluxe)

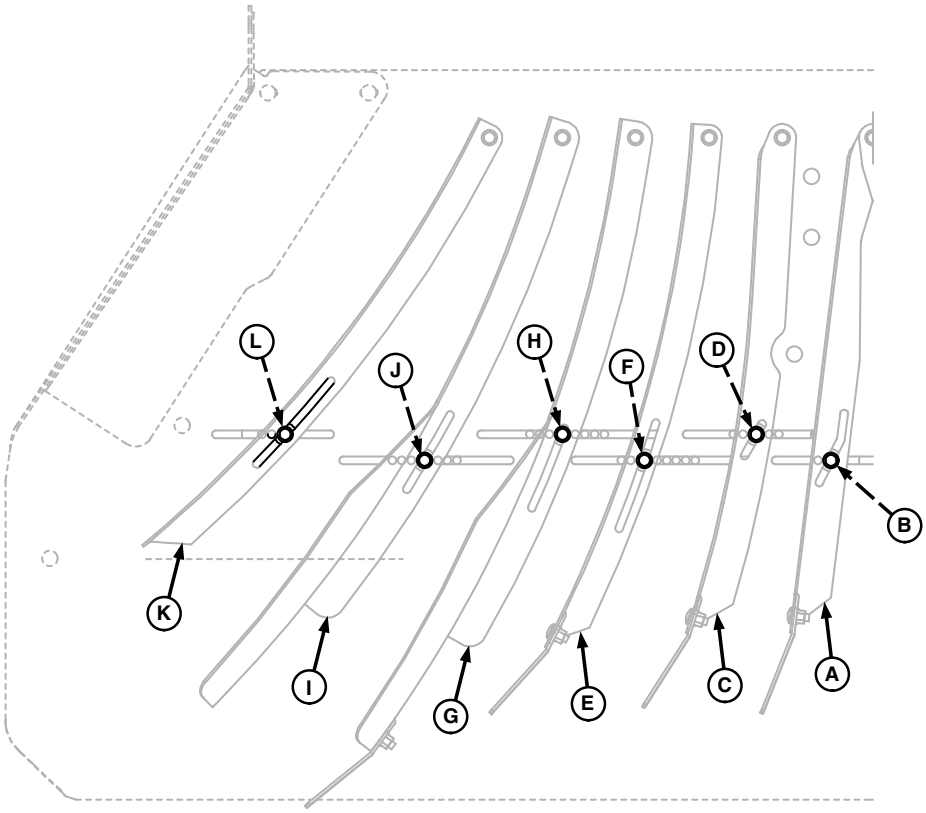


Ρυθμίσεις πτερυγίων πίσω τοιχώματος για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft.) (όπως φαίνεται από το πάνω μέρος του πίσω τοιχώματος)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9")

SS43267,000060D -30-04JUN15-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρική ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις (υπολείμματα Deluxe)



H100408 —UN—23FEB11

Ρυθμίσεις πτερυγίων πίσω τοιχώματος για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft.) (όπως φαίνεται από το κάτω μέρος του πίσω τοιχώματος)

A—Πτερύγιο 1
B—Δεύτερη οπή
C—Πτερύγιο 2
D—Τρίτη οπή
E—Πτερύγιο 3
F—Έκτη οπή
G—Πτερύγιο 4
H—Πέμπτη οπή
I— Πτερύγιο 5
J— Τέταρτη οπή
K—Πτερύγιο 6
L—Πρώτη οπή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις των οπών είναι από το κέντρο του πίσω τοιχώματος προς τα έξω κατά τη ρύθμιση των πτερυγίων του πίσω τοιχώματος.

Αν είναι επιθυμητό ένα μοτίβο πλάτους διασκορπισμού 7,6 m (25 ft), επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο John Deere για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το κιτ προαιρετικού εξοπλισμού.

SS43267,000060E -30-04JUN15-1/1

Πίσω τοίχωμα PowerCast™—Ρύθμιση (προαιρετικό)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν επιτρέπεται να στέκεται κανείς πίσω από το πίσω τοίχωμα διασκορπισμού όταν είναι σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί πριν από τη ρύθμιση.

Για βέλτιστη απόδοση, το πίσω τοίχωμα PowerCast™ θα πρέπει να είναι πάντοτε οριζόντια ή παράλληλο με το έδαφος. Ανάλογα με το συνδυασμό ελαστικών, ενδέχεται να χρειαστεί να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε το πίσω τοίχωμα.

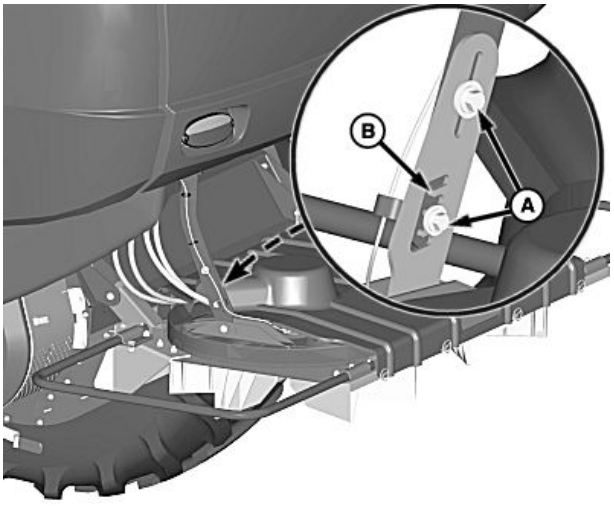
Σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος.

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) στις δύο πλευρές του πίσω τοιχώματος PowerCast™.

Ρυθμίστε το πίσω τοίχωμα PowerCast™ προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέσα στις εγκοπές (B) για οριζοντίωση του πίσω τοιχώματος PowerCast™.

Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες στις δύο πλευρές του πίσω τοιχώματος PowerCast™ για να ασφαλίσει στη σωστή θέση.

Η ονομασία PowerCast είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H98132 —UN—20SEP10

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.) B—Εγκοπές

OUO6075,0004701 -30-05APR17-1/1

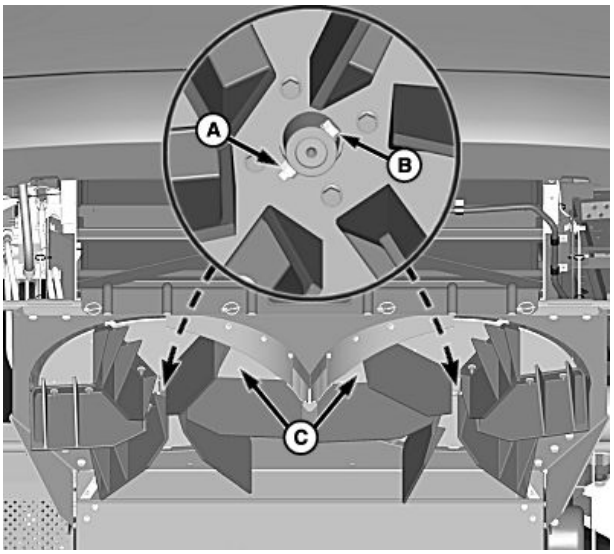
Λεπίδα πίσω τοιχώματος PowerCast™—Αντικατάσταση (προαιρετικό)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα συγκροτήματα δίσκου ζυγίζουν περίπου 13 kg (29 lb.).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα συγκροτήματα δίσκου είναι αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα. Σημειώστε τις θέσεις συγκροτημάτων δίσκου πριν από την αφαίρεση.

Αφαιρέστε το κόντρα παξιμάδι (A) και την κεφαλοφόρο βίδα (B) από τα συγκροτήματα δίσκου διασκορπιστή (C).

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Συγκροτήματα δίσκου διασκορπιστή



H98170 —UN—22SEP10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

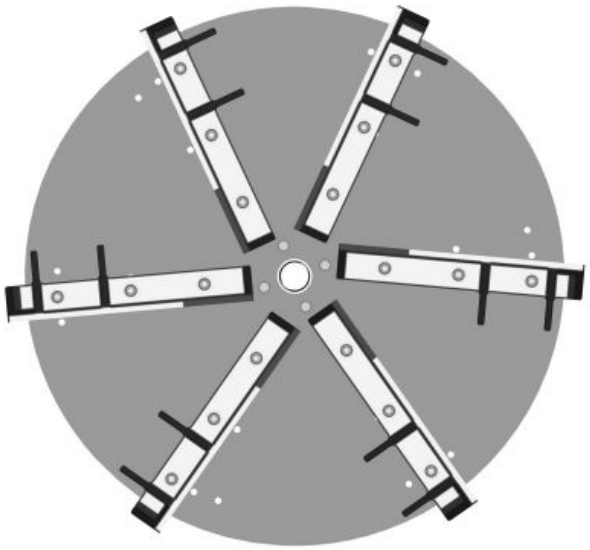
OUO6075,0004706 -30-05APR17-1/2

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την αντικατάσταση φθαρμένων ή ελαττωματικών λεπίδων, αντικαθιστάτε οπωσδήποτε τις λεπίδες στις αντικριστές πλευρές ταυτόχρονα προκειμένου να διατηρηθεί η ισορροπία των δίσκων.

Οι λεπίδες βρίσκονται σε επαναλαμβανόμενα σχήματα οπών για να επιτευχθεί η βέλτιστη διασκόρπιση υλικού. Φροντίστε να επανατοποθετήσετε τις λεπίδες στις ίδιες οπές όπου ήταν πριν τις αφαιρέσετε.

Τοποθετήστε αναλόγως τις καινούργιες λεπίδες και σφίξτε τα εξαρτήματα στερέωσης με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές	
Εξαρτήματα στερέωσης λεπίδων—Ροπή	22 Nm (16 lb·ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,0004706 -30-05APR17-2/2

Πίσω καλύπτρες πίσω τοιχώματος PowerCast™ (προαιρετικό)

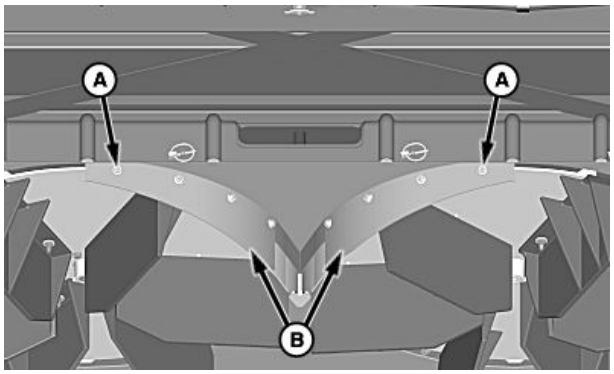
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καλύπτρες μπορούν να αφαιρεθούν για να διασκορπιστεί περισσότερο υλικό προς το κέντρο του μηχανήματος κατά το θερισμό σε συνθήκες σκληρού ή βαριού άχυρου.

Οι εμπρός και πίσω καλύπτρες θα πρέπει να τοποθετούνται πάντοτε, προκειμένου να επιτυγχάνεται η βέλτιστη διανομή υλικού κατά το θερισμό καλαμποκιού.

Θέση αγρού

Οι καλύπτρες χρησιμοποιούνται για τη διαχείριση της κατανομής πλάτους διασκορπισμού υπολειμμάτων για φαρδύτερες πλατφόρμες.

Τοποθετήστε τις πίσω καλύπτρες (B) πίσω από το συγκολλημένο δετικό, όπως φαίνεται στο σχήμα, και στερεώστε τες με τα εξαρτήματα στερέωσης (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Εξαρτήματα στερέωσης (8 τεμ.) **B—Πίσω καλύπτρες**

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004707 -30-05APR17-1/2

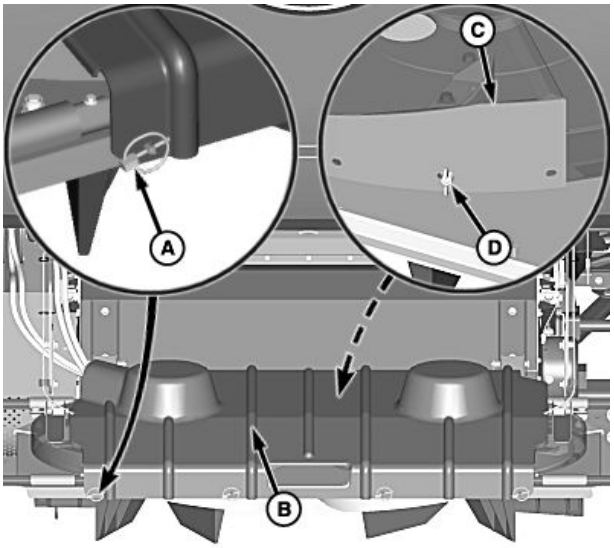
Θέση αποθήκευσης

Αφαιρέστε και φυλάξτε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

Τοποθετήστε τις πίσω καλύπτρες (C) στο συγκολλημένο μπουζόνι, όπως φαίνεται στο σχήμα, και στερεώστε τες με την πεταλούδα (D).

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και τους πείρους ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Πίσω καλύπτρες
D—Πεταλούδα



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,0004707 -30-05APR17-2/2

Εκτροπέας γεννήματος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιά στο μηχάνημα, μην μετακινήσετε τη λαβή εκτροπέα σοδειάς όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία.

Θέση μικρού σπόρου (C):

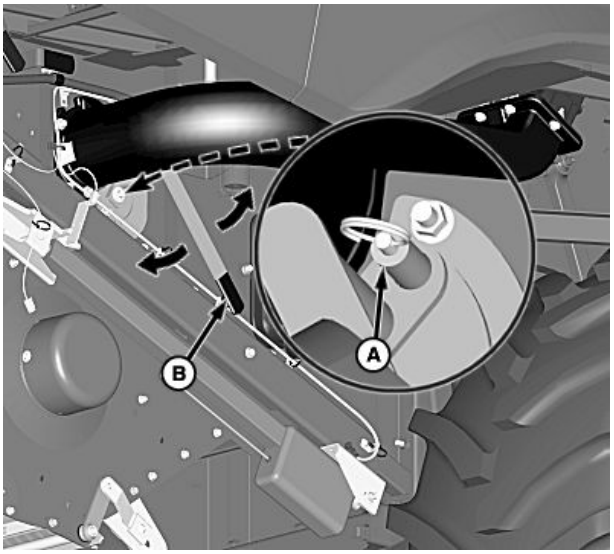
Τραβήξτε τον πείρο αποκλεισμού (A) και μετακινήστε τη λαβή (B) εκτροπέα σοδειάς στη θέση "ΠΑΝΩ". Η λαβή εκτροπέα σοδειάς θα πρέπει να είναι στη θέση "ΠΑΝΩ" κατά το σέρβις του πέλματος καθαρισμού.

Θέση μεγάλου σπόρου (D):

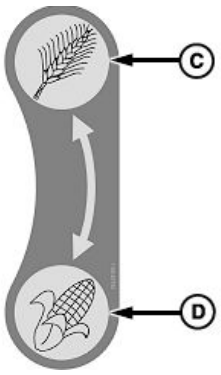
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά το θερισμό καλαμποκιού ή ηλιοτρόπιου, η λαβή εκτροπέα γεννήματος θα πρέπει να είναι στη θέση "ΚΑΤΩ".

Τραβήξτε τον πείρο αποκλεισμού (A) και μετακινήστε τη λαβή (B) εκτροπέα σοδειάς στη θέση "ΚΑΤΩ". Ο εκτροπέας σοδειάς προστατεύει το πέλμα καθαρισμού από ζημιές αποτρέποντας το υλικό να εκτοξεύεται προς τα εμπρός.

A—Πείρος ασφάλισης
B—Λαβή εκτροπέα σοδειάς
C—Θέση μικρού σπόρου
D—Θέση μεγάλου σπόρου



H114990 —UN—08JUL15



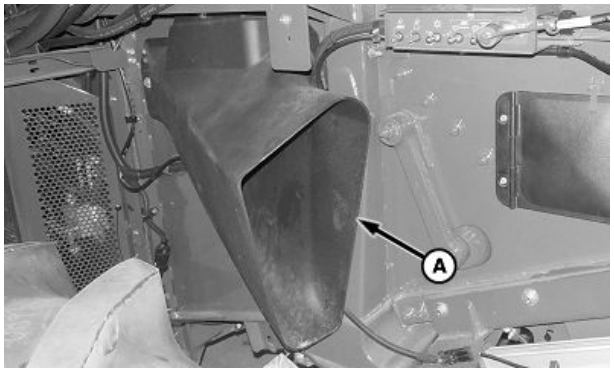
H99171 —UN—23NOV10

SS43267,000067D -30-08JUL15-1/1

Διάδρομοι αέρα

Ο διάδρομος αέρα (A) που βρίσκεται στις δύο πλευρές του πλευρικού τοιχώματος του διαχωριστή επιτρέπει στο πέλμα καθαρισμού να αναπνέει πιο ελεύθερα, ιδίως κατά τη λειτουργία με χαμηλή ταχύτητα. Ανάλογα με τις συνθήκες θερισμού, η ποιότητα στη δεξαμενή σπόρου μπορεί να βελτιωθεί και η σκόνη στον κλωβός τροφοδοσίας να μειωθεί.

A—Διάδρομος αέρα



H115835 —UN—08SEP15

OUO6075,000417A -30-11APR16-1/1

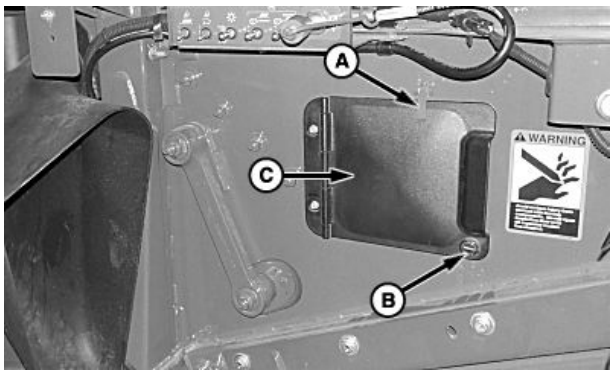
Δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)—Αφαίρεση (υπολείμματα Premium)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Οι λωρίδες φθοράς του προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος πρέπει να αντικαθίστανται με τις τυπικές λωρίδες φθοράς προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης κατά τη χρήση του δαπέδου προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης θα πρέπει να τοποθετηθεί για καλαμπόκι/μεγάλο σπόρο και να αφαιρεθεί για μικρό σπόρο.

1. Ανοίξτε το κλιπ (A) και γυρίστε την ασφάλεια (B) για να ανοίξετε την πόρτα πρόσβασης πέλματος καθαρισμού (C).



H115544 —UN—20AUG15

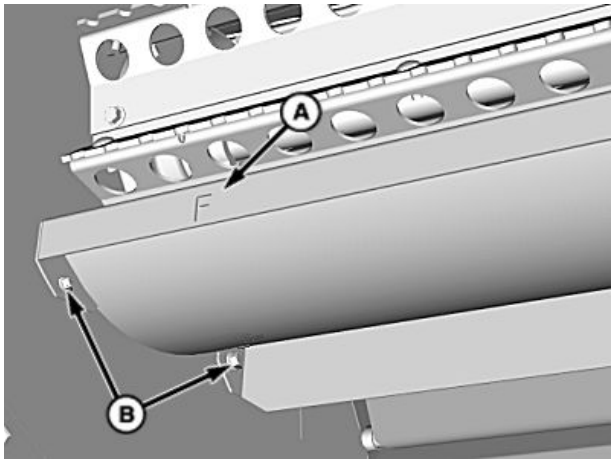
A—Κλιπ
B—Ασφάλεια
C—Πόρτα πρόσβασης πέλματος καθαρισμού

OUO6075,0004597 -30-24JAN17-1/2

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρειάζονται δύο άτομα για την αφαίρεση του δαπέδου προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης. Το ένα άτομο στηρίζει το δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης, ενώ το άλλο αφαιρεί τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια.

2. Στηρίξτε το δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (A) και αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (B).

A—Δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης
B—Κεφαλοφόρες βίδες και παξιμάδια



H113090 —UN—03MAR15

OUO6075,0004597 -30-24JAN17-2/2

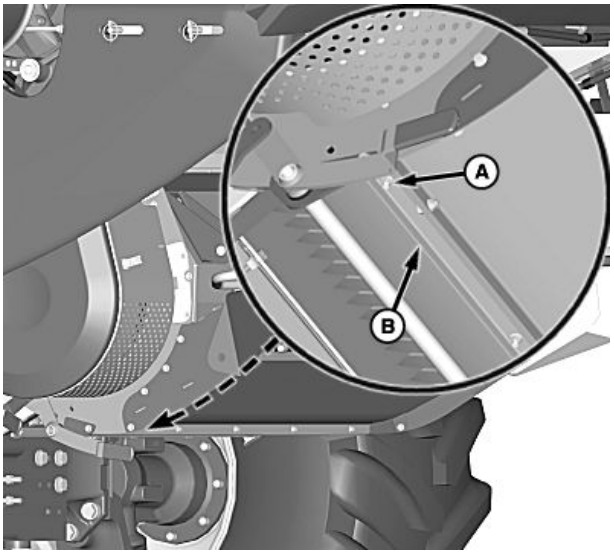
Ράβδος ελέγχου κόπτη (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ράβδος ελέγχου πρέπει να αφαιρεθεί και να τεθεί στη θέση αποθήκευσης κατά το θερισμό καλαμποκιού. Αν δεν αφαιρεθεί η ράβδος ελέγχου ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο στοιχείο κινητού κόσκινου.

Η ράβδος ελέγχου βελτιώνει την ποιότητα κοπής, την κατανομή και το πλάτος διασκορπισμού σε συνθήκες σκληρού άχυρου. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Αφαιρέστε τα στερεωτικά εξαρτήματα (A) και τη ράβδο ελέγχου (B) από την κάτω πλευρά του κόπτη.

A—Βίδες - Παξιμάδια **B—Ράβδος ελέγχου**

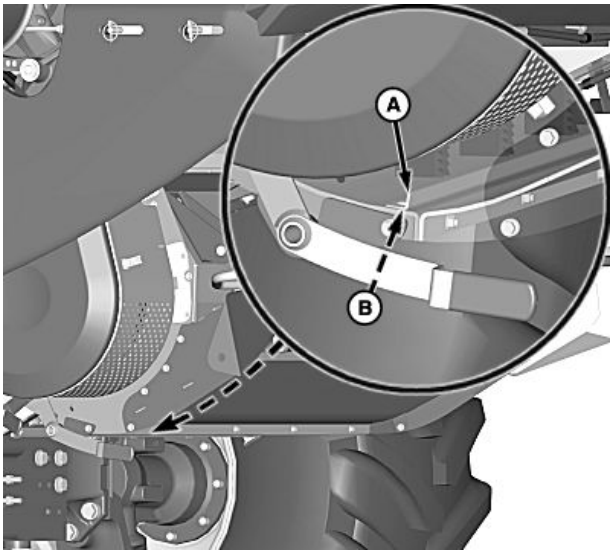


H98138 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -30-21SEP10-1/2

Ανεβάστε πλήρως τον κόπτης για να τοποθετήσετε τη ράβδο ελέγχου (A) στο εσωτερικό του κόπτη όπως απεικονίζεται και συγκρατήστε την με τα στερεωτικά εξαρτήματα (B).

A—Ράβδος ελέγχου **B—Βίδες - Παξιμάδια**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -30-21SEP10-2/2

Σειρά σταθερών μαχαιριών κόπτη—ρύθμιση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η σειρά μαχαιριών πρέπει να είναι τέρμα οπισθοχωρημένη για καλαμπόκι.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο κόπτης μπορεί να λειτουργεί με τα μαχαίρια οπισθοχωρημένα, ωστόσο, η ποιότητα κοπής μειώνεται.

Χρησιμοποιήστε την ενδιάμεση θέση για τη βελτιστοποίηση της κατανάλωσης ενέργειας με ικανοποιητικό μήκος κοπής.

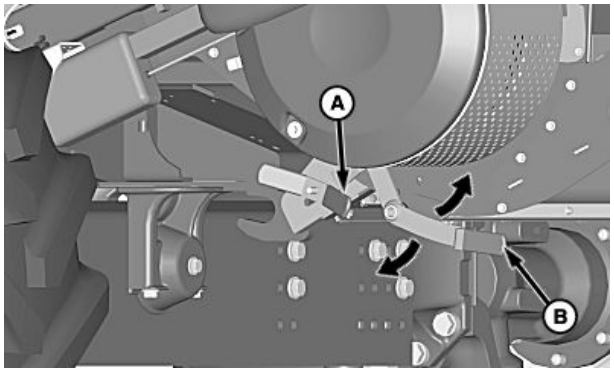
Τα μαχαίρια μπορούν να ρυθμιστούν σε οποιαδήποτε θέση. Η θέση των μαχαιριών καθορίζει το μήκος κοπής του υλικού.

Εμπροσθοχωρημένη θέση σειράς μαχαιριών:

Λασκάρετε το παξιμάδι-πεταλούδα (A) στον κόπτη.

Μετακινήστε προς τα κάτω τη λαβή ρύθμισης (B) μέχρι η σειρά μαχαιριών να είναι στο πάνω μέρος της εγκοπής ρύθμισης.

Σφίξτε το παξιμάδι-πεταλούδα για να ασφαλίσετε τη σειρά μαχαιριών στη θέση της.



H98137 —UN—20SEP10

Εμπροσθοχωρημένη θέση σειράς μαχαιριών

A—Πεταλούδα **B—Χειρολαβή**

Σειρά μαχαιριών στην οπισθοχωρημένη θέση:

Λασκάρετε το παξιμάδι-πεταλούδα (A) στον κόπτη.

Μετακινήστε προς τα πάνω τη λαβή ρύθμισης (B) μέχρι η σειρά μαχαιριών να είναι στο κάτω μέρος της εγκοπής ρύθμισης.

Σφίξτε το παξιμάδι-πεταλούδα για να ασφαλίσετε τη σειρά μαχαιριών στη θέση της.

OUO6075,00009C1 -30-21SEP10-1/1

Λεπίδες σταθερών μαχαιριών κόπτη—αντικατάσταση

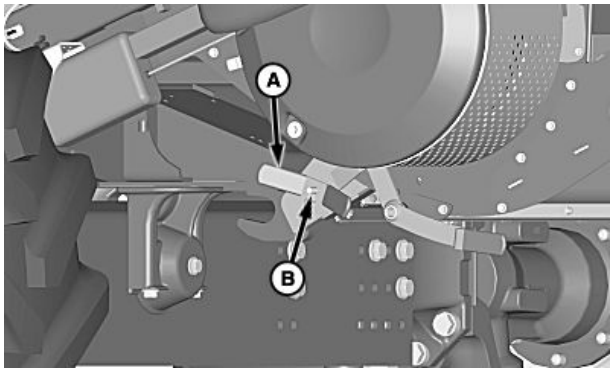
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί. Οι λεπίδες των μαχαιριών είναι κοφτερές.

Λασκάρετε το παξιμάδι-πεταλούδα (A) στον κόπτη.

Μετακινήστε προς τα πάνω τη λαβή ρύθμισης μέχρι η σειρά μαχαιριών να είναι στο κάτω μέρος της εγκοπής ρύθμισης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Συγκρατήστε τα χιτώνια στα εξωτερικά άκρα της σειράς μαχαιριών για μελλοντική συναρμολόγηση.

Στηρίξτε τη σειρά μαχαιριών και αφαιρέστε τη ράβδο τάσης (B) ωθώντας την έξω προς τη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.



H98140 —UN—21SEP10

A—Πεταλούδα **B—Ράβδος τάσης**

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00009C0 -30-21SEP10-1/2

Αφαιρείτε τον πείρο (A) από τη ράβδο συγκράτησης (B).

Χαλαρώστε τα ασφαλιστικά παξιμάδια (C) στα κλιπ που στερεώνουν τη ράβδο συγκράτησης.

Μετακινήστε τη ράβδο συγκράτησης μέχρι να αφήνει ελεύθερα τα μαχαίρια που πρέπει να αντικατασταθούν.

Αντιστρέψτε τα μαχαίρια για συνέχιση χρήσης τους ή αντικαταστήστε τα μαχαίρια αν είναι φθαρμένα στις δύο πλευρές τους.

Ευθυγραμμίστε τη ράβδο συγκράτησης με τα μαχαίρια.

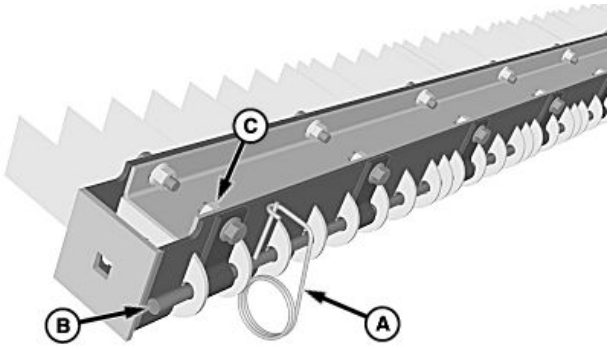
Σφίξτε τα ασφαλιστικά παξιμάδια στα κλιπ και τοποθετήστε τον πείρο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επανατοποθετήστε τα χιτώνια στα εξωτερικά άκρα της σειράς μαχαιριών.

Τοποθετήστε το συγκρότημα σειράς μαχαιριών και περάστε τη ράβδο τάσης από τη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.

Τοποθετήστε το παξιμάδι-πεταλούδα και ρυθμίστε τη σειρά μαχαιριών στην επιθυμητή θέση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η σειρά μαχαιριών πρέπει να είναι τέρμα οπισθοχωρημένη για καλαμπόκι.



H82430 —UN—14FEB05

A—Πείρος
B—Ράβδος συγκράτησης
C—Ασφαλιστικά παξιμάδια

Σφίξτε το παξιμάδι-πεταλούδα για να ασφαλίσετε τη σειρά μαχαιριών στη θέση της.

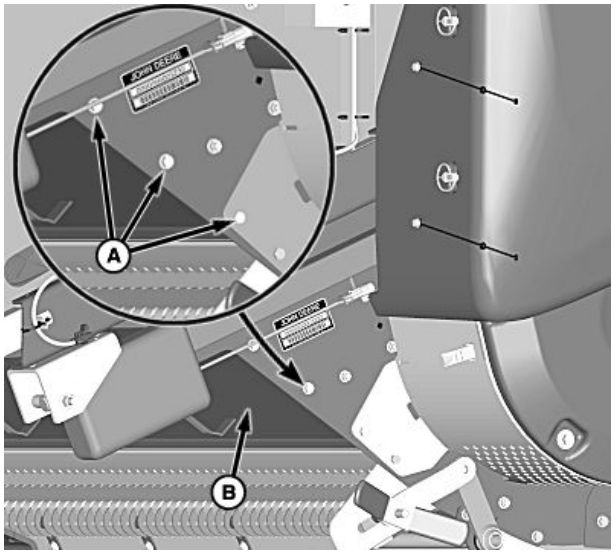
OUO6075,00009C0 -30-21SEP10-2/2

Πόρτα πρόσβασης τεμαχιστή

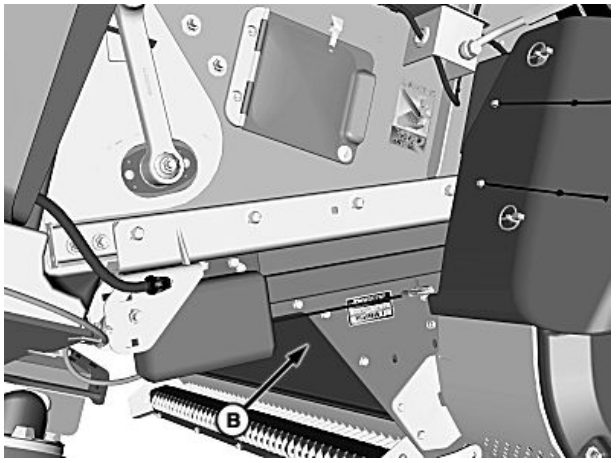
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) στις δύο πλευρές από τον κόπτη για να αφαιρέσετε την πόρτα πρόσβασης (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Πόρτα πρόσβασης**



H113088 —UN—03MAR15



H113086 —UN—02MAR15

SS43267,0000533 -30-03MAR15-1/1

Λεπίδες τεμαχιστή κοπής ακριβείας—Αντικατάσταση και διαμόρφωση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο ρότορας στην εικόνα απεικονίζει την αντικατάσταση λεπίδων, τόσο για τις λεπίδες χούφτας όσο και για τις λεπίδες πέδιλου. Διατηρείτε πάντα το σχήμα λεπίδων που τοποθετήθηκε από το εργοστάσιο.

Εξωτερικές λεπίδες:

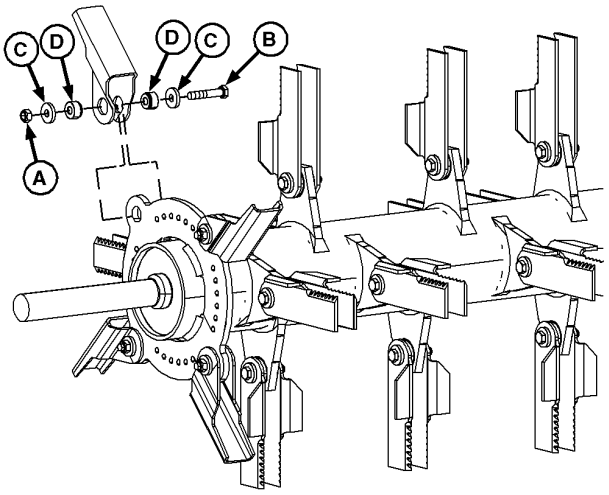
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν αφαιρέσετε τις λεπίδες ή τους αντιτριβικούς δακτυλίους για σκοπούς επιθεώρησης, φροντίστε να τοποθετήσετε τις λεπίδες στο στήριγμα SAME από το οποίο αφαιρέθηκαν. Αυτό είναι απαραίτητο για να διατηρηθεί η ισορροπία. Είναι καλή πρακτική να σημαδεύετε κάθε λεπίδα πριν από την αφαίρεση.

Τοποθετήστε νέες κεφαλοφόρες βίδες και κόντρα παξιμάδια με την ίδια φορά όπως αρχικά, όταν τοποθετείτε ή αντικαθιστάτε τις λεπίδες.

Αφαιρέστε το κόντρα παξιμάδι (A), την κεφαλοφόρο βίδα (B), τις ροδέλες (C) και τους αντιτριβικούς δακτυλίους (D).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε τους αντιτριβικούς δακτυλίους, αν έχουν φθαρεί. Αντικαταστήστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα κόντρα παξιμάδια με νέα εξαρτήματα στερέωσης.

Αντικαταστήστε τις λεπίδες και τους αντιτριβικούς δακτυλίους. Τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα, τις ροδέλες και το κόντρα παξιμάδι. Σφίξτε το παξιμάδι σύμφωνα με τις προδιαγραφές.



H87281 —UN—01AUG07

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Ροδέλες
D—Αντιτριβικοί δακτύλιοι

Προδιαγραφές

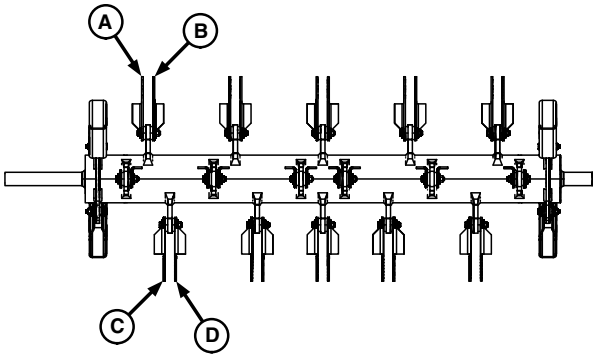
Κόντρα παξιμάδι λεπίδας καταστροφέα—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004648 -30-09MAR17-1/3

Διαμόρφωση λεπίδων

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΕΠΕΙ να διατηρηθεί η ισορροπία του καταστροφέα. Αντικαταστήστε και τις ΔΥΟ λεπίδες στο ένα στήριγμα και τις ΔΥΟ λεπίδες στο αντικριστό στήριγμα (180 μοίρες). ΠΡΕΠΕΙ να αντικατασταθούν τέσσερις λεπίδες αν σπάσει μία λεπίδα, ή μπορούν να αντικατασταθούν όλες οι λεπίδες μαζί. Αυτό είναι ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ για να διατηρηθεί η ισορροπία.

Αν έχει σπάσει η λεπίδα (A), αντικαταστήστε τις λεπίδες (A—D).



H107307 —UN—22MAR13

A—D— Λεπίδες πέδιλου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004648 -30-09MAR17-2/3

Εσωτερικές λεπίδες:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν αφαιρέσετε τις λεπίδες ή τους αντιτριβικούς δακτυλίους για σκοπούς επιθεώρησης, φροντίστε να τοποθετήσετε τις λεπίδες στο ΙΔΙΟ στήριγμα από το οποίο αφαιρέθηκαν. Αυτό είναι απαραίτητο για να διατηρηθεί η ισορροπία. Είναι καλή πρακτική να σημαδεύετε κάθε λεπίδα πριν από την αφαίρεση.

Τοποθετήστε νέες κεφαλοφόρες βίδες και κόντρα παξιμάδια με την ίδια φορά όπως αρχικά, όταν τοποθετείτε ή αντικαθιστάτε τις λεπίδες.

Αφαιρέστε το κόντρα παξιμάδι (A) και την κεφαλοφόρο βίδα (B).

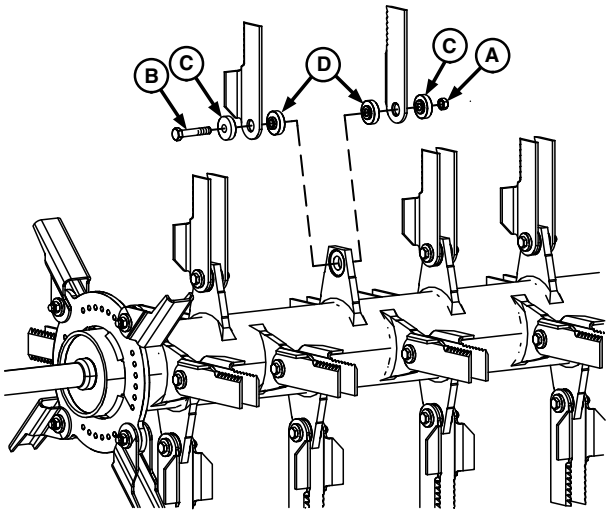
Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τους αντιτριβικούς δακτυλίους (C και D).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε τους αντιτριβικούς δακτυλίους, αν έχουν φθαρεί. Αντικαταστήστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα κόντρα παξιμάδια με νέα εξαρτήματα στερέωσης.

Αντικαταστήστε τις λεπίδες και τους αντιτριβικούς δακτυλίους. Τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα και το κόντρα παξιμάδι. Σφίξτε το παξιμάδι με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κόντρα παξιμάδι λεπίδας καταστροφέα—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)



H98142 —UN—21SEP10

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Αντιτριβικοί δακτύλιοι
D—Αντιτριβικοί δακτύλιοι

OUO6075,0004648 -30-09MAR17-3/3

Λεπίδες τεμαχιστή εξαιρετικά λεπτής κοπής—Αντικατάσταση και διαμόρφωση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο ρότορας στην εικόνα απεικονίζει την αντικατάσταση λεπίδων, τόσο για τις λεπίδες πέδιλου όσο και για τις ίσιες λεπίδες. Διατηρείτε πάντα το σχήμα λεπίδων που τοποθετήθηκε από το εργοστάσιο.

Εξωτερικές λεπίδες:

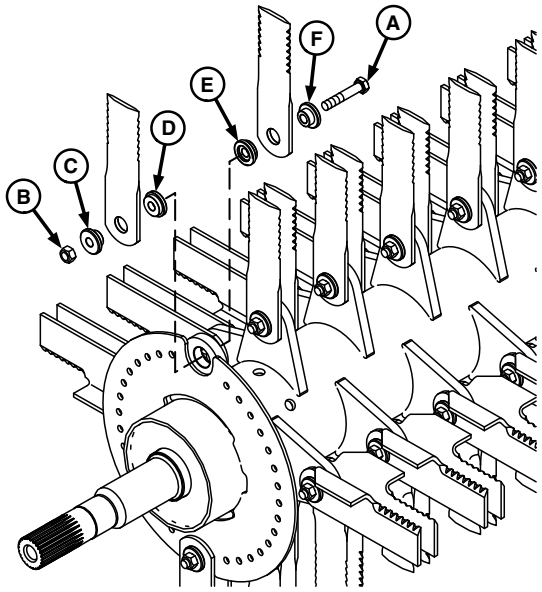
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν αφαιρέσετε τις λεπίδες ή τους αντιτριβικούς δακτυλίους για σκοπούς επιθεώρησης, φροντίστε να τοποθετήσετε τις λεπίδες στο στήριγμα SAME από το οποίο αφαιρέθηκαν. Αυτό είναι απαραίτητο για να διατηρηθεί η ισορροπία. Είναι καλή πρακτική να σημαδεύετε κάθε λεπίδα πριν από την αφαίρεση.

Τοποθετήστε νέες κεφαλοφόρες βίδες και κόντρα παξιμάδια με την ίδια φορά όπως αρχικά, όταν τοποθετείτε ή αντικαθιστάτε τις λεπίδες.

Αφαιρέστε το κόντρα παξιμάδι (A), την κεφαλοφόρο βίδα (B) και τους αντιτριβικούς δακτυλίους C, D, E, F).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε τους αντιτριβικούς δακτυλίους, αν έχουν φθαρεί. Αντικαταστήστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα κόντρα παξιμάδια με νέα εξαρτήματα στερέωσης.

Αντικαταστήστε τις λεπίδες και τους αντιτριβικούς δακτυλίους. Τοποθετήστε την κεφαλοφόρα βίδα, τη ροδέλα, τους αντιτριβικούς δακτυλίους και το κόντρα παξιμάδι. Σφίξτε το παξιμάδι σύμφωνα με τις προδιαγραφές.



H99000 —UN—12NOV10

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Αντιτριβικός δακτύλιος
D—Αντιτριβικός δακτύλιος
E—Αντιτριβικός δακτύλιος
F—Αντιτριβικός δακτύλιος

Προδιαγραφές

Κόντρα παξιμάδι λεπίδας καταστροφέα—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)

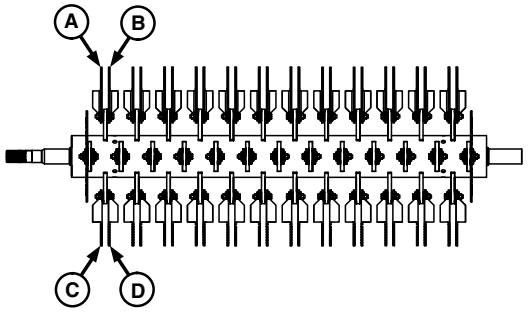
OUO6075,0004649 -30-09MAR17-1/3

Διαμόρφωση λεπίδων

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΕΠΕΙ να διατηρηθεί η ισορροπία του καταστροφέα. Αντικαταστήστε και τις ΔΥΟ λεπίδες στο ένα στήριγμα και τις ΔΥΟ λεπίδες στο αντικριστό στήριγμα (180 μοίρες). ΠΡΕΠΕΙ να αντικατασταθούν τέσσερις λεπίδες αν σπάσει μία λεπίδα, ή μπορούν να αντικατασταθούν όλες οι λεπίδες μαζί. Αυτό είναι ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ για να διατηρηθεί η ισορροπία.

Αν έχει σπάσει η λεπίδα (A), αντικαταστήστε τις λεπίδες (A—D).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ελέγξτε το διάκενο ανάμεσα στις λεπίδες ρότορα και τα σταθερά μαχαίρια περιστρέφοντας το ρότορα με το χέρι, πριν θέσετε σε λειτουργία τον τεμαχιστή.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Λεπίδες πέδιλου

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004649 -30-09MAR17-2/3

Εσωτερικές λεπίδες:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν αφαιρέσετε τις λεπίδες ή τους αντιτριβικούς δακτυλίους για σκοπούς επιθεώρησης, φροντίστε να τοποθετήσετε τις λεπίδες στο ΙΔΙΟ στήριγμα από το οποίο αφαιρέθηκαν. Αυτό είναι απαραίτητο για να διατηρηθεί η ισορροπία. Είναι καλή πρακτική να σημαδεύετε κάθε λεπίδα πριν από την αφαίρεση.

Τοποθετήστε νέες κεφαλοφόρες βίδες και κόντρα παξιμάδια με την ίδια φορά όπως αρχικά, όταν τοποθετείτε ή αντικαθιστάτε τις λεπίδες.

Αφαιρέστε το κόντρα παξιμάδι (A) και την κεφαλοφόρο βίδα (B).

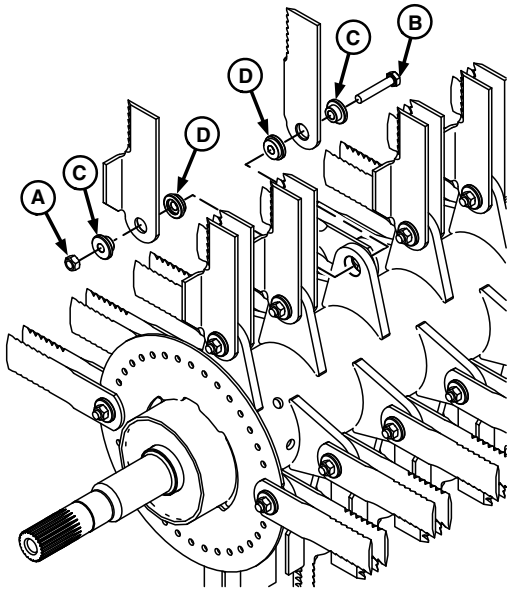
Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τους αντιτριβικούς δακτυλίους (C και D).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε τους αντιτριβικούς δακτυλίους, αν έχουν φθαρεί. Αντικαταστήστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα κόντρα παξιμάδια με νέα εξαρτήματα στερέωσης.

Αντικαταστήστε τις λεπίδες και τους αντιτριβικούς δακτυλίους. Τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα και το κόντρα παξιμάδι. Σφίξτε το παξιμάδι με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κόντρα παξιμάδι λεπίδας καταστροφέα—Ροπή	70 Nm (52 lb·ft)



H99002 —UN—12NOV10

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Αντιτριβικοί δακτύλιοι
D—Αντιτριβικοί δακτύλιοι

OUO6075,0004649 -30-09MAR17-3/3

Μαχαίρι διαίρεσης—Αντικατάσταση (Πρόσθετο πίσω τοίχωμα PowerCast™)

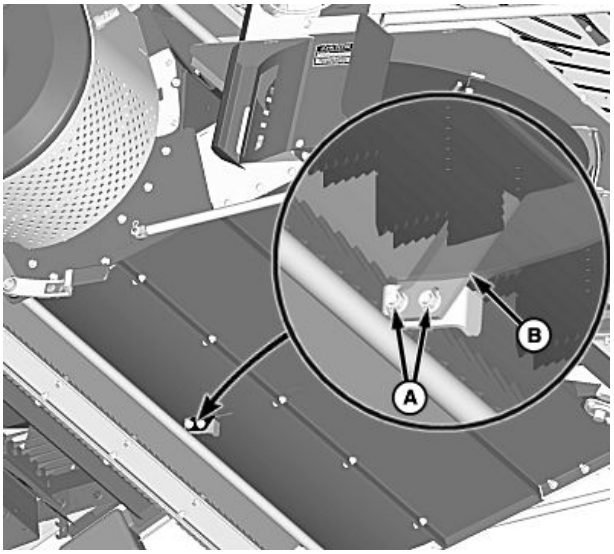
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Η λεπίδα μαχαιριού είναι κοφτερή.

Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης (A) και απορρίψτε το μαχαίρι διαίρεσης (B).

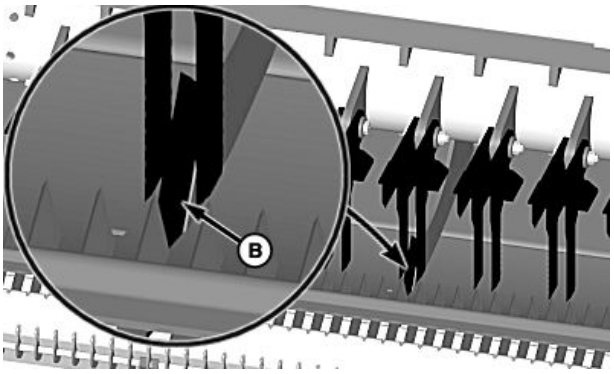
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μαχαίρι πρέπει να εφάπτεται στο διαιρέτη χωρίς να υπάρχει διάκενο.

Αντικαταστήστε το μαχαίρι διαίρεσης και τοποθετήστε τα εξαρτήματα στερέωσης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Εξαρτήματα στερέωσης **B—Μαχαίρι διαίρεσης**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

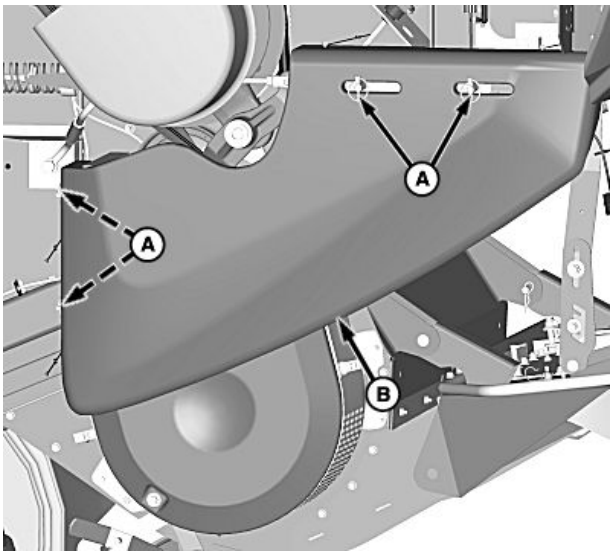
OUO6075,00046FE -30-05APR17-1/1

Λεπίδες κόπτη—Κεντράρισμα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Ανεβάστε πλήρως τον κόπτη και αφαιρέστε τις περόνες ταχείας ασφάλισης (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Περόνες ασφάλισης **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H98146 —UN—21SEP10

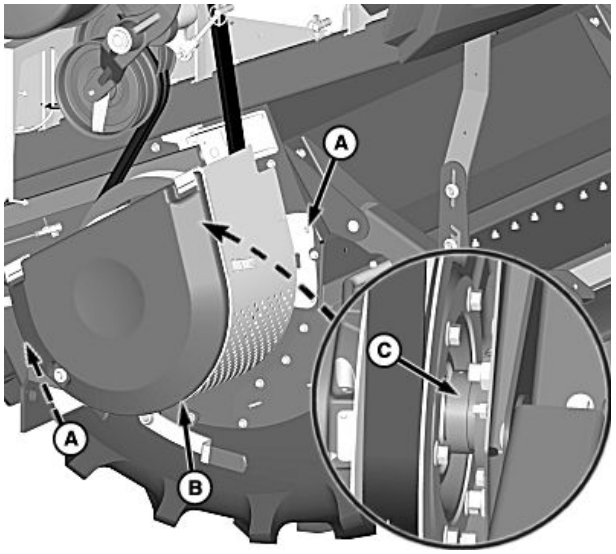
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00009C4 -30-21SEP10-1/4

Αφαιρέστε τις βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

Χαλαρώστε τη ρυθμιστική βίδα και το κολάρο ασφάλισης (C) στην αριστερή πλευρά.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (4 τεμ.)
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Κολάρο ασφάλισης



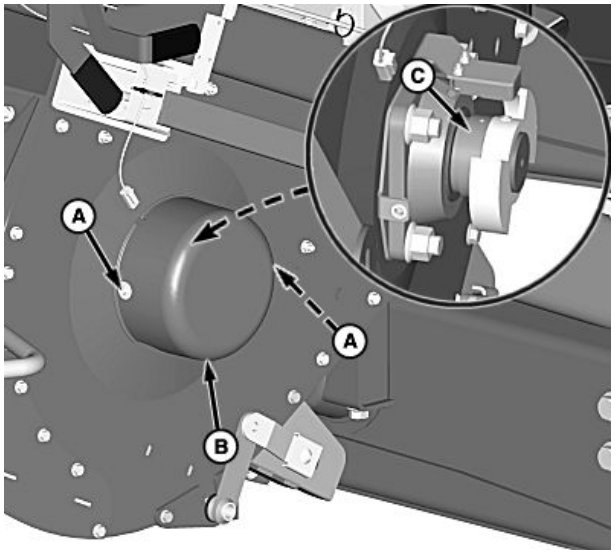
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -30-21SEP10-2/4

Αφαιρέστε τις εξαγωνικές βίδες (A) και το κάλυμμα (B) εδράνου.

Χαλαρώστε τη ρυθμιστική βίδα και το κολάρο ασφάλισης (C) στη δεξιά πλευρά.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (2 τεμ.)
B—Κάλυμμα εδράνου
C—Κολάρο ασφάλισης



H98148 —UN—21SEP10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

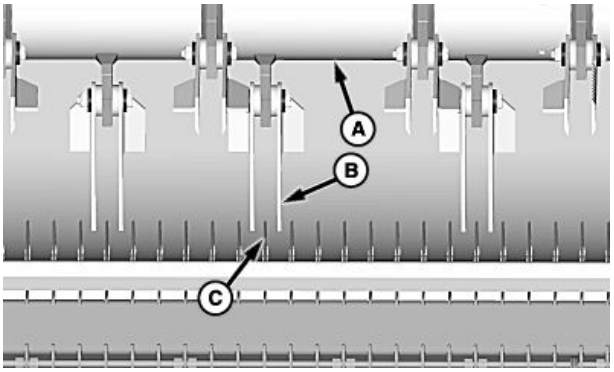
OUO6075,00009C4 -30-21SEP10-3/4

Τοποθετήστε το ρότορα κόπτη (A) δεξιά ή αριστερά για να διασφαλίσετε ότι όλα τα πτερύγια (B) ρότορα απέχουν από τα σταθερά μαχαίρια (C).

Σφίξτε τα κολάρα ασφάλισης στις δύο πλευρές στην κατεύθυνση της φοράς περιστροφής και συγκρατήστε τα με ρυθμιστικές βίδες.

Τοποθετήστε το κάλυμμα στη δεξιά πλευρά και τα προστατευτικά καλύμματα κόπτη στην αριστερή πλευρά.

A—Ρότορας κόπτη
B—Πτερύγια ρότορα
C—Σταθερά μαχαίρια



H87317 —UN—30JAN07

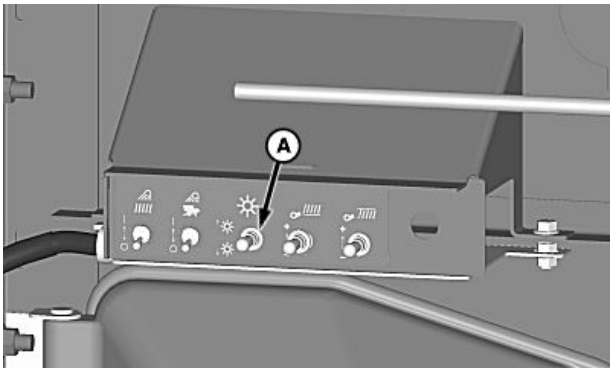
OUO6075,00009C4 -30-21SEP10-4/4

Διακόπτης ρύθμισης κόπτη

Ο διακόπτης ρύθμισης κόπτη (A) βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος.

Ο διακόπτης ρύθμισης κόπτης επιτρέπει στο χειριστή να ανεβάζει και να κατεβάζει τον κόπτη σε διάφορες θέσεις.

A—Διακόπτης κόπτη



H97565 —UN—14SEP10

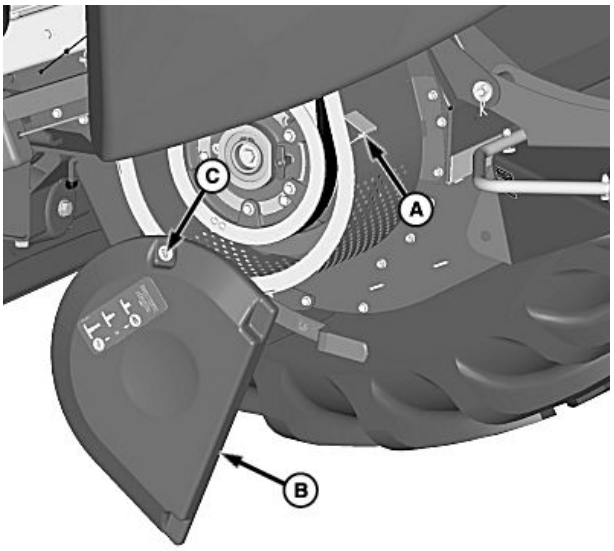
OUO6075,00009C6 -30-21SEP10-1/1

Ταχύτητες κίνησης κόπτη—αλλαγή

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Ελευθερώστε το μάνταλο (A) και περιστρέψτε το προστατευτικό κάλυμμα (B) στον πείρο (C).

A—Μάνταλο
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Στροφέας



H105440 —UN—18MAY12

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000113F -30-18MAY12-1/2

Θέση χαμηλής ταχύτητας:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενδέχεται να χρειαστεί να περιστρέψετε ελαφρώς την τροχαλία ενώ μετακινείτε τη λαβή αλλαγής.

Μετακινήστε τη λαβή αλλαγής (A) στη θέση (B).

- Καλαμπόκι

Νεκρή θέση:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενδέχεται να χρειαστεί να περιστρέψετε ελαφρώς την τροχαλία ενώ μετακινείτε τη λαβή αλλαγής.

Μετακινήστε τη λαβή αλλαγής (A) στη θέση (C).

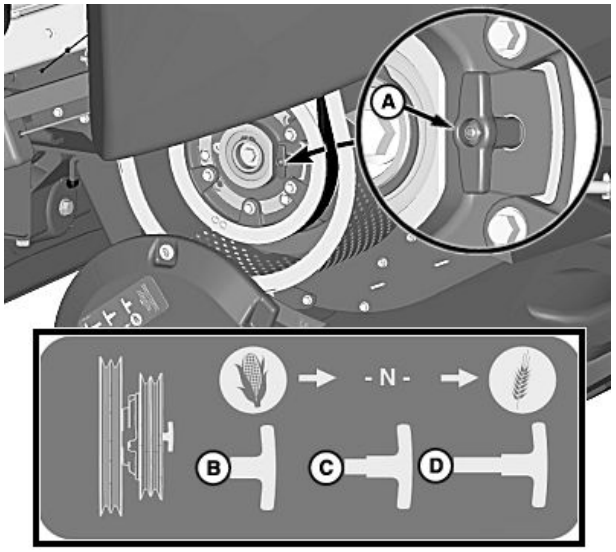
Θέση υψηλής ταχύτητας:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενδέχεται να χρειαστεί να περιστρέψετε ελαφρώς την τροχαλία ενώ μετακινείτε τη λαβή αλλαγής.

Μετακινήστε τη λαβή αλλαγής (A) στη θέση (D).

- Σπόρος

Κλείστε το προστατευτικό κάλυμμα και συγκρατήστε το με το μάνταλο.



H105441 —UN—18MAY12

A—Λαβή αλλαγής
B—Θέση χαμηλής ταχύτητας
C—Νεκρή θέση
D—Θέση υψηλής ταχύτητας

OUO6075,000113F -30-18MAY12-2/2

Πτερύγια πίσω τοιχώματος—Ρύθμιση (υπολείμματα Intermediate/Premium)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις στα πτερύγια του πίσω τοιχώματος αν με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις δεν επιτυγχάνεται το σωστό πλάτος διασκορπισμού ή ομοιόμορφη κατανομή.

Τα πτερύγια του πίσω τοιχώματος είναι ρυθμισμένα από το εργοστάσιο για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft).

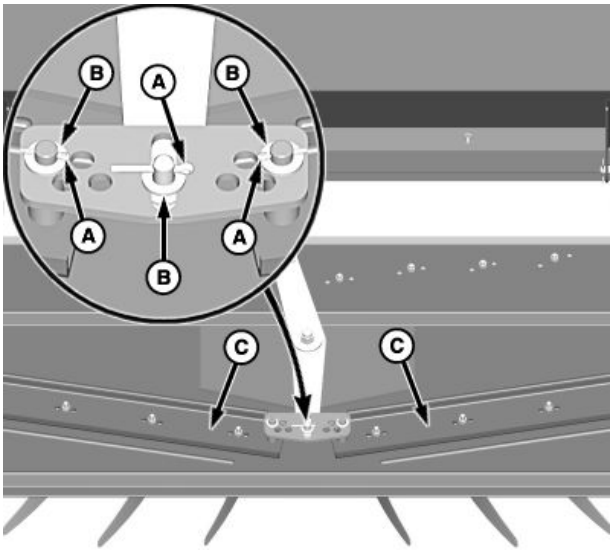
Αφαιρέστε και φυλάξτε τις κοπίλιες (A) και τις ροδέλες (B).

Ρυθμίστε τους οδηγούς ολίσθησης (C) στις επιθυμητές οπές στην πλάκα ρύθμισης.

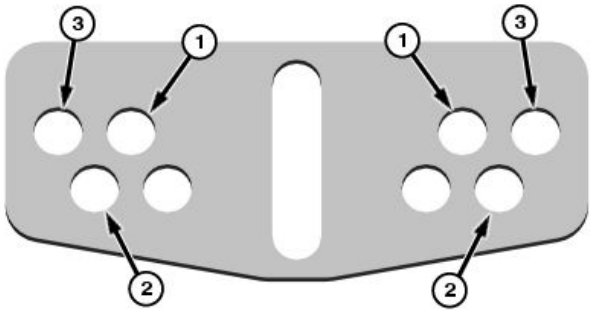
- Οπή 1: Θέση λαιμού 6,7 m (22 ft.)
- Οπή 2: Θέση λαιμού 7,6 m (25 ft.)
- Οπή 3: Θέση λαιμού 9,1 m (30 ft.)

Τοποθετήστε τις ροδέλες και τις κοπίλιες που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Κοπίλιες
B—Ροδέλες
C—Οδηγοί ολίσθησης



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,00041D9 -30-11APR16-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρικό μοτέρ)—Ρύθμιση (υπολείμματα Intermediate/Premium)

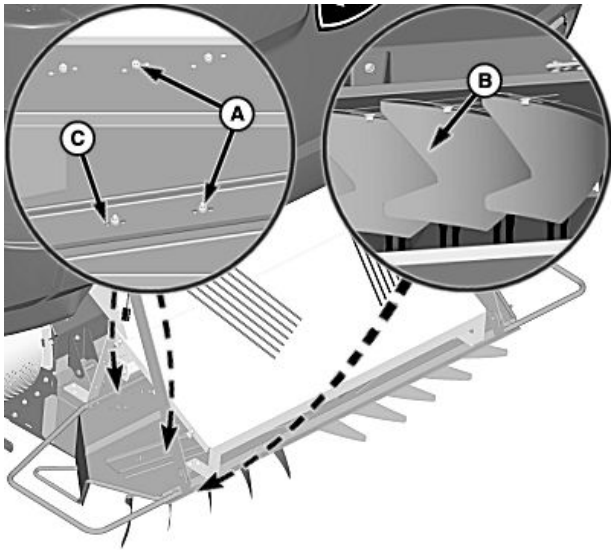
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις στα πτερύγια του πίσω τοιχώματος αν με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις δεν επιτυγχάνεται το σωστό πλάτος διασκορπισμού ή ομοιόμορφη κατανομή.

Τα πτερύγια του πίσω τοιχώματος είναι ρυθμισμένα από το εργοστάσιο για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και ρυθμίστε το πτερύγιο πίσω τοιχώματος (B) σε διαφορετικές οπές (C), αν χρειάζεται, για να ρυθμίσετε τη διανομή πλάτους διασκορπισμού άχυρου. Βλέπε Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρική ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις πιο κάτω στην παρούσα ενότητα.

1. Σφίξτε τα παξιμάδια στα πτερύγια του πίσω τοιχώματος.
2. Χαλαρώστε το παξιμάδι στην μπροστινή πλευρά του πτερυγίου του πίσω τοιχώματος κατά μία ολόκληρη στροφή.
3. Χαλαρώστε το παξιμάδι στην πίσω πλευρά του πτερυγίου του πίσω τοιχώματος κατά μία 1-1/2 στροφή.



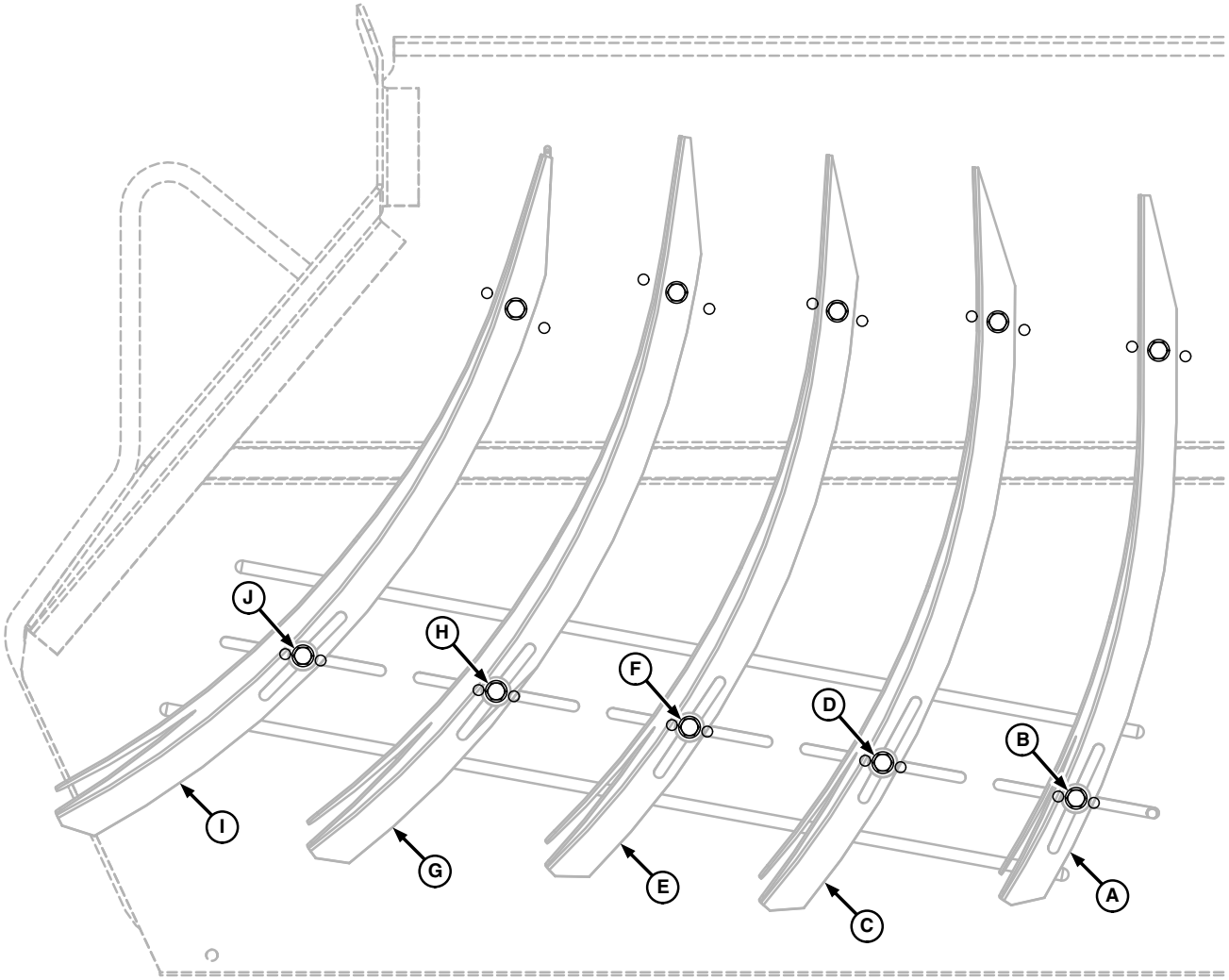
H98365 —UN—30SEP10

A—Παξιμάδια
B—Πτερύγιο πίσω τοιχώματος
C—Οπές

4. Βεβαιωθείτε ότι το πτερύγιο του πίσω τοιχώματος κινείται εύκολα.
5. Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα πτερύγια του πίσω τοιχώματος

OUO6075,0004703 -30-05APR17-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (ηλεκτρική ρύθμιση)—Εργοστασιακές ρυθμίσεις (υπολείμματα Intermediate/Premium)



Ρυθμίσεις πτερυγίων πίσω τοιχώματος για πλατφόρμες κοπής 9,1 m (30 ft.) (όπως φαίνεται από το κάτω μέρος του πίσω τοιχώματος)

A—Πτερύγιο 1
B—Μεσαία οπή
C—Πτερύγιο 2
D—Μεσαία οπή
E—Πτερύγιο 3
F—Μεσαία οπή
G—Πτερύγιο 4
H—Μεσαία οπή
I— Πτερύγιο 5
J— Μεσαία οπή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις των οπών είναι από το κέντρο του πίσω τοιχώματος προς τα έξω κατά τη ρύθμιση των πτερυγίων του πίσω τοιχώματος.

OUO6075,00041DB -30-21MAR16-1/1

Δίσκοι διασκορπιστή προηγμένου PowerCast—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης (A) και το στήριγμα (B).

Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε το λαστιχένιο στήριγμα (C) και τους δακτύλους (D) όπως χρειάζεται. Τα κατάλληλα ανταλλακτικά θα τα βρείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

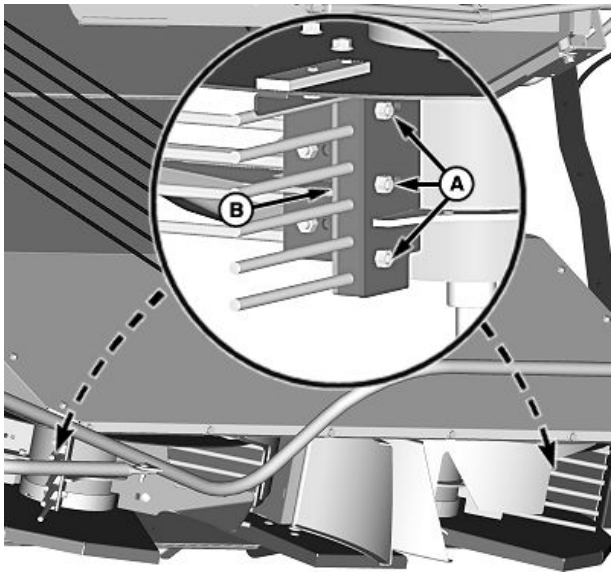
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Επανατοποθετήστε όλα τα λαστιχένια στηρίγματα για να διατηρηθεί η ισορροπία του δίσκου.

Τοποθετήστε ανταλλακτικά λαστιχένια στηρίγματα και δάκτυλους όπου χρειάζεται.

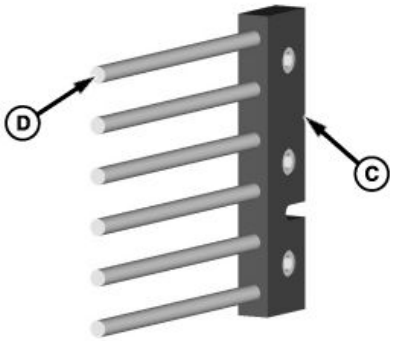
Φροντίστε να επανατοποθετήσετε τα λαστιχένια στηρίγματα και τα στηρίγματα στις ίδιες οπές όπου ήταν πριν από την αφαίρεση.

Σφίξτε τα εξαρτήματα στερέωσης και επαναλάβετε όπως χρειάζεται στα υπόλοιπα πτερύγια δίσκου.

A—Εξαρτήματα στερέωσης
B—Στήριγμα
C—Λαστιχένιο στήριγμα
D—Δάκτυλοι



H113274 —UN—26MAR15



H98694 —UN—19OCT10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

SS43267,0000592 -30-26MAR15-1/2

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) από το πλακίδιο (B).

Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε τη βάση στήριξης πέδιλων (C) όπως χρειάζεται. Τα κατάλληλα ανταλλακτικά θα τα βρείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

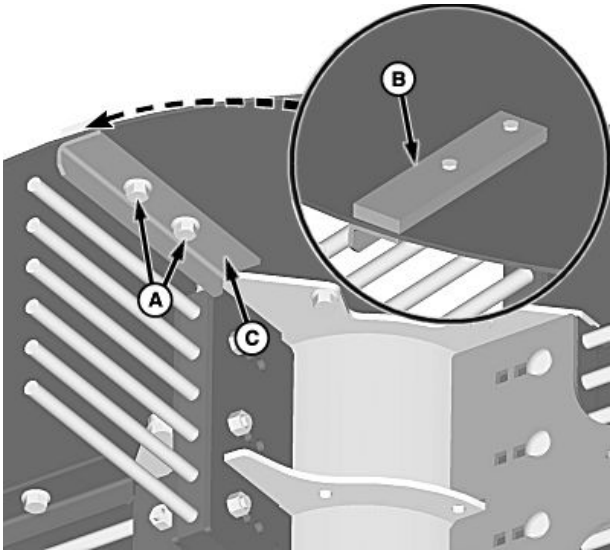
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Επανατοποθετήστε όλες τις βάσεις στήριξης πέδιλων για να διατηρηθεί η ισορροπία του δίσκου.

Τοποθετήστε νέα βάση στήριξης πέδιλου όπως χρειάζεται.

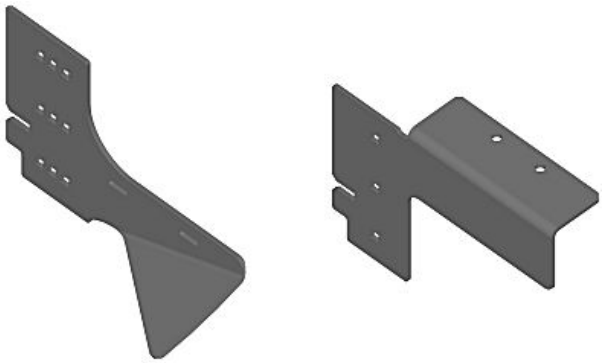
Σφίξτε τα εξαρτήματα στερέωσης και επαναλάβετε όπως χρειάζεται στα υπόλοιπα πτερύγια δίσκου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε τα πέδιλα μικρού σπόρου και τοποθετήστε τα πέδιλα καλαμποκιού όπως χρειάζεται για τη σοδειά που πρόκειται να θεριστεί.

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Πλακίδιο
C—Βάσεις στήριξης πέδιλων



H98695 —UN—19OCT10

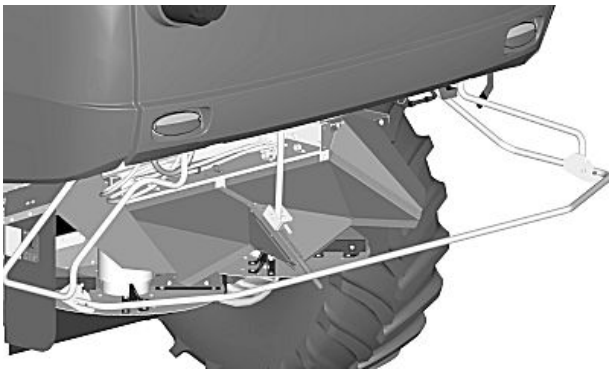


H1102241 —UN—23JUN11

Πέδιλο μικρού σπόρου / πέδιλο καλαμποκιού

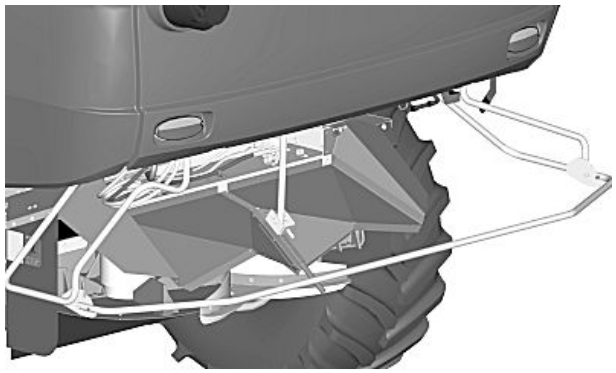
SS43267,0000592 -30-26MAR15-2/2

Διασκορπιστής (Γενικές πληροφορίες)



Διασκορπιστής μονής ταχύτητας

H98186 —UN—23SEP10



Διασκορπιστής διπλής ταχύτητας

H98187 —UN—23SEP10

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν επιτρέπεται να στέκεται κανείς πίσω από το διασκορπιστή όταν είναι σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί πριν από τη ρύθμιση του διασκορπιστή.

Πριν εκτελέσετε σέρβις ή συντήρηση στον ανυψωμένο διασκορπιστή, εισαγάγετε πλήρως τον πείρο ασφάλισης στη θέση του.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

OUO6075,000436E -30-19DEC16-1/1

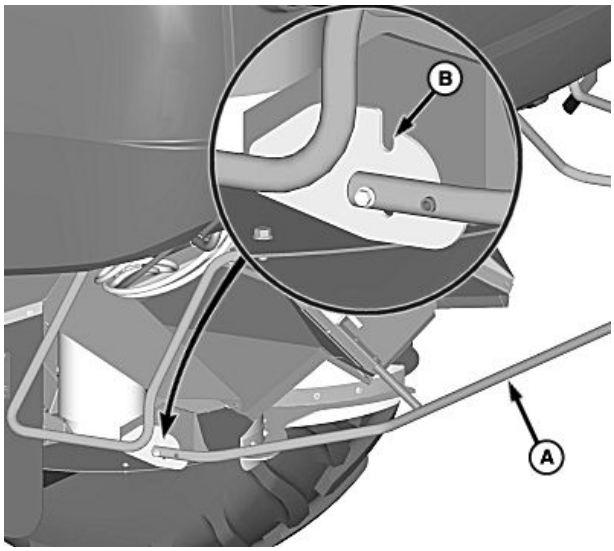
Διασκορπιστής—Θέση σωρού

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Πριν εκτελέσετε σέρβις ή συντήρηση στον ανυψωμένο διασκορπιστή, εισαγάγετε πλήρως τον πείρο ασφάλισης στη θέση του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η στεφάνη διασκορπιστή ΠΡΕΠΕΙ να είναι πάντοτε στην "κάτω" θέση, όπως φαίνεται στο σχήμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διασκορπιστής μπορεί να περιστραφεί προς τα πάνω για να γίνει εφικτή η εκφόρτωση υλικού σε μορφή σωρών.

Ανυψώστε τη στεφάνη (A) διασκορπιστή μέχρι να ευθυγραμμιστεί με την εγκοπή (B) κατά την πρόσβαση στο διασκορπιστή ή την ανύψωσή του στη θέση σωρού.



H98188 —UN—23SEP10

A—Στεφάνη διασκορπιστή **B—Εγκοπή**

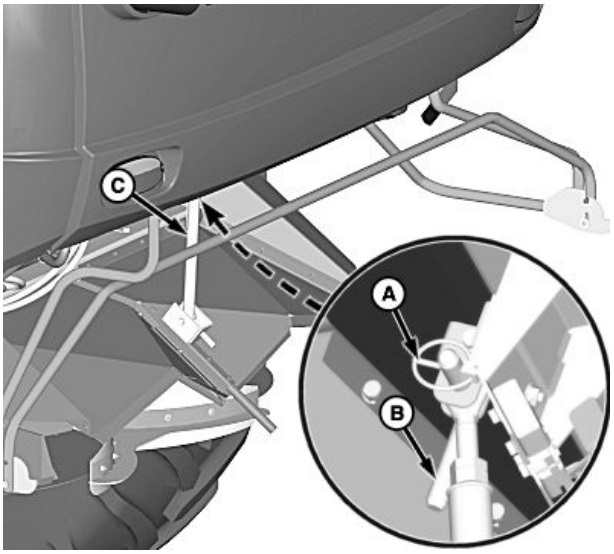
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000436F -30-19DEC16-1/3

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) και τον πείρο (B) από τον κάτω σωλήνα στήριξης (C).

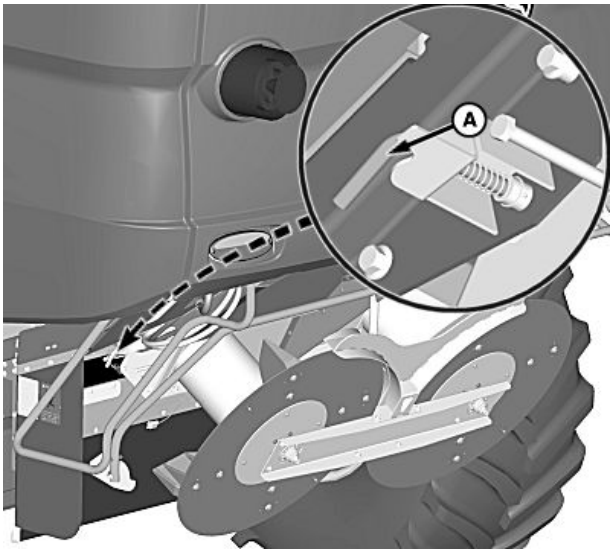
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επανατοποθετήστε τον πείρο ξανά στη θέση αποθήκευσης και στερεώστε με πείρο ταχείας ασφάλισης.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης
B—Πείρος
C—Σωλήνας στήριξης

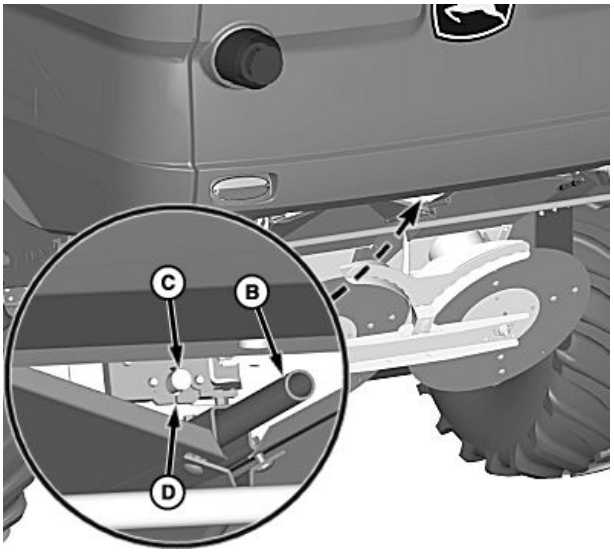


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,000436F -30-19DEC16-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Πείρος
B—Λαβή
C—Πείρος
D—Συγκρότημα μάνταλου

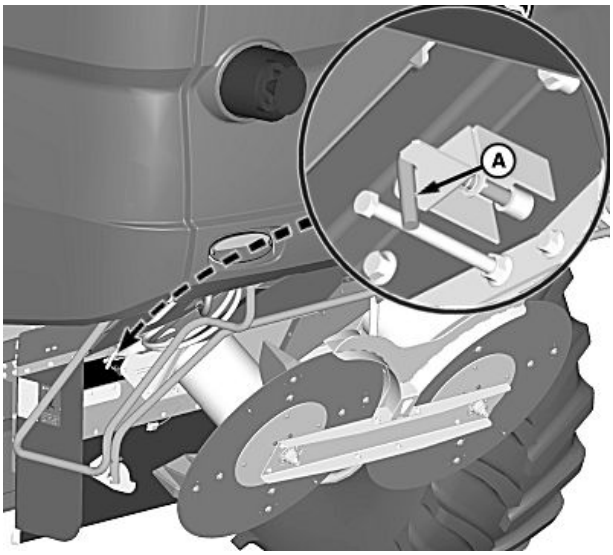
Τραβήξτε τον πείρο (A) για να ανυψώσετε πλήρως τον διασκορπιστή.

Ανυψώστε το διασκορπιστή με τη λαβή (B), έως ότου ο πείρος (C) να συμπλεχθεί πλήρως με το συγκρότημα μάνδαλου (D).

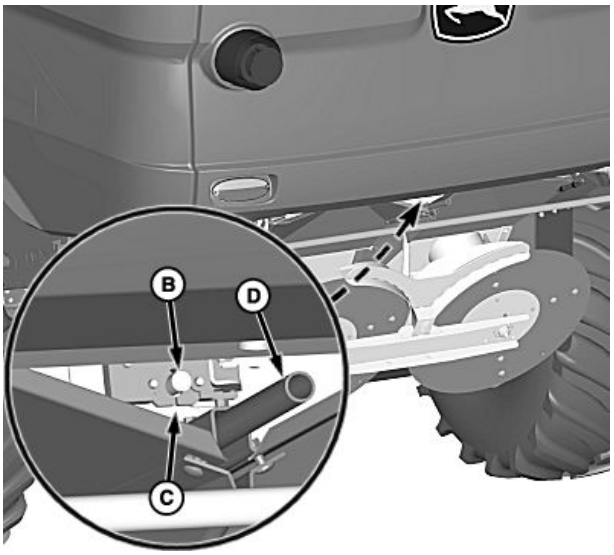
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ρυθμίστε την ταχύτητα του διασκορπιστή στο μηδέν. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

OUO6075,000436F -30-19DEC16-3/3

Διασκορπιστής—Κατέβασμα



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Πείρος
B—Πείρος
C—Συγκρότημα μάνταλου
D—Λαβή

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Περιστρέψτε και τοποθετήστε τον πείρο (A) στη βάση στήριξης για να ξεκλειδώσετε το διασκορπιστή.

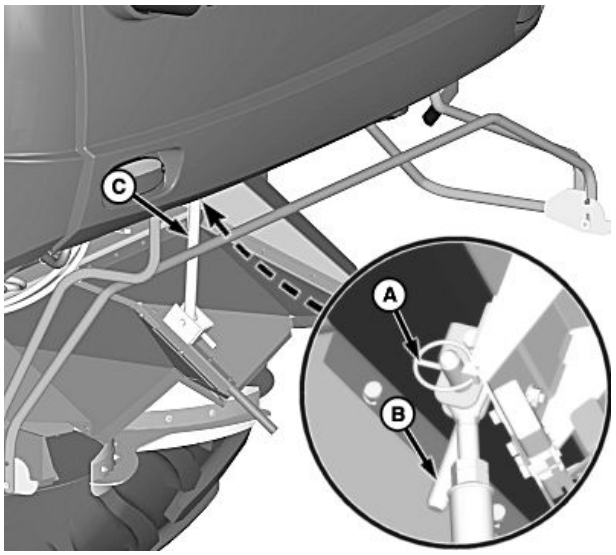
Ελευθερώστε τον πείρο (B) από το συγκρότημα μάνταλου (C) και κατεβάστε το διασκορπιστή με τη λαβή (D).

OUO6075,0004370 -30-19DEC16-1/2

Ανεβάστε το σωλήνα στήριξης (C) μέχρι να ευθυγραμμιστεί με την οπή και στερεώστε τον με τον πείρο (B) και τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυξήστε την ταχύτητα του διασκορπιστή μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό πλάτος διασκορπισμού. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης
B—Πείρος
C—Σωλήνας στήριξης



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,0004370 -30-19DEC16-2/2

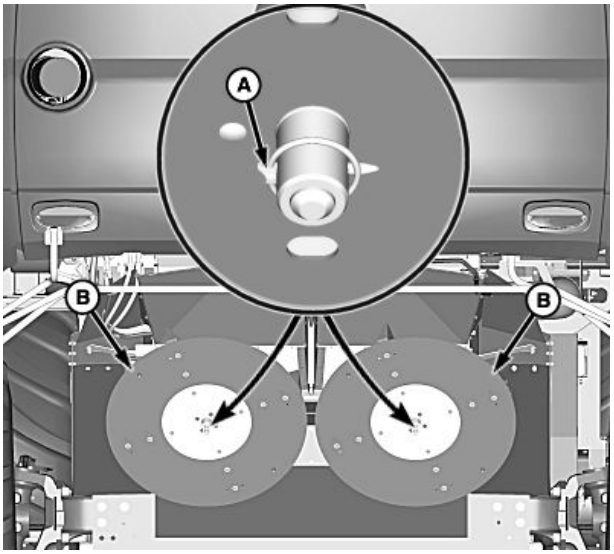
Δίσκοι διασκορπιστή (μονή ταχύτητα)—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα συγκροτήματα δίσκων ζυγίζουν περίπου 25 kg (55 lb.).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα συγκροτήματα δίσκων είναι δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα. Σημειώστε τις θέσεις συγκροτημάτων δίσκων πριν από την αφαίρεση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συγκροτήματα δίσκων μπορούν να αφαιρεθούν για σέρβις ή για να δημιουργηθεί μεγαλύτερος ελεύθερος χώρος κάτω από το διασκορπιστή.

Αφαιρέστε τις περόνες ταχείας ασφάλισης (A) και τα συγκροτήματα δίσκων (B).



H98194 —UN—23SEP10

A—Περόνη ασφάλισης **B—Συγκροτήματα δίσκων**

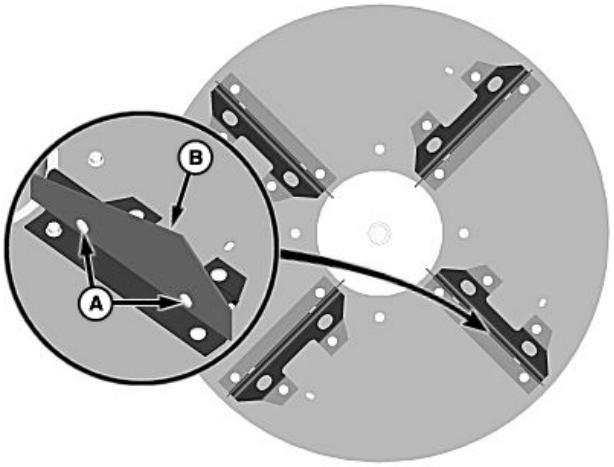
OUO6075,00009D5 -30-23SEP10-1/2

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την αντικατάσταση φθαρμένων ή ελαττωματικών πτερυγίων, αντικαθιστάτε οπωσδήποτε τα πτερύγια στις αντικριστές πλευρές ταυτόχρονα προκειμένου να διατηρηθεί η ισορροπία των δίσκων.

Τα πτερύγια βρίσκονται σε επαναλαμβανόμενα σχήματα οπών για να επιτευχθεί η βέλτιστη διασκόρπιση υλικού. Φροντίστε να επανατοποθετήσετε τα πτερύγια στις ίδιες οπές όπου ήταν πριν από την αφαίρεση.

Αφαιρέστε τα στερεωτικά εξαρτήματα (A) και το πτερύγιο (B).

Τοποθετήστε τα καινούργια πτερύγια όπως χρειάζεται και σφίξτε τα εξαρτήματα στερέωσης.



H98197 —UN—23SEP10

A—Βίδες - Παξιμάδια **B—Βραχίονας**

OUO6075,00009D5 -30-23SEP10-2/2

Δίσκοι διασκορπιστή (διπλή ταχύτητα)—αντικατάσταση

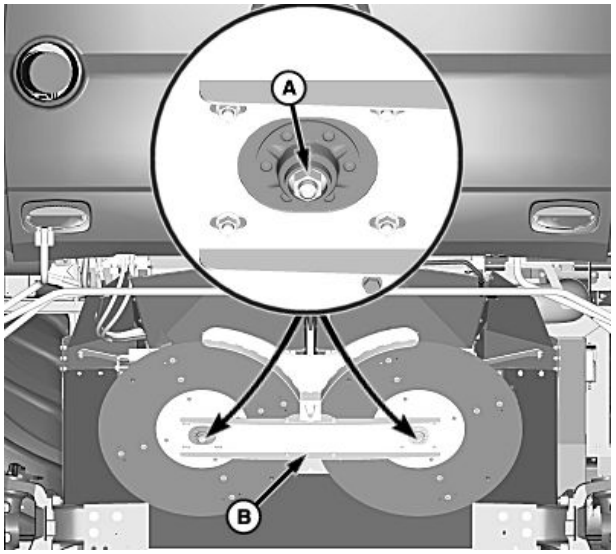
ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα συγκροτήματα δίσκων ζυγίζουν περίπου 25 kg (55 lb.).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα συγκροτήματα δίσκων είναι δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα. Σημειώστε τις θέσεις συγκροτημάτων δίσκων πριν από την αφαίρεση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συγκροτήματα δίσκων μπορούν να αφαιρεθούν για σέρβις ή για να δημιουργηθεί μεγαλύτερος ελεύθερος χώρος κάτω από το διασκορπιστή.

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και την καλύπτρα στήριξης (B).

A—Παξιμάδι
B—Καλύπτρα στήριξης

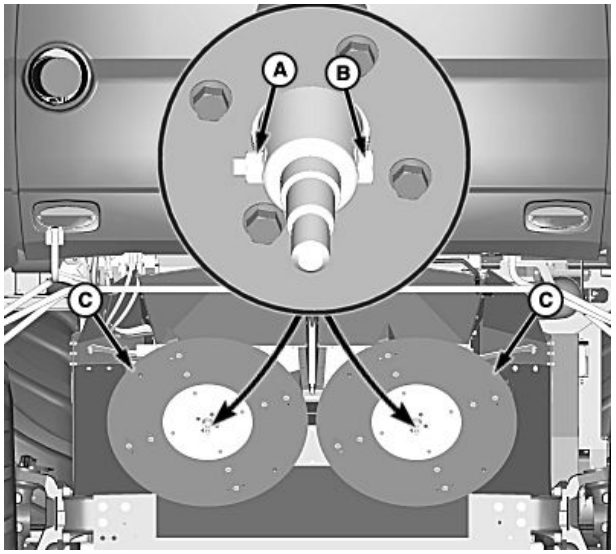


H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -30-23SEP10-1/3

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και τις κεφαλοφόρες βίδες (B) από τα συγκροτήματα δίσκων (C).

A—Παξιμάδι
B—Κεφαλοφόρος βίδα
C—Συγκροτήματα δίσκων



H98196 —UN—23SEP10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

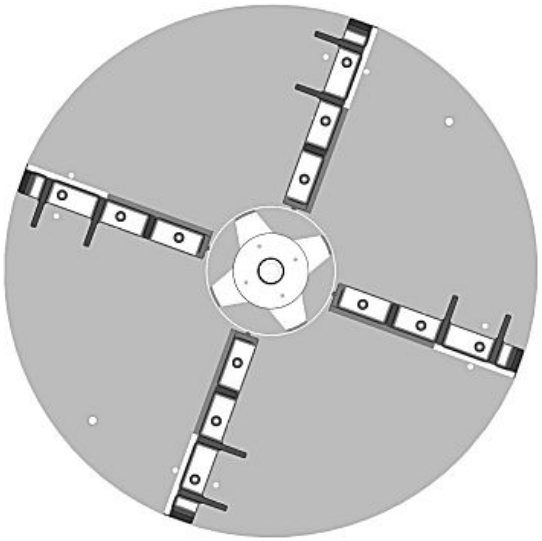
OUO6075,00009D6 -30-23SEP10-2/3

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την αντικατάσταση φθαρμένων ή ελαττωματικών πτερυγίων, αντικαθιστάτε οπωσδήποτε τα πτερύγια στις αντικριστές πλευρές ταυτόχρονα προκειμένου να διατηρηθεί η ισορροπία των δίσκων.

Τα πτερύγια βρίσκονται σε επαναλαμβανόμενα σχήματα οπών για να επιτευχθεί η βέλτιστη διασκόρπιση υλικού. Φροντίστε να επανατοποθετήσετε τα πτερύγια στις ίδιες οπές όπου ήταν πριν από την αφαιρείς.

Τοποθετήστε τα καινούργια πτερύγια όπως χρειάζεται και σφίξτε τα εξαρτήματα στερέωσης σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές	
Στερεωτικά εξαρτήματα πτερυγίων—Ροπή σύσφιξης	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

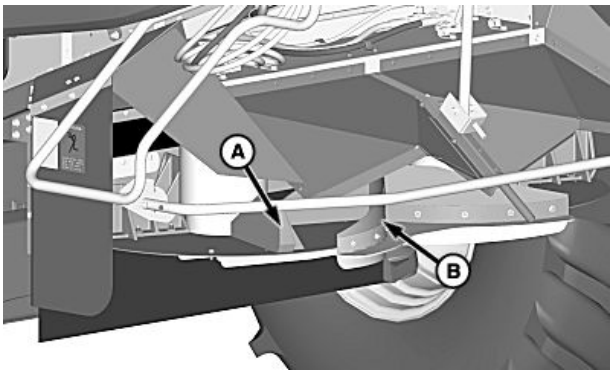
OUO6075,00009D6 -30-23SEP10-3/3

Διασκορπιστής άχυρου μεγάλου πλάτους (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν επιτρέπεται να στέκεται κανείς πίσω από το διασκορπιστή όταν είναι σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί πριν από τη ρύθμιση του διασκορπιστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καλύπτρες θα πρέπει να αφαιρούνται κατ το θερισμό με συλλεκτικά ράμφη μικρότερα από 9,1 m (30 ft.) ή κεφαλές καλαμποκιού μικρότερα από 12 σειρές για να διασφαλιστεί η βέλτιστη κατανομή υλικού.

Αν είναι εγκαταστημένα πτερύγια διασκορπιστή (A) και καλύπτρες (B), αυξάνεται το πλάτος διασκορπισμού και βελτιώνεται η κατανομή υλικού για μεγάλα συλλεκτικά ράμφη. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere.



H98199 —UN—23SEP10

A—Βραχίονες **B—Καλύπτρες**

OUO6075,00009D9 -30-28MAR11-1/1

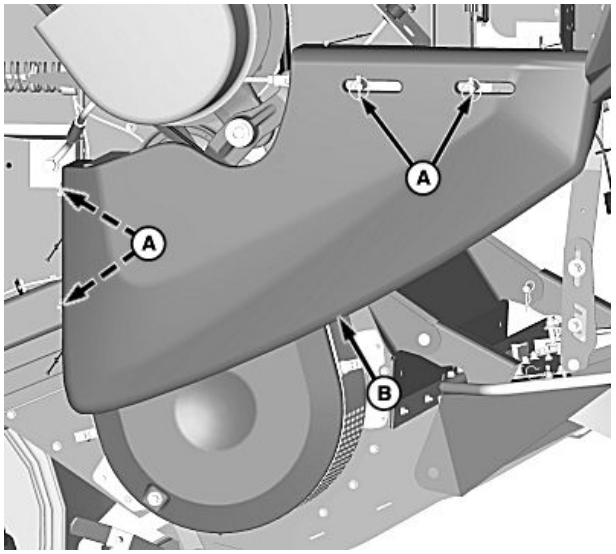
Τάση ιμάντα κίνησης τεμαχιστή—Ρύθμιση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατεβάστε πλήρως τον τεμαχιστή για να τεντώσετε σωστά τους ιμάντες.

Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) και το προστατευτικό (B).

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης **B—Προστατευτικό**



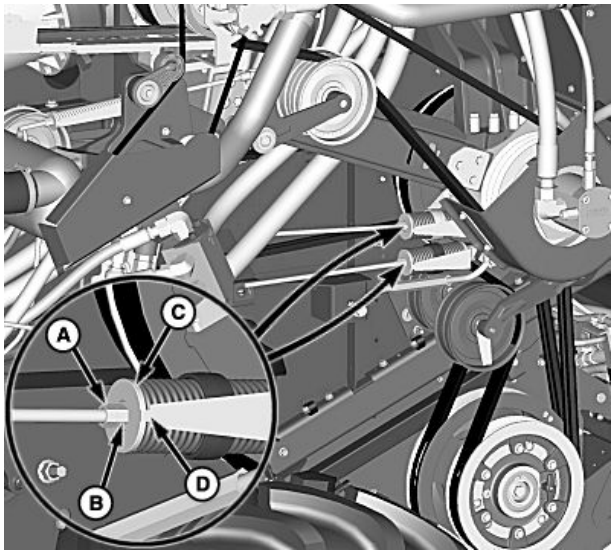
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00013DF -30-18JUN13-1/2

Χαλαρώστε το κόντρα παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), έως ότου η ροδέλα (C) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

Τοποθετήστε το κάλυμμα και συγκρατήστε το με τους πείρους ταχείας ασφάλισης.

A—Κόντρα παξιμάδι **C—Ροδέλα**
B—Παξιμάδι **D—Δείκτης**



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -30-18JUN13-2/2

Ιμάντας τεμαχιστή—Αντικατάσταση

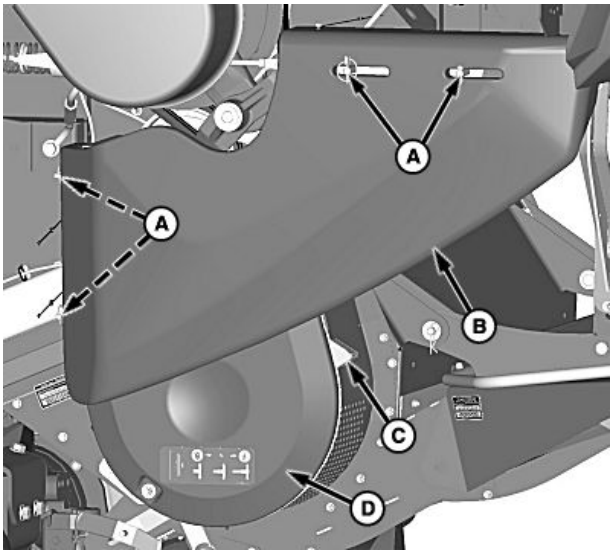
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο τεμαχιστής πρέπει να μετακινηθεί στην κεντρική θέση ώστε να διευκολυνθεί η τοποθέτηση του ιμάντα.

Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) και το προστατευτικό (B).

Ελευθερώστε την ασφάλεια (C) και περιστρέψτε το προστατευτικό (D) για να το ανοίξετε.

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης
B—Προστατευτικό
C—Μάνταλο
D—Προστατευτικό



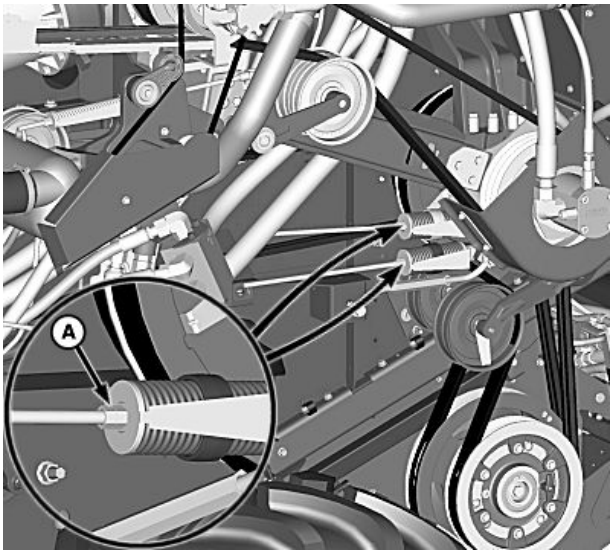
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-1/10

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σημαδέψτε τη θέση των παξιμαδιών τεντωτήρα πριν τα χαλαρώσετε, για να διευκολυνθεί ή επανασυναρμολόγηση.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα.

A—Παξιμάδια



H108276 —UN—18JUN13

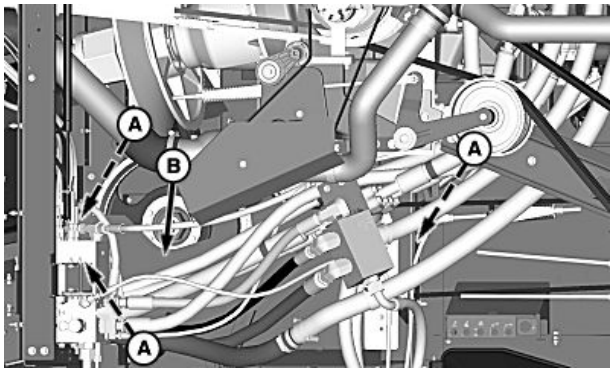
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-2/10

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες

B—Προστατευτικό



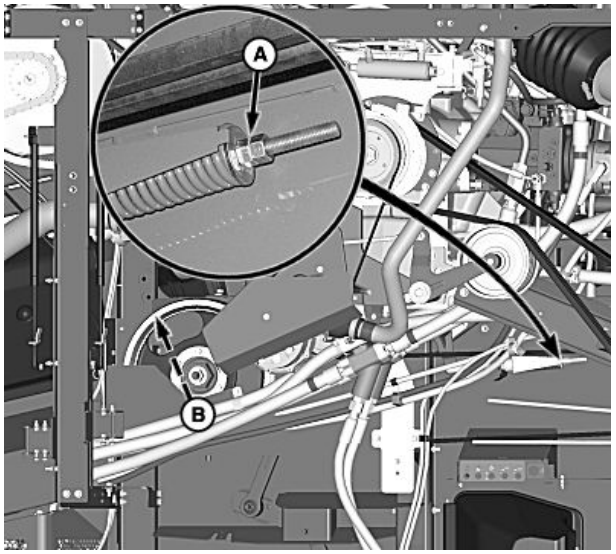
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-3/10

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα τύμπανου επιτάχυνσης (B).

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης

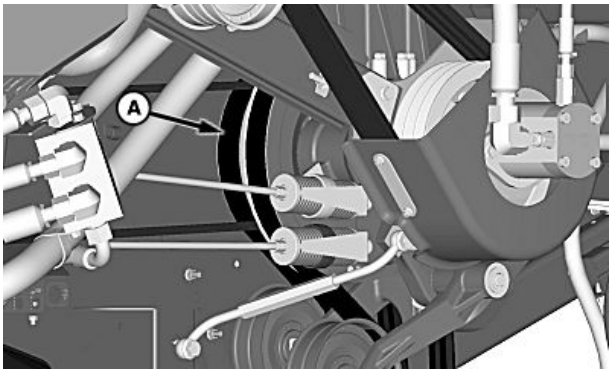


H108267 —UN—18JUN13

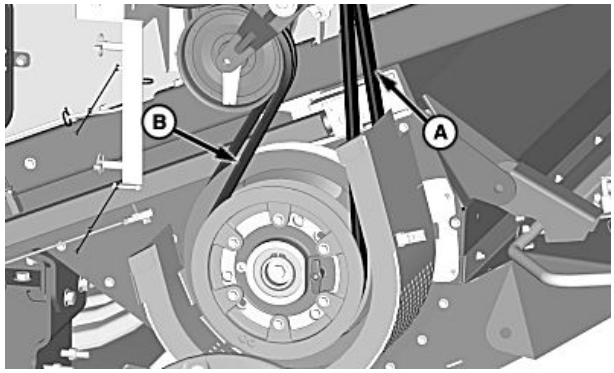
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-4/10

Εσωτερικός ιμάντα τεμαχιστή:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Εσωτερικός ιμάντας κίνησης τεμαχιστή

B—Εξωτερικός ιμάντας κίνησης τεμαχιστή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Γυρίστε τον ιμάντα έτσι ώστε να χωρά ανάμεσα στην τροχαλία και το πλευρικό τοίχωμα.

Αφαιρέστε τον εσωτερικό ιμάντα κίνησης τεμαχιστή (A) από τις πάνω τροχαλίες.

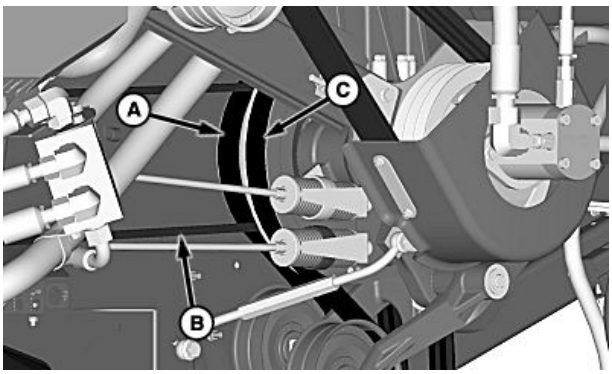
Βγάλτε τον εξωτερικό ιμάντα κίνησης τεμαχιστή (B) από τις κάτω τροχαλίες.

Βγάλτε τον εσωτερικό ιμάντα κίνησης τεμαχιστή από τις κάτω τροχαλίες.

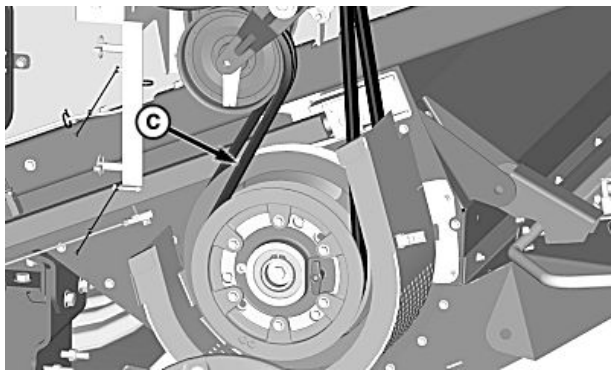
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-5/10

Εξωτερικός ιμάντας τεμαχιστή:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Εσωτερικός ιμάντας κίνησης τεμαχιστή

B—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης

C—Εξωτερικός ιμάντας κίνησης τεμαχιστή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Γυρίστε τους ιμάντες έτσι ώστε να χωράνε ανάμεσα στην τροχαλία και το πλευρικό τοίχωμα.

Αφαιρέστε τον εσωτερικό ιμάντα κίνησης τεμαχιστή (A) και βγάλτε τον ιμάντα τύμπανου επιτάχυνσης (B) από τις πάνω τροχαλίες.

Βγάλτε τον εξωτερικό ιμάντα κίνησης τεμαχιστή (G) από τις πάνω και κάτω τροχαλίες.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

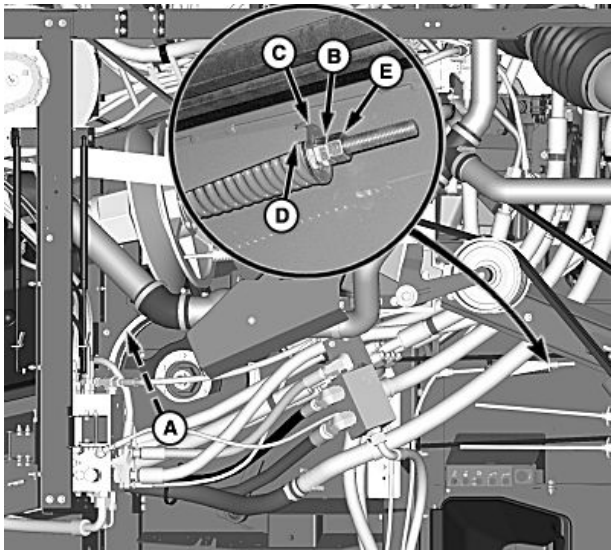
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-6/10

Τοποθετήστε τον ιμάντα (A) τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου στην τροχαλία.

Σφίξτε το παξιμάδι (B) μέχρι η ροδέλα (C) να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (E).

A—Ιμάντας τύμπανου επιτάχυνσης
B—Παξιμάδι
C—Ροδέλα
D—Δείκτης
E—Παξιμάδι

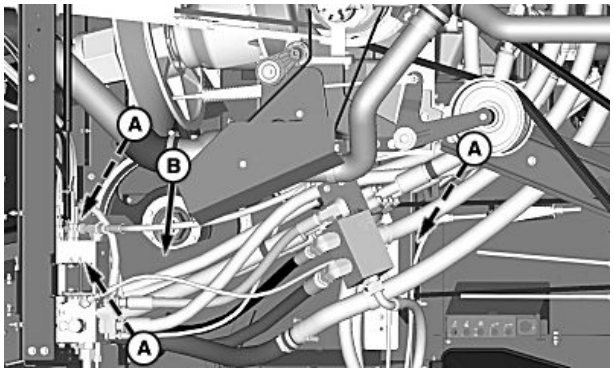


H108277 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-7/10

Τοποθετήστε το προστατευτικό (B) και στερεώστε το με τις κεφαλοφόρες βίδες (A).

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Προστατευτικό



H108266 —UN—18JUN13

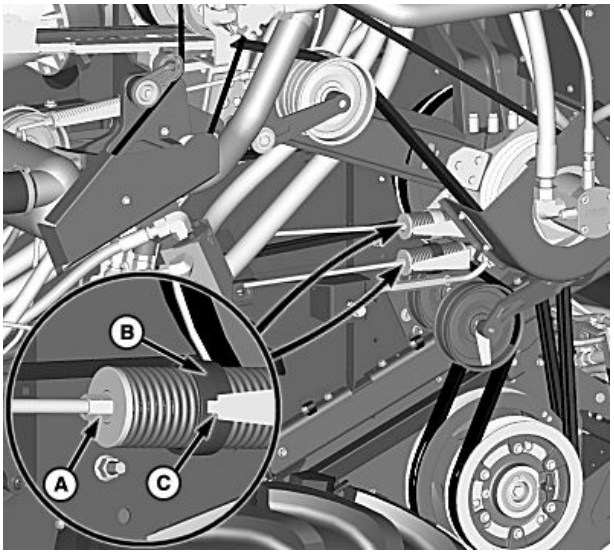
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-8/10

Κατεβάστε τον τεμαχιστή στη μεσαία θέση.

Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι ο ελατηριωτός οδηγός (B) να φθάσει το άκρο του δείκτη (C) όπως απεικονίζεται.

A—Παξιμάδια
B—Ελατηριωτός οδηγός
C—Δείκτης



H108278 —UN—18JUN13

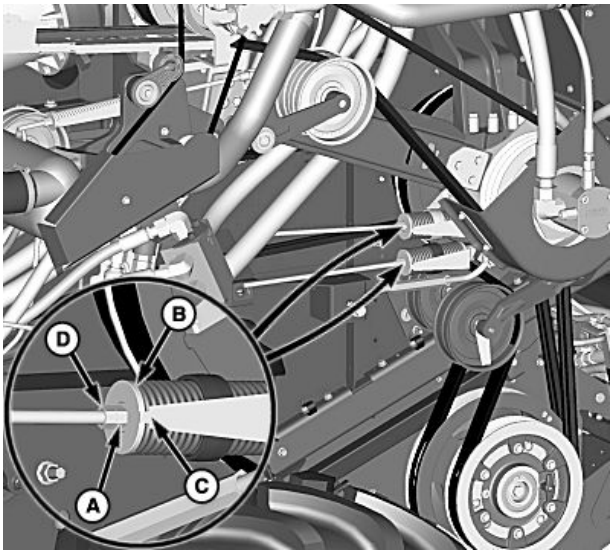
OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-9/10

Κατεβάστε πλήρως τον τεμαχιστή για να τεντώσετε σωστά τον ιμάντα.

Σφίξτε το παξιμάδι (A) έως ότου η ροδέλα (B) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (C) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (D).

Τοποθετήστε το κάλυμμα και συγκρατήστε το με τους πείρους ταχείας ασφάλισης.

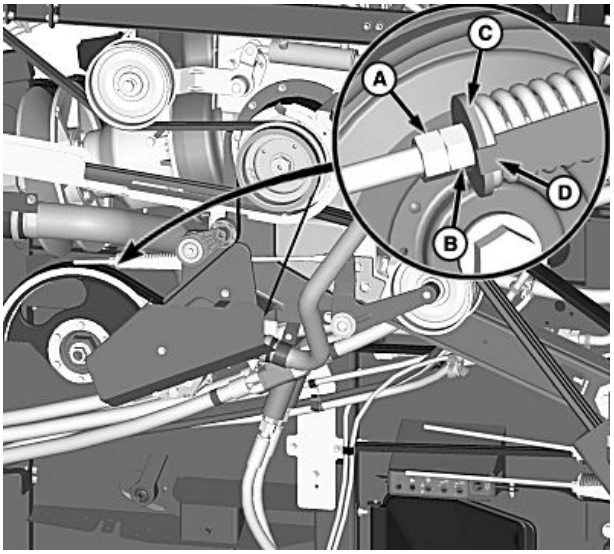
A—Παξιμάδι
B—Ροδέλα
C—Δείκτης
D—Κόντρα παξιμάδι



H108279 —UN—18JUN13

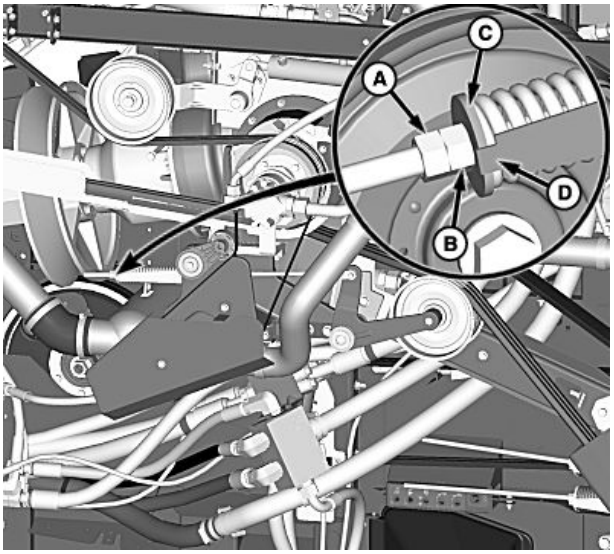
OUO6075,00013E0 -30-18JUN13-10/10

Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή—Ρύθμιση



H108280 —UN—18JUN13

Τύπος A



H108281 —UN—18JUN13

Τύπος B

A—Κόντρα παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Δείκτης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ο ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή βρίσκεται στην αριστερή πλευρά πάνω από τον τεμαχιστή.

Χαλαρώστε το κόντρα παξιμάδι (A) και σφίξτε το παξιμάδι (B), έως ότου η ροδέλα (C) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (D) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

OUO6075,000436A -30-10OCT16-1/1

Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή—Αντικατάσταση (Τύπος A)

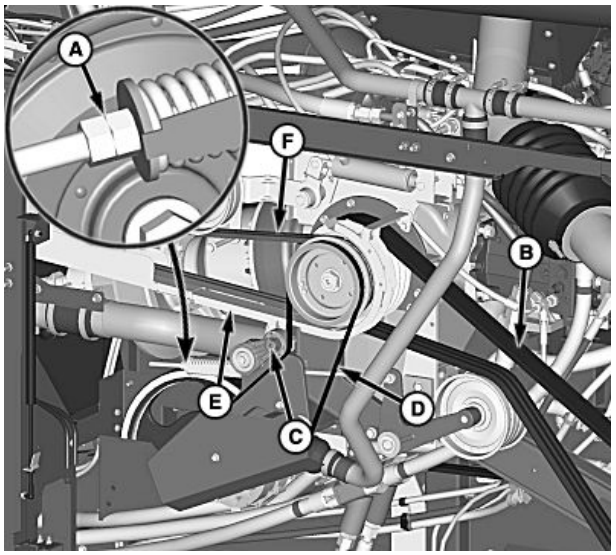
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα βοηθητικού άξονα τεμαχιστή (B).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (C), ώστε να αφαιρέσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (D).

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες από την παγίδα ιμάντα (E).

Αφαιρέστε και στερεώστε τους ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (F).



H108282 —UN—18JUN13

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή
C—Βραχίονας τεντωτήρα
D—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)
E—Παγίδα ιμάντα
F—Ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004680 -30-11APR17-1/5

Με υδραυλική αντλία

Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης (A) και το δετικό (B) στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος.

Αφαιρέστε το παξιμάδι (C) από τη βάση στήριξης του συγκροτήματος αντλίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι ροδέλες και ο μονωτής παραμένουν στη θέση τους κατά την αφαίρεση. Τοποθετήστε το παξιμάδι που αφαιρέσατε προηγουμένως για να συγκρατήσετε τις ροδέλες και τους μονωτές στη θέση τους ενώ το συγκρότημα έχει αφαιρεθεί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) από το συγκρότημα αντλίας.

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (E) και τη βάση στήριξης συγκροτήματος αντλίας.

Στηρίξτε το προστατευτικό κάλυμμα και τη βάση στήριξης συγκροτήματος αντλίας στην άκρη για να μην εμποδίζουν.

Αφαιρέστε τον ιμάντα βοηθητικού άξονα (F) από την πάνω και την κάτω τροχαλία.

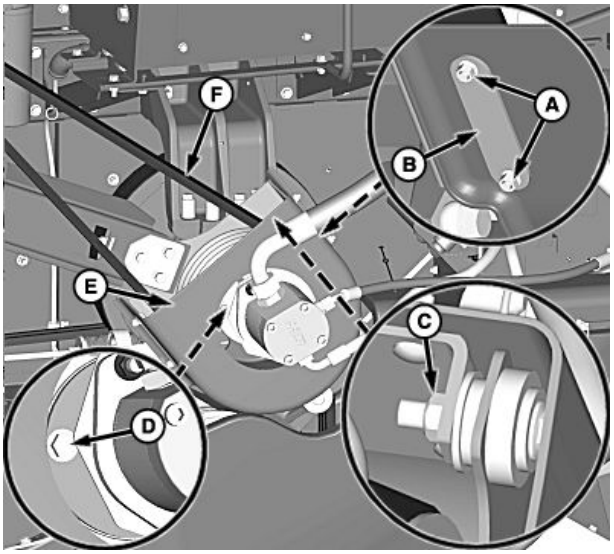
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

Ευθυγραμμίστε το συγκρότημα αντλίας με την τροχαλία και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	80 Nm (59 lb·ft)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ευθυγραμμίστε τη σφήνα άξονα στο συγκρότημα αντλίας με την αύλακα στην τροχαλία.



H98502 —UN—20OCT10

A—Εξαρτήματα στερέωσης
B—Δετικό
C—Παξιμάδι
D—Κεφαλοφόρος βίδα (2 τεμ.)
E—Προστατευτικό κάλυμμα
F—Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή

Βεβαιωθείτε ότι οι ροδέλες και οι μονωτές παραμένουν στη θέση τους στη βάση στήριξης του συγκροτήματος αντλίας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και τη βάση στήριξης συγκροτήματος αντλίας και στερεώστε με παξιμάδι.

Τοποθετήστε το δετικό στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος και συγκρατήστε με εξαρτήματα στερέωσης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

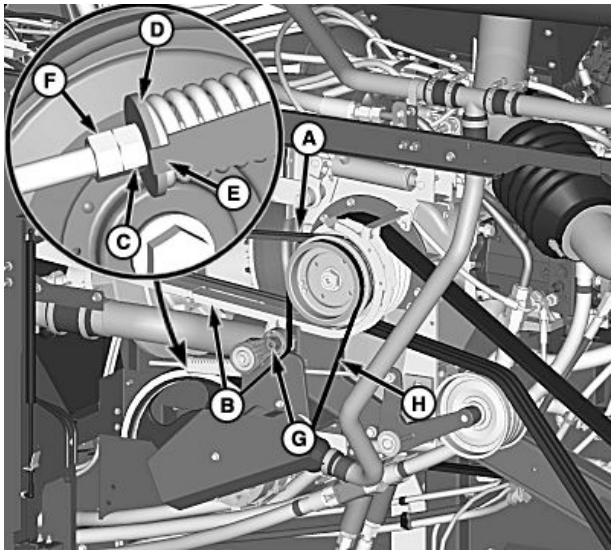
Τοποθετήστε τους ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (A).

Τοποθετήστε την παγίδα ιμάντα (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.

Σφίξτε το παξιμάδι (C), έως ότου η ροδέλα (D) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (E) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (F).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (G), ώστε να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (H).

A—Ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης
B—Παγίδα ιμάντα
C—Παξιμάδι
D—Σύστημα πλύσης
E—Δείκτης
F—Κόντρα παξιμάδι
G—Βραχίονας τεντωτήρα
H—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -30-11APR17-3/5

Χωρίς υδραυλική αντλία

Αφαιρέστε τα στερεωτικά εξαρτήματα (A) και το δετικό (B) στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος (C).

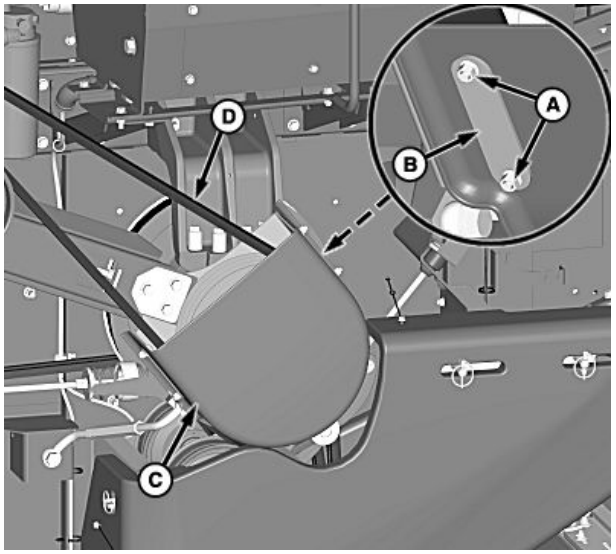
Αφαιρέστε τον ιμάντα (D) βοηθητικού άξονα από την πάνω και την κάτω τροχαλία.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

Ευθυγραμμίστε το προστατευτικό κάλυμμα με τις οπές της βάσης στήριξης.

Τοποθετήστε το δετικό στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος και στερεώστε με εξαρτήματα στερέωσης.

A—Εξαρτήματα στερέωσης
B—Δετικό
C—Προστατευτικό κάλυμμα
D—Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή



H98500 —UN—08OCT10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004680 -30-11APR17-4/5

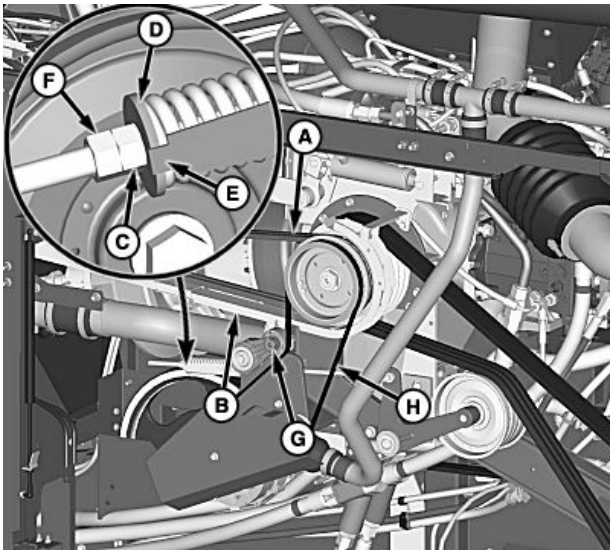
Τοποθετήστε τους ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (A).

Τοποθετήστε την παγίδα ιμάντα (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.

Σφίξτε το παξιμάδι (C), έως ότου η ροδέλα (D) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (E) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (F).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (G), ώστε να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (H).

A—Ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης
B—Παγίδα ιμάντα
C—Παξιμάδι
D—Σύστημα πλύσης
E—Δείκτης
F—Κόντρα παξιμάδι
G—Βραχίονας τεντωτήρα
H—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -30-11APR17-5/5

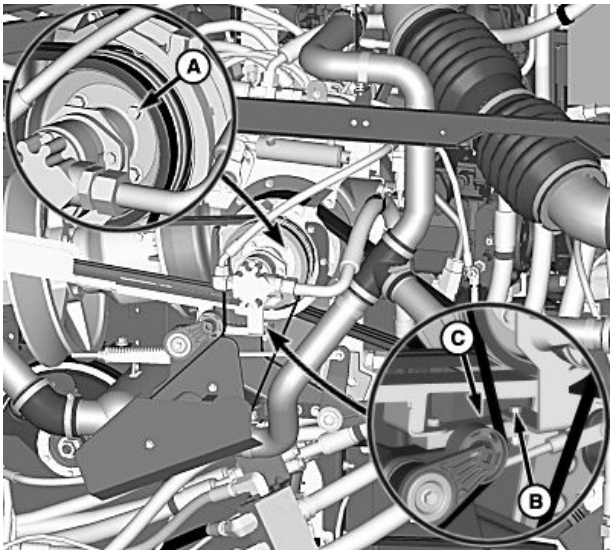
Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή—Αντικατάσταση (Τύπος B)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τα εξαρτήματα στερέωσης (B) από το δετικό μονωτή (C).

Αφαιρέστε το συγκρότημα αντλίας και στηρίξτε το στην άκρη ώστε να μην εμποδίζει.

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.)
B—Εξαρτήματα στερέωσης
C—Δετικό μονωτή



H108283 —UN—18JUN13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004681 -30-11APR17-1/8

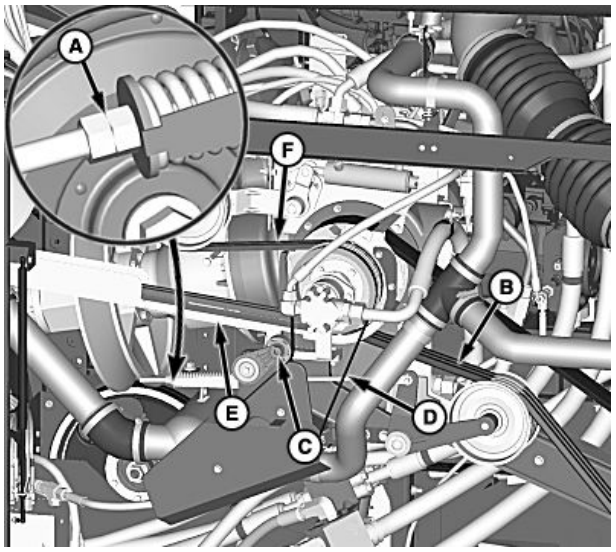
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) για να εκτονώσετε την τάση του ιμάντα βοηθητικού άξονα τεμαχιστή (B).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (C), ώστε να αφαιρέσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (D).

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες από την παγίδα ιμάντα (E).

Αφαιρέστε και στερεώστε τους ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (F).

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή
C—Βραχίονας τεντωτήρα
D—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)
E—Παγίδα ιμάντα
F—Ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -30-11APR17-2/8

Με υδραυλική αντλία

Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης (A) και το δετικό (B) στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος.

Αφαιρέστε το παξιμάδι (C) από τη βάση στήριξης του συγκροτήματος αντλίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι ροδέλες και ο μονωτής παραμένουν στη θέση τους κατά την αφαίρεση. Τοποθετήστε το παξιμάδι που αφαιρέσατε προηγουμένως για να συγκρατήσετε τις ροδέλες και τους μονωτές στη θέση τους ενώ το συγκρότημα έχει αφαιρεθεί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) από το συγκρότημα αντλίας.

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (E) και τη βάση στήριξης συγκροτήματος αντλίας.

Στηρίξτε το προστατευτικό κάλυμμα και τη βάση στήριξης συγκροτήματος αντλίας στην άκρη για να μην εμποδίζουν.

Αφαιρέστε τον ιμάντα βοηθητικού άξονα (F) από την πάνω και την κάτω τροχαλία.

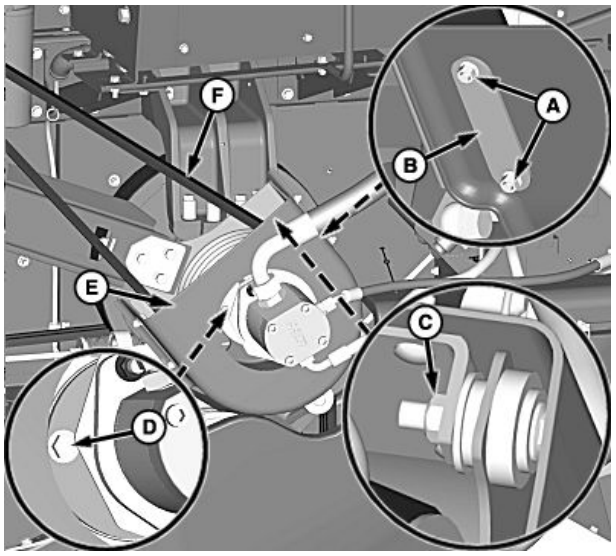
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

Ευθυγραμμίστε το συγκρότημα αντλίας με την τροχαλία και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	80 Nm (59 lb·ft)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ευθυγραμμίστε τη σφήνα άξονα στο συγκρότημα αντλίας με την αύλακα στην τροχαλία.



H98502 —UN—20OCT10

A—Εξαρτήματα στερέωσης
B—Δετικό
C—Παξιμάδι
D—Κεφαλοφόρος βίδα (2 τεμ.)
E—Προστατευτικό κάλυμμα
F—Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή

Βεβαιωθείτε ότι οι ροδέλες και οι μονωτές παραμένουν στη θέση τους στη βάση στήριξης του συγκροτήματος αντλίας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και τη βάση στήριξης συγκροτήματος αντλίας και στερεώστε με παξιμάδι.

Τοποθετήστε το δετικό στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος και συγκρατήστε με εξαρτήματα στερέωσης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004681 -30-11APR17-3/8

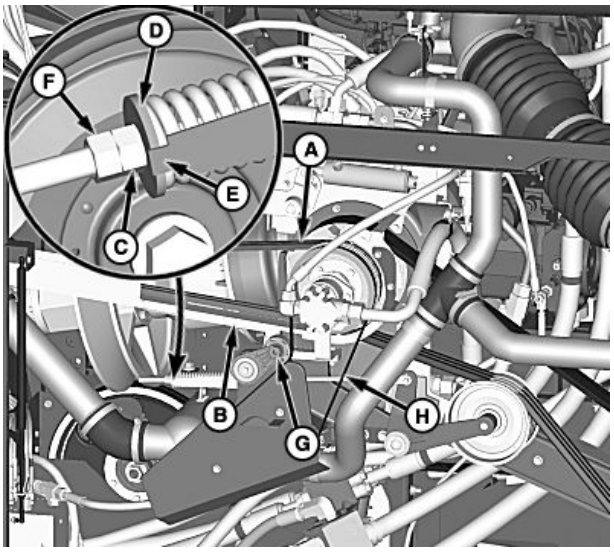
Τοποθετήστε τους ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (A).

Τοποθετήστε την παγίδα ιμάντα (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.

Σφίξτε το παξιμάδι (C), έως ότου η ροδέλα (D) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (E) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (F).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (G), ώστε να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (H).

A—Ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης
B—Παγίδα ιμάντα
C—Παξιμάδι
D—Σύστημα πλύσης
E—Δείκτης
F—Κόντρα παξιμάδι
G—Βραχίονας τεντωτήρα
H—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -30-11APR17-4/8

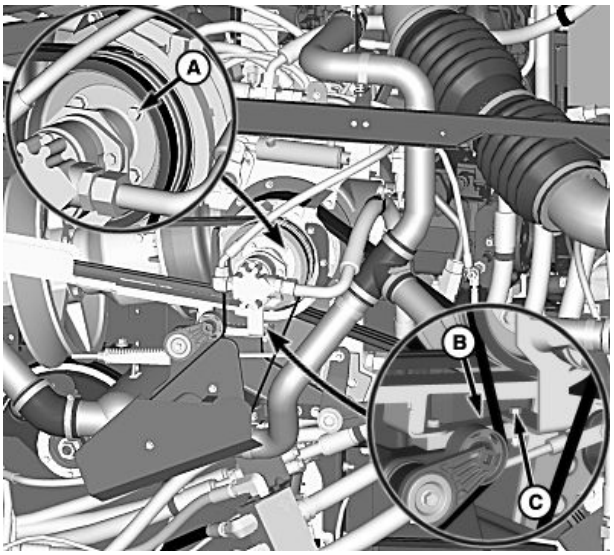
Ευθυγραμμίστε το συγκρότημα αντλίας με την τροχαλία και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	80 Nm (59 lb·ft)

Τοποθετήστε το δετικό μονωτή (B) και συγκρατήστε με εξαρτήματα στερέωσης (C).

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.)
B—Δετικό μονωτή
C—Εξαρτήματα στερέωσης



H108288 —UN—18JUN13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004681 -30-11APR17-5/8

Χωρίς υδραυλική αντλία

Αφαιρέστε τα στερεωτικά εξαρτήματα (A) και το δετικό (B) στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος (C).

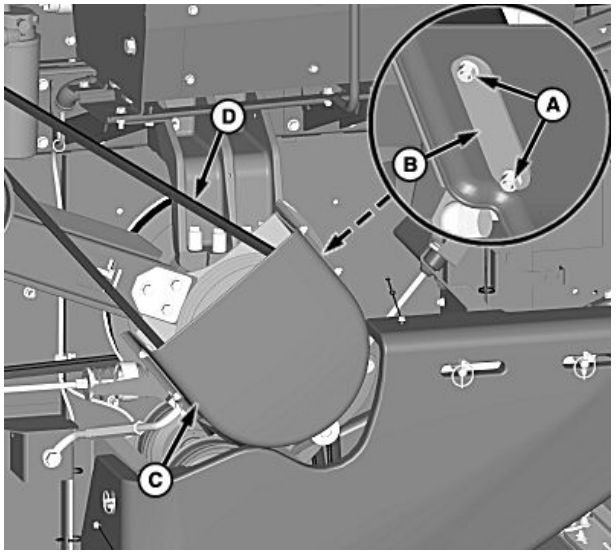
Αφαιρέστε τον ιμάντα (D) βοηθητικού άξονα από την πάνω και την κάτω τροχαλία.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

Ευθυγραμμίστε το προστατευτικό κάλυμμα με τις οπές της βάσης στήριξης.

Τοποθετήστε το δετικό στις δύο πλευρές του προστατευτικού καλύμματος και στερεώστε με εξαρτήματα στερέωσης.

A—Εξαρτήματα στερέωσης
B—Δετικό
C—Προστατευτικό κάλυμμα
D—Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0004681 -30-11APR17-6/8

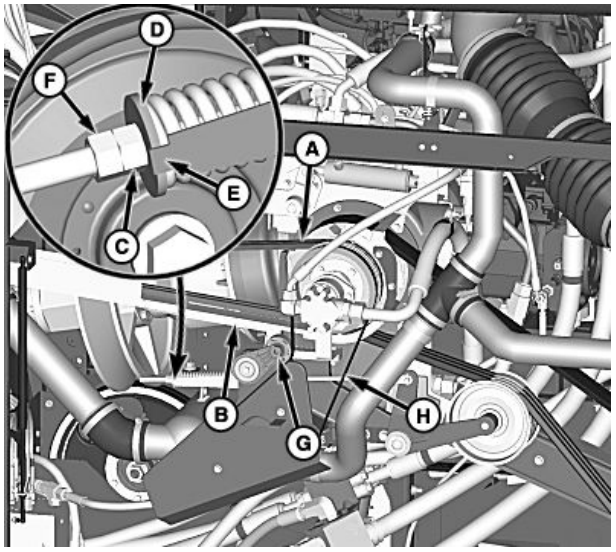
Τοποθετήστε τους ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (A).

Τοποθετήστε την παγίδα ιμάντα (B) και στερεώστε με τις κεφαλοφόρες βίδες.

Σφίξτε το παξιμάδι (C), έως ότου η ροδέλα (D) βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη (E) και το κάτω μέρος της πατούρας. Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (F).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (G), ώστε να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (H).

A—Ιμάντες κίνησης κοχλία εκφόρτωσης
B—Παγίδα ιμάντα
C—Παξιμάδι
D—Σύστημα πλύσης
E—Δείκτης
F—Κόντρα παξιμάδι
G—Βραχίονας τεντωτήρα
H—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)



H108287 —UN—18JUN13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004681 -30-11APR17-7/8

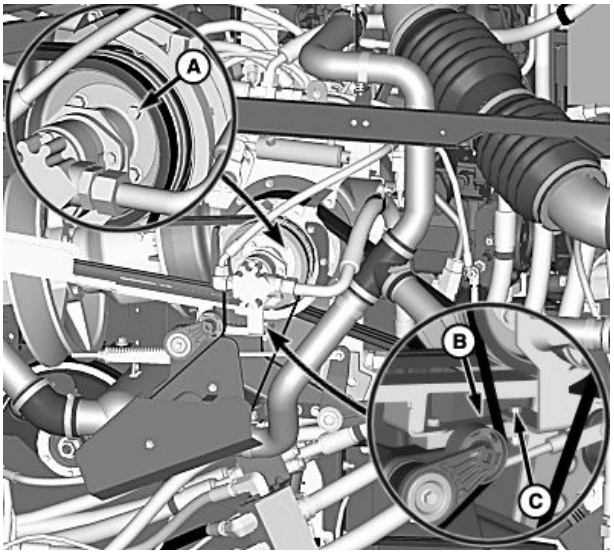
Ευθυγραμμίστε το συγκρότημα αντλίας με την τροχαλία και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή.....80 Nm (59 lb·ft)

Τοποθετήστε το δετικό μονωτή (B) και στερεώστε με τα εξαρτήματα στερέωσης (C).

A—Κεφαλοφόρος βίδα (4 τεμ.)
B—Δετικό μονωτή
C—Εξαρτήματα στερέωσης



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -30-11APR17-8/8

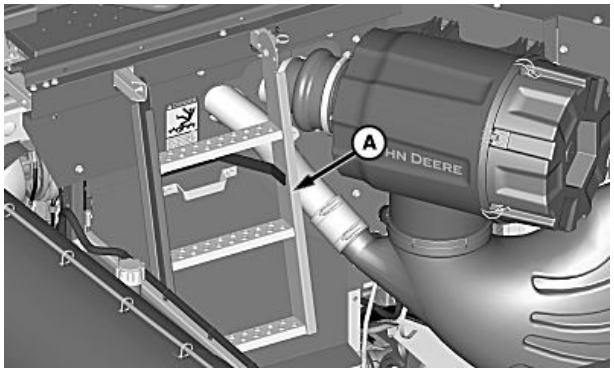
Σκάλα δεξαμενής σπόρου/κινητήρα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

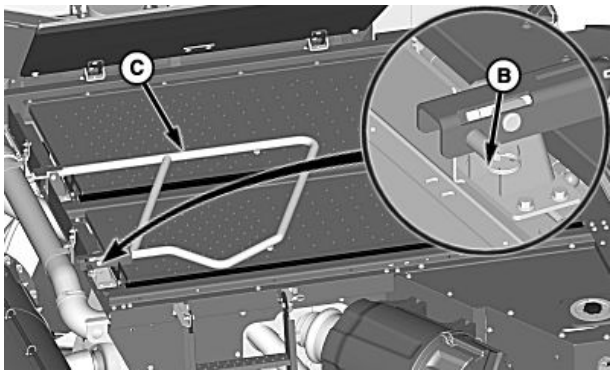
Χρησιμοποιήστε τη σκάλα (A) για πρόσβαση στη δεξαμενή σπόρου.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (B) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (C) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

A—Σκάλα
B—Πείρος ασφάλισης
C—Κιγκλίδωμα



H116816 —UN—06JAN16



H118331 —UN—04MAY16

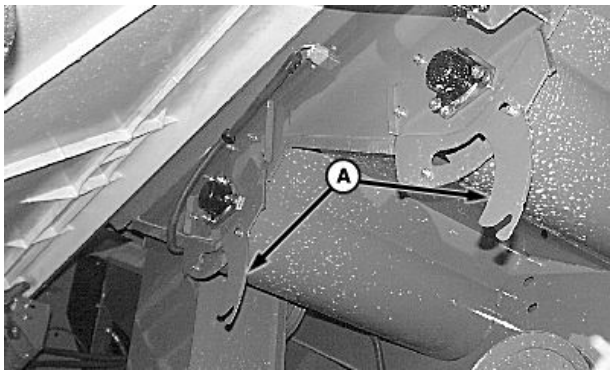
OUO6075,00041C2 -30-04MAY16-1/1

Οπές εκροής δεξαμενής καρπού

Οι θύρες οπών εκροής (A) της δεξαμενής καρπού βρίσκονται στο δεξί άκρο των δύο εγκάρσιων κοχλιών και πρέπει να ανοίγονται κατά την αποθήκευση ή για τον καθαρισμό της δεξαμενής σπόρου.

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες και σύρετε τις πόρτες μακριά από τις οπές εκροής.

A—Θύρες οπών εκροής



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0004360 -30-07OCT16-1/1

Σκάφη δείγματος δεξαμενής σπόρου

Η σκάφη δείγματος (A) της δεξαμενής σπόρου επιτρέπει στο χειριστή να πάρει ένα δείγμα της θεριζόμενης σοδειάς από τον κοχλία φόρτωσης χωρίς να εισέλθει στη δεξαμενή σπόρου.

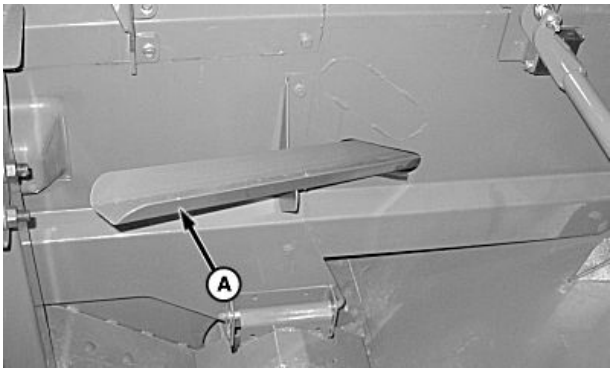
Με το μηχάνημα γεμάτο θερισμένη σοδειά, μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά θέση και βάλτε χειρόφρενο.

Αποσυμπλέξτε το συλλεκτικό ράμφος, αλλά αφήστε το διαχωριστή ενεργοποιημένο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αναθέσετε σε άλλο άτομο να πάρει δείγμα της δεξαμενής σπόρου.

Ανοίξτε την πόρτα (B). Από το κάτω μέρος της σκάφης δεξαμενής σπόρου βγαίνει ένα δείγμα της θερισμένης σοδειάς.

A—Σκάφη δείγματος **B—Πόρτα**



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0004361 -30-10JAN17-1/1

Αισθητήρες πλήρωσης δεξαμενής σπόρου—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να ακουστεί το ηχητικό σήμα, ο μηχανισμός κίνησης του συλλεκτικού ράμφους πρέπει να είναι ενεργοποιημένος.

Δεξαμενή σπόρου, αισθητήρας πληρότητας κατά 3/4

Ο αισθητήρας πληρότητας κατά 3/4 (A) βρίσκεται στην εμπρός πλευρά του ατέρμονα φόρτωσης καθαρού σπόρου ή στο κάλυμμα δεξαμενής σπόρου δεξιάς πλευράς. Κατά τη λειτουργία υπό συνθήκες σοδειάς χαμηλής ροής, ο αισθητήρας δεξαμενής σπόρου (C) μπορεί να μετακινηθεί στην κάτω οπή στο δεξί κάλυμμα δεξαμενής σπόρου.

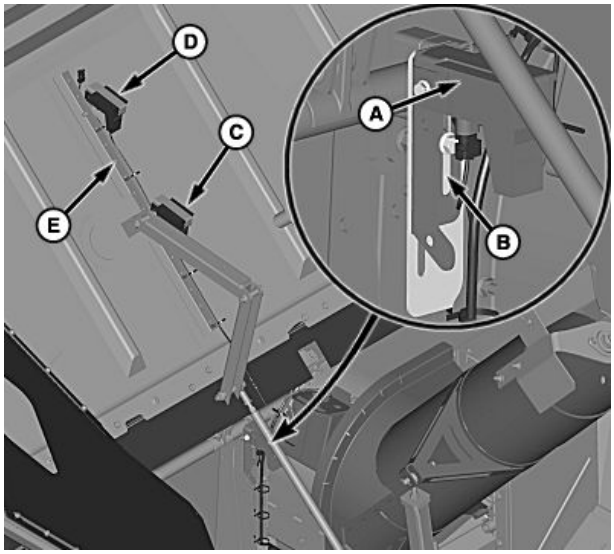
Ρυθμίστε τον αισθητήρα κατεβάζοντας ή ανεβάζοντάς τον στην εγκοπή (B) ή τις οπές (E) για να προσαρμόσετε το σημείο “μεταγωγής”. Όσο πιο ψηλά ρυθμίζεται ο αισθητήρας, τόσο πιο γεμάτη θα είναι η δεξαμενή σπόρου όταν ακούγεται το ηχητικό σήμα.

Το εικονίδιο 3/4 πληρότητας δεξαμενής σπόρου εμφανίζεται στην οθόνη όταν οι σπόροι φθάνουν στον αισθητήρα.

Όταν η δεξαμενή σπόρου είναι κατά 3/4 γεμάτη, τα φώτα φάρου ανάβουν και παρέχουν ένα οπτικό σήμα στο χειριστή του καροτσιού σπόρου ότι η δεξαμενή σπόρου είναι σχεδόν γεμάτη.

Δεξαμενή σπόρου, αισθητήρας πληρότητας κατά 4/4

Ο αισθητήρας πληρότητας κατά 4/4 (D) της δεξαμενής σπόρου βρίσκεται στη δεξιά προέκταση δεξαμενής σπόρου ή το δεξί κάλυμμα δεξαμενής σπόρου.



H96916 —UN—16JUN10

A—Αισθητήρας πληρότητας κατά 3/4
B—Σχισμή
C—Αισθητήρας πληρότητας κατά 3/4 (προαιρετική θέση)
D—Αισθητήρας πληρότητας κατά 4/4
E—Οπές

Το εικονίδιο 4/4 πληρότητας δεξαμενής σπόρου εμφανίζεται στην οθόνη όταν οι σπόροι φθάνουν στον αισθητήρα.

Ρυθμίστε τον αισθητήρα κατεβάζοντας ή ανεβάζοντάς τον στις οπές (E) για να προσαρμόσετε το σημείο “μεταγωγής”. Όσο πιο ψηλά ρυθμίζεται ο αισθητήρας, τόσο πιο γεμάτη θα είναι η δεξαμενή σπόρου όταν ακούγεται το ηχητικό σήμα.

OUO6075,000104A -30-27FEB12-1/1

Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (αν υπάρχουν)—Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα καλύμματα δεξαμενής σπόρου πρέπει να είναι κλειστά και η κεραία στερεωμένη με γάντζο στην οροφή της καμπίνας πριν μεταφέρετε το μηχάνημα στο δρόμο. Αποφύγετε την επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια και μεγάλα κλαδιά δέντρων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η δεξαμενή σπόρου πρέπει να είναι άδεια πριν αναδιπλώσετε τα καλύμματα της δεξαμενής σπόρου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα καλύμματα δεξαμενής σπόρου πρέπει να ανοίγουν πλήρως για να συμπλέξει ο διαχωριστής.

Ο κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου ανεβαίνει όταν ανοίξουν τα καλύμματα δεξαμενής σπόρου. Ο κοχλίας στρέφεται προς τα κάτω όταν κλείσουν τα καλύμματα.

Πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης στη γραμμή περιήγησης. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής αναδίπλωσης ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την άνοδο ή την κάθοδο των καλυμμάτων της δεξαμενής σπόρου.

H96897 —UN—15JUN10

H115016 —UN—22MAR16

Κουμπί αναδίπλωσης

OUO6075,0004373 -30-25JAN17-1/1

Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (εάν υπάρχουν)—ρύθμιση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ρυθμίστε μόνο τους εντατήρες στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος. Οι εντατήρες στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος δεν επιδέχονται ρύθμιση.

Ανεβάστε πλήρως τα καλύμματα δεξαμενής σπόρου.

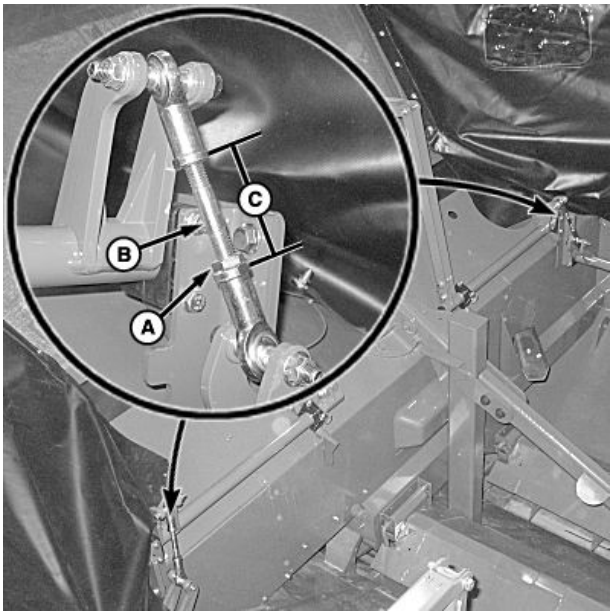
Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και προσαρμόστε τον κοχλία (B) μέχρι να επιτευχθεί η ονομαστική απόσταση (C) ανάμεσα στα άκρα του εντατήρα όπως απεικονίζεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Με την αύξηση της απόστασης εντατήρων μεγαλώνει η απόσταση ανάμεσα στο αριστερό κάλυμμα και το εμπρός/πίσω κάλυμμα.

Με τη μείωση της απόστασης εντατήρων μειώνεται η απόσταση ανάμεσα στο αριστερό κάλυμμα και το εμπρός/πίσω κάλυμμα.

Σφίξτε το παξιμάδι όταν επιτευχθεί η σωστή απόσταση.

Επαναλάβετε όπως χρειάζεται στους υπόλοιπους εντατήρες.



H96901 —UN—15JUN10

A—Παξιμάδι
B—Μπουλόνι
C—Ονομαστική απόσταση, 64 mm (2 -1/2 in.)

OUO6075,00007F0 -30-21OCT10-1/1

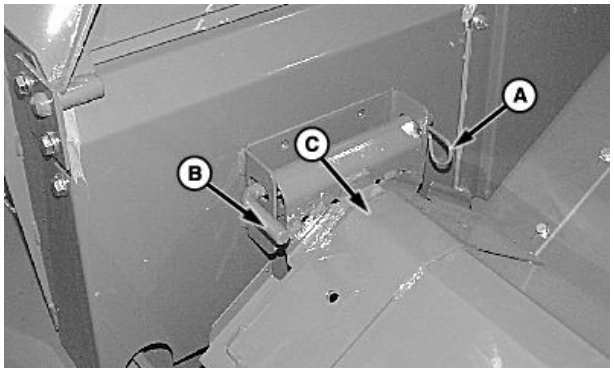
Καλύμματα εγκάρσιου ατέρμονα δεξαμενής σπόρου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Αφαιρέστε τους ασφαλιστικούς πείρους (A) και τους πείρους (B) που συγκρατούν τα άκρα του καλύμματος ατέρμονα (C) στη δεξαμενή σπόρου. Κρατήστε το κάλυμμα στην επιθυμητή θέση και τοποθετήστε τους πείρους και τους ασφαλιστικούς πείρους που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τα καλύμματα πρέπει να είναι οριζόντια και τοποθετημένα κατά τέτοιον τρόπο ώστε κάθε κάλυμμα είναι στην ίδια απόσταση από τον ατέρμονα καθ' όλο το μήκος του.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ρυθμίστε τα καλύμματα ατέρμονα στην πάνω θέση για όλα τα είδη σοδειάς.

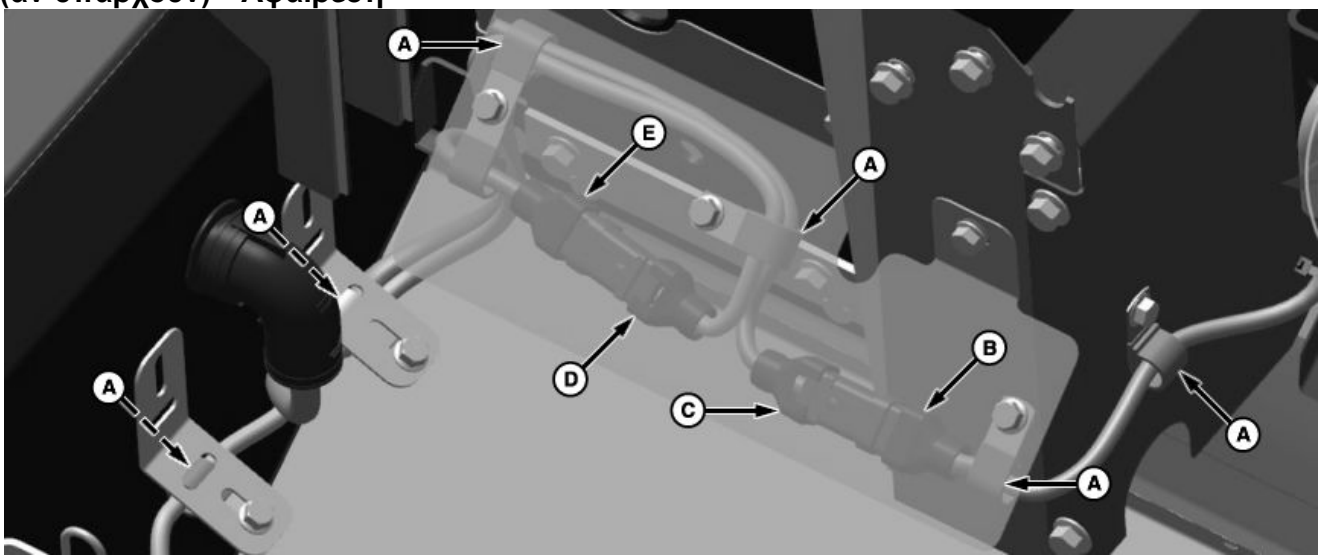


H80947 —UN—27MAY04

A—Ασφαλιστικοί πείροι
B—Πείροι
C—Καλύμματα ατέρμονα

OUO6075,0000A46 -30-27OCT10-1/1

Καλύμματα εγκάρσιου κοχλία ActiveYield™ (αν υπάρχουν)—Αφαίρεση



H115578 —UN—25AUG15

A—Σφιγκτήρες
B—Συνδετήρας πίσω εγκάρσιου κοχλία (θηλυκός συνδετήρας)
C—Συνδετήρας δεξαμενής σπόρου (αρσενικός συνδετήρας)
D—Συνδετήρας εμπρός εγκάρσιου κοχλία (αρσενικός συνδετήρας)
E—Συνδετήρας δεξαμενής σπόρου (θηλυκός συνδετήρας)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή κατά την αφαίρεση και την τοποθέτηση των καλυμμάτων κοχλία. Μην στέκεστε, πέφτετε ή αφήσετε να πέσουν αντικείμενα πάνω στους αισθητήρες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε ορισμένες συνθήκες σοδειάς και ειδικές σοδειές, τα καλύμματα εγκάρσιου κοχλία πρέπει να αφαιρεθούν.

Το σύστημα ActiveYield™ ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένο κατά την αφαίρεση των καλυμμάτων εγκάρσιου κοχλία. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής βαθμονομήσεων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

Αφαιρέστε τις πλεξούδες καλωδίωσης από τους σφιγκτήρες (A), αν χρειάζεται.

Αποσυνδέστε το συνδετήρα πίσω εγκάρσιου κοχλία (B) από το συνδετήρα δεξαμενής σπόρου (C).

Αποσυνδέστε το συνδετήρα εμπρός εγκάρσιου κοχλία (D) από το συνδετήρα δεξαμενής σπόρου (E).

Συνδέστε μαζί τους συνδετήρες δεξαμενής σπόρου (C και E) και στερεώστε τους με τους σφιγκτήρες, αν χρειάζεται.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Συνδέστε μαζί τις πλεξούδες για να ενεργοποιηθεί η παρακολούθηση απόδοσης σοδειάς, αν το ActiveYield™ είναι απενεργοποιημένο. Στερεώστε τις πλεξούδες με σφιγκτήρες, για να αποφευχθεί η επαφή με τους εγκάρσιους κοχλίες.

Η ονομασία ActiveYield είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

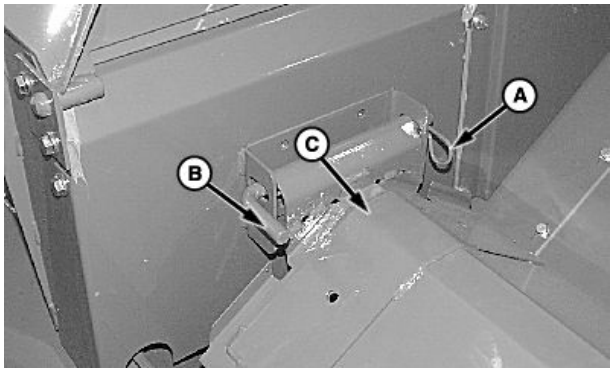
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00045F7 -30-22FEB17-1/2

Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης (A) και τον πείρο (B) και από τα δύο άκρα του καλύμματος κοχλία (C).

Αφαιρέστε το κάλυμμα κοχλία από το μηχάνημα και επαναλάβετε τη διαδικασία στο άλλο κάλυμμα κοχλία.

A—Πείρος ασφάλισης (4 τεμ.)
B—Πείρος (4 τεμ.)
C—Κάλυμμα κοχλία (2 τεμ.)



H80947 —UN—27MAY04

OUO6075,00045F7 -30-22FEB17-2/2

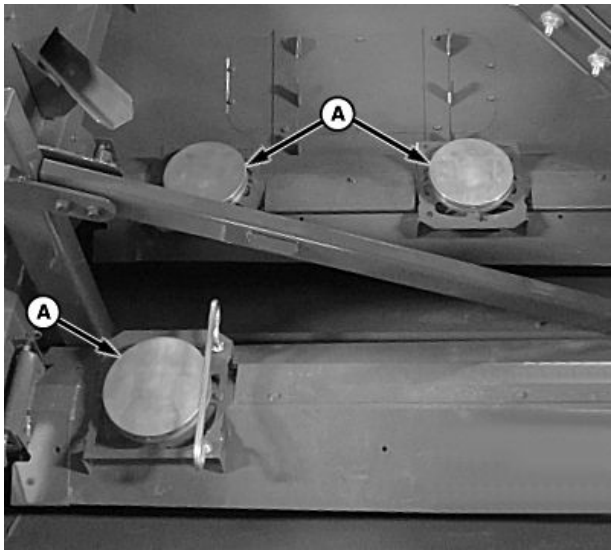
Θέσεις αισθητήρων ActiveYield™ (αν υπάρχουν)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην στέκεστε, πέφτετε ή αφήσετε να πέσουν αντικείμενα πάνω στους αισθητήρες, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δύο αισθητήρες βρίσκονται στο κάλυμμα του εμπρός εγκάρσιου κοχλία και ένας αισθητήρας στο κάλυμμα του πίσω εγκάρσιου κοχλία.

Το ActiveYield™ χρησιμοποιεί αισθητήρες (A) που βρίσκονται μέσα στη δεξαμενή σπόρου, πάνω στα καλύμματα εγκάρσιου κοχλία, για να μετρά τη μάζα των θεριζόμενων σιτηρών.

A—Αισθητήρες

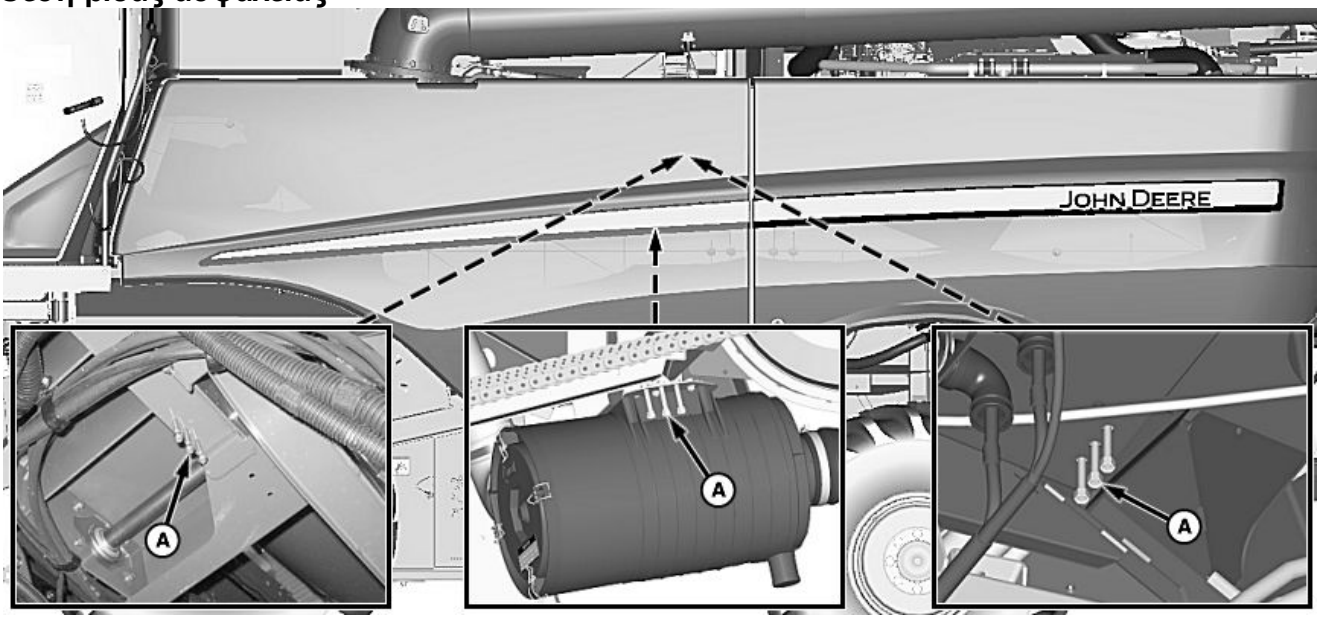


H115545 —UN—20AUG15

Η ονομασία ActiveYield είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00045F8 -30-22FEB17-1/1

Θέση βίδας ασφαλείας



A—Βίδα ασφαλείας (3 τεμ.)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Παρέχονται τρεις πρόσθετες βίδες ασφαλείας. Οι θέσεις διαφέρουν ανάλογα με το μέγεθος του κινητήρα, τα επίπεδα εκπομπής του κινητήρα και την ταχύτητα εκφόρτωσης της δεξαμενής σπόρου.

Αν σπάσει η βίδα ασφαλείας μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης (A), αφαιρέστε την και αντικαταστήστε την με την πρόσθετη βίδα ασφαλείας (A) από τη θέση που εικονίζεται.

OUO6075,00017C7 -30-17APR14-1/1

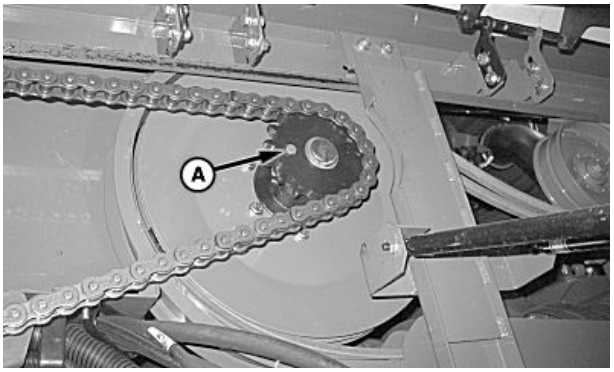
Βίδες ασφαλείας μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε μόνο τις βίδες ασφαλείας (A) (κεφαλοφόρος βίδα μέσα από την πλήμνη) που παρέχονται από την John Deere, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere για να προμηθευτείτε ανταλλακτικές βίδες ασφαλείας.

Παρέχονται τρεις πρόσθετες βίδες ασφαλείας στο μηχάνημα. Ανατρέξτε στην παράγραφο Θέση βίδας ασφαλείας στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην τοποθετείτε σαμπρέλα ή σάκο στο άκρο του κοχλία εκφόρτωσης. Οποιαδήποτε εμπόδιο στο άκρο του κοχλία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα κοχλία εκφόρτωσης και αστοχία της βίδας ασφαλείας.



A—Βίδα ασφαλείας

OUO6075,00017C6 -30-16APR14-1/1

Εκτροπέας κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

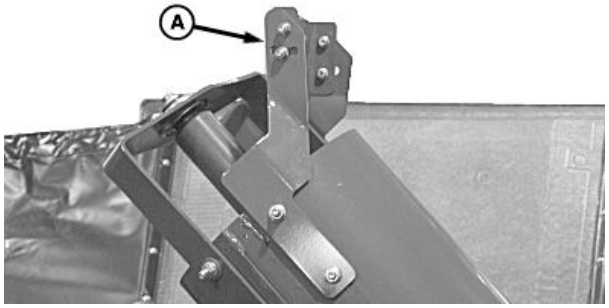
Τοποθετήστε τον εκτροπέα (A) ανάλογα με τις ανάγκες.

Αριστερόστροφη περιστροφή:

- Συνθήκες δυνατού ανέμου κατά το θερισμό γεννημάτων, όπως σπόρων χλόης ή ελαιοκράμβης.
- Καλαμπόκι—Η δεξαμενή σπόρων γεμίζει προς τα αριστερά και προς τα πίσω.

Δεξιόστροφη περιστροφή:

- Σιτηρά—Η δεξαμενή σπόρων γεμίζει προς τα δεξιά και προς τα εμπρός.



H96890 —UN—14JUN10

A—Εκτροπέας

OUO6075,0004362 -30-07OCT16-1/1

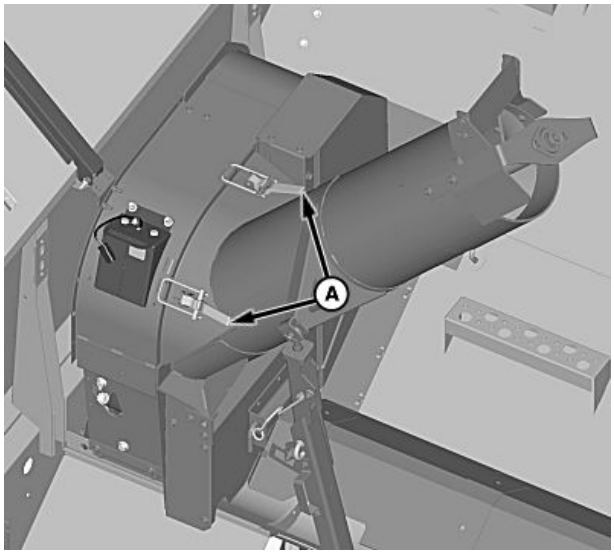
Κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου)—Αναδίπλωση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου είναι βαρύς. Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή όταν ανεβάζετε ή κατεβάζετε τον κοχλία.

Το συνολικό ύψος του μηχανήματος είναι μειωμένο κατά 0,5 m (1-1/2 ft) όταν οι προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου είναι κατεβασμένες.

Συγκρατήστε το πάνω μέρος του κοχλία και απασφαλίστε τους σφιγκτήρες (A). Κατεβάστε τον κοχλία πάνω στο κάλυμμα εγκάρσιου κοχλία.

A—Σφιγκτήρες



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004682 -30-20MAR17-1/1

Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (καλύμματα δεξαμενής σπόρου)—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

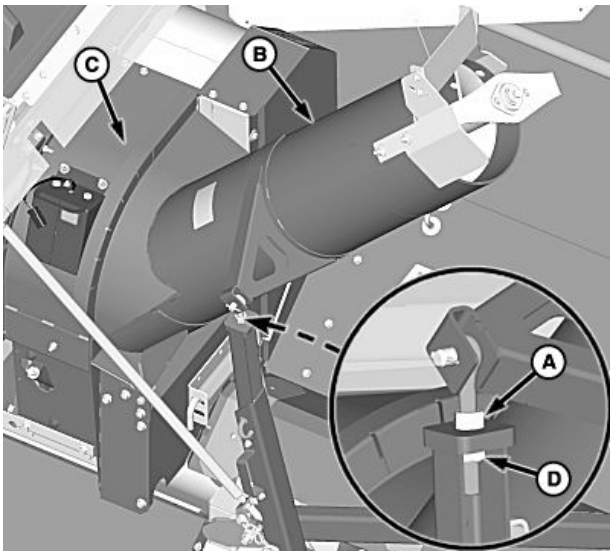
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγξτε ότι τα καλύμματα δεξαμενής σπόρου είναι τέρμα ανεβασμένα.

Ρυθμίστε το παξιμάδι (A) μέχρι ο ατέρμονας φόρτωσης (B) δεξαμενής σπόρου έλθει σε επαφή με το περίβλημα (C).

Ρυθμίστε το παξιμάδι (A) και άλλη 1/2 στροφή και σφίξτε το παξιμάδι (D) για να ασφαλίσετε το μπουλόνι με κρίκο στη θέση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτό διατηρεί το περίβλημα ατέρμονα σφιχτά στο περίβλημα μετάβασης, και διασφαλίζει έτσι ότι ο ατέρμονας είναι πλήρως ενεργοποιημένος προς τον οδηγό στο κιβώτιο γραναζιών.

A—Παξιμάδι
B—Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου
C—Περίβλημα διέλευσης
D—Παξιμάδι



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -30-24MAY12-1/2

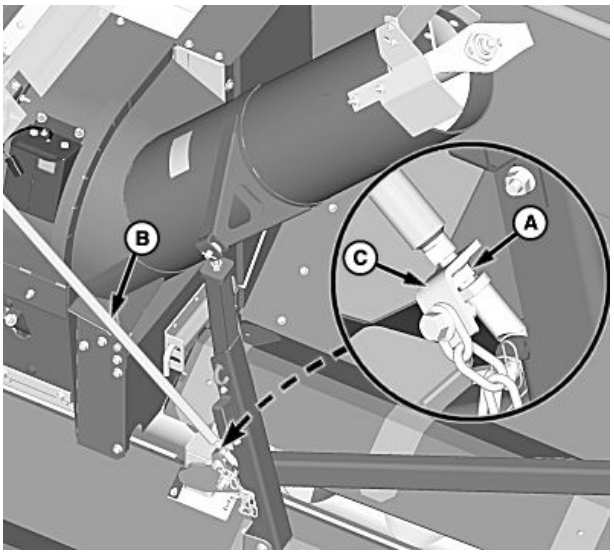
Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) και ρυθμίστε με το χέρι τον εντατήρα (B) μέχρι να αισθανθείτε μια ελαφριά αντίσταση στον εντατήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιμηκύνετε ή κοντύνετε τον εντατήρα για να αυξήσετε ή να μειώσετε το διάκενο ανάμεσα στο περίβλημα ατέρμονα φόρτωσης και το περίβλημα μετάβασης.

Ο πείρος στο τέρμα του εντατήρα πρέπει να περιστρέφεται ελεύθερα όταν ρυθμιστεί σωστά.

Ελέγξτε ότι η βάση στήριξης (C) βλέπει προς τα εμπρός του μηχανήματος και σφίξτε το παξιμάδι (A) για να ασφαλίσετε τον εντατήρα (B) στη θέση του.

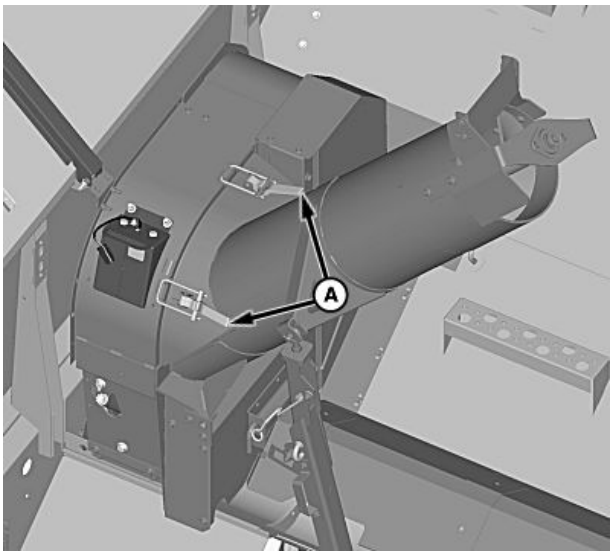
A—Παξιμάδι
B—Εντατήρας
C—Στήριγμα



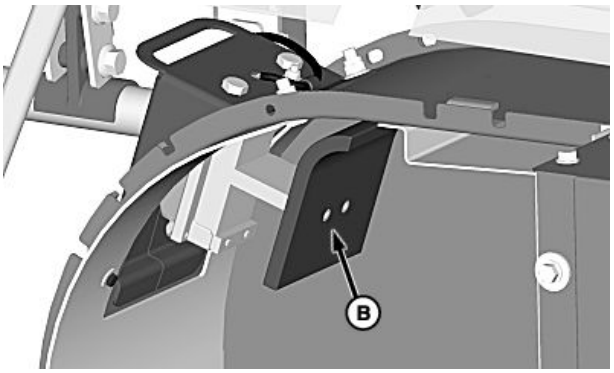
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -30-24MAY12-2/2

Πλάκα αισθητήρα ροής μάζας (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου)—Καθαρισμός



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Σφιγκτήρες **B—Αισθητήρας ροής μάζας**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ο κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου είναι βαρύς. Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή όταν ανεβάζετε ή κατεβάζετε τον κοχλία.

Αφαιρέστε τη σκάφη δείγματος δεξαμενής σπόρου (αν υπάρχει).

Συγκρατήστε το πάνω μέρος του κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου και απασφαλίστε τους σφιγκτήρες (A).

Κατεβάστε τον κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου για να αποκτήσετε πρόσβαση στην πλάκα του αισθητήρα ροής μάζας (B).

Ανεβάστε τον κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου ώστε να εφάπτεται πλήρως στο περίβλημα διέλευσης και στερεώστε τον με σφιγκτήρες.

OUO6075,000104D -30-27FEB12-1/1

Πλάκα αισθητήρα ροής μάζας (καλύμματα δεξαμενής σπόρου)—καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

ΜΗΝ τραβάτε ή αφαιρείτε τον πείρο (A) για να κατεβάσετε τον ατέρμονα φόρτωσης δεξαμενής σπόρου. Η αφαίρεση του πείρου θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές στο μηχάνημα.

Ο ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου είναι βαρύς. Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν ανεβάζετε ή κατεβάζετε τον ατέρμονα.

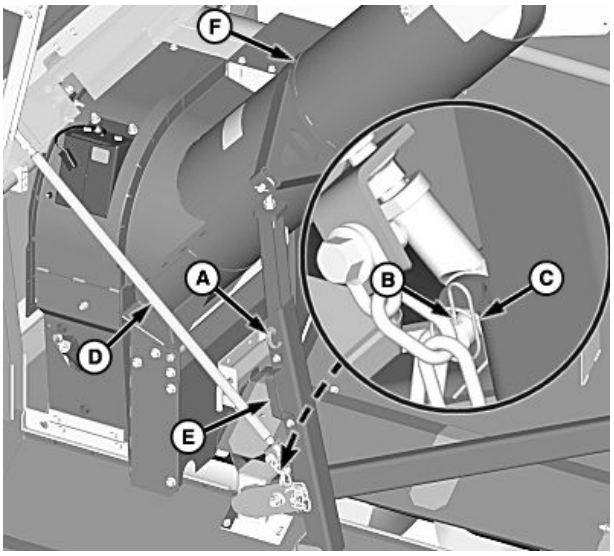
Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (B) και τον πείρο (C) από τον εντατήρα (D).

Χρησιμοποιήστε τη λαβή (E) για να οδηγείτε το κατέβασμα του ατέρμονα φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (F) για να αποκτήσετε πρόσβασης στην πλάκα αισθητήρα ροής μάζας (G).

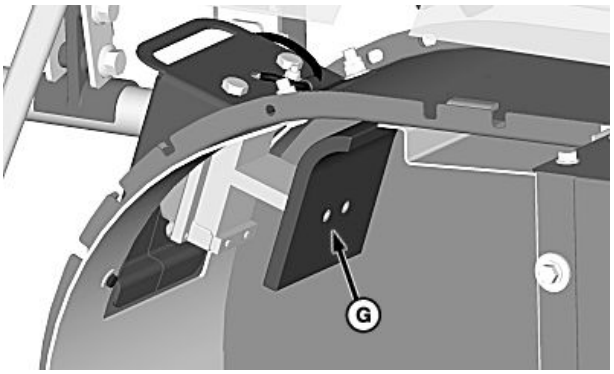
Ανεβάστε τον ατέρμονα φόρτωσης δεξαμενής σπόρου ώστε να εφάπτεται πλήρως στο περίβλημα διέλευσης.

Ευθυγραμμίστε τον εντατήρα με την οπή και συγκρατήστε με πείρο και περόνη ταχείας ασφάλισης.

A—Πείρος
B—Περόνη ασφάλισης
C—Πείρος
D—Εντατήρας
E—Χειρολαβή
F—Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου
G—Αισθητήρας ροής μάζας



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

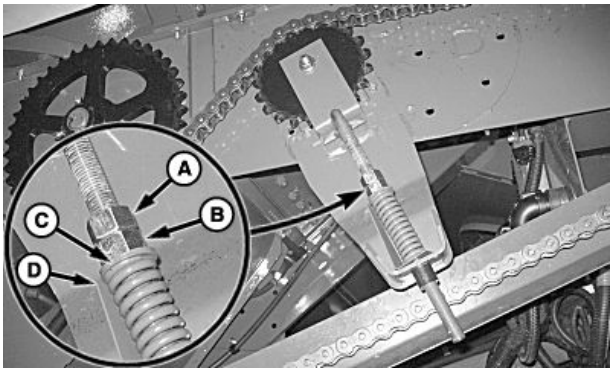
OUO6075,0000A67 -30-15JUN11-1/1

Αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε το παξιμάδι (A). Σφίξτε το παξιμάδι (B) έως ότου η ροδέλα (C) ευθυγραμμιστεί με το άκρο του δείκτη (D). Σφίξτε το κόντρα παξιμάδι.

A—Παξιμάδι
B—Παξιμάδι
C—Σύστημα πλύσης
D—Άκρο του δείκτη



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,0004364 -30-07OCT16-1/1

Στήριγμα βάσης κοχλία εκφόρτωσης—Ρύθμιση

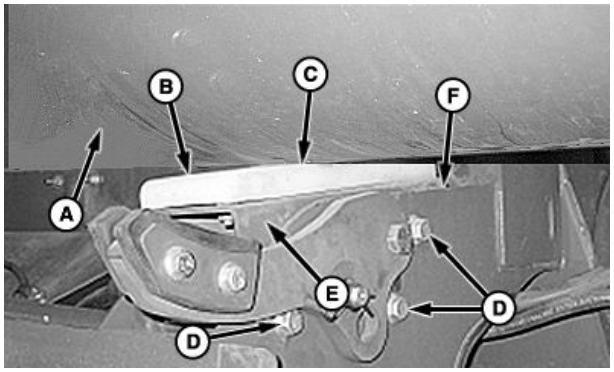
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

1. Στρέψτε τον κοχλία εκφόρτωσης στη θέση αποθήκευσης ή μεταφοράς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν θα πρέπει να υπάρχει κενό ανάμεσα στον κοχλία εκφόρτωσης (A) και την πλάκα φθοράς (B) στη θέση (C) όταν η ρύθμιση είναι σωστή.

2. Αν υπάρχει κενό ανάμεσα στον κοχλία εκφόρτωσης και την πλάκα φθοράς, χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) και ρυθμίστε το στήριγμα βάσης (E) κατακόρυφα, έως ότου η πλάκα φθοράς έρθει σε επαφή με την κάτω επιφάνεια του κοχλία εκφόρτωσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η επάνω επιφάνεια του στηρίγματος βάσης (E) ΠΡΕΠΕΙ να είναι παράλληλη με το πάνω μέρος της πλάκας δεξαμενής σπόρου (F).



H106291 —UN—19DEC12

A—Κοχλίας εκφόρτωσης
B—Πλάκα φθοράς
C—Θέση
D—Κεφαλοφόρες βίδες
E—Στήριγμα βάσης
F—Πλάκα δεξαμενής σπόρου

3. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες μετά τη ρύθμιση της βάσης.

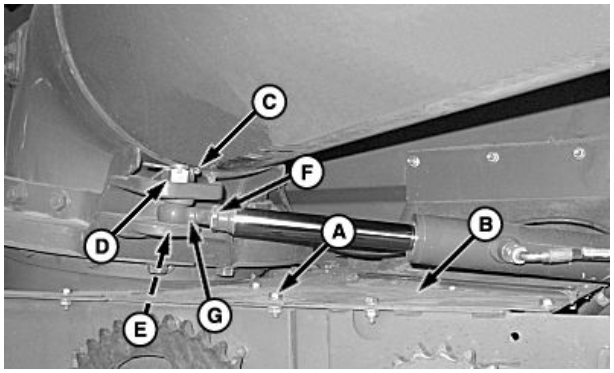
OUO6075,0004367 -30-07OCT16-1/1

Θέση κοχλία εκφόρτωσης—Ρύθμιση

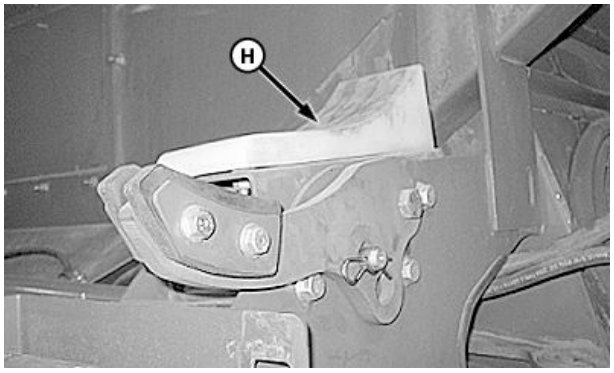
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο κοχλίας εκφόρτωσης ΠΡΕΠΕΙ να κάνει επαφή με την πλάκα φθοράς όταν η ρύθμιση είναι σωστή.

1. Αφαιρέστε την κοπίλια (C), το παξιμάδι με τη ροδέλα (D) και τον πείρο (E).
2. Χαλαρώστε το παξιμάδι (F) και ρυθμίστε τον κοχλιοδακτύλιο (G), έως ότου ο ατέρμονας εκφόρτωσης κάνει απαλά επαφή με την επιφάνεια της πλάκας τριβής (H).
3. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα στερέωσης που αφαιρέσατε προηγουμένως και καλύψτε μετά τη ρύθμιση του ατέρμονα εκφόρτωσης.



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Κεφαλοφόρες βίδες (8 τεμ.)
B—Κάλυμμα
C—Κοπίλια
D—Παξιμάδι και ροδέλα
E—Πείρος
F—Παξιμάδι
G—Κοχλιοδακτύλιος
H—Πλάκα φθοράς

OUO6075,0004368 -30-02DEC16-1/1

Θέσεις βραχίονα ασφάλισης ατέρμονα εκφόρτωσης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

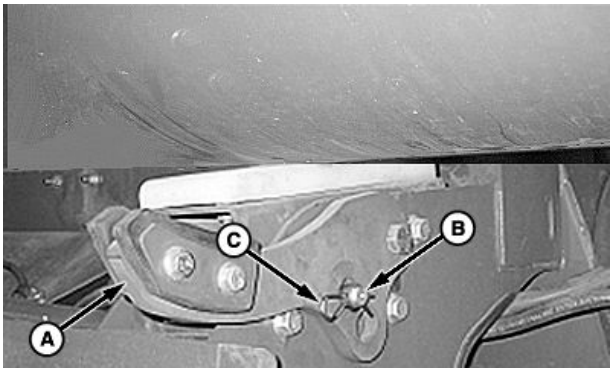
Θέση αγρού

Κατεβάστε το βραχίονα ασφάλισης (A) όπως φαίνεται στο σχήμα, τοποθετήστε τον πείρο (B) και στερεώστε τον με τον ελατηριωτό πείρο (C).

Θέση αποθήκευσης/μεταφοράς

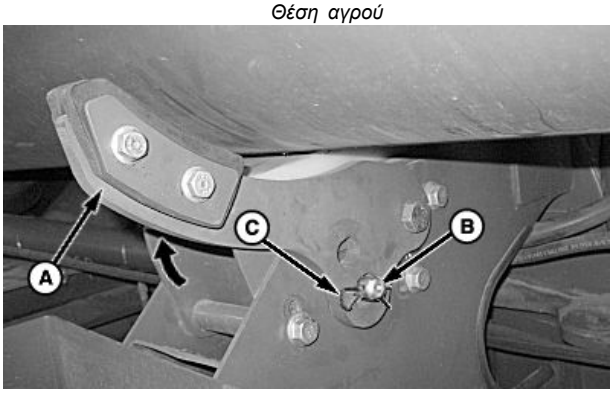
Ανυψώστε το βραχίονα ασφάλισης (A) όπως φαίνεται στο σχήμα, τοποθετήστε τον πείρο (B) και στερεώστε τον με τον ελατηριωτό πείρο (C).

A—Βραχίονας ασφάλισης
B—Πείρος
C—Ελατηριωτός πείρος



H106300 —UN—10DEC12

Θέση αγρού



H106292 —UN—10DEC12

Θέση αποθήκευσης/Θέση μεταφοράς

OUO6075,0004369 -30-20DEC16-1/1

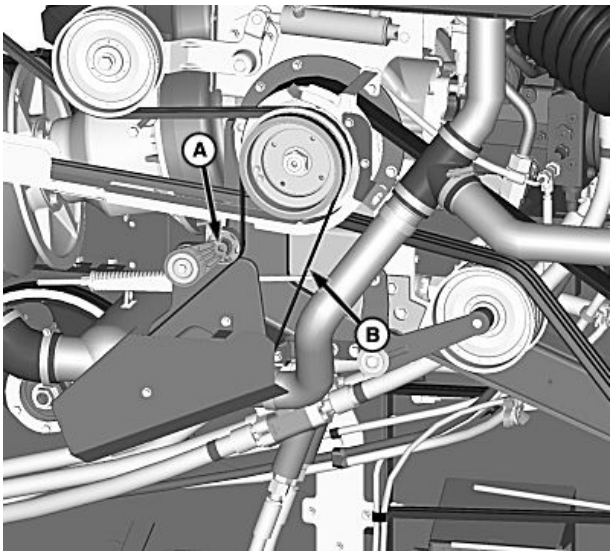
Ιμάντας κίνησης κοχλία εκφόρτωσης—Αντικατάσταση (Τύπος A)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο υδραυλικός κύλινδρος του κοχλία εκφόρτωσης είναι αποσυνδεδεμένος και μαζεμένος.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (A), ώστε να αφαιρέσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (B).

A—Βραχίονας τεντωτήρα
B—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)



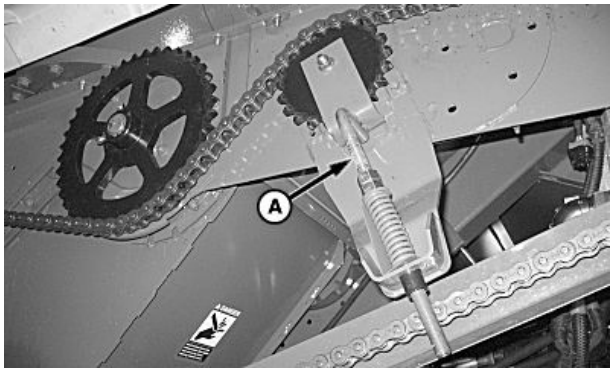
H108390 —UN—25JUN13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004365 -30-26JAN17-1/3

Χαλαρώστε τον τεντωτήρα (A) στην αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης.

A—Τεντωτήρας



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,0004365 -30-26JAN17-2/3

Αφαιρέστε την αλυσίδα από τον αλυσοτροχό (A).

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες από την παγίδα ιμάντα (B).

Αφαιρέστε την παγίδα ιμάντα και τους ιμάντες (C).

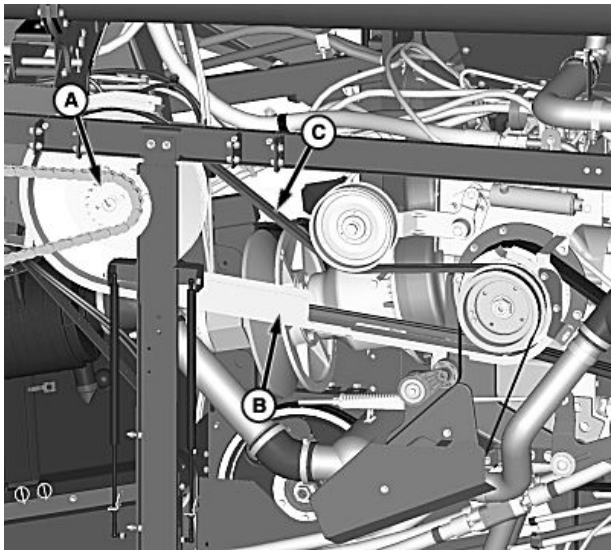
Τοποθετήστε τους καινούργιους ιμάντες και την παγίδα ιμάντα που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα, ώστε να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και στερεώστε το με κεφαλοφόρες βίδες.

Τοποθετήστε την αλυσίδα κίνησης και ρυθμίστε τον τεντωτήρα, μέχρι οι ροδέλες να ευθυγραμμιστούν με το άκρο του δείκτη.

A—Αλυσοτροχός
B—Παγίδα ιμάντα
C—Ιμάντες



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,0004365 -30-26JAN17-3/3

Ιμάντας κίνησης κοχλία εκφόρτωσης—Αντικατάσταση (Τύπος B)

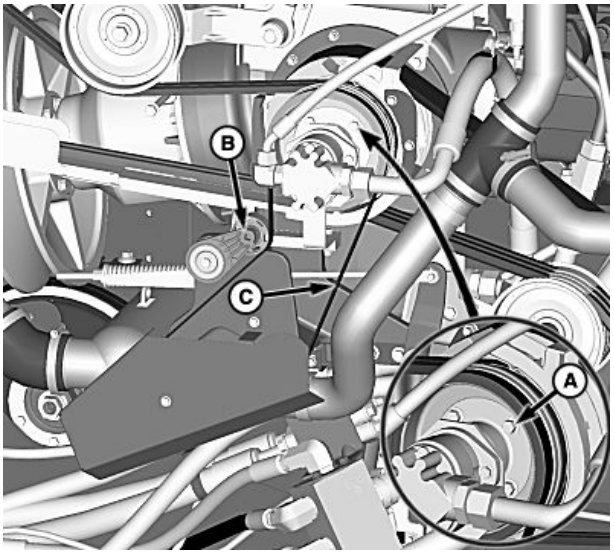
ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο υδραυλικός κύλινδρος του κοχλία εκφόρτωσης είναι αποσυνδεδεμένος και μαζεμένος.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και στηρίξτε το συγκρότημα αντλίας στην άκρη για να μην εμποδίζει.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (B), ώστε να αφαιρέσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (C).

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Βραχίονας τεντωτήρα
C—Ιμάντας διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα (αν υπάρχει)

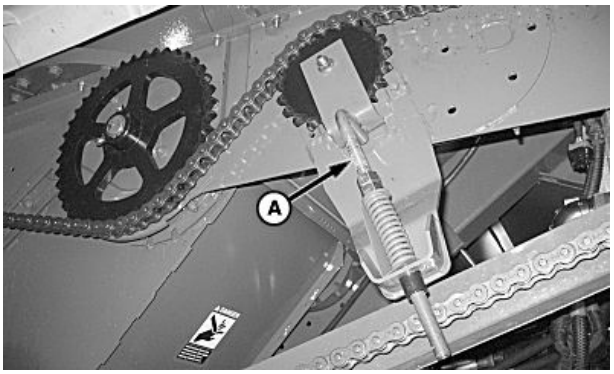


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0004366 -30-26JAN17-1/3

Χαλαρώστε τον τεντωτήρα (A) στην αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης.

A—Τεντωτήρας



H105391 —UN—09MAY12

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004366 -30-26JAN17-2/3

Αφαιρέστε την αλυσίδα από τον αλυσοτροχό (A).

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες από την παγίδα ιμάντα (B).

Αφαιρέστε την παγίδα ιμάντα και τους ιμάντες (C).

Τοποθετήστε τους καινούργιους ιμάντες και την παγίδα ιμάντα που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τοποθετήστε το συγκρότημα αντλίας και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

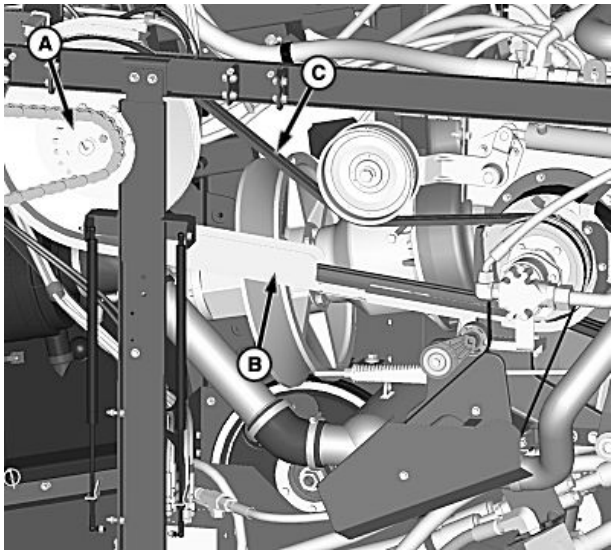
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή.....80 Nm (59 lb·ft)

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα, ώστε να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης υπολειμμάτων κινητήρα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και στερεώστε το με κεφαλοφόρες βίδες.

Τοποθετήστε την αλυσίδα κίνησης και ρυθμίστε τον τεντωτήρα, μέχρι οι ροδέλες να ευθυγραμμιστούν με το άκρο του δείκτη.



H108395 —UN—25JUN13

A—Αλυσοτροχός
B—Παγίδα ιμάντα
C—Ιμάντες

OUO6075,0004366 -30-26JAN17-3/3

Ηλεκτροσυγκόλληση κοντά σε ηλεκτρονικές μονάδες ελέγχου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη βραχυκυκλώνετε κινητήρες για εκκίνηση με τόξο ηλεκτροσυγκόλλησης. Τα ρεύματα και οι τάσεις είναι τόσο υψηλές που μπορούν να προκληθούν μόνιμες ζημιές.

1. Αποσυνδέστε το αρνητικό (-) καλώδιο μπαταρίας.
2. Αποσυνδέστε το θετικό (+) καλώδιο μπαταρίας.
3. Βραχυκυκλώστε το θετικό μαζί με τον αρνητικό ακροδέκτη. Μην προσδένετε στο πλαίσιο του οχήματος.
4. Καθαρίστε ή απομακρύνετε όλες τις δέσμες καλωδίων μακριά από την περιοχή συγκόλλησης.
5. Συνδέστε τη γείωση συγκόλλησης κοντά στο σημείο συγκόλλησης και μακριά από τις μονάδες ελέγχου.

TS953 —UN—15MAY90

6. Μετά τη συγκόλληση, εφαρμόστε τα βήματα 1-5 αντίστροφα.

DX,WW,ECU02 -30-11JUN09-1/1

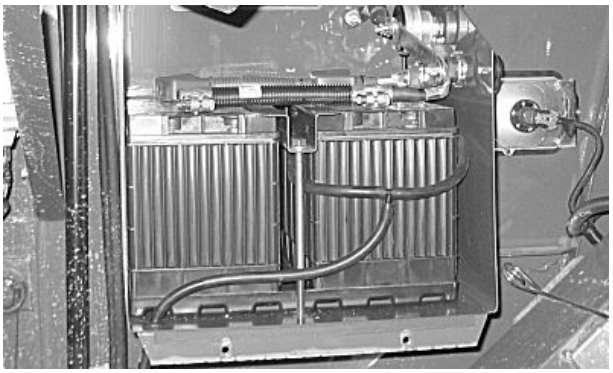
Τα βύσματα ηλεκτρονικών μονάδων ελέγχου πρέπει να παραμένουν καθαρά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην ανοίγετε τις μονάδες ελέγχου και μην τις καθαρίζετε με σπρέι υψηλής πίεσης. Η υγρασία, η βρομιά και οι άλλες μολυντικές ουσίες μπορούν να προξενήσουν μόνιμη ζημιά.

1. Κρατάτε τους ακροδέκτες καθαρούς από ξένα σωματίδια. Η υγρασία, η βρομιά και οι άλλες μολυντικές ουσίες μπορούν να προκαλέσουν οξείδωση στους ακροδέκτες με αποτέλεσμα να μη γίνεται καλή ηλεκτρική σύνδεση.
2. Αν ένα βύσμα δεν χρησιμοποιείται, κλείστε το με ένα κατάλληλο πώμα για να το προστατέψτε το από ξένα σωματίδια και από την υγρασία.
3. Οι μονάδες ελέγχου δεν επισκευάζονται.
4. Επειδή οι μονάδες ελέγχου είναι εξαρτήματα με μικρή πιθανότητα βλάβης, πριν τις αντικαταστήσετε εντοπίστε τη βλάβη ολοκληρώνοντας τη διαδικασία διάγνωσης. (Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.)
5. Οι ακροδέκτες και τα βύσματα των καλωδίων για τις ηλεκτρονικές μονάδες ελέγχου μπορούν να επισκευάζονται.

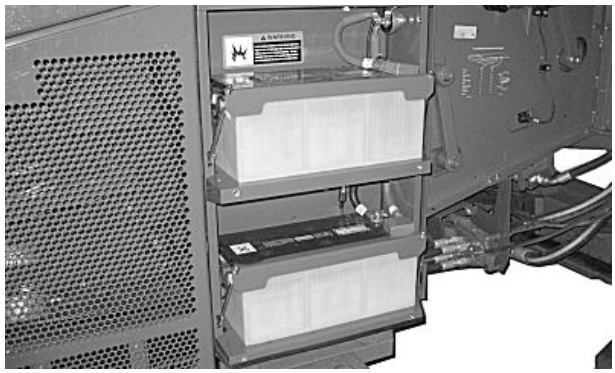
DX,WW,ECU04 -30-11JUN09-1/1

Μέτρα πρόληψης ηλεκτρικών κινδύνων



H85704 —UN—17APR06

Τύπος A



H96581 —UN—30JUN10

Τύπος B

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Το μηχάνημα πρέπει να είναι πάνω σε επίπεδη επιφάνεια για να ελεγχθεί με ακρίβεια η στάθμη των υγρών. Η στάθμη υγρού μπαταρίας πρέπει να είναι ορατή στο πάνω μέρος κάθε ανοίγματος πλήρωσης και το υγρό πρέπει να καλύπτει τις πλάκες κάθε στοιχείου.

Τα αέρια που αναδύονται από τις μπαταρίες είναι εκρηκτικά, για αυτό παραμείνετε μακριά από σπινθήρες και φλόγες. Για να αποφύγετε τις ηλεκτρικές εκκενώσεις πάντα να συνδέετε τελευταίο το αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας (γείωση) και να το αποσυνδέετε πρώτο. Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξίες και εγκαύματα, πριν κάνετε σέρβις σε οποιοδήποτε μέρος του ηλεκτρικού συστήματος, γυρίστε πρώτα το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας στη θέση OFF.

OUO6075,0004356 -30-07OCT16-1/1

Χειρισμός του βασικού ηλεκτρικού συστήματος/Προληπτικά μέτρα για οχήματα που είναι εξοπλισμένα με συστήματα ελεγχόμενα από υπολογιστή

- Μην αποσυνδέετε ποτέ τις μπαταρίες ενόσω ο διακόπτης κλειδιού είναι ανοιχτός και ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.
  Γιατί: Μπορεί να προκληθούν αιχμές της ηλεκτρικής τάσης, οι οποίες συνεπάγονται ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

- Μην συνδέετε ποτέ καλώδια γεφύρωσης ενόσω ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση ενεργοποίησης.
  Γιατί: Μπορεί να προκληθούν αιχμές της ηλεκτρικής τάσης, οι οποίες συνεπάγονται ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

- Αποσυνδέστε τις μπαταρίες πριν την επαναφόρτισή τους (εάν είναι δυνατόν)
  Γιατί: Ηλεκτρικά φορτία του μηχανήματος μπορεί να επιβραδύνουν τη διαδικασία επαναφόρτισης. Οι φορτιστές μπαταρίας μπορούν να προκαλέσουν αιχμές της ηλεκτρικής τάσης, οι οποίες συνεπάγονται ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

- Μην ξεκινάτε ποτέ τον κινητήρα με βοηθητική μπαταρία, όταν η τάση είναι υψηλότερη από αυτή, με την οποία το μηχάνημα είναι κατασκευασμένο να λειτουργεί
  Γιατί: Μπορεί να προκληθούν ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα

- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε τα ηλεκτρικά βύσματα ενόσω ο διακόπτης εκκίνησης είναι ενεργοποιημένος και το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία.
  Γιατί: Μπορεί να προκληθούν βλάβες στο σύστημα του υπολογιστή, από τη διακοπή ενός προγράμματος ενόσω αυτό τρέχει, οι δε αιχμές της ηλεκτρικής τάσης, που θα παραχθούν, μπορεί να επιφέρουν ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

- Μην τροφοδοτείτε με ηλεκτρικό ρεύμα και μη γειώνετε οποιοδήποτε εξάρτημα δοκιμαστικά, εκτός αν αυτό επιβάλλεται ρητά.
  Γιατί: Η σύνδεση λανθασμένης τάσης στο λανθασμένο σημείο ενός ηλεκτρονικού συστήματος μπορεί να προκαλέσει διαταραχές λειτουργίας των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.

- Όταν προβαίνετε σε ηλεκτροκολλήσεις επί του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει τον αγωγό γείωσης με τα εξαρτήματα που ηλεκτροκολλούνται. Για μέγιστη προστασία, πριν από την ηλεκτροκόλληση αποσυνδέστε όλους τους ηλεκτρονικούς ελεγκτές.
  Γιατί: Λόγω της υψηλής έντασης ρεύματος της ηλεκτροκόλλησης μπορεί να προκληθεί ζημιά στις δέσμες καλωδίων που περιλαμβάνονται στη διαδρομή γείωσης. Η ηλεκτροκόλληση μπορεί επιπλέον να προκαλέσει αιχμές της ηλεκτρικής τάσης, οι οποίες συνεπάγονται ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

KC01776,00003CF -30-19MAR01-1/1

Ασφαλής χρήση των μπαταριών

Τα αέρια της μπαταρίας είναι εκρηκτικά. Κρατάτε τους σπινθήρες και τις φλόγες μακριά από τις μπαταρίες. Για να ελέγξετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας χρησιμοποιήστε ένα φακό.

Ποτέ μην ελέγχετε το ηλεκτρικό φορτίο της μπαταρίας συνδέοντας τους δύο πόλους με ένα μεταλλικό αντικείμενο. Χρησιμοποιήστε βολτόμετρο ή πυκνόμετρο/αραιόμετρο.

Κατά την αποσύνδεση της μπαταρίας πάντοτε να αφαιρείτε πρώτα τον αρνητικό ακροδέκτη (-) και κατά τη σύνδεση να τον συνδέετε τελευταίο.

Το θειικό οξύ που περιέχει ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας είναι δηλητηριώδες και αρκετά ισχυρό ώστε να σας κάψει το δέρμα, να κάνει τρύπα στα ρούχα σας και να προκαλέσει τύφλωση αν πέσει στα μάτια σας.

Αποφύγετε κινδύνους:

- Γεμίζοντας τις μπαταρίες σε καλά αεριζόμενο χώρο
- Φορώντας προστατευτικά γυαλιά και λαστιχένια γάντια
- Αποφεύγοντας τη χρήση πεπιεσμένου αέρα για τον καθαρισμό των μπαταριών
- Αποφεύγοντας την εισπνοή των αναθυμιάσεων όταν προσθέτετε ηλεκτρολύτη
- Αποφεύγοντας το χύσιμο ή το στάξιμο του ηλεκτρολύτη
- Χρησιμοποιώντας σωστή διαδικασία βοηθητικής μπαταρίας ή φορτιστή.

Αν πέσει οξύ στο δέρμα ή τα μάτια σας:

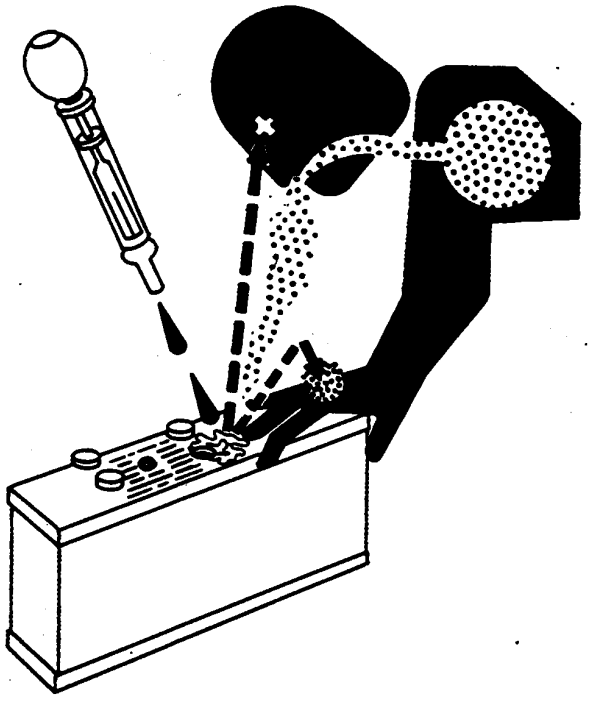
1. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό το δέρμα σας.
2. Για να εξουδετερωθεί το οξύ βάλτε πάνω στα προσβεβλημένα σημεία μαγειρική σόδα ή σκόνη ασβεστίου.
3. Ρίξτε άφθονο νερό στα μάτια σας για 15 - 30 λεπτά. Καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Μέτρα για την περίπτωση κατάποσης οξέος:

1. Μην προκαλείτε εμετό.
2. Πιείτε μεγάλες ποσότητες νερού ή γάλακτος, χωρίς να υπερβείτε τα 2 λίτρα (2 quarts).
3. Καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι πόλοι, οι ακροδέκτες και τα σχετικά εξαρτήματα των μπαταριών περιέχουν μόλυβδο και μολυβδούχες ενώσεις, που στην Πολιτεία της Καλιφόρνια θεωρούνται χημικές ουσίες που προκαλούν καρκίνο και γενετικές βλάβες. **Μετά τη χρήση να πλένετε τα χέρια σας.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -30-02DEC10-1/1

Μπαταρίες—Ασφάλεια κατά την τοποθέτηση

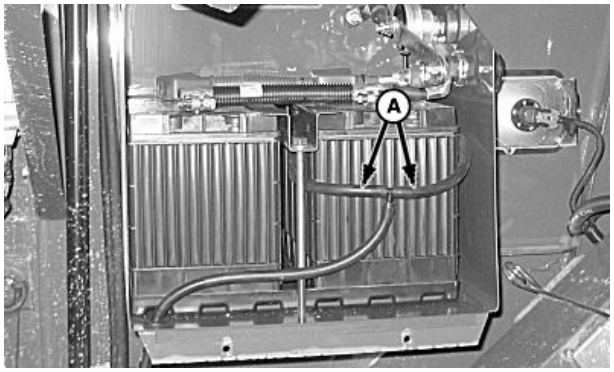
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το μηχάνημα πρέπει να είναι πάνω σε επίπεδη επιφάνεια για να ελεγχθεί με ακρίβεια η στάθμη των υγρών. Η στάθμη υγρού μπαταρίας θα πρέπει να είναι ορατή στο πάνω μέρος κάθε ανοίγματος πλήρωσης και το υγρό να καλύπτει τις πλάκες κάθε στοιχείου.

Αποφεύγετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου λόγω εκρήξεων. Ενδέχεται να συσσωρεύεται υδρογόνο σε υψηλές συγκεντρώσεις αν η θήκη της μπαταρίας δεν αερίζεται σωστά. Μετά από εργασίες σέρβις ή συντήρησης στις μπαταρίες ή στη θήκη μπαταριών, να επανατοποθετείτε πάντα τους σωλήνες εξαερισμού (A). Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες εξαερισμού δεν είναι λυγισμένοι ή τσακισμένοι.

Οι ανταλλακτικές μπαταρίες πρέπει να διαθέτουν στόμιο εξαερισμού κατάλληλο για σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα εξαερισμού. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο John Deere για ανταλλακτικές μπαταρίες με στόμιο εξαερισμού.

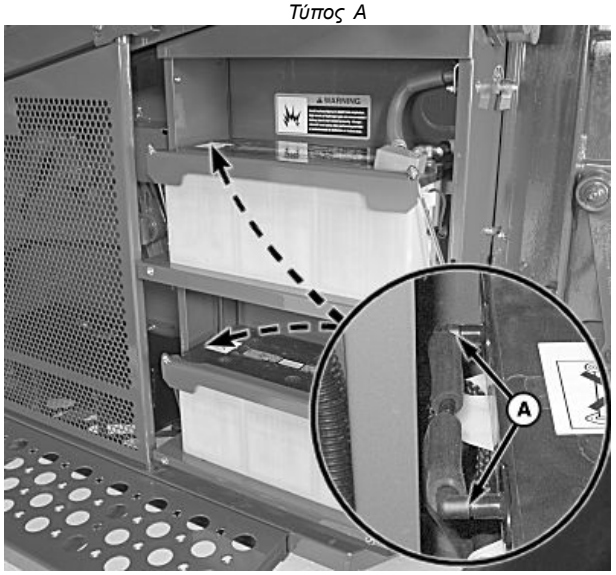
Αν δεν είναι συνδεδεμένοι στην μπαταρία οι εύκαμπτοι σωλήνες εξαερισμού, το καπάκι μπαταριών πρέπει να παραμένει βγαλμένο όταν λειτουργεί ο κινητήρας ή όποτε φορτίζονται οι μπαταρίες με εξωτερικό φορτιστή.

A—Σωλήνες εξαερισμού



H85705 —UN—17APR06

Τύπος A



H96586 —UN—30JUN10

Τύπος B

OUO6075,0004357 -30-15DEC16-1/1

Καλώδια μπαταρίας—σύνδεση

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΣΑΣΙ ΜΕ ΤΟΝ ΑΡΝΗΤΙΚΟ ΤΟΥΣ ΠΟΛΟ. Να συνδέετε πάντα την ταινία γείωσης στον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας. Συνδέστε το καλώδιο της μίζας στο θετικό πόλο (+) της μπαταρίας. Αν αντιστραφεί η πολικότητα στις συνδέσεις των μπαταριών ή του δυναμό προκαλείται μόνιμη ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα. Συνδέστε στο τέλος την ταινία γείωσης στον αρνητικό (-) πόλο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν τους πόλους σύνδεσης στις ίδιες θέσεις.

Κατά τη σύνδεση μπαταριών:

Κλείστε όλους τους διακόπτες και απενεργοποιήστε όλα τα αξεσουάρ. Καθαρίστε τους πόλους και τους ακροδέκτες των μπαταριών.

ΧΤΥΠΗΣΤΕ ΓΙΑ ΛΙΓΟ την ταινία γείωσης στον αρνητικό πόλο. Δεν πρέπει να υπάρχει σπίθα. Αν υπάρχει σπίθα, ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ. Ελέγξτε μήπως έχει αντιστραφεί η θέση της μπαταρίας.

Αν ωστόσο δημιουργείται σπίθα, ελέγξτε ξανά ότι όλοι οι διακόπτες είναι κλειστοί και όλα τα αξεσουάρ είναι απενεργοποιημένα. Στη συνέχεια, ελέγξτε για βραχυκυκλώματα, κομμένα καλώδια, αστερέωτες ή διαβρωμένες συνδέσεις.

Συνδέστε τις ταινίες γείωσης στους αρνητικούς πόλους (-) των μπαταριών.

OUO6075,00007D7 -30-19MAR07-1/1

Μπαταρίες—φόρτιση

Διατηρείτε την μπαταρία πάντα πλήρως φορτισμένη, ειδικά σε κρύες καιρικές συνθήκες. Αν δεν κρατήσετε τις μπαταρίες φορτισμένες, πάνω από 12,50 Volt, η διάρκεια ζωής των μπαταριών ενδέχεται να μειωθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην φορτίζετε ποτέ μια παγωμένη μπαταρία. Αφήστε την να ξεπαγώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη σύνδεση με φορτιστή. Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο. Αποσυνδέστε και τα δύο καλώδια από τους πόλους μπαταρίας όταν φορτίζετε μια μπαταρία μέσα στη θεριζοαλωνιστική μηχανή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν οι μπαταρίες δεν είναι πλήρως φορτισμένες ο ηλεκτρολύτης ενδέχεται να παγώσει.

Προσδιορίστε ποια μπαταρία χρειάζεται φόρτιση.

Αποσυνδέστε και τα δύο καλώδια μπαταρίας και συνδέστε το θετικό καλώδιο του φορτιστή στον πόλο “+” και το αρνητικό καλώδιο του φορτιστή στον πόλο “-”.

Ακολουθείστε τις οδηγίες που συνοδεύουν το φορτιστή. Φορτίζετε πάντα τις μπαταρίες με φορτιστή των 12 Volt.

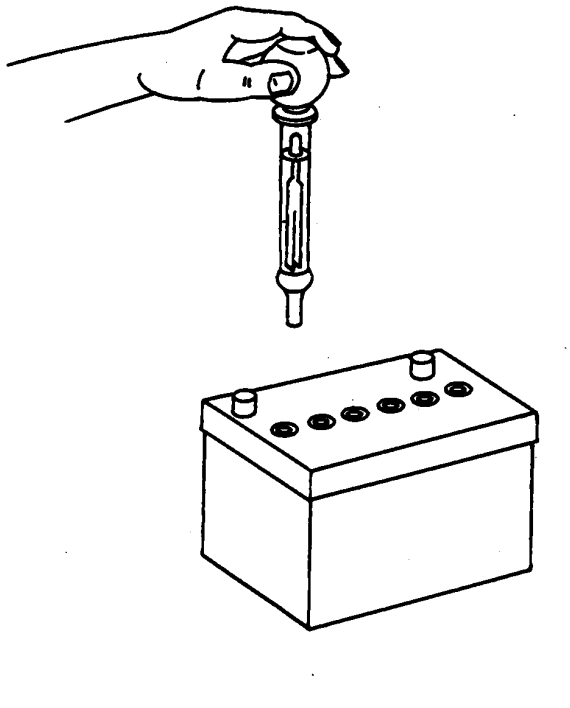
OUO6075,00007D8 -30-19MAR07-1/1

Μπαταρίες - Έλεγχος της πυκνότητας οξέων

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι μπαταρίες πρέπει να είναι σε επίπεδη επιφάνεια για να ελέγχετε με ακρίβεια τη στάθμη των υγρών. Η στάθμη υγρού μπαταρίας πρέπει να είναι ορατή στο πάνω μέρος κάθε ανοίγματος πλήρωσης και το υγρό πρέπει να καλύπτει τις πλάκες κάθε στοιχείου.

Τα αέρια της μπαταρίας είναι εκρηκτικά. Κρατάτε σπινθήρες και φλόγες μακριά από τις μπαταρίες. Για να ελέγξετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας χρησιμοποιήστε ένα φακό.

Ποτέ μην ελέγχετε το ηλεκτρικό φορτίο της μπαταρίας συνδέοντας τους δύο πόλους με ένα μεταλλικό αντικείμενο. Χρησιμοποιήστε βολτόμετρο ή πυκνόμετρο / αραιόμετρο.



TS182 —UN—23AUG88

Ελέγξτε την πυκνότητα του ηλεκτρολύτη σε κάθε στοιχείο με υδρόμετρο μπαταρίας για να προσδιορίσετε την κατάσταση της μπαταρίας. Φορτίστε την μπαταρία αν η ένδειξη είναι μικρότερη από την τιμή 1,225. Αντικαταστήστε την μπαταρία αν η διαφορά μεταξύ των στοιχείων είναι μεγαλύτερη από 0,050.

Διορθώνετε πάντοτε το αποτέλεσμα μέτρησης του ειδικού βάρους του ηλεκτρολύτη ανάλογα με τις θερμοκρασίες. Προσθέστε 0,004 για κάθε 10 °F πάνω από 80 °F. (Προσθέστε 0,007 για κάθε 10 °C πάνω από 27 °C.) Αφαιρέστε αναλόγως αν η θερμοκρασία του ηλεκτρολύτη είναι κάτω από 80 °F (27 °C). Το διορθωμένο ειδικό βάρος μιας φορτισμένης μπαταρίας είναι μεταξύ 1,265 και 1,280.

OUO6075,00007D9 -30-19MAR07-1/1

Μπαταρίες—Σύνδεση βοηθητικής μπαταρίας

Η εκκίνηση με κρύο καιρό μπορεί να διευκολυνθεί με την παράλληλη σύνδεση μιας μπαταρίας των 12 V.

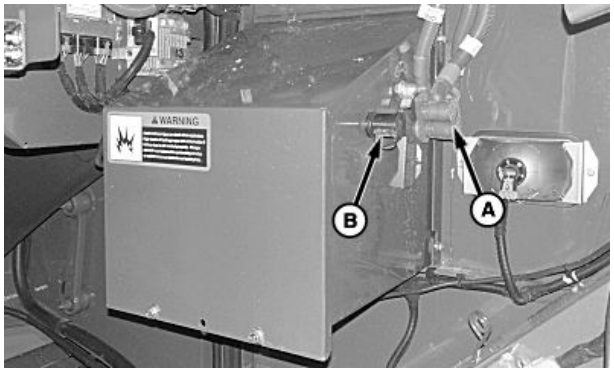
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το αέριο που αναδύουν οι μπαταρίες είναι εκρηκτικό. Αποφεύγετε τους σπινθήρες κοντά στις μπαταρίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη συνδέετε ποτέ βοηθητικά καλώδια με το διακόπτη μίζας ή το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας στη θέση ON. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βοηθητική πηγή ρεύματος με τάση μεγαλύτερη από 12 V.

Αφαιρέστε τα προστατευτικά καπάκια από τους πόλους.

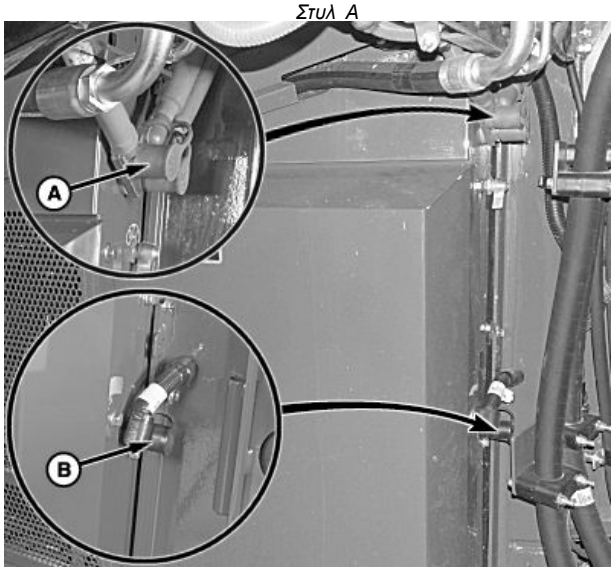
Το πρώτο βοηθητικό καλώδιο πρέπει να συνδεθεί πρώτα στο θετικό (+) πόλο της βοηθητικής μπαταρίας. Συνδέστε το άλλο άκρο στο θετικό (+) πόλο (A) της μπαταρίας του μηχανήματος. Το δεύτερο βοηθητικό καλώδιο πρέπει να συνδεθεί πρώτα στον αρνητικό (-) πόλο της βοηθητικής μπαταρίας. Συνδέστε το άλλο άκρο στον αρνητικό (-) πόλο (B) της μπαταρίας του μηχανήματος.

A—Θετικός (+) πόλος **B—Αρνητικός (-) πόλος**



H120103 —UN—28NOV16

Στυλ A



H120104 —UN—28NOV16

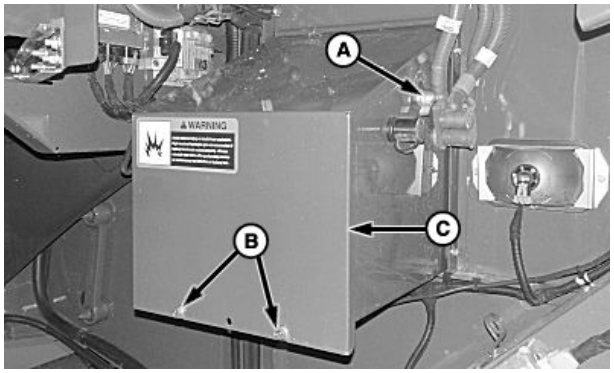
Στυλ B

AZ06166,000005B -30-28NOV16-1/1

Μπαταρίες—Αφαίρεση και τοποθέτηση (Τύπος A)

1. Γυρίστε το διακόπτη απομόνωσης μπαταρίας (A) αριστερόστροφα στη θέση OFF.
2. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) και το κάλυμμα (C) για να αποκτήσετε πρόσβαση στις μπαταρίες.

A—Διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας
B—Κεφαλοφόρες βίδες
C—Κάλυμμα

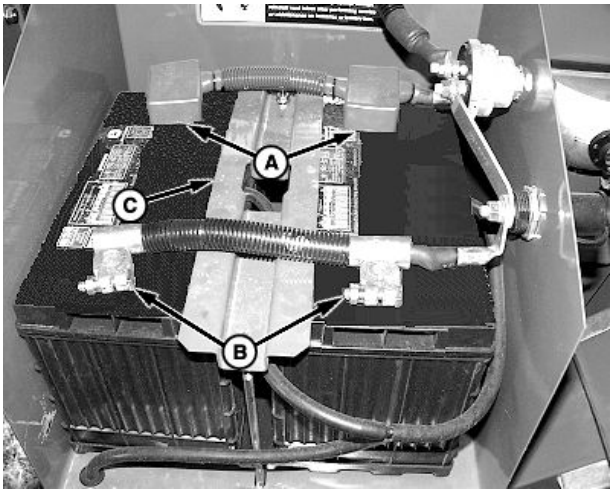


H120105 —UN—28NOV16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004359 -30-26JAN17-1/2

3. Αποσυνδέστε το καλώδιο αρνητικού πόλου (-) (B) από τις μπαταρίες και τον αρνητικό πόλο της βοηθητικής πηγής.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο θετικού πόλου (+) (A) και το θετικό πόλο της βοηθητικής πηγής.
5. Αφαιρέστε το σφιγκτήρα (C) και τους σωλήνες εξαερισμού μπαταρίας.
6. Καθαρίστε τις μπαταρίες και την περιοχή τοποθέτησης μπαταριών.
7. Τοποθετήστε τις μπαταρίες μέσα στη θήκη μπαταριών και στον πλαστικό δίσκο.
8. Καθαρίστε τα καλώδια μπαταριών, τους πόλους και επανασυνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες εξαερισμού.
9. Τοποθετήστε χαλαρά το σφιγκτήρα (C).
10. Συνδέστε το καλώδιο θετικού πόλου (+) (A) και το θετικό πόλο της βοηθητικής πηγής.
11. Συνδέστε το καλώδιο αρνητικού πόλου (-) (B) και τον αρνητικό πόλο της βοηθητικής πηγής.
12. Σφίξτε το σφιγκτήρα μπαταριών.
13. Τοποθετήστε το κάλυμμα και στερεώστε το με τις κεφαλοφόρες βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H83385 —UN—11JUL05

A—Καλώδιο θετικού πόλου
B—Καλώδιο αρνητικού πόλου
C—Σφιγκτήρας

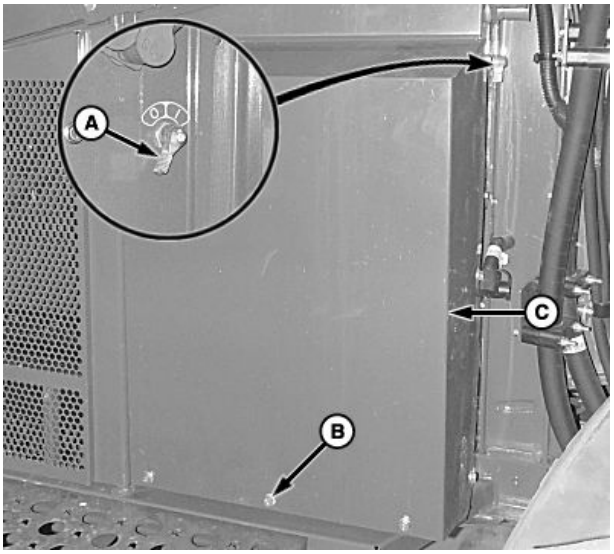
14. Γυρίστε το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας δεξιόστροφα στη θέση ON.

OUO6075,0004359 -30-26JAN17-2/2

Μπαταρίες—Αφαίρεση και τοποθέτηση (Τύπος B)

1. Γυρίστε το διακόπτη απομόνωσης μπαταρίας (A) αριστερόστροφα στη θέση OFF.
2. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) και το κάλυμμα (C) για να αποκτήσετε πρόσβαση στις μπαταρίες.

A—Διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας
B—Κεφαλοφόρες βίδες (9 τεμ.)
C—Κάλυμμα

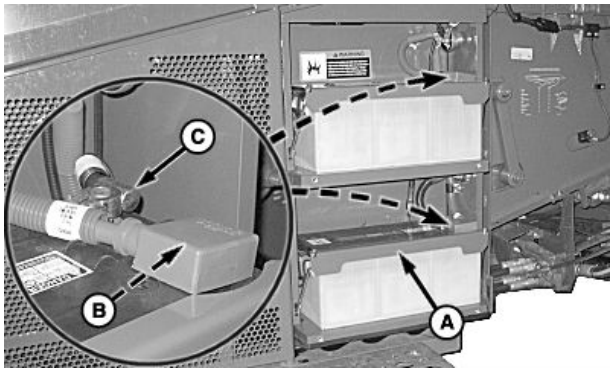


H120106 —UN—28NOV16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000435A -30-26JAN17-1/2

3. Αφαιρέστε το σφιγκτήρα (A) και τους σωλήνες εξαερισμού μπαταρίας.
4. Αποσυνδέσετε το θετικό (+) (B) και το αρνητικό (-) (C) καλώδιο.
5. Καθαρίστε τις μπαταρίες και την περιοχή τοποθέτησης μπαταριών.
6. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη μπαταριών.
7. Καθαρίστε τα καλώδια μπαταριών, τους πόλους και επανασυνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες εξαερισμού.
8. Συνδέστε το καλώδιο θετικού πόλου (+) και το καλώδιο αρνητικού πόλου (-).
9. Τοποθετήστε και σφίξτε το σφιγκτήρα μπαταριών.
10. Τοποθετήστε το κάλυμμα και στερεώστε το με τις κεφαλοφόρες βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως.
11. Γυρίστε το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας δεξιόστροφα στη θέση ON.



H96583 —UN—30JUN10

A—Σφιγκτήρας
B—Καλώδιο θετικού πόλου
C—Καλώδιο αρνητικού πόλου

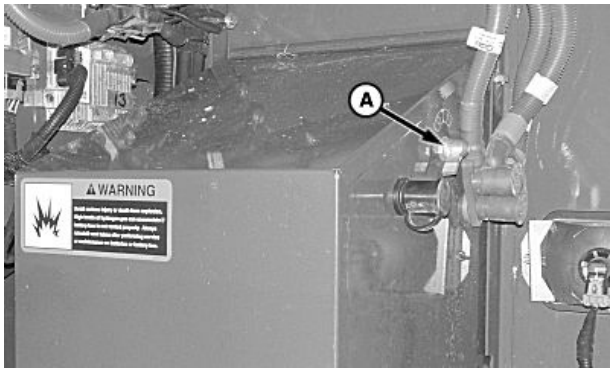
OUO6075,000435A -30-26JAN17-2/2

Διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Final Tier 4/Stage IV: Μην αποσυνδέσετε την μπαταρία για τουλάχιστον 90 δευτερόλεπτα μετά το σβήσιμο του κινητήρα του μηχανήματος. Το σύστημα επιλεκτικής καταλυτικής αναγωγής (SCR) καθαρίζει αυτόματα τις σωληνώσεις του υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) αυτό το χρονικό διάστημα, αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα του μηχανήματος. Αν δεν δοθεί ο απαιτούμενος χρόνος ώστε να καθαριστούν οι σωληνώσεις, τυχόν υγρό που έχει παραμείνει μέσα στις σωληνώσεις μπορεί να στερεοποιηθεί και να τις βουλώσει. Όταν κάνει πολύ κρύο, το υγρό θα παγώσει και θα βουλώσει πιθανόν τις σωληνώσεις.

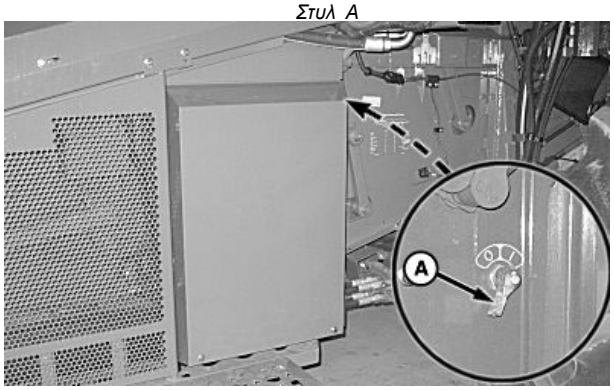
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Γυρίστε το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας στη θέση OFF αν το μηχάνημα πρόκειται να αποθηκευτεί για περισσότερο από 25 ημέρες. Αν η περίοδος αποθήκευσης είναι μεγαλύτερη από 90 μέρες, αφαιρέστε το αρνητικό καλώδιο από τις μπαταρίες για να ελαχιστοποιηθεί το φορτίο στις μπαταρίες.

Γυρίστε το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας (A) δεξιόστροφα για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό σύστημα του μηχανήματος ή γυρίστε το διακόπτη αριστερόστροφα για να απενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό σύστημα του μηχανήματος.



H120107 —UN—28NOV16

Στυλ A



H96585 —UN—30JUN10

Στυλ B

A—Διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας

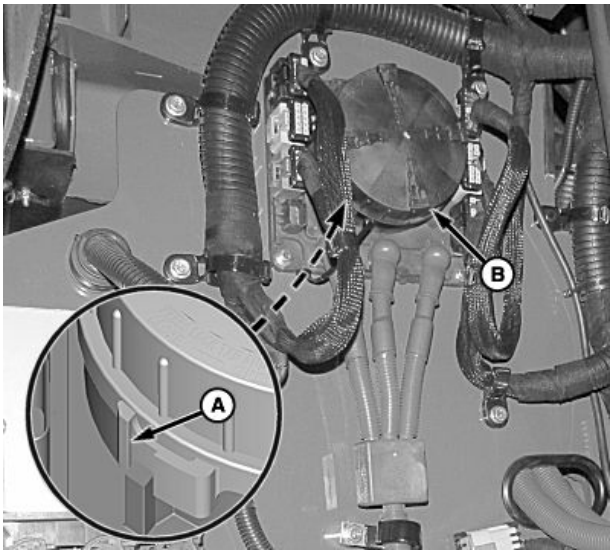
AZ06166,000005A -30-02DEC16-1/1

Ασφαλειοθήκη κινητήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ασφαλειοθήκη βρίσκεται στη δεξιά ή στην αριστερή πλευρά, ανάλογα με το μοντέλο του μηχανήματος.

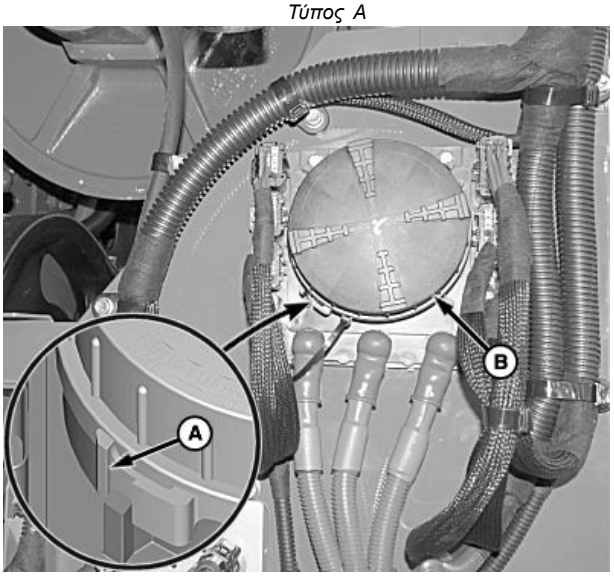
Οι εφεδρικές ασφάλειες και ο εξολκέας ασφαλειών βρίσκονται κάτω από το κάλυμμα.

Πιέστε το έλασμα ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κάλυμμα (B) αριστερόστροφα για να ανοίξετε την ασφαλειοθήκη.



H121173 —UN—04APR17

Τύπος A



H121174 —UN—04APR17

Τύπος B

A—Έλασμα ασφάλισης **B—Κάλυμμα**

- F1—F2 Δεν χρησιμοποιούνται
- F3—(15A) (cc# 0642), Μονάδα ελέγχου RC2, Τροφοδοσία 1
- F6—(15A) (cc# 0652), Μονάδα ελέγχου RC2, Τροφοδοσία 2
- F7—(30A) (cc# 0342), Μονάδα ελέγχου RC1, Τροφοδοσία 1
- F8—Δεν χρησιμοποιείται
- F9—(30A) (cc# 0362), Δεξιά μονάδα τροφοδοσίας 1 (RPM1), Τροφοδοσία 5
- F11—(20A) (cc# 0332), Δεξιά μονάδα τροφοδοσίας 1 (RPM1), Τροφοδοσία 3
- F12—(20A) (cc# 0322), Δεξιά μονάδα τροφοδοσίας 1 (RPM1), Τροφοδοσία 2
- F13—F14 Δεν χρησιμοποιούνται
- F15—(20A) (cc# 0352), Δεξιά μονάδα τροφοδοσίας 1 (RPM1), Τροφοδοσία 4
- F16—Δεν χρησιμοποιείται
- F17—(30A) (cc# 0912), Αισθητήρας υγρασίας
- F18—(25A) (cc# 0372), Μονάδα ελέγχου RC1, Τροφοδοσία 2
- F19—F26 Δεν χρησιμοποιούνται
- F27—(30A) (cc# 0152), Μονάδα ελέγχου LC1, Τροφοδοσία 2
- F28—F30 Δεν χρησιμοποιούνται
- F31—(10A) (cc# 0012), Τροφοδοσία μπαταρίας χωρίς διακόπτη
- F32—(30A) (cc# 0142), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 1A (LPM1A), Τροφοδοσία 4
- F33—Δεν χρησιμοποιείται
- F34—(30A) (cc# 0112), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 1A (LPM1A), Τροφοδοσία 1
- F35—Δεν χρησιμοποιείται
- F36—(30A) (cc# 0312), Δεξιά μονάδα τροφοδοσίας 1 (RPM1), Τροφοδοσία 1
- F37—F38 Δεν χρησιμοποιούνται
- F39—(10A) (cc# 4972), Μονάδα ελέγχου SSU/XSC, Τροφοδοσία χωρίς διακόπτη
- F40—F42 Δεν χρησιμοποιούνται
- F43—(25A) (cc# 5222), Μονάδα ελέγχου ECU, Τροφοδοσία 3
- F44—(30A) (cc# 0712), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 2B (LPM2B), Τροφοδοσία 1
- F45—(20A) (cc# 0122), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 1A (LPM1A), Τροφοδοσία 2
- F46—(30A) (cc# 0132), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 1A (LPM1A), Τροφοδοσία 3
- F47—Δεν χρησιμοποιείται
- F48—(25A) (cc# 5012), Μονάδα ελέγχου ECU, Τροφοδοσία 1
- F49—F50 Δεν χρησιμοποιούνται
- F51—(30A) (cc# 0162), Μονάδα ελέγχου LC1, Τροφοδοσία 1
- F52—Δεν χρησιμοποιείται
- F54—(10A) (cc# 0422), Τροφοδοσία μονάδας ελέγχου PTP
- F55—(25A) (cc# 5022), Μονάδα ελέγχου ECU, Τροφοδοσία 2
- F56—(15A) (cc# 5042), Αντλία μεταφοράς καυσίμου
- F57—(30A) (cc# 0222), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 2B (LPM2B), Τροφοδοσία 2
- F58—F62 Δεν χρησιμοποιούνται
- F63—(15A) (cc# 5062), Τροφοδοσία αντλίας δοσιμέτρησης
- F64—(20A) (cc# 0212), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 2A (LPM2A), Τροφοδοσία 1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

- F67—Δεν χρησιμοποιείται
- F68—(25A) (cc# 0172), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 1A (LPM1A), Τροφοδοσία 5
- F69—(30A) (cc# 0972), Τροφοδοσία εύκαμπτου τεμαχιστή υπολειμμάτων 2
- F70—F71 Δεν χρησιμοποιούνται
- F73—(30A) (cc# 0252), Μονάδα ελέγχου LC2, Τροφοδοσία 1
- F74—(30A) (cc# 0972), Τροφοδοσία εύκαμπτου τεμαχιστή υπολειμμάτων 1
- F75—F77 Δεν χρησιμοποιούνται
- F78—(30A) (cc# 0242), Μονάδα ελέγχου LC2, Τροφοδοσία 1
- F79—Δεν χρησιμοποιείται
- F80—(30A) (cc# 0722), Αριστερή μονάδα τροφοδοσίας 2B (LPM2B), Τροφοδοσία 2

OUO6075,0004683 -30-04APR17-2/2

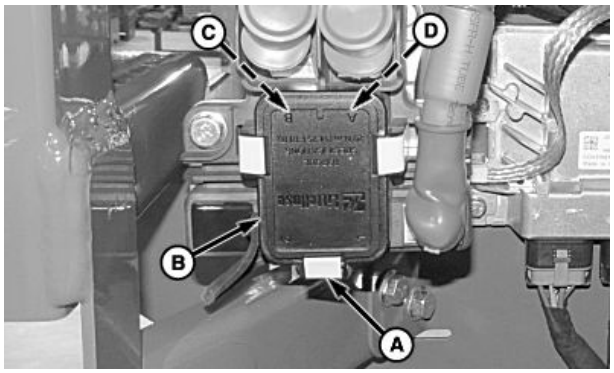
Ασφάλειες συστήματος

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ασφάλειες συστήματος βρίσκονται στη δεξιά ή στην αριστερή πλευρά, ανάλογα με το μοντέλο του μηχανήματος.

Ανοίξτε τα μάνδαλα (A) και αφαιρέστε το κάλυμμα (B) για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ασφάλειες συστήματος.

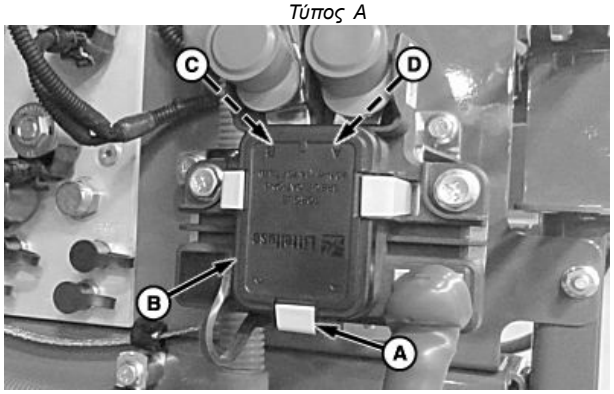
- F82—Ασφάλεια συστήματος, (125A) (cc# 8002), Μονάδα ελέγχου καμπίνας
- F92—Ασφάλεια συστήματος, (125A) (cc# 8912), Ασφαλειοθήκη καμπίνας

A—Μάνταλα (3 τεμ.)
B—Κάλυμμα
C—F82—Ασφάλεια συστήματος
D—F92—Ασφάλεια συστήματος



H121175 —UN—04APR17

Τύπος A



H121176 —UN—04APR17

Τύπος B

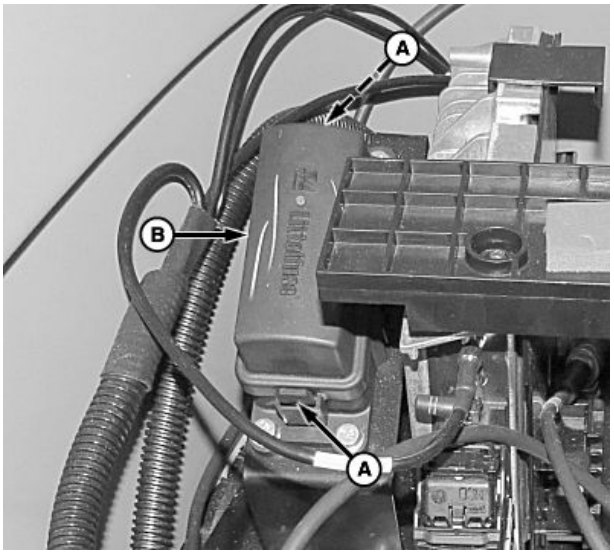
OUO6075,00046FD -30-04APR17-1/1

Ασφαλειοθήκη καμπίνας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η ασφαλειοθήκη βρίσκεται μέσα στην καμπίνα, εντός του περιβλήματος της μονάδας ελέγχου, που βρίσκεται κάτω από την κονσόλα υποβραχιονίου, πάνω στο δάπεδο της καμπίνας.

Πιέστε τα ελάσματα ασφάλισης (A) και αφαιρέστε το κάλυμμα (B) για να ανοίξετε την ασφαλειοθήκη.

- F801—(15A) (cc# 8262), Τροφοδοσία ARMC
- F802—(10A) (cc# 8802), Τροφοδοσία παρακολούθησης διακομιστή
- F803—(15A) (cc# 8302), Τροφοδοσία SCL
- F804—(15A) (cc# 8072), Τροφοδοσία PDU
- F805—(15A) (cc# 8152), Τροφοδοσία δέκτη
- F806—(15A) (cc# 8162), Τροφοδοσία διαφόρων εξαρτημάτων καμπίνας
- F807—(10A) (cc# 8192), Τροφοδοσία ATC
- F808—(20A) (cc# 8082), Τροφοδοσία ανεμιστήρα ανακύκλωσης 1
- F809—(20A) (cc# 8182), Τροφοδοσία ανεμιστήρα ανακύκλωσης 2
- F810—(20A) (cc# 8172), Τροφοδοσία καθίσματος
- F811—(20A) (cc# 8092), Τροφοδοσία αξεσουάρ
- F812—(15A) (cc# 8242), Βοηθητικές πρίζες
- F813—(20A) (cc# 8252), Βοηθητικό πολύπριζο
- F814—(20A) Δεν χρησιμοποιείται
- F815—(20A) (cc# 8622), Τροφοδοσία εμπρός υαλοκαθαριστήρα



H1119639 —UN—13OCT16

A—Ελάσματα ασφάλισης **B—Κάλυμμα**

- F816—(10A) (cc# 8312), Τροφοδοσία ραδιοφώνου
- F817—(7,5A) (cc# 8322), Τροφοδοσία APO υποβραχιονίου
- F818—(5A) (cc# 0006), Τροφοδοσία αφύπνισης
- F819—(5A) (cc# 8112), Τροφοδοσία φορτιστή USB

OUO6075,00045AD -30-31JAN17-1/1

Ασφάλεια βίντεο

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην βασίζεστε σε κάμερα για να αποφύγετε κάποια σύγκρουση ή για να εντοπίσετε τυχόν άτομα. Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων, φροντίστε να είστε πάντα σε επαγρύπνηση και να έχετε επίγνωση των κινδύνων που υπάρχουν γύρω από μηχάνημα όταν το χειρίζεστε. Διαβάστε και κατανοήστε την παράγραφο Αποφυγή ατυχημάτων κατά την οπισθοπορεία στην ενότητα Ασφάλεια.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- **Κατανοήστε αν η εικόνα της κάμερας ή της εφαρμογής βίντεο είναι "κατοπτριζόμενη" (είδωλο).**
- **Τοποθετήστε την κάμερα σε σταθερό και ασφαλές μέρος.**
- **Κατανοήστε το οπτικό πεδίο της κάμερας.**
- **Φροντίστε για την τακτική συντήρηση της κάμερας.**
- **Διατηρείτε καθαρό το φακό της κάμερας.**

OUO6075,00013B2 -30-31JAN13-1/1

Δυνατότητα διασύνδεσης βίντεο

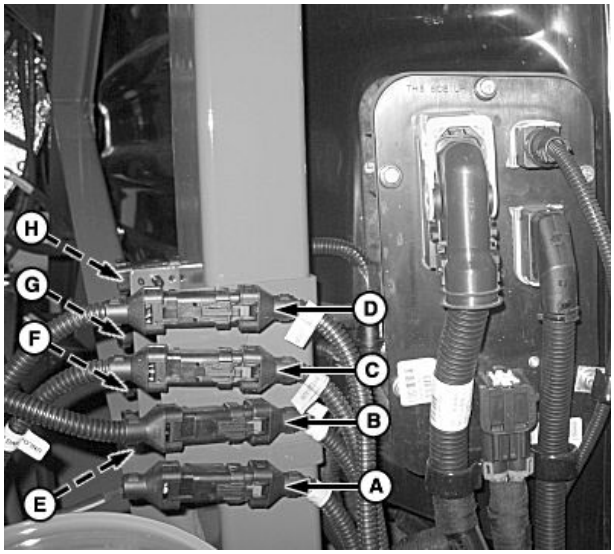
Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με οκτώ εισόδους βιντεοκάμερας, οι οποίες βρίσκονται στη δεξιά πλευρά του σταθμού χειριστή.

Η είσοδος βίντεο (A—D) τροφοδοτεί με σήματα βίντεο το διακομιστή και, στη συνέχεια, την οθόνη του υποβραχιονίου.

Η είσοδος βίντεο (E—H) τροφοδοτεί με σήματα βίντεο την προαιρετική οθόνη GreenStar™ 3 2630.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα των βιντεοκαμερών, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

A—Είσοδος βίντεο 1 (υποβραχιόνιο)
B—Είσοδος βίντεο 2 (υποβραχιόνιο)
C—Είσοδος βίντεο 3 (υποβραχιόνιο)
D—Είσοδος βίντεο 4 (υποβραχιόνιο)
E—Είσοδος βίντεο 1 (προαιρετική οθόνη)
F—Είσοδος βίντεο 2 (προαιρετική οθόνη)
G—Είσοδος βίντεο 3 (προαιρετική οθόνη)
H—Είσοδος βίντεο 4 (προαιρετική οθόνη)

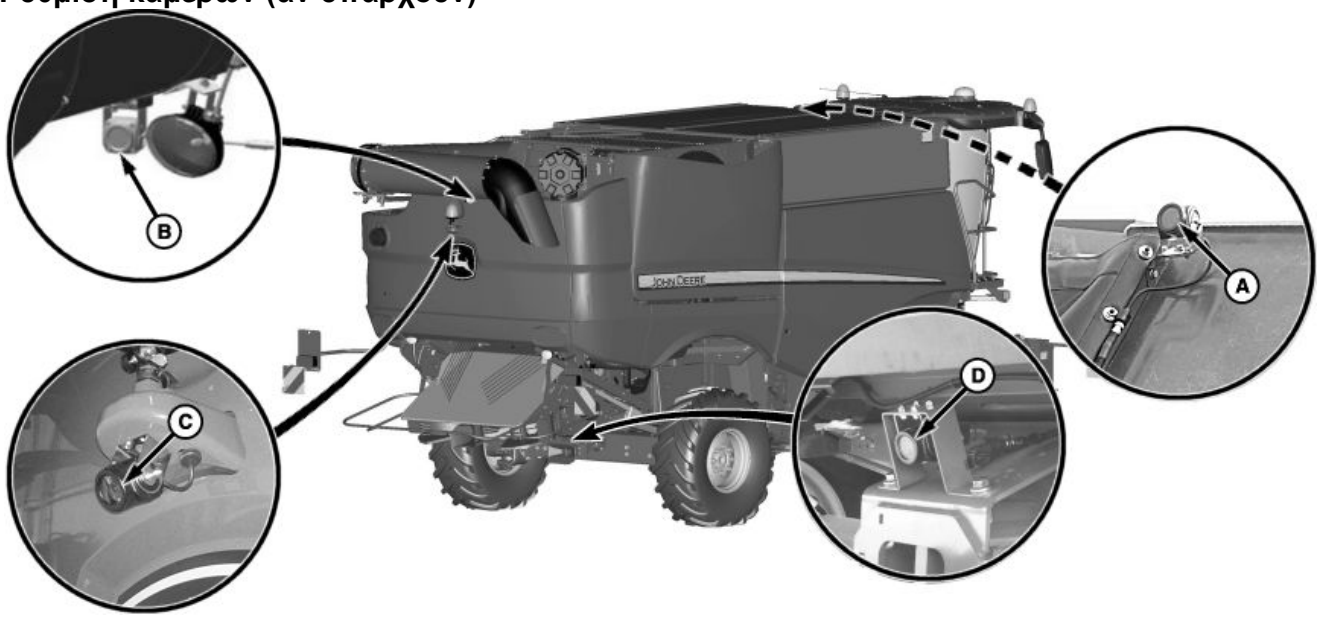


H119626 —UN—12OCT16

Η ονομασία GreenStar είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας Deere & Company.

OUO6075,0004684 -30-20MAR17-1/1

Ρύθμιση καμερών (αν υπάρχουν)



H116367 —UN—25NOV15

A—Κάμερα δεξαμενής σπόρου **B—Κάμερα κοχλία εκφόρτωσης** **C—Κάμερα οπισθοπορείας** **D—Κάμερα συστήματος ζεύξης**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το στυλ της κάμερας μπορεί να διαφέρει από την εικόνα. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στην τοπική αντιπροσωπεία της John Deere ή σε άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

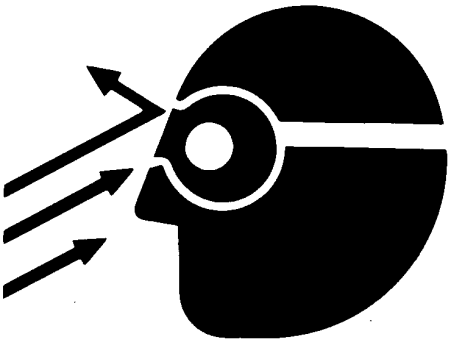
Αν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με κάμερες (A—D), ρυθμίστε αναλόγως τις κάμερες.

OUO6075,00041A7 -30-28JAN16-1/1

Κανόνες ασφαλείας κατά την αντικατάσταση των λαμπτήρων αλογόνου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι λαμπτήρες αλογόνου (A) περιέχουν αέριο υπό πίεση. Εάν δεν χειριστείτε το λαμπτήρα με το σωστό τρόπο, μπορεί να θρυμματιστεί και να εκτιναχτούν θραύσματα. Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό:

- **Κλείστε το διακόπτη φώτων και περιμένετε να κρυώσει ο λαμπτήρας προτού να τον αντικαταστήσετε. Αφήστε το διακόπτη κλειστό μέχρι να ολοκληρωθεί η αντικατάσταση του λαμπτήρα.**
- **Κατά την αντικατάσταση λαμπτήρων φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γυαλιά.**
- **Κρατήστε το λαμπτήρα από τη βάση του. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.**
- **Για να απομακρύνετε τυχόν δακτυλικά αποτυπώματα από το γυάλινο λαμπτήρα πριν από την τοποθέτηση, χρησιμοποιήστε καθαρό πανί και οινόπνευμα. Το λάδι που έχει κολλήσει πάνω στον λαμπτήρα θα προκαλέσει υπερθέρμανση και πρόωρη βλάβη.**
- **Προσέξτε μην σας πέσει ο λαμπτήρας και μην τον γρατσουνίσετε.**
- **Ο λαμπτήρας δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με υγρασία.**
- **Μη θέτετε σε λειτουργία το λαμπτήρα έξω από το κέλυφος. Ο λαμπτήρας έχει υψηλή εσωτερική πίεση και αν σπάσει ή ραγίσει, μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει τραυματισμό.**
- **Τοποθετήστε τον παλαιό λαμπτήρα στη συσκευασία του καινούργιου λαμπτήρα και απορρίψτε τον σωστά. Φυλάξτε το λαμπτήρα μακριά από παιδιά.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Λαμπτήρας αλογόνου

OUO6075,0001356 -30-12DEC12-1/1

Λαμπτήρας προβολέα καμπίνας—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και χαμηλώστε το στοπ ασφαλείας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

Αποσυνδέστε το βύσμα δέσμης καλωδίων (A) από το συγκρότημα προβολέα (B).

Στρέψτε το περίβλημα του φωτός προς το εξωτερικό της καμπίνας.

Γυρίστε το συγκρότημα λαμπτήρα (C) αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.

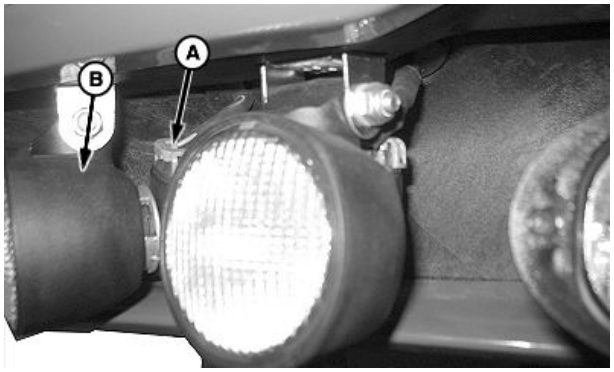
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

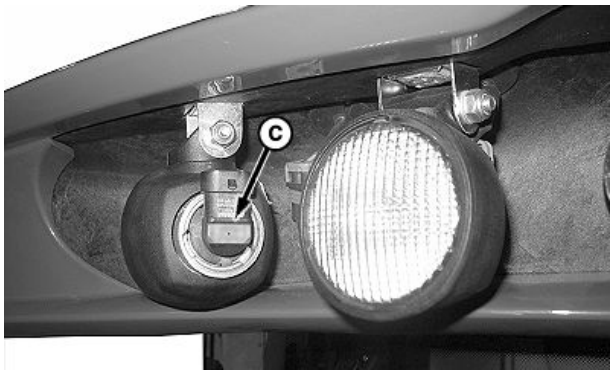
Εισαγάγετε το συγκρότημα λαμπτήρα και γυρίστε το δεξιόστροφα για να το τοποθετήσετε στο περίβλημα.

Γυρίστε το περίβλημα φωτός στην αρχική θέση λειτουργίας και συνδέστε τη δέσμη καλωδίων.

Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Πρίζα
B—Συγκρότημα προβολέα
C—Συγκρότημα λαμπτήρα

OUO6075,0000784 -30-04NOV10-1/1

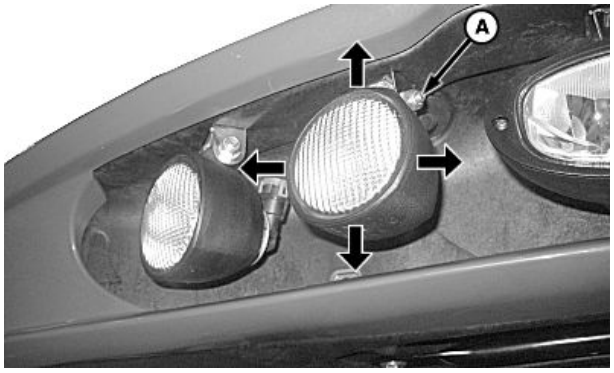
Προβολείς καμπίνας—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και χαμηλώστε το στοπ ασφαλείας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συγκροτήματα φωτός μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα με τις ανάγκες για να πετύχετε σωστές γωνίες φωτισμού.

Κατακόρυφη ρύθμιση: Λασκάρετε τη βίδα (A). Γυρίστε το συγκρότημα φωτός προς τα πάνω ή προς τα κάτω στην επιθυμητή θέση και σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα. Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.

Οριζόντια ρύθμιση: Γυρίστε το συγκρότημα φωτός προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά στην επιθυμητή θέση. Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.



H96624 —UN—25MAY10

A—Κεφαλοφόρος βίδα

OUO6075,0001052 -30-27FEB12-1/1

Λαμπτήρας αλογόνου καμπίνας—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και χαμηλώστε το στοπ ασφαλείας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

Αφαιρέστε τις βίδες (A) και το μπροστινό τζάμι φακού (B) από το περίβλημα.

Πατήστε τα κλιπ (C) για να αφαιρέσετε το συγκρότημα λαμπτήρα (D).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

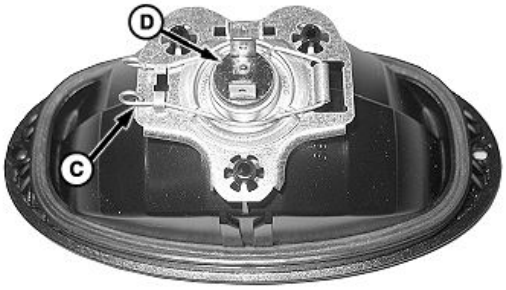
Βγάλτε και αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

Στερεώστε το συγκρότημα λαμπτήρα με τα κλιπ στη βάση λαμπτήρα.

Ευθυγραμμίστε το μπροστινό τζάμι φακού με το συνδετήρα στο εσωτερικό του περιβλήματος και συγκρατήστε το με τις βίδες.

Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

A—Βίδες
B—Μπροστινό τζάμι φακού
C—Σφιγκτήρας
D—Συγκρότημα λαμπτήρα

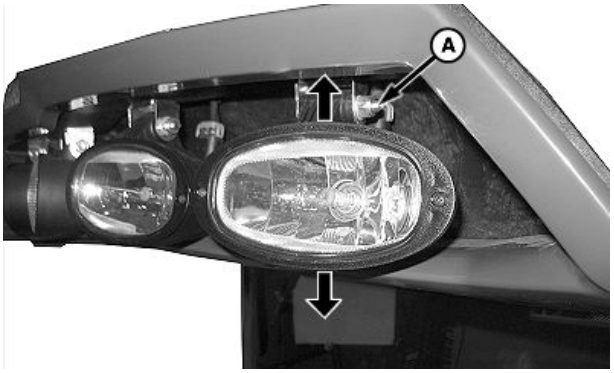
OUO6075,0000787 -30-04NOV10-1/1

Φώτα αλογόνου καμπίνας—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και χαμηλώστε το στοπ ασφαλείας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συγκροτήματα φωτός μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα με τις ανάγκες για να πετύχετε σωστές γωνίες φωτισμού.

Λασκάρετε τη βίδα (A). Γυρίστε το συγκρότημα φωτός προς τα πάνω ή προς τα κάτω στην επιθυμητή θέση και σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα. Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.



H96628 —UN—25MAY10

A—Κεφαλοφόρος βίδα

OUO6075,0001053 -30-27FEB12-1/1

Λαμπτήρας φωτός πρόσοψης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατεβάστε πλήρως τον κλωβό τροφοδοσίας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

Αποσυνδέστε το βύσμα δέσμης καλωδίων (A) από το συγκρότημα λαμπτήρα (B).

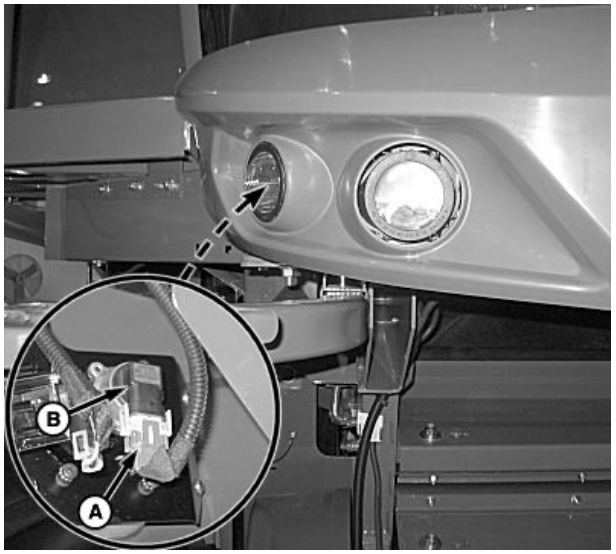
Γυρίστε το συγκρότημα λαμπτήρα αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Βγάλτε και αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

Εισαγάγετε το συγκρότημα λαμπτήρα και γυρίστε το δεξιόστροφα για να το τοποθετήσετε στο περίβλημα και συνδέσετε τη δέσμη καλωδίων.

Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.



H98976 —UN—02NOV10

A—Πρίζα **B—Συγκρότημα λαμπτήρα**

OUO6075,0000A6F -30-04NOV10-1/1

Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατεβάστε πλήρως τον κλωβό τροφοδοσίας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

Αποσυνδέστε το βύσμα δέσμης καλωδίων (A) από το συγκρότημα λαμπτήρα (B).

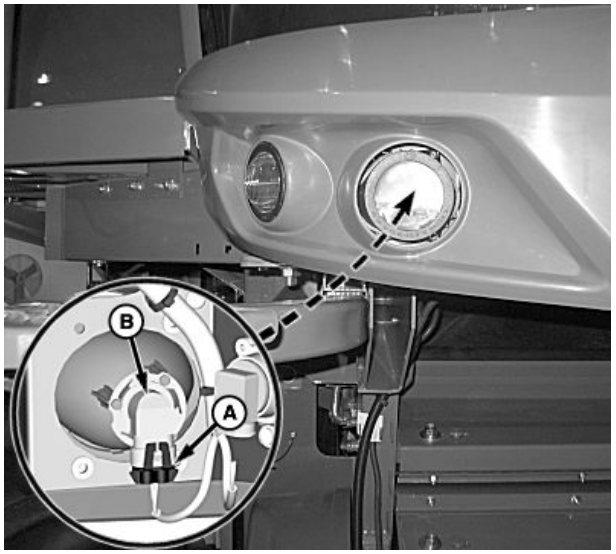
Γυρίστε το συγκρότημα λαμπτήρα αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Βγάλτε και αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

Εισαγάγετε το συγκρότημα λαμπτήρα και γυρίστε το δεξιόστροφα για να το τοποθετήσετε στο περίβλημα και συνδέσετε τη δέσμη καλωδίων.

Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.



H96629 —UN—02NOV10

A—Πρίζα **B—Συγκρότημα λαμπτήρα**

OUO6075,0000A70 -30-04NOV10-1/1

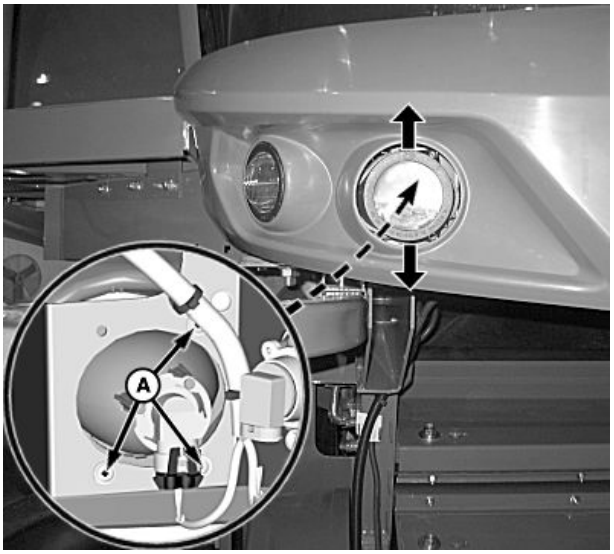
Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει)—ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατεβάστε πλήρως τον κλωβό τροφοδοσίας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συγκροτήματα φωτός μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα με τις ανάγκες για να πετύχετε σωστές γωνίες φωτισμού.

Ρυθμίστε τις βίδες (A) γυρίστε το συγκρότημα φωτός προς τα πάνω ή προς τα κάτω στην επιθυμητή θέση και σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα. Επαναλάβετε στα υπόλοιπα φώτα όπως χρειάζεται.

A—Βίδες



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -30-27FEB12-1/1

Φώτα LED (Light Emitting Diode) (προαιρετικά)—Αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

Τα φώτα LED (Light Emitting Diode) (A) βρίσκονται στις δύο πλευρές της καμπίνας, όπως φαίνεται στο σχήμα.

A—Φώτα LED (Light Emitting Diode)

H119680 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -30-30JAN17-1/4

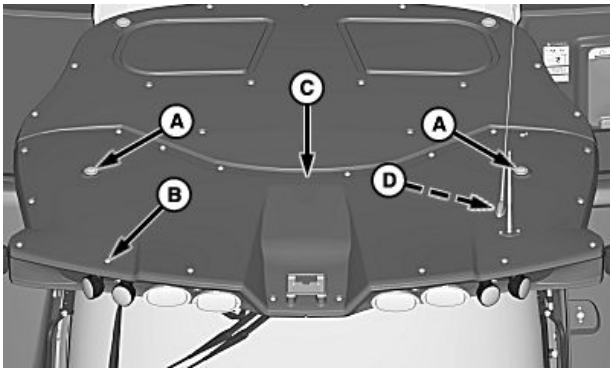
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε το δέκτη θέσης GreenStar™, αν υπάρχει.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τις ροδέλες (A και B).

Ανασηκώστε την εμπρός αριστερή πλευρά της οροφής καμπίνας (C) και αποσυνδέστε την κεραία (D).

Αφαιρέστε το μπροστινό τμήμα της οροφής καμπίνας.

A—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (2 τεμ.)
B—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (19 τεμ.)
C—Οροφή καμπίνας
D—Κεραία



H119681 —UN—20OCT16

Η ονομασία GreenStar είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας Deere & Company.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000435E -30-30JAN17-2/4

Αφαιρέστε την κεφαλοφόρο βίδα και το παξιμάδι (A).

Αποσυνδέστε το βύσμα (A) της πλεξούδας καλωδίων και αφαιρέστε το μπουντούζι.

Αφαιρέστε και απορρίψτε το φωτιστικό.

Τοποθετήστε το φωτιστικό με την αντίστροφη σειρά.

Σφίξτε την κεφαλοφόρο βίδα και το παξιμάδι με την προβλεπόμενη ροπή.

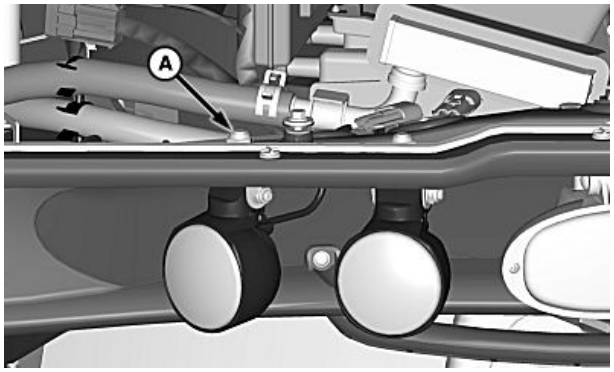
Προδιαγραφές

Παξιμάδι—Ροπή.....30 Nm (22 lb·ft)

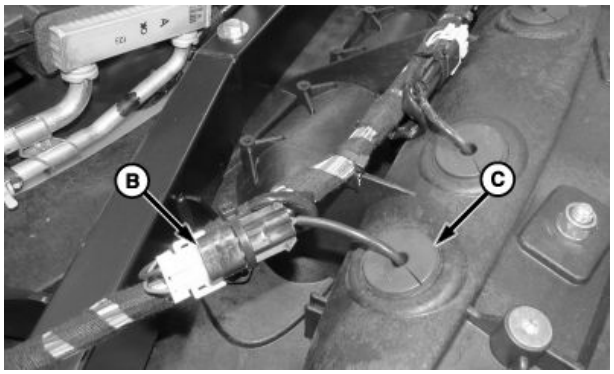
Περιστρέψτε το περίβλημα φωτός στην προηγούμενη θέση λειτουργίας.

Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα φώτα.

A—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι
B—Βύσμα
C—Μπουντούζι



H119701 —UN—25OCT16



H119683 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -30-30JAN17-3/4

Συνδέστε την κεραία (D) και τοποθετήστε την οροφή καμπίνας (C).

Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) και σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

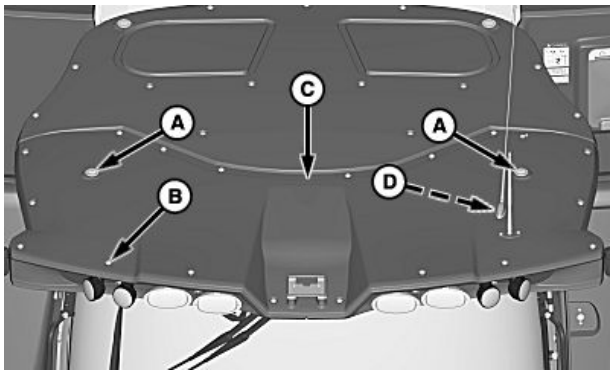
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή.....6 Nm (53 lb.-in.)

Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή.....10 Nm (89 lb.-in.)



H119681 —UN—20OCT16

A—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (2 τεμ.)
B—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (19 τεμ.)
C—Οροφή καμπίνας
D—Κεραία

OUO6075,000435E -30-30JAN17-4/4

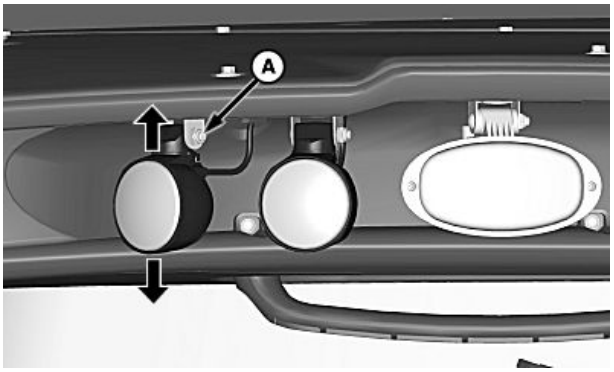
Φώτα LED (Light Emitting Diode) (προαιρετικά)—Ρύθμιση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και χαμηλώστε το στοπ ασφαλείας πριν από την αντικατάσταση ή τη ρύθμιση των προβολέων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα συγκροτήματα φώτων μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα με τις ανάγκες έτσι ώστε να επιτευχθούν οι σωστές γωνίες φωτισμού.

Κατακόρυφη ρύθμιση

Λασκάρετε την κεφαλοφόρο βίδα (A). Γυρίστε το συγκρότημα φωτός προς τα πάνω ή προς τα κάτω στην επιθυμητή θέση και σφίξτε την κεφαλοφόρο βίδα. Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα φώτα.



H119703 —UN—26OCT16

A—Κεφαλοφόρος βίδα

OUO6075,000435F -30-30JAN17-1/4

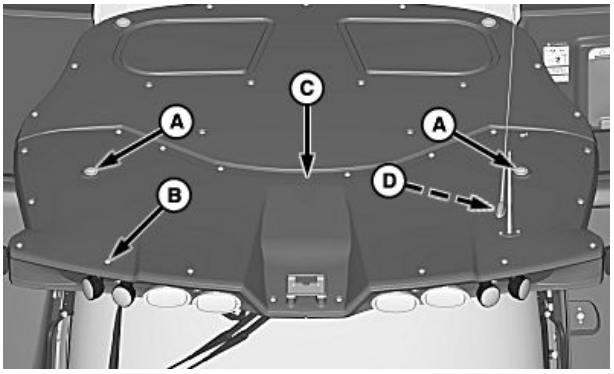
Οριζόντια ρύθμιση

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αφαιρέστε το δέκτη θέσης GreenStar™, αν υπάρχει.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τις ροδέλες (A και B).

Ανασηκώστε την εμπρός αριστερή πλευρά της οροφής καμπίνας (C) και αποσυνδέστε την κεραία (D).

Αφαιρέστε το μπροστινό τμήμα της οροφής καμπίνας.



H119681 —UN—20OCT16

A—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (2 τεμ.)
B—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (19 τεμ.)
C—Οροφή καμπίνας
D—Κεραία

Η ονομασία GreenStar είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας Deere & Company.

OUO6075,000435F -30-30JAN17-2/4

Ξεσφίξτε την κεφαλοφόρο βίδα και το παξιμάδι (A).

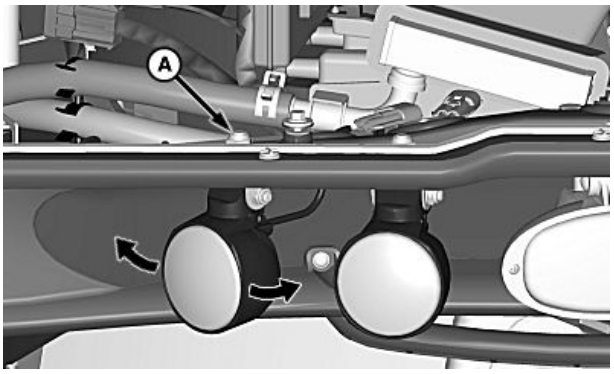
Περιστρέψτε το φωτιστικό προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά στην επιθυμητή θέση.

Σφίξτε την κεφαλοφόρο βίδα και το παξιμάδι με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Παξιμάδι—Ροπή	30 Nm (22 lb·ft)

Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα φώτα.



H119704 —UN—26OCT16

A—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,000435F -30-30JAN17-3/4

Συνδέστε την κεραία (D) και τοποθετήστε την οροφή καμπίνας (C).

Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) και σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

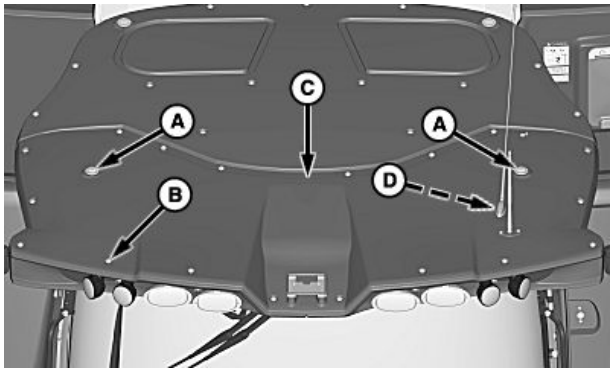
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	6 Nm (53 lb.-in.)

Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	10 Nm (89 lb.-in.)

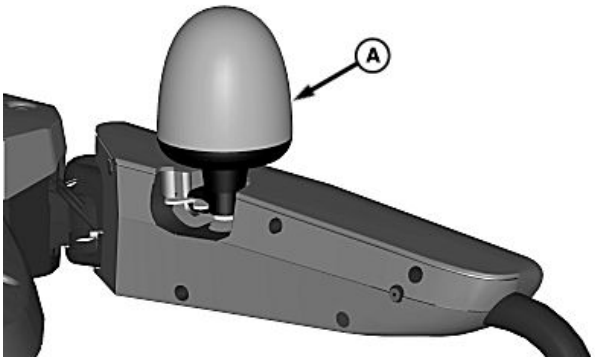


H119681 —UN—20OCT16

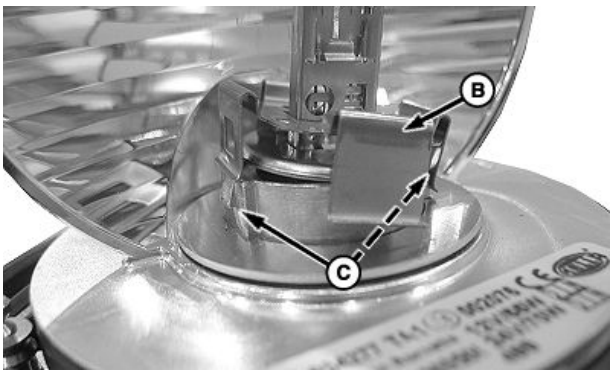
A—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (2 τεμ.)
B—Κεφαλοφόρος βίδα και ροδέλα (19 τεμ.)
C—Οροφή καμπίνας
D—Κεραία

OUO6075,000435F -30-30JAN17-4/4

Αντικατάσταση φάρων (Τύπος A)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και χαμηλώστε το στοπ ασφαλείας πριν αντικαταστήσετε λαμπτήρες φάρου.

Πιέστε το φακό (A) προς τα κάτω και γυρίστε τον αριστερόστροφα για να τον αφαιρέσετε.

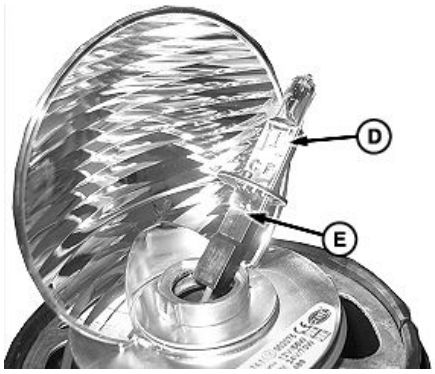
Βγάλτε το κλιπ (B) από το έλασμα ασφάλισης (C).

Αφαιρέστε το συγκρότημα λαμπτήρα (D) από το συνδετήρα (E).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Αντικαταστήστε το λαμπτήρα και πραγματοποιήστε την εγκατάσταση με την αντίστροφη σειρά.

Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα φώτα.



H96615 —UN—25MAY10

A—Φακός
B—Κλιπ
C—Έλασμα ασφάλισης
D—Συγκρότημα λαμπτήρα
E—Βύσμα

OUO6075,0004582 -30-18JAN17-1/1

Αντικατάσταση φάρου (Τύπος B)

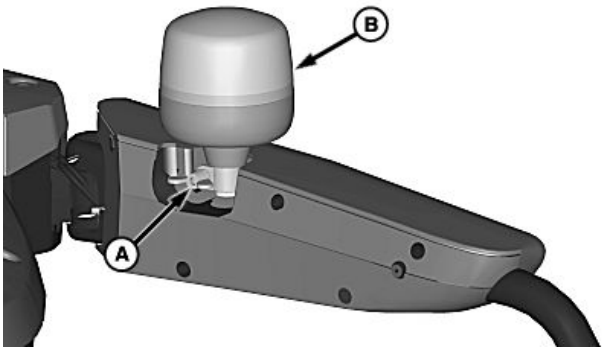
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας πριν αντικαταστήσετε τους φάρους.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Απαιτούνται δίοδοι φωτοεκπομπής για λόγους συμμόρφωσης με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς και ικανοποίησης των απαιτήσεων ύψους μεταφοράς στο δρόμο, ανάλογα με τις διαστάσεις των ελαστικών.

Ξεσφίξτε την πεταλούδα (A) και αφαιρέστε το φάρο (B) από την ηλεκτρική πρίζα.

Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φωτιστικό φάρου.

Πιέστε προς τα κάτω το φωτιστικό φάρου για να διασφαλίσετε ότι υπάρχει καλή σύνδεση με την ηλεκτρική πρίζα, και σφίξτε την πεταλούδα.



H111428 —UN—12JUN14

A—Πεταλούδα **B—Φάρος**

Επαναλάβετε αναλόγως στα υπόλοιπα φώτα.

OUO6075,000478B -30-28JUN17-1/1

Φώτα εκκένωσης, βοηθητικά φώτα αγρού, φώτα εργασίας πόρτας πρόσβασης, φώτα κοπής, φως δεξαμενής σπόρου και ατέρμονα εκφόρτωσης—αντικατάσταση

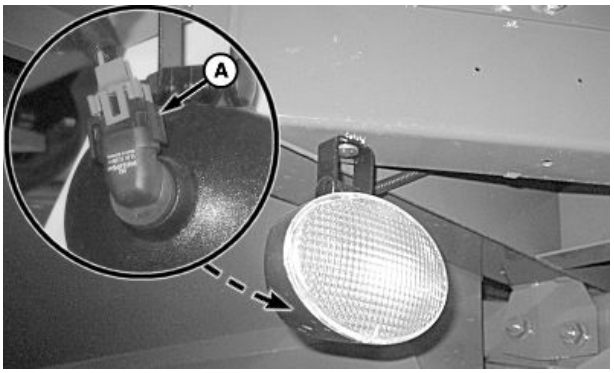
Αποσυνδέστε το βύσμα δέσμης καλωδίων (A) από το συγκρότημα λαμπτήρα.

Γυρίστε το συγκρότημα λαμπτήρα αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.

Βγάλτε και αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Εισαγάγετε το συγκρότημα λαμπτήρα και γυρίστε το δεξιόστροφα για να το τοποθετήσετε στο περίβλημα και συνδέσετε τη δέσμη καλωδίων.



H96617 —UN—25MAY10

Πίσω δεξί φως κοπής

A—Πρίζα

OUO6075,0000781 -30-04NOV10-1/1

Πλευρικά φώτα εντοπισμού και φώτα πέλματος καθαρισμού—αντικατάσταση

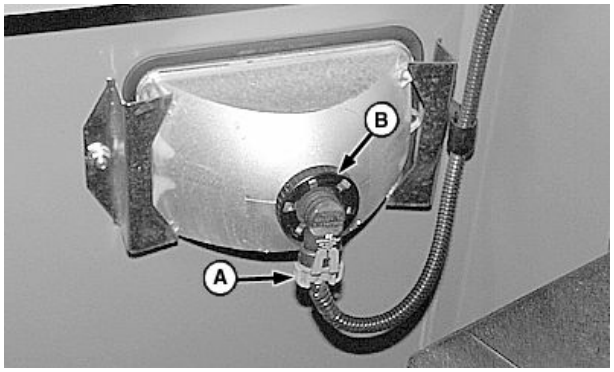
Αποσυνδέστε το βύσμα δέσμης καλωδίων (A) από το συγκρότημα λαμπτήρα.

Πιέστε προς τα μέσα και στρέψτε το δακτυλίδι συγκράτησης (B) προς τα αριστερά. Μετά, αφαιρέστε.

Βγάλτε και αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Αντικαταστήστε το συγκρότημα λαμπτήρα και τοποθετήστε τα πάντα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά. Τέλος, συνδέστε τη δέσμη καλωδίων.



H57680 —UN—28MAY99

A—Πρίζα **B—Δακτυλίδι συγκράτησης**

OUO6075,0000782 -30-04NOV10-1/1

Φώτα αλάρμ/θέσης, φώτα θέσης/φρένων και πίσω φώτα αλάρμ—Αντικατάσταση

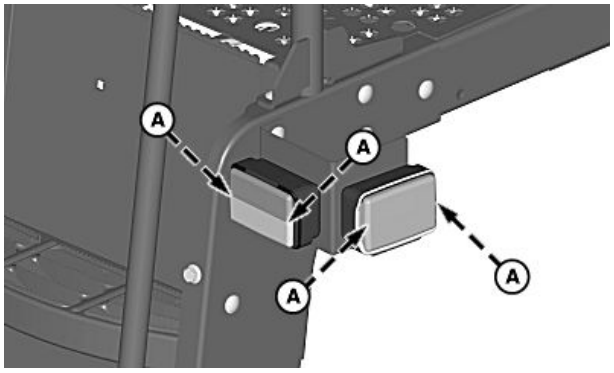
Αφαιρέστε τις βίδες (A) από το κάλυμμα φακού που θέλετε.

Αφαιρέστε το λαμπτήρα πιέζοντάς τον προς τα μέσα και γυρίζοντάς τον αριστερόστροφα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή αποφύγετε να αγγίξετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

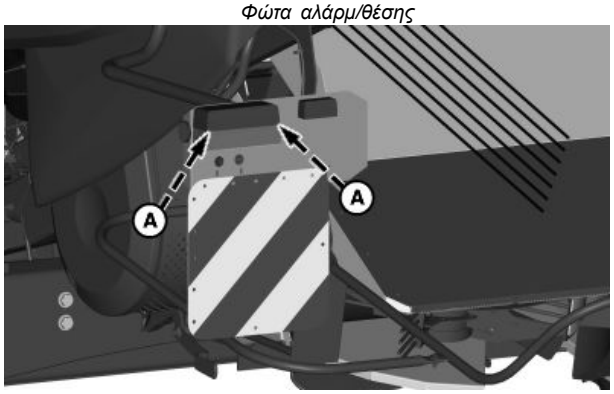
Τοποθετήστε το λαμπτήρα και το κάλυμμα φακού που θέλετε με την αντίστροφη σειρά.

A—Βίδες



H121705 —UN—07JUN17

Φώτα αλάρμ/θέσης



H100491 —UN—28FEB11

Φώτα θέσης/φρένων και πίσω φώτα αλάρμ

OUO6075,0004759 -30-07JUN17-1/1

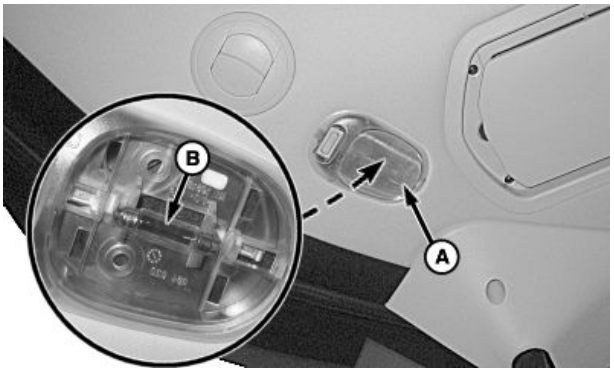
Εσωτερικό φως καμπίνας—αντικατάσταση

Αφαιρέσετε το κάλυμμα φακού (A) και αντικαταστήστε το λαμπτήρα (B).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι καινούργιοι λαμπτήρες δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το γυμνό δέρμα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή φροντίστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια του λαμπτήρα.

Τοποθετήστε το λαμπτήρα και το κάλυμμα φακού ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά.

A—Κάλυμμα φακού **B—Λαμπτήρας**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -30-04NOV10-1/1

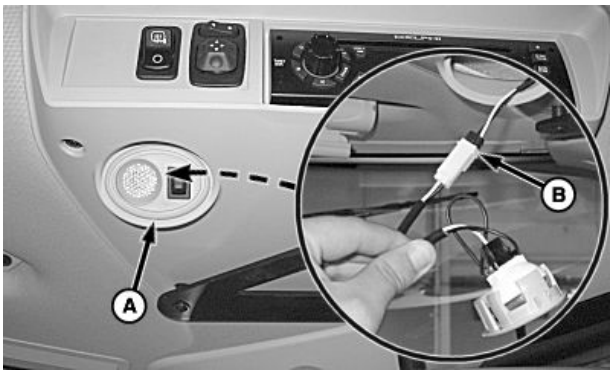
Φως χάρτη—αντικατάσταση

Αφαιρέσετε το συγκρότημα φωτός χάρτη (A) και αποσυνδέστε το βύσμα δέσμης καλωδίων (B).

Αφαιρέσετε και αντικαταστήστε το συγκρότημα φωτός χάρτη.

Τοποθετήστε και προσανατολίστε το συγκρότημα φωτός χάρτη με την αντίστροφη σειρά όπως απεικονίζεται.

A—Συγκρότημα φωτός χάρτη **B—Πρίζα**



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -30-13SEP10-1/1

Ασφαλής τοποθέτηση ελαστικών

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Από το κλατάρισμα των ελαστικών και από τα κομμάτια του ελαστικού και της ζάντας μπορούν να προκληθούν σοβαροί και θανατηφόροι τραυματισμοί.

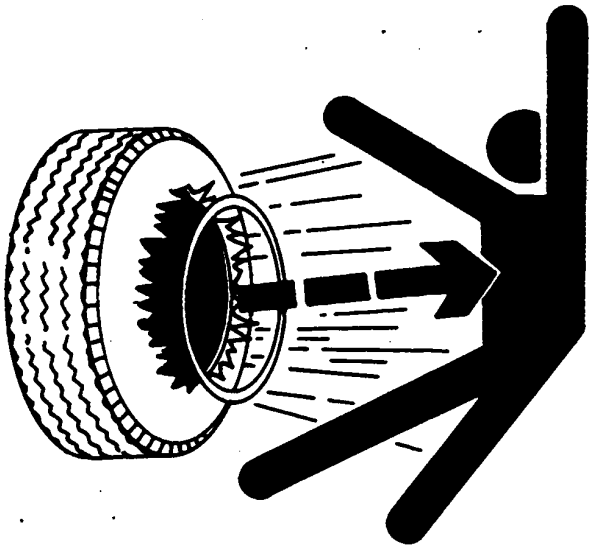
Η τοποθέτηση των ελαστικών πρέπει να γίνεται μόνο από άτομα με την απαραίτητη πείρα και τα κατάλληλα εργαλεία.

Τα ελαστικά πρέπει να έχουν πάντα την προβλεπόμενη πίεση. Μην τα φουσκώνετε πάνω από την προβλεπόμενη πίεση.

Να μη θερμαίνετε τους τροχούς και τις ζάντες και να μην κάνετε συγκολλήσεις. Η θέρμανση μπορεί να προκαλέσει αύξηση της πίεσης των ελαστικών με αποτέλεσμα να κλατάρουν. Ο ηλεκτροκολλήσεις είναι δυνατό να προκαλέσουν παραμορφώσεις ή άλλες ζημιές στους τροχούς.

Όταν φουσκώνετε τα ελαστικά, χρησιμοποιήστε ένα κλιπ σύνδεσης και ένα σωλήνα επιμήκυνσης αρκετά μακρύ, ώστε να μπορείτε να στέκεστε στη μια πλευρά και ΟΧΙ μπροστά ή πάνω από τον τροχό. Χρησιμοποιείτε κλωβό ασφαλείας αν υπάρχει.

Καθημερινά πρέπει να γίνεται έλεγχος των ελαστικών και των τροχών για χαμηλή πίεση, κοψίματα, εξογκώματα, χαλασμένες ζάντες, χαμένα μπουλόνια και παξιμάδια.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -30-27OCT08-1/1

Μεταφορά στο δρόμο με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο

Τηρείτε τους εθνικούς και τοπικούς νόμους σχετικά με τη λειτουργία της θεριζοαλωνιστικής μηχανής σε δημόσιους δρόμους.

Η μεταφορά στο δρόμο εντός της Γερμανίας πρέπει να υποβληθεί για έγκριση από τον τοπικό φορέα TUEV για να ληφθεί σχετική άδεια.

Κάντε αίτηση για σχετική άδεια στην αντιπροσωπεία ή στο εργοστάσιο παραγωγής.

OUO6075,0004673 -30-16MAR17-1/1

Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η τοποθέτηση ελαστικών που δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του αρχικού εξοπλισμού ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία του μηχανήματος. Ζητήστε βοήθεια από τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή από τον προμηθευτή ελαστικών.

Η χρήση διαφορετικών ελαστικών ή ελαστικών με διαστάσεις μεγαλύτερες από τις διαστάσεις των συνιστώμενων ελαστικών θα ακυρώσει την εγγύηση και ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια, να επηρεάσει το σύστημα διεύθυνσης, να προκαλέσει πρόωρη φθορά των ελαστικών ή άλλα προβλήματα αντοχής ή ασφάλειας.

Ελέγχετε τα ελαστικά καθημερινά για φθορές ή αισθητά χαμηλή πίεση.

Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών τουλάχιστον κάθε 100 ώρες λειτουργίας. Αν τα ελαστικά περιέχουν υγρά αντίβαρα, χρησιμοποιήστε έναν ειδικό μετρητή αέρα-νερού και πραγματοποιήστε τη μέτρηση με το στέλεχος της βαλβίδας στον πυθμένα.

Μια μικρή τρύπα σε ένα ελαστικό χωρίς σαμπρέλα μπορεί να επισκευαστεί προσωρινά χωρίς αφαίρεση του ελαστικού, αποφεύγοντας έτσι τις καθυστερήσεις σε περίοδο φόρτου εργασίας.

Προστατέψτε τα ελαστικά από την έκθεση στο ηλιακό φως, σε προϊόντα πετρελαίου και χημικά.

Οδηγείτε προσεκτικά. Προσπαθείτε να αποφεύγετε τις πέτρες και τα αιχμηρά αντικείμενα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για προστασία του ελαστικού από μεγαλύτερη ζημιά, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί σωστή επισκευή το συντομότερο δυνατόν.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πληροφορίες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά βασίζονται στις πιο πρόσφατες πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες τη στιγμή της δημοσίευσης. Η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές οποιαδήποτε χρονική στιγμή χωρίς προειδοποίηση. Ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό Εγχειρίδιο πώλησης θεριζοαλωνιστικών μηχανών ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τους Πίνακες πίεσης ελαστικών.

Η πίεση ελαστικών που αναφέρεται στους πίνακες ενδέχεται να διαφέρει από την πίεση που αναγράφεται στην πλευρά των ελαστικών.

Η συμβατότητα του συλλεκτικού ράμφους και οι προβλεπόμενες πιέσεις αέρα βασίζονται στο φορτίο του μπροστινού άξονα μιας διαμόρφωσης για δευτερεύοντα δημητριακά.

Το φορτίο διαφέρει ανάλογα με τη διαμόρφωση. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει τη χειρότερη περίπτωση. Αν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε τον τοπικό αντιπρόσωπο ελαστικών.

Δεν διατίθενται όλα τα ελαστικά σε όλα τα μηχανήματα ή σε όλες τις εγκαταστάσεις παραγωγής.

Ενσωματωμένος συμπιεστής αέρα (αν υπάρχει) - δεν συνιστάται για το φούσκωμα των ελαστικών του μηχανήματος ή για τη λειτουργία πνευματικών εργαλείων.

OUO6075,0004635 -30-20MAR17-1/1

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Πίεση αέρα bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	Δ.Σ.
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	Δ.Σ.
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,07 (30)	2,28[b] (33)[b]

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Πίεση αέρα bar (psi)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,79 (26)	2,48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	Δ.Σ.
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,79 (26)	2,48 (36)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Ισχύει μόνο για το 716C. Τα 716C-SM, 718C και 718C-SM δεν ενδείκνυνται με αυτήν τη διαμόρφωση.*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004607 -30-08JUN17-2/2

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]**	**706C 706C-SM 708C 708C-SM**	**712C**	**712C-SM**	**716C 716C-SM 718C 718C-SM**
		Πίεση αέρα bar (psi)				
520/85R42 R2 Διπλά (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO R1W Διπλά (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,07 (30)
650/85R38 R1W Διπλά (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
FC = Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού
FC-SM = Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
Δ.Σ. = Επισημαίνει μη συνιστώμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000462E -30-22JUN17-1/1

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]**	**706C 706C-SM 708C 708C-SM**	**712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM**
		Πίεση αέρα bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	Δ.Σ.
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	Δ.Σ.
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	Δ.Σ.
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	Δ.Σ.

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
HM = HillMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004608 -30-08JUN17-1/1

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Πίεση αέρα bar (psi)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	Δ.Σ.
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,28 (33)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	1,72 (25)	2,00 (29)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,07 (30)	2,28 (33)	2,41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,21 (32)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Πίεση αέρα bar (psi)								
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,79 (26)	2,07 (30)	2,21 (32)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*
[c] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S760.*
[d] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785.*
[e] *Ισχύει μόνο για το 630X. Το 730D δεν ενδείκνυται με αυτήν τη διαμόρφωση.*

OUO6075,000460B -30-08JUN17-2/2

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες και εύκαμπτες πλατφόρμες / άκαμπτο draper και εύκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλε-κτικό ράμ-φος/με-ταφορά[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Πίεση αέρα bar (psi)								
520/85R42 R2 Διπλά (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO R1W Διπλά (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)
650/85R38 R1W Διπλά (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
Δ.Σ. = Επισημαίνει μη συνιστώμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Το 622X και το 625X δεν συνιστώνται με S785 ή S790.*
[c] *Το 635X δεν συνιστάται με S760.*
[d] *Το 640X δεν συνιστάται με S785.*

OUO6075,000462F -30-22JUN17-1/1

Πίεση εμπρός ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Μέγεθος εμπρός ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F 735D 635X	740D 640X
		Πίεση αέρα bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
HM = HillMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000460C -30-08JUN17-1/1

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Πίσω άξονας βαρέος τύπου:

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Πίεση αέρα bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	Δ.Σ.
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	Δ.Σ.
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	Δ.Σ.
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Πίσω άξονας πολύ βαρέος τύπου:

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Πίεση αέρα bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]**	**706C 706C-SM 708C 708C-SM**	**712C**	**712C-SM**	**716C 716C-SM 718C 718C-SM**
		Πίεση αέρα bar (psi)				
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a]*Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000460F -30-08JUN17-2/2

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Πίεση αέρα bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	Δ.Σ.
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.	Δ.Σ.
	S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004610 -30-08JUN17-1/1

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]**	**706C 706C-SM**	**708C 708C-SM**	**712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM**
		Πίεση αέρα bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	Δ.Σ.
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	Δ.Σ.

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
HM = HillMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004611 -30-08JUN17-1/1

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600.

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]**	**706C 706C-SM**	**708C 708C-SM**	**712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM**
		Πίεση αέρα bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	Δ.Σ.
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	Δ.Σ.

C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™
HM = HillMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004612 -30-08JUN17-1/1

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Πίσω άξονας βαρέος τύπου:

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Πίεση αέρα bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	Δ.Σ.
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,41 (35)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,17 (17)	Δ.Σ.
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,03 (15)	Δ.Σ.
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*
[c] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S760.*

Πίσω άξονας πολύ βαρέος τύπου:

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Πίεση αέρα bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά**[a]	**615 BPU**	**618R/F 620R/F 622R/F**	**625R/F 622X**[b]	**630R/F**	**635F**	**725D 625X**[b] **730D 630X**	**735D 635X**[c]	**740D 640X**
		Πίεση αέρα bar (psi)								
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*
[c] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S760.*

OUO6075,0004615 -30-08JUN17-2/2

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Πίεση αέρα bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	1,65 (24)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	Δ.Σ.
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	Δ.Σ.
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	Δ.Σ.
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*
[c] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S760.*

OUO6075,0004616 -30-08JUN17-1/1

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	**Μοντέλο**	**Χωρίς Συλλε-κτικό ράμ-φος/μετα-φορά[a]**	**615 BPU**	**618R/F 620R/F 622R/F**	**625R/F 630R/F 622X[b]**	**635F**	**725D 625X[b]**	**730D 630X**	**735D 635X 740D 640X**
		Πίεση αέρα bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	Δ.Σ.	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	Δ.Σ.	2,41 (35)	2,00 (29)	Δ.Σ.
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	Δ.Σ.	1,38 (20)	1,17 (17)	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
HM = HillMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004617 -30-08JUN17-1/1

Πίεση πίσω ελαστικών (διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι μεταφορές στο δρόμο ΠΡΈΠΕΙ να γίνονται με πίεση που φαίνεται στην στήλη Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά. Η ακατάλληλη πίεση κατά τη μεταφορά ενδέχεται να μειώσει την ευστάθεια του οχήματος. Σωστή πίεση συνεπάγεται μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τα ελαστικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στην παρούσα ενότητα για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι πιέσεις ελαστικών και οι συνιστώμενες διαμορφώσεις που αναφέρονται για τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τα draper της σειράς 600D.

Μέγεθος πίσω ελαστικών (Δείκτης φορτίου)	Μοντέλο	Χωρίς Συλλεκτικό ράμφος/μεταφορά[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Πίεση αέρα bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	Δ.Σ.	2,00 (29)	1,59 (23)	Δ.Σ.
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	Δ.Σ.	2,41 (35)	2,00 (29)	Δ.Σ.
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	Δ.Σ.	1,38 (20)	1,17 (17)	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
HM = HillMaster™
Δ.Ε. = Επισημαίνει μη ενδεικνυόμενο συνδυασμό.

[a] *Επισημαίνει διαμόρφωση οδικής μεταφοράς (χωρίς συλλεκτικό ράμφος, χωρίς σπόρους στη δεξαμενή).*
[b] *Δεν ενδείκνυται με μηχανήματα S785 ή S790.*

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004618 -30-08JUN17-1/1

Πληροφορίες εμπρός και πίσω ελαστικών

Αν τα ελαστικά ή οι τελικές κινήσεις αλλαχθούν σε σχέση με την κατάσταση αποστολής από το εργοστάσιο, θα πρέπει να βαθμονομήσετε ξανά το σύστημα. Ελέγξτε ότι ο σωστός κωδικός ελαστικού έχει καταχωριστεί στη μνήμη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν αλλάζετε τους κινητήριους τροχούς μπορεί επίσης να αλλάζει η ακτίνα. ΠΡΕΠΕΙ να ρυθμιστεί η μονάδα ελέγχου καμπίνας CAB στη νέα ακτίνα ελαστικού. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Σε περίπτωση που δεν γίνει βαθμονόμηση του συστήματος τα αποτελέσματα της οθόνης ελέγχου θερισμού δεν θα είναι ακριβή.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα παρακάτω στοιχεία στα εμπρός και πίσω ελαστικά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο John Deere.

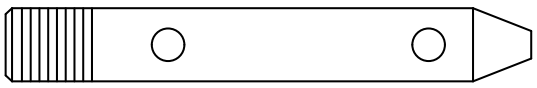
Μπροστινά ελαστικά:
- Μεγέθη ελαστικών
- Συμβατότητα συλλεκτικού ράμφους
- Αποστάσεις γραμμών
- Αποστάτες τροχών
- Αποστάτες άξονα
- Τιμές offset τροχών

Πίσω ελαστικά:
- Μεγέθη ελαστικών
- Τύποι άξονα
- Τύποι στροφέων
- Θέσεις άξονα
- Διαφορές εμπρός και πίσω

OUO6075,0001113 -30-11APR12-1/1

Φυτευτός κοχλίας τροχού οδήγησης

Αν βγάλετε έναν τροχό, βιδώστε τον φυτευτό κοχλία τροχού (HXE16110) στον άξονα, και κατόπιν τοποθετήστε τον τροχό. Αυτός ο φυτευτός κοχλίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για διπλούς τροχούς.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -30-06AUG10-1/1

Ροπή σύσφιξης μπουλονιών κινητήριων τροχών (διαμόρφωση μονού τροχού)

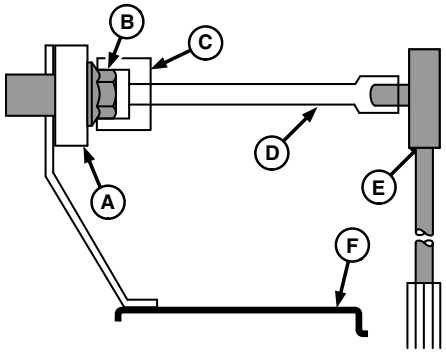
Κάθε φορά που επανατοποθετούνται ή αντικαθίστανται οι κινητήριοι τροχοί, σφίγγετε σταυρωτά τα μπουλόνια τους με την προβλεπόμενη ροπή σύσφιξης.

Προδιαγραφές

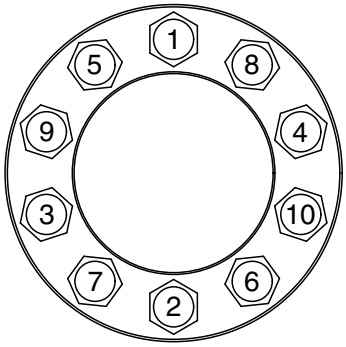
Μπουλόνια τροχών—Ροπή.....710 N·m (524 lb·ft)

Μετά την πρώτη ώρα λειτουργίας και, στη συνέχεια, κάθε 10 ώρες λειτουργίας, σφίγγετε τα μπουλόνια των τροχών με την προβλεπόμενη ροπή μέχρι να συμπληρωθούν 50 ώρες λειτουργίας. Στη συνέχεια, σφίγγετε τα μπουλόνια τροχών κάθε 100 ώρες λειτουργίας.

A—Αποστάτης
B—Μπουλόνι τροχού
C—Υποδοχή 32 mm
D—Προέκταση
E—Δυναμόκλειδο
F—Τροχός



H118390 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Σειρά σύσφιξης

OUO6075,00042E1 -30-02JUN16-1/1

Ροπή μπουλονιών κινητήρων τροχών (διαμόρφωση διπλού τροχού)

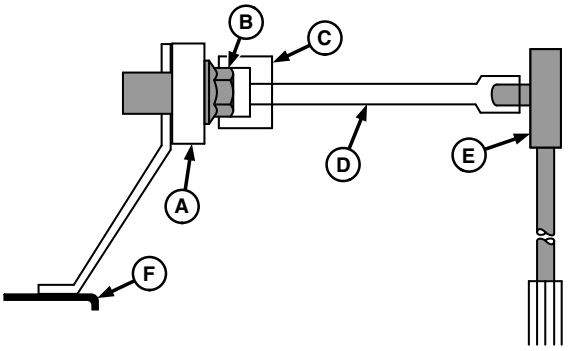
Κάθε φορά που οι εσωτερικοί και ή οι εξωτερικοί τροχοί επανατοποθετούνται ή αντικαθίστανται, σφίξτε τα μπουλόνια τροχού σύμφωνα με τις προδιαγραφές και με σταυρωτή σειρά.

Προδιαγραφές

Μπουλόνια τροχών—Ροπή.....710 N·m (524 lb·ft)

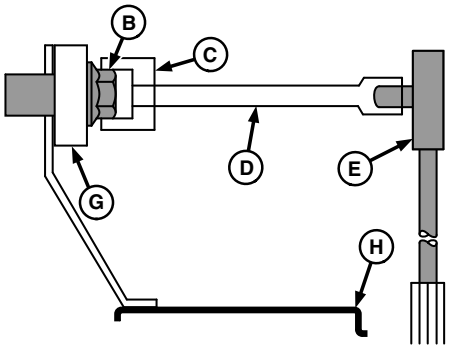
Μετά την πρώτη ώρα λειτουργίας και, στη συνέχεια, κάθε 10 ώρες λειτουργίας, σφίγγετε τα μπουλόνια των τροχών με την προβλεπόμενη ροπή μέχρι να συμπληρωθούν 50 ώρες λειτουργίας. Στη συνέχεια, σφίγγετε τα μπουλόνια τροχών κάθε 100 ώρες λειτουργίας.

A—Αποστάτης διπλού τροχού
B—Μπουλόνι τροχού
C—Υποδοχή 32 mm
D—Προέκταση
E—Δυναμόκλειδο
F—Εσωτερικός διπλός τροχός
G—Αποστάτης
H—Εξωτερικός διπλός τροχός



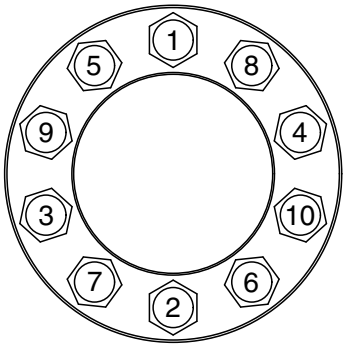
H118391 —UN—18MAY16

Εσωτερικός διπλός τροχός



H118392 —UN—18MAY16

Εξωτερικός διπλός τροχός



H96863 —UN—10JUN10

Σειρά σύσφιξης

OUO6075,00042E2 -30-02JUN16-1/1

Τιμή offset εμπρός κινητήριου τροχού

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο εξαιτίας βλάβης στην τελική κίνηση και απώλεια κινητήριου τροχού κατά τη μεταφορά ή τη λειτουργία στον αγρό. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη τιμή offset τροχού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τροχούς, ελαστικά και αποστάτες της John Deere. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν παρέχονται από την John Deere και δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της John Deere ακυρώνει την εγγύηση.

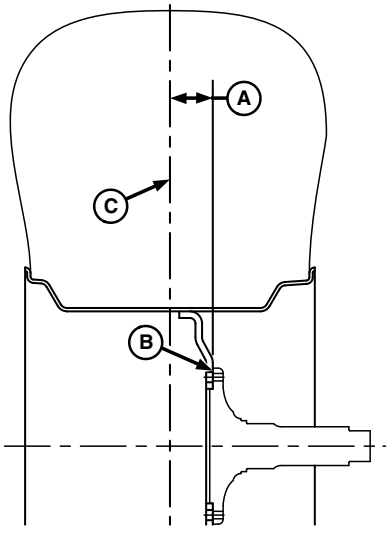
Μη χρησιμοποιείτε διπλούς τροχούς τύπου "clamp-on" (στερέωση με σφιγκτήρες). Δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της John Deere.

Η απόσταση offset τροχού επηρεάζει σημαντικά τη διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων τελικής κίνησης. Κατά την τοποθέτηση των κινητήριων τροχών, βεβαιωθείτε ότι η διάσταση offset (A) όπως μετράται από την επιφάνεια στροφέα (B) μέχρι το κέντρο (C ή D) είναι εντός προδιαγραφών.

Μέγιστο offset τροχού—Προδιαγραφές

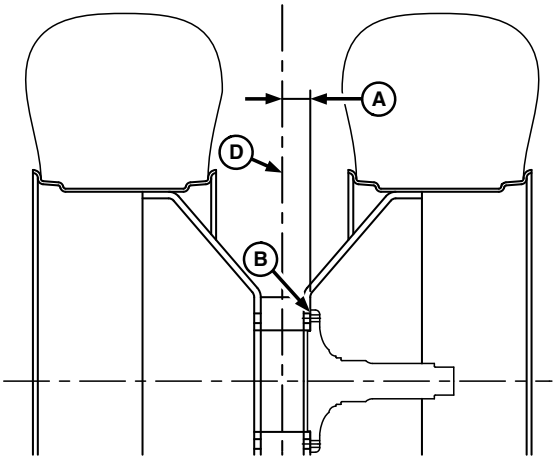
Μονός τροχός—Απόσταση	114,3 mm (4-1/2 in.)
Διπλοί τροχοί—Απόσταση	50,8 mm (2")

A—Διάσταση
B—Επιφάνεια στροφέα
C—Κέντρο ελαστικού
D—Κέντρο διπλών τροχών



H65047 —UN—30OCT00

Μονός τροχός



H65048 —UN—30OCT00

Διπλοί τροχοί

SS43267,0000558 -30-18MAR15-1/1

Προετοιμασία διπλών τροχών για μεταφορά ή σέρβις

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα στον αγρό χωρίς τους εξωτερικούς διπλούς τροχούς. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα.

Διανύετε μόνο μικρές αποστάσεις όταν έχουν αφαιρεθεί οι διπλοί τροχοί. Πριν μετακινήσετε το μηχάνημα, μειώστε το βάρος του μηχανήματος αφαιρώντας το συλλεκτικό ράμφος και αδειάζοντας τη δεξαμενή σπόρου.

Κατά την ετοιμασία των διπλών τροχών για μεταφορά, οι εξωτερικοί τροχοί μπορούν να αφαιρεθούν για να μειωθεί το βάρος της μεταφοράς.

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες όταν οι εμπρός τροχοί (εξωτερικοί και εσωτερικοί) πρέπει να αφαιρεθούν και να τοποθετηθούν σε μηχάνημα με διπλούς τροχούς. Ο εσωτερικός τροχός δεν μπορεί να αφαιρεθεί χωρίς να αφαιρεθεί πρώτα ο εξωτερικός τροχός.

Προσέξτε ιδιαίτερα τα τμήματα που φέρουν τη σήμανση "ΠΡΟΣΟΧΗ", καθώς αυτά αναφέρονται στην ασφάλειά σας, την ασφάλεια άλλων προσώπων και την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος.

OUO6075,000082A -30-15MAR07-1/1

Αφαίρεση εμπρός τροχών—Διπλοί τροχοί

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ να είναι άδεια η δεξαμενή σπόρων και να έχει αφαιρεθεί το συλλεκτικό ράμφος.

1. Σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδο, σταθερό και οριζόντιο έδαφος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμούς και θάνατο, ανεβάστε τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας. Για ορισμένες εργασίες συναρμολόγησης χρειάζεται να εργαστείτε κάτω από τον κλωβό τροφοδοσίας.

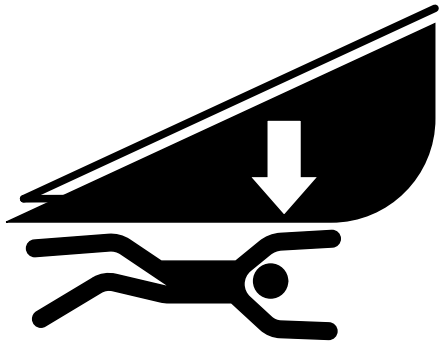
Αν δεν είναι ενεργοποιημένο το στοπ ασφαλείας, υπάρχει κίνδυνος ο κλωβός τροφοδοσίας να κατέβει απότομα, με κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού λόγω σύνθλιψης, ή κίνδυνο θανάτου.

2. **Χειροκίνητη κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας**

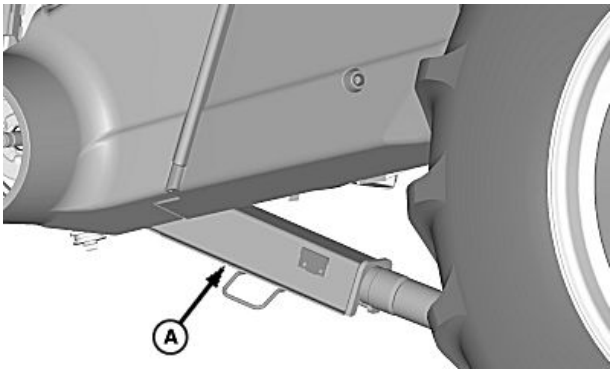
   Ανυψώστε μέχρι τέρμα τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας (A) πάνω στο έμβολο του υδραυλικού κυλίνδρου.

   Υδραυλική κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας

   Ανυψώστε μέχρι τέρμα τον κλωβό τροφοδοσίας, κλίνατε το πλαίσιο κλίσης εμπρός/πίσω του κλωβού τροφοδοσίας υδραυλικής κλίσης τέρμα εμπρός και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας (A) πάνω στο έμβολο του υδραυλικού κυλίνδρου.



H121063 —UN—14MAR17



H90891 —UN—26FEB08

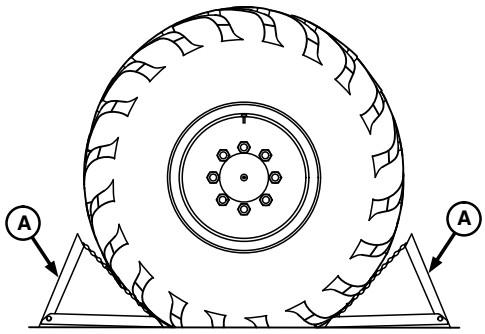
A—Στοπ ασφαλείας

3. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

OUO6075,00046FA -30-03APR17-1/4

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βάλτε τάκους και από τις δύο πλευρές των ελαστικών για να αποτρέψετε τη μετακίνηση του μηχανήματος ενώ το ανυψώνετε.

4. Βάλτε τάκους (A) μπροστά και πίσω από τα ελαστικά, όπως φαίνεται στο σχήμα.
5. Εσωτερικοί και εξωτερικοί τροχοί: Ενώ τα εμπρός ελαστικά είναι στο έδαφος, χαλαρώστε τα μπουλόνια τροχών κατά μια πλήρη περιστροφή, αλλά μην τα αφαιρέστε ακόμα.



H118221 —UN—18APR16

A—Τάκοι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046FA -30-03APR17-2/4

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο γρύλος ΠΡΕΠΕΙ να έχει ικανότητα ανύψωσης τουλάχιστον 10 886 kg (24 000 lb).

Ο γρύλος πρέπει να στερεώνεται στο μηχάνημα μόνο στις προβλεπόμενες υποδοχές γρύλου.

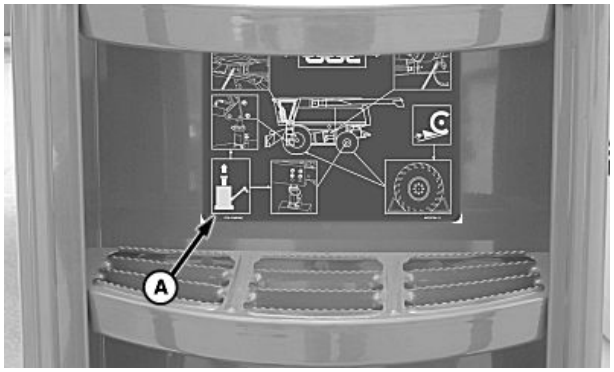
Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα στο γρύλο και την υποδοχή γρύλου. Ενδέχεται να δημιουργήσουν αστάθεια. Αν ο γρύλος δεν διαθέτει αρκετή διαδρομή κίνησης, τοποθετήστε έναν τάκο στο έδαφος.

Οι ξύλινοι τάκοι πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση για να μπορέσουν να στηρίξουν το βάρος του μηχανήματος.

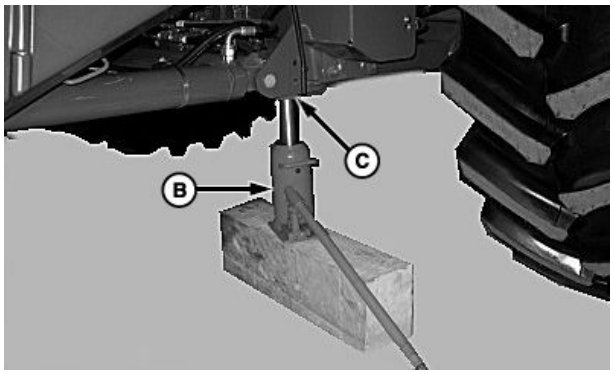
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι εγκεκριμένες θέσεις υποδοχής γρύλου επισημαίνονται στο αυτοκόλλητο (A) στη σκάλα της καμπίνας.

6. Ευθυγραμμίστε το γρύλο (B) την υποδοχή γρύλου (C) στον πίσω άξονα και ανυψώστε το μηχάνημα.

A—Αυτοκόλλητο
B—Γρύλος
C—Υποδοχή γρύλου



H106687 —UN—24JAN13



H118222 —UN—15APR16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να συμβάλετε στην αποφυγή τραυματισμών λόγω ακούσιων μετακινήσεων του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σταθερό μετά την τοποθέτηση τάκων.

Κατά τη στήριξη πάνω σε τάκους, δεν επιτρέπεται η χρήση τσιμεντόλιθων, τούβλων ή άλλων υλικών, τα οποία μπορεί να υποχωρήσουν κάτω από το συνεχές φορτίο. Απαγορεύονται οι εργασίες κάτω από μηχάνημα το οποίο στηρίζεται μόνο σε ένα γρύλο.

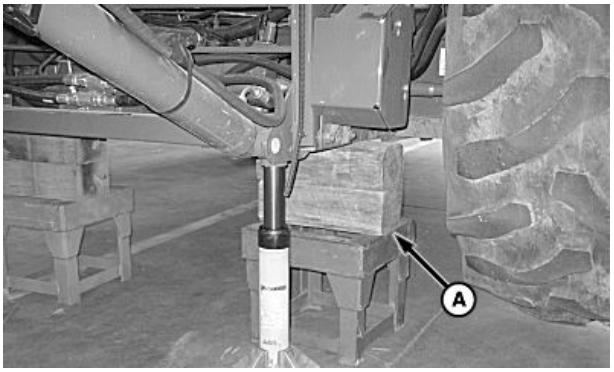
Οι ξύλινοι τάκοι πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση για να μπορέσουν να στηρίξουν το βάρος του μηχανήματος.

Βεβαιωθείτε ότι ο εμπρός άξονας στηρίζεται στους τάκους πριν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τους τροχούς.

7. Τοποθετήστε ανθεκτικά στηρίγματα (A) κάτω από τον εμπρός άξονα. Κατεβάστε το μηχάνημα στα στηρίγματα, ενώ βεβαιώνεστε ότι δεν βλέπετε ότι αισθάνεστε μετατόπιση φορτίου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το συγκρότημα τροχών είναι βαρύ, άβολο στο πιάσιμο και ελέγχεται δύσκολα εξαιτίας του μεγάλου offset του ελαστικού σε σχέση με τη ζάντα. Χρειάζονται δύο άτομα για την αφαίρεση τροχού.

8. Ενώ το συγκρότημα εξωτερικού τροχού είναι στηριγμένο καλά, αφαιρέστε τα μπουλόνια τροχού, τους αποστάτες και τους εμπρός τροχούς.



H118223 —UN—15APR16

A—Τάκοι

Απομακρύνετε τα συγκροτήματα τροχών από το μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το μηχάνημα μπορεί να μεταφερθεί με τους εσωτερικούς τροχούς στη θέση τους. Ομοίως, οι εξωτερικοί τροχοί μπορούν να υποβληθούν σε σέρβις ενώ έχουν αφαιρεθεί από το μηχάνημα, ενώ οι εσωτερικοί τροχοί παραμένουν στο μηχάνημα.

Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για να αφαιρέσετε τους εσωτερικούς τροχούς.

- Χαλαρώστε τα μπουλόνια τροχών κατά μια πλήρη περιστροφή.
- Στηρίξτε το συγκρότημα τροχού.
- Αφαιρέστε τα μπουλόνια τροχών, το δακτύλιο-αποστάτη και τον εσωτερικό τροχό.

OUO6075,00046FA -30-03APR17-4/4

Τοποθέτηση εμπρός τροχών—Διπλοί τροχοί

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι διπλοί τροχοί έχουν μεγάλο βάρος (περίπου 550 kg (1213 lb) χωρίς υγρά αντίβαρα) και ο χειρισμός τους είναι δύσκολος εξαιτίας του μεγάλου offset του ελαστικού σε σχέση με τη ζάντα. Κατά το χειρισμό των τροχών, το έκκεντρο βάρος μπορεί ξαφνικά να αλλάξει θέση με αποτέλεσμα ο χειρισμός να είναι δύσκολος και ο τροχός να βγει εκτός ελέγχου. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, χρειάζονται δύο άτομα για το χειρισμό του τροχού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά την τοποθέτηση διπλών τροχών, οι εσωτερικοί και οι εξωτερικοί τροχοί τοποθετούνται κατά τέτοιον τρόπο, ώστε το κάτω άκρο της γράμμωσης ελαστικών να βλέπει προς τα εμπρός και κάτω. Το ελαστικό ΠΡΕΠΕΙ να εγκατασταθεί όπως περιγράφεται, διαφορετικά δεν θα είναι εφικτή η οδήγηση του μηχανήματος.

Ο πείρος-οδηγός HXE16110 συνιστάται ως βοήθημα για την τοποθέτηση των τροχών.

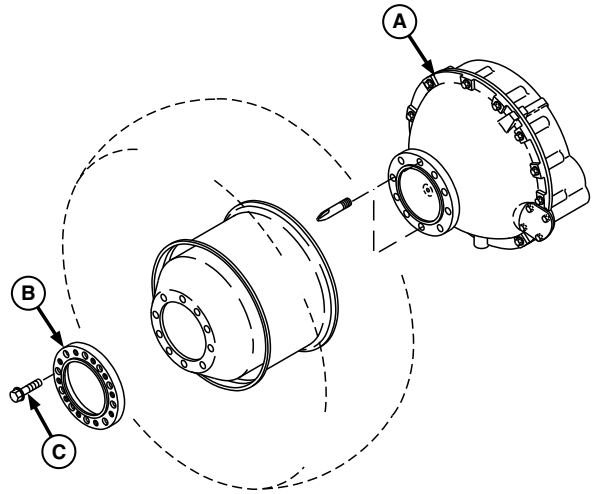
1. Τοποθετήστε τα μπουζόνια-οδηγούς στην πάνω και κάτω οπή της κινητήριας πλήμνης (A). Το σπείρωμα των πείρων πρέπει να βιδωθεί μέχρι τέρμα στην οπή ώστε το εσωτερικό άκρο να είναι σύρριζα με το εσωτερικό της πλήμνης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Λόγω του χωνευτού σχήματος του δακτυλίου-αποστάτη, τα μπουλόνια του εσωτερικού τροχού μπορούν να ελεγχθούν και να σφίξουν όταν αφαιρεθεί ο εξωτερικός τροχός.

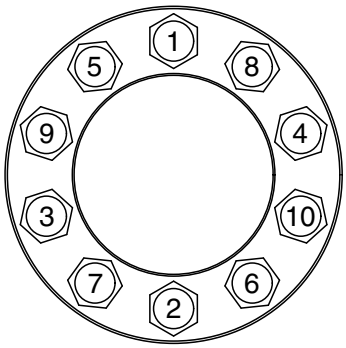
Ο εσωτερικός τροχός τοποθετείται πάνω από την κινητήρια πλήμνη (με εισαγωγή της ζάντας), με το ελαστικό κοντά στο μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο εσωτερικός τροχός έχει μεγαλύτερο offset σε σχέση με τον εξωτερικό τροχό.

2. Τοποθετήστε τον εσωτερικό τροχό στους πείρους με το κάτω άκρο των δετήρων να βλέπει προς τα εμπρός και κάτω.
3. Τοποθετήστε τον τροχό με το δακτύλιο-αποστάτη (B) και στερεώστε τον με τα μπουλόνια (C). Οι κεφαλές των μπουλονιών τροχών ταιριάζουν μέσα στις μεγαλύτερες οπές χωρίς σπείρωμα.
4. Αφαιρέστε τα μπουζόνια-οδηγούς και τοποθετήστε αντί αυτούς τα μπουλόνια τροχού.



H118393 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Σειρά σύσφιξης

A—Κινητήρια πλήμνη
B—Δακτύλιος-αποστάτης
C—Μπουλόνια τροχών (10 τεμ.)

5. Σφίξτε τα μπουλόνια τροχού σύμφωνα με τις προδιαγραφές εφαρμόζοντας μια σταυρωτή σειρά για να τραβήξετε ομοιόμορφα τον τροχό στην πλήμνη.

Προδιαγραφές

Μπουλόνια τροχών—Ροπή	710 N·m (524 lb·ft)

6. Επαναλάβετε τα βήματα στην άλλη πλευρά του μηχανήματος.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Λόγω του χωνευτού σχήματος του δακτυλίου-αποστάτη, τα μπουλόνια του εσωτερικού τροχού μπορούν να ελεγχθούν και να σφίξουν όταν αφαιρεθεί ο εξωτερικός τροχός.

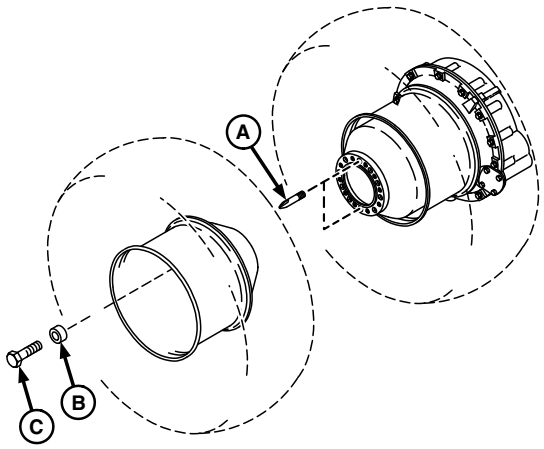
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο εξωτερικός τροχός έχει μικρότερο offset σε σχέση με τον εσωτερικό τροχό.

7. Τοποθέτηση εξωτερικού τροχού: Τοποθετήστε τα μπουζόνια-οδηγούς (A) στην πάνω και κάτω σπειροτομημένη οπή του δακτυλίου-αποστάτη. Τα σπειρώματα των πείρων πρέπει να βιδωθούν μέχρι τέρμα στην οπή.
8. Τοποθετήστε τον εξωτερικό τροχό στους πείρους με το κάτω άκρο των δετήρων να βλέπει προς τα εμπρός και κάτω.
9. Τοποθετήστε τον τροχό με αποστάτες (B) και στερεώστε τον με τα μπουλόνια (C).
10. Αφαιρέστε τα μπουζόνια-οδηγούς και τοποθετήστε αντί αυτούς τους αποστάτες και τα μπουλόνια τροχού.
11. Σφίξτε τα μπουλόνια τροχού σύμφωνα με τις προδιαγραφές εφαρμόζοντας μια σταυρωτή σειρά για να τραβήξετε ομοιόμορφα τον τροχό στην πλήμνη.

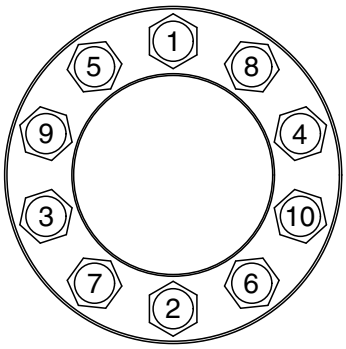
Προδιαγραφές

Μπουλόνια τροχών—Ροπή.....710 N·m (524 lb·ft)

12. Επαναλάβετε τα βήματα στην αντικριστή πλευρά του μηχανήματος και κατεβάστε το στο έδαφος.
13. Ελέγξτε την πίεση ελαστικού και φουσκώστε αναλόγως. Ανατρέξτε στην ενότητα Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών στο παρόν κεφάλαιο για την πίεση φουσκώματος.



H118394 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Σειρά σύσφιξης

A—Πείροι-οδηγοί
B—Αποστάτες
C—Μπουλόνια τροχών (10 τεμ.)

OUO6075,00042E3 -30-18MAY16-2/2

Διπλοί τροχοί μεγάλης απόστασης μονής στερέωσης (προαιρετικός εξοπλισμός)

Ο κεντρικός δακτύλιος στερέωσης (A) επιτρέπει την ξεχωριστή στερέωση κάθε τροχού στο μηχάνημα.

Ο δακτύλιος στερέωσης σας επιτρέπει να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε τους εξωτερικούς τροχού χωρίς να αφαιρέσετε τους εσωτερικούς τροχούς. Έτσι διευκολύνεται η προετοιμασία του μηχανήματος για φορτο-εκφόρτωση σε ρυμούλκα, ή όταν χρειάζεται το μικρό φάρδος για μεταφορά.

A—Δακτύλιος στερέωσης

H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -30-15MAR07-1/1

Ροπή σύσφιξης μπουλονιών πίσω τροχών

Κάθε φορά που αφαιρείτε έναν πίσω τροχό, θα πρέπει να σφίγγετε τα μπουλόνια με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Μπουλόνια τροχού M16 (κίνηση σε δύο τροχούς κανονικού τύπου)—Ροπή	315 N·m (230 lb·ft)
Μπουλόνια τροχού M22 (κίνηση σε δύο τροχούς πολύ βαρέος τύπου)—Ροπή	710 N·m (524 lb·ft)
Μπουλόνια τροχού M22 (κίνηση σε τέσσερις τροχούς)—Ροπή	710 N·m (524 lb·ft)

Μετά την πρώτη ώρα λειτουργίας και, στη συνέχεια, κάθε 10 ώρες λειτουργίας, σφίγγετε τα μπουλόνια των τροχών

H96809 —UN—09JUN10

με την προβλεπόμενη ροπή μέχρι να συμπληρωθούν 50 ώρες λειτουργίας. Στη συνέχεια, σφίγγετε τα μπουλόνια τροχών κάθε 100 ώρες λειτουργίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στο αυτοκόλλητο του ελαστικού για τη σωστή σειρά σύσφιξης.

OUO6075,00042E4 -30-02JUN16-1/1

Χρήση υγρών αντίβαρων

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η τοποθέτηση υγρού αντίβαρου απαιτεί ειδικό εξοπλισμό και γνώσεις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Καλύψτε την ζάντα τελείως με διάλυμα για να αποφύγετε τη διάβρωση, αλλά ΠΟΤΕ μην γεμίζετε το ελαστικό περισσότερο από 90%. Περισσότερο διάλυμα θα αφήσει πολύ λίγο χώρο στον αέρα για την απόσβεση των κραδασμών. Τα ελαστικά μπορεί να πάθουν ζημιά.

Ένα διάλυμα νερού και χλωριούχου ασβεστίου αποτελεί ένα ασφαλές και οικονομικό αντίβαρο. Αν χρησιμοποιηθεί σωστά, δεν θα προξενήσει ζημιά στα ελαστικά, στις σαμπρέλες ή στις ζάντες.

Χρησιμοποιήστε χλωριούχο ασβέστιο για να αποφύγετε το πάγωμα του νερού. Ένα μείγμα 1,6 kg (3-1/2 lb) χλωριούχο ασβέστιο σε 3,8 l (1 gal) δεν παγώνει πάνω από -45 °C (-50 °F).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η χρήση οινοπνεύματος ως υγρού αντίβαρου δεν συνιστάται. Το διάλυμα χλωριούχου ασβεστίου είναι βαρύτερο και πιο οικονομικό.

H96809 —UN—09JUN10

Γεμίζετε ελαστικά τουλάχιστον μέχρι το ύψος της βαλβίδας (τουλάχιστον κατά 75%). Αν το διάλυμα είναι λιγότερο, θα μείνει ακάλυπτο ένα μέρος της ζάντας και πιθανόν να επέλθει διάβρωση. Τα ελαστικά με σαμπρέλες μπορούν να γεμίζονται σε οποιαδήποτε στάθμη κάτω από το 90%.

OUO6075,00007D0 -30-10JUN10-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S760)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς		Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς	
	Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	Δ.Σ.	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	5
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
622X	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	5

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
2 = πίσω ελαστικά 500/80R28.
3 = πίσω ελαστικά 520/80R26.
4 = πίσω ελαστικά 620/75R26 (23.1R26 R1 ή 620/70R26).
5 = πίσω ελαστικά 750/65R26.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004624 -30-08JUN17-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S770)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				**Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)**			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		**Κίνηση στους τέσσερις τροχούς**		**Κίνηση στους δύο τροχούς**		**Κίνηση στους τέσσερις τροχούς**	
	Χρειάζεται υγρό		**Χρειάζεται υγρό**		**Χρειάζεται υγρό**		**Χρειάζεται υγρό**	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
622X	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	Δ.Σ.	5	Δ.Σ.	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
2 = πίσω ελαστικά 500/80R28.
3 = πίσω ελαστικά 520/80R26.
4 = πίσω ελαστικά 620/75R26 (23.1R26 R1 ή 620/70R26).
5 = πίσω ελαστικά 750/65R26.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004626 -30-08JUN17-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S770 HillMaster™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				**Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)**			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		**Κίνηση στους τέσσερις τροχούς**		**Κίνηση στους δύο τροχούς**		**Κίνηση στους τέσσερις τροχούς**	
	Χρειάζεται υγρό		**Χρειάζεται υγρό**		**Χρειάζεται υγρό**		**Χρειάζεται υγρό**	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	Δ.Σ.	1, 2	Δ.Σ.	1, 2
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
622X	0	0	0	0	Δ.Σ.	1, 2	Δ.Σ.	1, 2
625X	0	0	0	0	Δ.Σ.	1, 2	Δ.Σ.	1, 2
630X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
2 = πίσω ελαστικά 520/80R26.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004627 -30-08JUN17-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S780)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς		Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς	
	Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	Δ.Σ.	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	4
716C-SM	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
718C	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
718C-SM	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	4	Δ.Σ.	3, 4
735D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	4
740D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	Δ.Σ.	4	Δ.Σ.	3, 4
635X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
2 = πίσω ελαστικά 500/80R28.
3 = πίσω ελαστικά 620/70R26 (ή 23.1R26 R1).
4 = πίσω ελαστικά 750/65R26.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004629 -30-08JUN17-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S785 και S790)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς		Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς	
	Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	Δ.Σ.	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	4
716C-SM	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
718C	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
718C-SM	Δ.Σ.	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	4	Δ.Σ.	3, 4
735D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	4
740D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	Δ.Σ.	4	Δ.Σ.	3, 4
635X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.
640X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
2 = πίσω ελαστικά 500/80R28.
3 = πίσω ελαστικά VF620/70R26 (ή 23.1R26 R1).
4 = πίσω ελαστικά 750/65R26.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000462A -30-08JUN17-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S780 HillMaster™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς		Κίνηση στους δύο τροχούς		Κίνηση στους τέσσερις τροχούς	
	Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό		Χρειάζεται υγρό	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	Δ.Σ.	1	0	0
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	1
622X	0	0	0	0	Δ.Σ.	1	0	0
625X	0	0	0	0	Δ.Σ.	1	0	0
630X	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	0

BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000462B -30-08JUN17-1/1

Απαιτήσεις αντίβαρων (S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι απαιτήσεις αντίβαρων που αναφέρονται για τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 700 και τα draper της σειράς 700D είναι συμβατές με τις κεφαλές καλαμποκιού της σειράς 600 και τα draper της σειράς 600D.

Οι απαιτήσεις αντίβαρων διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση.

Απαιτήσεις αντίβαρων με βάση την τυπική διαμόρφωση τιμών για το καλαμπόκι, καύσιμο 133 L (35 gal.) στο ρεζερβουάρ και γεμάτη δεξαμενή σπόρου. Αυτό μπορεί να μην αντιπροσωπεύει όλες τις περιπτώσεις.

Τα ελαστικά που χρειάζονται υγρό πρέπει να πληρωθούν κατά 75%.

	Κανονικό (κλίσεις 15% ή μικρότερες)				**Εξαιρετικά λοφώδες (κλίσεις μεγαλύτερες από 15%)**			
	Κίνηση στους δύο τροχούς		**Κίνηση στους τέσσερις τροχούς**		**Κίνηση στους δύο τροχούς**		**Κίνηση στους τέσσερις τροχούς**	
	Χρειάζεται υγρό		**Χρειάζεται υγρό**		**Χρειάζεται υγρό**		**Χρειάζεται υγρό**	
Κεφαλή	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**	**Όχι**	**Ναι**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	Δ.Σ.	1	0	0
730D	0	0	0	0	Δ.Σ.	Δ.Σ.	Δ.Σ.	1
622X	0	0	0	0	Δ.Σ.	1	0	0
625X	0	0	0	0	Δ.Σ.	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

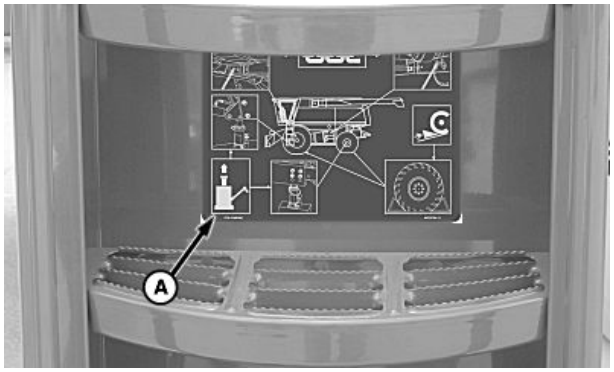
BPU = Πλατφόρμα συλλέκτη ιμάντα
R = Άκαμπτη πλατφόρμα
F = Εύκαμπτη πλατφόρμα
D = Πλατφόρμα ιμάντα
FD = Εύκαμπτη πλατφόρμα ιμάντα
X = Επεκτάσιμη πλατφόρμα
C = Κεφαλή καλαμποκιού
C-SM = Κεφαλή καλαμποκιού με StalkMaster™

0 = Δεν απαιτείται αντίβαρο για οποιαδήποτε επιλογή πίσω ελαστικών.
1 = πίσω ελαστικά 500/85R24.
Δ.Ε. = Δεν ενδείκνυται επειδή το μηχάνημα με συλλεκτικό ράμφος δεν μπορεί να εξοπλιστεί σωστά με αντίβαρα.

Η ονομασία StalkMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000462C -30-08JUN17-1/1

Αυτοκόλλητο θέσεων υποδοχών γρύλου



H106687 —UN—24JAN13

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή σπόρου πριν από την ανύψωση του μηχανήματος.

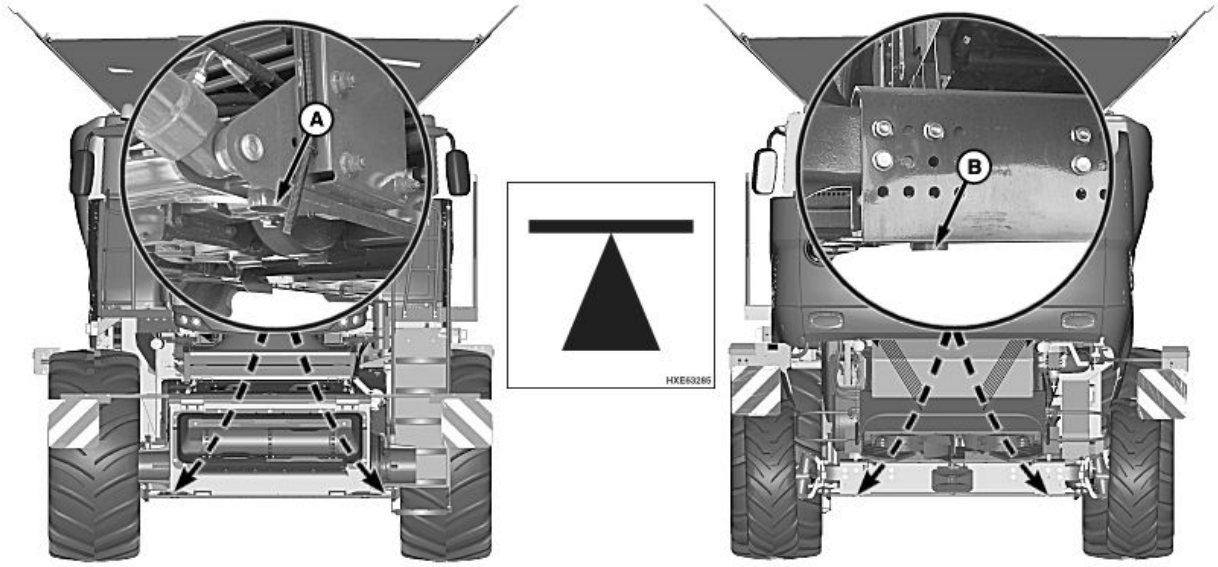
Βάλτε τάκους και από τις δύο πλευρές των ελαστικών για να αποτρέψετε τη μετακίνηση του μηχανήματος.

Το αυτοκόλλητο θέσεων υποδοχών γρύλου (A) βρίσκεται στη σκάλα της καμπίνας. Το αυτοκόλλητο δείχνει τις σωστές θέσεις για την ανύψωση του μηχανήματος με κατάλληλους γρύλους.

A—Αυτοκόλλητο θέσεων υποδοχών γρύλου

OUO6075,0001392 -30-24JAN13-1/1

Θέσεις υποδοχών γρύλου



H105883 —UN—24JAN13

A—Θέσεις υποδοχών εμπρός **B—Θέσεις υποδοχών πίσω**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή σπόρου πριν από την ανύψωση του μηχανήματος.

Βάλτε τάκους και από τις δύο πλευρές των ελαστικών για να αποτρέψετε τη μετακίνηση του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις υποδοχών γρύλου βρίσκονται εμπρός και πίσω στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Ο γρύλος πρέπει να στερεώνεται στο μηχάνημα μόνο στις προβλεπόμενες υποδοχές γρύλου.

OUO6075,00011DA -30-21MAR16-1/1

Μεταφορά

Μεταφορά στο δρόμο με το συλλεκτικό ράμφος συζευγμένο

Τηρείτε τους εθνικούς και τοπικούς νόμους σχετικά με το χειρισμό θεριζοαλωνιστικής μηχανής σε δημόσιους χώρους.

Αυτή η θεριζοαλωνιστική μηχανή μπορεί να εγκριθεί για μεταφορά στο δρόμο στη Γερμανία με πτυσσόμενο συλλεκτικό ράμφος Geringhoff 8 γραμμών ή πτυσσόμενο συλλεκτικό ράμφος Kemper 8 γραμμών. Η μεταφορά στο δρόμο εντός της Γερμανίας πρέπει να υποβληθεί για έγκριση από το τοπικό TUEV για να ληφθεί άδεια.

Κάντε αίτηση για σχετική άδεια στην αντιπροσωπεία ή στο εργοστάσιο παραγωγής.

OUO6075,000431D -30-29JUN16-1/1

Οδήγηση του μηχανήματος σε δρόμους

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τυχόν μπέρδεμα στα ηλεκτροφόρα καλώδια. Τα καλύμματα της δεξαμενής σπόρου πρέπει να είναι κλειστά πριν ξεκινήσει η μεταφορά του μηχανήματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή σπόρου έχει εκφορτωθεί πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος στο δρόμο.

Βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα του αναδιπλούμενου κοχλία εκφόρτωσης και της αναδιπλούμενης δεξαμενής σπόρου είναι πλήρως αναδιπλωμένα κατά την οδήγηση του μηχανήματος.

H115016 —UN—22MAR16

Κουμπί αναδίπλωσης

1. Πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης στη γραμμή περιήγησης. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής αναδίπλωσης ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

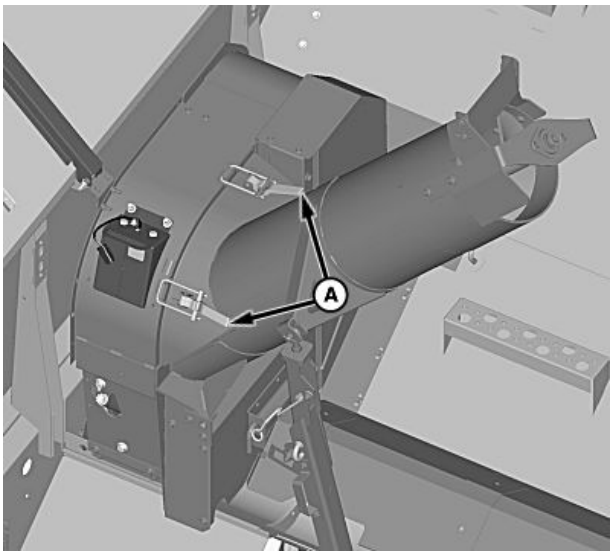
   Τα παρακάτω εξαρτήματα πρέπει να αναδιπλώνονται στη θέση μεταφοράς:

   - Κοχλίας εκφόρτωσης
   - Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (αν υπάρχουν)

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-1/13

2. **Χειροκίνητη αναδίπλωση κοχλία καθαρού σπόρου (αν υπάρχει):** Ελευθερώστε τους σφιγκτήρες (A) και κατεβάστε τον ατέρμονα.

A—Σφιγκτήρες



H102235 —UN—15JUN11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

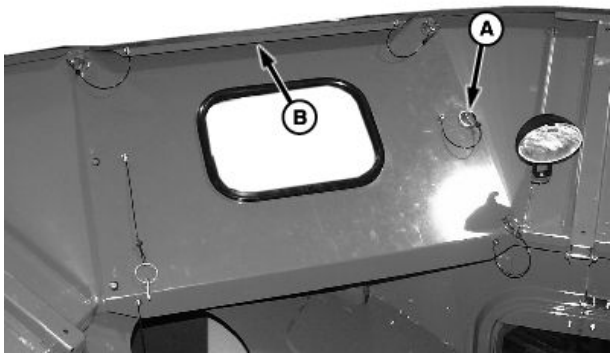
OUO6075,00044CF -30-25JAN17-2/13

3. **Προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου με ταχύτητα εκφόρτωσης 116 L/s (3,3 bu./s) (εάν υπάρχουν):** Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) από τις γωνιακές επεκτάσεις δεξαμενής σπόρου (B). Αποθηκεύστε τις γωνιακές προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου στο ερμάριο (C). Αναδιπλώστε τις προεκτάσεις της δεξαμενής σπόρου με την παρακάτω σειρά:

   a. Αναδιπλώστε την εμπρός επέκταση δεξαμενής σπόρου και την πίσω επέκταση δεξαμενής σπόρου.

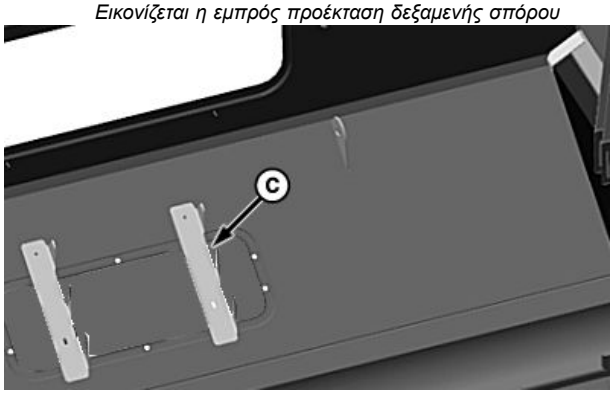
   b. Αναδιπλώστε την αριστερή επέκταση δεξαμενής σπόρου και τη δεξιά επέκταση δεξαμενής σπόρου.

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης
B—Γωνιακές προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου
C—Ερμάριο



H75331 —UN—26FEB03

Εικονίζεται η εμπρός προέκταση δεξαμενής σπόρου



H113135 —UN—05MAR15

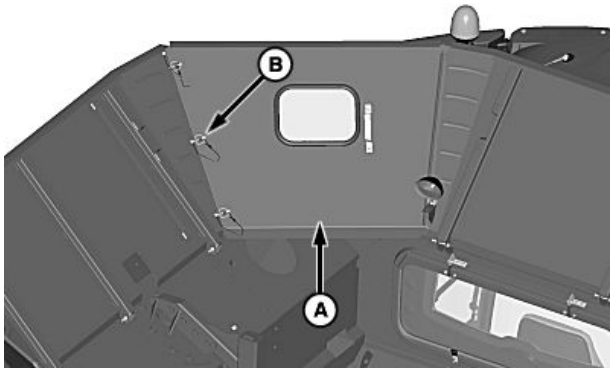
OUO6075,00044CF -30-25JAN17-3/13

4. **Προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου με ταχύτητα εκφόρτωσης 134 L/s (3,8 bu./s) (εάν υπάρχουν):** Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (B) από τις γωνιακές επεκτάσεις δεξαμενής σπόρου (A). Αποθηκεύστε τις γωνιακές προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου στο ερμάριο (C). Αναδιπλώστε τις προεκτάσεις της δεξαμενής σπόρου με την παρακάτω σειρά:

   a. Αναδιπλώστε την εμπρός επέκταση δεξαμενής σπόρου και την πίσω επέκταση δεξαμενής σπόρου.

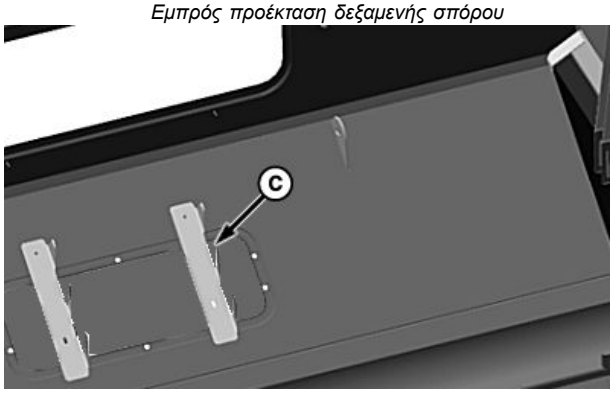
   b. Αναδιπλώστε την αριστερή επέκταση δεξαμενής σπόρου και τη δεξιά επέκταση δεξαμενής σπόρου.

A—Γωνιακές προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου
B—Πείροι ταχείας ασφάλισης
C—Ερμάριο



H114383 —UN—02JUN15

Εμπρός προέκταση δεξαμενής σπόρου



H114384 —UN—02JUN15

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

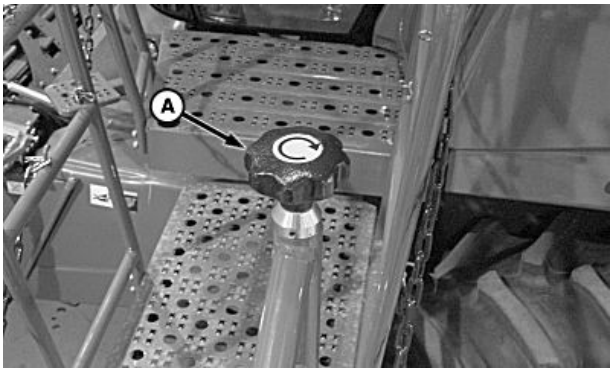
OUO6075,00044CF -30-25JAN17-4/13

ΠΡΟΣΟΧΗ: Στρέψτε τη σκάλα τέρμα μπροστά για να μειώσετε το πλάτος του μηχανήματος και να στρέψετε τα φώτα θέσης/αλάρμ προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κινηθείτε με λογική ταχύτητα υπό τις δεδομένες συνθήκες του δρόμου ή του αγρού. Μην κάνετε ποτέ μεταφορά σε δρόμο όταν υπάρχει σπόρος στη δεξαμενή.

Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με το μέγεθος του εξοπλισμού, τα φώτα και τη σήμανση πριν οδηγήσετε σε δημόσιους δρόμους.

5. Χρησιμοποιήστε τη λαβή (A) για να απασφαλίσετε τη σκάλα και να την στρέψτε τέρμα μπροστά.
6. Μαζέψτε την κεραία ραδιοφώνου και στερεώστε την με γάντζο (αν υπάρχει). Αν δεν υπάρχει γάντζος, στερεώστε την κεραία στην οροφή της καμπίνας με ταινία.



H96869 —UN—11JUN10

A—Λαβή

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-5/13

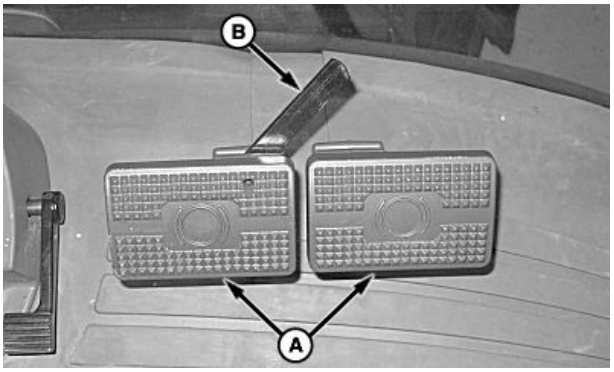
7. Όταν οδηγείτε σε δρόμο, κλειδώστε τα πεντάλ φρένων μεταξύ τους με την ασφάλεια (B). Κατά τη λειτουργία στον αγρό, αφήστε ξεκλείδωτα τα πεντάλ (A).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Φοράτε ζώνη ασφάλειας κάθε φορά που χειρίζεστε το μηχάνημα ή επιβαίνετε σε αυτό ως παρατηρητής.

8. Δέστε τη ζώνη ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν ξεκινήσετε το μηχάνημα, κορνάρετε για να προειδοποιήσετε τους παρευρισκόμενους.

9. Πατήστε την κόρνα και βάλτε μπροστά τον κινητήρα. Χρησιμοποιήστε υποβοήθηση εκκίνησης με κρύο καιρό, εφόσον χρειάζεται.



H96681 —UN—01JUN10

A—Πεντάλ **B—Ασφάλεια**

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-6/13

10. Ανυψώστε το συλλεκτικό ράμφος με το διακόπτη συλλεκτικού ράμφους.

H116348 —UN—19DEC16

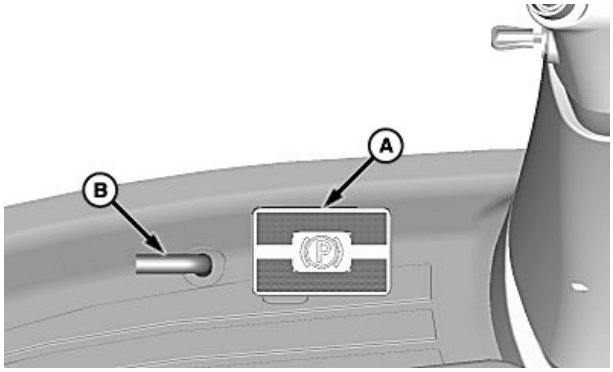
Διακόπτης ανόδου/καθόδου συλλεκτικού ράμφους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-7/13

11. **Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:** Λύστε το χειρόφρενο (A) με το πεντάλ (B).

A—Χειρόφρενο **B—Πεντάλ**



H119677 —UN—20OCT16

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-8/13

12. **Μηχανήματα HillMaster™:**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τους σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς εξαιτίας απώλειας του ελέγχου κατά την οδική μεταφορά. Μη μεταφέρετε ποτέ το μηχάνημα στο δρόμο με το σύστημα οριζοντίωσης HillMaster™ στην αυτόματη λειτουργία. Μην επιχειρήσετε ποτέ να προσδώσετε χειροκίνητα κλίση στο μηχάνημα κατά τη μεταφορά του στο δρόμο.

a. Μετακινήστε το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος.

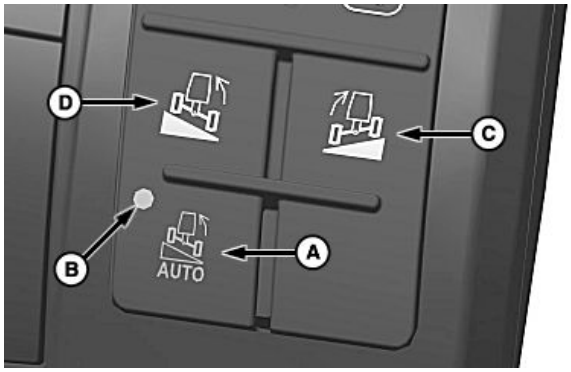
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μετακίνηση βρίσκεται στη θέση αγρού.

b. Πατήστε το διακόπτη ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης (A) για **πέντε δευτερόλεπτα** ή μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία (B).

c. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά (C) για να προσδώσετε κλίση στο σασί του μηχανήματος προς τα δεξιά.

d. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά (D) για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα αριστερά.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Διακόπτες HillMaster™

A—Διακόπτης ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης
B—Ενδεικτική λυχνία
C—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης δεξιά
D—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης αριστερά

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-9/13

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετά τη μεταφορά του μηχανήματος, πατήστε το διακόπτη αποσύνδεσης για οδική μεταφορά για δύο δευτερόλεπτα, ώστε να σβήσει η ενδεικτική λυχνία και να γίνουν εφικτές οι λειτουργίες που αντιστοιχούν στον επιθυμητό διακόπτη.

13. Ενεργοποιήστε το διακόπτη αποσύνδεσης για οδική μεταφορά.

H117022 —UN—28MAR16

Αποσύνδεση για οδική μεταφορά

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-10/13

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά τη μεταφορά σε δρόμο ή αυτοκινητόδρομο, τα φώτα θέσης/αλάρμ και τα πίσω φώτα στις δύο πλευρές προειδοποιούν τα αυτοκίνητα που πλησιάζουν από μπροστά ή από πίσω. Αυτά τα φώτα πρέπει να είναι αναμμένα όταν οδηγείτε το μηχάνημα σε δημόσιους δρόμους. Στρέψτε τη σκάλα της καμπίνας τέρμα μπροστά για να στρέψετε τα φώτα αλάρμ/κινδύνου προς τα οχήματα στο αντίθετο ρεύμα. Μη χρησιμοποιείτε φώτα θέσης/αλάρμ αν κάτι τέτοιο δεν επιτρέπεται από τη νομοθεσία.

H117885 —UN—29MAR16

Φώτα αλάρμ

14. Ανοίξτε το διακόπτη φάρου/φώτων αλάρμ για οδική μεταφορά την ημέρα και τη νύχτα. Τα προειδοποιητικά φώτα λειτουργούν αυτόματα όταν τα φώτα αλάρμ είναι αναμμένα.

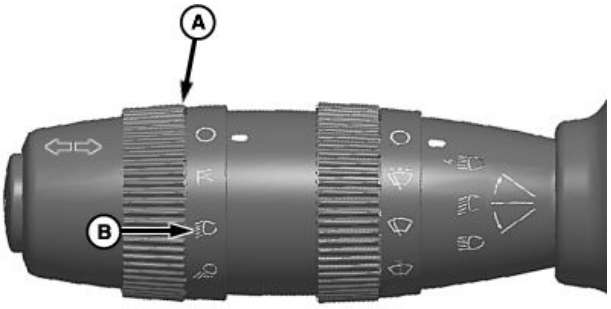
OUO6075,00044CF -30-25JAN17-11/13

15. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη επιλογής (A) για να ανάψετε τα φώτα δρόμου (B) για οδήγηση τη νύχτα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα φλας στην οθόνη της γωνιακής κολόνας ανάβουν για να επισημαίνουν το στρίψιμο.

16. Χρησιμοποιείτε τα φλας όποτε χρειάζεται. Δεν επανέρχονται μόνα τους.

A—Διακόπτης επιλογής **B—Διακόπτης φώτων δρόμου**



H96014 —UN—22JUN11

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-12/13

17. Πατήστε το διακόπτη στροφών κινητήρα για τις μέγιστες στροφές του κινητήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για λειτουργία στον αγρό, επιλέξτε μια σχέση μετάδοσης που αντιστοιχεί στις συνθήκες εργασίας.

18. **Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:** Για οδήγηση στο δρόμο επιλέξτε την τρίτη ταχύτητα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μεταφέρετε το μηχάνημα με το συλλεκτικό ράμφος προσδεμένο, οδηγείτε με λογική ταχύτητα που διασφαλίζει το έγκαιρο φρενάρισμα και τον ασφαλή έλεγχο του μηχανήματος.

H117021 —UN—28MAR16

Αριθμός στροφών κινητήρα (υψηλός αριθμός στροφών)

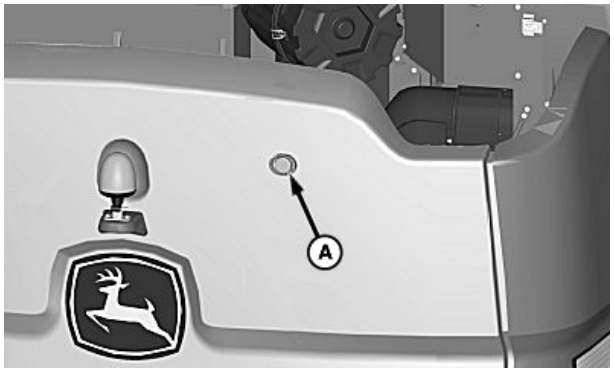
19. Μετακινήστε αργά το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Όταν φτάνετε στην κορυφή ενός λόφου, ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών πρέπει να μετακινηθεί προς τα πίσω πριν το μηχάνημα αρχίσει να κυλά προς τα κάτω στην άλλη πλαγιά.

OUO6075,00044CF -30-25JAN17-13/13

Προειδοποίηση όπισθεν

Αν ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών μετακινηθεί προς τα πίσω ενώ λειτουργεί ο κινητήρας, η προειδοποίηση όπισθεν (A) εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα που προειδοποιεί τα άλλα άτομα γύρω από το μηχάνημα ότι ο χειριστής κάνει όπισθεν.

A—Προειδοποίηση όπισθεν



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -30-22NOV13-1/1

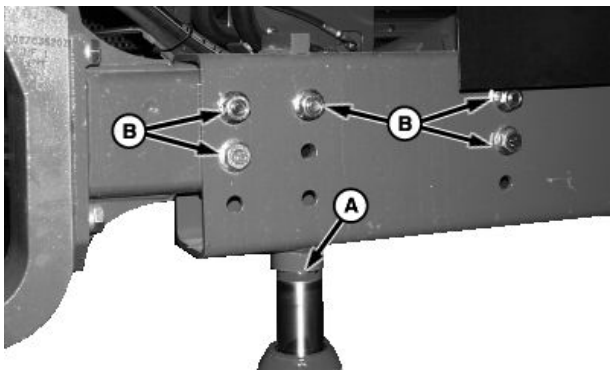
Μεταφορά του μηχανήματος σε ρυμούλκα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο Οδήγηση του μηχανήματος σε δρόμους πιο πριν στην παρούσα ενότητα για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις προετοιμασίες που ΠΡΕΠΕΙ να εφαρμοστούν πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος σε ρυμούλκα.

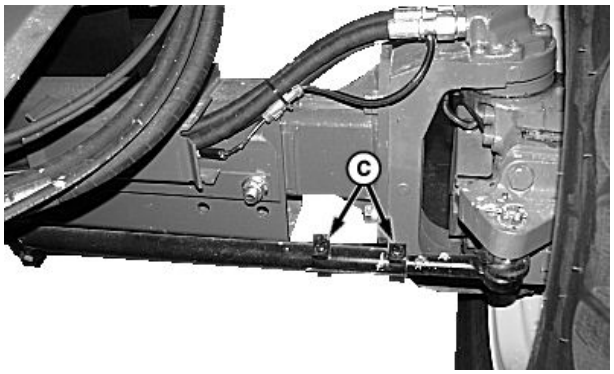
1. Αφαιρέστε το συλλεκτικό ράμφος και τους εξωτερικούς διπλούς τροχούς (αν υπάρχουν).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μετά τη μεταφορά του μηχανήματος, ρυθμίστε την απόσταση πίσω αξόνων στο προηγούμενο πλάτος.

2. Εντοπίστε την υποδοχή γρύλου (A) στον πίσω άξονα και ανυψώστε το μηχάνημα.
3. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (B) από τον πίσω άξονα.
4. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) από τη συνδετική ράβδο.
5. Ρυθμίστε τον πίσω άξονα στη θέση ελάχιστου πλάτους. Επαναλάβετε τα βήματα στην άλλη πλευρά ανάλογα με τις απαιτήσεις.
6. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα στερέωσης που αφαιρέσατε προηγουμένως και σφίξτε τα σύμφωνα με τις προδιαγραφές.



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Υποδοχή γρύλου
B—Κεφαλοφόρος βίδα (5 τεμ.)
C—Κεφαλοφόρες βίδες

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες άξονα—Ροπή	620 Nm (460 lb·ft)
Κεφαλοφόρες βίδες συνδετικής ράβδου (με 2 κεφαλοφόρες βίδες)—Ροπή	62 Nm (46 lb·ft)
Κεφαλοφόρες βίδες συνδετικής ράβδου (με 3 κεφαλοφόρες βίδες)—Ροπή	126 Nm (93 lb·ft)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-1/19

7. **Μηχανήματα HillMaster™:**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην οδηγείτε ποτέ το μηχάνημα πάνω σε ρυμούλκα με το σύστημα οριζοντίωσης HillMaster™ στην αυτόματη λειτουργία. Μην προσπαθήσετε ποτέ να προσδώσετε χειροκίνητα κλίση στο μηχάνημα όταν βρίσκεται πάνω σε ρυμούλκα.

a. Μετακινήστε το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μετακίνηση βρίσκεται στη θέση αγρού.

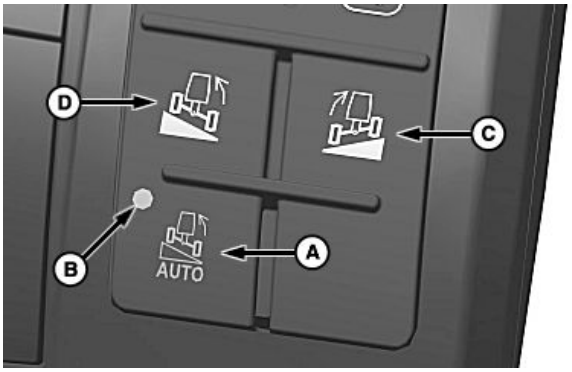
b. Πατήστε το διακόπτη ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης (A) για **πέντε δευτερόλεπτα** ή μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία (B).

c. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά (C) για να προσδώσετε κλίση στο σασί του μηχανήματος προς τα δεξιά.

d. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά (D) για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα αριστερά.

8. Οδηγήστε το μηχάνημα πάνω στη ρυμούλκα και μετακινήστε το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά θέση.

9. **Διαμόρφωση κεφαλόσκαλου διπλής σκάλας:** Κατεβάστε τον κλωβό τροφοδοσίας στη ρυμούλκα για να είναι εφικτή η στροφή του κεφαλόσκαλου σκάλας στη θέση μεταφοράς.



H120033 —UN—14NOV16

Διακόπτες HillMaster™

A—Διακόπτης ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης
B—Ενδεικτική λυχνία
C—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης δεξιά
D—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης αριστερά

10. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

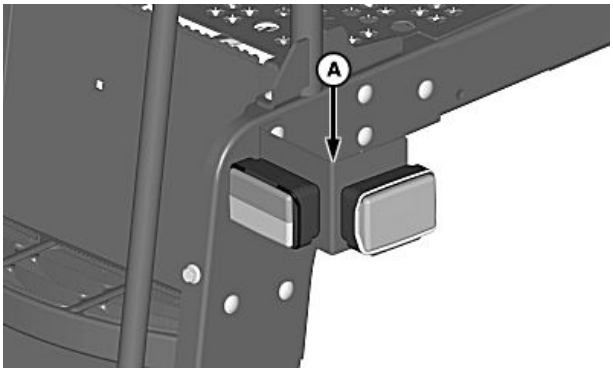
11. Μαζέψτε την κεραία ραδιοφώνου και στερεώστε την με γάντζο (αν υπάρχει). Αν δεν υπάρχει γάντζος, στερεώστε την κεραία στην οροφή της καμπίνας με ταινία.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-2/19

12. **Διαμόρφωση μονού ελαστικού:** Αποσυνδέστε την πλεξούδα καλωδίων και αφαιρέστε τη βάση στήριξης φωτός (A).

A—Βάση στήριξης φωτός



H121713 —UN—07JUN17

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-3/19

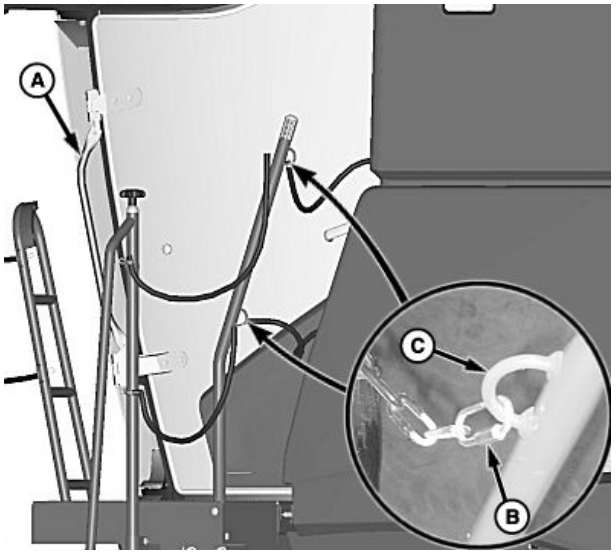
13. **Διαμόρφωση μονού ελαστικού:** Αφαιρέστε και φυλάξτε το κιγκλίδωμα καμπίνας (A).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σε περίπτωση πτώσης ενδέχεται να προκληθεί δικός σας τραυματισμός ή τραυματισμός τρίτων. Ενεργείτε με προσοχή κατά την αποσύνδεση των αλυσίδων ασφαλείας και την αφαίρεση του κεφαλόσκαλου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Συναρμολογήστε ξανά την αλυσίδα στους υπάρχοντες δακτυλίους του κιγκλιδώματος και στους δακτυλίους στη δεξαμενή σπόρου. Έτσι μειώνεται το μήκος της αλυσίδας και αποτρέπεται η ζημιά στα σύνθετα τοιχώματα.

14. **Διαμόρφωση μονού ελαστικού:** Αποσυνδέστε και συγκρατήστε τον κρίκο κλεισίματος αλυσίδας (B) από τους δακτυλίους κιγκλιδώματος (C).

A—Κιγκλίδωμα
B—Κρίκος αλυσίδας
C—Δακτύλιοι κιγκλιδώματος



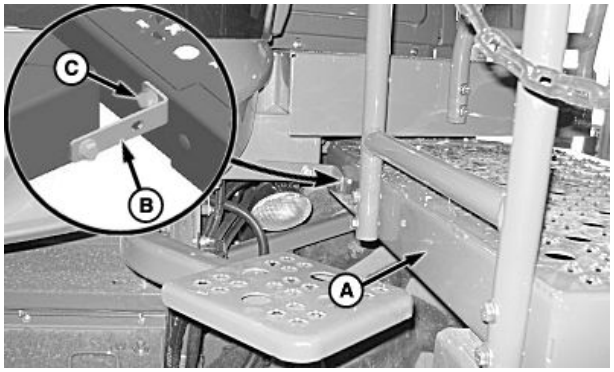
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-4/19

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η σκάλα της καμπίνας πρέπει να περιστραφεί πέρα από το πλέον εσωτερικό σημείο συγκράτησης για να μπορέσει το κεφαλόσκαλο να έλθει σε επαφή με τη βάση μεταφοράς.

15. **Διαμόρφωση μονού ελαστικού:** Στρέψτε το κεφαλόσκαλο (A) στη θέση μεταφοράς μέχρι να έλθει σε επαφή με τη βάση μεταφοράς (B) και τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα (C).

A—Κεφαλόσκαλο
B—Βάση μεταφοράς
C—Κεφαλοφόρος βίδα



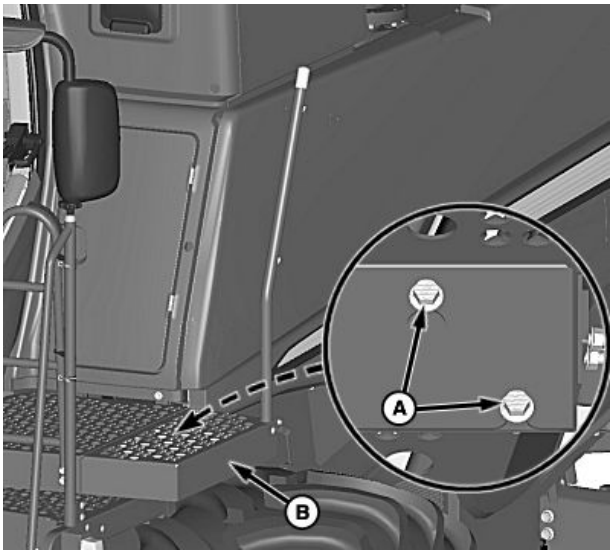
H102532 —UN—28JUN11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-5/19

16. **Διαμόρφωση μονού ελαστικού:** Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και αφαιρέστε το κεφαλόσκαλο (B).

A—Κεφαλοφόρος βίδα (5 τεμ.) **B—Κεφαλόσκαλο**



H102531 —UN—28JUN11

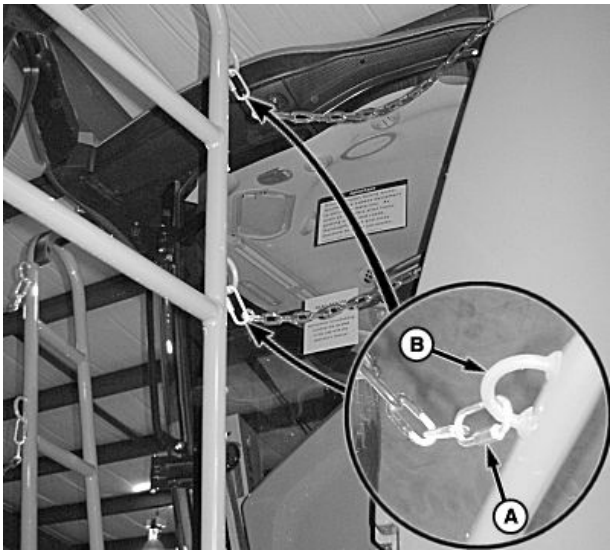
OUO6075,0004685 -30-09JUN17-6/19

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σε περίπτωση πτώσης ενδέχεται να προκληθεί δικός σας τραυματισμός ή τραυματισμός τρίτων. Ενεργείτε με προσοχή κατά την αποσύνδεση των αλυσίδων ασφαλείας και την αφαίρεση του κεφαλόσκαλου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Συναρμολογήστε ξανά την αλυσίδα στους υπάρχοντες δακτυλίους στη δεξαμενή σπόρου. Έτσι μειώνεται το μήκος της αλυσίδας και αποτρέπεται η ζημιά στα σύνθετα τοιχώματα.

17. **Διαμόρφωση διπλού ελαστικού:** Αποσυνδέστε και συγκρατήστε το κρίκο κλεισίματος αλυσίδας (A) από το δακτύλιο κιγκλιδώματος (B) στις δύο πλευρές του κιγκλιδώματος.

A—Κρίκος αλυσίδας **B—Δακτύλιος κιγκλιδώματος**



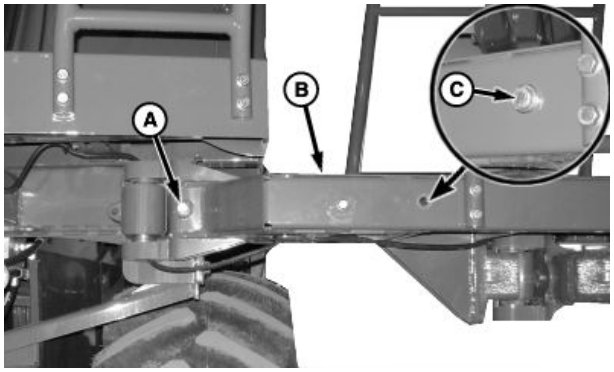
H1025501 —UN—27JUN11

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-7/19

18. **Διαμόρφωση διπλού ελαστικού:** Αφαιρέστε την κεφαλοφόρο βίδα (A) και στρέψτε το κεφαλόσκαλο (B) στη θέση μεταφοράς.
19. **Διαμόρφωση διπλού ελαστικού:** Τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα (C) που αφαιρέσατε προηγουμένως στη θέση αποθήκευσης, όπως φαίνεται.

A—Κεφαλοφόρος βίδα
B—Κεφαλόσκαλο
C—Κεφαλοφόρος βίδα



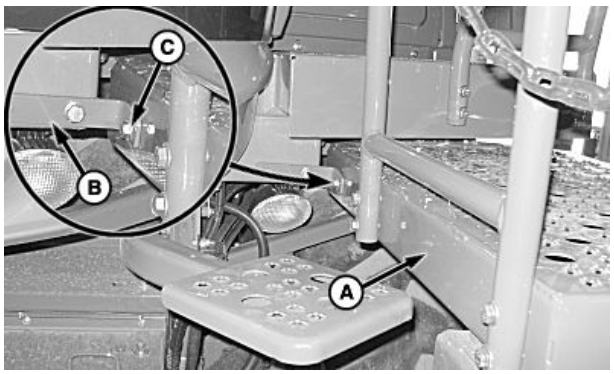
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-8/19

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο κλωβός τροφοδοσίας ΠΡΕΠΕΙ να κατεβεί πάνω στη ρυμούλκα για να αποφευχθεί ενδεχόμενη επαφή ανάμεσα στο κεφαλόσκαλο και τον άξονα κίνησης του κλωβού τροφοδοσίας όταν η σκάλα περιστραφεί προς τα εμπρός.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η σκάλα της καμπίνας πρέπει να περιστραφεί πέρα από το πλέον εσωτερικό σημείο συγκράτησης για να μπορέσει το κεφαλόσκαλο να έλθει σε επαφή με τη βάση μεταφοράς.

20. **Διαμόρφωση διπλού ελαστικού:** Στρέψτε το κεφαλόσκαλο (A) στη θέση μεταφοράς μέχρι να έλθει σε επαφή με τη βάση μεταφοράς (B) και τοποθετήστε την κεφαλοφόρο βίδα (C).



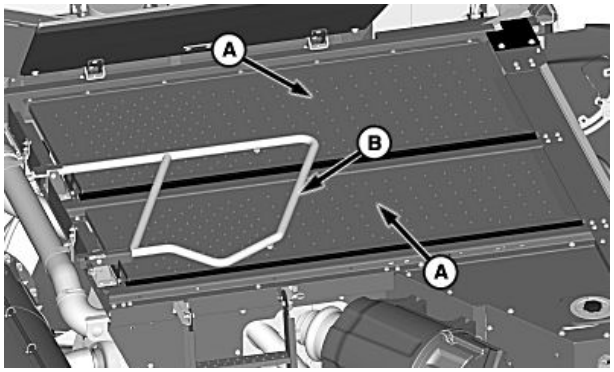
H102503 —UN—28JUN11

A—Κεφαλόσκαλο
B—Βάση μεταφοράς
C—Κεφαλοφόρος βίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-9/19

21. Κατεβάστε τα καλύμματα πρόσβασης κινητήρα (A) και το κιγκλίδωμα (B) για να ασφαλίσουν τα καλύμματα στη θέση τους.

A—Καλύμματα πρόσβασης κινητήρα
B—Κιγκλίδωμα



H118330 —UN—04MAY16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-10/19

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από εναέριες γραμμές μεταφοράς, κανένα τμήμα του μηχανήματος δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το ύψος των 4 m (13 ft 1 in).

Αφήστε το σύστημα και τα εξαρτήματα της εξάτμισης να κρυώσουν, πριν αφαιρέσετε την προέκταση σιγαστήρα και τοποθετήσετε το καπάκι της εξάτμισης.

22. **Κινητήρες Tier 2/Stage II:** Χαλαρώστε το παξιμάδι (A) στο σφιγκτήρα (B).

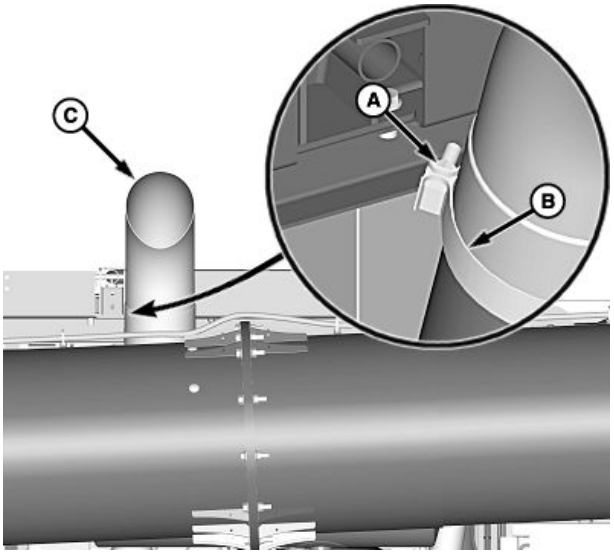
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η προέκταση σιγαστήρα ΠΡΕΠΕΙ να αφαιρεθεί κατά τη μεταφορά του μηχανήματος πάνω σε ρυμούλκα, προκειμένου να μειωθεί το συνολικό ύψος του μηχανήματος. Φυλάξτε την προέκταση σιγαστήρα για μελλοντική χρήση στον αγρό.

Μετά τη μεταφορά, τοποθετήστε την προέκταση σιγαστήρα και σφίξτε τα εξαρτήματα στερέωσης σφιγκτήρα σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Εξαρτήματα στερέωσης σφιγκτήρα—Ροπή.....80 Nm (59 lb·ft)

23. **Κινητήρες Tier 2/Stage II:** Αφαιρέστε και φυλάξτε την προέκταση σιγαστήρα (C).



H121534 —UN—16MAY17

A—Παξιμάδι
B—Σφιγκτήρας
C—Προέκταση σιγαστήρα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-11/19

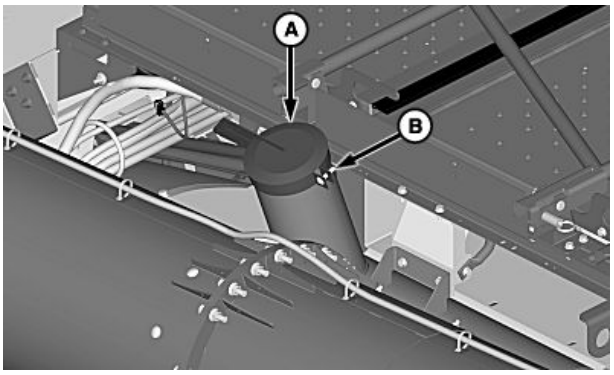
24. **Κινητήρες Tier 2/Stage II:** Τοποθετήστε το καπάκι εξάτμισης (A) όπως φαίνεται στο σχήμα.

25. **Κινητήρες Tier 2/Stage II:** Σφίξτε το παξιμάδι (B) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Παξιμάδι—Ροπή.....20 Nm (177 lb.-in.)

26. **Κινητήρες Tier 2/Stage II:** Στερεώστε το καπάκι εξάτμισης στην κλειστή θέση για να αποτρέψετε ενδεχόμενη ζημιά στο στροβιλοσυμπιεστή.

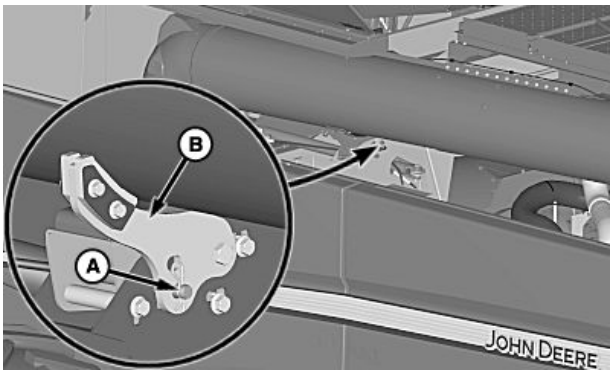


H121535 —UN—16MAY17

A—Καπάκι εξάτμισης
B—Παξιμάδι

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-12/19



TS249 —UN—23AUG88

H106366 —UN—28JAN13

A—Ελατηριωτός πείρος και πείρος

B—Βραχίονας ασφάλισης κοχλία εκφόρτωσης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση πτώσης ενδέχεται να προκληθεί δικός σας τραυματισμός ή θάνατος ή τραυματισμός ή θάνατος τρίτων. Χρησιμοποιήστε σκάλα ή ισοδύναμο αντικείμενο με κατάλληλο επιτρεπτό φορτίο για να αποκτήσετε πρόσβαση κατά την τοποθέτηση του εξαρτήματος συγκράτησης ατέρμονα κοχλία εκφόρτωσης. Μην προσπαθήσετε να αποκτήσετε πρόσβαση από την εξέδρα κινητήρα.

27. **Βραχίονας ασφάλισης ατέρμονα κοχλία εκφόρτωσης:**

a. Αφαιρέστε και φυλάξτε τον ελατηριωτό πείρο και πείρο (A).

b. Ανυψώστε το βραχίονα ασφάλισης ατέρμονα κοχλία εκφόρτωσης (B) μέχρι να ευθυγραμμιστούν οι οπές.

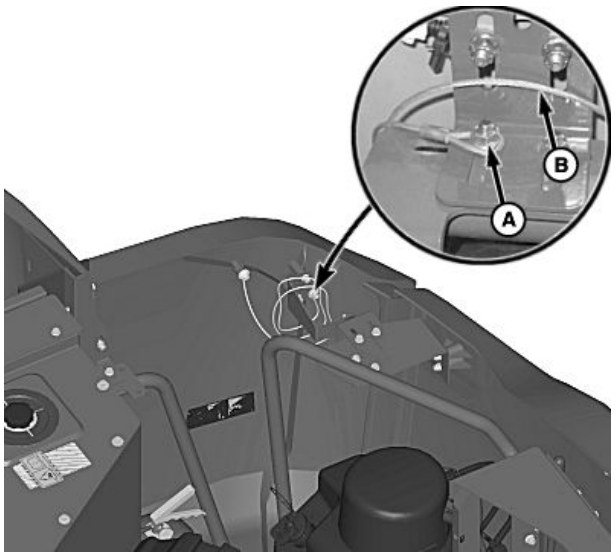
c. Τοποθετήστε τον πείρο και το ελατήριο που αφαιρέσατε προηγουμένως.

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-13/19

28. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης (A) και αφαιρέστε το σύρμα (B) από τη θέση αποθήκευσης.

A—Εξαρτήματα στερέωσης

B—Σύρμα



H107241 —UN—18MAR13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

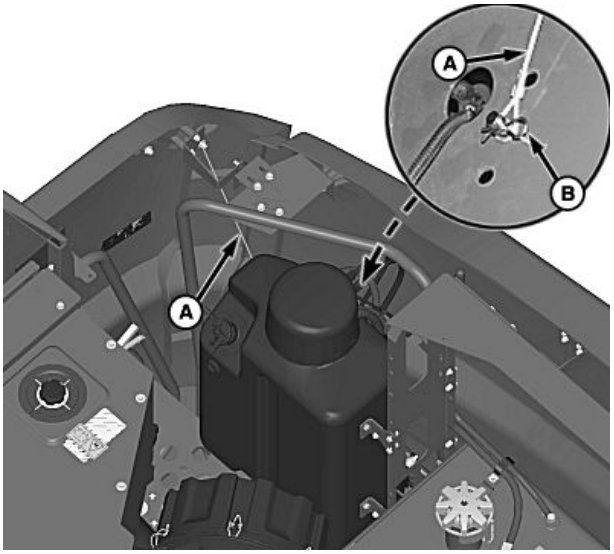
OUO6075,0004685 -30-09JUN17-14/19

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι το σύρμα βρίσκεται στο εσωτερικό τμήμα της κουπαστής.

Αν το σύρμα δεν φθάνει, ρυθμίστε τον πείρο σε διαφορετικές θέσεις.

29. Τοποθετήστε το σύρμα (A) στον πείρο και στερεώστε το με τον ελατηριωτό πείρο (B).

A—Σύρμα **B—Ελατηριωτός πείρος**

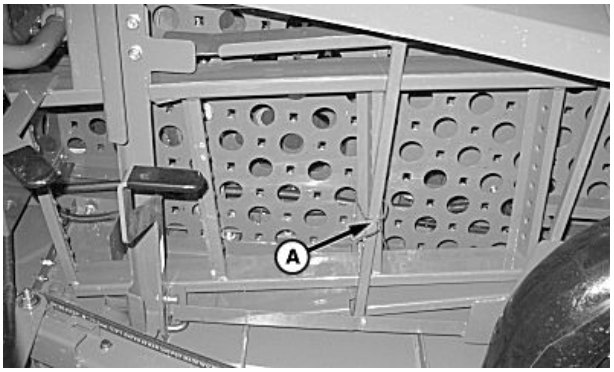


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-15/19

30. Δέστε την προέκταση σκάλας στην πλατφόρμα (A) με το σύρμα.

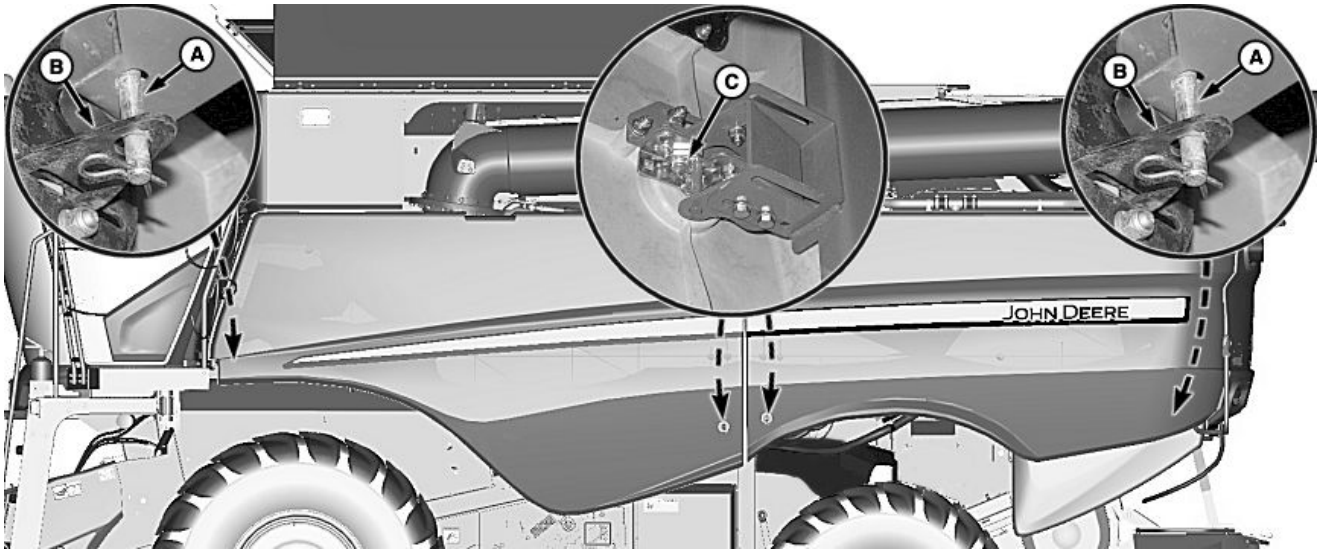
A—Πλατφόρμα



H97171 —UN—29JUN10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-16/19



H114482 —UN—08JUN15

A—Πείροι
B—Πλακίδια ασφάλισης
C—Μάνδαλα

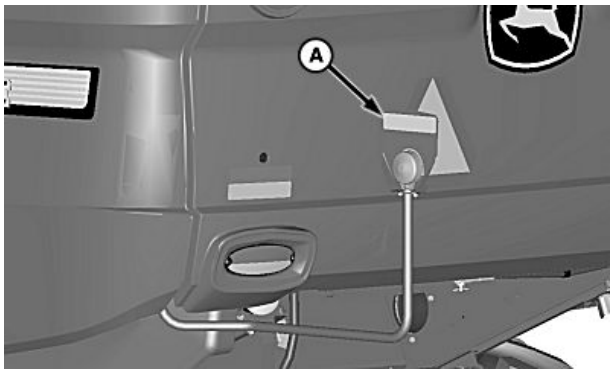
31. Τοποθετήστε τους πείρους (A) μέσα στα πλακίδια ασφάλισης (B) και στερεώστε με τους ελατηριωτούς πείρους στην εμπρός και πίσω γωνία των αριστερών ανοιγόμενων θυρών. Επαναλάβετε το ίδιο στην άλλη πλευρά του μηχανήματος.

32. Χρησιμοποιήστε σύρμα για να δέσετε τις πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω στα μάνδαλα (C). Επαναλάβετε το ίδιο στην άλλη πλευρά του μηχανήματος.

OUO6075,0004685 -30-09JUN17-17/19

33. Στρέψτε το αριστερό και το δεξί φως αλάρμ (A) προς τα πίσω, όπως φαίνεται στην εικόνα, αν υπάρχουν.

A—Φώτα αλάρμ



H106224 —UN—16JAN13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

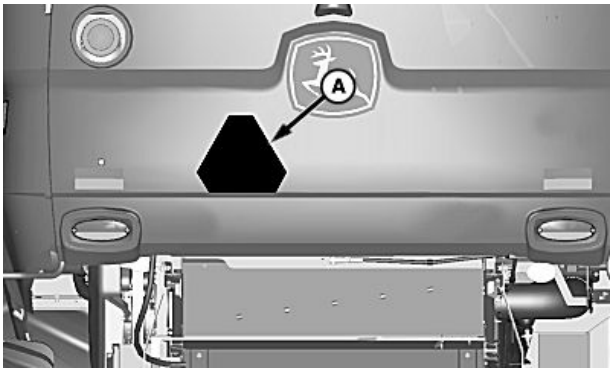
OUO6075,0004685 -30-09JUN17-18/19

34. Καλύψτε το σήμα αργά κινούμενου οχήματος (A), αν υπάρχει.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Στερεώστε το μηχάνημα στην ρυμούλκα με αλυσίδες.

35. Στερεώστε το μηχάνημα στη ρυμούλκα με αλυσίδες (βλέπε Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης μηχανήματος που βρίσκεται στη σκάλα της καμπίνας για πληροφορίες σχετικά με την πρόσδεση).

A—Σήμα αργά κινούμενου οχήματος



H106169 —UN—16JAN13

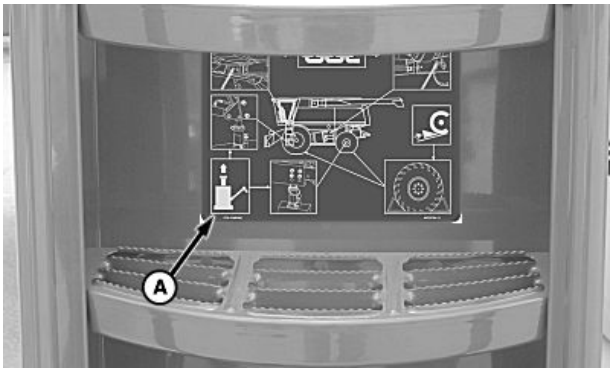
OUO6075,0004685 -30-09JUN17-19/19

Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης μηχανήματος

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή σπόρου πριν από την ανύψωση του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις πρόσδεσης μηχανήματος βρίσκονται εμπρός και πίσω στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Το αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης μηχανήματος (A) βρίσκεται στη σκάλα της καμπίνας. Τα αυτοκόλλητα δείχνουν τα σωστά σημεία για την πρόσδεση του μηχανήματος με αλυσίδες.

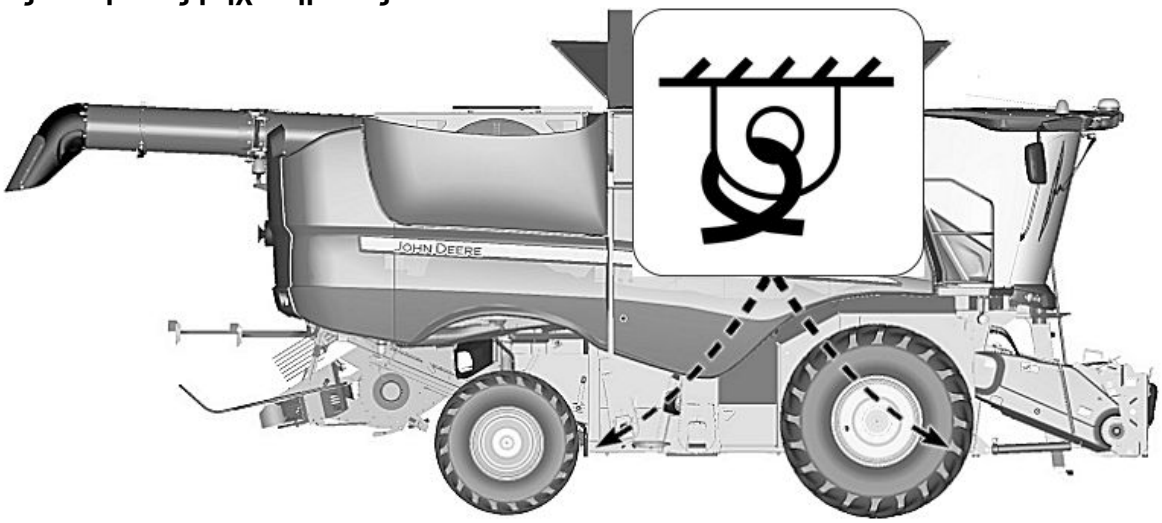


H106687 —UN—24JAN13

A—Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης μηχανήματος

OUO6075,0001393 -30-24JAN13-1/1

Θέσεις δεσίματος μηχανήματος



H105885 —UN—24OCT12

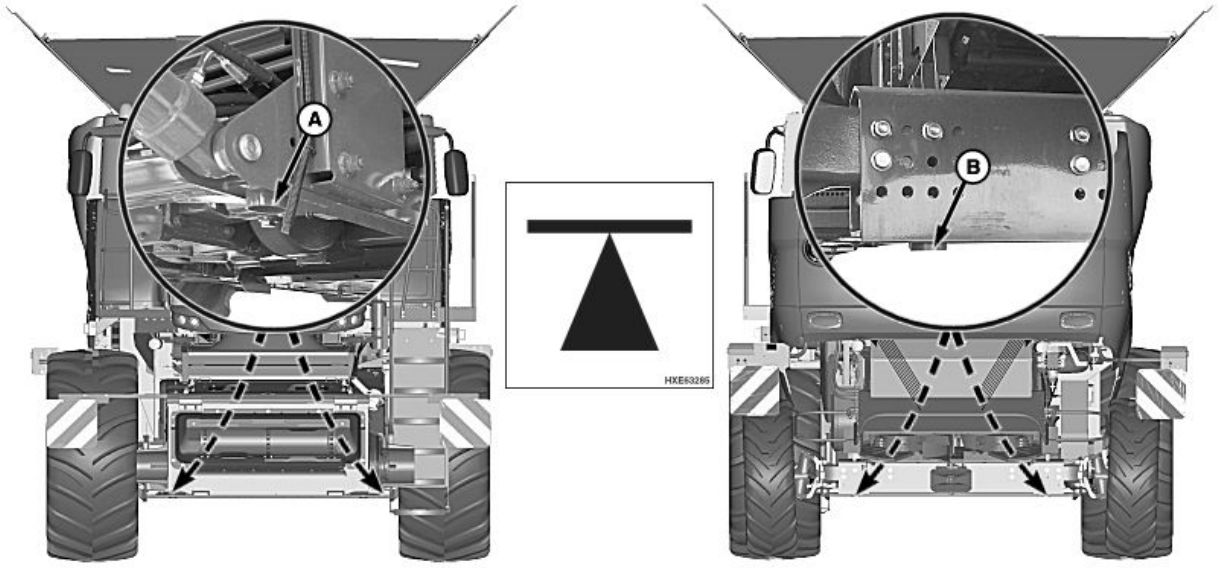
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή σπόρου πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις πρόσδεσης μηχανήματος βρίσκονται εμπρός και πίσω στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες θέσεις που φαίνονται στο μηχάνημα για να προσδέσετε σωστά το μηχάνημα.

OUO6075,00011DC -30-10FEB16-1/1

Θέσεις υποδοχών γρύλου



A—Θέσεις υποδοχών εμπρός **B—Θέσεις υποδοχών πίσω**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή σπόρου πριν από την ανύψωση του μηχανήματος.

Βάλτε τάκους και από τις δύο πλευρές των ελαστικών για να αποτρέψετε τη μετακίνηση του μηχανήματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι θέσεις υποδοχών γρύλου βρίσκονται εμπρός και πίσω στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

Ο γρύλος πρέπει να στερεώνεται στο μηχάνημα μόνο στις προβλεπόμενες υποδοχές γρύλου.

OUO6075,00011DA -30-21MAR16-1/1

Πληροφορίες μεταφοράς

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από εναέρια καλώδια, κανένα τμήμα του μηχανήματος δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το ύψος των 4 m (13 ft 1 in). Το κάλυμμα δεξαμενής σπόροι πρέπει να είναι κλειστό και η κεραία ραδιοφώνου πρέπει να γυριστεί σε οριζόντια θέση πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος.

Μην μπερδεύετε τα ηλεκτρικά καλώδια. Το κάλυμμα δεξαμενής σπόροι πρέπει να είναι κλειστό και η κεραία ραδιοφώνου πρέπει να γυριστεί σε οριζόντια θέση πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος.

Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς που αφορούν στην οδήγηση και τη ρυμούλκηση μηχανημάτων σε δημόσιους δρόμους. Για προειδοποίηση των άλλων οδηγών, χρησιμοποιήστε τα βοηθητικά φώτα και τους μηχανισμούς που διατίθενται από τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Το μηχάνημα μπορεί να μεταφερθεί με ρυμούλκηση ή πάνω σε επίπεδη ρυμούλκα.

Για τη ρυμούλκηση, βλ. Ρυμούλκηση του μηχανήματος στο παρόν κεφάλαιο.

OUO6075,0004318 -30-24JUN16-1/1

Ρυμούλκηση μηχανήματος (Μηχανήματα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για μηχανήματα με κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν και μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive™, ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής κιβωτίου ταχυτήτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη ρυμουλκείτε το μηχάνημα με συρματόσχοινο. Εάν το συρματόσχοινο σπάσει, ενδέχεται να προκληθούν σωματικές βλάβες.

Μην μπερδεύετε τα ηλεκτρικά καλώδια. Πριν από τη μεταφορά, πρέπει να κατεβάσετε τις προεκτάσεις σπόρου και την κεραία ραδιοφώνου.

Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς που αφορούν στην οδήγηση και τη ρυμούλκηση μηχανημάτων σε δημόσιους δρόμους. Για προειδοποίηση των άλλων οδηγών, χρησιμοποιήστε τα βοηθητικά φώτα και τους μηχανισμούς που διατίθενται από τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Μη ρυμουλκείτε το μηχάνημα εκτός από περιπτώσεις ανάγκης για μικρές αποστάσεις με ταχύτητα 8 χλμ./ώρα (5 μίλια/ώρα). Για να ρυμουλκήσετε το μηχάνημα, προχωρήστε ως εξής:

- Αδειάστε τη δεξαμενή σπόρου και βγάλτε το συλλεκτικό ράμφος.
- Στρέψτε τον κοχλία εκφόρτωσης προς τα πίσω. Αναδιπλώστε τις προεκτάσεις της δεξαμενής σπόρου.
- Στρέψτε τη σκάλα προς τα εμπρός και κλείστε την κεραία του ραδιοφώνου.
- Λύστε το χειρόφρενο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφαιρείτε τους συνδέσμους. Όταν έχουν αφαιρεθεί οι σύνδεσμοι, τα φρένα δεν λειτουργούν.

- Θέστε το μοχλό ταχυτήτων και το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά θέση.
- Ρυμουλκήστε το μηχάνημα προς τα εμπρός, δένοντας μια αλυσίδα γύρω από τον κύριο άξονα. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους υδραυλικούς σωλήνες. Πρέπει να υπάρχει οδηγός στο κάθισμα του χειριστή για την οδήγηση και το φρενάρισμα του μηχανήματος.
- Ανάψτε τα προειδοποιητικά φώτα, εκτός εάν απαγορεύεται από τη νομοθεσία.
- Κρατήστε την ταχύτητα σε λογικά επίπεδα και μην υπερβαίνετε τα 8 km/h (5 mph).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τις συγκρούσεις με άλλα οχήματα, τρακτέρ που κινούνται αργά με παρελκόμενα ή ρυμουλκούμενο εξοπλισμό και αυτοκινούμενα μηχανήματα σε δημόσιους δρόμους. Κατά την οδήγηση ελέγχετε συχνά την κυκλοφορία από πίσω, ειδικά κατά τις στροφές, και κάνετε σινιάλα με το χέρι ή χρησιμοποιείτε τα φλας.

Τόσο την ημέρα όσο και τη νύχτα, συνιστάται η χρήση των προειδοποιητικών φώτων και των φλας. Για το φωτισμό και τη σηματοδότηση του εξοπλισμού ακολουθείτε τους ισχύοντες κανονισμούς. Διατηρείτε το φωτισμό και την σηματοδότηση σε καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα φώτα και τα σήματα που έχουν φθαρεί ή χαθεί.

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000447D -30-31JAN17-1/1

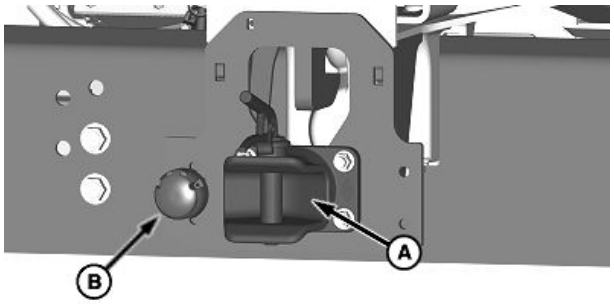
Χειροκίνητος κοτσαδόρος ρυμούλκας—πρόσδεση (στάνταρ)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί πριν ξεκινήσετε την πρόσδεση της ρυμούλκας.

Ανεβάστε τελείως τον τεμαχιστή.

Προσδέστε την ρυμούλκα στον κοτσαδόρο (A) και ασφαλίστε με τον πείρο.

Συνδέστε την ηλεκτρική πλεξούδα της ρυμούλκας στον ηλεκτρικό σύνδεσμο (B).



H118213 —UN—14APR16

A—Σύστημα ζεύξης **B—Ηλεκτρικός σύνδεσμος**

OUO6075,00042C1 -30-29JUN16-1/1

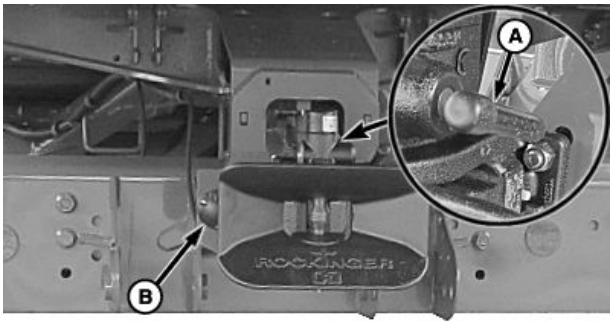
Ημιαυτόματος πίσωκοτσαδόρος ρυμούλκας—πρόσδεση (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί πριν ξεκινήσετε την πρόσδεση της ρυμούλκας.

Ανεβάστε τελείως τον τεμαχιστή.

Ανεβάστε τη λαβή (A) για να ανοίξετε τον πείρο ασφάλισης και προσδέστε τη ρυμούλκα στο μηχάνημα. Όταν ο κοτσαδόρος ρυμούλκας ευθυγραμμιστεί με τον πείρο ασφάλισης, η λαβή κατεβαίνει αυτόματα ασφαλίζοντας τον κοτσαδόρο της ρυμούλκας στη σωστή θέση.

Συνδέστε την ηλεκτρική πλεξούδα της ρυμούλκας στον ηλεκτρικό σύνδεσμο (B).

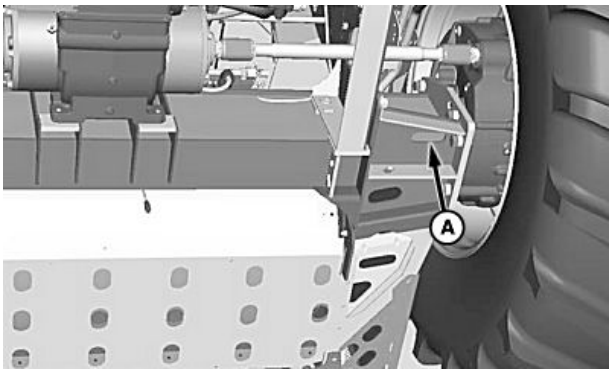


H111228 —UN—12MAY14

A—Λαβή **B—Ηλεκτρικός σύνδεσμος**

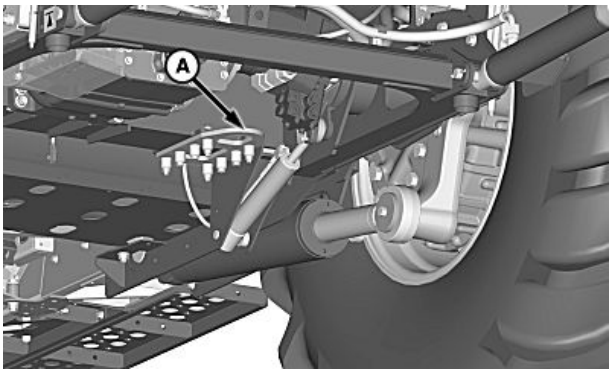
OUO6075,000431B -30-29JUN16-1/1

Εμπρός γάντζος ρυμούλκησης



H102206 —UN—14JUN11

Εμπρός γάντζος ρυμούλκησης (μηχάνημα επίπεδου εδάφους)



H116908 —UN—14JAN16

Εμπρός γάντζος ρυμούλκησης (μηχάνημα HillMaster™)

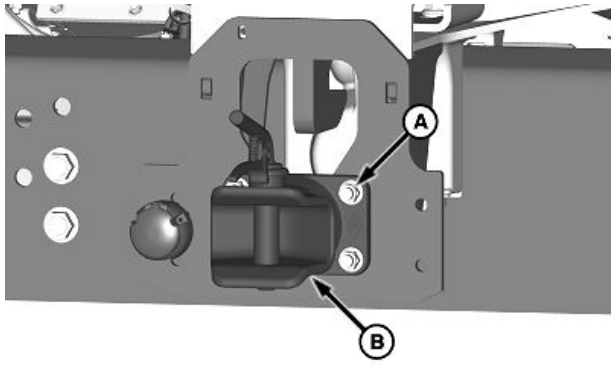
A—Γάντζος

Αν χρειαστεί να ρυμουλκήσετε το μηχάνημα ή να το βγάλετε από λάσπη όπου έχει κολλήσει, δέστε μια αλυσίδα στο γάντζο (A) στον εμπρός άξονα. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν θα προκαλέσει ζημιά στους υδραυλικούς σωλήνες.

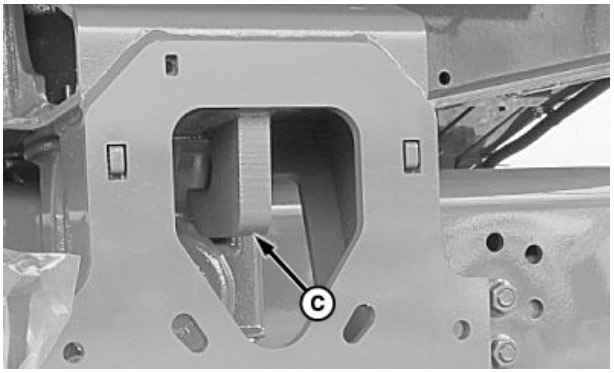
OUO6075,00044D1 -30-14NOV16-1/1

Πίσω άγκιστρο ρυμούλκησης

Χειροκίνητος κοτσαδόρος ρυμούλκας



H118216 —UN—14APR16



H111232 —UN—12MAY14

A—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι (4 τεμ.)

B—Κοτσαδόρος ρυμούλκας

C—Άγκιστρο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τραβάτε το μηχάνημα από τον κοτσαδόρο της ρυμούλκας. Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο γάντζο ρυμούλκησης. Χρησιμοποιείτε πάντοτε κατάλληλη αλυσίδα. Μην υπερβαίνετε την αντοχή θραύσης. Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα ιμάντες ή σχοινιά ρυμούλκησης. Σε περίπτωση θραύσης, η ενέργεια που αποθηκεύεται στο μέσο ρυμούλκησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) από τον κοτσαδόρο ρυμούλκας (B).

Δέστε μια αλυσίδα στο γάντζο (C) και τραβήξτε το μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε αυτόν το γάντζο για να τραβάτε μια ρυμούλκα.

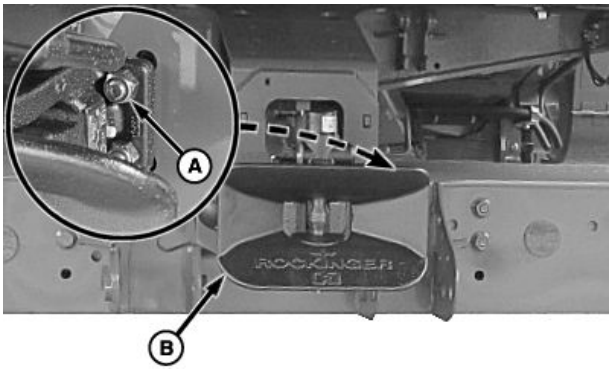
Τοποθετήστε τον κοτσαδόρο της ρυμούλκας και στερεώστε τον με τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια. Σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

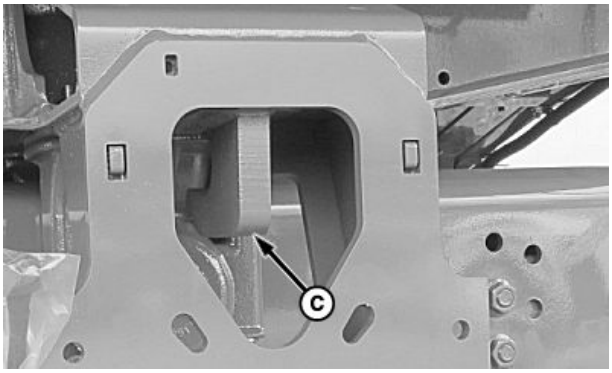
Εξαρτήματα στερέωσης κοτσαδόρου ρυμούλκας—Ροπή	205 N·m (151 lb·ft)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Ημι-αυτόματος κοτσαδόρος ρυμούλκας



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Κεφαλοφόρος βίδα και παξιμάδι (4 τεμ.)

B—Κοτσαδόρος ρυμούλκας

C—Άγκιστρο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τραβάτε το μηχάνημα από τον κοτσαδόρο της ρυμούλκας. Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο γάντζο ρυμούλκησης. Χρησιμοποιείτε πάντοτε κατάλληλη αλυσίδα. Μην υπερβαίνετε την αντοχή θραύσης. Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα ιμάντες ή σχοινιά ρυμούλκησης. Σε περίπτωση θραύσης, η ενέργεια που αποθηκεύεται στο μέσο ρυμούλκησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια (A) από τον κοτσαδόρο ρυμούλκας (B).

Δέστε μια αλυσίδα στο γάντζο (C) και τραβήξτε το μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε αυτόν το γάντζο για να τραβάτε μια ρυμούλκα.

Τοποθετήστε τον κοτσαδόρο της ρυμούλκας και στερεώστε τον με τις κεφαλοφόρες βίδες και τα παξιμάδια. Σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Εξαρτήματα στερέωσης κοτσαδόρου ρυμούλκας—Ροπή	205 N·m (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2 -30-29JUN16-2/2

Λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες, βεβαιώνεστε ότι χρησιμοποιείται η κατάλληλη ποιότητα καυσίμου ντίζελ. Το καύσιμο ντίζελ για υψηλότερες θερμοκρασίες θα παγώσει στις σωληνώσεις καυσίμου, στα φίλτρα καυσίμου και στο ρεζερβουάρ καυσίμου. Αν το καύσιμο ντίζελ παγώσει, το σύστημα καυσίμου θα χρειαστεί σέρβις. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι λειτουργίες της θεριζοαλωνιστικής μηχανής μπορεί να υποβαθμιστούν σε χαμηλές θερμοκρασίες παρουσία χιονιού και πάγου. ΠΡΕΠΕΙ να λαμβάνεται ιδιαίτερη μέριμνα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η εισχώρηση όσο το δυνατόν μικρότερης ποσότητας χιονιού στη θεριζοαλωνιστική μηχανή. Σε περίπτωση εισχώρησης χιονιού, μπορεί να φράξουν εξαρτήματα όπως το ρυθμιζόμενο κόσκινο, ο ανεμιστήρας καθαρισμού, τα αντιτύμπανα του διαχωριστή και οι σχάρες του διαχωριστή. Αν το μηχάνημα λειτουργήσει με τα εξαρτήματα αυτά φραγμένα, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα με συνέπεια να χρειαστούν δαπανηρές επισκευές ή να υποβαθμιστεί η απόδοση λειτουργίας του μηχανήματος. Πριν από τη λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere.

OUO6075,0004574 -30-31JAN17-1/1

Συμβουλές θερισμού

Ρυθμίστε το μηχάνημα ανάλογα με τη σοδειά που πρόκειται να θερίσετε και με τις συνθήκες του αγρού.

Επιλέξτε μια ταχύτητα εδάφους που δεν υπερφορτώνει το μηχάνημα. Ο κινητήρας πρέπει να βρίσκεται στις μέγιστες στροφές του για να λειτουργεί ο διαχωριστής με μέγιστη ταχύτητα. Επιλέξτε μια ταχύτητα εδάφους έτσι ώστε να προχωράτε με χαμηλή ταχύτητα, χωρίς να μειώσετε τις στροφές του κινητήρα.

Αν το αντιτύμπανο ρυθμιστεί υπερβολικά κοντά στη σοδειά που θερίζεται, το άχυρο θα αλέθεται σε υπερβολικό βαθμό, με αποτέλεσμα να χρειάζεται περισσότερη ισχύς για τον αλωνισμό της σοδειάς.

Αν το αντιτύμπανο ρυθμιστεί πολύ φαρδιά για τη σοδειά, ο αλωνισμός δεν θα είναι πλήρης.

Αν το αντιτύμπανο έχει ρυθμιστεί σωστά, ρυθμίστε την ταχύτητα του διαχωριστή για να πετύχετε βέλτιστο αλωνισμό με όσο το δυνατό μικρότερη ζημιά στο γέννημα. Αν παρατηρήσετε ζημιά στο γέννημα, μη μεγαλώσετε το διάκενο του αντιτυμπάνου. Αντ' αυτού, μειώστε την ταχύτητα του επιταχυντή τροφοδοσίας. Το διάκενο του αντιτυμπάνου έχει μόνο μικρή επίδραση στη ζημιά των σπόρων για τη συγκεκριμένη σοδειά.

Γεννήματα όπως τα βρώσιμα φασόλια και ο αρακάς σπάζουν εύκολα και ενδέχεται να χρειαστούν μικρότερη ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας. Όταν θερίζετε βρώσιμα φασόλια ή αρακά, διατηρείτε το μηχάνημα γεμάτο για να παρέχετε αρκετό υλικό για την απόσβεση, ώστε να μην σπάζει η σοδειά.

Για ενδεχόμενη βελτίωση της ποιότητας του άχυρου, λάβετε υπόψη ότι τα παρακάτω μέτρα μπορεί να βελτιώσουν την ποιότητα άχυρου υπό ορισμένες προϋποθέσεις:

- Μείωση της ταχύτητας αλυσίδας του κλωβού τροφοδοσίας
- Μείωση της ταχύτητας επιταχυντή τροφοδοσίας
- Μείωση της ταχύτητας ρότορα
- Άνοιγμα αντιτυμπάνου
- Μείωση στοιχείων αλωνισμού
- Τοποθέτηση αντιτύμπανων στρογγυλών ράβδων

Για καλύτερες αποδόσεις σε πλαγιές, λάβετε υπόψη τις εξής δυνατότητες: ανύψωση των ρυγχών αύλακας κοχλία, τοποθέτηση υψηλών ρυγχών στο ρυθμιζόμενο κόσκινο, τα οποία διατίθενται από τον αντιπρόσωπο John Deere και/ή βελτίωση της διανομής αγάνων και σπόρου με την τοποθέτηση καλυμμάτων σχάρας διαχωριστή (αν υπάρχει). Το καθένα από αυτά τα μέτρα μπορεί να βελτιώσει τη διανομή αγάνων και σπόρου που μεταφέρεται στο πέλμα καθαρισμού, ώστε να βελτιωθούν οι επιδόσεις του μηχανήματος σε συνθήκες πλαγιάς.

Αν χρησιμοποιείτε πλατφόρμα κοπής, κόψτε το γέννημα όσο το δυνατόν πιο ψηλά χωρίς να χάνετε τις κεφαλές που βρίσκονται χαμηλά. Ρυθμίστε τη θέση ανέμης και την ταχύτητα για ομοιόμορφη τροφοδοσία. Κρατήστε την μπάρα κοπής σε σύμπτωση και τους προφυλακτήρες σε ευθυγράμμιση για να πετύχετε καθαρή κοπή.

Κατά το θερισμό καλαμποκιού, κρατήστε τη κεφαλή καλαμποκιού μόνο τόσο χαμηλά όσο χρειάζεται για τα στάχυα. Κεντράρετέ την στις σειρές για να μην χάνονται στάχυα.

Αν χρησιμοποιείτε συλλέκτη με ιμάντες, κρατήστε τις σωρούς κεντραρισμένες ώστε το υλικό να τροφοδοτείται ομοιόμορφα στον κλωβό τροφοδοσίας. Οι κεφαλές δημητριακών πρέπει να απλώνονται σε μία κατεύθυνση. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κατά τέτοιον τρόπο ώστε οι κεφαλές να συλλέγονται πρώτες.

Κατά το θερισμό σόγιας με κεφαλή γραμμικής καλλιέργειας, διατηρείτε το συλλεκτικό ράμφος όσο το δυνατόν πιο χαμηλά. Για γεννήματα όπως το σόργο ή το ηλιοτρόπιο, χρησιμοποιήστε το συλλεκτικό ράμφος σε ύψος που μόλις κόβει τις κεφαλιές από τους μίσχους.

Ρυθμίστε τα ανοίγματα του ρυθμιζόμενου κόσκινου έτσι ώστε τα σιτηρά ή οι σπόροι να περνούν στο κάτω σταθερό κόσκινο στα πρώτα δύο τρίτα του ρυθμιζόμενου κόσκινου χωρίς να περνά υπερβολική ποσότητα χοντρόκοκκου υλικού.

Εφαρμόστε όσο γίνεται περισσότερο αέρα, χωρίς να φυσάτε έξω τα καθαρά σιτηρά και τους σπόρους. Χρειάζεται περισσότερος αέρας σε γεννήματα με βαρύ σπόρο σε σχέση με αυτά με ελαφρύ σπόρο.

SS43267,00004E6 -30-03FEB15-1/1

Συνδυασμοί λειτουργιών κουμπιών ενεργοποίησης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών επί δύο δευτερόλεπτα για να καταχωρίσετε τις επιθυμητές λειτουργίες στη μνήμη.

Στη συνέχεια παρουσιάζονται ορισμένες κοινές λειτουργίες, αλλά υπάρχουν πολύ περισσότερες.

Λειτουργίες ελέγχου ενεργοποιημένες	Κουμπί ενεργοποίησης 1	Κουμπί ενεργοποίησης 2	Κουμπί ενεργοποίησης 3
Επαναφορά ύψους	Επαναφορά ύψους		
Επαναφορά ύψους, ανίχνευση ύψους	Επαναφορά ύψους	Ανίχνευση ύψους	
Επαναφορά ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™	Επαναφορά ύψους	Ανίχνευση ύψους HydraFlex™	
Επαναφορά ύψους, ανίχνευση ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™ [a]	Επαναφορά ύψους	Ανίχνευση ύψους	Ανίχνευση ύψους HydraFlex™
Επαναφορά ύψους, ανίχνευση ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™ [b]	Επαναφορά ύψους	Ανίχνευση ύψους	Ανίχνευση ύψους HydraFlex™
Επαναφορά ύψους, ανίχνευση ύψους, ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους	Επαναφορά ύψους	Ανίχνευση ύψους	Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
Επαναφορά ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™, ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους	Επαναφορά ύψους	Ανίχνευση ύψους HydraFlex™	Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
Επαναφορά ύψους, ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους	Επαναφορά ύψους		Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
Ανίχνευση ύψους	Ανίχνευση ύψους		
Ανίχνευση ύψους HydraFlex™	Ανίχνευση ύψους HydraFlex™		
Ανίχνευση ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™ [a]	Ανίχνευση ύψους		Ανίχνευση ύψους HydraFlex™
Ανίχνευση ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™ [b]	Ανίχνευση ύψους		Ανίχνευση ύψους HydraFlex™
Ανίχνευση ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™, ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους [a]	Ανίχνευση ύψους, ανίχνευση ύψους HydraFlex™		Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
Ανίχνευση ύψους, ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους	Ανίχνευση ύψους		Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
Ανίχνευση ύψους HydraFlex™, ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους	Ανίχνευση ύψους HydraFlex™		Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους
Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους	Ενεργή πλεύση συλλεκτικού ράμφους		
Επαναφορά θέσης ανέμης	Επαναφορά θέσης ανέμης		
Επαναφορά θέσης πλάκας κάλυψης	Επαναφορά θέσης πλάκας κάλυψης		
Υδραυλική κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας (εάν υπάρχει)	Υδραυλική κλίση εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας		
Θέση εμπρός/πίσω μπάρας κοπής [c]	Θέση εμπρός/πίσω μπάρας κοπής		

[a] *Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για την ενεργοποίηση της ανίχνευσης ύψους και της ανίχνευσης ύψους HydraFlex, απαιτείται 600F ή 600FD με βοηθητικούς αισθητήρες ύψους ή 600D με βοηθητικούς τροχούς.*
[b] *Για την προεπιλεγμένη λειτουργία της πλατφόρμας 600D με βοηθητικούς τροχούς χωρίς πείρους κατά τη βαθμονόμηση απαιτείται 600D με βοηθητικούς τροχούς.*
[c] *Ευρωπαϊκές πλατφόρμες κοπής συλλεκτικού ράμφους 600X.*

Η ονομασία HydraFlex είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000447C -30-10JAN17-1/1

Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών

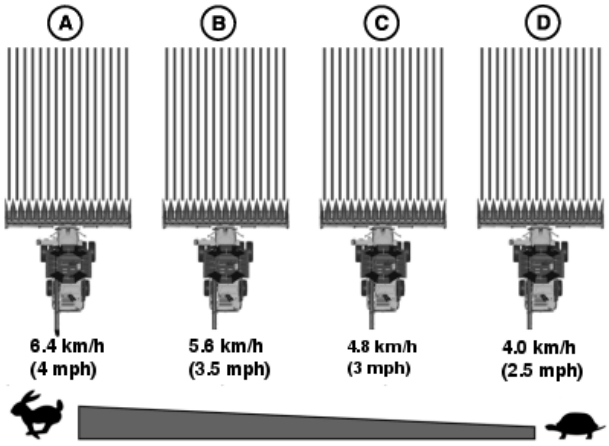
Αν τα ελαστικά ή οι τελικές κινήσεις αλλαχθούν σε σχέση με την κατάσταση αποστολής από το εργοστάσιο, θα πρέπει να βαθμονομήσετε ξανά το σύστημα. Ελέγξτε ότι ο σωστός κωδικός ελαστικού έχει καταχωριστεί στη μνήμη.

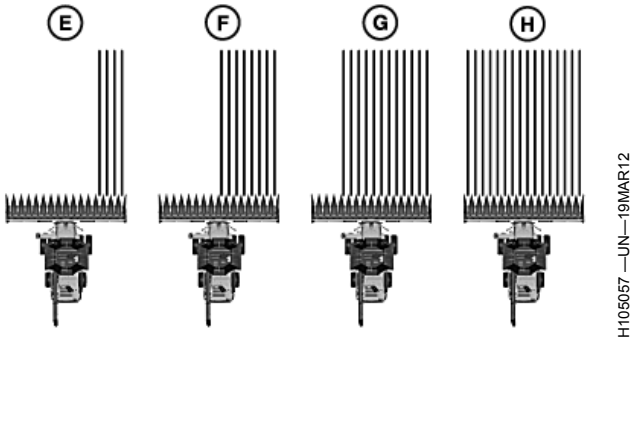
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν αλλάζετε τους κινητήριους τροχούς μπορεί επίσης να αλλάζει η ακτίνα. ΠΡΕΠΕΙ να ρυθμιστεί η μονάδα ελέγχου καμπίνας CAB στη νέα ακτίνα ελαστικού. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Σε περίπτωση που δεν γίνει βαθμονόμηση του συστήματος τα αποτελέσματα της οθόνης ελέγχου θερισμού δεν θα είναι ακριβή.

OUO6075,0001111 -30-11APR12-1/1

Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς ενός σημείου ή βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς πολλαπλών σημείων





A—Φορτίο 1
B—Φορτίο 2
C—Φορτίο 3
D—Φορτίο 4
E—Ελάχιστη ροή
F—Μεσαία ροή
G—Μεσαία ροή
H—Μέγιστη παροχή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η μεταβολή της ταχύτητας εδάφους του μηχανήματος είναι ο καλύτερος τρόπος μεταβολής της παροχής.

Ο καλύτερος τρόπος διατήρησης της παροχής σε σταθερή τιμή είναι η παρακολούθηση της οθόνης VisionTrak™ και η ανάλογη ρύθμιση της ταχύτητας εδάφους του μηχανήματος.

Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς ενός σημείου

Η βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς ενός σημείου πραγματοποιείται όταν συλλέγονται ένα έως τρία φορτία βαθμονόμησης.

Αυτό το είδος βαθμονόμησης συνιστάται όταν ο αγρός που θερίζεται έχει αρκετά ομοιόμορφη απόδοση και το μηχάνημα λειτουργεί με σταθερή ταχύτητα εδάφους με μικρές αυξομειώσεις.

Για τη συλλογή ενός φορτίου βαθμονόμησης, θερίστε περίπου 2722 kg (6000 lb) στη μέγιστη ταχύτητα θερισμού.

Η προσθήκη ενός ή δύο πρόσθετων φορτίων δεν είναι απαραίτητη, αλλά μπορεί να επιτρέπει στο σύστημα να αντισταθμίσει το συνολικό σφάλμα.

Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς πολλαπλών σημείων

Η βαθμονόμηση πολλαπλών σημείων χρησιμοποιείται όταν αναμένεται ότι ο αγρός που θερίζεται δεν θα έχει σταθερή απόδοση ή όταν το μηχάνημα λειτουργεί με μεγάλες αυξομειώσεις ροής σπόρου.

Αυτός ο τύπος βαθμονόμησης συλλέγει κάθε φορτίο βαθμονόμησης σε κάθε αναμενόμενη συνθήκη παροχής.

Για κάθε φορτίο βαθμονόμησης, θερίστε περίπου 2722 kg (6000 lb).

Εκτελέστε τουλάχιστον **τέσσερα** φορτία βαθμονόμησης με διάφορες ταχύτητες εδάφους (A—D) ή με διάφορα πλάτη κοπής για να προσομοιώσετε τέσσερις διαφορετικές παροχές (E—H).

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000430B -30-16JUN16-1/1

Τριφύλλι / Κριθάρι

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα για αναλυτικές πληροφορίες.**

	Τριφύλλι	Κριθάρι
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Υψηλή
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Διάκενο αλωνισμού	0—5	5—22
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	550—700	850—1100
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	5—10	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	10—20	13—18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	1—4	6—9
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Σπόρος	Σπόρος
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045BD -30-03FEB17-1/1

Αγριοκράμβη / Ρεβίθια

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Αγριοκράμβη	Ρεβίθια
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Επάνω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Διάκενο αλωνισμού	15—40	18—24
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	600—900	800—1100
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	5—10	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	10—14	15—20
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	2—5	6—10
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C5 -30-03FEB17-1/1

Καλαμπόκι (στεγνό) / Καλαμπόκι (υγρό)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα για αναλυτικές πληροφορίες.**

	Καλαμπόκι στεγνό	Καλαμπόκι υγρό
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Επάνω	Επάνω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Χαμηλή ***(C)****	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Διάκενο αλωνισμού	20—35	20—35
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος	Στρογγυλή ράβδος
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος	Στρογγυλή ράβδος
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Δεν υπάρχουν	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Εγκατεστημένο	Εγκατεστημένο
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	900—1300	1000—1300
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	15—20 (Βαθιά οδόντωση) 17—22 (Γενικής χρήσης)	16—21 (Βαθιά οδόντωση) 18—22 (Γενικής χρήσης)
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	10—14 (Βαθιά οδόντωση) 11—15 (Γενικής χρήσης)	10—14 (Βαθιά οδόντωση) 11—15 (Γενικής χρήσης)
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Αποσυμπλεγμένο μόνο	Αποσυμπλεγμένο μόνο
Ταχύτητα τεμαχιστή	Περιορισμένες	Περιορισμένες

OUO6075,00045BE -30-03FEB17-1/1

Μείγματα αραβόσιτου / Βρώσιμα φασόλια

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Μείγματα αραβόσιτου (H)* (M)*	Βρώσιμα φασόλια
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Επάνω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	22 δόντια ***(P)****
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Χαμηλή ***(C)****
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση προς τα πίσω
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση προς τα πίσω
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Διάκενο αλωνισμού	15—30	15—30
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μεγάλο σύρμα ***(K)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μεγάλο σύρμα ***(K)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Δεν υπάρχουν	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Όποιο από τα δύο	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Προηγμένος
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	1000—1300	800—1100
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	22	14 - 18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	Βγαλμ.	6—10
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Καλαμπόκι	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Αποσυμπλεγμένο μόνο	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Περιορισμένες	Υψηλή

OUO6075,00045C6 -30-03FEB17-1/1

Λινάρι / Σπόρος λιβαδιών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Λινάρι	Σπόρος λιβαδιών
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	32 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Υψηλή
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Διάκενο αλωνισμού	0—10	12—25
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	700—1050	350—600 ***(I)****
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	5—10
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	8—15	12—18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	5—10	5—12
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Σπόρος	Σπόρος
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045BF -30-03FEB17-1/1

Γκουαρέ / Φακές

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Γκουαρέ	Φακές
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Διάκενο αλωνισμού	10—15	7—12
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Δεν υπάρχουν	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	650—750	800—1000
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	10—15	12—18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	6—10	3—10
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C7 -30-03FEB17-1/1

Λούπινα / Κεχρί

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Λούπινα	Κεχρί
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Υψηλή
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Διάκενο αλωνισμού	12—18	10—15
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	900—1100	600—750
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	15—20	10—12
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	4—8	4—6
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Σπόρος
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C0 -30-03FEB17-1/1

Σινάπι / Φασόλια navy

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Σινάπι	Φασόλια navy
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	22 δόντια ***(P)****
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Χαμηλή ***(C)****
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση προς τα πίσω
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση προς τα πίσω
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Διάκενο αλωνισμού	10—20	15—30
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Στρογγυλή ράβδος
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Στρογγυλή ράβδος
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Προηγμένος
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	500—800	800—1100
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	5—10	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	10—14	14—18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	2—5	6—10
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Σπόρος	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C8 -30-03FEB17-1/1

Βρώμη / Μπιζέλια

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Βρώμη	Μπιζέλια
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Διάκενο αλωνισμού	15—25	15—30
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Προηγμένος
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	750—900	850—1050
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	18—22	16—20
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	6—10	6—11
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Σπόρος	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C1 -30-03FEB17-1/1

Ποπκόρν / Σπόρος κράμβης (ξηρός)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Ποπκόρν	Σπόρος κράμβης (ξηρός)
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Επάνω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Λείο	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Λείο	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Διάκενο αλωνισμού	15—25	20—40
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Δεν υπάρχουν	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Εγκατεστημένο	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	900—1100	620—800
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	5—10
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	14—18	11—14
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	6—8	3—6
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Καλαμπόκι	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Αποσυμπλεγμένο μόνο	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Περιορισμένες	Υψηλή

OUO6075,00045C9 -30-03FEB17-1/1

Σπόρος κράμβης (χλωρός) / Ρύζι

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα για αναλυτικές πληροφορίες.**

	Σπόρος κράμβης (χλωρός)	Ρύζι
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	32 δόντια	32 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Υψηλή
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Δόντι
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Δόντι
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Διάκενο αλωνισμού	20—40	15—25
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Μεγάλο σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Μεγάλο σύρμα
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	700—850	700—900
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	5—10	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	11—14	16—20
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	4—8	5—10
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C2 -30-03FEB17-1/1

Σίκαλη / Ατρακτυλίδα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Σίκαλη	Ατρακτυλίδα
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Διάκενο αλωνισμού	13—26	15—25
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	750—950	550—750
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	16—18	14—16
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	6—10	4—7
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Σπόρος	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045CA -30-03FEB17-1/1

Σόργο / Σόγια

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Σόργο	Σόγια
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Περιορισμένες
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Διάκενο αλωνισμού	10—25	15—30
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Δεν υπάρχουν
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Όποιο από τα δύο
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	900—1100	800—1050
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	14—17	14—18 (Γενικής χρήσης) 13—17 (Βαθιά οδόντωση)
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	5—8	6—10 (Γενικής χρήσης) 5—9 (Βαθιά οδόντωση)
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Καλαμπόκι
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C3 -30-03FEB17-1/1

Ηλιοτρόπιο / Τριτικάλη

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Ηλιοτρόπιο	Τριτικάλη
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Περιορισμένες	Υψηλή
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Διάκενο αλωνισμού	25—40	18—24
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Στρογγυλή ράβδος/Μεγάλο σύρμα	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Προηγμένος	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	650—850	750—1000
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	10—15	16—18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	3—10	6—10
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Καλαμπόκι	Σπόρος
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045CB -30-03FEB17-1/1

Σκληρό σιτάρι / Κανονικό σιτάρι

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτές οι ρυθμίσεις σοδειάς ισχύουν υπό κανονικές συνθήκες. Αν οι συνθήκες σοδειάς και αγρού είναι διαφορετικές, μπορεί να χρειάζονται ελαφρώς διαφορετικές ρυθμίσεις.

*** Ανατρέξτε στη σελίδα Περιγραφές υποσημειώσεων πιο κάτω στην παρούσα ενότητα για πιο αναλυτικές πληροφορίες.**

	Σκληρό σιτάρι	Κανονικό σιτάρι
Θέση τύμπανου κλωβού τροφοδοσίας	Κάτω	Κάτω
Αλυσίδα μεταφορέα κλωβού τροφοδοσίας ***(A)* (B)****	26 δόντια	26 δόντια
Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας ***(B)* (J)****	Υψηλή	Υψηλή
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Βόρεια Αμερική)	Με οδόντωση	Με οδόντωση
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας (Ευρώπη) ***(G)****	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα	Με οδόντωση για σκληρό γέννημα
Ταχύτητα αλωνισμού (σ.α.λ.) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Διάκενο αλωνισμού	3—15	8—16
Τύπος αντιτυμπάνου (Βόρεια Αμερική) ***(F)****	Μικρό σύρμα	Μικρό σύρμα
Τύπος αντιτυμπάνου (Ευρώπη) ***(F)****	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο	Μικρό/Μικρό/Μεγάλο
Καλύμματα σχάρας διαχωριστή ***(D)****	Εφόσον απαιτείται	Εφόσον απαιτείται
Αποστάτες σχάρας διαχωριστή	Στη θέση αποθήκευσης	Στη θέση αποθήκευσης
Πάνω πτερύγια μεταφοράς καλύμματος ***(O)**** (αν υπάρχει)	Στάνταρ	Στάνταρ
Στροφές ανεμιστήρα (σ.α.λ.)	900—1250	900—1250
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο (αν υπάρχει) (mm)	24	24
Διάκενο κινητού κόσκινου (mm)	13—18	13—18
Διάκενο πίσω ρυθμιζόμενου κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης (mm)	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση	5 Επίπεδο έδαφος 10 Έδαφος με κλίση
Διάκενο σταθερού κόσκινου (mm)	3—8	3—8
Θέση αντιτυμπάνου συστήματος επιστρεφόμενων (αν υπάρχει)	Σπόρος	Σπόρος
Εκτροπέας γεννήματος	Σπόρος	Σπόρος
Σύμπλεξη σειράς μαχαιριών	Επιτρέπεται	Επιτρέπεται
Ταχύτητα τεμαχιστή	Υψηλή	Υψηλή

OUO6075,00045C4 -30-03FEB17-1/1

Σελίδα περιγραφής υποσημειώσεων

(A)* *Για σοδειές άχυρων με δυσκολίες τροφοδοσίας λόγω μεγάλου όγκου, χλωρότητας η συνθηκών σωρών, συνιστάται κινητήριος οδοντοτροχός 32 δοντιών.*

(B)* *Για καλύτερη ποιότητα άχυρου σε ξηρά γεννήματα και για καλύτερη ποιότητα σπόρου, χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ταχύτητα. Για ξερά, εύθρυπτα ηλιοτρόπια μπορεί να χρησιμοποιηθεί κινητήριος οδοντοτροχός 15 δοντιών.*

(C)* *Για καλύτερη ποιότητα σπόρου, χρησιμοποιήστε το κιτ επιβράδυνσης στα 320 σ.α.λ.*

(D)* *Υπό συνθήκες υπερφόρτωσης σε ξηρές σοδειές, με μικρά συρμάτινα αντιτύμπανα, τοποθετήστε αρχικά δύο σειρές στη δεξιά πλευρά και τρεις σειρές στην αριστερή σειρά των σχαρών διαχωριστή. Με μεγάλα συρμάτινα αντιτύμπανα, τοποθετήστε αρχικά τρεις σειρές στη δεξιά πλευρά και δύο σειρές στην αριστερή σειρά των σχαρών διαχωριστή. Ρυθμίστε τον αριθμό και τη διάταξη ανάλογα με τις συνθήκες.*

(E)* *15 στοιχεία είναι η στάνταρ διαμόρφωση. Στις περισσότερες συνθήκες για τα 15 στοιχεία θα χρειαστεί μικρότερη ισχύς, με αποτέλεσμα μεγαλύτερη παραγωγικότητα, μικρότερο φορτίο πέλματος και μικρότερη ζημιά στο άχυρο. Διατίθενται άλλες 9 θέσεις στοιχείων (Dense Pack) σε ρότορες σκληρού γεννήματος που μπορούν να χρησιμοποιηθούν υπό συνθήκες επεξεργασίας σκληρού υλικού.*

(F)* *Για βελτιωμένο αλωνισμό, για δείγμα δεξαμενής σπόρου και για διανομή φορτίου αγάνων σε μικρό σπόρο, τοποθετήστε πρώτα τα καλύμματα αντιτυμπάνου στο εμπρός αντιτύμπανο. Μπορούν να προστεθούν και άλλα καλύμματα στα άλλα αντιτύμπανα αν χρειαστεί.*

(G)* *Για υπόδειξη διαφορετική από την οδόντωση για σκληρό γέννημα θα χρειαστεί μετατροπή του τυμπάνου εισαγωγής.*

(H)* *Συνιστάται χρήση καλύμματος λεκάνης επιστρεφομένων.*

(I)* *Ενδέχεται να χρειαστεί κιτ επιβράδυνσης ανεμιστήρα καθαρισμού.*

(J)* *Για αυξημένη επεξεργασία υλικού χρησιμοποιήστε την υψηλή ταχύτητα.*

(K)* *Μπορούν να αφαιρεθούν σύρματα για αυξημένη λήψη κότσαλου.*

(L)* *Μπορούν να τοποθετηθούν πτερύγια εξαγωγής για βελτιωμένη επεξεργασία υλικού στο ρότορα, αν χρησιμοποιείτε το ρότορα TriStream™.*

(M)* *Χρησιμοποιήστε σχάρες διαχωριστή μειγμάτων αραβοσίτου.*

(N)* *Υπό συνθήκες επεξεργασίας εξαιρετικά σκληρού υλικού, μπορούν να τοποθετηθούν δόντια αλωνισμού στη θέση των στοιχείων αλωνισμού (η απόδοση αλωνισμού μπορεί να είναι μειωμένη).*

(O)* *Μπορεί να τεθεί πιο μπροστά για βελτιωμένη ποιότητα άχυρου και/ή επεξεργασία υλικού. Σημείωση: Ενδέχεται να αυξηθεί η απώλεια διαχωριστή αν τεθεί πιο μπροστά.*

(P)* *Διατίθεται μέσω ανταλλακτικών.*

OUO6075,0001365 -30-13DEC12-1/1

Υποδείξεις για το αντιτύμπανο

Τύπος αντιτυμπάνου	Καλαμπόκι	Σόγια	Σιτάρι Κριθάρι Μικροί σπόροι	Ρύζι	Ποπκόρν Βρώσιμο καλαμπόκι	Σόργο (milo) Ηλιοτρόπια (εδώδιμα)	Ηλιοτρόπια (λάδι)	Κανόλα
Μικρό σύρμα	Δ.Ε.	Δ.Ε.	Βέλτιστο	Δ.Ε.	Δ.Ε.	Δ.Ε.	Μέσο	Βέλτιστο
Μεγάλο σύρμα	Καλό	Καλό	Καλό	Βέλτιστο	Δ.Ε.	Βέλτιστο	Βέλτιστο	Καλό
Στρογγυλή ράβδος	Βέλτιστο	Βέλτιστο	Μέσο	Καλό	Βέλτιστο	Μέσο	Βέλτιστο	Μέσο

Βέλτιστο = Παρέχει το ανώτατο επίπεδο απόδοσης.
Καλό = Παρέχει καλό επίπεδο απόδοσης.
Μέσο = Παρέχει ένα μέσο επίπεδο απόδοσης.
Δ.Ε. = δεν ενδείκνυται.

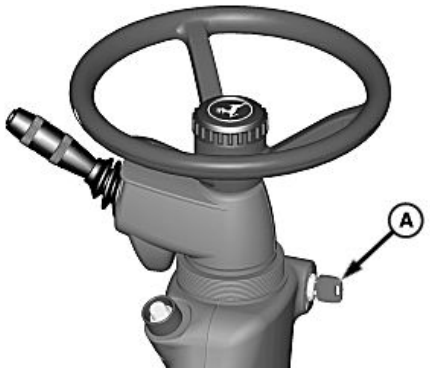
OUO6075,00017DE -30-07MAY14-1/1

Διαδικασία απενεργοποίησης

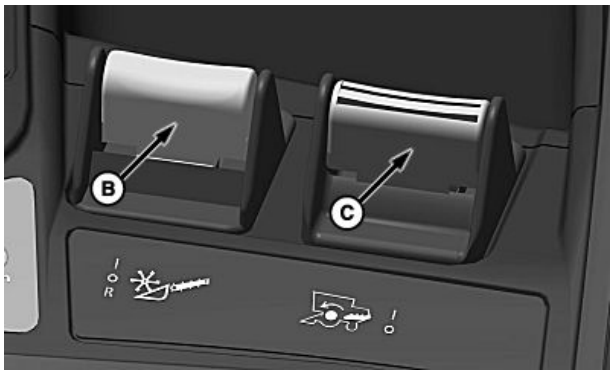
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η διαδικασία απενεργοποίησης χρησιμοποιείται για να προσδιοριστεί η απόδοση του μηχανήματος στις περιοχές αλωνισμού και διαχωρισμού, με τη δημιουργία ενός "στιγμιότυπου" του υλικού στο διαχωριστή. Αυτό είναι χρήσιμο για να προσδιοριστεί πού δημιουργούνται οι απώλειες πίσω από το μηχάνημα και ποιες ρυθμίσεις μπορούν να γίνουν για να διορθωθεί η κατάσταση.

Βεβαιωθείτε ότι η κατάσταση του γεννήματος και η εισαγωγή υλικού είναι παρόμοια σε κάθε απενεργοποίηση.

1. Εντοπίστε την ένδειξη στροφών κινητήρα στην οθόνη γωνιακής κολόνας και της ταχύτητας αλωνισμού στην οθόνη υποβραχιονίου.
2. Κλειδώστε μαζί τα πεντάλ φρένων.
3. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα στα βέλτιστα επίπεδα απόδοσης για τη συγκεκριμένη σοδειά.
4. Μετακινήστε το τιμόνι προς τα εμπρός για να κινηθείτε ελεύθερα (χρειάζονται και τα δύο χέρια).
5. Πατήστε το διακόπτη αργού ρελαντί στο υποβραχιόνιο.
6. Πατήστε τα πεντάλ φρένων.
   a. **Μηχανήματα χωρίς ProDrive™:** Πατήστε μέχρι τέρμα τα πεντάλ φρένων (κατεβάζει γρήγορα τις στροφές κινητήρα με φόρτωση του συστήματος πρόωσης).
   b. **Μηχανήματα με ProDrive™:** Πατήστε ελαφρώς τα πεντάλ φρένων (το ProDrive™ προσπαθεί να αυξήσει την ισχύ και κατεβάζει ταχύτητα στο κιβώτιο, με αποτέλεσμα να αλλάξει η δυναμική του μηχανήματος αν τα φρένα είναι τέρμα πατημένα).
7. Καθώς μειώνονται οι στροφές κινητήρα κοντά στο αργό ρελαντί (1200 σ.α.λ.), **πατήστε γρήγορα το διακόπτη αποσύμπλεξης συλλεκτικού ράμφους (B) και το διακόπτη σύμπλεξης διαχωριστή (C) στο υποβραχιόνιο.**
8. Μετακινήστε γρήγορα το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών στη νεκρά θέση.
9. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για ένα λεπτό.
10. Γυρίστε το διακόπτη μίζας (A) για να σβήσετε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.
11. Επιθεωρήστε για τυχόν υπερβολική ζημιά στο σπόρο, για κόκκους που έχουν παραμείνει στο μίσχο και απώλεια ελεύθερου σπόρου πριν κάνετε άλλες ρυθμίσεις.
12. Αποφασίστε ποιες ρυθμίσεις χρειάζονται. Αυξήστε το διάκενο αλωνισμού και αποσυμπλέξτε το διαχωριστή (αποφεύγει την περιττή καταπόνηση στην περιοχή κίνησης του κυλίνδρου κατά τον καθαρισμό).
13. Εκτελέστε τις επιθυμητές ρυθμίσεις στο μηχάνημα και συνεχίστε το θερισμό.
14. Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία και ελέγξτε την ποιότητα σπόρου και τις απώλειες πίσω από το μηχάνημα.
15. Όταν οι απώλειες φθάσουν σε αποδεκτό επίπεδο, βαθμονομήστε την οθόνη VisionTrak™ και συνεχίστε το θερισμό.



H95321 —UN—02NOV10



H120321 —UN—20DEC16

A—Διακόπτης μίζας
B—Διακόπτης σύμπλεξης συλλεκτικού ράμφους
C—Διακόπτης σύμπλεξης διαχωριστή

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004571 -30-10JAN17-1/1

Πίνακας πληρωτέας υγρασίας και πυκνότητας

Καλλιέργεια	Σταθερή υγρασία (%)	Πυκνότητα σοδειάς (lb/bushel)	Πυκνότητα σοδειάς (kg/bushel)
Μηδική	12,0	60	27
Κριθάρι	14,0	48	22
Κριθάρι (χειμώνας) [a]	14,5	48	22
Κριθάρι (άνοιξη) [a]	14,5	48	22
Κάνολα	10,0	52	24
Ρεβίθια[a]	12,0	61	27
Καλαμπόκι (στεγνό ή υγρό)	15,0	56	25
Φαγώσιμα φασόλια	14,5	60	27
Λινάρι	7,0	56	25
Σπόροι χλόης	12,0	22	10
Φακές	10,5	60	27
Λούπινα[a]	12,0	53	24
Κεχρί	11,0	50	23
Σινάπι	8,0	60	27
Φασόλια navy	14,5	62	28
Βρόμη	14,0	32	15
Βρόμη[a]	15,0	32	15
Αρακάς	10,5	60	27
Αρακάς[a]	12,0	60	27
Ποπκόρν	14,0	60	27
Ποπκόρν[a]	15,5	60	27
Σπόροι ελαιοκράμβης (στεγνό ή υγρό) [a]	10,0	52	24
Ρύζι	14,0	45	20
Σίκαλη	14,0	56	25
Ατρακτυλίδα	6,0	45	20
Σόργο	13,0	56	25
Σόγια	13,0	60	27
Ηλιοτρόπιο	14,0	29	11
Ηλιοτρόπιο[a]	9,0	20	11
Τριτικάλη[a]	14,5	58	26
Σιτάρι (άνοιξη)	13,0	60	27
Σιτάρι (χειμώνας)	13,0	60	27

[a] *Ευρωπαϊκός πίνακας σοδειάς μόνο.*

OUO6075,0000E89 -30-22MAR12-1/1

Πίνακας κανονικού βάρους

Μονάδα	Βάρος (lb)	Βάρος (kg)
Βαρέλια	162,0	73,5
Σακιά	100,0	45,4
Εκατοστιαίο βάρος	100,0	45,4
Λίβρες (lb)	1,0	0,454
Χιλιόγραμμα (kg)	2,204	1,0
Μετρικοί τόνοι	2204,0	1000,0
Τόνοι	2000,0	907,0

OUO6075,0000435 -30-15APR10-1/1

Σύστημα HillMaster™ (Γενικές πληροφορίες)

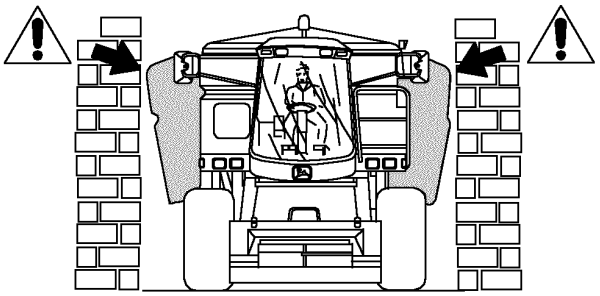
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το HillMaster™ πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στον αγρό. Πριν την οδήγηση σε δημόσιους δρόμους, το μηχάνημα πρέπει να κατέβει στη θέση μεταφοράς, έτσι ώστε το μέγιστο ύψος του να μην υπερβαίνει τα 4,0 m.

Χρειάζεται προσοχή όταν το μηχάνημα στρίβει σε κεκλιμένο έδαφος. Τηρήστε τα παρακάτω προληπτικά μέτρα, όταν στρίβετε το μηχάνημα σε επικλινές έδαφος, για να αποφύγετε τυχόν απώλεια σταθερότητας και ανατροπή του μηχανήματος:

- **Μη στρίβετε ποτέ το μηχάνημα πιο γρήγορα από την ταχύτητα με την οποία μπορεί το σύστημα οριζοντίωσης να διατηρήσει το μηχάνημα σε οριζόντια θέση.**
- **Στρίβετε πάντοτε προς την ανωφέρεια και ποτέ προς την κατωφέρεια.**
- **Μην οδηγείτε σε εδάφη με μεγαλύτερη κλίση, εάν εμφανιστεί η ένδειξη μέγιστου ορίου κλίσης στην οθόνη.**

Αποφύγετε τους τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει πάντοτε να χαμηλώνετε το σύστημα οριζοντίωσης πριν μπείτε κάτω από το μηχάνημα για εργασίες συντήρησης ή ρυθμίσεις. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν ενεργοποιήσετε το διακόπτη ελέγχου χειροκίνητης οριζοντίωσης, βεβαιωθείτε ότι έχει λυθεί το χειρόφρενο.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Μη σταθμεύετε το μηχάνημα πολύ κοντά σε άλλα μηχανήματα ή τοίχους κτιρίων. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό, διότι το μηχάνημα μπορεί να γείρει λόγω εσωτερικής απώλειας της πίεσης λαδιού, όταν είναι σταθμευμένο για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Σε μια τέτοια περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα και παρακείμενα μηχανήματα ή τοίχους.

Οι στάνταρ τελικές κινήσεις είναι συναρμολογημένες σε περιστρεφόμενες πλάκες στήριξης στον εμπρός άξονα. Οι πλάκες στήριξης περιστρέφονται προς τα πάνω και προς τα κάτω με υδραυλικούς κυλίνδρους για να τεθεί το μηχάνημα υπό κλίση. Ο διαχωριστής παραμένει σε οριζόντια θέση καθώς το μηχάνημα μετακινείται πάνω σε ανώμαλο έδαφος.

Η λειτουργία του συστήματος γίνεται χειροκίνητα με το αριστερό και το δεξί κουμπί κλίσης HillMaster™ ή αυτόματα.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

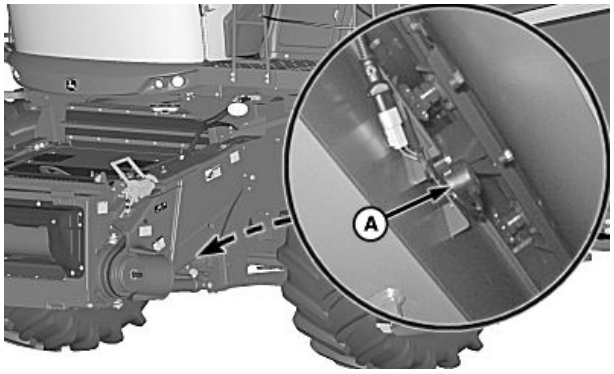
OUO6075,00044CC -30-10JAN17-1/5

Στην αυτόματη λειτουργία, ο αισθητήρας κλίσης (A) θέτει το αμάξωμα του μηχανήματος σε οριζόντια θέση και παραμένει σε οριζόντια θέση καθώς το μηχάνημα κινείται στον αγρό.

Όταν η κλίση του εδάφους αλλάζει, ένας αισθητήρας βήματος μετρά τη γωνία κλίσης και παρέχει ένα σήμα στη μονάδα ελέγχου. Την κατάλληλη στιγμή και γωνία κλίσης, το κύκλωμα ελέγχου στέλνει ένα ηλεκτρονικό σήμα στο δεξί και αριστερό πηνίο της βαλβίδας ελέγχου οριζοντίωσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο αισθητήρας διατηρεί το διαχωριστή σε οριζόντια θέση εντός της μίας μοίρας κατά τη λειτουργία στον αγρό. Κατά τη λειτουργία σε ανώμαλο έδαφος, η κλίση του διαχωριστή μπορεί να υπερβεί τη μία μοίρα για σύντομο χρονικό διάστημα.

Το σύστημα κλίσης διατηρεί το διαχωριστή σε οριζόντια θέση σε εδάφη με κλίση έως 15%. Αν χρησιμοποιηθεί σε έδαφος με κλίση μεγαλύτερη από 15%, εμφανίζεται μια ένδειξη μέγιστης κλίσης στην οθόνη.



H98380 —UN—01OCT10

Αισθητήρας κλίσης που βρίσκεται στον εμπρός άξονα

A—Αισθητήρας κλίσης

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

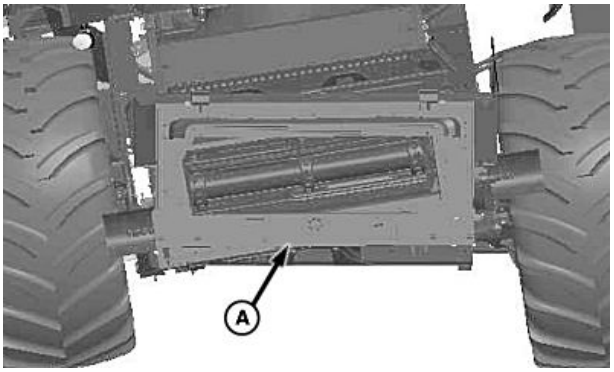
OUO6075,00044CC -30-10JAN17-2/5

Λειτουργία εγκάρσιας κλίσης

Η λειτουργία εγκάρσιας κλίσης βοηθά στο να διατηρείται το συλλεκτικό ράμφος παράλληλα με το έδαφος καθώς ο διαχωριστής του μηχανήματος τίθεται υπό κλίση για να παραμείνει σε οριζόντια θέση. Το σύστημα χρησιμοποιεί έναν ειδικά εξοπλισμένο κλωβό τροφοδοσίας (A) που επιτρέπει στο συλλεκτικό ράμφος να γέρνει αριστερά και δεξιά.

Το HillMaster™ μαζί με τη λειτουργία εγκάρσιας κλίσης επιτρέπει στο συλλεκτικό ράμφος να κλίνει αριστερά και δεξιά ± 9 μοίρες. Ο συνδυασμός των δύο συστημάτων επιτρέπει στο συλλεκτικό ράμφος να κόβει καλά σε εδάφη με κλίση έως 15%.

Το σύστημα κλίσης χρησιμοποιεί ένα σύστημα πρωτεύοντος/δευτερεύοντος κυλίνδρου διπλής ενέργειας για να δίνει κλίση στο συλλεκτικό ράμφος σε σχέση με το πλαίσιο.



H84660 —UN—07OCT05

A—Κλωβός τροφοδοσίας

OUO6075,00044CC -30-10JAN17-3/5

Ο πρωτεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους (A) συνδέει τον εμπρός άξονα με την πλάκα στήριξης της αριστερής τελικής κίνησης. Ο δευτερεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους (B) βρίσκεται πάνω στον κλωβό τροφοδοσίας και συνδέει το πλαίσιο κλίσης με τον κλωβό τροφοδοσίας. Κατά την κανονική λειτουργία, το συλλεκτικό ράμφος παραμένει αυτόματα παράλληλα με το έδαφος καθώς ο διαχωριστής κλίνει προς τα αριστερά ή τα δεξιά για να μείνει σε οριζόντια θέση.

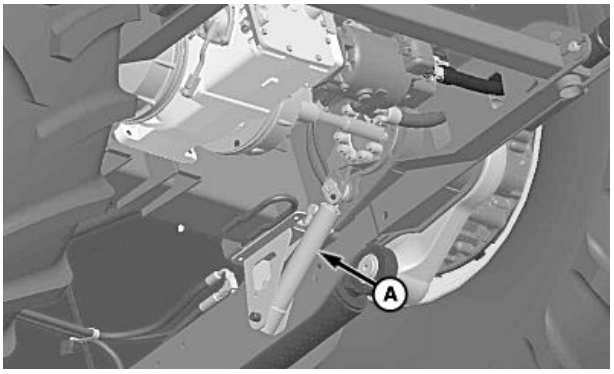
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι περιοχές γύρω από το πλαίσιο κλίσης του κλωβού τροφοδοσίας πρέπει να καθαρίζονται τακτικά για να αποτραπεί η συσσώρευση υλικών που θα μπορούσαν να περιορίσουν την πλήρη διαδρομή κλίσης.

Ο χειριστής μπορεί να παρακάμψει την αυτόματη λειτουργία οριζοντίωσης συλλεκτικού ράμφους χρησιμοποιώντας τους διακόπτης εγκάρσιας κλίσης που βρίσκονται στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών. Όταν πατιούνται οι διακόπτες εγκάρσιας κλίσης, λάδι από το κύριο μπλοκ υδραυλικών βαλβίδων προστίθεται ή αφαιρείται από το κύκλωμα κλίσης συλλεκτικού ράμφους, ώστε να μπορεί να κινείται ανεξάρτητα από τον κλωβό τροφοδοσίας και το πλαίσιο.

Για την αυτόματη λειτουργία, το συλλεκτικό ράμφος πρέπει να είναι εξοπλισμένο με αισθητήρες και να βαθμονομηθεί πριν από την πρώτη χρήση του.

Ενεργοποιήστε το σύστημα εγκάρσιας κλίσης από το λογισμικό. Το σύστημα ενεργοποιείται με πάτημα των κουμπιών ενεργοποίησης 1, 2 ή 3 στο μοχλό πολλαπλών λειτουργιών.

Τα σήματα των αισθητήρων τόσο στο αριστερό όσο και στο δεξί άκρο υποβάλλονται σε επεξεργασία και μια κατάλληλη υδραυλική βαλβίδα ελέγχου ενεργοποιείται για να κρατά οριζόντιο το συλλεκτικό ράμφος σε σχέση με το έδαφος.



H84613 —UN—04OCT05

Ο πρωτεύων κύλινδρος βρίσκεται στην αριστερή πλευρά

H84661 —UN—07OCT05

Δευτερεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους

A—Πρωτεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους

B—Δευτερεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044CC -30-10JAN17-4/5

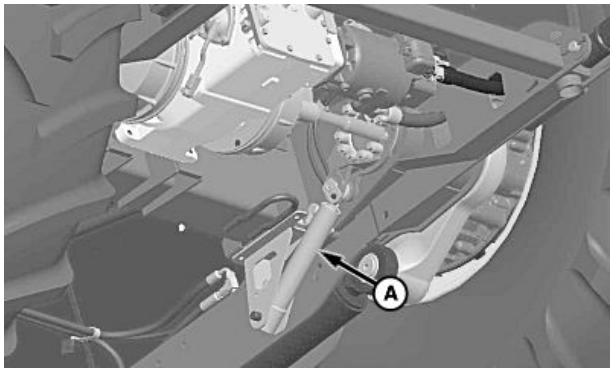
Κύλινδροι κλίσης συλλεκτικού ράμφους

Η γωνία του συλλεκτικού ράμφους καθορίζεται από μια διάταξη πρωτεύοντος/δευτερεύοντος κυλίνδρου. Ο πρωτεύων κύλινδρος (A) συνδέει το πλαίσιο με την πλάκα στήριξης της αριστερής τελικής κίνησης. Ο δευτερεύων κύλινδρος (B) συνδέει τον κλωβό τροφοδοσίας με το πλαίσιο κλίσης.

Τα άκρα των ράβδων του πρωτεύοντος και δευτερεύοντος κυλίνδρου είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους και τα άκρα των ράβδων των εμβόλων του πρωτεύοντος και δευτερεύοντος κυλίνδρου είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους. Καθώς ο αριστερός κύλινδρος οριζοντίωσης ανοίγει και μαζεύει, η πλάκα στήριξης της αριστερής τελικής κίνησης στρέφεται πάνω και κάτω και ανοίγει ή μαζεύει τον πρωτεύοντα κύλινδρο κλίσης συλλεκτικού ράμφους. Η κίνηση του πρωτεύοντος κυλίνδρου ανοίγει και μαζεύει τον δευτερεύοντα κύλινδρο.

Καθώς ο πρωτεύων κύλινδρος ανοίγει μέσω της κίνησης της πλάκας στήριξης της τελικής κίνησης, ρέει λάδι από το άκρο ράβδου του πρωτεύοντος κυλίνδρου στο άκρο ράβδου του δευτερεύοντος κυλίνδρου. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να μαζεύεται ο δευτερεύων κύλινδρος. Λάδι από το κάτω άκρο του δευτερεύοντος κυλίνδρου ρέει στο κάτω άκρο του πρωτεύοντος κυλίνδρου για να γεμίσει το πρόσθετο χώρο που δημιουργείται καθώς ανοίγει ο πρωτεύον κύλινδρος.

Όταν ο πρωτεύον κύλινδρος μαζεύεται από την κίνηση της πλάκας στήριξης της τελικής κίνησης, το αντίθετο λαμβάνει χώρα.



H84613 —UN—04OCT05

Ο πρωτεύων κύλινδρος βρίσκεται στην αριστερή πλευρά

H84661 —UN—07OCT05

Δευτερεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους

A—Πρωτεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους

B—Δευτερεύων κύλινδρος κλίσης συλλεκτικού ράμφους

OUO6075,00044CC -30-10JAN17-5/5

Προετοιμασίες καθημερινής λειτουργίας HillMaster™

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιχειρήσετε να θέσετε σε λειτουργία ένα μηχάνημα HillMaster™ αν δεν έχουν ολοκληρωθεί επιτυχώς όλοι οι παρακάτω έλεγχοι λειτουργίας. Εάν ένας ή περισσότεροι από τους παρακάτω ελέγχους αποτύχουν (ο διαχωριστής δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε κλίση ή ο χρόνος για την επίτευξη της θέσης πλήρους κλίσης είναι υπερβολικός), επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere για βοήθεια.

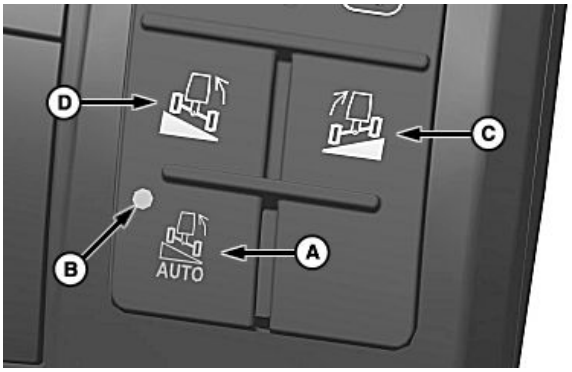
Πριν θέσετε σε λειτουργία ένα μηχάνημα HillMaster™, πρέπει να πραγματοποιηθούν οι παρακάτω τρεις έλεγχοι λειτουργίας (καθημερινά).

Απαιτήσεις συστήματος:

- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μετακίνηση βρίσκεται στη θέση αγρού.
- Πατήστε το διακόπτη ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης (A), για να ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα οριζοντίωσης.
- Η ενδεικτική λυχνία (B) ανάβει επισημαίνοντας ότι το σύστημα έχει ρυθμιστεί σε αυτόματη λειτουργία.

Έλεγχος ένα: Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά (C) για περίπου 20 δευτερόλεπτα, για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα δεξιά.

Έλεγχος δύο: Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά (D) για περίπου 20 δευτερόλεπτα, για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα αριστερά.



H120033 —UN—14NOV16

Διακόπτες HillMaster™

A—Διακόπτης ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης
B—Ενδεικτική λυχνία
C—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης δεξιά
D—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης αριστερά

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο χρόνος που απαιτείται για τη ρύθμιση του μηχανήματος από τη θέση μέγιστης κλίσης αριστερά στη θέση μέγιστης κλίσης δεξιά είναι περίπου 5—7 δευτερόλεπτα.

Έλεγχος τρία: Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά, μέχρι να κλίνει το μηχάνημα τελείως προς τα αριστερά. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά, μέχρι να κλίνει το πλαίσιο του μηχανήματος τελείως προς τα δεξιά.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00044CD -30-25JAN17-1/1

Διακόπτες ελέγχου οριζοντίωσης HillMaster™

Αυτόματη οριζοντίωση

Ο διακόπτης ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης (A) επιτρέπει στο διαχωριστή του μηχανήματος να οριζοντιώνεται αυτόματα, καθώς το μηχάνημα κινείται επάνω σε μη ομαλό έδαφος.

Απαιτήσεις συστήματος:
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μετακίνηση βρίσκεται στη θέση αγρού.

1. Πατήστε το διακόπτη ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης, για να ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα οριζοντίωσης.
2. Η ενδεικτική λυχνία (B) ανάβει επισημαίνοντας ότι το σύστημα έχει ρυθμιστεί σε αυτόματη λειτουργία.
3. Στην οθόνη απεικονίζεται μέσω γραφικής παράστασης η θέση του πλαισίου του μηχανήματος.

Ένας αισθητήρας βήματος χρησιμοποιείται για την ανίχνευση της κλίσης του μηχανήματος καθώς αυτό κινείται στον αγρό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν το αυτόματο σύστημα ελέγχου οριζοντίωσης είναι ενεργοποιημένο, μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι διακόπτες χειροκίνητης κλίσης για να παρακαμφθούν οι αυτόματες λειτουργίες (το μηχάνημα μπορεί να κλίνει χειροκίνητα αριστερά ή δεξιά).

Χειροκίνητη οριζοντίωση

Οι διακόπτες χειροκίνητης κλίσης επιτρέπουν στο πλαίσιο του μηχανήματος να κλίνει χειροκίνητα αριστερά ή δεξιά, καθώς το μηχάνημα κινείται επάνω σε μη ομαλό έδαφος.

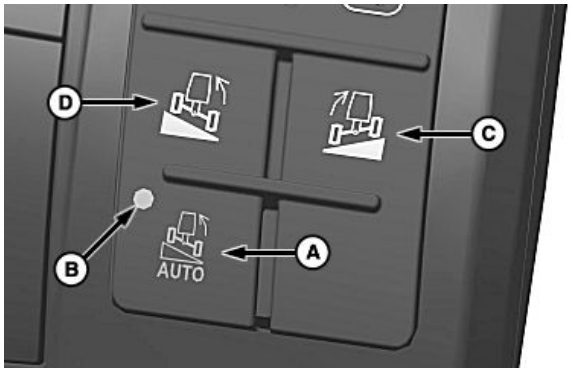
Απαιτήσεις συστήματος:
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μετακίνηση βρίσκεται στη θέση αγρού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μηχανήματα με κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν: Πατήστε το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά (C) ή το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά (D) για να ενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας HillMaster™. Πατήστε το διακόπτη χειρόφρενου για να λύσετε το χειρόφρενο.

Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά (C) για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα δεξιά.

Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά (D) για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα αριστερά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν αφήσετε το διακόπτη χειροκίνητης επιθυμητής κλίσης, η αυτόματη λειτουργία αναλαμβάνει και πάλι τον έλεγχο και οριζοντιώνει το πλαίσιο του μηχανήματος αυτόματα.



H120033 —UN—14NOV16

Διακόπτες HillMaster™

A—Διακόπτης ελέγχου αυτόματης οριζοντίωσης
B—Ενδεικτική λυχνία
C—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης δεξιά
D—Διακόπτης χειροκίνητης κλίσης αριστερά

Στην οθόνη απεικονίζεται μέσω γραφικής παράστασης η θέση του πλαισίου του μηχανήματος.

Ένας αισθητήρας βήματος χρησιμοποιείται για την ανίχνευση της κλίσης του μηχανήματος καθώς αυτό κινείται στον αγρό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν το αυτόματο σύστημα ελέγχου οριζοντίωσης είναι ενεργοποιημένο, μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι διακόπτες χειροκίνητης κλίσης για να παρακαμφθούν οι αυτόματες λειτουργίες (το μηχάνημα μπορεί να κλίνει χειροκίνητα αριστερά ή δεξιά).

Θέση οδικής μετακίνησης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τυχόν σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς εξαιτίας απώλειας του ελέγχου κατά την οδική μεταφορά. Μη μεταφέρετε ποτέ το μηχάνημα στο δρόμο με το HillMaster™ στην αυτόματη λειτουργία. Μην επιχειρήσετε ποτέ να προσδώσετε χειροκίνητα κλίση στο μηχάνημα κατά τη μεταφορά του στο δρόμο.

Τα παρακάτω αποκλείουν τη λειτουργία του συστήματος οριζοντίωσης HillMaster™ και διασφαλίζουν ότι το σύστημα οριζοντίωσης δεν μετατοπίζεται κατά τη διάρκεια μεταφοράς σε δρόμο.

Απαιτήσεις συστήματος:
- Ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο διακόπτης αποσύνδεσης για οδική μετακίνηση βρίσκεται στη θέση αγρού.

1. Μετακινήστε το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος.
2. Πατήστε το διακόπτη αυτόματου ελέγχου οριζοντίωσης για **πέντε δευτερόλεπτα** ή μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία (B).

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

3. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης δεξιά (C) για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα δεξιά.
4. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη χειροκίνητης κλίσης αριστερά (D) για να προσδώσετε κλίση στο πλαίσιο του μηχανήματος προς τα αριστερά.

Το μηχάνημα βρίσκεται τώρα σε ουδέτερη θέση και μπορείτε να το οδηγήσετε σε δρόμο.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00044CE -30-25JAN17-2/2

Συνιστώμενα μέτρα πρόληψης πυρκαγιάς

Το μηχάνημα πρέπει να επιθεωρείται τακτικά κατά τη διάρκεια της ημέρας θερισμού. Το συσσωρευμένο υλικό σοδειάς και άλλα υπολείμματα πρέπει να αφαιρούνται, για να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία του μηχανήματος και για να μειωθεί ο κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς.

Ο τακτικός και διεξοδικός καθαρισμός του μηχανήματος σε συνδυασμό με τις υπόλοιπες διαδικασίες τακτικής συντήρησης που παρατίθενται στο Εγχειρίδιο χειριστή μειώνουν σημαντικά την πιθανότητα πυρκαγιάς, δαπανηρών διακοπών λειτουργίας και βελτιώνουν την απόδοση του μηχανήματος.

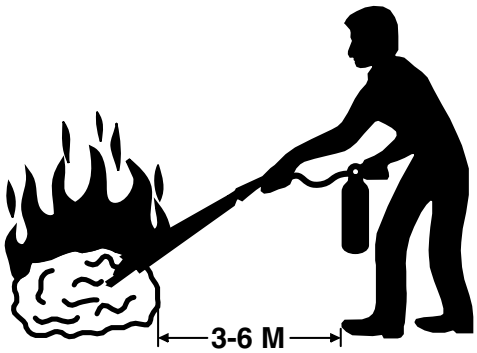
Ακολουθείτε πάντοτε όλες τις διαδικασίες ασφαλείας που υπάρχουν στο μηχάνημα και στο εγχειρίδιο χειρισμού. Πριν πραγματοποιήσετε έλεγχο ή καθαρισμό, σβήνετε πάντα τον κινητήρα, δένετε το φρένο στάθμευσης και βγάζετε το κλειδί.

Το μηχάνημά σας είναι εξοπλισμένο με πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και πυροσβεστήρα υγρού υπό πίεση. Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ελέγχονται καθημερινά όταν μπαίνετε στην καμπίνα ή βγαίνετε από αυτήν και όταν εργάζεστε γύρω από το μηχάνημα, για να βεβαιώνεστε ότι είναι σε λειτουργική κατάσταση. Οι πυροσβεστήρες πρέπει να αντικαθίστανται ή να υποβάλλονται σε επαγγελματικό σέρβις ύστερα από κάθε χρήση.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα καθαρισμού μηχανήματος.

OUO6075,00042AA -30-15JUN16-1/1

Λειτουργία πυροσβεστήρων



H90363 —UN—05DEC07

Το μηχάνημά σας είναι εξοπλισμένο με πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και πυροσβεστήρα υγρού υπό πίεση. Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ελέγχονται καθημερινά όταν μπαίνετε στην καμπίνα ή βγαίνετε από αυτήν και όταν εργάζεστε γύρω από το μηχάνημα, για να βεβαιώνεστε ότι είναι σε λειτουργική κατάσταση. Οι πυροσβεστήρες πρέπει να αντικαθίστανται ή να υποβάλλονται σε επαγγελματικό σέρβις ύστερα από κάθε χρήση.

Συστάσεις για τον πυροσβεστήρα:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες και τους περιορισμούς χρήσης τους.

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης:
- Χρησιμοποιήστε αυτόν τον πυροσβεστήρα για πυρκαγιές από γράσα, λάδι, ηλεκτρικά εξαρτήματα και χημικές ουσίες.

Πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση:
- Χρησιμοποιήστε αυτόν τον πυροσβεστήρα για πυρκαγιές από συσσωρευμένα υλικά ή υπολείμματα σοδειάς.

Χρήση ενός πυροσβεστήρα:

Η εικόνα δείχνει τη συνιστώμενη μέθοδο κατάσβεσης μιας πυρκαγιάς. Στοχεύετε πάντα επάνω στη βάση της φωτιάς.

Ακολουθούν βασικά βήματα για τη χρήση ενός πυροσβεστήρα:

1. Βγάλτε τον πυροσβεστήρα από το στήριγμά του και φέρτε τον στο χώρο της πυρκαγιάς.
2. Προσεγγίστε το σημείο της πυρκαγιάς με τον άνεμο από πίσω σας.
3. Τραβήξτε τον πείρο ασφαλείας από το πάνω μέρος του πυροσβεστήρα.
4. Κρατήστε τον πυροσβεστήρα όρθιο από τις λαβές και σκοπεύστε με το σωλήνα στη **βάση** της φωτιάς.
5. Πιέστε το τις λαβές για να εκτοξευθεί το περιεχόμενο του πυροσβεστήρα.
6. Μετακινείτε το στόμιο μπρος-πίσω, καλύπτοντας έτσι τις φλόγες με ένα σύννεφο σκόνης.

Κατάλογος ελέγχων επιθεώρησης:

Το λιγότερο μία φορά το μήνα, επιθεωρείτε τους πυροσβεστήρες και βεβαιώνεστε για τα παρακάτω:

1. Υπάρχουν πυροσβεστήρες στις προβλεπόμενες θέσεις στο κεφαλόσκαλο της σκάλας της καμπίνας και στην πίσω πλευρά του μηχανήματος;
2. Υπάρχουν εμπόδια για την πρόσβαση ή την ορατότητα;
3. Είναι οι οδηγίες χειρισμού στην πινακίδα ευανάγνωστες και στραμμένες προς τα έξω;
4. Είναι παρόντα και άθικτα τα σφραγίσματα ασφαλείας;
5. Είναι ο πυροσβεστήρας γεμάτος; (Προσδιορίζεται με ζύγισμα ή με ”σήκωμα”)
6. Είναι το ακροφύσιο εξόδου απαλλαγμένο από ζημιά, διάβρωση ή φράξιμο;

Αν η επιθεώρηση του πυροσβεστήρα δείξει κάποιο σφάλμα, ο πυροσβεστήρας πρέπει να υποβληθεί σε σέρβις ή να αντικατασταθεί.

OUO6075,00042AB -30-28JUN16-1/1

Πλήρωση πυροσβεστήρα υγρού (αν χρειάζεται)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο πυροσβεστήρας υγρού ενδέχεται να αποστέλλεται κενός. Πριν την παράδοση του μηχανήματος, ο πυροσβεστήρας υγρού πρέπει να γεμίζεται.

Όταν χρησιμοποιείται αντιπαγωτικό φορτίο για την προστασία του πυροσβεστήρα από τον παγετό, απαιτείται πλήρης γόμωση και συντήρηση.

Ο πυροσβεστήρας που φαίνεται στην εικόνα μπορεί να διαφέρει από το δικό σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

H117901 —UN—28MAR16

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν επιχειρήσετε αναγόμωση, βεβαιωθείτε ότι ο πυροσβεστήρας είναι πλήρως αποσυμπιεσμένος.

1. Ανατρέξτε στις πληροφορίες που παρέχονται μαζί με τον πυροσβεστήρα για να εκτελέσετε σωστά την πλήρωση.
2. Τοποθετήστε τον πυροσβεστήρα στο μηχάνημα.

OUO6075,00042AE -30-03JUN16-1/1

Ασφαλής χρήση καυσίμων - Αποτροπή πυρκαγιών

Κάντε προσεκτική χρήση των καυσίμων: είναι άκρως εύφλεκτα. Όταν βάζετε καύσιμα στο μηχάνημα να μην καπνίζετε και να μη βρίσκεστε κοντά σε φλόγες ή σπίθες.

Πριν το γέμισμα να σβήνετε τον κινητήρα. Πρέπει να βάζετε καύσιμα με το τρακτέρ σε ανοιχτό χώρο.

Μπορείτε να αποτρέψετε τις πυρκαγιές διατηρώντας το τρακτέρ καθαρό από ακαθαρσίες και γράσα. Πάντα να καθαρίζετε τα καύσιμα που έχουν χυθεί.

Για τη μεταφορά εύφλεκτων υγρών να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα δοχεία καυσίμων.

Ποτέ να μη γεμίζετε τα δοχεία καυσίμων σε καρότσα αυτοκινήτων με πλαστική επένδυση. Πριν τα γεμίσετε να τοποθετείτε πάντα τα δοχεία καυσίμων στο έδαφος. Πριν αφαιρέσετε το καπάκι ακουμπήστε την κάνουλα στο δοχείο καυσίμων. Κατά το γέμισμα η κάνουλα καυσίμων πρέπει να παραμένει σε επαφή με το στόμιο του δοχείου.

TS202 —UN—23AUG88

Μην αποθηκεύετε τα δοχεία καυσίμου εκεί όπου υπάρχουν ανοικτές φλόγες, σπινθήρες ή πιλοτικές φλόγες όπως σε ένα θερμοσίφωνα ή άλλες εφαρμογές.

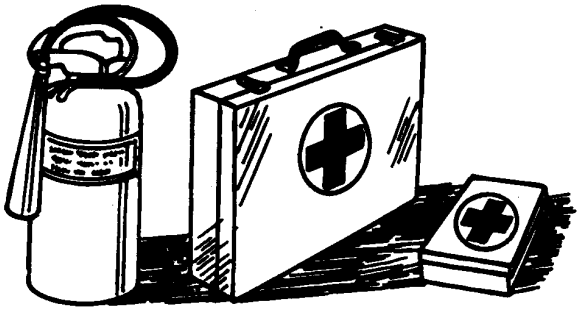
DX,FIRE1 -30-12OCT11-1/1

Προετοιμασίες για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης

Πρέπει να είστε προετοιμασμένοι για περίπτωση φωτιάς.

Ο πυροσβεστήρας και το κουτί πρώτων βοηθειών πρέπει να φυλάσσονται σε ένα προσιτό μέρος.

Κοντά στο τηλέφωνο πρέπει να υπάρχουν οι αριθμοί των τηλεφώνων ανάγκης όπως γιατρών, ασθενοφόρων, νοσοκομείων και πυροσβεστικής.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -30-03MAR93-1/1

Ασφαλής μεταχείριση του υγρού εκκίνησης

Το υγρό εκκίνησης είναι ιδιαίτερα εύφλεκτο.

Κατά τη χρήση του διατηρείτε μακριά τυχόν φλόγες και σπίθες. Διατηρείτε το υγρό εκκίνησης μακριά από μπαταρίες και καλώδια.

Προς αποφυγή τυχαίας εκκένωσης κατά την αποθήκευση του δοχείου υπό πίεση, διατηρείτε το πώμα πάνω στον περιέκτη και αποθηκεύστε το σε δροσερή, προστατευμένη τοποθεσία.

Μην αναφλέγετε ή μην τρυπάτε έναν περιέκτη υγρού εκκίνησης.

Μην χρησιμοποιείτε το υγρό εκκίνησης με κινητήρα εξοπλισμένο με μπουζί προθέρμανσης ή θερμαντικό στοιχείο εισαγωγής αέρα.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -30-14MAR14-1/1

Αφαίρεση συσσωρευμένων υπολειμμάτων σοδειάς

Ο συσσώρευση φλοιών και υπολειμμάτων σοδειάς στο χώρο του κινητήρα καθώς και πλησίον κινούμενων εξαρτημάτων αποτελεί κίνδυνο πυρκαγιάς. Ελέγχετε και καθαρίζετε τις περιοχές αυτές συχνά. Πριν κάνετε έλεγχο ή συντήρηση, σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -30-23AUG97-1/1

Πυροσβεστήρας (Ευρώπη)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς:

- **Ένας πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης τουλάχιστον 6 kg (13 lb)**
- **Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση (αν υπάρχει) με ελάχιστο όγκο 8 L (2,1 gal.)**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με στηρίγματα είναι τοποθετημένοι στο μηχάνημά σας.

Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησής τους. Όταν ο πυροσβεστήρας έχει χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από τη χρονική διάρκεια, πρέπει να γίνεται επαναπλήρωσή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση δεν πρέπει να εκτίθεται σε θερμοκρασίες παγετού, με εξαίρεση την περίπτωση που προστατεύεται με αντιπηκτικό. Βλ. αυτοκόλλητο οδηγιών στον πυροσβεστήρα για περισσότερες πληροφορίες.

H92841 —UN—16SEP08

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης / υγρού

OUO6075,00042F6 -30-20JUN16-1/1

Πυροσβεστήρες (Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς:

- **Ένας πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης τουλάχιστον 4 kg (10 lb)**
- **Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με ελάχιστο όγκο 8 L (2,1 gal.)**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με στηρίγματα είναι τοποθετημένοι στο μηχάνημά σας.

Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησής τους. Όταν ο πυροσβεστήρας έχει χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από τη χρονική διάρκεια, πρέπει να γίνεται επαναπλήρωσή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση δεν πρέπει να εκτίθεται σε θερμοκρασίες παγετού, με εξαίρεση την περίπτωση που προστατεύεται με αντιπηκτικό. Ανατρέξτε στο αυτοκόλλητο οδηγιών του πυροσβεστήρα για περαιτέρω πληροφορίες.

H117754 —UN—17MAR16

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης / υγρού

OUO6075,00042F7 -30-20JUN16-1/1

Πυροσβεστήρες (Ευρασιατική Οικονομική Ένωση)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πυροσβεστήρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς:

- **Ένας πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης τουλάχιστον 6 kg (13 lb)**
- **Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με ελάχιστο όγκο 8 L (2,1 gal.)**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρα σκόνης γενικής χρήσης και ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση με στηρίγματα είναι τοποθετημένοι στο μηχάνημά σας.

Διαβάστε τις ετικέτες στους πυροσβεστήρες και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησής τους. Όταν ο πυροσβεστήρας έχει χρησιμοποιηθεί, ανεξάρτητα από τη χρονική διάρκεια, πρέπει να γίνεται επαναπλήρωσή του.

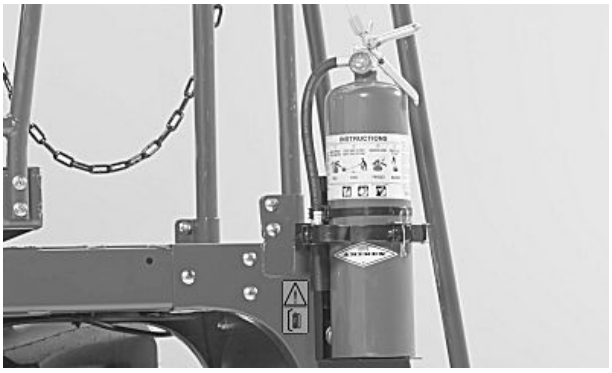
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση δεν πρέπει να εκτίθεται σε θερμοκρασίες παγετού, με εξαίρεση την περίπτωση που προστατεύεται με αντιπηκτικό. Βλ. αυτοκόλλητο οδηγιών στον πυροσβεστήρα για περισσότερες πληροφορίες.

H117754 —UN—17MAR16

Πυροσβεστήρας σκόνης γενικής χρήσης / υγρού

OUO6075,00042F8 -30-20JUN16-1/1

Θέσεις πυροσβεστήρων



H117730 —UN—16MAR16

Θέση εμπρός πυροσβεστήρα

H117731 —UN—16MAR16

Θέση πίσω πυροσβεστήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πυροσβεστήρες που φαίνονται στην εικόνα μπορεί να διαφέρουν από τους δικούς σας, ανάλογα με τις απαιτήσεις της χώρας και τους κατασκευαστές πυροσβεστήρων.

Ένας πυροσβεστήρας γενικής χρήσης βρίσκεται στην εμπρός εξέδρα σκάλας.

Ένας πυροσβεστήρας υγρού υπό πίεση (αν υπάρχει) βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά της δεξιάς πόρτας πρόσβασης στον κινητήρα.

OUO6075,00042F9 -30-03JUN16-1/1

Σε περίπτωση πυρκαγιάς

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος τραυματισμού.

Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα με τις πρώτες ενδείξεις πυρκαγιάς. Ενδείξεις πυρκαγιάς μπορεί να είναι η οσμή καπνού ή η εμφάνιση φλόγας. Επειδή η φωτιά αυξάνεται και απλώνεται εύκολα κατεβείτε αμέσως από το μηχάνημα και απομακρυνθείτε με ασφάλεια μακριά από τη φωτιά. Μην επιστρέψετε στο μηχάνημα! Η πρώτη προτεραιότητα είναι η ασφάλεια.

Καλέστε την πυροσβεστική. Ένας φορητός πυροσβεστήρας μπορεί να να σβήσει μια μικρής έκτασης φωτιά ή να τη συγκρατήσει μέχρι την άφιξη της πυροσβεστικής. Ωστόσο οι φορητοί πυροσβεστήρες έχουν περιορισμούς. Δίνετε πάντοτε προτεραιότητα στην ασφάλεια του χειριστή και των ατόμων που βρίσκονται κοντά. Στην προσπάθειά σας να σβήσετε μια φωτιά, κρατήστε την πλάτη σας προς τον άνεμο διασφαλίζοντας μια ανεμπόδιστη δίοδο διαφυγής ώστε να μπορέσετε να απομακρυνθείτε γρήγορα αν η φωτιά δεν είναι δυνατό να σβηστεί.

Διαβάστες τις οδηγίες που παρέχονται με τον πυροσβεστήρα και εξοικειωθείτε με τη θέση, τα τμήματα και τη λειτουργία του προτού ξεκινήσει μια φωτιά. Τα τοπικά τμήματα πυροσβεστικής ή οι διανομείς πυροσβεστικού εξοπλισμού ενδεχομένως προσφέρουν εκπαίδευση και υποδείξεις σχετικά με τον πυροσβεστήρα.

TS227 —UN—15APR13

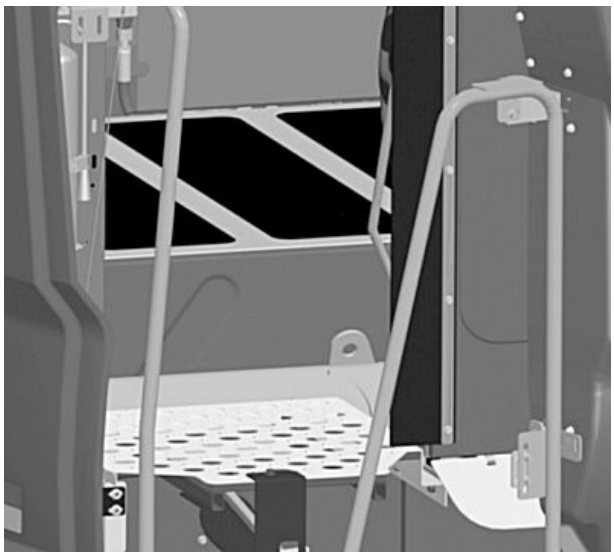
Αν ο πυροσβεστήρας σας δεν έχει οδηγίες, ακολουθήστε αυτές τις γενικές κατευθυντήριες οδηγίες:

1. Τραβήξτε την περόνη ασφαλείας. Κρατήστε τον πυροσβεστήρα με το ακροφύσιο στραμμένο μακριά από εσάς και ελευθερώστε τον ασφαλιστικό μηχανισμό.
2. Στοχεύστε χαμηλά. Στρέψτε τον πυροσβεστήρα προς τη βάση της φωτιάς.
3. Πιέστε τον μοχλό αργά και ομοιόμορφα.
4. Μετακινείτε το ακροφύσιο από πλευρά σε πλευρά.

DX,FIRE4 -30-22AUG13-1/1

Καθαρισμός του χώρου κινητήρα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καθαρίζετε τον κινητήρα ή το χώρο του κινητήρα με τον κινητήρα σε λειτουργία. Οι ακαθαρσίες, το λάδι, τα άγανα και τα υπολείμματα στον χώρο του κινητήρα και πάνω στον κινητήρα αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Η κατεύθυνση του ανέμου, ο τύπος της σοδειάς και η περιεκτικότητα σε υγρασία μπορούν να επηρεάσουν το που και πόσα υπολείμματα μπορούν να συγκεντρωθούν. Ελέγχετε και καθαρίζετε τακτικά αυτόν τον χώρο.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -30-17MAR10-1/1

Γενικές οδηγίες καθαρισμού

Το μηχάνημα πρέπει να επιθεωρείται τακτικά κατά τη διάρκεια της ημέρας θερισμού. Το συσσωρευμένο υλικό σοδειάς και τα υπόλοιπα υπολείμματα πρέπει να αφαιρούνται, για να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία του μηχανήματος και για να μειωθεί ο κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς. Η αναγκαία συχνότητα επιθεώρησης και καθαρισμού εξαρτάται από ένα μεγάλο αριθμό παραγόντων, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι συνθήκες λειτουργίας, ο καιρός, οι συνθήκες θερισμού, οι ρυθμίσεις του μηχανήματος, οι στροφές λειτουργίας και οι καιρικές συνθήκες. Οι επιθεωρήσεις και οι καθαρισμοί μπορεί να χρειάζονται περισσότερες από μία φορά κατά τη διάρκεια της ημέρας θερισμού, ιδίως σε συνθήκες ξηρού, ζεστού καιρού ή όταν πνέουν δυνατοί άνεμοι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο τακτικός και διεξοδικός καθαρισμός του μηχανήματος σε συνδυασμό με τις υπόλοιπες διαδικασίες τακτικής συντήρησης που παρατίθενται στο βιβλίο χειριστή μειώνουν σημαντικά την πιθανότητα πυρκαγιάς, δαπανηρών διακοπών λειτουργίας και βελτιώνουν την απόδοση του μηχανήματος.

Υλικά σοδειάς και άλλα υπολείμματα μπορούν να συσσωρευτούν σε διάφορα σημεία. Η κατεύθυνση του ανέμου, ο τύπος της σοδειάς και η περιεκτικότητά της σε υγρασία μπορούν να επηρεάσουν το πού και πόσο υλικό σοδειάς και υπολείμματα μπορούν να συσσωρευτούν. Λάβετε υπόψη τις συνθήκες θερισμού και προσαρμόστε το χρονοδιάγραμμα καθαρισμού έτσι ώστε να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του μηχανήματος και να περιοριστεί ο κίνδυνος φωτιάς. Επιθεωρείτε και καθαρίζετε αυτές τις περιοχές κατά τη διάρκεια της ημέρας θερισμού ανάλογα με τις ανάγκες.

Ο θερισμός συγκεκριμένων σοδειών μπορεί να προκαλέσει συγκεκριμένα προβλήματα. Κάποιες σοδειές είναι εξαιρετικά “κολλώδεις” και ο καθαρισμός του μηχανήματος κατά το θερισμό αυτών των σοδειών είναι συχνά πιο δύσκολος. Παραδείγματα τέτοιων σοδειών είναι το ηλιοτρόπιο, η κάνολα και η ατρακτυλίς. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή κατά το θερισμό τέτοιων σοδειών.

Ακολουθείτε πάντα όλες τις διαδικασίες ασφαλείας που βρίσκονται στο μηχάνημα καθώς και στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν κάνετε έλεγχο ή καθαρισμό, σβήνετε πάντα τον κινητήρα, δένετε το φρένο στάθμευσης και βγάζετε το κλειδί.

OUO6075,0001167 -30-21JUN12-1/1

Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός)

Στην παρούσα ενότητα παρατίθενται φωτογραφίες με τα κυριότερα τμήματα του μηχανήματος που χρειάζονται περιοδική επιθεώρηση και καθαρισμό. Αν και υπάρχουν και άλλες περιοχές που χρειάζονται περιοδικό καθαρισμό, οι ανωτέρω περιοχές είναι οι πλέον σημαντικές όσον αναφορά στην πρόληψη πυρκαγιάς.

Ορισμένες από τις φωτογραφίες αυτές δείχνουν τη συσσώρευση υλικού σοδειάς και άλλων υπολειμμάτων πριν από τον καθαρισμό. Τέτοια συσσώρευση υλικού δεν είναι φυσιολογική και επιτράπηκε μόνο για τη φωτογράφηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αυτές οι περιοχές ενδέχεται να χρειάζονται πιο συχνό καθαρισμό, ακόμα και περισσότερες από μία φορά την ημέρα, ανάλογα με τις συνθήκες θερισμού. Λάβετε υπόψη τις συνθήκες θερισμού και προσαρμόστε το χρονοδιάγραμμα καθαρισμού έτσι ώστε να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του μηχανήματος και να περιοριστεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς.

Ενδέχεται να συσσωρεύονται υπολείμματα σοδειάς και σε άλλες περιοχές που δεν καλύπτονται στην παρούσα ενότητα, και ΠΡΕΠΕΙ να καθαρίζονται τακτικά για να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία και όψη του μηχανήματος. Επιθεωρείτε ενδελεχώς ολόκληρο το μηχάνημα σε τακτική βάση καθ' όλη τη διάρκεια της σεζόν θερισμού.

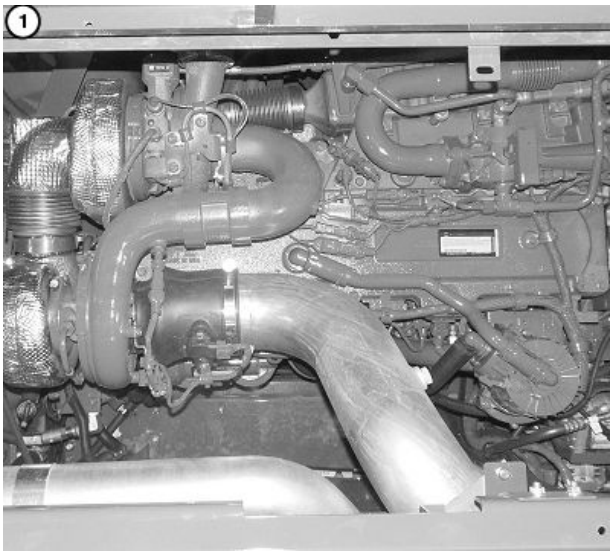
Ακολουθείτε πάντοτε όλες τις διαδικασίες ασφαλείας που υπάρχουν στο μηχάνημα και στο εγχειρίδιο χειρισμού. Πριν πραγματοποιήσετε έλεγχο ή καθαρισμό, σβήνετε πάντα τον κινητήρα, δένετε το χειρόφρενο και βγάζετε το κλειδί.

Καθαρίστε εξονυχιστικά το μηχάνημα από πάνω έως κάτω με πεπιεσμένο αέρα. Καθαρίστε πρώτα όλες τις περιοχές που είναι προσβάσιμες από το κάλυμμα κινητήρα. Ξεκινήσετε από το χώρο του κινητήρα και προχωρήστε προς τα έξω και αριστερόστροφα σε άλλες περιοχές γύρω από το χώρο του κινητήρα, το πάτωμα κάτω από τον κινητήρα, το πίσω πάνω μέρος του ρότορα και το πίσω κάλυμμα, συμπεριλαμβανομένων περιοχών γύρω από το περίβλημα του συστήματος μετεπεξεργασίας καυσαερίων (αν υπάρχει). Όταν καθαρίσουν οι πάνω περιοχές του μηχανήματος, προχωρήστε στον καθαρισμό των περιοχών που είναι προσβάσιμες από το έδαφος.

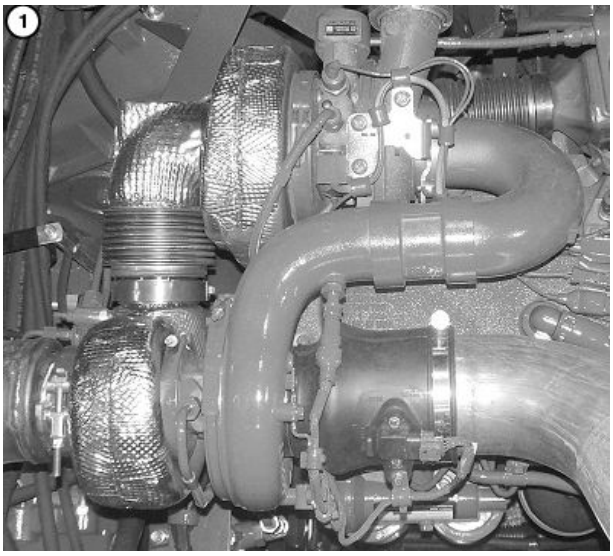
Από το έδαφος, καθαρίστε το πίσω και κάτω μέρος της περιοχής ρεζερβουάρ καυσίμου και το πάνω μέρος του πίσω τοιχώματος του συστήματος αποβολής υπολειμμάτων. Η περιοχή του περιβλήματος συστήματος μετεπεξεργασίας καυσαερίων (αν υπάρχει) θα χρειαστεί επίσης καθαρισμό από το έδαφος. Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός από το έδαφος, ελέγξτε ξανά το χώρο του κινητήρα για τυχόν υπολείμματα γεννήματος που μπορεί να έχουν εισχωρήσει από το έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Έχουν αφαιρεθεί ορισμένα προστατευτικά καλύμματα για καλύτερη ευκρίνεια στη φωτογραφία.

Χώρος κινητήρα (επάνω περιοχές)



H116932 —UN—09MAY16

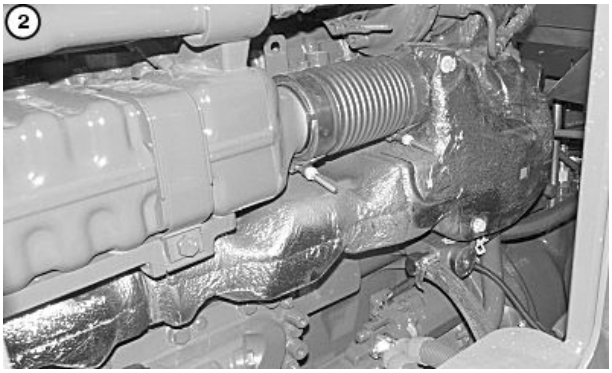


H116933 —UN—09MAY16

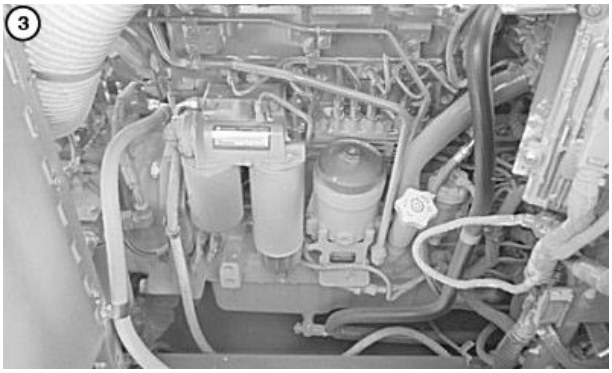
(1) — Επάνω περιοχή του κινητήρα και υπερσυμπιεστές

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Χώρος κινητήρα (επάνω περιοχές)



H116934 —UN—09MAY16



H105226 —UN—02MAY12

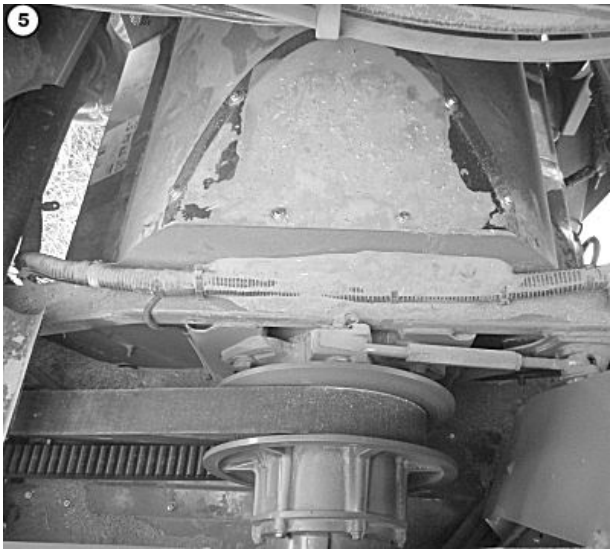
(2) — Πολλαπλή εξαγωγής και προστατευτικό κάλυμμα πολλαπλής, σωλήνας ενδιάμεσης βαθμίδας στροβιλοσυμπιεστή, σωλήνας ψυγείου ανακύκλωσης καυσαερίων εξάτμισης (EGR)

(3) — Γύρω από τον κινητήρα

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-2/15

Χώρος κινητήρα (επάνω περιοχές)

H108963 —UN—29AUG13



H108986 —UN—29AUG13

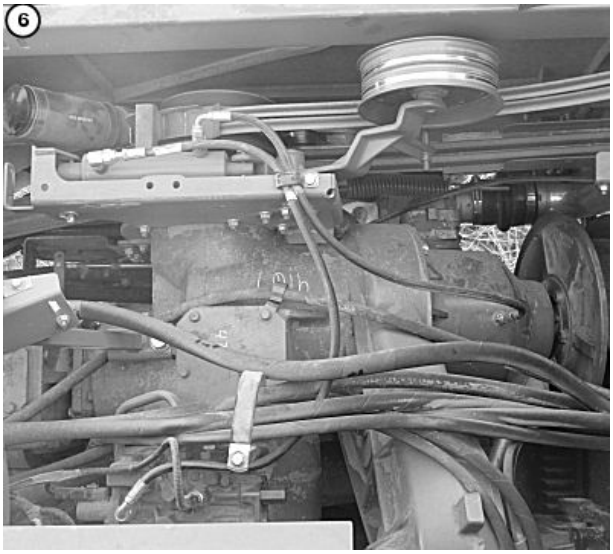
(4) — Κάτω από τον κινητήρα

(5) — Επάνω και πίσω μέρος του ρότορα και περιοχές γύρω από το μηχανισμό κίνησης του ρότορα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

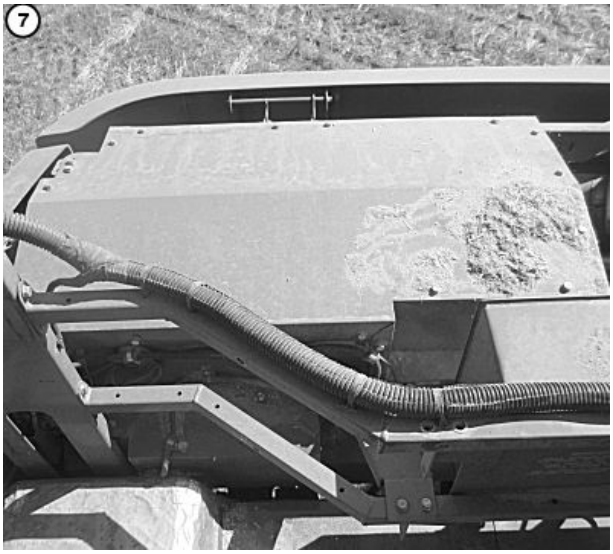
OUO6075,00046CA -30-28MAR17-3/15

Χώρος κινητήρα (επάνω περιοχές)



H108987 —UN—29AUG13

(6) — Κύριο κιβώτιο γραναζιών κινητήρα

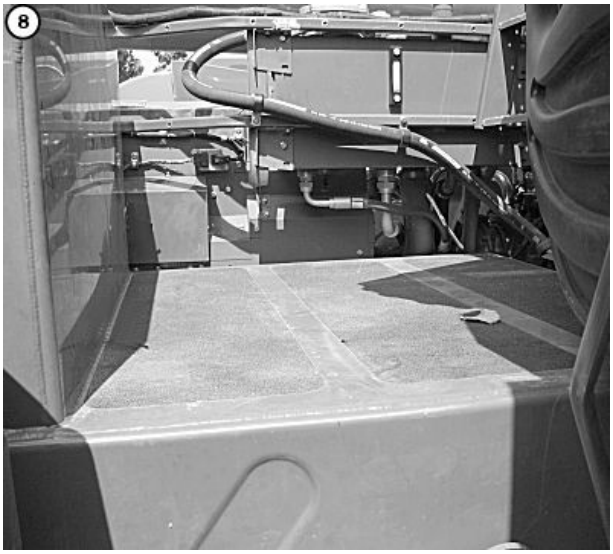


H108988 —UN—29AUG13

(7) — Περιοχές γύρω και κάτω από το περίβλημα συστήματος μετεπεξεργασίας καυσαερίων (αν υπάρχει)

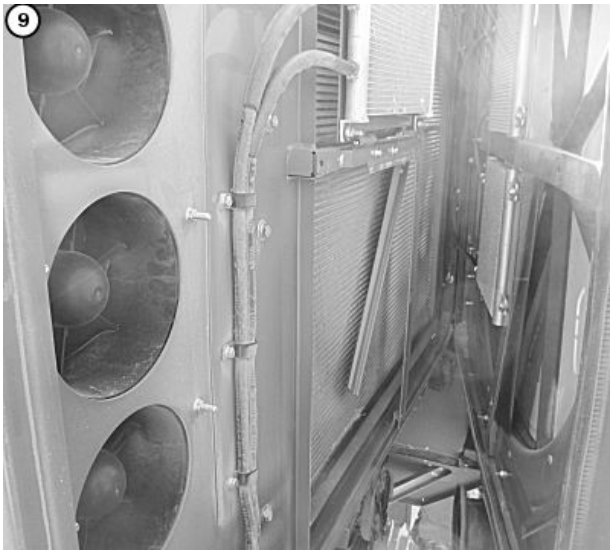
OUO6075,00046CA -30-28MAR17-4/15

Χώρος κινητήρα (επάνω περιοχές)



H108990 —UN—29AUG13

(8) — Πάνω από το ρεζερβουάρ καυσίμου



H108989 —UN—29AUG13

(9) — Συγκρότημα ψύξης κινητήρα

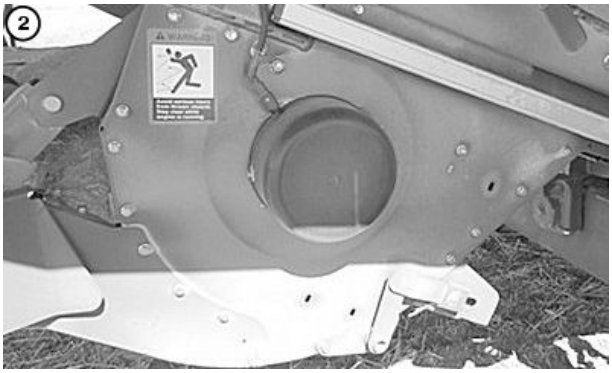
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-5/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

H100574 —UN—20JUN11

(1) — Κάτω από το ρεζερβουάρ καυσίμου

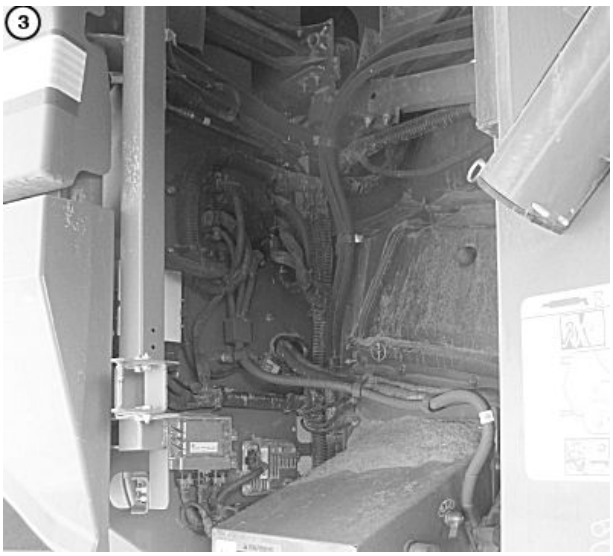


H105229 —UN—19APR12

(2) — Περιοχές γύρω από τα έδρανα και τους προφυλακτήρες εδράνων (διάφορες θέσεις)

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-6/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)



H108991 —UN—29AUG13

Ασφαλειοθήκη (Τύπος Α)

H105230 —UN—02MAY12

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα αυτοκόλλητα λίπανσης δείχνουν τα διάφορα σημεία γρασαρίσματος στο μηχάνημα. Τηρήστε τους χρόνους λίπανσης που επισημαίνονται στα αυτοκόλλητα και ανατρέξτε στα διαστήματα ωρών λειτουργίας που αναφέρονται στην ενότητα Λίπανση και συντήρηση για περισσότερες πληροφορίες.

Οι βλάβες ή η υπερθέρμανση των ρουλεμάν μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά. Για να περιορίσετε την πιθανότητα βλάβης των ρουλεμάν ή υπερθέρμανσης, ανατρέχετε πάντοτε στα αυτοκόλλητα λίπανσης που υπάρχουν στο μηχάνημα.

(3) — Περιοχή ασφαλειοθηκών και μπαταριών

(4) — Μηχανισμοί κίνησης ανυψωτήρα καθαρού σπόρου

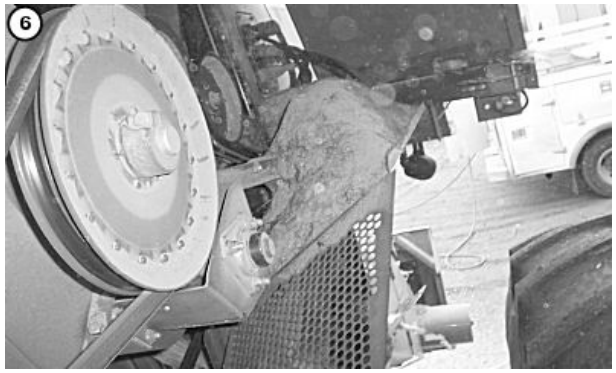
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-7/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

H105336 —UN—02MAY12

(5) — Περιοχή βάδισης δεξιάς πλευράς



H105231 —UN—02MAY12

(6) — Λασπωτήρες δεξιάς πλευράς

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-8/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

H105337 —UN—02MAY12

(7) — Δεξιά πλευρικά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας

H105338 —UN—02MAY12

(8) — Αριστερά πλευρικά προστατευτικά καλύμματα κλωβού τροφοδοσίας

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-9/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

H105232 —UN—02MAY12

(9) — Κιβώτιο ταχυτήτων

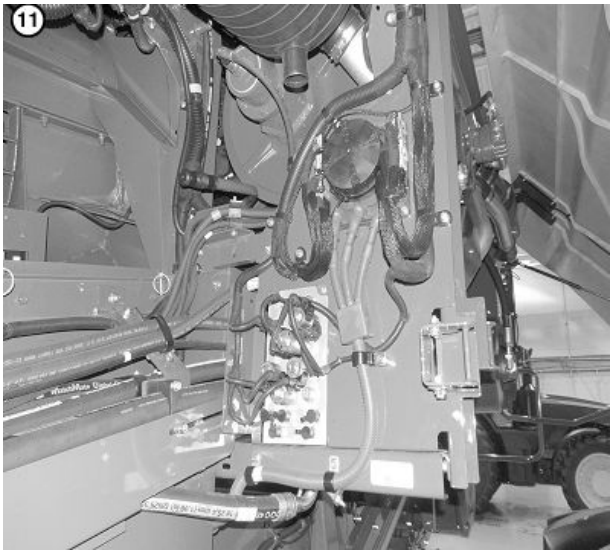
H105339 —UN—02MAY12

(10) — Περιοχή βάδισης αριστερής πλευράς

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-10/15

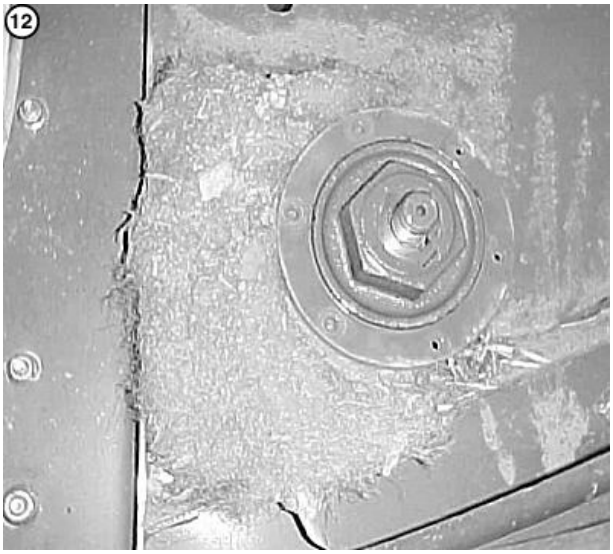
Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)



H114749 —UN—18JUN15

Ασφαλειοθήκη (Τύπος Β)

(11) — Περιοχή ασφαλειοθηκών και μπαταριών



H105341 —UN—02MAY12

(12) — Μηχανισμοί κίνησης τύμπανου επιτάχυνσης

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-11/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

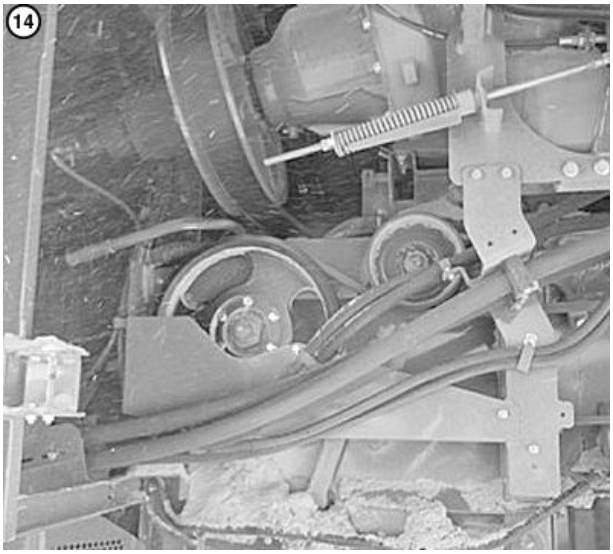
(13) — Αριστερή περιοχή ρότορα

H105233 —UN—02MAY12

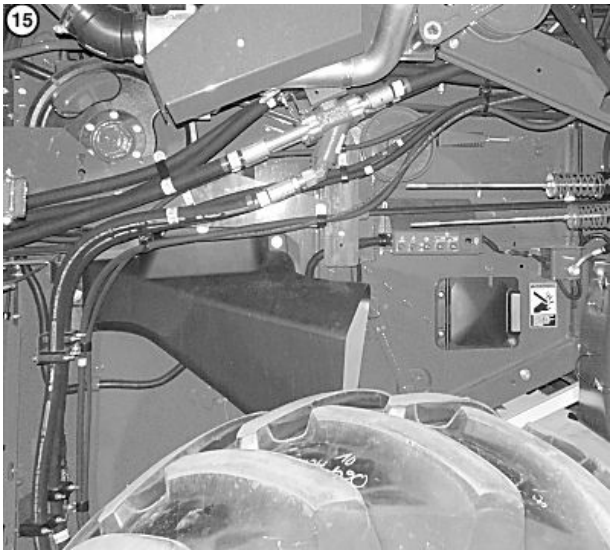
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-12/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)



H105234 —UN—02MAY12



H118356 —UN—09MAY16

(14) — Μηχανισμοί κίνησης ρότορα

(15) — Περιοχές αριστερού πλευρικού τοιχώματος

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-13/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

(16) — Μηχανισμοί κίνησης απόρριψης υπολειμμάτων

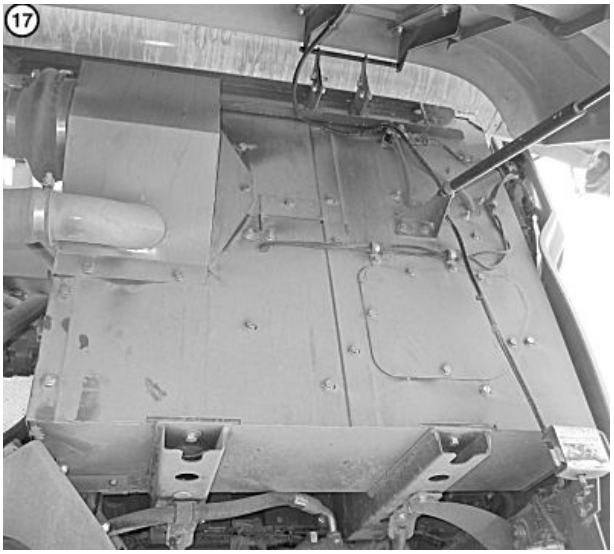
H108951 —UN—28AUG13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-14/15

Προσβάσιμα από το έδαφος (κάτω περιοχές)

(17) — Περιοχές γύρω και κάτω από το περίβλημα συστήματος μετεπεξεργασίας καυσαερίων (αν υπάρχει)



H108993 —UN—29AUG13

OUO6075,00046CA -30-28MAR17-15/15

Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικές σοδειές)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμούς, μην καθαρίζετε ποτέ το μηχάνημα ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία και ο διαχωριστής συμπλεγμένος. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες όταν καθαρίζετε το μηχάνημα για πιστοποιημένη σποροκαλλιέργεια ή κατά τη μεταφορά του μηχανήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ασφαλίστε το συλλεκτικό ράμφος ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί. Κατεβάστε τα στοπ ασφαλείας της ανέμης.

Αφαιρέστε το συλλεκτικό ράμφος από το μηχάνημα.

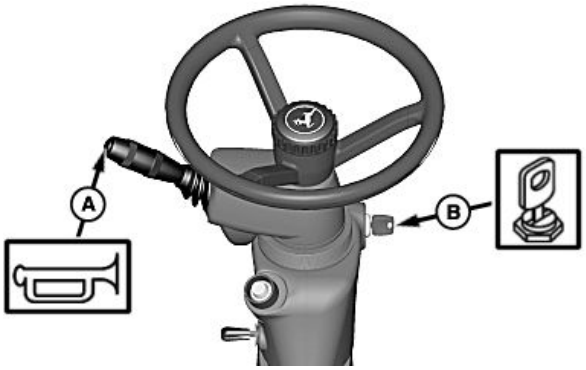
Οδηγήστε το μηχάνημα πάνω από τις ακριανές σειρές ή σε ανώμαλο έδαφος για να φύγουν οι ακαθαρσίες με το τράνταγμα. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Ανοίξτε ή αφαιρέστε όλες τις πόρτες και τις οπές αποστράγγισης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πατήστε την κόρνα (A) για να απομακρυνθούν όσοι είναι κοντά. Μείνετε κοντά στο μηχάνημα όταν αφαιρείτε τα άγανα.

Γυρίστε το διακόπτη μίζας (B) για να βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

Συμπλέξτε το διαχωριστή μέχρι να σταματήσουν να βγαίνουν άγανα από το πίσω μέρος του μηχανήματος.



H97186 —UN—02NOV10

A—Κόρνα **B—Διακόπτης μίζας**

Μειώστε τις στροφές του κινητήρα στο αργό ρελαντί και συμπλέξτε πολλές φορές το διαχωριστή. Όταν ο διαχωριστής λειτουργεί σε χαμηλό ρελαντί αφαιρούνται οι ακαθαρσίες από το εσωτερικό του ρότορα.

Πατήστε το γκάζι και λειτουργήστε για λίγα λεπτά σε ψηλές στροφές. Επαναλάβετε τον κύκλο μέχρι να πάψουν να βγαίνουν άγανα από το πίσω μέρος του μηχανήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την αποβολή των αγάνων δεν πρέπει να υπάρχουν άτομα κοντά στο μηχάνημα.

Οδηγήστε το μηχάνημα πάνω σε τάκους, έτσι ώστε η δεξιά πλευρά να είναι περίπου 150 mm (6 in.) υψηλότερα, ή σταθμεύστε σε κεκλιμένη επιφάνεια για να μπορούν να εξέρχονται οι ακαθαρσίες.

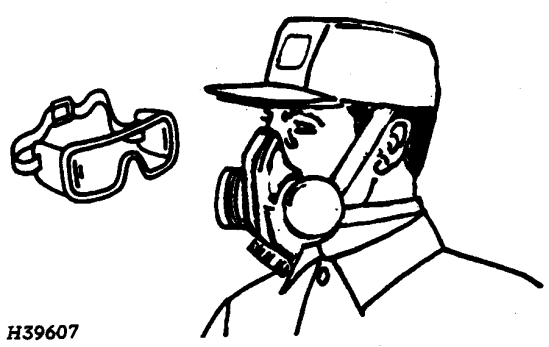
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-1/31

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο, βγάλτε το κλειδί, βάλτε τάκους στους τροχούς και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας του κλωβού τροφοδοσίας.

Όταν χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα σε περιβάλλον με σκόνη, πρέπει να φοράτε προστατευτικά γυαλιά και μάσκα προστασίας από τη σκόνη για τη δική σας προστασία.

Ξεκινήστε από το πάνω μέρος του μηχανήματος και συνεχίστε προς τα κάτω.



H39607 —UN—11OCT88

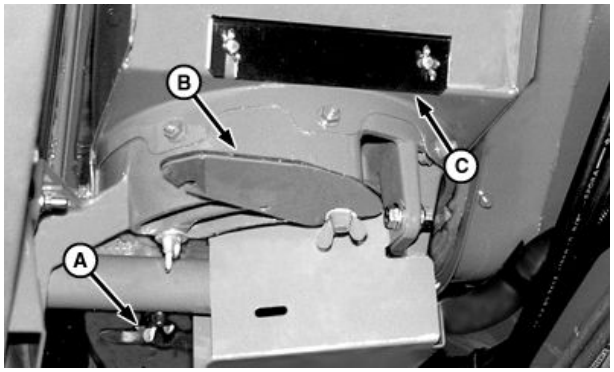
OUO6075,0004686 -30-28MAR17-2/31

Ανοίξτε τις πόρτες καθαρισμού (A), (B) και (C).

Καθαρίστε τον καρπό κάτω από τους εγκάρσιους κοχλίες της δεξαμενής σπόρου μέχρι τη λεκάνη.

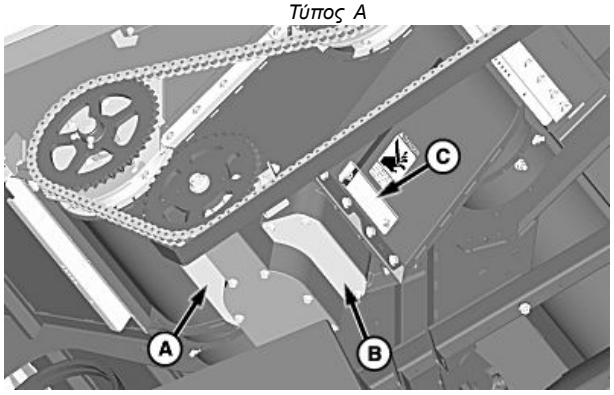
Καθαρίστε τον καρπό από τις άκρες της λεκάνης του κοχλία εκφόρτωσης προς τα κάτω. Ο σπόρος πρέπει να καθαρίζεται από τις θύρες ενώ στέκεστε στο έδαφος.

A—Πόρτα καθαρισμού
B—Πόρτα καθαρισμού
C—Πόρτα καθαρισμού



H62230 —UN—19JAN00

Τύπος A



H98866 —UN—27OCT10

Τύπος B

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

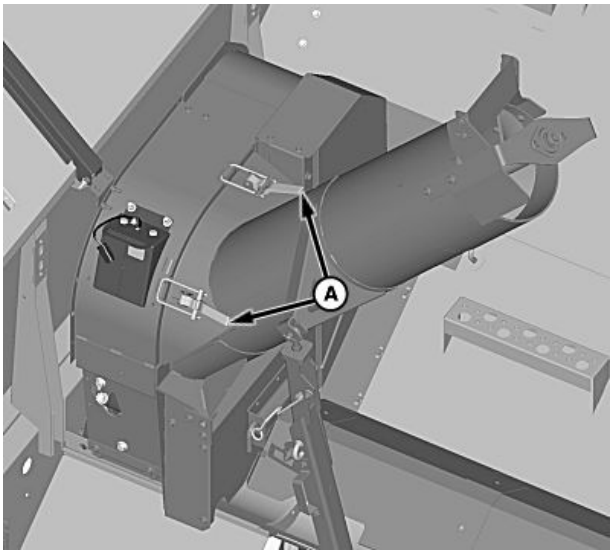
OUO6075,0004686 -30-28MAR17-3/31

Κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου)

Απασφαλίστε τους σφιγκτήρες (A) και κατεβάστε τον κοχλία.

Καθαρίστε από την πάνω περιοχή μέχρι τον ανυψωτήρα καθαρού σπόρου για να καθαρίσετε την αλυσίδα ανυψωτήρα. Καθαρίστε όλες τις πλευρές.

A—Σφιγκτήρες



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-4/31

Κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (καλύμματα δεξαμενής σπόρου)

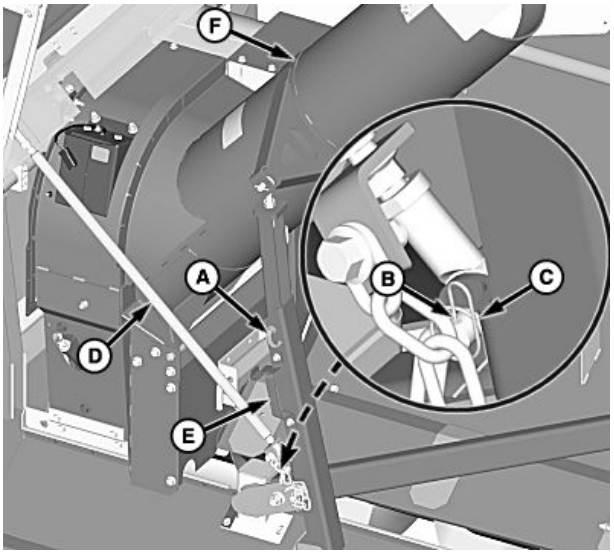
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ τραβάτε ή αφαιρείτε τον πείρο (A) για να κατεβάσετε τον ατέρμονα κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου. Η αφαίρεση του πείρου θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές στο μηχάνημα.

Ο ατέρμονας κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου είναι βαρύς. Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν ανεβάζετε ή κατεβάζετε τον ατέρμονα.

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (B) και τον πείρο (C) από τον εντατήρα (D).

Χρησιμοποιήστε τη λαβή (E) για να βοηθήσετε στο κατέβασμα του κοχλία φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (F).

Καθαρίστε από την πάνω περιοχή μέχρι τον ανυψωτήρα καθαρού σπόρου για να καθαρίσετε την αλυσίδα ανυψωτήρα. Καθαρίστε όλες τις πλευρές.



H102236 —UN—15JUN11

A—Πείρος
B—Πείρος ταχείας ασφάλισης
C—Πείρος
D—Εντατήρας
E—Χειρολαβή
F—Κοχλίας

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

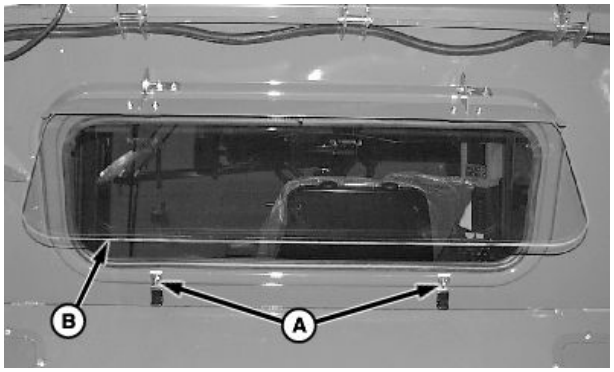
OUO6075,0004686 -30-28MAR17-5/31

Χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (A) και στρέψτε το παράθυρο δεξαμενής σπόρου (B) προς τα πάνω.

Καθαρίστε την περιοχή πίσω από την καμπίνα, γύρω από τον πρωτεύοντα ενδιάμεσο άξονα και πάνω από το διαχωριστή.

A—Σφιγκτήρες

B—Παράθυρο δεξαμενής σπόρου



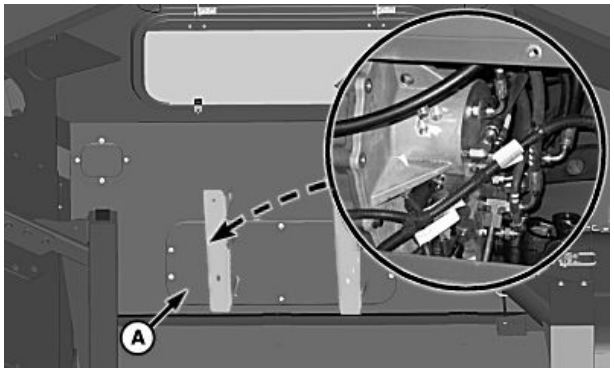
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-6/31

Αφαιρέστε τη θύρα πρόσβασης (A) (αν υπάρχει) στην μπροστινή πλευρά της δεξαμενής σπόρου.

Καθαρίστε το υλικό γύρω από το κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης του κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας.

A—Θύρα πρόσβασης



H113138 —UN—06MAR15

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-7/31

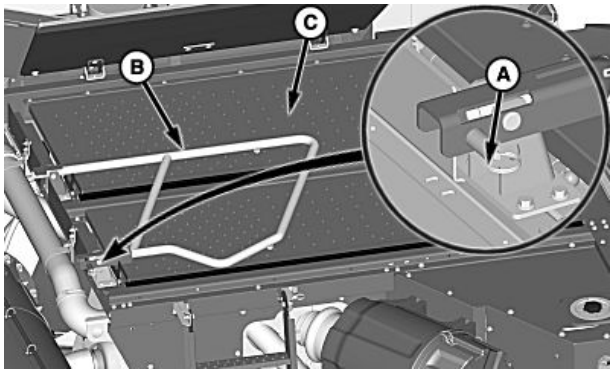
Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

Ανοίξτε τα καλύμματα πρόσβασης κινητήρα (C) και καθαρίστε την επάνω πλευρά της περιοχής του χώρου κινητήρα και γύρω από το διαχωριστή στην μπροστινή πλευρά του κινητήρα.

Καθαρίστε ολόκληρη την περιοχή του χώρου του κινητήρα, ιδίως κάτω από τον κινητήρα.

Καθαρίστε το λάδι ή το γράσο που μπορεί να υπάρχει στο χώρο του κινητήρα.

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Καλύμματα πρόσβασης κινητήρα



H118329 —UN—04MAY16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-8/31

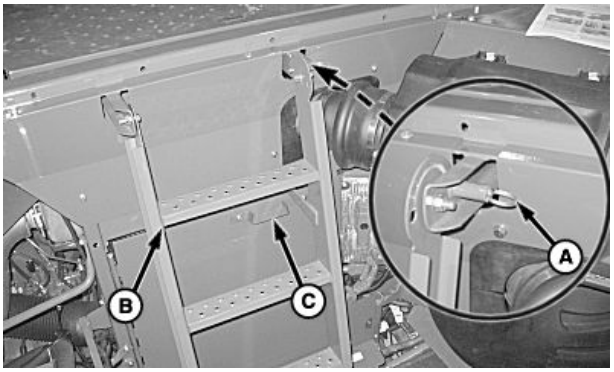
Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε τη σκάλα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

Τραβήξτε το κάλυμμα πρόσβασης φίλτρου (C) για να το ελευθερώσετε από το μαγνήτη.

Καθαρίστε την πίσω πλευρά της περιοχής χώρου κινητήρα.

Καθαρίστε ολόκληρη την περιοχή του χώρου του κινητήρα, ιδίως κάτω από τον κινητήρα.

Καθαρίστε το λάδι ή το γράσο που μπορεί να υπάρχει στο χώρο του κινητήρα.



H95353 —UN—25AUG10

A—Πείρος ασφάλισης
B—Σκάλα
C—Κάλυμμα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-9/31

Tier 2/Stage II (Τύπος A)

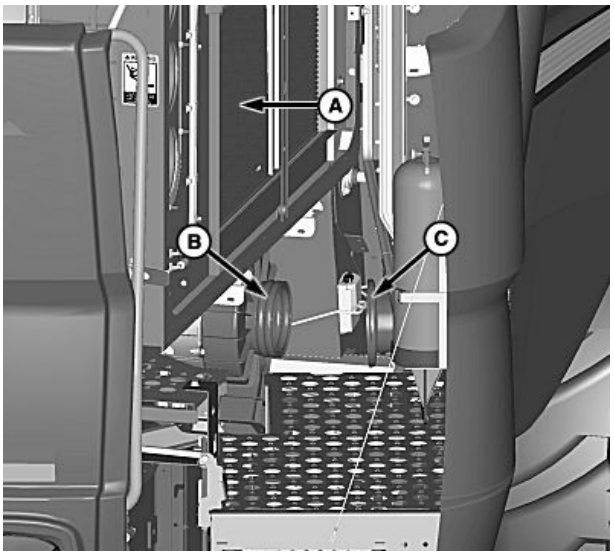
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίστε τις περιοχές με πεπιεσμένο αέρα, φυσώντας από μέσα προς τα έξω.

Ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος.

Καθαρίστε τις παρακάτω περιοχές από μέσα προς τα έξω:

- Ψυγείο νερού (A)
- Συμπυκνωτής
- Ψυγείο λαδιού
- Ψυγείο αέρα τροφοδοσίας

Καθαρίστε τη βρομιά από τον κάτω αγωγό κενού (B) και τον αγωγό μεταφοράς (C).



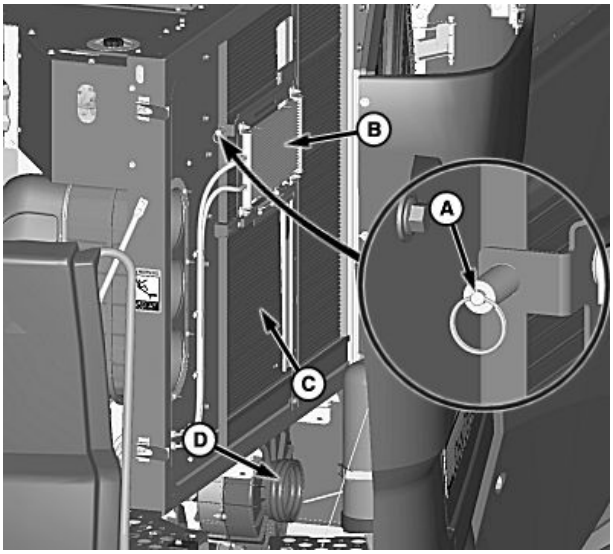
H106852 —UN—08FEB13

A—Ψυγείο
B—Αγωγός κενού
C—Αγωγός μεταφοράς

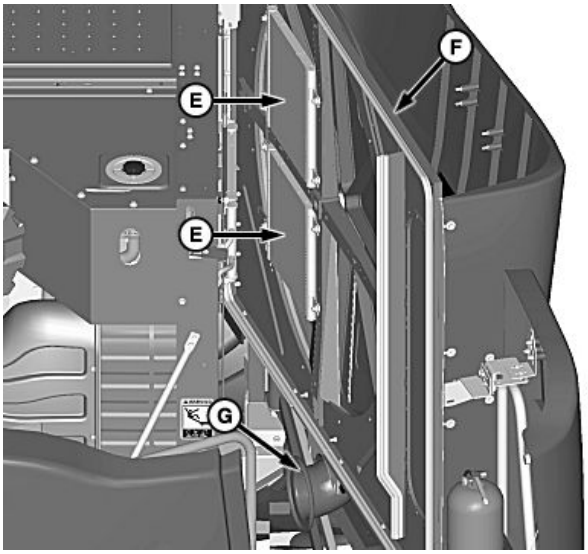
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-10/31

Tier 2/Stage II (Τύπος B) και Final Tier 4/Stage IV



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Πείρος ασφάλισης
B—Ψυγείο καυσίμου
C—Ψυγείο
D—Αγωγός κενού
E—Συμπυκνωτές
F—Πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος
G—Αγωγός μεταφοράς

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίστε τις περιοχές με πεπιεσμένο αέρα, φυσώντας από μέσα προς τα έξω.

Ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το ψυγείο καυσίμου (B) για να το καθαρίσετε.

Καθαρίστε τις παρακάτω περιοχές από μέσα προς τα έξω:

- Ψυγείο νερού (C)
- Ψυγείο λαδιού
- Ψυγείο αέρα τροφοδοσίας

Καθαρίστε τη βρομιά από τον κάτω αγωγό κενού (D).

Καθαρίστε τους συμπυκνωτές (E) στην πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (F).

Καθαρίστε τη βρομιά από τον αγωγό μεταφοράς (G).

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

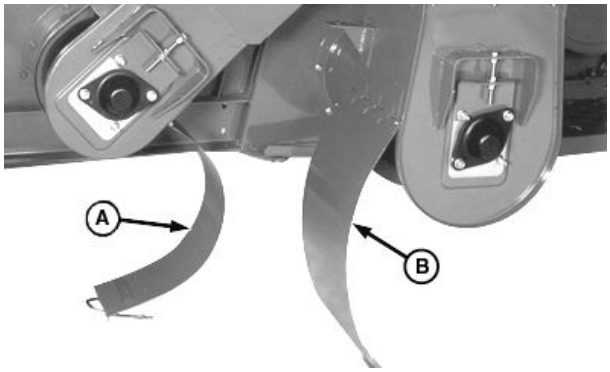
Καθαρισμός ανυψωτήρα σπόρου και ανυψωτήρα επιστρεφομένων (Τύπος A)

Ανοίξτε την κάτω πόρτα ανυψωτήρα σταχυών (A) και καθαρίστε την πόρτα ανυψωτήρα σπόρου (B).

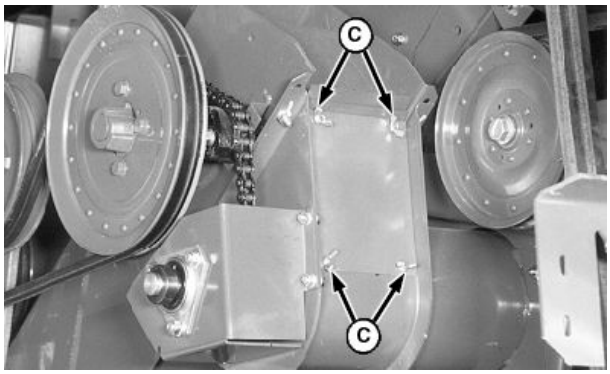
Βγάλτε τις πεταλούδες (C) και βγάλτε το κάλυμμα στο επάνω άκρο του ανυψωτήρα σταχυών.

Αφαιρέστε όσο υλικό χρειάζεται και καθαρίστε τις πλευρές του ανυψωτήρα.

A—Πόρτα ανυψωτήρα επιστρεφομένων
B—Πόρτα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου
C—Πεταλούδες



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

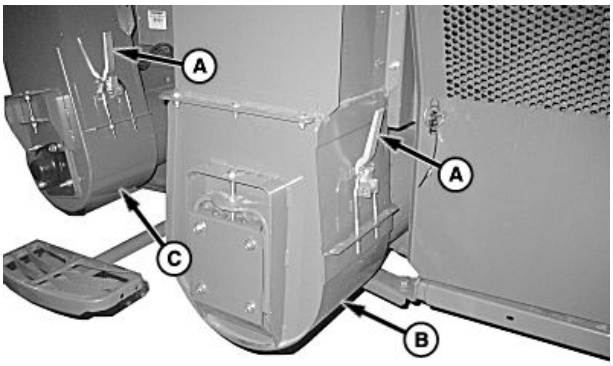
OUO6075,0004686 -30-28MAR17-12/31

Καθαρισμός ανυψωτήρα σπόρου και ανυψωτήρα επιστρεφομένων (Τύπος B)

Χρησιμοποιήστε τις χειρολαβές (A) για να ανοίξετε την πόρτα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου (B) και την πόρτα ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων (C).

Αφαιρέστε όσο υλικό χρειάζεται και καθαρίστε τις πλευρές του ανυψωτήρα.

A—Χειρολαβές
B—Πόρτα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου
C—Πόρτα ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων



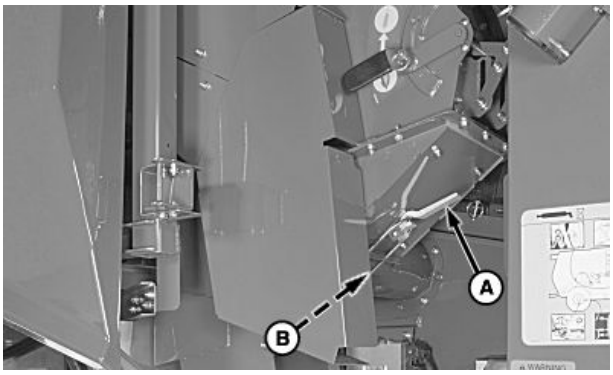
H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-13/31

Χρησιμοποιήστε τη χειρολαβή (A) για να ανοίξετε την πόρτα κοχλία συστήματος επιστρεφομένων (B).

Αφαιρέστε όσο υλικό χρειάζεται και καθαρίστε τις πλευρές του ανυψωτήρα.

A—Χειρολαβή
B—Πόρτα κοχλία συστήματος επιστρεφομένων

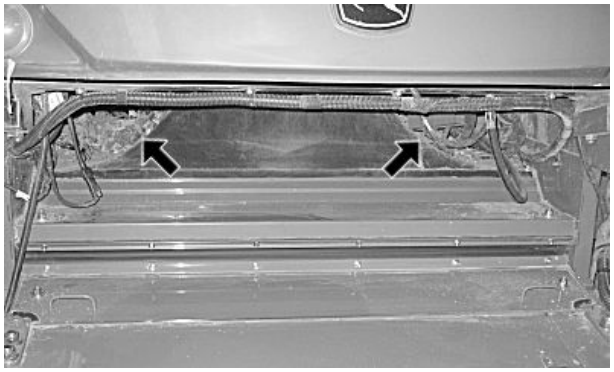


H97194 —UN—30JUN10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-14/31

Καθαρίστε τα άγανα ανάμεσα στο διαχωριστή και τις πλευρικές επιφάνειες του μηχανήματος.



H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-15/31

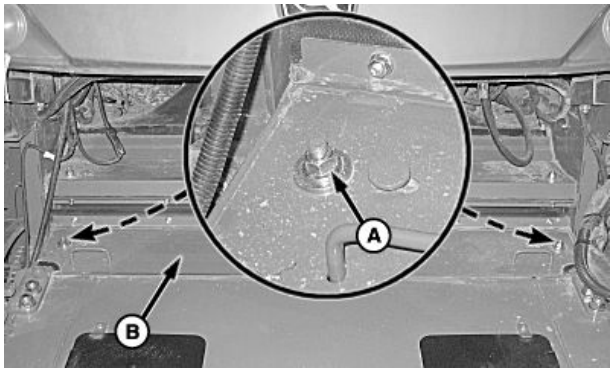
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) σε κάθε πλευρά της πόρτας κλωβού τροφοδοσίας και ωθήστε τα παξιμάδια προς το κέντρο του κλωβού τροφοδοσίας.

Ωθήστε την πόρτα προς τα εμπρός για να την αφαιρέσετε.

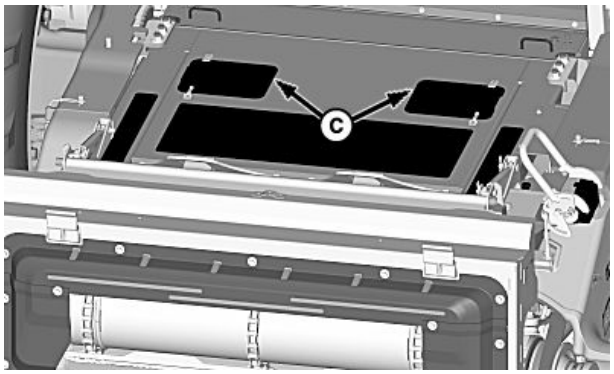
Καθαρίστε τον κλωβό μέσα από τις πάνω πόρτες (B) και (C).

Ανασηκώστε την αλυσίδα του μεταφορέα και αφήστε τη αλυσίδα να επανέλθει πολλές φορές ενώ καθαρίζετε.

A—Παξιμάδια
B—Πόρτα κλωβού τροφοδοσίας
C—Πόρτα κλωβού τροφοδοσίας



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-16/31

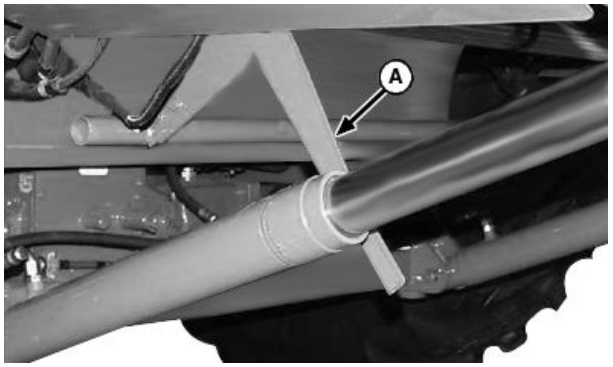
Πλάκα τροφοδοσίας (Τύπος A)

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης μετακινήστε το μοχλό (A) προς τα κάτω και πίσω για να ανοίξετε την πλάκα τροφοδοσίας.

Καθαρίστε την περιοχή της πλάκας τροφοδοσίας.

Ωθήστε το μοχλό προς τα εμπρός και προς τα πάνω για να κλείσετε την πλάκα τροφοδοσίας. Στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

A—Μοχλός



H52761 —UN—17MAY99

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-17/31

Πλάκα τροφοδοσίας (Τύπος B)

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (B) και από τις δύο πλευρές του μηχανήματος.

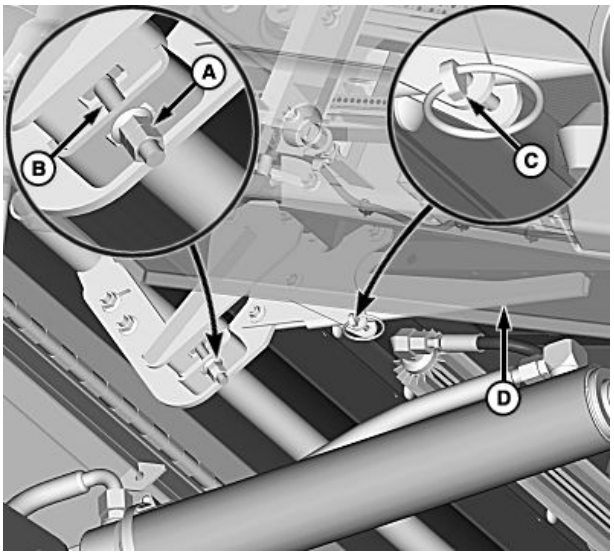
Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (C) και μετακινήστε το μοχλό (D) προς τα κάτω και πίσω για να ανοίξετε την πλάκα τροφοδοσίας.

Καθαρίστε την περιοχή της πλάκας τροφοδοσίας.

Ωθήστε το μοχλό προς τα εμπρός και προς τα πάνω για να κλείσετε την πλάκα τροφοδοσίας. Στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης που αφαιρέσατε προηγουμένως.

Τοποθετήστε το μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής (B) και τα παξιμάδια (A) που αφαιρέσατε προηγουμένως στις δύο πλευρές του μηχανήματος.

A—Παξιμάδια
B—Μπουλόνι στρογγυλής κεφαλής
C—Πείρος ταχείας ασφάλισης
D—Μοχλός



H120113 —UN—29NOV16

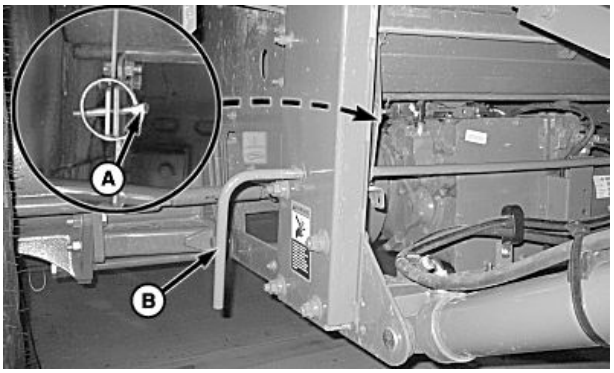
OUO6075,0004686 -30-28MAR17-18/31

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) και μετακινήστε το μοχλό (B) προς τα πάνω για να ανοίξετε την πετροπαγίδα.

Καθαρίστε την περιοχή της πετροπαγίδας.

Μετακινήστε το μοχλό προς τα κάτω για να κλείσετε την πετροπαγίδα. Στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης
B—Μοχλός



H99239 —UN—01DEC10

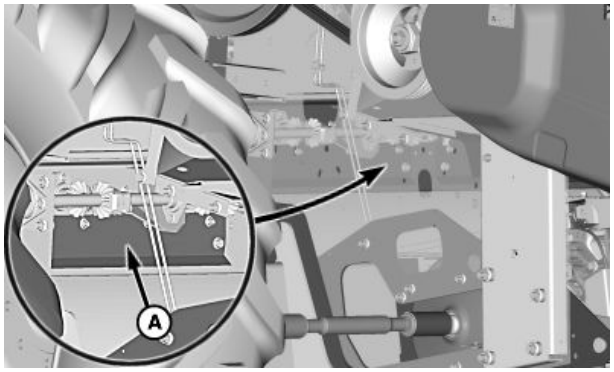
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-19/31

Αν υπάρχει: Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες από τις πόρτες καθαρισμού (A) για να καθαρίσετε την περιοχή.

Τοποθετήστε τις πόρτες καθαρισμού και τις κεφαλοφόρες βίδες όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός.

A—Πόρτες καθαρισμού

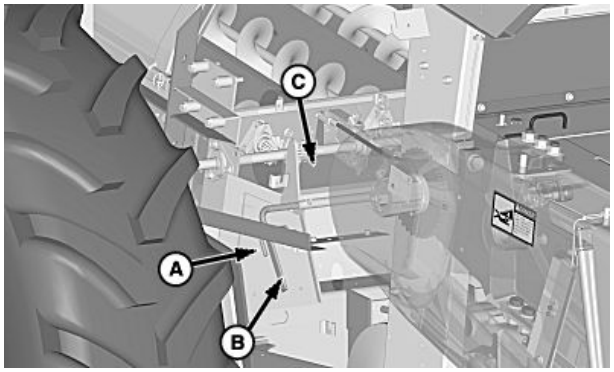


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-20/31

Αν υπάρχει: Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και μετακινήστε τη χειρολαβή (B) προς τα πάνω για να κατεβάσετε την πόρτα καθαρισμού (C), και μετακινήστε τη χειρολαβή προς τα κάτω για να κλείσετε και να ασφαλίσετε την πόρτα καθαρισμού.

A—Πείρος ασφάλισης
B—Χειρολαβή
C—Πόρτα καθαρισμού



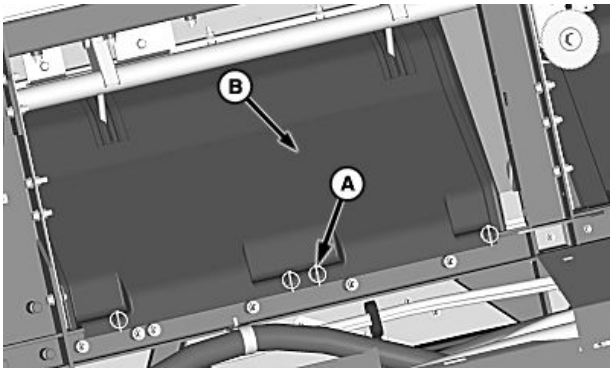
H91139 —UN—15APR08

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-21/31

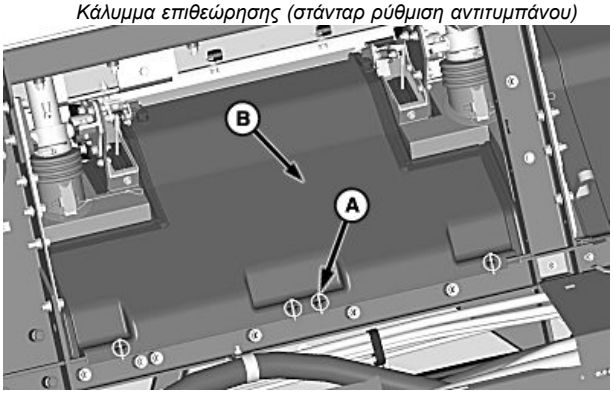
Αφαιρέστε τους πείρους ταχείας ασφάλισης (A) και το κάλυμμα επιθεώρησης (B). Ελευθερώστε το υλικό με μια ξύστρα και καθαρίστε από τις πλευρές του μηχανήματος.

A—Πείροι ταχείας ασφάλισης **B—Κάλυμμα επιθεώρησης**



H111240 —UN—13MAY14

Κάλυμμα επιθεώρησης (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)



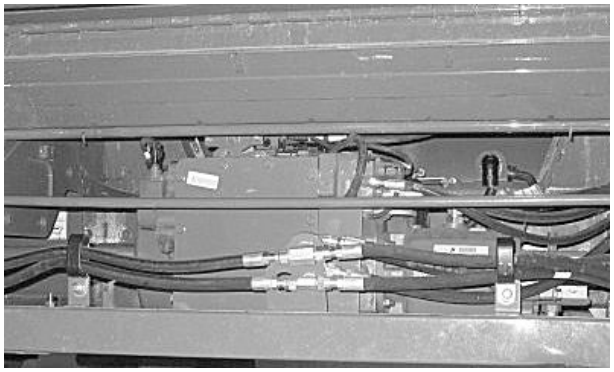
H111241 —UN—13MAY14

Κάλυμμα επιθεώρησης (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)

H52708 —UN—23MAR99

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Καθαρίστε το επάνω μέρος του άξονα και του κιβωτίου ταχυτήτων.

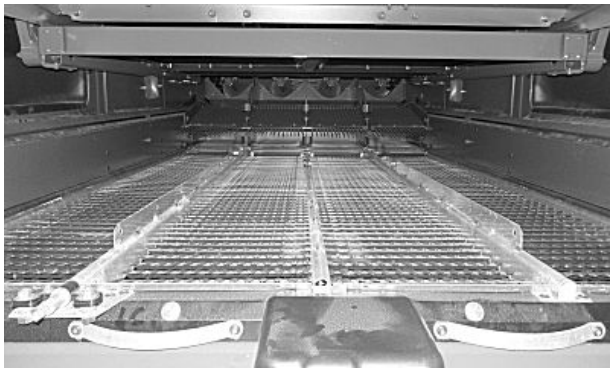


H99165 —UN—22NOV10

Εικονίζεται μηχάνημα με κιβώτιο ταχυτήτων αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-23/31

Ανοίξτε το σταθερό κόσκινο και το κινητό κόσκινο όσο γίνεται και καθαρίστε.



H115550 —UN—20AUG15

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-24/31

Καθαρίστε την πίσω πλευρά του άξονα.

H115551 —UN—20AUG15

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-25/31

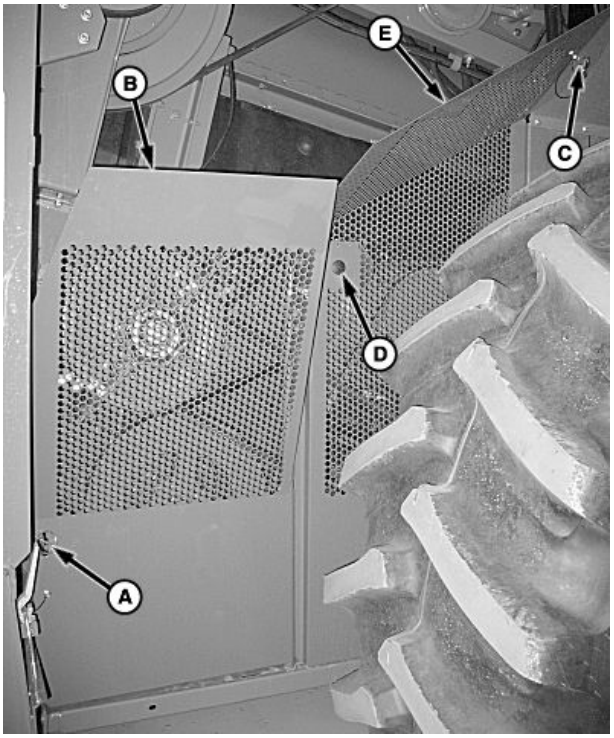
Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (A) και ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα (B).

Αφαιρέστε την περόνη ταχείας ασφάλισης (C) και γυρίστε το μάνταλο (D) για να απασφαλίσετε.

Ανασηκώστε και αφαιρέστε το πίσω προστατευτικό κάλυμμα (B) και το μεσαίο προστατευτικό κάλυμμα ανεμιστήρα (E).

Καθαρίστε την περιοχή του ανεμιστήρα.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης
B—Προστατευτικό κάλυμμα
C—Πείρος ταχείας ασφάλισης
D—Μάνδαλο
E—Προστατευτικό κάλυμμα



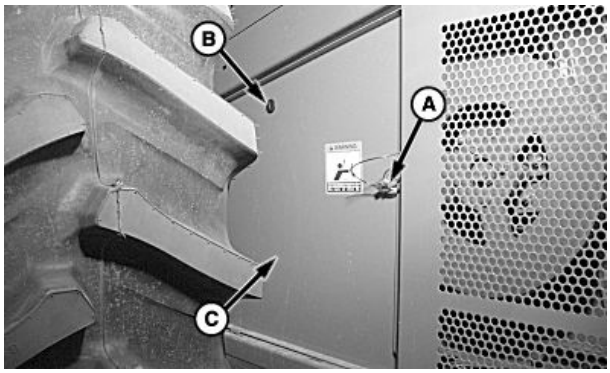
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-26/31

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης (A) και γυρίστε το μάνδαλο (B) για να αφαιρέσετε το προστατευτικό κάλυμμα (C).

Καθαρίστε την περιοχή.

A—Πείρος ταχείας ασφάλισης
B—Μάνδαλο
C—Προστατευτικό κάλυμμα

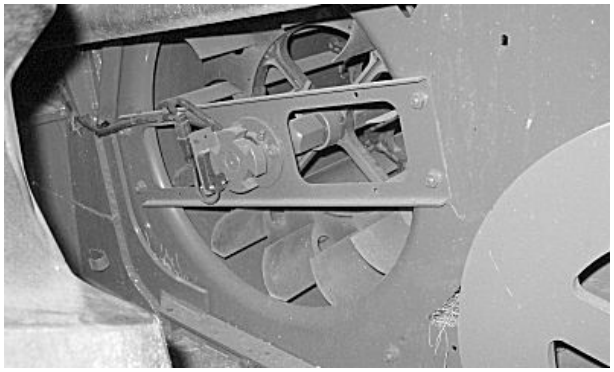


H96803 —UN—09JUN10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-27/31

Καθαρισμός περιοχής γύρω από τον ανεμιστήρα.

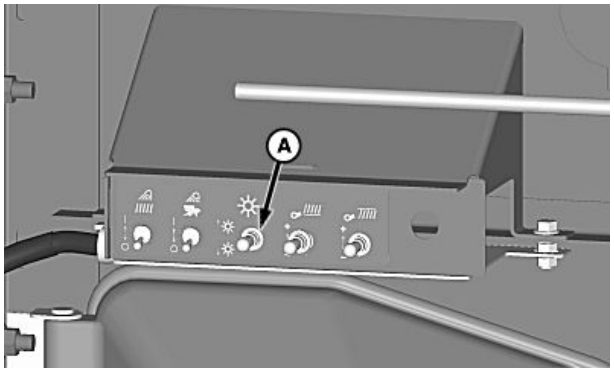


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-28/31

Ανασηκώστε το κόπτη (αν υπάρχει) με το διακόπτη (A).

A—Διακόπτης

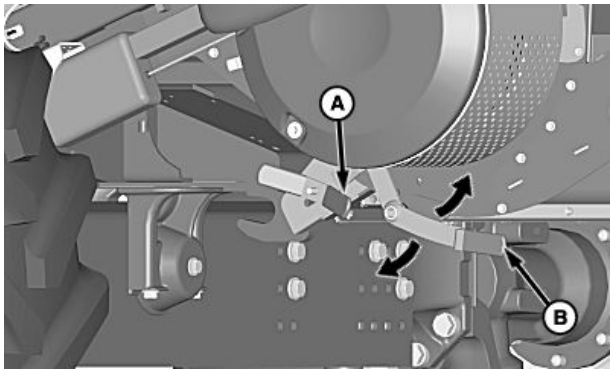


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-29/31

Χαλαρώστε το παξιμάδι-πεταλούδα (A) και χρησιμοποιήστε τη χειρολαβή (B) για να αποσυμπλέξετε τη σειρά μαχαιριών και να καθαρίσετε τον τεμαχιστή.

A—Παξιμάδι-πεταλούδα **B—Χειρολαβή**

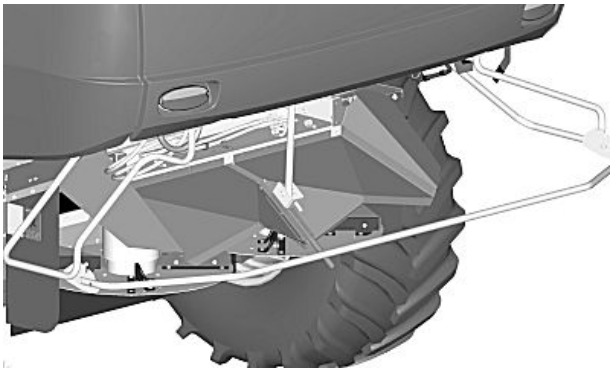


H98137 —UN—20SEP10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-30/31

Καθαρίστε τα άγανα από την περιοχή μηχανισμού κίνησης του διασκορπιστή (αν υπάρχει) και το καπό διασκορπιστή.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0004686 -30-28MAR17-31/31

Ασφαλής χρήση καυσίμων - Αποτροπή πυρκαγιών

Κάντε προσεκτική χρήση των καυσίμων: είναι άκρως εύφλεκτα. Όταν βάζετε καύσιμα στο μηχάνημα να μην καπνίζετε και να μη βρίσκεστε κοντά σε φλόγες ή σπίθες.

Πριν το γέμισμα να σβήνετε τον κινητήρα. Πρέπει να βάζετε καύσιμα με το τρακτέρ σε ανοιχτό χώρο.

Μπορείτε να αποτρέψετε τις πυρκαγιές διατηρώντας το τρακτέρ καθαρό από ακαθαρσίες και γράσα. Πάντα να καθαρίζετε τα καύσιμα που έχουν χυθεί.

Για τη μεταφορά εύφλεκτων υγρών να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα δοχεία καυσίμων.

Ποτέ να μη γεμίζετε τα δοχεία καυσίμων σε καρότσα αυτοκινήτων με πλαστική επένδυση. Πριν τα γεμίσετε να τοποθετείτε πάντα τα δοχεία καυσίμων στο έδαφος. Πριν αφαιρέσετε το καπάκι ακουμπήστε την κάνουλα στο δοχείο καυσίμων. Κατά το γέμισμα η κάνουλα καυσίμων πρέπει να παραμένει σε επαφή με το στόμιο του δοχείου.

TS202 —UN—23AUG88

Μην αποθηκεύετε τα δοχεία καυσίμου εκεί όπου υπάρχουν ανοικτές φλόγες, σπινθήρες ή πιλοτικές φλόγες όπως σε ένα θερμοσίφωνα ή άλλες εφαρμογές.

DX,FIRE1 -30-12OCT11-1/1

Αποφυγή κινδύνων στατικού ηλεκτρισμού κατά την προσθήκη καυσίμου

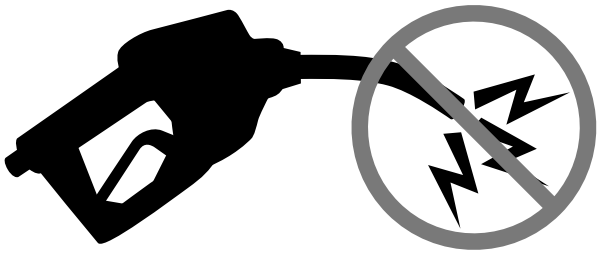
Η αφαίρεση θείου και άλλων συστατικών από το ντίζελ χαμηλής περιεκτηκότητας θείου (ULSD) μειώνει την αγωγιμότητά του και αυξάνει την ικανότητά του να συγκρατεί στατικά ηλεκτρικά φορτία.

Τα διυλιστήρια μπορεί να έχουν ρίξει στο καύσιμο αντιστατικά πρόσθετα. Πάντως, υπάρχουν πολλοί παράγοντες που μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητα των πρόσθετων με την πάροδο του χρόνου.

Τα στατικά φορτία μπορούν να σχηματιστούν στα καύσιμα ULSD κατά τη ροή τους μέσα σε συστήματα διανομής καυσίμου. Η εκκένωση στατικών φορτίων όταν υπάρχουν εύφλεκτοι ατμοί μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη.

Συνεπώς είναι σημαντικό να είναι καλά γειωμένο και συνδεδεμένο ολόκληρο το σύστημα που χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία καυσίμων στο μηχάνημά σας (δεξαμενή καυσίμων, αντλία μεταφοράς, σωλήνας, ακροστόμιο κλπ.). Για να βεβαιωθείτε πως το σύστημα διανομής ανταποκρίνεται στα σχετικά πρότυπα σωστής γείωσης και σύνδεσης συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας στο πρατήριο καυσίμων.

RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

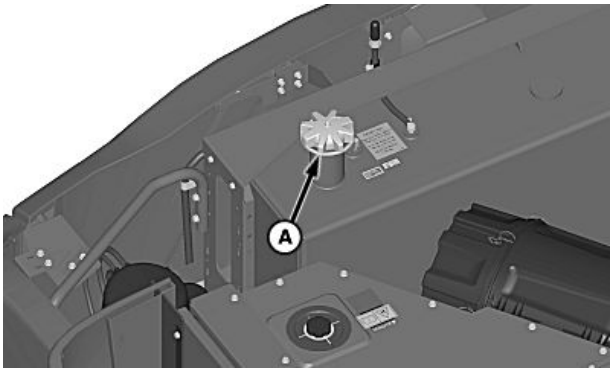
DX,FUEL,STATIC,ELEC -30-12JUL13-1/1

Ρεζερβουάρ καυσίμου—Πλήρωση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χειρίζεστε προσεκτικά το καύσιμο. Μην ανεφοδιάζετε με καύσιμο ενώ καπνίζετε. Πριν γεμίσετε το ρεζερβουάρ, σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Μην παραγεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου. Αν εκτιναχτεί καύσιμο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Η διαστολή του καυσίμου μπορεί να προκαλέσει διαρροή. Αν το ρεζερβουάρ είναι παραγεμισμένο και εκτεθεί στο φως του ήλιου ή αυξηθεί σημαντικά η θερμοκρασία του, θα προκληθεί υπερχείλιση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κινητήρες Final Tier 4/Stage IV: Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ πετρέλαιο κίνησης με πολύ χαμηλή περιεκτικότητα σε θείο. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην παράγραφο Πετρέλαιο κίνησης και βιοντίζελ στην παρούσα ενότητα.



H106863 —UN—11FEB13

A—Ρεζερβουάρ καυσίμου

Γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου (A) στο τέλος κάθε ημέρας. Αυτό εμποδίζει τη συμπύκνωση υδρατμών στο ρεζερβουάρ καθώς ψύχεται ο υγρός αέρας.

OUO6075,00013CE -30-23MAY13-1/1

Χρήση και φύλαξη καυσίμου ντίζελ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελαττώστε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Χειρίζεστε προσεκτικά το καύσιμο. ΜΗ γεμίζετε το δοχείο καυσίμων με τον κινητήρα σε λειτουργία. ΜΗΝ καπνίζετε όταν γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου ούτε όταν κάνετε συντήρηση στο σύστημα τροφοδοσίας.

Όταν ο καιρός είναι κρύος, για να αποφύγετε ενδεχόμενη συμπύκνωση πάγωμα, γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου κάθε μέρα μετά τη λειτουργία.

Για να ελαχιστοποιηθεί η συμπύκνωση, τα δοχεία καυσίμου πρέπει να διατηρούνται γεμάτα.

Τα πώματα των δοχείων πρέπει να κλείνουν σωστά ώστε να μην εισχωρεί υγρασία. Να ελέγχετε τακτικά την περιεκτικότητα νερού στα καύσιμα.

Αν χρησιμοποιείτε βιολογικά καύσιμα ντίζελ, το φίλτρο καυσίμων ενδεχομένως να χρειάζεται αλλαγή συχνότερα λόγω πρόωρης έμφραξης.

Πριν βάλετε εμπρός τον κινητήρα να ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη του λαδιού κινητήρα. Η αύξηση της στάθμης λαδιού υποδηλώνει την ύπαρξη καυσίμου στο λάδι.

Αν το καύσιμο αποθηκευτεί για μεγάλο διάστημα ή αν η κατανάλωση είναι μικρή, προσθέστε βελτιωτικό για να σταθεροποιηθεί το καύσιμο και να αποφευχθεί η συμπύκνωση νερού. Για υποδείξεις επικοινωνήστε με τον προμηθευτή καυσίμου ή με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

OUO6075,000163E -30-06SEP13-1/1

Καύσιμο ντίζελ

Σχετικά με τα χαρακτηριστικά των καυσίμων ντίζελ που διατίθενται στην περιοχή σας συμβουλευτείτε το τοπικό πρατήριο καυσίμων.

Γενικά, τα καύσιμα ντίζελ προσμειγνύονται ώστε να ανταποκρίνονται στις διακυμάνσεις θερμοκρασίας των γεωγραφικών περιοχών όπου διανέμονται.

Συνιστώνται καύσιμα ντίζελ με προδιαγραφές EN 590 ή ASTM D975. Το ανανεώσιμο καύσιμο ντίζελ που παράγεται με υδρογονοεπεξεργασία ζωικών και φυτικών ελαίων είναι βασικά παρόμοιο με το πετρελαϊκό ντίζελ. Το ανανεώσιμο ντίζελ που ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές EN 590, ASTM D975 ή EN 15940 είναι αποδεκτό για χρήση σε όλα τα ποσοστιαία επίπεδα ανάμειξης.

Απαιτούμενες ιδιότητες καυσίμων

Σε κάθε περίπτωση, τα καύσιμα πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες ιδιότητες:

Ελάχιστος αριθμός κετανίων, 40. Προτιμάτε αριθμό κετανίων μεγαλύτερο από 47, ειδικά για θερμοκρασίες κάτω από τους -20°C (-4°F) ή για υψόμετρα πάνω από 1675 m (5500 ft.).

Το **Όριο ψυχρής διηθητικής ικανότητας** (CFPP) θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 5°C (9°F) κάτω από την αναμενόμενη κατώτερη θερμοκρασία ή το **Σημείο νέφωσης** κάτω από την αναμενόμενη κατώτερη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Η **λιπαντική ικανότητα καυσίμου** πρέπει να είναι πάνω από μία μέγιστη διάμετρο χαραγής 0,52 mm με μέτρηση κατά ASTM D6079 ή ISO 12156-1. Προτιμότερη είναι μια μέγιστη διάμετρος χαραγής 0,45 mm.

Η **ποιότητα των καυσίμων ντίζελ και η περιεκτικότητα σε θείο** πρέπει να ανταποκρίνονται στους κατά τόπους κανονισμούς εκπομπής ρύπων. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καύσιμο ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο μεγαλύτερη από 10000 mg/kg (10000 ppm).

Καύσιμο E-ντίζελ

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε E-ντίζελ (Μίγμα καυσίμου ντίζελ και αιθανόλης). Σε περίπτωση χρήσης καυσίμου E-ντίζελ σε οποιοδήποτε μηχάνημα της John Deere, ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση του μηχανήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υφίσταται κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου λόγω φωτιάς και έκρηξης από τη χρήση του καυσίμου E-ντίζελ.

Περιεκτικότητα σε θείο για κινητήρες Ενδιάμεσης Βαθμίδας 4, Τελικής Βαθμίδας 4, Φάσης III B και Φάσης IV

- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ καύσιμα ντίζελ ιδιαίτερα χαμηλής περιεκτικότητας θείου (ULSD) με μέγιστη περιεκτικότητα θείου 15 mg/kg (15 ppm).

Περιεκτικότητα σε θείο για κινητήρες Ενδιάμεσης Βαθμίδας 3 και Κατηγορίας III A

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο κάτω από 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα θείου 1000 - 2000 mg/kg (1000 - 2000 ppm) ΜΕΙΩΝΕΙ τα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου.
- ΠΡΙΝ χρησιμοποιήσετε καύσιμο ντίζελ με περιεκτικότητα θείου πάνω από 2000 mg/kg (2000 ppm) επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της John Deere.

Περιεκτικότητα σε θείο για κινητήρες Ενδιάμεσης Βαθμίδας 2 και Κατηγορίας II

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο κάτω από 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα θείου 2000 - 5000 mg/kg (2000 - 5000 ppm) ΜΕΙΩΝΕΙ τα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου.
- ΠΡΙΝ χρησιμοποιήσετε καύσιμο ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο πάνω από 5000 mg/kg (5000 ppm), επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Περιεκτικότητα σε θείο για άλλους κινητήρες

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο κάτω από 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο μεγαλύτερη από 5000 mg/kg (5000 ppm) ΜΕΙΩΝΕΙ τα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην αναμιγνύετε χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα ντίζελ ή άλλο είδος λιπαντικού λαδιού με τα καύσιμα ντίζελ.

Η χρήση λανθασμένων πρόσθετων συστατικών καυσίμων μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα εξαρτήματα έγχυσης καυσίμου των κινητήρων ντίζελ.

DX,FUEL1 -30-13JAN16-1/1

Βιολογικά καύσιμα ντίζελ

Το βιολογικό ντίζελ είναι ένα καύσιμο αποτελούμενο από μονοαλκυλικούς εστέρες λιπαρών οξέων μακριάς αλυσίδας παραγόμενο από φυτικά έλαια και ζωικά λίπη. Τα μείγματα βιολογικού ντίζελ είναι βιολογικό ντίζελ αναμεμειγμένο με πετρελαϊκό ντίζελ σε μία αναλογία όγκου.

Πριν από τη χρήση καυσίμων που περιέχουν βιολογικό ντίζελ, διαβάστε τις υποδείξεις και τις απαιτήσεις χρήσης του βιολογικού ντίζελ στον παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Οι περιβαλλοντικοί νόμοι και κανονισμοί ενδέχεται να ενθαρρύνουν ή να απαγορεύουν τη χρήση βιολογικών καυσίμων. Πριν από τη χρήση βιολογικών καυσίμων, οι χειριστές θα πρέπει να συμβουλευτούν τις αρμόδιες κρατικές αρχές.

Όλοι οι κινητήρες της John Deere με φίλτρο καυσαερίων (που κυκλοφόρησαν μετά το 2011)

Ενώ προτιμούνται τα μείγματα 5% (B5), μπορούν να χρησιμοποιηθούν καύσιμα πετρελαϊκού ντίζελ με συγκεντρώσεις βιολογικού ντίζελ έως και 20% (B20). Τα μείγματα βιολογικού ντίζελ έως B20 μπορούν να χρησιμοποιηθούν ΜΟΝΟ εάν το βιολογικό ντίζελ (100% βιολογικό ντίζελ ή B100) ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές ASTM D6751, EN 14214 ή σε άλλη αντίστοιχη προδιαγραφή. Όταν χρησιμοποιείτε μείγμα B20 να περιμένετε μία μείωση 2% στην ισχύ και μία μείωση 3% στην εξοικονόμηση καυσίμων.

Οι συγκεντρώσεις βιολογικού ντίζελ πάνω από B20 μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα συστήματα ελέγχου εκπομπών του κινητήρα και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται. Μεταξύ των κινδύνων είναι περισσότερο συχνή στάσιμη ανανέωση, συγκέντρωση αιθάλης και αυξημένα χρονικά διαστήματα για την αφαίρεση της τέφρας.

Απαιτούνται εγκρικριμένα από την John Deere βελτιωτικά καυσίμων τα οποία περιέχουν πρόσθετα απορρύπανσης/διασποράς, κατά τη χρήση μειγμάτων βιολογικού ντίζελ από B10—B20 και συνιστούνται όταν χρησιμοποιούνται χαμηλότερα μείγματα βιολογικού ντίζελ.

Όλοι οι κινητήρες της John Deere χωρίς φίλτρο καυσαερίων (που κυκλοφόρησαν κυρίως πριν από 2012)

Ενώ προτιμούνται τα μείγματα 5% (B5), μπορούν να χρησιμοποιηθούν καύσιμα πετρελαϊκού ντίζελ με συγκεντρώσεις βιολογικού ντίζελ έως και 20% (B20). Τα μείγματα βιολογικού ντίζελ έως B20 μπορούν να χρησιμοποιηθούν ΜΟΝΟ εάν το βιολογικό ντίζελ (100% βιολογικό ντίζελ ή B100) ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές ASTM D6751, EN 14214 ή σε άλλη αντίστοιχη προδιαγραφή. Όταν χρησιμοποιείτε μείγμα B20 να περιμένετε μία μείωση 2% στην ισχύ και μία μείωση 3% στην εξοικονόμηση καυσίμων.

Αυτοί οι κινητήρες John Deere μπορούν να λειτουργήσουν με μείγματα βιολογικού ντίζελ πάνω από B20 (έως 100% βιολογικό ντίζελ). Να λειτουργούν ΜΟΝΟ σε επίπεδα πάνω από B20, εφόσον το βιολογικό ντίζελ επιτρέπεται από τη νομοθεσία και πληροί την προδιαγραφή EN 14214 (κυρίως διαθέσιμο στην Ευρώπη). Οι κινητήρες που λειτουργούν με μείγματα βιολογικού ντίζελ πάνω από B20 μπορεί να μην ανταποκρίνονται πλήρως ή να μην επιτρέπονται από όλους τους ισχύοντες κανονισμούς εκπομπών. Όταν χρησιμοποιείτε βιολογικό ντίζελ 100% να περιμένετε μία μείωση 12% στην ισχύ και μία μείωση 18% στην εξοικονόμηση καυσίμων.

Απαιτούνται εγκρικριμένα από την John Deere βελτιωτικά καυσίμων τα οποία περιέχουν πρόσθετα απορρύπανσης/διασποράς, κατά τη χρήση μειγμάτων βιολογικού ντίζελ από B10—B20 και συνιστούνται όταν χρησιμοποιούνται χαμηλότερα μείγματα βιολογικού ντίζελ.

Υποδείξεις και απαιτήσεις χρήσης του βιολογικού ντίζελ

Το πετρελαϊκό ντίζελ σε όλα τα μείγματα βιολογικού ντίζελ πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του εμπορικού προτύπου ASTM D975 (ΗΠΑ) ή EN 590 (ΕΕ).

Στους χρήστες του βιολογικού ντίζελ στις ΗΠΑ συνιστάται να αγοράζουν τα μείγματα βιολογικού ντίζελ από πρατήρια με πιστοποίηση BQ-9000 και από παραγωγούς με πιστοποίηση BQ-9000 [σύμφωνα με την πιστοποίηση του Εθνικού Συμβουλίου Βιοντίζελ (National Biodiesel Board)]. Τα εγκεκριμένα πρατήρια και τους εξουσιοδοτημένους παραγωγούς μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στην παρακάτω σελίδα: http://www.bq9000.org.

Το βιολογικό ντίζελ περιέχει υπολειπόμενη τέφρα. Σε περίπτωση που τα επίπεδα τέφρας υπερβαίνουν τα μέγιστα επιτρεπόμενα όρια κατά ASTM D6751 ή EN14214, μπορεί να προκληθεί γρηγορότερη φόρτωση τέφρας και να απαιτείται συχνότερος καθαρισμός του φίλτρου καυσαερίων (εφόσον υπάρχει).

Το φίλτρο καυσίμου μπορεί να χρειάζεται συχνότερη αντικατάσταση, όταν χρησιμοποιείται καύσιμο βιολογικού ντίζελ ιδιαίτερα μετά από τη χρήση ντίζελ. Πριν βάλετε εμπρός τον κινητήρα να ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη του λαδιού κινητήρα. Η αύξηση της στάθμης του λαδιού υποδηλώνει αραίωση καυσίμου του λαδιού του κινητήρα. Τα μείγματα βιολογικού ντίζελ αναλογίας μέχρι B20 πρέπει να χρησιμοποιούνται μέσα σε 90 ημέρες από την ημερομηνία παρασκευής του βιολογικού ντίζελ. Τα μείγματα βιολογικού ντίζελ αναλογίας πάνω από B20 πρέπει να χρησιμοποιούνται μέσα σε 45 ημέρες από την ημερομηνία παρασκευής του βιολογικού ντίζελ.

Όταν χρησιμοποιούνται μείγματα βιολογικού ντίζελ μέχρι B20, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα εξής:

- Υποβάθμιση ροής λόγω ψυχρού καιρού
- Προβλήματα σταθερότητας και αποθήκευσης (απορρόφηση υγρασίας, οξείδωση, ανάπτυξη μικροβίων)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

- Πιθανός περιορισμός και έμφραξη φίλτρων (συνήθως ένα πρόβλημα κατά την πρώτη αλλαγή σε χρήση βιολογικού ντίζελ σε χρησιμοποιημένους κινητήρες.)
- Πιθανή διαρροή καυσίμου μέσα από τσιμούχες και σωλήνες (ένα πρόβλημα κυρίως σε παλαιότερους κινητήρες)
- Πιθανή μείωση της διάρκειας συντήρησης των εξαρτημάτων του κινητήρα

Για να βεβαιωθείτε ότι το καύσιμο πληροί τις παραπάνω προδιαγραφές που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, ζητήστε ένα πιστοποιητικό ανάλυσης από το πρατήριο καυσίμων σας.

Για να βελτιωθεί η αποθηκευτική ικανότητα και η απόδοση των βιολογικών καυσίμων ντήζελ συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της John Deere σχετικά με τα κατάλληλα εγκεκριμένα βελτιωτικά καυσίμων.

Όταν χρησιμοποιούνται μείγματα βιολογικού ντίζελ πάνω από B20, θα πρέπει ν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα παρακάτω:

- Πιθανή εξανθράκωση ή έμφραξη των μπεκ ψεκασμού με αποτέλεσμα απώλεια ισχύος και κακή καύση του κινητήρα, αν δεν χρησιμοποιηθούν τα εγκεκριμένα από την John Deere βελτιωτικά καυσίμων
- Πιθανή αραίωση λαδιού κάρτερ (απαιτούνται συχνότερες αλλαγές λαδιού)
- Πιθανή επιβερνίκωση ή ενσφήνωση εσωτερικών εξαρτημάτων
- Πιθανός σχηματισμός ιλύος και ιζημάτων
- Πιθανή θερμική οξείδωση του καυσίμου σε υψηλές θερμοκρασίες
- Πιθανά προβλήματα συμβατότητας με άλλα υλικά (όπως χαλκός, μόλυβδος, ψευδάργυρος, κασσίτερος, ορείχαλκος και μπρούτζος) που χρησιμοποιούνται σε συστήματα και εξοπλισμό μεταχείρισης καυσίμων
- Πιθανή μείωση στην αποτελεσματικότητα του διαχωριστή νερού
- Πιθανή ζημιά της βαφής αν εκτεθεί σε βιολογικό ντίζελ
- Πιθανή οξείδωση του εξοπλισμού έγχυσης καυσίμου
- Πιθανή υποβάθμιση του ελαστομερούς υλικού των τσιμουχών και των φλαντζών στεγανοποίησης (πρόβλημα κυρίως για παλαιότερους κινητήρες)
- Πιθανές υψηλές στάθμες οξέων μέσα στο σύστημα καυσίμου
- Επειδή τα μείγματα βιολογικού ντίζελ πάνω από B20 περιέχουν περισσότερη τέφρα, η χρήση μειγμάτων από B20 μπορεί προκαλέσουν πιο γρήγορη φόρτωση τέφρας και να απαιτείται συχνότερος καθαρισμός του φίλτρου καυσαερίων (εφόσον υπάρχει)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Στους κινητήρες της John Deere ΔΕΝ επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται ως καύσιμα σε καμία συγκέντρωση τα λάδια από συμπίεση λαχανικών. Η χρήση τους μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα.

DX,FUEL7 -30-15MAY13-2/2

Λιπαντική ικανότητα των καυσίμων ντίζελ

Τα περισσότερα καύσιμα ντήζελ που παρασκευάζονται στις ΗΠΑ, τον Καναδά και στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν επαρκή λιπαντική ικανότητα ώστε να εξασφαλίζουν τη σωστή λειτουργία και διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων του συστήματος έγχυσης. Όμως τα καύσιμα ντίζελ που παρασκευάζονται σε άλλα μέρη του κόσμου μπορεί να μην διαθέτουν την απαραίτητη λιπαντική ικανότητα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε πως τα καύσιμα ντίζελ που χρησιμοποιείτε στο μηχάνημά σας διαθέτουν τις σωστές λιπαντικές ιδιότητες.

Η λιπαντική ικανότητα καυσίμου πρέπει να είναι πάνω από μία μέγιστη διάμετρο χαραγής 0,52 mm με μέτρηση κατά το ASTM D6079 ή το ISO 12156-1. Προτιμότερη είναι μια μέγιστη διάμετρος χαραγής 0,45 mm.

Αν χρησιμοποιείτε καύσιμα με μικρότερη ή με απροσδιόριστη λιπαντική ικανότητα, προσθέστε το βελτιωτικό "Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" της John Deere (ή κάποιο ισοδύναμο) στην προβλεπόμενη συγκέντρωση.

Λιπαντική ικανότητα των βιολογικών καυσίμων ντίζελ

Η λιπαντικότητα καυσίμου μπορεί να βελτιωθεί σημαντικά με μείγματα βιολογικού ντίζελ μέχρι B20 (20% βιολογικό ντίζελ). Μεγαλύτερη αύξηση της λιπαντικής ικανότητας είναι περιορισμένη για μείγματα βιολογικού ντίζελ πάνω από B20.

DX,FUEL5 -30-07FEB14-1/1

Συμπληρωματικά πρόσθετα καυσίμου ντίζελ

Τα καύσιμα ντίζελ μπορεί να γίνουν αιτία για προβλήματα απόδοσης και λειτουργίας για πολλούς λόγους. Κάποιες από τις αιτίες αυτές μπορεί να είναι η ανεπαρκής λιπαντικότητα, οι ρύποι, ο χαμηλός αριθμός κετανίου και διάφορες ιδιότητες που προκαλούν το σχηματισμό εναποθέσεων στο σύστημα καυσίμου. Αυτά και άλλα αίτια παρατίθενται σε άλλα κεφάλαια του παρόντος εγχειριδίου.

Για να βελτιστοποιήσετε την απόδοση και την αξιοπιστία του κινητήρα ακολουθείτε πιστά τις συστάσεις σχετικά με την ποιότητα καυσίμων, την αποθήκευση και τον τρόπο χρήσης, που θα βρείτε σε τούτο το βιβλίο χειριστή.

Για περισσότερη βοήθεια στη διατήρηση της απόδοσης και της αξιοπιστίας του συστήματος καυσίμου του κινητήρα, η John Deere έχει αναπτύξει μια οικογένεια με προϊόντα πρόσθετων καυσίμου για τις περισσότερες διεθνείς αγορές. Στα βασικά προϊόντα ανήκουν το βελτιωτικό καυσίμου ντίζελ (πλήρες βελτιωτικό σε τύπους χειμώνα και θέρους) και η διατήρηση καθαριότητας καυσίμου (αφαίρεση και προφύλαξη αποθέματος καυσίμου). Η διαθεσιμότητα αυτών και άλλων προϊόντων στην αγορά μεταβάλλεται. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα πρόσθετα καυσίμου που μπορεί να είναι κατάλληλα για τις ανάγκες σας απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

DX,FUEL13 -30-07FEB14-1/1

Δοκιμή των καυσίμων ντήζελ

Ένα πρόγραμμα ανάλυσης μπορεί να βοηθήσει στον έλεγχο της ποιότητας των καυσίμων. Με την ανάλυση καυσίμου μπορείτε να έχετε σημαντικά στοιχεία όπως αριθμό κετανίων, τύπο καυσίμου, περιεκτικότητα θείου, περιεκτικότητα νερού, εμφάνιση, καταλληλότητα για λειτουργία σε κρύο καιρό, μικρόβια, σημείο δρόσου, αριθμό οξέων, μόλυνση, και αν το καύσιμο εκπληροί τις προδιαγραφές.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάλυση καυσίμου ντήζελ απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

DX,FUEL6 -30-14APR11-1/1

Ελαχιστοποίηση της επίδρασης του κρύου καιρού στους κινητήρες ντίζελ

Οι κινητήρες της John Deere είναι σχεδιασμένοι για να λειτουργούν χωρίς προβλήματα και σε κρύο καιρό.

Πάντως, για να εξασφαλιστεί η απρόσκοπτη εκκίνηση και τη λειτουργία με κρύο καιρό, χρειάζεται μια κάποια επιπλέον φροντίδα. Οι παρακάτω πληροφορίες περιγράφουν τα βήματα με τα οποία μπορείτε να ελαχιστοποιήσετε την επίδραση του κρύου καιρού κατά την εκκίνηση και τη λειτουργία του κινητήρα σας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τρόπους υποβοήθησης σε κρύο καιρό απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Χρήση κατάλληλων καυσίμων χειμώνα

Όταν η θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 0°C (32°F), συνιστάται η χρήση ειδικών καυσίμων για κρύο καιρό (καύσιμα τύπου 1-D στη Βόρεια Αμερική). Τα καύσιμα χειμώνα έχουν πιο χαμηλό σημείο νέφωσης και χαμηλότερο σημείο πήξης.

Το **σημείο νέφωσης** είναι η θερμοκρασία στην οποία αρχίζει να σχηματίζεται κερί στο καύσιμο. Αυτό το κερί προκαλεί έμφραξη των φίλτρων. Το **σημείο πήξης** είναι η πιο χαμηλή θερμοκρασία στην οποία παρατηρείται ρευστότητα στο καύσιμο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Κατά μέσο όρο τα καύσιμα ντίζελ χειμώνα έχουν πιο χαμηλή τιμή Btu (περιεκτικότητα θερμότητας). Με τη χρήση καυσίμων χειμώνα μπορεί να μειωθεί η ιπποδύναμη και η αποδοτικότητα των καυσίμων, αλλά δεν υπάρχει άλλη επίδραση στην απόδοση του κινητήρα. Πριν προσπαθήσετε να αντιμετωπίσετε τυχόν προβλήματα λόγω μειωμένης απόδοσης κατά τη λειτουργία με κρύο καιρό, ελέγξτε την κατηγορία καυσίμων που χρησιμοποιείτε.

Θερμαντικό στοιχείο εισαγωγής αέρα

Το θερμαντικό στοιχείο εισαγωγής αέρα είναι μια δυνατότητα σε μερικούς κινητήρες για υποβοήθηση της εκκίνησης σε κρύο καιρό.

Αιθέρας

Στην εισαγωγή υπάρχει μια είσοδος αιθέρα για υποβοήθηση της εκκίνησης σε κρύο καιρό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο αιθέρας είναι πολύ εύφλεκτος. Μην χρησιμοποιείτε αιθέρα όταν ξεκινάτε έναν κινητήρα εξοπλισμένο με μπουζί προθέρμανσης ή με θερμαντικό στοιχείο εισαγωγής αέρα.

Προθερμαντήρας ψυκτικού υγρού

Ο θερμαντήρας στο μπλοκ κινητήρα (προθερμαντήρας ψυκτικού υγρού) είναι μια δυνατότητα για υποβοήθηση της εκκίνησης σε κρύο καιρό.

Λάδι εποχιακού ιξώδους και κατάλληλη περιεκτικότητα ψυκτικού

Επιλέγετε λάδι κινητήρα με ιξώδες κατάλληλο για τις αναμενόμενες διακυμάνσεις θερμοκρασίας περιβάλλοντος κατά τη χρονική περίοδο μέχρι την επόμενη αλλαγή λαδιού καθώς και το κατάλληλο αντιψυκτικό με χαμηλή περιεκτικότητα πυριτικών αλάτων. (Βλέπε συστάσεις για το ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΝΤΙΖΕΛ και ΨΥΚΤΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ σε αυτό το κεφάλαιο.)

Πρόσθετα ροής καυσίμων ντίζελ

Κατά τη διάρκεια της χειμερινής σεζόν προσθέστε το βελτιωτικό καυσίμων "John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" (χειμερινός χημικός τύπος) που περιέχει αντιπαγωτικές χημικές ουσίες ή κάποιο ισοδύναμο βελτιωτικό καυσίμων μη χειμερινής χρήσης (τύπου 2-D στη Βόρεια Αμερική). Αυτό συνήθως διευρύνει την ικανότητα λειτουργίας κατά περίπου 10°C (18°F) κάτω από το σημείο νέφωσης. Για λειτουργία σε ακόμη πιο χαμηλές θερμοκρασίες, χρησιμοποιήστε ένα καύσιμο χειμώνα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα καύσιμα χρειάζονται φροντίδα όταν η εξωτερική θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 0°C (32°F). Για καλύτερα αποτελέσματα χρησιμοποιήστε καθαρά καύσιμα χωρίς προσμείξεις. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στην ετικέτα.

Βιολογικό ντίζελ

Όταν χρησιμοποιείτε μείγματα βιολογικού ντίζελ μπορεί κατά τις θερμές θερμοκρασίες να σχηματιστεί κερί. Για τη βελτίωση των βιολογικών καυσίμων ντίζελ κατά τη διάρκεια της χειμερινής σεζόν αρχίστε να χρησιμοποιείτε το βελτιωτικό "John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" (χειμερινός χημικός τύπος) στους 5°C (41°F). Σε θερμοκρασίες κάτω από τους 0°C (32°F) χρησιμοποιήστε μείγματα B5 ή πιο μικρής περιεκτικότητας. Σε θερμοκρασίες κάτω από τους -10°C (14°F) χρησιμοποιήστε μόνο χειμερινό ντίζελ.

Χειμερινές προσόψεις

Η χρήση χειμερινών προσόψεων από ίνες, χαρτόνι ή στερεό δεν συνιστάται σε κανέναν κινητήρα John Deere. Η χρήση τους μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα αυξημένες θερμοκρασίες ψυκτικού, λαδιού και αέρα καύσης κινητήρα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μειωμένη διάρκεια ζωής του κινητήρα, απώλεια ιπποδύναμης και μικρή εξοικονόμηση καυσίμων. Οι χειμερινές προσόψεις μπορούν επίσης να προκαλέσουν υπερβολική καταπόνηση στους ανεμιστήρες και στα εξαρτήματά τους με αποτέλεσμα πρόωρες βλάβες.

Αν χρησιμοποιείτε χειμερινές προσόψεις, αυτές δεν πρέπει να καλύπτουν τελείως την μπροστινή σχάρα. Περίπου το 25% στην κεντρική περιοχή της σχάρας θα πρέπει να παραμένει μόνιμα ανοικτό. Σε καμία στιγμή δεν επιτρέπεται η διάταξη συγκράτησης αέρα να τοποθετηθεί κατευθείαν στο σώμα του ψυγείου.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Διαφράγματα ψυγείου

Αν υπάρχει ένα θερμοστατικά ελεγχόμενο σύστημα διαφραγμάτων ψυγείου, αυτό το σύστημα θα πρέπει να ρυθμίζεται με τέτοιο τρόπο ώστε τα διαφράγματα να είναι τελείως ανοικτά όταν το ψυκτικό φτάνει στους 93°C (200°F), ώστε να αποφεύγονται οι υπερβολικές θερμοκρασίες στην πολλαπλή εισαγωγής. Τα συστήματα που ελέγχονται χειροκίνητα δεν συνίστανται.

Αν χρησιμοποιείτε ψύξη αέρα/αέρα, τα διαφράγματα πρέπει να είναι τελείως ανοικτά όταν η θερμοκρασία του αέρα πολλαπλής εισαγωγής φτάνει στη μέγιστη επιτρεπτή θερμοκρασία έξω από τον ψύκτη αέρα καύσης.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

DX,FUEL10 -30-15MAY13-2/2

Υγρό Καυσαερίων Ντίζελ (DEF/AdBlue) – Χρήση σε Κινητήρες Εξοπλισμένους με Σύστημα Επιλεκτικής Κατάλυσης (SCR)

Το υγρό καυσαερίων ντίζελ (DEF/AdBlue) είναι ένα υγρό υψηλής καθαρότητας που διοχετεύεται μέσα στο σύστημα καυσαερίων σε κινητήρες εξοπλισμένους με Σύστημα Επιλεκτικής Κατάλυσης (SCR). Η διατήρηση της καθαρότητας του DEF/AdBlue είναι καθοριστική για την αποφυγή δυσλειτουργίας στο σύστημα SCR. Οι κινητήρες που χρειάζονται DEF/AdBlue θα πρέπει να χρησιμοποιούν ένα προϊόν που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις για υδάτινα διαλύματα ουρίας 32 (AUS 32) σύμφωνα με το ISO 22241-1.

Συνιστάται η χρήση του Υγρού Καυσαερίων Ντίζελ της John Deere. Το υγρό καυσαερίων ντίζελ της John Deere διατίθεται από τον αντιπρόσωπο της John Deere σε διάφορα μεγέθη συσκευασίας κατάλληλα για τις ανάγκες σας.

Αν το υγρό καυσαερίων ντίζελ της John Deere δεν είναι διαθέσιμο χρησιμοποιήστε DEF/AdBlue που είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με το πρόγραμμα πιστοποίησης υγρών για καυσαέρια ντίζελ του Αμερικανικού Ινστιτούτου Πετρελαίου (API) ή τουAdBlue™. Αναζητήστε το σύμβολο πιστοποίησης API ή το όνομα AdBlue™ πάνω στο δοχείο.

Σε μερικές περιπτώσεις η λέξη DEF/AdBlue μπορεί να αναφέρεται μαζί με ένα ή περισσότερα από τα κατωτέρω ονόματα:

- Ουρία
- Υδάτινο διάλυμα ουρίας 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Μέσο μείωσης οξειδίων αζώτου NOx
- Διάλυμα καταλύτη

Η ονομασία "AdBlue" είναι εμπορικό σήμα της VDA, της Γερμανικής Ένωσης Αυτοκινητοβιομηχανιών.

DX,DEF -30-13JUN13-1/1

Έλεγχος υγρού καυσαερίων ντίζελ (DEF/AdBlue)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η χρήση DEF/AdBlue με σωστή περιεκτικότητα είναι καθοριστική για τη σωστή λειτουργία του κινητήρα και του συστήματος μετεπεξεργασίας. Μακρόχρονη αποθήκευση και άλλες συνθήκες μπορεί να αλλοιώσουν την πυκνότητα του διαλύματος DEF/AdBlue.

Αν η ποιότητα του DEF/AdBlue είναι αμφίβολη, πάρτε ένα δείγμα από το δοχείο DEF/AdBlue σε ένα καθαρό δοχείο. Το διάλυμα DEF/AdBlue πρέπει να είναι εντελώς διάφανο με ελαφρά μυρωδιά αμμωνίας. Αν το διάλυμα DEF/AdBlue εμφανίζεται θολό, έχει απόχρωση ή έντονη μυρωδιά αμμωνίας, είναι πιθανότατα εκτός προδιαγραφών. Διάλυμα DEF/AdBlue σε τέτοια κατάσταση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται. Αδειάστε το δοχείο, ξεπλύντε με απεσταγμένο νερό και ξαναγεμίστε με νέο υγρό DEF/AdBlue σωστής περιεκτικότητας. Όταν γεμίσετε το δοχείο ελέγξτε την πυκνότητα του DEF/AdBlue.

Αν το DEF/AdBlue περάσει το τεστ οπτικής υφής και μυρωδιάς. ελέγξτε την συγκέντρωση του AdBlue με ένα διαθλασιμόμετρο ρυθμισμένο για μετρήσεις DEF/AdBlue.

Η πυκνότητα του DEF/AdBlue θα πρέπει να ελεγχθεί όταν ο κινητήρας παραμείνει αποθηκευμένος για μεγάλο διάστημα ή αν υπάρχει υποψία ότι το υγρό DEF/AdBlue στον κινητήρα ή στη συσκευασία έχει μολυνθεί με νερό.

Δύο εγκεκριμένα εργαλεία διατίθενται από την αντιπροσωπεία της John Deere:

- Ψηφιακό διαθλασίμετρο JDG11594 για DEF/AdBlue — Ένα ψηφιακό εργαλείο για εύκολη μέτρηση της περιεκτικότητας
- Διαθλασίμετρο JDG11684 για DEF/AdBlue — Εργαλείο μικρού κόστους για ανολογική μέτρηση

Για τη μέτρηση ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης που υπάρχουν στο κάθε εργαλείο.

Η σωστή συγκέντρωση του διαλύματος DEF/AdBlue είναι ουρία 31,8 — 33,2%. Αν η περιεκτικότητα του DEF/AdBlue είναι εκτός προδιαγραφών, αδειάστε το δοχείο DEF/AdBlue, ξεπλύντε με απεσταγμένο νερό και ξαναγεμίστε με DEF/AdBlue σωστής περιεκτικότητας. Αν το συσκευασμένο DEF/AdBlue είναι εκτός προδιαγραφών αχρηστεύστε το και αντικαταστήστε το με σωστό DEF/AdBlue.

DX,DEF,TEST -30-13JUN13-1/1

Αποθήκευση υγρού εξάτμισης ντίζελ (AdBlue)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να αποφεύγεται η επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια σας με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "Φύλλα Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών (MSDS)".

Μην καταπίνετε το AdBlue. Σε περίπτωση κατάποσης του AdBlue, επικοινωνήστε αμέσως με έναν γιατρό. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "Φύλλα Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών (MSDS)".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τυχόν παρεμβάσεις ή η αφαίρεση οποιουδήποτε εξαρτήματος του συστήματος μετεπεξεργασίας είναι παράνομες ενέργειες. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται AdBlue που δεν πληροί τις απαιτούμενες προδιαγραφές ή ο κινητήρας δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία χωρίς AdBlue.

Μην προσπαθήσετε ποτέ να δημιουργήσετε AdBlue αναμειγνύοντας ουρία για αγροτική χρήση με νερό. Η ουρία για αγροτική χρήση δεν πληροί τις απαραίτητες προδιαγραφές και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα μετεπεξεργασίας.

Μην προσθέτετε τυχόν χημικά ή πρόσθετα στο AdBlue ως αντιπαγωτική προστασία. Τυχόν χημικά ή πρόσθετα στο AdBlue μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο σύστημα μετεπεξεργασίας.

Ποτέ μην προσθέτετε στο δοχείο του AdBlue νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό αντί για ή μαζί με το AdBlue. Η χρήση τυχόν μεταποιημένου ή μη εγκεκριμένου AdBlue μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα μετεπεξεργασίας.

Οι παρακάτω πληροφορίες σχετικά με την αποθήκευση παρέχονται για αναφορά και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ως κατευθυντήρια οδηγία.

Το AdBlue είναι προτιμώτερο να μην αποθηκεύεται σε ακραίες θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Το AdBlue παγώνει στους -11°C (12°F). Η έκθεση σε θερμοκρασίες άνω των 30°C (86°F) μπορεί να υποβαθμίσει την ποιότητα του AdBlue στην πορεία του χρόνου.

Τα ειδικά δοχεία αποθήκευσης του AdBlue θα πρέπει να σφραγίζονται μεταξύ των χρήσεων για αποφυγή εξάτμισης και ρύπανσης του υγρού. Για τη μεταφορά και την αποθήκευση του AdBlue, συνιστούνται δοχεία από πολυαιθυλένιο, πολυπροπυλένιο ή από ανοξείδωτο χάλυβα.

Οι ιδανικές συνθήκες για την αποθήκευση του AdBlue είναι οι εξής:

- Αποθήκευση σε θερμοκρασίες μεταξύ –5°C και 30°C (23°F και 86°F)
- Αποθήκευση σε ειδικά σφραγισμένα δοχεία για την αποφυγή ρύπανσης και εξάτμισης του υγρού

Υπό αυτές τις συνθήκες, το AdBlue είναι κατάλληλο για χρήση για τουλάχιστον 18 μήνες. Η αποθήκευση του AdBlue σε υψηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να μειώσει τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής του κατά περίπου 6 μήνες ανά θερμοκρασία 5°C (9°F) άνω των 30°C (86°F).

Αν δεν είστε σίγουροι για πόσο καιρό ή υπό ποιές συνθήκες έχει αποθηκευτεί το AdBlue, ελέγξτε το. Βλ. "Έλεγχος υγρού εξάτμισης ντίζελ (AdBlue)".

Δεν συνιστάται η μακρόχρονη αποθήκευση του AdBlue στο δοχείο (πάνω από 12 μήνες). Αν η μακρόχρονη αποθήκευση είναι απαραίτητη, ελέγξτε το AdBlue προτού τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας. Βλ. "Έλεγχος υγρού εξάτμισης ντίζελ (AdBlue)".

Συνιστάται η αγορά του AdBlue σε ποσότητες που είναι δυνατό να καταναλωθούν εντός 12 μηνών.

DX,DEF,STORE -30-13JUN13-1/1

Γέμισμα Δοχείου Υγρού Καυσαερίων Ντίζελ (AdBlue)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν επιτρέπεται η επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια σας με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "Φύλλα Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών (MSDS)".

Μην αναπνέετε το AdBlue. Σε περίπτωση εισπνοής διαλύματος AdBlue, επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "Φύλλα Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών (MSDS)".

TS1731 —UN—23AUG13

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να καθαρίσετε εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά του AdBlue χρησιμοποιήστε μόνο απεσταγμένο νερό. Το νερό βρύσης μπορεί να μολύνει το AdBlue. Αν δεν έχετε απεσταγμένο νερό, καθαρίστε με νερό βρύσης και στη συνέχεια ξεπλύντε με αρκετή ποσότητα AdBlue.

Αν το υγρό AdBlue χυθεί ή έρθει σε επαφή με κάποια επιφάνεια καθαρίστε αμέσως την επιφάνεια με καθαρό νερό. Το υγρό AdBlue είναι διαβρωτικό για βαμμένες και άβαφτες μεταλλικές επιφάνειες και μπορεί να καταστρέψει μερικά πλαστικά ή λαστιχένια εξαρτήματα.

Αν το υγρό AdBlue χυθεί μέσα στο δοχείο καυσίμου του κινητήρα ή σε άλλους χώρους υγρών, μην λειτουργήσετε τον κινητήρα μέχρι να καθαρίσετε το σύστημα προσεκτικά από το AdBlue. Επικοινωνήστε αμέσως με τον αντιπρόσωπο της John Deere για να σας καθορίσει τη διαδικασία καθαρισμού του συστήματος.

Όταν γεμίζετε το δοχείο AdBlue να είστε προσεκτικοί. Πριν αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου AdBlue θα πρέπει η γύρω περιοχή να είναι καθαρή. Πριν από τη χρήση κλείστε ερμητικά τα δοχεία AdBlue ώστε να μην υπάρχει περίπτωση μόλυνσης ή εξάχνωσης.

Προσέξτε να μην πεταχτεί AdBlue και να μην έλθει σε επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή το στόμα.

Το υγρό AdBlue δεν είναι επικίνδυνο, αλλά μπορεί είναι διαβρωτικό για μερικά υλικά όπως χάλυβας, σίδηρος, ψευδάργυρος, νικέλιο, χαλκός, αλουμίνιο και μαγνήσιο. Για την μεταφορά και αποθήκευση του AdBlue χρησιμοποιείτε κατάλληλα δοχεία. Συνιστούνται δοχεία από πολυαιθυλένιο, πολυπροπυλένιο ή από ανοξείδωτο χάλυβα.

Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή με το δέρμα. Σε περίπτωση επαφής κατά λάθος, πλύντε το δέρμα αμέσως με σαπούνι και νερό.

Διατηρείτε τα δοχεία αποθήκευσης και διανομής του AdBlue καθαρά από βρόμα και σκόνη. Για να απομακρύνετε τα ξένα σώματα καθαρίστε και ξεπλύντε προσεκτικά τα δοχεία με απεσταγμένο νερό.

Αν στο δοχείο AdBlue αναμειχθεί κατά λάθος άλλο υγρό όπως καύσιμο ή ψυκτικό, επικοινωνήστε άμεσα με τον αντιπρόσωπο της John Deere για να σας καθορίσει τη διαδικασία καθαρισμού του συστήματος.

Αν στο δοχείο AdBlue προστεθεί νερό, χρειάζεται να γίνει καθαρισμός του δοχείου. Βλ. "Καθαρισμός δοχείου AdBlue" σε αυτό το εγχειρίδιο. Όταν γεμίσετε το δοχείο ελέγξτε την πυκνότητα του AdBlue. Βλ. "Έλεγχος υγρού καυσαερίων ντίζελ (AdBlue).

Ο χειριστής πρέπει να φροντίζει πάντα για την κατάλληλη στάθμη του AdBlue. Ελέγχετε τη στάθμη του AdBlue καθημερινά και γεμίζετε το δοχείο όταν χρειάζεται. Το στόμιο πλήρωσης διακρίνεται από την μπλε τάπα με το σύμβολο AdBlue (DEF).

DX,DEF,REFILL -30-13AUG13-1/1

Καθαρισμός δοχείου υγρού καυσαερίων ντίζελ (DEF)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν επιτρέπεται η επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύντε αμέσως τα μάτια με πολύ νερό τουλάχιστον για 15 λεπτά. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "Φύλλα Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών (MSDS)".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν το υγρό DEF χυθεί ή έρθει σε επαφή με κάποια επιφάνεια καθαρίστε αμέσω την επιφάνεια με καθαρό νερό. Το υγρό DEF είναι διαβρωτικό σε βαμμένες και άβαφτες μεταλλικές επιφάνειες και μπορεί να καταστρέψει μερικά πλαστικά ή λαστιχένια εξαρτήματα.

Χυμένο διάλυμα DEF, αν αφεθεί να ξεραθεί ή σκουπιστεί μόνο με πανί θα αφήσει λευκό λεκέ. Αν το χυμένο διάλυμα DEF δεν καθαριστεί καλά μπορεί να επηρεάσει τη διάγνωση προβλημάτων στο σύστημα SCR (Selective Catalytic Reduction).

Αν στο δοχείο DEF προστεθούν ξένες ουσίες ή άλλα υγρά, αποστραγγίστε το δοχείο DEF, ξεπλύντε το και γεμίστε το με καινούργιο διάλυμα DEF.

Αν η ποιότητα του DEF είναι αμφίβολη, πάρτε ένα δείγμα από το δοχείο DEF και βάλτε το σε καθαρό δοχείο. Το διάλυμα DEF πρέπει να είναι εντελώς διάφανο με ελάχιστη μυρωδιά αμμωνίας. Αν το διάλυμα DEF εμφανίζεται θολό, έχει απόχρωση ή έντονη μυρωδιά αμμωνίας, είναι πιθανότατα εκτός προδιαγραφών. Διάλυμα DEF σε τέτοια κατάσταση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται.

1. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης (αν υπάρχει) και αδειάστε το διάλυμα DEF από το δοχείο DEF.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο καθαρισμός μπορεί να γίνει με το δοχείο DEF στη θέση του ή βγαλμένο.

2. Καθαρίστε το δοχείο DEF με καινούργιο διάλυμα DEF.

   Πριν λειτουργήσει ο κινητήρας το διάλυμα DEF πρέπει να περάσει τους ελέγχους χρώματος, οσμής και συγκέντρωσης. Για περισσότερες πληροφορίες βλ. Υγρό Καυσαερίων Ντίζελ (DEF) – Για χρήση σε κινητήρες εξοπλισμένους με σύστημα επιλεκτικής καταλυτικής μείωσης (SCR) στο κεφάλαιο καύσιμα, λιπαντικά και ψυκτικά.

3. Αποστραγγίστε ή εκκενώστε με αναρρόφηση το δοχείο DEF.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επαναλάβετε τα βήματα 2—3 μέχρι που το δοχείο DEF να είναι καθαρό.

4. Αλλάξτε το φίλτρο δοσολογίας διαλύματος DEF.
5. Τοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης στο δοχείο DEF, αν την αφαιρέσατε. Τοποθετήστε το δοχείο DEF, αν το αφαιρέσατε.
6. Γεμίστε το δοχείο DEF με καινούργιο διάλυμα DEF.
7. Ελέγξτε τη συγκέντρωση του διαλύματος DEF με διαθλασίμετρο, όπως το JDG11594 ή το JDG11684. Η σωστή συγκέντρωση του διαλύματος DEF είναι 31,8 — 33,2%. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία.
8. Αν το διάλυμα DEF δεν είναι εντός των προδιαγραφών, αν δεν φαίνεται διαυγές ή αν δεν μυρίζει ελαφρά αμμωνία, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία.

DX,DEF,CLEANTANK -30-12JUL13-1/1

Απόρριψη του διαλύματος AdBlue (DEF)

Αν και το πρόβλημα για μικρή διαρροή AdBlue στο έδαφος είναι μικρό, μεγάλες ποσότητες υγρού θα πρέπει αντιμετωπίζονται. Αν συμβεί μεγάλη διαρροή, απευθυνθείτε στη Διεύθυνση Περιβάλλοντος για βοήθεια στον καθαρισμό.

Αν μια μεγάλη ποσότητα AdBlue δεν είναι εντός των προδιαγραφών επικοινωνήστε με το προμηθευτή σας για οδηγίες σχετικά με την απόρριψη. Μην χύνετε μεγάλες ποσότητες AdBlue στο έδαφος ούτε να το στέλνετε σε εγκαταστάσεις βιολογικού καθαρισμού.

DX,DEF,DISPOSE -30-13JUN13-1/1

Ψυκτικό υγρό για κινητήρες ντίζελ (κινητήρες με υγρά χιτώνια κυλίνδρων)

Προτεινόμενα ψυκτικά

Συνιστώνται τα παρακάτω προαναμεμειγμένα ψυκτικά κινητήρων:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Το ψυκτικό "COOL-GARD II pre-mix" διατίθεται σε πολλές συγκεντρώσεις με διαφορετικά όρια αντιψυκτικής προστασίας όπως φαίνεται στον παρακάτω πίνακα.

COOL-GARD II pre-mix	Όριο αντιψυκτικής προστασίας
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Τα προϊόντα COOL-GARD II pre-mix δεν είναι όλα διαθέσιμα σε όλες τις χώρες.

Αν χρειάζεται μη τοξικός συνδυασμός ψυκτικού χρησιμοποιήστε το "COOL-GARD II PG".

Άλλα προτεινόμενα ψυκτικά

Συνιστάται επίσης το παρακάτω ψυκτικό κινητήρα:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate σε αναλογία 40—60% με νερό ποιότητας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν αναμειγνύετε συμπυκνωμένο ψυκτικό με νερό, μη χρησιμοποιείτε λιγότερη από 40% ούτε περισσότερη από 60% συγκέντρωση ψυκτικού. Λιγότερο από 40% σημαίνει ανεπαρκή πρόσθετα για αντιδιαβρωτική προστασία. Περισσότερο από 60% μπορεί να οδηγήσει σε πήξη του ψυκτικού και σε προβλήματα στο σύστημα ψύξης.

Άλλα ψυκτικά

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ψυκτικά με βάση αιθυλενική ή προπυλενική γλυκόλη εφόσον ανταποκρίνονται στις παρακάτω προδιαγραφές:

- Προαναμεμειγμένο ψυκτικό που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις ASTM D6210
- Συμπυκνωμένο ψυκτικό που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις ASTM D6210 σε αναλογία 40—60% με νερό καλής ποιότητας

Η ονομασία "COOL-GARD" είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company.

Αν ψυκτικά με αυτές τις προδιαγραφές δεν είναι διαθέσιμα, χρησιμοποιήστε συμπυκνωμένο ή αναμεμειγμένο ψυκτικό που να έχει τουλάχιστον τις παρακάτω χημικές και φυσικές ιδιότητες:

- Παρέχει προστασία από σπηλαίωση στα χιτώνια των κυλίνδρων είτε σύμφωνα με τη μέθοδο ελέγχου σπηλαίωσης -Cavitation Test Method- της John Deere ή σύμφωνα με μία μελέτη που έγινε σε ή πάνω από 60% χωρητικότητα φορτίου.
- Αποτελείται από συνδυασμό προσθετικών χωρίς νιτρώδη συστατικά.
- Προστατεύει από διάβρωση τα μέταλλα του ψυκτικού συστήματος (χυτοσίδηρο, κράματα αλουμινίου και χαλκού όπως μπρούτζος).

Ποιότητα νερού

Η ποιότητα του νερού είναι σημαντικός παράγοντας για τη σωστή λειτουργία του συστήματος ψύξης. Για την ανάμειξη με το συμπυκνωμένο ψυκτικό υγρό σε βάση αιθυλενικής ή προπυλενικής γλυκόλης συνιστάται η χρήση απεσταγμένου, απιονισμένου νερού χωρίς άλατα.

Διαστήματα αποστράγγισης ψυκτικού

Πρέπει να αδειάζετε και να γεμίζετε το σύστημα ψύξης με καθαρό ψυκτικό υγρό στα προβλεπόμενα διαστήματα, τα οποία εξαρτώνται από το χρησιμοποιούμενο ψυκτικό υγρό.

Εάν χρησιμοποιείτε COOL-GARD II ή COOL-GARD II PG το διάστημα αλλαγής είναι 6 χρόνια ή 6000 ώρες λειτουργίας.

Εάν χρησιμοποιείται κάποιο άλλο ψυκτικό εκτός από τα COOL-GARD II ή COOL-GARD II PG, το διάστημα αλλαγής μειώνεται στα 2 χρόνια ή στις 2000 ώρες λειτουργίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε στο σύστημα ψύξης στεγανοποιητικά πρόσθετα ή αντιψυκτικό που περιέχει τέτοια πρόσθετα.

Δεν επιτρέπεται η ανάμειξη ψυκτικών υγρών αιθυλενικής και προπυλενικής γλυκόλης.

Μη χρησιμοποιείτε ψυκτικά υγρά που περιέχουν νιτρώδη συστατικά.

DX,COOL3 -30-15MAY13-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Μερικές πρόσθετες ουσίες ψυκτικών εξαντλούνται βαθμιαία με τη λειτουργία του κινητήρα. Για τα "COOL-GARD™ II pre-mix" και "COOL-GARD II Concentrate", αναπληρώστε τις πρόσθετες ουσίες ψυκτικού ανάμεσα στα διαστήματα αποστράγγισης προσθέτοντας "COOL-GARD II Coolant Extender".

Το "COOL-GARD II Coolant Extender" δεν θα πρέπει να προστίθεται εκτός εάν ενδείκνυται από τις ταινίες ελέγχου "COOL-GARD II". Αυτές οι ταινίες προσφέρουν έναν απλό και αποτελεσματικό τρόπο ελέγχου του σημείου ψύξης, της στάθμης των πρόσθετων ουσιών και του pH του ψυκτικού υγρού του κινητήρα σας.

Ελέγχετε το διάλυμα ψυκτικού υγρού κατά διαστήματα 12 μηνών και όποτε διαπιστώνεται απώλεια υπερβολικού ψυκτικού υγρού λόγω διαρροών ή υπερθέρμανσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε τις ταινίες ελέγχου "COOL-GARD II" με το "COOL-GARD II PG".

Το "COOL-GARD II Coolant Extender" είναι ένα σύστημα πρόσθετης ουσίας χημικά κατάλληλο για χρήση με όλα τα ψυκτικά "COOL-GARD II". Το "COOL-GARD II Coolant Extender" δεν προορίζεται για χρήση με ψυκτικά που περιέχουν νιτρώδη συστατικά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην προσθέτετε συμπληρωματικό πρόσθετο ψυκτικού όταν το ψυκτικό σύστημα εκκενώνεται και επαναπληρώνεται με ένα από τα παρακάτω:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Η χρήση μη συνιστώμενων συμπληρωματικών πρόσθετων ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει απώλεια και ζελατινοποίηση του ψυκτικού υγρού ή διάβρωση των εξαρτημάτων του ψυκτικού συστήματος.

Προσθέτετε το "COOL-GARD II Coolant Extender" στη συνιστώμενη συγκέντρωση. ΜΗΝ προσθέτετε περισσότερη ποσότητα από τη συνιστώμενη.

Η ονομασία "COOL-GARD" είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,COOL16 -30-15MAY13-1/1

Λειτουργία σε θερμά κλίματα

Οι κινητήρες της John Deere είναι σχεδιασμένοι για να λειτουργούν χρησιμοποιώντας τα προτεινόμενα ψυκτικά υγρά.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε ένα προτεινόμενο ψυκτικό υγρό, ακόμα κι όταν εργάζεστε σε γεωγραφικές περιοχές, που δεν απαιτείται προστασία από το κρύο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σαν ψυκτικό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται νερό *μόνο σε έκτακτες περιπτώσεις.*

Εάν για ψυκτικό υγρό χρησιμοποιείτε νερό, θα εμφανιστεί άφρισμα, διάβρωση των θερμών επιφανειών αλουμινίου και σιδήρου, σχηματισμός αλάτων και αποφλοίωση, ακόμα και αν συμπληρώνετε πρόσθετα ψυκτικού υγρού.

Σε μια τέτοια περίπτωση αδειάστε το ψυκτικό σύστημα όσο πιο γρήγορα γίνεται και γεμίστε πάλι με το προτεινόμενο ψυκτικό υγρό.

DX,COOL6 -30-15MAY13-1/1

Ποιότητα μερού για ανάμειξη με συμπυκνωμένα ψυκτικά

Τα ψυκτικά υγρά κινητήρων είναι συνδυασμός τριών χημικών συστατικών: Αντιψυκτικό αιθυλενικής (EG) ή προπυλενικής γλυκόλης (PG), ανασταλτικές πρόσθετες ουσίες και νερό ποιότητας.

Η ποιότητα του νερού είναι σημαντικός παράγοντας για τη σωστή λειτουργία του συστήματος ψύξης. Για την ανάμειξη με το συμπυκνωμένο ψυκτικό υγρό σε βάση αιθυλενικής ή προπυλενικής γλυκόλης συνιστάται η χρήση απεσταγμένου, απιονισμένου νερού χωρίς άλατα.

Το νερό που χρησιμοποιείται στο σύστημα ψύξης πρέπει να ανταποκρίνεται τουλάχιστον στις παρακάτω προδιαγραφές ποιότητας:

Χλωρίδια	<40 mg/L
Θειικές ενώσεις	<100 mg/L
Στερεές ουσίες	<340 mg/L
Αδιάλυτες ουσίες, σκληρότητα	<170 mg/L
pH	5.5—9.0

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε εμφιαλωμένο πόσιμο νερό επειδή συχνά περιέχει υψηλότερες συγκεντρώσεις αδιάλυτων στερεών ουσιών.

Αντιψυκτική προστασία

Οι σχετικές συγκεντρώσεις γλυκόλης και νερού στο ψυκτικό υγρό του κινητήρα καθορίζουν το όριο αντιψυκτικής προστασίας.

Αιθυλενική γλυκόλη	**Όριο αντιψυκτικής προστασίας**
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Προπυλενική γλυκόλη	**Όριο αντιψυκτικής προστασίας**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

ΔΕΝ επιτρέπεται η χρήση ψυκτικού μείγματος νερού με αιθυλενική ή προπυλενική γλυκόλη πάνω από 60%.

DX,COOL19 -30-15MAY13-1/1

Έλεγχος σημείου ψύξης ψυκτικού υγρού

Η χρήση ενός φορητού διαθλασίμετρου ψυκτικών είναι η ταχύτερη, η ευκολότερη και η πλέον ακριβής μέθοδος για τον προσδιορισμό του σημείου ψύξης του ψυκτικού υγρού. Αυτή η μέθοδος είναι περισσότερο ακριβής από μια ταινία ελέγχου ή ένα υδρόμετρο πλωτού τύπου, τα αποτελέσματα των οποίων ενδέχεται να μην είναι ικανοποιητικά.

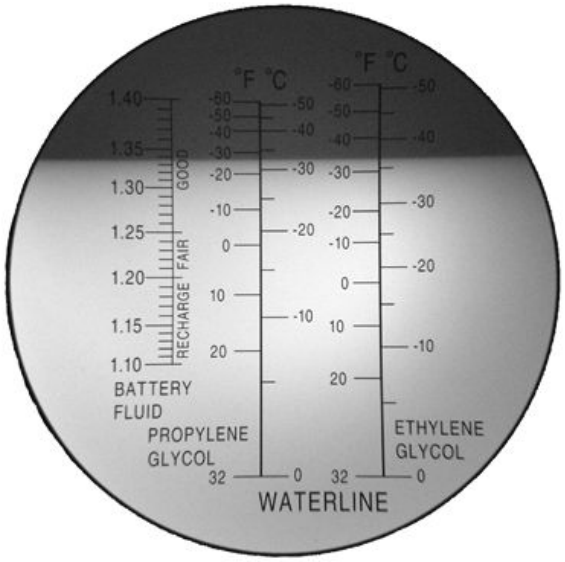
Διαθλασίμετρο ψυκτικού διατίθεται από την αντιπροσωπεία της John Deere στο πλαίσιο του προγράμματος εργαλείων SERVICEGARD™. Το προϊόν με κωδικό 75240 παρέχει μια οικονομική λύση για τον ακριβή προσδιορισμό του σημείου ψύξης στον αγρό.

Τρόπος χρήσης του εργαλείου:

1. Αφήστε το σύστημα ψύξης να εγκλιματιστεί στη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
2. Ανοίξτε την τάπα του ψυγείου για να φανεί το ψυκτικό.
3. Με το σταγονόμετρο που περιλαμβάνεται, συλλέξτε ένα μικρό δείγμα ψυκτικού.
4. Ανοίξτε το κάλυμμα του διαθλασίμετρου, τοποθετήστε μία σταγόνα ψυκτικού πάνω στη θυρίδα και κλείστε το κάλυμμα.
5. Κοιτάξτε δια μέσου της διόπτρας και εστιάστε όπως απαιτείται.
6. Καταγράψτε το αναφερόμενο σημείο ψύξης για τον τύπο του υπό έλεγχο ψυκτικού (ψυκτικό αιθυλενογλυκόλης ή προπυλενογλυκόλης).

TS1732 —UN—04SEP13

SERVICEGARD™ κωδικός προϊόντος 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Εικόνα από σταγόνα ψυκτικού 50/50 τοποθετημένη στη θυρίδα του διαθλασίμετρου

Η ονομασία "SERVICEGARD" είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας Deere & Company

DX,COOL,TEST -30-13JUN13-1/1

Λάδι αρχικής περιόδου λειτουργίας για κινητήρες ντίζελ — Με πιστοποίηση Μη Εκπομπών και πιστοποίηση Tier 1, Tier 2, Tier 3, Φάσης I, Φάσης II και Φάσης III

Οι καινούργιοι κινητήρες γεμίζονται στο εργοστάσιο με λάδι κινητήρα John Deere Break-In™ ή John Deere Break-In Plus™. Κατά την αρχική περίοδο λειτουργίας, προσθέτετε λάδι κινητήρα Break-In™ ή Break-In Plus™ της John Deere όποτε χρειάζεται για να διατηρείται η προβλεπόμενη στάθμη λαδιού.

Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα υπό διάφορες συνθήκες, ειδικά με βαριά φορτία όχι στο ρελαντί, ώστε να στρώσουν τα εξαρτήματα του κινητήρα σωστά.

Αν κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου λειτουργίας ενός καινούργιου ή ενός ανακατασκευασμένου κινητήρα χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα Break-In™ της John Deere, αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο το αργότερο μετά από 100 ώρες λειτουργίας.

Αν χρησιμοποιείται το λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere, αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο το νωρίτερο στις 100 ώρες και το αργότερο στο χρονικό διάστημα που καθορίζεται για το λάδι Plus-50™II ή Plus-50™ της John Deere.

Μετά από γενική επισκευή του κινητήρα, γεμίστε τον κινητήρα με λάδι κινητήρα Break-In™ ή Break-In Plus™ της John Deere.

Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο λάδι κινητήρα Break-In™ ή Break-In Plus™ της John Deere, χρησιμοποιήστε λάδι ιξώδους SAE 10W-30 για κινητήρες ντίζελ που να ανταποκρίνεται σε μία από τις παρακάτω προδιαγραφές, και αλλάξτε το λάδι και το φίλτρο το αργότερο μετά τις 100 πρώτες ώρες λειτουργίας:

- Ταξινόμηση CE κατά API
- Ταξινόμηση CD κατά API
- Ταξινόμηση CC κατά API
- Σειρά λαδιού ACEA E2
- Σειρά λαδιού ACEA E1

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά το στρώσιμο ενός καινούργιου ή ενός ανακατασκευασμένου κινητήρα, μη χρησιμοποιείτε λάδι Plus-50™ II, Plus-50™ ούτε κάποιο λάδι κινητήρα με τις παρακάτω προδιαγραφές:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Τα λάδια αυτά δεν επιτρέπουν το σωστό στρώσιμο του κινητήρα.

Το λάδι στρωσίματος κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere μπορεί να χρησιμοποιηθεί για όλους τους κινητήρες ντίζελ της John Deere σε όλα τα επίπεδα πιστοποίησης εκπομπών.

Μετά την περίοδο στρωσίματος, χρησιμοποιήστε λάδι Plus-50™ II της John Deere, Plus-50™ της John Deere ή κάποιο άλλο λάδι για πετρελαιοκινητήρες που προβλέπεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Η ονομασία Break-In είναι ένα εμπορικό σήμα της Deere & Company.
Η ονομασία Break-In Plus είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company.

DX,ENOIL4 -30-02NOV16-1/1

Λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere — Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV

Οι καινούργιοι κινητήρες πληρώνονται στο εργοστάσιο με λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere. Κατά την περίοδο στρωσίματος, προσθέτετε λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere όπως απαιτείται για να διατηρήσετε την καθορισμένη στάθμη λαδιού.

Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα υπό διάφορες συνθήκες, ειδικά με βαριά φορτία όχι στο ρελαντί, ώστε να στρώσουν τα εξαρτήματα του κινητήρα σωστά.

Κατά την αρχική περίοδο λειτουργίας ενός νέου ή επισκευασμένου κινητήρα, το λάδι και το φίλτρο πρέπει να αλλάζονται μεταξύ ελάχιστου διαστήματος 100 ωρών και μέγιστου διαστήματος ίσου με το διάστημα για το λάδι Plus-50™ II της John Deere.

Μετά από γενική επισκευή, γεμίστε τον κινητήρα με λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere.

Εάν το λάδι κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere δεν είναι διαθέσιμο, χρησιμοποιήστε λάδι ιξώδους SAE 10W-30 για κινητήρες ντίζελ που ανταποκρίνεται σε κάποια από τις κατωτέρω προδιαγραφές:

- Κατηγορία σέρβις API CK-4
- Κατηγορία σέρβις API CJ-4
- Σειρά λαδιού ACEA E9
- Σειρά λαδιού ACEA E6

Εάν κάποιο από αυτά τα λάδια χρησιμοποιηθεί κατά την αρχική περίοδο λειτουργίας ενός νέου ή επισκευασμένου κινητήρα, το λάδι και το φίλτρο πρέπει να αλλάζονται μεταξύ του ελάχιστου διαστήματος των 100 ωρών και του μέγιστου διαστήματος των 250 ωρών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την περίοδο στρωσίματος ενός καινούργιου ή ενός επισκευασμένου κινητήρα μη χρησιμοποιείτε κανένα άλλο λάδι κινητήρα.

Το λάδι στρωσίματος κινητήρα Break-In Plus™ της John Deere μπορεί να χρησιμοποιηθεί για όλους τους κινητήρες ντίζελ της John Deere σε όλα τα επίπεδα πιστοποίησης εκπομπών.

Μετά την περίοδο στρωσίματος, χρησιμοποιήστε λάδι Plus-50™ II της John Deere ή άλλο λάδι για πετρελαιοκινητήρες όπως συνιστάται στο παρόν εγχειρίδιο.

Η ονομασία Break-In Plus είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company.

DX,ENOIL16 -30-02NOV16-1/1

Λάδι κινητήρα ντίζελ — Tier 2 και Φάση II

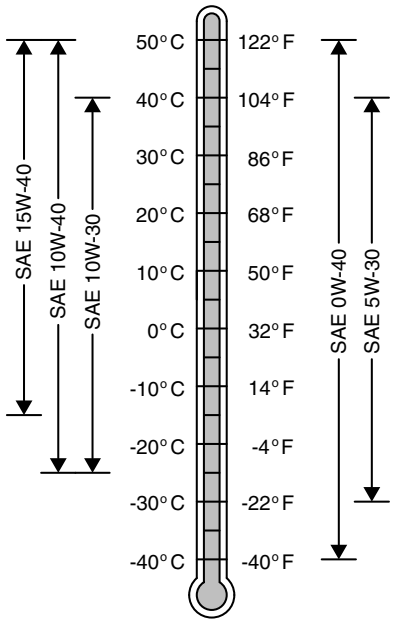
Επιλέγετε λάδι με ιξώδες κατάλληλο για το αναμενόμενο εύρος θερμοκρασίας αέρα για τη χρονική περίοδο που μεσολαβεί μεταξύ των αλλαγών λαδιού.

Το λάδι John Deere Plus-50™ II είναι προτιμώμενο.

Επίσης συνιστάται το Plus-50™ της John Deere.

Η χρήση άλλων λαδιών είναι δυνατή εφόσον ανταποκρίνονται σε μία ή περισσότερες από τις παρακάτω προδιαγραφές:

- John Deere Torq-Gard™
- Κατηγορία σέρβις API CK-4
- Κατηγορία σέρβις API CJ-4
- Κατηγορία σέρβις API CI-4 PLUS
- Κατηγορία σέρβις API CI-4
- Κατηγορία συντήρησης API CH-4
- Σειρά λαδιού ACEA E9
- Σειρά λαδιού ACEA E7
- Σειρά λαδιού ACEA E6
- Σειρά λαδιού ACEA E5
- Σειρά λαδιού ACEA E4



Ιξώδη λαδιού για τις αντίστοιχες διακυμάνσεις θερμοκρασίας αέρα

Προτιμάτε λάδια με ιξώδες μεγάλου εύρους ("multi-viscosity").

Η ποιότητα του ντίζελ και η περιεκτικότητα σε θείο πρέπει να ανταποκρίνονται σε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς εκπομπής ρύπων στην περιοχή όπου λειτουργεί ο κινητήρας.

ΜΗ χρησιμοποιείτε καύσιμο ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο μεγαλύτερη από 10000 mg/kg (10000 ppm).

Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Torq-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,ENOIL7 -30-02NOV16-1/1

Λάδι κινητήρα ντίζελ — Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV

Επιλέγετε λάδι με ιξώδες κατάλληλο για το αναμενόμενο εύρος θερμοκρασίας αέρα για τη χρονική περίοδο που μεσολαβεί μεταξύ των αλλαγών λαδιού.

Το λάδι Plus-50™ II της John Deere είναι το συνιστώμενο λάδι κινητήρα.

Τα παρατεταμένα διαστήματα συντήρησης μπορούν να εφαρμοστούν όταν χρησιμοποιείτε το λάδι κινητήρα Plus-50™ II της John Deere. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον πίνακα με τα διαστήματα αλλαγής λαδιού κινητήρα και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

Αν το λάδι κινητήρα Plus-50™ II της John Deere δεν είναι διαθέσιμο, είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί κάποιο λάδι κινητήρα που πληροί μία ή περισσότερες από τις παρακάτω προδιαγραφές:

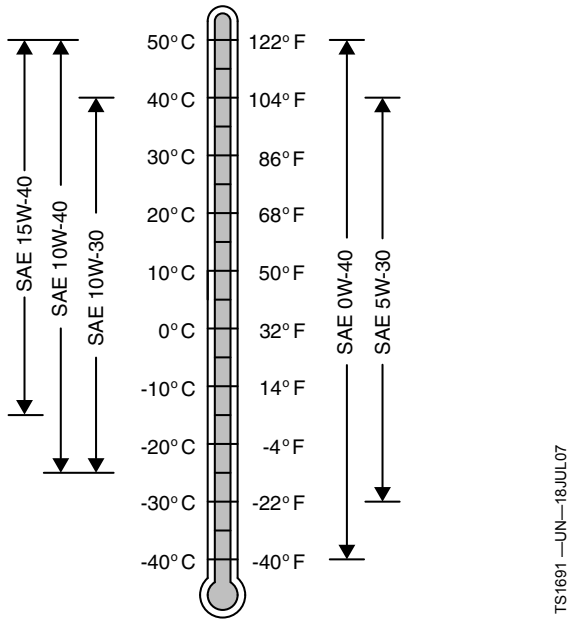
- Κατηγορία σέρβις API CK-4
- Κατηγορία σέρβις API CJ-4
- Σειρά λαδιού ACEA E9
- Σειρά λαδιού ACEA E6

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα που περιέχει πάνω από 1,0% θειική στάχτη, 0,12% φώσφορο, ή 0,4% θείο.

Προτιμάτε λάδια με ιξώδες μεγάλου εύρους (“multi-viscosity”).

Η ποιότητα του ντίζελ και η περιεκτικότητα σε θείο πρέπει να ανταποκρίνονται σε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς εκπομπής ρύπων στην περιοχή όπου λειτουργεί ο κινητήρας.

Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



Ιξώδη λαδιού για τις αντίστοιχες διακυμάνσεις θερμοκρασίας αέρα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Χρησιμοποιείτε μόνο καύσιμο ντίζελ πολύ χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD), με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14 -30-02NOV16-1/1

Διάστημα σέρβις λαδιού πετρελαιοκινητήρων για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο

Προς αποφυγή υπερβολικής υποβάθμισης λαδιού και πιθανής ζημιάς στον κινητήρα συντομεύστε τα διαστήματα σέρβις λαδιού και φίλτρου κατά 50% των αρχικά προτεινόμενων τιμών όταν λειτουργείτε τους κινητήρες σε υψόμετρο πάνω από **1675 m (5500 ft)**.

Η ανάλυση λαδιού μπορεί να επιτρέπει την παράταση των διαστημάτων σέρβις.

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους τύπους λαδιού.

Παράδειγμα κανονικών ωρών	Αντίστοιχες ώρες μεγάλου υψόμετρου
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -30-11NOV14-1/1

Διαστήματα συντήρησης λαδιού και φίλτρου κινητήρα — Κινητήρες Βαθμίδας 2 και Φάσης II

Τα προτεινόμενα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου εξαρτώνται από τον συνδυασμό της χωρητικότητας του κάρτερ λαδιού, του τύπου του χρησιμοποιούμενου λαδιού και φίλτρου, καθώς και της περιεκτικότητας του καυσίμου ντίζελ σε θείο. Τα πραγματικά διαστήματα σέρβις εξαρτώνται επίσης από τον τρόπο λειτουργίας και συντήρησης.

Κάντε ανάλυση του λαδιού για να διαπιστώσετε την κατάστασή του και να επιλέξετε το σωστό διάστημα αλλαγής λαδιού και φίλτρου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάλυση λαδιού κινητήρα απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Αλλάζετε το λάδι και το φίλτρο λαδιού τουλάχιστον μία φορά κάθε 12 μήνες, ακόμη και αν οι ώρες λειτουργίας είναι λιγότερες από εκείνες που αναγράφονται στο διάστημα συντήρησης.

Η **περιεκτικότητα θείου στα καύσιμα ντίζελ** επηρεάζει τα διαστήματα συντήρησης λαδιού κινητήρα και φίλτρου.

- Συνιστάται η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο κάτω από 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα θείου 2000 - 5000 mg/kg (2000 - 5000 ppm) ΜΕΙΩΝΕΙ τα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου.
- ΠΡΙΝ χρησιμοποιήσετε καύσιμο ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο πάνω από 5000 mg/kg (5000 ppm), επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προς αποφυγή βλάβης του κινητήρα:

- **Μειώστε τα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου κατά 50%, εάν χρησιμοποιήσετε μείγματα βιοντίζελ πάνω από B20. Η ανάλυση λαδιού μπορεί να επιτρέπει την παράταση των διαστημάτων σέρβις.**
- **Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους τύπους λαδιού.**

Εγκεκριμένοι τύποι λαδιού:

- Στα "Λάδια Plus-50” περιλαμβάνονται τα λάδια John Deere Plus-50™ II και John Deere Plus-50™.
- Στα "Άλλα λάδια" περιλαμβάνονται τα λάδια John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, and ACEA E4.

Διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου κινητήρα	
Θείο στο καύσιμο	Λιγότερο από 2000 mg/kg (2000 ppm)
Λάδια Plus-50	375 ώρες
Άλλα λάδια	250 ώρες
Θείο στο καύσιμο	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Λάδια Plus-50	275 ώρες
Άλλα λάδια	150 ώρες
Θείο στο καύσιμο	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Λάδια Plus-50	187 ώρες (Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere)
Άλλα λάδια	125 ώρες (Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere)
Η ανάλυση λαδιού μπορεί να παρατείνει το διάστημα σέρβις για τα "Άλλα λάδια" έως ένα μέγιστο διάστημα που δεν υπερβαίνει το διάστημα για τα λάδια Plus-50. Ανάλυση λαδιού σημαίνει λήψη μιας σειράς δειγμάτων λαδιού με προσαυξήσεις 50 ωρών πέραν του κανονικού διαστήματος σέρβις έως ότου τα δεδομένα δείξουν το τέλος της χρήσιμης διάρκειας ζωής του λαδιού ή επιτευχθεί το μέγιστο διάστημα σέρβις των λαδιών John Deere Plus-50.	

Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Torq-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD -30-02NOV16-1/1

Διαστήματα συντήρησης λαδιού και φίλτρου κινητήρα — Κινητήρες Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB και Stage IV

Τα προτεινόμενα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου εξαρτώνται από τον συνδυασμό της χωρητικότητας του κάρτερ λαδιού, του τύπου του χρησιμοποιούμενου λαδιού και φίλτρου, καθώς και της περιεκτικότητας του καυσίμου ντίζελ σε θείο. Τα πραγματικά διαστήματα σέρβις εξαρτώνται επίσης από τον τρόπο λειτουργίας και συντήρησης.

Κάντε ανάλυση του λαδιού για να διαπιστώσετε την κατάστασή του και να επιλέξετε το σωστό διάστημα αλλαγής λαδιού και φίλτρου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάλυση λαδιού κινητήρα απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Αλλάζετε το λάδι και το φίλτρο λαδιού τουλάχιστον μία φορά κάθε 12 μήνες, ακόμη και αν οι ώρες λειτουργίας είναι λιγότερες από εκείνες που αναγράφονται στο διάστημα συντήρησης.

Η **περιεκτικότητα θείου στα καύσιμα ντίζελ** επηρεάζει τα διαστήματα συντήρησης λαδιού κινητήρα και φίλτρου. Με μεγαλύτερη περιεκτικότητα σε θείο συντομεύονται τα διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου.

ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ η χρήση καυσίμου ντίζελ με περιεκτικότητα σε θείο κάτω από 15 mg/kg (15 ppm).

Η λειτουργία του κινητήρα σε υψηλό υψόμετρο μειώνει τα διαστήματα αλλαγής λαδιού. Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία σε υψηλό υψόμετρο, βλ. "Διαστήματα σέρβις λαδιού κινητήρων ντίζελ".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προς αποφυγή βλάβης του κινητήρα:

- **Συντομεύετε τα διαστήματα σέρβις λαδιού και φίλτρου κατά 50% εάν χρησιμοποιείτε μείγματα βιοντίζελ μεγαλύτερα από B20. Η ανάλυση λαδιού μπορεί να επιτρέπει την παράταση των διαστημάτων σέρβις.**
- **Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους τύπους λαδιού.**

Εγκεκριμένοι τύποι λαδιού

- John Deere Plus-50™ II
- Στα "άλλα λάδια" συμπεριλαμβάνονται τα API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 και ACEA E6

Διαστήματα αλλαγής λαδιού και φίλτρου κινητήρα	
John Deere Plus-50™ II	400 ώρες
Άλλα λάδια	250 ώρες
Η ανάλυση λαδιού μπορεί να παρατείνει το διάστημα σέρβις για τα "Άλλα λάδια" έως ένα διάστημα όχι μεγαλύτερο από εκείνο που δίνεται για τα λάδια Plus-50™ II. Ανάλυση λαδιού σημαίνει λήψη μιας σειράς δειγμάτων λαδιού με προσαυξήσεις 50 ωρών πέραν του κανονικού διαστήματος σέρβις έως ότου τα δεδομένα δείξουν το τέλος της χρήσιμης διάρκειας ζωής του λαδιού ή επιτευχθεί το μέγιστο διάστημα σέρβις των λαδιών John Deere Plus-50 II.	

Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

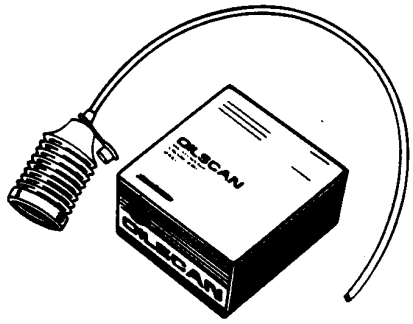
OUO6075,000457B -30-05JAN17-1/1

Oilscan™ και CoolScan™

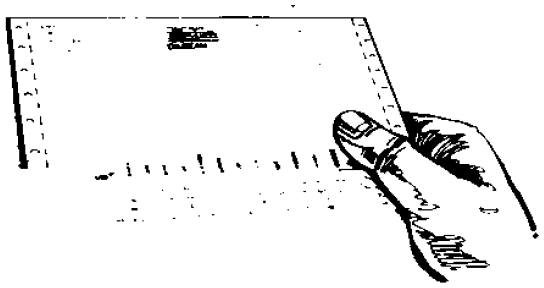
Τα Oilscan™ και CoolScan™ είναι προγράμματα δειγματοληψίας της John Deere που σας βοηθούν να ελέγχετε την απόδοση του μηχανήματος και να εντοπίζετε πιθανά προβλήματα προτού αυτά προκαλέσουν σοβαρές ζημιές.

Τα δείγματα λαδιού και ψυκτικού υγρού θα πρέπει να λαμβάνονται από κάθε σύστημα πριν από τη λήξη του προκαθορισμένου διαστήματος αλλαγής.

Σχετικά με τα σετ Oilscan™ και CoolScan™ συμβουλευτείτε την αντιπροσωπεία της John Deere.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Η ονομασία "Oilscan" είναι ένα εμπορικό σήμα της Deere & Company.
Η ονομασία "CoolScan" είναι ένα εμπορικό σήμα της Deere & Company.

DX,OILSCAN -30-13SEP11-1/1

Λάδια κιβωτίου ταχυτήτων ProDrive™, μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch™, υδροστατικού συστήματος κίνησης, κύριου υδραυλικού συστήματος και κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα

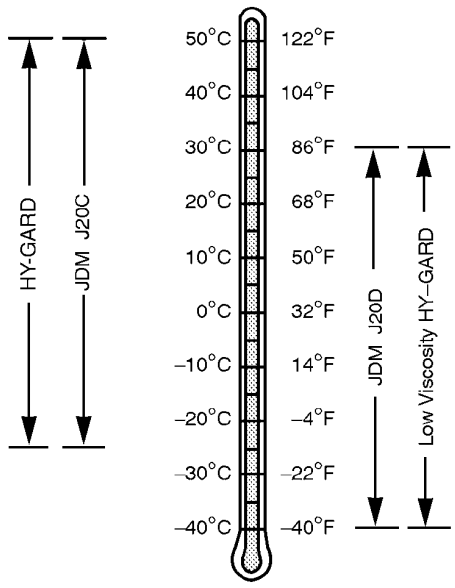
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μηχανήματα πληρώνονται από το εργοστάσιο με John Deere Hy-Gard™.

Μόνο τα παρακάτω λάδια είναι εγκεκριμένα:

- John Deere Hy-Gard™
- Λάδια που συμμορφώνονται με το πρότυπο John Deere JDM J20C

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για χρήση σε εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο τα εξής:

- *Hy-Gard™ χαμηλού ιξώδους*
- *Λάδια που συμμορφώνονται με το πρότυπο John Deere JDM J20D*



ZX1030848 —UN—15SEP02

Η ονομασία Hy-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00046CB -30-30MAR17-1/1

Λάδια κιβωτίου ταχυτήτων (με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων και με αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν), τελικών μεταδόσεων κίνησης, κοχλία φόρτωσης, πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα και κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων

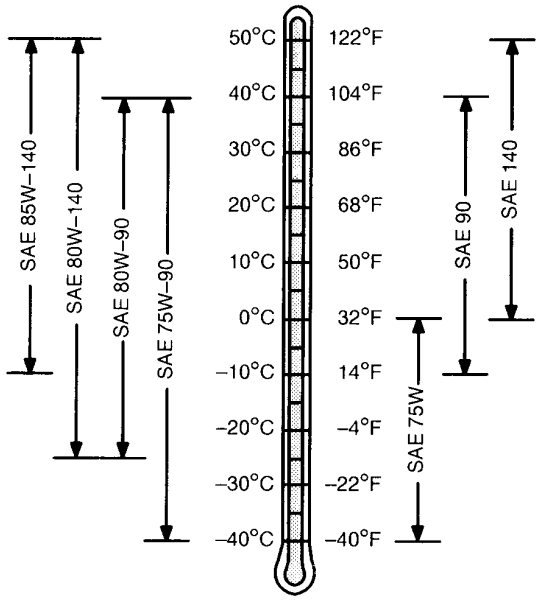
Επιλέγετε λάδι με ιξώδες κατάλληλο για το αναμενόμενο εύρος θερμοκρασιών αέρα κατά τη χρονική περίοδο που μεσολαβεί μεταξύ των αλλαγών λαδιού.

Συνιστώνται τα παρακάτω λάδια:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλα λάδια, εφόσον ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές API, ταξινόμηση GL-5.

Αριθμός προϊόντος	Περιγραφή	Μέγεθος
TY6252	Λιπαντικό γραναζιών 80W/90 GL5	Κάδος 16 kg (Κάδος 35 lb)
TY6296	Λιπαντικό γραναζιών 80W/90 GL5	Δοχείο 0,9 L (Δοχείο 1 qt)
TY6256	Λιπαντικό γραναζιών 85W/140 GL5	Κάδος 16 kg (Κάδος 35 lb)
TY6345	Λιπαντικό γραναζιών 85W/140 GL5	Δοχείο 0,9 L (Δοχείο 1 qt)



TS1653 —UN—14MAR96

Η ονομασία EXTREME-GARD είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company.

OUO6075,00046CC -30-28MAR17-1/1

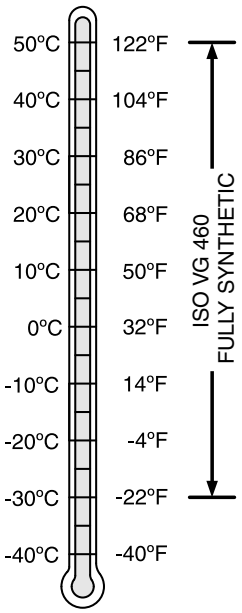
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας

Συνιστάται η εξής βαλβολίνη:

- Πλήρως συνθετική ISO VG 460 της John Deere

Η χρήση άλλων βαλβολίνων είναι δυνατή εφόσον ανταποκρίνονται σε μία ή περισσότερες από τις παρακάτω προδιαγραφές:

- Βαλβολίνη ISO VG 460 κατά το ISO12925-1 τύπος CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)



Ιξώδη λαδιού για τα εύρη θερμοκρασίας αέρα

OUO6075,00046CD -30-28MAR17-1/1

Γράσο

Χρησιμοποιήστε ένα γράσο βάση της συνοχής NLGI και των αναμενόμενων διακυμάνσεων θερμοκρασίας περιβάλλοντος μέχρι την επόμενη συντήρηση.

Συνιστάται το παρακάτω γράσο:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλα γράσα, εφόσον ανταποκρίνονται στις παρακάτω προδιαγραφές:

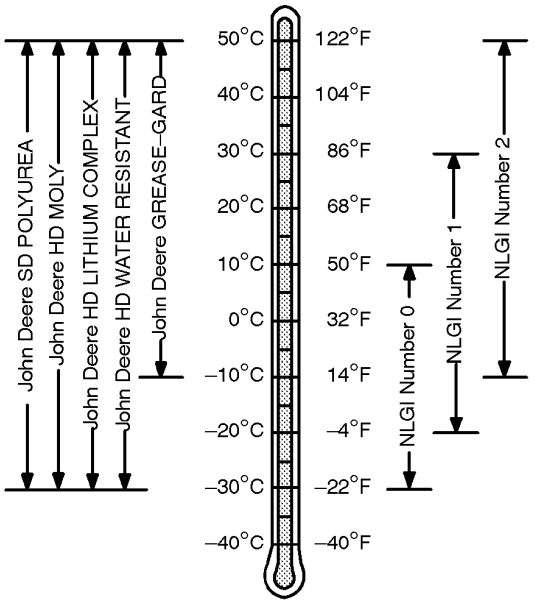
- Ταξινόμηση NLGI: τύπος GC-LB

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) είναι το κατάλληλο γράσο για τα αισθητήρια έκκεντρα ροπής του κλωβού τροφοδοσίας.

Ορισμένα είδη γράσου γίνονται παχύρευστα και δεν είναι συμβατά με άλλα.

Αν λείπουν γρασαδοράκια, πρέπει να αντικατασταθούν άμεσα. Πριν εφαρμόσετε το γρασαδόρο καθαρίστε καλά τα γρασαδοράκια.

Αριθμός προϊόντος	Χαρακτηρισμός
TY6341	Γράσο διαφόρων χρήσεων, υψηλής θερμοκρασίας ακραίας πίεσης, ιδιαίτερα χρήσιμο σε εφαρμογές κυλιόμενης επαφής.



HX,AG,SF7350 -30-26OCT99-1/1

Υγρό φρένων (αν υπάρχει)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την απομάκρυνση της τάπας του ρεζερβουάρ, φροντίζετε ώστε να μην εισέρχονται ακαθαρσίες σε αυτό.

Τα υγρά θα πρέπει να βρίσκονται 6 mm (1/4 in.) από την κορυφή.

Γεμίστε το ρεζερβουάρ με υγρά υδραυλικών φρένων SAE J1703d, DOT-3 ή DOT-4.

OUO6075,0000AE9 -30-10DEC10-1/1

Φίλτρα λαδιού

Το φιλτράρισμα του λαδιού είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τη σωστή λειτουργία και λίπανση. Τα φίλτρα λαδιού της John Deere έχουν σχεδιαστεί και παρασκευαστεί ειδικά για τα μηχανήματα της John Deere.

Τα φίλτρα John Deere σχεδιάζονται βάσει των προδιαγραφών για ποιότητα των μέσων τους, απόδοση, ισχυρό δεσμό μεταξύ μέσου, στοιχείου και πώματος του φίλτρου, διάρκεια ζωής του δοχείου (αν εφαρμόζεται), και για αντοχή πίεσης του στεγανωτικού παρεμβύσματος του φίλτρου. Τα φίλτρα λαδιού άλλων κατασκευαστών μπορεί να μην πληρούν αυτές τις σημαντικές προδιαγραφές της John Deere.

Πάντα να αλλάζετε τακτικά τα φίλτρα λαδιού όπως καθορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο.

DX,FILT1 -30-11APR11-1/1

Φίλτρα καυσίμου

Δεν πρέπει να δίνεται υπερβολική έμφαση στη σπουδαιότητα του φιλτραρίσματος καυσίμου με μοντέρνα συστήματα καυσίμου. Ο συνδυασμός των κανονισμών για μειωμένες εκπομπές με κινητήρες υψηλότερης απόδοσης απαιτεί ένα σύστημα καυσίμου που λειτουργεί σε μεγαλύτερες πιέσεις. Οι μεγαλύτερες πιέσεις μπορούν να επιτευχθούν μόνο με τη χρήση εξαρτημάτων έγχυσης καυσίμου με πολύ μικρότερες ανοχές. Αυτές οι μικρότερες εργοστασιακές ανοχές έχουν μειώσει σημαντικά τα περιθώρια για σκουπίδα και νερό.

Τα επώνυμα φίλτρα καυσίμου της John Deere έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά για τους κινητήρες John Deere.

Για την προστασία του κινητήρα από σκουπίδια και νερό να αλλάζετε πάντα τα φίλτρα καυσίμου όπως προβλέπεται σε αυτό το βιβλίο.

DX,FILT2 -30-21APR11-1/1

Εναλλακτικά και συνθετικά λιπαντικά

Οι συνθήκες σε ορισμένες περιοχές μπορεί να απαιτούν τη χρήση άλλων λιπαντικών, που δεν παρατίθενται σε αυτό το βιβλίο οδηγιών.

Μερικά ψυκτικά και λιπαντικά της John Deere μπορεί να μην είναι διαθέσιμα στην περιοχή σας.

Για πληροφορίες και συστάσεις συμβουλευθείτε την αντιπροσωπεία της John Deere.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε συνθετικά λιπαντικά, εφόσον αυτά ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές, που δίδονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Τα όρια θερμοκρασίας και τα διαστήματα συντήρησης που παρατίθενται σε αυτό το εγχειρίδιο αφορούν και τα συμβατικά και τα συνθετικά λιπαντικά.

Παρασκευασμένα λιπαντικά, προϊόντα ανακύκλωσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν, εφόσον ανταποκρίνονται στις απαιτούμενες προδιαγραφές απόδοσης.

DX,ALTER -30-11APR11-1/1

Αποθήκευση λιπαντικών

Το μηχάνημά σας μπορεί να λειτουργήσει με τη μεγαλύτερη απόδοση μόνο εάν χρησιμοποιείτε καθαρά λιπαντικά.

Χρησιμοποιείτε καθαρά δοχεία για τη χρήση όλων των λιπαντικών.

Να αποθηκεύετε τα λιπαντικά και τα δοχεία σε χώρους προστατευμένους από σκόνη, υγρασία και άλλες βλαβερές επιδράσεις. Για να αποφύγετε τη συσσώρευση νερού και βρομιάς να αποθηκεύετε τα δοχεία πλαγίως.

Σιγουρευτείτε ότι σε όλα τα δοχεία αναγράφεται το περιεχόμενό τους.

Απομακρύνετε όλα τα παλαιά δοχεία και ό,τι υπολείμματα λιπαντικών περιέχουν με σεβασμό προς το περιβάλλον.

DX,LUBST -30-11APR11-1/1

Ανάμιξη λιπαντικών

Γενικά αποφεύγετε την ανάμιξη λαδιών από διαφορετικούς τύπους και μάρκες. Οι κατασκευαστές λιπαντικών προσθέτουν στα λάδια τους ειδικές ουσίες (πρόσθετα) ώστε αυτά να ανταποκρίνονται σε ορισμένες προδιαγραφές και απαιτήσεις απόδοσης.

Η ανάμιξη διαφορετικών λαδιών μπορεί να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία αυτών των προσθέτων και να υποβαθμίσει την απόδοση του λιπαντικού.

Για πληροφορίες και συστάσεις συμβουλευθείτε την αντιπροσωπεία της John Deere.

DX,LUBMIX -30-18MAR96-1/1

Διάστημα σέρβις—Ρύθμιση ή απαλοιφή

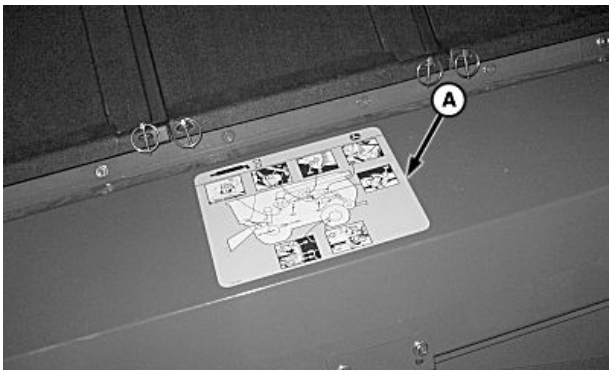
ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμούς, μην προβαίνετε ποτέ σε λίπανση ή σέρβις του μηχανήματος, του συλλεκτικού ράμφους ή του κινητήρα ενόσω αυτός βρίσκεται σε λειτουργία. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα διαστήματα συντήρησης αφορούν φυσιολογικές συνθήκες εργασίας. Σε περίπτωση ακραίων συνθηκών εργασίας, κάνετε συχνότερα σέρβις του μηχανήματος.

Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής βαθμονομήσεων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση ή την απαλοιφή των διαστημάτων σέρβις.

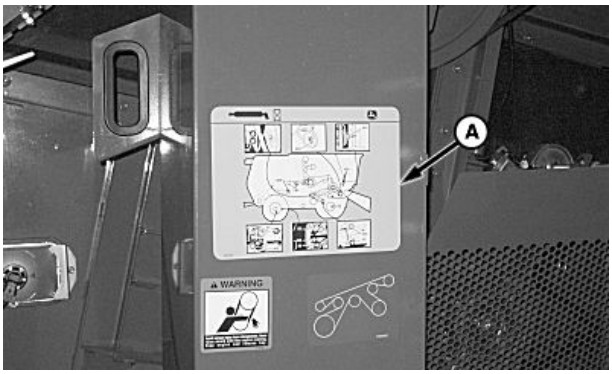
OUO6075,0004552 -30-20DEC16-1/1

Θέσεις αυτοκόλλητων λίπανσης



H97176 —UN—30JUN10

Αυτοκόλλητο λίπανσης αριστερής πλευράς



H97177 —UN—30JUN10

Αυτοκόλλητο λίπανσης δεξιάς πλευράς

Α—Αυτοκόλλητα λίπανσης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μηχανήματα HillMaster: Αποφύγετε τους τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Χαμηλώνετε πάντοτε πλήρως το σύστημα οριζοντίωσης του μηχανήματος πριν μπείτε κάτω από το μηχάνημα για να εκτελέσετε σέρβις, ρυθμίσεις ή επισκευές. Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τα αυτοκόλλητα λίπανσης (Α) δείχνουν τα διάφορα σημεία γρασαρίσματος στο μηχάνημα. Τηρείτε τους χρόνους λίπανσης που επισημαίνονται στα αυτοκόλλητα και ανατρέχετε στα διαστήματα ωρών λειτουργίας που αναφέρονται στην παρούσα ενότητα για περισσότερες πληροφορίες.

Οι βλάβες ή η υπερθέρμανση των ρουλεμάν μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά. Για να περιορίσετε τις βλάβες εδράνων ή τις περιπτώσεις υπερθέρμανσης, τηρείτε τα διαστήματα ωρών λειτουργίας που αναφέρονται στηνπαρούσα ενότητα γα περισσότερες πληροφορίες.

Ενδέχεται να συσσωρευτεί υλικό σοδειάς και άλλα υπολείμματα γύρω από τα έδρανα και τα καλύμματα των εδράνων. Επιθεωρείτε και καθαρίζετε αυτές τις περιοχές περιοδικά κατά τη διάρκεια της ημέρας θερισμού.

OUO6075,00044AF -30-14NOV16-1/1

Αντικατάσταση υδραυλικού εύκαμπτου σωλήνα

Οι υδραυλικοί εύκαμπτοι σωλήνες θα πρέπει να επιθεωρούνται συχνά για διαρροή, τσακίσματα, κοψίματα, ρωγμές, φθορά τριβής, διάβρωση, εκτεθειμένο συρμάτινο πλέγμα ή άλλες ενδείξεις φθοράς ή ζημιάς. Οι σωλήνες που παρουσιάζουν φθορά ή έχουν υποστεί ζημιά μπορεί να υποστούν βλάβη κατά τη χρήση και πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως. Για την αντικατάσταση εύκαμπτων σωλήνων, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν χρησιμοποιηθούν εύκαμπτοι σωλήνες με λανθασμένα χαρακτηριστικά, μπορεί να προκληθούν ζημιές στο μηχάνημα, τραυματισμοί ή θανατηφόρα ατυχήματα.

Αν χρειαστεί να κατασκευαστούν εύκαμπτοι σωλήνες, βεβαιωθείτε ότι οι καινούργιοι σωλήνες έχουν την ίδια ονομαστική τομή με αυτούς που αντικαθίστανται. Για ανταλλακτικά εύκαμπτων σωλήνων με τη σωστή ονομαστική τιμή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

Το λανθασμένο μήκος ή η λανθασμένη τακτοποίηση των εύκαμπτων σωλήνων ενδέχεται να αυξήσει τις πιθανότητες πρόκλησης φθοράς ή ζημιάς στους εύκαμπτους σωλήνες. Χρησιμοποιήστε τον παλαιό εύκαμπτο σωλήνα ως οδηγό για το μήκος και την τακτοποίηση του εύκαμπτου σωλήνα.

Οι εσφαλμένοι σύνδεσμοι μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα σύνδεσης ή διαρροές. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται οι χαλύβδινοι σύνδεσμοι που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή εύκαμπτων σωλήνων. Χρησιμοποιήστε το σωστό μέγεθος και τύπο σπειρώματος με τους εύκαμπτους σωλήνες που αντικαθίστανται.

OUO6075,00043CC -30-12OCT16-1/1

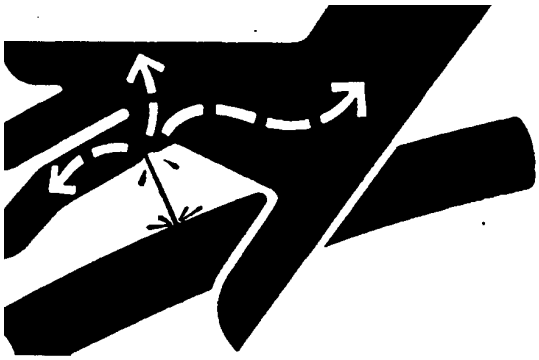
Καθαριότητα υδραυλικού συστήματος

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα υγρά που διαφεύγουν με υψηλή πίεση μπορούν να διαπεράσουν την επιδερμίδα και να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Πριν από την αποσύνδεση υδραυλικών ή άλλων αγωγών, αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο εκτονώνοντας την πίεση. Πριν από την εφαρμογή πίεσης, σφίξτε όλες τις συνδέσεις. Αναζητήστε σημεία διαρροής χρησιμοποιώντας ένα κομμάτι χαρτόνι. Προστατέψτε τα χέρια και το σώμα σας από υγρά υψηλής πίεσης.

Σε περίπτωση ατυχήματος, συμβουλευτείτε αμέσως ένα γιατρό. Αν κάποιο υγρό διαπεράσει το δέρμα, θα πρέπει να αφαιρεθεί με χειρουργική επέμβαση μέσα σε λίγες ώρες, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει γάγγραινα. Οι γιατροί που δεν έχουν εμπειρία σε τέτοιου είδους τραυματισμούς μπορούν να απευθύνονται στο Ιατρικό Τμήμα της Deere & Company στο Moline του Illinois των Η.Π.Α. ή σε άλλα εξειδικευμένα ιατρικά κέντρα.

Καθαριότητα

Αν το σύστημα υδραυλικών πρέπει να αποσυνδεθεί για συντήρηση, προστατέψτε τις άκρες των σωλήνων, τους αγωγούς και τις συνδέσεις των εξαρτημάτων από διείσδυση ρύπων χρησιμοποιώντας καθαρές πετσέτες ή καθαρές πλαστικές σακούλες.



X9811 —UN—23AUG88

Πριν από την τοποθέτηση κάποιου σωλήνα, ξεπλύνετε το εσωτερικό με καθαρό πετρέλαιο ή με διαλύτη καθαρισμού πετρελαίου για δέκα δευτερόλεπτα. Μη χρησιμοποιείτε νερό, απορρυπαντικά διαλυτά στο νερό ή πεπιεσμένο αέρα.

Αφαιρέστε το κάλυμμα από τον πολλαπλό σύνδεσμο και συνδέστε το σταθμό σύνδεσης στο λαιμό. Κατά τη σύζευξη του συλλεκτικού ράμφους, καθαρίστε τις επιφάνειες του πολλαπλού συνδέσμου για να αφαιρέσετε ακαθαρσίες και υπολείμματα.

OUO6075,00043CD -30-12OCT16-1/1

Πίεση αποταμιευτή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Λόγω των διαφορών θερμοκρασίας, οι πιέσεις αποταμιευτή μπορεί να διαφέρουν σημαντικά και να χρειαστούν ρύθμιση. Για περαιτέρω πληροφορίες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.

OUO6075,00043CE -30-12OCT16-1/1

Σύμβολα λίπανσης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην λιπαίνετε και μη κάνετε συντήρηση στην κεφαλή καλαμποκιού με τον κινητήρα του μηχανήματος σε λειτουργία.

Λιπαίνετε με το λιπαντικό γράσο John Deere Multipurpose SD Polyurea υψηλής θερμοκρασίας/πολύ υψηλής πίεσης ή ισοδύναμο γράσο SAE πολλαπλής χρήσης υψηλής θερμοκρασίας κατηγορίας πολύ υψηλής πίεσης (EP) τις ώρες που επισημαίνονται στο σύμβολο.

Λιπαίνετε με το λάδι John Deere SAE 30 στα χρονικά διαστήματα που αναγράφονται στα σύμβολα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα συνιστώμενα διαστήματα συντήρησης αφορούν τις φυσιολογικές συνθήκες εργασίας. Αν επικρατούν αντίξοες συνθήκες εργασίας, θα πρέπει η συντήρηση να γίνεται ΠΙΟ ΣΥΧΝΑ.

OUO6075,0000852 -30-14MAR07-1/1

Κάνετε σέρβις στο μηχάνημά σας στα προβλεπόμενα διαστήματα

Προβαίνετε στη λίπανση, στους ελέγχους και στις ρυθμίσεις στα διαστήματα που καθορίζονται στους παρακάτω πίνακες. Ελέγχετε τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην αρχική απαίτηση. Για παράδειγμα, στις 1000 ώρες λειτουργίες, ελέγχετε και εκείνα τα στοιχεία που περιλαμβάνονται για κάθε 500 ώρες λειτουργίας, κάθε 250 ώρες λειτουργίας, κάθε 100 ώρες λειτουργίας και κάθε 25 ώρες λειτουργίας ή καθημερινά.

SS43267,00006D2 -30-12AUG15-1/1

Σημαντικά θέματα

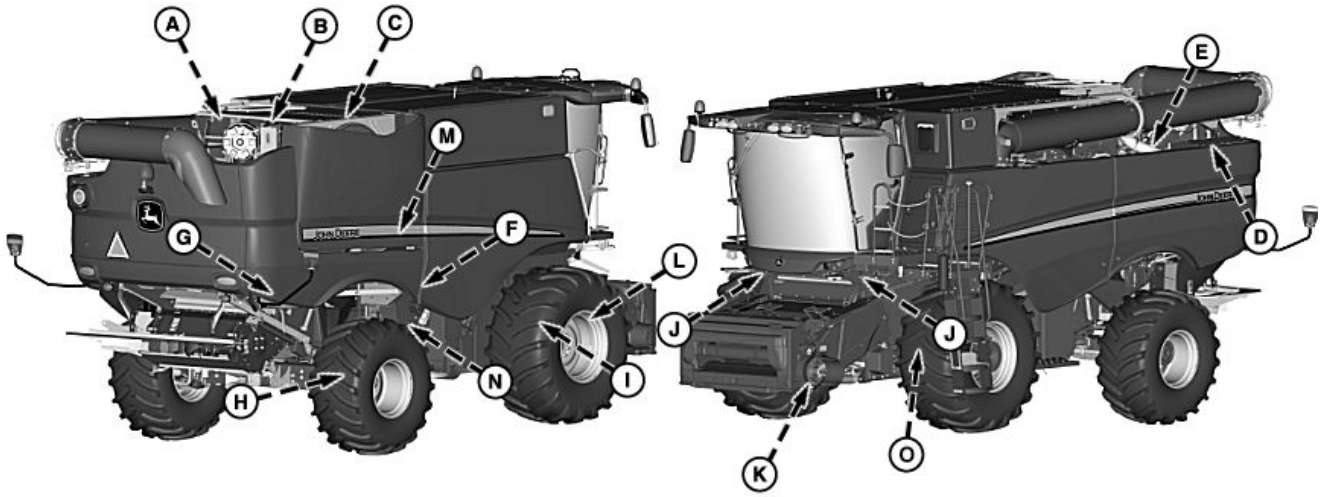
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Καθαρίστε τα γρασαδοράκια πριν και αφότου εφαρμόσετε γράσο. Αντικαταστήστε αμέσως τα γρασαδοράκια που έχουν ενδεχομένως υποστεί ζημιά ή που λείπουν.

Τα διαστήματα λίπανσης και συντήρησης παρατίθενται σε αυτήν την ενότητα.

Τα σημεία και οι διαδικασίες παρατίθενται στην ενότητα για το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.

OUO6075,00045A8 -30-25JAN17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 10 ώρες

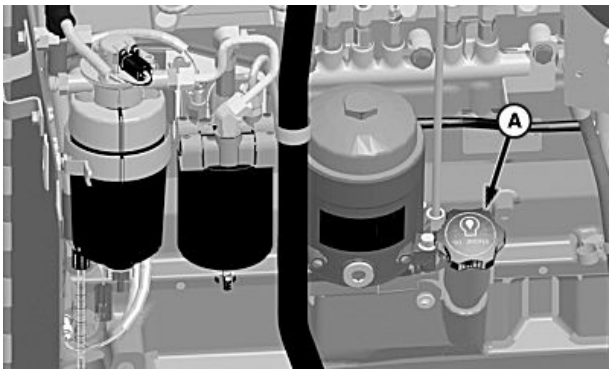


H121746 —UN—12JUN17

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 10 ώρες
A	Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα	•
B	Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού κινητήρα	•
C	Καθαρισμός περιστροφικού κόσκινου, ψυγείου λαδιού, συμπυκνωτή, ψυγείου κινητήρα και εναλλάκτη αέρα-αέρα	•
D	Έλεγχος υδραυλικού/υδροστατικού λαδιού	•
E	Έλεγχος λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα	•
F	Άδειασμα νερού από το δοχείο αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)	•
G	Επιθεώρηση προφίλτρου καυσίμου	•
H	Γρασάρισμα στροφέων κινητήρων κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς Γρασάρισμα εδράνων στροφέων/πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου και πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς (λασπώδες περιβάλλον)	•
I	Γρασάρισμα εξωτερικών εδράνων τελικών μεταδόσεων κίνησης (λασπώδες περιβάλλον)	•
J	Καθαρισμός εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης συστήματος κλιματισμού	•
K	Γρασάρισμα κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770) (αντίξοες συνθήκες)	•
L	Έλεγχος πετροπαγίδας	•
M	Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων (μηχανήματα S780, S785 και S790)	•
N	Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων (αν υπάρχει)	•
O	Στροφέας τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)	•

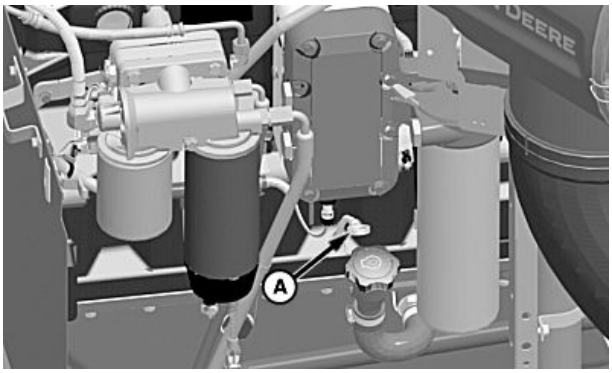
OUO6075,00046CE -30-12JUN17-1/1

Στάθμη λαδιού κινητήρα



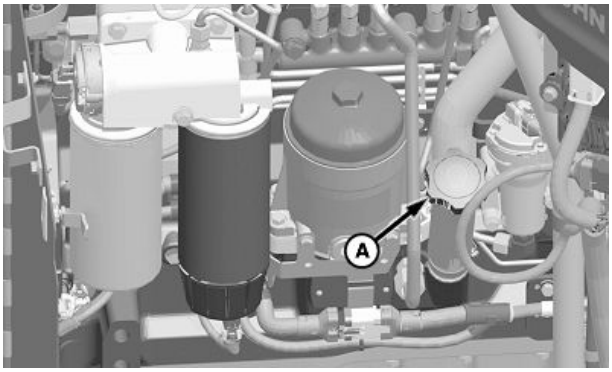
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος A)



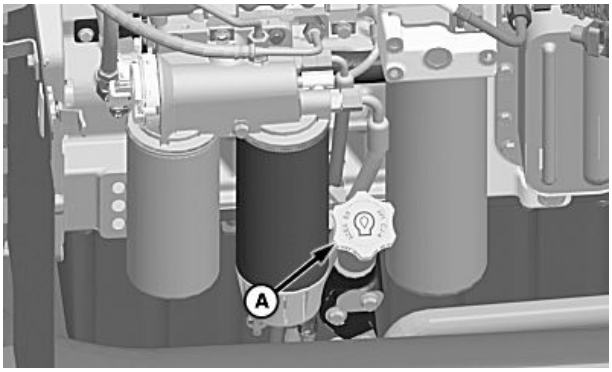
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος B)



H95306 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A)



H95396 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος B)

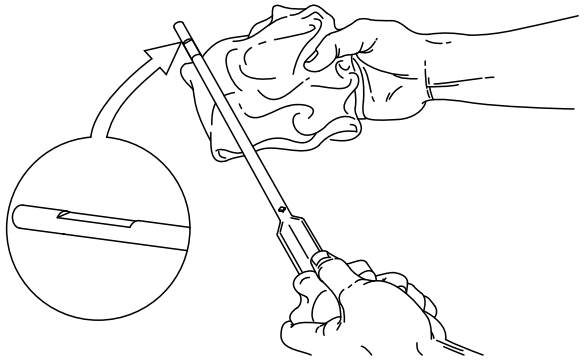
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να διασφαλιστεί η μακρά διάρκεια ζωής του μηχανήματος, είναι σημαντικό το λάδι του κινητήρα να είναι στη σωστή στάθμη. Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού με το μηχάνημα σταθμευμένο σε επίπεδο έδαφος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης στάθμης λαδιού έχει βιδωθεί ή μπει μέχρι τέρμα μέσα στο περίβλημα πριν τον βγάλετε για να ελέγξετε τη στάθμη λαδιού.

Ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη λαδιού κινητήρα με το δείκτη στάθμης λαδιού (A). Μη λειτουργείτε τον κινητήρα εφόσον η στάθμη λαδιού βρίσκεται κάτω από το σημάδι “ADD” του δείκτη.

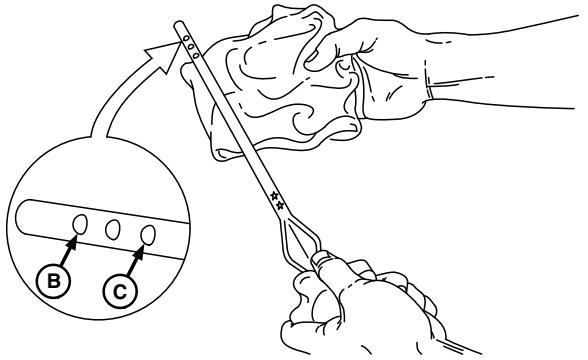
Βγάλτε το δείκτη στάθμης λαδιού και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού. Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να είναι ανάμεσα στο σημάδι "ADD" και την άκρη της περιοχής με σταυρωτή διαγράμμιση του δείκτη. Αν η στάθμη λαδιού είναι κάτω από το σημάδι "ADD", συμπληρώστε την απαιτούμενη ποσότητα λαδιού. Ανατρέχετε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού
B—Σημάδι ADD
C—Σημάδι FULL



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

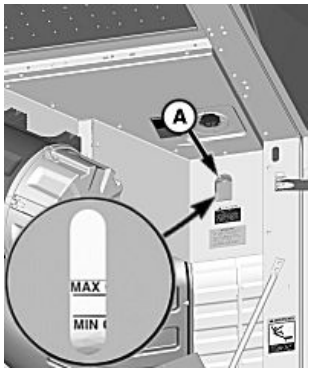
OUO6075,00044E4 -30-21DEC16-1/1

Ψυκτικό κινητήρα

Η στάθμη ψυκτικού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των γραμμών "Max Cold" και "Min Cold". Προσθέστε όσο ψυκτικό χρειάζεται, αν το ψυκτικό είναι κάτω από τη γραμμή "Min Cold".

Ελέγξτε τη στάθμη ψυκτικού κινητήρα στο δοχείο διαστολής (A) με κρύο κινητήρα. Η στάθμη πρέπει να είναι μέχρι τη γραμμή “Max Cold”.

A—Δοχείο διαστολής



H115495 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FB -30-21DEC16-1/1

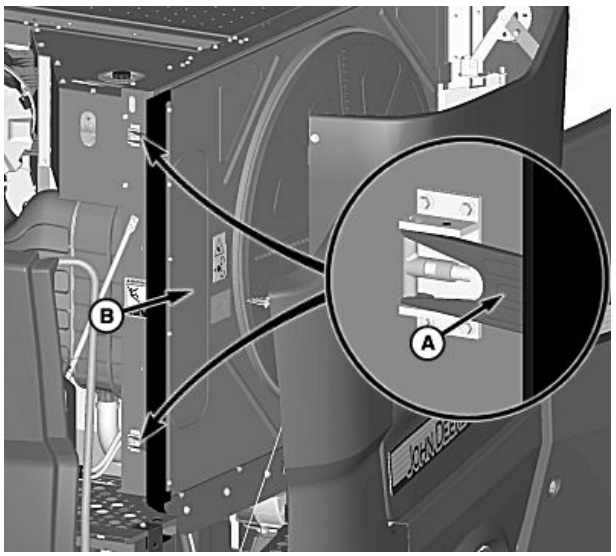
Περιστροφικό κόσκινο, ψυγείο λαδιού, συμπυκνωτής, ψυγείο κινητήρα και εναλλάκτης αέρα-αέρα

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τα μάνδαλα (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E5 -30-21DEC16-1/3

Tier 2/Stage II (Τύπος A)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίστε τις περιοχές με πεπιεσμένο αέρα, φυσώντας από μέσα προς τα έξω.

Ελέγχετε καθημερινά το περιστρεφόμενο πλέγμα για να βεβαιώνεστε ότι περιστρέφεται ελεύθερα.

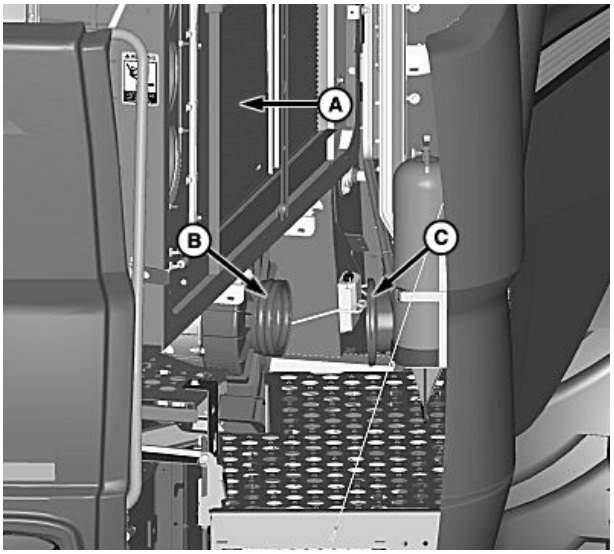
Αν πάνω ή πίσω από το περιστρεφόμενο πλέγμα ανεμιστήρα συσσωρευτούν ακαθαρσίες και άγανα, καθαρίστε το με βούρτσα και πεπιεσμένο αέρα.

Καθαρίστε το συμπυκνωτή (A), το ψυγείο λαδιού, τον εναλλάκτη αέρα-αέρα και το ψυγείο νερού.

Καθαρίστε τη σκόνη από τους κάτω αγωγούς κενού (B) και τον αγωγό μεταφοράς (C).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν χρησιμοποιείτε αέρα ή νερό υψηλής πίεσης, προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στα πτερύγια των ψυγείων. Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να ισιώσετε τα λυγισμένα πτερύγια. Τα λυγισμένα πτερύγια μειώνουν την απόδοση των ψυγείων.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H106852 —UN—08FEB13

A—Συμπυκνωτής
B—Αγωγός κενού
C—Αγωγός μεταφοράς

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Tier 2/Stage II (Τύπος B) και Final Tier 4/Stage IV

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίστε τις περιοχές με πεπιεσμένο αέρα, φυσώντας από μέσα προς τα έξω.

Ελέγχετε καθημερινά το περιστρεφόμενο πλέγμα για να βεβαιώνεστε ότι περιστρέφεται ελεύθερα.

Αν πάνω ή πίσω από το περιστροφικό κόσκινο ανεμιστήρα συσσωρευτούν ακαθαρσίες και άγανα, καθαρίστε το με βούρτσα και πεπιεσμένο αέρα.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το ψυγείο καυσίμου (B) για να το καθαρίσετε.

Καθαρίστε το ψυγείο νερού (C), το ψυγείο λαδιού και τον εναλλάκτη αέρα-αέρα.

Καθαρίστε τη βρομιά από τον κάτω αγωγό κενού (D).

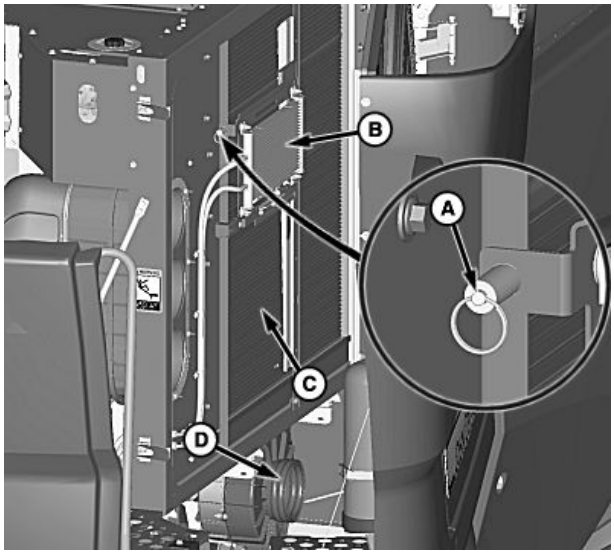
Καθαρίστε τους συμπυκνωτές (E) στην πόρτα περιστροφικού κόσκινου (F).

Καθαρίστε τη βρομιά από τον αγωγό μεταφοράς (G).

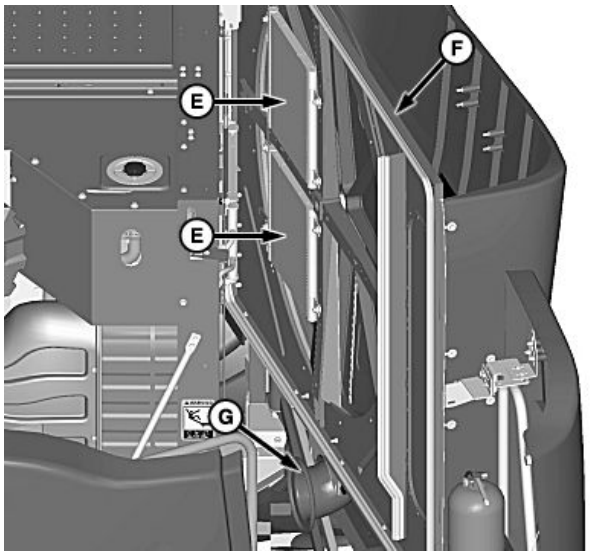
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν χρησιμοποιείτε αέρα ή νερό υψηλής πίεσης, προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στα πτερύγια των ψυγείων. Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να ισιώσετε τα λυγισμένα πτερύγια. Τα λυγισμένα πτερύγια μειώνουν την απόδοση των ψυγείων.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.

A—Πείρος ασφάλισης
B—Ψυγείο καυσίμου
C—Ψυγείο νερού
D—Αγωγός κενού
E—Συμπυκνωτές
F—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου
G—Αγωγός μεταφοράς



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E5 -30-21DEC16-3/3

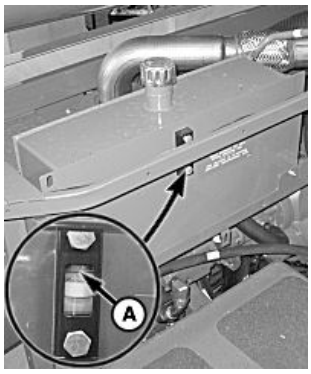
Υδραυλικό/υδροστατικό λάδι

Ελέγξτε με το συλλεκτικό ράμφος στο έδαφος.

Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι στο πάνω μέρος του γυάλινου δείκτη (A) με τον κλωβό τροφοδοσίας εντελώς κάτω.

Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

A—Γυάλινος δείκτης



H115659 —UN—28AUG15

OUO6075,0004413 -30-21DEC16-1/1

Λάδι κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα

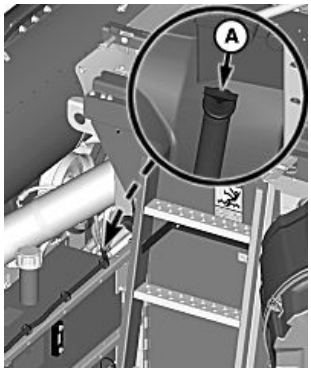
Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί πριν ελέγξετε το υδραυλικό λάδι στο κιβώτιο γραναζιών κινητήρα.

Αφήστε το μηχάνημα να ηρεμήσει για πέντε λεπτά, ώστε ο αέρας να βγει από το λάδι.

Η στάθμη λαδιού δεν πρέπει να είναι κάτω από το σημάδι "ADD" του δείκτη στάθμης λαδιού (A).

Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού



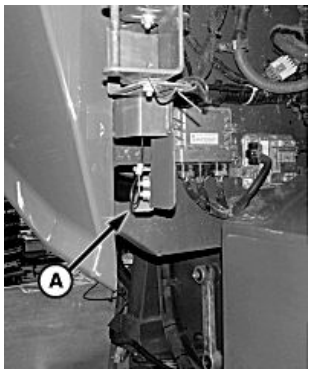
H121743 —UN—12JUN17

OUO6075,0004767 -30-12JUN17-1/1

Δοχείο αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)

Για να αφαιρέσετε το νερό από το δοχείο, τραβήξτε την ντίζα αποστράγγισης δοχείου αέρα (A).

A—Ντίζα αποστράγγισης δοχείου αέρα



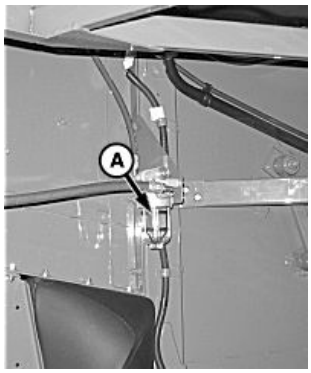
H115497 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FD -30-21DEC16-1/1

Προφίλτρο καυσίμου

Επιθεωρήστε το προφίλτρο καυσίμου (A) για τυχόν συσσωρεύσεις και καθαρίστε το, αν είναι απαραίτητο.

A—Προφίλτρο καυσίμου



H117746 —UN—17MAR16

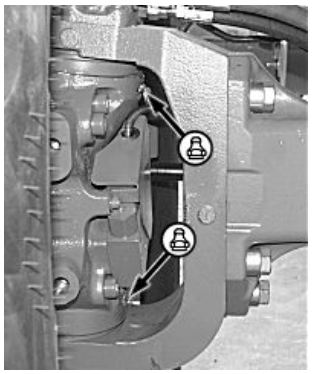
OUO6075,00043FE -30-21DEC16-1/1

Στροφείς μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς (λασπώδες περιβάλλον)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τους στροφείς κινητήρα κάθε 10 ώρες. Υπό κανονικές συνθήκες, γρασάρετε κάθε 50 ώρες.

Γρασάρετε τα γρασαδοράκια μέχρι να εξέλθει γράσο από τα στεγανοποιητικά του πάνω και του κάτω στροφέα κινητήρα.

Γρασάρετε δύο γρασαδοράκια (στις δύο πλευρές).



H115499 —UN—19AUG15

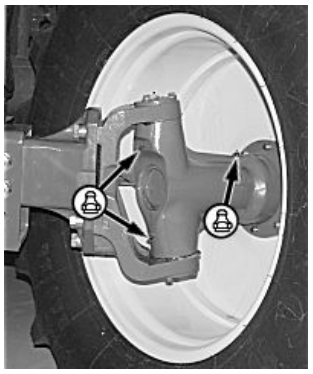
OUO6075,0004687 -30-22MAR17-1/1

Έδρανα στροφέων/πείροι περιστροφής άξονα βαρέος τύπου και πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς (λασπώδες περιβάλλον)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τα έδρανα του πίσω άξονα και τους στροφείς του κινητήρα κάθε 10 ώρες. Υπό κανονικές συνθήκες, γρασάρετε κάθε 50 ώρες.

Γρασάρετε τα γρασαδοράκια μέχρι να εξέλθει γράσο από τα στεγανοποιητικά του πάνω και του κάτω στροφέα κινητήρα.

Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τα γρασαδοράκια (στις δύο πλευρές) κάθε 10 ώρες.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,0004688 -30-22MAR17-1/1

Εξωτερικά έδρανα τελικών μεταδόσεων κίνησης (λασπώδες περιβάλλον)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τα εξωτερικά έδρανα τελικών μεταδόσεων κίνησης κάθε 10 ώρες. Υπό κανονικές συνθήκες, γρασάρετε κάθε 50 ώρες.

Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) κάθε 10 ώρες.

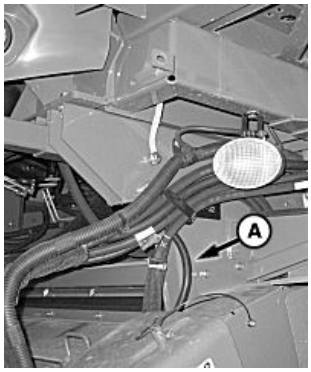
H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,0004689 -30-22MAR17-1/1

Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης συστήματος κλιματισμού

Καθαρίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης συστήματος κλιματισμού (A) στις δύο πλευρές της καμπίνας.

A—Σωλήνας αποστράγγισης



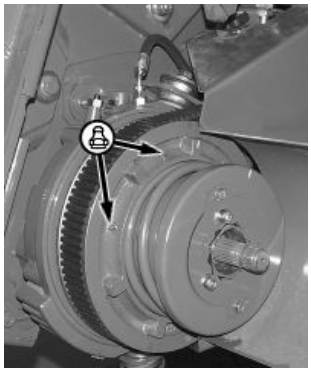
H115502 —UN—19AUG15

OUO6075,0004402 -30-21DEC16-1/1

Κιβώτιο γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770) (αντίξοες συνθήκες)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε το γράσο TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea της John Deere ή το συνθετικό γράσο TY25744 της John Deere για το γρασάρισμα του κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας.

Σε περίπτωση υπερβολικού γρασαρίσματος, υπάρχει κίνδυνος να λερωθεί ο ιμάντας με γράσο και να προκληθεί ζημιά στον ιμάντα.



H115503 —UN—19AUG15

Περιστρέψτε την τροχαλία έτσι ώστε τα γρασαδοράκια να βρεθούν στις θέσεις ώρας 12 και 2.

Κατά τη λειτουργία σε αντίξοες συνθήκες ή με καλαμπόκι υψηλής απόδοσης, γρασάρετε το γρασαδοράκι στη θέση ώρας 12 με 5—8 τρομπαρίσματα κάθε 10 ώρες.

Το περίσσιο γράσο βγαίνει κάτω από το ελατήριο.

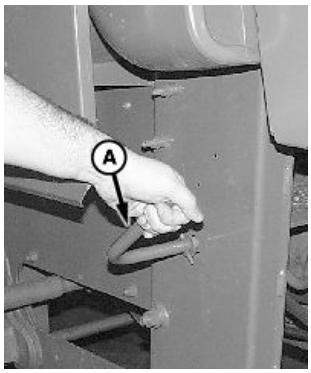
Γρασάρετε το γρασαδοράκι στη θέση ώρας 2 με 2—3 τρομπαρίσματα κάθε 10 ώρες.

OUO6075,00046CF -30-28MAR17-1/1

Πετροπαγίδα

Αφαιρέστε τον πείρο ταχείας ασφάλισης και κατεβάστε την πετροπαγίδα με το μοχλό (A). Κλείστε την πετροπαγίδα και στερεώστε με τον πείρο ταχείας ασφάλισης.

A—Μοχλός

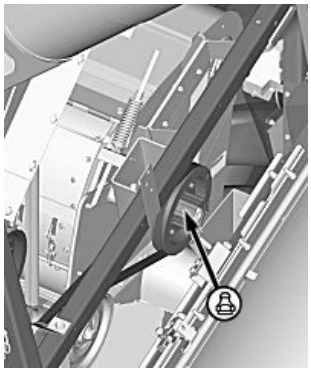


H115496 —UN—19AUG15

OUO6075,0004404 -30-21DEC16-1/1

Συμπλέκτης ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων (μηχανήματα S780, S785 και S790)

Γρασάρετε το γρασαδοράκι στο συμπλέκτη ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων.



H115504 —UN—19AUG15

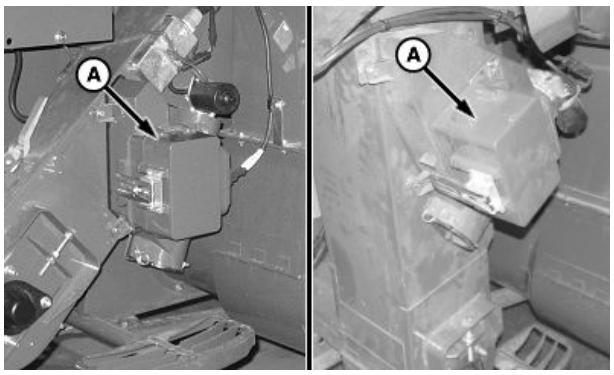
OUO6075,00044B0 -30-21DEC16-1/1

Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίζετε το φακό της κάμερας μία φορά την εβδομάδα ή όποτε χρειάζεται. Η ένδειξη υπολειμμάτων φακού στο λογισμικό ειδοποιεί το χειριστή όταν πρέπει να καθαριστεί ο φακός της κάμερας, επειδή ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργικότητα του συστήματος.

Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών συγκομιδής. Καθαρίστε το φακό της κάμερας με μαλακό, υγρό πανί.

Ανοίξτε το μάνδαλο και καθαρίστε την κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (A).



Τύπος A / Τύπος B

A—Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™

H119876 —UN—01NOV16

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004487 -30-18JAN17-1/1

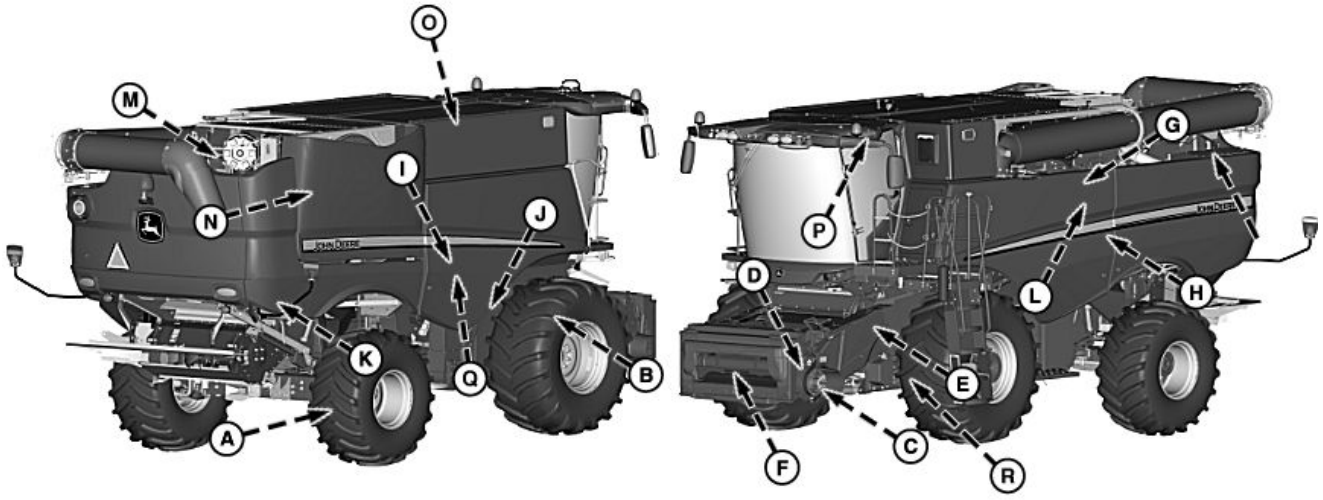
Στροφέας τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) έως ότου αρχίσει να εξέρχεται γράσο.

H120022 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B2 -30-21DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 50 ώρες



H121747 —UN—12JUN17

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 50 ώρες
A	Γρασάρισμα στροφέων μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς Γρασάρισμα εδράνων στροφέων/πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου και πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς (κανονικό περιβάλλον)	•
B	Γρασάρισμα εξωτερικών εδράνων τελικών μεταδόσεων κίνησης (κανονικό περιβάλλον)	•
C	Γρασάρισμα κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770) (κανονικό περιβάλλον)	•
D	Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας	•
E	Γρασάρισμα πάνω τροχαλιών κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770)	•
F	Έλεγχος/καθαρισμός κλωβού τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης	•
G	Λειτουργία ετεροκινούμενων/κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή	•
H	Γρασάρισμα ετεροκινούμενων/κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή (μηχανήματα S770 προαιρετικά, S780, S785 και S790)	•
I	Γρασάρισμα μεταβλητών πάνω τροχαλιών ανεμιστήρα καθαρισμού	•
J	Γρασάρισμα μεταβλητών κάτω τροχαλιών ανεμιστήρα καθαρισμού	•
K	Επιθεώρηση προφίλτρου καυσίμου	•
L	Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων	•
M	Έλεγχος πρωτεύοντος φίλτρου καυσίμου νεροπαγίδας	•
N	Έλεγχος ψυγείου νερού, εναλλάκτη αέρα-αέρα, ψυγείου λαδιού και συμπυκνωτή	•
O	Έλεγχος αισθητήρα ροής μάζας	•
P	Καθαρισμός/αντικατάσταση φίλτρου καθαρού αέρα καμπίνας	•
Q	Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει)	•
R	Γρασάρισμα πείρου κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™) Γρασάρισμα χιτωνίου κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™) Γρασάρισμα συνδέσμων τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)	•

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

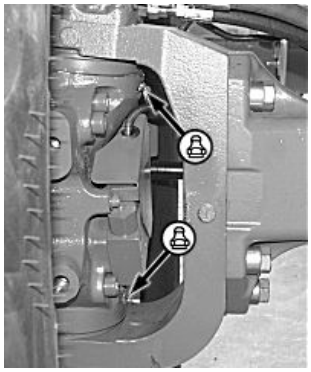
OUO6075,00045DF -30-12JUN17-1/1

Στροφείς μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς (κανονικές συνθήκες)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τους στροφείς κινητήρα κάθε 10 ώρες. Υπό κανονικές συνθήκες, γρασάρετε κάθε 50 ώρες.

Γρασάρετε τα γρασαδοράκια μέχρι να εξέλθει γράσο από τα στεγανοποιητικά του πάνω και του κάτω στροφέα κινητήρα.

Γρασάρετε δύο γρασαδοράκια (στις δύο πλευρές).



H115499 —UN—19AUG15

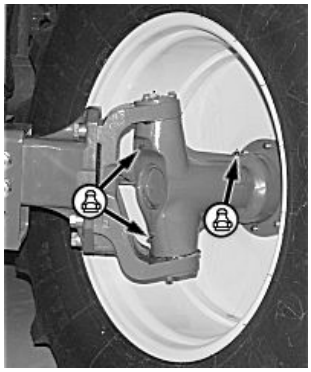
OUO6075,000468A -30-22MAR17-1/1

Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου και πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς (κανονικό περιβάλλον)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τα έδρανα του πίσω άξονα και τους στροφείς του κινητήρα κάθε 10 ώρες. Υπό κανονικές συνθήκες, γρασάρετε κάθε 50 ώρες.

Γρασάρετε τα γρασαδοράκια μέχρι να εξέλθει γράσο από τα στεγανοποιητικά του πάνω και του κάτω στροφέα.

Όταν εργάζεστε σε κανονικό περιβάλλον, γρασάρετε τα γρασαδοράκια (στις δύο πλευρές) κάθε 50 ώρες.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,000468B -30-22MAR17-1/1

Εξωτερικά έδρανα τελικών μεταδόσεων κίνησης (κανονικό περιβάλλον)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Όταν εργάζεστε σε λάσπη και νερό, γρασάρετε τα εξωτερικά έδρανα τελικών μεταδόσεων κίνησης κάθε 10 ώρες. Υπό κανονικές συνθήκες, γρασάρετε κάθε 50 ώρες.

Όταν εργάζεστε σε κανονικό περιβάλλον, γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) κάθε 50 ώρες.

H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,000468C -30-22MAR17-1/1

Κιβώτιο γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770) (κανονικές συνθήκες)

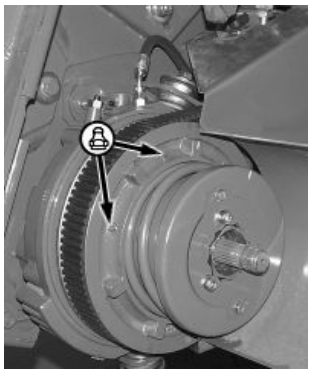
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε το γράσο TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea της John Deere ή το συνθετικό γράσο TY25744 της John Deere για το γρασάρισμα του κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας.

Σε περίπτωση υπερβολικού γρασαρίσματος, υπάρχει κίνδυνος να λερωθεί ο ιμάντας με γράσο και να προκληθεί ζημιά στον ιμάντα.

Περιστρέψτε την τροχαλία έτσι ώστε τα γρασαδοράκια να βρεθούν στις θέσεις ώρας 12 και 2.

Σε κανονικές συνθήκες λειτουργίας, γρασάρετε το γρασαδοράκι στη θέση ώρας 12 (10—15 φορές) και το γρασαδοράκι στη θέση ώρας 2 (5—8 φορές) κάθε 50 ώρες.

Μετά το γρασάρισμα, αυξομειώστε την ταχύτητα των μεταβλητών τροχαλιών σε ολόκληρο το φάσμα ταχυτήτων



H115503 —UN—19AUG15

τους για να απλωθεί ομοιόμορφα το γράσο στην επιφάνεια του έκκεντρου.

OUO6075,00046D0 -30-28MAR17-1/1

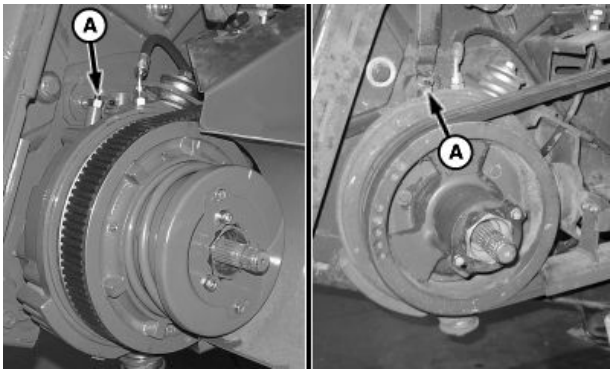
Λάδι κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας

Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα κιβώτια γραναζιών με ψυγείο λαδιού πρέπει να έχουν λειτουργήσει αρκετά λεπτά. Έτσι διασφαλίζεται η πλήρωση του ψυγείου με λάδι.

Η στάθμη λαδιού πρέπει να φθάνει στο ρικνωτό τμήμα του δείκτη στάθμης λαδιού.

Βγάλτε το δείκτη στάθμης λαδιού (A) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.



H115651 —UN—27AUG15

Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα μεταβλητής ταχύτητας/πολλαπλής ταχύτητας

A—Δείκτης στάθμης λαδιού

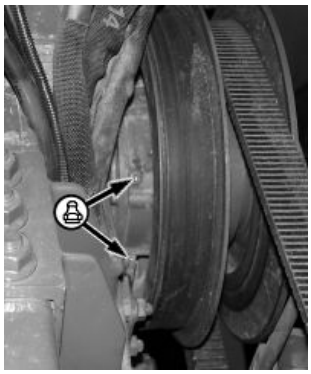
OUO6075,00046D1 -30-28MAR17-1/1

Πάνω τροχαλίες κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα S760 και S770)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ενδέχεται να χρειαστεί να περιστρέψετε την τροχαλία για να αποκτήσετε πρόσβαση στα γρασαδοράκια.

Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας.

Λιπάνετε τα γρασαδοράκια από την κάτω πλευρά του κλωβού τροφοδοσίας.



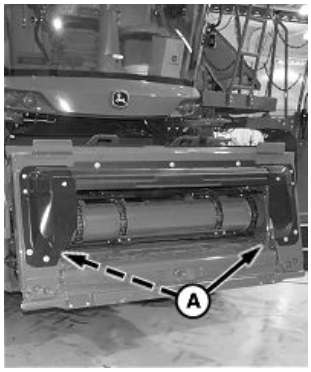
H115652 —UN—27AUG15

OUO6075,000440C -30-21DEC16-1/1

Κλωβός τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης

Ελέγξτε τις περιοχές καθαρισμού (A) για συσσωρευμένο υλικό που θα μπορούσε να εμποδίσει την κλίση του συλλεκτικού ράμφους. Καθαρίστε, αν χρειάζεται.

A—Περιοχές καθαρισμού

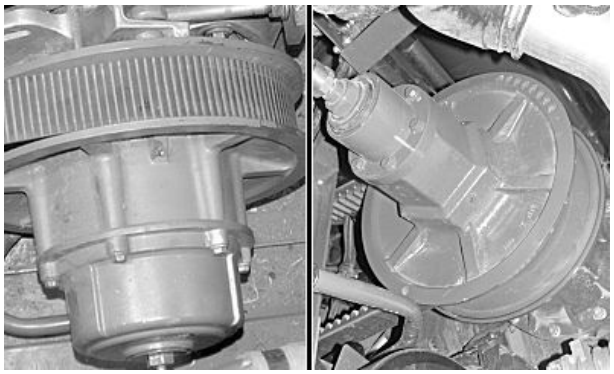


H115653 —UN—28AUG15

OUO6075,000440D -30-21DEC16-1/1

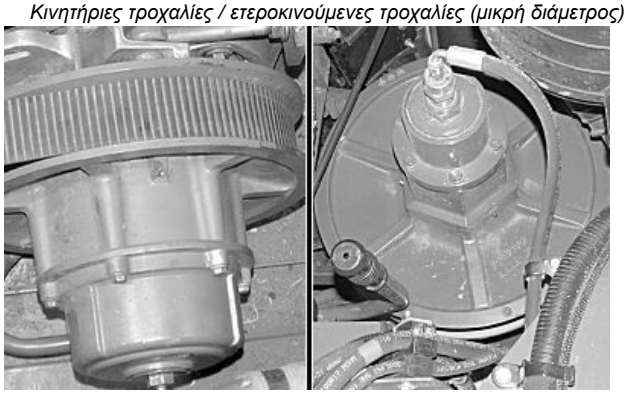
Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή

Τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Ξεκινήστε το μηχάνημα και αυξομειώστε την ταχύτητα των τροχαλιών σε ολόκληρο το φάσμα ταχυτήτων τους, αν ο μηχανισμός κίνησης λειτουργεί συνεχώς σε υψηλή ταχύτητα. Η αυξομείωση της ταχύτητας των τροχαλιών συμβάλλει στην επαναπλήρωση των χιτωνίων με γράσο που βρίσκεται ήδη μέσα στην κοιλότητα των τροχαλιών.



H120802 —UN—13FEB17

Κινητήριες τροχαλίες / ετεροκινούμενες τροχαλίες (μικρή διάμετρος)



H120803 —UN—13FEB17

Κινητήριες τροχαλίες / ετεροκινούμενες τροχαλίες (μεγάλη διάμετρος)

OUO6075,00045D9 -30-13FEB17-1/1

Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή (μηχανήματα S770 προαιρετικά, S780, S785 και S790)

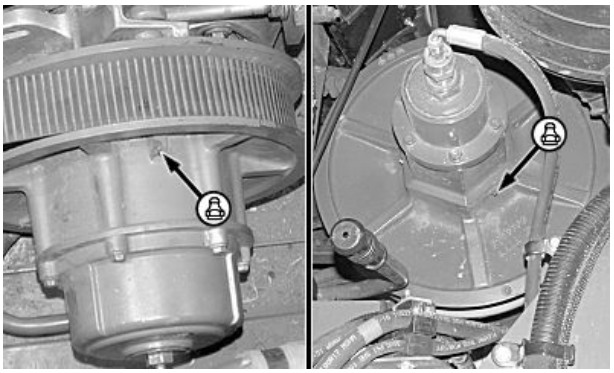
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε μηχανήματα S770 με προαιρετική κινητήρια τροχαλία μεγάλης διαμέτρου, το γρασαδοράκι ΠΡΕΠΕΙ να γρασάρεται κάθε 50 ώρες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ετεροκινούμενες και κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Βάλτε με τρόμπα 20—25 δόσεις γράσου στο λιπαντήρα. ΜΗ ΛΙΠΑΙΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.

Ετεροκινούμενες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Περιστρέψτε τις τροχαλίες για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βάλτε μπροστά το μηχάνημα και αυξομειώστε μερικές φορές την ταχύτητα του διαχωριστή σε όλο το φάσμα για να απλωθεί ομοιόμορφα το γράσο.

Κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Κλείστε τις τροχαλίες (υψηλή ταχύτητα) πριν γρασάρετε το γρασαδοράκι στην πλήμνη εξωτερικής τροχαλίας. Περιστρέψτε την τροχαλία για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι. Αν ο μηχανισμός κίνησης λειτουργεί συνεχώς σε υψηλή ταχύτητα, αυξομειώστε την ταχύτητα του κυλίνδρου για να απλωθεί το γράσο.



H120804 —UN—13FEB17

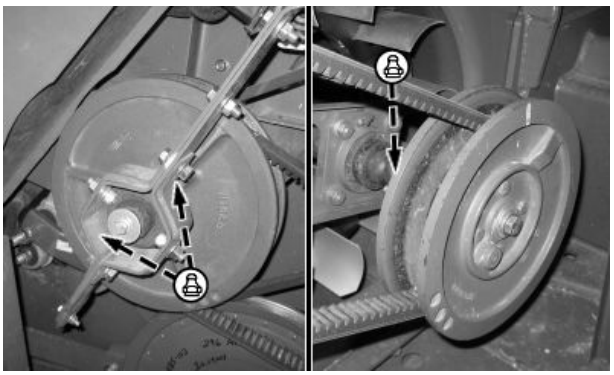
Κινητήριες τροχαλίες / ετεροκινούμενες τροχαλίες

OUO6075,00045DA -30-20MAR17-1/1

Καθαρισμός μεταβλητής πάνω και κάτω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού

Καθαρισμός μεταβλητών πάνω τροχαλιών ανεμιστήρα καθαρισμού: Γρασάρετε και τα δύο γρασαδοράκια στην πλήμνη της εξωτερικής τροχαλίας. Περιστρέψτε τις τροχαλίες για πρόσβαση στα γρασαδοράκια.

Καθαρισμός μεταβλητών κάτω τροχαλιών ανεμιστήρα καθαρισμού: Γρασάρετε το γρασαδοράκι στην πλήμνη της εσωτερικής τροχαλίας. Περιστρέψτε τις τροχαλίες για πρόσβαση στα γρασαδοράκια.



H115656 —UN—28AUG15

Πάνω τροχαλίες / κάτω τροχαλίες

OUO6075,0004410 -30-21DEC16-1/1

Προφίλτρο καυσίμου

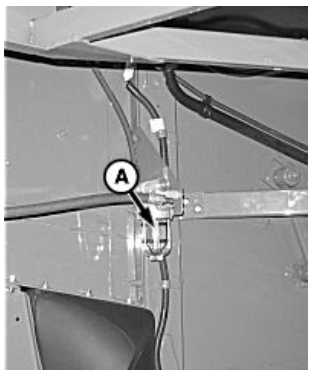
Ελέγξτε οπτικά το προφίλτρο καυσίμου (A) και καθαρίστε το αν υπάρχουν εμφανείς συσσωρεύσεις στο κόσκινο.

Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

Αφαιρέστε το προφίλτρο καυσίμου και καθαρίστε το κόσκινο.

Τοποθετήστε το κόσκινο και το φίλτρο. Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου για να γίνει πλήρωση. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).

A—Προφίλτρο καυσίμου



H115657 —UN—28AUG15

OUO6075,0004411 -30-21DEC16-1/1

Λάδι μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων

Βγάλτε το δείκτη στάθμης λαδιού (A) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται για να διορθώσετε τη στάθμη στο δείκτη.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού

H115658 —UN—28AUG15

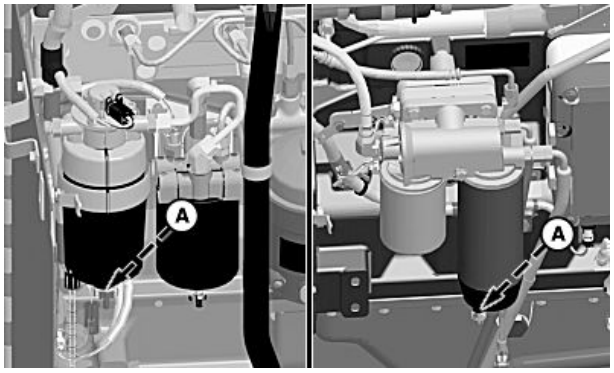
OUO6075,0004412 -30-21DEC16-1/1

Πρωτεύον φίλτρο καυσίμου νεροπαγίδας

Ελέγξτε τη νεροπαγίδα για νερό.

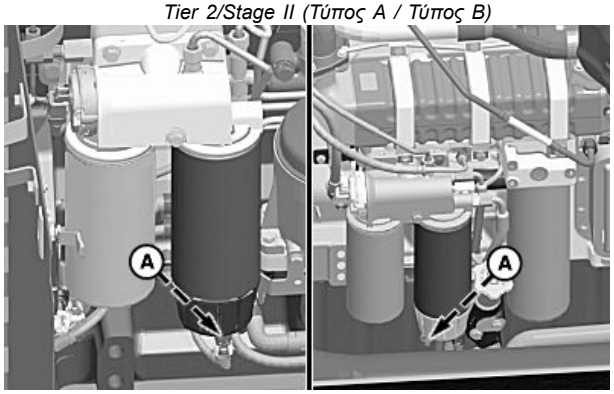
Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) και αδειάστε το νερό από τη νεροπαγίδα.

A—Βαλβίδα αποστράγγισης



H1119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (Τύπος A / Τύπος B)



H1119924 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A / Τύπος B)

OUO6075,00044E6 -30-25JAN17-1/1

Ψυγείο νερού, εναλλάκτης αέρα-αέρα, ψυγείο λαδιού και συμπυκνωτής

Καθαρίστε το ψυγείο φυσώντας πεπιεσμένο αέρα από μέσα προς τα έξω.

Ελέγξτε τις περιοχές για συσσωρεύσεις αγάνων και καθαρίστε, αν χρειάζεται.

H115662 —UN—28AUG15

OUO6075,0004415 -30-21DEC16-1/1

Αισθητήρας ροής μάζας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε μηχανήματα με καλύμματα δεξαμενής σπόρου, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα στερέωσης της ράβδου στήριξης του πυθμένα για να κατεβάσετε τον κοχλία.

Κατεβάστε τον κοχλία και καθαρίστε την πλάκα του αισθητήρα ροής μάζας.

H115663 —UN—28AUG15

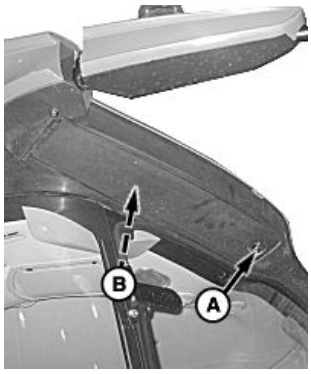
OUO6075,0004416 -30-21DEC16-1/1

Φίλτρο καθαρού αέρα καμπίνας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περιβάλλον με σκόνη χρειάζεται ενδεχομένως να καθαρίζετε πιο συχνά το φίλτρο καθαρού αέρα καμπίνας.

Γυρίστε το κουμπί (A) και κατεβάστε το κάλυμμα πρόσβασης. Αφαιρέστε το φίλτρο καθαρού αέρα (E) για να το καθαρίσετε ή να το αντικαταστήσετε.

A—Κουμπί **B—Φίλτρο καθαρού αέρα**



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004417 -30-21DEC16-1/1

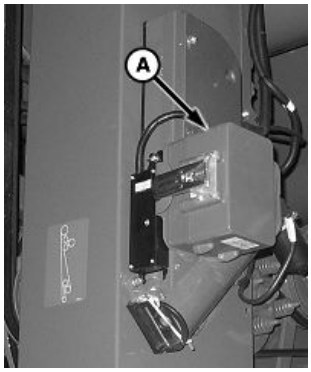
Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίζετε το φακό της κάμερας μία φορά την εβδομάδα ή όποτε χρειάζεται. Η ένδειξη υπολειμμάτων φακού στο λογισμικό ειδοποιεί το χειριστή όταν πρέπει να καθαριστεί ο φακός της κάμερας, επειδή ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργικότητα του συστήματος.

Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών συγκομιδής. Καθαρίστε το φακό της κάμερας με μαλακό, υγρό πανί.

Ανοίξτε το μάνδαλο καθαρίστε την κάμερα ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (A).

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



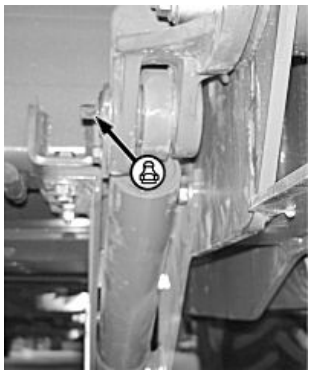
H119875 —UN—01NOV16

A—Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™

OUO6075,000448D -30-11JAN17-1/1

Πείρος-στροφέας κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™)

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) έως ότου αρχίσει να εξέρχεται γράσο.

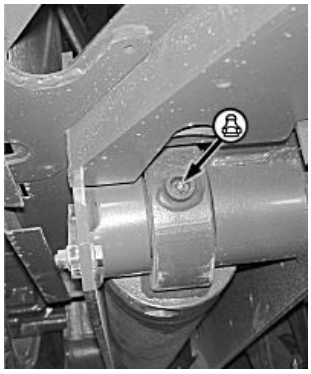


H120023 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B5 -30-21DEC16-1/1

Χιτώνιο κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™)

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) έως ότου αρχίσει να εξέρχεται γράσο.



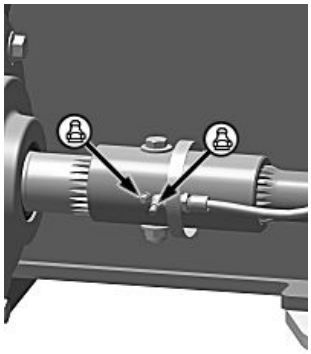
H120024 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B6 -30-21DEC16-1/1

Σύνδεσμοι τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Γρασάρετε τα γρασαδοράκια μέχρι να εξέλθει γράσο από τα πολύσφηνα.

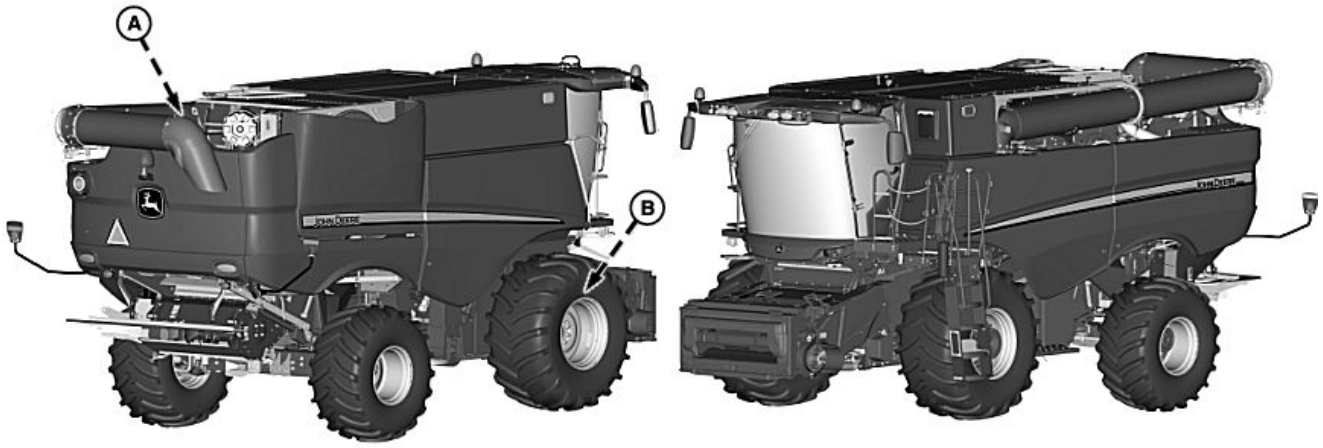
Γρασάρετε το γρασαδοράκι συνδέσμου τελικής μετάδοσης κίνησης (στις δύο πλευρές).



H120025 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B7 -30-21DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Πρώτες 100 ώρες



H119631 —UN—13OCT16

Σημείο	Σέρβις	Πρώτες 100 ώρες
A	Αντικατάσταση φίλτρου κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™)	•
B	Αντικατάσταση φίλτρου λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα με ProDrive™)	•

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

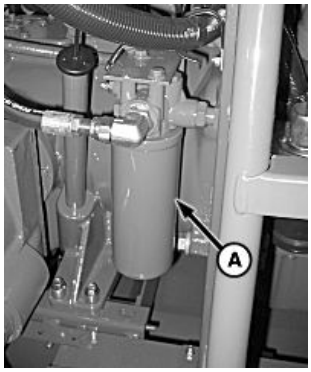
OUO6075,00046D2 -30-28MAR17-1/1

Φίλτρο κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δε χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος κατά την αντικατάσταση του φίλτρου.

Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (A). Επαλείψτε με λάδι την τσιμούχα στο φίλτρο. Σφίξτε με το χέρι, και μετά ακόμη 1/2 στροφή.

A—Φίλτρο



H115506 —UN—27AUG15

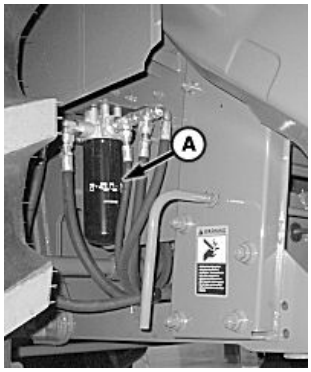
OUO6075,00046D3 -30-28MAR17-1/1

Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα με ProDrive™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δε χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος κατά την αντικατάσταση του φίλτρου.

Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (A). Επαλείψτε με λάδι την τσιμούχα στο φίλτρο. Σφίξτε με το χέρι, και μετά ακόμη 1/2 στροφή.

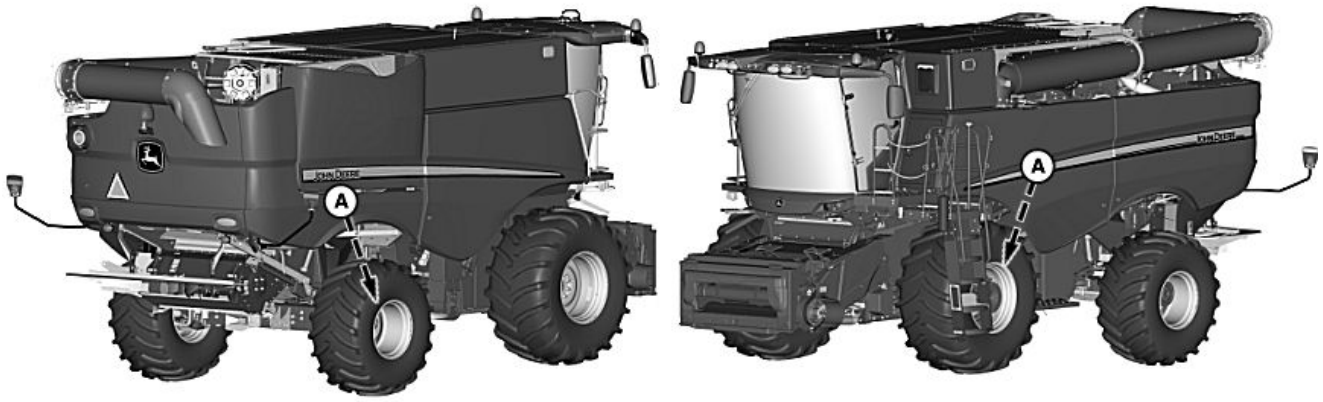
A—Φίλτρο



H115507 —UN—27AUG15

OUO6075,00046D4 -30-28MAR17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 100 ώρες



H119634 —UN—13OCT16

A—Πίεση ελαστικών και θέσεις μπουλονιών

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 100 ώρες
A	Έλεγχος πίεσης ελαστικών και ροπής σύσφιξης μπουλονιών	•

OUO6075,000441C -30-20DEC16-1/1

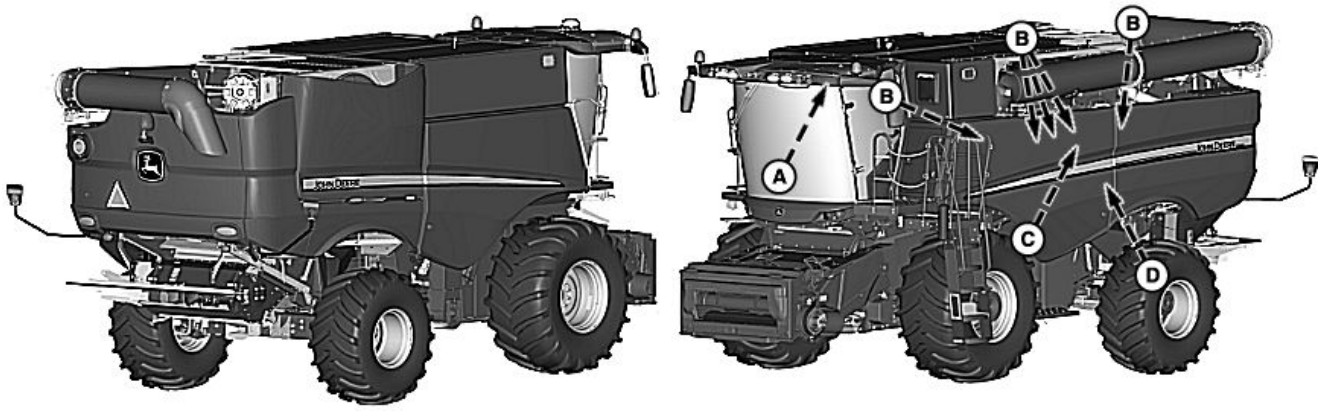
Πίεση ελαστικών και ροπή σύσφιξης μπουλονιών

Ελέγξτε την πίεση των εμπρός και πίσω ελαστικών και τη ροπή σύσφιξης των μπουλονιών των τροχών. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Μηχανισμός κίνησης πρόωσης και πίσω άξονας.

H115666 —UN—28AUG15

OUO6075,000441D -30-21DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 200 ώρες



H119635 —UN—13OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 200 ώρες
A	Καθαρισμός/αντικατάσταση φίλτρου ανακύκλωσης	•
B	Γρασάρισμα πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας σε μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)	•
C και D	Γρασάρισμα ετεροκινούμενων/κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή (μηχανήματα S760 και S770)	•

OUO6075,00045E0 -30-13FEB17-1/1

Φίλτρο ανακύκλωσης

Αφαιρέστε το κάλυμμα για να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το φίλτρο ανακύκλωσης (A).

A—Φίλτρο ανακύκλωσης

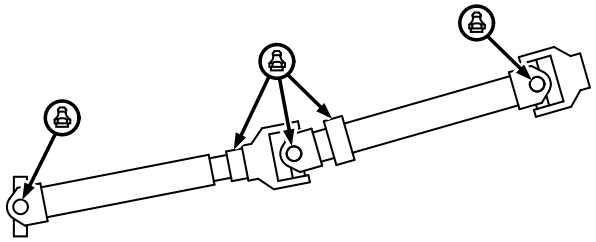
H115668 —UN—28AUG15

OUO6075,000441F -30-21DEC16-1/1

Πρωτεύων ενδιάμεσος άξονας (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας σε μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μηχανήματα με κλωβό τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας έχουν ένα γρασαδοράκι και θα πρέπει να γρασάρεται κάθε 400 ώρες.

Περιστρέψτε για να αποκτήσετε πρόσβαση στα πέντε γρασαδοράκια και γρασάρετε.



H119656 —UN—17OCT16

OUO6075,00044B8 -30-21DEC16-1/1

Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή (μηχανήματα S760 και S770)

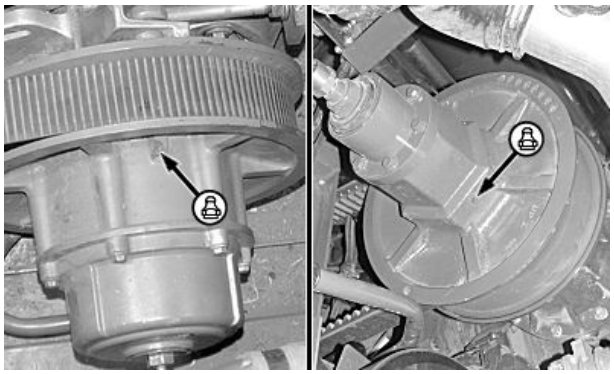
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε μηχανήματα S770 με προαιρετική κινητήρια τροχαλία μεγάλης διαμέτρου, το γρασαδοράκι ΠΡΕΠΕΙ να γρασάρεται κάθε 50 ώρες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ετεροκινούμενες και κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Βάλτε με τρόμπα 20—25 δόσεις γράσου στο λιπαντήρα. ΜΗ ΛΙΠΑΙΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.

Ετεροκινούμενες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Περιστρέψτε τις τροχαλίες για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βάλτε μπροστά το μηχάνημα και αυξομειώστε μερικές φορές την ταχύτητα του διαχωριστή σε όλο το φάσμα προκειμένου να απλωθεί ομοιόμορφα το γράσο.

Κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή: Κλείστε τις τροχαλίες (υψηλή ταχύτητα) πριν γρασάρετε το γρασαδοράκι στην πλήμνη εξωτερικής τροχαλίας. Περιστρέψτε την τροχαλία για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι. Αν ο μηχανισμός κίνησης λειτουργεί συνεχώς σε υψηλή ταχύτητα, αυξομειώστε την ταχύτητα του κυλίνδρου προκειμένου να απλωθεί το γράσο.

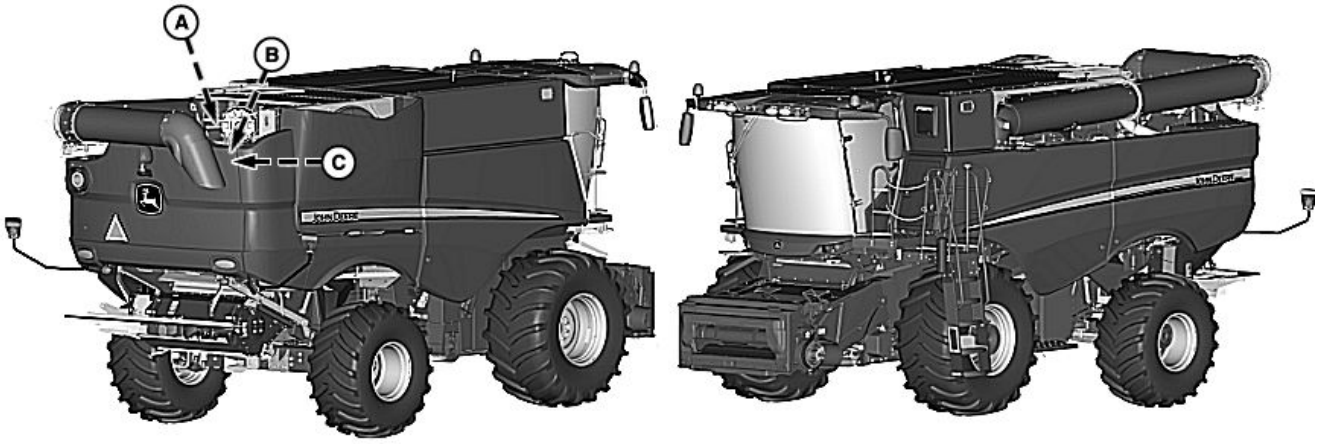


H120805 —UN—13FEB17

Κινητήριες τροχαλίες / ετεροκινούμενες τροχαλίες

OUO6075,00045DB -30-20MAR17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 250 ώρες



H119636 —UN—14OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 250 ώρες
A	Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου (Tier 2/Stage II) Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου (Final Tier 4/Stage IV)	•
B	Επιθεώρηση εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου	•
C	Επιθεώρηση εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (μηχανήματα Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,00044B9 -30-20DEC16-1/1

Λάδι κινητήρα και φίλτρο (Tier 2/Stage II)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αλλάζετε το λάδι κάθε 100 ώρες, εάν χρησιμοποιείται καύσιμο με υψηλή περιεκτικότητα σε θείο. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την περιεκτικότητα σε θείο.

Γεμίστε το στροφαλοθάλαμο με λάδι εποχιακού ιξώδους ή Torq-Gard™ (διάστημα σέρβις 250 ωρών). Αν χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα Plus-50™ ή Plus-50™ II της John Deere και φίλτρο της John Deere, το διάστημα σέρβις μπορεί να παραταθεί κατά 50 τοις εκατό. Παράδειγμα: Το διάστημα 250 ωρών παρατείνεται σε 375 ώρες.

1. **Τύπος A:** Φίλτρο λαδιού πάνω πλήρωσης στροφαλοθαλάμου κινητήρα: Αφαιρέστε το καπάκι (A) και το φίλτρο. Αντικαταστήστε το φίλτρο και τοποθετήστε το καπάκι. Σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Καπάκι φίλτρου λαδιού—Ροπή	40 Nm (30 lb·ft)

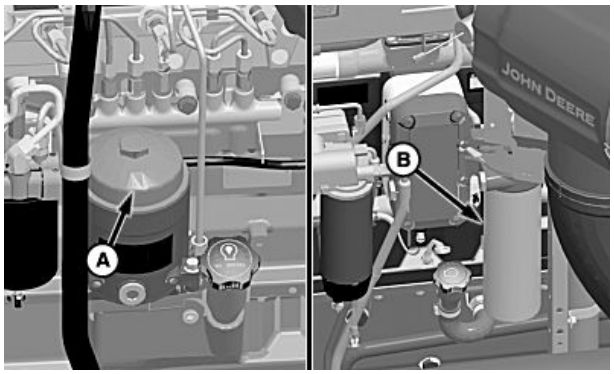
Τύπος B: Φίλτρο λαδιού στροφαλοθαλάμου κινητήρα: Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού (B).

2. Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (C) για να αφαιρέσετε το λάδι.

3. **Τύπος A:** Φίλτρο λαδιού πάνω πλήρωσης στροφαλοθαλάμου κινητήρα: Αφαιρέστε το δείκτη στάθμης λαδιού (C) για να γεμίσετε και, μετά το γέμισμα, ελέγξτε τη στάθμη.

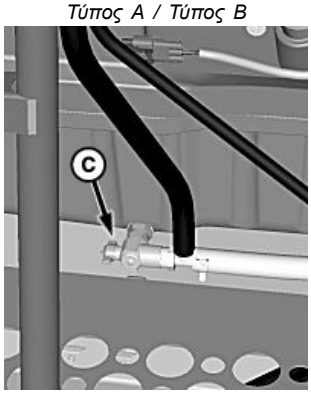
Τύπος B: Φίλτρο λαδιού στροφαλοθαλάμου κινητήρα: Αφαιρέστε το καπάκι (E) για να γεμίσετε και, μετά το γέμισμα, ελέγξτε το λάδι με το δείκτη στάθμης λαδιού (F).

A—Καπάκι
B—Φίλτρο λαδιού
C—Βαλβίδα αποστράγγισης
D—Δείκτης στάθμης λαδιού
E—Καπάκι
F—Δείκτης στάθμης λαδιού

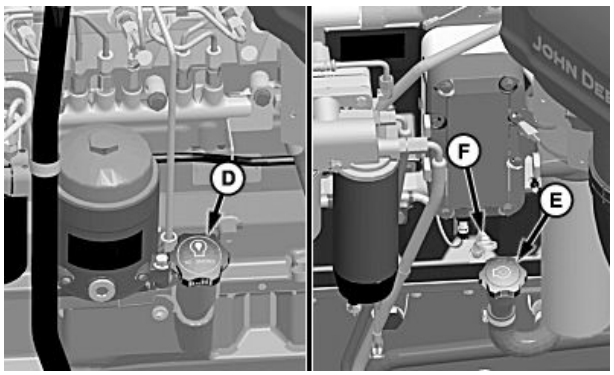


H115672 —UN—28AUG15

Τύπος A / Τύπος B



H115673 —UN—28AUG15



H115674 —UN—28AUG15

Τύπος A / Τύπος B

Η ονομασία Torq-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00044BA -30-25JAN17-1/1

Λάδι κινητήρα και φίλτρο (Final Tier 4/Stage IV)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αλλάζετε το λάδι κάθε 250 ώρες, εάν χρησιμοποιούνται λάδια κινητήρα διαφορετικά από αυτά που προβλέπονται στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά.

Αλλάζετε το λάδι κάθε 400 ώρες, εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα Plus-50™ II της John Deere και φίλτρο της John Deere. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για περαιτέρω πληροφορίες.

Οι κινητήρες Final Tier 4/Stage IV χρειάζονται λάδι κινητήρα Plus-50™ II ή λάδια με πιστοποίηση API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Χρησιμοποιείτε μόνο καύσιμο ντίζελ πολύ χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD), με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 15 mg/kg (15 ppm).

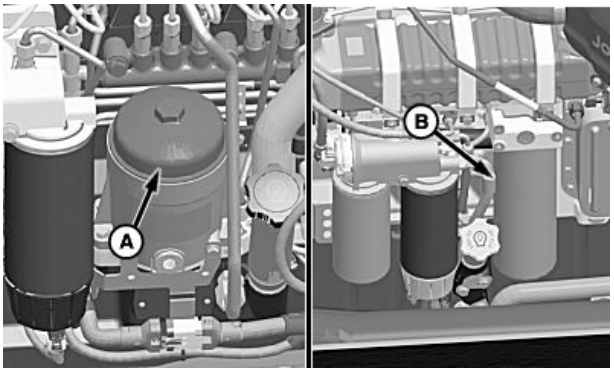
1. **Τύπος A:** Φίλτρο λαδιού πάνω πλήρωσης στροφαλοθαλάμου κινητήρα: Αφαιρέστε το καπάκι (A) και το φίλτρο. Αντικαταστήστε το φίλτρο και τοποθετήστε το καπάκι. Σφίξτε με την προβλεπόμενη ροπή.

Προδιαγραφές

Καπάκι φίλτρου λαδιού—Ροπή	40 Nm (30 lb·ft)

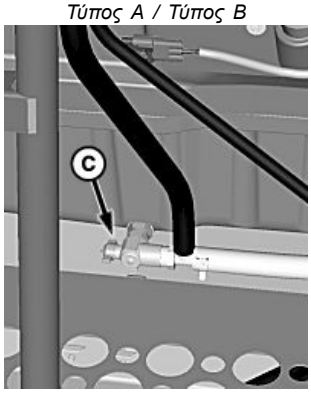
Τύπος B: Φίλτρο λαδιού στροφαλοθαλάμου κινητήρα: Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού (B).

2. Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (C) για να αφαιρέσετε το λάδι.
3. Αφαιρέστε το δείκτη στάθμης λαδιού (C) για να γεμίσετε και, μετά το γέμισμα, ελέγξτε τη στάθμη.

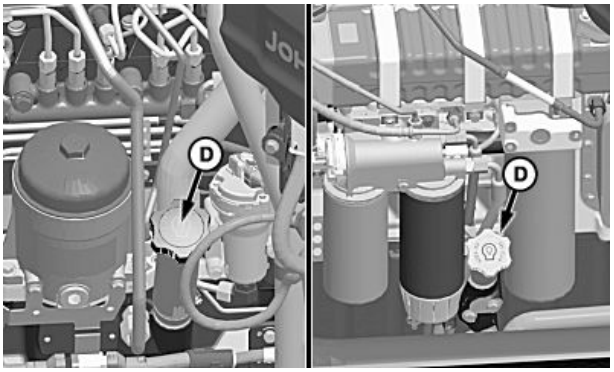


H115675 —UN—28AUG15

Τύπος A / Τύπος B



H115673 —UN—28AUG15



H115676 —UN—28AUG15

A—Καπάκι
B—Φίλτρο λαδιού
C—Βαλβίδα αποστράγγισης
D—Δείκτης στάθμης λαδιού

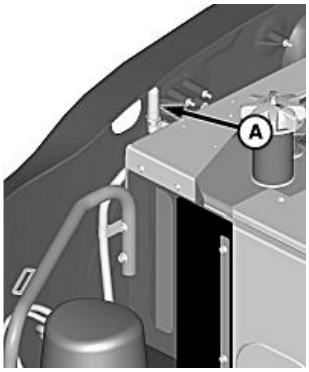
Η ονομασία Plus-50 είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,000446E -30-25JAN17-1/1

Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου

Επιθεωρήστε οπτικά το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου (A). Μην αφήνετε να μαζευτούν υπολείμματα στο εξαεριστικό. Αφαιρέστε το εξαεριστικό από τον εύκαμπτο σωλήνα και καθαρίστε το.

A—Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου



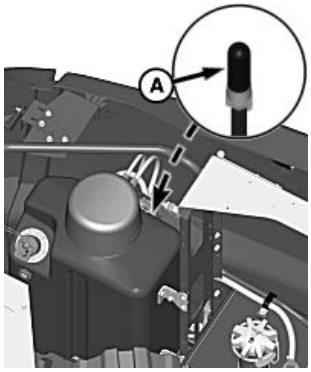
H115678 —UN—28AUG15

OUO6075,0004425 -30-21DEC16-1/1

Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

Επιθεωρήστε οπτικά το εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (A). Μην αφήνετε να μαζευτούν υπολείμματα στο εξαεριστικό. Αφαιρέστε το εξαεριστικό από τον εύκαμπτο σωλήνα και καθαρίστε το.

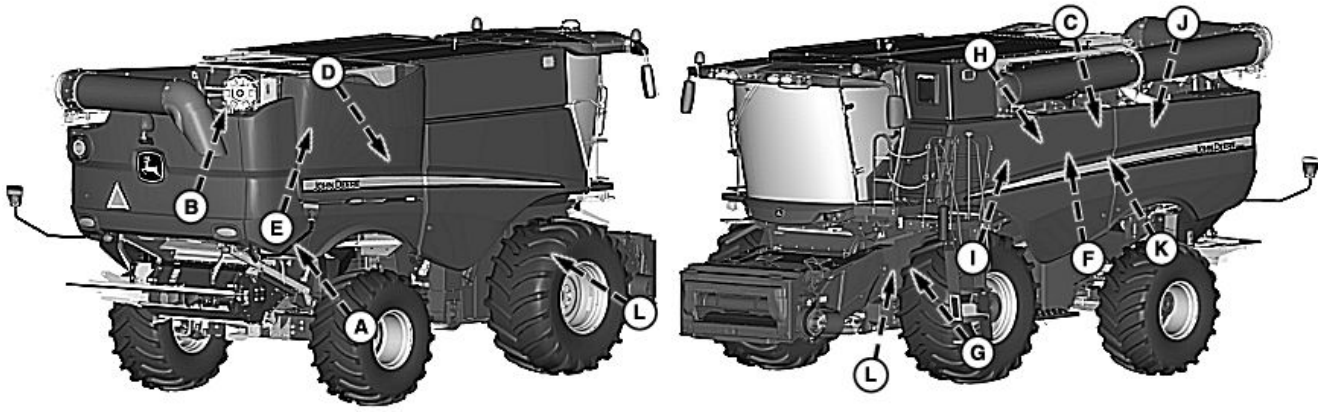
A—Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)



H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,0004426 -30-21DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες



H119653 —UN—17OCT16

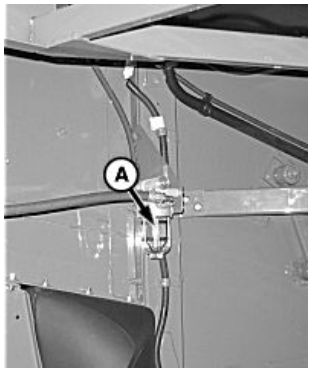
Σημείο	Σέρβις	Κάθε 400 ώρες
A	Καθαρισμός προφίλτρου καυσίμου	•
B	Έλεγχος νεροπαγίδας (μηχανήματα S780, S785 και S790) Αντικατάσταση κύριου και δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου	•
C, D, E	Γρασάρισμα ετεροκινούμενων/κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας (μηχανήματα Final Tier 4/Stage IV S760 και S770)	•
F	Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης	•
G	Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης συλλεκτικού ράμφους/ανέμης	•
H	Γρασάρισμα πολύσφηνου αρθρωτού συνδέσμου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (χωρίς κλωβό τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας)	•
I	Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης (μηχανήματα S780, S785 και S790)	•
J	Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης τεμαχιστή/εκφόρτωσης	•
K	Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας	•
L	Γρασάρισμα εδράνων επιταχυντή τροφοδοσίας	•

OUO6075,00045E1 -30-28MAR17-1/1

Προφίλτρο καυσίμου

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο φίλτρο καυσίμου, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

1. Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου.
2. Αφαιρέστε το προφίλτρο (A) και καθαρίστε το κόσκινο.
3. Τοποθετήστε το κόσκινο και το φίλτρο. Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου για να γίνει πλήρωση. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).



H115657 —UN—28AUG15

A—Προφίλτρο καυσίμου

OUO6075,0004428 -30-17JAN17-1/1

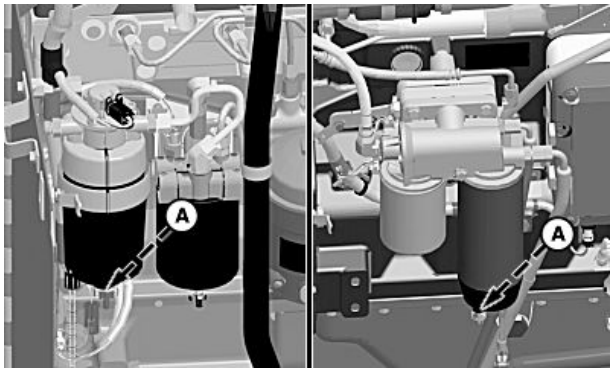
Νεροπαγίδα

Ελέγξτε τη νεροπαγίδα (A) για νερό ή όταν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης.

Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης για να απομακρυνθεί το νερό από τη νεροπαγίδα. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).

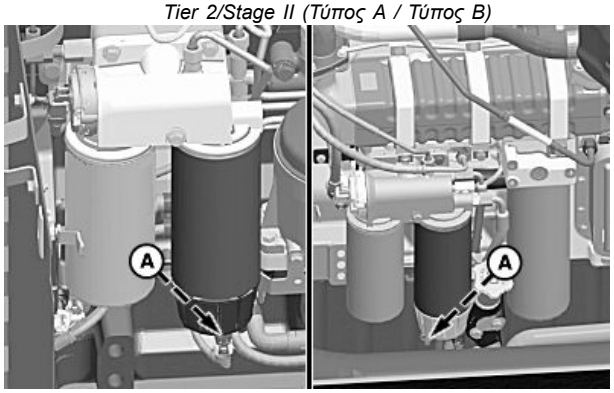
Αφαιρέστε και φυλάξτε τη νεροπαγίδα.

A—Αγωγός αποστράγγισης



H119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (Τύπος A / Τύπος B)



H119924 —UN—02NOV16

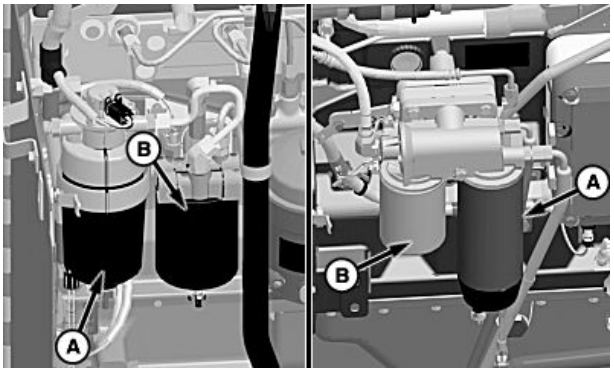
Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A / Τύπος B)

OUO6075,00044E7 -30-25JAN17-1/1

Κύριο και δευτερεύον φίλτρο καυσίμου

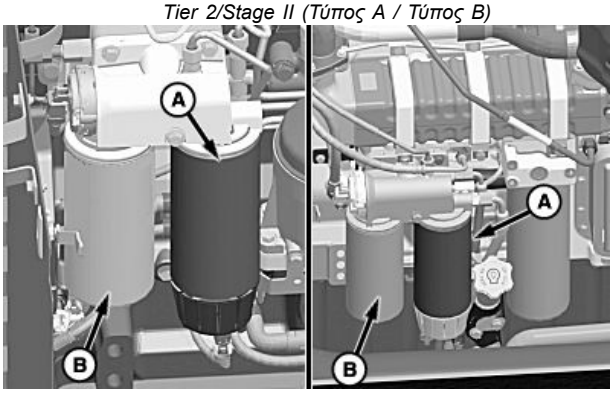
ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν παραμείνει υγρό υψηλής πίεσης στους σωλήνες καυσίμου, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Σε κινητήρες με σύστημα καυσίμου HPCR (High Pressure Common Rail), πριν αποσυνδέσετε τους σωλήνες καυσίμου, τους αισθητήρες ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα ανάμεσα στην αντλία καυσίμου υψηλής πίεσης και τα ακροφύσια, περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά μετά το σβήσιμο του κινητήρα.

Πριν εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο φίλτρο καυσίμου, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.



H119925 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (Τύπος A / Τύπος B)



H119926 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A / Τύπος B)

A—Κύριο φίλτρο καυσίμου **B—Δευτερεύον φίλτρο καυσίμου**

1. Κύριο φίλτρο καυσίμου:
   a. Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου.
   b. Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το κύριο φίλτρο καυσίμου (A όταν παρατηρήσετε μείωση των επιδόσεων ή όταν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης.
   c. Αποσύνδεση αισθητήρα νερού (αν υπάρχει)
   d. Αφαιρέστε το καύσιμο από το φίλτρο και απορρίψτε το.
   e. Τοποθετήστε το κύριο φίλτρο καυσίμου αντικατάστασης.
   f. Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου και ανοίξτε το διακόπτη μίζας για να γίνει εξαέρωση του συστήματος καυσίμου. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).
2. Δευτερεύον φίλτρο καυσίμου:
   a. Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου.
   b. Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου (D) όταν παρατηρήσετε μείωση των επιδόσεων ή όταν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης.
   c. Αφαιρέστε το καύσιμο από το φίλτρο και απορρίψτε το.
   d. Τοποθετήστε το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου αντικατάστασης.
   e. Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής στο ρεζερβουάρ καυσίμου και ανοίξτε το διακόπτη μίζας για να γίνει εξαέρωση του συστήματος καυσίμου. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).

OUO6075,00044E8 -30-25JAN17-1/1

Ετεροκινούμενες/κινητήριες τροχαλίες μεταβλητής ταχύτητας (Final Tier 4/Stage IV) (μηχανήματα S760 και S770)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πρόσβαση στη βαλβίδα εξαέρωσης και στις τροχαλίες μηχανισμού κίνησης μεταβλητής ταχύτητας είναι εφικτή με άνοιγμα του καλύμματος πρόσβασης διαχωριστή.

1. Βαλβίδα εξαέρωσης μηχανισμού κίνησης μεταβλητής ταχύτητας - Χαλαρώστε τη βίδα εξαέρωσης (A) για να εκτονώσετε την πίεση από τις τροχαλίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η εσωτερική κινητήρια τροχαλία πρέπει να είναι τελείως μαζεμένη για να λάβει τη σωστή ποσότητα λιπαντικού.

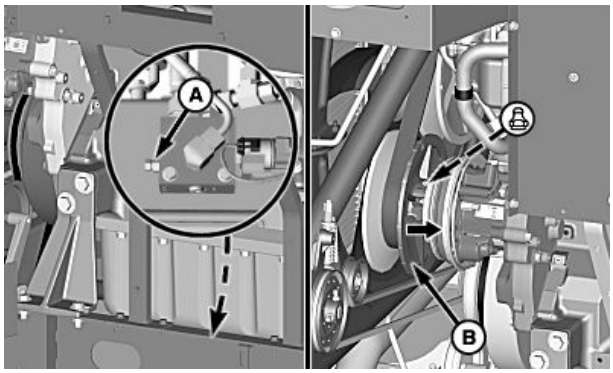
Το εύρος μετακίνησης της τροχαλίας ενδέχεται να είναι περιορισμένο αν οι τροχαλίες δεν είναι πλήρως διαχωρισμένες.

2. Κινητήρια τροχαλία μεταβλητής ταχύτητας - Εντοπίστε το γρασαδοράκι στην κινητήρια τροχαλία (B). Τραβήξτε την κινητήρια τροχαλία προς τον κινητήρα έως ότου ανοίξει εντελώς. Γρασάρετε το γρασαδοράκια με10—12 τρομπαρίσματα. Το περίσσιο γράσο εξέρχεται από την εμπρός πλευρά της κινητήριας τροχαλίας.

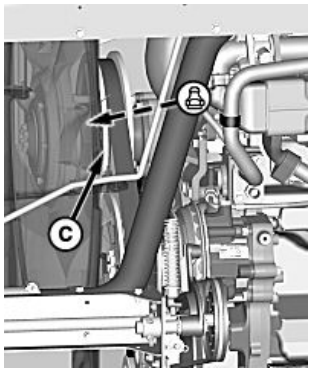
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι ετεροκινούμενες τροχαλίες πρέπει να είναι τελείως κλειστές για να λάβουν τη σωστή ποσότητα λιπαντικού.

Το εύρος μετακίνησης των τροχαλιών ενδέχεται να είναι περιορισμένο αν οι τροχαλίες δεν είναι τελείως κλειστές.

3. Ετεροκινούμενη τροχαλία μεταβλητής ταχύτητας - Εντοπίστε το γρασαδοράκι στην ετεροκινούμενη τροχαλία (C). Ωθήστε τις ετεροκινούμενες τροχαλίες μαζί μέχρι να κλείσουν τελείως. Γρασάρετε το γρασαδοράκια με10—12 τρομπαρίσματα. Το περίσσιο γράσο εξέρχεται από την εμπρός πλευρά της ετεροκινούμενης τροχαλίας.



H115710 —UN—31AUG15



H115711 —UN—31AUG15

A—Βίδα εξαέρωσης
B—Κινητήρια τροχαλία
C—Ετεροκινούμενη τροχαλία

Σφίξτε τη βίδα εξαέρωσης και το παξιμάδι στη βαλβίδα σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

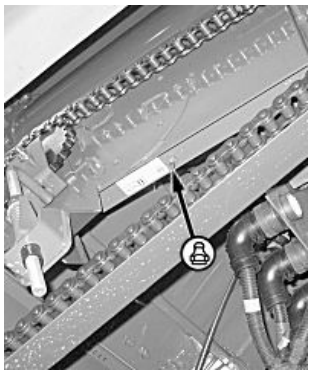
Προδιαγραφές

Βίδα και παξιμάδι εξαέρωσης—Ροπή	23 Nm (17 lb·ft)

OUO6075,000442B -30-25JAN17-1/1

Πάνω κιβώτιο γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης

Γρασάρετε το γρασαδοράκι.

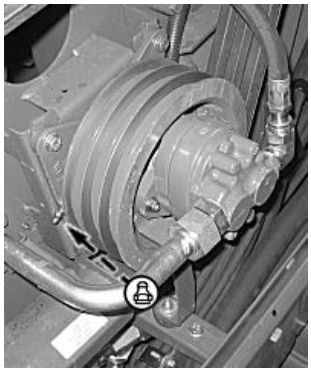


H115712 —UN—31AUG15

OUO6075,000468D -30-28MAR17-1/1

Έδρανο τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης συλλεκτικού ράμφους/ανέμης

Γρασάρετε το γρασαδοράκι.



H115713 —UN—31AUG15

OUO6075,000468E -30-20MAR17-1/1

Πολύσφηνο αρθρωτού συνδέσμου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (χωρίς κλωβό τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα μηχανήματα με μηχανισμό κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας έχουν πέντε γρασαδοράκια.

Περιστρέψτε για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι και για να γρασάρετε.

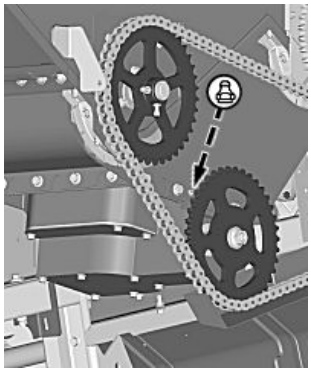
H115714 —UN—31AUG15

OUO6075,000442F -30-17JAN17-1/1

Πάνω κιβώτιο γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης (μηχανήματα S780, S785 και S790)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πομπάρετε 10 δόσεις γράσου στο γρασαδοράκι.

Γρασάρετε το γρασαδοράκι.

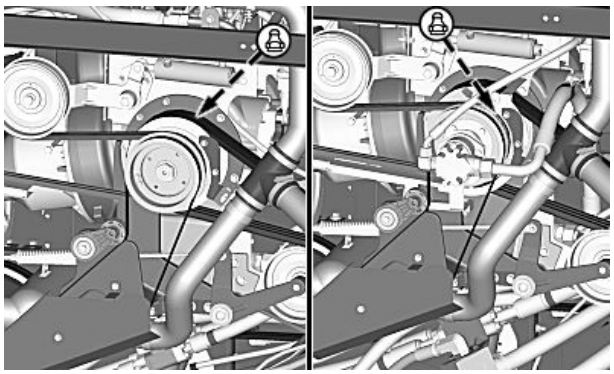


H115715 —UN—31AUG15

OUO6075,000468F -30-28MAR17-1/1

Έδρανο άξονα κίνησης τεμαχιστή/εκφόρτωσης

Περιστρέψτε την τροχαλία για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι στο κάτω μέρος της εγκοπής τροχαλίας και γρασάρετε το γρασαδοράκι.



H115716 —UN—31AUG15

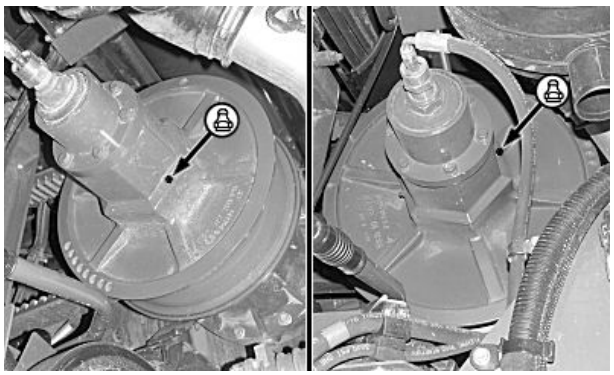
Τύπος A / Τύπος B

OUO6075,0004690 -30-20MAR17-1/1

Κινητήρια τροχαλία μεταβλητής ταχύτητας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αφαιρέστε την τάπα του σωλήνα και τοποθετήστε γρασαδοράκι. Βάλτε με τρόμπα 40—45 δόσεις γράσου στο λιπαντήρα. ΜΗΝ ΛΙΠΑΙΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ. Αφαιρέστε το γρασαδοράκι και επανατοποθετήστε την τάπα του σωλήνα.

1. Κλείστε τις τροχαλίες (υψηλή ταχύτητα) πριν γρασάρετε στην τάπα σωλήνα στην πλήμνη εξωτερικής τροχαλίας.
2. Περιστρέψτε την τροχαλία για να αποκτήσετε πρόσβαση στην τάπα του σωλήνα.
3. Αν ο μηχανισμός κίνησης λειτουργεί συνεχώς σε υψηλή ταχύτητα, αυξομειώστε την ταχύτητα του κυλίνδρου για να απλωθεί το γράσο.



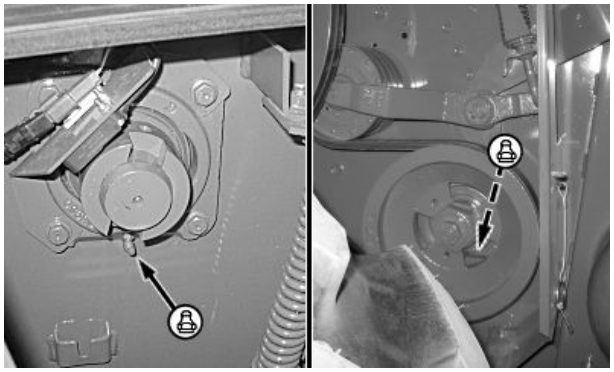
H120807 —UN—13FEB17

Κινητήριες τροχαλίες (μικρή διάμετρος) / ετεροκινούμενες τροχαλίες (μεγάλη διάμετρος)

OUO6075,00045DC -30-13FEB17-1/1

Έδρανα επιταχυντή τροφοδοσίας

Περιστρέψτε τις τροχαλίες για να αποκτήσετε πρόσβαση στα γρασαδοράκια και για να τα γρασάρετε.



H115827 —UN—08SEP15

Αριστερή πλευρά / Δεξιά πλευρά

OUO6075,0004432 -30-17JAN17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες (συνέχεια)

H119654 —UN—17OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 400 ώρες
A	Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κίνησης κοχλία επιστρεφομένων (μηχανήματα S760 και S770)	•
B	Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κίνησης κοχλία-μεταφορέα	•
C	Γρασάρισμα στη δεξιά σειρά λίπανσης	•
D	Γρασάρισμα εδράνων προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)	•
E	Γρασάρισμα εδράνων τυμπάνου επιτάχυνσης	•
F	Γρασάρισμα εδράνων άξονα ανεμιστήρα καθαρισμού	•
G	Γρασάρισμα συνδετικής ράβδου πίσω άξονα	•
H	Γρασάρισμα δίσκου διασκορπιστή (αν υπάρχει)	•
I	Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)	•
J	Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή	•
K	Έλεγχος λαδιού τελικών μεταδόσεων κίνησης	•

OUO6075,00046D5 -30-28MAR17-1/1

Συμπλέκτης ολίσθησης κίνησης κοχλία επιστρεφομένων (μηχανήματα S760 και S770)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη λιπαίνετε υπερβολικά.

Περιστρέψτε το συγκρότημα τροχαλίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι.

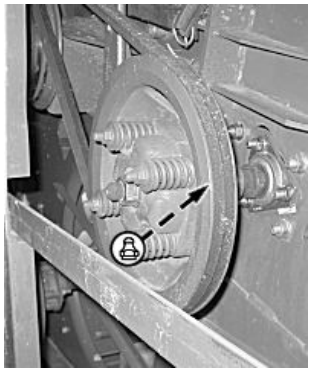
H115720 —UN—31AUG15

OUO6075,0004433 -30-17JAN17-1/1

Συμπλέκτης ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία-μεταφορέα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη λιπαίνετε υπερβολικά.

Περιστρέψτε το συγκρότημα τροχαλίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο γρασαδοράκι.



H115721 —UN—31AUG15

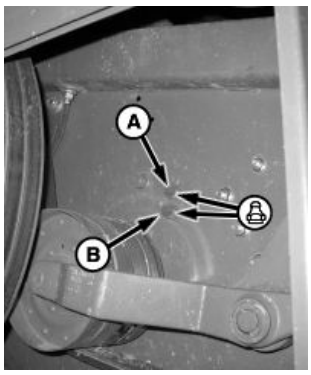
OUO6075,0004434 -30-17JAN17-1/1

Δεξιά σειρά λίπανσης

Γρασάρετε τα γρασαδοράκια για να λιπάνετε το έδρανο πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (A) και το έδρανο διαχωριστή (B).

A—Έδρανο πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα

B—Έδρανο διαχωριστή

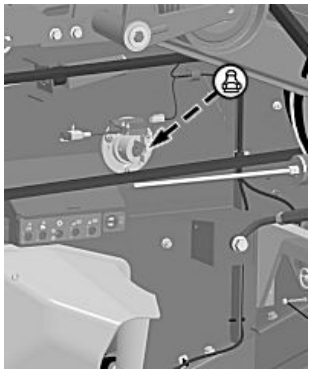


H115722 —UN—31AUG15

OUO6075,0004435 -30-17JAN17-1/1

Έδρανα προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785, και S790)

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές).

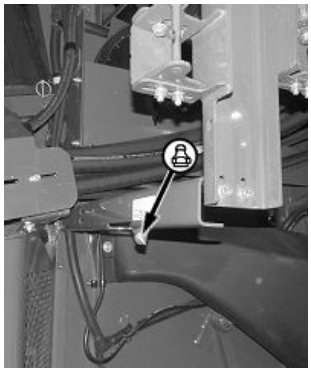


H115723 —UN—31AUG15

OUO6075,0004692 -30-21MAR17-1/1

Έδρανα τυμπάνου επιτάχυνσης

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές).

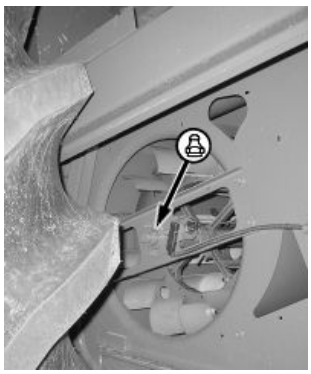


H115724 —UN—31AUG15

OUO6075,0004693 -30-21MAR17-1/1

Έδρανα άξονα ανεμιστήρα καθαρισμού

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές).

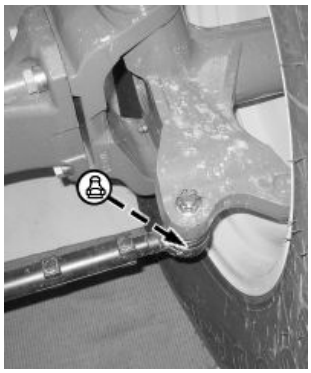


H115725 —UN—31AUG15

OUO6075,0004694 -30-21MAR17-1/1

Συνδετική ράβδος πίσω άξονα

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) στο σφαιρικό σύνδεσμο ακρόμπαρου υποβοήθησης τιμονιού.

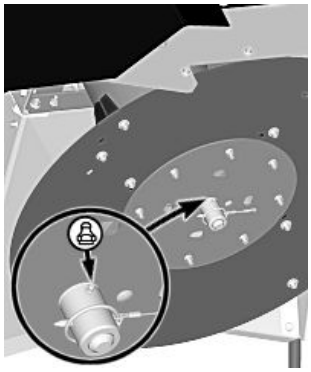


H115726 —UN—31AUG15

OUO6075,0004695 -30-21MAR17-1/1

Δίσκος διασκορπιστή (αν υπάρχει)

Γρασάρετε το γρασαδοράκι (στις δύο πλευρές) για να αποφευχθεί η διάβρωση στους άξονες από τις πλήμνες.



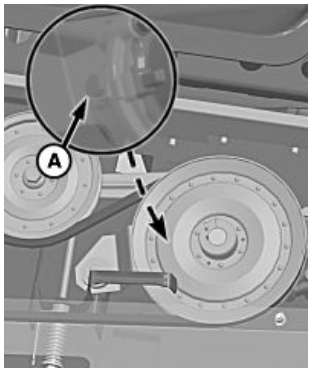
H115727 —UN—31AUG15

OUO6075,0004696 -30-21MAR17-1/1

Λάδι κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)

Αφαιρέστε την τάπα (A) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

A—Τάπα



H115728 —UN—31AUG15

OUO6075,00046D6 -30-28MAR17-1/1

Λάδι μηχανισμού κίνησης διαχωριστή

Βγάλτε το δείκτη στάθμης λαδιού (A) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να είναι ανάμεσα στις δύο εγκοπές επάνω στο δείκτη. Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού

H115729 —UN—31AUG15

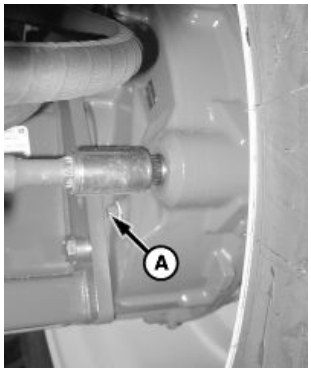
OUO6075,000443C -30-17JAN17-1/1

Λάδι τελικών μεταδόσεων κίνησης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μηχανήματα HillMaster™: Κατά τον έλεγχο της στάθμης λαδιού των τελικών μεταδόσεων κίνησης, προειδοποιήστε τα παρευρισκόμενα άτομα να παραμείνουν σε απόσταση από το μηχάνημα κατά την οριζοντίωση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μηχανήματα HillMaster™: Για προσδιοριστεί με ακρίβεια η στάθμη λαδιού, οι τελικές μεταδόσεις κινήσεις πρέπει να τοποθετούνται κατά τέτοιον τρόπο, ώστε ο άξονας εισόδου τελικής μετάδοσης κίνησης να είναι στο ίδιο επίπεδο με τον άξονα εξόδου.

Αφαιρέστε την τάπα (A) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού (στις δύο πλευρές). Το λάδι θα πρέπει να είναι μέχρι 12 mm (1/2 in.) από το κάτω μέρος της οπής. Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

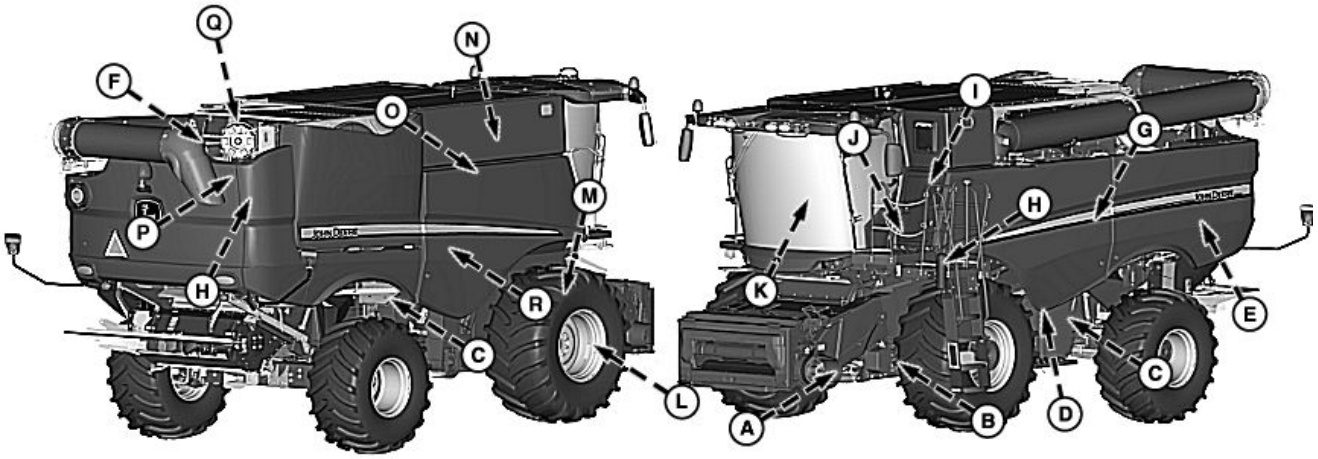


H115730 —UN—31AUG15

A—Τάπα

OUO6075,00044C1 -30-18JAN17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες (συνέχεια)



H119638 —UN—27OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 400 ώρες
A	Έλεγχος λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™) Έλεγχος μήκους ντιζών κυλίνδρου χειρόφρενου (μηχανήματα S760 και S770 με μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν)	•
B	Σέρβις συνδέσμων τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα χωρίς HillMaster™)	•
C	Σέρβις/καθαρισμός μπαταριών	•
D	Αντικατάσταση υδραυλικού/υδροστατικού φίλτρου (μηχανήματα S760 και S770)	•
E	Αντικατάσταση φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™) Αντικατάσταση φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης (μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™)	•
F	Αντικατάσταση φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης (μηχανήματα S780, S785 και S790 με ProDrive™) Αντικατάσταση φίλτρου κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™) Αντικατάσταση φίλτρου κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™)	•
G	Έλεγχος φίλτρου αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV)	•
H	Επιθεώρηση/πλήρωση/αντικατάσταση πυροσβεστήρων	•
I	Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας και μεταβλητής ταχύτητας)	•
J	Έλεγχος υγρού φρένων (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™)	•
K	Επιθεώρηση ζωνών ασφαλείας	•
L	Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα/ProDrive™ (μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™) Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα/ProDrive™ (μηχανήματα S780, S785 και S790 με ProDrive™)	•
M	Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας	•
N	Καθαρισμός μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)	•
O	Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης	•
P	Αντικατάσταση εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV) Αντικατάσταση εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου	•
Q	Έλεγχος στοιχείων φίλτρου αέρα	•
R	Αφαίρεση και καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας (αν υπάρχει)	•

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

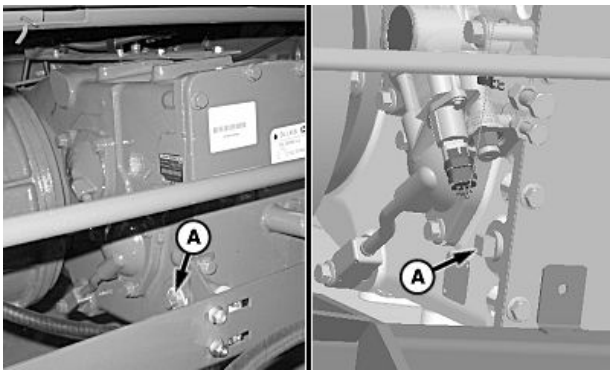
OUO6075,00046D7 -30-12JUN17-1/1

Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™)

Αφαιρέστε την τάπα (A) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.

Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται έως 12 mm (1/2 in.) από το κάτω μέρος της οπής.

A—Τάπα



H115752 —UN—02SEP15

Μηχανική αλλαγή ταχυτήτων / αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν

OUO6075,000443F -30-17JAN17-1/1

Ντίζες κυλίνδρου χειρόφρενου (μηχανήματα S760 και S770 με μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βάλτε χειρόφρενο (επέκταση εμβόλου—εφαρμογή ελατηρίου).

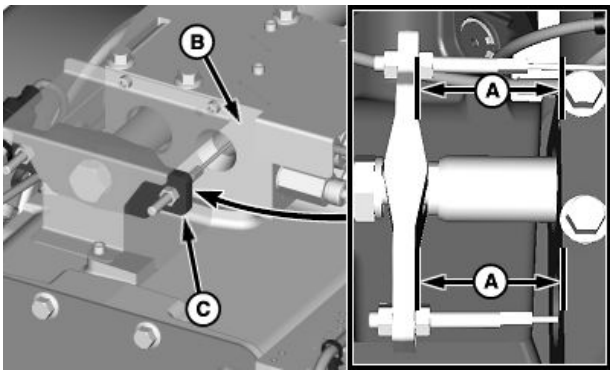
Μετρήστε και βεβαιωθείτε ότι η απόσταση (A) από το περίβλημα ενεργοποιητή (B) μέχρι το ζύγωθρο (C) στις δύο πλευρές είναι εντός των προδιαγραφών.

Προδιαγραφές

Ντίζα χειρόφρενου—Ροπή	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in.)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ντίζες κυλίνδρου φρένου στάθμευσης υποβάλλονται σε πολύ μεγάλες τάσεις. Οι ντίζες ΠΡΕΠΕΙ να ρυθμίζονται από τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Εάν οι ντίζες χρειάζονται ρύθμιση, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.



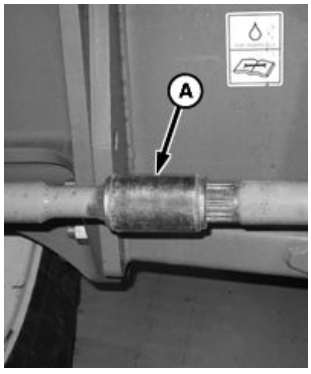
H115764 —UN—02SEP15

A—Απόσταση
B—Περίβλημα ενεργοποιητή
C—Ζύγωθρο

OUO6075,0004440 -30-17JAN17-1/1

Σύνδεσμοι τελικών μεταδόσεων κίνησης (μηχανήματα χωρίς HillMaster™)

1. Αφαιρέστε το συμπλέκτη άξονα κίνησης (A) και τον άξονα κίνησης (στις δύο πλευρές)
2. Καθαρίστε τις επιφάνειες πολύσφηνου και επαλείψτε αντικολλητικό προϊόν στα δύο πολύσφηνα άκρα του άξονα κίνησης.



H115748 —UN—04SEP15

OUO6075,00044C3 -30-18JAN17-1/1

Μπαταρίες

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι μπαταρίες βρίσκονται στη δεξιά ή στην αριστερή πλευρά, ανάλογα με το μοντέλο του μηχανήματος.

1. Καθαρίστε το επάνω μέρος των μπαταριών και ελέγξτε την στάθμη σε κάθε στοιχείο.
2. Αν χρειάζεται, προσθέστε αποσταγμένο νερό μέχρι το στόμιο πλήρωσης.
3. Καθαρίστε τους πόλους μπαταριών και τα καλώδια, και σφίξτε τις συνδέσεις αν χρειάζεται.

Τύπος A / Τύπος B

H115755 —UN—02SEP15

OUO6075,0004442 -30-17JAN17-1/1

Υδραυλικό/υδροστατικό φίλτρο (μηχανήματα S760 και S770)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος για την αντικατάσταση των φίλτρων.

1. Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (A).
2. Επαλείψτε με λάδι την τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο.
3. Τοποθετήστε το φίλτρο. Σφίξτε με το χέρι, και μετά ακόμη 1/2 στροφή.

H115753 —UN—02SEP15

OUO6075,0004766 -30-12JUN17-1/1

Φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο τύπος και η θέση του φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης ποικίλλουν ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος.

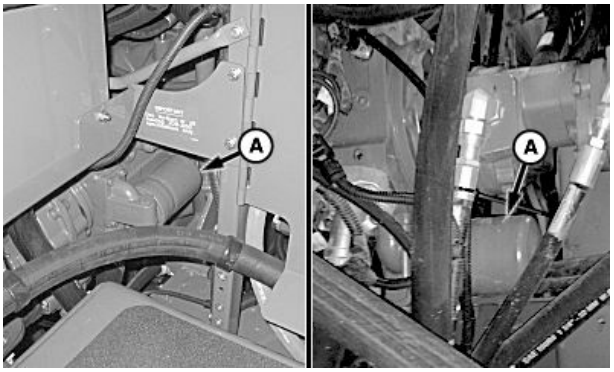
Δεν χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος για την αντικατάσταση των φίλτρων.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο (A).
2. Αντικαταστήστε το φίλτρο και επαλείψτε με λάδι την καινούργια τσιμούχα.
3. **Τύπος A και Τύπος B:** Σφίξτε το παξιμάδι με το χέρι και ύστερα σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

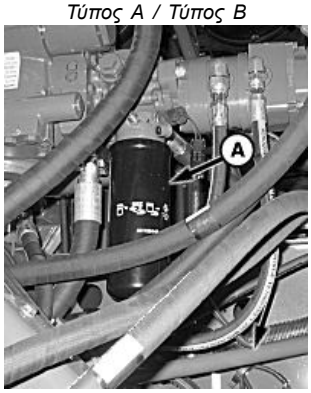
Φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης—Ροπή	45 Nm (33 lb·ft)

Τύπος C: Σφίξτε με το χέρι, και μετά ακόμη 1/2 στροφή.



Τύπος A / Τύπος B

H121740 —UN—12JUN17



Τύπος C

H121741 —UN—12JUN17

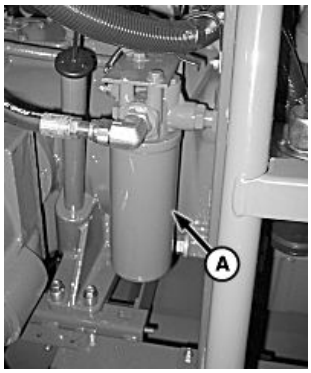
OUO6075,0004765 -30-12JUN17-1/1

Φίλτρο κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το φίλτρο κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα βρίσκεται σε διάφορα σημεία του μηχανήματος, ανάλογα με τη διαμόρφωση του μηχανήματος. Βλέπε Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 400 ώρες (συνέχεια) για περαιτέρω πληροφορίες.

Δεν χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος για την αντικατάσταση των φίλτρων.

1. Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (A).
2. Επαλείψτε με λάδι την καινούργια τσιμούχα στο φίλτρο.
3. Σφίξτε με το χέρι το φίλτρο και μετά ακόμη 1/2 στροφή.



H115762 —UN—02SEP15

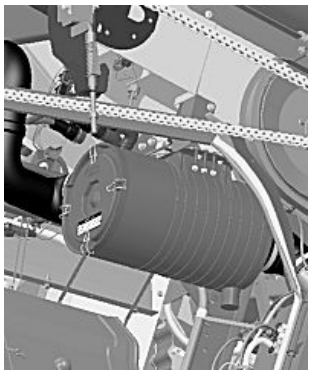
A—Φίλτρο

OUO6075,00046D8 -30-28MAR17-1/1

Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη βουλώματος φίλτρου αέρα, κάντε σέρβις στο κύριο φίλτρο.

Ελέγξτε αν το φίλτρο ασφαλείας έχει βουλώσει.



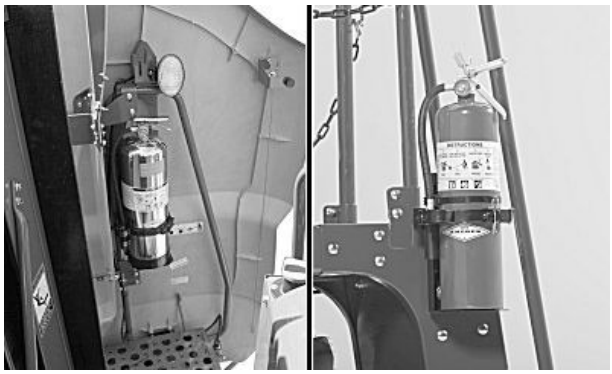
H115760 —UN—02SEP15

OUO6075,0004446 -30-17JAN17-1/1

Πυροσβεστήρες

Επιθεωρήστε τους πυροσβεστήρες (εμπρός και πίσω) ακολουθώντας τις οδηγίες συντήρησης στην ετικέτα των πυροσβεστήρων.

Ξαναγεμίστε ή αντικαταστήστε αναλόγως.



H115756 —UN—02SEP15

OUO6075,0004447 -30-16JAN17-1/1

Λάδι κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας και μεταβλητής ταχύτητας)

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα με το δείκτη στάθμης λαδιού (A). Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού

H115761 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D9 -30-29MAR17-1/1

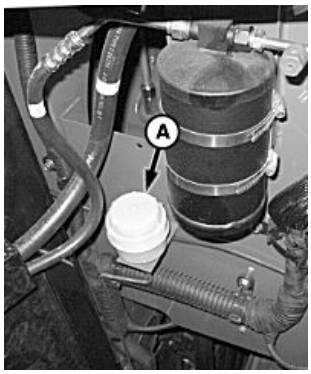
Υγρό φρένων (μηχανήματα S760 και S770 χωρίς ProDrive™)

1. Κοιτάξτε μέσα από το πώμα (A) και ελέγξτε το υγρό φρένων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μέσα στο υγρό φρένων δεν επιτρέπεται να διεισδύσει σκόνη.

2. Προσθέστε υγρό φρένων μέχρι 6 mm (1/4") από την κορυφή.

A—Πώμα δοχείου



H115754 —UN—02SEP15

OUO6075,0004449 -30-16JAN17-1/1

Ζώνες ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελέγχετε τη ζώνη ασφαλείας και τα εξαρτήματα στερέωσης τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο. Αν το σύστημα της ζώνης ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων στερέωσης, της αγκράφας, του ιμάντα ή του συστήματος επανατύλιξης, παρουσιάζει σημάδια ζημιάς ή ασυνήθιστη φθορά, αποχρωματισμό ή ίχνη τριβής, θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως ολόκληρη η ζώνη. Για τη δική σας ασφάλεια, χρησιμοποιείτε κατά την αντικατάσταση του συστήματος ζώνης ασφαλείας μόνο εγκεκριμένα για το μηχάνημά σας ανταλλακτικά. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Ελέγξτε τη ζώνη ασφαλείας για ζημιά.

H115757 —UN—02SEP15

OUO6075,0004698 -30-21MAR17-1/1

Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα/ProDrive™ (μηχανήματα με ProDrive™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος για την αντικατάσταση των φίλτρων.

1. Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (A).
2. Επαλείψτε με λάδι την καινούργια τσιμούχα στο φίλτρο.
3. Σφίξτε με το χέρι το φίλτρο και μετά ακόμη 1/2 στροφή.

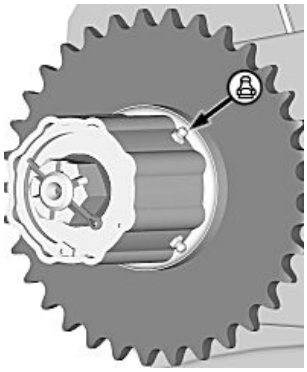
A—Φίλτρο

H115763 —UN—02SEP15

OUO6075,00046DA -30-28MAR17-1/1

Συμπλέκτης ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας

Γρασάρετε το γρασαδοράκι στον πάνω συμπλέκτη ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας έως ότου αρχίσει να εξέρχεται γράσο από το στεγανοποιητικό.



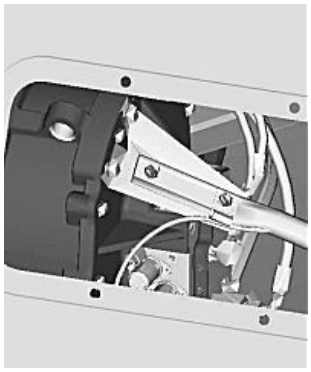
H115747 —UN—01SEP15

OUO6075,000444C -30-16JAN17-1/1

Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (μηχανήματα S770, S780, S785, και S790)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν σε αυτήν την περιοχή υπάρχουν ακαθαρσίες, λάδια, άγανα και υπολείμματα γεννήματος, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Η κατεύθυνση του ανέμου, ο τύπος του γεννήματος και η περιεκτικότητα σε υγρασία μπορούν να επηρεάσουν το πού και πόσα άγανα και υπολείμματα μπορούν να συσσωρευτούν. Μην καθαρίζετε την περιοχή με τον κινητήρα σε λειτουργία.

Αφαιρέστε τη θύρα πρόσβασης στην μπροστινή πλευρά της δεξαμενής σπόρου και καθαρίστε το υλικό γύρω από το κιβώτιο γραναζιών.



H115758 —UN—02SEP15

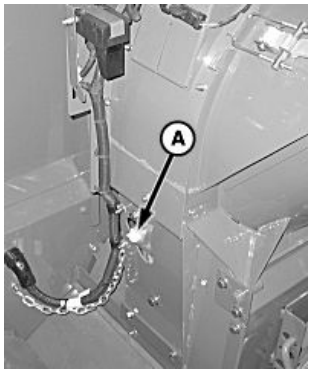
OUO6075,0004699 -30-28MAR17-1/1

Λάδι κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν χρειάζεται να αδειάσετε το κιβώτιο γραναζιών του κοχλία φόρτωσης.

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού με το δείκτη στάθμης λαδιού (C) και προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

A—Δείκτης στάθμης λαδιού



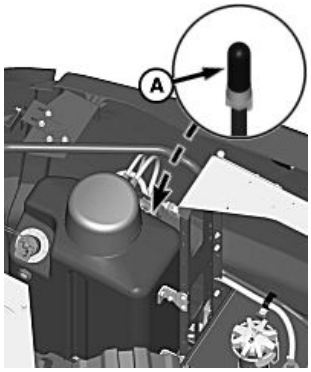
H115746 —UN—01SEP15

OUO6075,00046DC -30-28MAR17-1/1

Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV)

Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (A).

A—Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)



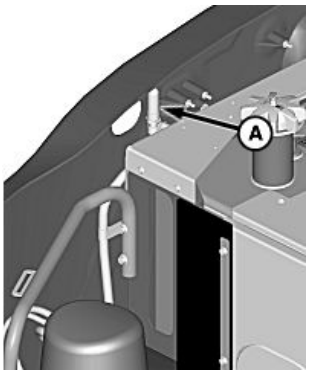
H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,000444F -30-16JAN17-1/1

Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου

Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου (A).

A—Εξαεριστικό



H115678 —UN—28AUG15

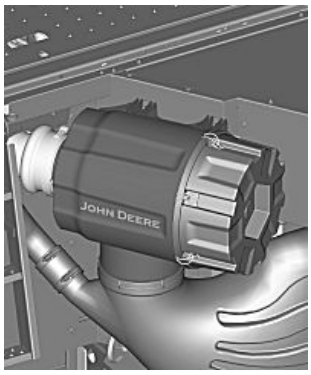
OUO6075,000469A -30-21MAR17-1/1

Στοιχεία φίλτρου αέρα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη βουλώματος φίλτρου αέρα κινητήρα, κάντε σέρβις στο κύριο φίλτρο αέρα.

Ελέγξτε αν το φίλτρο ασφαλείας έχει βουλώσει.

Ελέγξτε το σωλήνα αναρρόφησης για σημεία διαρροής και για φθορές.



H115759 —UN—02SEP15

OUO6075,0004451 -30-16JAN17-1/1

Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν αγγίξετε την αισθητήρια πλάκα της μονάδας αισθητήρα υγρασίας, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη εξαιτίας του στατικού ηλεκτρισμού. Για να αποφύγετε τέτοια ζημιά, βεβαιωθείτε ότι αγγίζετε πάντα μια μεταλλική επιφάνεια στο μηχάνημα με τουλάχιστον ένα χέρι πριν εκτελέσετε εργασίες ή πριν καθαρίσετε τη μονάδα αισθητήρα υγρασίας.

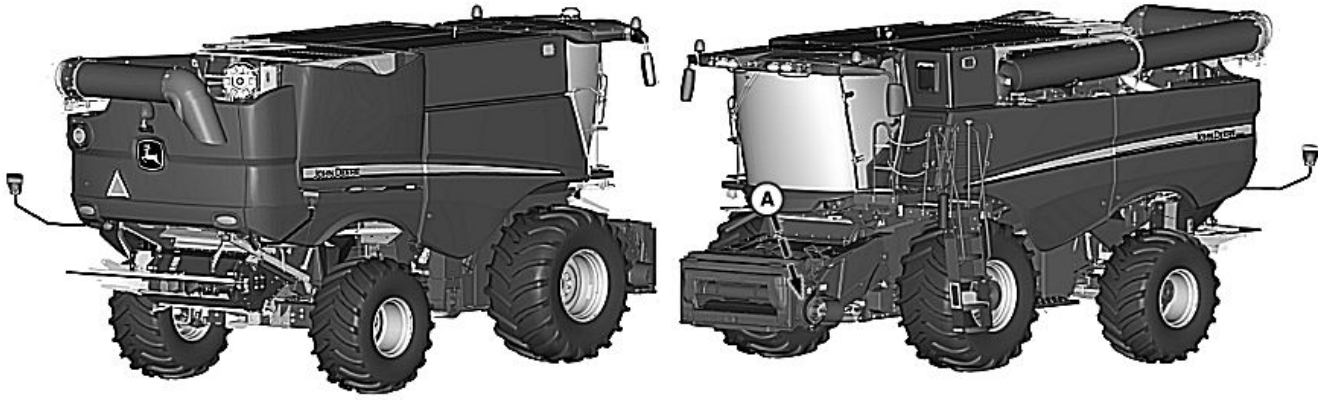
Αφαιρέστε και καθαρίστε τη μονάδα αισθητήρα υγρασίας (A) όταν εκτελείτε εργασίες σε αγριόχορτα, χλωρές σοδειές ή πολύ μικρούς σπόρους (αγριοκράμβη).

H115765 —UN—02SEP15

A—Μονάδα αισθητήρα υγρασίας

OUO6075,0004452 -30-16JAN17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 800 ώρες



H119640 —UN—13OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 800 ώρες
A	Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας	•

OUO6075,00046DD -30-28MAR17-1/1

Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας

1. Ανυψώστε τον κλωβό τροφοδοσίας και κατεβάστε το στοπ ασφαλείας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το λάδι.

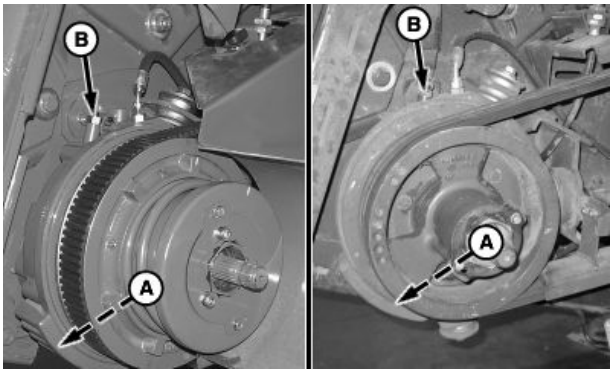
2. Αδειάστε το λάδι από την τάπα (A), σκουπίστε την τάπα για να την καθαρίσετε και γεμίστε από την οπή του δείκτη στάθμης λαδιού (B).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα κιβώτια γραναζιών με ψυγείο λαδιού πρέπει να έχουν λειτουργήσει αρκετά λεπτά. Έτσι διασφαλίζεται η πλήρωση του ψυγείου με λάδι.

Η στάθμη λαδιού πρέπει να φθάνει στο ρικνωτό τμήμα του δείκτη στάθμης λαδιού.

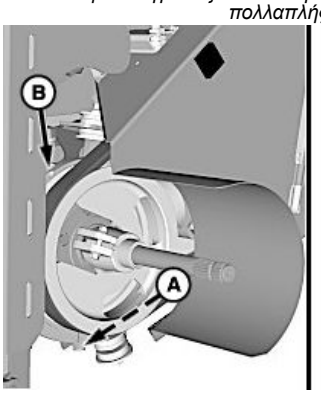
3. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού με τον κλωβό τροφοδοσίας ανασηκωμένο.

A—Τάπα **B—Δείκτης στάθμης λαδιού**



H115801 —UN—03SEP15

Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα μεταβλητής ταχύτητας / πολλαπλής ταχύτητας

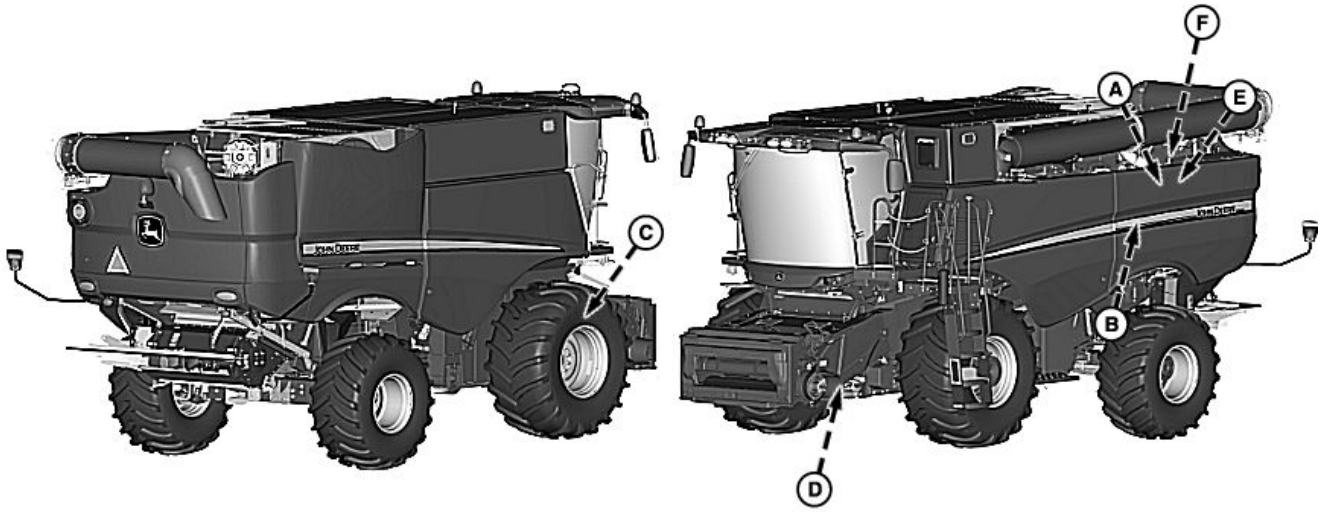


H115802 —UN—03SEP15

Σταθερές στροφές

OUO6075,00046DE -30-28MAR17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 1000 ώρες (μηχανήματα με ProDrive™)



H119641 —UN—13OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 1000 ώρες
A, B, C, D, E	Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα	•
F	Αντικατάσταση φίλτρου δοχείου υδραυλικού λαδιού (μηχανήματα S780, S785 και S790)	•

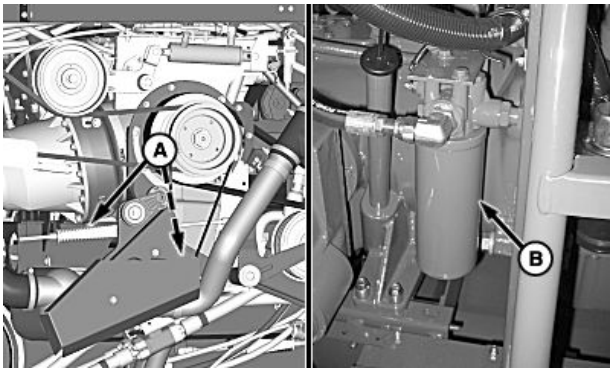
OUO6075,00046DF -30-28MAR17-1/1

Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα

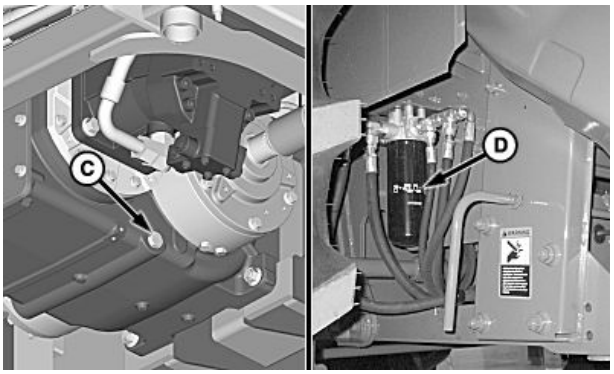
1. Λάδι κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα - Αδειάστε το λάδι από τις τάπες (A).
2. **Μηχανήματα S760 και S770 με ProDrive™:** Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (B). Επαλείψτε με λάδι την τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο. Σφίξτε με το χέρι, και μετά ακόμη 1/2 στροφή.
3. **Μηχανήματα με ProDrive™:** Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων - Αδειάστε το λάδι από την τάπα (C).
4. ProDrive™/Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα - Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο (D). Επαλείψτε με λάδι την τσιμούχα στο φίλτρο. Σφίξτε με το χέρι, και μετά ακόμη 1/2 στροφή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η υπερβολική πλήρωση του κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα μπορεί να προκαλέσει την εξαγωγή του σωλήνα του δείκτη στάθμης λαδιού κατά τη λειτουργία του μηχανήματος.

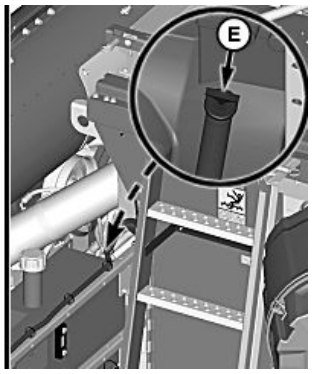
5. **Πλήρωση κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα**
   1. Γεμίστε λάδι μέχρι η στάθμη να φθάσει στην κάτω γραμμή του δείκτη στάθμης λαδιού (E).
   2. Τοποθετήστε το δείκτη στάθμης λαδιού και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για ένα λεπτό τουλάχιστον.
   3. Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε το μηχάνημα να ηρεμήσει για πέντε λεπτά, ώστε ο αέρας να βγει από το λάδι.
   4. Βγάλτε το δείκτη στάθμης λαδιού και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φθάσει στην πάνω γραμμή του δείκτη.
   5. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι η στάθμη να παραμείνει στην πάνω γραμμή του δείκτη.



H115805 —UN—03SEP15



H119733 —UN—27OCT16



H115807 —UN—03SEP15

A—Τάπες
B—Φίλτρο
C—Τάπα
D—Φίλτρο
E—Δείκτης στάθμης λαδιού

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00046E0 -30-12JUN17-1/1

Φίλτρο δοχείου υδραυλικού λαδιού (S780, S785 και S790)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το καπάκι του φίλτρου πριν από την αφαίρεση για να αποφύγετε την εισχώρηση ακαθαρσιών στο σύστημα. Δε χρειάζεται αποστράγγιση του συστήματος κατά την αντικατάσταση του φίλτρου.

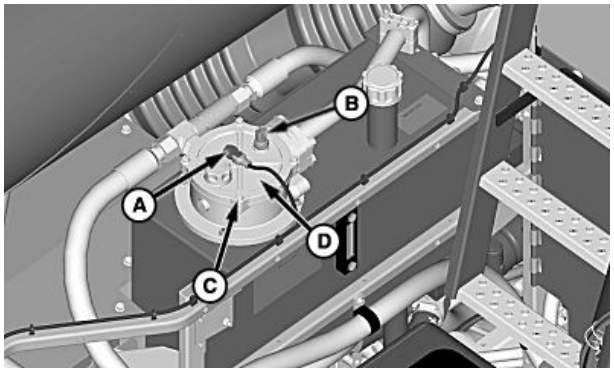
Φίλτρο δοχείου υδραυλικού λαδιού - Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο όταν παρατηρήσετε μείωση των επιδόσεων ή όταν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης.

1. Αποσυνδέστε το σύνδεσμο πλεξούδας καλωδίων (A) από τον αισθητήρα (B).

   ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες με ομοιόμορφο τρόπο για να εκτονώσετε την πίεση ελατηρίου από το καπάκι.

   ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιθεωρήστε και αντικαταστήστε το δακτύλιο κυκλικής διατομής κάτω από το καπάκι φίλτρου, όποτε χρειάζεται.

2. Αφαιρέστε και φυλάξτε τις κεφαλοφόρες βίδες (C) και το καπάκι (D) του φίλτρου.
3. Αφαιρέστε και συγκρατήστε το ελατήριο στο πάνω μέρος του φίλτρου.
4. Αφαιρέστε και απορρίψτε το φίλτρο.
5. Τοποθετήστε το φίλτρο αντικατάστασης όπως φαίνεται με το ελατήριο που αφαιρέσατε προηγουμένως.
6. Τοποθετήστε το καπάκι του φίλτρου που αφαιρέσατε προηγουμένως.
7. Χρησιμοποιήστε το καπάκι του φίλτρου για να συμπιέσετε το ελατήριο, και τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως.



H115808 —UN—03SEP15

A—Σύνδεσμος πλεξούδας καλωδίων
B—Αισθητήρας
C—Κεφαλοφόρες βίδες
D—Καπάκι φίλτρου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ελέγξτε ότι ο δακτύλιος Ο παραμένει στη θέση του καθώς τοποθετείτε το καπάκι φίλτρου.

8. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	7 Nm (62 lb.-in.)

9. Συνδέστε την πλεξούδα καλωδίων στον αισθητήρα.

OUO6075,00044C6 -30-22DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 2000 ώρες

H119642 —UN—13OCT16

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟ διάστημα αλλαγής ψυκτικού στα 2 χρόνια ή στις 2000 ώρες, αν δεν χρησιμοποιείται ψυκτικό John Deere Cool-Gard™ II ή Cool-Gard™ II PG.

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 2000 ώρες
A	Αλλαγή λαδιού δοχείου υδραυλικού/υδροστατικού λαδιού	•
B	Έλεγχος διάκενου βαλβίδων κινητήρα[a]	•
C	Έλεγχος λαδιού τελικών μεταδόσεων κίνησης (και στις δύο πλευρές)	•
D	Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα χωρίς ProDrive™)	•
E	Αλλαγή λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή	•
F	Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας και μεταβλητής ταχύτητας)	•
G	Αλλαγή λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων (μηχανική αλλαγή ταχυτήτων και αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν)	•
H	Κιβώτιο γραναζιών προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)	•

[a]*Για το σέρβις, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere.*

Η ονομασία Cool-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company
Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

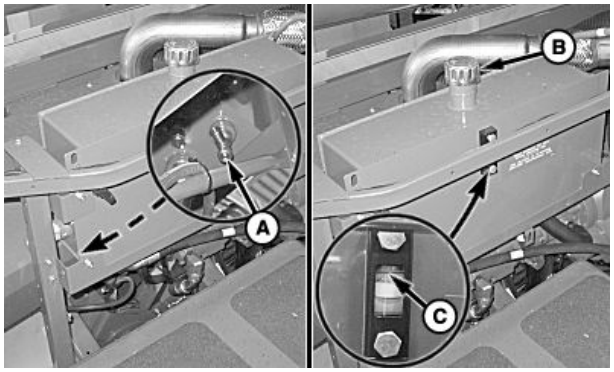
OUO6075,00046E1 -30-28MAR17-1/1

Δοχείο υδραυλικού/υδροστατικού λαδιού

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίστε την περιοχή του δοχείου υδραυλικού λαδιού για να αποφύγετε την εισχώρηση ακαθαρσιών στο σύστημα. Για την ποσότητα λαδιού ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνικά χαρακτηριστικά.

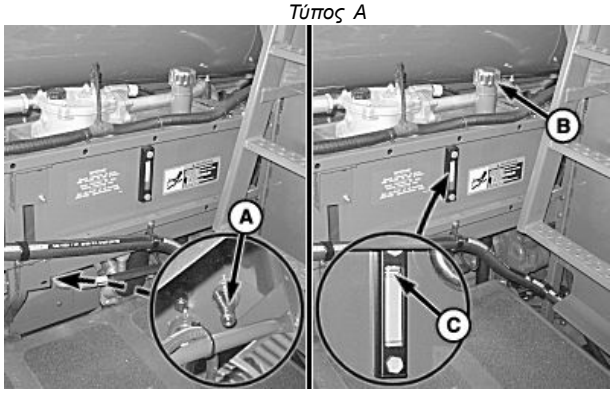
1. Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) για να αποστραγγίσετε το λάδι. Κλείστε τη βαλβίδα μόλις αποστραγγιστεί το λάδι.
2. Αφαιρέστε το καπάκι (B) και γεμίστε το δοχείο υδραυλικού λαδιού έως ότου η στάθμη λαδιού να φτάσει στο πάνω μέρος του γυάλινου δείκτη (C) με τον κλωβό τροφοδοσίας εντελώς κάτω.

A—Βαλβίδα αποστράγγισης
B—Καπάκι
C—Γυάλινος δείκτης



H115812 —UN—04SEP15

Τύπος A



H115811 —UN—04SEP15

Τύπος B

OUO6075,000445A -30-22DEC16-1/1

Διάκενο βαλβίδων κινητήρα

Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για τον έλεγχο και, αν είναι απαραίτητο, για τη ρύθμιση του διάκενου βαλβίδων του κινητήρα.

H115813 —UN—04SEP15

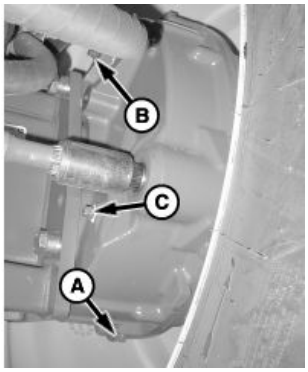
OUO6075,000445B -30-22DEC16-1/1

Λάδι τελικών μεταδόσεων κίνησης

Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης (D) για να γίνει αποστράγγιση.

Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης (B) για να ξαναγεμίσετε έως η στάθμη λαδιού φτάσει εντός 12 mm (1/2 in.) από την κάτω οπή ελέγχου (C).

A—Τάπα αποστράγγισης
B—Τάπα πλήρωσης
C—Οπή ελέγχου



H115814 —UN—04SEP15

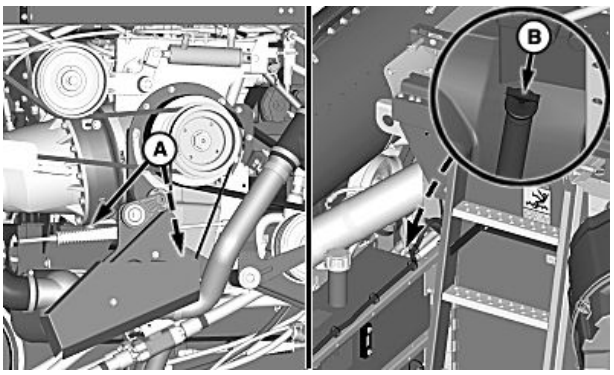
OUO6075,000445C -30-22DEC16-1/1

Λάδι κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα χωρίς ProDrive™)

Αδειάστε από τις τάπες (A).

Ξαναγεμίστε και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού με το δείκτη στάθμης λαδιού (B).

A—Τάπες αποστράγγισης
B—Δείκτης στάθμης λαδιού



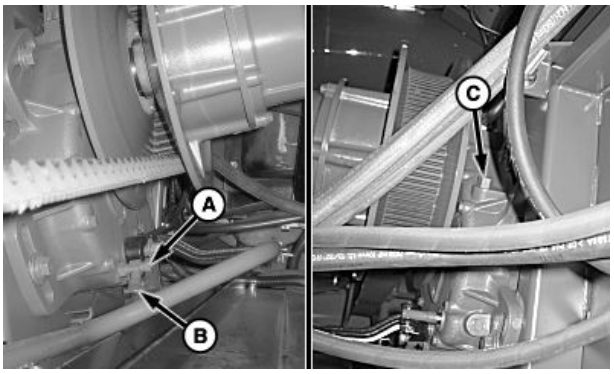
H115815 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E2 -30-28MAR17-1/1

Λάδι μηχανισμού κίνησης διαχωριστή

1. Αφαιρέστε το καπάκι (A) και συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στη βαλβίδα αποστράγγισης (B).
2. Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης για να γίνει αποστράγγιση.
3. Γεμίστε ξανά από το δείκτη στάθμης λαδιού (C) όσο χρειάζεται.

A—Καπάκι
B—Βαλβίδα αποστράγγισης
C—Δείκτης στάθμης λαδιού



H115816 —UN—04SEP15

OUO6075,000445E -30-22DEC16-1/1

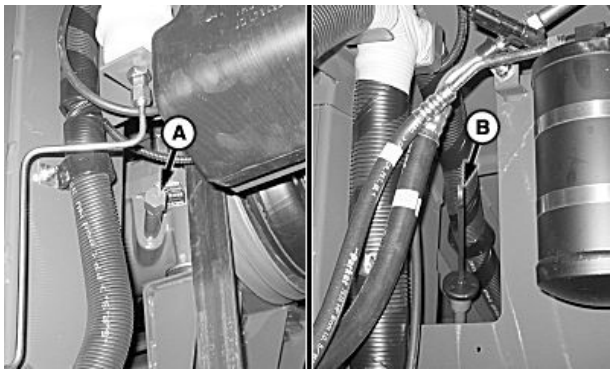
Λάδι κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας και μεταβλητής ταχύτητας)

Αδειάστε από το καπάκι (A) και γεμίστε ξανά από το δείκτη στάθμης λαδιού (B).

Η στάθμη λαδιού πρέπει να φθάνει στο ρικνωτό τμήμα του δείκτη στάθμης λαδιού.

A—Καπάκι

B—Δείκτης στάθμης λαδιού



H115817 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E3 -30-28MAR17-1/1

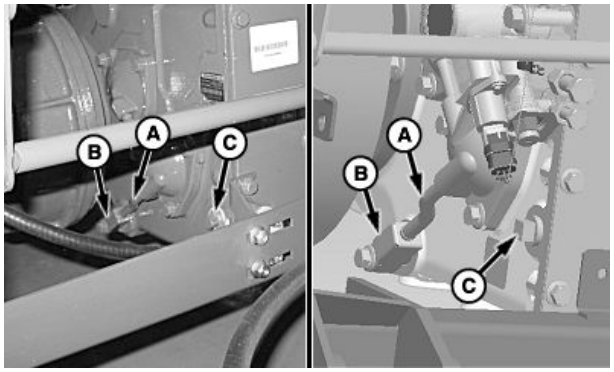
Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων (μηχανική αλλαγή ταχυτήτων και αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν)

1. Βγάλτε συρταρωτά το σωλήνα (A) από το μπλοκ (B).
2. Βγάλτε το μπλοκ για να αδειάσει.
3. Αφαιρέστε την τάπα ελέγχου (C) και ξαναγεμίστε έως ότου η στάθμη φτάσει εντός 12 mm (1/2 in) από την οπή.

A—Σωλήνας

B—Μπλοκ

C—Τάπα ελέγχου



Μηχανική αλλαγή ταχυτήτων / αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν

H115818 —UN—04SEP15

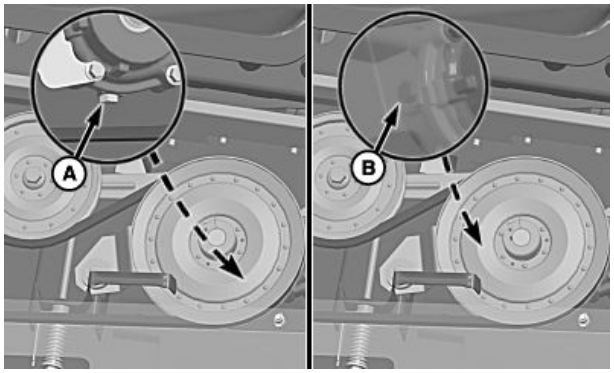
OUO6075,0004460 -30-22DEC16-1/1

Λάδι κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (μηχανήματα S770, S780, S785 και S790)

Αδειάστε από την τάπα (A) και γεμίστε ξανά από την τάπα (B). Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι στο ύψος της οπής της τάπας στο πλάι του κιβωτίου γραναζιών.

A—Τάπα

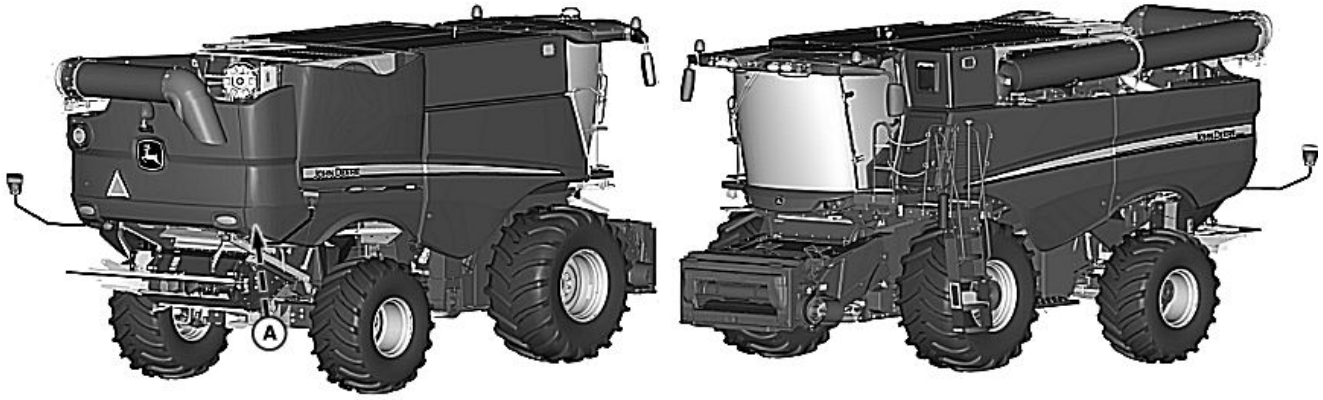
B—Τάπα



H115819 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E4 -30-28MAR17-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 4500 ώρες ή τρία χρόνια



H119643 —UN—13OCT16

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 4500 ώρες λειτουργίας ή κάθε τρία χρόνια
A	Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,0004462 -30-20DEC16-1/1

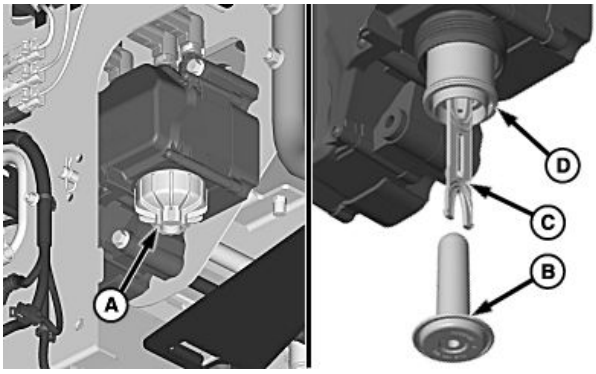
Φίλτρο δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (κινητήρες Final Tier 4/Stage IV)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το υγρό εξάτμισης ντίζελ (DEF) περιέχει ουρία. Αποτρέψτε την εισχώρηση υγρού στα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με άφθονο νερό τουλάχιστον για 15 λεπτά. Σε περίπτωση κατάποσης υγρού, επικοινωνήστε αμέσως με γιατρό. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS).

Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί, πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το υγρό χυθεί ή έρθει σε επαφή με κάποια επιφάνεια εκτός από το δοχείο αποθήκευσης, καθαρίστε αμέσως την επιφάνεια με καθαρό νερό. Το υγρό διαβρώνει τις βαμμένες επιφάνειες και μπορεί να παραμορφώσει ορισμένα πλαστικά και λαστιχένια εξαρτήματα.

1. Αφαιρέστε το καπάκι (A) και απορρίψτε το φίλτρο εξισορρόπησης (B).
2. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο για φίλτρα (C) για να αφαιρέσετε και να απορρίψετε το φίλτρο (D).
3. Αντικαταστήστε το φίλτρο και το φίλτρο εξισορρόπησης. Τοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε το σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα).



H115823 —UN—04SEP15

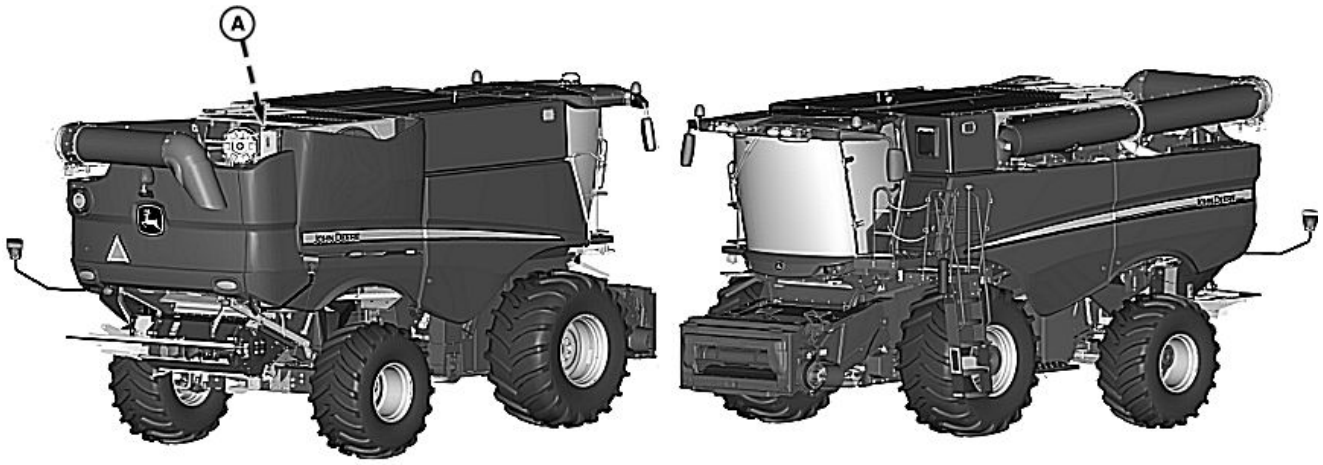
A—Καπάκι
B—Φίλτρο εξισορρόπησης
C—Εργαλείο για φίλτρα
D—Φίλτρο

Προδιαγραφές

Καπάκι—Ροπή	20 Nm (177 lb.-in.)

OUO6075,0004463 -30-22DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 4500 ώρες ή πέντε χρόνια



H120324 —UN—22DEC16

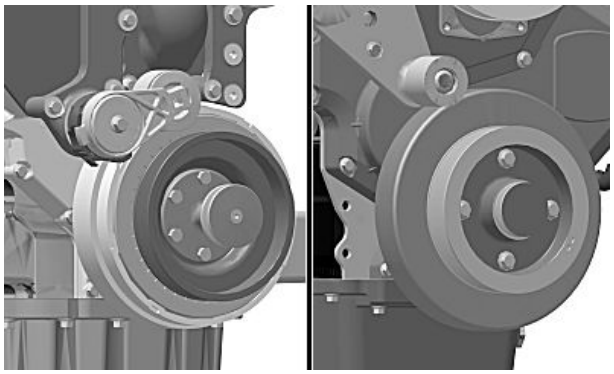
Σημείο	Σέρβις	Κάθε 4500 ώρες ή κάθε πέντε χρόνια
A	Αντικατάσταση εμπρός αποσβεστήρα στροφαλοφόρου κινητήρα.	•

OUO6075,0004575 -30-22DEC16-1/1

4500 ώρες ή πέντε χρόνια

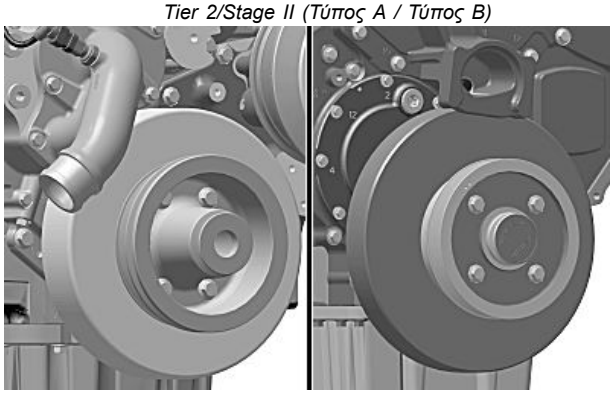
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο αποσβεστήρας κραδασμών δεν επιδέχεται επισκευή και θα πρέπει να αντικαθίσταται κάθε πέντε χρόνια ή 4500 ώρες, ανάλογα με το χρονικό διάστημα που συμπληρώνεται πρώτα.

Για την αντικατάσταση του εμπρός αποσβεστήρα του στροφαλοφόρου επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.



H120325 —UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (Τύπος A / Τύπος B)

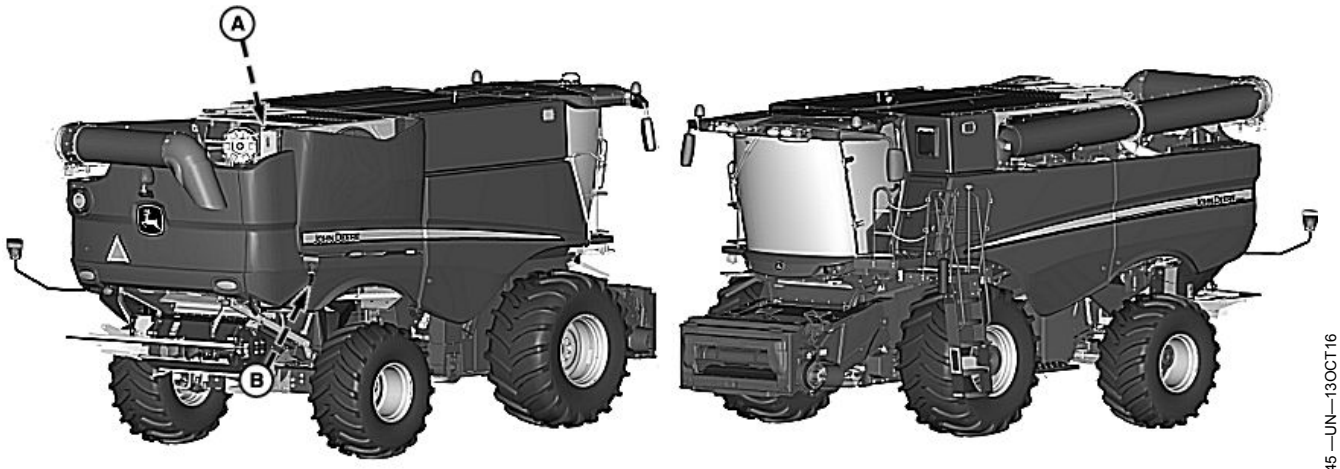


H120326 —UN—22DEC16

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A / Τύπος B)

OUO6075,0004576 -30-22DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Κάθε 6000 ώρες ή έξι χρόνια



H119645 —UN—13OCT16

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟ διάστημα αλλαγής ψυκτικού στα 6 χρόνια ή στις 6000 ώρες, αν χρησιμοποιείται ψυκτικό John Deere Cool-Gard™ II ή Cool-Gard™ II PG.

Σημείο	Σέρβις	Κάθε 6000 ώρες λειτουργίας ή κάθε έξι χρόνια
A και B	Αποστράγγιση, έκπλυση και επαναπλήρωση συστήματος ψύξης κινητήρα	•

Η ονομασία Cool-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004465 -30-20DEC16-1/1

Σύστημα ψύξης κινητήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν χρησιμοποιείται Cool-Gard™ II ή Cool-Gard™ II, το διάστημα αλλαγής είναι 6 χρόνια ή 6000 ώρες λειτουργίας.

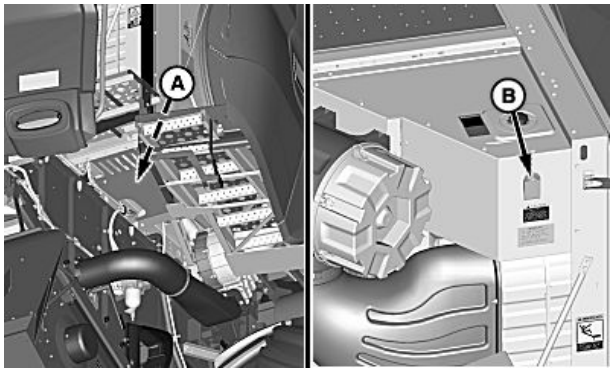
Αν χρησιμοποιείται άλλο ψυκτικό εκτός από το Cool-Gard™ II ή το Cool-Gard™ II PG, το διάστημα αλλαγής μειώνεται στα 2 χρόνια ή στις 2000 ώρες λειτουργίας.

Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) για να αφαιρέσετε το ψυκτικό από το ψυγείο.

Ξεπλύνετε και επαναπληρώστε το δοχείο διαστολής (B) με το σωστό ψυκτικό υγρό και βελτιωτικό. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση—Όποτε χρειάζεται (υγρά και φίλτρα κινητήρα). Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το ψυκτικό υγρό.

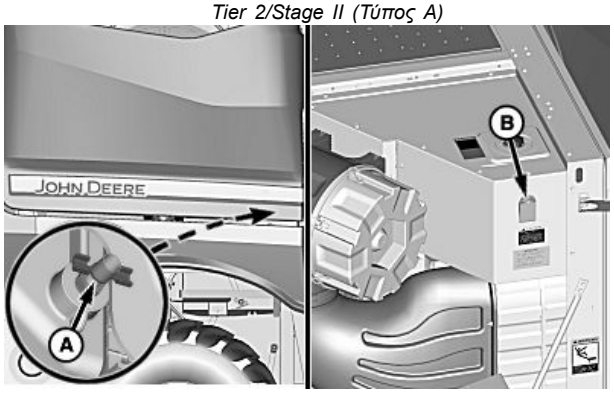
Ελέγξτε τη στάθμη ψυκτικού κινητήρα στο δοχείο διαστολής με κρύο κινητήρα. Η στάθμη πρέπει να είναι μέχρι τη γραμμή "Max Cold".

A—Βαλβίδα αποστράγγισης **B—Δοχείο διαστολής**



H115825 —UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (Τύπος A)



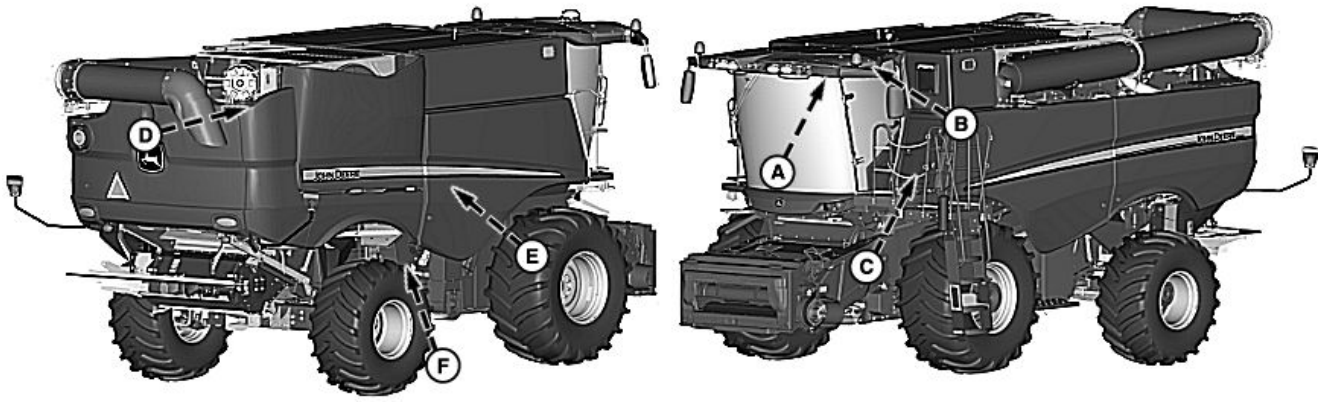
H115826 —UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (Τύπος B) και Final Tier 4/Stage IV

Η ονομασία Cool-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00044E9 -30-22DEC16-1/1

Πίνακας διαστημάτων σέρβις—Όποτε χρειάζεται



H119646 —UN—01NOV16

Σημείο	Σέρβις	Όποτε χρειάζεται
A	Καθαρισμός/αντικατάσταση φίλτρου ανακύκλωσης	•
B	Καθαρισμός/αντικατάσταση φίλτρου καθαρού αέρα καμπίνας	•
C	Πλήρωση δοχείου πλυστικής παρμπρίζ	•
D	Καθαρισμός σήτας δυναμό	•
E	Αφαίρεση και καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας (αν υπάρχει) Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει)	•
F	Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)	•

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004467 -30-03JAN17-1/1

Φίλτρο ανακύκλωσης

Αφαιρέστε το κάλυμμα για να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το φίλτρο ανακύκλωσης (A).

A—Φίλτρο ανακύκλωσης

H115668 —UN—28AUG15

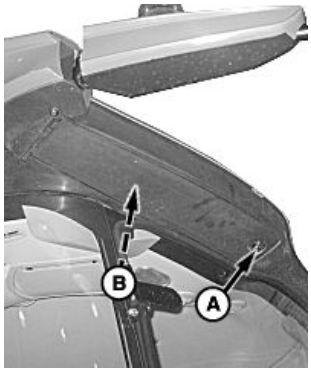
OUO6075,0004468 -30-21DEC16-1/1

Φίλτρο καθαρού αέρα καμπίνας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε περιβάλλον με σκόνη χρειάζεται ενδεχομένως να καθαρίζετε πιο συχνά το φίλτρο καθαρού αέρα καμπίνας.

Γυρίστε το κουμπί (A) και κατεβάστε το κάλυμμα πρόσβασης. Αφαιρέστε το φίλτρο καθαρού αέρα (E) για να το καθαρίσετε ή να το αντικαταστήσετε.

A—Κουμπί **B—Φίλτρο καθαρού αέρα**



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004469 -30-21DEC16-1/1

Δοχείο πλυστικής παρμπρίζ

Ανοίξτε το καπάκι (A) γεμίστε το δοχείο πλυστικής παρμπρίζ.

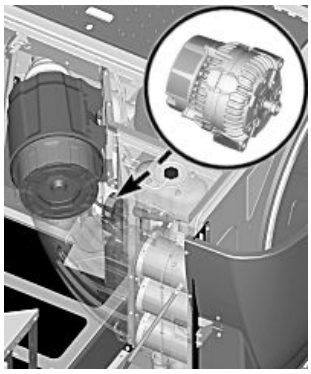
A—Καπάκι

H119647 —UN—13OCT16

OUO6075,000446A -30-21DEC16-1/1

Σήτα δυναμό

Καθαρίστε τη σήτα όταν καλυφθεί κατά 50% με υπολείμματα



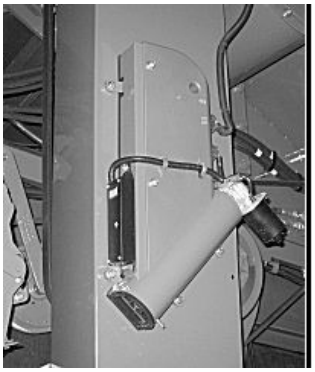
H119648 —UN—13OCT16

OUO6075,000469C -30-21MAR17-1/1

Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν αγγίξετε την αισθητήρια πλάκα της μονάδας αισθητήρα υγρασίας, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη εξαιτίας του στατικού ηλεκτρισμού. Για να αποφύγετε τέτοια ζημιά, βεβαιωθείτε ότι αγγίζετε πάντα μια μεταλλική επιφάνεια στο μηχάνημα με τουλάχιστον ένα χέρι πριν εκτελέσετε εργασίες ή πριν καθαρίσετε τη μονάδα αισθητήρα υγρασίας.

Αφαιρέστε και καθαρίστε τη μονάδα αισθητήρα υγρασίας (A) όταν εκτελείτε εργασίες σε αγριόχορτα, χλωρές σοδειές ή πολύ μικρούς σπόρους (αγριοκράμβη).



H115765 —UN—02SEP15

A—Μονάδα αισθητήρα υγρασίας

OUO6075,000446B -30-21DEC16-1/1

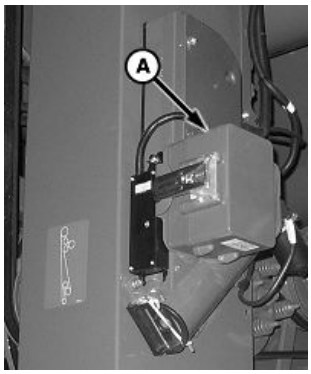
Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (αν υπάρχει)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίζετε το φακό της κάμερας μία φορά την εβδομάδα ή όποτε χρειάζεται. Η ένδειξη υπολειμμάτων φακού στο λογισμικό ειδοποιεί το χειριστή όταν πρέπει να καθαριστεί ο φακός της κάμερας, επειδή ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργικότητα του συστήματος.

Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών συγκομιδής. Καθαρίστε το φακό της κάμερας με μαλακό, υγρό πανί.

Ανοίξτε το μάνδαλο καθαρίστε την κάμερα ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™ (A).

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



H1119875 —UN—01NOV16

A—Καθαρισμός κάμερας ανυψωτήρα σπόρου ActiveVision™

OUO6075,000448C -30-11JAN17-1/1

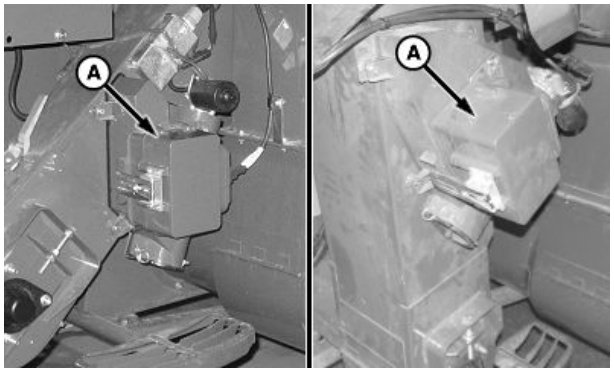
Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (αν υπάρχει)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίζετε το φακό της κάμερας μία φορά την εβδομάδα ή όποτε χρειάζεται. Η ένδειξη υπολειμμάτων φακού στο λογισμικό ειδοποιεί το χειριστή όταν πρέπει να καθαριστεί ο φακός της κάμερας, επειδή ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργικότητα του συστήματος.

Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών λειτουργίας, του καιρού και των συνθηκών συγκομιδής. Καθαρίστε το φακό της κάμερας με μαλακό, υγρό πανί.

Ανοίξτε το μάνδαλο καθαρίστε την κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™ (A).

Η ονομασία ActiveVision είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company



Τύπος A / Τύπος B

H119876 —UN—01NOV16

A—Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων ActiveVision™

OUO6075,000448B -30-11JAN17-1/1

Απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές

Πάροχος υπηρεσιών

Ένα εξειδικευμένο κατάστημα ή άτομο επισκευών της επιλογής του ιδιοκτήτη μπορεί να συντηρεί, να αντικαθιστά ή να επισκευάζει τις συσκευές και τα συστήματα ελέγχου εκπομπών με γνήσια ή ισοδύναμα ανταλλακτικά. Όμως η εγγύηση, η ανάκληση και όλες οι εργασίες σέρβις που καλύπτει η John Deere πρέπει να πραγματοποιούνται σε ένα συνεργείο σέρβις εξουσιοδοτημένο από την John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO -30-12JUN15-1/1

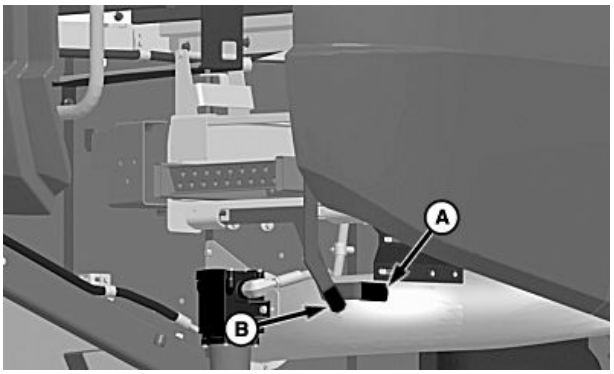
Πίσω σκάλα και κεφαλόσκαλο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί.

Σπρώξτε τη λαβή (A) και στρέψτε τη σκάλα προς τα έξω μέχρι να πιάσει η πόρτα.

Για να τραβήξετε τη σκάλα προς τα πίσω, χρησιμοποιήστε τη λαβή (B).

A—Χειρολαβή
B—Χειρολαβή



H95325 —UN—11FEB10

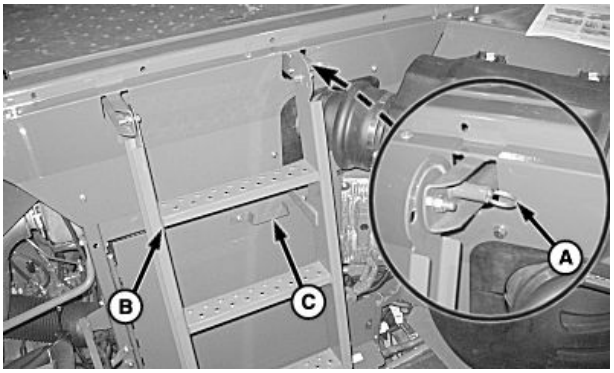
OUO6075,0000588 -30-16FEB10-1/1

Κάλυμμα πρόσβασης φίλτρου κινητήρα

Τραβήξτε τον πείρο αποκλεισμού (A) και περιστρέψτε τη σκάλα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

Τραβήξτε το κάλυμμα πρόσβασης φίλτρου (C) για να το ελευθερώσετε από το μαγνήτη.

A—Πείρος αποκλεισμού
B—Σκάλα
C—Κάλυμμα



H95353 —UN—25AUG10

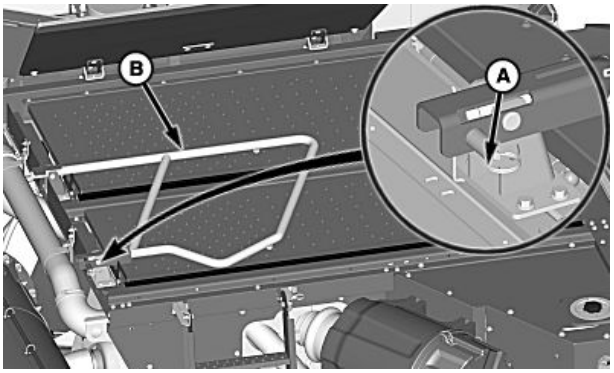
OUO6075,000069B -30-25AUG10-1/1

Καλύμματα πρόσβασης κινητήρα

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

Ανοίξτε τα καλύμματα πρόσβασης κινητήρα.

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα



H118332 —UN—04MAY16

OUO6075,00042D3 -30-04MAY16-1/1

Αλλαγή φιάλης υγρού εκκίνησης

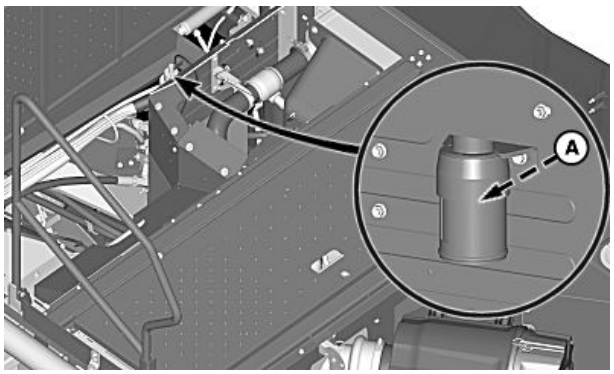
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Το υγρό εκκίνησης είναι πολύ εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο σε σας ή σε άλλους αν αναφλεγεί τυχαία. ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε κοντά σε φωτιές, σπινθήρες και φλόγες. Διαβάστε τις προειδοποιητικές πληροφορίες στο δοχείο και προστατέψτε το δοχείο από ζημιές.

Ανοίξτε το κάλυμμα πρόσβασης κινητήρα. Αφαιρέστε το καπάκι ασφάλειας και το κουμπί ψεκασμού από το δοχείο υγρού εκκίνησης (A). Χαλαρώστε το τροχίσκο όσο χρειάζεται για να αλλάξετε τα δοχεία και, στη συνέχεια, σφίξτε τα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφύγετε την εισχώρηση σκόνης στον κινητήρα, να διατηρείτε πάντα το δοχείο στη θέση του.

Προστατέψτε το δοχείο υγρού εκκένωσης από ακραίες θερμοκρασίες ή από ζημιές.

Ελέγξτε τη λειτουργία του υγρού και της βαλβίδας, τοποθετώντας και πιέζοντας το ακροφύσιο ψεκασμού. Αν δεν εξέρχεται υγρό, αντικαταστήστε το δοχείο.



H116834 —UN—08JAN16

A—Δοχείο υγρού εκκίνησης

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ φέρετε επιπλέον ή άδειες φιάλες στο εσωτερικό της καμπίνας, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από την έκρηξη ενός δοχείου.

OUO6075,00041C6 -30-08JAN16-1/1

Μην μετατρέπετε την ισχύ του κινητήρα ή το σύστημα καυσίμου/αέρα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η αύξηση ισχύος, ή η αλλαγή της σχέσης τροφοδοσίας καυσίμου και αέρα σε κινητήρες με πιστοποίηση εκπομπών πέραν των ορίων ρύθμισής τους θα προκαλέσουν επίπεδα εκπομπών πέραν των επιτρεπτών από τη νομοθεσία ορίων. Τυχόν ρυθμίσεις χωρίς άδεια αποτελούν παράβαση των διατάξεων εκπομπών που ισχύουν για αυτόν τον κινητήρα και ενδέχεται να έχουν ως συνέπεια υψηλά πρόστιμα και σοβαρές ποινές. Η εγγύηση του μηχανήματος ακυρώνεται σε περίπτωση που τα επίπεδα ισχύος του είναι αλλαγμένα σε σχέση με τις εργοστασιακές προδιαγραφές.

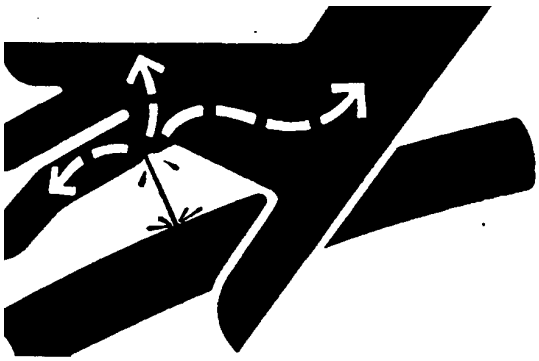
Μην επιχειρήσετε να κάνετε συντήρηση στην αντλία ψεκασμού ή στα μπεκ ψεκασμού. Χρειάζεται ειδική εκπαίδευση και ειδικά εργαλεία. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

OUO6075,000058D -30-11FEB10-1/1

Σύστημα καυσίμου

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Το πετρέλαιο που διαφεύγει με υψηλή πίεση μπορεί διαπεράσει το δέρμα και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Γι' αυτό, πριν την αποσύνδεση των υδραυλικών και άλλων αγωγών, εκτονώστε την πίεση. Πριν από την εφαρμογή πίεσης σφίξτε καλά όλες τις συνδέσεις. Μην πλησιάζετε τα χέρια και το σώμα σας σε οπές και ακροφύσια τα οποία ψεκάζουν υγρό υπό υψηλή πίεση. Για να εντοπίσετε τυχόν σημεία διαρροής χρησιμοποιήστε ένα κομμάτι χαρτόνι. Μη χρησιμοποιείτε τα χέρια σας.

Αν ΚΑΠΟΙΟ υγρό διαπεράσει το δέρμα, θα πρέπει να αφαιρεθεί με χειρουργική επέμβαση μέσα σε λίγες ώρες από ένα γιατρό έμπειρο σε τέτοιου είδους τραυματισμούς, διότι διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει γάγγραινα.



X9811 —UN—23AUG88

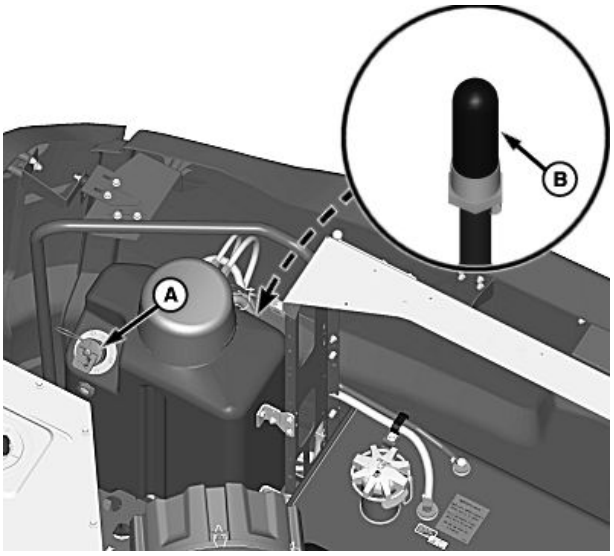
OUO6075,000058E -30-11FEB10-1/1

Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)—Πλήρωση (Final Tier 4/Stage IV)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το υγρό εξάτμισης ντίζελ (DEF) περιέχει ουρία. Αποτρέψτε την εισχώρηση υγρού στα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με άφθονο νερό τουλάχιστον για 15 λεπτά. Σε περίπτωση κατάποσης υγρού, επικοινωνήστε αμέσως με γιατρό. Για πρόσθετες πληροφορίες ανατρέξτε στο Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η χρήση εσφαλμένων ή μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων μετεπεξεργασίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα μετεπεξεργασίας του οχήματος και να μειώσει την ικανότητα του συστήματος μετεπεξεργασίας να λειτουργεί σωστά. Μην ανταλλάσσετε ποτέ εξαρτήματα μετεπεξεργασίας σε οχήματα Interim Tier 4/Stage III B και Final Tier 4/Stage IV.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το υγρό χυθεί ή έρθει σε επαφή με κάποια επιφάνεια εκτός από το δοχείο αποθήκευσης, καθαρίστε αμέσως την επιφάνεια με καθαρό νερό. Το υγρό διαβρώνει τις βαμμένες επιφάνειες και μπορεί να παραμορφώσει ορισμένα πλαστικά και λαστιχένια εξαρτήματα.



H106800 —UN—05FEB13

A—Πώμα

B—Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)

Η τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου (A) δεν αερίζεται. Ο πλεονάζων αέρας διαφεύγει από το εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (B).

Ελέγξτε οπτικά το εξαεριστικό. Μην αφήνετε να συσσωρευτούν υπερβολικές ποσότητες αγάνων ή υπολείμματα στο εξαεριστικό. Αν το εξαεριστικό καλυφθεί με υπολείμματα, δεν επιτρέπει στο δοχείο να αναπνέει. Αφαιρέστε το εξαεριστικό από τον εύκαμπτο σωλήνα και καθαρίστε το.

Συμπληρώνετε το δοχείο με υγρό κάθε φορά που ανεφοδιάζετε με καύσιμο το μηχάνημα. Αν κάτι τέτοιο δεν είναι εφικτό, παρακολουθείτε το δείκτη στάθμης του υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) στην οθόνη της γωνιακής κολόνας και συμπληρώστε όποτε είναι απαραίτητο. Για να αποφύγετε τη σημαντική μεταβολή των επιδόσεων του τρακτέρ, διατηρείτε πάντοτε τη στάθμη του υγρού πάνω από το ανώτατο κόκκινο σημάδι στο δείκτη στάθμης. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής επισκόπησης θεριζοαλωνιστικής μηχανής ή στην παράγραφο Σταθμός χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

Για να γεμίσετε το δοχείο:

1. Πλύνετε και ξεπλύνετε το δοχείο με αποσταγμένο νερό για να το καθαρίσετε από τυχόν ρυπαντικές ουσίες, πριν προσθέσετε υγρό.
2. Σκουπίστε την περιοχή γύρω από το πώμα, πριν το αφαιρέσετε, για να μειωθεί ο κίνδυνος ρύπανσης του υγρού.
3. Χύστε προσεκτικά υγρό με ένα χωνί στο δοχείο, παρακολουθώντας τη στάθμη στο γυάλινο δείκτη.
4. Τοποθετήστε το πώμα που αφαιρέσατε προηγουμένως.
5. Καθαρίστε καλά τυχόν λεκέδες με αποσταγμένο νερό.

OUO6075,000456B -30-19DEC16-1/1

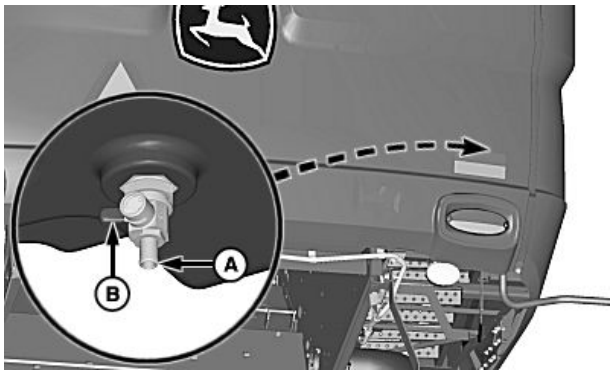
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)—Αποστράγγιση (Final Tier 4/Stage IV)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί, πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Δεν συνιστάται η μακροπρόθεσμη αποθήκευση στο όχημα (πάνω από 12 μήνες). Αν αποβεί αναγκαία η μακροπρόθεσμη αποθήκευση, συνιστάται ο περιοδικός έλεγχος του υγρού ώστε να διασφαλιστεί ότι η συγκέντρωση της ουρίας διατηρείται εντός προδιαγραφών.

Αν προστεθεί μη εγκεκριμένο υγρό, όπως καύσιμο ντίζελ ή ψυκτικό κινητήρα, αδειάστε το δοχείο, ξεπλύνετε με αποσταγμένο νερό και ξαναγεμίστε το δοχείο. Αν το σύστημα δεν λειτουργεί σωστά αφού καθαρίσετε και γεμίσετε ξανά το δοχείο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere για να καθορίσει τον τρόπο καθαρισμού του συστήματος. Αν προστεθεί νερό στο δοχείο, αδειάστε το δοχείο, ξεπλύνετε με αποσταγμένο νερό και ξαναγεμίστε το με υγρό εξάτμισης ντίζελ (DEF). Μετά το γέμισμα του δοχείου, ελέγξτε τη συγκέντρωση του υγρού. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για τον έλεγχο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το υγρό χυθεί ή έρθει σε επαφή με κάποια επιφάνεια εκτός από το δοχείο αποθήκευσης, καθαρίστε αμέσως την επιφάνεια με καθαρό νερό.



H1118791 —UN—23JUN16

A—Ρακόρ **B—Χειρολαβή**

Το υγρό διαβρώνει τις βαμμένες επιφάνειες και μπορεί να παραμορφώσει ορισμένα πλαστικά και λαστιχένια εξαρτήματα.

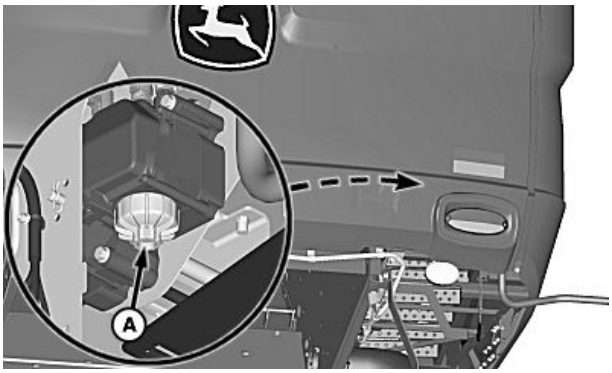
Προσαρμόστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο ρακόρ (A), στο κάτω μέρος του δοχείου.

Χρησιμοποιήστε τη χειρολαβή (B) για να ανοίξετε τη βαλβίδα αποστράγγισης.

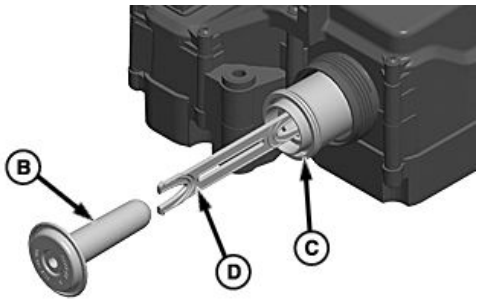
Κλείστε τη βαλβίδα αποστράγγισης και αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα μόλις αδειάσει το υγρό.

OUO6075,000469D -30-21MAR17-1/1

Φίλτρο δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Πώμα
B—Φίλτρο εξισορρόπησης
C—Φίλτρο
D—Εργαλείο για φίλτρα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το υγρό εξάτμισης ντίζελ (DEF) περιέχει ουρία. Αποτρέψτε την εισχώρηση υγρού στα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με άφθονο νερό τουλάχιστον για 15 λεπτά. Σε περίπτωση κατάποσης υγρού, επικοινωνήστε αμέσως με γιατρό. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS).

Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί, πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το υγρό χυθεί ή έρθει σε επαφή με κάποια επιφάνεια εκτός από το δοχείο αποθήκευσης, καθαρίστε αμέσως την επιφάνεια με καθαρό νερό. Το υγρό διαβρώνει τις βαμμένες επιφάνειες και μπορεί να παραμορφώσει ορισμένα πλαστικά και λαστιχένια εξαρτήματα.

1. Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.
2. Αφαιρέστε και φυλάξτε το πώμα (A).
3. Αφαιρέστε και απορρίψτε το στοιχείο εξισορρόπησης (D).
4. Ελέγξτε το φίλτρο (C) εσωτερικά για κωδικό χρώματος (γκρι ή μαύρο).
5. Βάλτε το άκρο του εργαλείου για φίλτρα (D) με το ίδιο χρώμα μέσα στο φίλτρο, μέχρι να νιώσετε ή να ακούσετε ένα κλικ. Αυτό σημαίνει ότι το εργαλείο για φίλτρα έχει ασφαλίσει σωστά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν είναι απαραίτητο, μπορεί να τοποθετηθεί ένα εργαλείο, π.χ. ένα κατσαβίδι, στη σχισμή του εργαλείου για φίλτρα για να διευκολυνθεί η εξαγωγή.

6. Τραβήξτε το εργαλείο για φίλτρα για να αφαιρέσετε το φίλτρο από τη δοσομετρική μονάδα.
7. Απορρίψτε το φίλτρο και το εργαλείο για φίλτρα .
8. Καθαρίστε το σπείρωμα και τις επιφάνειες επαφής της δοσομετρικής μονάδας με αποσταγμένο νερό.
9. Επαλείψτε τους καινούργιους δακτυλίους κυκλικής διατομής του φίλτρου με καθαρό λάδι κινητήρα.
10. Τοποθετήστε ένα φίλτρο και καινούργιο στοιχείο εξισορρόπησης στη δοσομετρική μονάδα.
11. Τοποθετήστε το πώμα και σφίξτε το σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Πώμα—Ροπή σύσφιξης	20 Nm (177 lb.-in.)

OUO6075,00014A8 -30-11SEP13-1/1

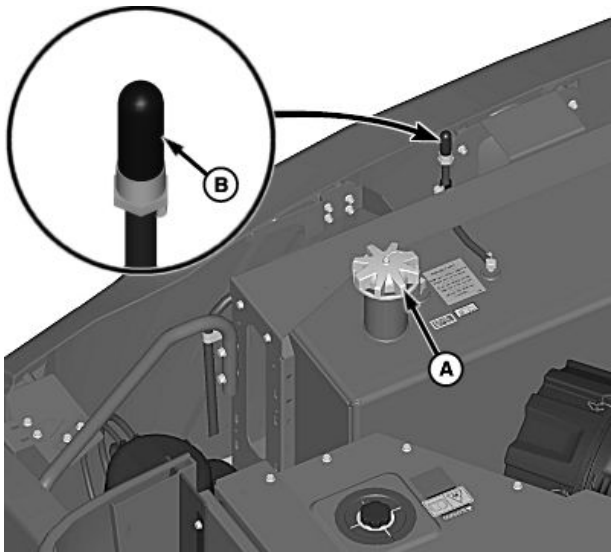
Ρεζερβουάρ καυσίμου—Πλήρωση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Χειρίζεστε προσεκτικά το καύσιμο. Μην ανεφοδιάζετε με καύσιμο ενώ καπνίζετε. Πριν γεμίσετε το ρεζερβουάρ, σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί.

Μην παραγεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου. Αν εκτιναχτεί καύσιμο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Η διαστολή του καυσίμου μπορεί να προκαλέσει διαρροή. Αν το ρεζερβουάρ είναι παραγεμισμένο και εκτεθεί στο φως του ήλιου ή αυξηθεί σημαντικά η θερμοκρασία του, θα προκληθεί υπερχείλιση.

Η τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου (A) δεν αερίζεται. Ο πλεονάζων αέρας διαφεύγει από το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου (B).

Ελέγξτε οπτικά το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου. Μην αφήνετε υπερβολικές ποσότητες αγάνων ή ακαθαρσιών να συσσωρευτούν στο εξαεριστικό. Αν το εξαεριστικό καλυφθεί με υπολείμματα, δεν αφήνει το ρεζερβουάρ καυσίμου να αναπνέει. Αποσυνδέστε το εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου από τον εύκαμπτο σωλήνα και καθαρίστε το.



H106022 —UN—26OCT12

A—Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου B—Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου

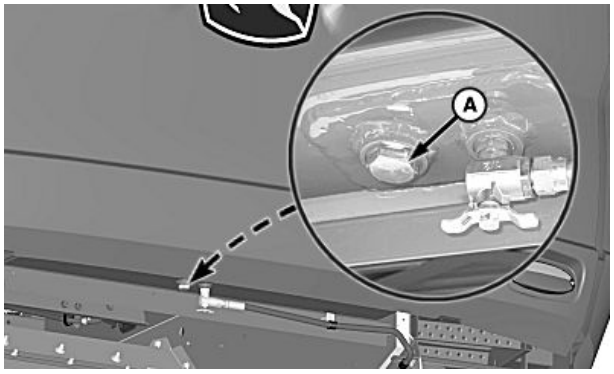
OUO6075,00012DC -30-01JUL13-1/1

Δοχείο καυσίμου—Αποστράγγιση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί, πριν προβείτε σε εργασίες συντήρησης.

Αφαιρέστε την τάπα (A) στον πυθμένα του δοχείου καυσίμου για να αποστραγγίσετε το καύσιμο.

A—Τάπα



H95330 —UN—21JUN11

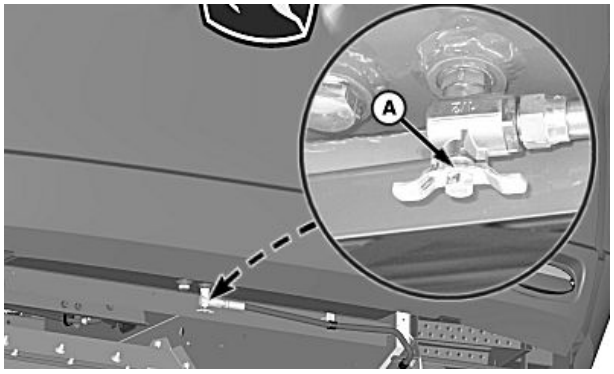
OUO6075,0000591 -30-16FEB10-1/1

Δοχείο καυσίμου—Βαλβίδα διακοπής

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, δέστε το φρένο στάθμευσης και αφαιρέστε το κλειδί, πριν προβείτε σε εργασίες συντήρησης.

Κλείστε τη βαλβίδα (A) στον πυθμένα του δοχείου καυσίμου όταν εκτελείτε σέρβις σε φίλτρα καυσίμου.

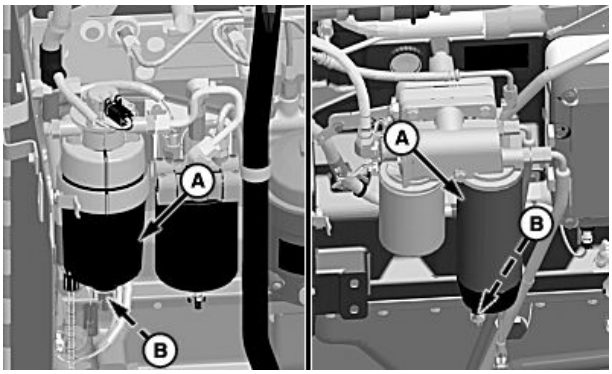
A—Βαλβίδα



H95332 —UN—30SEP10

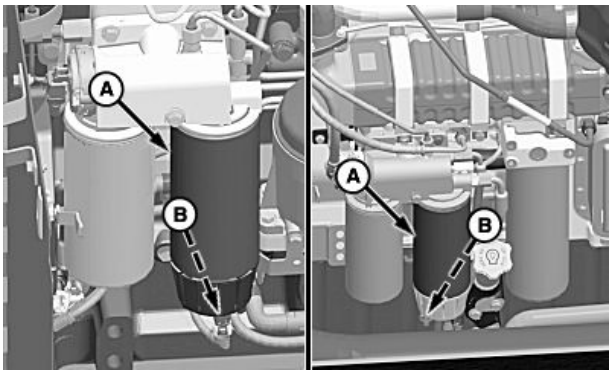
OUO6075,0000913 -30-30AUG10-1/1

Κύριο φίλτρο καυσίμου νεροπαγίδας—Αποστράγγιση



H119921 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (Τύπος A / Τύπος B)



H119922 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A / Τύπος B)

A—Κύριο φίλτρο καυσίμου **B—Βαλβίδα αποστράγγισης**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί, πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

Όταν το κύριο φίλτρο καυσίμου (A) ανιχνεύσει την παρουσία νερού στο σύστημα καυσίμου, εμφανίζεται ένας κωδικός διάγνωσης βλάβης.

Αν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης, αδειάστε το κύριο φίλτρο από τη βαλβίδα αποστράγγισης (B) και επαναφέρετε τον κωδικό.

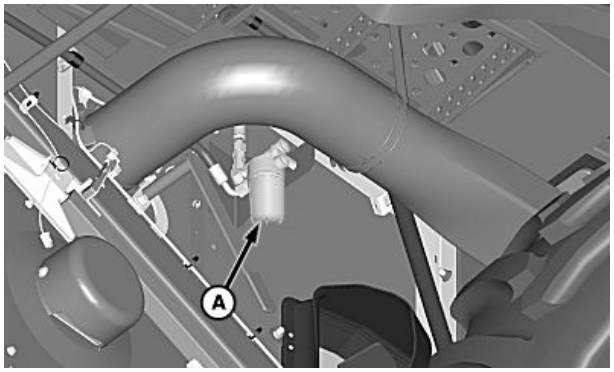
OUO6075,000469E -30-21MAR17-1/1

Προφίλτρο καυσίμου—Καθαρισμός

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην εκτελείτε ταυτόχρονα καθαρισμό του προφίλτρου καυσίμου και αλλαγή του κύριου και του δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου. Κάτι τέτοιο δυσκολεύει την επανεκκίνηση του μηχανήματος. Εκτελέστε αυτήν τη διαδικασία και βάλτε μπροστά τον κινητήρα πριν αλλάξετε το κύριο και το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου.

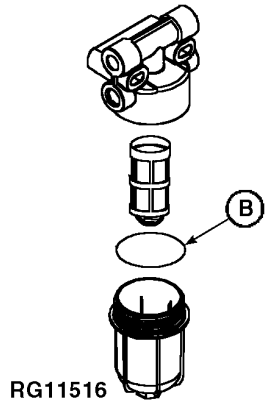
Καθαρίστε το προφίλτρο καυσίμου αν είναι ορατή η συσσώρευση στη σήτα φίλτρου ή αν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης. Επαναφέρετε τον κωδικό μετά τον καθαρισμό του φίλτρου.

1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί, αν το μηχάνημα δεν λειτουργούσε προηγουμένως.
2. Σβήστε τον κινητήρα και κλείστε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου για να αποτρέψετε τυχόν επιστροφή στη γραμμή τροφοδοσίας.
3. Καθαρίστε προσεκτικά το συγκρότημα προφίλτρου και τη γύρω περιοχή.
4. Αφαιρέστε το κύπελλο προφίλτρου (A).
5. Καθαρίστε τη σήτα φίλτρου και το κύπελλο προφίλτρου. Ελέγξτε το δακτύλιο κυκλικής διατομής (B).
6. Τοποθετήστε τη σήτα και σφίξτε το κύπελλο προφίλτρου.
7. Ανοίξτε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου για να γεμίσει το προφίλτρο.
8. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί.



H98377 —UN—30SEP10

Προφίλτρο καυσίμου



RG11516 —UN—10NOV00

Εξαρτήματα προφίλτρου καυσίμου

A—Κύπελλο προφίλτρου

B—Δακτύλιος κυκλικής διατομής

OUO6075,000456F -30-20DEC16-1/1

Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό)—Έκπλυση

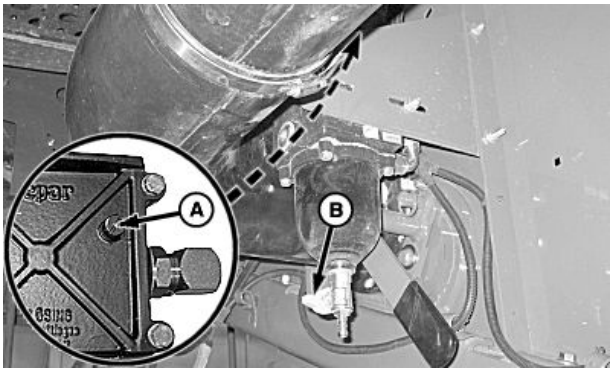
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην εκτελείτε ταυτόχρονα καθαρισμό του προφίλτρου καυσίμου και αλλαγή του κύριου και του δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου. Κάτι τέτοιο δυσκολεύει την επανεκκίνηση του μηχανήματος. Εκτελέστε αυτήν τη διαδικασία και βάλτε μπροστά τον κινητήρα πριν αλλάξετε το κύριο και το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου.

Το προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου θα πρέπει να εκπλένεται με αντίστροφη ροή κάθε φορά που το κύπελλο γεμίζει με νερό κατά το ήμισυ ή όταν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης. Επαναφέρετε τον κωδικό μετά τον καθαρισμό. Αν ο κωδικός εμφανίζεται ακόμα, βλέπε Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικός εξοπλισμός)—Αντικατάσταση και καθαρισμός.

Το στοιχείο φίλτρου μπορεί να εκπλυθεί με αντίστροφη ροή έως και πέντε φορές. Μετά πρέπει να αντικατασταθεί.

1. Σβήστε τον κινητήρα και κλείστε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
2. Ανοίξτε τη βίδα εξαέρωσης (A) στο πάνω μέρος της νεροπαγίδας. Αφήστε το νερό και τη βρομιά να τρέξουν από το στοιχείο φίλτρου και να κατακαθίσουν στον πυθμένα του δοχείου.
3. Πιέστε τη βαλβίδα αποστράγγισης (B) προς τα μέσα και γυρίστε την αριστερόστροφα για να εκρεύσει νερό και βρομιά από το κύπελλο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθώς το κύπελλο εκκενώνεται από το καύσιμο, το νερό και τη βρομιά, εκπλένεται περισσότερο νερό και βρομιά από το στοιχείο φίλτρου και συλλέγεται στη βάση του κυπέλλου.



H100500 —UN—29JUN11

A—Βίδα εξαέρωσης **B—Βαλβίδα αποστράγγισης**

4. Κλείστε τη βαλβίδα αποστράγγισης και αφήστε το νερό και τη βρομιά να κατακαθίσουν ξανά.
5. Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 μέχρι να φύγει όλο το νερό και η βρομιά.
6. Κλείστε τη βίδα εξαέρωσης και ανοίξτε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
7. Ανοίξτε το διακόπτη της μίζας για 60 δευτερόλεπτα για να μπορέσει η αντλία καυσίμου να εξαερώσει το σύστημα καυσίμου και να γίνει έλεγχος για διαρροές.
8. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί. Αν ο κινητήρας δεν πάρει μπροστά ή σβήσει, βλέπε Στοιχείο κύριου και δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου—Αντικατάσταση.

OUO6075,000469F -30-21MAR17-1/1

Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό)—Αντικατάσταση και καθαρισμός

Αντικατάσταση του φίλτρου

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν το στοιχείο φίλτρου έχει εκπλυθεί πέντε φορές με αντίστροφη ροή, καθαρίστε το φίλτρο. Αντικαταστήστε το φίλτρο όταν το φως δεν είναι πλέον ορατό καθώς κρατάτε το φίλτρο στο φως.

1. Σβήστε τον κινητήρα και κλείστε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
2. Ξεσφίξτε ομοιόμορφα τις βίδες του καπακιού με τη σειρά που εικονίζεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το καπάκι και η θήκη ελατηρίων χρησιμοποιούνται ξανά, αλλά πρέπει να τοποθετηθεί ανταλλακτικό στοιχείο φίλτρου.

3. Αφαιρέστε το καπάκι (A), τη θήκη ελατηρίων (B) και το στοιχείο φίλτρου (C).
4. Τοποθετήστε ανταλλακτικό στοιχείο φίλτρου και τη θήκη ελατηρίων (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως.
5. Επιθεωρήστε τη φλάντζα (D) του καπακιού και αντικαταστήστε την, αν είναι απαραίτητο.
6. Τοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε με τη σειρά που απεικονίζεται.
7. Ανοίξτε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
8. Ανοίξτε το διακόπτη της μίζας για 60 δευτερόλεπτα για να μπορέσει η αντλία καυσίμου να εξαερώσει το σύστημα καυσίμου και να γίνει έλεγχος για διαρροές.
9. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί. Αν ο κινητήρας δεν πάρει μπροστά ή σβήσει, βλέπε Στοιχείο κύριου και δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου—Αντικατάσταση.

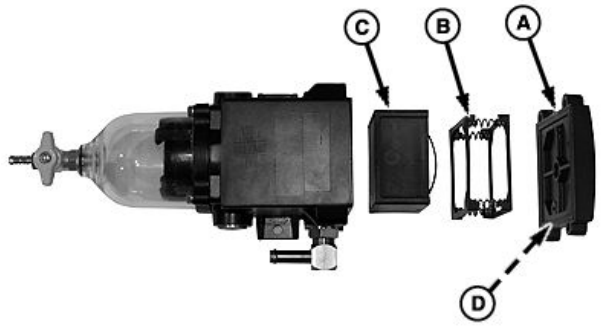
Καθαρισμός φίλτρου

1. Σβήστε τον κινητήρα και κλείστε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε μια λεκάνη περισυλλογής για την αποστράγγιση του καυσίμου.

2. Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης και αδειάστε το καύσιμο από το δοχείο.
3. Ξεσφίξτε ομοιόμορφα τις βίδες του καπακιού με τη σειρά που εικονίζεται.
4. Αφαιρέστε το καπάκι (A) και τη θήκη ελατηρίων (B).
5. Τραβήξτε έξω το στοιχείο του φίλτρου (C) από τη λαβή.

RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Καπάκι
B—Θήκη ελατηρίων
C—Στοιχείο φίλτρου
D—Φλάντζα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιθεωρήστε το φίλτρο για φθορές. Αν έχει υποστεί ζημιά, τοποθετήστε το ανταλλακτικό φίλτρο.

6. Πλύνετε το φίλτρο με καθαρό καύσιμο ντίζελ ή ορυκτά οινοπνευματώδη.
7. Τοποθετήστε το στοιχείο φίλτρου και τη θήκη ελατηρίων.
8. Επιθεωρήστε τη φλάντζα (D) του καπακιού και αντικαταστήστε την, αν είναι απαραίτητο.
9. Τοποθετήστε το καπάκι και τις κεφαλοφόρες βίδες και σφίξτε τες με το χέρι.
10. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες με τη σειρά που φαίνεται στο σχήμα.
11. Ανοίξτε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
12. Ανοίξτε το διακόπτη της μίζας για 60 δευτερόλεπτα για να μπορέσει η αντλία καυσίμου να εξαερώσει το σύστημα καυσίμου και να γίνει έλεγχος για διαρροές.
13. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί.

OUO6075,000456E -30-20DEC16-1/1

Στοιχείο κύριου και δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου—Αντικατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν παραμείνει υγρό υψηλής πίεσης στους σωλήνες καυσίμου, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από τεχνικούς που είναι εξοικειωμένοι με αυτόν τον τύπο συστημάτων. Σε κινητήρες με σύστημα καυσίμου HPCR (High Pressure Common Rail), πριν αποσυνδέσετε τους σωλήνες καυσίμου, τους αισθητήρες ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα ανάμεσα στην αντλία καυσίμου υψηλής πίεσης και τα ακροφύσια, περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά μετά το σβήσιμο του κινητήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην εκτελείτε ταυτόχρονα καθαρισμό του προφίλτρου καυσίμου και αλλαγή του κύριου και του δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου. Κάτι τέτοιο δυσκολεύει την επανεκκίνηση του μηχανήματος. Εκτελέστε αυτήν τη διαδικασία καθαρισμού προφίλτρου καυσίμου, στη συνέχεια, λειτουργήστε τον κινητήρα πριν αλλάξετε το πρωτεύον και το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου.

Αντικαταστήστε το πρωτεύον και το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου αν παρατηρήσετε μείωση των επιδόσεων ή αν εμφανιστεί κωδικός διάγνωσης βλάβης. Επαναφέρετε τον κωδικό μετά την αντικατάσταση των φίλτρων.

1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί, αν το μηχάνημα δεν λειτουργούσε προηγουμένως.
2. Σβήστε τον κινητήρα και κλείστε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
3. Καθαρίστε σχολαστικά το εξωτερικό των στοιχείων φίλτρου και τις επιφάνειες στερέωσης φίλτρου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το καύσιμο μέσα στα φίλτρα μπορεί να είναι υπό πίεση. Αν δεν ολοκληρωθεί το προηγούμενο βήμα, μην βγάζετε τα φίλτρα.

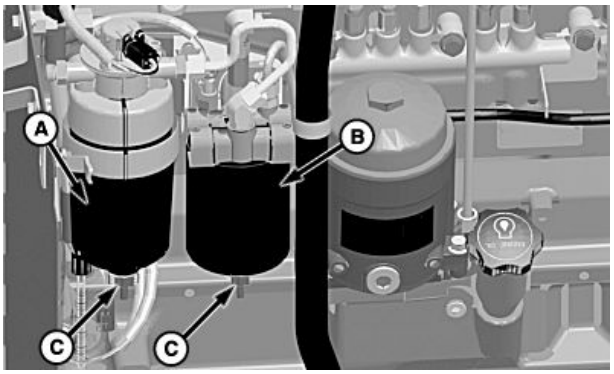
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Χρησιμοποιήστε μια λεκάνη περισυλλογής για την αποστράγγιση του καυσίμου και κατά την αφαίρεση των φίλτρων καυσίμου.

4. **Τύπος A:** Αδειάστε το βρόμικο καύσιμο και εκτονώστε την πίεση από το κύριο φίλτρο (A) και το δευτερεύον φίλτρο (B) ανοίγοντας τις βαλβίδες αποστράγγισης (C). Κλείστε τις βαλβίδες αποστράγγισης και αφαιρέστε τα φίλτρα καυσίμου.

   Τύπος B: Αδειάστε το βρόμικο καύσιμο και εκτονώστε την πίεση από το κύριο φίλτρο καυσίμου (A) ανοίγοντας τη βαλβίδα αποστράγγισης (C). Κλείστε τη βαλβίδα αποστράγγισης και αφαιρέστε και φυλάξτε το κύπελλο διαχωριστή (D).

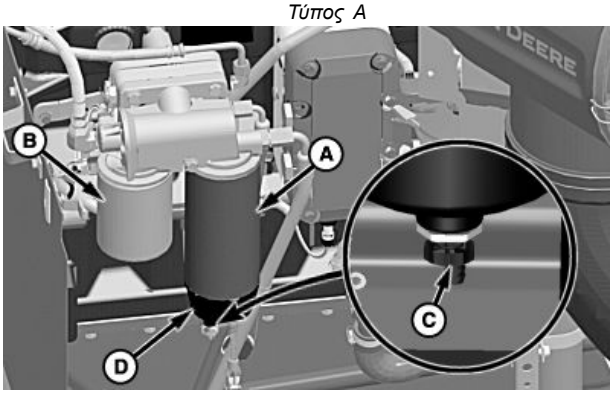
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Από τα περιβλήματα των φίλτρων τρέχει και άλλο καύσιμο.

TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

Τύπος A



H115841 —UN—10SEP15

Τύπος B

A—Κύριο φίλτρο καυσίμου
B—Δευτερεύον φίλτρο καυσίμου
C—Βαλβίδες αποστράγγισης
D—Κύπελλο νεροπαγίδας

5. Αφαιρέστε το κύριο και το δευτερεύον φίλτρο καυσίμου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗ γεμίζετε κανένα από τα φίλτρα με καύσιμο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν τα τοποθετήσετε, λιπάνετε τις τσιμούχες με καύσιμο.

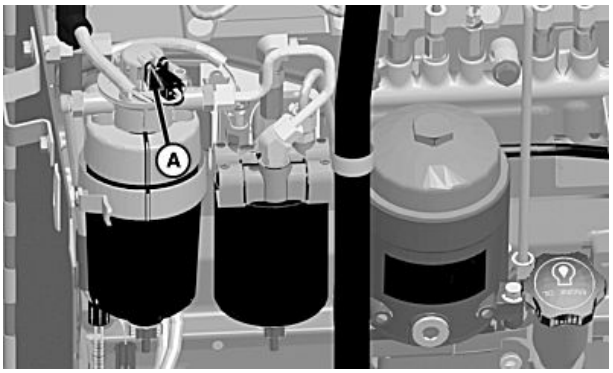
6. **Τύπος B μόνο:** Τοποθετήστε το κύπελλο διαχωριστή που αφαιρέσατε προηγουμένως στο κύριο φίλτρο καυσίμου αντικατάστασης.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

7. Τοποθετήστε το συγκρότημα κύριου φίλτρου καυσίμου (A) στον κινητήρα. Σφίξτε το συγκρότημα φίλτρου κατά 3/4 στροφής ακόμα μετά την επαφή της τσιμούχας με το περίβλημα του φίλτρου.
8. Τοποθετήστε το ανταλλακτικό δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου (B). Σφίξτε το φίλτρο κατά 3/4 στροφής ακόμα μετά την επαφή της τσιμούχας με το περίβλημα του φίλτρου.
9. Βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες αποστράγγισης (C) είναι κλειστές.
10. Ανοίξτε τη βαλβίδα στο κάτω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
11. Ανοίξτε το διακόπτη της μίζας για 60 δευτερόλεπτα, για να γίνει εξαέρωση του συστήματος καυσίμου.
12. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει 3—5 λεπτά στο αργό ρελαντί.

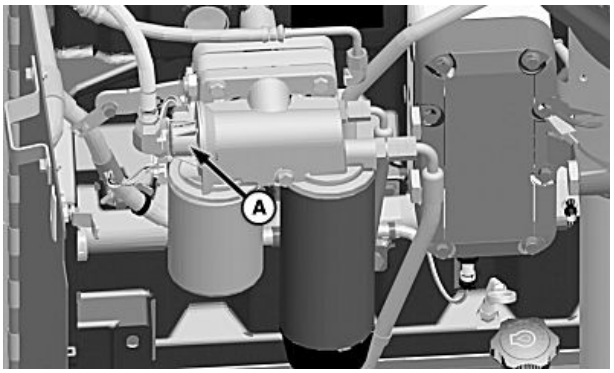
OUO6075,00043C7 -30-20DEC16-2/2

Σύστημα καυσίμου—Εξαέρωση



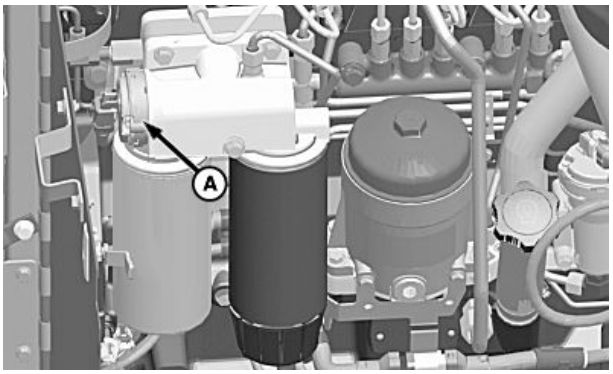
H95383 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος A)



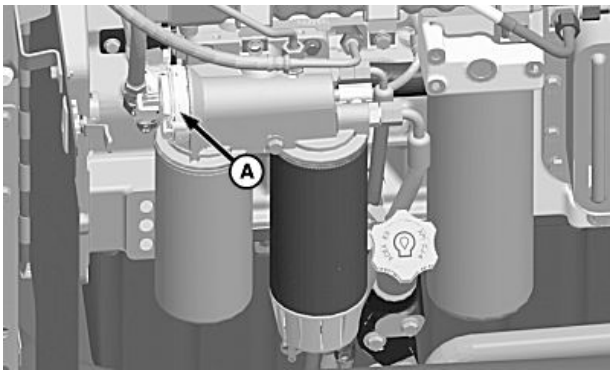
H95428 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (Τύπος B)



H95337 —UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος A)



H95403 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (Τύπος B)

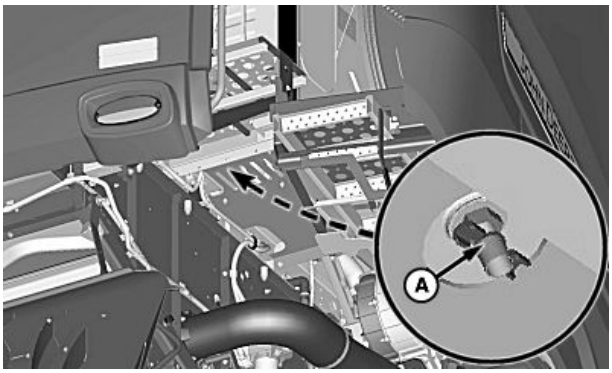
A—Αντλία καυσίμου

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί, πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

Ενδέχεται να εισχωρήσει αέρας στο σύστημα καυσίμου κατά την αλλαγή των φίλτρων καυσίμου ή όταν το μηχάνημα μείνει χωρίς καύσιμο. Υπάρχει περίπτωση να μην μπορεί να πάρει μπροστά ο κινητήρας εξαιτίας της παρουσίας αέρα στο σύστημα καυσίμου. Αν ο κινητήρας δεν πάρει μπροστά, ανοίξτε το διακόπτη της μίζας για 60 δευτερόλεπτα, για να μπορέσει η αντλία καυσίμου (A) να εξαερώσει το σύστημα καυσίμου.

OUO6075,00044DA -30-17NOV16-1/1

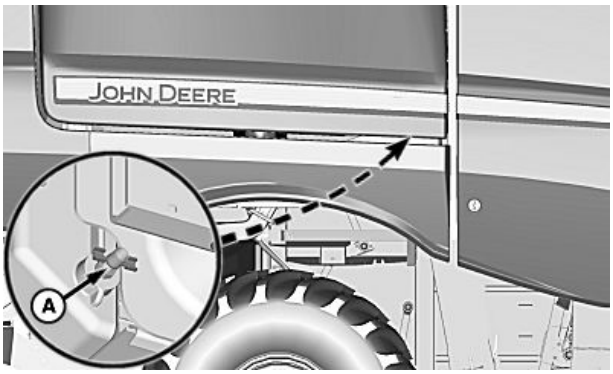
Σύστημα ψύξης—Αποστράγγιση



TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (Τύπος A)



H106844 —UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (Τύπος B)
Final Tier 4/Stage IV

A—Βαλβίδα αποστράγγισης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Προσέχετε να μην ζεματιστείτε κατά το άνοιγμα του πώματος του δοχείου διαστολής. Μην ανοίγετε ποτέ το πώμα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Ανοίξτε αργά το πώμα για να εκτονωθεί η πίεση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η βαλβίδα αποστράγγισης του ψυγείου βρίσκεται στην εμπρός πλευρά του ψυγείου.

Αν χρησιμοποιείται Cool-Gard™ II ή Cool-Gard™ II, το διάστημα αλλαγής είναι 6 χρόνια ή 6000 ώρες λειτουργίας.

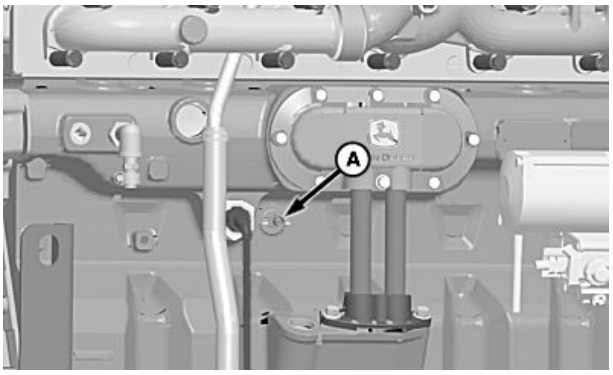
Αν χρησιμοποιείται άλλο ψυκτικό εκτός από το Cool-Gard™ II ή το Cool-Gard™ II PG, το διάστημα αλλαγής μειώνεται στα 2 χρόνια ή στις 2000 ώρες λειτουργίας.

Το ψυκτικό πρέπει να αδειάζει και να αντικαθίσταται. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το ψυκτικό υγρό του κινητήρα.

Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) του ψυγείου.

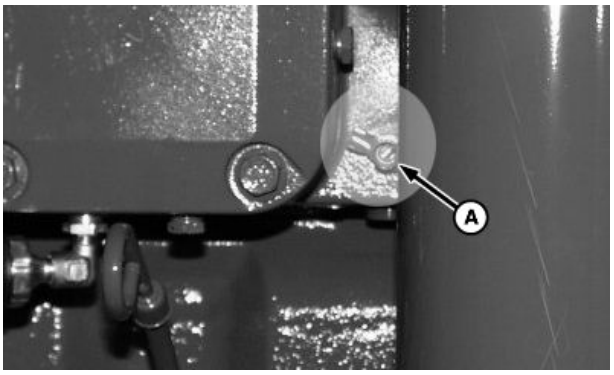
Η ονομασία Cool-Gard είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα



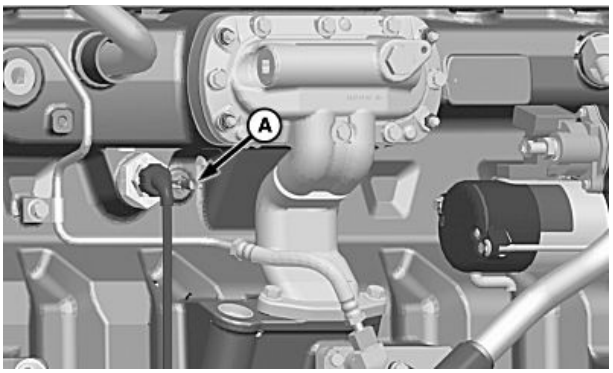
H104941 —UN—28FEB12

Μπροστινή πλευρά κινητήρα (Tier 2/Stage II) (Τύπος A)



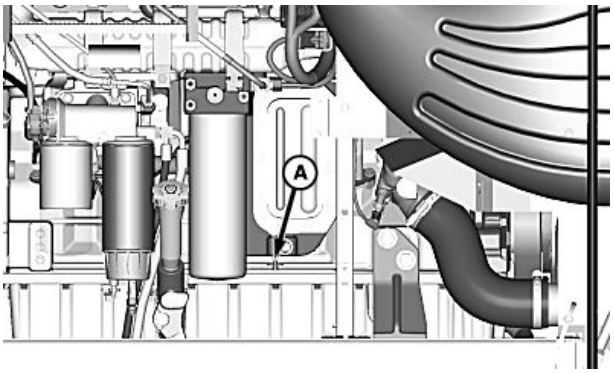
H104942 —UN—28FEB12

Πάνω από το στροφαλοφόρο (Tier 2/Stage II) (Τύπος B)



H104943 —UN—28FEB12

Μπροστινή πλευρά κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) (Τύπος A)



H104944 —UN—28FEB12

Πίσω πλευρά κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) (Τύπος B)

A—Βαλβίδα αποστράγγισης

Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) στο μπλοκ κινητήρα.

OUO6075,00044DB -30-20DEC16-2/3

Ανοίξτε το πώμα δοχείου διαστολής (A) για να επισπεύσετε την αποστράγγιση.

Κλείστε τις οπές αποστράγγισης ψυγείου και γεμίστε το σύστημα με καθαρό νερό.

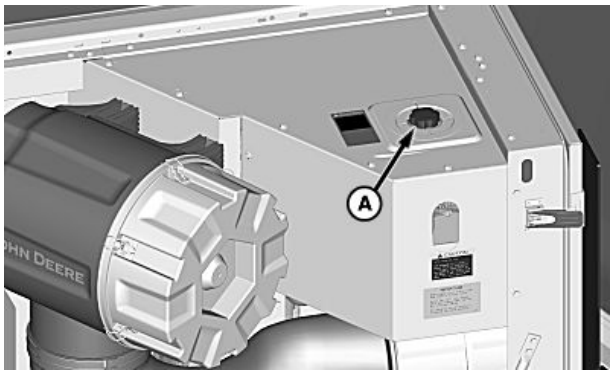
Τοποθετήστε το πώμα του δοχείου διαστολής και θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα μέχρι να φτάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας με το θερμαντικό στοιχείο σε λειτουργία.

Σβήστε τον κινητήρα, αφαιρέστε προσεκτικά το πώμα δοχείου διαστολής και αποστραγγίστε το νερό πριν κατακαθίσει σκουριά ή ίζημα.

Κλείστε τις οπές αποστράγγισης ψυγείου και ξαναγεμίστε το σύστημα με διάλυμα καθαρού νερού και καθαριστικό ψυκτικού συστήματος John Deere PT500 ή ισοδύναμο αυτού. Ακολουθήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν το καθαριστικό.

Μετά τη χρήση του καθαριστικού, ξεπλύνετε το σύστημα με καθαρό νερό και αδειάστε το.

Κλείστε τις βαλβίδες αποστράγγισης ψυγείου και γεμίστε το σύστημα. Βλέπε Σύστημα ψύξης—Πλήρωση σε αυτήν την ενότητα για τη διαδικασία πλήρωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά για υποδείξεις σχετικά με το ψυκτικό υγρό του κινητήρα.



H105924 —UN—05OCT12

A—Πώμα δοχείου διαστολής

OUO6075,00044DB -30-20DEC16-3/3

Σύστημα ψύξης—Πλήρωση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί. Προσέχετε να μην ζεματιστείτε κατά το άνοιγμα του πώματος του δοχείου διαστολής. Μην ανοίγετε ποτέ το πώμα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός και μην γεμίζετε ποτέ το σύστημα ψύξης όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί. Ανοίξτε αργά το πώμα για να εκτονωθεί η πίεση. Ρίξτε το ψυκτικό σιγά-σιγά. Ελέγξτε τη στάθμη ψυκτικού όταν ο κινητήρας είναι κρύος.

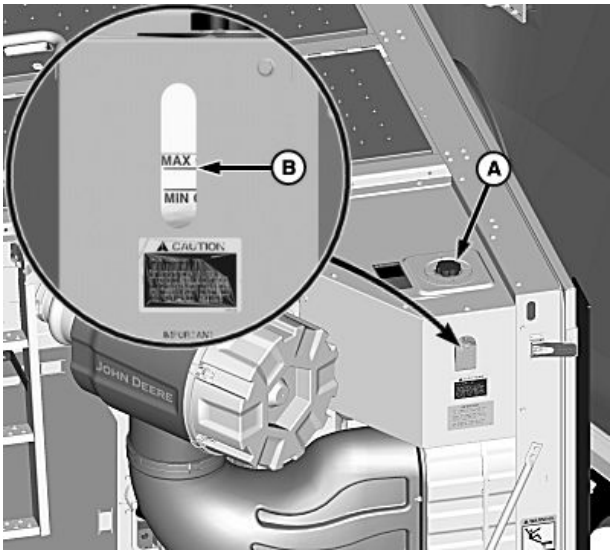
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Χρησιμοποιείται ένα ειδικό πώμα στη δεξαμενή ισοστάθμισης και στο ψυγείο. Αν η τάπα έχει υποστεί ζημιά ή λείπει, πρέπει να αντικατασταθεί από ισοδύναμη τάπα.

Μη ρίχνετε ποτέ κρύο νερό όταν ο κινητήρας είναι ζεστός, γιατί μπορεί να ραγίσει το μπλοκ ή η κεφαλή των κυλίνδρων. Μη θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα χωρίς ψυκτικό υγρό.

Αφαιρέστε το πώμα δοχείου διαστολής (A) και γεμίστε με υγρό μέχρι τη γραμμή "Max Cold" (B).

Τοποθετήστε το πώμα στο δοχείο διαστολής, ενεργοποιήστε το θερμαντικό στοιχείο και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει μέχρι να φθάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας.

Αφαιρέστε προσεκτικά το πώμα από τη δεξαμενή ισοστάθμισης και γεμίστε ανάλογα με τις ανάγκες. Τοποθετήστε το πώμα στο δοχείο διαστολής.



H105922 —UN—05OCT12

A—Πώμα δεξαμενής υπερχείλισης

B—Γραμμή Max Cold

Όταν ο κινητήρας είναι κρύος, η στάθμη ψυκτικού θα πρέπει να είναι στη γραμμή "Max Cold".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η στάθμη ψυκτικού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των γραμμών "Max Cold" και "Min Cold". Προσθέστε όσο ψυκτικό χρειάζεται, αν το ψυκτικό είναι κάτω από τη γραμμή "Min Cold".

OUO6075,00041C9 -30-27JAN16-1/1

Σύστημα ψύξης—Χειμερινή προετοιμασία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην αποστραγγίζετε το σύστημα ψύξης για προστασία από τον παγετό. Η θέρμανση δεν προκαλεί πλήρη αποστράγγιση, με αποτέλεσμα το ενδεχόμενο πρόκλησης ζημιάς.

Πριν κρυώσει ο καιρός, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα ψύξης έχει αρκετό αντιψυκτικό. Χρησιμοποιείτε αντιψυκτικό αιθυλενογλυκόλης αξιόπιστης μάρκας, που περιέχει αντιδιαβρωτικό και λιπαντικό αντλίας νερού, αλλά όχι πρόσθετα κατά των διαρροών. Ανατρέξτε στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά στο παρόν εγχειρίδιο για τις σωστές υποδείξεις.

Αφότου προσθέσετε αντιψυκτικό, ενεργοποιήστε τη θέρμανση και βάλτε μπροστά τον κινητήρα έως ότου φτάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα την ανάμειξη του διαλύματος και την κυκλοφορία του εντός του συστήματος.

OUO6075,00043AF -30-11OCT16-1/1

Φίλτρα καθαρισμού αέρα—Αφαίρεση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά το σέρβις των φίλτρων, σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί, έτσι ώστε να μην μπορεί να αναρροφηθούν ακαθαρσίες μέσα στον κινητήρα.

Εκτελέστε σέρβις στα φίλτρα μόνο εφόσον το εικονίδιο του φίλτρου εμφανίζεται στην οθόνη υποβραχιόνιου.

Ανοίξτε το κάλυμμα σκόνης (A) και αφαιρέστε το κύριο φίλτρο αέρα (B).

Ξεβιδώστε το φίλτρο ασφαλείας (C) αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε. Το φίλτρο ασφαλείας σταματά τις ακαθαρσίες που θα περνούσαν μέσα από ένα κατεστραμμένο κύριο φίλτρο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην πλένετε, βουρτσίζετε ή χτυπάτε τα στοιχεία. Για να αφαιρέσετε το κύριο στοιχείο με αέρα, χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα (500 kPa, 72,5 psi). Καθαρίστε το στοιχείο από μέσα προς τα έξω, φροντίζοντας ώστε το άκρο του πιστολιού αέρα να μην έλθει σε επαφή με το χαρτί του φίλτρου.

Μην καθαρίζετε ποτέ το στοιχείο ασφαλείας. Αντικαταστήστε το αν έχει βρομίσει.

Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία τον κινητήρα αν δεν βρίσκονται και τα δύο φίλτρα στη θέση τους.

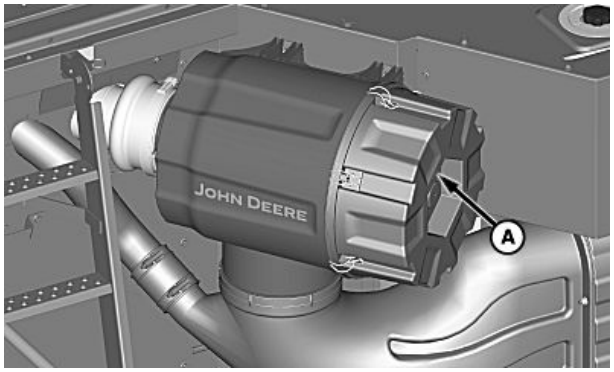
Εκτελείτε σέρβις στα φίλτρα ανάλογα με τις ανάγκες.

Τοποθετήστε το φίλτρο ασφαλείας, περιστρέψτε το δεξιόστροφα και σφίξτε το με το χέρι.

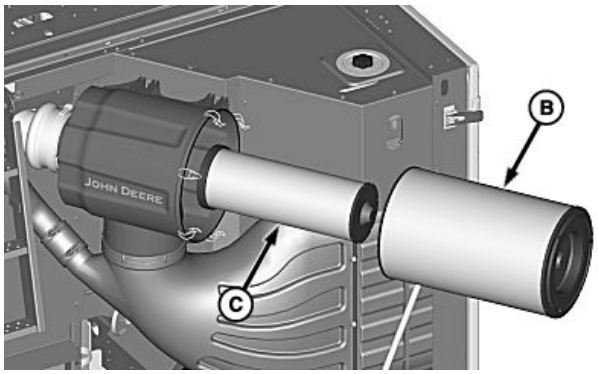
Τοποθετήστε το κύριο φίλτρο αέρα και το κάλυμμα σκόνης.

Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις στο σύστημα εισαγωγής αέρα. Βεβαιωθείτε ότι έχουν σφίξει καλά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε καθαριστική συσκευή εκτόξευσης αερίου για να απομακρύνετε τα άγανα από τη θεριζοαλωνιστική μηχανή. Η χρήση τέτοιας συσκευής μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο φίλτρο αέρα με επικείμενη ζημιά στον κινητήρα.



H111135 —UN—25APR14

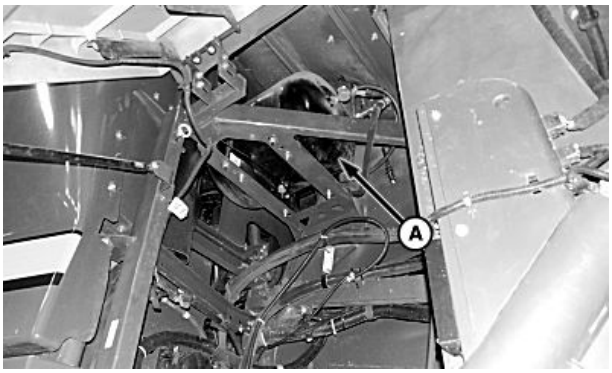


H111136 —UN—25APR14

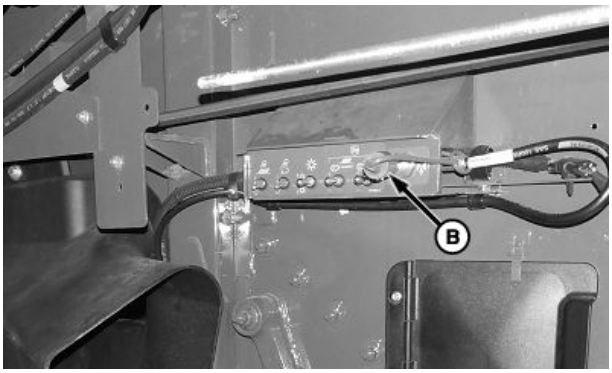
A—Κάλυμμα σκόνης
B—Κύριο φίλτρο αέρα
C—Φίλτρο ασφαλείας

OUO6075,00017D4 -30-25APR14-1/1

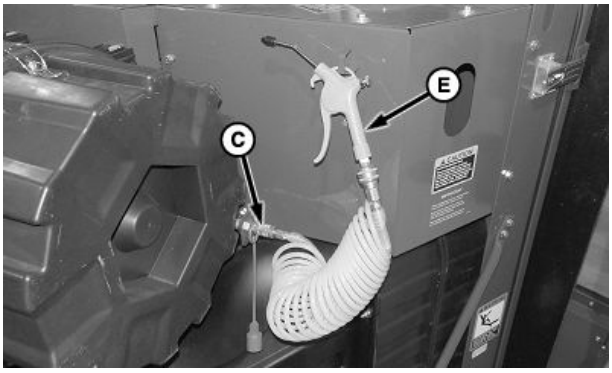
Σύστημα αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)



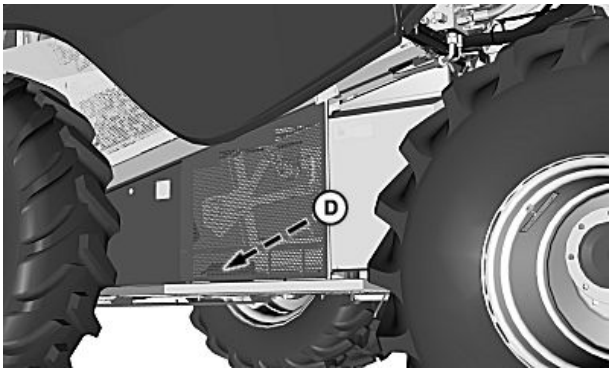
H112987 —UN—20FEB15



H115838 —UN—09SEP15



H115575 —UN—21AUG15



H112990 —UN—20FEB15

A—Δοχείο
B—Σύνδεσμος σωλήνα αεροσυμπιεστή
C—Σύνδεσμος σωλήνα αεροσυμπιεστή
D—Σωλήνας/πιστόλι αεροσυμπιεστή
E—Σωλήνας/πιστόλι αεροσυμπιεστή

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην καθαρίζετε ποτέ τα φίλτρα αέρα κινητήρα ή τα φίλτρα αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών με τον κινητήρα σε λειτουργία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για την καλύτερη απόδοση του αεροσυμπιεστή, ο κινητήρας πρέπει να είναι σε λειτουργία ώστε να υπάρχει συνεχής παροχή αέρα.

Δεν συνιστάται η χρήση του για το φούσκωμα των ελαστικών στο μηχάνημα ή για τη λειτουργία εργαλείων αέρος.

Δεν συνιστάται η ταυτόχρονη χρήση και των δύο συνδέσεων.

Ο αεροσυμπιεστής βρίσκεται στο κάλυμμα του κινητήρα και το δοχείο (A) βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.

Ο σύνδεσμος σωλήνα αεροσυμπιεστή (B) βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος και ο σύνδεσμος (C) σωλήνα του αεροσυμπιεστή βρίσκεται στο κάλυμμα του κινητήρα.

Ο σωλήνας/το πιστόλι αεροσυμπιεστή (D) βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος και ο σωλήνας/το πιστόλι (E) βρίσκεται στο κάλυμμα του κινητήρα.

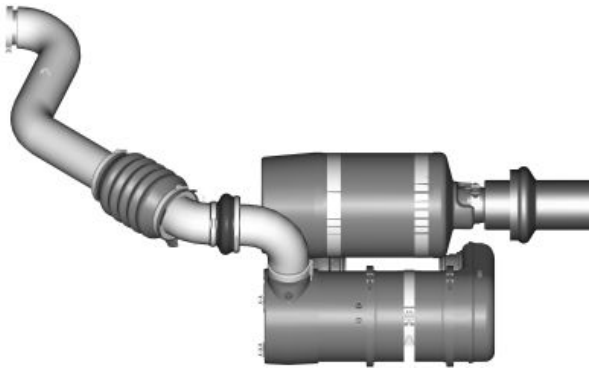
OUO6075,000412E -30-21MAR16-1/1

Συντήρηση και σέρβις φίλτρου σωματιδίων ντίζελ (Final Tier 4/Stage IV)

Το φίλτρο εξάτμισης περιλαμβάνει τον οξειδωτικό καταλύτη ντίζελ (DOC) και το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ (DPF). Το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να συγκρατεί τα υπολείμματα τέφρας, η οποία είναι ένα μη καύσιμο παράγωγο των διάφορων πρόσθετων που χρησιμοποιούνται στα λάδια λίπανσης του στροφαλοθάλαμου και στα καύσιμα. Το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ παρέχει λειτουργία πολλών ωρών χωρίς συντήρηση. Κάποια στιγμή, το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ θα χρειαστεί επαγγελματικό σέρβις, προκειμένου να αφαιρεθεί η συσσωρευμένη τέφρα. Ο ακριβής αριθμός ωρών λειτουργίας μέχρι το σέρβις διαφέρει ανάλογα με την ισχύ του κινητήρα, τον κύκλο και τις συνθήκες λειτουργίας, την περιεκτικότητα του λαδιού κινητήρα σε τέφρα και την ποιότητα του καυσίμου. Τηρώντας τις συνιστώμενες προδιαγραφές λαδιού και καυσίμου της John Deere, αυξάνονται στο μέγιστο οι ώρες λειτουργίας του φίλτρου σωματιδίων ντίζελ μέχρι το επαγγελματικό σέρβις.

Ως κάτοχος του κινητήρα, είστε υπεύθυνοι για την εκτέλεση της απαιτούμενης συντήρησης όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Κατά την κανονική λειτουργία, οι απαιτήσεις συντήρησης του DPF εξαρτώνται από το ρυθμό συσσώρευσης τέφρας στο εσωτερικό του. Σε γενικές γραμμές, τα φίλτρα DPF σε κινητήρες πάνω από 175 hp / 130 kW χρειάζονται σέρβις κάθε 4.500 ώρες. Καθώς τα επίπεδα της τέφρας αυξάνονται μέσα στο DPF, η χωρητικότητα αποθήκευσης αιθάλης μειώνεται και η αντίθλιψη του συστήματος εξάτμισης αυξάνεται συχνότερα. Όταν το DPF χρειάζεται σέρβις, εμφανίζεται ένας κωδικός διάγνωσης βλάβης.

Για να αφαιρέσετε την τέφρα από το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ, πρέπει να αφαιρέσετε το φίλτρο από τον κινητήρα και να το τοποθετήσετε σε ειδικό εξοπλισμό. Μην αφαιρέσετε την τέφρα με νερό ή χημικά. Η αφαίρεση τέφρας με αυτές τις μεθόδους μπορεί να προκαλέσει φθορές στο υλικό που ασφαλίζει το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ στο δοχείο του, επιφέροντας χαλάρωση του στοιχείου του φίλτρου στο δοχείο και καταστροφή του λόγω κραδασμών.



H115641 —UN—27AUG15

Η μη τήρηση των εγκεκριμένων μεθόδων αφαίρεσης τέφρας συνιστά παραβίαση των ομοσπονδιακών, πολιτειακών και τοπικών νόμων των Η.Π.Α. περί επικίνδυνων αποβλήτων. Επίσης, μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του φίλτρου σωματιδίων ντίζελ και πιθανή ακύρωση της εγγύησης εκπομπών του φίλτρου εξάτμισης ντίζελ. Συνιστάται αυστηρά η παράδοση του φίλτρου σωματιδίων ντίζελ για σέρβις σε εξουσιοδοτημένο σημείο σέρβις της John Deere ή άλλον εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών σέρβις.

Όταν είναι ενεργοποιημένος ο Αυτόματος καθαρισμός ή ο Καθαρισμός εν στάσει του φίλτρου εξάτμισης, η θερμοκρασία της εξάτμισης μπορεί να είναι υψηλή υπό συνθήκες μηδενικού ή μικρού φορτίου κάποιες φορές κατά τη διάρκεια του κύκλου καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης.

Απενεργοποιείτε το σύστημα καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης σε συνθήκες που μπορεί να είναι επισφαλείς λόγω της αυξημένης θερμοκρασίας της εξάτμισης.

Απενεργοποιήστε το σύστημα αυτόματου καθαρισμού του φίλτρου της εξάτμισης μόνο όταν είναι απαραίτητο.

OUO6075,0004135 -30-26AUG15-1/1

Χειρισμός και απόρριψη τέφρας φίλτρου εξάτμισης / φίλτρου σωματιδίων ντίζελ (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σύμφωνα με τους ομοσπονδιακούς, πολιτειακούς ή/και τοπικούς νόμους ή διατάξεις, η τέφρα του φίλτρου σωματιδίων ντίζελ μπορεί να ανήκει στην κατηγορία επικίνδυνων αποβλήτων. Τα επικίνδυνα απόβλητα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με όλους τους σχετικούς ομοσπονδιακούς, πολιτειακούς και τοπικούς νόμους ή διατάξεις που αφορούν στην απόρριψη επικίνδυνων αποβλήτων. Η αφαίρεση της τέφρας από το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από εξειδικευμένους παρόχους υπηρεσιών σέρβις. Ο προσωπικός προστατευτικός εξοπλισμός και ρουχισμός πρέπει να διατηρείται πάντοτε καθαρός και σε καλή κατάσταση, καθώς και να χρησιμοποιείται κατά το χειρισμό και τον καθαρισμό του φίλτρου σωματιδίων ντίζελ. Για βοήθεια, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere ή σε εξειδικευμένη εταιρεία παροχής υπηρεσιών σέρβις.

OUO6075,00012A2 -30-17OCT12-1/1

Απόρριψη φίλτρου εξάτμισης (Final Tier 4/Stage IV)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η σωστή διαχείριση των φίλτρων εξάτμισης που έχουν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής τους είναι απαραίτητη, διότι η τέφρα ή το υλικό καταλύτη μπορεί να ανήκει στην κατηγορία των επικίνδυνων απορριμμάτων, σύμφωνα με τους ομοσπονδιακούς, πολιτειακούς ή/και τοπικούς νόμους ή διατάξεις. Τα χρησιμοποιημένα φίλτρα εξάτμισης, στα οποία περιλαμβάνεται το φίλτρο σωματιδίων ντίζελ, μπορούν να αντικατασταθούν σε οποιαδήποτε αντιπροσωπεία της John Deere ή σε εξειδικευμένη εταιρεία παροχής υπηρεσιών σέρβις.

OUO6075,00012A3 -30-11SEP13-1/1

Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα—Αφαίρεση (Final Tier 4/Stage IV)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά το σέρβις των φίλτρων, σβήστε τον κινητήρα, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και βγάλτε το κλειδί, έτσι ώστε να μην μπορεί να αναρροφηθούν ακαθαρσίες μέσα στον κινητήρα.

Κάντε σέρβις στο φίλτρο μόνο αν το εικονίδιο φίλτρου αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα εμφανίζεται στην οθόνη του υποβραχιονίου.

Απασφαλίστε τα μάνταλα (A) και αφαιρέστε το κάλυμμα σκόνης (B).

Αφαιρέστε το κύριο φίλτρο αέρα (C).

Αφαιρέστε το φίλτρο ασφαλείας (C) στρέφοντάς το αριστερόστροφα. Το φίλτρο ασφαλείας σταματά τις ακαθαρσίες που θα περνούσαν μέσα από ένα κατεστραμμένο κύριο φίλτρο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην πλένετε, βουρτσίζετε ή χτυπάτε τα στοιχεία. Για να αφαιρέσετε το κύριο στοιχείο με αέρα, χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα (500 kPa, 72,5 psi). Καθαρίστε το στοιχείο από μέσα προς τα έξω, φροντίζοντας ώστε το άκρο του πιστολιού αέρα να μην έλθει σε επαφή με το χαρτί του φίλτρου.

Μην καθαρίζετε ποτέ το στοιχείο ασφαλείας. Αντικαταστήστε το αν έχει βρομίσει.

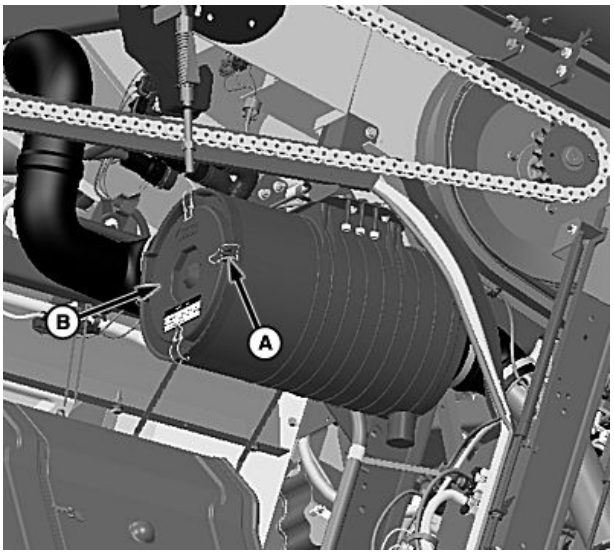
Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία τον κινητήρα αν δεν βρίσκονται και τα δύο φίλτρα στη θέση τους.

Εκτελείτε σέρβις στα φίλτρα ανάλογα με τις ανάγκες.

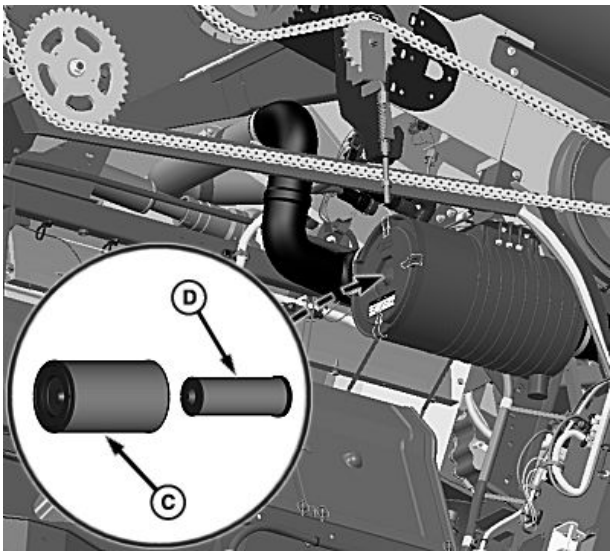
Τοποθετήστε το φίλτρο ασφαλείας, περιστρέψτε το δεξιόστροφα και σφίξτε το με το χέρι.

Τοποθετήστε το κύριο φίλτρο αέρα.

Τοποθετήστε το κάλυμμα και ασφαλίστε τα μάνταλα.



H111139 —UN—28APR14



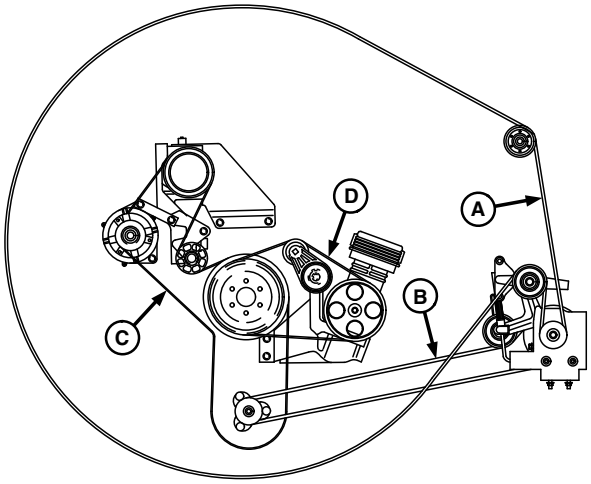
H111140 —UN—28APR14

A—Μάνταλα
B—Κάλυμμα σκόνης
C—Κύριο φίλτρο αέρα
D—Φίλτρο ασφαλείας

OUO6075,00017D9 -30-28APR14-1/1

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Tier 2/Stage II)

A—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου, πλευρά κόσκινου
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου, πλευρά κινητήρα
C—Ιμάντας ανεμιστήρα ψύξης, κλιματιστικού, συμπιεστή
D—Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)



H112798 —UN—17FEB15

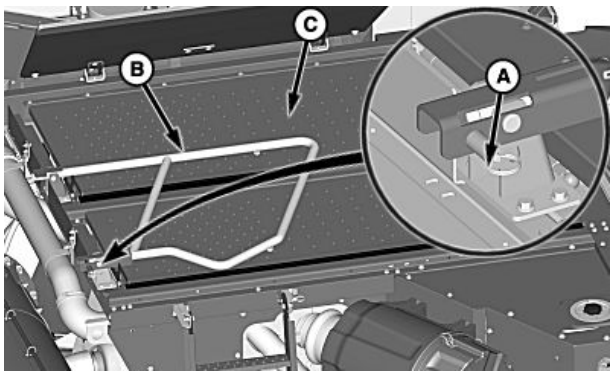
OUO6075,00044DC -30-07DEC16-1/1

Ιμάντας παρελκομένων/κίνησης ανεμιστήρα/αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

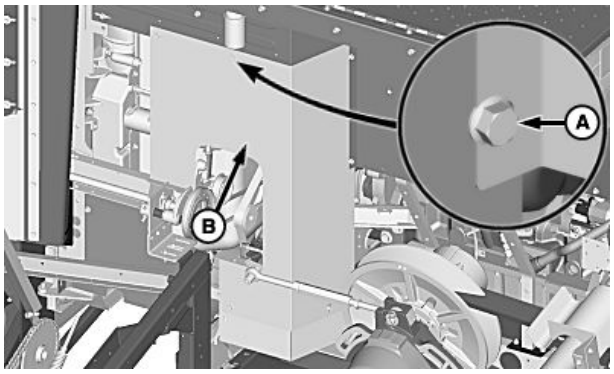


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-1/8

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.)
B—Προστατευτικό κάλυμμα



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

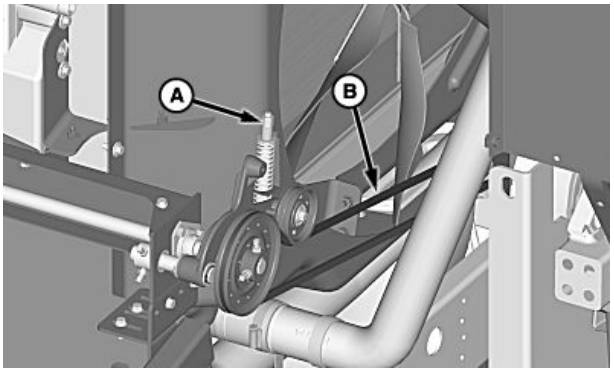
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-2/8

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



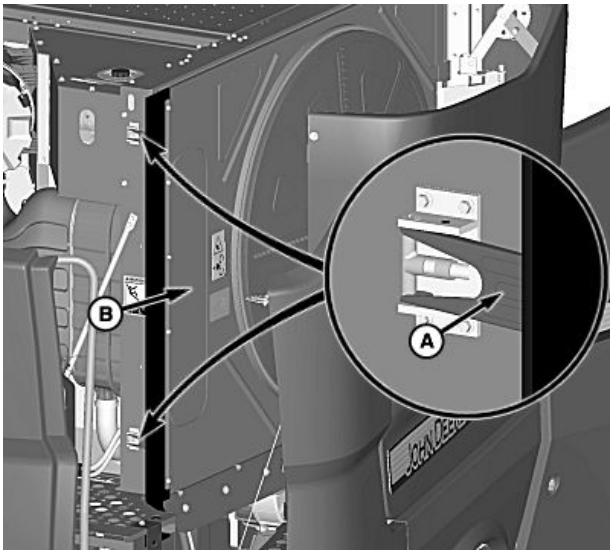
H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-3/8

Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

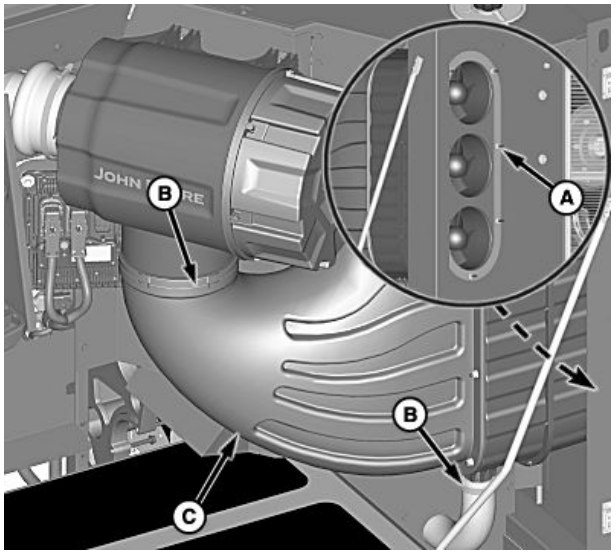
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-4/8

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.

Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα

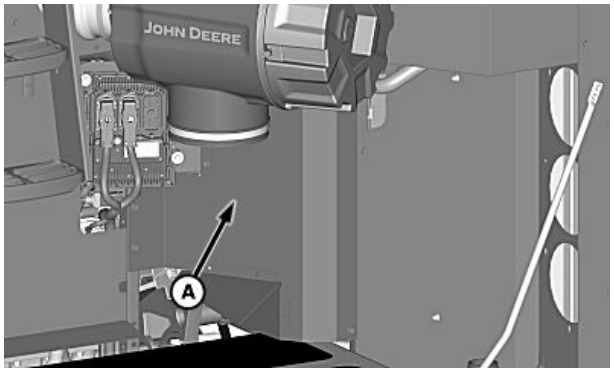


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-5/8

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

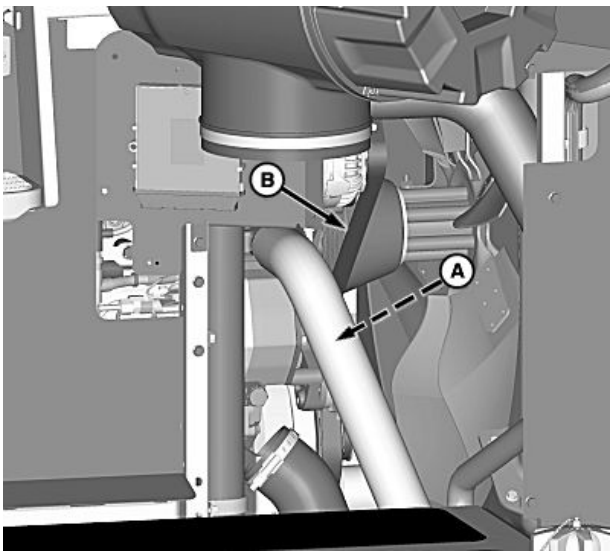
A—Προστατευτικό κάλυμμα



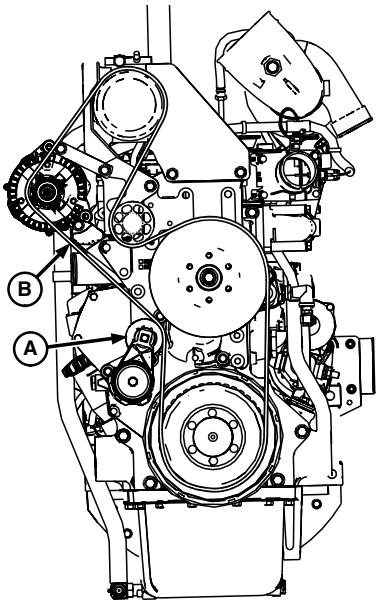
H95648 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Ιμάντας κίνησης παρελκομένων κινητήρα/ανεμιστήρα χωρίς αεροσυμπιεστή

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

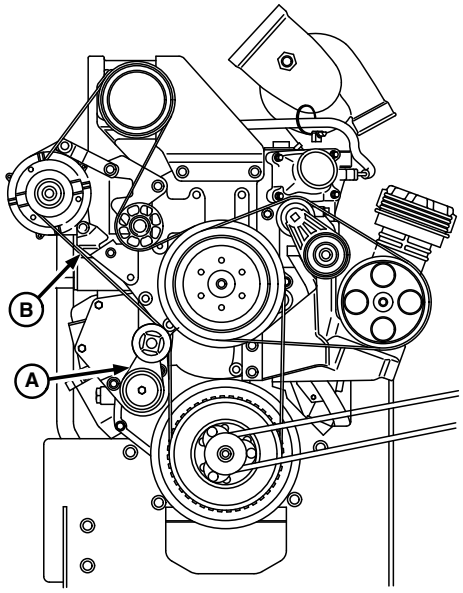
Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα

B—Ιμάντας παρελκομένων/κίνησης ανεμιστήρα



H1113079 —UN—02MAR15

Ιμάντας κίνησης παρελκομένων κινητήρα/ανεμιστήρα με αεροσυμπιεστή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

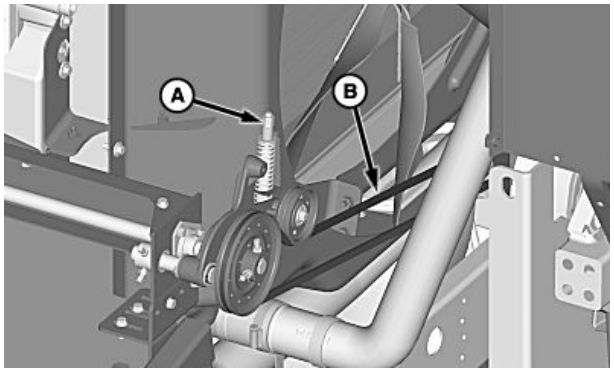
Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (εμπρός πλευρά).

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95701 —UN—15MAR10

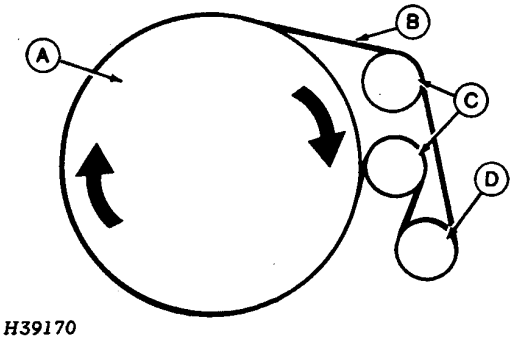
A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου

OUO6075,00044DE -30-21DEC16-8/8

Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος—Διαδρομή

A—Περιστροφικό διάφραγμα
B—Ιμάντας
C—Τροχαλίες
D—Τροχαλία κίνησης



H39170

H39170 —UN—11OCT88

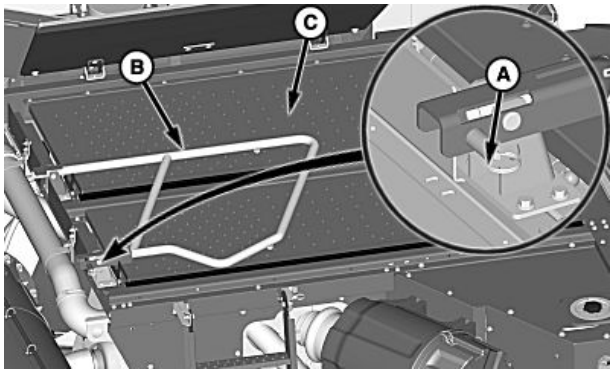
OUO6075,00006CE -30-05MAR10-1/1

Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή



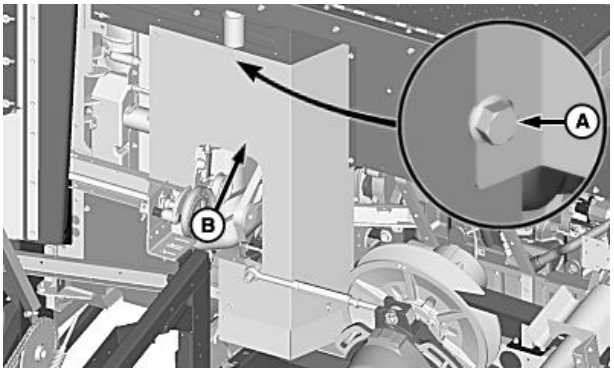
H118329 —UN—04MAY16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E1 -30-07DEC16-1/3

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.) **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

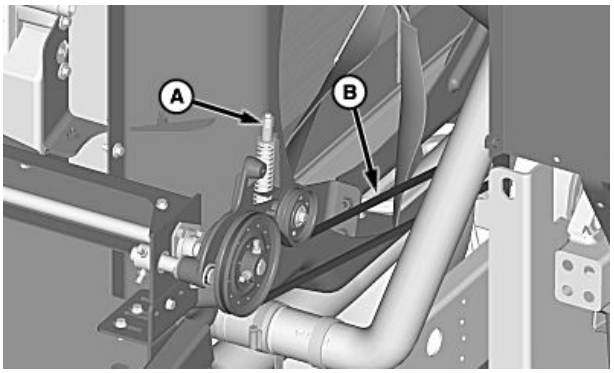
OUO6075,00044E1 -30-07DEC16-2/3

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και σφίξτε τα παξιμάδια μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως, κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου**

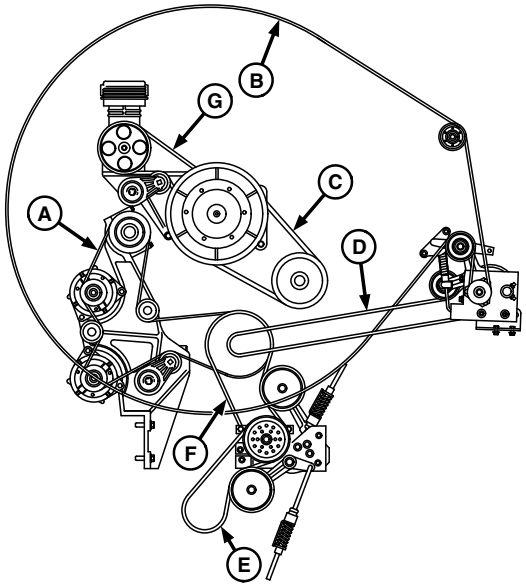


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E1 -30-07DEC16-3/3

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Final Tier 4/Stage IV)

A—Συμπιεστής κλιματισμού, ιμάντας εναλλάκτη
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου, πλευρά κόσκινου
C—Ιμάντας ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας
D—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου, πλευρά κινητήρα
E—Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού, πλευρά ανεμιστήρα
F—Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού, πλευρά κινητήρα
G—Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)



H112962 —UN—25FEB15

OUO6075,00043B7 -30-07DEC16-1/1

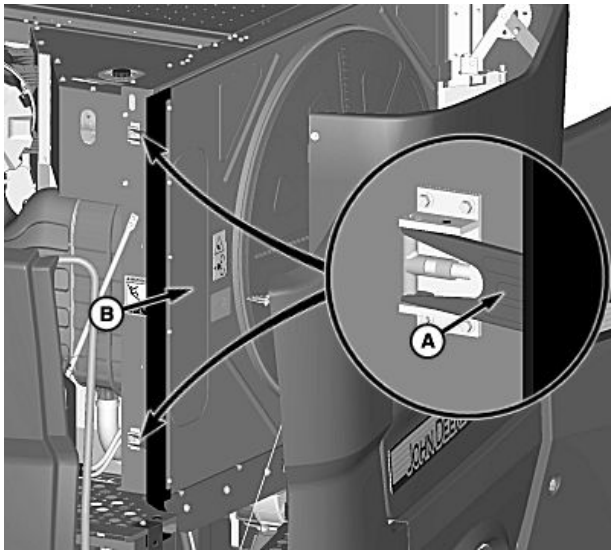
Συμπιεστής κλιματισμού/Ιμάντας εναλλάκτη—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-1/7

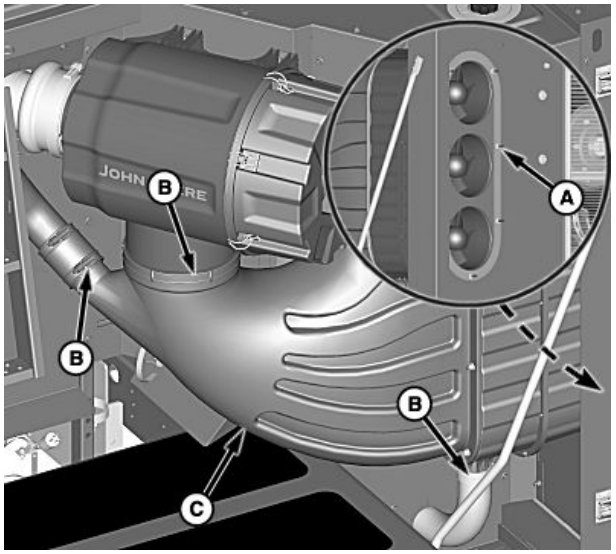
Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.

Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)

B—Σφιγκτήρες

C—Αγωγός αέρα



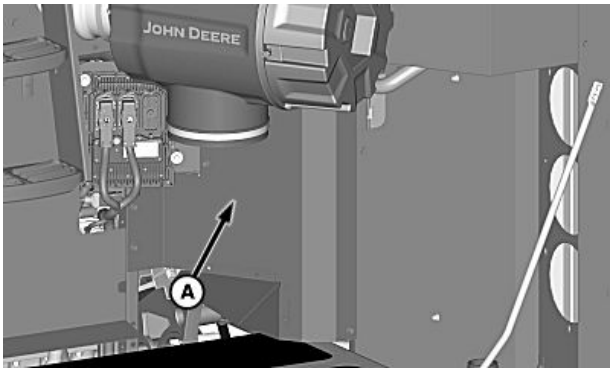
H110003 —UN—18MAR14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-2/7

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα

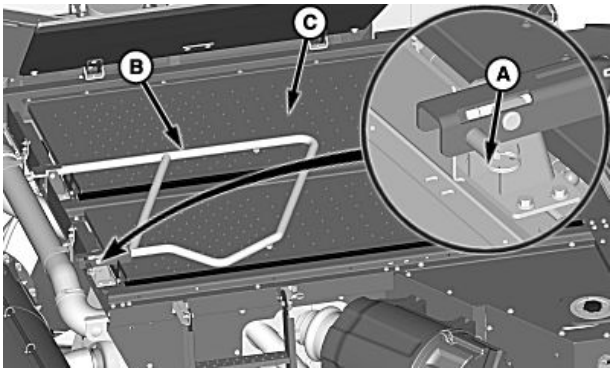


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-3/7

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή



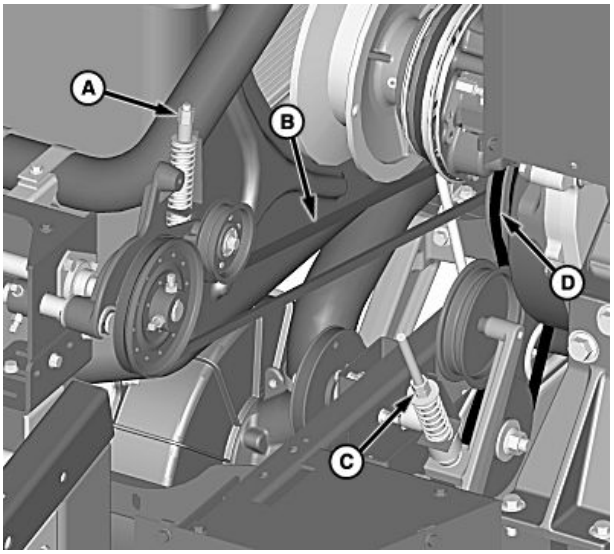
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-4/7

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού (D).

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου
C—Παξιμάδια
D—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού



H95655 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-5/7

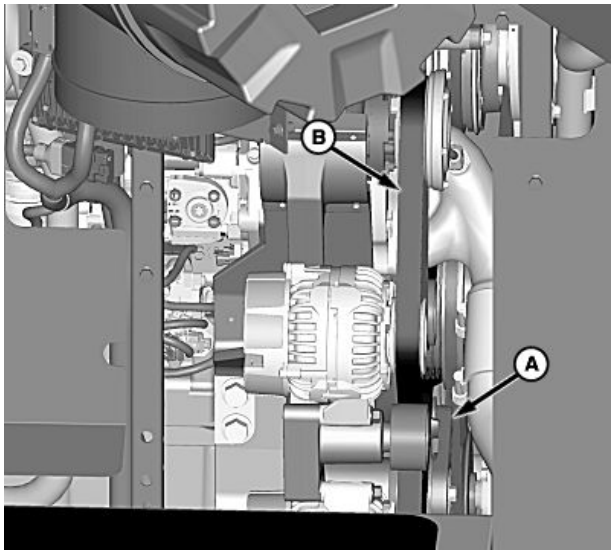
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας**



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-6/7

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού (D).

Σφίξτε τα παξιμάδια (C) έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

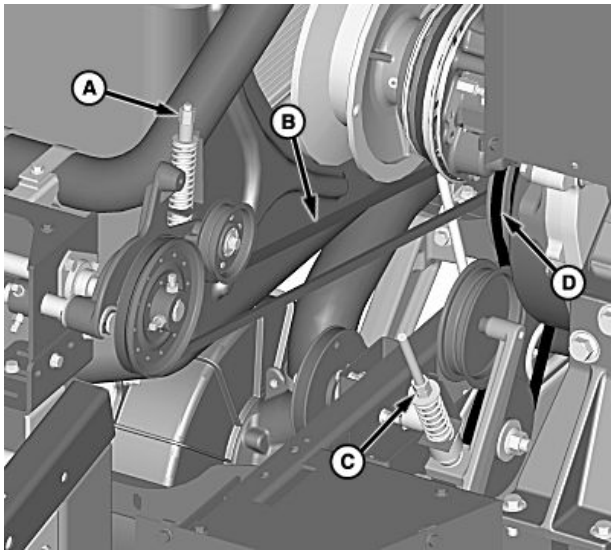
Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου
C—Παξιμάδια
D—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού



H95655 —UN—10MAR10

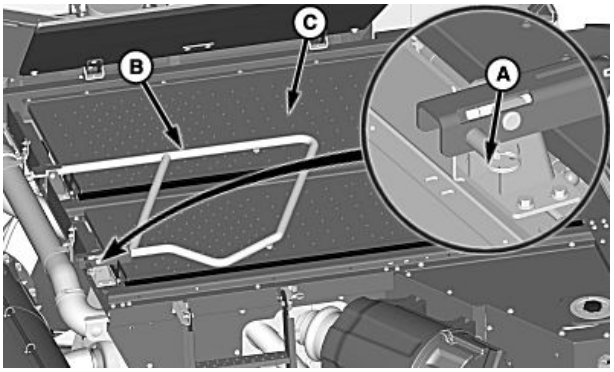
OUO6075,00043B9 -30-15DEC16-7/7

Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή



H118329 —UN—04MAY16

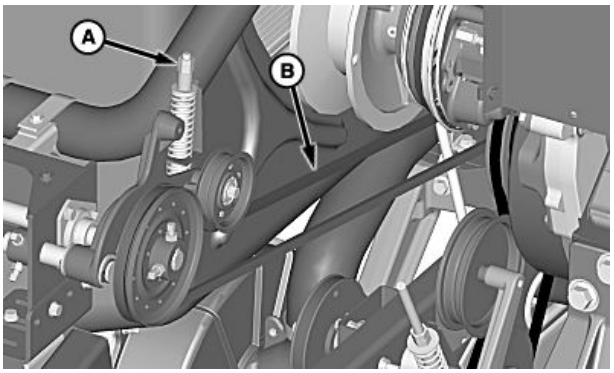
OUO6075,00043BB -30-07DEC16-1/2

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και σφίξτε τα παξιμάδια μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



H95657 —UN—10MAR10

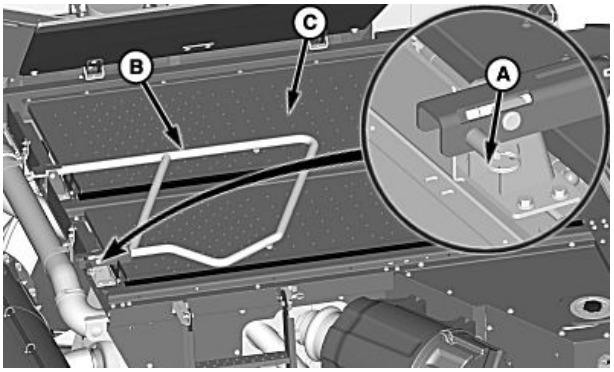
OUO6075,00043BB -30-07DEC16-2/2

Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή



H118329 —UN—04MAY16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043BD -30-07DEC16-1/2

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

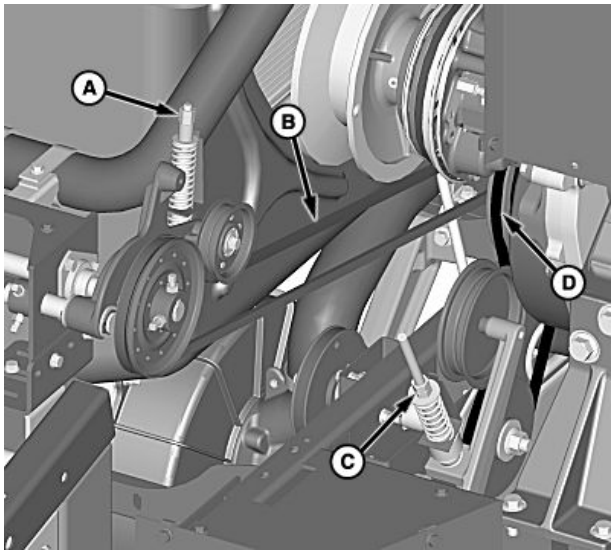
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (C) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού (D).

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού και σφίξτε το παξιμάδι έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου και σφίξτε το παξιμάδι έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου
C—Παξιμάδια
D—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού



H95665 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BD -30-07DEC16-2/2

Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

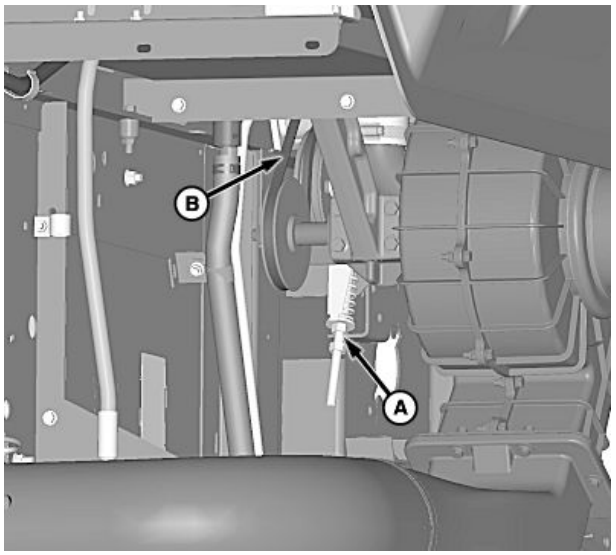
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ετεροκινούμενο ιμάντα ανεμιστήρα κενού (B) που βρίσκεται κάτω από το ψυγείο.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ετεροκινούμενο ιμάντα ανεμιστήρα κενού.

Σφίξτε τα παξιμάδια μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

A—Παξιμάδια
B—Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού



H95667 —UN—11MAR10

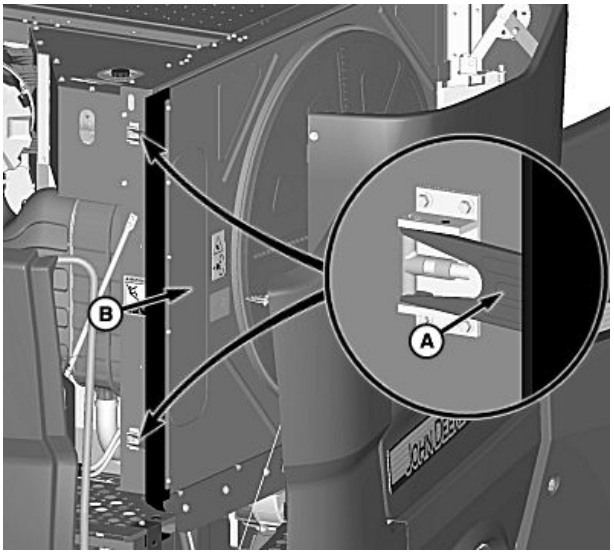
OUO6075,00043BF -30-07DEC16-1/1

Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

1. Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα
B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου

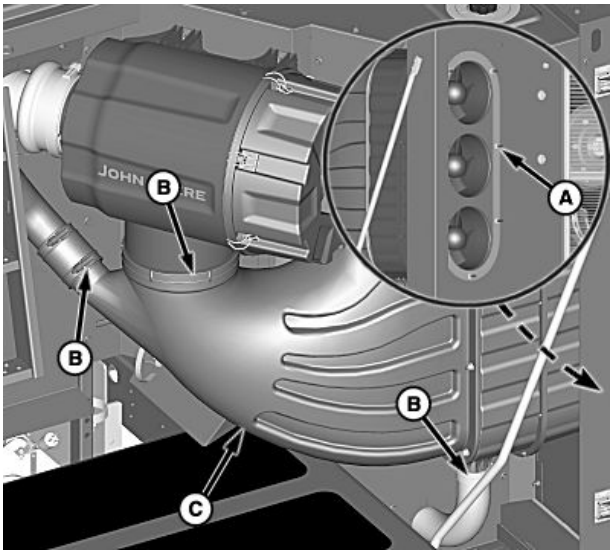


H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-1/11

2. Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.
3. Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα



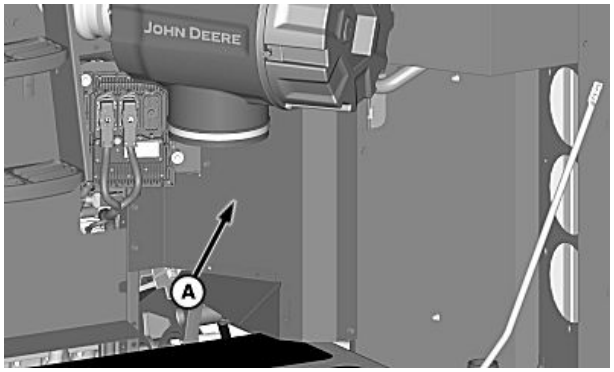
H110003 —UN—18MAR14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-2/11

4. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα

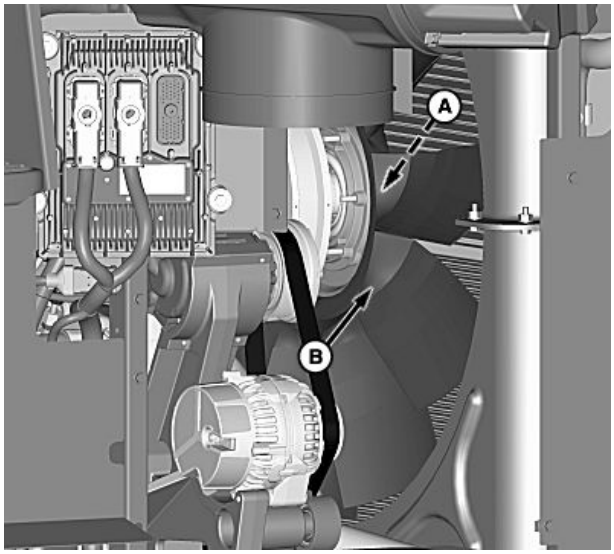


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-3/11

5. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) από το συγκρότημα ανεμιστήρα (B).
6. Βάλτε το συγκρότημα ανεμιστήρα στην άκρη ώστε να μην εμποδίζει.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (6 τεμ.) B—Συγκρότημα ανεμιστήρα



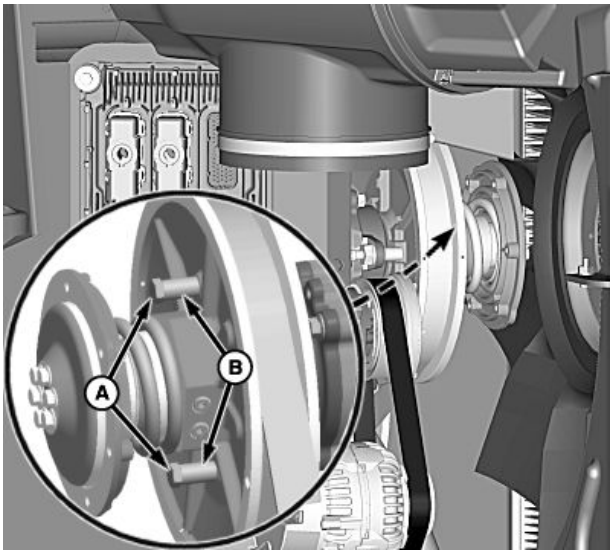
H95649 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-4/11

7. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τους αποστάτες (B).
8. Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως μέχρι να συμπιεστεί πλήρως το ελατήριο.

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Αποστάτες**

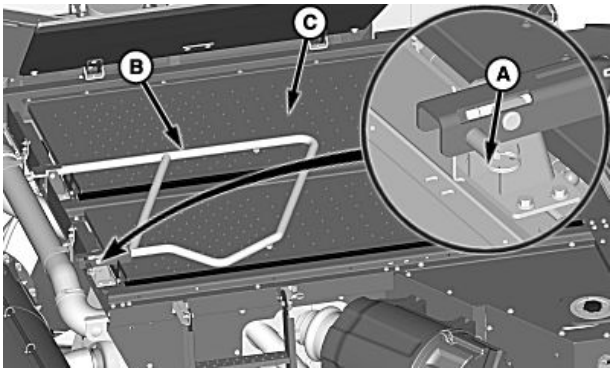


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-5/11

9. Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

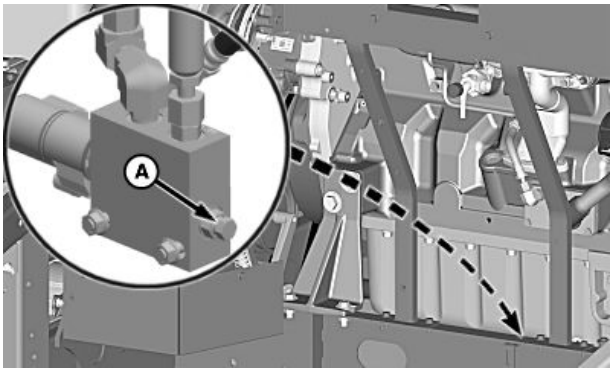


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-6/11

10. Εντοπίστε τη βαλβίδα στην εμπρός πλευρά της ράγας στήριξης και χαλαρώστε τη βίδα εξαέρωσης (A) για να εκτονώσετε την πίεση από τις τροχαλίες.

A—Βίδα εξαέρωσης



H95652 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

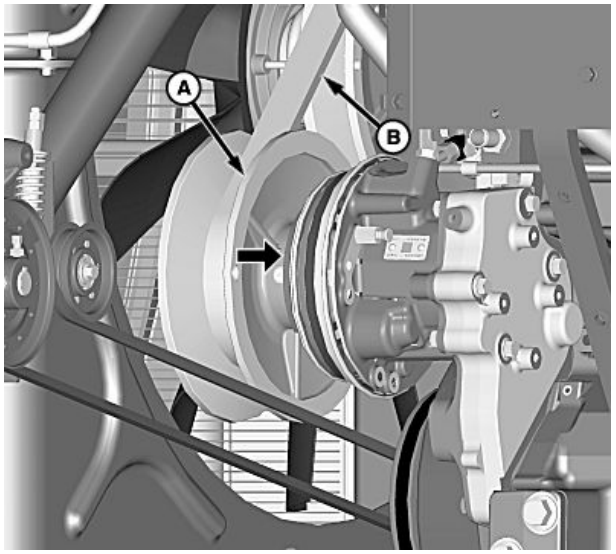
OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-7/11

11. Αφού χαλαρώσετε τη βίδα εξαέρωσης, τραβήξτε την τροχαλία (A) προς τον κινητήρα μέχρι να ανοίξει πλήρως.
12. Αφαιρέστε τον ιμάντα μεταβλητής ταχύτητας (B).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα μεταβλητής ταχύτητας, ελέγξτε οπτικά τον ιμάντα αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει) για φθορά. Αντικαταστήστε τον ιμάντα αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει), αν είναι απαραίτητο. Βλέπε Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) για περαιτέρω πληροφορίες.

Ο ιμάντας μεταβλητής ταχύτητας ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί πρώτα στην κινητήρια τροχαλία και μετά στην ετεροκινούμενη τροχαλία.

13. Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα μεταβλητής ταχύτητας.



H95653 —UN—31MAR10

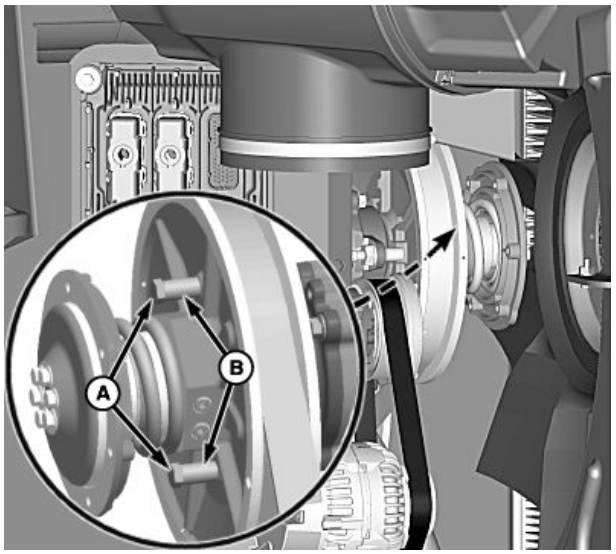
A—Τροχαλία

B—Ιμάντας μεταβλητής ταχύτητας

OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-8/11

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το ελατήριο ΠΡΕΠΕΙ να είναι αποσυμπιεσμένο για να είναι εφικτή η ρύθμιση της ταχύτητας στον ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας.

14. Αφού τοποθετηθεί ο ιμάντας μεταβλητής ταχύτητας, αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) για να αποσυμπιέσετε το ελατήριο και να τοποθετήσετε τους αποστάτες (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως, όπως φαίνεται στο σχήμα.



H95650 —UN—10MAR10

A—Κεφαλοφόρες βίδες

B—Αποστάτες

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

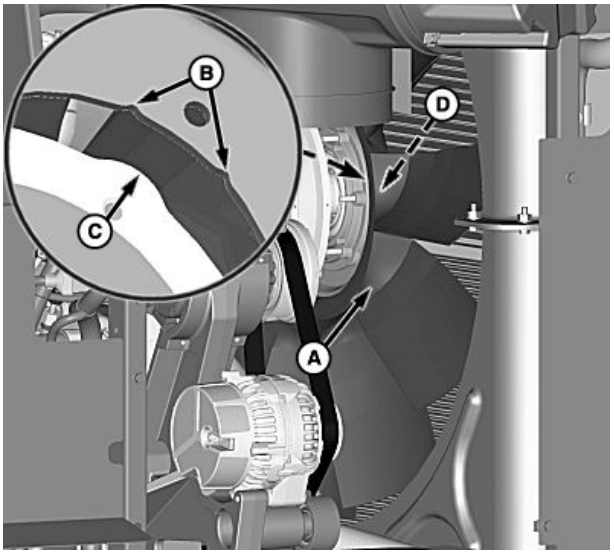
OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-9/11

15. Τοποθετήστε το συγκρότημα ανεμιστήρα (A) κατά τέτοιον τρόπο, ώστε τα σημάδια δείκτη (B) να βρίσκονται αμφίπλευρα δίπλα στο εξόγκωμα (C).
16. Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή.....40 Nm (30 lb·ft)

A—Συγκρότημα ανεμιστήρα
B—Σημάδια δείκτη
C—Εξόγκωμα
D—Κεφαλοφόρες βίδες (6 τεμ.)



H95654 —UN—10MAR10

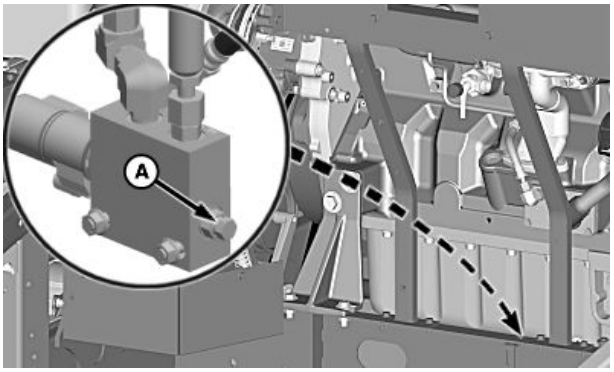
OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-10/11

17. Εντοπίστε τη βαλβίδα στην εμπρός πλευρά της ράγας στήριξης και σφίξτε τη βίδα και το παξιμάδι εξαέρωσης (A) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Βίδα και παξιμάδι εξαέρωσης—Ροπή.....23 Nm (17 lb·ft)

18. Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.
19. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.
20. Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95652 —UN—10MAR10

A—Βίδα και παξιμάδι εξαέρωσης

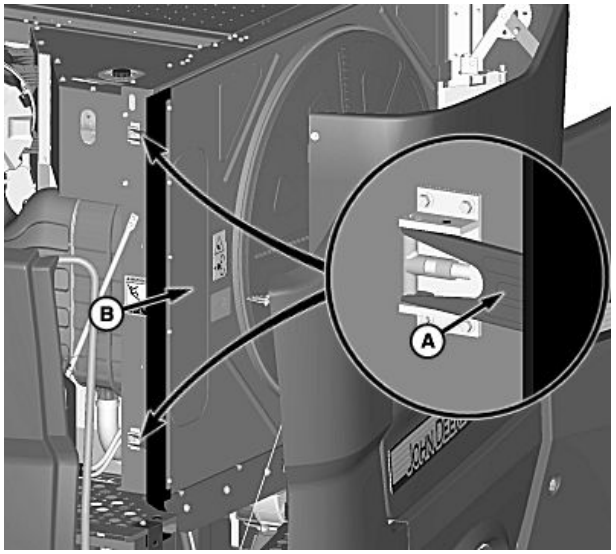
OUO6075,00043C0 -30-20DEC16-11/11

Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

1. Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα
B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου

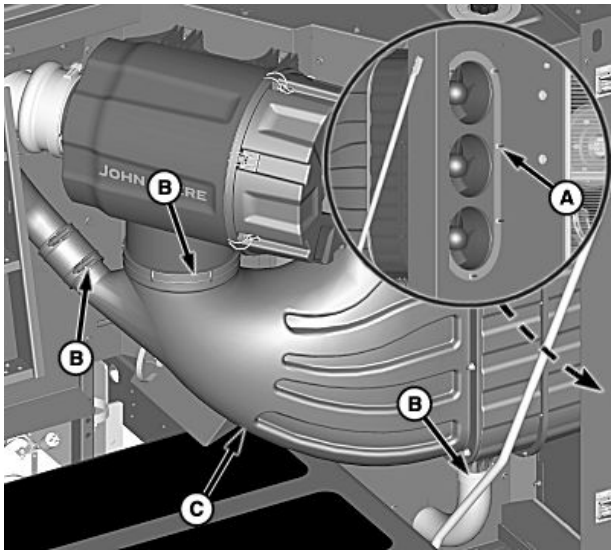


H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-1/12

2. Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.
3. Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα



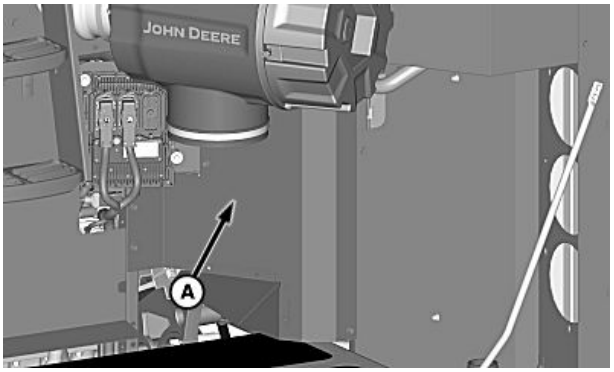
H110003 —UN—18MAR14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-2/12

4. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα

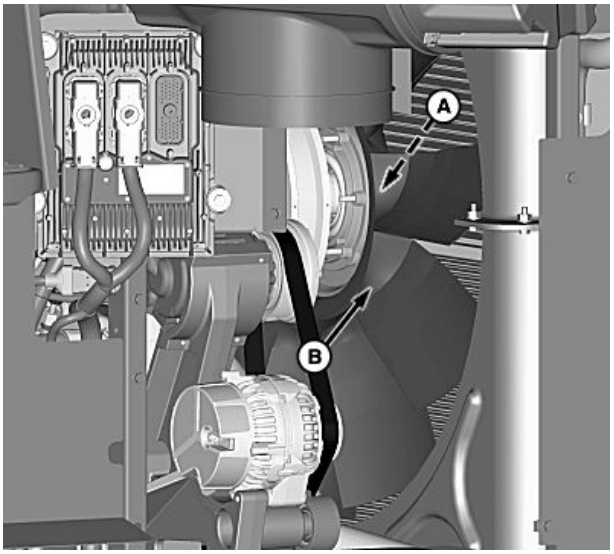


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-3/12

5. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) από το συγκρότημα ανεμιστήρα (B).
6. Βάλτε το συγκρότημα ανεμιστήρα στην άκρη ώστε να μην εμποδίζει.

A—Κεφαλοφόρες βίδες (6 τεμ.) B—Συγκρότημα ανεμιστήρα



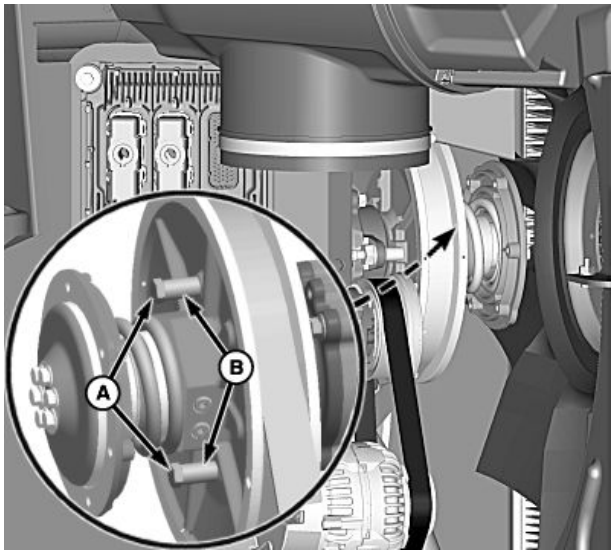
H95649 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-4/12

7. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και τους αποστάτες (B).
8. Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως μέχρι να συμπιεστεί πλήρως το ελατήριο.

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Αποστάτες**

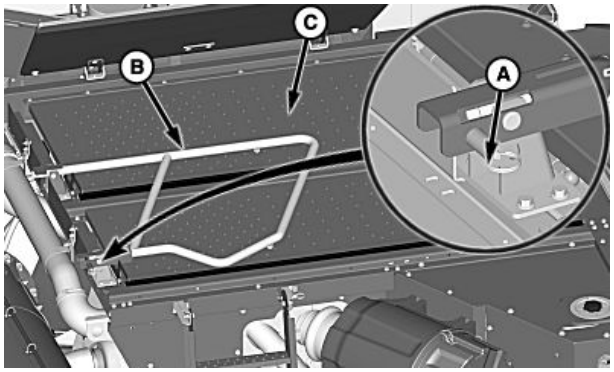


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-5/12

9. Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

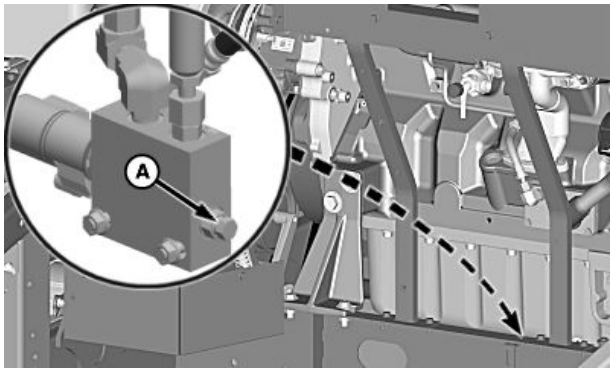


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-6/12

10. Εντοπίστε τη βαλβίδα στην εμπρός πλευρά της ράγας στήριξης και χαλαρώστε τη βίδα εξαέρωσης (A) για να εκτονώσετε την πίεση από τις τροχαλίες.

A—Βίδα εξαέρωσης



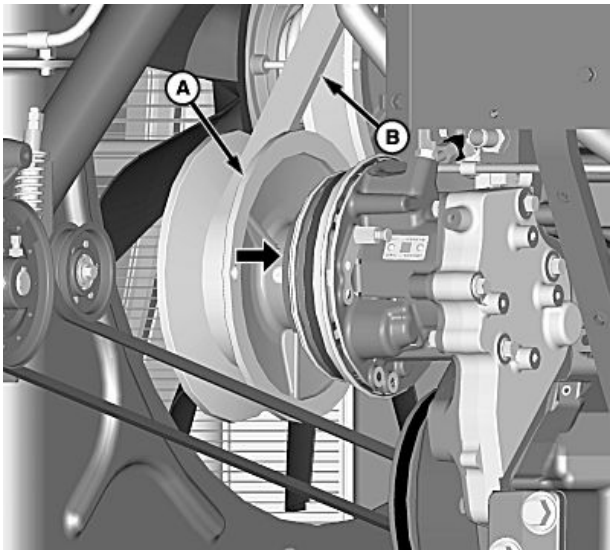
H95652 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-7/12

11. Αφού χαλαρώσετε τη βίδα εξαέρωσης, τραβήξτε την τροχαλία (A) προς τον κινητήρα μέχρι να ανοίξει πλήρως.
12. Αφαιρέστε τον ιμάντα μεταβλητής ταχύτητας (B).

A—Τροχαλία **B—Ιμάντας μεταβλητής ταχύτητας**



H95653 —UN—31MAR10

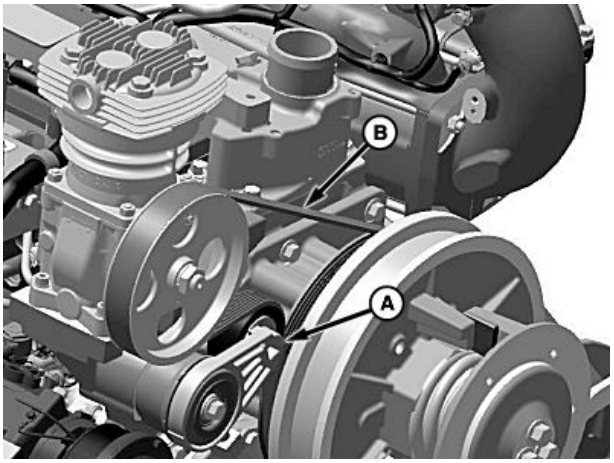
OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-8/12

13. Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).
14. Αφαιρέστε τον ιμάντα αεροσυμπιεστή (B).
15. Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα αεροσυμπιεστή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο ιμάντας ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί πρώτα στην κινητήρια τροχαλία και μετά στην ετεροκινούμενη τροχαλία.

16. Τοποθετήστε τον ιμάντα μεταβλητής ταχύτητας.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας αεροσυμπιεστή**



H113087 —UN—02MAR15

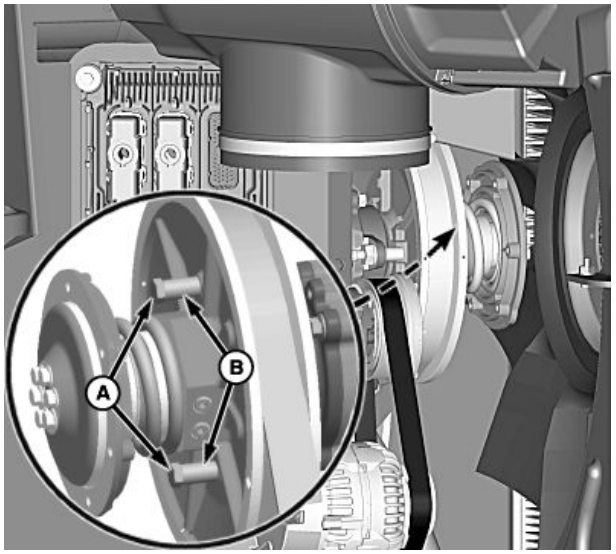
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-9/12

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το ελατήριο ΠΡΕΠΕΙ να είναι αποσυμπιεσμένο για να είναι εφικτή η ρύθμιση της ταχύτητας στον ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας.

17. Αφού τοποθετηθεί ο ιμάντας μεταβλητής ταχύτητας, αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) για να αποσυμπιέσετε το ελατήριο και να τοποθετήσετε τους αποστάτες (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως, όπως φαίνεται στο σχήμα.

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Αποστάτες**



H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-10/12

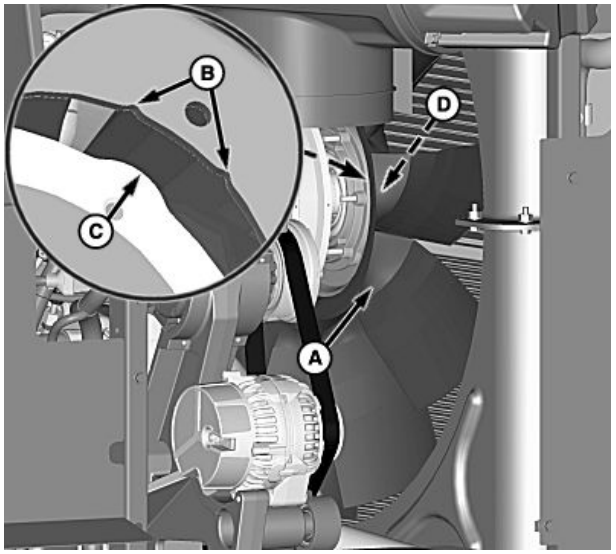
18. Τοποθετήστε το συγκρότημα ανεμιστήρα (A) κατά τέτοιον τρόπο, ώστε τα σημάδια δείκτη (B) να βρίσκονται αμφίπλευρα δίπλα στο εξόγκωμα (C).

19. Τοποθετήστε τις κεφαλοφόρες βίδες (D) που αφαιρέσατε προηγουμένως. Σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	40 Nm (30 lb·ft)

A—Συγκρότημα ανεμιστήρα **C—Εξόγκωμα**
B—Σημάδια δείκτη **D—Κεφαλοφόρες βίδες (6 τεμ.)**



H95654 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

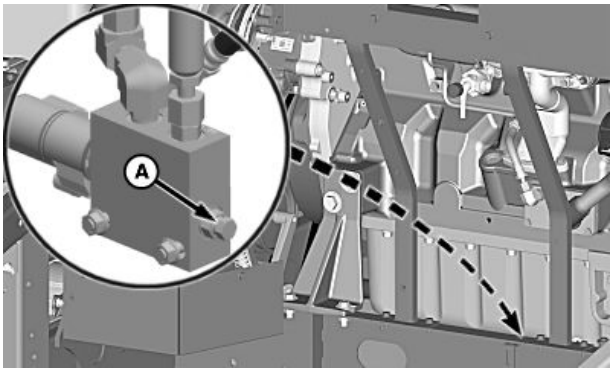
OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-11/12

20. Εντοπίστε τη βαλβίδα στην εμπρός πλευρά της ράγας στήριξης και σφίξτε τη βίδα και το παξιμάδι εξαέρωσης (A) σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Προδιαγραφές

Βίδα και παξιμάδι εξαέρωσης—Ροπή.....23 Nm (17 lb·ft)

21. Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.
22. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.
23. Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95652 —UN—10MAR10

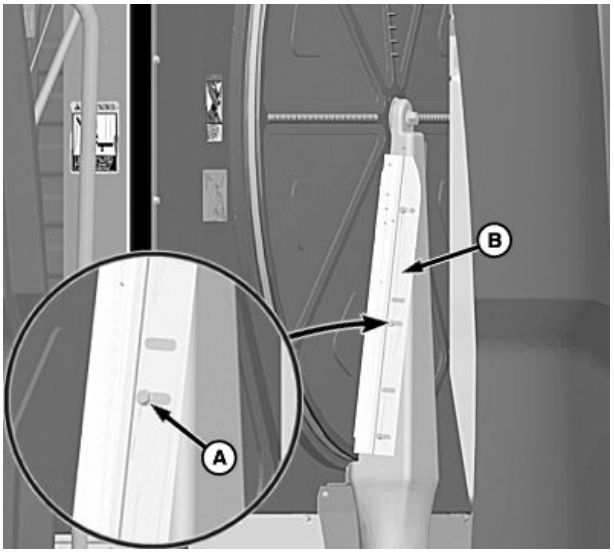
A—Βίδα και παξιμάδι εξαέρωσης

OUO6075,00043C1 -30-07DEC16-12/12

Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος—Ρύθμιση

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και ρυθμίστε τη βούρτσα (B) ανάλογα με τις ανάγκες για την αφαίρεση υπολειμμάτων σοδειάς.

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Βούρτσα**



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -30-16FEB10-1/1

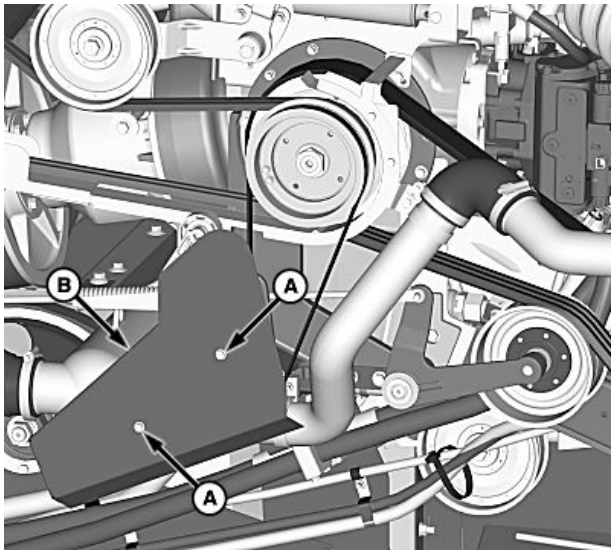
Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες

B—Προστατευτικό κάλυμμα



H121347 —UN—25APR17

OUO6075,0004729 -30-25APR17-1/2

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (A), για να αφαιρέσετε τον ιμάντα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (B).

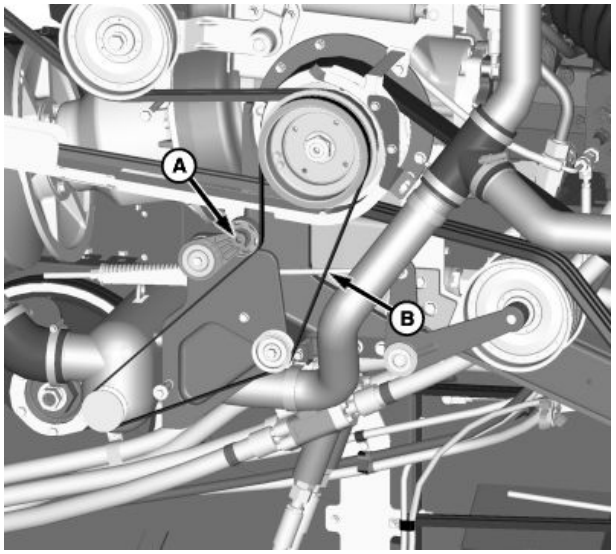
Αφαιρέστε τον ιμάντα και τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα με την αντίστροφη σειρά.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα για να τοποθετήσετε τον ιμάντα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και στερεώστε το με κεφαλοφόρες βίδες.

A—Βραχίονας τεντωτήρα

B—Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα

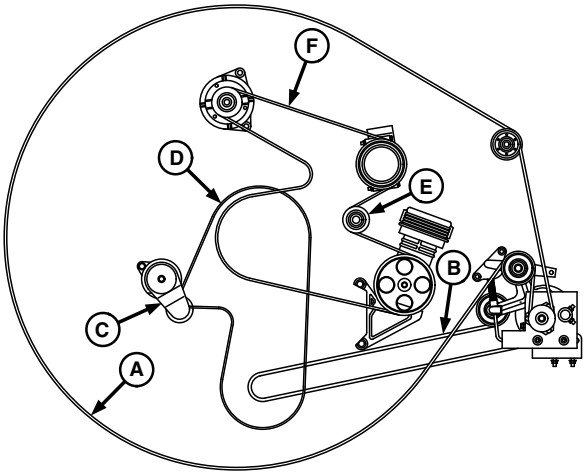


H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0004729 -30-25APR17-2/2

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Tier 2/Stage II)

A—Ιμάντας, περιστροφικό κόσκινο (ετεροκινούμενος)
B—Ιμάντας, περιστροφικό κόσκινο (κίνησης)
C—Τεντωτήρας, ανεμιστήρας
D—Ιμάντας, ανεμιστήρας
E—Τεντωτήρας, παρελκόμενα
F—Ιμάντας, παρελκόμενα και αεροσυμπιεστής (αν υπάρχει)



H112799 —UN—17FEB15

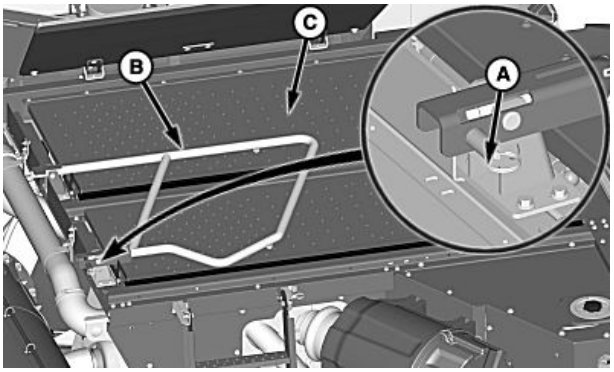
OUO6075,00044DD -30-07DEC16-1/1

Ιμάντας παρελκομένων κινητήρα/αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

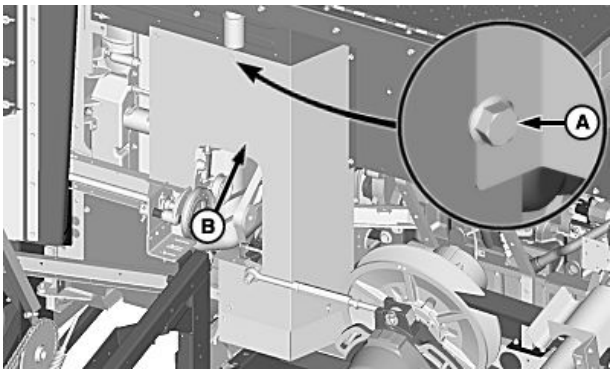


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-1/10

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.)
B—Προστατευτικό κάλυμμα



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

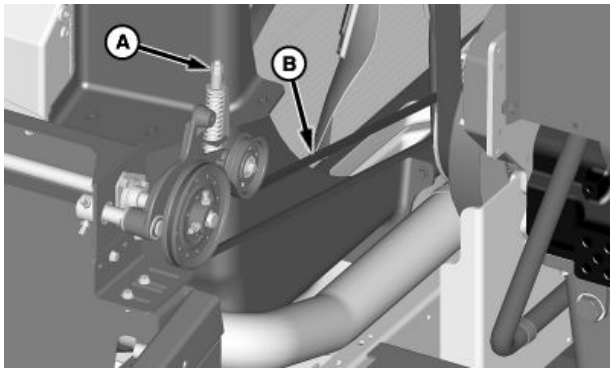
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-2/10

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



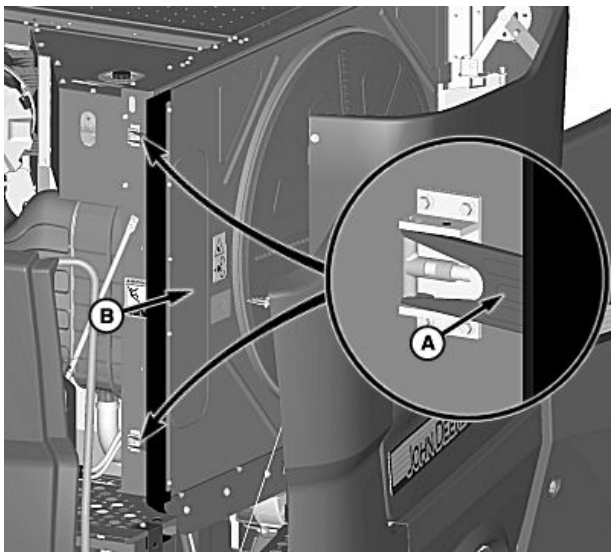
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-3/10

Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

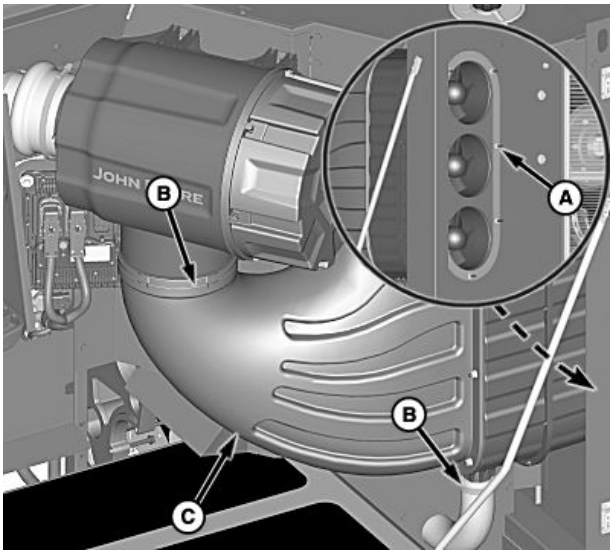
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-4/10

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.

Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα

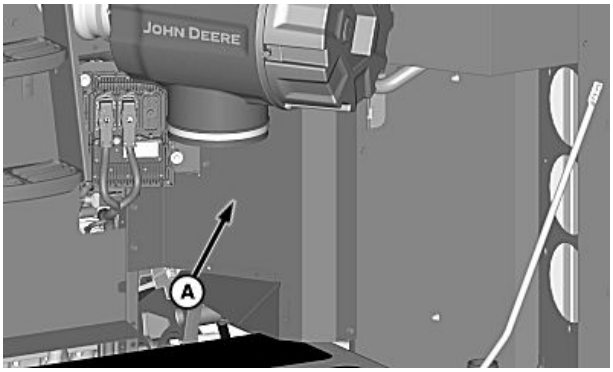


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-5/10

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα



H95648 —UN—10MAR10

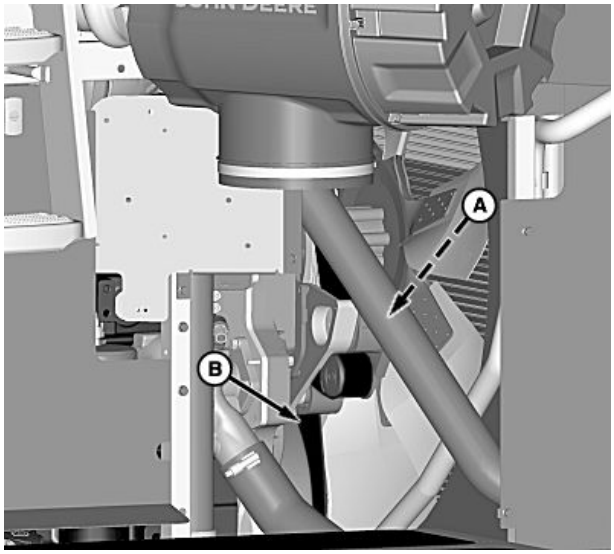
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-6/10

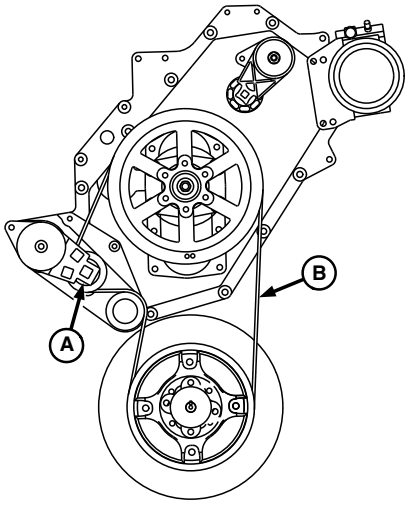
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας ανεμιστήρα**



H95694 —UN—15MAR10

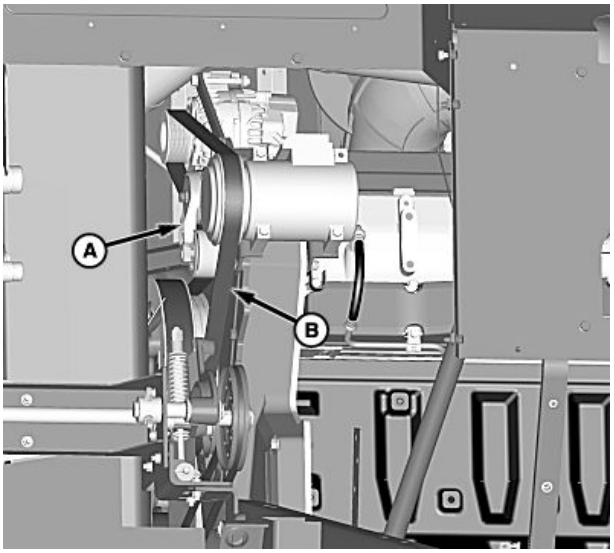


H71844 —UN—25APR02

Διαδρομή ιμάντα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-7/10



H95695 —UN—15MAR10

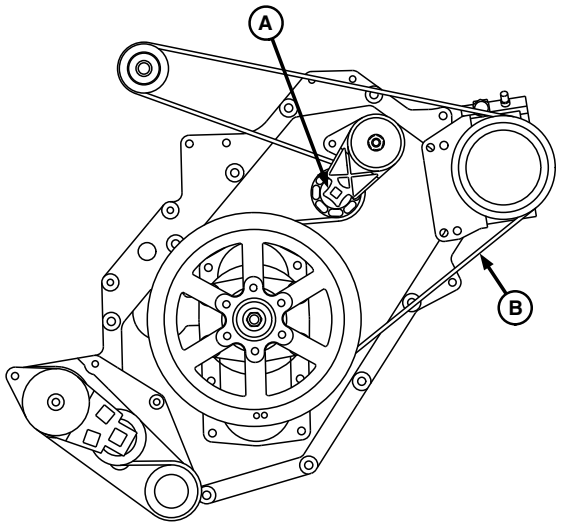
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

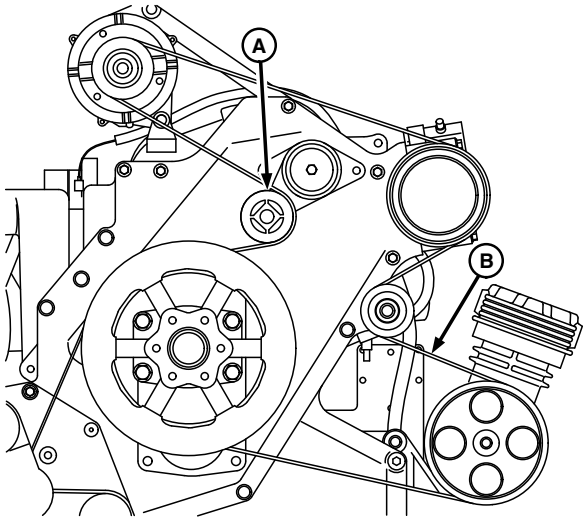
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας παρελκομένων**



H82475 —UN—17FEB05

Διαδρομή ιμάντα παρελκομένων χωρίς αεροσυμπιεστή



H113080 —UN—02MAR15

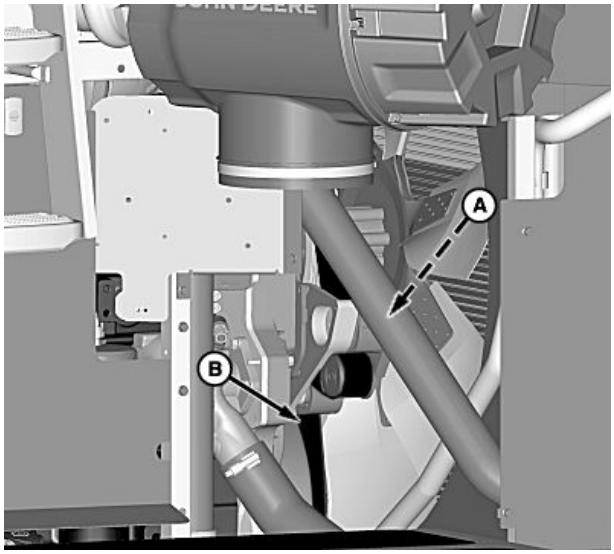
Διαδρομή ιμάντα παρελκομένων με αεροσυμπιεστή

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

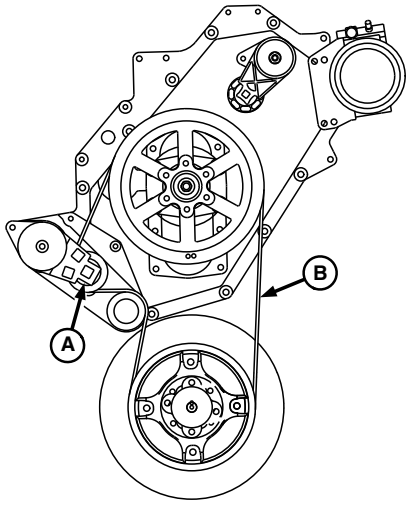
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Τοποθετήστε τον ιμάντα (B) που αφαιρέσατε προηγουμένως και περάστε τον ιμάντα από τον ανεμιστήρα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας ανεμιστήρα**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Διαδρομή ιμάντα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044DF -30-31JAN17-9/10

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

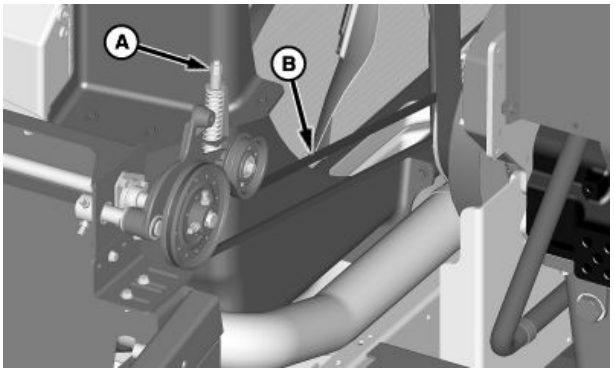
Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (εμπρός πλευρά).

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95693 —UN—15MAR10

A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου**

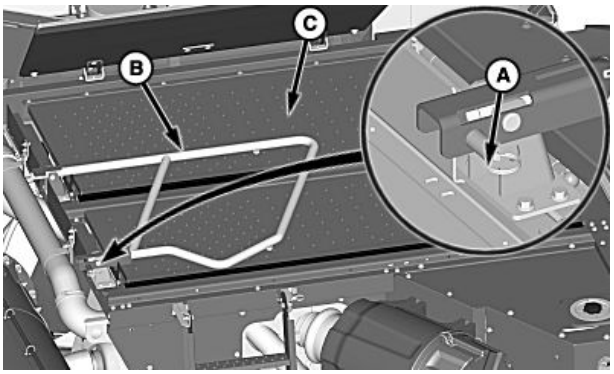
OUO6075,00044DF -30-31JAN17-10/10

Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

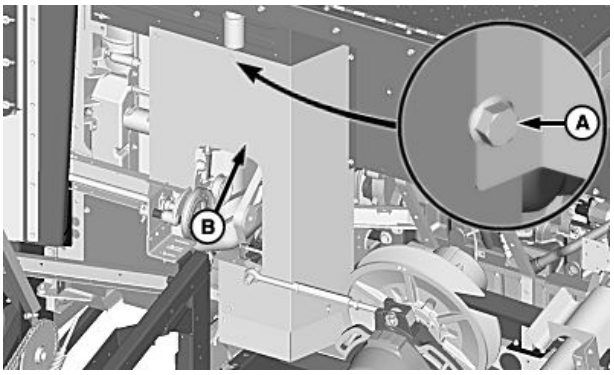


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-1/8

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.) **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

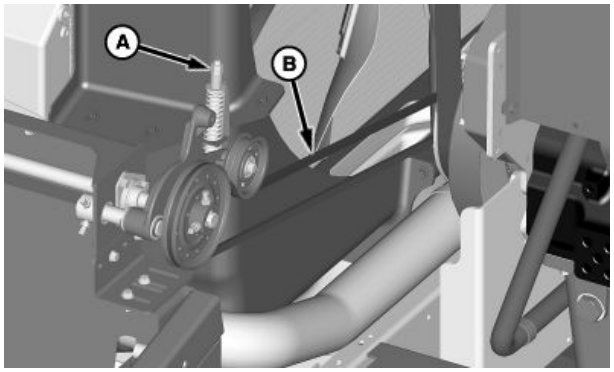
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-2/8

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



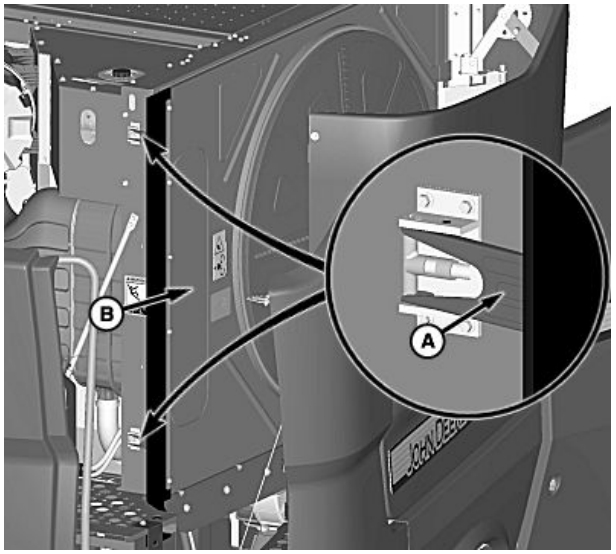
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-3/8

Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

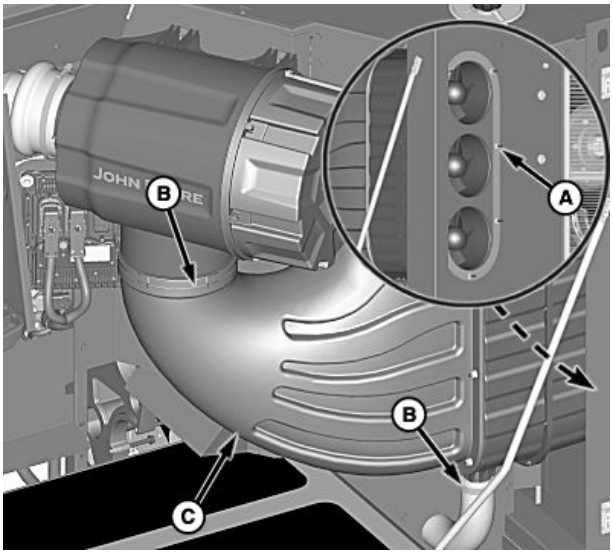
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-4/8

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.

Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα

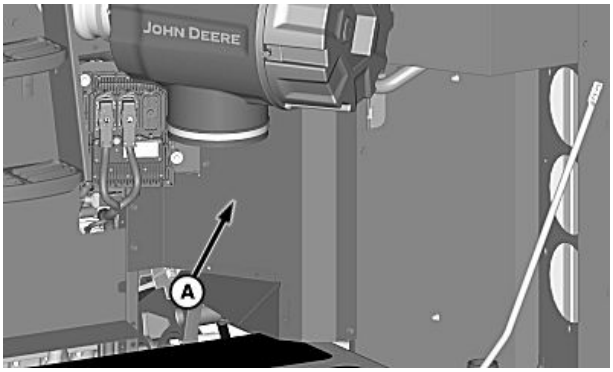


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-5/8

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα



H95648 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-6/8

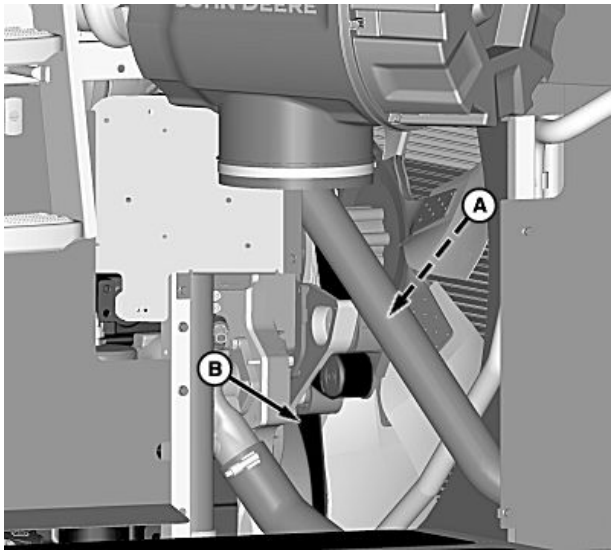
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

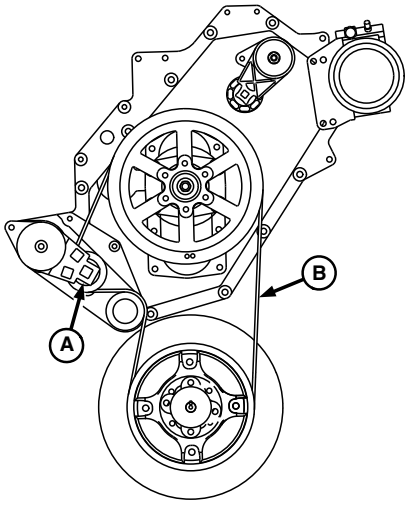
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας ανεμιστήρα**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Διαδρομή ιμάντα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-7/8

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

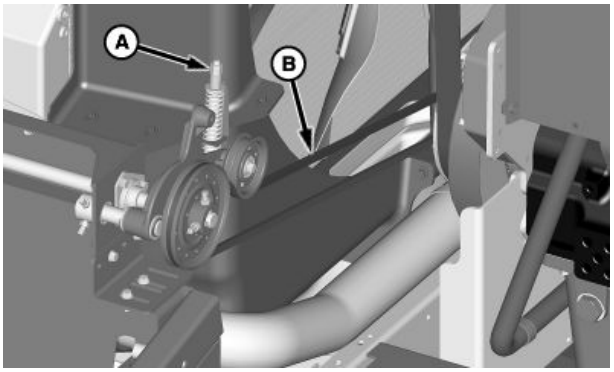
Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (εμπρός πλευρά).

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95693 —UN—15MAR10

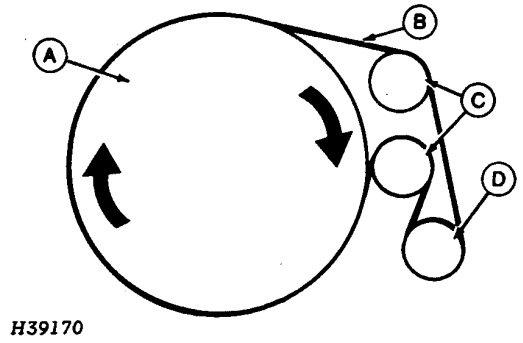
A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου

OUO6075,00044E0 -30-31JAN17-8/8

Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος—Διαδρομή

A—Περιστροφικό διάφραγμα
B—Ιμάντας
C—Τροχαλίες
D—Τροχαλία κίνησης



H39170

H39170 —UN—11OCT88

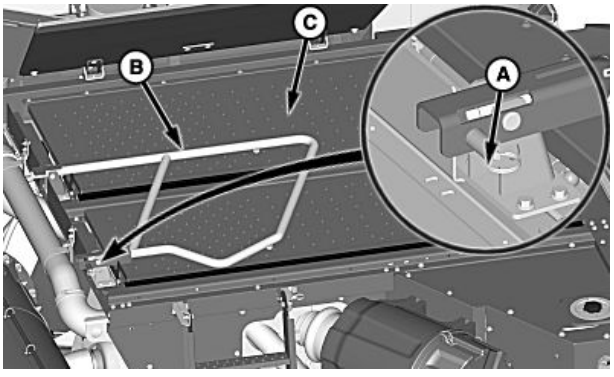
OUO6075,00006CE -30-05MAR10-1/1

Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή



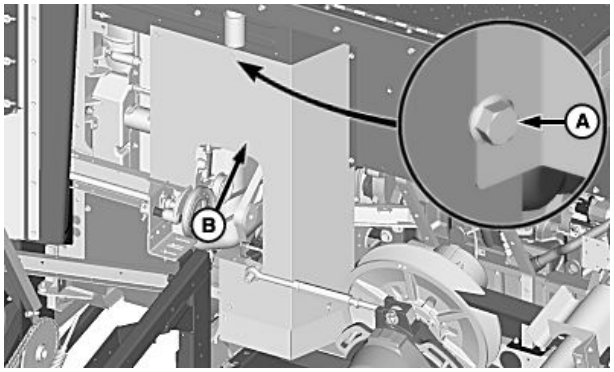
H1118329 —UN—04MAY16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00044E2 -30-07DEC16-1/3

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.) **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

OUO6075,00044E2 -30-07DEC16-2/3

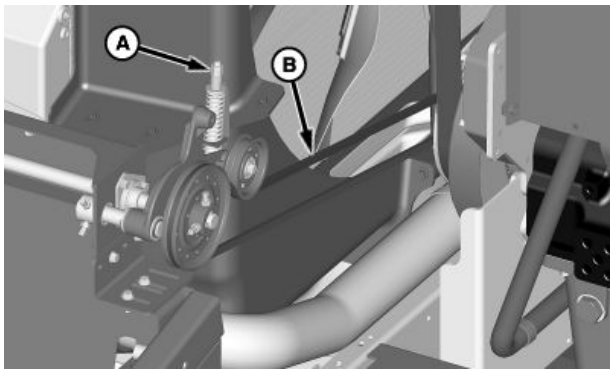
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και σφίξτε τα παξιμάδια μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως, κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου

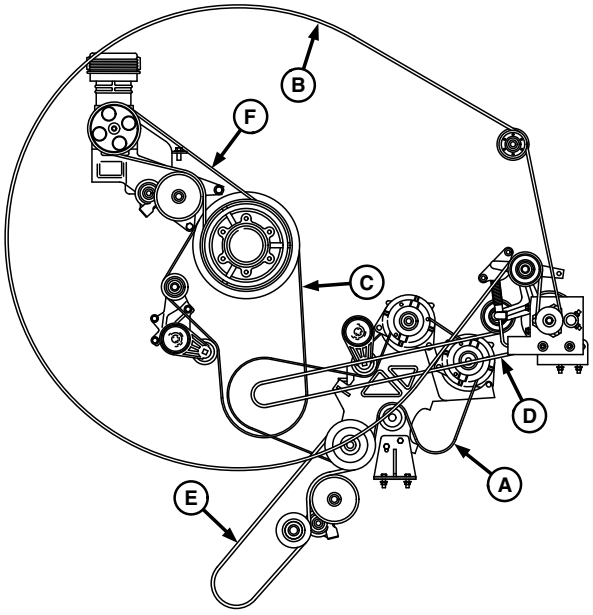


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E2 -30-07DEC16-3/3

Ιμάντας κινητήρα—Δρομολόγηση (Final Tier 4/Stage IV)

A—Συμπιεστής κλιματισμού, ιμάντας εναλλάκτη
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου, πλευρά κόσκινου
C—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα
D—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου, πλευρά κινητήρα
E—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού
F—Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)



H112859 —UN—17FEB15

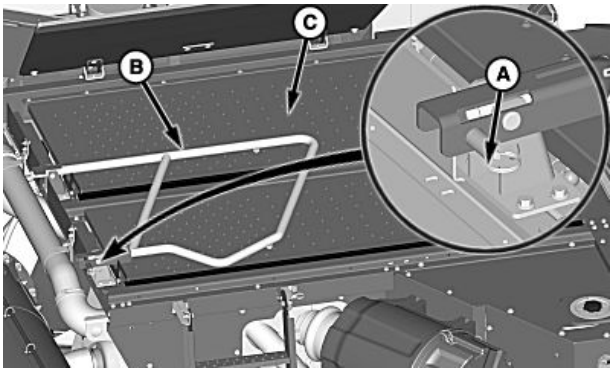
OUO6075,00043B8 -30-07DEC16-1/1

Συμπιεστής κλιματισμού/Ιμάντας εναλλάκτη—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

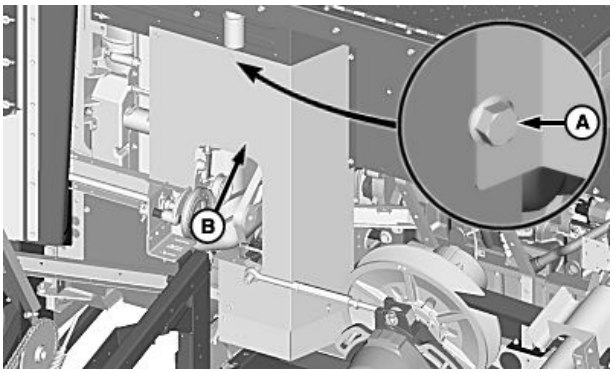


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-1/12

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.)
B—Προστατευτικό κάλυμμα



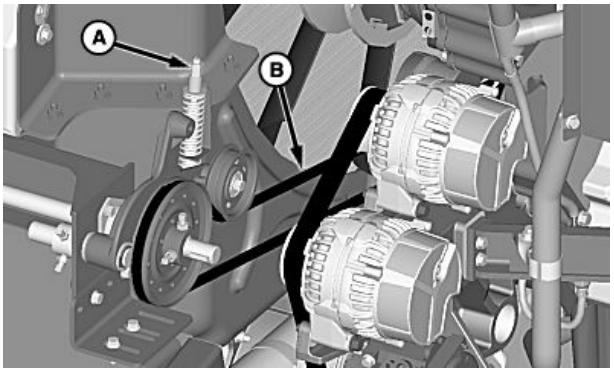
H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-2/12

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

A—Παξιμάδια
B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



H95665 —UN—11MAR10

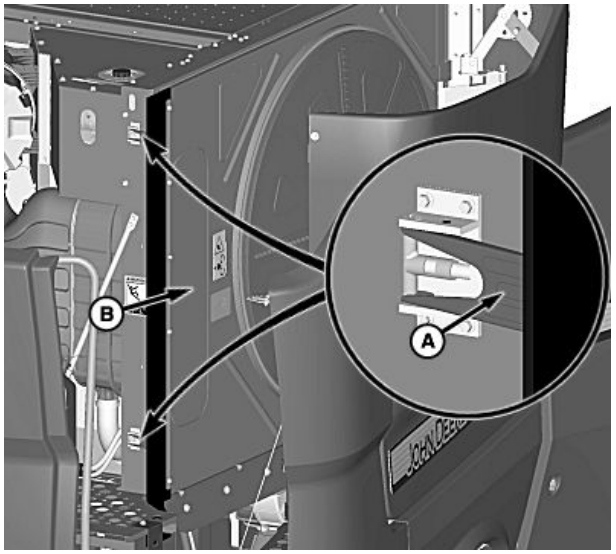
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-3/12

Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

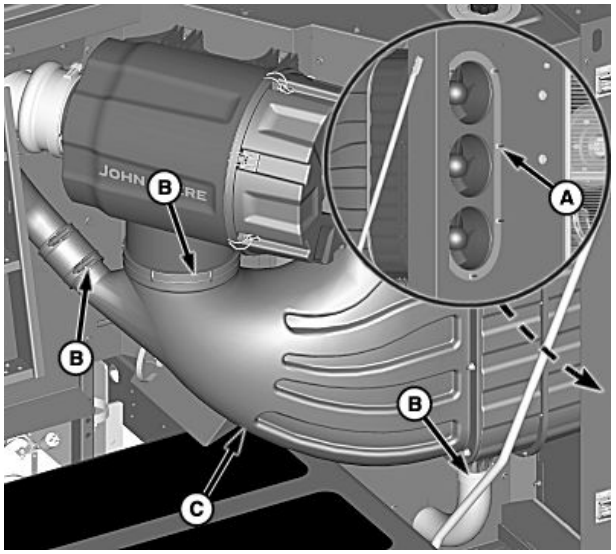
OUO6075,00043BA -30-31JAN17-4/12

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.

Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες

C—Αγωγός αέρα



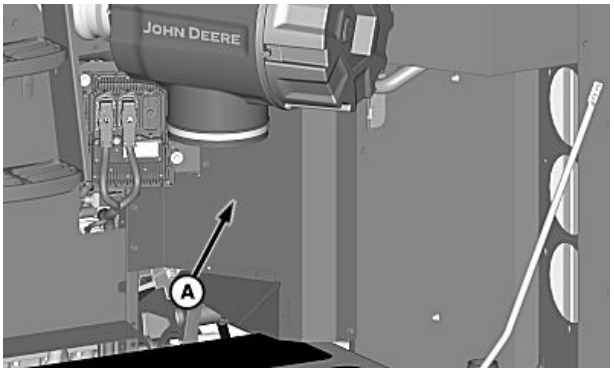
H110003 —UN—18MAR14

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-5/12

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα



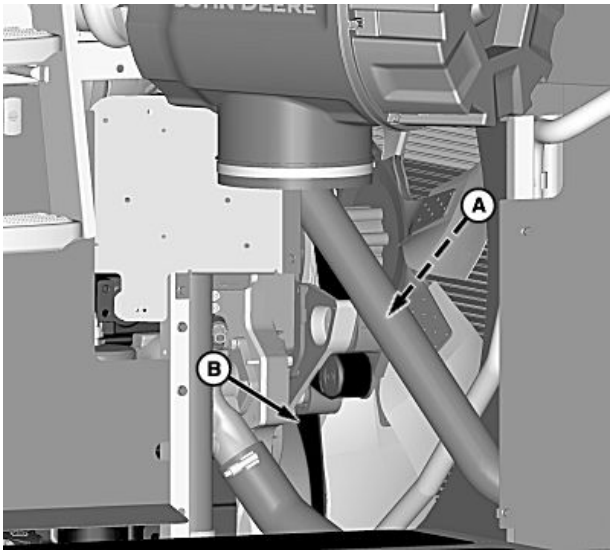
H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-6/12

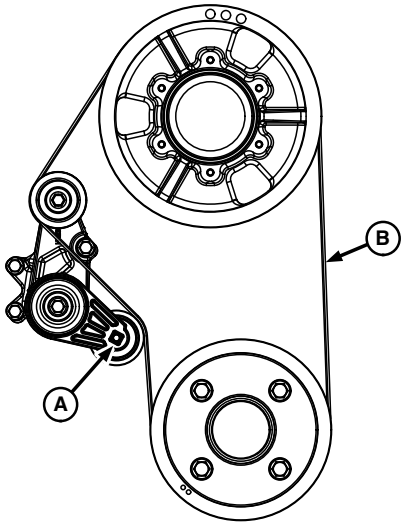
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας ανεμιστήρα**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Διαδρομή ιμάντα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

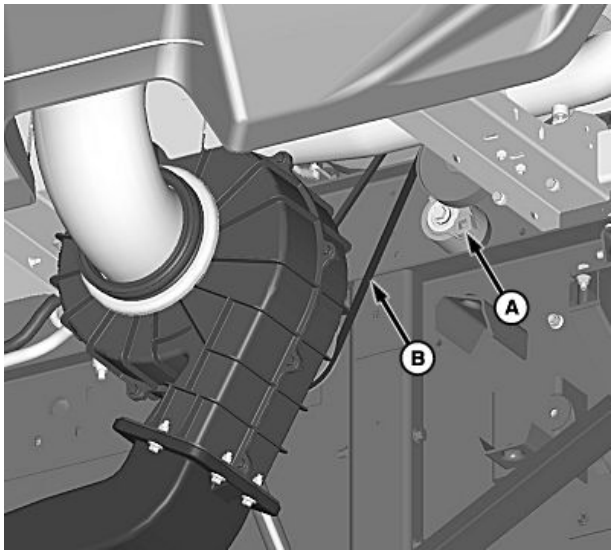
OUO6075,00043BA -30-31JAN17-7/12

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού (B) που βρίσκεται κάτω από το ψυγείο.

A—Βραχίονας τεντωτήρα

B—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-8/12

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

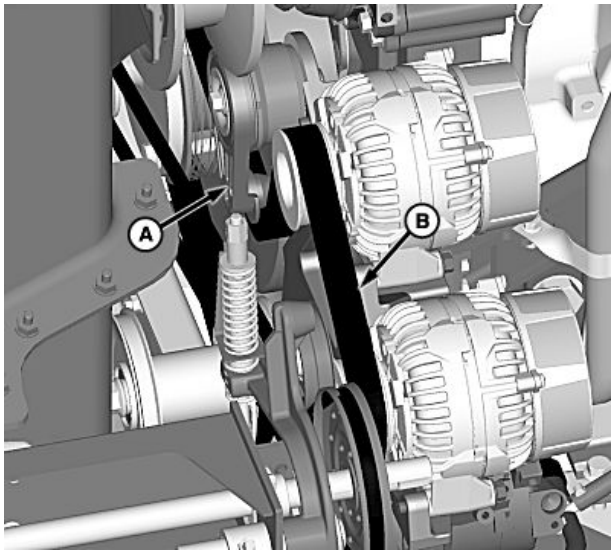
Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα

B—Ιμάντας



H95661 —UN—11MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

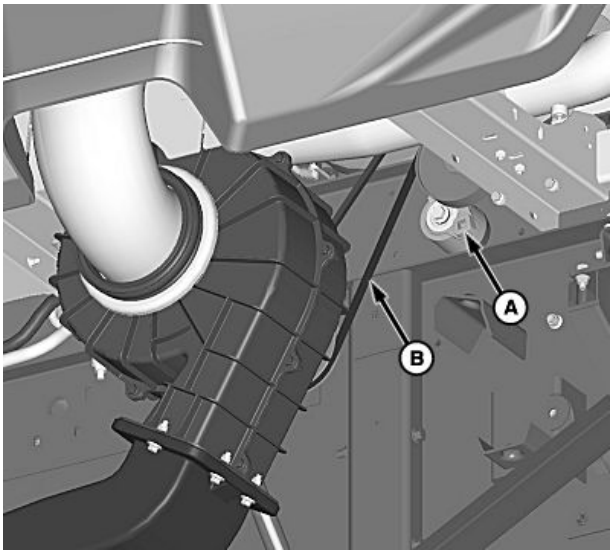
OUO6075,00043BA -30-31JAN17-9/12

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού (B).

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (A) για να τοποθετήσετε τον ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα

B—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού



H99550 —UN—06JAN11

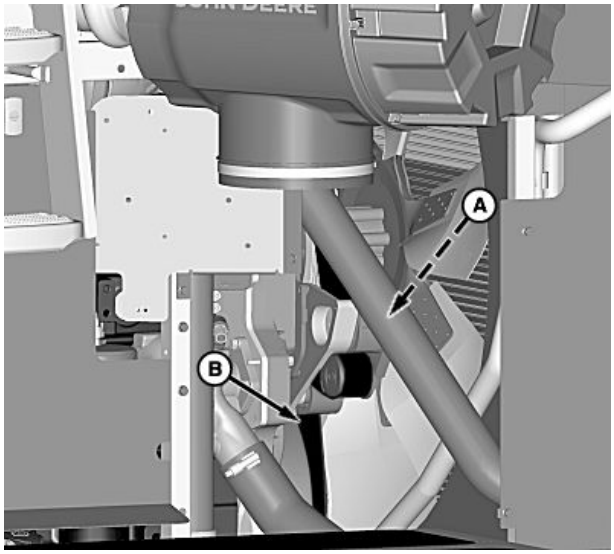
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-10/12

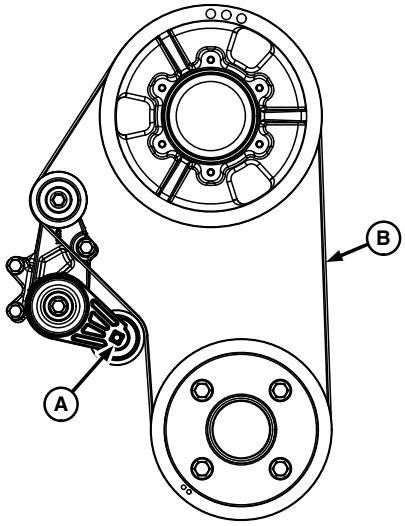
Τοποθετήστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (A) για να τοποθετήσετε τον ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας ανεμιστήρα**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Διαδρομή ιμάντα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-11/12

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

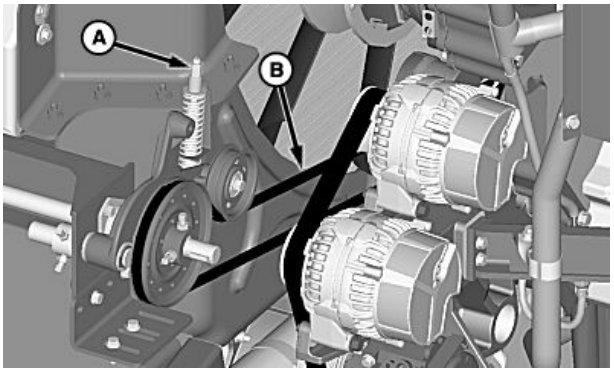
Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (εμπρός πλευρά).

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95665 —UN—11MAR10

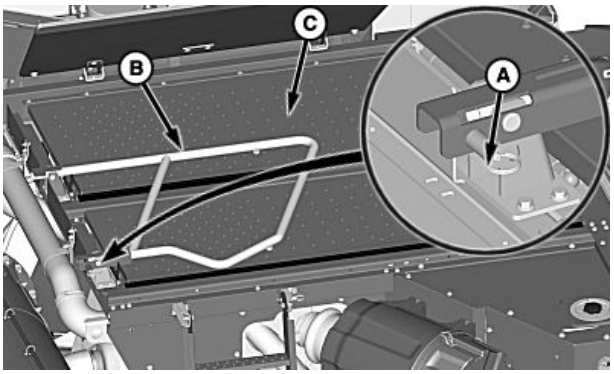
A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου**

OUO6075,00043BA -30-31JAN17-12/12

Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).



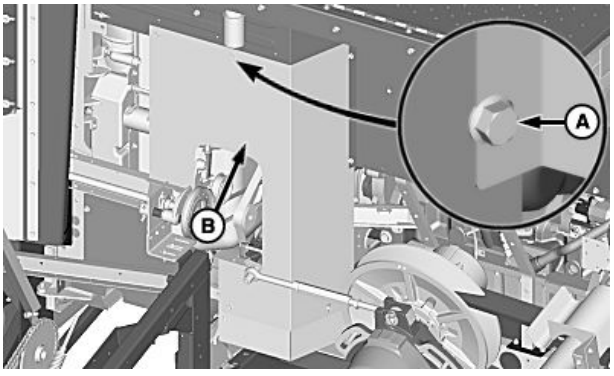
H118329 —UN—04MAY16

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

OUO6075,00043BC -30-07DEC16-1/3

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.) **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043BC -30-07DEC16-2/3

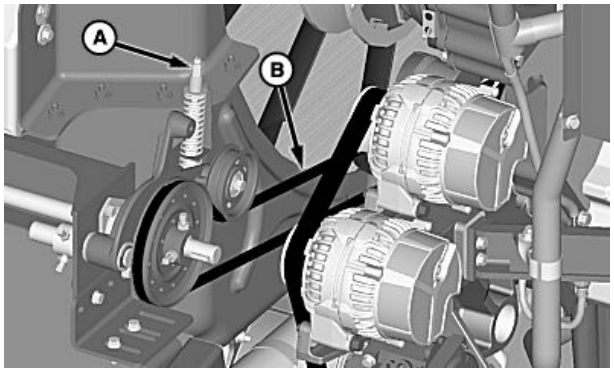
Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα και σφίξτε τα παξιμάδια μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως, κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BC -30-07DEC16-3/3

Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

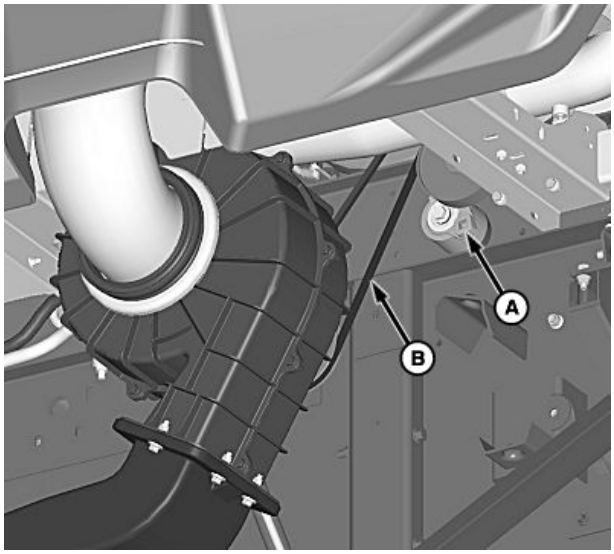
Αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού (B) που βρίσκεται κάτω από το ψυγείο.

Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα κίνησης ανεμιστήρα κενού.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα για να τοποθετήσετε τον ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα

B—Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BE -30-07DEC16-1/1

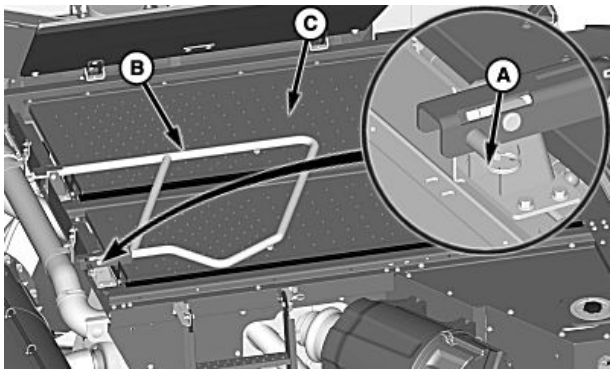
Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

1. Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα

C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή



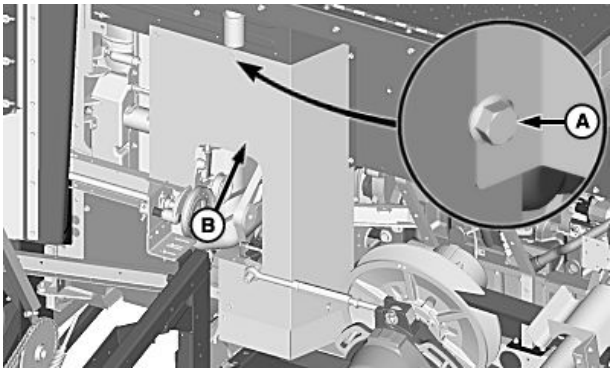
H118329 —UN—04MAY16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-1/8

2. Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.) **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



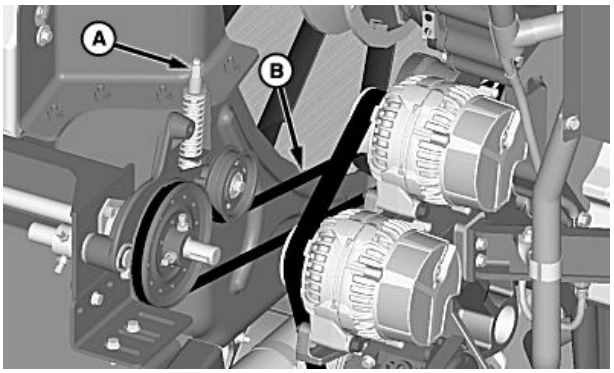
H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-2/8

3. Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου**

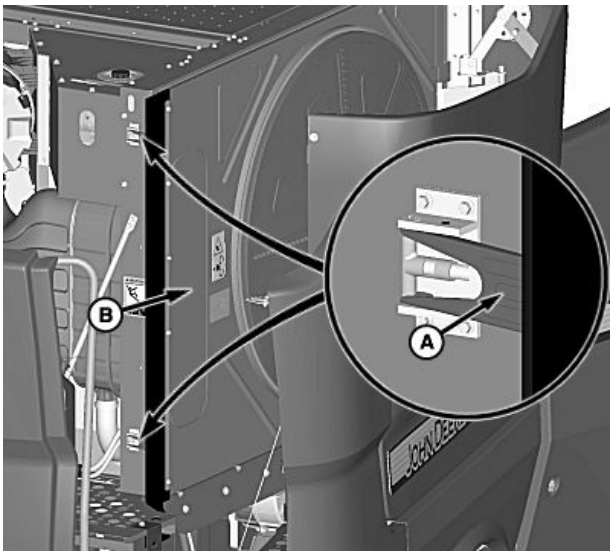


H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-3/8

4. Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα **B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου**



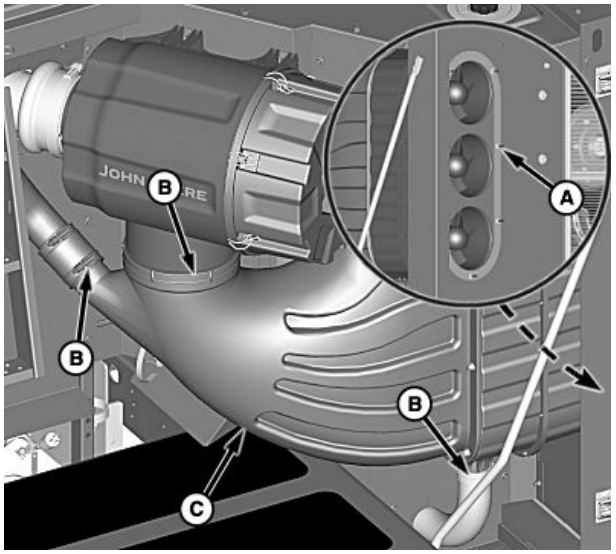
H106847 —UN—08FEB13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-4/8

5. Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.
6. Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα

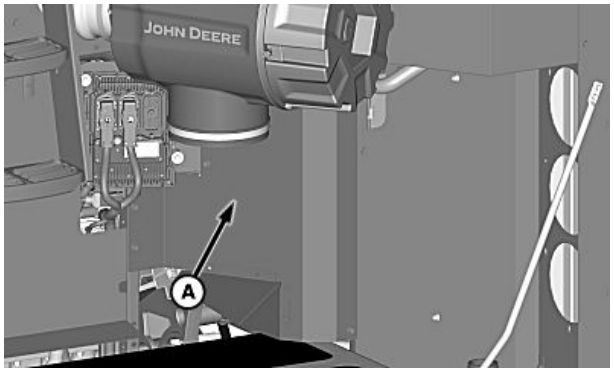


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-5/8

7. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα

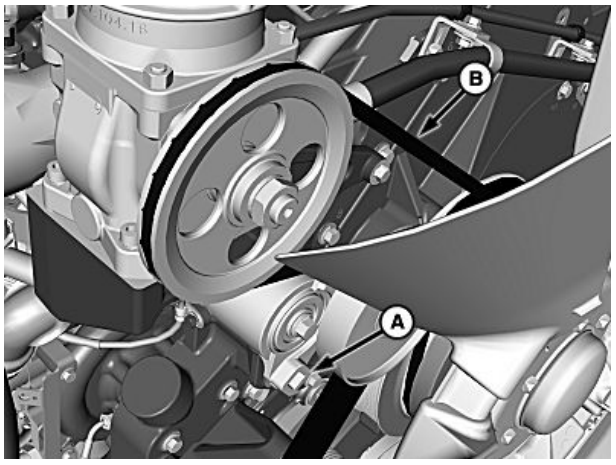


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-6/8

8. Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).
9. Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.
10. Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.
11. Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα
B—Ιμάντας

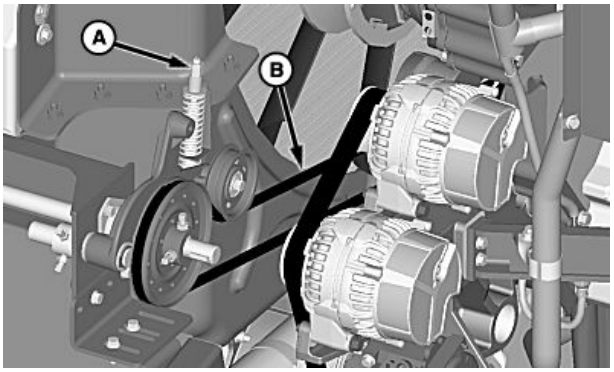


H113078 —UN—25FEB15

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-7/8

12. Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).
13. Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.
14. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (εμπρός πλευρά).
15. Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.
16. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.
17. Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95665 —UN—11MAR10

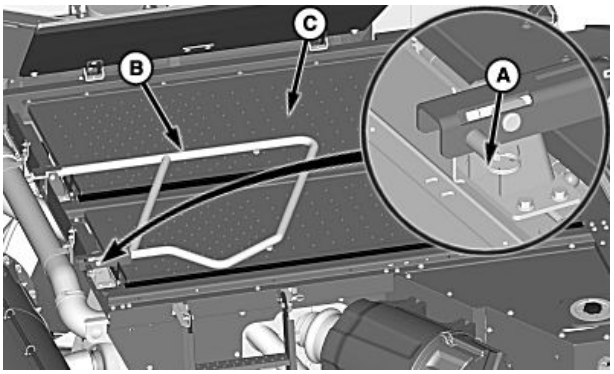
A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου**

OUO6075,00043C2 -30-21DEC16-8/8

Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Τραβήξτε τον πείρο ασφάλισης (A) και περιστρέψτε το κιγκλίδωμα (B) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του, για να ανοίξει το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή (C).



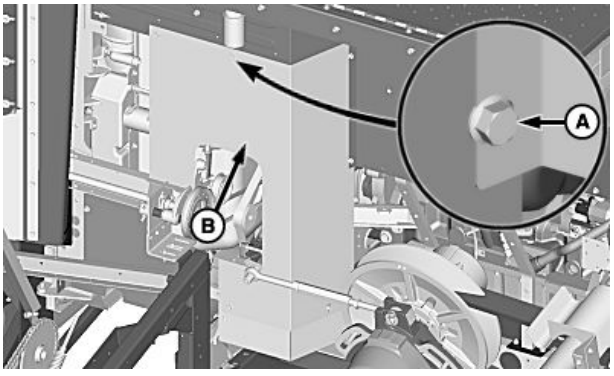
H118329 —UN—04MAY16

A—Πείρος ασφάλισης
B—Κιγκλίδωμα
C—Κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-1/8

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες (7 τεμ.) **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H106845 —UN—08FEB13

Μπροστινή πλευρά κινητήρα

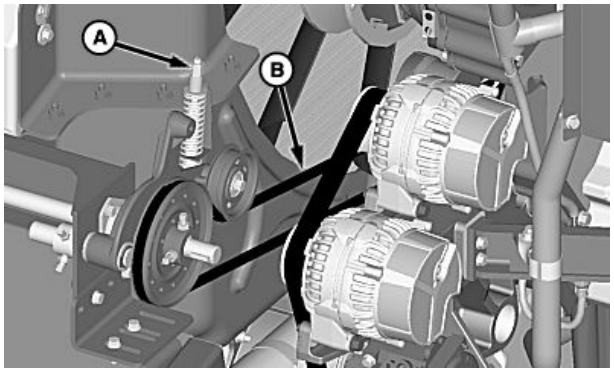
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-2/8

Χαλαρώστε τα παξιμάδια (A) και αφαιρέστε τον ιμάντα κίνησης (B) περιστρεφόμενου πλέγματος.

A—Παξιμάδια

B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου



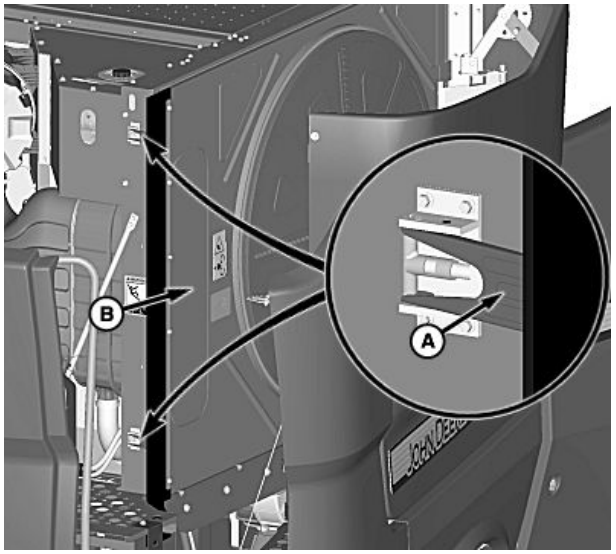
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-3/8

Τραβήξτε τους σύρτες (A) και ανοίξτε την πόρτα περιστρεφόμενου πλέγματος (B).

A—Μάνδαλα

B—Πόρτα περιστροφικού κόσκινου



H106847 —UN—08FEB13

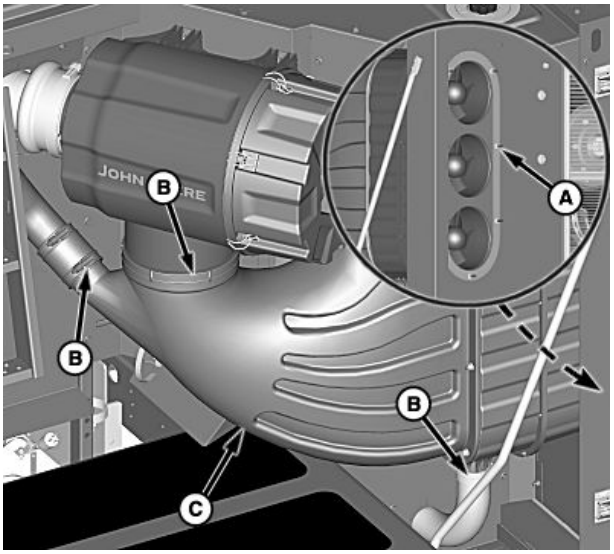
Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-4/8

Αφαιρέστε τα παξιμάδια (A) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες (B) εύκαμπτου σωλήνα.

Βάλτε τον αγωγό αέρα (C) στην άκρη.

A—Παξιμάδια (7 τεμ.)
B—Σφιγκτήρες
C—Αγωγός αέρα

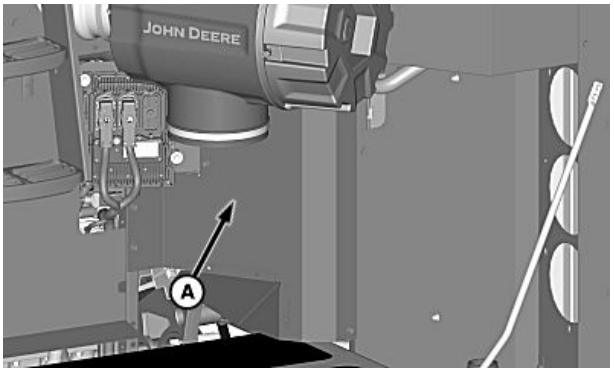


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-5/8

Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (A).

A—Προστατευτικό κάλυμμα



H95648 —UN—10MAR10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-6/8

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να αντικατασταθεί ο ιμάντας ανεμιστήρα πρέπει να αφαιρεθεί ο ιμάντας αεροσυμπιεστή. Βλέπε Ιμάντας αεροσυμπιεστή (αν υπάρχει)—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV) για περαιτέρω πληροφορίες.

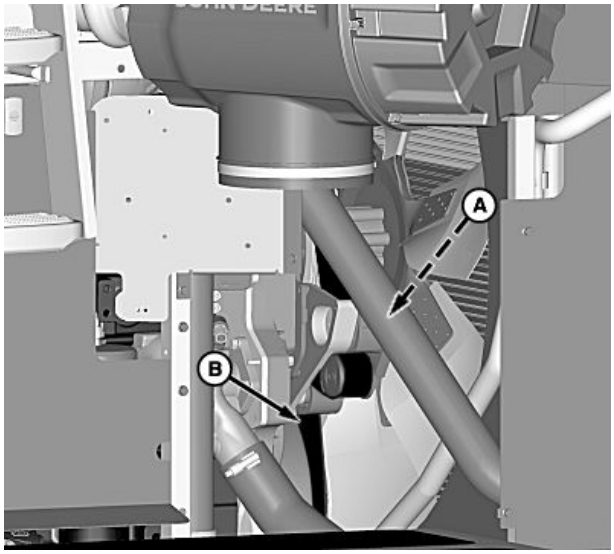
Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση ιμάντα από το βραχίονα τεντωτήρα (A).

Αφαιρέστε τον ιμάντα (B) και περάστε τον ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα για να τον αφαιρέσετε.

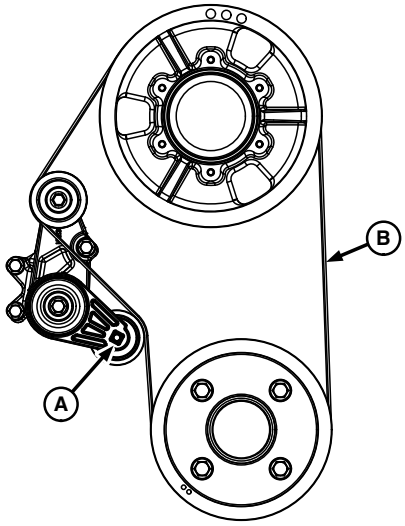
Τοποθετήστε τον καινούργιο ιμάντα πάνω από τα πτερύγια ανεμιστήρα.

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα και να τοποθετήσετε τον καινούργιο ιμάντα.

A—Βραχίονας τεντωτήρα **B—Ιμάντας ανεμιστήρα**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Διαδρομή ιμάντα ανεμιστήρα

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-7/8

Τοποθετήστε τον ιμάντα κίνησης περιστροφικού κόσκινου (B).

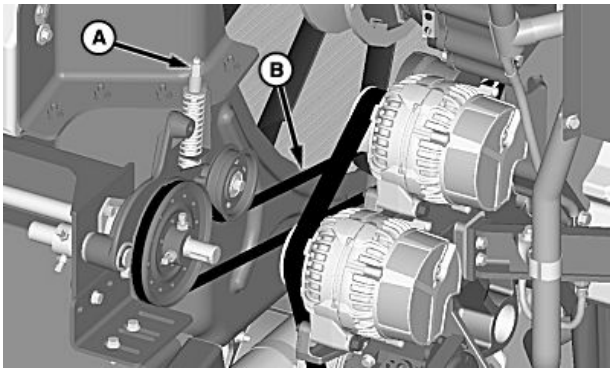
Σφίξτε τα παξιμάδια (A) μέχρι η ροδέλα να βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (εμπρός πλευρά).

Κλείστε το κάλυμμα πρόσβασης στο διαχωριστή και κατεβάστε το κιγκλίδωμα.

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα που αφαιρέσατε προηγουμένως (πίσω πλευρά) και τον αγωγό αέρα.

Κλείστε και ασφαλίστε την πόρτα περιστροφικού κόσκινου.



H95665 —UN—11MAR10

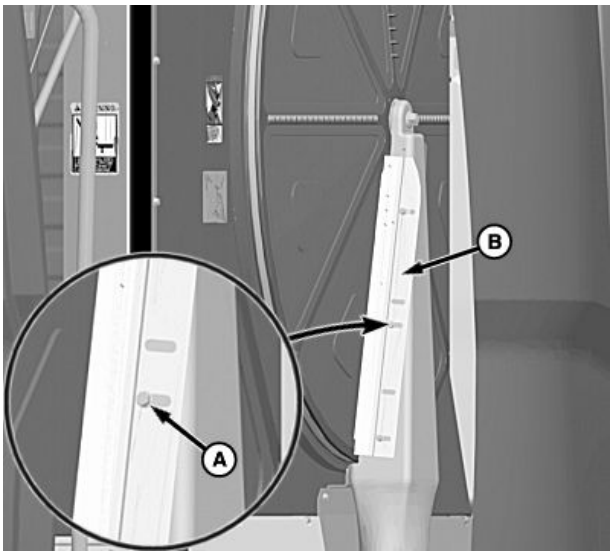
A—Παξιμάδια **B—Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου**

OUO6075,00043C3 -30-31JAN17-8/8

Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος—Ρύθμιση

Χαλαρώστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και ρυθμίστε τη βούρτσα (B) ανάλογα με τις ανάγκες για την αφαίρεση υπολειμμάτων σοδειάς.

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Βούρτσα**



H95350 —UN—15FEB10

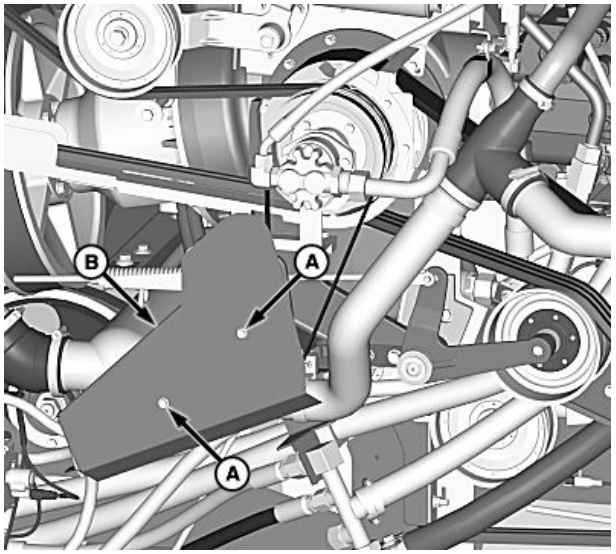
OUO6075,00005A0 -30-16FEB10-1/1

Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα—Αντικατάσταση (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Σβήστε τον κινητήρα, βάλτε χειρόφρενο και βγάλτε το κλειδί.

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και το προστατευτικό κάλυμμα (B).

A—Κεφαλοφόρες βίδες **B—Προστατευτικό κάλυμμα**



H121348 —UN—25APR17

OUO6075,000472A -30-25APR17-1/2

Αφαιρέστε τις κεφαλοφόρες βίδες (A) και στηρίξτε το συγκρότημα αντλίας στην άκρη για να μην εμποδίζει.

Αφαιρέστε τον ιμάντα και τοποθετήστε τον ανταλλακτικό ιμάντα με την αντίστροφη σειρά.

Ευθυγραμμίστε το συγκρότημα αντλίας με την τροχαλία και σφίξτε τις κεφαλοφόρες βίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

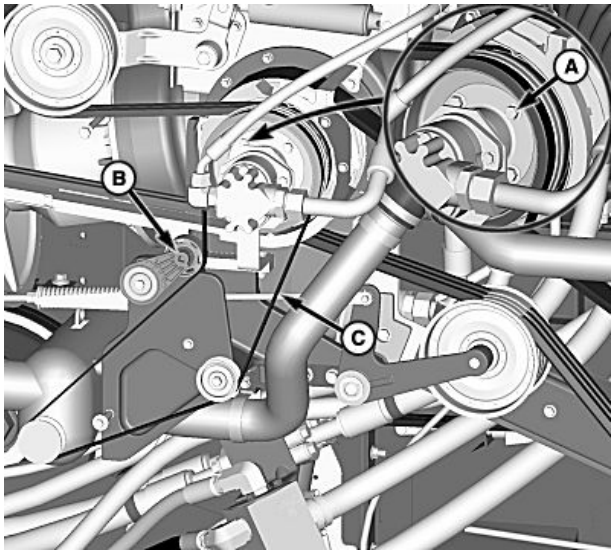
Προδιαγραφές

Κεφαλοφόρες βίδες—Ροπή	80 Nm (59 lb·ft)

Χρησιμοποιήστε λοστό για να εκτονώσετε την τάση από το βραχίονα τεντωτήρα (B), για να τοποθετήσετε τον ιμάντα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (C).

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και στερεώστε το με κεφαλοφόρες βίδες.

A—Κεφαλοφόρες βίδες
B—Βραχίονας τεντωτήρα
C—Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,000472A -30-25APR17-2/2

Κλωβός τροφοδοσίας

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Ανομοιόμορφη ή μαζεμένη τροφοδοσία σοδειάς στο ρότορα.	Ατέρμονας συλλεκτικού ράμφους πολύ υψηλά.	Μετακινήστε τον ατέρμονα προς τα κάτω και προς τα πίσω. Βλ. το εγχειρίδιο χρήσης συλλεκτικού ράμφους.
	Συσσώρευση σπόρων στη κοπτική ράβδο.	Κατεβάστε την ανέμη και ρυθμίστε τη θέση μπρος-πίσω όσο το δυνατό πιο κοντά στην κοπτική ράβδο και τον ατέρμονα. Βλ. εγχειρίδιο χρήσης εξέδρας.
	Οι βραχίονες του τυμπάνου μαζεύονται στην πλευρική πλάκα σε μία πλευρά.	Χαλαρώστε την αλυσίδα και τεντώστε την ξανά. Ισιώστε ή αντικαταστήστε τα λυγισμένα κομμάτια.
	Η αλυσίδα μεταφορέα τροφοδοσίας είναι πολύ σφιχτή και κρατά το τύμπανο πάνω.	Ρυθμίστε την αλυσίδα του μεταφορέα έτσι, ώστε να έχει το σωστό τέντωμα.
	Γλιστρά ο ιμάντας κίνησης του συλλεκτικού ράμφους.	Πρέπει να ελευθερωθεί ο τανυστήρας και να τεντώσει τον ιμάντα.
	Ο ατέρμονας είναι υπερβολικά μακριά μπροστά από τον αποκολλητή.	Ρυθμίστε τον ατέρμονα σε σχέση με τον αποκολλητή. Βλ. το εγχειρίδιο χρήσης συλλεκτικού ράμφους.
	Η αλυσίδα κίνησης του μεταφορέα τροφοδοσίας δεν βρίσκεται στο σωστό αλυσοτροχό.	Τοποθετήστε την αλυσίδα στο σωστό αλυσοτροχό.
	Τα ελάσματα του μεταφορέα τροφοδοσίας έχουν λυγίσει προς τα πάνω.	Ισιώστε ή αντικαταστήστε τα λυγισμένα ελάσματα.
	Συσσώρευση ακαθαρσιών και χυμού στον πυθμένα του κλωβού τροφοδοσίας.	Καθαρίστε τον πυθμένα.
	Υπερβολικά μεγάλη απόσταση ανάμεσα στον ατέρμονα εξέδρας και το εμπρός τύμπανο κλωβού τροφοδοσίας.	Προσθέστε κρίκους στην αλυσίδα κλωβού τροφοδοσίας.
Το συλλεκτικό ράμφος ή η ανέμη δεν σηκώνονται σωστά	Αέρας στο υδραυλικό σύστημα.	Σφίξτε τους σφιγκτήρες στα σημεία διαρροής των σωλήνων. Εξαερώστε το σύστημα ανύψωσης ανέμης. Βλ. εγχειρίδιο χρήσης εξέδρας.

OUO6075,0000B5B -30-02MAR11-1/1

Διαχωριστής

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Συσσώρευση υλικού ή υπερφόρτωση διαχωριστή.	Ο ιμάντας μεταβλητής κίνησης διαχωριστή μονού δοντιού ολισθαίνει σε χαμηλή ταχύτητα.	Ρυθμίστε το διάκενο της τροχαλίας.
	Η ταχύτητα του διαχωριστή είναι πολύ χαμηλή για τη σοδειά.	Αυξήστε την ταχύτητα του διαχωριστή.
Επιστροφή του επιταχυντή τροφοδοσίας.	Η ταχύτητα του διαχωριστή είναι πολύ χαμηλή για τη σοδειά.	Αυξήστε την ταχύτητα του διαχωριστή.
	Ο επιταχυντής τροφοδοσίας βρίσκεται στη θέση χαμηλής ταχύτητας.	Θέστε τον επιταχυντή τροφοδοσίας στην υψηλή ταχύτητα.
Δεν έχει γίνει αλωνισμός του σπόρου.	Η ταχύτητα του διαχωριστή είναι πολύ χαμηλή για τη σοδειά.	Αυξήστε την ταχύτητα του διαχωριστή με βήματα των 50—100 σ.α.λ. Αφού ρυθμίσετε την ταχύτητα του διαχωριστή, ελέγξτε την ποιότητα του σπόρου.
	Διάκενο αντιτυμπάνου πολύ μεγάλο.	Μειώστε το διάκενο αλωνισμού με βήματα των 5—10 mm. Αφού ρυθμίσετε το διάκενο αλωνισμού, ελέγξτε την ποιότητα του σπόρου.
	Το διάκενο του αντιτυμπάνου δεν είναι ομοιόμορφο από το εμπρός μέχρι το πίσω μέρος.	Πραγματοποιήστε ρυθμίσεις σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στην παράγραφο Οριζοντίωση αντιτυμπάνου της ενότητας Διαχωριστής.
	Δεν εισέρχεται αρκετό υλικό στη θεριζοαλωνιστική μηχανή για κατάλληλο αλωνισμό.	Αυξήστε την ταχύτητα εδάφους.
Έχει συγκεντρωθεί μεγάλη ποσότητα σπασμένου καρπού στη δεξαμενή.	Η ταχύτητα του διαχωριστή είναι πολύ υψηλή για τη σοδειά.	Μειώστε την ταχύτητα του διαχωριστή με βήματα των 10 σ.α.λ.
	Διάκενο αντιτυμπάνου πολύ μικρό.	Μεγαλώστε το διάκενο αλωνισμού με βήματα των 2 mm.
	Η ταχύτητα του τύμπανου τροφοδοσίας είναι πολύ υψηλή για τη σοδειά.	Μειώστε την ταχύτητα του επιταχυντή τροφοδοσίας επιλέγοντας τη χαμηλή ταχύτητα.
	Υπερβολική ποσότητα σπόρων στα επιστρεφόμενα.	Ανοίξτε το σταθερό κόσκινο με βήματα των 2 mm για να μειώσετε τα επιστρεφόμενα.
	Δεν εισέρχεται αρκετό υλικό στη μηχανή.	Αυξήστε την ταχύτητα εδάφους.
	Το αντιτύμπανο του ενεργού συστήματος επιστρεφομένων (αν υπάρχει) δεν είναι ρυθμισμένο στη σωστή θέση.	Ρυθμίστε τη θέση του αντιτυμπάνου του ενεργού συστήματος επιστρεφομένων. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Απώλεια σπόρου στο διαχωριστή	Ο διαχωριστής είναι υπερφορτωμένος εξαιτίας ημιτελούς ή καθυστερημένου αλωνισμού στο αντιτύμπανο.	Μειώστε την απόσταση διαχωριστή-αντιτυμπάνου και/ή αυξήστε την ταχύτητα του διαχωριστή για να αυξήσετε την απόδοση αλωνισμού.
	Τα καλύμματα διαχωριστή είναι τοποθετημένα.	Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις σοδειάς. Αφαιρέστε τα καλύμματα για να αυξήσετε την ανοιχτή επιφάνεια ενώ διατηρείτε το ίδιο φορτίο ανά πέλμα.
	Τα πτερύγια πάνω καλύμματος διαχωριστή (αν υπάρχουν) είναι στην εμπροσθοχωρημένη θέση.	Μετακινήστε τα πτερύγια στην κανονική τους θέση. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.
Βρόμικη δεξαμενή σπόρου (μη αλωνισμένες κεφαλές).	Ο διαχωριστής δεν αλωνίζει όσο πρέπει.	Αυξήστε την ταχύτητα του διαχωριστή με βήματα των 50—100 σ.α.λ. Μειώστε το διάκενο αλωνισμού με βήματα των 2 mm. Ελέγξτε την οριζοντίωση του αντιτυμπάνου. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στην παράγραφο Οριζοντίωση αντιτυμπάνου της ενότητας Διαχωριστής. Μηχανήματα με ενεργό σύστημα επιστρεφομένων: τοποθετήστε τα καλύμματα αντιτυμπάνου στο πρώτο αντιτύμπανο. Μηχανήματα χωρίς ενεργό σύστημα επιστρεφομένων: τοποθετήστε τα καλύμματα αντιτυμπάνου στο δεύτερο αντιτύμπανο. Προσθέστε τους διακόπτες αντιτυμπάνου στο πρώτο αντιτύμπανο.
	Το αντιτύμπανο του ενεργού συστήματος επιστρεφομένων (αν υπάρχει) δεν είναι ρυθμισμένο στη σωστή θέση.	Βεβαιωθείτε ότι το αντιτύμπανο του ενεργού συστήματος επιστρεφομένων είναι στη σωστή θέση για τη σοδειά που θερίζεται.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
		Ελέγξτε αν η μηδενική θέση του αντιτυμπάνου ενεργού συστήματος επιστρεφομένων είναι σωστή. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στην παράγραφο Λωρίδες φθοράς και ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων—Ρύθμιση της ενότητας Διαχωριστής.
Βρόμικη δεξαμενή σπόρου (κυρίως άγανα).	Υπερβολικά χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα.	Αυξήστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
	Η πόρτα εκτροπέα σοδειάς συστήματος υπολειμμάτων είναι σε λάθος θέση.	Βεβαιωθείτε ότι η θέση της πόρτας αντιστοιχεί στη σοδειά που θερίζεται.
Βρόμικη δεξαμενή σπόρου (μικρά κομμάτια μίσχου).	Σπασμένα κομμάτια μίσχου στη δεξαμενή σπόρου.	*ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι αποστάτες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για καλαμπόκι και σόγια. Αφαιρέστε τους αποστάτες για όλες τις άλλες σοδειές.*
		Τοποθετήστε τους αποστάτες σχάρας διαχωριστή.
	Ελέγξτε το διάκενο αλωνισμού. Αν το διάκενο είναι μικρότερο από τη διάμετρο του γυμνού μίσχου, ο ρότορας ενδέχεται να σπάσει το μίσχο.	*ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε μηχανήματα με ενεργό σύστημα επιστρεφομένων, οι αποστάτες δεν θα πρέπει να τοποθετούνται στην τέταρτη σχάρα.*
		Τοποθετήστε τους αποστάτες σχάρας διαχωριστή.
Ελαττωματικά στοιχεία ρυθμιζόμενου/σταθερού κόσκινου.	Η πόρτα εκτροπέα σοδειάς είναι σε λάθος θέση.	Βεβαιωθείτε ότι η θέση της πόρτας αντιστοιχεί στη σοδειά που θερίζεται.
Απώλεια σπόρου πάνω από το πέλμα καθαρισμού.	Εσφαλμένο διάκενο ρυθμιζόμενου/σταθερού κόσκινου.	Ελέγξτε και βαθμονομήστε το διάκενο ρυθμιζόμενου/σταθερού κόσκινου.
	Εσφαλμένη διανομή αγάνων/σπόρων στο πέλμα καθαρισμού.	Ρυθμίστε τις πλάκες σχάρας διαχωριστή και τα ρύγχη διαχωρισμού στον αύλακα κοχλία ανάλογα με τις ανάγκες. Για περαιτέρω πληροφορίες ανατρέξτε στην παράγραφο Διαδικασία απενεργοποίησης της ενότητας Ρυθμίσεις σοδειάς.
Η οθόνη ελέγχου VisionTrak™ δεν εμφανίζει ενδείξεις.	Οι απώλειες πέλματος καθαρισμού αυξάνονται με χαμηλή τροφοδοσία υλικού.	Μειώστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
	Οι απώλειες πέλματος καθαρισμού αυξάνονται με υψηλή τροφοδοσία υλικού.	Ανοίξτε το ρυθμιζόμενο κόσκινο.
		Αυξήστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Ο αισθητήρας δεν λειτουργεί.	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις ευαισθησίας σοδειάς. Ελέγξτε ότι οι αισθητήρες είναι συνδεδεμένοι. Ελέγξτε ότι οι αισθητήρες δεν είναι φραγμένοι με υλικό.
Ανεπιθύμητη ποιότητα άχυρου.	Υπερβολική επεξεργασία υλικού.	Μειώστε την ταχύτητα του ρότορα και αυξήστε το διάκενο αλωνισμού για να αυξήσετε την ποιότητα άχυρου και να εξισορροπήσετε με τις αποδόσεις αλωνισμού. Μειώστε την ταχύτητα επεξεργασίας υλικού (κλωβός τροφοδοσίας και επιταχυντής τροφοδοσίας) για να εξισορροπήσετε την ποιότητα άχυρου και τις αποδόσεις επεξεργασίας υλικού. Μετακινήστε προς τα εμπρός τα πτερύγια στο επάνω κάλυμμα διαχωριστή (αν υπάρχουν). Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής διαχείρισης υπολειμμάτων ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες.

Η ονομασία VisionTrak είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00046A1 -30-21MAR17-4/4

Υδροστατικός μηχανισμός κίνησης

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Ο επιλογέας περιοχής ταχυτήτων δεν μεταβαίνει στην όπισθεν (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Υπάρχουν λυγισμένα ή σπασμένα εξαρτήματα στη συνδετική διάταξη ελέγχου.	Επισκευάστε ή αντικαταστήστε ανάλογα με τις ανάγκες.
Κολλήματα στη συνδετική διάταξη (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Παγωμένες ή φθαρμένες σφαιρικές αρθρώσεις στην ντίζα ελέγχου.	Λιπάνετε ή αντικαταστήστε.
	Ραγισμένος κώδωνας ή κολλημένοι στροφείς.	Λιπάνετε ή αντικαταστήστε.
	Η ντίζα ελέγχου έχει τσακίσει ή παγώσει.	Αντικαταστήστε, αν είναι απαραίτητο.
Το σύστημα υπερθερμαίνεται.	Το ψυγείο λαδιού ή νερού έχει βουλώσει.	Φυσήξτε αέρα στο σώμα του ψυγείου και καθαρίστε.
	Έλλειψη ροής λαδιού πλήρωσης.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ο ιμάντας ανεμιστήρα κινητήρα γλιστράει ή έχει σπάσει.	Ελέγξτε μήπως έχει φθαρεί ή σπάσει ο ιμάντας.
	Βουλωμένο φίλτρο λαδιού.	Αλλάξτε το φίλτρο.
	Υπέρβαση πίεσης της βαλβίδας εκτόνωσης.	Επιλέξτε χαμηλότερη σχέση μετάδοσης.
	Η βαλβίδα εκτόνωσης έχει κολλήσει στην κλειστή θέση.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Η βαλβίδα παράκαμψης δεν μπορεί να κλείσει.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Υψηλή απώλεια λαδιού.	Χαλαρές συνδέσεις ή διαρροή στους υδραυλικούς αγωγούς, σωλήνες ή στους δακτυλίους κυκλικής διατομής.	Σφίξτε τις συνδέσεις ή αντικαταστήστε τους φθαρμένους αγωγούς, σωλήνες ή δακτυλίους κυκλικής διατομής.
	Διαρροή λαδιού στο κύριο κιβώτιο γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Αντικαταστήστε την τσιμούχα του άξονα της υδροστατικής αντλίας.
	Διαρροή λαδιού στο κύριο κιβώτιο γραναζιών κινητήρα (μηχανήματα με ProDrive™).	Αντικαταστήστε την τσιμούχα του άξονα του υδροστατικού κινητήρα ή τις τσιμούχες φρένου στάθμευσης στο κιβώτιο ταχυτήτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Φθαρμένες ή ελαττωματικές τσιμούχες τριπλής αντλίας (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Ελέγξτε τις κοιλότητες της τριπλής αντλίας ανάμεσα στην αντλία με κολλημένη βαλβίδα και την αντλία του συστήματος διεύθυνσης. Δεν θα πρέπει να υπάρχει λάδι στις δύο κοιλότητες της αντλίας. Αν εντοπιστεί λάδι ανάμεσα στα τμήματα κοιλοτήτων αντλίας, αντικαταστήστε τις τσιμούχες άξονα της αντλίας με κολλημένη βαλβίδα και της αντλίας του συστήματος διεύθυνσης πριν αντικαταστήσετε τις δύο αντλίες.
	Φθαρμένες ή ελαττωματικές τσιμούχες τετραπλής αντλίας (μηχανήματα με ProDrive™).	Ελέγξτε τις κοιλότητες της τετραπλής αντλίας ανάμεσα στην αντλία με κολλημένη βαλβίδα και την αντλία τροφοδοσίας λιπαντικού ProDrive™. Δεν θα πρέπει να υπάρχει λάδι στις δύο κοιλότητες της αντλίας. Αν εντοπιστεί λάδι ανάμεσα στα τμήματα κοιλοτήτων αντλίας, αντικαταστήστε τις τσιμούχες άξονα της αντλίας με κολλημένη βαλβίδα και της αντλίας λιπαντικού ProDrive™ πριν αντικαταστήσετε τις δύο αντλίες.
Το μηχάνημα δεν μετακινείται προς τα εμπρός ούτε προς τα πίσω.	Δεν έχει επιλεγεί σχέση στο κιβώτιο ταχυτήτων (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Επιλέξτε σχέση στο κιβώτιο ταχυτήτων.
	Το σύστημα ανιχνεύει σφάλματα στο μηχανισμό κίνησης (μηχανήματα με ProDrive™).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Χαμηλή στάθμη λαδιού.	Ελέγξτε για πιθανές διαρροές και επιδιορθώστε. Γεμίστε το δοχείο.
	Αέρας στο σύστημα.	Σφίξτε τις συνδέσεις.
	Οι συνδετικές διατάξεις ελέγχου είναι σπασμένες ή χαλαρές (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Σφίξτε τις χαλαρές συνδετικές διατάξεις ή αντικαταστήστε κατά περίπτωση.
	Έλλειψη ροής πλήρωσης ή πίεσης πλήρωσης.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Βουλωμένο φίλτρο.	Αλλάξτε το φίλτρο.
	Υπέρβαση της ρύθμισης μέγιστης πίεσης λειτουργίας (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Επιλέξτε χαμηλότερη σχέση μετάδοσης.
	Υπέρβαση της ρύθμισης μέγιστης πίεσης λειτουργίας (μηχανήματα με ProDrive™).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Το σύστημα κίνησης δεν μπορεί να αναπτύξει πίεση.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Η βαλβίδα εκτόνωσης είναι ανοικτή.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ακανόνιστη ταχύτητα πορείας.	Χαμηλή στάθμη λαδιού.	Ελέγξτε για πιθανές διαρροές και επιδιορθώστε. Γεμίστε το δοχείο.
	Βουλωμένο φίλτρο.	Αλλάξτε το φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης.
	Υπέρβαση της ρύθμισης μέγιστης πίεσης λειτουργίας (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Κατεβάστε σχέση στο κιβώτιο ή επιλέξτε την τετρακίνηση.
	Υπέρβαση της ρύθμισης μέγιστης πίεσης λειτουργίας (μηχανήματα με ProDrive™).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ο μοχλός πολλαπλών λειτουργιών μετακινείται σταδιακά προς τη νεκρά.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει την πίεση πλήρωσης.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Το μηχάνημα δεν σταματά όταν ο επιλογέας περιοχής ταχυτήτων βρίσκεται στη νεκρά (μηχανήματα χωρίς ProDrive™).	Η ντίζα ελέγχου έχει απορυθμιστεί.	Ρυθμίστε την ντίζα για τη νεκρά θέση.
Μειωμένη ή μηδενική ισχύς. Το μηχάνημα δεν ανταποκρίνεται στον επιλογέα περιοχής ταχυτήτων.	Χαμηλή στάθμη λαδιού.	Ελέγξτε για πιθανές διαρροές και επιδιορθώστε. Γεμίστε το δοχείο.
	Βουλωμένο φίλτρο.	Αλλάξτε το φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης.
	Έλλειψη ροής πλήρωσης ή πίεσης πλήρωσης.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Βρόμικο φίλτρο καυσίμου.	Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου.
	Νερό στη νεροπαγίδα.	Αδειάστε το νερό από τη νεροπαγίδα.
	Το σύστημα κίνησης δεν μπορεί να διατηρήσει ή να αναπτύξει πίεση.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Το σύστημα ανιχνεύει σφάλματα στο μηχανισμό κίνησης.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Η ονομασία ProDrive είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,00046A2 -30-28MAR17-3/3

Τετρακίνηση (προαιρετικός εξοπλισμός)

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Το μηχάνημα δεν κινείται όταν επιλέγεται η τετρακίνηση.	Ο ένας ή και οι δύο πίσω τροχοί σπινάρουν.	Αυξήστε τη ροή της υδροστατικής αντλίας μετακινώντας το μοχλό πολλαπλών λειτουργιών προς τα εμπρός.
	Ελαττωματικός διακόπτης ηλεκτρικού χειριστηρίου στην κονσόλα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere
	Ελαττωματική ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα στη βαλβίδα ελέγχου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Δεν μετακινείται το πηνίο στη βαλβίδα ελέγχου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Το μηχάνημα δεν κινείται όταν αποεπιλέγεται η τετρακίνηση.	Ελαττωματική γραμμή ή σύνδεση ανάμεσα στο κύριο σύστημα και τη βαλβίδα ελέγχου μηχανισμού κίνησης πίσω τροχών.	Επισκευάστε ή αντικαταστήστε όσα εξαρτήματα χρειάζεται.
Δεν αποεπιλέγεται η τετρακίνηση.	Ελαττωματικός διακόπτης ηλεκτρικού χειριστηρίου στην κονσόλα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere
	Ελαττωματική ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα στη βαλβίδα ελέγχου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Δεν λειτουργεί το πηνίο στη βαλβίδα ελέγχου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Οι πίσω τροχοί δεν περιστρέφονται σωστά στις ταχύτητες μεταφοράς.	Η σύγκλιση των τροχών έχει απορυθμιστεί.	Ρυθμίστε τη σύγκλιση.

OUO6075,000457A -30-10JAN17-1/1

Σύστημα διεύθυνσης

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Οι πίσω τροχοί δεν περιστρέφονται σωστά στις ταχύτητες μεταφοράς.	Η σύγκλιση των τροχών έχει απορυθμιστεί.	Ρυθμίστε τη σύγκλιση.
Οι βραχίονες διεύθυνσης δεν κάνουν επαφή με τα στοπ στις κλειστές στροφές.	Ο κύλινδρος διεύθυνσης έχει απορρυθμιστεί.	Ρυθμίστε τον κύλινδρο.
Σκληρό τιμόνι.	Χαμηλή στάθμη λαδιού στο δοχείο κιβωτίου γραναζιών κινητήρα.	Προσθέστε λάδι.

OUO6075,00046F0 -30-29MAR17-1/1

Φρένα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Χαλαρή η πίεση του πεντάλ φρένου.	Χαμηλή στάθμη υγρού φρένων (μηχανήματα χωρίς ProDrive).	Προσθέστε υγρά φρένων.
	Οι ράβδοι ώθησης πεντάλ φρένων είναι απορυθμισμένες (μηχανήματα με ProDrive).	Ρυθμίστε το ασφαλιστικό παξιμάδι στις ράβδους ώθησης πεντάλ φρένων.
	Αέρας στο σύστημα.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Απώλεια ισχύος πέδησης.	Γυαλισμένες επιφάνειες (μηχανήματα χωρίς ProDrive).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ανεπαρκής πίεση (μηχανήματα με ProDrive).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένα τακάκια.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Το χειρόφρενο δεν πιάνει.	Το φρένο στάθμευσης δεν έχει ρυθμιστεί σωστά (μηχανήματα χωρίς ProDrive).	Ρυθμίστε το φρένο στάθμευσης.
	Ανεπαρκής δύναμη ελατηρίου (μηχανήματα με ProDrive).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Γυαλισμένες επιφάνειες (μηχανήματα χωρίς ProDrive).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένες επιφάνειες τριβής (μηχανήματα με ProDrive).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ισχύει χειροκίνητη παράκαμψη στο μηχάνημα για τη μετακίνηση του μηχανήματος (μηχανήματα με ProDrive).	Αφαίρεση των βιδών από το κιβώτιο ταχυτήτων.

OUO6075,00000F7 -30-29APR08-1/1

Κινητήρας

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Ο κινητήρας δεν μιζάρεται	Άδεια μπαταρία	Επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε την μπαταρία.
	Σκουριασμένες ή χαλαρές συνδέσεις μπαταρίας	Καθαρίστε τους ακροδέκτες και τις συνδέσεις της μπαταρίας.
	Χαλασμένος γενικός διακόπτης ή διακόπτης ασφαλείας μίζας	Εκτελέστε τις απαραίτητες επισκευές στο διακόπτη.
	Ελαττωματικός ηλεκτρομαγνήτης μίζας	Αντικαταστήστε τον ηλεκτρομαγνήτη.
	Χαλασμένη μίζα	Αντικαταστήστε τη μίζα.
Ο κινητήρας παίρνει εμπρός με δυσκολία ή δεν παίρνει εμπρός καθόλου	Πρόβλημα στο σύστημα μιζαρίσματος	Το σύστημα μιζαρίσματος δεν έχει αρκετή δύναμη για να βάλει εμπρός τον κινητήρα Εκτελέστε τα βήματα που θα βρείτε στην ενότητα Ο κινητήρας δεν μιζάρεται.
	Καύσιμο χαμηλής ποιότητας	Αδειάστε το καύσιμο και αντικαταστήστε το με καύσιμο σωστής κατηγορίας ποιότητας.
	Χαμηλή ταχύτητα μαζαρίσματος	Ελέγξτε μήπως υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα φόρτισης/μιζαρίσματος.
	Πολύ υψηλό ιξώδες λαδιού κινητήρα	Αδειάστε το κάρτερ και ξαναγεμίστε με λάδι με το σωστό ιξώδες.
	Πρόβλημα στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο βασικό κινητήρα	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ο κινητήρας ρετάρει ή λειτουργεί ανώμαλα	Καύσιμο χαμηλής ποιότητας	Αδειάστε το καύσιμο και αντικαταστήστε το με καύσιμο σωστής κατηγορίας ποιότητας.
	Πρόβλημα στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο βασικό κινητήρα	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Μειωμένη ισχύς κινητήρα	Καύσιμο χαμηλής ποιότητας	Αδειάστε το καύσιμο και αντικαταστήστε το με καύσιμο σωστής κατηγορίας ποιότητας.
	Βουλωμένο φίλτρο καυσίμου	Αντικαταστήστε τα φίλτρα καυσίμου.
	Υπερφόρτωση κινητήρα	Ελαττώστε φορτίο στον κινητήρα.
	Λάθος ιξώδες λαδιού του κινητήρα	Αδειάστε το κάρτερ και ξαναγεμίστε με λάδι με το σωστό ιξώδες.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Πρόβλημα στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο βασικό κινητήρα	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ο κινητήρας λειτουργεί σε κατάσταση μείωσης ισχύος επειδή ένας κωδικός διάγνωσης είναι ενεργός	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ο κινητήρας λειτουργεί σε κατάσταση μείωσης ισχύος επειδή το φίλτρο εξάτμισης χρειάζεται καθαρισμό.	Ενεργοποιήστε τον τρόπο λειτουργίας αυτόματου καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης και στείλτε αίτηση καθαρισμού του φίλτρου εξάτμισης.
Ο κινητήρας βγάζει μαύρο ή γκρίζο καπνό	Υπερφόρτωση κινητήρα	Ελαττώστε φορτίο στον κινητήρα.
	Ακατάλληλος τύπος καυσίμων.	Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα καύσιμα.
	Έμφραξη ή βρωμιά στο φίλτρο αέρα	Αντικαταστήστε το στοιχείο του φίλτρου σύμφωνα με τις απαιτήσεις.
	Βλάβη στο σιγαστήρα/σωλήνωση εξάτμισης (με αποτέλεσμα να δημιουργείται αντίθλιψη)	Αντικαταστήστε το σιγαστήρα ή την ελαττωματική σωλήνωση.
	Πρόβλημα στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο βασικό κινητήρα	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Λερωμένοι εγχυτήρες καυσίμου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Η αντλία καυσίμου υψηλής πίεσης δεν είναι συγχρονισμένη.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ο στροβιλοσυμπιεστής δεν λειτουργεί.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Το φίλτρο εξάτμισης είναι ραγισμένο ή χαλασμένο.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ο κινητήρας βγάζει άσπρο καπνό	Η συμπίεση του κινητήρα είναι πολύ χαμηλή	Βρείτε την αιτία της χαμηλής συμπίεσης και επισκευάστε την όπως πρέπει. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ακατάλληλος τύπος καυσίμων.	Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα καύσιμα.
	Χαμηλή θερμοκρασία κινητήρα.	Ζεστάνετε τον κινητήρα στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.
	Χαλασμένος θερμοστάτης (ες)	Ελέγξτε τους θερμοστάτες, αντικαταστήστε τους σύμφωνα με τις απαιτήσεις.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Εισέρχεται ψυκτικό στο θάλαμο καύσης (χαλασμένη φλάντζα κυλινδροκεφαλής ή ραγισμένη κυλινδροκεφαλή)	Επισκευάστε ή αντικαταστήστε τα εξαρτήματα, όπως απαιτείται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Πρόβλημα στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο βασικό κινητήρα	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματικοί εγχυτήρες καυσίμου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Η αντλία καυσίμου υψηλής πίεσης δεν είναι συγχρονισμένη.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ο κινητήρας λειτουργεί αδύναμα στο ρελαντί	Καύσιμο χαμηλής ποιότητας	Αδειάστε το καύσιμο και αντικαταστήστε το με καύσιμο σωστής κατηγορίας ποιότητας.
	Η πλευρά αναρρόφησης του συστήματος εισαγωγής αέρα παρουσιάζει διαρροή.	Ελέγξτε αν είναι σφιγμένες οι συνδέσεις του σωλήνα και του αγωγού και επισκευάστε αν χρειάζεται.
	Πρόβλημα στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο βασικό κινητήρα	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Υπερβολική κατανάλωση καυσίμου	Καύσιμο χαμηλής ποιότητας	Αδειάστε το καύσιμο και αντικαταστήστε το με καύσιμο σωστής κατηγορίας ποιότητας.
	Υπερφόρτωση κινητήρα	Ελαττώστε φορτίο στον κινητήρα.
	Έμφραξη ή βρωμιά στο φίλτρο αέρα	Αντικαταστήστε το στοιχείο του φίλτρου σύμφωνα με τις απαιτήσεις.
	Πολύ χαμηλή συμπίεση	Βρείτε την αιτία της χαμηλής συμπίεσης και επισκευάστε την όπως πρέπει.
	Διαρροές στο σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου	Εντοπίστε το σημείο διαρροής και επισκευάστε το όπως πρέπει.
	Ακατάλληλος τύπος καυσίμων.	Χρησιμοποιήστε σωστό τύπο καύσιμου.
	Καύσιμο χαμηλής ποιότητας	Αδειάστε το καύσιμο και αντικαταστήστε το με καύσιμο σωστής κατηγορίας ποιότητας.
	Λάθος διάκενο βαλβίδων.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματικοί εγχυτήρες καυσίμου.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Η αντλία καυσίμου υψηλής πίεσης δεν είναι συγχρονισμένη.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Λανθασμένη λειτουργία στροβιλοσυμπιεστή.	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Χαμηλή θερμοκρασία κινητήρα.	Ελέγξτε τους θερμοστάτες.
Καύσιμο στο λάδι	Ραγισμένη κυλινδροκεφαλή	Εντοπίστε το ράγισμα, επιδιορθώστε/αντικαταστήστε σύμφωνα με τις απαιτήσεις. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ραγισμένος ή φθαρμένος δακτύλιος Ο ηλεκτρονικής μονάδας εγχυτήρα	Αφαιρέστε την ύποπτη ηλεκτρονική μονάδα εγχυτήρα και αντικαταστήστε το δακτύλιο Ο όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Χαμηλή πίεση καυσίμου	Βουλωμένο φίλτρο καυσίμου	Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου.
	Βουλωμένος αγωγός καυσίμου	Εντοπίστε το στένωμα και επισκευάστε όπου χρειάζεται.
	Ελαττωματική αντλία μεταφοράς καυσίμων	Αφαιρέστε την αντλία μεταφοράς καυσίμων και επισκευάστε/αντικατα-στήστε την αντλία όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Αερισμός καυσίμου	Χαλαρός σφιγκτήρας συγκράτησης της ηλεκτρονικής μονάδας εγχυτήρα	Σφίξτε την κεφαλοφόρα βίδα του σφιγκτήρα συγκράτησης με τη σωστή ροπή. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ραγισμένος ή φθαρμένος δακτύλιος Ο ηλεκτρονικής μονάδας εγχυτήρα	Αφαιρέστε την ύποπτη ηλεκτρονική μονάδα εγχυτήρα και αντικαταστήστε το δακτύλιο Ο όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Χαμηλή πίεση λαδιού	Χαμηλή στάθμη λαδιού στο κάρτερ	Γεμίστε με λάδι μέχρι την κατάλληλη στάθμη το κάρτερ.
	Πολύ υψηλή στάθμη λαδιού κινητήρα	Γεμίστε με λάδι μέχρι την κατάλληλη στάθμη το κάρτερ.
	Ελαττωματικός αισθητήρας πίεσης	Αντικαταστήστε τον αισθητήρα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Βουλωμένο ψυγείο ή φίλτρο λαδιού	Αφαιρέστε και ελέγξτε το ψυγείο λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Υπερβολική θερμοκρασία λαδιού	Αφαιρέστε και ελέγξτε το ψυγείο λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Βλάβη στην αντλία λαδιού	Αφαιρέστε και ελέγξτε την αντλία λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Λάθος λάδι	Αδειάστε το κάρτερ και ξαναγεμίστε με το σωστό λάδι.
	Βλάβη στην βαλβίδα ρύθμισης πίεσης λαδιού	Βγάλτε και ελέγξτε τη βαλβίδα ρύθμισης πίεσης λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Σπασμένο ακροφύσιο ψεκασμού εμβόλου	Αντικαταστήστε τα ακροφύσιο ψεκασμού του εμβόλου. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Βουλωμένο διάφραγμα αντλίας λαδιού ή ραγισμένος σωλήνας συλλογής	Αφαιρέστε την ελαιολεκάνη και καθαρίστε το διάφραγμα /αντικαταστήστε το σωλήνα συλλογής.
	Ο τζόγος στα έδρανα του διωστήρα είναι μεγάλος	Καθορίστε το διάκενο των εδράνων. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Υψηλή πίεση λαδιού	Εσφαλμένη κατηγορία λαδιού	Αδειάστε το κάρτερ και ξαναγεμίστε με το σωστό λάδι.
	Ελαττωματικός αισθητήρας πίεσης	Αντικαταστήστε τον αισθητήρα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Χαλαρό το χιτώνιο της βαλβίδας ρύθμισης πίεσης λαδιού (περιφέρεται)	Βγάλτε και ελέγξτε τη βαλβίδα ρύθμισης πίεσης λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Δυσλειτουργία της βαλβίδας ρύθμισης	Βγάλτε και ελέγξτε τη βαλβίδα ρύθμισης πίεσης λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Βουλωμένο ακροφύσιο ψεκασμού εμβόλου	Αντικαταστήστε τα ακροφύσιο ψεκασμού του εμβόλου. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Σκαλωμένη ή χαλασμένη βαλβίδα παράκαμψης φίλτρου	Αφαιρέστε και ελέγξτε τη βαλβίδα παράκαμψης φίλτρου. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Σκαλωμένη ή χαλασμένη η βαλβίδα παράκαμψης ψύκτη λαδιού	Αφαιρέστε και ελέγξτε τη βαλβίδα παράκαμψης ψύκτη λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Υπερβολική κατανάλωση λαδιού	Πολύ χαμηλό ιξώδες λαδιού κινητήρα	Αδειάστε το κάρτερ και ξαναγεμίστε με λάδι με το σωστό ιξώδες.
	Πολύ υψηλή στάθμη λαδιού κινητήρα	Αποστραγγίστε μέχρι να είναι σωστή η στάθμη λαδιού.
	Εξωτερική διαρροή (ή διαρροές) λαδιού	Εντοπίστε το σημείο διαρροής και επισκευάστε το όπως πρέπει.
	Τα ελατήρια λαδιού δεν εδράζουν σωστά	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένοι ή σπασμένοι δακτύλιοι ελέγχου λαδιού	Αντικαταστήστε τα ελατήρια εμβόλου. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Χαραγμένα χιτώνια κυλίνδρων ή έμβολα	Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τους κυλίνδρους και τα χιτώνια, και αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένοι οδηγοί ή στελέχη βαλβίδας	Επιθεωρήστε και μετρήστε τα στελέχη βαλβίδων και τους οδηγούς βαλβίδων, και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Υπερβολική πίεση λαδιού	Βλ. Υψηλή πίεση λαδιού πιο πάνω στο παρόν κεφάλαιο.
	Υπερβολικά φθαρμένες εγκοπές των ελατηρίων εμβόλου	Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τα έμβολα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Τα ελατήρια εμβόλου κολλάνε στις εγκοπές	Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τα έμβολα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Μη επαρκής τάνυση του ελατηρίου εμβόλου	Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τα έμβολα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Το διάκενο ελατηρίου εμβόλου δεν εκτοπίζεται	Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τα έμβολα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματική εμπρός και πίσω στεγανοποίηση λαδιού στο στροφαλοφόρο άξονα	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά λαδιού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ανώμαλος θόρυβος κινητήρα[1]	Φθαρμένο το κύριο έδρανο ή τα έδρανα διωστήρα	Καθορίστε το διάκενο των εδράνων. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Υπερβολικός τελικός τζόγος στροφαλοφόρου	Ελέγξτε τον τελικό τζόγο του στροφαλοφόρου. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Χαλαρωμένα καλύμματα κυρίου εδράνου	Ελέγξτε το διάκενο εδράνου και αντικαταστήστε τα έδρανα και τις βίδες του καλύμματος εδράνου αν χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένα τα χιτώνια διωστήρων και οι πείροι εμβόλου	Επιθεωρήστε τους πείρους εμβόλου και τα χιτώνια. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Χαραγμένα έμβολα	Επιθεωρήστε τα έμβολα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένα γρανάζια χρονισμού ή υπερβολικό διάκενο	Ελέγξτε το νεκρό εύρος γραναζιού χρονισμού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Υπερβολικά μεγάλο διάκενο βαλβίδας	Ελέγξτε και ρυθμίστε το διάκενο βαλβίδας. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένοι λοβοί του εκκεντροφόρου άξονα	Αντικαταστήστε τον εκκεντροφόρο άξονα. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένοι άξονες ζυγώθρων	Αντικαταστήστε τους άξονες των ζυγώθρων. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ανεπαρκής λίπανση κινητήρα	Βλ. Αντιμετώπιση προβλημάτων συστήματος λίπανσης, πιο κάτω στο παρόν κεφάλαιο.
	Θόρυβος στροβιλοσυμπιεστή	Βλ. Αντιμετώπιση προβλημάτων συστήματος εισαγωγής αέρα, πιο κάτω στο παρόν κεφάλαιο.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Ο στροβιλοσυμπιεστής "σφυρίζει"	Διαρροή αέρα στην πολλαπλή εισαγωγής.	Ελέγξτε τη φλάντζα της πολλαπλής και την πολλαπλή εισαγωγής και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Θόρυβος ή δονήσεις του στροβιλοσυμπιεστή[1]	Δεν λιπαίνονται τα έδρανα (ανεπαρκής πίεση λαδιού)	Προσδιορίστε την αιτία της ελλιπούς λίπανσης και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Διαρροή αέρα στην πολλαπλή εισαγωγής ή εξαγωγής κινητήρα	Ελέγξτε τις φλάντζες των πολλαπλών εισαγωγής και τις πολλαπλές και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ακατάλληλο διάκενο ανάμεσα στη φτερωτή και το περίβλημα της φτερωτής	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή; επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Σπασμένα πτερύγια (ή άλλα ελαττώματα της φτερωτής)	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή; επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Λάδι στη φτερωτή συμπίεσης του στροβιλοσυμπιεστή ή στο περίβλημα του συμπιεστή (λάδι ωθείται ή αναρροφάται από το κεντρικό περίβλημα)	Υπερβολική πίεση στο κάρτερ.	Προσδιορίστε την αιτία της υπερβολικής πίεσης στο κάρτερ και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Περιορισμός εισαγωγής αέρα	Προσδιορίστε την αιτία του περιορισμού της εισαγωγής και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Περιορισμός στο σωλήνα αποστράγγισης	Προσδιορίστε την αιτία του περιορισμού στο σωλήνα αποστράγγισης και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Λάδι στην πολλαπλή εισαγωγής ή στάξιμο από το περίβλημα του στροβιλοσυμπιεστή	Υπερβολική πίεση στο κάρτερ	Προσδιορίστε την αιτία της υπερβολικής πίεσης στο κάρτερ και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Περιορισμός εισαγωγής αέρα	Προσδιορίστε την αιτία του περιορισμού της εισαγωγής και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Περιορισμός στο σωλήνα αποστράγγισης	Προσδιορίστε την αιτία του περιορισμού στο σωλήνα αποστράγγισης και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματικά ή φθαρμένα έδρανα περιβλήματος	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή; επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελλιπής ζυγοστάθμιση του περιστρεφόμενου συγκροτήματος	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Βλάβη στη φτερωτή ή σε πτερύγια του στροβίλου ή του συμπιεστή	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Συσσώρευση ακαθαρσιών ή άνθρακα στη φτερωτή ή στο στρόβιλο	Ελέγξτε για διαρροής στην εισαγωγή (μετά το φίλτρο αέρα). Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθορά στα έδρανα	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Έλλειψη λαδιού ή ελλιπής λίπανση	Προσδιορίστε την αιτία της ελλιπούς λίπανσης και επισκευάστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Φθαρμένα στεγανοποιητικά αξόνων	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Αντίσταση περιστροφής στο στρόβιλο του στροβιλοσυμπιεστή	Συσσώρευση άνθρακα πίσω από το στρόβιλο εξαιτίας καρβουνιασμένου λαδιού ή αποθέσεων καύσης	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Συσσώρευση ακαθαρσιών πίσω από το στρόβιλο εξαιτίας διαρροών στην εισαγωγή	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Κόλλημα ή ακαθαρσίες στα έδρανα, φθαρμένα έδρανα	Επιθεωρήστε το στροβιλοσυμπιεστή, επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Η μηχανή υπερθερμαίνεται	Υπερφόρτωση κινητήρα.	Ελαττώστε φορτίο στον κινητήρα.
	Χαμηλή στάθμη ψυκτικού υγρού.	Γεμίστε το σύστημα ψύξης μέχρι τη σωστή στάθμη, ελέγξτε το ψυγείο και τους σωλήνες για χαλαρές συνδέσεις ή διαρροές.
	Ελαττωματικό πώμα δεξαμενής ισοστάθμισης	Αντικαταστήστε το πώμα δεξαμενής ισοστάθμισης όπως χρειάζεται.
	Λασκαρισμένος ή ελαττωματικός ιμάντας ανεμιστήρα	Αντικαταστήστε τον ιμάντα του ανεμιστήρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις. Ελέγξτε τον τανυστήρα ιμάντα.
	Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα.	Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.
	Το σύστημα ψύξης χρειάζεται καθαρισμό.	Ξεπλύνετε το σύστημα ψύξης.
	Χαλασμένος θερμοστάτης (ες)	Αφαιρέστε και ελέγξτε τους θερμοστάτες όπως χρειάζεται.
	Ελαττωματικός δείκτης ή πομπός θερμοκρασίας.	Ελέγξτε τη θερμοκρασία του ψυκτικού με θερμόμετρο και αντικαταστήστε εάν χρειάζεται.
	Ακατάλληλος βαθμός καυσίμων.	Χρησιμοποιήστε σωστό τύπο καυσίμου.
	Ακάθαρτο σώμα ψυγείου	Καθαρίστε το ψυγείο όπως απαιτείται.
	Πολύ χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα	Γεμίστε με λάδι μέχρι την κατάλληλη στάθμη το κάρτερ.
	Χαλασμένη φλάντζα κυλινδροκεφαλής	Αντικαταστήστε τη φλάντζα κυλινδροκεφαλής. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματική αντλία ψυκτικού	Αντικαταστήστε την αντλία ψυκτικού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ψυκτικό στο κάρτερ	Ελαττωματική φλάντζα κυλινδροκεφαλής	Αντικαταστήστε τη φλάντζα κυλινδροκεφαλής. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

OUO6075,0000C98 -30-20JUN11-10/10

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Ραγισμένη κυλινδροκεφαλή ή μπλοκ κινητήρα	Εντοπίστε το ράγισμα, επιδιορθώστε/αντικαταστήστε σύμφωνα με τις απαιτήσεις.
	Διαρροή στα στεγανοποιητικά των χιτωνίων κυλίνδρου	Αφαιρέστε και ελέγξτε τα χιτώνια κυλίνδρων. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Διαρροή στον ψύκτη λαδιού	Διενεργήστε δοκιμή πίεσης στον ψύκτη λαδιού και επισκευάστε/αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματικοί δακτύλιοι Ο στον ψύκτη λαδιού	Αφαιρέστε και επιθεωρήστε τους δακτύλιους Ο στον ψύκτη λαδιού και αντικαταστήστε όπως χρειάζεται. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματικό στεγανοποιητικό στην αντλία ψυκτικού, βουλωμένη οπή αποστράγγισης, το ψυκτικό διαρρέει από τα έδρανα	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά της αντλίας ψυκτικού. Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Πολύ χαμηλή θερμοκρασία του ψυκτικού	Χαλασμένος θερμοστάτης (ες)	Ελέγξτε τους θερμοστάτες, αντικαταστήστε τους σύμφωνα με τις απαιτήσεις.

[1]ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο στροβιλοσυμπιεστής μεταβλητής γεωμετρίας εκτελεί κύκλο μετά το άναμμα του κινητήρα, με αποτέλεσμα να ακούγεται ένας ήχος αύξησης στροφών του κινητήρα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Μην συγχέετε το συριστικό ήχο κατά το σβήσιμο με ήχο που υποδηλώνει ελαττωματικό έδρανο.

OUO6075,0000C98 -30-20JUN11-11/10

Ηλεκτρικό σύστημα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Υποφορτισμένο σύστημα	Υπερβολικό ηλεκτρικό φορτίο από τα πρόσθετα εξαρτήματα.	Αφαιρέστε εξαρτήματα ή εγκαταστήστε δυναμό υψηλότερης απόδοσης.
	Υπερβολικό ρελαντί κινητήρα.	Αυξήστε τις στροφές του κινητήρα όταν χρησιμοποιείται βαρύ ηλεκτρικό φορτίο.
	Κακές ηλεκτρικές συνδέσεις στην μπαταρία, στην ταινία γείωσης, τη μίζα ή το δυναμό.	Επιθεωρήστε και καθαρίστε όπως χρειάζεται.
	Ελαττωματική μπαταρία.	Δοκιμάστε τις μπαταρίες.
	Ελαττωματικό δυναμό.	Ελέγξτε το σύστημα φόρτισης.
Η μπαταρία κατανάλωσε πάρα πολύ νερό	Ρωγμές στη θήκη της μπαταρίας.	Ελέγξτε για υγρασία και, αν χρειάζεται, αντικαταστήστε την.
	Πολύ υψηλός ρυθμός φόρτισης μπαταρίας.	Ελέγξτε το σύστημα φόρτισης.
Οι μπαταρίες δεν φορτίζουν	Χαλαρές ή διαβρωμένες συνδέσεις.	Καθαρίστε και σφίξτε τις συνδέσεις.
	Θείο ή φθορά στις μπαταρίες.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ο ιμάντας έχει επιμηκυνθεί ή ο τανυστήρας ιμάντα είναι ελαττωματικός.	Ρυθμίστε την τάνυση των ιμάντων ή αντικαταστήστε τους.
Η μίζα δεν περιστρέφεται	Ο κινητήρας είναι συμπλεγμένος.	Αποσυμπλέξτε τις γραμμές κίνησης.
	Χαλαρές ή διαβρωμένες συνδέσεις.	Καθαρίστε και σφίξτε τις συνδέσεις.
	Χαμηλή τάση εξόδου μπαταρίας ή αποφορτισμένη μπαταρία.	Επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
	Ελαττωματικό ρελέ κυκλώματος μίζας.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Καμένη ασφάλεια.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια.
		Καθαρίστε τους ακροδέκτες και τις συνδέσεις της μπαταρίας.
	Χαλασμένος γενικός διακόπτης ή διακόπτης ασφαλείας μίζας	Εκτελέστε τις απαραίτητες επισκευές στο διακόπτη.
	Ελαττωματικός ηλεκτρομαγνήτης μίζας	Αντικαταστήστε τον ηλεκτρομαγνήτη.
	Χαλασμένη μίζα	Αντικαταστήστε τη μίζα.
Η μίζα γυρίζει πολύ αργά	Χαμηλή ισχύς μπαταρίας.	Επαναφορτίστε τις μπαταρίες.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
	Πολύ παχύρρευστο λάδι κινητήρα.	Προσθέστε λάδι με σωστό ιξώδες.
	Χαλαρές ή διαβρωμένες συνδέσεις.	Καθαρίστε και σφίξτε τις συνδέσεις.
Δεν λειτουργεί ολόκληρο το ηλεκτρικό σύστημα	Ελαττωματική σύνδεση μπαταρίας.	Καθαρίστε και σφίξτε τις συνδέσεις.
	Θείο ή φθορά στις μπαταρίες.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
	Καμένη ασφάλεια.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια.

OUO6075,0000C99 -30-20JUN11-2/2

Καλοριφέρ

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Ο θερμαντήρας δεν φυσά ζεστό αέρα.	Λερωμένο φίλτρο ανακύκλωσης.	Καθαρίστε το φίλτρο.
	Δεν υπάρχει θερμοστάτης στην πολλαπλή εξόδου νερού.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Ελαττωματικός θερμοστάτης στην πολλαπλή εξόδου νερού.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας θερμαντήρα ελαττωματικό.	Αντικαταστήστε το σύστημα ελέγχου.
	Τσάκισμα στον εύκαμπτο σωλήνα θερμαντήρα. Ελαττωματική βαλβίδα θερμαντήρα.	Ισιώστε ή αντικαταστήστε. Αντικαταστήστε τη βαλβίδα.

OUO6075,0000B24 -30-14MAR07-1/1

Σύστημα κλιματισμού

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Ελλιπής ή ανεπαρκής ψύξη	Χειριστήριο θερμοκρασίας στη θέση OFF.	Ενεργοποιήστε το σύστημα κλιματισμού.
	Ο ιμάντας συμπιεστή έχει βγει ή σπάσει.	Αντικαταστήστε τον ιμάντα.
	Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί (αν τόσο οι μεγάλοι όσο και οι μικροί εύκαμπτοι σωλήνες στο αριστερό κάλυμμα πρόσβασης βρίσκονται στην ίδια θερμοκρασία).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Το χειριστήριο θερμοκρασίας δεν αποκρίνεται (θυρίδα θερμοκρασίας σπασμένη με αποτέλεσμα να εισέρχεται ζεστός αέρας).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Προειδοποίηση χαμηλής πίεσης (το σύστημα έχασε ψυκτικό).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Προειδοποίηση υψηλής πίεσης (το σύστημα είναι υπερφορτωμένο).	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
Ο συμπλέκτης του συμπιεστή συμπλέκεται και αποσυμπλέκεται πολλές φορές ή ο συμπιεστής παραμένει απενεργοποιημένος για έως και 15 λεπτά.	Δημιουργία πάγου στον εξατμιστή.	Ρυθμίστε σωστά τα χειριστήρια. Ανατρέξτε στην παράγραφο Βοήθεια εφαρμογής επισκόπησης θεριζοαλωνιστικής μηχανής ή στην παράγραφο Βοήθεια σταθμού χειριστή για περαιτέρω πληροφορίες. Ανοίξτε τους αεραγωγούς. Καθαρίστε τα φίλτρα. Μετακινήστε το χειριστήριο σε πιο ζεστή ρύθμιση.
Δυσοσμία (δυσάρεστη οσμή) στην καμπίνα.	Βουλωμένος σωλήνας αποστράγγισης. Ακάθαρτα φίλτρα. Βρόμικη καμπίνα.	Καθαρίστε το σωλήνα του συμπυκνωτή και τη λεκάνη κάτω από τον εξατμιστή. Καθαρίστε τα φίλτρα. Καθαρίστε την καμπίνα.
		Βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένη η βαλβίδα δακρύσματος στο σωλήνα αποστράγγισης συμπυκνωμάτων.

OUO6075,0004572 -30-19JAN17-1/1

Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει)

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Υπάρχει υπερβολική υγρασία.	Συσσώρευση φυτικού χυμού ή σπόρων αγριόχορτων στην πλάκα αισθητήρα υγρασίας.	Καθαρίστε την πλάκα του αισθητήρα υγρασίας.
Η υγρασία είναι συνεχώς υψηλή ή χαμηλή.	Χρειάζεται ρύθμιση στη διόρθωση υγρασίας.	Αλλάξτε τη διόρθωση υγρασίας.
Η υγρασία δεν αλλάζει ή είναι συνεχώς χαμηλή.	Φραγμένος αισθητήρας.	Επιθεωρήστε τη μονάδα στερέωσης ανυψωτήρα σταχυών.
Η ένδειξη υγρασίας δεν είναι ακριβής.	Έχει επιλεγεί εσφαλμένη σοδειά.	Επιλέξτε τη σωστή σοδειά.
	Ο αισθητήρας υγρασίας είναι εκτός ρύθμισης.	Αλλάξτε τη διόρθωση υγρασίας.
Η υγρασία είναι πάντα μηδέν.	Προβλήματα καταγραφής.	Ελέγξτε αν η κατάσταση καταγραφής ενεργοποιείται κατά το θερισμό.

OUO6075,0000A75 -30-03NOV10-1/1

Αισθητήρας ροής μάζας (αν υπάρχει)

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Η απόδοση σοδειάς είναι συνεχώς πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.	Το σύστημα πρέπει να βαθμονομηθεί ξανά.	Αλλάξτε τη βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς.
	Εσφαλμένο πλάτος συλλεκτικού ράμφους.	Αλλάξτε το πλάτος συλλεκτικού ράμφους.
	Εσφαλμένη επιλογή σοδειάς.	Επιλέξτε τη σωστή σοδειά.
	Ακαθαρσίες, λάσπη ή υπολείμματα στην πλάκα πρόσκρουσης.	Καθαρίστε την πλάκα πρόσκρουσης.
Η απόδοση σοδειάς είναι μηδέν.	Η ταχύτητα πρόωσης είναι μηδέν.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Η ταχύτητα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου είναι πολύ χαμηλή.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.
	Προβλήματα καταγραφής.	Ελέγξτε αν η κατάσταση καταγραφής ενεργοποιείται κατά το θερισμό.

OUO6075,0000A76 -30-03NOV10-1/1

Προετοιμασία μηχανήματος για αποθήκευση

Βγάλτε το συμπυκνωτή και το ψυγείο λαδιού και καθαρίστε το ψυγείο με αέρα, νερό ή με ηλεκτρική σκούπα.

Μετά τον καθαρισμό του ψυγείου, καθαρίστε το συμπυκνωτή και το ψυγείο λαδιού. Καθαρίστε το ψυγείο αέρα πλήρωσης.

Κάθε 60 έως 90 ημέρες, θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα και ενεργοποιείτε το σύστημα κλιματισμού. Λειτουργήστε τον κινητήρα στο αργό ρελαντί για αρκετά λεπτά, ώστε να λιπανθεί η τσιμούχα του συμπιεστή. Η εξωτερική θερμοκρασία πρέπει να είναι πάνω από 5 °C (40 °F) για να λειτουργεί σωστά το σύστημα κλιματισμού.

Καθαρίστε τον κινητήρα εξωτερικά με ένα ασφαλές διαλυτικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη.

Καθαρίστε εσωτερικά το φίλτρο αέρα και τοποθετήστε καινούργια στοιχεία.

Αδειάστε το στροφαλοθάλαμο ενώ ο κινητήρας είναι ζεστός. Αντικαταστήστε το φίλτρο και γεμίστε με το σωστό λάδι. Προσθέστε 0,66 l (22 oz.) αντιδιαβρωτικού στο στροφαλοθάλαμο. Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα για να κυκλοφορήσει.

Αδειάστε, ξεπλύνετε και γεμίστε ξανά το σύστημα ψύξης με μείγμα αντιψυκτικού και νερού αναλογίας 50/50.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Δεν συνιστάται η μακροπρόθεσμη φύλαξη στο όχημα (πάνω από 12 μήνες). Αν απαιτείται μακροπρόθεσμη αποθήκευση, συνιστάται ο περιοδικός έλεγχος του υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF), έτσι ώστε η περιεκτικότητά του σε ουρία να μην είναι εκτός προδιαγραφών.

Final Tier 4/Stage IV: Το υγρό εξάτμισης ντίζελ (DEF) έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής. Μπορεί να παραμείνει στο όχημα για 12 μήνες, ανάλογα με τις συνθήκες φύλαξης. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην παράγραφο Χειρισμός και φύλαξη του υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) στην ενότητα Καύσιμα και λιπαντικά και στις παραγράφους Πλήρωση δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) και Αποστράγγιση δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) της ενότητας Σέρβις κινητήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Final Tier 4/Stage IV: Μην αποσυνδέσετε την μπαταρία για τουλάχιστον 90 δευτερόλεπτα μετά το σβήσιμο του κινητήρα του μηχανήματος. Το σύστημα επιλεκτικής καταλυτικής αναγωγής (SCR) καθαρίζει αυτόματα τις σωληνώσεις του υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) αυτό το χρονικό διάστημα, αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα του μηχανήματος. Αν δεν δοθεί ο απαιτούμενος χρόνος ώστε να καθαριστούν οι σωληνώσεις, τυχόν υγρό που έχει παραμείνει μέσα στις σωληνώσεις μπορεί να στερεοποιηθεί και να τις βουλώσει. Όταν κάνει πολύ κρύο, το υγρό θα παγώσει και θα βουλώσει πιθανόν τις σωληνώσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Γυρίστε το διακόπτη αποσύνδεσης μπαταρίας στη θέση OFF αν το μηχάνημα πρόκειται να αποθηκευτεί για περισσότερο από 25 ημέρες. Αν η περίοδος αποθήκευσης είναι μεγαλύτερη από 90 μέρες, αφαιρέστε το αρνητικό καλώδιο από τις μπαταρίες για να ελαχιστοποιηθεί το φορτίο στις μπαταρίες.

Φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες. Το ειδικό βάρος θα αντιστοιχεί σε 1,260 Volt. Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο από τις μπαταρίες για να ελαχιστοποιηθεί το φορτίο στις μπαταρίες.

Αδειάστε τη νεροπαγίδα.

Καθαρίστε το μηχάνημα εσωτερικά και εξωτερικά. Αφήστε τις πόρτες ανυψωτήρα και τα καλύμματα αποστράγγισης ανοικτά.

Κινήστε το αντιτύμπανο πάνω κάτω αρκετές φορές για να αποφευχθεί η συσσώρευση υλικού στην περιοχή του αντιτυμπάνου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ρίψη νερού υψηλής πίεσης πάνω σε ηλεκτρονικά/ηλεκτρικά εξαρτήματα ή συνδέσμους, έδρανα, υδραυλικές τσιμούχες, αντλίες ψεκασμού καυσίμου ή σε άλλα ευαίσθητα τμήματα και εξαρτήματα ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργίες. Μειώστε την πίεση και ψεκάστε υπό γωνία 45 ως 90 μοιρών.

Περάστε με νέα μπογιά όπου χρειάζεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν είναι απαραίτητο να κερώσετε το μηχάνημα. Αν το κάνετε όμως, χρησιμοποιήστε άχρωμο κερί καλής ποιότητας που δεν περιέχει λειαντικά. Τέτοιου τύπου κεριά δεν περιέχουν συνήθως μέσα καθαρισμού.

Λιπάνετε το μηχάνημα και γρασάρετε τα σπειρώματα των μπουλονιών ρύθμισης.

Πραγματοποιήστε το σέρβις 400 ωρών (ετήσιο).

Γεμίζετε το ρεζερβουάρ με καύσιμο για να αποφευχθεί η συμπύκνωση.

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν το καύσιμο αποθηκευτεί για μεγάλο διάστημα στο ρεζερβουάρ καυσίμου του μηχανήματος ή σε δοχείο αποθήκευσης της φάρμας ή αν η κατανάλωση καυσίμου είναι μικρή, προσθέστε βελτιωτικό για να σταθεροποιηθεί το καύσιμο και για να αποφευχθεί η συμπύκνωση νερού. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της John Deere για τις σχετικές συστάσεις.

Αν το μηχάνημα πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, είναι προτιμότερο να αφαιρέσετε το βιοντίζελ και να γεμίσετε το μηχάνημα με κανονικό πετρέλαιο κίνησης. Διαφορετικά, χρησιμοποιήστε πρόσθετο σταθεροποιητικό (αντιοξειδωτικό) για βιοντίζελ ή βελτιωτικά που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για βιοντίζελ. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της John Deere για τις σχετικές συστάσεις.

Αν το μηχάνημα πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε και καθαρίστε τις μπαταρίες. Αποθηκεύστε τες σε δροσερό, ξηρό μέρος και διατηρήστε τες φορτισμένες.

Το νερό του δοχείου συμπιεστή αέρα (αν υπάρχει) ΠΡΕΠΕΙ να αποστραγγίζεται πριν από την αποθήκευση του μηχανήματος.

SS43267,0000689 -30-17JUL15-2/2

Επαναλειτουργία του μηχανήματος ύστερα από αποθήκευση

Επανασυνδέστε και/ή φορτίστε τις μπαταρίες.

Φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες. Το ειδικό βάρος θα αντιστοιχεί σε 1,260. Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο από τις μπαταρίες για να ελαχιστοποιηθεί το φορτίο στις μπαταρίες.

Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού και του ψυκτικού υγρού. Ελέγξτε για πιθανές διαρροές και προσθέστε λάδι και ψυκτικό υγρό, αν χρειάζεται.

Final Tier 4/Stage IV: Αν δεν είχατε αδειάσει το δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF), ελέγξτε τη συγκέντρωση της ουρίας, ανατρέξτε στην παράγραφο Έλεγχος υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) της ενότητας Καύσιμα και λιπαντικά για περισσότερες πληροφορίες. Αν η συγκέντρωση είναι εκτός προδιαγραφών, αδειάστε το δοχείο και αντικαταστήστε με φρέσκο υγρό εξάτμισης ντίζελ (DEF). Αν είχατε αδειάσει το δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF), γεμίστε το. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην παράγραφο Πλήρωση δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) της ενότητας Σέρβις κινητήρα.

Κλείστε τις πόρτες ανυψωτήρα και την οπή αποστράγγισης.

Ελέγξτε το τέντωμα του ιμάντα κίνησης. Ρυθμίστε τους ελατηριωτούς τεντωτήρες έως ότου η ροδέλα βρεθεί ανάμεσα στο άκρο του δείκτη και το κάτω μέρος της πατούρας.

Ελέγξτε την πίεση φουσκώματος των ελαστικών ανατρέχοντας στο εγχειρίδιο χειριστή του μηχανήματος.

Επιθεωρήστε τους πυροσβεστήρες (εμπρός και πίσω) ακολουθώντας τις οδηγίες συντήρησης στην ετικέτα των πυροσβεστήρων. Ξαναγεμίστε ή αντικαταστήστε αναλόγως.

OUO6075,0001302 -30-05AUG13-1/1

Ταχύτητες λειτουργίας (S760 και S770)

Οι ταχύτητες που εμφανίζονται είναι μέσες τιμές και ενδέχεται να διαφέρουν από μηχάνημα σε μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα τεχνικά χαρακτηριστικά ταχύτητας λειτουργίας και ο σχεδιασμός υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Στροφές κινητήρα	**Κινητήρας (9,0 l Tier 2/Stage II)**	**Κινητήρας (9,0 l Final Tier 4/Stage IV)**
Αργό ρελαντί (διαχωριστής απενεργοποιημένος)	1200 σ.α.λ.	1200 σ.α.λ.
Μεσαία ταχύτητα (διαχωριστής απενεργοποιημένος)	1690 σ.α.λ.	1690 σ.α.λ.
Υψηλό ρελαντί (διαχωριστής απενεργοποιημένος)	2340 σ.α.λ.	2340 σ.α.λ.
Ονομαστική ταχύτητα (διαχωριστής ενεργοποιημένος)	2200 σ.α.λ.	2200 σ.α.λ.

Στροφές άξονα κίνησης του διαχωριστή	1453 σ.α.λ.

Στροφές κύριου ενδιάμεσου άξονα	1453 σ.α.λ.

Στροφές διαχωριστή	
Υψηλή περιοχή	400—1000 σ.α.λ.
Χαμηλή περιοχή	210 - 530 σ.α.λ

Στροφές κάτω άξονα κλωβού τροφοδοσίας	
Σταθερή ταχύτητα (αν υπάρχει)	490 σ.α.λ.
Μεταβλητή ταχύτητα βαρέος τύπου (αν υπάρχει)	490—750 σ.α.λ.
Μεταβλητή ταχύτητα υψηλής ροπής (αν υπάρχει)	490—750 σ.α.λ.
Πολλαπλή ταχύτητα (αν υπάρχει)	Πρώτη ταχύτητα: 480 σ.α.λ. Δεύτερη ταχύτητα: 535 σ.α.λ. Τρίτη ταχύτητα: 590 σ.α.λ. Τέταρτη ταχύτητα: 665 σ.α.λ. Πέμπτη ταχύτητα: 735 σ.α.λ.

Στροφές επιταχυντή τροφοδοσίας	
Επιταχυντής τροφοδοσίας (στάνταρ στροφές)	430/780 σ.α.λ.
Επιταχυντής τροφοδοσίας (χαμηλές στροφές προαιρετικού εξοπλισμού)	310/770 σ.α.λ.
Επιταχυντής τροφοδοσίας (υψηλή ταχύτητα, υψηλή παραγωγικότητα)	520/970 σ.α.λ.

Στροφές τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου	**S760**	**S770**
	998 σ.α.λ.	995 σ.α.λ.

Στροφές βοηθητικού άξονα	
Εμπρός δεξιός βοηθητικός άξονας	518 σ.α.λ.
Πίσω δεξιός βοηθητικός άξονας	518 σ.α.λ.

Στροφές ανεμιστήρα καθαρισμού	
Στάνταρ στροφές	620—1350 σ.α.λ.
Ειδικές χαμηλές στροφές	250—500 σ.α.λ.

Στροφές ανυψωτήρα	**S760**	**S770**
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου	417 σ.α.λ.	415 σ.α.λ.
Κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου	448 σ.α.λ.	445 σ.α.λ.
Ανυψωτήρας επιστρεφομένων, κάτω κοχλίας	395 σ.α.λ.	
Ανυψωτήρας σταχυών, πάνω ατέρμονας	625 σ.α.λ.	
Μηχανισμός κίνησης πέλματος	298 σ.α.λ.	
Ατέρμονες μεταφορέα	420 σ.α.λ.	

Στροφές συστήματος εκφόρτωσης (διαχωριστής συμπλεγμένος)	
Ενδιάμεσος άξονας συστήματος εκφόρτωσης	1000 σ.α.λ.
Κιβώτιο γραναζιών ατέρμονα, άξονας εισόδου	Ρυθμός εκφόρτωσης 460 σ.α.λ. 116 l/s (3,3 bu/s)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Στροφές συστήματος εκφόρτωσης (διαχωριστής συμπλεγμένος)	
Κατακόρυφος κοχλίας εκφόρτωσης	Ρυθμός εκφόρτωσης 460 σ.α.λ. 116 L/s (3,3 bu./s)
Εξωτερικός κοχλίας εκφόρτωσης	Ρυθμός εκφόρτωσης 460 σ.α.λ. 116 L/s (3,3 bu./s)
Οριζόντιοι κοχλίες δεξαμενής σπόρου (εμπρός και πίσω)	Ρυθμός εκφόρτωσης 330 σ.α.λ. 116 L/s (3,3 bu./s)

Στροφές τεμαχιστή	**Υπολείμματα Deluxe**	**Υπολείμματα Intermediate**	**Υπολείμματα Premium**
Βοηθητικός άξονας τεμαχιστή/τύμπανου επιτάχυνσης	1880 σ.α.λ.	2045 σ.α.λ.	2045 σ.α.λ.
Τεμαχιστής (δύο ταχύτητες)	1505/2350 σ.α.λ.	1400/2995 σ.α.λ.	1400/2995 σ.α.λ.
Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται	995 σ.α.λ.

OUO6075,00044A6 -30-10FEB17-2/2

Ταχύτητες λειτουργίας (S780, S785 και S790)

Οι ταχύτητες που εμφανίζονται είναι μέσες τιμές και ενδέχεται να διαφέρουν από μηχάνημα σε μηχάνημα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα τεχνικά χαρακτηριστικά ταχύτητας λειτουργίας και ο σχεδιασμός υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Στροφές κινητήρα	**Κινητήρας (13,5 l Tier 2/Stage II)**	**Κινητήρας (13,5 l Final Tier 4/Stage IV)**
Αργό ρελαντί (διαχωριστής απενεργοποιημένος)	1200 σ.α.λ.	1200 σ.α.λ.
Μεσαία ταχύτητα (διαχωριστής απενεργοποιημένος)	1690 σ.α.λ.	1690 σ.α.λ.
Υψηλό ρελαντί (διαχωριστής απενεργοποιημένος)	2240 σ.α.λ.	2240 σ.α.λ.
Ονομαστική ταχύτητα (διαχωριστής ενεργοποιημένος)	2100 σ.α.λ.	2100 σ.α.λ.

Στροφές άξονα κίνησης του διαχωριστή	1466 σ.α.λ.

Στροφές κύριου ενδιάμεσου άξονα	1466 σ.α.λ.

Στροφές διαχωριστή	
Υψηλή περιοχή	400—1000 σ.α.λ.
Χαμηλή περιοχή	210—530 σ.α.λ.

Στροφές συστήματος σταχυών	880 σ.α.λ.

Στροφές κάτω άξονα κλωβού τροφοδοσίας	
Σταθερές στροφές	490 σ.α.λ.
Πολλαπλές ταχύτητες	Πρώτη ταχύτητα: 480 σ.α.λ. Δεύτερη ταχύτητα: 535 σ.α.λ. Τρίτη ταχύτητα: 590 σ.α.λ. Τέταρτη ταχύτητα: 665 σ.α.λ. Πέμπτη ταχύτητα: 735 σ.α.λ.

Στροφές επιταχυντή τροφοδοσίας	
Επιταχυντής τροφοδοσίας (στάνταρ στροφές)	430/780 σ.α.λ.
Επιταχυντής τροφοδοσίας (χαμηλές στροφές προαιρετικού εξοπλισμού)	310/770 σ.α.λ.
Επιταχυντής τροφοδοσίας (υψηλή ταχύτητα, υψηλή παραγωγικότητα)	520/970 σ.α.λ.

Στροφές τύμπανου εκφόρτωσης άχυρου	995 σ.α.λ.

Στροφές βοηθητικού άξονα	
Εμπρός δεξιός βοηθητικός άξονας	520 σ.α.λ.
Πίσω δεξιός βοηθητικός άξονας	520 σ.α.λ.

Στροφές ανεμιστήρα καθαρισμού	
Στάνταρ στροφές	620—1350 σ.α.λ.
Ειδικές χαμηλές στροφές	250—500 σ.α.λ.

Στροφές ανυψωτήρα	
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου	415 σ.α.λ.
Κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου	450 σ.α.λ.
Ανυψωτήρας επιστρεφομένων, κάτω κοχλίας	490 σ.α.λ.
Ανυψωτήρας σταχυών, πάνω ατέρμονας	580 σ.α.λ.
Μηχανισμός κίνησης πέλματος	300 σ.α.λ.
Ατέρμονες μεταφορέα	425 σ.α.λ.

Στροφές συστήματος εκφόρτωσης (διαχωριστής συμπλεγμένος)	
Ενδιάμεσος άξονας συστήματος εκφόρτωσης	1005 σ.α.λ.
Κιβώτιο γραναζιών ατέρμονα, άξονας εισόδου	460 σ.α.λ. 465 σ.α.λ. (HillMaster™)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Στροφές συστήματος εκφόρτωσης (διαχωριστής συμπλεγμένος)	
Κοχλίας κατακόρυφης εκφόρτωσης	460 σ.α.λ. 465 σ.α.λ. (HillMaster™)
Εξωτερικός κοχλίας εκφόρτωσης	460 σ.α.λ. 465 σ.α.λ. (HillMaster™)
Οριζόντιοι κοχλίες δεξαμενής σπόρου (εμπρός και πίσω)	450 σ.α.λ. 335 σ.α.λ. (HillMaster™)

Στροφές τεμαχιστή	**Υπολείμματα Deluxe**	**Υπολείμματα Intermediate**	**Υπολείμματα Premium**
Βοηθητικός άξονας τεμαχιστή/τύμπανου επιτάχυνσης	1880 σ.α.λ.	2045 σ.α.λ.	2045 σ.α.λ.
Τεμαχιστής (δύο ταχύτητες)	1505/2350 σ.α.λ.	1400/2995 σ.α.λ.	1400/2995 σ.α.λ.
Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται	995 σ.α.λ.

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004750 -30-24MAY17-2/2

Τεχνικά χαρακτηριστικά (S760 και S770)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Κινητήρας		
Κατασκευαστής	John Deere	
Μοντέλο	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH028 (9,0 l Final Tier 4/Stage IV)	
Τύπος	Εξακύλινδρος πετρελαιοκινητήρας σε σειρά (τετραβάλβιδος), βαλβίδες επικεφαλής, με aftercooler αέρα/αέρα	
	S760	**S770**
Ονομαστική ισχύς (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hp)	278 kW (373 hp)
Ονομαστική ισχύς (Final Tier 4/Stage IV)	249 kW (334 hp)	292 kW (392 hp)
Ονομαστικές στροφές	2200 σ.α.λ.	2200 σ.α.λ.
Αύξηση ισχύος στις ονομαστικές στροφές	25 kW (34 hp)	25 kW (34 hp)
Ισχύς αιχμής (Βαθμίδα 2/Κατηγορία II)	272 kW (365 hp)	317 kW (425 hp)
Μέγιστη ισχύς (Final Tier 4/Stage IV)	285 kW (382 hp)	335 kW (449 hp)
Στροφές ισχύος αιχμής (ονομαστικές στροφές-200 σ.α.λ.)	2000 σ.α.λ.	2000 σ.α.λ.
Κυβισμός	9,0 L (549 in^3)	9,0 L (549 in^3)
Σειρά ανάφλεξης	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Φίλτρο αέρα	Ξηρού τύπου με στοιχείο ασφαλείας	Ξηρού τύπου με στοιχείο ασφαλείας

Ηλεκτρικό σύστημα	
Τάση μπαταρίας	12 V
Γειωμένος ακροδέκτης μπαταρίας	Αρνητικό
Εναλλάκτης (Tier 2/Stage II) Εναλλάκτες (Final Tier 4/Stage IV)	200 A

Κιβώτιο ταχυτήτων	
Ταχύτητες (μηχανήματα με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων)	Τρεις ταχύτητες
Ταχύτητες (μηχανήματα αλλαγής ταχύτητας με μπουτόν)	Τρεις ταχύτητες
Ταχύτητες (Μηχανήματα με ProDrive™)	Αυτόματη αλλαγή δύο ταχυτήτων

Φρένα	
Τύπος (μηχανήματα με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων)	Υδραυλικό πέλμα
Τύπος (μηχανήματα αλλαγής ταχύτητας με μπουτόν)	Υδραυλικό πέλμα
Τύπος (Μηχανήματα με ProDrive™)	Πολλαπλοί βυθισμένοι δίσκοι

Επιταχυντής τροφοδοσίας	**S760 και S770**	**S770 HillMaster™**
Αριθμός πτερυγίων	Στάνταρ: 10 Σκληρό γέννημα: 8 Ρύζι: 5	Σκληρό γέννημα: 8

Στοιχεία διαχωριστή	
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream™)	Καλαμπόκι/μικρός σπόρος: 15
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής)	Καλαμπόκι/μικρός σπόρος: 15 Προαιρετικός εξοπλισμός για ρύζι: 15 στοιχεία και 12 δόντια αλωνισμού σε θέσεις πυκνής συγκέντρωσης
Δόντια (ρότορας TriStream™)	24
Δόντια (ρότορας μεταβλητής ροής)	20

Αντιτύμπανο	
Αριθμός αντιτύμπανων	3
Αριθμός ράβδων ανά αντιτύμπανο	Σιτηρά—εμπρός 25, μέση/πίσω 25, καλαμπόκι 31

Διαχωριστής	
Αριθμός σχαρών	4

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σχάρα εκφόρτωσης	
Αριθμός σχαρών	3

Τύμπανο επιτάχυνσης	**S760 και S770**	**S770 HillMaster™**
Αριθμός πτερυγίων	Στάνταρ: 5 Σκληρό γέννημα: 8	Σκληρό γέννημα: 8

Δεξαμενή σπόρου	
Χωρητικότητα	Επεκτάσεις 10 572 L (300 bu.) Καλύμματα 10 572 L (300 bu.)
Μέσος ρυθμός εκφόρτωσης, 116 L/s (3,3 bu./s) Ρυθμός εκφόρτωσης	6977 L/min (198 bu./min.)
Μέγιστος ρυθμός εκφόρτωσης, 116 L/s (3,3 bu./s) Ρυθμός εκφόρτωσης	7612 L/min (216 bu./min.)

Ακτίνα στροφής	
Διάσταση μετατρόχιου πίσω τροχών	3,35 m (10 ft 10 in)
Ακτίνα στροφής (μη κινητήριοι άξονες)	8,02 m (26 ft 3 in)
Ακτίνα στροφής (κινητήριοι άξονες)	7,73 m (25 ft 4 in)

Χωρητικότητες	**S760**	**S770**
Ρεζερβουάρ καυσίμου	760 L (200 gal.) προαιρετικά 950 L (250 gal.) στάνταρ	
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)	29 L (7,6 gal.) προαιρετικά 52,2 L (13,8 gal.) στάνταρ	
Σύστημα ψύξης με θερμαντικό στοιχείο (Tier 2/Stage II)	53 L (56 qt)	
Σύστημα ψύξης με θερμαντικό στοιχείο (Final Tier 4/Stage IV)	53 L (56 qt)	
Στροφαλοθάλαμος κινητήρα με φίλτρο (Tier 2/Stage II)	27,5 L (29 qt) [a]	
Στροφαλοθάλαμος κινητήρα με φίλτρο (Final Tier 4/Stage IV)	27,5 L (29 qt) [a]	
Κιβώτιο ταχυτήτων (μηχανήματα με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων / με αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν)	9,6 L (10 qt)	
Τελικές μεταδόσεις κίνησης	8 L (8,5 qt)	8 L (8,5 qt) 7 L (7,4 qt.) HillMaster™
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας βαρέος τύπου χωρίς ψυγείο	2,3 L (4,75 pt.)	
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας βαρέος τύπου με ψυγείο	3,5 L (7,4 pt.)	Δεν εφαρμόζεται
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας πολύ βαρέος τύπου με ψυγείο	4,9 L (10,4 pt.)	
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας με ψυγείο	Δεν εφαρμόζεται	5,2 L (11 pt.)
Κιβώτιο γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης Premium (αν υπάρχει)	Δεν εφαρμόζεται	0,2 L (6,75 oz)
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα	1,9 L (2,04 qt)	
Κιβώτιο γραναζιών κοχλία φόρτωσης	3,8 L (4 qt)	
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων	4,7 L (5 qt)	
Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα με σύστημα μετάδοσης (μηχανήματα με μηχανική αλλαγή ταχυτήτων / με αλλαγή ταχυτήτων με μπουτόν)	21,3 L (22,5 qt)	
Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα με σύστημα μετάδοσης (μηχανήματα με ProDrive™)	51 L (54 qt)	
Δοχείο υδροστατικού/υδραυλικού λαδιού	31 L (33 qt)	

[a] *Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διατηρείται το λάδι κινητήρα στη σωστή στάθμη. Ελέγχετε πάντοτε αν η στάθμη λαδιού βρίσκεται στο σωστό σημείο στο δείκτη λαδιού κατά το σέρβις.*

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Αεροσυμπιεστής (αν υπάρχει)		
Μέγεθος δοχείου	60 L (16 gal.)	
Μέγιστη πίεση δοχείου	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Παροχή αεροσυμπιεστή	Χαμηλό ρελαντί	250 L/min (8,8 ft³/min)
	Υψηλό ρελαντί	450 L/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,00046E5 -30-28MAR17-3/3

Τεχνικά χαρακτηριστικά (S780, S785 και S790)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Κινητήρας		
Κατασκευαστής	John Deere	
Μοντέλο	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH008 (13,5 l Final Tier 4/Stage IV)	
Τύπος	Εξακύλινδρος πετρελαιοκινητήρας σε σειρά, βαλβίδες επικεφαλής, με aftercooler αέρα/αέρα	
	S780	**S785**
Ονομαστική ισχύς (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Ονομαστική ισχύς (Final Tier 4/Stage IV)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Ονομαστικές στροφές	2100 σ.α.λ.	2100 σ.α.λ.
Αύξηση ισχύος στις ονομαστικές στροφές	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Ισχύς αιχμής (Βαθμίδα 2/Κατηγορία II)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Μέγιστη ισχύς (Final Tier 4/Stage IV)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Στροφές ισχύος αιχμής (ονομαστικές στροφές-200 σ.α.λ.)	1900 σ.α.λ.	1900 σ.α.λ.
Κυβισμός	13,5 L (824 in^3)	13,5 L (824 in^3)
Σειρά ανάφλεξης	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Φίλτρο αέρα	Ξηρού τύπου με στοιχείο ασφαλείας	Ξηρού τύπου με στοιχείο ασφαλείας
	S790	
Ονομαστική ισχύς (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hp)	
Ονομαστική ισχύς (Final Tier 4/Stage IV)	405 kW (543 hp)	
Ονομαστικές στροφές	2100 σ.α.λ.	
Αύξηση ισχύος στις ονομαστικές στροφές (Βαθμίδα 2/Κατηγορία II)	23 kW (31 hp)	
Αύξηση ισχύος στις ονομαστικές στροφές (Final Tier 4/Stage IV)	37 kW (50 hp)	
Ισχύς αιχμής (Βαθμίδα 2/Κατηγορία II)	458 kW (614 hp)	
Μέγιστη ισχύς (Final Tier 4/Stage IV)	460 kW (617 hp)	
Στροφές ισχύος αιχμής (ονομαστικές στροφές-200 σ.α.λ.)	1900 σ.α.λ.	
Κυβισμός	13,5 L (824 in^3)	
Σειρά ανάφλεξης	1-5-3-6-2-4	
Φίλτρο αέρα	Ξηρού τύπου με στοιχείο ασφαλείας	

Ηλεκτρικό σύστημα	
Τάση μπαταρίας	12 V
Γειωμένος ακροδέκτης μπαταρίας	Αρνητικό
Εναλλάκτης (Tier 2/Stage II) Εναλλάκτες (Final Tier 4/Stage IV)	200 A

Κιβώτιο ταχυτήτων	
Στροφές	Αυτόματη αλλαγή δύο ταχυτήτων

Φρένα	
Τύπος	Πολλαπλοί βυθισμένοι δίσκοι

Επιταχυντής τροφοδοσίας	**S780, S785 και S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™**
Αριθμός πτερυγίων	Στάνταρ: 10 Σκληρό γέννημα: 8 Ρύζι: 5	Σκληρό γέννημα: 8

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Στοιχεία διαχωριστή	
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream™)	Καλαμπόκι/μικρός σπόρος: 15
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής)	Καλαμπόκι/μικρός σπόρος: 15 Προαιρετικός εξοπλισμός για ρύζι: 15 στοιχεία και 12 δόντια αλωνισμού σε θέσεις πυκνής συγκέντρωσης
Δόντια (ρότορας TriStream™)	24
Δόντια (ρότορας μεταβλητής ροής)	20

Αντιτύμπανο	
Αριθμός αντιτύμπανων	3
Αριθμός ράβδων ανά αντιτύμπανο	Σιτηρά—εμπρός 25, μέση/πίσω 25, καλαμπόκι 31

Διαχωριστής	
Αριθμός σχαρών	4

Σχάρα εκφόρτωσης	
Αριθμός σχαρών	1

Τύμπανο επιτάχυνσης	**S780, S785 και S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™**
Αριθμός πτερυγίων	Στάνταρ: 10 Σκληρό γέννημα: 8	Σκληρό γέννημα: 8

Δεξαμενή σπόρου	**S780, S785 και S790**
Χωρητικότητα	Επεκτάσεις 14 096 L (400 bu.) Καλύμματα 14 096 L (400 bu.)
Μέσος ρυθμός εκφόρτωσης, 134 L/s (3,8 bu./s) Ρυθμός εκφόρτωσης	8035 L/min (228 bu./min.)
Μέγιστος ρυθμός εκφόρτωσης, 134 L/s (3,8 bu./s) Ρυθμός εκφόρτωσης	8670 L/min (246 bu./min.)

Δεξαμενή σπόρου	**Μηχανήματα HillMaster™:**
Χωρητικότητα	Επεκτάσεις 10 572 L (300 bu.) Καλύμματα 10 572 L (300 bu.)
Μέσος ρυθμός εκφόρτωσης, 116 L/s (3,3 bu./s) Ρυθμός εκφόρτωσης	6977 L/min (198 bu./min.)
Μέγιστος ρυθμός εκφόρτωσης, 116 L/s (3,3 bu./s) Ρυθμός εκφόρτωσης	7612 L/min (216 bu./min.)

Ακτίνα στροφής	
Διάσταση μετατρόχιου πίσω τροχών	3,35 m (10 ft 10 in)
Ακτίνα στροφής (μη κινητήριοι άξονες)	8,02 m (26 ft 3 in)
Ακτίνα στροφής (κινητήριοι άξονες)	7,73 m (25 ft 4 in)

Χωρητικότητες	
Ρεζερβουάρ καυσίμου	760 L (200 gal.) προαιρετικά 950 L (250 gal.) προαιρετικά 1250 L (330 gal.) στάνταρ
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)	29 L (7,6 gal.) προαιρετικά 52,2 L (13,8 gal.) στάνταρ
Σύστημα ψύξης με θερμαντικό στοιχείο (Tier 2/Stage II)	61,2 L (65 qt)
Σύστημα ψύξης με θερμαντικό στοιχείο (Final Tier 4/Stage IV)	85 L (90 qt)
Στροφαλοθάλαμος κινητήρα με φίλτρο (Tier 2/Stage II)	39 L (41 qt) [a]
Στροφαλοθάλαμος κινητήρα με φίλτρο (Final Tier 4/Stage IV)	43 L (45,5 qt) [a]
Τελικές μεταδόσεις κίνησης	8 L (8,5 qt) 7 L (7,4 qt.) HillMaster™
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας πολύ βαρέος τύπου χωρίς ψυγείο	3,6 L (7,7 pt.)
Κιβώτιο γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας με ψυγείο (προαιρετικό)	5,2 L (11 pt.)
Κιβώτιο γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης Premium (αν υπάρχει)	0,2 L (6,75 oz)
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα (χωρίς πολλαπλής ταχύτητας)	1,9 L (2,04 qt)
Κιβώτιο γραναζιών κοχλία φόρτωσης	3,8 L (4 qt)

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Χωρητικότητες	
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων	4,7 L (5 qt)
Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα με σύστημα μετάδοσης	51 L (54 qt)
Δοχείο υδροστατικού/υδραυλικού λαδιού	47 L (50 qt)

[a]*Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διατηρείται το λάδι κινητήρα στη σωστή στάθμη. Ελέγχετε πάντοτε αν η στάθμη λαδιού βρίσκεται στο σωστό σημείο στο δείκτη λαδιού κατά το σέρβις.*

Αεροσυμπιεστής (αν υπάρχει)		
Μέγεθος δοχείου	60 L (16 gal.)	
Μέγιστη πίεση δοχείου	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Παροχή αεροσυμπιεστή	Χαμηλό ρελαντί	250 L/min (8,8 ft³/min)
	Υψηλό ρελαντί	450 L/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,00046E6 -30-28MAR17-3/3

Διαστάσεις (S760 και S770)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι διαστάσεις είναι κατά προσέγγιση και υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Διάσταση	S760	S770
A	10,46 m (34 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 5,6 m (18 ft 6 in)	Δεν εφαρμόζεται
	11,00 m (36 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)	
B	9,10 m (29 ft 9 in) με σπαστό κοχλία 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) με σπαστό κοχλία 7,9 m (26 ft 0 in)	
C	8,51 m (27 ft 9 in)	
D	4,66 m—4,94 m (15 ft 3 in—16 ft 2 in) με καλύμματα 10 572 L (300 bu)	
E	4,51 m—4,80 m (14 ft 8 in—15 ft 8 in) Κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου	
F	4,04 m—4,32 m (13 ft 3 in—14 ft 2 in) με επεκτάσεις 10 572 L (300 bu)	
G	3,79 — 4,07 m (12 ft 4 in — 13 ft 4 in)	
H	3,68 — 3,97 m (12 ft 1 in — 13 ft 0 in)	
I	0,69 m (2 ft 3 in)	
J	3,52 m (11 ft 6 in)	
K	6,95 m (22 ft 8 in) με κοχλία εκφόρτωσης 5,6 m (18 ft 6 in)	Δεν εφαρμόζεται
	8,03 m (26 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)	
L	4,55—4,83 m (14 ft 9 in—15 ft 9 in) με κοχλία εκφόρτωσης 5,6 m (18 ft 6 in)	Δεν εφαρμόζεται
	4,77—5,06 m (15 ft 7 in—16 ft 6 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,29 m (16 ft 4 in—17 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,55 m (17 ft 3 in—18 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)	
M	3,83—4,12 m (12 ft 6 in—13 ft 5 in) με κοχλία εκφόρτωσης 5,6 m (18 ft 6 in)	Δεν εφαρμόζεται
	4,13—4,42 m (13 ft 6 in—14 ft 5 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,56 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,70 m (14 ft 5 in—15 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)	
N [a]	4,02—4,31 m (13 ft 2 in—14 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 5,6 m (18 ft 6 in)	Δεν εφαρμόζεται
	4,07—4,36 m (13 ft 4 in—14 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39—4,67 m (14 ft 4 in—15 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,96 m (15 ft 3 in—16 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)	
O [b]	3,36—3,83 m (11 ft 0 in—12 ft 6 in) Πίσω ελαστικά	
P [b]	3,45 m—3,73 m (11 ft 3 in—12 ft 2 in) Μπροστινά ελαστικά	

[a] Η διάσταση μετριέται σε 1,22 m (4 ft) από το σημείο εκροής σπόρου. Κάτι τέτοιο αντιστοιχεί στην κατάσταση όταν ο κοχλίας εκφόρτωσης είναι κεντραρισμένος πάνω από το καρότσι σπόρου.

[b] Το πλάτος του μηχανήματος εξαρτάται από τους συνδυασμούς ελαστικών, τις διαστάσεις σειρών, τους συνδυασμούς αξόνων, τις τιμές offset των τροχών, τις θέσεις των αξόνων και τους τύπους στροφέων. Οι τιμές που δίνονται στον πίνακα ισχύουν για ελάχιστα και μέγιστα πλάτη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πλάτος, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

OUO6075,000464A -30-09MAR17-1/1

Διαστάσεις (S770 HillMaster™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι διαστάσεις είναι κατά προσέγγιση και υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Διάσταση	S770 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) με σπαστό κοχλία 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) με σπαστό κοχλία 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m—4,90 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) με καλύμματα 10 572 L (300 bu)
E	4,51 m—4,76 m (14 ft 8 in—15 ft 6 in) Κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου
F	4,04 m—4,28 m (13 ft 3 in—14 ft 0 in) με επεκτάσεις 10 572 L (300 bu)
G	3,79 — 4,03 m (12 ft 4 in — 13 ft 2 in)
H	3,68 — 3,92 m (12 ft 1 in — 12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77—5,02 m (15 ft 7 in—16 ft 5 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,25 m (16 ft 4 in—17 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,51 m (17 ft 3 in—18 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13—4,38 m (13 ft 6 in—14 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 8 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,66 m (14 ft 5 in—15 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07—4,31 m (13 ft 4 in—14 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39—4,63 m (14 ft 6 in—15 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,91 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,36—3,39 m (11 ft 0 in—11 ft 1 in) Πίσω ελαστικά
P [b]	3,45 m—3,65 m (11 ft 3 in—11 ft 10 in) Μπροστινά ελαστικά

[a]Η διάσταση μετριέται σε 1,22 m (4 ft) από το σημείο εκροής σπόρου. Κάτι τέτοιο αντιστοιχεί στην κατάσταση όταν ο κοχλίας εκφόρτωσης είναι κεντραρισμένος πάνω από το καρότσι σπόρου.

[b]Το πλάτος του μηχανήματος εξαρτάται από τους συνδυασμούς ελαστικών, τις διαστάσεις σειρών, τους συνδυασμούς αξόνων, τις τιμές offset των τροχών, τις θέσεις των αξόνων και τους τύπους στροφέων. Οι τιμές που δίνονται στον πίνακα ισχύουν για ελάχιστα και μέγιστα πλάτη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πλάτος, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

OUO6075,000464B -30-09MAR17-1/1

Διαστάσεις (S780, S785 και S790)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι διαστάσεις είναι κατά προσέγγιση και υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Διάσταση	S780, S785 και S790
A	11,00 m (36 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) με σπαστό κοχλία 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) με σπαστό κοχλία 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m—4,94 m (15 ft 3 in—16 ft 2 in) με καλύμματα 14 096 L (400 bu)
E	4,51 m—4,80 m (14 ft 8 in—15 ft 8 in) Κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου
F	4,29 m—4,58 m (14 ft 1 in—15 ft 0 in) με επεκτάσεις 14 096 L (400 bu)
G	3,79 — 4,07 m (12 ft 4 in — 13 ft 4 in)
H	3,68 — 3,97 m (12 ft 1 in — 13 ft 0 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 5 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77—5,06 m (15 ft 7 in—16 ft 6 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,29 m (16 ft 4 in—17 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,55 m (17 ft 3 in—18 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13—4,42 m (13 ft 6 in—14 ft 5 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,56 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,70 m (14 ft 5 in—15 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07—4,36 m (13 ft 4 in—14 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 5 in) 4,39—4,67 m (14 ft 4 in—15 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,96 m (15 ft 3 in—16 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,36—3,83 m (11 ft 0 in—12 ft 6 in) Πίσω ελαστικά
P [b]	3,45 m—3,73 m (11 ft 3 in—12 ft 2 in) Μπροστινά ελαστικά

[a] Η διάσταση μετριέται σε 1,22 m (4 ft) από το σημείο εκροής σπόρου. Κάτι τέτοιο αντιστοιχεί στην κατάσταση όταν ο κοχλίας εκφόρτωσης είναι κεντραρισμένος πάνω από το καρότσι σπόρου.

[b] Το πλάτος του μηχανήματος εξαρτάται από τους συνδυασμούς ελαστικών, τις διαστάσεις σειρών, τους συνδυασμούς αξόνων, τις τιμές offset των τροχών, τις θέσεις των αξόνων και τους τύπους στροφέων. Οι τιμές που δίνονται στον πίνακα ισχύουν για ελάχιστα και μέγιστα πλάτη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πλάτος, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

OUO6075,000464C -30-09MAR17-1/1

Διαστάσεις (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι διαστάσεις είναι κατά προσέγγιση και υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

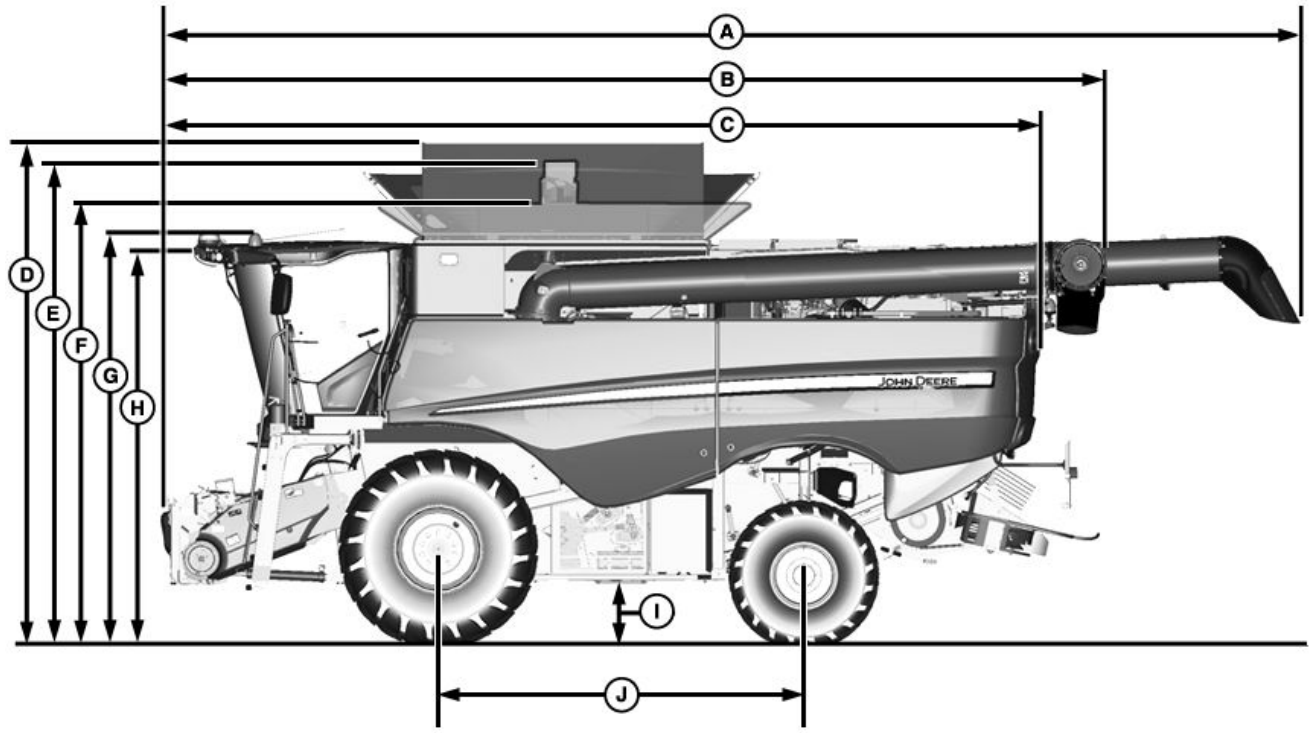
Διάσταση	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) με σπαστό κοχλία 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) με σπαστό κοχλία 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m—4,90 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) με καλύμματα 14 096 L (400 bu)
E	4,51 m—4,76 m (14 ft 8 in—15 ft 6 in) Κοχλίας φόρτωσης καθαρού σπόρου
F	4,29 m—4,54 m (14 ft 1 in—14 ft 9 in) με επεκτάσεις 14 096 L (400 bu)
G	3,79 — 4,03 m (12 ft 4 in — 13 ft 2 in)
H	3,68 — 3,92 m (12 ft 1 in — 12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77—5,02 m (15 ft 7 in—16 ft 5 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,25 m (16 ft 4 in—17 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,51 m (17 ft 3 in—18 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13—4,38 m (13 ft 6 in—14 ft 4 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 8 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,66 m (14 ft 5 in—15 ft 3 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07—4,31 m (13 ft 4 in—14 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39—4,63 m (14 ft 4 in—15 ft 2 in) με κοχλία εκφόρτωσης 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,91 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) με κοχλία εκφόρτωσης 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,36—3,39 m (11 ft 0 in—11 ft 1 in) Πίσω ελαστικά
P [b]	3,45 m—3,65 m (11 ft 3 in—11 ft 10 in) Μπροστινά ελαστικά

[a] Η διάσταση μετριέται σε 1,22 m (4 ft) από το σημείο εκροής σπόρου. Κάτι τέτοιο αντιστοιχεί στην κατάσταση όταν ο κοχλίας εκφόρτωσης είναι κεντραρισμένος πάνω από το καρότσι σπόρου.

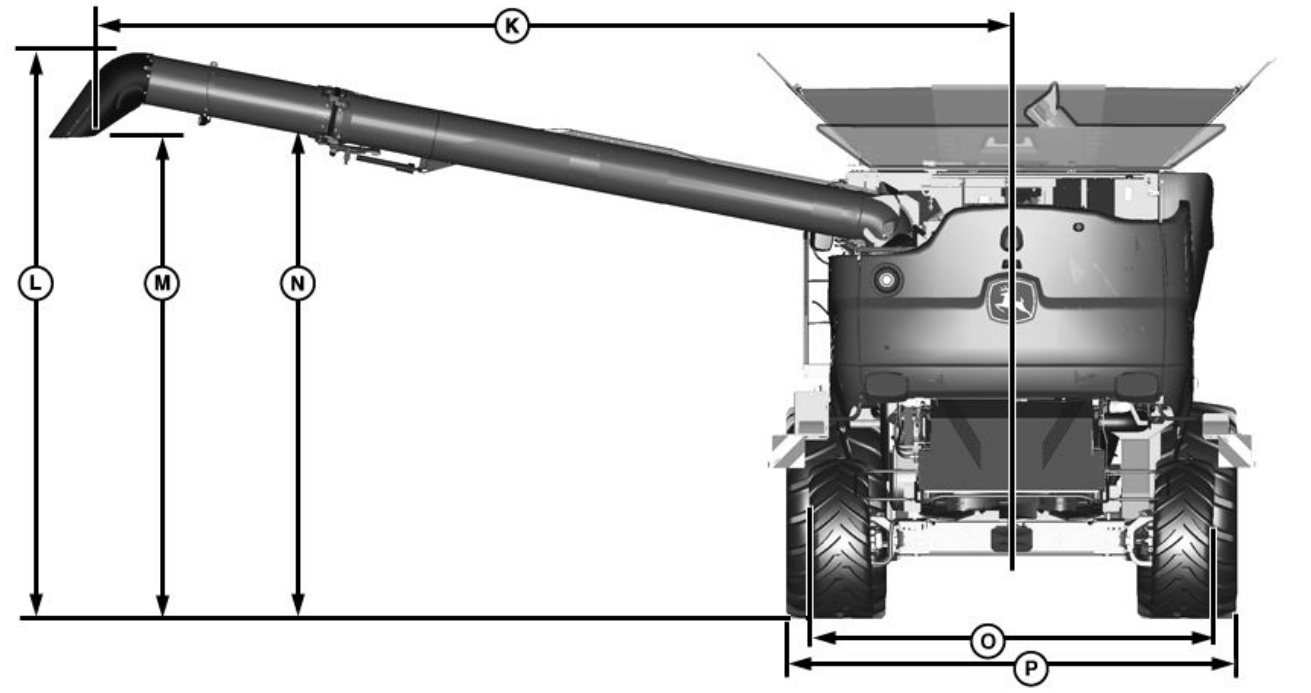
[b] Το πλάτος του μηχανήματος εξαρτάται από τους συνδυασμούς ελαστικών, τις διαστάσεις σειρών, τους συνδυασμούς αξόνων, τις τιμές offset των τροχών, τις θέσεις των αξόνων και τους τύπους στροφέων. Οι τιμές που δίνονται στον πίνακα ισχύουν για ελάχιστα και μέγιστα πλάτη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πλάτος, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της John Deere.

OUO6075,000464D -30-09MAR17-1/1

Σημεία αναφοράς διαστάσεων



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -30-28FEB13-1/1

Δόνηση ολόκληρου αμαξώματος

Ο τετραγωνικός μέσος όρος, σταθμισμένος ανάλογα με τη συχνότητα, της επιτάχυνσης στην οποία εκτίθεται ολόκληρο το σώμα κυμαίνεται από 0,51 έως 0,73 m/s^2 όπως μετράται σε αντιπροσωπευτικό μηχάνημα κατά τις συνηθισμένες εργασίες και με ανάλυση σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2631. Κατά τις ίδιες εργασίες, ο τετραγωνικός μέσος όρος, σταθμισμένος ανάλογα με τη συχνότητα, των δονήσεων στις οποίες εκτίθεται το χέρι-ο βραχίονας ήταν μικρότερος από 2,5 m/s^2 με ανάλυση σύμφωνα με το ISO 5349. Αυτές οι τιμές επιτάχυνσης εξαρτώνται από το βαθμό ανωμαλίας του εδάφους, τις ταχύτητες με τις οποίες κινείται η θεριζοαλωνιστική μηχανή, την πείρα του χειριστή, το βάρος και τις συνήθειες του χειριστή.

OUO6075,0000AA6 -30-17NOV10-1/1

Στάθμη θορύβου

Η A-σταθμισμένη πίεση ήχου στο εσωτερικό της καμπίνας κυμαίνεται μεταξύ 72,8 και 77,0 dB(A) σύμφωνα με μετρήσεις κατά ISO 5131 σε πολλά αντιπροσωπευτικά μηχανήματα. Το επίπεδο της πίεσης ήχου εξαρτάται από τις στροφές του κινητήρα και το φορτίο, τις ρυθμίσεις του διαχωριστή, τις συνθήκες αγρού και σοδειάς και από τον τύπο της εξέδρας.

OUO6075,0000AA7 -30-22MAR11-1/1

Υπόδειξη ασφαλείας για μεταγενέστερη τοποθέτηση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και εξαρτημάτων

Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρονικά εξαρτήματα, των οποίων η λειτουργία μπορεί να επηρεαστεί από την ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία που εκπέμπουν άλλες συσκευές. Εξαιτίας της επικινδυνότητας αυτής της ακτινοβολίας, λάβετε υπόψη σας τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας:

Αν στο μηχάνημα γίνει εγκατάσταση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συστημάτων και σύνδεση στο σύστημα ελέγχου, ο χρήστης θα πρέπει να ελέγξει, αν η νέα εγκατάσταση επηρεάζει τα ηλεκτρονικά ή τα άλλα εξαρτήματα. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για:

- Μετρητή έκτασης
- Υπολογιστή
- Δέκτη GPS (Παγκόσμιο σύστημα προσδιορισμού θέσης)

Ειδικότερα θα πρέπει να προσέξετε ώστε τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα που συνδέετε να ανταποκρίνονται στην εκάστοτε ισχύουσα διατύπωση της οδηγίας ΗΜΣ (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) 89/336/ΕΟΚ και να φέρουν το σήμα CE.

Για τη σύνδεση κινητών συστημάτων επικοινωνίας (π.χ. ασύρματο, τηλέφωνο) θα πρέπει επιπλέον να εκπληρούνται ιδιαίτερα οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Επιτρέπεται να τοποθετηθούν μόνο οι συσκευές που διαθέτουν άδεια λειτουργίας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς (π.χ. έγκριση BZT στη Γερμανία).
- Οι συσκευές οφείλουν να είναι τοποθετημένες ασφαλώς.
- Η λειτουργία φορητών ή κινητών συσκευών στο όχημα επιτρέπεται, μόνο αν συνδέονται σε κάποια εξωτερική σταθερή κεραία.
- Τα εξαρτήματα εκπομπής πρέπει να τοποθετούνται χωριστά από το ηλεκτρονικό σύστημα του οχήματος.
- Πρέπει να γίνεται σωστή τοποθέτηση της κεραίας με καλή σύνδεση γείωσης ανάμεσα στην κεραία και στο σασί του οχήματος.

Η καλωδίωση, η εγκατάσταση και η μέγιστη επιτρεπτή παροχή πρέπει να είναι σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης του κατασκευαστή.

OUO6075,0000AA8 -30-17NOV10-1/1

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Deere & Company
Moline, Illinois ΗΠΑ.

Με την παρούσα ο κάτωθι υπογεγραμμένος δηλώνει ότι:

Τύπος μηχανήματος: Θεριζοαλωνιστικές μηχανές

Τα **μοντέλα:** S760, S770, S770 HillMaster™ , S780, S780 HillMaster™, S785, S785 HillMaster™, S790 και S790 HillMaster™

πληροί(ούν) όλες τις σχετικές διατάξεις και τις ουσιαστικές απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών:

ΟΔΗΓΙΑ	ΑΡΙΘΜΟΣ	ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ
Οδηγία περί Μηχανημάτων	2006/42/ΕΚ	Αυτοπιστοποίηση, σύμφωνα με το αρθρο 5 της Ευρωπαϊκής Οδηγίας
Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας	2014/30/ΕΕ	Αυτοπιστοποιούμενο, σύμφωνα με το παράρτημα II της οδηγίας

Όνομα και διεύθυνση του ατόμου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα που είναι εξουσιοδοτημένο με τη σύνταξη του φακέλου τεχνικής κατασκευής:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Γερμανία

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Τόπος δήλωσης: Zweibruecken, Germany

Ημερομηνία δήλωσης: 1 Ιουλίου 2016

Μονάδα παραγωγής: John Deere Werk Zweibruecken, Zweibruecken, Germany

Ονοματεπώνυμο: Dr.-Ing. Martin Büermann

Τίτλος: Manager Combine Engineering - Region 2

DXCE01 —UN—28APR09

CE

Η ονομασία HillMaster είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0004650 -30-07JUN17-1/1

Ευρασιατική Οικονομική Ένωση (ΕΟΕ)

Οι πληροφορίες αυτές ισχύουν μόνο για προϊόντα που φέρουν τη σήμανση συμμόρφωσης ΕΟΕ (EAC) των κρατών μελών της Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης.

Κατασκευαστής:
Deere & Company, Moline, Illinois Η.Π.Α.

Όνομα εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου στην Ευρασιατική Οικονομική Ένωση (ΕΟΕ):
Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης
"John Deere Rus"

Διεύθυνση εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Για τεχνική υποστήριξη επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

Σήμανση ΕΟΕ

TS1738 —UN—26APR16

Η ημερομηνία κατασκευής προσδιορίζεται από τη σήμανση του προϊόντος επάνω ή κοντά στην πινακίδα αριθμού σειράς.

DX,EAC -30-27APR16-1/1

Σχεδίαση μηχανήματος για διάρκεια παραγωγικής λειτουργίας

Αυτό το μηχάνημα έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να παρέχει μακρά διάρκεια παραγωγικής λειτουργίας, ωστόσο η πραγματική επιτεύξιμη διάρκεια εξαρτάται από μια σειρά παραγόντων μεταξύ των οποίων οι συνθήκες εργασίας και η ολοκλήρωση των συνιστώμενων εργασιών συντήρησης. (Βλ. κεφάλαιο "Συντήρηση" του παρόντος εγχειριδίου.)

Περιοδικά πραγματοποιείτε έλεγχο και επισκόπηση του μηχανήματος με τη συμβολή του τοπικού αντιπροσώπου της John Deere. Μέσω της επισκόπησης ενδέχεται να προκύπτουν συστάσεις για σέρβις, επισκευή εξαρτημάτων, ανακατασκευή ή αντικατάσταση ή απόσυρση του μηχανήματος σε περίπτωση λήξης της διάρκειας ζωής του. (Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση των εξαρτημάτων του μηχανήματος, ανατρέξτε στο ξεχωριστό κεφάλαιο σχετικά με την αποξήλωση που περιλαμβάνεται στο παρόν εγχειρίδιο.)

Κανένα μηχάνημα δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία σε περίπτωση που τυχόν εξαρτήματα τα οποία σχετίζονται με την ασφάλεια λείπουν ή χρειάζονται σέρβις. Όλα τα σχετικά με την ασφάλεια εξαρτήματα που λείπουν ή παρουσιάζουν ζημιά, συμπεριλαμβανομένων και των σημάτων ασφαλείας, θα πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται πριν από τη λειτουργία.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -30-14SEP15-1/1

Φθοριούχο αέριο του θερμοκηπίου

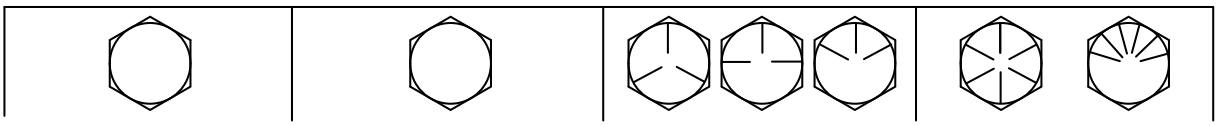
Το σύστημα κλιματισμού περιέχει φθοριούχο αέριο του θερμοκηπίου (αέριο F)	
Τύπος αερίου F:	R-134a
Βάρος αερίου F (kg):	2,7
Ισοδύναμο CO_2 (τόνοι):	3,86
Δυναμικό θέρμανσης πλανήτη (ΔΘΠ):	1430

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το ψυγείο καμπίνας (εφόσον έχει τοποθετηθεί) περιέχει περίπου 0.040 kg ψυκτικού μέσο.

OUO6075,00045E8 -30-21FEB17-1/1

Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες ενιαίων ιντσών

TS1671 —UN—01MAY03



Μέγεθος μπουλονιών ή βιδών	SAE κατηγορία 1				SAE Κατηγορία 2[a]				SAE Κατηγορία 5, 5.1 ή 5.2				SAE Κατηγορία 8 ή 8.2			
	Με λίπανση[b]		Στεγνά[c]		Με λίπανση[b]		Στεγνά[c]		Με λίπανση[b]		Στεγνά[c]		Με λίπανση[b]		Στεγνά[c]	
	Nm	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	**lb.-ft.**														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Οι τιμές ροπών σύσφιξης που αναγράφονται προορίζονται μόνο για γενική χρήση και βασίζονται στην αντοχή των βιδών και των μπουλονιών. Αυτές οι τιμές ΔΕΝ ισχύουν, όταν στο παρόν εγχειρίδιο αναφέρεται κάποια άλλη τιμή ροπής σύσφιξης για κάποια συγκεκριμένη εφαρμογή. Σχετικά με τα κόντρα παξιμάδια (με πλαστικό ένθετο ή χαλύβδινα με χείλος), τα ανοξείδωτα χαλύβδινα συνδετικά εξαρτήματα, ή τα παξιμάδια σε μπουλόνια τύπου U συμβουλευτείτε τις οδηγίες για κάθε συγκεκριμένη περίπτωση. Οι διατμητικοί πείροι είναι έτσι κατασκευασμένοι, ώστε να κόβονται πάνω από ορισμένη καταπόνηση. Για την αντικατάστασή τους να χρησιμοποιείτε μόνο διατμητικούς πείρους ίδιας κατηγορίας.

Κατά την αντικατάσταση βιδών και παξιμαδιών πρέπει να χρησιμοποιούνται ανταλλακτικά ίδιας ή καλύτερης ποιότητας. Όταν χρησιμοποιούνται βίδες και παξιμάδια καλύτερης ποιότητας, πρέπει να σφίγγονται με την ίδια ροπή, όπως τα αρχικά κομμάτια. Να βεβαιώνεστε, ότι τα σπειρώματα είναι καθαρά και ότι πιάνουν σωστά κατά το βίδωμα. Αν είναι δυνατό, να λιπαίνετε τα σκέτα και τα γαλβανισμένα συνδετικά εξαρτήματα όχι όμως τα κόντρα παξιμάδια, τα μπουλόνια ούτε τα παξιμάδια τροχών, εκτός αν δίνονται άλλες οδηγίες για τη συγκεκριμένη περίπτωση.

[a] Η κατηγορία 2 αφορά εξαγωνικές κεφαλοφόρες βίδες (όχι εξαγωνικά μπουλόνια) μήκους έως 6" (152 mm). Η κατηγορία 1 αφορά εξαγωνικές κεφαλοφόρες βίδες μήκους πάνω από 6" (152 mm), και όλους τους άλλους τύπους μπουλονιών και βιδών κάθε μήκους.

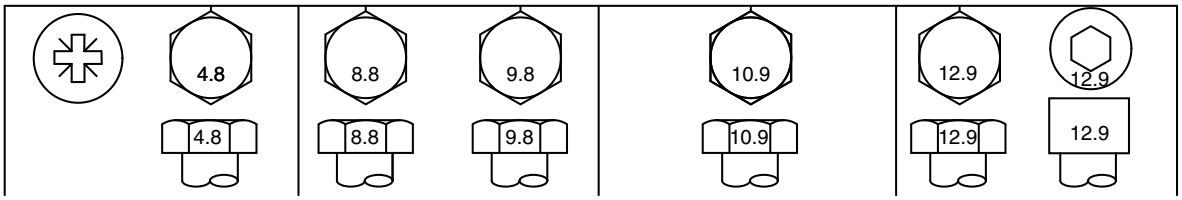
[b] "Με λίπανση" σημαίνει περασμένα με ένα λιπαντικό όπως λάδι κινητήρα, συνδετικά εξαρτήματα με επαλείψεις φωσφορικών αλάτων και λαδιού, ή συνδετικά εξαρτήματα 7/8" και μακρύτερα με λεπτή ψευδαργυρική επάλειψη JDM F13C, F13F ή F13J.

[c] "Στεγνά" σημαίνει σκέτα ή γαλβανισμένα χωρίς λίπανση, ή συνδετικά εξαρτήματα 1/4" έως 3/4" με λεπτή ψευδαργυρική επάλειψη JDM F13B, F13E ή F13H.

DX,TORQ1 -30-12JAN11-1/1

Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες μετρικού συστήματος

TS1670 —UN—01MAY03



Μέγεθος μπουλονιών ή βιδών	Κατηγορία 4.8				Κατηγορία 8.8 ή 9.8				Κατηγορία 10.9				Κατηγορία 12.9			
	Με λίπανση[a]		Στεγνά[b]		Με λίπανση[a]		Στεγνά[b]		Με λίπανση[a]		Στεγνά[b]		Με λίπανση[a]		Στεγνά[b]	
	Nm	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	**lb.-ft.**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Οι τιμές ροπών σύσφιξης που αναγράφονται προορίζονται μόνο για γενική χρήση και βασίζονται στην αντοχή των βιδών και των μπουλονιών. Αυτές οι τιμές ΔΕΝ ισχύουν, όταν στο παρόν εγχειρίδιο αναφέρεται κάποια άλλη τιμή ροπής σύσφιξης για κάποια συγκεκριμένη εφαρμογή. Σχετικά με τα ανοξείδωτα χαλύβδινα συνδετικά εξαρτήματα ή τα παξιμάδια σε μπουλόνια τύπου U συμβουλευτείτε τις οδηγίες για κάθε συγκεκριμένη περίπτωση. Σφίγγετε τα κόντρα παξιμάδια (με πλαστικό ένθετο ή χαλύβδινα με χείλος) εφαρμόζοντας ροπή ίση με τη στεγνή τιμή που δίνει ο πίνακας, εκτός αν δίνονται άλλες οδηγίες για τη συγκεκριμένη περίπτωση.

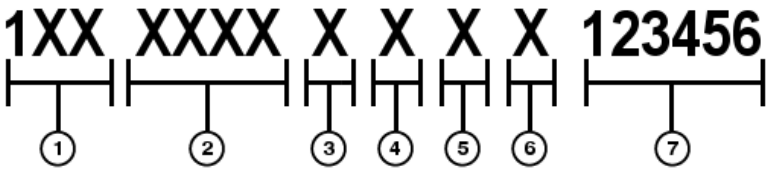
Οι διατμητικοί πείροι είναι έτσι κατασκευασμένοι, ώστε να κόβονται πάνω από ορισμένη καταπόνηση. Για την αντικατάστασή τους να χρησιμοποιείτε μόνο διατμητικούς πείρους ίδιας κατηγορίας. Κατά την αντικατάσταση βιδών και παξιμαδιών πρέπει να χρησιμοποιούνται ανταλλακτικά ίδιας ή καλύτερης κατηγορίας. Όταν χρησιμοποιούνται βίδες και παξιμάδια καλύτερου τύπου, πρέπει να σφίγγονται με την ίδια ροπή, όπως τα αρχικά κομμάτια. Να βεβαιώνεστε, ότι τα σπειρώματα είναι καθαρά και ότι πιάνουν σωστά κατά το βίδωμα. Αν είναι δυνατό, να λιπαίνετε τα σκέτα και τα γαλβανισμένα συνδετικά εξαρτήματα όχι όμως τα κόντρα παξιμάδια, τα μπουλόνια ούτε τα παξιμάδια τροχών, εκτός αν δίνονται άλλες οδηγίες για τη συγκεκριμένη περίπτωση.

[a] "Με λίπανση" σημαίνει περασμένα με ένα λιπαντικό όπως λάδι κινητήρα, συνδετικά εξαρτήματα με επαλείψεις φωσφορικών αλάτων και λαδιού, ή συνδετικά εξαρτήματα M20 και μακρύτερα με λεπτή ψευδαργυρική επάλειψη JDM F13C, F13F ή F13J.
[b] "Στεγνά" σημαίνει σκέτα ή γαλβανισμένα χωρίς λίπανση, ή συνδετικά εξαρτήματα M6 έως M18 με λεπτή ψευδαργυρική επάλειψη JDM F13B, F13E ή F13H.

DX,TORQ2 -30-12JAN11-1/1

Ερμηνεία αριθμού σειράς μηχανήματος

H105725 —UN—22AUG12



1	Κωδικός κατασκευαστή	Εγκαταστάσεις παραγωγής εξοπλισμού θερισμού	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Αναγνωριστικό μοντέλου μηχανήματος		
3	Επίθεμα αναγνωριστικού μοντέλου Κωδικός διαμόρφωσης μηχανήματος Πρόσθετες πληροφορίες μηχανήματος		Παράδειγμα: N, T, W κ.τ.λ.
4	Γράμμα ελέγχου		Παράδειγμα: A, B, C, D κ.τ.λ.
5	Ημερολογιακό έτος κατασκευής		Ανατρέξτε στον πίνακα Έτος κατασκευής
6	Πρόσθετες πληροφορίες		
7	Αριθμός σειράς κατασκευής		Παράδειγμα: 000001, 000127 κ.τ.λ.

Κωδικός έτους κατασκευής							
Έτος	**Κωδικός**	**Έτος**	**Κωδικός**	**Έτος**	**Κωδικός**	**Έτος**	**Κωδικός**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

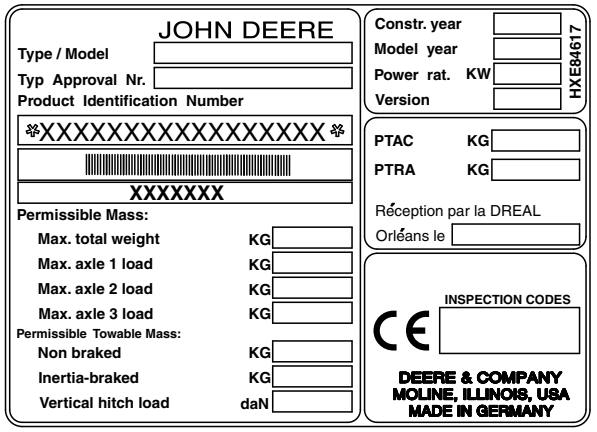
OUO6075,000431C -30-29JUN16-1/1

Αριθμοί αναγνώρισης

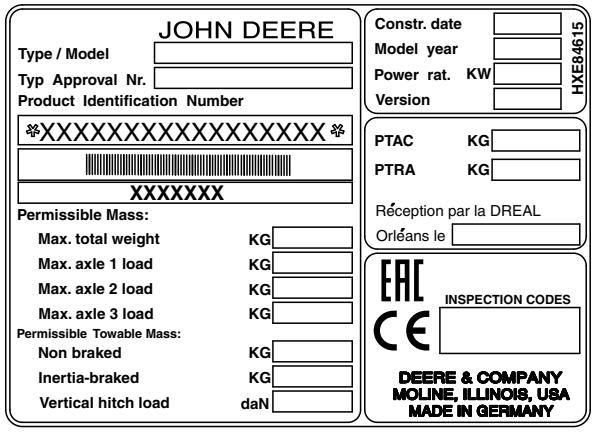
Το μηχάνημα σας έχει τις παρακάτω πινακίδες αναγνώρισης. Τα γράμματα και οι αριθμοί σε αυτές τις πινακίδες προσδιορίζουν ένα εξάρτημα ή ένα συγκρότημα. ΟΛΟΙ αυτοί οι χαρακτήρες είναι απαραίτητοι όταν παραγγέλνετε ανταλλακτικά ή όταν δηλώνετε κάποιο μηχάνημα ή εξάρτημα για οποιοδήποτε πρόγραμμα υποστήριξης προϊόντος της John Deere. Χρειάζονται επίσης και για την εντόπιση του μηχανήματός σας αν ποτέ κλαπεί. Καταγράψτε ΜΕ ΑΚΡΙΒΕΙΑ αυτούς τους χαρακτήρες στα διαστήματα που υπάρχουν σε κάθε μια από τις ακόλουθες φωτογραφίες.

OUO6075,0000BE0 -30-04MAY11-1/1

Πινακίδα αναγνώρισης μηχανήματος



Δείγμα πινακίδας αναγνώρισης



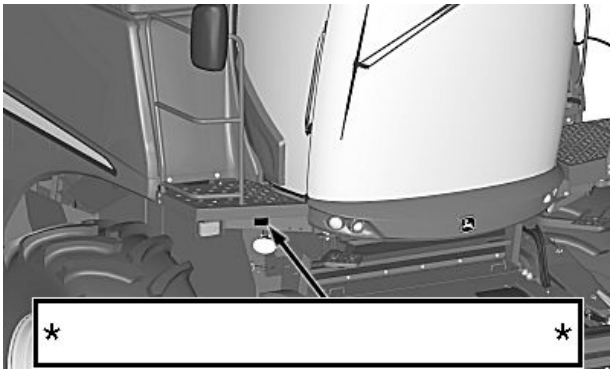
Δείγμα πινακίδας αναγνώρισης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η πινακίδα αναγνώρισης μηχανήματος διαφέρει ανάλογα με τη χώρα όπου αποστέλλεται το μηχάνημα. Εντοπίστε την πινακίδα αναγνώρισης στο μηχάνημα και συγκρίνετε με τις πληροφορίες που εμφανίζονται εδώ.

OUO6075,0001877 -30-08JUL14-1/1

Θέση πινακίδας αναγνώρισης μηχανήματος

Βρίσκεται στο κεφαλόσκαλο κιγκλιδώματος στη δεξιά πλευρά καμπίνας.



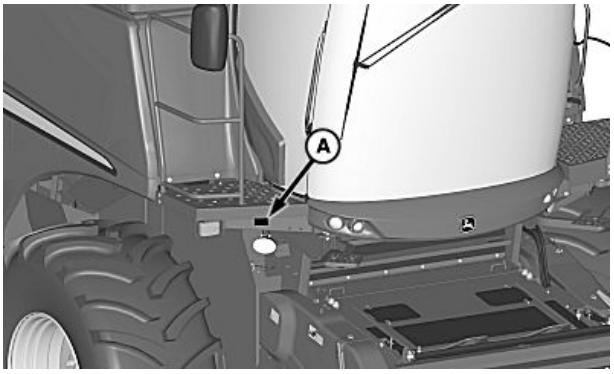
OUO6075,0000BE1 -30-04MAY11-1/1

Θέση σήματος συμμόρφωσης Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πληροφορίες αυτές ισχύουν μόνο για προϊόντα που φέρουν τη σήμανση συμμόρφωσης ΕΟΕ (EAC) των κρατών μελών της Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης.

Το σήμα συμμόρφωσης (A) βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του κεφαλόσκαλου κουπαστής καμπίνας.

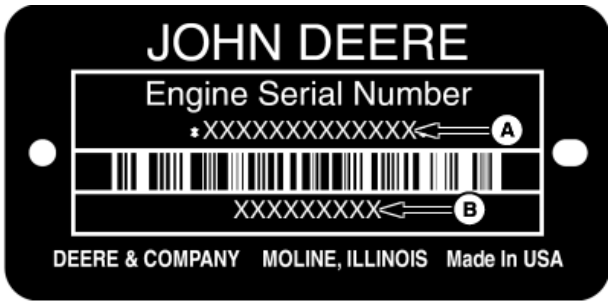
A—Σήμα συμμόρφωσης



OUO6075,00041B8 -30-12NOV15-1/1

Ερμηνεία αριθμού σειράς κινητήρα

Κάθε κινητήρας έχει έναν 13-ψήφιο αριθμό κινητήρα John Deere που χαρακτηρίζεται από το εργοστάσιο κατασκευής, την ονομασία του μοντέλου του και μία 6-ψήφια ακολουθία αριθμών.



H112201 —UN—06NOV14

Ενδεικτική πινακίδα αριθμού σειράς κινητήρα

Αριθμός σειράς κινητήρα (A)

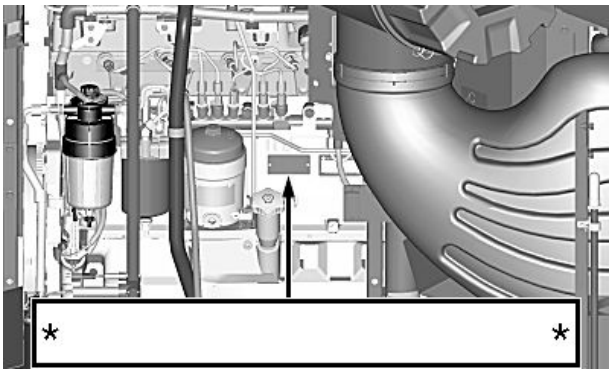
Παράδειγμα 9,0 l (RG6090U123456)	**Παράδειγμα 13,5 l (RG6135U123456)**
RG ..... Κωδικός εργοστασίου κατασκευής κινητήρα	RG.....Κωδικός εργοστασίου κατασκευής κινητήρα
• RG..... Waterloo, Iowa, USA	• RG ..... Waterloo, Iowa, USA
6090 ..... Αριθμός κυλίνδρων και συνολικός κυλινδρισμός	6135..... Αριθμός κυλίνδρων και συνολικός κυλινδρισμός
• 6090 ..... 6 κύλινδροι, 9,0 λίτρων	• 6135 ..... 6 κύλινδροι, 13,5 λίτρων
U ..... Πιστοποίηση εκπομπών	U ..... Πιστοποίηση εκπομπών
• B .....Χωρίς πιστοποίηση • C.....Tier 1/Stage 1 • D.....Tier 2/Stage II • L ..... Tier 3/Stage III A • R.....Interim Tier 4/Stage III B • U ή V.....Final Tier 4/Stage IV	• B..... Χωρίς πιστοποίηση • C.....Tier 1/Stage 1 • D..... Tier 2/Stage II • L ..... Tier 3/Stage III A • R.....Interim Tier 4/Stage III B • U ή V .....Final Tier 4/Stage IV
123456..... Αριθμός σειράς κινητήρα	123456..... Σειριακός αριθμός κινητήρα

Αριθμός μοντέλου κινητήρα (B)

Παράδειγμα 9,0 l (6090HFC09)	**Παράδειγμα 13,5 l (6135HFC09)**
H ..... Αναρρόφηση κινητήρα	H ..... Αναρρόφηση κινητήρα
• D..... Φυσικής αναρρόφησης • T ..... Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) • A.....Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) και aftercooler, αέρα/ψυκτικού • H.....Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) και aftercooler, αέρα/αέρα • S..... Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) και aftercooler, αέρα/θαλασσινού νερού	• D.....Φυσικής αναρρόφησης • T.....Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) • A.....Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) και aftercooler, αέρα/ψυκτικού • H..... Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) και aftercooler, αέρα/αέρα • S.....Με υπερσυμπιεστή (τούρμπο) και aftercooler, αέρα/θαλασσινού νερού
F.....Τύπος χρήστη	F .....Τύπος χρήστη
• F .....OEM (John Deere Power Systems) • XX .....Για την αναγνώριση των τόπων κατασκευής του εξοπλισμού John Deere χρησιμοποιούνται άλλα γράμματα	• F..... OEM (John Deere Power Systems) • XX.....Για την αναγνώριση των τόπων κατασκευής του εξοπλισμού John Deere χρησιμοποιούνται άλλα γράμματα
C .....Βιομηχανικός	C .....Βιομηχανικός
• C.....Βιομηχανικός • G..... Ηλεκτροπαραγωγό ζεύγος	• C..... Βιομηχανικός • G ..... Ηλεκτροπαραγωγό ζεύγος
09 ..... Διαμόρφωση κινητήρα	09 ..... Διαμόρφωση κινητήρα
• 09..... PSS (Σειρά υπερσυμπιεστών, DOC/DPF and SCR) • 94.....PVX (Μονός υπερσυμπιεστής VGT) • 95..... PSX (Σειρά υπερσυμπιεστών και μετεπεξεργασία)	• 09 .....PSS (Σειρά υπερσυμπιεστών, DOC/DPF and SCR) • 94 ..... PVX (Μονός υπερσυμπιεστής VGT) • 95 ..... PSX (Σειρά υπερσυμπιεστών και μετεπεξεργασία)

OUO6075,00018D1 -30-06NOV14-1/1

Αριθμός σειράς κινητήρα (Tier 2/Stage II)



Τύπος A

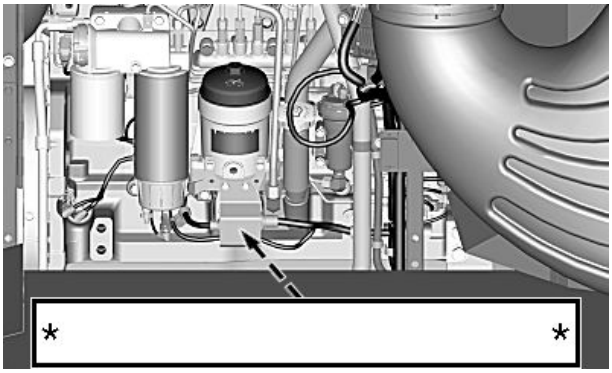
Τύπος A: βρίσκεται στην πίσω πλευρά του κινητήρα.

Τύπος B

Τύπος B: βρίσκεται στην μπροστινή πλευρά του κινητήρα, πάνω από τη μίζα.

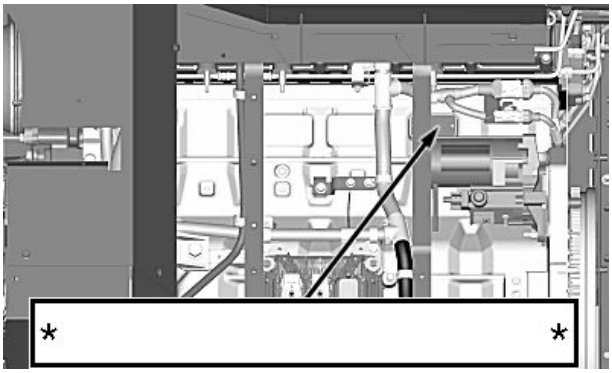
OUO6075,00044A4 -30-14NOV16-1/1

Αριθμός σειράς κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV)



Τύπος A

Τύπος A: βρίσκεται στην πίσω πλευρά του κινητήρα.



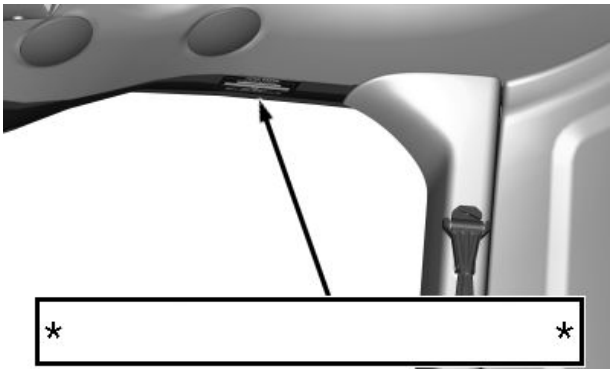
Τύπος B

Τύπος B: βρίσκεται στην μπροστινή πλευρά του κινητήρα, πάνω από τη μίζα.

OUO6075,0004349 -30-06OCT16-1/1

Αριθμός σειράς καμπίνας

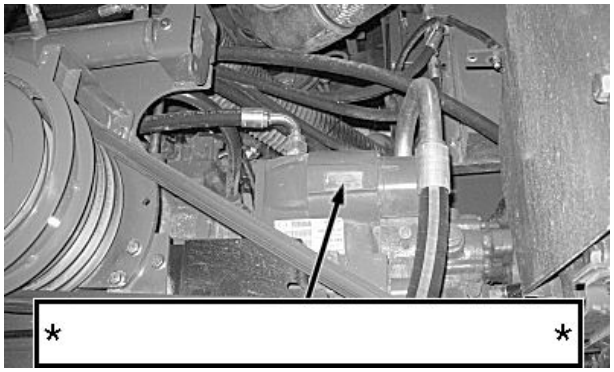
Βρίσκεται στην επάνω δεξιά γωνία στο πίσω μέρος της καμπίνας.



OUO6075,0004716 -30-13APR17-1/1

Αντλία υδροστατικής μονάδας

Βρίσκεται στο πλάι της αντλίας υδροστατικού μηχανισμού κίνησης.



H99421 —UN—14DEC10

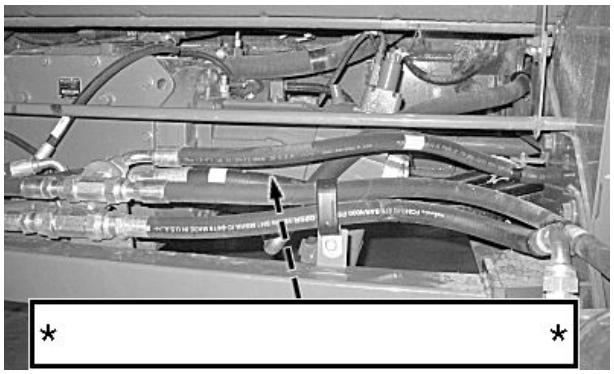
Απεικονίζονται μηχανήματα μηχανικής αλλαγής και αλλαγής με πάτημα κουμπιού

OUO6075,0001059 -30-27FEB12-1/1

Κινητήρας υδροστατικής μονάδας κίνησης

Μηχανήματα μηχανικής αλλαγής και αλλαγής με πάτημα κουμπιού: βρίσκεται στην πάνω πλευρά του κινητήρα υδροστατικού μηχανισμού κίνησης.

Μηχανήματα ProDrive: Βρίσκεται στην κάτω πλευρά του κινητήρα υδροστατικού μηχανισμού κίνησης.



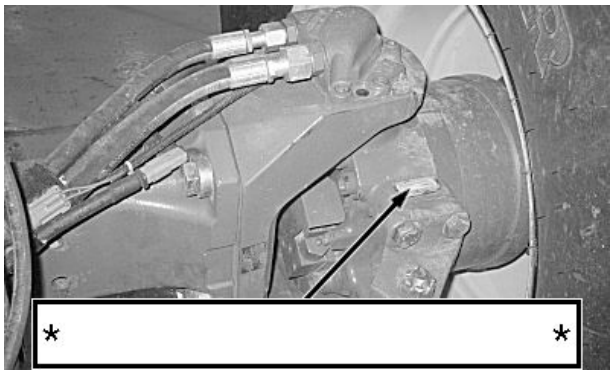
H99424 —UN—14DEC10

Απεικονίζεται μηχάνημα ProDrive

OUO6075,0001058 -30-27FEB12-1/1

Κινητήρας μηχανισμού κίνησης τεσσάρων τροχών δύο ταχυτήτων

Βρίσκεται στο πάνω μέρος του κινητήρα μηχανισμού κίνησης τεσσάρων τροχών.

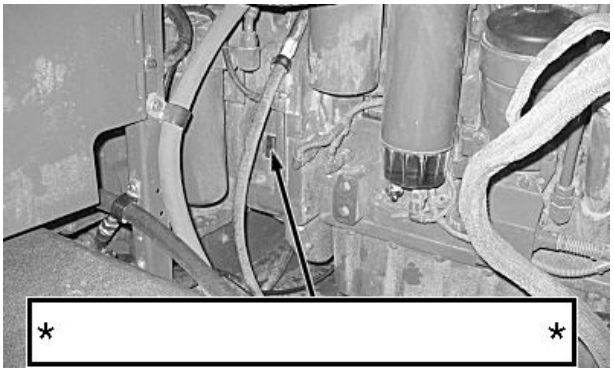


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -30-14APR11-1/1

Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα

Βρίσκεται στην πίσω πλευρά του κιβωτίου γραναζιών κινητήρα.

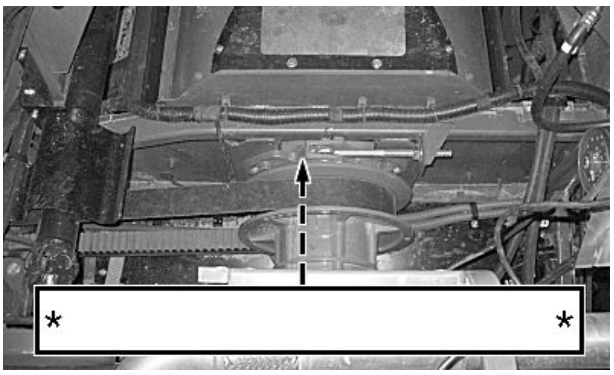


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E7 -30-28MAR17-1/1

Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα

Βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα.



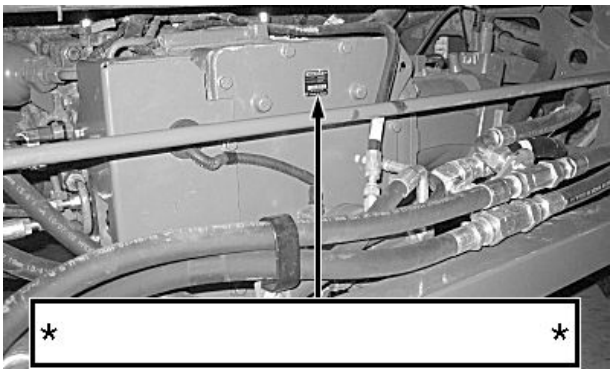
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E8 -30-28MAR17-1/1

Κιβώτιο ταχυτήτων

Μηχανήματα μηχανικής αλλαγής και αλλαγής με πάτημα κουμπιού: βρίσκεται στο πλευρικό μέρος του κιβωτίου ταχυτήτων

Μηχανήματα ProDrive: βρίσκεται στο εμπρός μέρος του κιβωτίου ταχυτήτων



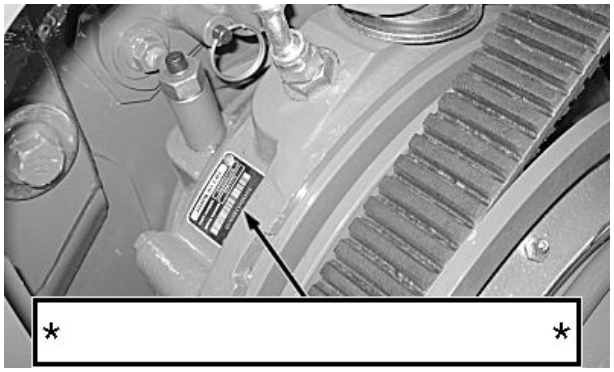
H99426 —UN—14DEC10

Κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive

OUO6075,0001056 -30-27FEB12-1/1

Αναστροφέας κλωβού τροφοδοσίας

Βρίσκεται στην πάνω πλευρά του αναστροφέα κλωβού τροφοδοσίας.

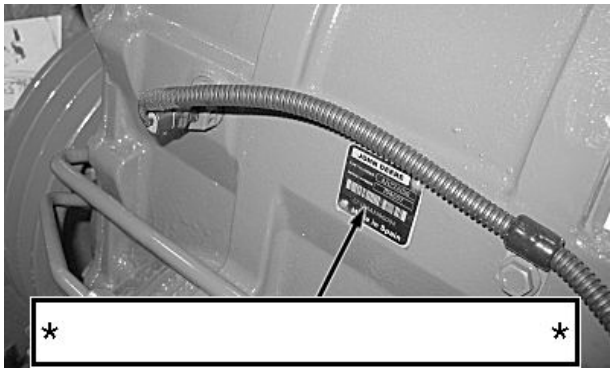


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -30-14DEC10-1/1

Κιβώτιο γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (αν υπάρχει)

Βρίσκεται στην πίσω πλευρά του κιβωτίου γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας.

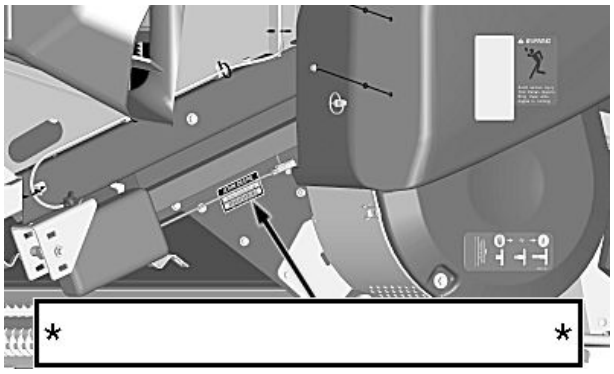


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E9 -30-28MAR17-1/1

Κόπτης (αν υπάρχει)

Βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του κόπτη.

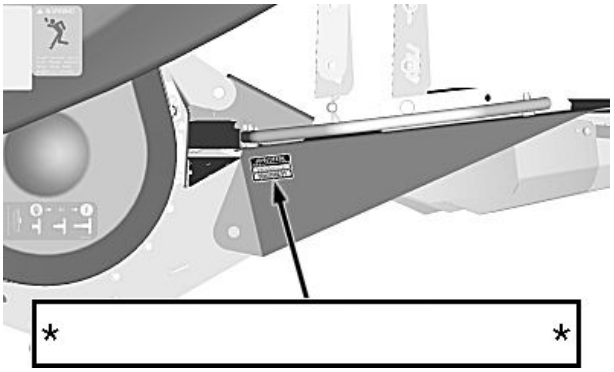


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -30-04MAY11-1/1

Πτερύγια πίσω τοιχώματος (υπολείμματα Deluxe, Intermediate και Premium)

Βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του πίσω τοιχώματος με πτερύγια.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -30-28MAY14-1/1

Πίσω τοίχωμα προηγμένου PowerCast™ (υπολείμματα Intermediate και Premium)

Βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του πίσω τοιχώματος προηγμένου PowerCast™.

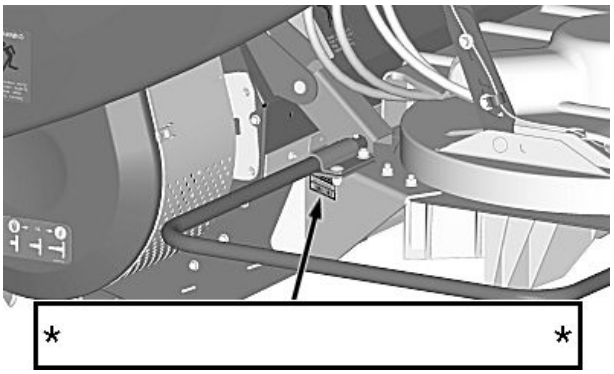
H101342 —UN—04MAY11

Η ονομασία PowerCast είναι εμπορικό σήμα της Deere & Company

OUO6075,0001821 -30-28MAY14-1/1

Πίσω τοίχωμα PowerCast (υπολείμματα Deluxe)

Βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του πίσω τοιχώματος PowerCast.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -30-04MAY11-1/1

Διασκορπιστής (υπολείμματα Deluxe)

Βρίσκεται στη δεξιά πλευρά στο εσωτερικό του διασκορπιστή.

H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -30-04MAY11-1/1

Φυλάσσετε το αποδεικτικό ιδιοκτησίας

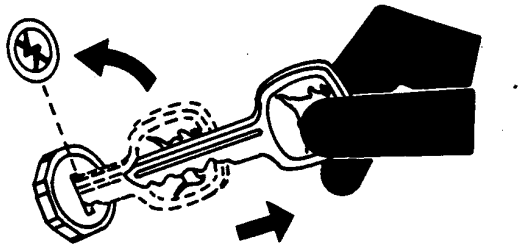
1. Κρατάτε σε ασφαλή θέση έναν ενημερωμένο κατάλογο των αριθμών σειράς όλων των προιόντων και εξαρτημάτων.
2. Ελέγχετε τακτικά αν οι πινακίδες κωδικών βρίσκονται στη θέση τους. Αναφέρετε τυχόν περιστατικό λαθροχειρίας στις αρχές και παραγγείλατε διπλές πινακίδες.
3. Λοιπά μέτρα που μπορείτε να λάβετε:
   - Σημαδέψτε το μηχάνημα με το δικό σας σύστημα αρίθμησης
   - Βγάλτε φωτογραφίες το μηχάνημα από διάφορες γωνίες

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -30-18NOV03-1/1

Φυλάσσετε ασφαλώς τα μηχανήματα

1. Εγκασταστήστε μηχανισμούς ασφαλείας.
2. Όταν το μηχάνημα είναι αποθηκευμένο:
   - Κατεβάστε τον εξοπλισμό στο έδαφος
   - Τοποθετήστε τους τροχούς στην πλατύτερη δυνατή θέση για να καταστήσετε την φόρτωση δυσχερέστερη
   - Βγάλτε τυχόν πλήκτρα και μπαταρίες
3. Κατά την στάθμευση σε εσωτερικό χώρο, τοποθετήστε ογκώδη εξαρτήματα μπροστά από τις εξόδους και ασφαλίστε τους χώρους φύλαξης.
4. Κατά την στάθμευση σε εξωτερικό χώρο, φυλάσσετε το μηχάνημα σε επαρκώς φωτιζόμενο και περιφρασσόμενο χώρο.
5. Καταγράφετε κάθε ύποπτη κίνηση και αναφέρετε κατευθείαν τυχόν κλοπές στις αρχές.



TS230 —UN—24MAY89

6. Ειδοποιείτε την αντιπροσωπία της John Deere για τυχόν απώλειες.

DX,SECURE2 -30-18NOV03-1/1

Τεχνικές πληροφορίες

Οι τεχνικές πληροφορίες πωλούνται από την John Deere. Οι εκδόσεις διατίθενται σε εκτυπωμένη μορφή ή ως CD-ROM.

Οι παραγγελίες μπορούν να γίνουν με τη χρήση των παρακάτω:

- Κατάστημα τεχνικών εγχειριδίων John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Καλέστε τον αριθμό 1-800-522-7448.
- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Οι διαθέσιμες πληροφορίες περιλαμβάνουν τα εξής:

Οι ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ παραθέτουν τα ανταλλακτικά σέρβις που διατίθενται για το μηχάνημά σας με αναλυτικά σχέδια για εύκολη αναγνώριση των σωστών εξαρτήματων. Είναι επίσης χρήσιμοι για τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση.

TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -30-07DEC16-1/4

Τα ΕΧΕΙΡΙΔΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ παρέχουν πληροφορίες για την ασφάλεια, τη λειτουργία, τη συντήρηση και το σέρβις.

TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -30-07DEC16-2/4

Τα ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ περιέχουν πληροφορίες σέρβις για το μηχάνημά σας. Σε αυτά περιλαμβάνονται προδιαγραφές, εικονογραφημένες διαδικασίες συναρμολόγησης και αποσυναρμολόγησης, διαγράμματα ροής υδραυλικού λαδιού και σχεδιαγράμματα καλωδίωσης. Ορισμένα προϊόντα διαθέτουν ξεχωριστά εγχειρίδια για την επισκευή και τη διάγνωση. Ορισμένα εξαρτήματα, όπως οι κινητήρες, διαθέτουν ξεχωριστά τεχνικά εγχειρίδια εξαρτημάτων.

TS224 —UN—17JAN89

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

DX,SERVLIT -30-07DEC16-3/4

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ που περιλαμβάνουν πέντε εκτενείς σειρές βιβλίων με αναλυτικές βασικές πληροφορίες ανεξαρτήτως κατασκευαστή:

- Η σειρά "Agricultural Primer" καλύπτει την τεχνολογία καλλιεργειών και κτηνοτροφίας.
- Η σειρά "Διαχείριση αγροτικής επιχείρησης" αναλύει τα πραγματικά προβλήματα και παρέχει πρακτικές λύσεις στους τομείς του μάρκετινγκ, της χρηματοδότησης, της επιλογής εξοπλισμού και της συμμόρφωσης.
- Τα εγχειρίδια "Βασικές οδηγίες σέρβις" παρέχουν οδηγίες για τον τρόπο επισκευής και συντήρησης του μη οδικού εξοπλισμού.
- Τα εγχειρίδια "Βασικές οδηγίες λειτουργίας μηχανήματος" επεξηγούν τις λειτουργίες και τις ρυθμίσεις του μηχανήματος, σας υποστηρίζουν στη βελτίωση της απόδοσης μηχανήματος και στον περιορισμό των μη αναγκαίων εργασιών στα χωράφια.

TS1663 —UN—10OCT97

- Τα εγχειρίδια "Βασικές οδηγίες ενιαίου εξοπλισμού" παρέχουν οδηγίες για σέρβις και συντήρηση εξοπλισμού με ισχύ δυναμοδότη μέχρι 40 ίππους.

DX,SERVLIT -30-07DEC16-4/4

Η John Deere είναι πάντα στο πλευρό σας

Ανταλλακτικά John Deere

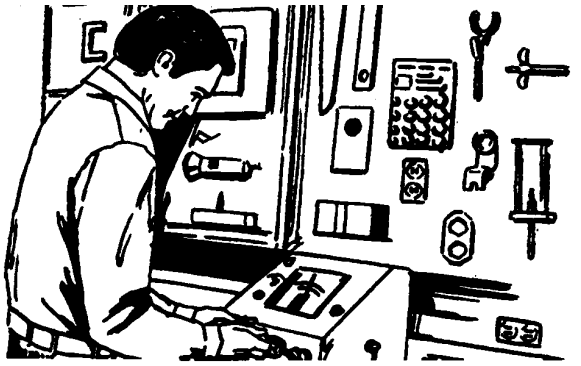
Μπορούμε σε σύντομο χρόνο να σας προμηθεύσουμε γνήσια ανταλλακτικά John Deere ώστε να μειώσετε στο ελάχιστο τον νεκρό χρόνο.

Γι αυτόν τον λόγο διατηρούμε μια μεγάλη και πλήρη αποθήκη ανταλλακτικών, ώστε να σας εξυπηρετήσουμε αμέσως.

UN90-1/1 TS100 —UN—23AUG88

Τα σωστά εργαλεία

Το όργανα ακριβείας και ο κατάλληλος εξοπλισμός ελέγχου επιτρέπουν στο τμήμα συντήρησης της αντιπροσωπείας μας να εντοπίζει και να επιδιορθώνει τις βλάβες γρήγορα.. Έτσι εξοικονομείτε χρόνο και χρήματα.



UN90-1/1 TS101 —UN—23AUG88

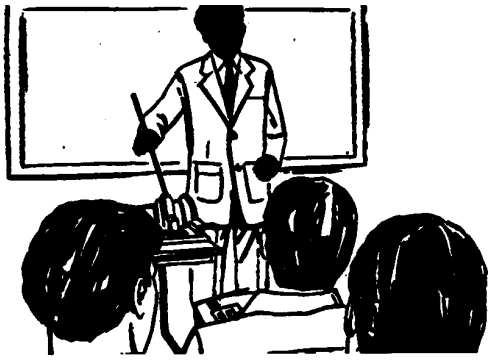
Καλά εξειδικευμένοι τεχνικοί

Η συνεχής επιμόρφωση δεν σταματά ποτέ για τους τεχνικούς της John Deere.

Το προσωπικό μας παρακολουθεί τακτικά τα σεμινάρια επιμόρφωσης ώστε να γνωρίζει την σωστή συντήρηση και επισκευή.

Αποτέλεσμα;

Αυτό σημαίνει εμπειρία, στην οποία μπορείτε να στηρίζεστε!



UN90-1/1 TS102 —UN—23AUG88

Γρήγορα επί τόπου

Σκοπός μας είναι να σας βοηθήσουμε γρήγορα και αποτελεσματικά, προπαντός την στιγμή και στο μέρος που χρειάζεστε βοήθεια.

Ανάλογα με τις περιστάσεις μπορούν να γίνουν επισκευές τόσο έξω όσο και μέσα στο συνεργείο μας: Γνωρίστε μας και εμπιστευθείτε μας.

Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΤΗΣ JOHN DEERE: ΕΙΜΑΣΤΕ ΕΚΕΙ ΟΠΟΤΕ ΜΑΣ ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ.

UN90-1/1 TS103 —UN—23AUG88

Ευρετήριο

Σελίδα

A

Άγκιστρο ρυμούλκησης
Πίσω 90-20
Αγριοκράμβη
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-2
Αγροί
Δημιουργία 40-42
Διαχείριση 40-42
Επεξεργασία 40-42
Όρια 40-43
Φίλτρο 40-42
Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2 ..... 45-F-12
Αεροσυμπιεστής 45-J-11
Αντικατάσταση
Ιμάντας (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-17
Ιμάντας (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Δοχείο 125-O-17
Πιστόλι
Σωλήνας 125-O-17
Συντήρηση
Άδειασμα νερού από το δοχείο 125-A-6
Αιθέρας
Ασφάλεια 35-9
Αισθητήρας
Ρύθμιση
Πλήρωση δεξαμενής σπόρου 75-3
ActiveYield™ 75-7
Αισθητήρας ανίχνευσης αντικειμένων (Final Tier 4/Stage IV) 35-5
Αισθητήρας ροής μάζας
Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-25
Συντήρηση
Καθαρισμός αισθητήρα ροής μάζας 125-B-7
Αισθητήρας υγρασίας
Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-25
Καθαρισμός 125-G-20, 125-N-3
Ακατέργαστο υλικό 45-A-21
Άκρο σπαστού κοχλία 45-H-5
Αλυσίδα μεταφορέα
Αφαίρεση
Κρίκοι 55-11
Ρύθμιση 55-10
Αλυσίδα κίνησης 55-15
Αναγνώριση αριθμού σειράς 145-2
Ερμηνεία αριθμού σειράς κινητήρα 145-3
Καμπίνα 145-4
Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα 145-6
Κιβώτιο γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (αν υπάρχει) 145-7
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα .. 145-6
Κινητήρας (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
Κινητήρας (Tier 2/Stage II) 145-4

Σελίδα

Πίσω τοίχωμα με πτερύγια (υπολείμματα Deluxe, Intermediate και Premium) 145-8
Προηγμένο πίσω τοίχωμα PowerCast™ (υπολείμματα Intermediate και Premium) 145-8
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού 45-O-34
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (με αισθητήρες θέσης) 45-H-8
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (χωρίς αισθητήρες θέσης) 45-H-7
Αναδιπλούμενος κοχλίας φόρτωσης (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου) 75-9
Αναδίπλωση
Άκρο σπαστού κοχλία 45-H-5
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (με αισθητήρες θέσης) 45-H-8
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (χωρίς αισθητήρες θέσης) 45-H-7
Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών 45-H-3
Κύρια σελίδα Αναδίπλωση 45-H-1
Πρόσβαση στην αναδίπλωση 45-H-1
Αναζήτηση 45-P-44
Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη 45-A-13
Ανάλυση διαχωριστή 45-I-23
Ανάλυση πέλματος 45-I-24
Ανάμιξη λιπαντικών 120-27
Ανεμιστήρας καθαρισμού 45-I-16
Αντικατάσταση
Ιμάντας 65-71, 65-73
Ρύθμιση
Ιμάντας 65-70
Συντήρηση
Γρασάρισμα εδράνων ανεμιστήρα καθαρισμού 125-G-9
Γρασάρισμα μεταβλητής κάτω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού 125-B-5
Γρασάρισμα μεταβλητής πάνω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού 125-B-5
Ανεμιστήρας καθαρισμού (χωρίς Active Terrain Adjustment)
Ρύθμιση
Ενεργοποιητής 65-71
Ανεμιστήρας καθαρισμού (Active Terrain Adjustment)
Ρύθμιση
Ενεργοποιητής 65-72
Ανεμιστήρας κενού
Αντικατάσταση
Ετεροκινούμενος ιμάντας (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-11
Ιμάντας κίνησης (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ανεμιστήρας μεταβλητής ταχύτητας
Αντικατάσταση
Ιμάντας κίνησης (Final Tier 4/Stage IV) 9,0 L....125-P-12
Συντήρηση
Γρασάρισμα ετεροκινούμενων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας.... 125-G-4
Γρασάρισμα κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας 125-G-4
Ανίχνευση ύψους επάνω από το έδαφος 45-D-24
Ανίχνευση ύψους επί του εδάφους....45-D-27
Άνοδος/κάθοδος και μετακίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης (αν υπάρχει)....45-P-50
Αντίβαρα
Απαιτήσεις (S760).... 85-30
Απαιτήσεις (S770 HillMaster™).... 85-32
Απαιτήσεις (S770).... 85-31
Απαιτήσεις (S780 HillMaster™).... 85-35
Απαιτήσεις (S780).... 85-33
Απαιτήσεις (S785 HillMaster™).... 85-36
Απαιτήσεις (S785).... 85-34
Απαιτήσεις (S790 HillMaster™).... 85-36
Απαιτήσεις (S790).... 85-34
Υγρό αντίβαρο.... 85-29
Αντιμετώπιση προβλημάτων
Αισθητήρας ροής μάζας (αν υπάρχει).... 130-25
Αισθητήρας υγρασίας (αν υπάρχει) 130-25
Διαχωριστής.... 130-2
Υδροστατικός μηχανισμός κίνησης 130-6
Ηλεκτρικό σύστημα 130-22
Καλοριφέρ.... 130-23
Κινητήρας....130-11
Κλωβός τροφοδοσίας.... 130-1
Σύστημα διεύθυνσης.... 130-9
Σύστημα κλιματισμού.... 130-24
Τετρακίνηση (προαιρετικός εξοπλισμός).... 130-9
Φρένα.... 130-10
Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας....45-P-40
Αντιτύμπανο
Αποστάτες σχαρών.... 65-12
Αφαίρεση
Τομείς (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 65-23
Τομείς (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου).... 65-16
Βίδες ασφαλείας γραναζιού τομέα (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου).... 65-16
Διακόπτες σχαρών (αν υπάρχουν).... 65-14
Διάφοροι τύποι.... 65-12
Θέσεις διακοπτών σχαρών (αν υπάρχουν).... 65-15
Καλύμματα σχαρών (αν υπάρχουν).... 65-13
Οριζοντίωση (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου).... 65-35
Οριζοντίωση (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου)..... 65-31
Υποδείξεις....65-11
Τοποθέτηση
Τομείς (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 65-23
Τομείς (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου).... 65-16
Τύποι σχαρών διαχωριστή 65-13

Σελίδα

Αντλία ανέμης
Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης ανέμης..... 125-G-5
Αντλία συλλεκτικού ράμφους
Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης συλλεκτικού ράμφους..... 125-G-5
Ανύψωση μηχανήματος
Αυτοκόλλητο θέσεων υποδοχών γρύλου 85-37
Θέσεις σημείων.... 85-37, 90-17
Ανυψωτήρας επιστρεφομένων
Αισθητήρες.... 65-89
Κάμερα.... 65-88
Ρύθμιση
Επάνω αλυσίδα κίνησης.... 65-91
Ιμάντας μετάδοσης κίνησης.... 65-90
Συντήρηση
Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων 125-A-9
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου
Αντικατάσταση
Ιμάντας 65-84
Καθαρισμός
Κάμερα 65-87
Ρύθμιση
Αλυσίδα μεταφορέα 65-85
Ιμάντας 65-83
Συντήρηση
Καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας..... 125-G-20
Άξονας
Μηχανισμοί μετάδοσης κίνησης
Αλλαγή λαδιού τελικής μετάδοσης κίνησης 125-J-3
Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα εξωτερικών εδράνων τελικών μεταδόσεων κίνησης....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα πείρου-στροφέα κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™).....125-B-8
Γρασάρισμα στροφέα τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)....125-A-9
Γρασάρισμα στροφέων μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα συνδέσμων τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)....125-B-9
Γρασάρισμα συνδετικών ράβδων πίσω άξονα 125-G-9
Γρασάρισμα χιτωνίου κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™) 125-B-8

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Έλεγχος λαδιού τελικών μεταδόσεων κίνησης 125-G-11
Καθαρισμός συνδέσμων τελικών μεταδόσεων κίνησης.... 125-G-13
Άξονας κίνησης
Συντήρηση
Γρασάρισμα πολύσφηνου αρθρωτού συνδέσμου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-G-5
Γρασάρισμα πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-E-2
Απενεργοποίηση 40-19
Απενεργοποίηση αυτόματου καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης 45-J-8
Απόδοση σοδειάς | διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων 45-O-20
Απόδοση σοδειάς | ένδειξη βάρους.... 45-O-15
Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη κατάστασης 45-O-8
Απόδοση σοδειάς | ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης.... 45-O-13
Απόδοση σοδειάς | επαναφορά.... 45-O-16
Απόδοση σοδειάς | επεξεργασία/επιλογή βαθμονόμησης.... 45-O-17
Απόδοση σοδειάς | καταγεγραμμένο δείγμα.... 45-O-9
Απόδοση σοδειάς | κατάσταση καταγραφής.... 45-O-16
Απόδοση σοδειάς | κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων 45-O-13
Απόδοση σοδειάς | Ποιότητα βαθμονόμησης.... 45-O-7
Απόδοση σοδειάς | προηγμένες ρυθμίσεις.... 45-O-12
Απόδοση σοδειάς | προηγμένη επεξεργασία 45-O-19
Απόδοση σοδειάς | ρυθμός ροής μάζας 45-O-14
Απόδοση σοδειάς | συμφωνία βάρους ζυγαριάς...45-O-11
Αποθήκευση
Επαναλειτουργία του μηχανήματος ύστερα από αποθήκευση 135-2
Προετοιμασία μηχανήματος 135-1
Χειμερινή προετοιμασία συστήματος ψύξης ... 125-O-15
Αποθήκευση λιπαντικών
Αποθήκευση, λιπαντικά.... 120-26
Αποθήκευση μηχανήματος
Επαναλειτουργία του μηχανήματος ύστερα από αποθήκευση 135-2
Προετοιμασία μηχανήματος 135-1
Χειμερινή προετοιμασία συστήματος ψύξης ... 125-O-15
Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης.... 45-I-9
Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής.... 45-G-4
Απόκλιση θερμοκρασίας αισθητήρα υγρασίας 45-O-4
Απόρριψη φίλτρου εξάτμισης 125-O-19
Απόρριψη, φίλτρο εξάτμισης 125-O-19
Αποσβεστήρας στροφαλοφόρου
Επιθεώρηση.... 125-L-1
Απόσταση πλακών κάλυψης 45-D-51, 45-O-26
Αποστάτες σχαρών 65-12
Αποσύνδεση για οδική μεταφορά 45-P-45
Αποταμιευτής πίεσης
Πίεση.... 125-2
Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς.... 45-I-11

Σελίδα

Αποφυγή κινδύνων στατικού ηλεκτρισμού κατά την προσθήκη καυσίμου.... 10-6, 120-1
Απώλεια ακατέργαστων....45-A-20
Απώλεια διαχωριστή....45-A-20
Απώλεια πέλματος 45-A-20
Αριθμοί αναγνώρισης μηχανήματος
Ερμηνεία αριθμού σειράς κινητήρα.... 145-3
Καμπίνα 145-4
Κιβώτιο γραναζιών κινητήρα 145-6
Κιβώτιο γραναζιών κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας (αν υπάρχει) 145-7
Κιβώτιο γραναζιών μηχανισμού κίνησης ρότορα .. 145-6
Κινητήρας (Final Tier 4/Stage IV).... 145-4
Κινητήρας (Tier 2/Stage II).... 145-4
Πίσω τοίχωμα με πτερύγια (υπολείμματα Deluxe, Intermediate και Premium).... 145-8
Πίσω τοίχωμα προηγμένου PowerCast™ (υπολείμματα Intermediate και Premium) 145-8
Ασφάλεια
Ασφαλής συντήρηση, πρακτική 10-10
Ασφαλής τοποθέτηση μπαταρίας.... 80-4
Αυτοκόλλητα
Θέσεις πρόσδεσης μηχανήματος 90-15
Θέσεις υποδοχών γρύλου 85-37
Ελαστικά, ασφαλής συντήρηση 10-15
Θέσεις πρόσδεσης μηχανήματος.... 90-16
Θέσεις υποδοχών γρύλου.... 85-37, 90-17
Θήκη 80-9, 80-11
Κανόνες ασφαλείας λαμπτήρων αλογόνου 80-13
Μεταφορά συλλεκτικού ράμφους 10-3
Προειδοποίηση όπισθεν.... 90-6
Πυροσβεστήρας.... 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
Λειτουργεί....110-2
Λίστα ελέγχου....110-2
Περιοχές 20-7, 110-6
Πλήρωση....110-3
Συνιστώμενα μέτρα πρόληψης πυρκαγιάς....110-1
Στοπ κλωβού τροφοδοσίας.... 55-1
Συστήματος.... 80-10
Χαρακτηριστικά μηχανήματος.... 05-1
Ασφάλεια, Ασφαλής χρήση καυσίμων, Αποτροπή πυρκαγιών
Αποτροπή πυρκαγιών, Ασφαλής χρήση καυσίμων.... 10-5, 110-3, 120-1
Ασφάλεια, Προσοχή σε υγρά υψηλής πίεσης
Προσοχή στα υγρά υψηλής πίεσης.... 10-13
Ατέρμονας εκφόρτωσης
Αντικατάσταση
Φως.... 80-21
Ατέρμονες
Καλύμματα εγκάρσιου ατέρμονα δεξαμενής σπόρου.... 75-5
Πόρτα εσωτερικού καθαρισμού
Γρανάζια ατέρμονα του πέλματος καθαρισμού (αν υπάρχει) 65-70
Πόρτα χειροκίνητου καθαρισμού
Γρανάζια ατέρμονα του πέλματος καθαρισμού.. 65-69
Ρύγχη αύλακας ατέρμονα 65-55

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ρύθμιση
Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (καλύμματα δεξαμενής σπόρου): 75-10
Ατρακτυλίδα
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-12
Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-29
Αυτοκόλλητο
Θέσεις λίπανσης 125-1
Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης μηχανήματος 90-15
Αυτόματη ρύθμιση 45-Q-6
Αυτοματοποίηση 45-E-3
Αυτοματοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-D-20
Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους 45-D-19
Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης 45-J-5
Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών 45-G-4
Αφαίρεση αέρα αντιτυμπάνου 45-O-38
Αφαίρεση αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) 45-O-38

B

Βαθμονομήσεις
Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού 45-O-34
Απόδοση σοδειάς | διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων 45-O-20
Απόδοση σοδειάς | ένδειξη βάρους 45-O-15
Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη κατάστασης 45-O-8
Απόδοση σοδειάς | ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης 45-O-13
Απόδοση σοδειάς | επαναφορά 45-O-16
Απόδοση σοδειάς | επεξεργασία/επιλογή βαθμονόμησης 45-O-17
Απόδοση σοδειάς | καταγεγραμμένο δείγμα 45-O-9
Απόδοση σοδειάς | κατάσταση καταγραφής 45-O-16
Απόδοση σοδειάς | κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων 45-O-13
Απόδοση σοδειάς | Ποιότητα βαθμονόμησης 45-O-7
Απόδοση σοδειάς | προηγμένες ρυθμίσεις 45-O-12
Απόδοση σοδειάς | προηγμένη επεξεργασία 45-O-19
Απόδοση σοδειάς | ρυθμός ροής μάζας 45-O-14
Απόδοση σοδειάς | συμφωνία βάρους ζυγαριάς 45-O-11
Απόκλιση θερμοκρασίας αισθητήρα υγρασίας 45-O-4
Απόσταση πλακών κάλυψης 45-O-26
Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-29
Αφαίρεση αέρα αντιτυμπάνου 45-O-38
Αφαίρεση αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) 45-O-38
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς 45-O-6
Βαθμονόμηση συλλεκτικού ράμφους 45-O-28
Διαδικασία βαθμονόμησης απόστασης πλακών κάλυψης 45-O-27
Διαδικασία βαθμονόμησης αυτοελέγχου συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-30
Διαδικασία βαθμονόμησης αφαίρεσης αέρα αντιτυμπάνου 45-O-38
Διαδικασία βαθμονόμησης αφαίρεσης αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) 45-O-38

Σελίδα

Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 45-O-25
Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) 45-O-5
Διαδικασία βαθμονόμησης δονήσεων ροής μάζας 45-O-3
Διαδικασία βαθμονόμησης ενεργοποίησης κοχλία εκφόρτωσης 45-O-26
Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-32
Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας 45-O-31
Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης 45-O-36
Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης και μπάρας κοπής 45-O-35
Διαδικασία βαθμονόμησης κλίσης σασί 45-O-23
Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης αντιτυμπάνου 45-O-39
Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) 45-O-39
Διαδικασία βαθμονόμησης πορτοκαλί αλάρμ 45-O-37
Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων 45-O-34
Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων αναδιπλούμενης κεφαλής καλαμποκιού 45-O-34
Διαδικασία βαθμονόμησης συλλεκτικού ράμφους 45-O-29
Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-28
Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-33
Διάκενο αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 45-O-24
Διάκενο αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) 45-O-5
Δονήσεις ροής μάζας 45-O-2
Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης 45-O-25
Επισκόπηση βαθμονομήσεων και διαδικασιών 45-O-1
Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-32
Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας 45-O-31
Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας 45-O-3
Θέση ανέμης 45-O-36
Θέση ανέμης και μπάρας κοπής 45-O-35
Ολίσθηση τροχών 40-49
Οριζοντίωση αντιτυμπάνου 45-O-39
Οριζοντίωση ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) 45-O-39
Πορτοκαλί αλάρμ 45-O-37
Πρόσβαση στις βαθμονομήσεις και στις διαδικασίες 45-O-1
Πτερύγια 45-O-34
Ραντάρ 40-49
Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-27
Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-33
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | ένδειξη κατάστασης 45-O-21

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

ActiveYield™ | επαναφορά 45-O-23
ActiveYield™ | προηγμένες ρυθμίσεις 45-O-22
Βαθμονομήσεις
Διαδικασία βαθμονόμησης ανέμης και μπάρας κοπής..... 45-O-35
Κλίση σασί 45-O-23
Βαθμονόμηση
Απόδοση
Μονό σημείο..... 95-4
Πολλαπλό σημείο 95-4
Απόδοση σοδειάς
Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών 95-3
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς..... 45-O-6
Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών 95-3
Μονό σημείο 95-4
Πολλαπλό σημείο..... 95-4
Βαθμονόμηση οθόνης 40-14
Βαθμονόμηση οθόνης αφής 40-14
Βαθμονόμηση ολίσθησης τροχών 40-49
Βαθμονόμηση ραντάρ 40-49
Βαθμονόμηση συλλεκτικού ράμφους 45-O-28
Βαριά ξένα σώματα 45-A-20
Βελτιστοποίηση απόδοσης.....45-F-5
Βίδα ασφαλείας
Μηχανισμός κίνησης κοχλία εκφόρτωσης 75-8
Θέση..... 75-8
Βίντεο 40-51
Εναύσματα..... 40-52
Βίντεο συστήματος σιτηρών 45-F-7
Βιολογικά καύσιμα ντίζελ 120-4
Βοήθεια στην οθόνη 40-1
Βοηθητικά φώτα αγρού
Αντικατάσταση 80-21
Βρώμη
Ρυθμίσεις σοδειάς..... 100-9
Βρώσιμα φασόλια
Ρυθμίσεις σοδειάς..... 100-4

Γ

Γάντζος ρυμούλκησης
Μπροστά..... 90-19
Γκουαρέ
Ρυθμίσεις σοδειάς..... 100-6
Γλώσσα 40-16
Γραμμή περιήγησης.....45-P-13
Υγρασία
Πίνακας πληρωτέας υγρασίας και πυκνότητας ... 100-18
Γράσο
Υψηλής πίεσης και πολλών χρήσεων 120-25
Υγρό εκκίνησης
Αλλαγή 125-O-2
Ασφάλεια..... 35-9
Τρόπος λειτουργίας..... 35-9
Υγρό εξάτμισης ντίζελ (AdBlue)
Αποθήκευση 120-10
Υγρό φρένων (αν υπάρχει)..... 120-26

Σελίδα

Υγρό DEF
Δοχείο, καθαρισμός..... 120-12
Γωνιακή κολόνα
Οθόνη
Έλεγχοι λειτουργίας VisionTrak™ 65-86
Συνδυασμοί λειτουργιών κουμπιών ενεργοποίησης..... 95-3

Δ

Δείκτης
Κλίση κλωβού τροφοδοσίας..... 55-33
Ρύθμιση
Αισθητήρες πλήρωσης..... 75-3
Δείκτης στάθμης καυσίμου 45-P-47
Δέκτης GPS..... 40-51
Δέκτης StarFire..... 40-51
Δεν επιδέχεται σέρβις
Συγκροτήματα ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου/λεκάνης επιστροφής 65-81
Δεξαμενή σπόρου
Αναδιπλούμενος κοχλίας φόρτωσης (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου)..... 75-9
Αντικατάσταση
Ιμάντας κίνησης κοχλία εκφόρτωσης..... 75-14, 75-16
Αντικατάσταση φωτός 80-21
Ασφαλής καθαρισμός και αποσυμφόρηση της δεξαμενής σπόρου..... 10-12
Βίδες ασφαλείας μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης..... 75-8
Θέση..... 75-8
Εκτροπέας κοχλία φόρτωσης..... 75-9
Θέσεις αισθητήρων
ActiveYield™ 75-7
Καθαρισμός
Αισθητήρας ροής μάζας (καλύμματα δεξαμενής σπόρου) 75-12
Αισθητήρας ροής μάζας (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου) 75-11
Καλύμματα εγκάρσιου ατέρμονα..... 75-5
Καλύμματα εγκάρσιου κοχλία
ActiveYield™ 75-6
Κοχλίας εκφόρτωσης
Θέσεις βραχίονα ασφάλισης..... 75-14
Λειτουργία
Καλύμματα (αν υπάρχουν) 75-4
Οπές εκροής 75-1
Ρύθμιση
Αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης..... 75-12
Ατέρμονας φόρτωσης (καλύμματα δεξαμενής σπόρου) 75-10
Ένδειξη αισθητήρα πλήρωσης..... 75-3
Θέση κοχλία εκφόρτωσης..... 75-13
Καλύμματα (αν υπάρχει) 75-4
Στήριγμα βάσης κοχλία εκφόρτωσης..... 75-13
Σκάλα κινητήρα 75-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Σκάφη δείγματος ... 75-2
- Συντήρηση
  - Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης εκφόρτωσης ... 125-G-6
  - Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης τεμαχιστή ... 125-G-6
  - Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης ... 125-G-4
  - Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης ... 125-G-5
  - Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης ... 125-G-18
  - Καθαρισμός αισθητήρα ροής μάζας ... 125-B-7
- Δεύτερη οθόνη ... 40-12
- Δημιουργία εκχωρήσεων διπλής θέσης ... 45-B-9
- Δημιουργία εκχωρήσεων μονής θέσης ... 45-B-8
- Διαγνωστικά ICA2 ... 45-F-34
- Διαδικασία απενεργοποίησης ... 100-17
- Διαδικασία βαθμονόμησης ανέμης και μπάρας κοπής ... 45-O-35
- Διαδικασία βαθμονόμησης απόστασης πλακών κάλυψης ... 45-O-27
- Διαδικασία βαθμονόμησης αυτοελέγχου συλλεκτικού ράμφους 600x ... 45-O-30
- Διαδικασία βαθμονόμησης αφαίρεσης αέρα αντιτυμπάνου ... 45-O-38
- Διαδικασία βαθμονόμησης αφαίρεσης αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) ... 45-O-38
- Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) ... 45-O-25
- Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) ... 45-O-5
- Διαδικασία βαθμονόμησης δονήσεων ροής μάζας ... 45-O-3
- Διαδικασία βαθμονόμησης ενεργοποίησης κοχλία εκφόρτωσης ... 45-O-26
- Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας ... 45-O-32
- Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας ... 45-O-31
- Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης ... 45-O-36
- Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης και μπάρας κοπής ... 45-O-35
- Διαδικασία βαθμονόμησης κλίσης σασί ... 45-O-23
- Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης αντιτυμπάνου ... 45-O-39
- Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) ... 45-O-39
- Διαδικασία βαθμονόμησης πορτοκαλί αλάρμ ... 45-O-37
- Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων ... 45-O-34
- Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων αναδιπλούμενης κεφαλής καλαμποκιού ... 45-O-34
- Διαδικασία βαθμονόμησης συλλεκτικού ράμφους ... 45-O-29
- Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας ... 45-O-28
- Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας ... 45-O-33
- Διάδρομοι αέρα ... 70-12

Σελίδα

- Διάκενο αλωνισμού ... 45-I-12
- Διάκενο αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) ... 45-O-24
- Διάκενο αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) ... 45-O-5
- Διάκενο βαλβίδων κινητήρα
  - Έλεγχος ... 125-J-2
- Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου ... 45-I-17
- Διάκενο σταθερού κόσκινου ... 45-I-18
- Διακόπτες
  - Έλεγχος οριζοντίωσης HillMaster™ ... 105-5
- Διακόπτες σχαρών (αν υπάρχουν) ... 65-14
- Διακόπτης
  - Αποσύνδεση μπαταρίας ... 80-8
  - Ρύθμιση κινητού κόσκινου ... 65-76
  - Ρύθμιση κόπτη ... 70-23
  - Ρύθμιση σταθερού κόσκινου ... 65-76
  - Χρονοκαθυστέρηση/χρονικό όριο φωτισμού ... 50-8
- Διακόπτης ανόδου/καθόδου και κλίσης (αν υπάρχει) συλλεκτικού ράμφους ... 45-P-50
- Διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης ... 45-P-49
- Διακόπτης μίζας ... 45-P-20
- Διακόπτης στρέψης κοχλία εκφόρτωσης ... 45-P-49
- Διακόπτης ταχείας παύσης ... 45-P-48
- Διασκορπιστής
  - Αντικατάσταση
    - Δίσκοι διασκορπιστή προηγμένου PowerCast ... 70-28
    - Συγκροτήματα δίσκων (διπλή ταχύτητα) ... 70-34
    - Συγκροτήματα δίσκων (μονή ταχύτητα) ... 70-33
  - Γενικές πληροφορίες ... 70-30
  - Γρασάρισμα δίσκου διασκορπιστή ... 125-G-10
  - Διασκορπιστής άχυρου μεγάλου πλάτους (προαιρετικός εξοπλισμός) ... 70-35
  - Θέση σωρού ... 70-30
  - Κατέβασμα ... 70-32
- Διαστάσεις
  - Μηχάνημα ... 40-45
  - Παρελκόμενο ... 40-46
  - Σημεία αναφοράς ... 140-15
  - S760 και S770 ... 140-11
  - S770 HillMaster™ ... 140-12
  - S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™ ... 140-14
  - S780, S785 και S790 ... 140-13
- Διαστήματα σέρβις λαδιού και φίλτρου κινητήρα
  - Λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο ... 120-20
- Διαστήματα σέρβις φίλτρου και λαδιού κινητήρα
  - Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB και stage IV
    - Κάρτερ λαδιού 0,10 - 0,119 L/kW ... 120-22
  - Tier 2 και φάση II
    - Κάρτερ λαδιού για κανονικό διάστημα αλλαγής ... 120-21
- Διαστήματα συντήρησης ... 40-49

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Διαχείριση ακαθαρσιών κινητήρα
  Αντικατάσταση
    Ιμάντας κίνησης (Final Tier 4/Stage IV).....125-P-23
      13,5 L..... 125-Q-28
Διαχείριση αρχείων..... 40-25
  Εισαγωγή..... 40-25
  Εξαγωγή 40-25
    Στιγμιότυπα..... 40-29
Διαχείριση διάταξης
  Ενεργό σύνολο..... 40-37
  Όλες οι σελίδες εκτέλεσης..... 40-39
  Σελίδες εκτέλεσης 40-39
Διαχείριση εξοπλισμού 40-44
Διαχείριση Ρυθμίσεων 40-47
Διαχείριση στροφών κινητήρα
  Μηχανήματα με ProDrive™ 35-8
Διαχείριση υπολειμμάτων 45-C-1
  Γρασάρισμα δίσκου διασκορπιστή..... 125-G-10
  Διαχείριση υπολειμμάτων.....45-C-1
  Εναλλαγή 45-C-10
  Επιλογές χειρισμού υλικού υπολειμμάτων..... 70-1
  Κατεύθυνση 45-C-8
  Λειτουργία υπολειμμάτων 45-C-4
  Πλάτος 45-C-6
  Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων 45-C-1
  Πτερύγιο διαχωριστή.....45-C-5
  Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας.....45-C-10
  Ταχύτητα 45-C-7
Διαχωριστής
  Αλλαγή
    Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας 65-10
    Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας ..65-11
  Αντικατάσταση
    Αλυσίδα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων..... 65-94
    Εμπρός δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα 65-67
    Ιμάντας ανεμιστήρα καθαρισμού 65-71, 65-73
    Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου..... 65-84
    Ιμάντας ατέρμονα-μεταφορέα..... 65-71
    Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας .. 65-8
    Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας ... 65-8
    Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων.. 65-93
    Ιμάντας μεταβλητής μετάδοσης κίνησης..... 65-54
    Ιμάντας πέλματος καθαρισμού..... 65-71
    Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει) 65-64
    Ιμάντας τυμπάνου επιτάχυνσης 65-56
    Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας σκληρού γεννήματος..... 65-2
    Λωρίδες φθοράς στάνταρ τυμπάνου επιτάχυνσης..... 65-62
    Λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης..... 65-61
    Λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης (σκληρό γέννημα)..... 65-63
    Πίσω δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα..... 65-68
    Πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος (αν υπάρχουν) 65-66
    Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας..... 65-1
    Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια 65-3
    Στάνταρ πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)..... 65-65
Αντιμετώπιση προβλημάτων..... 130-2
Αποστάτες σχαρών..... 65-12
Απόφραξη..... 65-104
  Επιταχυντής τροφοδοσίας..... 65-103
  Τύμπανο επιτάχυνσης 65-105
Αριστεροί ιμάντες κίνησης..... 65-100
Αφαίρεση
  Δάπεδο προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει) 70-12
  Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού).... 65-4
  Δόντια αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής).. 65-47
  Δόντια αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
  Λωρίδες φθοράς συστήματος επιστρεφομένων..... 65-95
  Ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων.. 65-95
  Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής) 65-47
  Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
  Στοιχεία ρυθμιζόμενου κόσκινου..... 65-77
  Στοιχεία σταθερού κόσκινου 65-77
  Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 65-23
  Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) 65-16
Βίδες ασφαλείας γραναζιού τομέα αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου).. 65-16
Γρανάζια ατέρμονα του πέλματος καθαρισμού
  Πόρτα καθαρισμού (αν υπάρχει)..... 65-70
  Πόρτα χειροκίνητου καθαρισμού 65-69
Γρασάρισμα εδράνου διαχωριστή..... 125-G-8
Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού) 65-4
Δεξιοί ιμάντες κίνησης..... 65-101, 65-102
Διάδρομοι αέρα..... 70-12
Διάδρομοι αέρα πέλματος καθαρισμού..... 65-69
Διακόπτες σχαρών (αν υπάρχουν)..... 65-14
Διπλή περιοχή
  Ταχύτητες 65-52
Εμπρός σταθερό ρυθμιζόμενο κόσκινο..... 65-74
Θέσεις διακοπτών σχαρών (αν υπάρχουν)..... 65-15
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής πυκνής συγκέντρωσης) 65-51

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Θέσεις δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης)..... 65-46
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου)..... 65-45
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (στάνταρ διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής)..... 65-50
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής πυκνής συγκέντρωσης)..... 65-51
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης)..... 65-46
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου)..... 65-45
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (στάνταρ διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής)..... 65-50
Καθαρισμός
  Αισθητήρες ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων..... 65-89
  Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας).....115-9
  Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός).....115-2
  Κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου..... 65-87
  Κάμερα ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων..... 65-88
  Κοχλίας επιστρεφομένων..... 65-99
Καλύμματα..... 60-6
Καλύμματα σχαρών (αν υπάρχουν)..... 65-13
Μέτρηση
  Ρυθμιζόμενο κόσκινο..... 65-74
  Σταθερό κόσκινο..... 65-74
Οριζοντίωση
  Αντιτύμπανο (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου)... 65-35
  Αντιτύμπανο (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου).. 65-31
Υποδείξεις για το αντιτύμπανο.....65-11
Πόρτα πρόσβασης πέλματος καθαρισμού..... 65-69
Πτερύγια πάνω καλύμματος (αν υπάρχουν)..... 65-42
Ρύγχη αύλακας ατέρμονα..... 65-55
Ρυθμιζόμενο κόσκινο βαθιάς οδόντωσης..... 65-75
Ρυθμιζόμενο κόσκινο γενικής χρήσης..... 65-75
Ρύθμιση
  Αλυσίδα κίνησης συστήματος επιστρεφομένων..... 65-94
  Αλυσίδα μεταφορέα-ανυψωτήρα καθαρού σπόρου..... 65-85
  Αλυσίδα πτερυγίων ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων..... 65-91
  Αντιτύμπανο επιστροφής συστήματος επιστρεφομένων..... 65-99
  Διάκενο τροχαλίας κίνησης..... 65-53
  Διακόπτης για το κόσκινο..... 65-76
  Διακόπτης κινητού κόσκινου..... 65-76
  Εμπρός δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα..... 65-67
  Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο..... 65-73
  Ενεργοποιητής ανεμιστήρα καθαρισμού (χωρίς Active Terrain Adjustment)..... 65-71

Σελίδα

  Ενεργοποιητής ανεμιστήρα καθαρισμού (Active Terrain Adjustment)..... 65-72
  Επάνω αλυσίδα κίνησης κοχλία επιστρεφομένων..... 65-91
  Ιμάντας ανεμιστήρα καθαρισμού..... 65-70
  Ιμάντας ανυψωτήρα καθαρού σπόρου..... 65-83
  Ιμάντας ατέρμονα-μεταφορέα..... 65-70
  Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας..... 65-9
  Ιμάντας κίνησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων.. 65-90
  Ιμάντας κίνησης συστήματος επιστρεφομένων.. 65-92
  Ιμάντας πέλματος καθαρισμού..... 65-70
  Ιμάντας προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει)..... 65-64
  Ιμάντας τυμπάνου επιτάχυνσης..... 65-55
  Λωρίδες φθοράς συστήματος επιστρεφομένων..... 65-97
  Μοτέρ ρυθμιζόμενου κόσκινου..... 65-82
  Μοτέρ σταθερού κόσκινου..... 65-82
  Πίσω δεξιός ιμάντας ενδιάμεσου άξονα..... 65-68
  Πίσω ρυθμιζόμενο κόσκινο ρύθμισης διπλής ζώνης..... 65-77
  Πτερύγια ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων..... 65-90
  Ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων.. 65-97
  Ταχύτητες..... 65-52
Σταθερό κόσκινο βαθιάς οδόντωσης..... 65-76
Σταθερό κόσκινο γενικής χρήσης..... 65-76
Συγκροτήματα ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου/λεκάνης επιστροφής
  Δεν επιδέχεται σέρβις..... 65-81
Συντήρηση
  Αλλαγή λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή..... 125-J-3
  Γρασάρισμα ετεροκινούμενης τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή.....125-B-5, 125-E-2
  Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας..... 125-G-6
  Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή.....125-B-5, 125-E-2
  Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή..... 125-G-10
  Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων.....125-B-6
  Λειτουργία ετεροκινούμενης τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4
  Λειτουργία κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4
Τοποθέτηση
  Δόντια αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής).. 65-47
  Δόντια αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
  Λωρίδες φθοράς συστήματος επιστρεφομένων..... 65-95
  Ράβδοι ράσπας συστήματος επιστρεφομένων.. 65-95
  Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής)..... 65-47

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream) 65-43
Στοιχεία ρυθμιζόμενου κόσκινου 65-77
Στοιχεία σταθερού κόσκινου 65-77
Τομείς αντιτυμπάνου (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 65-23
Τομείς αντιτυμπάνου (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) 65-16
Τύποι αντιτύμπανου 65-12
Τύποι σχάρας 65-13
Posi-Torq
Περιοχές ταχυτήτων 65-52
Διεγέρτες ρύθμισης 45-Q-12
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης 45-Q-15
Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης 45-Q-13
Διόρθωση υγρασίας 45-G-8
Διπλοί τροχοί
Αφαίρεση 85-24
Μεγάλης απόστασης μονής στερέωσης 85-28
Τοποθέτηση 85-27
Δονήσεις ροής μάζας 45-O-2
Δόνηση ολόκληρου σώματος 140-16
Δόντια αλωνισμού
Θέσεις (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής πυκνής συγκέντρωσης) 65-51
Θέσεις (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου) 65-45
Θέσεις (διάταξη ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης) 65-46
Θέσεις (στάνταρ διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής) 65-50
Δόντια αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής)
Αφαίρεση 65-47
Τοποθέτηση 65-47
Δόντια αλωνισμού (ρότορας TriStream)
Αφαίρεση 65-43
Τοποθέτηση 65-43
Δοχείο καυσίμου
Καθαρισμός
Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός) 115-2
Δοχείο καυσίμων
Άδειασμα 125-O-6
Βαλβίδα αποκοπής 125-O-6
Δοχείο πλυστικής παρμπρίζ
Πλήρωση δοχείου 125-N-2
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)
Αντικατάσταση
Φίλτρο 125-O-5
Αντικατάσταση εξαεριστικού 125-G-19
Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης 125-K-1
Αποστράγγιση 125-O-4
Έλεγχος εξαεριστικού 30-5
Καθαρισμός εξαεριστικού 125-F-4
Πλήρωση 125-O-3
Δοχείο DEF
Καθαρισμός 120-12

Σελίδα

Υδραυλικό σύστημα
Αντικατάσταση εύκαμπτου σωλήνα 125-2
Έλεγχος λαδιού στο δοχείο 30-2
Καθαριότητα 125-2
Καθαρισμός
Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας) 115-9
Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός) 115-2
Πίεση αποταμιευτή 125-2
Συντήρηση
Αλλαγή λαδιού δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-J-2
Αλλαγή φίλτρου δοχείου υδραυλικού λαδιού ... 125-I-3
Έλεγχος στάθμης δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-A-5
Έλεγχος στάθμης λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα 125-A-6
Υδροστατικός μηχανισμός κίνησης
Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-6
Δυναμικότητα απόκρισης 45-E-16, 45-F-26, 45-F-32

E

Εγκάρσια κλίση 45-D-33
Ειδοποίηση υγρασίας 45-G-7
Εκπαιδευτικό κάθισμα 45-P-30
Εκπομπές
Απαιτούμενη γλώσσα
EPA (Υπηρεσία Προστασίας Περιβάλλοντος των ΗΠΑ) 125-O-1
Εκτροπέας γεννήματος 70-11
Εκτροπέας κοχλία φόρτωσης 75-9
Εκχωρήσεις εφαρμογών 45-B-10
Εκχωρήσεις λειτουργιών 45-B-11
Ελαστικά
Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών 95-3
Απαιτήσεις αντίβαρων (S760) 85-30
Απαιτήσεις αντίβαρων (S770 HillMaster™) 85-32
Απαιτήσεις αντίβαρων (S770) 85-31
Απαιτήσεις αντίβαρων (S780 HillMaster™) 85-35
Απαιτήσεις αντίβαρων (S780) 85-33
Απαιτήσεις αντίβαρων (S785 HillMaster™) 85-36
Απαιτήσεις αντίβαρων (S785) 85-34
Απαιτήσεις αντίβαρων (S790 HillMaster™) 85-36
Απαιτήσεις αντίβαρων (S790) 85-34
Αφαίρεση
Διπλοί τροχοί 85-24
Υγρό αντίβαρο 85-29
Διπλοί τροχοί μεγάλης απόστασης μονής στερέωσης (προαιρετικός εξοπλισμός) 85-28
Έλεγχος πίεσης
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-16

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-11
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-18
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-13
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-5
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες και εύκαμπτες πλατφόρμες / άκαμπτο draper και εύκαμπτο draper)..... 85-9
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-3
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-7
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-14
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) ... 85-19
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-15
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-20
Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-6
Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-10
Πληροφορίες εμπρός ελαστικών..... 85-20
Πληροφορίες πίσω ελαστικών 85-20
Προετοιμασία διπλών τροχών για μεταφορά..... 85-23
Προετοιμασία διπλών τροχών για σέρβις..... 85-23
Ροπή μπουλονιών κινητήρων τροχών (διαμόρφωση διπλού τροχού) 85-22
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών κινητήριων τροχών (διαμόρφωση μονού τροχού)..... 85-21
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών πίσω τροχών..... 85-29
Τοποθέτηση
Διπλοί τροχοί 85-27
Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών..... 85-2
Φυτευτός κοχλίας τροχού οδήγησης 85-21
Offset εμπρός κινητήριου τροχού..... 85-23

Σελίδα

Ελαστικά, ασφαλής συντήρηση 10-15
Ελαφριά ξένα σώματα 45-A-20
Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης 45-D-9
Έλεγχοι σέρβις 40-49
Έλεγχος απόδοσης
Απενεργοποίηση..... 100-17
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο
Ρύθμιση 65-73
Εναλλαγή.....45-C-10
Εναλλάκτης αέρα-αέρα
Καθαρισμός..... 125-A-3, 125-B-7
Ένδειξη
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς
Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών 95-3
Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης.....45-P-47
Ένδειξη κλίσης
Κλωβός τροφοδοσίας..... 55-33
Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)....45-P-48
Ενεργοποίηση 40-19
Επίδειξη 40-11
Ενεργοποίηση διαχωριστή 45-P-41
Ενεργοποίηση επίδειξης.....40-11
Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης 45-O-25
Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-P-40
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης..... 45-Q-15
Ενημέρωση
Εγκατάσταση..... 40-18
Επαναφορά..... 40-18
Καθοδικό φορτίο 40-18
Λογισμικό 40-18
Ένταση ήχου 40-12
Ένταση θορύβου 140-16
Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2 .....45-A-9
Εξαέρωση
Σύστημα καυσίμου 125-O-12
Έξυπνη λειτουργία.....45-E-8
Έξυπνος στόχος.....45-E-9
Εξωτερική διαμόρφωση..... 45-I-19
Εξωτερική θερμοκρασία 45-K-6
Επαναφορά θέσης ανέμης 45-D-40
Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης 45-D-42
Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω.....45-D-38
Επαναφορά ύψους 45-D-21
Επεξεργασία προβλημάτων 45-A-12
Επεξεργασία προτεραιοτήτων θερισμού 45-F-9
Επίδραση κρύου καιρού στους κινητήρες ντίζελ..... 120-7
Επιθυμητή πίεση 45-E-11, 45-F-28
Επιλέξτε Επόμενο για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση 45-A-17
Επιλέξτε Εφαρμογή για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση 45-A-11
Επιλογές χειρισμού υλικού υπολειμμάτων
Διαχείριση υπολειμμάτων..... 70-1
Επιλογή τομέων για βελτίωση 45-A-4
Επισκόπηση βαθμονομήσεων και διαδικασιών..... 45-O-1
Επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής.....45-P-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Αναζήτηση....45-P-44
Άνοδος/κάθοδος και μετακίνηση εμπρός/πίσω της ανέμης (αν υπάρχει) 45-P-50
Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας 45-P-40
Αποσύνδεση για οδική μεταφορά 45-P-45
Γραμμή περιήγησης....45-P-13
Δείκτης στάθμης καυσίμου....45-P-47
Διακόπτης ανόδου/καθόδου και κλίσης (αν υπάρχει) συλλεκτικού ράμφους....45-P-50
Διακόπτης μηχανισμού κίνησης κοχλία εκφόρτωσης 45-P-49
Διακόπτης μίζας 45-P-20
Διακόπτης στρέψης κοχλία εκφόρτωσης....45-P-49
Διακόπτης ταχείας παύσης 45-P-48
Εκπαιδευτικό κάθισμα....45-P-30
Ένδειξη καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης 45-P-47
Ένδειξη στάθμης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)....45-P-48
Ενεργοποίηση διαχωριστή....45-P-41
Ενεργοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-P-40
Επισκόπηση θεριζοαλωνιστικής μηχανής 45-P-1
Ζώνες ασφαλείας....45-P-29
Καθαρισμός συλλέκτη με ιμάντες....45-P-40
Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (βασικό κάθισμα)....45-P-25
Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (κάθισμα Premium) 45-P-26
Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν (αν υπάρχει)....45-P-44
Κινητήρας και μηχανισμός κίνησης....45-P-35
Κονσόλα και οθόνη 45-P-38
Κονσόλα και οθόνη CommandARM™ 45-P-11
Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ (αν υπάρχει) ..45-P-50
Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους....45-P-51
Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών....45-P-11
Μπλοκέ διαφορικό (αν υπάρχει) 45-P-46
Μπροστινή κονσόλα....45-P-4
Οθόνη γωνιακής κολόνας 45-P-4
Ραδιόφωνο....45-P-35
Ρύθμιση διάκενου αλωνισμού....45-P-41
Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου 45-P-43
Ρύθμιση σταθερού κόσκινου....45-P-43
Ρύθμιση ταχύτητας αλωνισμού 45-P-42
Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού 45-P-42
Ρύθμιση του τιμονιού 45-P-21
Στοιχεία αριστερής πλευράς καμπίνας....45-P-18
Στοιχεία δεξιάς πλευράς καμπίνας....45-P-15
Ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού (αν υπάρχει) ..45-P-51
Τετρακίνηση (αν υπάρχει) 45-P-46
Φώτα....45-P-37
Χειρισμός υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής παρμπρίζ....45-P-24
Χειρισμός φλας, κόρνας και μεγάλης/μεσαίας σκάλας....45-P-22
Χειρισμός φώτων 45-P-22

Σελίδα

Χειρισμός ψεκασμού αιθέρα (αν υπάρχει) 45-P-25
Χειριστήρια θερισμού 45-P-30
Χειριστήρια καθίσματος....45-P-20
Χειριστήρια οροφής....45-P-19
Χειρόφρενο 45-P-47
HVAC 45-P-34
ProDrive™ (αν υπάρχει) 45-P-45
Επισκόπηση ρύθμισης χειριστηρίων 45-B-2
Επισκόπηση συστήματος φίλτρου εξάτμισης 45-J-4
Επιστροφή στη βελτιστοποίηση 45-F-13
Επιταχυντής τροφοδοσίας
  Αλλαγή
    Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας 65-10
    Ταχύτητα επιταχυντή τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας ..65-11
  Αντικατάσταση
    Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας .. 65-8
    Ιμάντας επιταχυντή τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας ... 65-8
    Λωρίδες φθοράς (δόντια) 65-3
    Λωρίδες φθοράς (σκληρό γέννημα) 65-2
    Λωρίδες φθοράς (στάνταρ) 65-1
  Απόφραξη..... 65-103
  Αφαίρεση
    Δάπεδο χτενιού (μηχανήματα ρυζιού) 65-4
  Δάπεδο χτενιού (μηχανήματα ρυζιού)..... 65-4
  Πάνω πόρτα πρόσβασης..... 55-3
  Ρύθμιση
    Ιμάντας 65-9
  Συντήρηση
    Γρασάρισμα εδράνων επιταχυντή τροφοδοσίας..... 125-G-6
Εργαλειοθήκη 60-2
Εργοστασιακή προεπιλογή..... 45-I-9
Εσωτερικό φως καμπίνας
  Αντικατάσταση 80-23
Ευαισθησία ανοδικής πορείας.....45-F-17, 45-Q-8
Ευαισθησία απώλειας σιτηρών.....45-F-23
Ευαισθησία θρυμματισμένων σιτηρών 45-F-24
Ευαισθησία καθοδικής πορείας.....45-F-18, 45-Q-10
Ευαισθησία κλίσης.....45-D-16
Ευαισθησία ξένων σωμάτων 45-F-25
Ευαισθησία ύψους.....45-D-15
Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας.... 45-O-32
Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-31
Εφαρμογές
  Αγροί..... 40-41
  Βίντεο..... 40-51
  Γλώσσα και Μονάδες..... 40-16
  Δέκτης StarFire™..... 40-51
  Διαχείριση αρχείων 40-25
  Διαχείριση διάταξης..... 40-37
  Διαχείριση εξοπλισμού..... 40-44
  Διαχείριση Λογισμικού 40-17

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Διαχείριση Ρυθμίσεων ... 40-47
- Ημερομηνία και Ώρα ... 40-15
- Καθοδήγηση AutoTrac™ ... 40-44
- Κέντρο διαγνωστικών ... 40-30
- Οθόνη και ήχος ... 40-11
- Όρια ... 40-41
- Παρακολούθηση εργασίας ... 40-48
- Παρακολούθηση μηχανήματος ... 40-47
- Προφίλ μηχανήματος ... 40-45
- Προφίλ παρελκόμενου ... 40-46
- Συντήρηση και βαθμονομήσεις ... 40-48
- Χρήστες και πρόσβαση ... 40-35
- ISOBUS VT ... 40-50
- Service ADVISOR™ Remote ... 40-20

Εφαρμογές οθόνης CommandCenter™ ... 45-1
- Εφαρμογή Φώτα
  - Κύρια σελίδα Φώτα ... 45-M-1
- Κινητήρας
  - Απενεργοποίηση αυτόματου καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης ... 45-J-8
  - Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης ... 45-J-5
  - Επισκόπηση συστήματος φίλτρου εξάτμισης ... 45-J-4
  - Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει ... 45-J-6
  - Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη ... 45-J-9
  - Χωρητικότητα φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων ... 45-J-10

Εφαρμογές AMS ... 40-9

Εφαρμογή
- Βίντεο
  - Ασφάλεια ... 80-11
  - Δυνατότητα διασύνδεσης βίντεο ... 80-12
  - Ρύθμιση καμερών ... 80-12

Εφαρμογή βίντεο
- Ασφάλεια ... 80-11
- Δυνατότητα διασύνδεσης βίντεο ... 80-12
- Ρύθμιση καμερών ... 80-12

Z

Ζώνες ασφαλείας ... 45-P-29
- Επιθεώρηση ... 125-G-17

Η

Η περίοδος λειτουργίας ICA ολοκληρώθηκε ... 45-A-23

Ηλεκτρικό σύστημα
- Αντικατάσταση
  - Βοηθητικά φώτα αγρού ... 80-21
  - Εσωτερικό φως καμπίνας ... 80-23
  - Λαμπτήρας αλογόνου καμπίνας ... 80-15
  - Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει) ... 80-16
  - Λαμπτήρας προβολέα καμπίνας ... 80-14
  - Λαμπτήρας φάρου ... 80-20
  - Λαμπτήρας φωτός πρόσοψης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση ... 80-16
  - Πίσω φώτα αλάρμ ... 80-22

Σελίδα

- Φάρος ... 80-21
- Φως ατέρμονα εκφόρτωσης ... 80-21
- Φως δεξαμενής σπόρου ... 80-21
- Φως χάρτη ... 80-23
- Φώτα αλάρμ/θέσης ... 80-22
- Φώτα εκκένωσης ... 80-21
- Φώτα εντοπισμού πλευράς ... 80-22
- Φώτα εργασίας πόρτας πρόσβασης ... 80-21
- Φώτα θέσης/φρένων ... 80-22
- Φώτα κοπής ... 80-21
- Φώτα πέλματος καθαρισμού ... 80-22
- Φώτα LED (Light Emitting Diode) ... 80-17

Αντιμετώπιση προβλημάτων ... 130-22

Ασφάλειες συστήματος ... 80-10

Ασφαλειοθήκη ... 80-9, 80-11

Αφαίρεση και τοποθέτηση μπαταριών ... 80-6, 80-7

Διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας ... 80-8

Έλεγχος μπαταριών ... 125-G-14

Έλεγχος της πυκνότητας οξέων ... 80-5

Καθαρισμός
- Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός) ... 115-2

Καλώδια σύνδεσης ... 80-4

Κανόνες ασφαλείας λαμπτήρων αλογόνου ... 80-13

Μέτρα πρόληψης κατά το χειρισμό των εξαρτημάτων ... 80-2

Προφυλάξεις ... 80-2

Ρύθμιση
- Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει) ... 80-17
- Προβολείς καμπίνας ... 80-14
- Φώτα αλογόνου καμπίνας ... 80-15
- Φώτα LED (Light Emitting Diode) ... 80-19

Σύνδεση βοηθητικής μπαταρίας ... 80-6

Συντήρηση
- Καθαρισμός σήτας δυναμό ... 125-N-2

Φόρτιση μπαταριών ... 80-5

Ηλιοτρόπιο
- Ρυθμίσεις σοδειάς ... 100-14

Ημερομηνία ... 40-15

Θ

Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας ... 45-O-3

Θέσεις δεσίματος μηχανήματος ... 90-16

Θέσεις διακοπτών σχαρών (αν υπάρχουν) ... 65-15

Θέση ανέμης ... 45-O-36

Θέση ανέμης και μπάρας κοπής ... 45-O-35

Θέση διατμητικού κοχλία
- Μαντάλωση μονού σημείου ... 55-41

Θέση μπάρας κοπής ... 45-D-43, 45-D-53

Θέση πινακίδας αναγνώρισης μηχανήματος ... 145-2

Θέση πλεύσης draper ... 45-D-49

Θέση σήματος συμμόρφωσης Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης ... 145-2

Θρυμματισμένα σιτηρά ... 45-A-20

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

I

Ιμάντας
Αντικατάσταση
Αεροσυμπιεστής (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Ανέμη συλλεκτικού ράμφους/αντλία συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας) 55-21
Ανεμιστήρας καθαρισμού 65-71, 65-73
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου 65-84
Βοηθητικός άξονας τεμαχιστή 70-42, 70-45
Εναλλάκτης (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-13
9,0 L 125-P-7
Ενδιάμεσος άξονας εμπρός δεξιά 65-67
Ενδιάμεσος άξονας πίσω δεξιά 65-68
Επιταχυντής τροφοδοσίας στάνταρ ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας 65-8
Επιταχυντής τροφοδοσίας υψηλής ταχύτητας υψηλής παραγωγικότητας 65-8
Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-11
Ιμάντας αεροσυμπιεστή (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-17
Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23
13,5 L 125-Q-28
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-23
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-10
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-12
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-19
9,0 L 125-P-10
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-11
9,0 L 125-P-5
Κίνηση ανεμιστήρα (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-7
9,0 L 125-P-1
Κοχλίας-μεταφορέας 65-71
Μεταβλητή μετάδοση κίνησης 65-54
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας 55-16
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch 55-30
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας 55-26
Μηχανισμός κίνησης κοχλία εκφόρτωσης 75-14, 75-16
Παρελκόμενα (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Πέλμα καθαρισμού 65-71
Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης (αν υπάρχει) 65-64
Σύστημα επιστρεφόμενων 65-93
Σύστημα κλιματισμού (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-13
9,0 L 125-P-7
Τεμαχιστής 70-37
Τροχός συλλεκτικού ράμφους/αντλία συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch) 55-31
Τροχός συλλεκτικού ράμφους/αντλία συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας) 55-27
Τύμπανο επιτάχυνσης 65-56
Αριστεροί ιμάντες κίνησης 65-100
Δεξιοί ιμάντες κίνησης 65-101, 65-102
Δρομολόγηση
Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος 125-P-5, 125-Q-11
Δρομολόγηση κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-12
9,0 L 125-P-6
Δρομολόγηση κινητήρα (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Ρύθμιση
Ανέμη συλλεκτικού ράμφους/αντλία συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας) 55-26
Ανεμιστήρας καθαρισμού 65-70
Ανυψωτήρας επιστρεφομένων 65-90
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου 65-83
Βοηθητικός άξονας τεμαχιστή 70-42
Ενδιάμεσος άξονας εμπρός δεξιά 65-67
Ενδιάμεσος άξονας πίσω δεξιά 65-68
Επιταχυντής τροφοδοσίας 65-9
Κοχλίας-μεταφορέας 65-70
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας 55-18
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch 55-31
Μηχανισμός κίνησης κλωβού τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας 55-27
Μηχανισμός κίνησης τεμαχιστή 70-36

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Πέλμα καθαρισμού 65-70
- Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης (αν υπάρχει) 65-64
- Πρώτες 50 ώρες λειτουργίας 25-5
- Σύστημα επιστρεφόμενων 65-92
- Τροχός συλλεκτικού ράμφους/αντλία συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch) 55-33
- Τροχός συλλεκτικού ράμφους/αντλία συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας) 55-30
- Τύμπανο επιτάχυνσης 65-55

Ιμάντας ανεμιστήρα
- Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)
  - 13,5 L 125-Q-7
  - 9,0 L 125-P-1

Ιμάντας εναλλάκτη (Final Tier 4/Stage IV)
- Αντικατάσταση
  - 13,5 L 125-Q-13
  - 9,0 L 125-P-7

Ιμάντας παρελκομένων
- Αντικατάσταση (Tier 2/Stage II)
  - 13,5 L 125-Q-1
  - 9,0 L 125-P-1

Ιμάντας συστήματος κλιματισμού (Final Tier 4/Stage IV)
- Αντικατάσταση
  - 13,5 L 125-Q-13
  - 9,0 L 125-P-7

Ιστορικό 45-F-15
Ιστορικό απόδοσης 45-F-10
Ισχύς κινητήρα 45-J-3
- Μην κάνετε τροποποιήσεις 125-O-2

Κ

Καθαρισμός
- Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας) 115-9
- Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός) 115-2

Καθαρισμός ανυψωτήρα σπόρου
- Συντήρηση
  - Καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας 125-N-3
  - Καθαρισμός κάμερας 125-B-8, 125-N-3

Καθαρισμός συλλέκτη με ιμάντες 45-P-40
Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει 45-J-6
Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (βασικό κάθισμα) 45-P-25
Κάθισμα χειριστή ComfortCommand™ (κάθισμα Premium) 45-P-26
Καθοδήγηση 40-44
Καλαμπόκι (στεγνό)
- Ρυθμίσεις σοδειάς 100-3

Καλαμπόκι (υγρό)
- Ρυθμίσεις σοδειάς 100-3

Καλλιέργεια
- Πίνακας βαρών 100-18

Σελίδα

- Πίνακας πληρωτέας υγρασίας 100-18
- Πίνακας πυκνότητας 100-18

Καλοριφέρ
- Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-23

Κάλυμμα
- Πρόσβαση στον κινητήρα 125-O-1
- Πρόσβαση φίλτρου κινητήρα 125-O-1

Κάλυμμα κινητήρα
- Σύστημα αεροσυμπιεστή 125-O-17

Καλύμματα
- Αριστερή πλευρά 60-3
- Δεξαμενή σπόρου
  - Λειτουργία 75-4
- Καλύμματα διαχωριστή 60-6
- Πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω 60-1
  - Ρύθμιση κυλίνδρου 60-2
- Εργαλειοθήκη (αν υπάρχει) 60-2

Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών 45-H-3
Καλύμματα σχαρών (αν υπάρχουν) 65-13
Κάμερα
- Ρύθμιση 80-12

Καμπίνα
- Γωνιακή κολόνα
  - Έλεγχοι λειτουργίας VisionTrak™ 65-86
  - Συνδυασμοί λειτουργιών κουμπιών ενεργοποίησης 95-3
- Δεξί κεφαλόσκαλό 20-8
- Διακόπτες
  - Έλεγχος οριζοντίωσης HillMaster™ 105-5
  - Χρονοκαθυστέρηση/χρονικό όριο φωτισμού 50-8
- Δοχείο πλυστικής παρμπρίζ
  - Πλήρωση δοχείου 125-N-2
- Ένδειξη
  - Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς
    - Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών 95-3
  - Πίνακας κανονικού βάρους 100-18
  - Πίνακας πληρωτέας υγρασίας και πυκνότητας 100-18
- Επιθεώρηση ζωνών ασφαλείας 125-G-17
- Εφαρμογή βίντεο
  - Ασφάλεια 80-11
  - Δυνατότητα διασύνδεσης βίντεο 80-12
- Θέσεις σκάλας 20-5
- Θέσεις των φώτων 50-1
  - Φώτα πορείας 50-8
- Καθαρισμός φίλτρου ανακύκλωσης 125-E-1, 125-N-1
- Καθαρισμός φίλτρου καθαρού αέρα 125-B-7, 125-N-2
- Κάμερα
  - Ρύθμιση 80-12
- Κουπαστές 20-8
- Οθόνη
  - Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς
    - Μονό σημείο 95-4
    - Πολλαπλό σημείο 95-4
- Ραδιοσυχνότητα 20-1
- Ραδιόφωνα εκ των υστέρων τοποθέτησης 20-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Ραδιόφωνο
  - Κεραία ... 20-2
  - Τοποθέτηση CB ... 20-3
- Σύστημα κλιματισμού
  - Καθαρισμός εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης ... 125-A-8
- Τύποι ραδιοφώνου (προαιρετικός εξοπλισμός) ... 20-1
- Χειριστήρια ραδιοφώνου ... 20-2

Κανονικό σιτάρι
- Ρυθμίσεις σοδειάς ... 100-15

Καταγραφή εργασίας ... 45-D-10
Κατάλοιπα φακού ... 45-F-11
Καταστάσεις άχυρου ... 45-I-8
Καταστάσεις ρύθμισης ... 45-I-20
Κατάσταση ... 45-E-3
Κατάσταση αεροσυμπιεστή ... 45-J-11
Κατάσταση αυτόματης διατήρησης ... 45-F-41
Κατάσταση αυτοματοποίησης ... 45-F-34
Κατάσταση μηχανήματος ... 40-49
Κατάσταση περιόδου λειτουργίας ... 45-A-3
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ ... 45-F-38
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA) ... 45-Q-3
Κατάσταση HarvestSmart™ ... 45-F-35
Κατεύθυνση ... 45-C-8

Καύσιμα
- Αποστράγγιση δοχείου ... 125-O-6
- Βαλβίδα αποκοπής ... 125-O-6

Καύσιμα ντήζελ, δοκιμή
- Δοκιμή των καυσίμων ντήζελ ... 120-6

Καύσιμα ντίζελ
- Συμπληρωματικά πρόσθετα ... 120-6

Καύσιμο
- Αντικατάσταση
  - Κύριο και δευτερεύον φίλτρο καυσίμου ... 125-O-11
  - Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) ... 125-O-10
- Αποστράγγιση
  - Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) ... 125-O-4
  - Κύριο φίλτρο νεροπαγίδας ... 125-O-7
- Βιολογικό ντίζελ ... 120-4
- Έκπλυση
  - Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) ... 125-O-9
- Έλεγχος εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) ... 30-5
- Έλεγχος εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου ... 30-4
- Έλεγχος συστήματος ... 30-3
- Εξαέρωση συστήματος ... 125-O-12
- Καθαρισμός
  - Προφίλτρο ... 125-O-8
  - Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) ... 125-O-10
- Λιπαντική ικανότητα ... 120-5
- Ντίζελ ... 120-3
- Πλήρωση
  - Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) ... 125-O-3

Σελίδα

- Πλήρωση ρεζερβουάρ ... 120-2, 125-O-6
- Χρήση και φύλαξη ... 120-2

Καύσιμο ντίζελ ... 120-3

Κέντρο διαγνωστικών
- Δίκτυο ... 40-35
- Ενδείξεις ... 40-32
- Κωδικοί διάγνωσης βλαβών ... 40-31
- Πληροφορίες Διαύλου CAN ... 40-33

Κέντρο Διαγνωστικών
- Απόκρυψη Κέντρου Διαγνωστικών ... 40-31
- Διαγνωστικά Ελεγκτών ... 40-30
  - Διαγνωστικές διευθύνσεις ... 40-31
  - Κωδικοί διάγνωσης βλαβών ... 40-31
  - Πληροφορίες Ελεγκτή ... 40-31
- Διαγνωστική Λειτουργία ... 40-31

Κέντρο κατάστασης ... 45-G-9
Κέντρο Κατάστασης ... 40-3
Κεραία ... 20-2

Κεχρί
- Ρυθμίσεις σοδειάς ... 100-7

Κιβώτιο αλλαγής ταχυτήτων με μπουτόν (αν υπάρχει) ... 45-P-44

Κιβώτιο γραναζιών
- Μηχανήματα με ProDrive™
  - Υποδείξεις σχετικά με το λάδι ... 120-23
- Υποδείξεις σχετικά με το λάδι ... 120-23, 120-25
- Συντήρηση
  - Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας ... 125-H-1
  - Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης ... 125-J-4
  - Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα ... 125-J-4
  - Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα ... 125-I-2, 125-J-3
  - Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης ... 125-G-4
  - Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης ... 125-G-5
  - Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης ... 125-G-18
  - Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης ... 125-G-10
  - Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα ... 125-G-16
  - Καθαρισμός κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας ... 125-G-18

Κιβώτιο ταχυτήτων
- Αλλαγή λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων ... 125-J-4
- Έλεγχος λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων ... 125-G-13
- Έλεγχος ντιζών κυλίνδρου χειρόφρενου ... 125-G-13
- Έλεγχος υγρού φρένων ... 125-G-17
- Κύρια σελίδα Κιβώτιο ταχυτήτων ... 45-L-1
- Μέγ. ταχύτητα 1 και 2 ... 45-L-3
- Μπουτόν Προηγμένες ρυθμίσεις ... 45-L-6
  - Λειτουργία ρυμούλκησης ... 45-L-6
- Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ ... 45-L-3

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-L-3
Λειτουργία ρυμούλκησης 45-L-3
Πρόσβαση στο κιβώτιο ταχυτήτων 45-L-1
Κιβώτιο ταχυτήτων με μπουτόν
Λειτουργία ρυμούλκησης 45-L-6
Κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive™
Διαχείριση στροφών κινητήρα 35-8
Κιβώτιο γραναζιών
Υποδείξεις σχετικά με το λάδι 120-23
Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-L-3
Λειτουργία ρυμούλκησης 45-L-3
Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ στη λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-L-6
Προηγμένες ρυθμίσεις ProDrive™ στη λειτουργία ρυμούλκησης 45-L-4
Κινητήρας
Αεροσυμπιεστής 45-J-11
Αισθητήρας ανίχνευσης αντικειμένων (Final Tier 4/Stage IV) 35-5
Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου 125-F-2, 125-F-3
Αντικατάσταση
Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-11
Ιμάντας αεροσυμπιεστή (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-17
Ιμάντας αεροσυμπιεστή (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Ιμάντας ανεμιστήρα (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-7
9,0 L 125-P-1
Ιμάντας διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23
13,5 L 125-Q-28
Ιμάντας εναλλάκτη (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-13
9,0 L 125-P-7
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-23
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-10
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα μεταβλητής ταχύτητας (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-12
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-19
9,0 L 125-P-10

Σελίδα

Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-11
9,0 L 125-P-5
Ιμάντας παρελκομένων (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Ιμάντας συστήματος κλιματισμού (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-13
9,0 L 125-P-7
Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-11
Απενεργοποίηση αυτόματου καθαρισμού φίλτρου εξάτμισης 45-J-8
Ασφάλεια με υγρό εκκίνησης 35-9
Αυτόματος καθαρισμός φίλτρου εξάτμισης 45-J-5
Υγρό εκκίνησης 125-O-2
Διαχείριση στροφών κινητήρα
Μηχανήματα με ProDrive™ 35-8
Δρομολόγηση
Ιμάντας στρεφόμενου πλέγματος 125-P-5, 125-Q-11
Έλεγχος λαδιού 30-1
Έλεγχος λαδιού κινητήρα 125-A-2
Έλεγχος στρωσίματος πριν από τις πρώτες 100 ώρες 25-5
Επισκόπηση συστήματος φίλτρου εξάτμισης 45-J-4
Θερμαντικό στοιχείο ψυκτικού 35-10
Ιμάντας
Δρομολόγηση (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-12
9,0 L 125-P-6
Δρομολόγηση (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-1
9,0 L 125-P-1
Ισχύς κινητήρα 45-J-3
Καθαρισμός
Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας) 115-9
Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός) 115-2
Καθαρισμός φίλτρου εν στάσει 45-J-6
Κάλυμμα πρόσβασης 125-O-1
Κάλυμμα πρόσβασης φίλτρου 125-O-1
Κατάσταση αεροσυμπιεστή 45-J-11
Κύρια σελίδα Κινητήρας 45-J-1
Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη 45-J-9
Πλέγμα εισαγωγής αέρα
Εκτεταμένη θέση εργασίας 30-8
Θέσεις 30-6
Θέση μεταφοράς 30-10
Τυπική θέση εργασίας 30-7
Πληροφορίες για την εκκίνηση 35-6
Πληροφορίες για το σταμάτημα 35-8
Πρόσβαση 45-J-1
Ρύθμιση
Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος 125-P-22, 125-Q-27

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 100 ώρες (Tier 2/Stage II) 25-6
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 400 ώρες (Final Tier 4/Stage IV) 25-7
Στρώσιμο 25-1
Συντήρηση
  Άδειασμα νερού από το δοχείο αεροσυμπιεστή 125-A-6
  Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα 125-I-2, 125-J-3
  Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα 125-M-2
  Αντικατάσταση δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου 125-G-3
  Αντικατάσταση εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-G-19
  Αντικατάσταση εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου 125-G-19
  Αντικατάσταση κύριου φίλτρου καυσίμου 125-G-3
  Αντικατάσταση υδραυλικού φίλτρου/φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης 125-G-14
  Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-K-1
  Αντικατάσταση φίλτρου κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα 125-C-1, 125-G-15
  Αντικατάσταση φίλτρου λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα 125-C-2, 125-G-17
  Αντικατάσταση φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης 125-G-15
  Γρασάρισμα ετεροκινούμενων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας 125-G-4
  Γρασάρισμα κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας 125-G-4
  Έλεγχος διάκενου βαλβίδων κινητήρα 125-J-2
  Έλεγχος νεροπαγίδας 125-G-2
  Έλεγχος στοιχείων φίλτρου αέρα 125-G-19
  Έλεγχος φίλτρου αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα 125-G-16
  Επιθεώρηση αποσβεστήρα στροφαλοφόρου 125-L-1
  Επιθεώρηση προφίλτρου καυσίμου 125-A-6
  Επιθεώρηση στάθμης ψυκτικού 125-A-3
  Καθαρισμός εναλλάκτη αέρα-αέρα 125-A-3, 125-B-7
  Καθαρισμός εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-F-4
  Καθαρισμός εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου 125-F-4
  Καθαρισμός περιστροφικού κόσκινου 125-A-3, 125-B-7
  Καθαρισμός προφίλτρου καυσίμου 125-B-5, 125-G-1
  Καθαρισμός πρωτεύοντος φίλτρου καυσίμου νεροπαγίδας 125-B-6
  Καθαρισμός σήτας δυναμό 125-N-2
  Καθαρισμός συμπυκνωτή 125-A-3, 125-B-7
  Καθαρισμός ψυγείου 125-A-3, 125-B-7

Σελίδα

  Καθαρισμός ψυγείου λαδιού 125-A-3, 125-B-7
  Χειρισμός του υγρού εκκίνησης 35-9
  Χωρητικότητα φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων 45-J-10
Κινητήρας και μηχανισμός κίνησης 45-P-35
Κινητήρες ντίζελ, επίδραση κρύου καιρού 120-7
Κινητό κόσκινο
  Διακόπτης ρύθμισης 65-76
Κλίση εμπρός/πίσω 45-D-18
Κλίση μπάρας κοπής 45-D-50
Κλίση σασί 45-O-23
Κλωβός τροφοδοσίας
  Αλλαγή
    Ταχύτητα μεταφορέα 55-13
  Αλυσοτροχοί πάνω άξονα 55-15
  Αντικατάσταση
    Ιμάντας ανέμης συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας) 55-21
    Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch 55-30
    Ιμάντας κίνησης μεταβλητής ταχύτητας 55-16
    Ιμάντας κίνησης σταθερής ταχύτητας 55-26
    Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch) 55-31
    Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας) 55-27
  Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-1
  Απομαντάλωση
    Πείροι 55-41
  Αποσύνδεση
    Συλλεκτικό ράμφος 55-37
  Αφαίρεση
    Κρίκοι αλυσίδας μεταφορέα 55-11
  Ένδειξη χειροκίνητης κλίσης 55-33
  Επάνω πόρτα πρόσβασης στον επιταχυντή τροφοδοσίας 55-3
  Θέση διατμητικού κοχλία 55-41
  Καθαρισμός
    Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας) 115-9
    Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός) 115-2
    Πείροι μαντάλωσης 55-41
  Παγίδα λίθων 55-5
  Πλευρικά προστατευτικά καλύμματα 55-2
  Πόρτα βάσης 55-3, 55-4
  Πόρτες 55-2
  Υποστήριγμα παρεμβύσματος πλάκας τροφοδοσίας 55-3, 55-4
  Πρόσδεση
    Πολλαπλός σύνδεσμος και μαντάλωση μονού σημείου 55-34
    Συλλεκτικό ράμφος 55-37

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ρύθμιση
Αλυσίδα κίνησης μεταφορέα ... 55-15
Αλυσίδα μεταφορέα ... 55-10
Ιμάντας ανέμης συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας) ... 55-26
Ιμάντας κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch ... 55-31
Ιμάντας κίνησης μεταβλητής ταχύτητας ... 55-18
Ιμάντας κίνησης σταθερής ταχύτητας ... 55-27
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας CommandTouch) ... 55-33
Ιμάντας τροχού συλλεκτικού ράμφους/αντλίας συλλέκτη ιμάντα (κλωβός τροφοδοσίας σταθερής ταχύτητας) ... 55-30
Κάτω άκρο ντίζας (επίπεδο έδαφος) ... 55-40
Μαντάλωση μονού σημείου ... 55-38
Μηδενικό σημείο πλαισίου κλίσης εμπρός/πίσω (υδραυλική κλίση) ... 55-9
Πλαίσιο εμπρός/πίσω κλίσης (χειροκίνητη κλίση) ... 55-6
Προσθήκες (επίπεδο έδαφος) ... 55-40
Στοπ ασφαλείας κυλίνδρου ... 55-1
Συντήρηση
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας ... 125-H-1
Γρασάρισμα κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας ... 125-A-8, 125-B-3
Γρασάρισμα πάνω τροχαλιών κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας ... 125-B-3
Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας ... 125-G-18
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας ... 125-B-3
Καθαρισμός κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας ... 125-G-18
Καθαρισμός κλωβού τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης ... 125-B-4
Καθαρισμός πετροπαγίδας ... 125-A-8
Κλωβός τροφοδοσίας (υδραυλική κλίση)
Ρύθμιση
Ύψος τύμπανου ... 55-12
Κλωβός τροφοδοσίας (χειροκίνητη κλίση)
Ρύθμιση
Ύψος τύμπανου ... 55-12
Κονσόλα και οθόνη ... 45-P-38
Κονσόλα και οθόνη CommandARM™ ... 45-P-11
Κόπτης
Αλλαγή
Στροφές ... 70-23
Αντικατάσταση
Λεπίδες σειράς σταθερών μαχαιριών ... 70-14

Σελίδα

Διακόπτης ρύθμισης ... 70-23
Κεντράρισμα
Λεπίδες κόπτη ... 70-21
Ράβδος ελέγχου (προαιρετικός εξοπλισμός) ... 70-13
Ρύθμιση
Πτερύγια εκτροπέα σοδειάς ... 70-3
Σειρά σταθερών μαχαιριών ... 70-14
Κοτσαδόρος ρυμούλκας
Ημιαυτόματος (προαιρετικός εξοπλισμός) ... 90-19
Χειροκίνητος (στάνταρ) ... 90-18
Κουμπί επαναφοράς AutoTrac™ (αν υπάρχει) ... 45-P-50
Κουμπί κύλισης ... 45-B-10
Κουμπιά ενεργοποίησης συλλεκτικού ράμφους ... 45-P-51
Κοχλίας εκφόρτωσης
Αντικατάσταση
Ιμάντας μετάδοσης κίνησης ... 75-14, 75-16
Βίδα ασφαλείας ... 75-8
Θέση ... 75-8
Θέσεις βραχίονα ασφάλισης ... 75-14
Ρύθμιση
Αλυσίδα κίνησης ... 75-12
Θέση κοχλία ... 75-13
Στήριγμα βάσης ... 75-13
Συντήρηση
Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης ... 125-G-4
Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης ... 125-G-5
Κοχλίας επιστρεφομένων
Συντήρηση
Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία επιστρεφομένων ... 125-G-7
Κοχλίας-μεταφορέας
Αντικατάσταση
Ιμάντας ... 65-71
Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης ... 125-G-8
Ρύθμιση
Ιμάντας ... 65-70
Κοχλίες
Αναδιπλούμενος κοχλίας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου) ... 75-9
Εκτροπέας κοχλία φόρτωσης ... 75-9
Καλύμματα εγκάρσιου κοχλία δεξαμενής σπόρου
ActiveYield™ ... 75-6
Ρύθμιση
Επάνω αλυσίδα επιστρεφομένων ... 65-91
Κριθάρι
Ρυθμίσεις σοδειάς ... 100-1
Κρύος καιρός
Ασφάλεια με υγρό εκκίνησης ... 35-9
Θερμαντικό στοιχείο ψυκτικού ... 35-10
Χειρισμός του υγρού εκκίνησης ... 35-9

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Κύλινδρος οριζοντίωσης
Γράσο
Χιτώνιο κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™) 125-B-8
Κύρια σελίδα Αναδίπλωση 45-H-1
Κύρια σελίδα Θέρμανση, Εξαερισμός και Κλιματισμός (HVAC) 45-K-1
Κύρια σελίδα Κιβώτιο ταχυτήτων 45-L-1
Κύρια σελίδα Κινητήρας 45-J-1
Κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
Κύρια σελίδα Φώτα 45-M-1
Κύρια σελίδα Χειρισμός σιτηρών 45-G-1
Κύρια σελίδα Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Κύρια σελίδα HarvestSmart™ 45-E-1
Κύρια σελίδα Integrated Combine Adjustment 2 ..... 45-F-1
Κύρια σελίδα Interactive Combine Adjustment (ICA) 45-A-1
Κύριο κιβώτιο γραναζιών κινητήρα
Αλλαγή λαδιού 125-I-2, 125-J-3
Κύριος κύλινδρος
Γράσο
Πείρος-στροφέας κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™) 125-B-8
Κωδικοί
Αλλαγή ακτίνας ελαστικών 95-3
Κωδικοί αριθμοί μηχανήματος
Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας 145-7
Διασκορπιστής (υπολείμματα Deluxe) 145-9
Κινητήρας μηχανισμού κίνησης τεσσάρων τροχών δύο ταχυτήτων 145-5
Κόπτης (αν υπάρχει) 145-7
Πίσω τοίχωμα PowerCast (υπολείμματα Deluxe) .. 145-8
Κωδικοί αριθμοί μηχανής 145-1
Αντλία υδροστατικής μονάδας 145-5
Κιβώτιο ταχυτήτων 145-6
Κινητήρας υδροστατικού μηχανισμού κίνησης 145-5

Λ

Λάδι
Κινητήρας
Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV 120-20
Tier 2 και Φάση II 120-19
Λάδι κινητήρα
Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου 125-F-2, 125-F-3
Αρχική περίοδος λειτουργίας
Με πιστοποίηση Μη Εκπομπών και πιστοποίηση tier 1, tier 2, tier 3, φάσης I, φάσης II και φάσης III 120-17
Έλεγχος λαδιού κινητήρα 125-A-2
Ντίζελ
Διάστημα σέρβις για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο 120-20
Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV 120-20

Σελίδα

Tier 2 και Φάση II 120-19
Στρώσιμο
Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV 120-18
Λάδι κινητήρων ντίζελ
Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV 120-20
Tier 2 και Φάση II 120-19
Λάδι πετρελαιοκινητήρων
Διάστημα σέρβις για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο 120-20
Λάδι στρωσίματος κινητήρα
Ενδιάμεσο Tier 4, Τελικό Tier 4, Φάση IIIB και Φάση IV 120-18
Με πιστοποίηση Μη Εκπομπών και πιστοποίηση tier 1, tier 2, tier 3, φάσης I, φάσης II και φάσης III 120-17
Λειτουργία απόδοσης 45-E-10
Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-D-55
Κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive™ 45-L-6
Λειτουργία ροής αέρα 45-K-5
Λειτουργία ρυμούλκησης
Κιβώτιο ταχυτήτων ProDrive™ 45-L-4
Λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες 95-1
Λειτουργία υπολειμμάτων 45-C-4
Λειτουργικό σύστημα
Εφαρμογές 40-4
Λεπίδα πίσω τοιχώματος PowerCast™ (προαιρετικό)
Αντικατάσταση 70-9
Λεπτομέρειες ρύθμισης 45-F-6
Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους 45-D-6
Λινάρι
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-5
Λίπανση και συντήρηση
Όπως απαιτείται
Καθαρισμός δοχείου DEF 120-12
Λιπαντικά, ασφάλεια
Ασφάλεια, λιπαντικά 120-26
Λιπαντική ικανότητα των καυσίμων ντίζελ 120-5
Λιπαντικό
Ανάμιξη 120-27
Λογισμικό
Απενεργοποίηση 40-19
Εγκατάσταση 40-18
Εκδόσεις 40-18
Ενεργοποίηση 40-19
Ενημέρωση 40-18
Επαναφορά 40-18
Λήψη 40-18
Λούπινα
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-7

Μ

Μέγ. ταχύτητα 1 και 2 ..... 45-L-3
Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης 45-Q-13
Μέγιστη ισχύς κινητήρα 45-E-13, 45-F-29

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Μέγιστη ταχύτητα εδάφους 45-E-15, 45-F-31
Μείγματα αραβόσιτου
  Ρυθμίσεις σοδειάς 100-4
Μείωση θερμοκρασίας κινητήρα σε εξέλιξη 45-J-9
Μενού 40-4
Μετατοπίσεις
  Μηχάνημα 40-45
  Παρελκόμενο 40-46
Μεταφορά μηχανήματος
  Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης 90-15
  Προετοιμασία διπλών τροχών 85-23
Μεταφορά στο δρόμο 90-1
  Προσδεμένο συλλεκτικό ράμφος 85-1
  Συνδεδεμένη κεφαλή 90-1
Μεταφορά του μηχανήματος
  Ρυμούλκηση 90-6
  Σημεία πρόσδεσης μηχανήματος 90-16
Μηδενικό σημείο πλαισίου κλίσης
  Ρύθμιση
    Κλωβός τροφοδοσίας (υδραυλική κλίση) 55-9
Μηχάνημα
  Αυτοκόλλητο θέσεων πρόσδεσης 90-15
  Αυτοκόλλητο θέσεων υποδοχών γρύλου 85-37
  Θέσεις υποδοχών γρύλου 85-37, 90-17
  Μεταφορά σε ρυμούλκα 90-6
  Μεταφορά στο δρόμο 90-1
    Προσδεμένο συλλεκτικό ράμφος 85-1
    Συνδεδεμένη κεφαλή 90-1
  Πληροφορίες μεταφοράς 90-17
  Ρυμούλκηση 90-18
  Σημεία πρόσδεσης μηχανήματος 90-16
Μονάδα USB
  Βέλτιστες πρακτικές 40-29
  Προϋποθέσεις 40-29
Μονάδες μέτρησης 40-16
Μονό σημείο
  Απομαντάλωση
    Πείροι 55-41
  Θέση διατμητικού κοχλία 55-41
  Καθαρισμός
    Πείροι μαντάλωσης 55-41
  Μαντάλωση 55-34
  Ρύθμιση
    Κάτω άκρο ντίζας (επίπεδο έδαφος) 55-40
    Μαντάλωση 55-38
Μοχλός πολλαπλών λειτουργιών 45-P-11
Μοχλός πολλών λειτουργιών 45-B-4
Μπαταρίες
  Ασφαλής τοποθέτηση 80-4
  Αφαίρεση και τοποθέτηση 80-6, 80-7
  Διακόπτης αποσύνδεσης 80-8
  Έλεγχος μπαταριών 125-G-14
  Έλεγχος της πυκνότητας οξέων 80-5
  Καλώδια σύνδεσης 80-4
  Σύνδεση βοηθητικής μπαταρίας 80-6
  Φόρτιση 80-5
Μπιζέλια
  Ρυθμίσεις σοδειάς 100-9

Σελίδα

Μπλοκέ διαφορικό (αν υπάρχει) 45-P-46
Μπροστινή κονσόλα 45-P-4

Ο

Οδήγηση μηχανήματος
  Μεταφορά στο δρόμο 90-1
  Προσδεμένο συλλεκτικό ράμφος 85-1
  Συνδεδεμένη κεφαλή 90-1
Οδηγός θέσης μπάρας κοπής 45-D-56
Οθόνη
  Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς
    Μονό σημείο 95-4
    Πολλαπλό σημείο 95-4
  Γωνιακή κολόνα
    Έλεγχοι λειτουργίας VisionTrak™ 65-86
    Συνδυασμοί λειτουργιών κουμπιών ενεργοποίησης 95-3
Οθόνη 4ης γενιάς
  Λειτουργικό σύστημα 40-4
Οθόνη γωνιακής κολόνας 45-P-4
Οθόνη και ήχος
  Φωτεινότητα 40-11
Οθόνη και Ήχος
  Ένταση ήχου 40-12
  Ήχος 40-12
Οθόνη CommandCenter
  Εφαρμογή HarvestSmart™
    Πρόσβαση στο HarvestSmart™ 45-E-1
Οθόνη CommandCenter™
  Εφαρμογές Interactive Combine Adjustment
    Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη 45-A-13
  Εφαρμογή Αναδίπλωση
    Άκρο σπαστού κοχλία 45-H-5
    Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (με αισθητήρες θέσης) 45-H-8
    Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού (χωρίς αισθητήρες θέσης) 45-H-7
    Καλύμματα δεξαμενής σιτηρών 45-H-3
    Κύρια σελίδα Αναδίπλωση 45-H-1
    Πρόσβαση στην αναδίπλωση 45-H-1
  Εφαρμογή Βαθμονομήσεις
    Αναδιπλούμενη κεφαλή καλαμποκιού 45-O-34
    Απόδοση σοδειάς | διαγραφή αχρησιμοποίητων δειγμάτων 45-O-20
    Απόδοση σοδειάς | ένδειξη βάρους 45-O-15
    Απόδοση σοδειάς | Ένδειξη κατάστασης 45-O-8
    Απόδοση σοδειάς | ένδειξη ποιότητας βαθμονόμησης 45-O-13
    Απόδοση σοδειάς | επαναφορά 45-O-16
    Απόδοση σοδειάς | επεξεργασία/επιλογή βαθμονόμησης 45-O-17
    Απόδοση σοδειάς | καταγεγραμμένο δείγμα 45-O-9
    Απόδοση σοδειάς | κατάσταση καταγραφής 45-O-16
    Απόδοση σοδειάς | κατάσταση συλλεγμένων δειγμάτων 45-O-13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Απόδοση σοδειάς | Ποιότητα βαθμονόμησης.. 45-O-7
Απόδοση σοδειάς | προηγμένες ρυθμίσεις ... 45-O-12
Απόδοση σοδειάς | προηγμένη επεξεργασία..... 45-O-19
Απόδοση σοδειάς | ρυθμός ροής μάζας..... 45-O-14
Απόδοση σοδειάς | συμφωνία βάρους ζυγαριάς 45-O-11
Απόκλιση θερμοκρασίας αισθητήρα υγρασίας..... 45-O-4
Απόσταση πλακών κάλυψης 45-O-26
Αυτοέλεγχος συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-29
Αφαίρεση αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci)..... 45-O-38
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς..... 45-O-6
Βαθμονόμηση συλλεκτικού ράμφους 45-O-28
Διαδικασία βαθμονόμησης ανέμης και μπάρας κοπής 45-O-35
Διαδικασία βαθμονόμησης απόστασης πλακών κάλυψης 45-O-27
Διαδικασία βαθμονόμησης αυτοελέγχου συλλεκτικού ράμφους 600x 45-O-30
Διαδικασία βαθμονόμησης αφαίρεσης αέρα ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci).. 45-O-38
Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 45-O-25
Διαδικασία βαθμονόμησης διάκενου αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) 45-O-5
Διαδικασία βαθμονόμησης δονήσεων ροής μάζας 45-O-3
Διαδικασία βαθμονόμησης ενεργοποίησης κοχλία εκφόρτωσης 45-O-26
Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-32
Διαδικασία βαθμονόμησης εύρους κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας.. 45-O-31
Διαδικασία βαθμονόμησης θέσης ανέμης 45-O-36
Διαδικασία βαθμονόμησης κλίσης σασί..... 45-O-23
Διαδικασία βαθμονόμησης οριζοντίωσης ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci)..... 45-O-39
Διαδικασία βαθμονόμησης πορτοκαλί αλάρμ 45-O-37
Διαδικασία βαθμονόμησης πτερυγίων αναδιπλούμενης κεφαλής καλαμποκιού 45-O-34
Διαδικασία βαθμονόμησης συλλεκτικού ράμφους 45-O-29
Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-28
Διαδικασία βαθμονόμησης ταχύτητας εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-33
Διάκενο αλωνισμού (ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου) 45-O-24
Διάκενο αλωνισμού (στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου) 45-O-5
Δονήσεις ροής μάζας..... 45-O-2
Ενεργοποίηση κοχλία εκφόρτωσης 45-O-25

Σελίδα

Επισκόπηση βαθμονομήσεων και διαδικασιών 45-O-1
Εύρος εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-32
Εύρος κλίσης εμπρός/πίσω κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-31
Θερμοκρασία αισθητήρα υγρασίας 45-O-3
Θέση ανέμης 45-O-36
Θέση ανέμης και μπάρας κοπής 45-O-35
Κλίση σασί..... 45-O-23
Οριζοντίωση ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci)..... 45-O-39
Πορτοκαλί αλάρμ..... 45-O-37
Πρόσβαση στις βαθμονομήσεις και στις διαδικασίες..... 45-O-1
Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας .. 45-O-27
Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-33
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | ένδειξη κατάστασης..... 45-O-21
ActiveYield™ | επαναφορά..... 45-O-23
ActiveYield™ | προηγμένες ρυθμίσεις..... 45-O-22
Εφαρμογή Διαχείριση υπολειμμάτων
Διαχείριση υπολειμμάτων.....45-C-1
Εναλλαγή.....45-C-10
Κατεύθυνση.....45-C-8
Λειτουργία υπολειμμάτων.....45-C-4
Πλάτος.....45-C-6
Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων 45-C-1
Πτερύγιο διαχωριστή.....45-C-5
Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας 45-C-10
Ταχύτητα.....45-C-7
Εφαρμογή Κιβώτιο ταχυτήτων
Κύρια σελίδα Κιβώτιο ταχυτήτων..... 45-L-1
Μέγ. ταχύτητα 1 και 2..... 45-L-3
Πρόσβαση στο κιβώτιο ταχυτήτων 45-L-1
Εφαρμογή Κινητήρας
Αεροσυμπιεστής.....45-J-11
Ισχύς κινητήρα..... 45-J-3
Κατάσταση αεροσυμπιεστή.....45-J-11
Κύρια σελίδα Κινητήρας 45-J-1
Πρόσβαση στον κινητήρα..... 45-J-1
Εφαρμογή Ρυθμίσεις θερισμού
Ανάλυση διαχωριστή 45-I-23
Ανάλυση πέλματος..... 45-I-24
Ανεμιστήρας καθαρισμού 45-I-16
Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης 45-I-9
Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς..... 45-I-11
Διάκενο αλωνισμού 45-I-12
Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου..... 45-I-17
Διάκενο σταθερού κόσκινου 45-I-18
Εξωτερική διαμόρφωση..... 45-I-19
Εργοστασιακή προεπιλογή..... 45-I-9
Καταστάσεις άχυρου 45-I-8
Καταστάσεις ρύθμισης.....45-I-20, 45-I-22
Κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
Προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-5
Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση.... 45-I-10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Πρόσβαση στις ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
- Στόχος απόδοσης 45-I-25
- Συνθήκες αλωνισμού 45-I-7
- Ταχύτητα αλωνισμού 45-I-14

Εφαρμογή Ρύθμιση χειριστηρίων

- Δημιουργία εκχωρήσεων διπλής θέσης 45-B-9
- Δημιουργία εκχωρήσεων μονής θέσης 45-B-8
- Εκχωρήσεις εφαρμογών 45-B-10
- Εκχωρήσεις λειτουργιών 45-B-11
- Επισκόπηση ρύθμισης χειριστηρίων 45-B-2
- Κουμπί κύλισης 45-B-10
- Μοχλός πολλών λειτουργιών 45-B-4
- Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων 45-B-1
- Ρύθμιση χειριστηρίων μοχλού πολλαπλών λειτουργιών 45-B-3
- Ρύθμιση χειριστηρίων CommandARM™ 45-B-5
- CommandARM™ 45-B-6

Εφαρμογή Συλλεκτικό ράμφος

- Ανίχνευση ύψους επάνω από το έδαφος 45-D-24
- Ανίχνευση ύψους επί του εδάφους 45-D-27
- Απόσταση πλακών κάλυψης 45-D-51
- Αυτοματοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-D-20
- Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους 45-D-19
- Εγκάρσια κλίση 45-D-33
- Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης 45-D-9
- Επαναφορά θέσης ανέμης 45-D-40
- Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης 45-D-42
- Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω 45-D-38
- Επαναφορά ύψους 45-D-21
- Ευαισθησία κλίσης 45-D-16
- Ευαισθησία ύψους 45-D-15
- Θέση μπάρας κοπής 45-D-43, 45-D-53
- Θέση πλεύσης draper 45-D-49
- Καταγραφή εργασίας 45-D-10
- Κλίση εμπρός/πίσω 45-D-18
- Κλίση μπάρας κοπής 45-D-50
- Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-D-55
- Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους 45-D-6
- Οδηγός θέσης μπάρας κοπής 45-D-56
- Πίεση HydraFlex™ 45-D-45
- Πλάτος 45-D-7
- Πλάτος κεφαλής καλαμποκιού 45-D-8
- Πλάτος σειράς 45-D-8
- Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας 45-D-30
- Προεπισκόπηση ελέγχου 45-D-19
- Προηγμένες ρυθμίσεις 45-D-55
- Πρόσβαση 45-D-1
- Προτιμήσεις επαναφοράς 45-D-34
- Συλλεκτικό ράμφος 45-D-1
- Ταχύτητα ανόδου/καθόδου 45-D-12
- Ταχύτητα ιμάντα draper 45-D-47
- Ταχύτητα κλίσης 45-D-13
- Ταχύτητα πίσω άξονα 45-D-52
- Ώρες 45-D-11
- Dial—A—Speed™ 45-D-36

Εφαρμογή Φώτα

- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα 45-M-4

Σελίδα

- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—μεσαία σκάλα 45-M-3
- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα 45-M-5
- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—μεσαία σκάλα 45-M-4
- Πρόσβαση στα φώτα 45-M-1
- Φώτα εξόδου 45-M-6
- Χειριστήρια φώτων εργασίας 45-M-7

Εφαρμογή Χειρισμός σιτηρών

- Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής 45-G-4
- Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών 45-G-4
- Διόρθωση υγρασίας 45-G-8
- Ειδοποίηση υγρασίας 45-G-7
- Κέντρο κατάστασης 45-G-9
- Κύρια σελίδα Χειρισμός σιτηρών 45-G-1
- Προηγμένες ρυθμίσεις 45-G-3
- Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης 45-G-5
- Πρόσβαση στο χειρισμό σιτηρών 45-G-1
- Ρυθμίσεις υγρασίας 45-G-6
- Στάθμη σιτηρών 45-G-5

Εφαρμογή Active Terrain Adjustment™

- Αυτόματη ρύθμιση 45-Q-6
- Διεγέρτες ρύθμισης 45-Q-12
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης 45-Q-15
- Ευαισθησία ανοδικής πορείας 45-Q-8
- Ευαισθησία καθοδικής πορείας 45-Q-10
- Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
- Κύρια σελίδα Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
- Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης 45-Q-13
- Προηγμένες ρυθμίσεις 45-Q-7
- Πρόσβαση στο Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1

Εφαρμογή HarvestSmart™

- Αυτοματοποίηση 45-E-3
- Δυναμικότητα απόκρισης 45-E-16
- Έξυπνη λειτουργία 45-E-8
- Έξυπνος στόχος 45-E-9
- Επιθυμητή πίεση 45-E-11
- Κατάσταση 45-E-3
- Κύρια σελίδα HarvestSmart™ 45-E-1
- Λειτουργία απόδοσης 45-E-10
- Μέγιστη ισχύς κινητήρα 45-E-13
- Μέγιστη ταχύτητα εδάφους 45-E-15
- Περιοριστές 45-E-12
- Ρυθμίσεις 45-E-6

Εφαρμογή HVAC

- Εξωτερική θερμοκρασία 45-K-6
- Κύρια σελίδα Θέρμανση, Εξαερισμός και Κλιματισμός (HVAC) 45-K-1
- Λειτουργία ροής αέρα 45-K-5
- Πρόσβαση στο HVAC 45-K-1
- Ρύθμιση θερμοκρασίας 45-K-3
- Σύστημα κλιματισμού 45-K-6
- Ταχύτητα ανεμιστήρα 45-K-4

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Εφαρμογή Integrated combine adjustment
Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2 ..... 45-F-12
Βελτιστοποίηση απόδοσης 45-F-5
Βίντεο συστήματος σιτηρών 45-F-7
Διαγνωστικά ICA2 ..... 45-F-34
Δυναμικότητα απόκρισης 45-F-26, 45-F-32
Επεξεργασία προτεραιοτήτων θερισμού 45-F-9
Επιθυμητή πίεση 45-F-28
Επιστροφή στη βελτιστοποίηση 45-F-13
Ευαισθησία ανοδικής πορείας 45-F-17
Ευαισθησία απώλειας σιτηρών 45-F-23
Ευαισθησία θρυμματισμένων σιτηρών 45-F-24
Ευαισθησία καθοδικής πορείας 45-F-18
Ευαισθησία ξένων σωμάτων 45-F-25
Ιστορικό 45-F-15
Ιστορικό απόδοσης 45-F-10
Κατάλοιπα φακού 45-F-11
Κατάσταση αυτόματης διατήρησης 45-F-41
Κατάσταση αυτοματοποίησης 45-F-34
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ 45-F-38
Κατάσταση HarvestSmart™ 45-F-35
Λεπτομέρειες ρύθμισης 45-F-6
Μέγιστη ισχύς κινητήρα 45-F-29
Μέγιστη ταχύτητα εδάφους 45-F-31
Ορισμός στόχου απόδοσης 45-F-14
Ρυθμίσεις αυτόματης διατήρησης 45-F-22
Ρυθμίσεις HarvestSmart™ 45-F-27
Ρύθμιση απόκλισης ανεμιστήρα καθαρισμού 45-F-19
Ρύθμιση απόκλισης ρυθμιζόμενου κόσκινου 45-F-21
Ρύθμιση απόκλισης σταθερού κόσκινου 45-F-20
Ρύθμιση ιστορικού 45-F-5
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Integrated combine adjustment 45-F-1
Εφαρμογή Interactive Combine Adjustment
Ακατέργαστο υλικό 45-A-21
Απώλεια ακατέργαστων 45-A-20
Απώλεια διαχωριστή 45-A-20
Απώλεια πέλματος 45-A-20
Βαριά ξένα σώματα 45-A-20
Ελαφριά ξένα σώματα 45-A-20
Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2 ..... 45-A-9
Επεξεργασία προβλημάτων 45-A-12
Επιλέξτε Επόμενο για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση 45-A-17
Επιλέξτε Εφαρμογή για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση 45-A-11
Επιλογή τομέων για βελτίωση 45-A-4
Θρυμματισμένα σιτηρά 45-A-20
Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA 45-A-23
Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων 45-A-10
Προβλήματα ποιότητας άχυρου 45-A-9
Προβολή απόδοσης 45-A-19
Πρόοδος 45-A-26
Πρόσβαση Interactive Combine Adjustment 45-A-1

Σελίδα

Προτεραιότητες θερισμού 45-A-6
Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση; 45-A-21
Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA 45-A-24
Συνιστώμενες λύσεις 45-A-14
Τι είδους απώλειες σιτηρών 45-A-7
Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών 45-A-8
Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή 45-A-15
Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση 45-A-13
Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης 45-A-25
Το ICA ψάχνει για συστάσεις 45-A-10
Εφαρμογή Interactive Combine Adjustment (ICA)
Κύρια σελίδα Interactive Combine Adjustment (ICA) 45-A-1
Οθόνη ρυθμίσεων θερισμού
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού 45-I-4
Interactive Combine Adjustment
Κατάσταση περιόδου λειτουργίας 45-A-3
Οπές εκροής
Δεξαμενή σπόρου 75-1
Οριζοντίωση αντιτυμπάνου 45-O-39
Ενεργή μόνωση αντιτυμπάνου 65-35
Στάνταρ ρύθμιση αντιτυμπάνου 65-31
Οριζοντίωση ενεργής μόνωσης αντιτυμπάνου (aci) 45-O-39
Ορισμός στόχου απόδοσης 45-F-14
Όροι επισήμανσης, κατανόηση 10-1

Π

Παγίδα λίθων 55-5
Πακέτα λογισμικού
Εφαρμογές AMS 40-9
Λειτουργικό σύστημα 40-4
Παρακολούθηση εργασίας 40-48
Παρακολούθηση Εργασίας
Καταγραφή 40-48
Παρακολούθηση μηχανήματος 40-47
Πέλμα καθαρισμού
Αντικατάσταση
Ιμάντας 65-71
Αντικατάσταση φώτων 80-22
Διάδρομοι αέρα 65-69
Πόρτα εσωτερικού καθαρισμού
Γρανάζια ατέρμονα (αν υπάρχει) 65-70
Πόρτα πρόσβασης 65-69
Πόρτα χειροκίνητου καθαρισμού
Γρανάζια ατέρμονα 65-69
Ρύθμιση
Ιμάντας 65-70
Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων 45-A-10
Περιοριστές 45-E-12
Περιστρεφόμενο πλέγμα
Καθαρισμός 125-B-7

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Περιστροφικό διάφραγμα
  Δρομολόγηση
    Ιμάντας 125-P-5, 125-Q-11
  Ρύθμιση
    Βούρτσα 125-P-22, 125-Q-27
Περιστροφικό κόσκινο
  Αντικατάσταση
    Ιμάντας κίνησης (Final Tier 4/Stage IV)
      13,5 L..... 125-Q-19
      9,0 L.....125-P-10
    Ιμάντας κίνησης (Tier 2/Stage II)
      13,5 L.....125-Q-11
      9,0 L.....125-P-5
Περιστροφικό πλέγμα
  Καθαρισμός.....125-A-3
Πετροπαγίδα
  Καθαρισμός.....125-A-8
Πίεση
  Έλεγχος ελαστικών
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-16
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-11
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-18
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-13
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-5
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες και εύκαμπτες πλατφόρμες / άκαμπτο draper και εύκαμπτο draper)..... 85-9
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-3
    Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-7
    Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-14
    Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) ... 85-19
    Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-15
    Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-20
    Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-6
    Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-10
  Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών..... 85-2
Πίεση HydraFlex™ 45-D-45
Πίνακας διαστημάτων
  Κάθε 10 ώρες.....125-A-1
  Κάθε 100 ώρες.....125-D-1
  Κάθε 1000 ώρες..... 125-I-1
  Κάθε 200 ώρες.....125-E-1
  Κάθε 2000 ώρες..... 125-J-1
  Κάθε 250 ώρες.....125-F-1
  Κάθε 400 ώρες..... 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
  Κάθε 4500 ώρες..... 125-K-1, 125-L-1
  Κάθε 50 ώρες.....125-B-1
  Κάθε 6000 ώρες..... 125-M-1
  Κάθε 800 ώρες.....125-H-1
  Κάθε έξι χρόνια 125-M-1
  Κάθε πέντε χρόνια 125-L-1
  Κάθε τρία χρόνια.....125-K-1
  Όποτε χρειάζεται.....125-N-1
  Πρώτες 100 ώρες.....125-C-1
Πίνακας κανονικού βάρους..... 100-18
Πίνακες ροπών σύσφιξης
  Ενιαίες ίντσες 140-19
  Μετρικά 140-20
Πινακίδα αναγνώρισης μηχανήματος 145-2
  Θέση σήματος συμμόρφωσης Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης..... 145-2
Πίσω σκάλα και κεφαλόσκαλο 125-O-1
Πίσω τοίχωμα
  Αντικατάσταση
    Λεπίδες PowerCast™ (προαιρετικό) 70-9
  Ρύθμιση 70-5
    Πτερύγια 70-5, 70-6, 70-25, 70-26
    Ρυθμίσεις πτερυγίων 70-7, 70-8, 70-27
    PowerCast™ (προαιρετικό)..... 70-9
  PowerCast™ (προαιρετικό)
    Πίσω καλύπτρες 70-10
Πίσω τοίχωμα PowerCast™ (προαιρετικό)
  Ρύθμιση 70-9
  Πίσω καλύπτρες..... 70-10
Πλαίσιο κλίσης
  Ρύθμιση
    Κλωβός τροφοδοσίας (χειροκίνητη κλίση)..... 55-6
Πλάκα τροφοδοσίας
  Υποστήριγμα παρεμβύσματος..... 55-3, 55-4
Πλάτος.....45-C-6, 45-D-7
Πλάτος κεφαλής καλαμποκιού.....45-D-8
Πλάτος σειράς 45-D-8

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Πλέγμα εισαγωγής αέρα
Εκτεταμένη θέση εργασίας... 30-8
Θέσεις ... 30-6
Θέση μεταφοράς ... 30-10
Τυπική θέση εργασίας... 30-7
Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας ...45-D-30
Πλήκτρα συντόμευσης... 40-4
Πληροφορίες μεταφοράς ... 90-17
Πλοήγηση
Σελίδες εκτέλεσης ... 40-40
Υποβραχιόνιο
Διακόπτες
Έλεγχος οριζοντίωσης HillMaster™ ... 105-5
Ένδειξη
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς
Αλλάξτε τον κωδικό ακτίνας ελαστικών... 95-3
Πίνακας κανονικού βάρους... 100-18
Πίνακας πληρωτέας υγρασίας και πυκνότητας... 100-18
Εφαρμογή βίντεο
Ασφάλεια ...80-11
Δυνατότητα διασύνδεσης βίντεο... 80-12
Κάμερα
Ρύθμιση... 80-12
Οθόνη
Βαθμονόμηση απόδοσης σοδειάς
Μονό σημείο ... 95-4
Πολλαπλό σημείο... 95-4
Υποδείξεις σχετικά με το θερισμό
Λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες ... 95-1
Υποδοχή γρύλου
Αυτοκόλλητο θέσεων ... 85-37
Περιοχές... 85-37, 90-17
Υπολείμματα Deluxe
Τεμαχιστής
Γενικές πληροφορίες στοίβαξης σε σωρούς... 70-2
Πολλαπλές οθόνες... 40-12
Πολλαπλός σύνδεσμος
Πρόσδεση ... 55-34
Ποπκόρν
Ρυθμίσεις σοδειάς... 100-10
Πορτοκαλί αλάρμ ... 45-O-37
Προβλήματα ποιότητας άχυρου...45-A-9
Προβολείς
Αντικατάσταση
Φώτα LED (Light Emitting Diode)... 80-17
Ρύθμιση ... 80-14
Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει) ... 80-17
Φώτα αλογόνου καμπίνας ... 80-15
Φώτα LED (Light Emitting Diode)... 80-19
Προβολή απόδοσης...45-A-19
Προειδοποίηση
Όπισθεν ... 90-6
Προειδοποίηση απαιτούμενης διακοπής λειτουργίας μηχανήματος... 35-4
Προειδοποίηση διακοπής λειτουργίας μηχανήματος, απαιτούμενη ... 35-4

Σελίδα

Προειδοποίηση όπισθεν ... 90-6
Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης ... 125-J-4
Αντικατάσταση
Ιμάντας (αν υπάρχει) ... 65-64
Πτερύγια σκληρού γεννήματος (αν υπάρχουν).. 65-66
Στάνταρ πτερύγια (αν υπάρχουν)... 65-65
Αφαίρεση
Δάπεδο (αν υπάρχει)... 70-12
Γρασάρισμα εδράνων ... 125-G-8
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης ... 125-G-10
Ρύθμιση
Ιμάντας (αν υπάρχει) ... 65-64
Προεπισκόπηση ... 45-1
Προεπισκόπηση ελέγχου...45-D-19
Προηγμένο PowerCast
Αντικατάσταση
Δίσκοι διασκορπιστή... 70-28
Προκαθορισμένη ρύθμιση ... 45-I-5
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα... 45-M-4
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—μεσαία σκάλα ... 45-M-3
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα... 45-M-5
Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—μεσαία σκάλα ... 45-M-4
Πρόοδος ...45-A-26
Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης ... 45-G-5
Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση... 45-I-10
Πρόσβαση στα φώτα ... 45-M-1
Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων ...45-B-1, 45-C-1
Πρόσβαση στην αναδίπλωση...45-H-1
Πρόσβαση στις βαθμονομήσεις και στις διαδικασίες... 45-O-1
Πρόσβαση στις ρυθμίσεις θερισμού ... 45-I-1
Πρόσβαση στο κιβώτιο ταχυτήτων ... 45-L-1
Πρόσβαση στο συλλεκτικό ράμφος ...45-D-1
Πρόσβαση στο χειρισμό σιτηρών ... 45-G-1
Πρόσβαση στο Active Terrain Adjustment™ ... 45-Q-1
Πρόσβαση στο HarvestSmart™ ...45-E-1
Πρόσβαση στο HVAC ...45-K-1
Πρόσβαση στο Integrated Combine Adjustment 2...45-F-1
Πρόσβαση στον κινητήρα... 45-J-1
Πρόσβαση Interactive Combine Adjustment ...45-A-1
Προσθήκη καυσίμου, αποφυγή κινδύνων στατικού ηλεκτρισμού ... 10-6, 120-1
Προστατευτικά καλύμματα
Αριστερή πλευρά ... 60-3
Δεξιά πλευρά ... 60-5
Καλύμματα διαχωριστή ... 60-6
Κλωβός τροφοδοσίας... 55-2
Πόρτες κλωβού τροφοδοσίας... 55-2
Πόρτες που ανοίγουν προς τα πάνω ... 60-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ρύθμιση κυλίνδρου 60-2
Εργαλειοθήκη (αν υπάρχει) 60-2
Προστατευτικό κάλυμμα
Καθαρισμός
Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας).....115-9
Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός).....115-2
Προτεραιότητες θερισμού 45-A-6
Προτιμήσεις επαναφοράς 45-D-34
Προφίλ μηχανήματος 40-45
Προφίλ παρελκόμενου 40-46
Πρωτεύων ενδιάμεσος άξονας
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-J-4
Γρασάρισμα εδράνου 125-G-8
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-G-16
Πτερύγια 45-O-34
Ρύθμιση
Εκτροπέας σοδειάς 70-3
Πτερύγια αλωνισμού
Πτερύγια πάνω καλύμματος (αν υπάρχουν) 65-42
Πτερύγια εκτροπέα σοδειάς
Ρύθμιση 70-3
Πτερύγιο διαχωριστή 45-C-5
Πυροσβεστήρας 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
Επιθεώρηση..... 125-G-16
Λειτουργεί.....110-2
Λίστα ελέγχου 110-2
Πλήρωση 110-3
Υποδοχή στήριξης 20-7, 110-6
Συνιστώμενα μέτρα πρόληψης πυρκαγιάς.....110-1
Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση;.....45-A-21
Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA 45-A-24

P

Ράβδος ελέγχου (προαιρετικός εξοπλισμός) 70-13
Ραδιόφωνο 20-1, 45-P-35
Αναζήτηση.....45-P-44
Επιλογή πηγής.....45-R-1
Κεραία 20-2
Ραδιόφωνα εκ των υστέρων τοποθέτησης..... 20-1
Ραδιόφωνο Premium CommandCenter
Αρχική σελίδα AM/FM.....45-R-2
Αρχική σελίδα AUX.....45-R-4
Αρχική σελίδα Bluetooth® 45-R-4
Αρχική σελίδα CD 45-R-2
Αρχική σελίδα USB.....45-R-3
Αρχική σελίδα XM.....45-R-3
Συχνότητα 20-1
Τοποθέτηση CB 20-3
Χειριστήρια..... 20-2
Ρεβίθι
Ρυθμίσεις σοδειάς..... 100-2

Σελίδα

Ρεζερβουάρ καυσίμου
Έλεγχος εξαεριστικού..... 30-4
Πλήρωση 120-2, 125-O-6
Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες
Ενιαίες ίντσες 140-19
Μετρικά 140-20
Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες ενιαίων ιντσών 140-19
Ροπές σύσφιξης για μπουλόνια και βίδες μετρικού συστήματος..... 140-20
Ροπές σύσφιξης εξαρτημάτων
Ενιαίες ίντσες 140-19
Μετρικά 140-20
Ρότορας
Αφαίρεση
Δόντια αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής).. 65-47
Δόντια αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής) 65-47
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής πυκνής συγκέντρωσης) 65-51
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης)..... 65-46
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου) 65-45
Θέσεις δοντιών διαχωριστή (στάνταρ διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής) 65-50
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής πυκνής συγκέντρωσης)..... 65-51
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης) 65-46
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου) 65-45
Θέσεις στοιχείων αλωνισμού (στάνταρ διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής) 65-50
Τοποθέτηση
Δόντια αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής).. 65-47
Δόντια αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής) 65-47
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream)..... 65-43
Ρύζι
Ρυθμίσεις σοδειάς.....100-11
Ρυθμιζόμενο κόσκινο
Αφαίρεση
Στοιχεία..... 65-77
Εμπρός σταθερό ρυθμιζόμενο κόσκινο..... 65-74
Μέτρηση..... 65-74
Ρυθμιζόμενο κόσκινο βαθιάς οδόντωσης..... 65-75
Ρυθμιζόμενο κόσκινο γενικής χρήσης..... 65-75
Ρύθμιση
Εμπρός ρυθμιζόμενο κόσκινο 65-73
Μοτέρ 65-82

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Ρύθμιση διπλής ζώνης 65-77
- Τοποθέτηση
  - Στοιχεία 65-77

Ρυθμίσεις 45-E-6
- Αλλαγή ταχύτητας κόπτη 70-23
- Αντιτύμπανο επιστροφής συστήματος επιστρεφομένων 65-99
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S760) 85-30
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S770 HillMaster™) 85-32
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S770) 85-31
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S780 HillMaster™) 85-35
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S780) 85-33
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S785 HillMaster™) 85-36
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S785) 85-34
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S790 HillMaster™) 85-36
- Απαιτήσεις αντίβαρων (S790) 85-34
- Διαδικασία απενεργοποίησης 100-17
- Εκτροπέας γεννήματος 70-11
- Λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες 95-1
- Πληροφορίες εμπρός και πίσω ελαστικών 85-20
- Υποδείξεις για το αντιτύμπανο 100-16
- Πτερύγια πίσω τοιχώματος 70-7, 70-8, 70-27
- Ράβδος ελέγχου κόπτη (προαιρετικός εξοπλισμός) 70-13
- Σειρά σταθερών μαχαιριών 70-14
- Σοδειά
  - Αγριοκράμβη 100-2
  - Ατρακτυλίδα 100-12
  - Βρώμη 100-9
  - Βρώσιμα φασόλια 100-4
  - Γκουαρέ 100-6
  - Ηλιοτρόπιο 100-14
  - Καλαμπόκι (στεγνό) 100-3
  - Καλαμπόκι (υγρό) 100-3
  - Κανονικό σιτάρι 100-15
  - Κεχρί 100-7
  - Κριθάρι 100-1
  - Λινάρι 100-5
  - Λούπινα 100-7
  - Μείγματα αραβόσιτου 100-4
  - Μπιζέλια 100-9
  - Ποπκόρν 100-10
  - Ρεβίθι 100-2
  - Ρύζι 100-11
  - Σελίδα περιγραφής υποσημειώσεων 100-16
  - Σίκαλη 100-12
  - Σινάπι 100-8
  - Σκληρό σιτάρι 100-15
  - Σόγια 100-13
  - Σόργο 100-13
  - Σπόρος κράμβης (ξηρός) 100-10
  - Σπόρος κράμβης (χλωρός) 100-11
  - Σπόρος λιβαδιών 100-5
  - Τριτικάλη 100-14
  - Τριφύλλι 100-1
  - Φακές 100-6
  - Φασόλια navy 100-8
- Συμβουλές θερισμού 95-2

Σελίδα

- Ύψος τύμπανου (υδραυλική κλίση) 55-12
- Ύψος τύμπανου (χειροκίνητη κλίση) 55-12

Ρυθμίσεις αυτόματης διατήρησης 45-F-22

Ρυθμίσεις εκτός της καμπίνας 45-C-10

Ρυθμίσεις θερισμού
- Ανάλυση διαχωριστή 45-I-23
- Ανάλυση πέλματος 45-I-24
- Ανεμιστήρας καθαρισμού 45-I-16
- Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης 45-I-9
- Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς 45-I-11
- Διάκενο αλωνισμού 45-I-12
- Διάκενο ρυθμιζόμενου κόσκινου 45-I-17
- Διάκενο σταθερού κόσκινου 45-I-18
- Εξωτερική διαμόρφωση 45-I-19
- Εργοστασιακή προεπιλογή 45-I-9
- Καταστάσεις άχυρου 45-I-8
- Καταστάσεις ρύθμισης 45-I-20
- Κύρια σελίδα Ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
- Προηγμένες ρυθμίσεις 45-I-22
- Προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-5
- Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-10
- Πρόσβαση στις ρυθμίσεις θερισμού 45-I-1
- Στόχος απόδοσης 45-I-25
- Συνθήκες αλωνισμού 45-I-7
- Ταχύτητα αλωνισμού 45-I-14
- Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού 45-I-4

Ρυθμίσεις ιστορικού 45-F-5

Ρυθμίσεις μηχανήματος
- Αλλαγή ταχύτητας κόπτη 70-23
- Διαδικασία απενεργοποίησης 100-17
- Εκτροπέας γεννήματος 70-11
- Λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες 95-1
- Υποδείξεις για το αντιτύμπανο 100-16
- Πτερύγια πίσω τοιχώματος 70-7, 70-8, 70-27
- Ράβδος ελέγχου κόπτη (προαιρετικός εξοπλισμός) 70-13
- Ρυθμίσεις σοδειάς
  - Αγριοκράμβη 100-2
  - Ατρακτυλίδα 100-12
  - Βρώμη 100-9
  - Βρώσιμα φασόλια 100-4
  - Γκουαρέ 100-6
  - Ηλιοτρόπιο 100-14
  - Καλαμπόκι (στεγνό) 100-3
  - Καλαμπόκι (υγρό) 100-3
  - Κανονικό σιτάρι 100-15
  - Κεχρί 100-7
  - Κριθάρι 100-1
  - Λινάρι 100-5
  - Λούπινα 100-7
  - Μείγματα αραβόσιτου 100-4
  - Μπιζέλια 100-9
  - Ποπκόρν 100-10
  - Ρεβίθι 100-2
  - Ρύζι 100-11
  - Σελίδα περιγραφής υποσημειώσεων 100-16
  - Σίκαλη 100-12
  - Σινάπι 100-8

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Σκληρό σιτάρι ... 100-15
- Σόγια ... 100-13
- Σόργο ... 100-13
- Σπόρος κράμβης (ξηρός) ... 100-10
- Σπόρος κράμβης (χλωρός) ... 100-11
- Σπόρος λιβαδιών ... 100-5
- Τριτικάλη ... 100-14
- Τριφύλλι ... 100-1
- Φακές ... 100-6
- Φασόλια navy ... 100-8

Σειρά σταθερών μαχαιριών ... 70-14
Συμβουλές θερισμού ... 95-2
Ύψος τύμπανου (υδραυλική κλίση) ... 55-12
Ύψος τύμπανου (χειροκίνητη κλίση) ... 55-12
Ρυθμίσεις σοδειάς
- Αγριοκράμβη ... 100-2
- Ατρακτυλίδα ... 100-12
- Βρώμη ... 100-9
- Βρώσιμα φασόλια ... 100-4
- Γκουαρέ ... 100-6
- Ηλιοτρόπιο ... 100-14
- Καλαμπόκι (στεγνό) ... 100-3
- Καλαμπόκι (υγρό) ... 100-3
- Κανονικό σιτάρι ... 100-15
- Κεχρί ... 100-7
- Κριθάρι ... 100-1
- Λινάρι ... 100-5
- Λούπινα ... 100-7
- Μείγματα αραβόσιτου ... 100-4
- Μπιζέλια ... 100-9
- Υποδείξεις για το αντιτύμπανο ... 100-16
- Ποπκόρν ... 100-10
- Ρεβίθι ... 100-2
- Ρύζι ... 100-11
- Σελίδα περιγραφής υποσημειώσεων ... 100-16
- Σίκαλη ... 100-12
- Σινάπι ... 100-8
- Σκληρό σιτάρι ... 100-15
- Σόγια ... 100-13
- Σόργο ... 100-13
- Σπόρος κράμβης (ξηρός) ... 100-10
- Σπόρος κράμβης (χλωρός) ... 100-11
- Σπόρος λιβαδιών ... 100-5
- Τριτικάλη ... 100-14
- Τριφύλλι ... 100-1
- Φακές ... 100-6
- Φασόλια navy ... 100-8

Ρυθμίσεις υγρασίας ... 45-G-6
Ρυθμίσεις HarvestSmart™ ... 45-F-27
Ρύθμιση απόκλισης ανεμιστήρα καθαρισμού ... 45-F-19
Ρύθμιση απόκλισης ρυθμιζόμενου κόσκινου ... 45-F-21
Ρύθμιση απόκλισης σταθερού κόσκινου ... 45-F-20
Ρύθμιση διάκενου αλωνισμού ... 45-P-41
Ρύθμιση θερμοκρασίας ... 45-K-3
Ρύθμιση ρυθμιζόμενου κόσκινου ... 45-P-43
Ρύθμιση σταθερού κόσκινου ... 45-P-43
Ρύθμιση ταχύτητας αλωνισμού ... 45-P-42
Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα καθαρισμού ... 45-P-42

Σελίδα

Ρύθμιση του τιμονιού ... 45-P-21
Ρύθμιση χειριστηρίων
- Δημιουργία εκχωρήσεων διπλής θέσης ... 45-B-9
- Δημιουργία εκχωρήσεων μονής θέσης ... 45-B-8
- Εκχωρήσεις εφαρμογών ... 45-B-10
- Εκχωρήσεις λειτουργιών ... 45-B-11
- Επισκόπηση ρύθμισης χειριστηρίων ... 45-B-2
- Κουμπί κύλισης ... 45-B-10
- Μοχλός πολλών λειτουργιών ... 45-B-4
- Πρόσβαση στη διαχείριση υπολειμμάτων ... 45-B-1
- Ρύθμιση χειριστηρίων μοχλού πολλαπλών λειτουργιών ... 45-B-3
- Ρύθμιση χειριστηρίων CommandARM™ ... 45-B-5
- CommandARM™ ... 45-B-6

Ρύθμιση χειριστηρίων μοχλού πολλαπλών λειτουργιών ... 45-B-3
Ρύθμιση χειριστηρίων CommandARM™ ... 45-B-5
Ρυμούλκηση
- Μετακίνηση μηχανήματος προς τα εμπρός ... 90-19
- Μετακίνηση μηχανήματος προς τα πίσω ... 90-20
- Μηχάνημα ... 90-18

Σ

Σειρά σταθερών μαχαιριών
- Αντικατάσταση λεπίδων ... 70-14
- Ρύθμιση ... 70-14

Σειριακός αριθμός αναγνώρισης ... 145-1, 145-2
- Αντιστροφέας κλωβού τροφοδοσίας ... 145-7
- Αντλία υδροστατικής μονάδας ... 145-5
- Διασκορπιστής (υπολείμματα Deluxe) ... 145-9
- Κιβώτιο ταχυτήτων ... 145-6
- Κινητήρας μηχανισμού κίνησης τεσσάρων τροχών δύο ταχυτήτων ... 145-5
- Κινητήρας υδροστατικού μηχανισμού κίνησης ... 145-5
- Κόπτης (αν υπάρχει) ... 145-7
- Πίσω τοίχωμα PowerCast (υπολείμματα Deluxe) ... 145-8

Σελίδα εκτέλεσης ... 40-3
- Αλλαγή ... 40-40

Σέρβις
- Ανεμιστήρας καθαρισμού
  - Γρασάρισμα εδράνων ανεμιστήρα καθαρισμού ... 125-G-9
  - Γρασάρισμα μεταβλητής κάτω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού ... 125-B-5
  - Γρασάρισμα μεταβλητής πάνω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού ... 125-B-5
- Αντικατάσταση
  - Δίσκοι διασκορπιστή προηγμένου PowerCast ... 70-28
  - Υδραυλικός εύκαμπτος σωλήνας ... 125-2
  - Κύριο και δευτερεύον φίλτρο καυσίμου ... 125-O-11
  - Λεπίδες σειράς σταθερών μαχαιριών ... 70-14
  - Λεπίδες τεμαχιστή ... 70-17, 70-19
  - Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας σκληρού γεννήματος ... 65-2
  - Λωρίδες φθοράς στάνταρ τυμπάνου επιτάχυνσης ... 65-62
  - Λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης ... 65-61

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος 65-63
Μαχαίρι διαίρεσης 70-21
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-10
Πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος (αν υπάρχουν) 65-66
Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας 65-1
Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια 65-3
Στάνταρ πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει) 65-65
Συγκροτήματα δίσκων (διπλή ταχύτητα) 70-34
Συγκροτήματα δίσκων (μονή ταχύτητα) 70-33
Φίλτρο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Αντλία ανέμης
Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης ανέμης 125-G-5
Αντλία συλλεκτικού ράμφους
Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης συλλεκτικού ράμφους .. 125-G-5
Ανυψωτήρας επιστρεφομένων
Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων 125-A-9
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου
Καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας 125-G-20
Αποστράγγιση
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
Κύριο φίλτρο νεροπαγίδας 125-O-7
Αποστράγγιση δοχείου καυσίμου 125-O-6
Αποστράγγιση συστήματος ψύξης 125-O-13
Αφαίρεση
Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού) 65-4
Φίλτρα καθαρισμού αέρα 125-O-16
Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Αφαίρεση διπλών τροχών 85-24
Βαλβίδα διακοπής δοχείου καυσίμου 125-O-6
Δεξαμενή σπόρου
Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης εκφόρτωσης 125-G-6
Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης τεμαχιστή 125-G-6
Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης 125-G-4
Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης 125-G-5
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης 125-G-18
Καθαρισμός αισθητήρα ροής μάζας 125-B-7
Διασκορπιστής
Γρασάρισμα δίσκου διασκορπιστή 125-G-10

Σελίδα

Διάστημα
Απαλοιφή 125-1
Ρύθμιση 125-1
Διαχωριστής
Αλλαγή λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή 125-J-3
Γρασάρισμα εδράνου διαχωριστή 125-G-8
Γρασάρισμα ετεροκινούμενης τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-5, 125-E-2
Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας 125-G-6
Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-5, 125-E-2
Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή 125-G-10
Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων 125-B-6
Λειτουργία ετεροκινούμενης τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4
Λειτουργία κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4
Υδραυλικό σύστημα
Αλλαγή λαδιού δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-J-2
Αλλαγή φίλτρου δοχείου υδραυλικού λαδιού ... 125-I-3
Έλεγχος στάθμης δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-A-5
Έλεγχος στάθμης λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα 125-A-6
Έκπλυση
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-9
Ελαστικά
Έλεγχος πίεσης ελαστικών 125-D-1
Έλεγχος ροπής σύσφιξης μπουλονιών 125-D-1
Έλεγχος
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5
Έλεγχος εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου 30-4
Έλεγχος λαδιού κινητήρα 30-1
Έλεγχος πίεσης ελαστικών
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-16
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-11
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-18
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-5
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες και εύκαμπτες πλατφόρμες / άκαμπτο draper και εύκαμπτο draper)..... 85-9
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-3
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-7
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-14
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) ... 85-19
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-15
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-20
Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού)..... 85-6
Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper)..... 85-10
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού..... 30-2
Έλεγχος στρωσίματος πριν από τις πρώτες 100 ώρες..... 25-5
Έλεγχος συστήματος καυσίμου 30-3
Έλεγχος υδραυλικού λαδιού στο δοχείο..... 30-2
Έλεγχος υδροστατικού λαδιού 30-2
Εξαέρωση συστήματος καυσίμου 125-O-12
Ηλεκτρικό σύστημα
Έλεγχος μπαταριών 125-G-14
Καθαριότητα υδραυλικού συστήματος 125-2
Καθαρισμός
Αισθητήρας ροής μάζας (καλύμματα δεξαμενής σπόρου) 75-12
Αισθητήρας ροής μάζας (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου) 75-11
Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας).....115-9
Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός).....115-2
Κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου..... 65-87
Κάμερα συστήματος επιστρεφομένων 65-88
Προφίλτρο καυσίμου 125-O-8
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-10

Σελίδα

Καθαρισμός ανυψωτήρα σπόρου
Καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας.....125-N-3
Καθαρισμός κάμερας.....125-B-8, 125-N-3
Καθαρισμός του χώρου κινητήρα.....30-11, 110-7
Καμπίνα
Επιθεώρηση ζωνών ασφαλείας..... 125-G-17
Καθαρισμός φίλτρου ανακύκλωσης 125-E-1, 125-N-1
Καθαρισμός φίλτρου καθαρού αέρα καμπίνας.....125-B-7, 125-N-2
Πλήρωση δοχείου πλυστικής παρμπρίζ.....125-N-2
Κεντράρισμα
Λεπίδες κόπτη 70-21
Κιβώτιο ταχυτήτων
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων..... 125-J-4
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων..... 125-G-13
Έλεγχος ντιζών κυλίνδρου χειρόφρενου..... 125-G-13
Έλεγχος υγρού φρένων..... 125-G-17
Κινητήρας
Άδειασμα νερού από το δοχείο αεροσυμπιεστή 125-A-6
Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου 125-F-2, 125-F-3
Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα.....125-I-2, 125-J-3
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα 125-M-2
Αντικατάσταση δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου..... 125-G-3
Αντικατάσταση εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)..... 125-G-19
Αντικατάσταση εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου..... 125-G-19
Αντικατάσταση κύριου φίλτρου καυσίμου..... 125-G-3
Αντικατάσταση υδραυλικού φίλτρου/φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης 125-G-14
Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF).....125-K-1
Αντικατάσταση φίλτρου κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα..... 125-C-1, 125-G-15
Αντικατάσταση φίλτρου λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα..... 125-C-2, 125-G-17
Αντικατάσταση φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης 125-G-15
Γρασάρισμα ετεροκινούμενων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας..... 125-G-4
Γρασάρισμα κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας 125-G-4
Έλεγχος διάκενου βαλβίδων κινητήρα 125-J-2
Έλεγχος λαδιού κινητήρα 125-A-2
Έλεγχος νεροπαγίδας 125-G-2
Έλεγχος στοιχείων φίλτρου αέρα 125-G-19
Έλεγχος φίλτρου αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα..... 125-G-16
Εναλλάκτης αέρα-αέρα.....125-B-7
Επιθεώρηση αποσβεστήρα στροφαλοφόρου 125-L-1

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Επιθεώρηση προφίλτρου καυσίμου 125-A-6
- Επιθεώρηση στάθμης ψυκτικού 125-A-3
- Καθαρισμός εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)..... 125-F-4
- Καθαρισμός εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου..... 125-F-4
- Καθαρισμός περιστροφικού κόσκινου 125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός προφίλτρου καυσίμου..... 125-B-5, 125-G-1
- Καθαρισμός πρωτεύοντος φίλτρου καυσίμου νεροπαγίδας 125-B-6
- Καθαρισμός σήτας δυναμό..... 125-N-2
- Καθαρισμός συμπυκνωτή 125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός ψυγείου 125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός ψυγείου λαδιού..... 125-A-3, 125-B-7
- Ψυγείο αέρα εισαγωγής 125-A-3

Κλωβός τροφοδοσίας
- Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας..... 125-H-1
- Γρασάρισμα κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας..... 125-A-8, 125-B-3
- Γρασάρισμα πάνω τροχαλιών κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας..... 125-B-3
- Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας 125-G-18
- Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας .. 125-B-3
- Καθαρισμός κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας..... 125-G-18
- Καθαρισμός κλωβού τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης..... 125-B-4
- Καθαρισμός πετροπαγίδας 125-A-8

Κοχλίας επιστρεφομένων
- Γρασάρισμα εδράνων επιταχυντή τροφοδοσίας..... 125-G-6
- Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία επιστρεφομένων..... 125-G-7

Κοχλίας-μεταφορέας
- Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία-μεταφορέα..... 125-G-8

Μηχανισμοί μετάδοσης κίνησης
- Αλλαγή λαδιού τελικής μετάδοσης κίνησης 125-J-3
- Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς..... 125-A-7, 125-B-2
- Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς..... 125-A-7, 125-B-2
- Γρασάρισμα εξωτερικού εδράνου τελικής μετάδοσης κίνησης..... 125-A-7, 125-B-2

Σελίδα

- Γρασάρισμα πείρου-στροφέα κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™)..... 125-B-8
- Γρασάρισμα στροφέα τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)..... 125-A-9
- Γρασάρισμα στροφέων μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς..... 125-A-7, 125-B-2
- Γρασάρισμα συνδέσμων τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™)..... 125-B-9
- Γρασάρισμα συνδετικών ράβδων πίσω άξονα 125-G-9
- Γρασάρισμα χιτωνίου κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™) 125-B-8
- Έλεγχος λαδιού τελικών μεταδόσεων κίνησης..... 125-G-11
- Καθαρισμός συνδέσμων τελικών μεταδόσεων κίνησης..... 125-G-13

Πίεση αποταμιευτή..... 125-2

Πίνακας διαστημάτων
- Κάθε 10 ώρες..... 125-A-1
- Κάθε 100 ώρες..... 125-D-1
- Κάθε 1000 ώρες..... 125-I-1
- Κάθε 200 ώρες..... 125-E-1
- Κάθε 2000 ώρες..... 125-J-1
- Κάθε 250 ώρες..... 125-F-1
- Κάθε 400 ώρες..... 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
- Κάθε 4500 ώρες..... 125-K-1, 125-L-1
- Κάθε 50 ώρες..... 125-B-1
- Κάθε 6000 ώρες..... 125-M-1
- Κάθε 800 ώρες..... 125-H-1
- Κάθε έξι χρόνια..... 125-M-1
- Κάθε πέντε χρόνια..... 125-L-1
- Κάθε τρία χρόνια..... 125-K-1
- Όποτε χρειάζεται..... 125-N-1
- Πρώτες 100 ώρες..... 125-C-1

Πλήρωση
- Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-O-3

Πλήρωση ρεζερβουάρ καυσίμου..... 120-2, 125-O-6

Πλήρωση συστήματος ψύξης..... 125-O-15

Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης
- Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-J-4
- Γρασάρισμα εδράνων τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-G-8
- Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-G-10

Προετοιμασία διπλών τροχών..... 85-23

Πρόληψη πυρκαγιάς..... 110-1

Πρωτεύων ενδιάμεσος άξονας
- Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα..... 125-J-4
- Γρασάρισμα εδράνου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα..... 125-G-8

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Γρασάρισμα πολύσφηνου αρθρωτού συνδέσμου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-G-5
Γρασάρισμα πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-E-2
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-G-16
Πυροσβεστήρας 110-2
Επιθεώρηση πυροσβεστήρα 125-G-16
Πλήρωση 110-3
Ροπή μπουλονιών κινητήρων τροχών (διαμόρφωση διπλού τροχού) 85-22
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών κινητήριων τροχών (διαμόρφωση μονού τροχού) 85-21
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών πίσω τροχών 85-29
Ρύθμιση
Αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης 75-12
Αλυσίδα μεταφορέα-ανυψωτήρα καθαρού σπόρου 65-85
Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (καλύμματα δεξαμενής σπόρου): 75-10
Θέση κοχλία εκφόρτωσης 75-13
Ιμάντας τις πρώτες 50 ώρες λειτουργίας 25-5
Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (εάν υπάρχουν) .. 75-4
Στήριγμα βάσης κοχλία εκφόρτωσης 75-13
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 100 ώρες (Tier 2/Stage II) 25-6
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 400 ώρες (Final Tier 4/Stage IV) 25-7
Στρώσιμο κινητήρα 25-1
Σύστημα επιστρεφόμενων
Καθαρισμός κάμερας συστήματος επιστρεφομένων 125-A-9, 125-N-4
Σύστημα κλιματισμού
Καθαρισμός εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης 125-A-8
Τοποθέτηση διπλών τροχών 85-27
Τύμπανο επιτάχυνσης
Γρασάρισμα εδράνων τυμπάνου επιτάχυνσης 125-G-9
Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών 85-2
Χειμερινή προετοιμασία συστήματος ψύξης ... 125-O-15
Σέρβις περιόδου στρωσίματος
Έλεγχος μετά 100 ώρες (Tier 2/Stage II) 25-6
Έλεγχος μετά 400 ώρες (Final Tier 4/Stage IV) 25-7
Έλεγχος πριν από τις πρώτες 100 ώρες 25-5
Κινητήρας 25-1
Σήτα δυναμό
Καθαρισμός 125-N-2
Σίκαλη
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-12
Σινάπι
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-8
Σκάλα
Δεξαμενή σπόρου 75-1
Θέσεις 20-5
Κινητήρας 75-1
Πίσω 125-O-1

Σελίδα

Σκληρό σιτάρι
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-15
Σόγια
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-13
Σόργο
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-13
Σπόρος κράμβης (ξηρός)
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-10
Σπόρος κράμβης (χλωρός)
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-11
Σπόρος λιβαδιών
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-5
Σταθερό κόσκινο
Αφαίρεση
Στοιχεία 65-77
Μέτρηση 65-74
Ρύθμιση
Μοτέρ 65-82
Σταθερό κόσκινο βαθιάς οδόντωσης 65-76
Σταθερό κόσκινο γενικής χρήσης 65-76
Τοποθέτηση
Στοιχεία 65-77
Στάθμη σιτηρών 45-G-5
Σταθμός χειριστή
Θέσεις σκάλας καμπίνας 20-5
Κουπαστές 20-8
Πρόσβαση στο δεξί κεφαλόσκαλο 20-8
Στιγμιότυπα 40-29
Στοιχεία αλωνισμού
Θέσεις (διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής πυκνής συγκέντρωσης) 65-51
Θέσεις (διαμόρφωση ρότορα TriStream σκληρού σπόρου) 65-45
Θέσεις (διάταξη ρότορα TriStream πυκνής συγκέντρωσης) 65-46
Θέσεις (στάνταρ διαμόρφωση ρότορα μεταβλητής ροής) 65-50
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας μεταβλητής ροής)
Αφαίρεση 65-47
Τοποθέτηση 65-47
Στοιχεία αλωνισμού (ρότορας TriStream)
Αφαίρεση 65-43
Τοποθέτηση 65-43
Στοιχεία αριστερής πλευράς καμπίνας 45-P-18
Στοιχεία δεξιάς πλευράς καμπίνας 45-P-15
Στόχος απόδοσης 45-I-25
Συγκροτήματα ρυθμιζόμενου κόσκινου/σταθερού κόσκινου/λεκάνης επιστροφής
Δεν επιδέχεται σέρβις 65-81
Συλλεκτικό ράμφος 45-D-1
Ανίχνευση ύψους επάνω από το έδαφος 45-D-24
Ανίχνευση ύψους επί του εδάφους 45-D-27
Απόσταση πλακών κάλυψης 45-D-51
Αποσύνδεση 55-37
Ασφάλεια κατά τη μεταφορά 10-3
Αυτοματοποίηση συλλεκτικού ράμφους 45-D-20

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Αυτόματος έλεγχος συλλεκτικού ράμφους 45-D-19
Εγκάρσια κλίση 45-D-33
Ελάχιστη ταχύτητα ανέμης 45-D-9
Επαναφορά θέσης ανέμης 45-D-40
Επαναφορά θέσης πλακών κάλυψης 45-D-42
Επαναφορά κλίσης εμπρός/πίσω 45-D-38
Επαναφορά ύψους 45-D-21
Ευαισθησία κλίσης 45-D-16
Ευαισθησία ύψους 45-D-15
Θέση μπάρας κοπής 45-D-43, 45-D-53
Θέση πλεύσης draper 45-D-49
Καταγραφή εργασίας 45-D-10
Κλίση εμπρός/πίσω 45-D-18
Κλίση μπάρας κοπής 45-D-50
Λειτουργία ασφαλείας (Limp Home) 45-D-55
Λεπτομέρειες συλλεκτικού ράμφους 45-D-6
Οδηγός θέσης μπάρας κοπής 45-D-56
Πίεση HydraFlex™ 45-D-45
Πλάτος 45-D-7
Πλάτος κεφαλής καλαμποκιού 45-D-8
Πλάτος σειράς 45-D-8
Πλεύση κλωβού τροφοδοσίας 45-D-30
Προεπισκόπηση ελέγχου 45-D-19
Προηγμένες ρυθμίσεις 45-D-55
Πρόσβαση 45-D-1
Πρόσδεση 55-37
Προτιμήσεις επαναφοράς 45-D-34
Συλλεκτικό ράμφος 45-D-1
Ταχύτητα ανόδου/καθόδου 45-D-12
Ταχύτητα ιμάντα draper 45-D-47
Ταχύτητα κλίσης 45-D-13
Ταχύτητα πίσω άξονα 45-D-52
Ώρες 45-D-11
Dial—A—Speed™ 45-D-36
Συμβουλές θερισμού 95-2
Συμπλέκτης ολίσθησης
  Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας 125-G-18
Συμπυκνωτής
  Καθαρισμός 125-A-3, 125-B-7
Σύνδεσμος
  Αεροσυμπιεστής 125-O-17
Συνδετικές ράβδοι
  Γρασάρισμα συνδετικών ράβδων πίσω άξονα .. 125-G-9
Συνθήκες αλωνισμού 45-I-7
Συνιστώμενες λύσεις 45-A-14
Συντήρηση
  Ανεμιστήρας καθαρισμού
    Γρασάρισμα εδράνων ανεμιστήρα καθαρισμού 125-G-9
    Γρασάρισμα μεταβλητής κάτω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού 125-B-5
    Γρασάρισμα μεταβλητής πάνω τροχαλίας ανεμιστήρα καθαρισμού 125-B-5
  Αντικατάσταση
    Δίσκοι διασκορπιστή προηγμένου PowerCast .. 70-28
    Υδραυλικός εύκαμπτος σωλήνας 125-2
    Κύριο και δευτερεύον φίλτρο καυσίμου 125-O-11

Σελίδα

Λεπίδες σειράς σταθερών μαχαιριών 70-14
Λεπίδες τεμαχιστή 70-17, 70-19
Λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας σκληρού γεννήματος 65-2
Λωρίδες φθοράς στάνταρ τυμπάνου επιτάχυνσης 65-62
Λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης 65-61
Λωρίδες φθοράς τύμπανου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος 65-63
Μαχαίρι διαίρεσης 70-21
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-10
Πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης σκληρού γεννήματος (αν υπάρχουν) 65-66
Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας 65-1
Στάνταρ λωρίδες φθοράς επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια 65-3
Στάνταρ πτερύγια προεξέχοντος τύμπανου επιτάχυνσης (αν υπάρχει) 65-65
Συγκροτήματα δίσκων (διπλή ταχύτητα) 70-34
Συγκροτήματα δίσκων (μονή ταχύτητα) 70-33
Φίλτρο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Αντλία ανέμης
  Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης ανέμης 125-G-5
Αντλία συλλεκτικού ράμφους
  Γρασάρισμα εδράνου τροχαλίας αντλίας μηχανισμού κίνησης συλλεκτικού ράμφους .. 125-G-5
Ανυψωτήρας επιστρεφομένων
  Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης ανυψωτήρα επιστρεφομένων 125-A-9
Ανυψωτήρας καθαρού σπόρου
  Καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας..... 125-G-20
Αποστράγγιση
  Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
  Κύριο φίλτρο νεροπαγίδας 125-O-7
Αποστράγγιση δοχείου καυσίμου..... 125-O-6
Αποστράγγιση συστήματος ψύξης..... 125-O-13
Αφαίρεση
  Δάπεδο χτενιού επιταχυντή τροφοδοσίας με δόντια (μηχανήματα ρυζιού) 65-4
  Φίλτρα καθαρισμού αέρα 125-O-16
  Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-O-19
Βαλβίδα διακοπής δοχείου καυσίμου..... 125-O-6
Δεξαμενή σπόρου
  Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης εκφόρτωσης..... 125-G-6
  Γρασάρισμα εδράνου άξονα κίνησης τεμαχιστή 125-G-6
  Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία εκφόρτωσης 125-G-4
  Γρασάρισμα πάνω κιβωτίου γραναζιών κοχλία κατακόρυφης εκφόρτωσης 125-G-5

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κοχλία φόρτωσης 125-G-18
Καθαρισμός αισθητήρα ροής μάζας 125-B-7
Διασκορπιστής
Γρασάρισμα δίσκου διασκορπιστή 125-G-10
Διάστημα σέρβις
Απαλοιφή 125-1
Ρύθμιση 125-1
Διαχωριστής
Αλλαγή λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή 125-J-3
Γρασάρισμα εδράνου διαχωριστή 125-G-8
Γρασάρισμα ετεροκινούμενης τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-5, 125-E-2
Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας 125-G-6
Γρασάρισμα κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-5, 125-E-2
Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή 125-G-10
Έλεγχος λαδιού μηχανισμού κίνησης διαχωριστή δύο ταχυτήτων 125-B-6
Λειτουργία ετεροκινούμενης τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4
Λειτουργία κινητήριας τροχαλίας μεταβλητής ταχύτητας διαχωριστή 125-B-4
Υδραυλικό σύστημα
Αλλαγή λαδιού δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-J-2
Αλλαγή φίλτρου δοχείου υδραυλικού λαδιού ... 125-I-3
Έλεγχος στάθμης δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-A-5
Έλεγχος στάθμης λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα 125-A-6
Έκπλυση
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-9
Ελαστικά
Έλεγχος πίεσης ελαστικών 125-D-1
Έλεγχος ροπής σύσφιξης μπουλονιών 125-D-1
Έλεγχος
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5
Έλεγχος εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου 30-4
Έλεγχος λαδιού κινητήρα 30-1
Έλεγχος πίεσης ελαστικών
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-16
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-11
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-18
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-13
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού) 85-5
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με διπλά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες και εύκαμπτες πλατφόρμες / άκαμπτο draper και εύκαμπτο draper) 85-9
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού) 85-3
Διαμόρφωση για επίπεδο έδαφος με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-7
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-14
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε δύο τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) ... 85-19
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (κεφαλές καλαμποκιού) 85-15
Διαμόρφωση HillMaster™ με άξονα κίνησης σε τέσσερις τροχούς) (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-20
Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (κεφαλές καλαμποκιού) 85-6
Διαμόρφωση HillMaster™ με μονά ελαστικά (συλλέκτης με ιμάντες / άκαμπτες, εύκαμπτες και επεκτάσιμες πλατφόρμες / άκαμπτο draper) 85-10
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού 30-2
Έλεγχος στρωσίματος πριν από τις πρώτες 100 ώρες 25-5
Έλεγχος συστήματος καυσίμου 30-3
Έλεγχος υδραυλικού λαδιού στο δοχείο 30-2
Έλεγχος υδροστατικού λαδιού 30-2
Εξαέρωση συστήματος καυσίμου 125-O-12
Επιταχυντής τροφοδοσίας
Γρασάρισμα εδράνων επιταχυντή τροφοδοσίας 125-G-6
Ηλεκτρικό σύστημα
Έλεγχος μπαταριών 125-G-14
Θέση αυτοκόλλητου λίπανσης 125-1
Καθαριότητα υδραυλικού συστήματος 125-2
Καθαρισμός
Αισθητήρας ροής μάζας (καλύμματα δεξαμενής σπόρου) 75-12

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Αισθητήρας ροής μάζας (προεκτάσεις δεξαμενής σπόρου) 75-11
- Αισθητήρες ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων 65-89
- Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας)....115-9
- Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός)....115-2
- Κάμερα ανυψωτήρα καθαρού σπόρου 65-87
- Κάμερα ανυψωτήρα συστήματος επιστρεφομένων 65-88
- Προφίλτρο καυσίμου 125-O-8
- Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-10

Καθαρισμός ανυψωτήρα σπόρου
- Καθαρισμός αισθητήρα υγρασίας....125-N-3
- Καθαρισμός κάμερας....125-B-8, 125-N-3

Καθαρισμός του χώρου κινητήρα....30-11, 110-7

Καμπίνα
- Επιθεώρηση ζωνών ασφαλείας.... 125-G-17
- Καθαρισμός φίλτρου ανακύκλωσης 125-E-1, 125-N-1
- Καθαρισμός φίλτρου καθαρού αέρα....125-B-7, 125-N-2
- Πλήρωση δοχείου πλυστικής παρμπρίζ....125-N-2

Κεντράρισμα
- Λεπίδες κόπτη 70-21

Κιβώτιο ταχυτήτων
- Αλλαγή λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων.... 125-J-4
- Έλεγχος λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων.... 125-G-13
- Έλεγχος ντιζών κυλίνδρου χειρόφρενου.... 125-G-13
- Έλεγχος υγρού φρένων.... 125-G-17

Κινητήρας
- Άδειασμα νερού από το δοχείο αεροσυμπιεστή....125-A-6
- Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου 125-F-2, 125-F-3
- Αλλαγή λαδιού κύριου κιβωτίου γραναζιών κινητήρα....125-I-2, 125-J-3
- Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα 125-M-2
- Αντικατάσταση δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου.... 125-G-3
- Αντικατάσταση εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF).... 125-G-19
- Αντικατάσταση εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου.... 125-G-19
- Αντικατάσταση κύριου φίλτρου καυσίμου.... 125-G-3
- Αντικατάσταση υδραυλικού φίλτρου/φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης 125-G-14
- Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)....125-K-1
- Αντικατάσταση φίλτρου κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα.... 125-C-1, 125-G-15
- Αντικατάσταση φίλτρου λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα.... 125-C-2, 125-G-17

Σελίδα

- Αντικατάσταση φίλτρου υδροστατικής πλήρωσης 125-G-15
- Γρασάρισμα ετεροκινούμενων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας.... 125-G-4
- Γρασάρισμα κινητήριων τροχαλιών μεταβλητής ταχύτητας 125-G-4
- Έλεγχος διάκενου βαλβίδων κινητήρα 125-J-2
- Έλεγχος λαδιού κινητήρα 125-A-2
- Έλεγχος νεροπαγίδας 125-G-2
- Έλεγχος στοιχείων φίλτρου αέρα 125-G-19
- Έλεγχος φίλτρου αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα.... 125-G-16
- Επιθεώρηση αποσβεστήρα στροφαλοφόρου 125-L-1
- Επιθεώρηση προφίλτρου καυσίμου 125-A-6
- Επιθεώρηση στάθμης ψυκτικού 125-A-3
- Καθαρισμός εναλλάκτη αέρα-αέρα....125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF)....125-F-4
- Καθαρισμός εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου....125-F-4
- Καθαρισμός περιστροφικού κόσκινου 125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός προφίλτρου καυσίμου....125-B-5, 125-G-1
- Καθαρισμός πρωτεύοντος φίλτρου καυσίμου νεροπαγίδας 125-B-6
- Καθαρισμός σήτας δυναμό....125-N-2
- Καθαρισμός συμπυκνωτή 125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός ψυγείου 125-A-3, 125-B-7
- Καθαρισμός ψυγείου λαδιού....125-A-3, 125-B-7

Κλωβός τροφοδοσίας
- Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας....125-H-1
- Γρασάρισμα κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας....125-A-8, 125-B-3
- Γρασάρισμα πάνω τροχαλιών κλωβού τροφοδοσίας μεταβλητής ταχύτητας....125-B-3
- Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης κλωβού τροφοδοσίας 125-G-18
- Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών κίνησης αντιστροφέα κλωβού τροφοδοσίας ..125-B-3
- Καθαρισμός κιβωτίου γραναζιών μηχανισμού κίνησης κλωβού τροφοδοσίας πολλαπλής ταχύτητας.... 125-G-18
- Καθαρισμός κλωβού τροφοδοσίας εγκάρσιας κλίσης....125-B-4
- Καθαρισμός πετροπαγίδας 125-A-8

Κοχλίας-μεταφορέας
- Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία-μεταφορέα.... 125-G-8

Κοχλίες επιστρεφομένων
- Γρασάρισμα συμπλέκτη ολίσθησης μηχανισμού κίνησης κοχλία επιστρεφομένων.... 125-G-7

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Μηχανισμοί μετάδοσης κίνησης
Αλλαγή λαδιού τελικής μετάδοσης κίνησης 125-J-3
Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς.....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα εδράνων στροφέων και πείρων περιστροφής άξονα πολύ βαρέος τύπου κίνησης σε δύο τροχούς.....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα εξωτερικών εδράνων τελικών μεταδόσεων κίνησης 125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα πείρου-στροφέα κύριου κυλίνδρου (μηχανήματα Hillmaster™).....125-B-8
Γρασάρισμα στροφέα τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™).....125-A-9
Γρασάρισμα στροφέων μοτέρ κίνησης δύο ταχυτήτων σε τέσσερις τροχούς.....125-A-7, 125-B-2
Γρασάρισμα συνδέσμων τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™).....125-B-9
Γρασάρισμα συνδετικών ράβδων πίσω άξονα 125-G-9
Γρασάρισμα χιτωνίου κυλίνδρου οριζοντίωσης (μηχανήματα HillMaster™) 125-B-8
Έλεγχος λαδιού τελικών μεταδόσεων κίνησης 125-G-11
Καθαρισμός συνδέσμων τελικών μεταδόσεων κίνησης..... 125-G-13
Όπως απαιτείται
Καθαρισμός δοχείου DEF..... 120-12
Πίεση αποταμιευτή..... 125-2
Πίνακας διαστημάτων σέρβις
Κάθε 10 ώρες.....125-A-1
Κάθε 100 ώρες.....125-D-1
Κάθε 1000 ώρες..... 125-I-1
Κάθε 200 ώρες.....125-E-1
Κάθε 2000 ώρες..... 125-J-1
Κάθε 250 ώρες.....125-F-1
Κάθε 400 ώρες.....125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Κάθε 4500 ώρες..... 125-K-1, 125-L-1
Κάθε 50 ώρες.....125-B-1
Κάθε 6000 ώρες..... 125-M-1
Κάθε 800 ώρες.....125-H-1
Κάθε έξι χρόνια..... 125-M-1
Κάθε πέντε χρόνια..... 125-L-1
Κάθε τρία χρόνια 125-K-1
Όποτε χρειάζεται 125-N-1
Πρώτες 100 ώρες.....125-C-1
Πλήρωση
Δοχείο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-3
Πλήρωση ρεζερβουάρ καυσίμου..... 120-2, 125-O-6
Πλήρωση συστήματος ψύξης 125-O-15

Σελίδα

Προεξέχον τύμπανο επιτάχυνσης
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-J-4
Γρασάρισμα εδράνων προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-G-8
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών προεξέχοντος τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-G-10
Πρόληψη πυρκαγιάς 110-1
Πρωτεύων ενδιάμεσος άξονας
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα..... 125-J-4
Γρασάρισμα εδράνου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα..... 125-G-8
Γρασάρισμα πολύσφηνου αρθρωτού συνδέσμου πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-G-5
Γρασάρισμα πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα 125-E-2
Έλεγχος λαδιού κιβωτίου γραναζιών πρωτεύοντος ενδιάμεσου άξονα..... 125-G-16
Πυροσβεστήρας.....110-2
Επιθεώρηση πυροσβεστήρα..... 125-G-16
Πλήρωση.....110-3
Ροπή μπουλονιών κινητήρων τροχών (διαμόρφωση διπλού τροχού) 85-22
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών κινητήριων τροχών (διαμόρφωση μονού τροχού)..... 85-21
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών πίσω τροχών..... 85-29
Ρύθμιση
Αλυσίδα κίνησης κοχλία εκφόρτωσης..... 75-12
Αλυσίδα μεταφορέα-ανυψωτήρα καθαρού σπόρου..... 65-85
Ατέρμονας φόρτωσης δεξαμενής σπόρου (καλύμματα δεξαμενής σπόρου): 75-10
Θέση κοχλία εκφόρτωσης..... 75-13
Ιμάντας τις πρώτες 50 ώρες λειτουργίας..... 25-5
Καλύμματα δεξαμενής σπόρου (εάν υπάρχουν).. 75-4
Στήριγμα βάσης κοχλία εκφόρτωσης..... 75-13
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 100 ώρες (Tier 2/Stage II)..... 25-6
Σέρβις περιόδου στρωσίματος ύστερα 400 ώρες (Final Tier 4/Stage IV)..... 25-7
Στρώσιμο κινητήρα..... 25-1
Σύμβολα λίπανσης..... 125-3
Σύστημα επιστρεφόμενων
Καθαρισμός κάμερας συστήματος επιστρεφομένων.....125-A-9, 125-N-4
Σύστημα κλιματισμού
Καθαρισμός εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης.....125-A-8
Τύμπανο επιτάχυνσης
Γρασάρισμα εδράνων τυμπάνου επιτάχυνσης..... 125-G-9
Φροντίδα και σέρβις των ελαστικών..... 85-2
Χειμερινή προετοιμασία συστήματος ψύξης ... 125-O-15
Συντήρηση και βαθμονομήσεις..... 40-48
Συντήρηση και σέρβις φίλτρου σωματιδίων ντίζελ..... 125-O-18

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Σύστημα αέρα
Μην κάνετε τροποποιήσεις 125-O-2
Σύστημα αεροσυμπιεστή 125-O-17
Σύστημα διεύθυνσης
Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-9
Σύστημα επιστρεφόμενων
Αντικατάσταση
Αλυσίδα κίνησης 65-94
Ιμάντας μετάδοσης κίνησης 65-93
Αφαίρεση
Λωρίδες φθοράς 65-95
Ράβδοι ράσπας 65-95
Καθαρισμός
Αισθητήρες ανυψωτήρα επιστρεφομένων 65-89
Καθαρισμός κοχλία 65-99
Κάμερα ανυψωτήρα επιστρεφομένων 65-88
Ρύθμιση
Αλυσίδα κίνησης 65-94
Αλυσίδα πτερυγίων ανυψωτήρα επιστρεφομένων 65-91
Αντιτύμπανο επιστροφής 65-99
Ιμάντας μετάδοσης κίνησης 65-92
Λωρίδες φθοράς 65-97
Πτερύγια ανυψωτήρα 65-90
Ράβδοι ράσπας 65-97
Συντήρηση
Καθαρισμός κάμερας συστήματος επιστρεφομένων 125-A-9, 125-N-4
Τοποθέτηση
Λωρίδες φθοράς 65-95
Ράβδοι ράσπας 65-95
Σύστημα ζεύξης
Ημιαυτόματος (προαιρετικός εξοπλισμός) 90-19
Χειροκίνητος (στάνταρ) 90-18
Σύστημα καυσίμου 125-O-2
Αντικατάσταση δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου 125-G-3
Αντικατάσταση εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-G-19
Αντικατάσταση εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου 125-G-19
Αντικατάσταση κύριου φίλτρου καυσίμου 125-G-3
Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-K-1
Έλεγχος 30-3
Έλεγχος νεροπαγίδας 125-G-2
Εξαέρωση 125-O-12
Επιθεώρηση προφίλτρου καυσίμου 125-A-6
Καθαρισμός εξαεριστικού δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-F-4
Καθαρισμός εξαεριστικού ρεζερβουάρ καυσίμου 125-F-4
Καθαρισμός προφίλτρου καυσίμου 125-B-5, 125-G-1
Καθαρισμός πρωτεύοντος φίλτρου καυσίμου νεροπαγίδας 125-B-6
Μην κάνετε τροποποιήσεις 125-O-2
Σύστημα κλιματισμού 45-K-6

Σελίδα

Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-24
Καθαρισμός εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης 125-A-8
Σύστημα μετεπεξεργασίας
Παράκαμψη του SCR σε έκτακτη ανάγκη 35-3
Σύστημα ψυγείου
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού 30-2
Πλήρωση 125-O-15
Σύστημα ψύξης
Αντικατάσταση
Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-11
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-23
Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-20
9,0 L 125-P-10
Ιμάντας κίνησης μεταβλητής ταχύτητας (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L 125-P-12
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L 125-Q-19
9,0 L 125-P-10
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Tier 2/Stage II)
13,5 L 125-Q-11
9,0 L 125-P-5
Αποστράγγιση 125-O-13
Δρομολόγηση
Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος 125-P-5, 125-Q-11
Ρύθμιση
Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος 125-P-22, 125-Q-27
Συντήρηση
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα 125-M-2
Επιθεώρηση ψυκτικού υγρού κινητήρα 125-A-3
Καθαρισμός εναλλάκτη αέρα-αέρα 125-A-3, 125-B-7
Καθαρισμός περιστροφικού κόσκινου 125-A-3, 125-B-7
Καθαρισμός συμπυκνωτή 125-A-3, 125-B-7
Καθαρισμός ψυγείου 125-A-3, 125-B-7
Καθαρισμός ψυγείου λαδιού 125-A-3, 125-B-7
Χειμερινή προετοιμασία 125-O-15
Σχεδίαση μηχανήματος για διάρκεια παραγωγικής λειτουργίας 140-18

T

Ταχύτητα 45-C-7
Ταχύτητα αλωνισμού 45-I-14
Ταχύτητα ανεμιστήρα 45-K-4
Ταχύτητα ανόδου/καθόδου 45-D-12

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ταχύτητα ανύψωσης κλωβού τροφοδοσίας..... 45-O-27
Ταχύτητα εγκάρσιας κλίσης κλωβού τροφοδοσίας 45-O-33
Ταχύτητα ιμάντα draper 45-D-47
Ταχύτητα κλίσης.....45-D-13
Ταχύτητα μεταφορέα
  Αλλαγή 55-13
Ταχύτητα πίσω άξονα 45-D-52
Ταχύτητα πίσω άξονα κλωβού τροφοδοσίας και ρυθμιζόμενες πλάκες κάλυψης κεφαλής καλαμποκιού (αν υπάρχει).....45-P-51
Ταχύτητες λειτουργίας (S760 και S770)..... 140-1
Ταχύτητες λειτουργίας (S780, S785 και S790) 140-3
Τελικές μεταδόσεις κίνησης
  Αλλαγή
    Λάδι 125-J-3
  Γράσο
    Έδρανα 125-B-2
    Ρουλεμάν.....125-A-7
    Στροφέας τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™) 125-A-9
    Σύνδεσμοι τελικής μετάδοσης κίνησης (μηχανήματα HillMaster™) 125-B-9
  Έλεγχος
    Λάδι 125-G-11
  Καθαρισμός
    Σύνδεσμοι τελικών μεταδόσεων κίνησης..... 125-G-13
Τεμαχιστής
  Αντικατάσταση
    Δίσκοι διασκορπιστή προηγμένου PowerCast .. 70-28
    Ιμάντας 70-37
    Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή 70-42, 70-45
    Λεπίδες πίσω τοιχώματος PowerCast™ (προαιρετικό) 70-9
    Λεπίδες τεμαχιστή 70-17, 70-19
    Μαχαίρι διαίρεσης 70-21
  Γενικές πληροφορίες στοίβαξης σε σωρούς (υπολείμματα Premium) 70-4
  Εκτροπέας γεννήματος 70-11
  Καθαρισμός
    Καθαρισμός μηχανήματος (ετήσιος καθαρισμός και ειδικά είδη καλλιέργειας).....115-9
    Καθαρισμός μηχανήματος (περιοδικός καθαρισμός).....115-2
  Πίσω τοίχωμα PowerCast™ (προαιρετικό)
    Πίσω καλύπτρες 70-10
  Πόρτα πρόσβασης 70-16
  Ρύθμιση
    Ιμάντας βοηθητικού άξονα τεμαχιστή 70-42
    Πίσω τοίχωμα 70-5
    Πίσω τοίχωμα PowerCast™ (προαιρετικό) 70-9
    Πτερύγια πίσω τοιχώματος.....70-5, 70-6, 70-25, 70-26
    Ρυθμίσεις πτερυγίων πίσω τοιχώματος 70-7, 70-8, 70-27
    Τάση ιμάντα κίνησης τεμαχιστή 70-36
  Τσουγκράνες σύγκλισης σωρών 70-4
Τετρακίνηση (αν υπάρχει).....45-P-46
Τετρακίνηση (προαιρετικός εξοπλισμός)
  Αντιμετώπιση προβλημάτων..... 130-9
Τεχνικά χαρακτηριστικά
  Διαστάσεις (S760 και S770).....140-11
  Διαστάσεις (S770 HillMaster™) 140-12
  Διαστάσεις (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ και S790 HillMaster™)..... 140-14
  Διαστάσεις (S780, S785 και S790) 140-13
  Δόνηση ολόκληρου αμαξώματος 140-16
  Ένταση θορύβου..... 140-16
  Σημεία αναφοράς διαστάσεων 140-15
  Ταχύτητες λειτουργίας (S760 και S770) 140-1
  Ταχύτητες λειτουργίας (S780, S785 και S790)..... 140-3
  Τεχνικά χαρακτηριστικά μηχανήματος (S760 και S770) 140-5
  Τεχνικά χαρακτηριστικά μηχανήματος (S780, S785 και S790)..... 140-8
Τηλέφωνο 45-N-3
  Απαλοιφή αγαπημένων.....45-N-7
  Απαλοιφή ιστορικού κλήσεων 45-N-7
  Διαχείριση συζευγμένων συσκευών.....45-N-2
  Ισχύς σήματος.....45-N-4
  Λίστα επαφών
    Αγαπημένα 45-N-5
  Πρόσφατες κλήσεις.....45-N-6
  Σύζευξη συσκευής Bluetooth® 45-N-1
  Φόρτιση μπαταρίας.....45-N-4
Τι είδους απώλειες σιτηρών.....45-A-7
Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών.....45-A-8
Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή ...45-A-15
Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση...45-A-13
Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης.....45-A-25
Το ICA ψάχνει για συστάσεις 45-A-10
Τοιχώματα
  Δεξιά πλευρά 60-5
  Κλωβός τροφοδοσίας..... 55-2
Τριτικάλη
  Ρυθμίσεις σοδειάς..... 100-14
Τριφύλλι
  Ρυθμίσεις σοδειάς..... 100-1
Τσουγκράνες σύγκλισης σωρών..... 70-4
Τύμπανο επιτάχυνσης
  Αντικατάσταση
    Ιμάντας 65-56
    Λωρίδες φθοράς..... 65-61
  Απόφραξη 65-105
  Γρασάρισμα εδράνων 125-G-9
  Ρύθμιση
    Ιμάντας 65-55
Τύμπανο επιτάχυνσης (σκληρό γέννημα)
  Αντικατάσταση
    Λωρίδες φθοράς..... 65-63
Τύμπανο επιτάχυνσης (στάνταρ)
  Αντικατάσταση
    Λωρίδες φθοράς..... 65-62
Τύποι σχάρας 65-13

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Φ

Φακές
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-6
Φάρος
Αντικατάσταση
Λαμπτήρας 80-20
Φως 80-21
Φασόλια navy
Ρυθμίσεις σοδειάς 100-8
Φθοριούχο αέριο του θερμοκηπίου, τεχνικά χαρακτηριστικά 140-18
Φίλτρα καθαρισμού αέρα
Αφαίρεση 125-O-16
Φίλτρα καυσίμου
Καύσιμο, φίλτρα 120-26
Φίλτρα, λάδι
Φίλτρα λαδιού 120-26
Φίλτρο
Αντικατάσταση
Αντικατάσταση δευτερεύοντος φίλτρου καυσίμου 125-G-3
Αντικατάσταση φίλτρου δοσομέτρησης υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-K-1
Υδραυλικό φίλτρο/φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης 125-G-14
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-G-19
Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου 125-G-19
Κύριο και δευτερεύον φίλτρο καυσίμου 125-O-11
Κύριο φίλτρο καυσίμου 125-G-3
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-10
Φίλτρο κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα 125-C-1, 125-G-15
Φίλτρο λαδιού κινητήρα 125-F-2, 125-F-3
Φίλτρο λιπαντικού κύριου κιβώτιου γραναζιών κινητήρα 125-C-2, 125-G-17
Φίλτρο υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Φίλτρο υδροστατικής πλήρωσης 125-G-15
Αποστράγγιση
Κύριο φίλτρο νεροπαγίδας 125-O-7
Αφαίρεση
Φίλτρα καθαρισμού αέρα 125-O-16
Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Διακόπτης ρύθμισης 65-76
Έκπλυση
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-9
Έλεγχος
Νεροπαγίδα 125-G-2
Στοιχεία φίλτρου αέρα 125-G-19
Φίλτρο αέρα διαχείρισης ακαθαρσιών κινητήρα 125-G-16
Επιθεώρηση
Προφίλτρο καυσίμου 125-A-6
Καθαρισμός
Εξαεριστικό δοχείου υγρού εξάτμισης ντίζελ (DEF) 125-F-4
Εξαεριστικό ρεζερβουάρ καυσίμου 125-F-4
Προφίλτρο 125-O-8
Προφίλτρο καυσίμου 125-B-5, 125-G-1
Προφίλτρο καυσίμου βαρέος τύπου (προαιρετικό) 125-O-10
Πρωτεύον φίλτρο καυσίμου νεροπαγίδας 125-B-6
Συντήρηση
Αλλαγή φίλτρου δοχείου υδραυλικού λαδιού 125-I-3
Καθαρισμός φίλτρου ανακύκλωσης 125-E-1, 125-N-1
Καθαρισμός φίλτρου καθαρού αέρα καμπίνας 125-B-7, 125-N-2
Φίλτρο αέρα
Αφαίρεση
Διαχείριση ακαθαρσιών κινητήρα (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Φίλτρο εξάτμισης
Χειρισμός και απόρριψη τέφρας 125-O-18
Φίλτρο εξάτμισης, ασφάλεια
Ασφάλεια, φίλτρο εξάτμισης 10-21, 35-1
Φίλτρο σωματιδίων ντίζελ (DPF)
Συντήρηση και σέρβις 125-O-18
Φόρτωση ρυθμίσεων θερισμού 45-I-4
Αποθήκευση προκαθορισμένης ρύθμισης 45-I-9
Εργοστασιακή προεπιλογή 45-I-9
Προσαρμοσμένη προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-10
Αποτελέσματα αλλαγής σοδειάς 45-I-11
Καταστάσεις άχυρου 45-I-8
Προκαθορισμένη ρύθμιση 45-I-5
Συνθήκες αλωνισμού 45-I-7
Φρένα
Αντιμετώπιση προβλημάτων 130-10
Έλεγχος ντιζών κυλίνδρου χειρόφρενου 125-G-13
Έλεγχος υγρού φρένων 125-G-17
Φύλαξη καυσίμου 120-2
Φυτευτός κοχλίας τροχού οδήγησης 85-21
Φως χάρτη
Αντικατάσταση 80-23
Φώτα 45-P-37
Αντικατάσταση
Βοηθητικά φώτα αγρού 80-21
Εσωτερικό φως καμπίνας 80-23
Κανόνες ασφαλείας λαμπτήρων αλογόνου 80-13
Λαμπτήρας αλογόνου καμπίνας 80-15
Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει) 80-16
Λαμπτήρας προβολέα καμπίνας 80-14
Λαμπτήρας φάρου 80-20
Λαμπτήρας φωτός πρόσοψης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση 80-16
Πίσω φώτα αλάρμ 80-22
Φάρος 80-21
Φως ατέρμονα εκφόρτωσης 80-21

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

- Φως δεξαμενής σπόρου ... 80-21
- Φως χάρτη ... 80-23
- Φώτα αλάρμ/θέσης ... 80-22
- Φώτα εκκένωσης ... 80-21
- Φώτα εντοπισμού πλευράς ... 80-22
- Φώτα εργασίας πόρτας πρόσβασης ... 80-21
- Φώτα θέσης/φρένων ... 80-22
- Φώτα κοπής ... 80-21
- Φώτα πέλματος καθαρισμού ... 80-22
- Φώτα LED (Light Emitting Diode) ... 80-17
- Θέσεις των φώτων ... 50-1
- Φώτα πορείας ... 50-8
- Κύρια σελίδα Φώτα ... 45-M-1
- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—Μεγάλη σκάλα ... 45-M-4
- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 1—μεσαία σκάλα ... 45-M-3
- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—Μεγάλη σκάλα ... 45-M-5
- Προκαθορισμένη ρύθμιση φώτων εργασίας 2—μεσαία σκάλα ... 45-M-4
- Πρόσβαση στα φώτα ... 45-M-1
- Ρύθμιση
  - Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει) ... 80-17
  - Προβολείς καμπίνας ... 80-14
  - Φώτα αλογόνου καμπίνας ... 80-15
  - Φώτα LED (Light Emitting Diode) ... 80-19
- Φώτα εξόδου ... 45-M-6
- Χειριστήρια φώτων εργασίας ... 45-M-7
- Χρονοκαθυστέρηση/χρονικό όριο φωτισμού ... 50-8

Φώτα αλάρμ
- Αντικατάσταση ... 80-22

Φώτα εκκένωσης
- Αντικατάσταση ... 80-21

Φώτα εντοπισμού πλευράς
- Αντικατάσταση ... 80-22

Φώτα εξόδου ... 45-M-6

Φώτα εργασίας πόρτας πρόσβασης
- Αντικατάσταση ... 80-21

Φώτα θέσης
- Αντικατάσταση ... 80-22

Φώτα κοπής
- Αντικατάσταση ... 80-21

Φώτα πορείας
- Αντικατάσταση
  - Λαμπτήρας ... 80-14
  - Λαμπτήρας αλογόνου καμπίνας ... 80-15
  - Λαμπτήρας κάτω φωτός οδήγησης (αν υπάρχει) ... 80-16
  - Λαμπτήρας φωτός πρόσοψης (αν υπάρχει)—αντικατάσταση ... 80-16

Φώτα φρένων
- Αντικατάσταση ... 80-22

Φωτεινότητα ... 40-11

Σελίδα

Χ

Χαμηλές θερμοκρασίες
- Υγρό εκκίνησης ... 125-O-2

Χειρισμός και απόρριψη τέφρας φίλτρου εξάτμισης
- Χειρισμός και απόρριψη τέφρας φίλτρου σωματιδίων ντίζελ ... 125-O-18

Χειρισμός σιτηρών
- Απόκλιση εκφόρτωσης δεξαμενής ... 45-G-4
- Αυτόματος φάρος στάθμης σιτηρών ... 45-G-4
- Διόρθωση υγρασίας ... 45-G-8
- Ειδοποίηση υγρασίας ... 45-G-7
- Κέντρο κατάστασης ... 45-G-9
- Κύρια σελίδα Χειρισμός σιτηρών ... 45-G-1
- Προηγμένες ρυθμίσεις ... 45-G-3
- Προσαρμοσμένη ειδοποίηση στάθμης ... 45-G-5
- Πρόσβαση στο χειρισμό σιτηρών ... 45-G-1
- Ρυθμίσεις υγρασίας ... 45-G-6
- Στάθμη σιτηρών ... 45-G-5

Χειρισμός υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής παρμπρίζ ... 45-P-24

Χειρισμός φλας, κόρνας και μεγάλης/μεσαίας σκάλας ... 45-P-22

Χειρισμός φώτων ... 45-P-22

Χειρισμός ψεκασμού αιθέρα (αν υπάρχει) ... 45-P-25

Χειριστήρια θερισμού ... 45-P-30

Χειριστήρια καθίσματος ... 45-P-20

Χειριστήρια οροφής ... 45-P-19

Χειριστήρια φώτων εργασίας ... 45-M-7

Χειρόφρενο ... 45-P-47

Χιρισμς μπαταριν, ασφλια
- Ασφλια, χιρισμς μπαταριν ... 10-20, 80-3

Χρήση σε ειδική έκτακτη ανάγκη
- Δυνατότητα παράκαμψης SCR ... 35-3

Χρήστες και πρόσβαση
- Ομάδες πρόσβασης ... 40-36
- Προφίλ χρηστών ... 40-35

Χωρητικότητα φίλτρου διαχείρισης υπολειμμάτων ... 45-J-10

Ψ

Ψυγείο
- Αντικατάσταση
  - Ετεροκινούμενος ιμάντας ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
    - 9,0 L ... 125-P-11
  - Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 L ... 125-Q-23
  - Ιμάντας κίνησης ανεμιστήρα κενού (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 L ... 125-Q-20
    - 9,0 L ... 125-P-10

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Ιμάντας κίνησης μεταβλητής ταχύτητας (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 L....125-P-12
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 L....125-Q-19
9,0 L....125-P-10
Ιμάντας κίνησης περιστροφικού κόσκινου (Tier 2/Stage II)
13,5 L....125-Q-11
9,0 L....125-P-5
Αποστράγγιση συστήματος....125-O-13
Δρομολόγηση
Ιμάντας περιστρεφόμενου πλέγματος....125-P-5, 125-Q-11
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού....30-2
Καθαρισμός....125-B-7
Ρύθμιση
Βούρτσα περιστρεφόμενου πλέγματος....125-P-22, 125-Q-27
Συντήρηση
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα....125-M-2
Σύστημα πλήρωσης....125-O-15
Χειμερινή προετοιμασία συστήματος....125-O-15
Ψυγείο λαδιού
Καθαρισμός....125-A-3, 125-B-7
Ψυγείο νερού
Καθαρισμός....125-A-3
Ψυκτικό
Ανάμειξη με συμπυκνωμένα ψυκτικά, ποιότητα νερού....120-15
Για θερμά κλίματα....120-14
Έλεγχος σημείου ψύξης....120-16
Θερμαντικό στοιχείο....35-10
Κινητήρας ντίζελ
Κινητήρας με υγρά χιτώνια κυλίνδρων....120-13
John deere COOL-GARD II coolant extender....120-14

Ω

Ώρα....40-16
Ώρες....45-D-11

A

Active Terrain Adjustment™....45-F-15
Αυτόματη ρύθμιση....45-Q-6
Διεγέρτες ρύθμισης....45-Q-12
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης ρύθμισης....45-Q-15
Ευαισθησία ανοδικής πορείας....45-Q-8
Ευαισθησία καθοδικής πορείας....45-Q-10
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ (ATA)....45-Q-3
Κύρια σελίδα Active Terrain Adjustment™....45-Q-1
Μέγεθος βήματος αυτόματης ρύθμισης....45-Q-13
Προηγμένες ρυθμίσεις....45-Q-7
Πρόσβαση στο Active Terrain Adjustment™....45-Q-1

Σελίδα

ActiveYield™....45-O-20
Αφαίρεση καλυμμάτων εγκάρσιου κοχλία....75-6
Θέσεις αισθητήρων....75-7
ActiveYield™ | ένδειξη κατάστασης....45-O-21
ActiveYield™ | επαναφορά....45-O-23
ActiveYield™ | προηγμένες ρυθμίσεις....45-O-22
AdBlue
Δοχείο, γέμισμα....120-11
AutoTrac™....40-44

B

Bluetooth®
Διαχείριση συζευγμένων συσκευών....45-N-2
Σύζευξη συσκευής....45-N-1

C

CB
Τοποθέτηση ραδιοσυσκευής....20-3
CommandARM™....45-B-6
CommandCenter™
Μοντέλα επεξεργαστή....40-2
Μοντέλα οθόνης....40-1
Πηγή ραδιοφώνου....45-R-1
Σύζευξη συσκευής Bluetooth®....45-N-1
Τηλέφωνο....45-N-3
Λίστα επαφών
Αγαπημένα....45-N-5
Πρόσφατες κλήσεις....45-N-6
CoolScan....120-23

D

DEF
Απόρριψη....120-12
DEF/AdBlue
Δοκιμαστικός έλεγχος....120-9
Χρήση σε κινητήρες εξοπλισμένους με SCR....120-8
Dial—A—Speed™....45-D-36

H

HarvestSmart™
Αυτοματοποίηση....45-E-3
Δυναμικότητα απόκρισης....45-E-16
Έξυπνη λειτουργία....45-E-8
Έξυπνος στόχος....45-E-9
Επιθυμητή πίεση....45-E-11
Κατάσταση....45-E-3
Κύρια σελίδα HarvestSmart™....45-E-1
Λειτουργία απόδοσης....45-E-10
Μέγιστη ισχύς κινητήρα....45-E-13
Μέγιστη ταχύτητα εδάφους....45-E-15
Περιοριστές....45-E-12
Πρόσβαση στο HarvestSmart™....45-E-1
Ρυθμίσεις....45-E-6

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

HillMaster™
Γενικές πληροφορίες ... 105-1
Διακόπτες
Έλεγχος οριζοντίωσης ... 105-5
Προετοιμασίες καθημερινής λειτουργίας ... 105-4
HVAC ... 45-P-34
Εξωτερική θερμοκρασία ... 45-K-6
Κύρια σελίδα Θέρμανση, Εξαερισμός και Κλιματισμός (HVAC) ... 45-K-1
Λειτουργία ροής αέρα ... 45-K-5
Πρόσβαση στο HVAC ... 45-K-1
Ρύθμιση θερμοκρασίας ... 45-K-3
Σύστημα κλιματισμού ... 45-K-6
Ταχύτητα ανεμιστήρα ... 45-K-4

I

Integrated combine adjustment
Αδυναμία διατήρησης του στόχου απόδοσης από το ICA2 ... 45-F-12
Βελτιστοποίηση απόδοσης ... 45-F-5
Βίντεο συστήματος σιτηρών ... 45-F-7
Διαγνωστικά ICA2 ... 45-F-34
Δυναμικότητα απόκρισης ... 45-F-26, 45-F-32
Επεξεργασία προτεραιοτήτων θερισμού ... 45-F-9
Επιθυμητή πίεση ... 45-F-28
Επιστροφή στη βελτιστοποίηση ... 45-F-13
Ευαισθησία ανοδικής πορείας ... 45-F-17
Ευαισθησία απώλειας σιτηρών ... 45-F-23
Ευαισθησία θρυμματισμένων σιτηρών ... 45-F-24
Ευαισθησία καθοδικής πορείας ... 45-F-18
Ευαισθησία ξένων σωμάτων ... 45-F-25
Ιστορικό ... 45-F-15
Ιστορικό απόδοσης ... 45-F-10
Κατάλοιπα φακού ... 45-F-11
Κατάσταση αυτόματης διατήρησης ... 45-F-41
Κατάσταση αυτοματοποίησης ... 45-F-34
Κατάσταση Active Terrain Adjustment™ ... 45-F-38
Κατάσταση HarvestSmart™ ... 45-F-35
Κύρια σελίδα Integrated Combine Adjustment 2 ... 45-F-1
Λεπτομέρειες ρύθμισης ... 45-F-6
Μέγιστη ισχύς κινητήρα ... 45-F-29
Μέγιστη ταχύτητα εδάφους ... 45-F-31
Ορισμός στόχου απόδοσης ... 45-F-14
Ρυθμίσεις αυτόματης διατήρησης ... 45-F-22
Ρυθμίσεις ιστορικού ... 45-F-5
Ρυθμίσεις HarvestSmart™ ... 45-F-27
Ρύθμιση απόκλισης ανεμιστήρα καθαρισμού ... 45-F-19
Ρύθμιση απόκλισης ρυθμιζόμενου κόσκινου ... 45-F-21
Ρύθμιση απόκλισης σταθερού κόσκινου ... 45-F-20
Active Terrain Adjustment™ ... 45-F-15
Integrated Combine Adjustment 2
Πρόσβαση στο Integrated Combine Adjustment 2 ... 45-F-1
Interactive Combine Adjustment
Ακατέργαστο υλικό ... 45-A-21

Σελίδα

Αναίρεση όλων των ρυθμίσεων του ICA και επανέναρξη ... 45-A-13
Απώλεια ακατέργαστων ... 45-A-20
Απώλεια διαχωριστή ... 45-A-20
Απώλεια πέλματος ... 45-A-20
Βαριά ξένα σώματα ... 45-A-20
Ελαφριά ξένα σώματα ... 45-A-20
Εντοπισμός προβλημάτων από το ICA2 ... 45-A-9
Επεξεργασία προβλημάτων ... 45-A-12
Επιλέξτε Επόμενο για να συνεχίσετε με τη χειροκίνητη ρύθμιση ... 45-A-17
Επιλέξτε Εφαρμογή για να προσαρμόσει το ICA τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας την εικονιζόμενη λύση ... 45-A-11
Επιλογή τομέων για βελτίωση ... 45-A-4
Θρυμματισμένα σιτηρά ... 45-A-20
Κατάσταση περιόδου λειτουργίας ... 45-A-3
Κύρια σελίδα Interactive Combine Adjustment (ICA) ... 45-A-1
Ολοκλήρωση περιόδου λειτουργίας ICA ... 45-A-23
Υπερβολική ποσότητα επιστρεφομένων ... 45-A-10
Προβλήματα ποιότητας άχυρου ... 45-A-9
Προβολή απόδοσης ... 45-A-19
Πρόοδος ... 45-A-26
Πρόσβαση Interactive Combine Adjustment ... 45-A-1
Προτεραιότητες θερισμού ... 45-A-6
Πώς επηρεάστηκε η απόδοση από την τελευταία ρύθμιση; ... 45-A-21
Πώς θα πρέπει να προχωρήσει το ICA ... 45-A-24
Συνιστώμενες λύσεις ... 45-A-14
Τι είδους απώλειες σιτηρών ... 45-A-7
Τι είδους προβλήματα ποιότητας σιτηρών ... 45-A-8
Το σύστημα ICA αναμένει ενέργεια του χειριστή ... 45-A-15
Το ICA εφαρμόζει την προσαρμοσμένη ρύθμιση ... 45-A-13
Το ICA παρακολουθεί τις αλλαγές απόδοσης ... 45-A-25
Το ICA ψάχνει για συστάσεις ... 45-A-10
ISOBUS VT ... 40-50

O

Offset τροχού
Μπροστινά ελαστικά ... 85-23
Oilscan ... 120-23

P

Posi-Torq
Περιοχές ταχυτήτων ... 65-52
ProDrive™ (αν υπάρχει) ... 45-P-45

S

Service ADVISOR Remote
Αντιμετώπιση προβλημάτων ... 40-25
Εγκατάσταση ενημερώσεων ... 40-22

Συνέχεια στην επόμενη σελίδα

Σελίδα

Επαναπρογραμματισμός 40-25
Λήψη ενημερώσεων..... 40-22
Service ADVISOR™ Remote 40-20
Αρχή λειτουργίας..... 40-21
Επαναπρογραμματισμός 40-21
Συμβατότητα οχήματος 40-21

Σελίδα

V

VisionTrak™
Έλεγχοι λειτουργίας 65-86